# الموسوعة الإدارية الديثة

متبادئ المحكمة الإدارتية العليباً وفتاوى الجعنية العشوقية سدمام ١٩٤٦ - ومضعام ١٨٨٠

متت إشرافت

الات الاستالات المتكمان

الدكتورات عملية من مسيد المنت

الجزز السبابع

الطبعة الأولى ١٩٨٦ - ١٩٨٧



داد. الارالية ق للويخعات ومتدانشها المامند عادة و مشاعضه سرو ۱۲۰۰ تن ۲۰۱۰ ۲۰۱۰

# الدار العربية للموسوعات حسن الفکھانی ۔ محام

تأسست عام ١٩٤٩ الداء الوحيدة التس تخصصت فس اصدار

الموسوعات القانونية والإعلامية

على مستوى العالم الحربى

ص . ب ۵۶۳ ـ تلیفون ۱۳۹۳۳۳۰۰

۲۰ شارع عدلی ــ الـقـاهـرة

# الموسوعةالإداريةالديثة

مبّادئ المحكمة الإداريّة العليّا وفتاوى الجمعيّة العمُومّية مندعام ١٩٤٦ - ومنّعام ١٨٨٨

محتت إشرافت

الأستادح الفكها في الماماليام ماكمة النقض الدكتورنعت معطية نائب رئيسي جلس الدولة

الجزع السابيع

الطبعة الأولى 1947 - 1940

امدار: الدار العربية للموسوعات القاهة: ٢٠ شاع عربي من ١٠٠٠ ٥٠٦٠٠ ت: ٧٥٦٦٠٠

بسماللة المحتالة المحم وَوَنُدُلُ اعتملكم فسريري الله عملكم ورسوله والمؤمنون صدق الله العظيم

# تعتديم

الدادالغربية للموسوعات بالمساهة المنق قدمت خلال المساقية من وبع فترن مضي العديد من الموسوعات القانونية والإعلامية على مشتوى الدول العربية. ويسعدها أن تقدم إلى السادة رجال القانون في مصرر وجميع الدول العربية هذا العل المحديد الموسوعة الإدارية الحالية منادئ المحكمة الإدارية العليسة منذعام مهما وفتاوى الجعية العمومية منذعام مهما ارجومن الله عزوج ل أن يحوز القبول وفقنا الله عزوج ل أن يحوز القبول وفقنا الله عزوج ل أن يحوز القبول وفقنا الله عنورة على أن يحوز القبول وفقنا الله عنورة الما فيه خلال العربية.

حسالفكها فخت

# موضوعات الجزء السابع

\_\_\_\_

ايجسسار الامساكن

بــــاتع منجـــرل بتــــرول

بحسوث علسية

بسبحل

براءة اختراع ورسوم ونماذج صناعية

بسرك ومستنقعات

برلمسسان

بريـــد

بمسئة

## منهسج ترتيب محتسويات الوسسوعة

بوبت في هذه الوسوعة المبادىء القانونية التي قررتها كل من المحكمة الادارية العليسا والمجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع ومن قبلهسا قسم الراى مجتمعسا منسذ الشسساء مجلس الدولة بالقسانون رقم ١١٢ لمسئة ١٩٤٦ .

وقد رتبت هسذه المبادىء مع لمخص للأحكام والفتاوى الني ارسستها ترتبيا أبجديا طبقا للموضوعات ، وفي داخل الموضسوع الواحسد رتبت المبادىء وملخصات الاحكام والفتاوى ترتبها منطقيا بحسب طبيعسة المسادة المجمعة وامكانات هذه المادة للتبويب ،

وعلى هدى من هسدذا التربيب المنطقى بدىء — قدر الامكان — برصد المبادىء التى تضيفت المبادىء التى تضيفت المبادىء المتقال المباسك، التى تضيفت المبادىء المتقال المباسك، التى بنا الى جنب فون تقدد بتاريخ صدور الاحكام أو الفتاوى ، وكان طبيعيا أيضا من منطلق الترتيب المنطقى للمبادىء في الحلر الموضوع الواحد ، أن توضع الأحكام والفتاوى جنب با دام بجبع بينها تهائل أو تشابه يترب بينها ون فصال تحكى بين الأحكام في جانب والفتاوى في جانب آخر ، وذلك بمساعدة للباحث على سرعة تتبع المسكلة التى يدرسها والوصول باقصر السبل الى للباحث على سرعة تتبع المسكلة التى يدرسها والوصول باقصر السبل الى الإلم بما أدلى في شائها من طول في أحكام المحكمة الادارية الملاسا أو متناوى الجمعية المهومية لقسمى الفتوى والتشريع على حد سواء ، وكثيرا ما تتلاي الأحكام والفتاوى أو تتتارب مند راى واحد ، بل حتى متى وحد تعارض بنها نمن المفيذ أن يتحسرف القارىء على هذا القعسارض أو من تعرف المنتعراض الأحكام والفتاوى بتعاقبة بدلا من تشيته بالبحث عما اقرته المحكمة من مبدىء في ناهية ومن قررته الجمهية المعومية في ناهية أخرى ،

(Y = - 1 p)

ولما كانت بعض الموضوعات تنطوى على مبادى، عديدة ومتسسعية أرسساها كم من الأحكام والفتساوى فقد أجريت تقسيمات داخلية لهسسذه الموضوعات الى فصول وفروع وزعت عليها المبادى، وما تعلق بها من فتاوى واحكام بحيث يسهل على القارى، الرجوع الى المبدا الذي يحتاج اليه .

وقد فيات كل من الأحكام والفتاوى ببيانات تسهل على الباحث الرجوع اليها في الأصل الذي استقيت بنه بالجبوعات الرسميسة انتى داب الكتب الفنى بمجلس الدولة على اصدارها سنويا للأحكام والفتاوى ، وان كن الكثير من هذه المجموعات قد أضحى متعذرا النوصل اليها لتقادم المهم بها وانفاذ طبعاتها ، كما أن الحديث من الأحكام والفتاوى لم بتسن طبعها الى الآون في مجلدات سنوية ، مما يزيد من القيمة المهلية للهوسسوعة الادارية الحديثة ويمين على التفانى في الجهد من الجل خدية عابة تتبشل في اعسلام التكلة بها أرساه مجلس الدولة مثلا في محكمته الادارية العليا والجمعيسسة المعومية لقسمي الفتوى والتشريم من مبادىء يهدى بها ،

وعلى ذلك فسيلتني القارىء في ذيل كل حكم أو نتوى بتاريخ الجلسة الني صدر نيها الحكم أو الفتوى ، ورقم الطمن أمام الحكمة الادارية العليا التي صدر نيها الحكم ، أو رقم الملف الذي صدرت الفتسوى من الجمعيسسة العمومية أو من قسم الرأى مجتمعا بشأته ، وأن تندر الاشارة الى رقم الملف في بعض الحالات القليلة فسيلتني في تلك الفتسوى بدلا من ذلك بالرتم الذي صدرت فية المفتوى الى الجهة الادارية التي طلبت الرأى وتاريخ هذا التصدير

وفى كثير من الاحبان تتارجح المجموعات الرسعية التى تنشر الفتساوى بين هذين البياتين الخاصين فتشير تارة الى رقم ملف الفتوى وتشسير تارة اخرى الى رقم ألصادر وتاريخه.

# ومسال نلسك :

( طعن ١٥١٧ لسنة ٢ ق جلسة ١٣/١/١٢) .

ويعنى ذلك حكم المحكمينة الادارية العليسا في الطعن رقم ١٥١٧ السنة ٢ ق العبادر بجلسة ١٣ من أبريل ١٩٥٧ .

#### ودسال شان :

( ملف ۲۸/٤/۲۷۷ جلسة ١١/٢/٨٧٢ )

ويتصد بذلك الفتوى التى اصدرتها الجمعية العموبية لتسمى الفتوى والتشريع جاسة ١٤ من يونية ١٩٧٨ بشأن الملف رتم ٢٧٦/٤/٨٦ .

# منسال آخر ثالث :

( نتوی رقم ۱۳۸ فی ۱۹۷۸/۷/۱۹ )

ويتصد بذلك غتوى الجمعية العبومية لقسمى الفتسوى والتشريع التي صدرت الى جهة الادارة طالبة الفتوى برقم ١٣٨ بتاريخ ١٩ من يوليو ١٩٧٨

كما سبجد القارىء تطبقات تزيده الماما بالموضوع الذى يبحث و ومض هذه التعليقات تتعلق بفتوى أو حكم ، وعندئذ سبجد التعليق عقب الحكم أو الفتوى المطلق عليها ، وبعضها بتعلق بالموضوع برمته أو باكثر من فنوى أو حكم بداخله وعندئذ سبجد القارىء هذا التعليق في نهاية الموضوح ، وعلى الدوام أن تحمل التعليقات أرقاما مسلسلة كما هو متبع بشأن المبادىء المستخلصة من الفتلوى والاحكام المتشورة ،

وبذلك نرجو أن نكون قد أوضحنا للقارىء المنهج الذى يجدر أن يتبعه في استخراج ما يحتاجه من مبادى، وتعليقات الطوت عليها هذه الموسوعة ولا ينوتنا في هذا المقلم أن نذكر القارىء بالله سوف يجد في مقام المحتاج بالما تفصيلها بالاحالات ، ذلك لتعلق عديد من الفتارى والاحكام باكثر من موضوع ، فاذا كانت قد وضعت في أكثر الموضدوعات بالعبة الا أنه وجب أن نشير اليها بمناسبة الموضوعات الاخرى الذي تبسها الفتوى أو الحكم من ترب أو بعيدة .

والله ولى التــــونيق

هسن الفسكهاني ، نعيم عطية

# ايمـــار أماكن

النصل الأول - عقد الايجار في القانون المدنى •

الفصل الفاتي ... القانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٤٧ في شيان الجيارات الأماكن يهتظيم المائلة بين المؤجرين والستاجرين والقوانين المعلة له .

الفصل الثالث \_ القانون رام ٢٦ السنة ١٩٦٢ بتحديد ايجار الأماكن •

الفصل الرابع ب القانون رقم ؟ اسنة ١٩٧٧ بتحديد ايجارات الأماكن محدلا بالقانون رقم ١٩٧٦ لسنة ١٩٨١ بشأن بعض احكام ايجارات الأماكن،

الغصل الخابس سيبطل بطوعة و

# الفصل الأول

# عقب الايجار في القانون المدنى

قاعـــدة رقم (١)

المسدا:

النفيسيس الجروزية والمترسيات التلجيرية المصوص عليها في المسادة ٧٧٥ من الخفول المعنى سـ المضود بكل بنهيا .

ر ۱۳۰۰ بر الماری **ملخص الفتہوی :** 

تأمس المبيادة ١٩٥٧م من القانون المدنى على أنه ١ ١ - على المؤجمو أن يتمهد المين المؤجرة بالمبياتة لتبقى على الحالة التي سلبت بها وأن يتوم في أثناء الاجازة بجبيع الترمينات الفرورية دون الترمييات الناجرية.

٢ - وعليه أن يجرى الأعمال اللازمة للاسطح من اجمعيص أو بباض
 وأن يقوم بنزح الآبار والمراحيض ومصارف الياه .

٣ - ويتحمل المؤجس التكاليف والضرائب المسسستحقة على العين المؤجرة ويلزم بثبن المياه اذا قدر جزالها نماذا كان تقدره بالمسداد كان على المستاجر ، أبنا ثبن الكهرباء والفساز وغير ذلك بها هو خاص بالامسستعمال الشخصى فيتحله المستاجر .

3 - كل هذا مالم يقض الاتفاق بغيره الويستفاد من هذا النمن ان الشرع لم يعتد النمن ان الشرع لم يعتد مراحة مدلول الترميدات الضرورية والترميدات التاجيرية مجتزئا بضرب الملة للترميدات الضرورية منص على أن يتحمل المؤجر الاعمال الكزمة للأسطح من تجصيص أو ببلض وأن يقسوم بنزح الإبار والمراحيض ومصارف المياه ، تاركا لقاشى الموضوع سلطة رحبة في القدر والنمسل لميما

اذا كان الاصلاح يعتبر اصلاحا ضروريا ام تأجيريا ذلك لان اعتبار الاصلاح ضروريا أو تأجيريا يختلف باختلاف الظروف والأحوال ، وعلى القساضي ان يهندى في ذلك بعسرف الجهسسة ، فاذا كان هسسذا العسرف يقضى بأن اسسلاها ما يقسوم به المؤجر اعتبر اسسسلاها ضروريا . أما اذا قفى العرف بالتزم الستاجر به اعتبر اصلاحا تأجيبا ، وقد كشفت الأعمال التحضيرية للقانون الدني عن اتجاه المشرع في هذا الخصوص معرضت مذكرة المشروع التمهيدي للقانون المدنى لبيان المقصود بالترميهات التأجيرية اذحاء بها أن «المشروع ينص على الزام المستأجر بناجراء الترميمات التي يقضى بهسا العرف ٤ مما يفترض فيه أن خطأ الستأجر أو أن الاستعمال المعتساد للعين ذد اقتضاه وأخذ الفقه هذا القول مناطأ للتفرقة بون الترميمات التسسلجيية والترميمات الضرورية ، فعرفت الترميمات الضرورية بأنها تاك التييس الزمها الانتفاع بالمين على الوجه المتصود من استثناء الترميمات السيطة التي بأني عادة الما نتيجة لاممال المستأجر في حفظ العين واما نتيجة الأستعمال العادي وأورد الفقسه أمثلة جديدة للترميمات الضرورية علاوة على ماذكره المشرع ومنهسا الخلل الذي يعترى جدار المنزل ويهدد سقوطه ، واسلاح ما يصيب أرضية المنزل او سيقه نتيجة فيضان أو مطر أو نتيجة عيبٌ في المادة أو في المبتاعة ، واصلاح وترميم المسعد والسلم أو دورة اليساه ، ونزح الآبار والراحيض، اما الترميمات التأجيرية فيقصد بها أعمال الصيانة التي يتقضيها الاستغمال اليومي المعتاد للعين ، فهي تترتب على خطأ السنأجر أو نتيجة انتفاعه بالعين كاصلاح المفاتيح وهنفيات المياه وزجاج النوافذ . . الخ ٢ .

وعلى هدى ما تقدم غان ادارة تصفية الأموال المصادرة ( المؤجرة اتلزم باجراء التربيبات. المتمالت بترميم وننكيس الحوائط المشروخة واستبدل الموسيات التالفة والسبيد المسادة والمسلح واستبدال مواسبي المساد التالفة ولوازمها باعتبارها ترميبات ضرورية ، غان تخلفت عن اصلاحها بعد اخطارها بنك مصلحة الشهر العقاري ( المستاجرة ) غان لهذه المصلحة أن تقيم بالأصلاح خصما من الأجرة المستحلة عليها ، أما ما عداها من ترميمسسات تأجيرية فتلتزم بها مصلحة الشهر المعتاري ه

( نتوی ۱۱۲ فی ۱/۲/۸ ۱ م بر

# الغمسل الشاني

# القانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٤٧ في شبان الجارات الأماكن وتنظيم العلاقة بين المرجرين والمستاجرين والقوانين المعدلة له

قامیسدة رقم (۲) دمو

البيدا :

## ملخص الفتسوى:

ان هيئة قاة السويس رخصت لمسلمة السواحل بشفل مبنى بمحطة الكيلو ١٩٦١/١/١/ عرفة لدة سة قابلة للتجديد بدأت من ١٩٦١/١/١ وذلك مقابل مبلغ قدره ٨٥٠٥ مجرة جنها لكل ثلاثة شهور على ان تتعهد المسلمة المذكورة بصيانة المبنى مدة الانتفاع به على نفقتها وان تتحيل كاعة الضرائب والرسوم خلاف العوايد ورسوم الخفر المعروضة حاليا والتى تعرض مستنبلا.

وقد طلبت مصلحة السواحل من الهيئة تخفيض اجرة المبنى المسار اليه اعمالا للتاتون رقم ٧ لسنة ١٩٦٥ في شئن تخفيض ايجارات المساكن ١ ورنضت الهيئة هذا الطلب مستندة في ذلك الى تضاء محكمة التقض بجلسة ١٩٦٥/ ١ المنقد ١٩٥٥ في شسان تطبيب أحكام ١٣٦٥ في شسان تطبيب أحكام القاتون رقم ١٦١ السنة ١٩٤٧ الخاص بلجمارات الأماكن وتنظيم العالمين بين المؤجرين والمستلجرين > والى راى الجمعية المعومية للقسم الاستشارى بمجلس الدولة بجلسة ١٩٥٥/١/١ والى وذا الشائل الذي ليدت الاتجاه الذي

انتهى اليه قضاء محكمة النقض نبيا يتعلق باعنبار التلتون رقم ١٢١ لسسكة ١٩٤٧ من التشريعـــات الاستثنائية وانه لا محل لتطبيق هـــــذا التشريع الاستثنائي كلما انتفت فكرة المضاربة والاستفلال .

وازاء ذلك عرضت مصلحة السواحل الموضوع على إدارة الفتسوى لمسالح الحكوبة بالاسكندرية فافتت بتاريخ ١٩٦٩/١/١٦ بخضسوع المبنى المسالد الدي أن الاتعلق المبرم المستفادا الى أن الاتعلق المبرم بين الهيئة ومصلحة السواحل بشان هذا المبنى وان صبخ في شكل بترخيس الا أنه تتوافر بالاسبة لمه فكرة المضاربة والاستغلال حيث أن متابل الإشمال الشيف على الأسل من الترامات اللاجر ويمكن الاتعاق على عكسها طبقا لاحكام القواحد المنبة .

وتبدى الهيئة أن مكرة المصاربة والاستغلال منتبسة تباما في الحالة المعروضة ويبكن استخلاص ذلك من ضالة متابل الاشتغال وهو ٣٣ جنبها في السنة لبنى مكون من ١٤ غرفة وان مقابل الفرفة الواحدة ٢٠ غرفسا شهريا لو أصوف الله كقلات المسانة التي تبلغ باتصى تقدير ٢٥ ٪ من ايجار المغلر ويكذلك المعرائب والرسوم المتررة على الكلك خلاف العوايد ورسوم المتررة على الكلك خلاف العوايد ورسوم المتررة ملى الكلك خلاف العوايد ورسوم المتررة على الكلك خلاف العوايد ورسوم المتررة من المترافي مثيلا بالنسبة لايجار المثل هذا نصلا عن أن الهيئسة تصدت من الترافيص للمسلحة بشغل المبنى تمكينها من أداء وأجباتهسا في حراسة اللتاة وحمايتها من قوارب الصيد المحلية التي تعترض طسريق في حراسة التترافي على التوافل .

ومن حيث أن القواعد التي تضيفها القانون رقم 171 لمسنة 194٧ في شأن أيجارات الإماكن وتنظيم المسلقة بين المؤجرين والمسستأجرين والمهرات الإماكن وتنظيم المسلقة بين المؤجرين والمسستأجرين أيجارات الإماكن قد وردت على خلاف القواعد المتسرة في القانون المسنفي في شأن حقوق والتزامات المؤجر والسناجر > ولم يتمسد المشرع بهسدة المتلجرين من عنف الملاك الذين ارادوا استفلال الظريمات سوى حماية المستأجرين من عنف الملاك الذين ارادوا استفلال مجال لتطبيق احكام التشريعات الاستثنائية المائت عمرة المحسسارية والاستغلال > ومن هذا القبيل أن يكون أساس الناجر والباعث عليه تنظيم وعبالها ممائحة لصالح المعلى بقل بقان عضيص احدى المشات بساكن لموظنيها وعبالها رغبة في انتظام المهل بها > غنى هذه الحالة وإمثالها لا يكون هناكم حل

لتطبيق التشريعات الاستثنائية وتطبيقا لما تقدم صدر القسانون رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٥ ناصا في مادته الأولى على ان ( لا تبرى احكام القسانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٥٠ ناصا على المساكن الملحقة بالمرافق والمنسات الحكوميسة والمخصصة لسكنى موظفى وعبال هذه المرافق ) كما صدر القاون رقم ٥٠ لسنة ١٩٢٩ على أسلن لجرار الإماكن وتنظيم المسلقة بين المؤجسرين والمنتجرين الذي حل محل القانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٤٧ ) ونصت الملاة التاتية منه على أن ( لا تسرى احكام هذا المباب على المساكن الملحقة بالمرافق والمشاتف وغيرها بن المسئلان التي تضغل بسبب العمل ) .

وبن حيث اله ليس لزاما أن ينص في المقد على أن الأجرة اسسبية وربزية منى يمكن القول بانتساء فكرة المسارية والاسسستغلال بل يكمى استخلاص ذلك بن ضالة القيمة الإيجارية المنصوص عليها فيالمقد .

ومن حيث أن المبنى المؤجر لمسلحة السواحل بمحطة الكيلو 101 مكون من أ غرقة والإيجار المتنق عليه لهذا المبنى ٣٣ جنبها سنويا ، وبذلك يخصى المبنى أ غرقة والإيجار المتنق عليه لهذا المبنى ٣٣ جنبها سنويا ، وبذلك يخصى متابل انعلق المبنال انعية الايجارية متابل انعلق المبنال انعية المبار انعية الإيجارية طبقا المبارة ١٢ من التقاون رقم ٥٦ اسنة ١٩٥٤ بشأن الضريبة على المقارات الموايد والخدر وهي ضريبة الدفاع بنسبة ٥٦ / بن القيمة الإيجارية طبقا الموايد والخدر وهي ضريبة الدفاع بنسبة مرا / بن القيمة الإيجارية طبقا المقانون رقم ٢٦ المسنة ١٩٥٦ وضريبة الأيم القومي بنسبة ٢٠ / من القيمة الإيجارية طبقا المقانون رقم ٢٢ المسنة ١٩٦٧ المعدل بالقانون رقم ٢٢ المسنة ١٩٦٧ المبنة ١٩٣٠ المبني الأيم بنائاتون رقم ٢٢ المسنة ١٩٦٧ من التيمة الإيجارية خاصة وأنها نقل كشيرا عن أيجرة بحيث يصدق عليها وصف الأجرة الاسمية خاصة وأنها نقل كشيرا عن أجرة المؤرنة الواحدة في المبنى الآخر المؤجر لمسلحة السواحل بمحطة كبريت والتي وسخت صراحة في المتني الآخر المؤجر لمسلحة السواحل بمحطة كبريت والتي وسخت في المتني الآخر المؤجر لمسلحة السواحل بمحطة كبريت والتي

ومن هيث أنه يخلص بها سبق ومن أستعراض بنود الاتفاق المبرم بن الهيئة والمصلحة أن الأجرة المحددة في هذا الاتفاق زهيدة وأن التكاليف التي ينحمل بها أستاجر بمتنفى هذا الاتفاق والتي تسمع بها القواعد العالمة أذا أسسيفت الن الإجراق الها قد لا تصل الى المستوى الذي حددته القوائين الاستثنائية للأجرة ، ومن ثم فأن فكرة المسابق والاستفلال بنتفية في من هذا الاتفاق ، ولا تكون ثبة حاجة إلى اخضاعه للقانون رقم ٧ لسنة . 1970 .

ومن حدث أنه يضاف إلى ما تقدم أن هيئة قناة السويس قصدت من تأجر المبنى المشار إليه أصلحة السواحل معلونة هذه المسلحة على أداء واجبانها في حراسة القناة وحمايتها من توارب الصيد المدايسة التي تعقرض طريق الكوائل ، مما يحتق مصلحة خاصة للهيئة هي عدم عرقلة المرور بقناة السويس > وقن هم عان نكرة المسارية والاستغفال لا تبين المسلمة بن خلال النفرض من التأجير وبالتالي فلا يضمع المبنى لاحكام التاقون رقم لا لسسفة المراحد في شاب تحفيض البحل الاماكن .

من أجل ذلك أتنهى رأى الجمعية العموميسة ألى أن المبنى المؤجر من هزئة تناء السويس الى مصلحة السواحل بمحلة النجلو ١٥٢ لا يتخصع المحكام القانون رقم ٧ لسلة ١٩٦٥ في شأن تخفيض اجباز الأماكن .

( فتوى ٢٥٢ في ٢٨/٥/٥٧٠ ) .

# قاعسسدة رقم (٣)

# البسدان

عقد أنجاز سوق مباوك لجهة الوقف يمتبر عقدا بدنيا وينضم الأمكام القائل المنافق وقد من الشخاص القائين الخاص وتخضع تصرفاتها الأحكام هذا القائون للا يفي من هذا النظر أن يبثل جهلة الوقف في الراء هذه التصرفات جهة علية كورارة الاوقاف أو المنافظة ،

# ملفص الفتسوى:

( نتوى ٢٠٠ في ٢٥/٤/٤١ ) ٠

# قاعسدة رقم (٤)

#### المسدا :

تعلىل المجالس البلدية والقروية بمبدئة الإفراد في حكم الققوين رقم ١٢١ اسنة ١٩٤٧ ، فتكون زيادة الأجرة بالنسبة الى الأماكن المؤجرة لها ، هي ذاتها القروة في الفقوة الرابعة من الملدة الرابعة من القسفون ، على أجرة أسسور ابريل سنة ١٩٤١ ، في اجرة أشائل لذلك الشسهو ، اذا كانت الإماكن المجاوزة لها واللهم في المقانون ، عدا منية الاسكندية فيجهز في تكون على اسلس اجرة شهر اغسطس سسنة منية الاسكندية فيجهز في تكون على اسلس اجرة شهر اغسطس سسنة ١٩٣٠ اذا طلب المؤجر ، اما بالقسبة لفيرها من الماليقة فقدرى الزيادة على : إساس اجرة شهر اغشورى الزيادة على : إساس اجرة شهر اغشور ، هذا الأشهر ،

# ملغص الفتسوي :

بحث همم الراى مجتمعا بجلسته المنعدة في ١١ من نوفير سنة ١٩٥٦ أنسبة زيادة الأجرة التي تلترم بها المجالس البلدية والقسروية طبقا لاحكام التأمون رقم ١٢١٠ لسنة ١٩٤٧ الخاس بليجارات الأماكل وتنظيم الملاقاتيين اللاجرين والمستاجرين .

وقد لاحظ القسم أن المادة الرابعة من القانون رهم ١٢١ لسنة ١٩٤٧ تدخست على أنه : \_\_

 لا يجوز أن تزيد الأجرة المنفق عليها في عقود الإيجار التي أبرهت منذ أول خابو سنة ١٩٤١ على أجرة شهر أبريل سنة ١٩٤١ أو أجرة المثل لذا الشهر الا بمقدار ما يأتى : ...

..... \_: Yz

ثلقيا : ــ....

نالثا : ... نيما يتطق بالدارس والمحاكم والاتدية والمستشفيات وجمع الامكن الافرى المؤجرة المجلع الحكومية أو المعاهد الطبيسة ٢٥ / من الاجرة المستعقة .

رابعا: ــ نيما يتعلق بالاماكن الاخرى .

٩٢ بر 1دا كانت الإجرة المتفق عليها أو اجرة المثل لا نتجاوز عشرة جبيهات شمايويا .

. ۱۶٪ نیمازاد علی ڈلک ،

ثم نمنت السادة ١٤ على ما يأتي .

تسرى احكام هـذا القانون على الأماكن واجزاء الاماكن غير الواقعة في المنامق المنابية بالمجدول المشار اليه في المادة الأولى اذا كانت مؤجرة أصالح الحكومة وفروعها ولمجالس المبريات أو للمجالس البلدية والقروية ويكون احتساس اسنة ١٩٤٣ بالنسسية الى الماكن المؤجرة لمجالس المبريات واجرة شهر اغسطس سنة ١٩٤٢ بالنسبة الى الماكن المؤجرة المجالس المبريات واجرة شهر اغسطس سنة ١٩٤٤ بالنسبة الى الاماكن المؤجرة الى المجالس البلدية والغروية أو اجرة المشسال بالنسبة المنابية المنابية في تلك الشمهور مضاعا الى الاجرة النسبة المؤوية المبانة أل المسادة الرابعسة في تلك المنابورية.

ويتضح من هذه النصوص أن القانون قد غرق بن بصالح الحكومة رجمالس المسديريات والمجالس البسلدية والقسروية وأم يخلط بينهسا كما نملت القواتين الإخرى مما يدل على أن الشارع كان متنها إلى الفسرق بين المسالح الحكومية والهيئات الاتليبية ولذلك غلا محل للقول بأن اعابسار تلك المجالس من المسالح العمومية كان محل اعتبار الشارع في عرف هسذا القسانون •

وما دام الأمر كذلك غانه يجب تفسير عبارة المسالح الحكومية الواردة في الفقرة ثلاثا من المادة الرابعة وفي المادة ١٤٥ بمعناها الفيق ومن ثم لاتشمل هذه المبارة الا المسالح التابعة للحكومة المركزية ولا يدخل في نطاقها الهيئات الاتليمية ومجالس المديريات والمجالس البلدية والقروية .

ولما كانت الفقرة ثالثا بن المادة الرابعة وهي به التي تجعمه.

الزيادة ٢٥٪ لم تذكر سوى المسالح الحكومية . غان هذه الزيادة لا يحكن أن تسرى على ظك الهيئات الاتليمية بل تمامل تلك الهيئات بالفقرة الرابعـــــة من المسادة المذكورة.

لذلك إنتهى رأى التسم ألى أن المجالس البلاية والقروية ومجسالس المدييات تعامل معابلة الافراد في حكم القانون رقم ١٣١ لمسنة ١٩٤٧ فيكون زيادة الأجرة بالنسبة الى هذه المجالس هي ذاتها المقررة في الفقرة الرابعسة من المقانون سابق الذكر وذلك على اساس أجرة شسسهر ابريال سنة ١٩٤١ أذا كلت الاماكن المؤجرة واتمة في المناطق المبينة في الجدول المحقوبية للمحتفوبية تميم يكون على اساس أجسسرة بالفيطس سنة ١٩٤١ أذا طلب المؤجر ، وأجرة شهر الفسطس سنة ١٩٣٠ بالفسمة الى مجالس المديرية أو أجرة شهر يوليو سنة ١٩٤٥ بالفسسسية الى المجالس المديرية والقروبة ألى في هذه الشهور.

(غتوى ۲۲۲ في ۲۱/۱۱/۱۱ (۱۹۵۱)

# قاعدة رقم (٥)

# الهيشتا :

ایجار الاماکن تخفیضه بالقانون رقم ۵۰ اسنة ۱۹۵۸ ــ عدم سریان هذا الحکم الا فی المین والجهات والاحیاء المبینة فی الجدیول الرافق القسانون رقم ۱۲۱ اسنة ۱۹۶۷ ــ سریقه علی الاماکن الؤجرة الحکومة ومجالس المدیرات والمجالس البلدیة والقرویة ولم کانت غیر واقعة فی هذه الماطق .

# ملخص الفتوي :

ان القانون رقم ٥٥ اسنة ١٩٥٨ لم يحدد نطاق تطبيق النص المتصفن حكم تجفيض الإيجارات والمصاف الى القانون العام رقم ١٢١ لسنة ١٩٤٧ في مادة جديدة تحت رقم ٥ مكرز (١) ، فين ثم يتعين اعمال هذا النص مسمع الأحكام الاجرى التي تص مادة هذا القانون الاخير باعتباره التقانون المسام الذي يحكم أيجارات الاماكن وتنظيم العلاقة بين القجرين والمستاجرين .

وتنص المسادة الاولى من القانون رقم ١٢١ لمسنة ١٩٤٧ المتسمسار اليه على أنه «تسرى أهكام هذا البّلةون نيها عدا الاراشي المنصاء على الإماكن واجزاء الإماكن على اختلاف أنواعها المؤجرة السكن ولفير ذلك من الاغرض سواء اكانت مغروشة أو غير مغروشة يستأجرة من الملاك أو مستأجرة لها ، وذلك في المدن والحجات والاحباء المينة في الجدول المراش لهذا المسسلون، ويجوز لوزير الداخلية بقرار منه تعديل هذا الجدول بطلسريق المسهدف أو الاضافة ». وظاهر من هذا النص أن أحكام القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٨ الشامل اليه لاسرى الافي المدن والجهات والاحباء المبينة في الجدول المرافق المقانون رقم ١٩٧١ لسنة ١٩٥٨ المتافقة ويقانون رقم ١٩٧١ لسنة ١٩٥٨ المرافق

وتنص المادة } 1 من هذا القانون الاغير على أن « تسرى احكسسام هذا القانون على الاملكن واجزاء الاملكن غير الواقعة في المناطق المبنسة بالجدول المشار اليه في المسادة الاولى اذا كانت وقيرة السالع الحكومسية ووروعها أو المجالس أو المديريات أو المجالس البلدية والتروية » وورودي ذلك أن جميع المباني المؤجرة الهيئات المسار اليها ، يسرى عليها التخفيض المناسوس عليه في القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٨ بغض النظر من الجهسة التي تتع فيها سواء الكانت واردة في المحدول المرافق للقانون رقم ١٩١ لسنة ١٩٤٧ لم غير واروة فيسه ،

( فتوى ٢٩ في ١/٦ /١٩٦٠) .

مّاعدة رقم (١٠)

# المسدان

احكام الطانون رقم ٥٥ اسنة ١٩٥٨ في شان خفض ايجارات الامساكن... سريان تحكام هذا القانون على الاماكن السكنية التي آنشاها مجلس مديرية... الشرقية اذ أن النص قد ورد مطلقا ادن تعرقة بين الاماكن الماوكة الدواسية أو الاشخاص الاعتبارية الماية أو الخاصة .

# ملخص الفتوي :

اتام مجلس مديرية الشرقية عمارات سكنية ببدينة الزنازيق تسلمها من المقاول في ١٧ من مارس سنة ١٩٥٨ وحدد نئاتها الايجارية في ١٩ منه › على انه لم يطبق عليها أحكام القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٨ في شسأن خفض ايجارات الاماكن بنسبة ٢٠٪ استفادا التي أنها لم تؤجر الا بعد تاريخ نفاذه • ولدى صدور المقانون رقم ١٦٨ السنة ١٩٦١ في شأن خفض ايجسار الإماكن اللهي انشئت بعد العمل باحكام القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٨ سالف الذكسر ، استطلعت محافظة الشرقية رأى ادارة الفتوى والتشريع لرياسة الجمهوريسة في انطباق احكامه على المساكن المشار اليها نرات اخضاعها الأحكام القسانون رقم ٥٥ لسنة ٥٨ دون القانون رقم ١٦٨ لسنة ١٩٦١ مع رد الفروق المترتبة على ذلك .

وقد عرض هذا الوضوع على الجمعية العهومية للتسم الاستشارى النترى والتشريع بجلستها المتعقدة في ٢٦ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ ماسستبان لها أن القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٨ في شان خفض اجرارات الاماكن يتفسسى في مانته الإولى بأن « خففض بفسبة ٢٠٪ الاجور الحالية للاماكن التي نشات منذ ١٨ سبتمبر سنة ١٩٥٨ و ذلك ابتداء من الاجرة المستحقة عن شمير يواسسة يدهمها المستجر خلال سنة سابقة على تاريخ المحل بهذا القانون أو الاجرة الواردة في عقد الايجار ابهما لقل ، وإذا كان المكان المؤجر لم يكن قد سسبع بالجمره يكون التخفيض بالنسبة المتقمة على الساس اجرة الملل عنسد الممل باحكم هذا القانون و وتعتبر الابلائي منشأة في التاريخ المشار اليه في حدده المحكم هذا الاترام اليه في المدت الممار اليه المدار اليه أي مدده ولا يسرى التخفيض الشار اليه فيها واعدت للسكني غطل في تاريخ المار اليه في مدده ولا يسرى التخفيض الشار اليه فيها تتعم بالنسبة الى ما ياتي :

أولا : المبلني التي يبدا في انشائها بعد العمل بأحكام هذا المتانون . ثانيا : هقود الابجار المبرمة لمدة نزيد على عشر سنوات . ويسرى هذا النص على جبيع الأماكن المؤجرة سواء كانت تبلكه الدولة أو أحد الاشخاص العابة أو الخاصة أذ أنه قد ورد مطلقا فيؤخدذ على الملاقه وقد كشفت المذكرة الإيضادية للقانون المذكور عن هذا القصد بما أعصحت عنه من سريان أحكامه على المساكن الشمبية " تحتيقا لاهداف المكومة في تحتيق الوسائل اللازمة لخفض تكاليف المهشة " .

واذا كانت العبارات التى اتامها مجلس مديرية الشرقية قد اعسدت للسكنى قبل صدور القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٨ ومن ثم تسرى احكامه عليها ، يتمين تخفيض أجورها بنسبة ٢٠٪ اعتبارا من الاجرة السستحقة عن شهر يولية سنة ١٩٥٨ أو أجرة الشهر الأول في عقد الإيجار أيهماالترب تاريخساً ،

واذا كانت العبارات المذكورة لم تؤجر تبل نفاذ القانون المشار السه غانه يجب ان يعتد عند اجراء التخفيض فيها بأجرة المثل لا الأجرة الفعلية ؛ اى بالاجرة التى كانت مقدرة للاماكن المثلية عند العمل بأحكام هذا القانون يصرف النظر عن الاجرة التى قدرها مجلس المديرية والتى روعيت فيهسا اعتبارات مختلفة لخفض الاجور الى الحد المائم لطاقة محدودى الدفسل من الموظفين .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية للتسم الاستشارى للفتوى والتشريع الى وجوب تطبيق أحكام التانون رقم ٥٥ أسنسة ١٩٥٨ في شسسان خفض ايجارات الأماكن ، على المساكن التي أقلمها مجلس مديرية الشرقية ومعادلسة الجرتها باجرة المثل وقت صدور هذا القانون مخفضة بنسبة ، ٢٧ دون الاجرة التي حددها مجلس المديرية ، مع ما يترتب على ثلك من آثار ،

(نتوى ٧٢٥ في ٥/١/١٩٦٣) .

# القصيب الشيالات القانون رقم ٤٦ اسنة ١٩٦٢ بتحديد ايجار الاماكن

# شاعسبدة رقم (V)

## : المسلما

القانون رقم ٢٦ البنة ١٩٦٧ يتحديد ايجار الاماكن انها يتضمن اعديسالا للقانون رقم ٢١ السنة ١٩٤٧ بشان ايجار الاماكن وتنظيم الملاقة بين المؤجرين والمستاجرين والقوانين المعدلة له في خصوصية الإفية تحديد اجرة الاماكن سمتعجرين والمستاجرين والمواني المستوحة المسار الله على مخص نظان الذي عديته المسادة الاولى بن القانون رقم ٢١ المسار الله على المسار الله على المسار الله المسار الله على على جمع « الاماكن واجزاء الاماكن ) التي تعدللسكنى الولفي المناخر الماكن واجزاء الاماكن واجزاء الاماكن واجزائها لقواعد تحديد الاجرة قد جاء محافقا سلا وجه لتخصيص هذا الاطلاق الذي قسام عليه نص الققانون باي قيد سواء من حيث نوع مواد الانشاء او من مساحة الكن أو الشخص الذي أقام الماكن ماكن ماله المسار المسار المسار المساري المسارية المسارية

# ملخص الحكم :

بيين من الاطلاع على ملف لجنة التقدير وعلى عقود الابجار آمسادرة من المطعون ضدهم الى الطاعنين \_ وهى متماثلة فى نمسوصها وترتبب بنودها ... ان هذه العقود أبرمت فى غضون النصف الأول من سنة ١٩٦٦ . وأن محل التعاقد الحقيقى فى كل عقد منها هو تأجير مكان تحده حوائط مبنية من ثلاث جهات بطول ثلاثة أبتار وعرض متر ونصف وارتفاع مترين ونصف من ثلاث جهات بطول ثلاثة أبتار وعرض متر ونصف وارتفاع مترين ونصف نفقته بلستكمال المسادر رقم ١٩ بهدان العبتية ، على أن يقوم المستاجر على نفقته بلستكمال انشاء المحل المؤجر بهواصفات بنائية مسابة حسددها شرط المعد بأن تكون المنشآت مماثلة لتلك الواقعية فى نلك هى الخشيئين والزجاج بشارع سليمان ، وبأن تكون المواد المستخدمة فى ذلك هى الخشيب والزجاج

وما اليها من مواد بنائية خفينة ، وأن يتولى المستأجر ادخال المياه والتيسار الكبريائي الى المحل بعد انشائه ، وأن يتحمل ما تفرضه عليه القسسوانين السارية وما قد يفرض عايه من ضراتب المباني وأن يزاول فيه نوع النشاط التجارى النفق عليه في العدد ؛ وأن تؤول المنشآت التي يقيمها المساحر الي المؤجر بحيث يلتزم المستأجر في نهاية العقود بتسايمها «بجميدع لوازمها من مناتيح وخلافه » - وقد أسفر بحث وزارة الاسكان لشكوى الستأجزين عن تراخى لجنة التقدير في القيام بتحديد أجرة هذه المحال بعد أن تم اشساؤها» عن أعداد مذكرة تنضيفت أن المحال الذكورة هي « دكاكين » مستخدمة في الأغراض التجارية وأنها أجرت في أوائل سنة ١٩٦٦ وأدخلت اليها مزامق المياه والكهرباء ، وانها بذلك تدخل في حكم القانون رقم ٦} لمسننة ١٩٦٢ بتحديد ايجار الأماكن بغض النظر عن مواصفات انشائها او ما اذا كان الذي انشاها المؤجر أم المستأجرة ومن ثم قامت لجنة التقدير بتحديد أجرة هــذه المحال طبقا الحكام القانون المدكور واثبتت في محضر المعاينة أنها الكاكين بالدور الأرضى بالمر الشرقى للعمارة رقم ١٩ مينان العتبة منشاة من عوائط حاملة من الطوب الأحمر والسقف خشب مجلد بالخشب الحبيبي والإبلكاش ، والأبواب بعضها صاج وبعضها زجاج وخشب موسكي ، والحوائط بياض تخشين وفرشة جير ـ وقدرت اللجنة سعر المتر المربع من أرض الدكان بمبلغ مائة وعشرين جنيها ، وتكلفة المتر المربع من المنشآت بمبلغ احد عشر جنيها ، وتكاليف توصيل الكهرباء بمبلغ خمسين جنيها ــ ثم أجرى تقـــدير الأجرة منسوبا الى هذه العنامر بالتطبيق للقواعد المقررة في المادة الأولى من القانون رتم ٢٦ أسنة ١٩٦٢ ألثمار اليه .

ومن حيث أن القانون رقم ٦٦ أسنة ١٩٦٢ بتحديد أيجار الأماكن يرص في الملدة الأولى منه على إن « تحدد أيجارات الإماكن المعدة لنسكني» .

أو لغير ذلك من الأغراض والتي تنشأ بعد العمل بالقسانون رتم ١٦٨ السنة ١٩٦١ وفقا لما يلتي .نــ

وتسرى احكام هذا القانون على المبانى التى لم تؤجر أو تتسمعل الول مرة حتى تاريخ العمل بالقانون رقم ١٦٨ السنة ١٩٦١ .

ويتصد بلفظ المبلنى المنصوص عليه فى الفقرة السابقة كل وحدة سكنية او غير سكنية لم تؤجر أو نشغل الأول مرة فيتارمخ العمل بالقانون رقم ١٦٨ لسنة ١٩٦١ ». هذا ويبين من المذكرة الايضاحية لهذا القانون أنه استحدث طريقة جديدة لتحديد الأجرة بدلا من تلك التى كان يقضى بها القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٤٧ « بشأن ايجار الأملكن وتنظيسم المسلقة ببن المؤجرين والمستأجرين » والقهواتين المعدلة له وآخرها المائتون رقم ١٨١ لسسنة ١٩٩١ أنها ينضين تعديلا لملقانون رقم ١٦ لسنة عنن المقانون رقم ١٦ لسنة الإيلى على أن « تعديد أجرة الأملكن » وقد كان هذا القانون ينص في مائته الإيلى على أن « تسرى أحكام هسنذا القانون سنواعدا أنراندى المستكنى أو لغير غلال وأجزاء الإملكن على اختلاف أنواعها » المؤجسرة للسنكنى أو لغير غلال من الاعراض ٥٠ » غانه يتعين تطبيق القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٩٢ على ذات التطاق الذي حديثه المسادة الاولى من العسائن رقم ١٦ المفيرة ها من الغراض ١٦ لسنة ١٩٩١ على ذات التطاق الذي حديثه المسادة الاولى من العسائن المفيرها من أغراض الاستعبال ، الوغيرها من أغراض الاستعبال ،

وبن حيث أن المعنى المستفاد بن هذه العبارة أن حكم القانون في اخضاع الإماكن واجزائها لتواعد تحديد الاجرة قد جاء بطلقا بحيث يشبل كل مكان الشيء في المجال الزيني لتطبيق القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٢ ، بقصد استعباله في السكني أو في مزاولة الاعبال التجارية أو الصناعية أو المهنيسة أو غيرها بن أغراض استعبال المكان المكان أ وأنه لا وجه لتخصيص هذا الاطلاق الذي تام مديه المنص الذي اقام المكان مالكا كان أو مستاجرا أ ذلك أن الشامة القانون لانطباق احكامه أن يكون المنشأ «مكانا» وهو ماتتحد مماله وأبعاده بنما لطريقة أنشأته ويمكن المبتنع به أن رقيم نيسه أن كان التجارة أو رزاولة المهنة أو غيرها بن أغراض الاستعبال ،

ومن حيث انه بتطبيق ما تقدم على المنسازعة المائلة يخلص ان محل عقود الايجار الصادرة كلى المستاجرين ليس ارضا فضاء ، بل هو في حقيقة الامر محال انشئت لاستمهائها في الاغراض النجارية وينطبق عليها وصسف «الاماكن» بالمفهوم الذي عناه المقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٢ المشار اليه ومن ثم يخضع تحديد اجرتها لأحكامه ، وعلى ذلك فان الحكم الطعون فيسا تحلق بصافت صحيح القانون فيها ذهب اليه من ناويل تلك المقود بانهسا تتملق باتشاء نهر الا يغطبق عليه وصف «الكان» بالمنى المتصود بالقانون المذكور ، ولا فيها نحا اليه من تخصيص مجال تطبيقه بقصره على انواع معينة

من النشأت تتحدد بحسب نوع مواد البناء الستعملة وبما يتعين أن يبدل فيها من جهود واعمال هندسية ، وذلك للأسباب التي سلمالورادها تفصيلا.

ومن حيث أن ترار مجلس المراجعة المطعون فيه قد اتبنى على أن المطل التجارية المؤجرة الى الطاعنين هي اماكن تخضع في تقدير لجرتها لأحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٧ المساحل اليه ، وخلص من ذلك الى تقسيرير اختصاص لجنة التقدير ومن بعدها مجلس المراجعة بتقدير الأجرة وتحديدها رئقا للقانون المذكور ، علن الترار يكون والحال كذلك قد صدر مطابقا للقانون ولا مطمن عليه ، وإذ ذهب الحكم المطعون غيسه الى غير ذلك غانه يتمين الحكم بالمائة، ويرغض الدعوى مع الزام المدعين المصروفات .

( طعون ۱۷۸ ) ۳۵۳ ، ۳۲۵ لسنة ۱۲ ق ــ جلسة ۲/۲/۲۸۱ )

## قاعدة رقم (٨)

#### : المسدا

القانون رقم ٢٦ لسفة ١٩٦٢ بشان تحديد ايجار الأهاكن ... سروانه على الماني التي الماني التي الماني التي الماني المان

## واخص الحكم:

ان المادة الاوبلى من القانون رقم ٦/ لسنة ١٩٦٢ المشار اليه بمسدلة بالقانون رقم ١٩٦٣ المشار اليه بمسدلة بالقانون رقم ا١٩٦٣ لسنة ١٩٦٣ الماكن المدد للميل بالقانون رقم المعدد للميل الماكن أو لفي ذلك من الاغراض والتي تنشا بعد المميل الماكا المشار اليه ومقا لما يأتى .. وتسرى احكام هذا القانون رقم على المبانى التي لم تؤجر أو تشغل لاول مرة حتى تاريخ الممل بالقانون رقم ١٩٨٨ المسار اليه .

ويقصد بلفظ البائن المنصوص عابه في الفقرة السابقة كل وحدة سكاية
 أو غير سكنية لم تؤجر أو تشغل الأول مرة حتى تاريخ العمل بالقانون رقم

١٦٨ لسنة ١٩٣١ المشار اليه ، فاته وفقا لأحكام هذه المسادة تسرى احتام التقار رقم ٢٦ لسنة ١٩٣١ على وحدات العقار التى لم تؤجر او تشغل لأول مرة الا بعد العمل بالقانون رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٦١ في ٥ من نوفمبر سنة ١٩٦١ ولو كانت وحدات اخرى من العقار أجرت او شملت قبل ذلك التاريخ وخصمت بذلك للقانون رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٦١ .

( طعن ١٥٩١ لسنة ١٢ ق - جلسة ١٢/١١/١١ ) .

قاعستدة رقم ( ٩ )

#### الأبسدا :

المقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٢ بتحديد ايجار الاماكن — نطاق تطبيـــــــق الحكامه ... نطاق تطبيــــــق الحكامه ... نطاق المختلفة المختلفة المنافقة المناف

ملخص الفتسوي : . .

نص القانون رقم 11 نسنة 1917 بتحديد أيجار الأماكن في مادته الأولى على أن « تحدد أيجارات الأماكن المعدة للسكني أو لفير ذلك من الإغراض ، والتي تنشأ بعد العمل بالقانون رقم ١٦٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه ، ونقسا لمسا ياتي:

(1) صافى فائدة استثمار العقار بواقع ٥٪ من قبية الارض والمبانى .
 (نب) ٣٪ من قبيسة المباتى مقابل اسستهلاك راس المسلل ومصروفات الاصلاحات والصيانة والادارة .

ومع مراعاة الاعناءات المقررة بالقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٦١ المشار الميه يضاف الى القبمة الايجارية المحددة وفقا لمنا تقدم ، ما يخصسها من الضرائب المقارية الاصلية والاضائية المستحقة . وتدرى أحكام هذا القاتون على المبانى التي لم تؤجر أو : شعل لاؤل مرة حتى تاريخ العمل بالقانون رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه» .

وحددت المادتان ٢ ، ٢ من القانون سالف انذكر ، القواعد التي يتم على مدخساها تقدير قيمة كل من الأرض والبناء ، ثم نصت المادة ٤ على إن التختص لجان تقدير القيمة الإيجارية المنصوص عليها في المادة ١٢ من القاسانون رقم ٢٦ لمن القالون القانون على المنطقة لهذا القانون وتوزيعها على الوحدات ، على أن يعدل تشكيلها بعيث يضم الى عضويتها اثنان من مهندسي الادارات الهندسية المحلية بالمحافظة يصدر بلذيها رهما قرار من المحافظة ، وتكون رئاسسة اللجنسة للموظف الأعلى درجية من

وتنفيذا لهذا المقانون ، شكلت اكثر من لجنة لتنولى تقتير الترمة الايجارية للأماكن الخاصمة الأحكامه على النحو المبين به ، ولدى قيامها بذلك قامت بعض الصعوبات وثار التساؤل عن الراى المقانوني الواجب الاتباع في شاتها وتنبئل الصعوبات سالفة الذكر ، في الأمور الآتية :

اولا : سريان احكام القانون وقم ٢٦ لسنة ١٩٦٧ ، على الوحسدات السكنية التي ام تؤجر او تشغل لأول مرة حتى تاريخ الممل بالقسانون وقم ١٦٨ في ٥ من نوفمبر سنة ١٩٦١ وذلك اذا ما كانت هذه الوحدات كاتبسة في مبنى شغلت بعض وحداته ، او اجرت قبل التاريخ المشار اليسه .

ثانیا : الکیفیة التی یتم بها تحدید القیمة الایجاریة للمقار أو للجــــره من المقار الذی تحدث غه تعدیلات جوهریة ، تغیر من معالمه او من طریقـــة استعماله .

ثالثا : خضوع التركيبات التي تقام في الأراضي الفضاء أو على أسطح وواجهات المقارات للقانون رقم ٦٦ اسنة ١٩٦٢ المشار اليه ، والطريقة التي تتبع في نقدير قبيتها الإجارية ، أذا ما تبين خضوعها لذلك القانون .

رابعا : في حساب القيمة الإيجارية الصافيسة ، تههيدا الحسساب الفريبة ، طبقا للهادة الأولى من القساؤن رقم ٤٦ لسسنة ١٩٦٢ ، قامت صحوبة تتحصل فيما أذا كانت النسبة المقررة في القانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٥٤ كمتابل المصروفات التي يتكدها المائك تخصم من القيمة الإيجارية المقسدة وفقا للهادة الأولى ، ثم تستخرج قيمة الفريبة لم تحسب على أساس ٥٧ من تيمة الأرض والمباني قبل الفرائب ، ثم تصاف بعد ذلك الشرائب

ونسبة الـ ٣ ٪ التي قدرها القانون كمتابل لمساريف المساباتة والامسلاح واستهلاك راس المسال ؟ .

وقد قررت الجهمية العهومية للقسم الاستثماري في همذا الموضموع المحدىء الآتيمة:

\_ إن الأصل طبقا للفقرة الأولى من القانون رقم ٦) لسينة ١٩٦٢ بتحديد ايجار الأماكن ، أن أحكامه لا تسرى الا على المباني التي تنشأ بعسد تاريخ العمل بالقانون رقم ٦٨ السنة ١٩٦١ في ٥ من نوفمبر سنة ١٩٦١ ، لها المباني التي انشئت قبل ذلك ، غانها تخضع أصلا لأحكام القانون سالف الذكر ، متخفض أجرتها بالنسبة المحددة بالمسادة الاولى به ، وقدرها ٢٠٪ بن القبمة الانحارية للبكان ، أما مالم يؤجر رأى الشارع استثناء من ذلك ، ان يخضع المباني التي انشئت قبل العمل بالقانون رقم ١٦٨ لسنة ١٩٦١ المشبار الية الحكام القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ اذا كانت حتى تاريخ العمل بالقانون الأولى، لم تؤجر أو تشمل ولذلك نص فانفترة الأخيرة من المادة الاولى على إن «تسرى احكام هذا المانون على الباني التي لم تؤجر أو تشغل الول مرقحتي تاريخ العمل بالقانون رقم ١٦٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه». ومنتضى استعمال الشارع ، في هذه الفقرة ، الفظ « المبانى » دون عبارة «الاماكن» التي أوردها في الفقرة الاولى ، انه أراد أن يستبعد من نطاق سريان أحكام القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ ، المباني التي تم تأجير بعض أجزائها أو شعفل ، قبل تاريخ المهل بالقانون رقم ١٦٨ لسنة ١٩٦١ في ٥ من نوفمبر سنة ١٩٦١ ، وأن يخضع لاحكامه ، المباني التي بقيت جميعها بكل ما تتضمنه من وحدات خالية غير مؤجرة أو مشغولة ،

ومؤدى ذلك أن المبانى التى كانت بعض وحداتها قد أجرت أو شعلت ؟ 
قبل التاريخ الشنار اليه وخضعت هذه الوحدات بن ثم لما تضبغه القانون 
رقم ١٦٨ لسنة ١٩٦١ بن حكم يقضى بتخفيض أجرتها ؛ على النحو المتقدم ؛ 
قان باقى الوحدات ، تخضع لاحكامه حتى ولو أجرت بعد العبل بالقانون 
رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٢ ، وتقدر قهيتها الايجارية في هذه الحالة ؛ على اساس 
أجرة المثل ، وفقا لنص المادة الأولى بن القانون رقم ١٦٨ لسنة ١٩٦١ .

وعلى بقتضى ما تقدم ، يتحدد نطاق سريان حكم الفقدرة الأخيرة من المسادة الأولى من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٧ ، بالمباني التي انششت قبل العمل بالقانون رقم ۱۳۸۸ لسنة ۱۹۲۱ في ٥ من نونمبر سنة ۱۹۹۱ و وذلك بشرط الا يكون اى جزء او وحدة منها قد شمغل او اجر قبل التاريخ الشسار البسسه .

. (نتوى ۱۲۷ في ۱۲۹/۱/۲۹) .

قاعسسدة رقم (١٠)

# المسدان

#### ملخص الفتروى:

ان المسلم به ، أن المعترات التي تحدث غيها ، أو في جزء منيا تعديلات ، تغير بن معالمها ، أو من كيفية استعبالها ، مما يؤثر في قيمتها الإيجارية تأثير ا محسوسا ، تعد في حكم المعترات المستجدة ، وتخضع من ثم القسانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٢ ، طالما أن التعديلات المسار اليها ، قد حدثت في نتر قفائد ، و ويتعين على مقتضى ذلك ، تقدير قيمتها الإيجارية وفقا الأحكامه ، وبالطريقة المتمهوم عليها في المواد ١ ٢ ، ٣ ٣ منه . أما القول ببقاء تبيتها الإيجارية التدنية على حالتها ، على أن تزاد بمقدار ٨٪ من قيمة ما تكلفه المالك لمبل التعديلات ، فهو قول لا أساس له ، ويعد بمعائبة استحداث لطريقة جديدة في التقدير لم ينمن عليها التانون ، ولا تتدقى مع أحكامه ، وبن ثم قائه يتمين

(نتوى ۱۲۷ في ۱۲/۱/۱۳۳) .

# قاعىسىدة رقم (١١)

# البيدا:

المَّأَانُونَ ٦) لسنة ١٩٦٢ بتصيد ايجسار الاماكن سـ عدم سريةه على الأراضى الفضاء التي تؤجر الى شركات الاعلان لاقامة تركيسات واوحات الراضى الفضاء التي تؤجر الى شركات الاعلانات على اسطح الممارات المنابقة أو على واجهاتها سـ السند في هذا أن القانون الذكور لا يسرى الا على الأماكن المنبة وحدها .

#### ملخص الفتسوي:

أن المستفاد من نصوص القانون رقم 17 لمسنة 1977 ، والاحكام التي أوردها لتحديد تبهة المكان الايجارية : وتقدير تبهة الأرض والبناء ، أن الأماكن التي يسرى عليها القانون المذكور ، هى الاهساكن المبنيسة لمصبب ، ولا يقصد بالبناء فى هذا المددد ، هجرد اقلة سور أو واجهسة على أرض فضاء بأية ماد ، بن يراد به ذلك الذي يتتضى وضع اسساسات واستخدام هواد البناء المعرفة ، كما يقضى أقامة توصسيلات خسارجية للمرافق من ماء وكهرباء ، لامكان الانتفاع به ، غلا تدخل فى هذذا المعنى من ثم ، التركيات المشبية التي تقلم حول الأراضى الفضاء ا فهذه لا تعتبر مناه ، في حكم هذا المقانون و لا تسرى عليها احكامه ، وسواء فى ذلك أكسان من نامها هو هالك الأرشى أو من استأجرها لهذنى .

ولا تختلف اللوحات والتركيبات التى نقام على اسطح العقارات ، أو على واجهاتها عن التركيبات سالفة الذكر ، ولا يكون من ثم ، ثبة وجه المفايرة بينهما في الحكم ، اذ ان مجرد اقامة هذه اللوحات او التركيبسات على خزء من المبنى ، في سنطحه ، أو على واجهته ، لا يدرجها كجزء منه ولا يؤدى الى اعتبارها وحدة من وحداته ، ولذلك نهى لا تعتبسر بحسق جزءا من المبنى ، ولا تخضع ، كالفوع الأول القانون رقم ٢٦ لسفة ١٩٦٢ .

( غُتُوى ۱۲۷ في ۱۲۹/۱/۲۹ ) .

#### قاعبيدة رقم (١٢)

# المنتدان

الشرائب المقارية التي يدغمها المستاجر الى المالك سه تعد من قبيــــل الإجرة ... عبد ضريبة المباتى يقع على ماتق الملك لا المستاجر ... المالك هـــو المكتف بالضريبة المقارية ... عدم جواز أعفاء أحد القناصل من أداء الضرائب المقارية بناء على انفاقية فيينا للملاقات القنصلية .

# ملخص الفتوي :

الثابت أن المبنى المؤجر خصع لأحكام القانون رقم ٢] اسنة ١٩٦٢ ابتحديد أيجار الأماكن ثم خفضت أجرته بعد ذلك بالتطبيق لاحكام القانون رقم ٧ لسنة 1970 في شأن تخفيض أيجار الأماكن . ومن حيث إن المادة الأولى من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ مسسالف الذكر تنص على أن الاحدد أبجارات الإماكن المعدة للسكتى لو لغير ذلك من الذكر تنص على أن الاحدد أبجارات الإماكن المعدة للسكتى لو لغير ذلك من وفقا لما يأتى : (ا) صافى قائدة أستثمار المقار بواقع ٥٪ من قبية الأرض والمبتى (س) ٣٪ من قبية الأبنى مقابل استهلاك رأس المسأل وممروفات الإصلاحات والصيانة والادارة ، ومع مراعاة الاعتمانات المقررة بالقانون رقم ١٦٩١ المشار اليه يضافه الى التبية الاجارية المصددة ونقسا لما تقدم ، وما يخصها من الفرائب العقارية الأصلية والاضافية المستحقة ».

ومن حيث أن مؤدى هذا النص أنه بعد أن يتم تحديد القيمة الإبجاريــة وفقا للعنصرين أنب يضاف اليها بعد ذلك مقدار الضرائب المقارية مع مراعاة احكام القانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٦١ الخاص بتقرير بعض الاعفـــاءات من الضريبة على المقارات المبنية وخفض الإيجار بمقدار الاعفاء .

كما تنص المادة ٢٦ على أن « يكون المستجرون مسئولين بالتضاين مع أصحاب المعتارات عن أداء الضريبة بقدر الأجر المستحق عليهم بغير حاجــة الى اجراءات قضائية ، وتعتبر قســــلم تحصيل الضريبة التى تسلم اليهم كايصال من المالك . . ويعتبر صاحب الأرض متضاينا مع صاحب المبانى في أداء الضريبة المستحقة » . .

ويبين من هذه النصوص أن الضريبة أنها يلتزم بها المالك للمبنى باعتباره المكلف بها ، ولذلك جاءت صياغة الملدة 17 من التانون المذكور تتضى بان تمنى من اداء الضريبة (ا) المتارات المبلوكة للدولة (ب) المتارات المبلوكة لمجالس المديريات ، ، ، غالاعفاء هنا انصب على الأشخاص العامة بالنظر الى المقارات التي تهتلكها لا المقارات التي تستأجرها وذلك باعتبار أن الذهريبة ماروضة على الملك لا المستلجر .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم اعناء قنصل جمهورية المانيا الديبوتراطية من اداء المبالغ المشار اليها في الحالة محل البحث .

(فتوى ١٤٣٩ في ١١/١١/١١) ٠

#### قاعسسدة رقم (١٣)

#### البسطا

حساب القبية الإيجارية للمكان وفقا لاحكام القانون رقم ٦) اسنة ١٩٦٢ — اضافة الضرائب المعارية الأصابية والاضافية اليها سكيفية تقدير هسده الضرائب سيكون بالنسبة المحددة في القانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٥٤ وذلك من القبيمة الايجارية المحددة وفقا القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ وعد استنزال ٢٠٪ منها مقابل جبيع ما يتكبده المالك من مصروفات بما فيها مصاريف صيائة .

# ملخص الفتوي 🖰

يبين من نص السسادة الأولى من القانون رقم ٦ السسنة ١٩٦٦ ان القيمة الإيجارية للمكان تحدد أولا ؛ على النحو المبين فيه ؛ فاذا تحسددت القيمة على هذا النحو ؛ أضيف اليها ما يخص الكان من الضرائب المقارية. الاصلية والاضافية . وفي تقدير الضرائب المشار البها تتبع احكام القاوانين المتررة لها . وعلى مقتضى ذلك ؛ فانه بالنسبة للضربية الأصلية على المقارات المبنية ، بتعين تحديد قيهة بالنسبة المحددة في المادة ١٢ من القانون رقم٥٥ لسنة ١٩٥٤ ، وذلك من القيمة الإيجارية المحددة طبقا للقانون رقم٥٦ السنة ١٩٥٤ ، وذلك من القيمة الإيجارية المحددة طبقا للقانون رقم٦٦ لسنة

1971 ، بعد استبعاد ما يوازى نسبة . ٢ , منها ، قررها القاتون كمتابسل لجميع المصروفات التى يتكبدها المالك بما فيها مصاريف المسانة ، اما ما جاء في كتلب جهة الادارة ، هما يستفاد بغه أنه و تحسب الضربية على اساس ٥ ٪ من قبهة الأرض والمبانى ، ثم نضاف قبهة الضربية المحسوبة على هذا الاساس الى الأجرة التى تحدد للمكان براعاة نسبة الله رم من قبهة الاراضى والمباتى، وبعد تهام ذلك يضاف الى هذه الاجرة و الى الضربية المحددة بنسبة منها سماواتى ما يخرف ما يخرف من مجموع ما يخرف المكان المؤجر من نسبة ٢ ٪ من قبة المباتى . ومن مجموع دلك ، تحدد اجرة الكان » ، فهذا قول ، فيه اجتهاد ، لا اسسساس له من النصوص ، ولذلك لا يصح الأخذ به ، أن العمل بهتاشاه .

ومن ثم فاته يتعين تحديد قبهة الضربية على المقارات المبنية بالنسسية المحسددة في القسانون رقم ٥٦ لسسنة ١٩٥٤ ، من القيهسة الايجارية المحددة وفقا القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ وذلك بعد اسسستزال ما يوازى ٢٠٪ من القيمة الايجارية المشار اليها كمقابل للمصروفسسات التي يتكيدها المسالة .

( غتوی ۱۲۷ فی ۱۲۱/۱/۳۳ )

# قاعبسدة رقم (١٤)

#### الإستدان

المسادة ٢ من القانون ٧ لسنة ١٩٦٥ سـ مناط أعمسال حكههسا أن تكون ثهة أجرة متفق عليها بين المسالك والمستلجر قبل أن يتم تقدير القيمة الايجارية بواسطة قبان التقدير طبقاً للقانون ٢٤ لسنة ١٩٦٧ سـ تقدير القيمة الايجارية بواسطة قبان التقدير القانون ٧ لسنة ١٩٦٥ يضرح الحالمة من مجال أعهال حكم اهذا القانون سـ التفسير التشريعي رقم ٨ لسسنة ١٩٦٠ الصادر من اللهنية الايجارية التي تقدرها أجان التقدير لا تعتبسسر تلكيده لهذا المعنى بد القيمة الايجارية التي تقدرها أجان التقدير لا تعتبسسر أتمان على القانون ٧ لسنة ١٩٦٠ سـ وأو سبق المالك والمستاب مثال: مسائلة الايجارية التي تعديد المدود بحسافظة الاسويس سـ تخفيض المحافظة للاجرة التي حديثها لجان التقدير عدم اعتبارها بعد التخفيض أجرة اتفاقية خضع احتجالسادة الثانية من القانون الاستمارة

#### منخص الفتوي د

بيين بن نعس المسادة التاتية بن القانون ٧ لسسنة ١٩٦٥ أن تخفيض الأجرة بمقدار النسبة المشار اليها ١ انها ينصب وفقا لصريح هذا النصر الأجور المتعاقد عليها الأبحار اليها ١ انها ينصب و وفقا لصريح هذا النصر الجور المتعاقد عليها الأبحار النب المتا ١٩٦٧ و ومن ثم غان اعبال حكم المسائح المتكام المتاتون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٦ و ومن ثم غان اعبال حكم المسائح المتكور ثم ان تعرب النبية الإبحارية للمكان المؤجر ، بوساطة لجان التقدير التمام التقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٧ الوجر ، بوساطة لجان التقدير المسائح منك المتحرب عنها في القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٧ الموجرية للمكان المؤجر بوساطة لجان التقدير المسائح المها ، معاشرة قبل صدور القانون رقم ٧ لسنة ١٩٦٥ ، غائمة لايكون ثمة مجال لأعمال حكم المسادة الموانية من هذا القانون الاخر ؛ ولا تعتبر الشيمة الايجارية المقدرة في هذه الحالة اجرة انفلتية متماندا عليها ، في هذه المسادة المتخفيض المنصوص عليها ، في هذه المسادة .

وقد اكد هذا المعنى التفسير التشريعي رقم ٨ لسنة ١٩٦٥ المسادر من اللجنة العليا لتفسير الحكام التأنون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٧ — استنادا المي هذا التأنون والى التأنون رقم ٧ لسنة ١٩٦٥ — اذ نص في مادته الأولى على أنه « إذا اتنق المالك والمستاجر على تحديد أجرة الوحدة المؤجرة طبقاً لما تقرره لجنة التقدير ، فلا يكون هناك أجرة اتفاقية تماقد عليها وتستمر لجان التقدير في تقدير الأجرة طبقاً لإحكام المقاتون رقم ٢٦ اسنة تمراد المشار اليه ، وإذا كان المكان قد حديث أجرته لجنة التقدير ولم مستم تمرارات المشار اليه ، وإذا كان المكان تد حديث أجرته لجنة التقدير ولم مستمر مجالس المراجمة في نظر الطعون ، أما أذا كانت قرارات المقدير بالنسبة الى هذه الأماكن نهائية فيعتبر تقسديرها هو الأجسرة شهريا ولو تحت الحساب فانه يعتبر بهائية النبية الإيجارية المتمساتد به من

لقد انتها هذا التفسير التشريعي الى عدم اعتبار القيمة الاجسارية الني قدرتها لجان لتقدير ؟ أجرة اتفاتية متعاقدا عليها ؛ حتى ولو اتنسق المالك والمستلجر على تحديد أجرة الوحدة المؤجرة طبقا لما تقسرره لجنسة التقدير ؟ وفي هذه الحالة لا يكون ثمة مجال لاعمال حكم المادة الشسانية من

التانون رةم ٧ لسنة ١٩٦٥ ، فيها يختص بتخفيض ٣٥٪ من الأجور المتعاقد عليها ، نقستمر لجان التقدر عليها ، نقستمر لجان التقدر وبجالس المراجعة في عملها ، على الرغم من صدور هذا القانون الأخير ، كما أنه اذا كان تقدير لجان التقدير للقيمة الإجارية قد أصبح نهائيا ... قيسل صدور هذا القانون ... فيمتبر تقديرها هو الأجرة النهائية ، التي لا بجارة الرجارية التهائية ، التي لا بجارة الرجارة التهائية ، التي لا بجارة الرجارة التهائية ، التي لا بجارة الرجارة التهائية ، التي لا بجارة الركة والتهائية ، التي لا بجارة الركة والتهائية ، التي لا بجارة على تخفيض فيها .

وأن مساكن فوى الدخل المحدود التى أنشأنها محافظة السوبس في ظل الحكام القانون رقم ٦؟ لسنة ١٩٦٢ ، قد قدرت التيبة الإبجارية لها عن طريق لجنة تقدير الإبجارات المشكلة طبقال لهذا القانون ؛ ثم خفض مجلس المحافظة هذه القيمة الإبجارية تقراره المسادر في ١٨ من سبنيبر سنة ١٩٦٢ أن مناك المساكن بعد ذلك على أساس القيمة الإبجارية الخنضة ، و وشغات تكن هناك الجرآ اتفاقية متعاقد عليها قبل تقدير القيمة الإبجارية أن المساكن المشار الها بوساطة لجنة المتعدد بالمكورة ، كما أن الأجور الواردة في عقود الإبجار المحررة بين لحافظة ومستاجرى المساكن المذكورة ، وهي تقاند المجارة المتعدير بورا التقايمة بتعاقدا عليها » أذ لا يغير هذا التنفيض من طبيعتها في شيء وتبعا لنظاف غان هذه الأجور لا تخضع لحكم المادة الثانية من القانون رتم ٧ لسنة لنلك غان هذه الأجور لا تخضع لحكم المادة الثانية من القانون رتم ٧ لسنة .

لذلك انتهى رأى الجمعية المهومية الى عدم سريان أحكام القانون رقم٧ لسنة ١٩٦٥ — بشأن تخفيض ايجار الأماكن — على المساكن التي انشائها محافظة السويس لذوى الدخل المحدود آنفة الذكر والى عدم جواز ، تخفيض ايجارات هذه اللساكن بالاستناد الى حكم المادة الفلنية من هذا القانون .

( غتوی ۲۹۰ فی ۱۱/۱۱/۱۱ (۱۹۲۵)

# قاعبسنة رقم (١٥)

#### البيدا :

ايجار الأماكن وتنظيم العلاقة بهن المؤجرين والمستاجرين — حق تلجير الأماكن المغروشة في المصايف والمشاتى — عدم بجواز تقييد هذا الحق بقصره على المستاجر من الاماكن الخالية دون المستاجرين فلاماكن الماكن الخالية دون المستاجرين فلاماكن المؤرشة أو قصر هذا الاحق على المستاجرين في مناطق آخرى •

#### ملخص الفتروي:

ان المادة (۲۷) من القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦١ المشار اليه تنصى عنى انه « بجوز للملاك والمستاجرين في المصايف والمساتى التي يصدر بتحديدها قرار من وزير الاسكان والمرافق تاجير الإماكن مغروشة طبقا للشروط التي ينصى عليها هذا القرار » ويبين من هذا النص ان المشرع اجاز تاجيو الأماكن المورضة في المصايف والمساتي و والمساتي و وحدد من لهم حق التاجير وهم الملاك والمستاجرين ، ثم اناط بوزير الاسكان أن يحدد بقرار يصدره المصايف والمساتي والمشروط التي يتم بها هذا التأجير ، ومن ثم غان هذا القاجر والشروط التي يتم بها هذا التأجير والاكل في نان هذا القاجير والاكل في نان هذا القرار يجب أن يكون مقصورا على تحديد من يحق لهم التأجير والا في في في في للك مجلوزة المعود التعويض .

ومن حيث أنه نبها يتعلق بعدلول عبارة « المستلجرين » في منهوم احكام المدة (٢٧) المشار اليها ، وما أذا كانت نشمل مستلجري الاماكن المغزوشة أو تقتصر على مستلجري الاماكن المغلقة ، غان القاعدة أن المطلق يؤخذ على اطلاقهه ما مد في أن النص ما يحسده ، وأذ لم يرد في النص ما يحسده المستلجرين بمستلجري الاماكن الفاية دون المغزوشة ، غانه يكون لهم جميعا عن تأجير الاماكن المغزوشة في المصايف والمسائني التي يحدها وزير الاسكان والمسائني التي يحدها وزير الاسكان أو تصرح طائفة على بعض المناطق ، وقصر حق طائفة أخرى على غيرها أو تقصر حق طائفة أخرى على غيرها من المناطق والا كان في ذلك مخالفة لحكم القانون ، ولا وجه للتحدى في هذا المخصوص بالحكمة من النص لأن القاعدة أنه لا اجتهاد في موضسع الند.

لهذا انتهى راى الجمعية العبومية الى عدم جواز تقييد حق تاجير الإماكن المنالية دون المحلكن الخالية دون المحتاجرين للاماكن الخالية دون المحتاجرين للاماكن المراشة ، او قصر هذا الحق على الملاك في بعض القاطة وعلى المستاجرين للاماكن الخالية دون المستاجرين للاماكن المغروشة ، أو قصر هذا الحق على الملاك في بعض المناطق وعلى المستاجرين في المناطق الخرى .

(نتوى ٨٨٥ في ١/١٩٧٢) .

#### قاعىسىدة رقم (١٦)

# البيدا:

القانون رقم 31 لسنة 1917 بتحديد ايجار الأماكن اغلق باب الطعن بالالفناء بالنسبة الى قرارات مجلس الراجعة ... تصد المشرع هو عزل القضاء عن نظر مثل هذه المتازعات ... عدم جواز سماع الدعوى يطلب الفاء قرار مجلس المراجعة أبا كانت طبيعة المخالفات ما دامت لا تنحدر بالقرار الى درجة الانعدام •

#### ولخص الحكم:

ببين من استقراء احكام القانون رقم ٢٦ اسنة ١٩٦٢ بتحديد ايجسار ٢ماكن ٤ ان قرار مجلس المراجعة نهائى ٤ ولا يجوز الطعن نيه امام القضاء؟ اذ تنس النقرة الثالثة من المادة (٥) من القانون المذكور على ما ياتى :

« يكون ترار مجلس الراجعة غير قابل لأى طريق من طرق الطعن » .

ورؤخذ من ذلك أن المشرع قد أغلق باب الطعن بالالفاء بالنسبة الى قرارات مجلس المراجعة التي تصدر بالتطبيق لأحكام القانون سساف الذكر لا غرق في ذلك بين من طبق القانون في حقة تطبيقا صحيحاً ومن لم يطبق هكذا في حقة > وليا كانت طبيمة المخالفة القانونية أو نوع الانحراف في تحصيل الراقع أو تطبيق القانون > لأن المصد من المنع هو عزل القضاء عن نظر مثل هذه المنازعات استقرارا للوضع بالنسبة الى تحديد القيمة الايجارية للإماكن > لذ أنه لا يجوز مساع الدعوى بطلب الفساء قرار المجلس أيا كانت طبيعسة المخالفات التي ينطاها صاحب الشان على هذا القرار ما دابت لا تتحدر به الى دحة الانعداء .

( طعن ٧٠٨ لسنة ١٣ ق - جلسة ٢١/١/١٩٦٩ ) .

#### قاعسدة رقم (۱۷)

#### المسيدا :

القاتون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٢ بتحديد أيجار الأماكن — أغالاق باب الطمن بالالفاء بالنسبة التي قرارات مجلس الراجعة — قصد المشرع عزل القفساء عن نظر مثل هذه القازمات — الحكم بعدم جواز سماع الدعوى بطلب المفاء القرارات الصادرة من مجلس الراجعة أيا كانت طبيعة المخالفات — الشمي بعدم دستورية هذا الحكم بدعوى مصادرته القائمي على غير أسساس أذ يجب التفرقة بإن المسادرة المطلقة لحق التقاضي عموما وبين تحديد دائرة اختصاص الملافات — القسائون هو الذي يرتب جهات القضساء ويعين اختصاصها -

# ملخص الحسكم :

ان المشرع أغلق باب الطعن بالالفاء بالنسبة الى قرارات مجلس المراجعة التي تصدر بالتطبيق القانون ٢٦ لسنة ١٩٦٢ بتحديد ايجار الأماكن، لا مرق في ذلك بين من طبق المانون في حقه تطبيقا صحيحا ومن لم يطبق هكذا في حقه ؛ وأيا كانت طبيعة المخالفة القانونية أو نوع الانحراف في تحصيل الواقع أو تطبيق القانون لأن القصد من المنع هو عزل القضاء عن نظر مثل هذه النازعات استقرارا الوضع بالنسبة الى تحديد القيمة الإيجارية الأماكن: نكلما تعلقت المنازعة بقرار صادر من مجلس المراجعة بتحديد القيمة الايجارية للاماكن فاته لا يجوز سماع الدعوى بطلب الغائه أيا كانت طبيعة المخالفات التي ينعاها صاحب الشان على القرار ما دامت لا تنحسدر به الى درجة الانعدام ولا وجه للنعى بعدم دستورية نص المادة الخامسة المشار اليهما بدعوى مصادرتها لحق التقاضي ذلك أنه يجب النفرقة بين المسادرة الطلقة لحق التقاضي عموما ، وبين تحديد دائرة اختصاص القضاء ، واذا كان لا يجوز من الفاحية المستورية حرمان الناس كافة من الالتجاء الى القصساء للانتصاف لأن في ذلك مسادرة لحق التقاضي وهو حق كفل الدستور أصاله اذ تكون مثل هذه المصادرة المطلقة بهثابة تعطيل وظيفة السلطة القضائية وهي سلطة أتشأها الدستور اتهارس وظيفتها في أداء العدالة مسيتقلة عن السلطات الأخرى 4 الا أنه لا يجوز الخلط بين هذا الأور وبين تحديد دائرة

اختصاص القضاء بالتوسيع أو بالتضييق لأن التصوص الدستورية تقضى بأن القانون هو الذي برتب جهات القضاء ويعين اختصاصاتها وينبنى على ذلك أن كل ما يخرجه القانون من ولاية القضاء يصبع معزولا من نظره .

(طعن رقبي ٧٤٤ ، ٨٠٥ اسنة ١١ ق ـ جلسة ١٩٦٧/٢/١٥)

#### قاعىسىدة رقم (١٨)

#### المسلماة

الاختصاص بنظر قرارات مجلس المراجعة التى صدرت بالتطبيق للقانون رقم ٢٦ أسنة ١٩٦٢ بتحديد ايجارات الأماكن شانها شان أى قرار ادارى ـــ عدم اخطار الملك بهوعد نظر نظام المستاجرين أمام مجلس المراجعة ـــ بطلان آرار مجلس المراجعة ٠

#### الخص الحكم:

ان الفقرة السادسسة من المسادة (٥) من القانون ٢١ لمسنة ١٩٦٢ مرحد ايجار الإماكن المعدل بالقانون رقم ١٩٦٣ لمسنة ١٩٦٣ و كانت كانت على ما يكون قرارات لجان التقيير نافذة رغم الطعن غيها كما يكون القرار الصادر من مجلس المراجعة في النظام نهائيا وغير قابل للطعن غيها المار اية جهة ، ١لا أن المحكمة العليا حكبت بيشتها المنقدة في ٤ من ديسمبر سنة ١٩٦١ في الدعوى رقم ٥ لمسنة (١) القضائية ( دستورية ) ، بهسمه الأبلكن المعدلة بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٢ نبتحديد ايجسار جراز العلمن في قرارات مجلس المراجعة المسادرة بالقصل في التظام من عرار التعلق قرارات مجلس المراجعة المسادرة بالقصل في التظام من بالتعليق كرار ادارى نهائي معادر من جهات ادارية لها اختصاص قضائي ، بالتعلم بينظر طلب الفائها القضاء الادارى ، وعلى مناز ومن جهات ادارية لها اختصاص قضائي ، يختص بنظر طلب الفائها القضاء الادارى ، وعلى مناف را الدعوى على اسساس ساجم المسادون ،

ومن حيث أن المنازعة ، موضوع الدعوى التي اقلمها المطعون ضده ، والصنادر فيها الحكم المطعون فيه ، تدور حول بطلان قرار مجلس المراجعة بعدم اخطار المدعى بالجلسة المحددة لنظر نظام المسناجرين ليتمكن من إبداء وجهة نظره نبيا هو معروض على المجلس وكذلك لعدم ضم نظام المدعى الى نظلم المستاجرين والفصل نيهما بقرار واحد وان صدور القرار المطعون نيه أنها يعنى أن مجلس المراجعة فصل في تظلمه دون أن يمثل لهامه ويبسدى دلمامه .

ومن حيث أن الفصل في الطعن المتدم من الملك أو من المسستأجرين في قرار لجنة تقدير الإيجارات ينطوى بحكم اللزوم على فصل في الطعن المقدم من المطرف الآخر لذلك يتمين على مجلس المراجمة أذا ما نظر الطعن المقدم من الحدهما أن يخطر كلا من الطرفيين بموعد نظره حتى يستطيع كل منهما أن يبدى أمامه وجهة نظره وملاحظاته عاداً انعقد المجلس ونظر الطعن في غيبة أي بن الطرفين بسبب عدم اخطاره بالمجلسة وقوت عليه فردسة الرد على بيئات الطاعن الآخر عان انعتاد هذا المجلس يكون وقع بالملا لمساسبات المراءاته من عبب جوهري بيس أصلا من الأصول المقررة وهو حق الدفاع ويلحق هذا البطلس بالقرارة المساحد ون هذا المجلس بالماريا المساحد من هدذا المجلس بالذراة من عوج هددا المحلس بالماريات المحلول المحلس بالذارة والمساحد من هدفة المجلس بالماريات المحلول المحلول بالمراق هددا المحلس بالدفاله من عوج

ومن حيث أن الثابت من أوراق الطعن أن مجلس المراجمة نظر نظام المستأجرين ولم يخطر المالك بموعد نظر هــــذا التظلم بالرغم من أنه تظلم بدوره من ذات القرار > ومن ثم يكون قراره باطلا ويكون الحكم المطمون فيه وقد انتهى إلى الفاء القرار المطمون فيه قد أصاب الحق .

( طمن رقم ١٠٣٤ لسنة ١٤ ق جلسة ٢٤/١١/٣٤

#### قاعىسىدة رقم (١٩)

#### المسلما :

#### ملخص الحكم :

يبين من استقراء أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٢ بتحديد أبجار الأباكن إن قرار مجلس المراجعة نهائي ، ولا يجوز الطعن فيه أمام القضاء ، اذ تنص الفقرة الثالثة من لمادة (٥) من القانون المذكور على أنه «يكون قرار مجلس المراجعة غير تابل لأي طريق من طرق الطعن ويؤخذ من ذلك أن المشرع قد أغلق بلب الطعن بالالفاء بالنسبة الى قرارات جداس المراجعـــة الى تصدر بالتطبيـق لأحكام القـــانون آنف الذكر لا فرق في ذلك بين من طبق الخالفة القانونية أو نوع الاتحراف في تحصيل الواقع أو تطبيق التانون ، لأن الخالفة القانونية أو نوع الاتحراف في تحصيل الواقع أو تطبيق التانون ، لان القصد من المنع هو عزل القضاء عن نظر بل هذه المنازعات استقرارا للوضع بالنسبة الى تحديد القيمة الإبجارية للإلماكن ، عدلها تعلقت المنازعة بقــرا مسادر من مجلس المراجعة بتحديد القيمة الإبجارية للألماكن غانه لا يجوز سماع مساحب بطلب الغاء قرار المجلس أيا كانت طبيعة المخالفات التي يتصداها صاحب الشان على هذا القرار ، ما دامت لا تنصدر الى درجة الاعدام .

( طعن رقم ١٠٧٧ لسنة ألا أق سَ جلسة ١٠١٠ (١٩٧١)

#### قاعبسدة رقم (٢٠)

#### المسلمان

التظام من قرار اجنة التقدير ... اخطار مالك المقار بالتظام وبتساريخ الجلسة المحددة لنظره أمام مجلس الراجمة لا يعتبر اجراء جوهريا ... اغفاله لا يشكل صورة من صور انعدام القرار .

#### ملخص الحكم :

ان احكام التانون رقم ٢٦ اسنة ١٩٦٢ وكذلك نصوص قرار وزارة الاسكان رقم ٥٠ اسنة ١٩٦٣ المنظم من ورار البينة التعدير والقصل في التظلم بواسطة مجلس الإجراءات النظم من قرار لجنة التعدير والقصل في التظلم بواسطة مجلس المراجعة تحد خلت ما يوجب اخطار مالك العقد الربان تظلما قد دفع من المستاجر عن قرار لجنة التقدير او مما يوجب الماغة كذلك بالجلسة المعنة المام مجلس المراجعة انقدر خذا التظلم، بل بان هذه النصوص قد خلت جميعها يؤخذ منه ان هذا الاعلان يعتبر اجراء جوهريا في ذاته ، بحيث يترتب على مجرد الفقاله بطلان القرار بحسب مقصود بالشارع ، ويغرض أن اغفال المالك غيد المتظلم بتظلم المستاجر ، يعيب قرار مجلس المراجعة ، عائمة لا يتحدر به الى منه أن التصوص قدد خلت مما يؤخذ منه أن التصوص قدد خلت مما يؤخذ منه أن اعلان المالك يعتبر اجراء جوهريا في ذاته من التظلم لمجلس المراجعة منه أن اعلان المالك ، بل يختصم قرار لجنة التقدير ذاته ، والفروض أن المالك

قد قدم مستندانه المام لجنة النقدير ، وليس في مسلك مجلس الراجعسة في العالمة المطروحة ، وهو صاحب الولاية غانونا في نظر الظلم ، مايشكل صورة من صور الانعدام .

( ملعن ١٠٧٧ لسنة ١٤ ق سـ جاسة ١٠٧٠ )

# قاعیبسدة رقم (۲۱)

# البسيدا:

عدم اعلان المستلجر بالتنظم الذي يقدمه المالك الى مجياس المراجعسة لا بعد عبيا يصم قرار المجلس •

# ملخص الحكم:

ان عدم اعلان المستاجر بالتظلم الذي يقسدمه المسالك الى مجاس المراجعة لا بعد عيدا يصم قرار المجلس .

(ظمن ١٥٦١ لسنة ١٢ ق ــ جلسة ١٢/١١/١٢)

# قاعدة رقم (۲۲)

#### البسدا :

خضوع الاماكن لخفض الأجرة المقررة بالقانون رقم ٧ لسنة ١٩٦٥ - ... مناطه تهام انشائها قبل العمل بهذا القانون ... لا عبرة بالمقاد الايجار قبـــل العمل بهذا القانون ما دايت الأماكن لم يتم انشاؤها حتى تاريخ العمل به

#### ملخص الحكم :

ان المادة الثانية من القانون رقم ٧ لسنة ١٩٦٥ في شمسان تخفيض اليجار الإماكن تقضى في مقرتبها الاولى والثانيسة بأن « تخفض بنسسة ٣٥ ٪ الأجور المتماقد عليها للأماكن الخاشمة لأحكام القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٢ التي لم يكن قد تم تقدير تيهنها الإيجارية طبقا لأحكام هذا المقانون تقسديرا نهائيا غير قابل للطمن فيه وتعتبر الأجرة الخفضة طبقا للفقرة السابقة تجديدا

نهائيا غير منابل للطعن غيه للقيمة الايجارية ويسرى بأثر رجعى من بدء تنفيذ عقد الايجار ، ومفاد هذا النص إن المشرع شرط لتخفيض أجور الاماكن المتعاقد علهيا الذي لم يكن قد تم تقدير قيمتها الايجارية طبقا لأحكام القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ بتحديد ايجار الأماكن أن تكون هــذه الاماكن خاضــعة لاحكام هذا القانون، ويبين من الرجوع لأحكام القانون رقم؟ } لسنة١٩٦٢ المنكور أن خضو عالاماكن الأحكامه منوط بتمام انشائها، ذلك أن مقتضى خضوع الاماكن لهذا القانون ، هو تحديد قيمتها الايجارية ونقا لأحكامه بواتع نسبة قدرها ٥٪ من قيمة الأرض والباقي مقابل صافي فائدة استثمار للعقار مضامًا اليها ٣٪ من قدمة المداني مقابل استهلاك راس المال ومصروفات الاصلاحات والصيانة والإدارة ، ومؤدى ذلك أن تحديد أيجار الأماكن يرتبط بتمام انشائها وجودا وعدما ، حيث لا يتأتى تقدير الباتي توطئة لتحديد القيمة الايجارية لها الا بتهام انشائها وتورافر مقومات المحل الذي يتناوله التقدير ، ومن منطلق هذا التهم اوجبت المادة الرابعة من هذا القانون على مالك البناء أن يخطر اللجنة التي يقع البناء في دائرتها فور اعداده للاستعمال لتقوم بتحديد الايجــــار وتوزيمه على وحدات البناء > الأم رالذي يقطع بأن خضوع الاماكن لهــــذا التاذون مرهون بتوافر عناصر النقديز وأسبابه والتي لا تتحتق الا بتهام انشاء هذه الأماكن واعدادها للاستعمال ، وترتيبا على ذلك لا تخضع الاماكن للقانون رقم ٦} لسنة ١٩٦١ الذكور الا عند تهام انشسائها ، ويستتبع ذلك عدم خضوعها ايضا لحكم المادة الثانيسة من القانون رقم ٧ اسنة ١٩٦٥ سسالفه الذكر ما لم يكن قد تم انشاؤها قبل تاريخ العبل بهذا القانون . والقول بغير هذا النظر من شائة ... نضلا عن مخالفة حكم القسانون ... اخضاع الإماكن التي لم يتم انشاؤها ، لحكم المادة الثانية من القانون رقم ٧ لسنة ١٩٦٥ المشار اليها ، وتخفيض قيهتها الايجارية المتعاقد عليها ... قبل تمام انشائها ... بالنسبة المنصوص عليها في هذه المادة ، بما مؤداه خضوعها مرة أخرى لما تد يصدر بعد ذلك من خفض ايجار الأماكن التي يتم انشاؤها بعد العم الم بالقانون رقم ٧ لسنة ١٩٦٥ المذكور على ما إنتهج المشرع في القانونين رقمي ٥٥ لسنة ١٩٥٨ و ١٦٨ لسنة ١٩٦١ الصادرة في شان خفض ايجار الاماكن ، واللذين نصا -- كتاعدة عامة -- على سريان التخفيض المترر ، على الأماكن التي تكون تسبد أنشئت بعسد العمل بقانون خفض ايجسار الأماكن السابق عليه وهكذا ، ومن شأن ذلك ازدواج التخفيض وهو أمر لا يسسوغ في المنطق أو القانون .

ومن حيث أنه أيا كان الراى فيما اثاره المدمى - وسايره فيه الحكم

الأحكام القانون المدنى في ٧ من يولية سنة ١٩٦٤ بتالقي ارادة طرفيه المتمشل في قبول محافظة القاهرة الجسراء القرعة بين المتقدمين لاستئجسار وحدات العمارات المشار اليها - ومن بينهم المدعى - واخطار المحافظة له كتابة يفوزه في هذه القرعة بوحدة سكتيسة مكونة من أربع غرف ، أيا كان الرأي في توامر شروط انعقاد العقد على هسذا النحو ، مانه لما كان خضـــوع الأماكن لأحكام القانون رقم ٧ لسفة ١٩٦٥ سالف الذكر مشروط بتمام انشائها قبل تاريخ العمل بهذا القانون على ما تقدم بيانه ، وكان الثابت من الأوراق ، دون ثمة خالف بين الطرفين المتنازعين أن العمارة رقم ( أ ) التي تقع الوحدة السكنية مثار المنازعة منها ، قد تم انشناؤها في عام ١٩٦٦ بعد تاريخ العمل بالقانون رقم ٧ لسنة ٩٦٥ ١ المشار الية ، وبالتالي لم تكن قد خضعت الحكام القانون رقم ٢٦ اسنة ١٩٦٢ ، غانه بهذه الثابة لا تخضع الوحدة السكنيــة مثار المنازعة الأحكام القانون رقم ٧ لسنة ١٩٦٥ ، ومن ثم لا يسرى الخنض الذى تضيئته المادة الثانية منه على أجرة هذه الوحدة المتول بالتعاقد عليها قبل تاريخ العمل بهذا القانون ويكون قرار مجلس الراجعة المطعون نيه ، والأمر كفلك ، برفض أعمال أحكام هذا القانون على الوحدة السكندة المشار اليها ٤ وباختصاصه في تحديد قيمتها الايجارية بالتطبيق الحكام القانون رقم ٢} لسنة ١٩٦٢ سالف الذكر ، صحيحا في القانون بما لا وجه للنعي عليسه في هذا الشان بدعوى مخالفة القانون .

(طعن ۲۲۷ استة ۱۷ ق ــ جاسة ۲۲۷ (۱۹۷۶)

# النصيال الرابع

القانون رقم ٩) لسنة ١٩٧٧ بنصيديد ايجارات الأماكن معيدلا بالقيالون ١٩٨/١٣٦ بنسيان بعض احكام إيجارات الأماكن

قامىدة رقم (٢٣).

المستعادات

مغاد نص المسادة 20 من القانون رقم 20 اسنة 1947 في شان تلجير وبيع الاماتان وتنظيم الملاقة بين المؤجر والمستاجر ان المشرع حدد الحالات التي يجوز فيها للمستاجر تلجير المكان المؤجر له أو جزء منهمغورشا ويستحق المسالك فيها أجرة أضافية له مدة التلجير مغروشا طبقا السبب معينسة سيخرج عن هذه المحالات حالة النص صراحة في عقد الايجار على تأجير بياتم بداءة يقصد استفلاله في اعبال الفندة أو البنسيونات سيؤدى نظى : عدم استحقاق المالك في هذه الحالة اجرة أضافية عن واقعة تلجير المكان لنزلام الفندق أو البنسيون باعتبار أنه لم تستحدث ميزة أضافية للمستاجر يلازم

# ملخص الفتوى:

أنَّ المسادة (.)) من القانون رقم ؟} لسنة ١٩٧٧ في شــــان تاجير وبيع الاماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والستاجر تنص على آنه : «لابجوز للمستاجر في غير المسايف والمساتى المحددة وقتا لاحكام هذا القسانون أن يؤجر المكان المؤجر له معروشا أو خاليا الافي الحالات الاتية :

#### (١) اذا اللم خارج الجمهورية بصفة مؤلتة .

... (ب) إذا كان مزاولا المهنة حرة أو حرفة غير مقلقة للراحة أو مضرة بالصحة وأجر جزءًا من المكان المؤجر له لهذا الغرض الى من بمارس مهنة أو حرفة ولو كانت مفايرة لمهنته أو حرفته ،  (ج) اذا أجر 'لكان المؤجر له كله أو جزءا منه للطلاب الذين يدرسون في غير المدن التي تقيم فيها أسرهم •

( د ) انتاجير للعمال في مناطق تجمعاتهم وكذا التساجير العساماين بخطف اجهزة الدولة والحكم المحلى والقطاع العام وذلك في المسدن التي يعينون بها أو يتقلون اليها .

(ه) في الحالات والشروط المبينة بالبندين ( ا و ب ) من المسادة السابتة ، وفي جبيع الاحوال يشتوط الا يزيد مجبوع ما يقوم المستاجر هو وزوجته واولاده القصر بتاجيره مغروشا على شقة واحدة في نفس المدينة ، ولا يغيد من حكم هذه المسادة سوى مساجري وحدات الاملكن الخللية » . وأن المسادة (ه)) من ذات القانون تنص على أنه « في جبيع الاحسوال التي يجوز فيها للمستاجر تأجير الكان أو جزء من المكان المؤجر مغروشسا يستحق المسالك اجرة أضافية عن مدة التأجير مغروشا بواقع نبسسبة من يستحق المسالك اجرة أضافية عن مدة التأجير مغروشا بواقع نبسسبة من

وفي حالة تأجير المكان المفروش جزئيا يستحق المسالك نصصصف النعصب الموضحة في هذه المسادة » من

وماد ذلك أن المشرع حدد الحالات التى يجوز بيها للمستاجر تأجير المكان المؤجر له أو جزء منه مغروشا > وهي حالات تنصره الي الأماكن التي تؤجر للاستعمال الشخصي بغرض السكني أو مزاولة مهنة أو حرفة واعتبر المحتربية للمستاجر بتلجير المكان مغروشا من الباطن تتريرا لميزة أضافية له لم تكن واردة في عقد الايجار > فقرر في متابلها استحقاق المسالك اجسرة أسافية عن هذه الحالات حالة النص صراحة في عقد الأيجار على تأجير المكان بداءة بقصد استفلاله في أعمال الفندية أو البنسيونات > فلا يستحق المسالك منها أضافية للمستاجر يلترم في مقابلها باداء أضافة ألى الايجار > وبالملسسح في الحلة المستجر المكان بداء أضافة ألى الايجار > وبالملسسح في المستحال المين المستحر أما منها عنها عنها منها تنفير الاستحمال الى بنسيون أو فندق > حيث يحق للمؤجر أن يطاب ابطال ألى كان لها متنفي . استحقالته للأجرة الإضافية الأن كان لها متنفي .

وفضلا عن ذلك تانه في حين أن قانون الإيجارات تضمن قواعد قصد بها اساسا الحد من الحالات التي يجوز بيها للمستلجر بغرض الاستعمال الشخصى ان يؤجر المكان مغروشا من باطنه > ونظم حالة تلجي المحسان المغروش جزئيا غلم يقرر المالك حقا الا في نصف الاجرة الاضافية > الاسساندى حجول، وون تطبيعه في مجال الاستغلال الفندتي صحوبات عبلية > غان النشاط الفندتي الفيانية تنظم جهيسح جوانبه كما أن الخدمة التي تقدم للزرل في الفنادق والبنسيونات تعد عنصرا الساسيا في الاستغلال > مما استتبع خضوع مقابلها لقواعد خاصة ، نتولى بمعتضاها الجهات القائمة على شئون السياحة تحديد مقابل الاقامة بالنندق بحسب فوع ودرجة المكان المستغل > وهي قواعد لم يعرفها القانون الإيجارات

لذلك انتهى رأى الجمعية المهويية لقسمى المنوى والتشريع الى أن استثجار المكان بغرض استقبار التي يستحق. المكان بغرض استغلاله بنسيونا أو مندقا لا يعتبر من الأحوال التي يستحق. المالك ميها أجرة المسافية عن واتمة تأجير المكان لنزلاء البنسيون أو الفندق بالتطبيق لحكم المسافية (٥) من القانون رقم ٤١ لسنة ١٩٧٧ .

(۱۹۸./٤/۲ في ۲٥٥/۱۱٤/۳٤ ليف

# قاعسسدة رقم (٢٤)

#### البيدا:

اصدار هيئة الاوقاف المصرية قرارا بازالة التصدى على شقة باحسدى عبارات الاوقاف وتنفيذ الازالة بالطريق الادارى سـ الطعن على هذا القرارس عبارات الاوقاف وتنفيذ الازالة بالطريق الادارى سـ الطعن على هذا القرارس عقد الارواد وأن كان ينطوى على بعض الشروط الاستئتلية غير المالوفة في عقد الايجار الا أنه لا يعتبر عقدا اداريا سـ السبب أنه لا يتصل بنشساط مرفق عام بقصد تسييم أو تنظيم سـ خضوع هذا المقد لاحكام القافون 4) لسنة 14/٧ في شان تاجير وبيع الأطاق سـ القضاء الادارى وهو يسلط رقابت على القرار المطهون فيه يراقب صحة السبب الذي قام عليه القرار سـ هذه الرقافة عليه القرار سـ هذه الرقافة موضوع النزاع واحداد عقد الايجار فصالحه من عدمه سـ الاعتفاظ بالشقة موضوع النزاع واحداد عقد الايجار فصالحه من عدمه سـ

يشترط طبقا المهادة ٢٩ من قاتون ٤٩ لسنة ١٩٧٧) لامتداد عقد الابحسسار بالنسبة لاقارب المستاجر الاصلى في المسكن الاقامة ( لمدة سنة ) حتى الوفاة أو المترك سد تصور الاقالية المتطلبة على انها ضرورة التواجد الفعلى المشارك في المسكن وقت الوفاة تصور قاصر سد العبرة في القانون بالاقامة المعتسادة بحيث يكون المسكن الذي يشارك فيه القريب هو موطنه وماواه ولا مأوى له مدواه و

# ملخص الحكم ـ:

. إن هيئة الاوقاف المصرية .. عقب وفاة المرحوم . . . . . . المستاجر الاصلى الشقة النزاع في ١٩٨٠/١/٣ التكرت على الطاعن ما يدعيه من حق في استمرار عقد الايجار لصالحه طبقا لحكم المسادة ٢٦ من القانون رقم ٩٤ لمسته ١٩٧٧ المشار اليه تأسيسا على أن المستاجر الاصلى كان يقيم بعفرده في الشسقة وأن الطاعن لم يكن يشاركه الاقلمة حتى تأريخ وفاته ،

ومن ثم أصدرت الهيئة ترارها رقم ٢٨ لسنة ١٩٨٠ بازالة التعدى على الشقة المذكورة وتنفيذ الازالة بالطريق الادارى طبقا لحكم المادة .٩٧ من القسانون المدنى .

ومن حيث أنه يتمين التنويه بادى ذى بدىء الى أن عقد الإجار الشقة المذكسورة المبرم بين الهشسة والمرحوم ..... بناريخ ١٩(٩/١/١ ك المراع المبرم بين الهشسة والمرحوم .... بناريخ ١٩(٩/١ المسلم المبرر أن العقد الادارى هو الذى يكون احد طرفيسه شخصا جعنوبا علما يتعلقد بوصفه سلطة عابة . وأن يتصل المقتسد بنشاط مرفق علم بتصد تسييره أو تنظيمه وأن يتسم بالطلبع المهيز المقسود الادارية وهو انتهاج اسلوب القانون العام نهيا تتضيفه هذه المعقود من شروط استثنائية بالنسبة الى روابط التانون الخاص . وأنه ولذن كان عقسسد الايجار المسار إليه أحد طرفيه هيئة عامة ، وأنه ولذن كان عقسساط الايجار المسار إليه أحد طرفيه هيئة عامة ، وأنها يتينا لا يتصل بنشساط مرفق عام بقصد تسييره أو تنظيمه ، وأنها يستهذف المقدد لساسا استغلال المبتجر المهردة المساحرة المتناط المنتبط المستجر المهردة المساحرة المناط المستجر المهردة المساحرة المتناط أعاسيا .

وبناء عليه غان هذا العقد يخضع لاحكام توانين تنظيم العسائة بين المؤجر والمستاجر المتماتبة وآخرها القانون رقم ؟ اسنة ١٩٧٧ المسار البه و ولا يجوز في هذا الصدد اعبال حكم البند ٢٨ من العقد التي تجيسز للهيئة اذا توفي الستاجر اعتبار المعتد منسوخا من تلقاء نفسه بلا حساجة الي حكم قضائي والاكتفاء باعلان الورثة بحصول الفسخ ، وذلك لمخالفته حكم المادة ٢١ من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٧ الذي وتعت وغاة المستاجر الاصلى في ظل العيل باحكانه .

ومن حيث أن القضاء الادارى وهو يسلط رقابة على القرار المطهون نيه ، أنها يراقب مسحة السبب الذى قام عليه القرار ، وما اذا كان يؤدى ...
ماديا وقانونيا ... الني با أنتهى اليه القرار من نتيجة ، وهذه الرقابة تقتضى
التحقق مها أذا كان الطاعات يجد له سندا من القانون في الاحتفاظ بالسستة
موضوع النزاع وامتداد عقد الإيجار لصالحه من عدمه ، عان كان له هدذا
الحق لم تعد حيازته لداشقة من قبيل التعدى ، ويغدو قرار الازالة المطمون

فيه ولا سبب له خليف بالالغاء ، وإن لم يكن له هذا الحق صح القرار لقيام

ومن حيث أن المادة ٢١ من القانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٧ الشار اليه تنص على أنه مع عدم الاخلال بحكم المادة ٨ من هذا القانون ٤ لاينتهى عشد أيجار المسكن بوفاة المستاجر أو تركه اذا تبقى غيها زوجه أو أولاده أو أي من والديه الذين كانوا يقيبون معه حتى الوفاة أو الترك ، وتبها عسسدا هؤلاء من اقارب المستاجر نسبا أو مصاهرة حتى الدرجة الثالثة يشسترط لاستبرار عقد الإيجار أقابتهم في المسكن مدة سنة على الاتل سابقة على وفاة المستاجر أو تركة العين أو مدة شفله المسكن أيها أتل ... وفي جميسسع لاحوالي يلتزم المؤجر بتحرير عدد أيجار أن لهم حق في الاستبرار في شسئل المسين ٤ ويلتزم هؤلاء الشاغلون بطريق التضاهن يكانة أحكام المقد ٤ .

ومن حيث أن الثابت من أوراق الدعوى أن الطاعن تسمدم حسانظتي مستدات طويتا على :

 إ -- أصل البطاقة الشخصية للطاعن المدادرة من مكتب سجل مدنى أسبوط وقد دون أمام محل الاقامة « الشاطبى -- عمارة الاوقاف شقة . ). » ٢ — رخينة قيادة خاصة بالطاعن مؤرخة ١٩٧٦/١١/١١ مسسادرة
 عن قسم مرور الاسكندرية ومدون أمام محل الاقامة « الاوقاف الشاطئي » .

٢ — انذار على يد محضر أعلن للطاعن في ١٩٧٩/١/١٩ على محسل
 اتابته بالعنوان السابق .

عسورة رسمية من المذكرة رقم ٣٣ احوال نقطة شرطة الشاطبي
 محررة بتاريخ ٧٩/٧/١٩ أبلغ فيها الطاعن عن فقد بطاقة التبوين الخاصة
 بعبه المذكور الذي يقيم معه الطاعن بالفنوان السابق

٥ ـــ شهادة رسمية من شركة الشرق للتأمين مؤرخة ١٩٨٠/١/١٩ تغيد أن الطاعن منذ تميينه بالشركة في ١٩٧٩/٥/١ وعنوانه المدت في ملف خدمته هو الشاطني ٥ عهارة الاوتلف حرف (و) شــــة ، ٤ وانه حتى تاريخ الشهادة لم يخطر الشركة بتغيير محل أقامته .

٢ -- شهادة رسمية بن مركز تعبئة بلب شربى -- منطقـــة تجنيــد الاسكندرية مؤرخـــة ١٩٨٠/١/٢٤ تفيـــد أن الطاعن مســجل بالمركز بتاريخ ١٩٧٦/٦/١٢ وأن عنوان استدعائه هو المفوان السابق .

 ٧ - الماتورة بيع صادرة من شركة بيوت الازياء الراقية بالاسكندرية باسم الطاعن مؤرخة ١٩٧٦/٨/٩ ثابت بها عنواته السابق .

 ٨ - عدة مكاتبات واردة للطاعن على العنوان السابق وعليها خساتم البريد بتواريخ مختلفة من ١٩٧٩/٥/١٠ .

٩ - عدة مكاتبات صادرة من شركة النقل والهندسة بالاسمستخدرية والبنك الاهلى مرع النشية وشركة لويدز التسجيل السفن بلندن ، وسفارة كندا بالقاهرة ، وكلها موجهة للطاعن على العنوان المذكور ، ويرجع تاريخها الى عامى 19۷٦ و 19۷٧ .

ومن حيث أنه بالاضافة الى ما تقدم مانه بالاطلاع على المسسورة الرسمية للحضر رقم ١٩٦٦ - لمنقة ١٩٨٠ ادارى بلب شرقى الذى ابتـدا تعريره بمصرفة شرطة قسم المنشية بتاريخ ١٨٠/١/٥ - بناء على الشكوى

المقدمة من الطاعن الى نيابة قسم النشية عن نعرض مدير عام هيئة الاوقاف بالاستكدرية له في حيازته واقلمته بالشسقة موضوع النزاع ٤ — يبين أن غالبية سكان المصارة المنكورة من جيان المتسوق قد شسهدوا واقروا في محاضر الشرطة أن الطاعن كان يقيم مع عمه المتوفي بشقة النزاع اقامة مستديمة منذ حوالى اربع سنوات قبل وفاته ٤ كما شهد بذلك المكومي الذي يجلور العمارة متررا أنه كان يأخذ دائما ملاس الطاعن من الشقة المذكورة لمدة سنوات، وكن يشاهد الطاعن من الشقة المذكرة

وبن حيث أنه ولئن كان مندوب هيئة الأوقاف قدم في محاضر التحقيق فالشكوى المسار اليها «المحضر المؤرخ ١٩٨٠/٣/١» الملاقة اقرارات بؤرخة ١٩٨٠/١/١٧ بيلات المستة رقم ٨٨ بالمها إلى المسارة ، والمستق أنه الملاق المسارة ، والمستدورة ، واللسواء من المقيم بالمستة رقم ٨٨ بالمهارة ، والمستدورة ، والمستوب في الاقرار « ١٤ شارع طوسون ٣ ويقر ثلاثتهم غيها أن المرحم من ١٠٠٠ كان يقيم بالمستق انتقل بحقق الشرطة سبناء على تكليف النيابة العابة الى العبارة المذكورة تورز اللواء من ١٩٨٠/٣/١ ، المستاحة الموادرة المدارية المنادرة المنادرة المنادرة المنادرة المنادرة المنادرة المنادرة المنادرة المنادرة بحضر المستاحة الأورادة بحضر المتحقق مع الاقرار الكتابي المنساعد والمقدم من هيئة الأوقاف ؟ الأمرا الكتابي المنساحة والمقدم من هيئة الأوقاف ؟ الأمرا الكتابي المنسوب اليه والمقدم من هيئة الأوقاف ؟ الأمرا المنادرة والموادرة المحسرة في مجال المستوجب الانتدات عن اقراره في مجال الاعتداد بالادالة والمواحد المحسلة في المناز المنطوض .

كذلك فان المجقق لم يستدل على الشخص الموقع على الاقرارالنسالث باسم ..... واقر حارس العبارة أنه لا يوجسد ساكن في العمسارة بهسدا الاسم ولكن يوجد مساكن بالشنة ٣٦ بالدور الرابع ..... وقد سبق أخسة أقواله بتساريخ ٢٩/ ١٩٨٠ فاتر الطاعن أنه يتيم مع عبه المذكور بصغة مستدية حوالى مدة أربع سنوات قبل وفاته وكانت مجيد ملابسه وأدواته ومغروشاته بالشقة المذكورة .

ومناد ذلك انه لا يبقى من هذه الاقرارات الثلاثة الكنوبة والمصحبة من هيئة الأوقاف دليلا على عدم اقامة الطاعن مع عمه بالشسقة الذكورة ، الا الاقرار المسسوقع سسفط سسمن اللواء . . . . المقيسم بالشسسسية رقم ٣٨ من العمارة ، والمعزز بشهادته في محضر التحقيسق ، وهو الطيسل الوحيد الذي يظاهر الهيئة في ادعائها بأن الطاعن لم يكن مقيما مع عمسه بالشقة المذكورة قبل وفاته ، وذاك في مقابل اجماع مع باقى السكان الذين سسعت اقوالهم في محاضر التحقيق بأن الطاعن كان يقيم اتابة معتادة مع عمه منذ أن عمل بفرع شركة الشرق للتامين بالاسكندرية في ١٩٧٦/٤/١ أي لمدة تقارب أربع سنوات سابقة على وفاة عمسه .

ومن حيث انه لا متنع في الاستدلال بعقد بيع منقولات الشقة المذكورة المبرم بين المرحسوم ٥٠٠ وشسته قته ٥٠٠ على أن الشقسسة قسد المبلاها أو أظهر ارادته في تركها ذلك أن الثابت من الاطلاع على عقد البيسع أنه محرر بتاريخ 1/١٥٠/١٥ أي في تاريخ يسبق واقعة وناة المذكور بحوالي على منوات ، ولا ينازع احد أن المذكور ظل متيها بالشقة بعد ذلك التاريخ والى ما بعد منتصف عام ١٩٧٩ بدليل أن الهيئة المطعون ضوها تدبت ضمن حافظة مستنداتها أيام محكمة القضاء الادارى ، بجلسة ١٩/١/١٧ خطابا اليهسا من المرحوم ٥٠٠٠، مؤرخا ١/١/٧/١٧ يذكر نيسبه أنه يلازم المشرق تعدد بسقوطها على المارة وطلب انتداب احد مهندسي الهيئة المعاينة وانخاذ اللازم للارء الخطر الذي ينجم عن ذلك .

والبادى أن الهيئة تريد أن تدال \_ خطأ \_ على أن أثبات تاريخ عقد بيع المتقولات لكتب توثيق أسيوط بتاريخ 14/4/17/9 ، ينيد أن المستاجر الأصلى قد أظلى الثمثة موضوع النزاع في هذا التاريخ وأنه كان مقرمـــــا في مدينة أسيوط ، ولقد سايرا الحكم المطمون ميه الهيئة في هذا الاستدلال . وهو استدلال ماسد لثلاثة وجوه .\_\_

اولا : أن أثبات تاريخ أى عقد أو محرر بمكن أن يتم بناء على طلب اى بن اطراف هذا المقد أو المحرر > ومن ثم غان التقدم بعقد المنقولات المشار اليه الى مكتب توثيد أن اسسيوط لاثبات تاريخه بجوز أن يكون عن طريق شقيقه المرحسوم .... المسترية . وهو الابر الراجع لانها عى التى تقديت المرحسوم المحرة المقد ثابتة التاريخ في طلب تدخلها في الدعوى.

الثانى : أنه باغتراض إن المرحوم . . . . . هو الذى تقسدم بطلب البات التاريخ ، غان هذه الواتمة البات التاريخ ، غان هذه الواتمة

ى حد ذتها لانفيد بحكم اللازم أنه كان يقيم أقامة معتادة باسيوط مصسدرية بنية ترك مسكنه نهائيا بالاسكندرية .

اثنائث: أن بيع منقولات الشئة بتاريخ ١٩٧٠/٥/١٥ ، أو على اسوا المروض بتاريخ ١٩٠٥ من ديسمبر سنة ١٩٧٩ ، لا يفيد بالفرورة إخلاء المسكن، فقد يكون ذلك بتصد تجديد أثاثله ويفروشهاته أو استبدالها بغيرها ، ويقطع بذلك أن المحضر الادارى المحرر بمعرفة شرطة بلب شرقى عن ننفذ القرار الملطون غيه وتسليم الهيئة الشقة موضوع النزاع بتاريخ ١٩٨٠/٥/٢٩ . تد ثبت غيه أن جميع حجرات الشقة بشغولة بأثاث ويفروشات وينقولات تغير في وضحها داك الوالردة بمقسد البح ع ، المؤرخ ٥١٥/٥//٥/١ . ١٩٧٠/٥/١١ علما بأن هيئة الأوقاف كلت قد سارعت غور وفات المستاجر الاسلى بغلق با الشعقة بمعرفتها وتشميعة .

ومن حيث أنه لا وجه أيضا للاستدلال بالخطاب الذى أرسله المرحرم .... الى هيئسة الأوقاف بالاستخدرية بتاريخ 19۷۹/۷/۱۷ بعيطها علما بنشقق الشرغة الدائرية الملكورة وأيوانها للسقوط ويطلب بنها أبضاد أحد مهندسيها للهماينة واتضاد اللازم ، لاوجه للاستدلال بذلك على أن الملكور كان بمنرده بشخل المين موضوع المنزاع ، لان ما ورد بهذا الخطاب لا بفيسد مراحة أو دلالة على اقالمة الملكور بهنرده وليس يلازم أن يسساهم الطاعن في تحرر هذا الخطاب أو توقيعه مع عهه المذكور ، ليتسدم البرهان على التملته مهم ، سيما وأن الامر الطبيعي أن يوجه الخطاب المؤجر من المستاجر الاحلى.

وبن حيث أنه ولئن صبح با ذهب البه الحكم المطعون فيه في صحد تنسير المادة ٢٩ من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٧ من أنه يشترط لامتداد عقد الأيجار بالنسبة لاتارب المستاجر الاصلى في المسكن أقامته حتى الوفاة أو الزك بحيث يكون ألمسسارك مقيما بالمسكن مع المسستاجر الاصلى وات الوفاة أو الترك حتى ينتقل البه الحق في امتداد عقد الايجار .

الا أن الحكم المشار الية قد أخطأ في تطبيق هذه القاعدة التاتونية على وقائع الدعوى > لفساد في تصور معنى الاقلمة المتطلبة لمدة سنة سابقسة على الوماة أو الترك > أذ حصلها الحكم المطعون نيه على أنها ضرورة التواجد التعلى للمشارك في المسكن وقت الوماة > وهذا تصور قاصر > لأن العبرة

فى إنقانون بالاقامة المعتادة بحيث يكون المسكن الذي مشارك غيه الغريب هو موطنه وماواه ، ولا مأوى له سواه ، وان نظل الاقامة بهذا المعنى لمدة سنة على الاقل سابقة على الوفاة ، وهذا هو ما كشف عنه الأوراق وتنسسانوت عليه الدلائل في صالح الطاعن .

ومن حيث أنه لما تتمم جهيمه يبين أن القرار المطعون غيه أذ قرر 'خلاء عين النزاع -- من الطاعن بالطريق الإدارى بزعم أن حيازته العين تمثل تعد على أووال الأوقف > في حين أن سائر الأوراق وجميع الدلائل وشواهد الحال تسأند أدعاء الطاعن بأنه كان يشارك عهه المستاجر الأسلى للمين في الاتامة بها أثامة معتادة لدة تبلغ حوالى أربع سنوات سابقة على وغائه مها يجعل لاستمرار حقه في حيازة المين والاتابة بها سندا من القائون > ينتغي به وصف أتامته بأنها من قبيل التعدى > ومن ثم يكون القرار المداعون فيه قدد قلم على سبب غير صحيح > فبات بخالفا للقانون > حتيقا بالالغاء .

ومن حبث أن الحكم المطعون هيه وقد ذهب إلى غير هذا المذهب وقضي برفض الدعوى ، يكون قد اخطا في تحصيل الوقائع وفي تطبيست احكام التانون ، وتمين القضاء بالغائه ، ويقبول الدعوى شكلا ، وفي موضيو بالغاء القرار المطعون فيهؤما ترتب عليه من آثار ، والزام جهسة الادارة بالمساريف عملا لحكم المسادة ١٨٤ همرافعات » .

الطعن ٣٣٩٠ لسنة ٢٧ ق \_ جلسة ١٩ /١١/٨٣٠١٠

# قاعبسدة رقم (٢٥)

#### المسيدا :

الاعفاء المصموس عليه في المسادة ١١ من القانون رقم ١٢٣ لمسنة ١٩٨١ بشأن بعض الاحكام الخاصة بتلجير الإماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجرو المستلجر ولا يشمل الرسم الجلدي ورسم التساغلين •

# مأخص الفتوى:

ادخمرشت الجمعية المومية لقسمى الفتوى والتشريع المسادة (١٦٢١) من القانون رقم ١٤٥٥ لسنة ١٩٤٩ بشأن اقساء مجلس بالدية القساهرة التي

تنص على انه « للمجلس البادى أن يغرض رسوما مستقلة أو مضانة بنسبة مؤوية الى ضرائب أو عوائد أو رسوم حكومية على الا تتعدى هذه الرسوم النسبية الحد الاتممى المترر لكل منهما على النحو الآتى : \_\_

. . . . . . . . . . . . . . . . . . .

ج \_ الرسم على العقارات المبنية الذي يدنمه الملاك لفساية ٢ / ٢
 على الإكثر من القيمة الإيجارية لهذه المعقارات .

ومفاد ماتقدم أن المشرع فسرق بين نوعين من الضرائب المغروضسسة على المقارات (لمبنية () الضرائب الاصالية وهى تلك التي مرضت بالقسانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٥١ الشار اليه على العقارات وانخفت من القيمة الإجارية لهذه العقب الرات (ب) والفرائب الإنهائية وهي التي غرضست بشوانين الخرى غير القانون رقم ٥٦ لبيئة ٥٤ وانخفت من وعاء الضريبة الامسلية ( القيمة الايجارية ) وعاء لها ومنها على سبيل المثال ضريبة الدفاع وضريسة الامن القومي المتين الفيتا بالقانون رقم ١٥٧ لسنة ١٩٨١ م باصدار تسانون الضرائب على الدخل .

ومن حيث إن المستقر عليه غقها وقنساء أنه ولن كانت الشريبة تنفق مع الرسم في كونها غريضة مالية تدفع نقدا وبصغة نهائية الادولة الا أن طبيعسة المرسمية تنفق المالية تنفق مع الفريبة تنفق مع طبيعة المالية المنافئة المنافئة المنافئة المنافئة المنافئة المنافئة أن الرسم بلوائح أو قرارات ادارية بحيان السلطة التفريبة تعرض على الخرد بدون خاليل أو نفح خاص بمود عليه بهناسبة ادائية في حين إن الرسم ينفع مقابل الحصول على خدمة أو نفح من جسانيب احذى الادارات والمرافق العامة 6 وعلى ذلك غان صنور تقاون بالاعساء من طبيعة المنافئة و وعلى ذلك غان صنور تقاون بالاعساء من طبيعة المنافئة المنافئة المنافئة عن من طبيعة الرسم واستقلال كل منها عن الاخر في اداة ترشف المنافئة عن طبيعة الرسم واستقلال كل منها عن الاخر في اداة ترشيطة المناسبة من طبيعة الرسم واستقلال كل منها عن الاخر في اداة ترشفه المناهة عن طبيعة الرسم واستقلال كل منها عن الاخر في اداة ترشيه

ومن حيث أنه في ضوء ماتقدم ٤ غانه والن كان التانون تم ١٣٦ الــنة الممال المهاد الماد المهاد ا

ومن حث انة مايؤكد ذلك أن الشرّع عندما قرر - بالقانون رقم ١٩٦٩ السنة المارات المسلم المعارات المسلم المعارض المعارض المعارضة بتالون كضربية الدفاع وضربية الامن القومي ، لم يتعسرض بما المعروضة بناء على مقلون الادارة المحلية المعروضة بناء على مقلون الادارة المحلية المعروضة بناء على مقلون الادارة المحلية المحلية المعروضة بناء على مقلون الادارة المحلية رهم ١٢٤ لسنة ١٩٥٠ بنظام المجسالس

البلدية ، بل ترك هذه الرسوم النظام القاتوني الذي يحكيها نتمارس الجال م الملية سلطتها المخولة لها بناء على القاتونين سالفي الفكر في فرض الرسوم الملية والبلدية وطبقا للاحكام الواردة في هذرن القانونين .

(ملف رقم ٢/٢/١٩ جلسة ١١/١١/١٩٨٢)..

# قاعنسكة رقم (٢٦٠) ٠

#### ناوسىدا :

المقصود بتغيير استعمال العين لفير اغراض السكنى المسوجب لزيادة الإجرارة لغرض السكنى ابتداء. الإجرارة لغرض السكنى ابتداء.. طبغا المادة ٧٧ من القانون رقم ١٣٦١ لسنة ١٩٨١ يعامل التاجير لهيئة التامينات الاجتواعية كمكتب لها معاملة التاجير لأغراض السكنى •

# ملخض الفتوى:

استعرضت الجمعية العهومية لتسمى الفتوى والتشريع نص المادة ٢٧ من لقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٧٧ في شأن تاجير وبيع الاماكن وتنظيم الملاقة بين الحقوق والمستاهر وانض على أنه « في جمزع الاحوال التي يتم نبها تغيير استعمال العين المؤجرة بعد تاريخ العمل بهذا القانون وبهوافقة المائك الي غير اغراض السكني تراد الاجرة القانونية بنسبة ... ١٠٠ العباني المنشأة منذ أول يناير ١٩٤٤ وقبل من فوفمبر سنة ١٩٦١ حتى وفومبر سنة ١٩٦١ حتى تاريخ العمل بهذا القانون ٥٠ العباني التي يدخص في التانها اعتبارا دن تاريخ العمل بهذا القانون ٥٠ العباني التي يرخص في التانها اعتبارا دن تاريخ العمل بهذا القانون ٥٠ العباني التي يرخص في التانها اعتبارا دن

كما استعرضت الجمعية نص المادة ٧ من القانون رقم ١٣٦ المستة المراد في شأن بعض الاحكام الخاصة بتأجير وبرج الاماكن وتنظيم العلاقة بين للؤجر والمستاجر وتنص على أنه « اعتبارا من تاريخ العمل بهذا القانون تزاد في أول يناير من كل سنة أجرة الاماكن المؤجره لنفير اغراض السكني المنشأة في أول يناير من كل سنة أجرة الاماكن المؤجره لنفير اغراض السكني المنشأة حتى ٩ سبتبر سنة ١٩٧٧ زيادة دورية ثابقة بواتع نسبة من القيمة الإيجازية المنخذة أسناسنا لحساب الضريبة على العتارات المنبة في ذات وقت الانشاء » .

واستعرضت المادة 19 من ذات القانون وتنص على أنه في جميع الاهوال التي يتم فيها تغيير استعمال العين الى غير أغراض السكنى تزاد الاجسسرة القانونية بنسبة :

١ - ٢٠٠ ٪ للباتي المنشأة قبل أول يناير سنة ١٩٤٤ .

٢ ــ ١٠٠ ٪ للمبلقي المنشأة منذ أول يناير سنة ١٩٤٤ وقبل ٥ نوفمبر
 سنة ١٩٦١ ٠

 $\gamma = 0.00$  للباني المنشأة بنذ 1 نوفيبر سنة 1971 وحتى 1 سبتيبر سنة 1974 وحتى 1 سبنيبر سنة 1979 وحتى 1 سبنة  $\gamma$ 

٤ . . . ٧ للمباني المنشاة أو التي تنشأ بعد ١ سبعبر سنة ١٩٧٧ .

وفي حالة التغير الجزئي للاستمبال يستحق المالك تصف النصب المصار الهار البهار المال ويشترط الا يترتب على تغيير الاستمبال كليا أو جزئيا الحاق ضرر بالمبنى أو بشاغليه ، وتلفى المادة ٢٣ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧٧ وذلك اعتبارا من تاريخ العبل بهذا القانون .

كما نبين للجمعية أن المادة ٢٧ من ذات القانون تقصي بأن « تعامل في تطبيق احكام هذا القانون معاملة المبنى المؤجرة لأخراض السكتى . الاملكن المستصدة في أغراض لا تدخل في نطاق النشاساط التجارى أو المناعى أو المهنى الخاشع للضريبة على الارباح التجارية والمسناعية أو المناعية أو المناجرية على الرباح المهن غير التجارية ولا ينيد من احكام هذه المادة سوى المستاجرين الهمريين » .

ومناد ذلك أن المشرع استحدث في القانون رقم 6.3 لسنة 19۷۷ نصر المادة ٣٣ سالفة البيان ، وبعقضاها يدق للوؤهر في حافة تغيير استحال العين لغير أغراض السكنى ، زيادة الإجرة القانونية بنسب محددة حسسبا تريخ اقلمة المبنى بهد أن ذلك مشروط بأن يتم تغيير الاستممال بعد المبل بلحكام المقانون رقم 2.3 لسفة 19۷۷ في 4 من سبتمبر سنة 19۷۷ ، غاذا كامت العين مؤجرة لبنداء بقصد استمبالها في غير أغراض السكني غان نص المادة ٣٣ بنحسر عنها أذ لا يكون قد طرا بعسد نشسوء العسائقة الإيجارية

ولما كان هذا الحكم قد أوجد نفرقة في المساملة بين الاماكن المؤجرة الهير أغراض السكنى قبل العمل بالقانون المذكور وتلك التي يتم ميها النغيير بعد تاريخ العمل به عاد المشرع ووجد في القانون رقم ١٣٦ اسمنة ١٩٨١ بعابلته للاماكن المؤجرة لغير اغراض السكني وقرر زيادة الاجرة بنسب محددة ودورية لجبيع الاماكن المؤجرة لفير اغراض السكنى المنشاة حتى ا سبتمبر سنة ١٩٧٧ تاريخ العمل بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ ، وفي حالة ما اذا كانت العين قد أجرت ابتداء كسكن ثم نم تغيير استعمالها ... بعد الناريخ المذكور - الى غير أغراض السكني ترر المشرع زيادة الاجرة القانونية بدات النسب الواردة بالمادة ٢٣ من القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٧ الملغاة بالمادة ١٩ من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ ، وقد أولى المشرع رعايته للانشطة التي لا تدخل في نطاق النشاط التجاري أو الصناعي او المهنى الخانسع للضربية على الارباح التجارية والصناعية وقرر في المادة ٢٧ من التانون رقم ١٣٦ لسمنة ١٩٨١ معاملة الاماكن الؤجرة لزاولة هدده الانشطة معاملة الاماكن المؤجرة لاغراض السكني اذا كانت مؤجرة لعبريين. وبن ثم لا تسرى الزيادة المنصوص عليها في المادة ن ٧ ، ١٩ من القانون الذكور على الاماكن التي تمارس ميها هذه الانشملة .

واذ يبين من الاوراق أن ألبند الاول من العقد الموتع بين الهيئة العام، للتامينات الجزء العام، للتامينات الجزء العام، للتامينات الجزء تد نص على أن استئجار العين قد تم بقصد استعمالها كمكتب التأمينات الجنعاعية ، غان هذه العلاقة الابجارية تكون قد نشأت ابداء لفير أغراض السجنى ومن ثم غلا يحق الهالك المطالبة بزيادة الاجرة في ظل العمل بالمادة ٢٦ من القانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٧ عنيا له المطالبة بالزيادة المناص عليها في القانون رقم ١٩٦١ لسنة ١٩٨١ باعتبار أن التلجير لهنة التابينات الاجناعية ، وهي لحدى الهيئات العامة يعامل مصاحة التأمينات الاغنى أن أذ أن نشاطها لا يذكل في نطاق النشاط التجارية رالسناعية ، المساعية و المهناء التجارية رالسناعية و

( ملف ۲/۷/۹۹ جاسة ۱۷/۱۰/۱۸۱۱ ) .

# 

# قاعــدة رقم ( ۲۷ )

#### المِسدا:

طبقا لاحكام المقانون رقم ١٠٨ شسسة ١٩٥٠ انتقلت ملكية العقارات الني تكانت تشغلها الدارس الاوليسة والتي كانت مملوكة لدائس (لمديريات الى وزارة المعارف التي تلزم بدغم ليجار عن الاجزاء التي يشعلها موظفوها من الماني الموكة لجالس المديريات ،

#### ملخص الفتسوى:

بمتنضى المادة الأولى من التانون رقم ١٠٨ لسنة . ١٩٥ نقل اختصاص مجالس الديريات بادارة مرفق التعليم الأولى الى وزارة المعارف العمومية كما نقل اليها كل ما يتعلق بهذا التعليم من مزانية وموظفين وموجودات ،،

وقد رات وزارة المعارف أن العقارات التي كانت تشسخلها المدارس الاولية والتي كانت مملوكة لمجالس المديرات قسد انتظلت علكيهسا المدولة ضمن ما انتظل الهيا بهتشيج ذلك القانون وتؤيد الوزارة وجهة نظرها بأن نغتات انشاء هذه المبلني مرغت من اعتهاد النعليم الاولى في مرزانيات مجالس المديريات الذي كانت وزارة المعارف تتحمل الجزء الايمر منسه في مسورة اعتانت سنوية تقدمها الحكومة الى الجالس ، كما كانت مجالس المديريات تستخدم في اشعاء هذه المبلني هبات الاهالي المائية التي كانوا يخصصونها لاغراض التعليم ،

أما وزارة الداخلية المشرفة على مجالس المديريات فترى إن هدفه المعتارات باقية على ملك هذه المجالس ولهذا يكون من حقها ان نتقاضى أيجارا عن انتفاع وزارة المعارف بها ، كما تطالب هذه الوزارة بالجار عن الجزاء مبانى مجالس المديريات التى تشغلها الامسام الادارية التى تتولى شفون التعليم الاولى والتى اصبحت تابعة لوزارة المهارف ،

ومن حيث أن المادة الاولى من التاتون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٥٠ تنص على أن ينقل الاختصاص المخول لمجالس المدريات بموجب القانونين رقم ٢٦ لسنة ١٩٣٤ يوضع نظام لمسنة ١٩٣٤ يوضع نظام لمجالس المديريات الى وزارة المارف المعومية كما ينقل اليصا كل ما ينطق يهذا التعليم من ميزائية وموظفين وموجودات ، فمدار البحث هو ما اذا كان المتسد من كلمة « موجودات » الواردة في هذا النص الاموال التي كانت مخصصة لادارة هذا المرفق سواء كانت عقارات أو منقولات أم أن كلمسة « موجودات » لا تشمل سوى المتولات ،

ومن حيث أنه يخلص من المذكرة الايضاحية للقانون أن المشرع تصدد أن ينتل الى ملكية وزارة المعارف ... نبعا لنقل مرفق التعليم الاولى الى هذه الوزارة ... كل ما هو ضرورى لضمان سير المرفق بانتظام ملتجه الى النص على نقل الميزانية (والوظفين والموجودات) واذا كان هذا هو تضد المشرع ملك أن كلمة « الموجودات » تشمل العتسار والمنقسول فكلاهما ضرؤرى

لها بالنسبة الى ما تطالب به وزارة الداخلية من دفع ابجار عن الاجزاء التى يشغلها موظفو وزارة المعارف من مبائى مجالس المديريات علا شسك أن وزارة الداخلية محقة غيه مادام من المسلم به أن هذه المبائى معلوكة لحالس المديريات .

لذلك انتهى رأى التسم الى أن:

الضمان انتظام سير المرفق .

١ -- المقارات التي كانت نشغلها المدارس الاولية والتي كانت مماوكة
 لجالس المديريات قد انتقلت ملكيتها لوزارة المعارف طبقا لاحكام القانون رقم
 ١.١ لسنة ١٩٥٠ .

 ٢ ... وزارة المارف مازمة بدفع ایجسار عن الاجزاء التی یشسسفلها موظفوها من البائی الملوكة لجالس الدیریات .

( نتوى ٢٦٩ في ٢٦/٨/١١ ) ٠

#### قاعبستة رقم (۲۸)

#### المردا :

قيام الجهات التي يتبعها المهجرون بخصم قيمة الجار مساكنهم بنساء على اقرارات خصم موقعة منهم — عسدم جواز الخصسم • يمكن في حالة الضرورة التي تدعو الى التدخل في تحصيل الاجرة وادائها الى مالك المسكن، أن يوكل العامل من تختاره جهة الادارة كعدير الحسابات مثلا في قبض جزء من مرتبه يسلوى قيمة الاجرة وفي ادائه إلى الخالك •

# ملخص الفتسوى:

أرسل السيد وزير الادارة المحلية كتسابه ٥٩٦ بتاريخ ٤ من اكتوبر منة ١٩٦٦ الى السيد محافظ بورسميد جاء نيه انه يوافق على ان تقوم جميع الجهات التى يتبعها عالمون مهجرون من ابناء بورسميد بأداء قيمسة ايجار مساكتهم حسب اقرارات الفصم الموقعة منهم الى مجلس مدينة المرس الدر مقدما كل تلاثة أشهر بدلا من ادائها شهريا ولها في سبيل ذلك ان تفتح الحسابات اللازمة التى تراها طبقا انظامها المحاسسيى ٤ وأن يقوم مجلس المدينة بصرف المبالغ الواردة من هذه الجهات الى اصحاب العشش وزارة الخزانة على ذلك بكتابها المؤجرة ألى العالمين ) بعد خصم ما عليهم من مستحقات . . وقد وافقت وزارة الخزانة على ذلك بكتابها المؤرخ في ٤ من غبراير سنة ١٩٧٠ الذي تضمين أن يتم السرف المقدم الى مجلس المدينة خصما على حساب جسارى المبالغ المدينة تحت التسوية على أن يمسوى ما ينتطع شسمويا من المرتب الحساب المذكور ٤ وعلى أن تقوم الجهات المختلفة بعمل الاترارات اللازمة مع العالمين بموافقتهم على خصم المبالغ المستحقة من مرتباتهم .

وقد لاحظ الجهاز المركزى للهحاسبات أن عملية حصر الإيجارات والنها لمجلس مدينة رس البر الذي يقوم بدوره بومائها لملاك المساكن عملية تستنفد وقت وجهد العاملين بادارتي شئون الماملين والحسابات فضلا عما تحتاجه من سجلات ومصروفات مها رأى معة ضرورة تحصيل مصروفات ادارية وعمولة تحصيل من ملاك المساكن مقابل تحسيل الإيجارات وأدائها اليهم ٥٠

ومن حيث أن البت في مدى جواز تحصيل مصروغات الدارية وعبولة تحصيل من ملاك المساكن المؤجرة الى العابلين المهجرين ، يقتفي التعيض بداءة لبحث مدى جواز الخصم من مرتبات هؤلاء المالمين وغاء اللجرة المستحقة عليهم ، ذلك أنه يتعين أن يكون هذا الخصم جائزا قانونا ليكون ثبة بحل عليهم ، ذلك أنه يتضيها التحصيلين. التقدير مدى جواز تحيل الملاك بالمصروفات والعمولة التي يقتضيها التحصيلين. أما أذا كان استيفاء الإجرة بطريق الخصم من المرتب غير جائز أصلا غان المتضاء مصروفات وعمولة تحصيل عن الملك لا يكون له مقتفى أو اساسى من المقافي أو اساسى من المقافي أو

ومن حيث أن القانون رقم 111 اسنة 1901 في شأن عدم جواز توقيع الحجز على مرتبات الموظفين والمستخدين أو معاشاتهم أو مكافاتهم أو حوالتها الا في لحوال خاصة ينص في جادته الاولى على أنه و لا يجوز أجراء خصم أو توقيع حجز على المالغ الولجبة الاداء من الحكومة والمسات العالمة خصم أو توقيع حجز على المالغ الولجبة الاداء من المخوسات العسلمة الموظف أو للعالم بدنيا كان أو عسكريا بسمة جرتب أو أجر أو راتب أضافي أو حق في مندوق ادخار أو معاش أو مكافأة أو أي رصيد من هده الموالغ الاداء ما يكون مطلوبا لهذه المهائلت من الموظف أو العالم بسبب يتعلق باداء وظيفته أو السترداد ما مرف الله بغير وجه حق من المسافح المكون أو استمدة ما مرف الله بغير وجه حق من المسافح المكون أو المستعدة متكون المنافع المكون أو المستعدة وعند التزاحم تكون النفتة أو المنتقة المتكونة أو المنتقة المتكونة وعند التزاحم تكون النفتة أو

« ومع ذلك تجوز الحوالة دون الحجز غيما لا بجاوز رمع الباقى بعد الربع الجائز الحجز عليه طبقا الفقرة السابقة لاداء ما يكون مطلوبا المهيئات المذكورة أو للجمعيات التصاوفية أو المحال التجارية المرخص لهما في البيع للموظنين والمحال بالاجل ثهنا المشتريات تتصل بشئون المعيشة الفرورية للموظف أو المحال أو ما يسمستدق على أي منهم من رسوم ومصروعات دراسية أو أقساط تامين على الحياة أو رسم اشتراك في جمعية تماونية مناة طبقا للقانون أو للوطفين أو للعمال أو جمعية أو مؤسسة خاصة بمناة طبقا للقانون أو للوفاء بالقروض التي تمنحها هدف الهيئسات أو بمناة طبقا للقانون و ويشترط لمسحة المتوالم الاكتتاب في السهم الشركات المناة طبقا للقانون و ويشترط لمسحة التوالم الوفاق أن يصدر بها أترار مكتوب من الوظف أو العامل وأن تقبلها الجهسة التابع لها المحل أو اللتي تتولي الصرف » و

وقد رمى المشرع بهذا اثنص الى المناء حياية خاصـة على ارتب باعتباره مصدر رزق العالمل وهو اعتبار لا ينبع عن رعاية مصلحة العسالمل التشخصية ٤ واتنا يقوم على الساس من المصلحة العالمة في حسن سـير المستفدة للمالمل بتبكنيته من المستفدة ببرتيه ٤ ومن ثم عبد المشرع الى عجم جواز الحجز على المرتب وما النه أو الخصم منه أو حوالته الا في حسدود قدر معين لا يخسل بتلك الاعتبارات التي دعت الى حمايته ووفاء لديون معينة على سبيل الحصر . . . الخاذ كان الدين المينة المتبار المدين المينة المتبار الحجر أو الخصم من المرتب كنا المنعت الحوالة منه وفاء له .

ومن حيث أن الحجز على المرتب أو أجراء الخصصم منه مشروط بأن يكون وماء لدين نفقة محكوم بها من جهسة الاختصصاص ، أو أداء لما يكون مطلوبا للحكومة من للعامل بسبب يتعلق بأداء وظيفته ، أو استرداد لما صرف أليه بغير وجه حق .

... وإذا كأن ذلك شأن الحجز على المرتب أو الخصم منه ؛ مانه أيضا شأن الجوالة بن المرتب بارادة المامل ، لا تجوز الا وماء لديون محددة على سبيل الجصر أو صحتها الفقرة الثانية من النص سائف الذكر .

ومن حيث أن أجرة المسكن ليست من الديون التى يجوز أجراء خصم من المرتب أو توقيع حجز عليه وغاء لها ، كما أنها ليست من الديون النى يجوز الحوالة من لجلها ، ومن ثم مانه يبطل اقرار المسامل بموافقته على خصم قيمة أجرة المسكن من راتبه لمخالفة هذا الاقرار لنس المسادة الاولى من القانون رقم 111 لسنة 1901 ،

ومن حيث أنه وقد ثبت أن تحصيل أجرة الهسكن من العامل عن طريق أقراره بخصم قيمتها من مرتبه أجراء لا يتفق مع حسكم التسانون ، غمن ثم لا يكون ثبة محل المنظر في تحيل مالك المسسكن مصروفات ادارية أو عمولة مقابل تحصيل الاجرة لحسابه طالما أن هذا التحصيل غير جائز قانونا .

على أنه أذا كان هناك ضرورة تدعو الى التدخل في تحصيل الإجرة من العامل وأذائها الى ماك المسكن 4 مقته يمكن أن يوكل العامل من تختاره جهة الادارة كمدير الخصيات مثلا في قبض جزء من مرتبه يسساوى قيمسة الإجرة على أدائه الى الملك . لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه لا يجوز الخصم من مرتب العامل كما لا يجوز الحجرة عليه أو الحواثة منة وفاء لاجرة مسكنه ، وتبعا لذلك مائه لا محمل للنظر في تحميل المالك أية مصروفات ادارية أو عمولة أحصميل .

(نتسوى ١٠٦٧ في ١٠٦٢/١٢/١

أ قاعبيدة رقم (٢٩)

#### البسيدان

مسلحة السكك الحديدية والتلفراغات والتيفونات سه فمسلها الني مصلحة السكك الحديدية ومسلحة التلفراغات والتيفونات بالقانون رقم ٢٦٧ السنة ١٩٥٧ ثم الشفون سكك حديد به مصر وقعيدة عامة لشفون سكك حديد به مصر وقعيدة عامة لشفون المواصلات المسلكة والاسلكية بالقانون رقم ٢٦٧ لسسنة ١٩٥٧ سنة المحاكة المهابية المهابية لشفون السكك الحديدية التي تشفلها هيئة المواصلات المحاكة والاسلكية والاسلكية — التزام الهيئة الأخيرة الشاغلة بتكافيف اشاءة هدفه الكانت — الساس ذلك في ضوء المواصلات والاتفاقات القطمة التيسام كل من المهابئة بالخدمات الاضرى المصادرة بقرار وزير المواسلات رقم ١٢٤ لسسنة المهابئة بالتيانات رقم ١٢٤ لسسنة المهابئة بالتيانات رقم ١٩٤٤ لسسنة المهابئة بالتيانات رقم ١٤٠٤ لسسنة المهابئة وتلك الذي كانت سارية قبل نفاذها و

### ملخص الفتوى:

بعد فصل ميزانية السكك الحديدية عن ميزانية هيئة الوامسسلات السلكية واللاسلكية ، تم الاتفاق بينها على ننظيم قيام كل من المسلحتين بأداء الخدمات لحساب المسلحة الاخرى ، وإسا كانت هيئة الوامسلات السلكية واللاسلكية تشغل بعض المكاتب التي تخص هيئة السكك الحديدية والإسلامية والمسلك السلكية بدادا تكاليف المناءة هذه المكاتب الا أنها رفضت ذلك استساد والاسلكية بسداد تكاليف المناءة هذه المكاتب الا أنها رفضت ذلك استساد اللي الابجار السنوى لهسسنده المكاتب والمتفق عليسه بينهما وقدره الله واربعمباتة جنيه بشمل تكاليف استهلاك الكهرباء ،

وقد عرض هذا النزاع بين الهيئتين على الجمعية الععوبية للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع بمجلس الدولة بجلستها المنعقدة فى ١١ من مارس سنة ١٩٦٤ فاستبان لها أن مصلحة السكك الصديبية والتلفراغات والتليفونات كانت مصلحة حكومية تتبع وزارة المواسلات، وفي مايو سسنة ١٩٥٣ صدر القانون رقم ١٩٦٣ لسسنة ١٩٥٣ بنصل مصلحة التلفرافات والتليفونات عن مصلحة السكك الحديبية ، ثم صدر بعد ذلك القانون رقم ٢٣٣ لسنة ١٩٥٣ بنشاء هيئة عامة لشسئون سكك حديد مصر ، وقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٩ لسنة ١٩٥٧ بنشاء مؤسسة عامة لشسسنون

وفي 19 من مايو سنة 1901 وافق مجلس ادارة هيئة السكك الحديدية على مذكرة تضمنت تنظيم قيام كل من الهيئتين المسار اليهما باداء الخصاب الحساب المسلحة الآخرى وجاء بها أنه غيما يختص بايجسار مكاتب التغراف الكائنة بالمخالت عبقدر على الساس مبلغ سنوى ثابت قدره الف وارمعائة جنيه . كما ورد بالملحق رام « ا » المرفق بتلك الذكرة أن الإماكن التي تتصفلها مسلحة التلفراف والتليفونات كمكاتب بالمحالت ، يحتسب عليها ايجسسار ثابت قدره . . ؟ ا جنيه كالمتبع قبل الفصل وما يستجد من المكاتب ينفق على أيات قدره مدن الملحتين بموجب محاضر وعقود ايجار على أن يركب بهدفه المكاتب المحددة عداد لحصر استهلاك النور لمحاسبة مصلحة التلفرافات

ومن حيث أن المستفاد من ذلك أن الرادة الهيئتين قد التجهت عند ابرام اسنة ١٩٥٦ .

ومن حيث أن المستفاد من ذلك أن أدارة الهيئتين قد أتجهت عند أبرام الاتفاق الذي تضبغته المذكرة المسار اليها — إلى عدم التمسديل في تواعد تحديد الايجار السنوى الذي كانت تلتزم به مصلحة التلفرافات والتليغوفات تبل نفاذ هذا الاتفاق ، ومن ثم لا يجوز التعديل في هدة التواعد بها ينتصى من التزامات الهبئة المذكورة خلافا لما جرى عليه الحال قبل أبرام الاتفاق .

ومن حيث أنه متى كان الأمر كما تقدم ، وكان الثابت من الأوراق ان مصلحة التلغرافات والتليفونات كانت تقوم بعسداد تكاليف اضاءة المكاتب التى تشغلها تبل فصلها عن هيئة السكك الحديدية وقبل ابرام الاتفاق المشار اليه . فهن ثم نكون هيئة المواصلات السلكية واللاسلكية واثن حلت محل المصلحة المنكورة هيالتي تتسغلها والملوكة للهيئة الماية لشئون السكك الحديدية .

لهذا انتهت الجمعية العمومية للنسم الاستئساري الى أن هيئسسة المواصلات السلكية واللاسلكيسة هى الملتزمة بتكاليف اضاءة المكاتب التي تشملها والمملوكة للهيئة العامة لشئون السكك الحديدية .

( نتوى ٢١ في ١٢/١/١٤/١ )

### قاعسسدة رقم (٣٠)

#### المسجاة

المادة المثابنة من المقادن رقم 111 أسنة 1900 بيعض الأحكام المخاصة بشركات القطاع العام بعد تعديلها بالقادن رقم 117 أسنة 1970 تنص على أنه (الوزير المالية أن يحل أحدى الجهاسات المكومية أو الهيئات العابة أو شركات القطاع العام محل الأوسسة المفادة في ايجار الاماكن التي تشغلها سنص هذه المادة يتضمن حكما غلصا يتعين أعباله بالقسابة للقهاد المؤجرة ألى المالية المؤجرة ألى المالية المؤجرة ألى المالية المؤجرة ألى الأوسسات المفادة الإجهارات الأماكن سسواء تلك التي وردت في القوانين الخاصة بتنظيم المعادة بين المؤجرين والمستاجرين أو تلك التي وردت يشأن عقد الإجهار في القانون المني سحواد تقرار وزور الماليسة بلطان الشركات والجهات التي حدها محل الأوسسة المفادة في حق أيجار المؤبرة في حق أيجار التفريف المواد في المادة المسابقة هسئة القرار وقد صدر السستفادا ألى التفريف المواد في المادة السابقة المادة النابئة من القانون رقم 111 اسنة

# ملخص الحكم :

ومن حيث أن المادة الثامنة من القانون رقم 111 لسسنة 11٧٠ ببعض الاحكام الخاصة بشركات القطاع العام بعد تعديلها بالقانون رقم 11٢ لسنة 14٧٦ تنص على أن «.... لوزير المالية أن يحل احدى الجهات الحكومية أو الهيئات العام، حل المؤسسات المفاع أق حق

ايجار الامكنالتي تشغلها ... » ولا ريب أن نص هذه المادة يتضبن حكما يتمين اعباله بالنسبة للعتارات المؤجرة ألى المؤسسات القساة بعتندى المائلة بين مسواء تلك النص 110 وهي بذلك تقيد الاحكام العسامة الإيجارات الاماكن سسواء تلك التي وردت في التوانين الخاصة بننظيم العسامة لايجارات المؤجرين والمستاجرين أو تلك التي وردت بشآن مقد الإيجار في القسانون المؤجرين والمسافع هذا القانون المؤسسة الملفاة حال صفيتها واستهرار موضوع النزاع تائما ، غان اثره يعتد الي عقد الإيجار المين موضوع النزاع تائما ، غان اثره يعتد الى عقد الإيجار المذكور ، أذ سدر قرار وزير المائلة رقم . ٢٠ السنة ١٩٧٦ تغيدًا لحكم هسده المائة في حق اليجار المكان الشركات والجهات التي عددها القرار ، وقد صدر استنادا الى التقويض الورد في المدة المنازة من القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ الشار اليه ، يكون الورد في المدة المناذ من القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ الشار اليه ، يكون تد صدر صحيحا بتغة وحكم القانون .

ومن حيث أن القانون رقم ٥٢ اسمسنة ١٩٦٩ في شمأن ايجار الاماكن وتنظم العلاقة بين المؤجرين والمستأجرين، وهو القانون السارى وقت صدور قرار وزير المالية سالف الذكر، يقضى في الته الأولى بسريان احكابه على الاماذن وأجزاء الاماكن على أختلاف أنواعها المعدة للسكني أو لغير ذلك من أغراض ومن ثم ماله لا يكون غير صائب ولا سديد ما يقول به الطاعن من عدم سريان أحكام هذأا القانون على عقد أيجار العين موضوع المنازعة باعتبار أنها ليست سكنا وخضوع هذا العتد بالتالي الأحكام عقد الايجار في القانون المدني التي تقضى بانتهاء عقد الايجار وبانتهاء مدته ومتى كان ذلك وكانت المادة ١٣ ن "القَــُـــَاتُون الذَّكُورُ تقضَى بأنه لا يجوز للمؤجــر أن يطلب اخـــلاء المكا. إ. النَّهُ الدُّهُ المتفق عليها في العقد الا السباب حددتها المادة المذكورة ، والا إقوم أحد هذه الأسباب في شان المازعة الراهنة وكان قرار وزير المسالية ردم ٢٠٠٠ لسنة ١٩٧٦ ، وهو قرار صحيح يتفق وحكم القانون ، على ماسبق البيان ، قد تضمن أحلال الجهات التي حددها محل المؤسسة الملفاة في عقد أيجار العين محل هذه المنازعة ٤ غمن ثم مان هذا العقد يبقى صحيحا ونانذا وتلحقه أحكام الامتداد القانوني طبقا لحكم المادة ١٢ من القانون رقم ٥١ اسمنة ١٩٦٩ سالف الذكر ، ويضحى بالتالى الوجه الثاني للطعن ، بانتهاء عتد أيهار المين محل المفازعة بانتهاء مدته ، غير قائم على سيند صيحيح من القـــاتون .

(طعن ١٤١٨ لسنة ٢٦ ق - جلسة ١٢١٨/١٢/٢)

### قاعـــدة رقم (٣١)

# المسطا

عدم شهول الاعفاء النصوص عليه بالمادة 11 من القسان رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ بشكن بعض الأحكام الخاصة بتاجي وبيع الأماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستلجر الأرسم العادي ورسم الشباغلين

## ولفص الفتوي :

قضت الماده ۱۲۱ من القانون رقم ه ۱۹۲۹/۱۶ بشان انشاء يجلس بلدية القاهرة على انه « للمجلس البلدى أن يغرض رسوما مستقلة أو بضافة بنسبة يموية الى ضرائب أو عوائد أو رسوم محكومية على الا تتعدى هذه الرسوم النسبية الحد الأقمى المور لكل ينها على النحو الآتي:

- • • • (4)

(ج) الرسم على المقارات المبنية الذي ينفعه الملاك لغاية ٢/٢ ، ٢٪
 على الأكثر من القيمة الايجارية لهذه المقارات

 المادة ٢١١ من التأتون رقم ٢٣١ لسنة ١٩٨١ في شسأن بعض الاحكام الخاصة بتأجير وبيع الاماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستاجر التي تتمم على أنه و فيها عدا الباني من السترى الفاخر يعلى اعتباراً من أول ينير القالي لتاريخ العمل بهسأا أقدادن مالكو وهساني المؤجرة لا لا التي الشمئت أو ينشأ اعتباراً من ٩ سبتمبر سنة ٧٧ من جبيع الضرائب العقارية الاصلية والانتخاذ ايرادات هذه المساكن في وعاء الضربية العالمية على الايراد » .

ويغاد ما تقدم أن المشرع غرق بين نوعين من الضرائب المغروضة على المسارات المبنية (١) الضرائب الاصلية وهى تلك التي مرضت بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٥٤ المشار الله عنى العقارات واتفذت من القيهة الايجارية لهذه المعقرات الاصلية (ب) واقضرائب الاضافية وهى التي غرضت بقوانين اخرى غير المقانون رقم ٥٦ لسنة )ه واتفنت من وعاء الضريبــة الاصلية ( القيمة الايجارية ) وعاء لها ومنها على سبيل المثال ضريبة الدناع وضريبة اللاسلة المتوانية الإيجارية الفيئا بالتلاون رقم ١٥٧٧ لسنة ١٩٨١ باسســدار قانون المرائب على الدخاخ ه

ومن حيث أن المستقر عليه فتهاء وقضاء أنه ولذن كانت الضريبة تتقق الرسم في كونها فريضة بالية تدغع نقدا وبصغة نهائيسة للدولة ألا أن طبيعة الضريبة تختلف عن طبيعسة الرسسم من حدث أداة فرض كل بنهما فالضريبة تفرض بقانون أما الرسم فيكني أن يستقد الى قانون ؟ المسلطة التنفيذية قد تخول من السلطة الشريعية سلطة فرض الرسم بلوائح أو قرارات ادارية ؟ كما أن الضريسة تقرض على اللود بدون متسابل أو نفع غلص يعود عليه بنفاسية أدائها في حين أن الرسم يدفع مقابل الحصول على خطم بعدة أو نفع من جانب أحدى الادارات أو المراقق المامة ؟ وعلى ذلك على صدور تقون بالاعقاء من ضريبة معينية لا ينصرف أثره بالمرورة الى الترسيم التي تعذف من ضريبة معينية لا ينصرف أثره بالمرورة الى القانون صراحة على ذلك الإخلاف طبيعة الضريبة المرسم واستقكال على منها عن الاخر في أداء فرضه ولحكامه ،

ومن حيث أنه في ضوء ما تقدم ، فأنه ولأن كان التأنون رقم ١٣٦ لسنة الممال الشاء الشمار الله قد تتناول المقارات الواردة به بالاعفاء من جبيع الضرائب المقارية الاصلية والاضافية الاأن ذلك لا ينصرف الى الرسوم المغروضة

على ذات العقارات ومنها رسم الشاغلين والرسم البلدى ورسم النظسانة الماسة ، ذلك أن هذه الرسوم ليست من قبيل الضرائب الاضافية فضلا عن إن المصرع لم يتناولها بالاعقاء صراحة .

ومن حيث أنه مما يؤكد ذلك أن المشرع عندما قرر بالقسانون اتم المراسنة 1911 ساعفاء المسلكن الواردة به من أداء الضرائب على العقارات المبنية المغروضة بالقلون رقم ٥٦ لسنة ١٩٥٤ والضرائب الاضافية الأخرى المتعلقة بما المغروضة بعادون كفريبة الاضاع وضريبة الامن القو ) لم يتمرض الرسوم البلدية أو المحلية المغروضة بناء على التون الادارة المحارمة ١٢٤ لسسنة ١٩٥٠ بناء على القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٠ بنظام المجالس البلدية ، بق ترك هذه الرسسوم للنظام القسانوني الذي يحكمها لنظارس المجالس المحلية سلطتها المخولة لها بناء على القانونين سسالني الذكر في فرفض الرسسوم المحلية والبلدية وطنتها للاحسكام الواردة في هذين القانونين و

(ملف ۱۱/۲/۷ جلسة ١/١١/٢٨١)

#### تعالىسىق :

.. مدر القانون رقم ۹۹ اسنة ۱۹۷۷ بشمان تاجر وبيع الاماكن وتنظيم المعلاقة بين المؤجر والمستاجر وبن بعده القشانون رقم ۱۳۹ اسسنة ۱۹۸۱ بتعديل بعض احكام آذات القانون وصار ناهذا من ۳۱ بوليسة ۱۹۸۱ . ثم مدرت لاشته المائة بقرار وزير التعبير والدولة للاسسكان واستسالاح الاراخي و مقرم ۲۷۷ لسنة ۱۸۸۱ و نشرت بالوتائع المربق بتاريخ ۸ د سجر ۱۸۸۱ وقد ابطال التاتونان المذكوران عديدا من الاحكام السابقسة عليها كاحكام الامرين العسكريين رقمي ٤ و ٥ لسنة ۱۹۷۱ والامر العسكري رقم مدسكري رقم د سنة ۱۹۷۱ والامر العسكري رقم د لسنة ۱۹۷۲ والامر العسكري رقم

وبعد مدور القانون رقم ١٣٦٦ لسنة ١٩٨١ ولائحته النتبنية سسالتة الذكر انهمر سيل غزير: من التوانين والقرارات الجديدة المكلة أو المعلة القوانين السابقة المتصلة بموضوع بيع وليجسار الاماكن ، ونخص بالذكر من هاه التوانين والقرارات الجديدة :

إ ... القرار وقم ١٠٧ لسنة ١٩٨٣ بتعديل اللائحة التنفيذية للتانور
 رقم ٤٩ لسسنة ١٩٧٧ ٠

٢ – القرارات المعدلة للائحة التثنيذية للتانون رشم ١٣٦٣ لسنة ١٩٨١ وهراره رشم ١٣٤٢ لسنة ١٩٨٦ وقراره رشم ١٣٤٢ لسنة ١٩٨٢ وقراره رشم ١٣٤١ لسنة ١٩٨٢ وقراره رشم ١٠٠١ لمنسئة ١٩٨٣ وقراره رشم ١٠٠١ لمنسئة ١٩٨٣ وقراره رشم ٢٩١ لسنة ١٩٨٣ .

٣ — المتانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٣ يتعديل القانون رقم ١٠١٦ لمستة
 ١٩٧١ في شأن توجيه وتنظيم اعمال البناء والترار الوزارى رقم ١٩٧٧ لمسنة
 ١٩٨٣ بتاريخ ١٩٨٣/٧/٢٧ بتعديل اللائحة التنفيذية للمسانون رقم ١٠٦٠ لسنة ١٩٧٦ سالف الذكر .

 ع - والقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٩ بشان الحكم المجلى وتعديلانه بالقوانين ارقام ٥٠ لسنة ١٩٨١ و ١٦٨ لسنة ١٩٨١ و ٢٦ لسنة ١٩٨٢ .

 والقانون رقم ۱۰ لسنة ۱۹۸۲ المسادر في ۱۰ مارس ۱۹۸۲ بتعديل القانون رقم ۱۶ لسنة ۱۹۸۱ باصدار قانون التماون الاستكائي .

٦ -- والقانون رقم ٣ لسنة ١٩٨٢ باصدار قانون التخطيط العبراني

ولائحته التنفيقية رقم ١٠٠ لسنة ١٩٨٢ الصادرة بتاريخ ١٨ نوفهبر ١٩٨٢ ( راجع في شرح هذه القوانين المديد من كتب الفته وفي مقدمتها كتاب استاذنا الدكتور سليمان مرقص بعنوان « شرح تانون ايجار الاماكن وانظيم العلاتة بين المؤجر والمستاجر » ـ جزءان ـ طبعة ١٩٨٣ ) . بائنع متجسول

باتع متجسسول

### قاعبسدة رقم (٣٢)

المسطاة

انتائون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ في شان الباعة المتجولين — هذا القانون مدد داول الباع المتجول في تطبيق احكامه فضول هذا المتصحيد كل من يمارس عرفة أو صناعة في أي طريق أو حكان عام دون أن يكون له حصل ثابت وكذلك كل من يمارس عرفة أو سناعة بالتجول وجوب الالتزام بهذا الناول وحده للبائع المتجول دون ما هامة ألى استظهاره من قانون التجارة — سريان أحكام القانون الملكور على سماسرة المقارات المتجولية .

#### ملخص الفتسوى :

ان القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ في شان الباعة المتجولين ينص في مادته الاولى على أن يعد باتما متجولاً:

( ! ) كل من بيبع سلما أو بضائع أو بمرضها البيع أو بمارس حرفة أو صناعة في أي طريق أو مكان عام دون أن يكون له محل ثابت .

(ب) كل من يتجول من مكان الى آخر أو يذهب الى المنازل ليبيع سلما أو بضائع أو يعرضها للبيع أو يمارس حرفة أو صناعة بالتجول .

وقد نفرعت وجوه الرأى نبيا اذا كان سماسرة المقارات المتجولين بخضعون لاحكام هذا القانون 4 نبينا ذهبت المؤسسة المصرية المساحة للاسكان والتمير الى خضوع هؤلاء لهذا القانون اخذا بعبوم النمس وحرصا على تحقيق الرقابة الكانية على نشاط هؤلاء السماسرة بما وضعه المقانون المنار اليه من احكام في هذا الصدد للمقد ارتأت ادارة الفنوى لوزارة الاسكان والتضييد عدم الطباق القانون على المذكورين مرجحة الرأى القائل يعدم السبحاب صفة التاجر عليهم طبقا لتانون التجارة مادامت اعبالهم تتملق بالسمسرة في البيوع المتعلقة بالدعارات . وقد اسنند كلا الرابين الى متوى الجمعية العمومية الصادرة بجلسمها المنعقدة في ١٦ من يونيسة سنة ١٩٦٥ في شان الكتبة المسهمين . في شان الكتبة المسهمين .

ومن خيث أنه في مجال تفسير احكام المتانون رقم ٢٣ لسمنة ١٩٥٧ المساد المضار اليه يتعين أساسا الرجوع الى ما ورد به من احسكام غلا يرجع الى قوانين اخرى في هذا الصدد مادامت نصوصه جاءت صريحة وافسحة أن الا احتهاد مع قبام النص ووضوهه ، نعتى كان القانون المسلر الهسة قد حدد مدلول الباتع المتجول في تطبيق احكامه وأصل هذا التحديد كل من يمارس حرنة أو مكان عام دون أن يكون له محسل المبت وكذلك كل من يمارس حرفة أو صناعة بالتجول فاته يتعين مع هسذا المدديد الالتزام بالداول الذي وضمه القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ المبائغ المتجول دون ما حاجة ألى أستظهار هسذا المدلول من قانون الدسارة فقد لا يتطابق المعنى المستفاد من هذا القانون مع كلك الذي عناه قانون الباعة المتجولين ومن ثم يكون القانون الاخر هو الواجب التطبيق في ضوء مدلولانه ومن ثم يكون القانون الاخر هو الواجب التطبيق في ضوء مدلولانه وهن ثم يكون القانون الأخر هو الواجب التطبيق في ضوء مدلولانه وهن ثم يكون القانون الاخر هو الواجب التطبيق في ضوء مدلولانة

ومن حيث أنه على مقتضى ما تقدم لما كانت المدة الأولى من القاتون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ الشار إليه تد اضغت صفة البائع المتجول على كل من يسسسارس حرفة أو مسمناعة دون أن يكون له محسل ثابت أو بالتجول غان هذه الصفة تتحقق غيمن انخذوا من أعهسال الومسساطة والتقويب بين المتعاملن في المقارات حرفة لهم بطريق التجول .

وهذا النظر لا يتمارض مع ما جاء بأسباب غتوى الجمعية المبوعية المنادرة بجلستها المنطقة ق ١٦ من يونية سنة ١٩٦٥ من اعتسار مدلول الباتع المتجول ينصرف فحسب الى من بعد تلجرا أو صانعا ساليس يتعمد من ذلك الالتزام بأحكام قاتون التجارة في غهم مدلولات التسانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٥٧ غقد تضين هذا القانون تحديدا وأضحا لن يعد بالمسا بتجولا في تطبيق احكامة دون ما احالة في ذلك الى تانون التجارة ومن ناحبة أخرى عان نتوى الجمعية المعربية المشار البها كانت مصدد طائفة الكتبة المجوميين الذين تسرى في شائهم أحكام تنظيم خاص مسدر به قرار ناظر

. الداخلية ( وزير الداخلية ) في ٦ من ينالير سنة ١٨٩٤ الامر الذي استبعد معه أعمال أحكام القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ في شانهم .

وبن حيث آنه تربيبا على ذلك مان الخلاف الذي ثار حسول مدى تواهر صفة التاجر في نساسرة المقارات المتجولين لا يجد محلا في تطبيق احكام التاجولين لا يجد محلا في تطبيق احكام التاجول لا لا يجبح في تحديده الا المقارات المنفرة الني تصديد البياتي المتحديق عن الرقابة على كل من يبيع سلما أو بسائع او يسارس حرمة الا توع من الرقابة على كل من يبيع سلما أو بسائع او يسارس حرمة الو من يتجول من يكان ألي آخر أو يذهب الى المنازل ليبيع سلما أو بمسائع أو يسارس من يتجول من يكان ألي آخر أو يذهب الى المنازل ليبيع سلما أو بمسائع أو يعرضها البيع أو يبارس حرمة أو مسائعة بالتجول من مالمرازات مرجمها نظم المالات التجارة وهو المجال الذي عالجه قانون التجارة وانها تقوم على المتارات مرجمها أساسا ضرورات المحافظة على النظام بعناه الواسسع ولا ربيب أن تطبيق القانون رهم ٣٣ لسنة ١٥١٧ الشارات المعلى سماسرة ولا المتارات المتجولين ليحق الاعتبارات التي قام عليها هذا التانون .

لهذا أنتهى راى الجمعية العمومية الى انطباق القانون رقم ٣٣ لبسنة ١٩٥٧ المشار الله على سياسم أالمقارات المتحولين .

..: ( ملف ۱۸۷۲/۱/ه. ... ق ۱۹۷۲/۱/۱۹ ع

# . قاعيسدة رقم ( ۲۳ )

# المِسداد:

كتبة عهومون — عدم اعتبارهم من الباعة التجولين الصادر في شاتهم القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ — سند ذلك ــ القانون سالف الذكر لا ينصرف الا الى من يعد تاجرا أو صانعا

# ملخض الفتسوى :

يتبين من نص المادة الاولى من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ ، ويها جاء في المذكرة الايضاحية لهدذا القانون أن جلول البساعة المتجولين إنها ينصرف الى من يبيع مسلعا أو بضائع أو يجارس حرفة أو صناعة ، يطريق التجسول ، ومن ثم غان هذا المدلول ينصرف سـ قحسب سالى من يعسد تاجرا أو صائعا ، باعتبار أن حرفة البائع المتبسول هى البدداية الطبيعية التي يسلكها صاحب راسى المائل الفعلى قبل أن يتحول الى تاجر أو صسانم متيم ، ولما كان الكتبة العموميون سـ بصفة عامة سـ ومن يزاول منهم أعمال الوساطة فى الشهر المقارى والتوثيق سـ بصفة خاصسة سـ لا يعدون من التجار أو السناع ، فاتهم لا يدخلون في حلول الباعة المتبولين ، وبالتالى ماتهم لا يخضعون لاحكام القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه .

لذلك انتهى راى الجمعية العمومية الى انطباق قرار ناظر الداخلية ( وزير الداخلية ) المؤرخ في ٦ من يناير سنة ١٨٩٤ على الكتبة العموميين الذين بزاولون اعمال الوساطة في عمليات الشهر المقارى والتوثيق ، وعهم انطباق احكام القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ ... في شان الباعة المتجوارن ... عليهم .

( الملب ۷/۲/۱۰۱ في ۷/۲/۱۰۱ )

بتـــرول

القصل الأول: ارضاع يظيفية العليلين في البترول.

القصل الثاني : البحث عن البترول واستفلاله .

# الفصــــل الأول أوضاع وظيفية للمالمين في البترول

# قاعسدة رقم (٣٤)

#### المسجدا :

الهيئة المامة للبترول ويعمل تكرير البترول المسكومي بالسويس س نظام الموظفين في تلك الهيئة قبل صدور القرار الجمهوري رقم ١٠٨٦ اسنة ١٩٦٠ باللائحة الخاصة بنظام هؤلاء الموظفين سـ عسدم تقيده باحكام فانون نظام موظفي المدولة مادامت القرارات التي يصدرها مجلس الادارة في هدود أوضاع الميزانية ولم تخالف القانون •

# ملخص القتسوى :

تبين لديوان المحاسبة أن ألهيئة الماسة للبترول لم تتقيد باحكام ما النوظف فيها الجرته من تعيينات وترقيات وعلاوات وماتمات في المدة السبابقة على صدور الماوائح المنظمة المسئون موظفى هذه الهيئة مع أن تلك الاحكام هى الواجبة الاتباع الى حين مسدور اللوائح المذكورة > فاستنتى الديوان ادارة الفنوى المختصة في الموضوع فراى عرض الامر على اللجنت الاولى للنسم الاستشاري للفتوى والتشريع التي انتهى رابها بجلسة ١٧ من نوفهبر سنة ١٩٥٩ الر، ما ياتر.

أولاً : لقرار ما نم من قرارات فى المدة السابقة على العمســـل بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٥٧ الخاص بالمؤسســات العامة .

ثانيا : عرض كل حالة على حــدة هيما تم من قرارات بعد المعـــل بالقانون اللفكور على الادارة المختصة .

ثالثا : التوصية بسرعة اصدار اللوائح الخاصة بالهيئة اذا ما اريد مخالفة اهكام القانون رقم ، ٢١ لسنة ١٩٥١ الخاص بنظام موظني الدولة . وقد اعترض الديوان على راى اللجنة الإولى المثبار البه-وفعه إلى المبار البه-وفعه إلى المبار البه-وفعه إلى ما جاء بنصوص التوانين المنظمة للبيئة العابة المنظوول من-عما تقدحذه الهيئة ومعمل تكوير البترول الحكومي بالسويس الذي الدج فيها بالقوانين والوائح الخاسة بنوطني الهيئة، والمناز المناز المناسخة بنوطني الهيئة، والمناز المناز المناز

وانتهى الهيوان الى ان تزارات التميين والترقية ومنح الفشطوة التي الصدها معمل تكرير البترول المحكومي بالسويس والمهيئة الفلهة الماليقرول ، قبل صدور القرار الجمهوري رقم ١٨٠١ لسنة ١٩٦٠ باللائحة الخاصسة بالهيئة . قون أن تراعى فيها احكام البقائون رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٤١ تعتبر مخالفة للقانون ، وطلب الديوان عرض الامر على الجمعية الممومية للقسم مخالفة للقانون ، وطلب الديوان عرض الامر على الجمعية الممومية للقسم الاستشاري لابداء الرائ في مدى مشروعية تلك القرارات .

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية العمومية للقسم الاستشارى بجلستها المنعقدة في ٤ من يناير سنة ١٩٦١ فاستبان لها من استقراء نصوص القوانين رقم ١٩٦١ لسنة ١٩٥٣ ابتشاء مجلس الارة، معمل تكرير المبترول الحكومي بالسويس والقانون رقم ١٩٦٥ السنة ١٩٥٦ المسار اليه وتضي بانشاء هيئة علية لشائون القرول الحكومي، يكون من بين الجتصاصاتها الرارة معصل تكرير البترول الحكومي بالسويس والمقانون رقم ١٩٣١ اسنة ١٩٥١ ابناهادة انشاء الهيئة العامة المستوي المرارك من المعانون البترول — وهو المختص بالسبويس والمهنة العامة للبترول — وهو المختص باصدار اللوائم المتعلقة المساورة المترول عن وجوبالمرتب بمعتبر السلطة العليا المهيئة على شؤون المبلغ المبارك بيئة على شؤون المبلغ المبلغ والميئة على تصريف الأمور في كل منهما ٤ ولؤلك بال إلا أن يقرر با يزاه وهو المرتب على تصريف الأمور في كل منهما ٤ ولؤلك بن إلا أن المرارية الوائم المائية التن المؤلفة المهار العالم والهيئة بالمنادر المبلغ المائية المناز المبلغ المنهما والهيئة بالمنادر المبلغ المائية التن تكون كفيلة بالمارة العمل والهيئة بالمنادر المبلغ المائية التن تكون كفيلة بالمارة العمل والهيئة بالمنادر المبلغ المائية المناز المبلغ المائية المناز المبلغ المبلغة المبلغ المبلغ المبلغ المبلغ المبلغ المبلغ المبلغة المبلغ

اللازم لتحقيق الغرض من انشائهما دون أن يكون مقيدا في ذلك باللوائح والنظم الخاصة بموظمي الحكومة .

وعلى ذلك على عدم تقيد مجلس الادارة المذكور بلحكام تاتون نظام 
موظفى الدولة غيها يتعلق بالقرارات التى أمدرها في شئون موظفى كل من 
المعهل والهيئة - في الحدة السابقة على مدور القرار الجمهورى رقم ١٠٨٦ ا
المعلق والهيئة - في الخاصة بالهيئة العابة للمترول - ليس من شسأته 
ان يؤخر في مشروعية تلك القرارات اذا كان قد روعى في اصدارها ما تضيئته 
ميزائيات المعمل والهيئة من اوضاع خاصة ولم يتدويها عيب من العيوب 
المتانية ويعتى كان الإبر كذلك ، عاتمة لا يتسنى وضع قاعدة عامة للتعرف 
على مدى مشروعية القرارات ممالقة الذكر ، ومدى قابلوتها للسحب او 
الالفاء ، بل يتعين عرض كل حالة على حدة لبحث مشروعيسة كل قرار في 
سوء الوقائم الفكاسة به والغروف التي لابست امبداره .

للاولى النهى رأى الجمعية العبوبية الى تابيد متوى اللجنسة الاولى الكسم الاستشاري .

( نتوى رتم ١٤٣ في ٢/١٢/١٣) .

قاعسدة رقم ( ۳۵ )

-المنسطاء

مقتضى القواعد التى اهتهدها مجلس ادارة الهيئة المابة للساون البترول وضدر بها القراران رقبا ٧١ السنة ١٩٦١ و ٨٥ اسنة ١٩٦١ ان يتخذ تاريخ نقل الوظف بالحكومة للى الهيئة الساسا لتحديد اقديبته في الوظف التنظيم التحديد اقديبته في الوظيفة التنظيم سيسوى وضمعه عليها وإن تتخذ اخر درجة كان يشفلها واخر مرتب كسان يتقاساه باللجهة القبل المنها المتساق المتسوية حالته في الوظيفة المقابلة والمرتب المقسام للمبار المبار المبارك ا

المدعى ينبع الكادر الفى الأوسط عند نقله الى الهيئة المسابة للشسئون البتورل فان القرار الصادر بتعيينه بها في درجة محاسب (ج) بالكادر الادارى المالى مع منحه اول مربوط الدرجة يكون وحده هو الذى انشامركزه القانوني في الهيئة ، مما يعتم معه أن يطبق على حائتسه الجسدول النفاص بدرجات المالار الفنى المالى والادارى .

#### ملخص الحكم :

ببين من الاطلاع على القرار المسادر من الهيئة المابة لشنون البترول برقم ٧١ لسنة ١٩٦١ في شبان قواعد تعيين موظفى الحكومة بالهيئة أنه تضمن ما ياتي اولا : استثناء موظفى الحكومة من أحكام الباب الثاني من لانصـــة موظفى الهوئة بشبأن التعيين في الوظائف عملا بأحكام المادة ٢٢ من الملاهمة و وهذه الأحكام خاصة بالاعلان من الوظائف الخالية وبالامتحان وبالتعين في التعين في الحكام .

شائيا : تطبيق القواعد التي تغسبنتها الجسداول الثلاثة الرانقسة على موظمى الحكومة عند النمين بالهيئة ، وبالرجوع الى الجداول المسار اليها يبين النها تضمنت مقارنة مرتبات الكادر الحكومي بمرتبات كالنر الهيئة ، وقد انتظم الجدول الاول درجات الكادر الفني المالي والاداري والمرتبات المقررة لها وانتظم الجدول الثاني درجات الكادر الفني المتوسطو الرببات المقررة لها وانتظم الجدول الثالث درجات الكادر الكتابي والمرتبات المقررة لها ، وبهاء في المذكرة الايمساحية للقرار المشار اليه انه نظرا لاختلاف درجات ومرتبسات موظفى الهيئة عن درجات ومرتبات موظفي الحكومة متسد روى ان أونق وسيلة اتعيين موظفي الحكومة في الوظائف المناسبة بالهيئة هو وضع الثلاث رسوم البياتية المرنقة لكل من إلكادر المالي والكادر النني المتوسط والكادير الكتابي 4 مُعملُ لكل كادر خطان بياتيان يمثل احدهما مرتبات كادر الحكومة من أول مربوط أدنى الدرجات إلى آخر مربوط أعلى الدرجات وآخر مهـــــالله الدرجات الهيئة ومرتباتها ، وقد مثلث الضلوط البيانية بمعادلات رياضيسة تحقيقا لدقة حساب المرتبات ، وعلى هذا الأساس وضعت معادلات رياضية ثلاث ، كل معادلة خاصة بنوع من أنواع الكادرات الثلاثة النبالفة الذكر ، هذا وقد أصدر القراز رقم ٧١ لصنة ١٩٦١ المشنار اليه مجلس ادارة الهيئة بجاسته المنعقدة في ١٩٦١/٦/٢٢ واعتبده وزير المستاعة ورئيس مجلس الإدارة، عندا وبجلت مجلس الادارة بتساريخ ١٩٢١/٧/٣٠ عرض على مجلس الإدارة متكرة بالالتعن التي تتبع في تنفيذ القرار رقم ٧١ لنسنة ١٩٦١ ١ وهم تتكون من سبعة بنود ٤ وتسد نمن في البند أولا أن يطبق القرار على موطفى المحكومة الذين مُعلوا الى الهيئة بعد ١٩٥٨/٧/١ دون غيرهم عاوهو تاريخ العمل بميزانية الهيئة السنة المالية ٥٩/٥٥ وجاءً في البند ثانيا أن يُطْبُق القرار على موظفى الحكومة الذن لا نقل نقديرات كفايتهم عن السنتين الأخيرتين تبل التعيين بالهيئة عن درجة جيد ، وجاء في البند ثالثًا أنْ يتغمنذ تاريخ نقل الموظف الى الهيئة اساسا لتحديد اقدميته في الوظيفة التي سيسوى وضعة عليها ، وجاء في البند رابعا أن تخذ آخر دريجة كان يشب علها الموطف وآخرُ مَرْتُب كُلُ يتقامُماهُ بِالجِهِ المنقول منها اساسا لتسوية حالته في الوظيفة والرتب المقابل له طبقا للجدول الذي اقره مجلس الادارة ، ثم يدرج مرتب بالعلاوات طبقا للنشات وفي المواعيد التي مندر بها القرار ١١ المنادر بجلسة ٨/٥ ١١ ١٩٠١ وجاء في البُّند خامسًا أنه روعي عدم عرشه مروق عن الماضي الا من ٢٢/١/١١/١ تاريخ منسفؤر قرار الأدارة وقر ٢٠ المتشَّتَة ٢٩٦١ أَنْ الا وقد وافق مجلس الادارة بجلسته المنعقدة يوم ٢٠١١/٧/٣٠ على هـــــذه الإسس مع تطبيق القرار رقم ٧١ لسنة. ٦٠ الشار اليه على جميع من نقسل من موظفي الحكومة إلى الهيئة منذ انشائها ؟ وقد مندر بهذه الأسمى التران وقع ١٨٠ لسيئة ١٩٩١ مي . . . . ١٨٠٠ سي حديد . . . . and the second of م يرد وحيث أن الثابية من الاطلاع على الأوراق أن المدعى النحق بالمسمل بمصلحة الشكاء الحديدية في يونية سنة ١٩٣٥ بالدرجة النمايعة بالكادر

رو وحيف الاستيامة من الاطلاع على الاوراق الا الدجة النساب المسلم المنق بالمسلما المنفية المسلمة المناب الم

يوما في تقدير التدمية العرجة والمرتب وبذلك اعتبرت التدميتة في الدرجة راجمة الى المراحزة (المحمد المراحزة المرا

وحيث أن المدعى يطلب الحكم باحقيته في تسوية حالته بوضعه في درجة محاسب (بم) بمرتبه . . . و٣٦٥ ج شهريا اعتبارا من يوم ١٩٥٨/٢/١٨ الستفادا إلى القواعد التي انتظمها قرار مجلس ادارة الهيئة رقم ٧١ لسسنة ١٩٦١ ، وهي القواعد التي تطبق في شأن موظفي الحكومة الذين ينقلون الى الهيئة ، وذلك بعد أن ضمت مدة خدمته السسابقة بمقتضى القرار رقم ١٩٦٣ السنة ١٩٦٣ الصادر في ١٩٦٣/٢/١١ .

وحيث أنه ولئن كان متنضى القواعد التي اعتصدها مجلس الادارة بجلسة ١٩٦١/٧/٣٠ لتطبق على موظفي الحكومة الذين ينقلون الى الهيئسة المامة لشئون البترول ٤ وهي القواعد التي صدر بها القرار رقم ٧١ لسنة 1971 ثم القرار رقم ٨٥ لسنة ١٩٦١ ، لثن كان مقتضى القواعد المذكورة ان يتخذ تاريخ نقل الموظف الى الهيئة اساسا لتحديد اقدميته في الوظيفة التي سيسوى وضعه عليها وأن تتخذ آخر درجة كان يشغلها الموظف وآخرا مرتب كان يتقاضاه بالجهة المنقول منها أساسنا لتسوية حالته في الوظيفة المتابلة والرتب المتابل طبقا الجداول التي أقرها مجلس الادارة ، الا أن أعمال هذه القواعد يستازم - حسبها جاء مراحة في نص البند رابعا من القرار رقم ه ٨ لسنة ١٩٦١ ... أن يتحد نوع الكادر الذي كان الموظف تابعا له في الجهة المنتول منها مع نوع الكادر الذي نقل اليه بالهيئة المدعى عليها وذلك حتى يمكن أن يطبق في شائه أحد الجداول الثلاثة الملحقة بالقرار رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ السالف الذكر ، وأولها خاص بدرجات الكادر الفني العالى ، الاداري وثانيهما تخاص بدرجات الكادر الفني المتوسط وثالثهما خاص بدرجات الكادر الكتابي ، وعندئذ يحسب مرتب الموثلف المنقولُ على مقتضى معادلة معينة من المعادلات التي أوردتها الجداول الذكورة ثم بدرج مرتبسه طبقا للفئات التي صدر بها قرار مجلس الادارة في ١٩٦١/٥/٨ وفي المواعيد

المحددة فيه ، أما وقد كان المدعى يتبع الكادر الفنى المتوسط عند نقله الى الهيئة العامة الشئون البترول في ١٩٥٨/٢/١٨ وكان مرتبه أذ ذاك ٥٠٠، ١٩٥٨ جنيه ، قان القرار الصادر برقم ٢٨٣ لسنة ١٩٥٨ في ١٩/٨/٩/١٨ بوضعه في درجة محاسب (ج) بالكادر الاداري العالى مع منحه أول مربوط الدرجة المذكورة وهو ٢٥ جنيها شهريا يكون وحده هو الذي انشأ مركزه التانوني في الهيئة المنقول اليها ، مما يمتنع معه أن تطبق على حالته الجدول الخاص بدرجات الكادر الغنى العالى والادارى وهو الجدول الذى يفترض ان يكون الموظف المنقولُ إلى الهيئة تابعا أصلا في الجهة المنقول منها إلى الكادر العالي وذلك حتى يمكن أن تسوى حالته على مقتضى المعادلات الخاصة بالجدول المشار الله ، وليس يقير من الامر شبينًا أن تكون المؤسسة اللاعي عليها قد اصدرت بعد ذلك القرار رقم ١١٣ لسنة ١٩٦٣ في ١٩٦٣/٢/١١ بضم مدة خدمة سابقة المدعى عاصبح تاريخ تعيينه الانتراضي هو ١٩٥٧/٦/٤ بدلا من ١٩٥٨/٧/١ ، ذلك أن المدعى كان ــ كما بدلف القول ــ بشيفل تبل نقله الى الهيئة المامة لشئون البترول احدى درجات الكادر الفني المتوسط بالسكك المديدية ونتل الى الهيئة المذكورة على هذا الوضع ولم يمنح درجة محاسب (ج) في الكادر العالى الا في ١٩٥٨/٧/١ ، ومن ثم مان القرار المسادر بتعديل تاريخ تعييف، من ١٨/٢/١٨ الى ٢/٢/٧٥١١ أيا كان وجه الرأى ميه ماته ليس من شاته أن بعدل في مركزه القانوني الذي انشأه القرار المادر بتعيينه في درجة محاسب (ج) اعتبارا من ١٩٥٨/٧/١ وذلك طَالمًا أن التسويات التي تتم في الهيئة معكومة بالترار رتم ٧١ لسبنة ١٩٣١ والجداول المرنقة به والقرار المكبل له الصادر برقم ٨٥ لسنة ١٩٦١ على ما سلام ساله م

( طمن رقم ۲۹۲ لسنة ۱۹ ق ــ جلسة ۱۱/٥/۱۹۷۱ )

### قاعسسدة رقم (٣٦)

#### : 12-41

وضع موظفى الهيئة العامة المبترول على درجات معينة اعتبار من أول يولية سنة ١٩٥٨ طبقا لاحكام القرار ٢٨٣ لسنة ١٩٥٨ مع منح كل من هؤلاء بداية مربوط الدرجة التي وضع عليها - اغفال ذكر أحد موظفى الهيئة في هذا القرار - لا يمس حقه الثابت أو مركزه القانوني بين موظفى الهيئة باعتباره شاغلا لوظيفة معينة باداة قانونية معينة .

# ملخص الفتوي :

واذ مغل وظيفة رئيس اقسام بالهيئة ناته بستحق غلاء المعيشة المترر لهذه الوظيفة اعتبارا من أول يولية سسنة ١٩٥٨ تاريخ تنفيذ ميزانية الهيئة عن السنة المالية ١٩٥٨ التي حولت وظائف الهيئسة من الريط النابت الى درجات ذات ببناية ونهاية والتي تم نقل موظفي الهيئة عليها بهتضي القرار رقم ٢٨٣ لسنة ١٩٥٨ اعتبارا من التاريخ سالف الذكر .

( نوی ۱۹۱ فی ۱۲/۱۰/۱۹۲۲ )

# قاعسدة رقم (۳۷)

## : المسلما

وضع موظفى الهيئة المامة للبترول على درجات معيشة ذات بداية ونهاية سـ استحقاق هؤلاء الوظفين للعلاوات الدورية المقررة لهذه الدرجات طبقاً لنص المادة ٤٠ من لائحة نظام موظفى وعبال الهيئة العسامة للبترول الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٨٦ لسنة ١٩٦٠ ٠

# لمخص الغنسوي :

ان من مقتضى تعديل نظام الهيئة العامة للبترول الى نظام العرجات ذات البداية والنهاية ان يستحق الموظفون العلاوات الدورية المقررة لهذه الدرجات طبقاً للهادة ، ؟ من الائحة موظفى وعمال الهيئة العسامة للبترول الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٦ لسنة ١٩٦٠ والتى تقضى بأن ينح الموظف علاوة اعتيادية طبقا للنظام المقرر بجدول المرتبات بصغة دورية بحيث لا يجلوز المرتب نهلية مربوط الدرجة ومن ثم غانه يكون محقا في طابه العلوة الدورية التي استحقت له في أول مليو سنة ١٩٦٠ .

( المتوى ۲۹۱ في ۲۳/۱۰/۲۳ )

### قاعبسدة رقم ( ٣٨)

#### المسطاة

تضمن ميزانية هيئة البنرول عدد من الوظائف المقرر لها الفئة المالية المنابية دون القائب بساجراء الفرقية على هذه الوظائف سالا بجسوز قصر الرقية الى اى منها على شافلى الوظيفة الادنى بالسسبة الآل ادارة من المزارات الهيئة على حدة ساذ لا تعتبر الية ادارة من هذه الادارات وحدة فالمية بناتها بستظلة ومنفصلة عن الاخرى وتجمع العسامارين بها اقدميسة منفصلة سنتيجة للك سوجوب اجراء الترقية على اساس اختيار المصالحين لها من العاملين بالهيئة الما كانت الادارة التي يمل بها طالما اتهم جميعا يتحرجون تحت النحية مشركة ،

# ملخص الحسكم :

ومن حيث أنه منى كان الابر على مانقتم ، غان النتيجة التى خلم البها الحكم تكون صحيحة أذ أن الترقية إلى مثل هذه الوظيفة مستوى وغلة تكون للجدة A من قانون نظام العالمين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم 11 لسنة 194 السارى على الهيئة وقت القرار المطعون فيه وتكون بالاختيار على أساس الكفاية بين المرشحين المستوفين الاستراطات شعفها ويشترط في السرقية بالاختيار على ما نصت عليه هذه الحادة أن يكون العالم حاصلا على تقدير جيد على الاقل في التقرير الدورى عن السنين الاخريين . . وتجد الترقية بالاختيار > حدما الطبيعى أذا رؤى ترقية الاحدث ... في أن يكون الاحدث الكان أن يكون الاحدث الكان يكون الاحدث الكان أن يكون الاحدث على الترقية بودا المناه إلى الاترون على مقتضى ذلك غلا يكون ثم من الترقية بودا عام المرسحين وعلى مقتضى ذلك غلا يكون ثم من

وجه لتخطى المدعى في الترقية الى الوظيفة سالفة الذكر ، بمن هو احدث منه ، ولا يفضله في درجة الكماية ولذا يكون القرار المطعون فيه باطسلا نيها تفصنه من تخطية في الترقية اليهــا بزميله / .... هــذا ، وغنى ءن البيان أن الترقية لهذه الوظيفة وغيرها من الوظائف التي رقي لها محاسبون يتزاهم عليها كل من أستوفوا التآهيل الخاص بها والضرة اللازمة وبها تتوافر الصلاحية المطلبة بها ٤ على ما تتنضيه طبيعة هذه الوظائف ومواصفاتها وشروط شغلها في كل ادارات المؤسسة اذ كل منها ليس مسها قائما بذاته مستقلا بدرجاته في ميزانيتها ، نقد جاءت ميزالية السنة ــ المادرة خلالها القرار تضم على كل ادارتها في وحدة واحدة ــ وتضم بدرجاتها - على تدرجها كل هذه الادارات فتجمع العاملين فيها إقدمية مشتركة وتجرى الترقية الى الوظائف الشاغرة في أيها بين المسالحين لها في كل منها ، وهذا هو ما يجري عليه العمل في الواقع في المؤسسة بدليل ننقل المدعى بين مختلف ادارتها : الادارات : الماليسة ( ادارة الميزانيسات سـ إدارة البحوث الاقتصادية \_ الإدارة الهندسية \_ الإدارة الإدارية ) ، على ما هو ثابت بملف خدمته منذ التحاته بها سنة ١٩٥٩ نقلا من مصلحة الضرائب حتى تاريخ القرار المطعون فيه حيث كان عندنذ منتدبا أيضا للادارة الأخيرة إلتى تضم شئون العاملين وشئون التدريب وكل منهسا ... ما يعتبر مؤهسله احد المؤهلات الصالحة لها ، ومن هذا ــ فلا يكون محسل التهال العيثــة الطاهنة بقصر الترقية في وظائف ادارة على شاغلي الوظيفة الادنى في كل بنها اذ لا بعتبر اي بنها ، كما سبق وحدة قائمة بذاتها مستقلة وبنفصلة عن الاخرى في الخصوص كما تدل غير ذلك ميزانية اللوسسة الاجور بندا -حبث وردت الوظائف المقررة لها الغئة المالية الثانية \_ دون القاب واكتفى بالعدد وهو ١٥ - وليس لاى أدارة وظائف ودرجات في تدرج هرمي يخصما، بحيث يعتبر ايها وحدة مستقلة ) وغنى عن البيان أيضًا ، أنه على الوجـــة السابق ابضاحه تحمل معنى التخصص المعين المتطلب لكل وظيفة بحسب طبيعتها ، لا على ما تذهب اليه الطاعنة على تناقضها في الله الما من خلط ذلك بها لا يؤثر نبه وهو العبل في وظيفة أدنى في الادارة الجاري الترقية الى الوظيفة الاعلى نيها مع استبعاد من عداهم في ادارات اخرى من شساغلى الوظائف من قوعها أو مثلها أذ لا يجرى ذلك ألا أن أستقل كل منها بوظيفته ودرجاتهه في الميزانية ، كقسم قائم بذاته من أنسامها وهو غير وأتع في المؤسسة وميزة نياتها ، ولا معنى له وأما ما ورد بتقرير الطعن من أنه روعى في الترقية ، سبق ندبه الى الوظيفة المرقى لها مهو مما لإ ينال مما تقدم

ايضلحه في شان ضوابط الترقية ، وتطبيقها في حال القرار المطعون قيده على واقع الدعوى اذ أنه فضلا على أن مجرد الندب الى وظيفة اعلى لرس مما يرتب الهنتدب على مقتضى القانون المعبول به حقا للمنتسدب في أن تقصر الترقية اليها عليه دون غيره أذ يقتضى لذلك نصا خاصا بتقريره في القانون وضع ضوابطه ، استثناء من القاعدة العلمة .

ومن حيث أنه لكل ما تقدم يكون الطعن على غير اساس ويتعين لذلك رئضه مع الزام الطاعنة بالمصروفات .

( طعن ۷۸۰۰ لسنة ۲۶ ق ــ جلسة ۲۲/۲/۱۸۸۱ ) ،

### قاعسسدة رقم (٣٩)

# المستحادة

الهنئة المابة للبترول ... الملاوات الدورية لوظفيها خلال مترة وضعهم على مربوطات ثابتة كنه يعتب وضعهم على مربوطات ثابتة كا الهيئة عن النسنة المائية كان 1907 ... 1909 ... لا يعتدون علاوات دورية في الفترة الإولى بيندون المربوطات الثابتة كليلة ، ويبتدون عسلاوات دورية في الفترة الاخرى في هدود درجة كل منهم ... المتصود بالمربوط الثالث ،

# والخض القنسوي 🖫

كانت وظائف الهيئة العابة للبترول في المرحلة السابقة على اول يولية سسنة 1901/100 المرجة السنة الماليت 1901/100 مدرجة بالميزانية على اسلام بالميزانية على اسلس ربط ثابت شامل ، ليس له بداية ولا نهاية ، وقسد جرحا المهيئة في هدفه المرحلة على منح موظفيها مرتبات، متطوعة شاملة المائة الفلاء وجميع المعلوات الاهساسية الاخرى مستهدية في ذلك بالربط المائت القرائد المعلقة على الميزانية ، كما درجت الهيئسة على منح موظفيها توسدة في منظمة سروادة في الميزانية ، كما درجت الهيئسة على منح المعلقوة المعروبة من

ولما كانت العلاوات الدورية لا تستحق الا اذا كان الوظف معينا على اعتماد مقسم الى درجات ذات بداية ونهاية ، ذلك أن العلاوات الدورية هى من خصائص الربط المتغير ذى البداية والنهاية ، ولا يمكن تصدور قيلها فى حالة الربط الثابت ، الذى ليس له بداية ولا نهاية ، ومن ثم غانه ولام لمح الموظف علاوات دورية أن يكون شاغلا درجة مالية ذات بداية ونهاية ، ولا يكون مرتبه قد بلغ نهاية ربط الدرجة الما اذا كان الوظف يشكل والا يكون مرتبه قد بلغ نهاية ربط الدرجة الما إذا كان الوظف يشكل وطبقة بمربوط ثابت ، غائه لا يمنح علاوات دورية ، اذ أن الاعتماد المالى كلا ، غنا كان بمنح علاوات في هذه الحالة ، انها يحتب منحه مربوط الوظيفة . كلا من المناس انه علاوة دورية ، ولذلك انته باتتى المرتب المقرر لوظيفته ، لا على اسلس انه علاوة دورية ، ولذلك عائد يستحق البات المقرر لوظيفته ، لا على اسلس انه علاوة دورية ، ولذلك عائد يستحق من تاريخ شغل الوظيفة ذات المربوط النسابت ، ويستحق من تاريخ شغل الوظيفة ذات المربوط النسابت ، ويستحق من راتبه الاصلى الفابت ، الذى يستحته منذ بدء شغل الوظيفة .

ولما كانت وظائف الهيئة العلية البترول - خلال هذه المرحلة + بدرجة كلما بالميزانية بربط ثابت لكل منها ، ولم تكن مقسسمة الى درجات ذات بدرة ونهاية ، ومن ثم غانه لا بجوز منع موظفى الهيئة علاوات دورية خلال هذه المرحلة على أنه يتمين في النائها منح كل موظف المربوط الثابت المتروط لفيفته باكمله ، عاذا كان بهنج مرتبا يقل عن هذا المربوط الثابت ، وجب على الهيئة أن تصرف له بلقتي المربوط بصفته هذه ، لا باعتباره عسالارة مدورية ، و لذلك غان الموظف المتابت ، وليس من تاريخ استحقاق العسلارة شغل الوظيفة ذات المربوط الثابت ، وليس من تاريخ استحقاق العسلارة الشهرية ، كما أنه بهنج باتهي المربوط كله ، سواء زاد أو قل عن فئة الملاورية ، لا الدورية .

هذا مع مراعاة أن المقصود بالمربوط النسابت هو المربوط المقرر في المزانية لكل وظيفة واردة نيها ؛ والذي تسرر بطريقة اجماليسة ، بحيث يشمل أعانة غلاء المعيشة والاعائة الاجتماعية ، والمرتبات الاضائية الاخرى سكيدل التخصص وساعات العصل الاضائية المساعدى المهندسين ، ومرتب الخطر .

أما المرحلة الثالية لنطبيق ميزانية الهيئة العامة للبترول للصنة المالية ١٩٥٩/٥٨ – اعتبارا من أول يهاية ١٩٥٨ ، وقد تضمنت هذه البيزانية جدولا للمرتبسات ، حول الوظائف من المربوط النابت الى المربوط المنفر على السلس درجات ذات بداية ونهساية ، وقابت تهيئة المذكورة بوضع موظفيها على الدرجات الجديدة الواردة في الميزانيسة ، وفي بداية المربوط المتور لكل درجة اعتبارا من التاريخ المشار اليه وهو تاريخ تطبيق الميزانية المشار اليها سـ وذلك بهقضى القرار رقم ٢٨٣ لسنة ١٩٥٨ ، وليس من خمائص المربوط الموظفين علاوات دورية في هذه المرحلة ، ذلك لان من خصائص المربوط المتفيد ذى البسداية والنهاية أن يقترن دائمسا بمنح علاوات دورية تممل بالمرتب المقرر للدرجة من بدايته الى نهايته .

(فتوى ٦٣٠ في ١٩٦١/٩/٧) .

### قاعبسدة رقم (٠))

#### البسطا ق

لاثحة موظفى وعمال الهيئة العلية للبترول المسادرة بقرار رئيس الجهورية رقم ١٠٥٦ لسنة ١٩٦٠ — استحقاق اعانة غلاء الميشة في ظل المبيشة في ظل المبيشة في طل المبي المراح المبيشة العامة المبيضة المبيضة المبيضة المبيضة المبيضة به وظفات اعانة غلاء المبيضة به موظفات المبيئة العابة المبترول المتروجات بموظفين يتقاضون اعانة غلاء المبيئسة المبيئة الإعزب . ورخف ما يهنح الوظف الهبئة الإعزب .

# ملخص المسكام :

بالرجوع الى لائحة موظفى وعمال الهيئة العابة البترول العسادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨١ لسنة ١٩٦٠ يبين أن المادة (٣)) منها تنص على أن « يصدد حجاس الادارة بقرار بنه تواصد منسح المكافات التشجيعية والمنح والبدلات ، كها يحدد مجلس الادارة المئت العالمة غسالاء المعيشة » وتنفيذ المؤاد المناس المدر مجلس إدارة الهيئة العابمة المبترول المعيشة علاء المعيشة الذي عبل به أعتباراً من شهر الخسطس سنة ١٩٦٠ ، ونص حدث القرار العاد د ) منه على أنه بالنصبة للموظفات المتزوجات من موظفين يتقاضون

غلاء المعيشة يمنحن غلاء معيشة يعادل نصف ما يمنح الموظف الاعزب ، الما أذا كانت متزوجة من شخص لا يتقاضى غسلاء المعيشة نتمنح الفلاء المقرد الحالتها الاجتباعية Ø ، ومؤدى هذا النص انه في ظل العمل باحكام هسذا القرر أمان موظفات الهيئة المنزوجات يتقاضون اعانة غلاء المعيشة يمنحن اعانة غلاء معيشة متدارها نصف ما يمنح لموظف حكومى يتقاضى اعانة غلاء المعيشة متزوجة من موظف حكومى يتقاضى اعانة غلاء المعل باحكام قرار مجلس ادارة الهيئة الخصار السهد قائمة فلاء المعرب باحكام قرار مجلس ادارة الهيئة الخصار السهد تستحق غلاء معيشة يعادل نصف ما يمنح للموظف الاعزب .

ولا وجه لما استندت اليه المدعية في طعنها من أن المادة ( ٥٨ ) من لائحة موظفي وعبال الهيئة العامة للبترول السلاغة المذكر نقضي بسريان الإحكام السلاية على موظفي الهيئة فيما لم يرد بشائه نصى في هذه اللائحة ذلك لان قواعد منح اعلة غلاء المعيشة وفلساتها قد نظبت بنصوص وردت بقرار مجلس الادارة رقم ١٩ لسنة ١٩٠١ المسلالية ومن بين هذه القواعد نمن المقرة ( د ) التي تحدد فشلت اعانة الفلام نتي تهنح للموظفة المتزوجة وأذ ورد هدذا النص مطلقا غاته يجرى على الدي فيسرى الهوظفة المتزوجة وأذ ورد هدذا النص مطلقا غاته يجرى على لودن في الموظفة المتزوجة سواء التي لها أولاد أو التي ليس لها الوكد ومن ثم لا يرجع في هذا الخصوص الى الاحكام السارية على موظفي

( طعن ٧٤٧ لسنة ١٦ ق - جلسة ١١/١/١٧٥ ) .

قاعسدة رقم (13)

: المسطا

الممال المؤقتون بممل تتأرير المترول الحكومى بالسويس التابع الهيئة الممال المتورس التابع الهيئة المامة للبترول ... مدى استحقاق هؤلاء العمال لاعاقة غلاء المعيشة ... قرار مجلس الوزراء المسادر في ٢٩ اكتوبر سنة ١٩٥٧ ... ينطبق هذا القرار على الممال المؤقتين الذائر عبينا الانشاءات الجديدة مهتمين منحهم اعاقة غلاء معيشة بعد مضى سنة من تاريخ تعيينهم •

#### ملخص الفتسوى:

ان قرار مجلس الوزراء الصادر في ٢٩ من اكتوبر سنة ١٩٥٧ يقضى به: الوظفين والمستخدمين والعمال المعينين بمسفة غير منتظمة ، على اعتبادات مؤقتة بالميزائية ، اعلة غلاء معيشة بعد مفى سسنة من تاريخ تعيينهم ، على سساس ماهيساتهم او اجورهم في اليوم التالى لمضى سنة عليهم بالمختممة ، ومن كان منهم في الفسحة ومضت عليه سنة بهما ولم تصرف له هذه الاعلقة ، تهنح اليه من تاريخ هذا القرار على اساس ماهية او اجره في ذلك التاريخ ، بشرط الا تكون الماهية او الاجر الذي ينقضاه المؤلف في المدوم و مقرر المؤلف أو المستخدم او المعالى يزيد على ما هو مقرر المؤلف أو ما هو مقرر المثلة لواحد المقاونين ، تضصر هذه الزيادة من اعائة غلاء المعيشة .

ويبين من أستعراض نصموس القمانون رقم ٣٩١ لسمنة ١٩٥٣ بانشاء مجلس ادارة معمل تكرير البترول الحكومي بالسويس ، والقانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٥٦ بانشاء الهيئة العامة للبترول ، والقانونين رقم ٣٣٢ اسنة ١٩٥٦ ورقم ١٦٧ لسنة ١٩٥٨ ، ان ما جاء بهذه القوانين - من عدم تقيد مجلس ادارة كل من معمل تكرير البترول الحكومي بالسويس والهيئة العامة للبترول بانقوانين واللوائح الخاصة بموظفي الحكومة \_ رهن باصدار مجلس الادارة المذكور لوائح أو وضع قواعد عامة تنظم شبئون الموظفين والمستخدمين والعمال ( سواء منها الدائمين والمؤتتين ) أو اتخاذ اجراءات عامة > تدل دلالة قاطعة على انجاه مجلس الأدارة الى الاخذ بنظام معين يخالف ما تقضى به القوانين واللوائح الخامسة بموظفى الحكومة ومصالحها ومستخدميها وعمالها ، وقد تعبر الميزانية الخاصة بالمعسل عن نية مجلس الادارة في انتهاج نظام خاص بكيفية معاملة موظفي ومستخدمي وعمال المعمل من القاهية المالية ( المرتبات ) والاجور والمكافأت والعلاوات واعانة غلاء المعيشة والمرتبات الاضافية الاخرى ) . فاذا لم تظهر نية مجلس الادارة في مخالفة القواعد العامة المنظهاة الشئون موظفي ومستخدمي وعمال الحكومة ومصالحها نملا وجه للقول بامتناع تطبيسق تلك القسسواعد العامة على موظفي ومستخدمي وعمال معمل تكرير البترول الحسكومي بالسويس ( أو الهيئة العامة للبترول ) . ولم نصدر اية قواعد تنظم الشئون الوظيفية للعبال المؤتنين الذين عينوا بمحل تكرير البترول الحكومي على بند الانشاءات الجديدة كما لم نحم المهم المهم على المسلس معين ؟ بل منحم المهم على الساس معين ؟ بل منحم المهم على الساس معين ؟ بل منحم المهم على الساس معين ؟ بل منحم المهم المعيشة المترم ، لا على الساس تاعدة خاصة تحرمهم بنها ؟ ولكن باعتبار المهميشة المترم على وقد في حين أن احاتة غلام المهميشة كانت تصرف فعلا للعمال الدائمين وأن كانت تندمج في اجورهم المقطوعة التي كانت تصرف لهم بعمشة الدائمين وأن كانت تندمج في اجورهم المقطوعة التي كانت تصرف لهم بعمشة المهالمة تتضمن اعاتة المعلاء > قبل وضمهم على درجات ذات بداية ونهاية اعتبارا من ميزانية السنة المالم 1907/140 ولم تبد من مجلس ادارة ممل تكرير البترول الحكومي أية نية في عدم تطبيق عرار مجلس الوزراء على بند الأنشاءات الجديدة ( وهو اعتماد بطبيعته مؤقت ) أو حرماتهم بن على بند الأنشاءات الجديدة ( وهو اعتماد بطبيعته مؤقت ) أو حرماتهم بن وعبال الدولة .

ويخاص مما تقدم أن ترار مجلس الوزراء سالف الذكر ينطبق على المحال المؤقتين الذين عينوا بمعمل تكرير البترول الحكومي بالسويس على بند الانشانات الجديدة ، ومن ثم تعين منحهم اعادة غلاء المعيشة بعد مضى سسنة من تاريخ تعيينهم ، ويشرط الا يزيد الأجر الذي كان يمنح لهم على الاجر المقرر لمهنهم طبقا لقواعد التعيين في الممل ( دون ارتباط بكادر المحال ؛ إذا كان المحال الدائهون المعينون على درجات بالبزانية يتقاضون الجديرة تجلف عن الاجور المقررة لمهنهم في كادر الممل ) مذاك كان هذا الأجر يزيد على ما هو مقرر لمهنهم طبقا لقواعد التعيين في الممل ؛ فأن هذه الزيادة تخصم من اعاشة غلاء المعيشة حاملة للاجكام الواردة في قرار مجلس الوزراء المشار اليه .

( نتوی رقم ۷۲ه فی ۱۹۹۱/۸ )

قاعبسدة رقم (٢))

البسماه

السنفاد من لائحة نظام الماش المكر والممول بها في شركات البترول انها تضمنت قواعد خاصة لاحالة العاملين الى الماش - لا مفايرة بين من تنتهى خديته بيلوغ السن القانونية لانهاء الخدمة ومن تنتهى خدمتسه بالاحالة الى المعاش المبكر ، اثر ذلك سـ تطبيق المادة الثانية من الحقسانون رقم ٤ لسنة ١٩٧٤ على المالين الى المائس المبكر ،

## واخص الفنسوق :

ان لائحة نظام المعاش المبكر المعمول بها في شركات البترول تنص في المادة ( ١٢٦ ) منها على أن « يجوز العامل أن يتقدم باطلب الحالتسه الى المسائس البسكر الاختيساري اذا توافرت فيسه الشروط الآتيسة : (١) الا يقلق مستة عند الاحالة الي المعساش عن ٥٥ علما ٠٠٠٠٠ ان يكون قد استكبال مدة الاشتراك الموجبة المعاش طبقا التانون التامين الاجتهساعي ٠٠٠ (ج ) عدم تعارض طلب العامل مع مسالح العمل .... (د) الا تقل مدة خدمته الفعلية في قطاع البترول عن عشر سنوات متصلة » . وتنص المادة ( ١٢٨ ) من ذات اللائحــة على أن : ه في حالة تبول ظلب الأحالة الى المعاش المبكر الاختباري يستحق العامل بقابلا تقديا دنمة واحدة يوازي أجر خبسة أشبهر عن كل سنة متبقية من خديته ويجع أقصى خبسة وعشرين شهرا ، وتحسب مدة الخدمة المتبقية اعتبارا من تاريخ احالة المسامل الى المساش البكر وحتى تاريخ بلوغه السن المتروة للتقاعد » . وأن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رتم ٥١) لسنة ١٩٧٠ تنص على أن : « يغوض الوزراء ومن في حكمهم كل فيما يخصه في اصدار قرارات احالة العاملين المدنيين الى المعاش بناء على طلبهم وتسوية معاشاتهم وفقا للقواعد الآتية : ( أ ) أن يكون طالب الاحالة الى المعاش معاملاً بمقتضى قوانين المعاشبات الحكومية ، (ب) ألا يقل سن الطالب عنه تقديم الطلب عن الخامسة والخمسين والا تكون المدة الباتية البلوغه معن الاحالة الى المعاش اقل من سنة . (ج) تضم المدة الباتيــة الباوغ السن القاتوتية أو سفتين افتراضيتين الى مدة الخدمة المحسوبة في المعاش أيهها أقل ، ( د ) يسوى المعاش على أساس الاجر الاصلى وقت صدور قرار الاحالة الى المعاش ، كها ينص القانون رقم } اسنة ١٩٧٤ بتعديل بعض الاحكام الخاصبة بالاعانات والروائب التي تصرف للمائدين من غزة وسيفاء والمهجرين من منطقة القناة في مادته الثانية على أن : « يستمر صرف مقابل التهجيم للعاملين المشار اليهم في المادة الثالثة من قرأ « يستمر صرك مقابل التهجير للعاملين المشار اليهم في المادة الثالثة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ اسنة ١٩٦٩ المعدل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٥٢ لسنة ١٩٧٠ بعد احالتهم الى المعاش وذلك بالقدر الذى كان يصرف المهم قبل الاهالة الى المعاشر اعتبارا من توقف الصرف اليهم والى هين زاول الاسباب الداعية الى تهجيرهم » .

ومغاد ما تقدم أن نمسوص اللائحة المشار اليها ــ شانها شان المام قرار رئيس الجمهورية رقم ( 6 ) لسنة 140 ـ نضبتت قواعد خلصة اجازت للعاملين الذين تتواقر فيهم الشروط المحدة بها ٤ أن يتقدوا بطلب لاحالتهم الى المعاش والامادة من الزايا المقررة بها ٤ ماذا تبل طلبم صحر ترا حلبة العمريح النص ــ باحالتهم الى المعاش ، مثلهم في ذلك مثل تمن برلغوا سمن التقاعد ٤ مها لا ججال معه للقول بأن خدية هؤلاء إلعامين تمد انتهت بالاستقالة ذلك أن احالة العامل الى المعاش المبكر ليست الا تعديلا لسن المعاش لا يرتب تغييرا في السبب الذي انتهت به الخدمة قانونا ــ بؤكد ذلك أن الاحالة الى المعاش في هذه الحالة لا تتوقف على ارادة المسابل وحده بل يلزم عدم تعارضها مع صالح العمل ومن ثم غالامر مرده إلى ارادة جهة الادارة وهي المرجع في الوافقة على الاحالة الى المعاش من عمه . كذلك اشترطت اللائحة أن يكون العامل قد استكبل بدة الاشتراك الموجع المرف معاش له الامر الذي يقطع بائنا ازاء احالة الى المعاش ولسنا بصدد استقالة هي المعاش ولسنا بصدد استقالة هي المعاش ولسنا بصدد استقالة هي المعاش ولسنا بصدد المنتقالة هي

ولما كان القانون رقم } اسنة \ ١٩٧٦ سالف الذكر قد تضى باحترقة العالمين المحالين الى المعاش في الاستبرار في صرف مقابل التهجير دون ان يتمر ذلك على المحالين الى المعاش بسبب بلوغ السبن المقررة لترك الذومة ، فين ثم لا حمل لتقييد هذا الحكم باشتراط أن يكون انتهاء خمية العامل راجعا الى بلوغه السن القانونية . كذلك غاته طالما أن القلستون المنافون الذين يستحتون مقابل النهجير هند المنكور استبعدف الا يضل العالمون الذين يستحتون مقابل النهجير هند انتهاء خدمتهم بالاحالة الى المعاش غقضى باستمران صرف عم قبال الاحالة الى المعاش ، غلا بجال لاقلمة تفرقة لم الذي بها النصوص بين بن تنتهى خدمته ببلوغ السن المقررة لانهاء الخدمة ومن نتنهى خدمته بالاحالة الى المعاش المبحل ومنا الاحكام اللائدة المعاش المبحل ومنا الاحكام اللائدة المهاس المبحرة ونقا لاحكام اللائدة المهاس المبعرة اليهسا .

لذلك انتهى رأى الجمعية العبومية لتسمى الفندى والشريع الى ان مدلول الإحلاة الى المعاش المنصوص عليها في الملادة الثانية من القانون رقم } لسنة ١٩٧٤ بشمل من تنتهى خدمته طبقا للأئحة المعاش المكر المعمول بها في شركات البعول .

( فتوى ٢٧٠ في ٢١/١/١٨١ )

# القصيبال التسياني

# البحث عن البترول واستغلاله

\_\_\_\_

# قاعسسدة رقم (۴۶)

#### المسطا

لم يكن ترخيص البحث عن البترول قبل القانون رقم ١٣٦ سنة ١٩٢٨ محتاجا الى قانون اما استفلال البترول فهو لا يجوز دائما الا بقانون عمسلا باحكام النستور وهذا القانون الفسامى يجب أن يكون في نطساق احكام القانون رقم ١٣٦ السنة ١٩٤٨ -

# ملخص الفترى:

استعرض قسم الرأى مجتمعا بجاسته المنعدة في 1 أكوبر سسنة ١٩٤٨ هذا الموضوع الذي يتلخص في أن مصلحة المناجم والمحاجر رخست في ٨ من أبريل سنة ١٩٤٩ لاحدى الشركات في البحث عن البترول بالمنطقة رقم ٨٨ بجهة رأس مطارمة بشبه جزيرة سيناء لدة سنة وأحدة تبدا من أول أبريل سنة ١٩٤٨ وتنتهى في ٣١ من مارس ١٩٤٧ ثم جدد هذا الترخيص بناء على طلب الشركة لدة سنة أخرى تنتهى في ٣١ من مارس سنة ١٩٤٨ .

وفى 11 من مارس سنة 1918 تدمت الشركة طلبا بتجديد الترخيص لدة سنة ثالثة تنتهى فى ٣١ من مارس سنة ١٩٤٩ ودفعت الرسوم المستحقة على هذا الطلب ونظرا إلى ان سلطة الحكومة فى امدار تراخيص الحث محل مناقشة فى مجلس القديوخ نام بتب مصلحة المناتم والمحاجر فى هذا الطلب ١ الا أنها لم تحاول وقف اعمال البحث التى كانت الشركة تأمة بها الطلب بالا أنها لم تحاول وقف اعمال البحث ياتى كانت الشركة عامل المعرف عنوب الترخيص المطلوب تجديد مدتة فاستبرت هذه الاعمال حتى عثرت الشركة على البترول بالمنطقة كوبن ثم طلبت فى ١٠ من نوفعبر سنة ١١٤٨ عقد ليجار واستغلال لكل المنطقة التى يشملها ترخيص البحث استنادا الى البند ١٨ من الترخيص ودفعت الاجرة عن الدة من ١٠ من نوفعبر سسنة ١١٤٨ الهذه من ١٠ من نوفعبر سسنة ١٨٤١ الى ١٨ من دوسمبر سفة ١٩١٩ ما

ولما كان القانون رقم ١٣٦٠ اسنة ١٩٤٨ الخاص بالنساجم والمحاجر قد صدو في أول اغسطس سنة ١٩٤٨ وبدا العمل به من تاريخ نشره في ١٢٨ من اغسطس ١٩٤٨ وقتت وزارة التجارة والسناعة النصل في ١٢ من اغساب المحتول المحليين طلب البحث وطلب التزام استقلال المنطقة حتى يبت نيما إذا كان يكنى للترخيص بالبحث قبل صدور القانون المنسار البه قرار من الوزير وما أذا كان الترخيص المنوح للشركة بعتبر مجددا أم لا > وأخيرا نيما أذا كان عمد لاحكام المتاتون رقم ١٩٦١ اسسنة ١٩٤٨ أو تطبق عليه الاحكام السابقة وعلى الأحص الشروط الواردة في ترخيص البحث وتطلب الوزارة استطلاع الراي في هذه الامور

وحيث أن المادة ١٣٧ من الدستور تنمى في الفترة الثانية الها على أن كل التزام موضوعه استفلال مورد من موارد الثروة الطبيعية في البلاد أو مملحة من مصالح الجمهور الماية وكل احتكار لا يجوز منحه الا بتانون والى زمن محدود .

وحيث أن البحث وأن كان متدمة اللاستغلال ووسيلة الى الوصسول الله الا أنه لا يعتبر جزءا منه ومن ثم لا يدخل تحت حسكم المادة ١٣٧ من الستور ، وإذا كان القانون رقم ١٩٢١ لسنة ١٩٤٨ تد نعى في المسادة للرابعة منه على وجوب أن يكون أرخيص البحث بقانون غان ذلك حسكم جديد أتى به هذا القانون لما لوحظ من أن الفرض من البحث هو الاستغلال وأن حالم ترخيص البحث له بطبيعة الامور اولوية الحدسول على النتزام الاستغلال وعلى اساسي ذلك نص التسانون المذكور على أن الترخيص. في البحث أنها يكون بتأثون ورتب على منحه أولوية الحصسول على أتاء ما البحث أنها يكون بتأثون ورتب على منحه أولوية الحصسول على أتاء ما الاستغلال بقير المذاورة التي اشترط اجراءها قبل منح الالترام .

وحيث أنه لما كان النزام الاستغلال لا يجوز أن يكون الا بقانون طبقا لحكم المادة ١٣٧ من الدستور ؛ مان النصى في البند الثابن عشر من ترخيصات البحث القديمة على أن يكون للمرخص اليه أن يطلب و حصل على عقد استغلال يكون باطلا لمخالفته للمستور .

وحيث أن النص الخاص بالاولوية الوارد في القاتون رتم ١٣٦ لسنة ١٩٤٨ أنما يسرى بالنسبة الى ترخيصات البحث الصادرة بقوانين خاصة طبقا للمادة الرابعة من هذا القانون . وحيث أن البند السابع من ترخيص البحث المسادرة في ٨ من أبريل سنة ١٩٤٨ لهذه الشركة بنص على أنه يصح تجدد هذا الترخيص ولا بنقيد الوزير بتجديد الترخيص الا أذا كان الرخص له قد تام بانفيذ جميع تعهداته المتررة في الترخيص على وجه ترضيه مصلحة المتاجم والحاجر ولبس هناك ما يدل على أن الشركة لم تتم بهذه التعهدات كيا أن مصلحة المتاجم والحاجر تركت اللشركة تستمر في أعمال البحث بعد انقضاء مدة الترخيص في ٣١ مارس سنة ١٩٤٨ حتى مترت على البترول وهذا التصرف من جاتبها يفيد تحديدا ضبئيا للترخيص الذي كانت بهذه التنوي من جاتبها يفيد

وجيف أن القانون رقم ١٣٦ اسنة ١٩٤٨ من القوانين العابة التي تسرى على كل الحالات التي تقع اثناء الميل بها .

لذلك انتهى رأى القسم الى ما يأتى :\_

ان البحث عن البترول قبل العبل بالقانون رقم ١٩٤٦ لمسنة ١٩٤٨ الخاص بالمناجم والمحاجر كان يكفى الترخيص نبه ترار من وزير التجسارة والمسناعة ،

وأن النص في البند الثامن عشر من ترخيصات البحث عن البترول السابقة على المملل بالتانون المذكور على حق المرحص له في الحصول على التام بالاستقلال بقطال لخالفته للبلدة ١٣٧ من الدستور .

وان النص في المادة 11 والفترة الاخبرة من المسادة الخابسسة من المسادة الخابسسة من المسادة الخابسسة المسادة وحمل رخصنة البحث الثناء مسدة الترخيص في الانتقال التي مرحلة الاسستفلال دون حلجة التي مزايدة علمة إنما يقصد به المترخيصات الصادرة بتوانين طبقا للمادة الرابعة من التشون المسادراتية .

وان ترخيص البحث المسادر للشركة في ٩ من أبريل سنة ١٩٤٦ وانذى كان ينتهى في ٣١ من مارس سنة ١٩٤٨ قد تجدد ضبنيا لمسدة سنة أخرى تنتهى في ٣١ من مارس سنة ١٩٤٩ . وأن الترخيص للشركة المذكورة باستفلال الخطقة رقم ٨٨ براس مطارمة لا يمكن أن يكون الا بتانون طبقا للهادة ١٣٧ من الدستور وبالشروط المنصوص عليها في القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٤٨ الخاص بالنساجم والمحساجر ،

( فتوي ۲۰۰ في ۲۷/۱۰/۱۹۱۱ )

### قاعسسدة رقم (١٤)

#### المستدا :

ان تعديل اتفاقية تحديد اسعار منتجات البترول خارج عن اختصاص السلطة التنفيذية ومقصدور على البرالمن طبقا المادة ١٣٧ من الدستور كما وازر التسسمير الجبرى البترول لا يجوز أن يتمدى السسمر الاقمى المحدد في الاتفاقية المعقدة بين الحكومة والشركة السنفلة .

#### ملخص الفتسوى :

بالرجوع الى الحكام اتفاقية سنة ١٩١٣ المبرمة بين الحكومة وشركة الانجوا اجبسيان اويل عبلازيتبين أن الحكومة اتفقت مع الشركة المذكورة المذكورة ملي ملي منها ترخيص البحث عن البقرول في مناطق معينة على البحر الاحمر وهذه التراخيص تتقلب الى عقود اسستغلال بمجرد أن تعتر الشركة على البترول وكانت الشركة تقوم بانشاء معمل لتكرير البترول بالسويس فسمها بها في البند الماشر من الاتفاقية باستيراد الواد البترولية الخام لتكريرها بالمعمل لدة خمسين منة من تاريخ ابرام الاتفاقية أو الى نهاية الوقت الذي المتتم عنيه بترخيص استغلال منطقة بترول أيهما اطول كما منحت الشركة المتلزات بتعددة من بينها تفنيض الاتلوة من ه و ٧٧ واستنسانها من التيارات التي حصلت عليها الشركة تتمهد بأن تبيع ما تقنجه من مقال الاتبارات التي حصلت عليها الشركة تتمهد بأن تبيع ما تقنجه من واد بترولية في مصر حسب الاسعار الآلية:

الوقود السائل بسعر ٥٥ شلنا الطن .

زيت الانارة السائل بسعر ٣ شلن ، ٦ بنس الوحدة سعة ٨ جالونات

لها نيما بتعلق بسمر ما تكرره الشركة بمعيلها من مواد بتروايسة مستوردة غان الشركة أن تزيد في سعره بنسبة ما يوجد في همذا البترول من جودة تقوق مدله الناتج في مصر .

وبذلك أصبح تحديد الحد الاقصى لاسعار المازوت والكروسين جزءا لا بتجرا بن عقود استفلال البنرول التي بنحت للدركة على أسساس هذه الانتقاقية وهذه العقود بلا شساك تعتبر اسستقلال لورد من موارد النزوة الطبيعاة في البلاد وأبرام عقود الاستقلال لا يكون الا بشائون فليقا لما تقضى به المادة 177 من الدستور التي تنص في غقرتها الثانيسة على أن كل الترام موضوعه استفلال مورد من موارد الثروة الطبيعية في البلاد أو محسلحة من مصالح الجمهور العامة وكان احتكار لا يجوز عنحه الا بتاثون .

والبرلمان عند بحثه لقانون منح الاستفلال يبحث شروط هذا الاستفلال ويوافق عليه على استاس هذه الشروط وتعتبر عنصرا اساسيا في العقد ومن ثم غان أي تعديل فيها لا يكون الا بالاداة ذاتها أي بقانون .

وعلى ذلك عان اتفاقية سنة ١٩١٣ ــ وان كانت قد أبرمت بقرأن من يجلس الوزراء قبل صدور الدستور ــ لا يجوز تعديلها في ظل هذا الدستور الا بقائون .

قهذا الاتفاق الجديد المصدل لعقصد استغلال مورد من موارد الثروة الطبيعية في البلاد قد تم بقرار من مجلس الوزراء مع أن ابرامه من اختصاص البرلمان على ما سبق البيان فيكون مجلس الوزراء والحالة هذه قد اغتمب السلطة من البرلمان ويكون العقد باطل بطلانا مطلقا .

واذا فرض في الجدل أن الاحكام التي تضيئتها عده القرارات " تعتبر التفاقا بل قرارا تنظيميا صادرا من جانب واحد امان هذا القرار يعتبر منعدما كذلك لمعدم ولاية المجلس في اصداره لان هذا القرار معدل لعدد استفلال مورد من موارد الثروة الطبيعية للبلاد الامر الذي تنضى الدم ستور يقصر الاختصاص به على البرلان .

قد يقال أن المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة . ١٩٥ الخساص بشسئون التسعير الجبرى وتحديد الاسعار ( الذي حل محل المرسوم بقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٥٥) تد خول في المادة الثالثة منه للجنة العليا للنبون حق وضع أسس تعيين الاسعار الجان التسعير المنصوص عليها في المادة الاولى من هذا المرسوم بقانون المواد الخاضمة المتسعير المناقب المرسوم بقانون المواد الخاضمة المتسعير المناقب الميرى ومنها المبترول ميكون والحالة هذه اجاز تعدل جميع الانتاقبسات القوانين الذي له أن يعدل في المساعير المناقب المناقبة المن

والرد على ذلك أن المرسوم بقانون السابق الاشارة البه انها يهدف الى تحديد حد ألصى الاسعار البيع وهذه الاسسعار لا بجوز أن تزيد على أسعار محدة بانقالتات لا يجوز تمديلها كما سبق الديان \_ الا بقانون وذلك طبتا لاحكام الدستور > والمرسوم بقانون الذكور لم يعدل أحكام الانفاقة والتمى ما يمكن قوله أنه قوض جهة ادارية في مخالفة تلك الاحكام الابر الذي يجوز من الوجهة الدستورية .

ويضاف الى ما تقدم أن سعر البيع الذى حدد بقرار مجلس الوزراء الصادر فى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٥١ هو ٢٦٥ مليم للصفيحة وقد اشارت المذكرة المرفوعة الى مجلس الوزراء أن تكاليف الاستياد والدوزيع تبلغ ٢١٨ مليم والغرق تتحمله خزانة الدولة بالنسبة الى المخابز والملاحن . والمفهوم أن دفع هذا الفرق لا يقتصر على السفة المالية التي مسدر فيها هذا القرار بل سيهند الى سنوات مالية مستقبلة وقد امند ممالا الى سنة آخرى وعلى ذلك فان هذا التمهد قد يترتب عليه انفاق مبالغ عن سنة و سنوات مستقبلة وهذا غير جائز الا بموامنة البرلمان طبقا للفقرة الاولى من المادة ١٣٧ من الدمستور .

ولا مقنع في القول بان مخالفة المادة ١٣٧ سواء بالنسبة الى عقود الاستغلال او ابرام تمهدات قد يترتب عليها انفاق مبالغ عن سسنة او سنوات مستقبلة لا يترتب عليه البطلان بل يقتصر على مسئولية الوزير سياسيا كما هو الحال في تجاوز الاعتبادات لا مقنع في ذلك لان هناك فرقا بين تجاوز الاعتبادات المالية في السنة المللية السارية وبين ابرام مقهد بين تجاوز الاعتبادات المالية في السنة الملية السارية وبين ابرام مقهد مبالغ في سنة او سنوات مستقبلة ، اذ في الحالة الاولى يكون الصرف من اختصاص الوزير امسلا وليس على الطرف الآخر أن يبحث في ما اذا كان لدى الوزير امتمادا ولا ليس على المرف في ذلك ومن ثم لا يترتب على هذه المخالة البطلان ( جيز النظرية الماية في عقود الادارة ، الجزء الاول صفحة ١٥ و ١١٤) .

اما في الحالة الثانية غان الدستور قد سلب اختصاص الادارة في ابرام انعتود المشار البها وقصر الاختصصاص بذلك على البرلسان ، فاذا قابت الادارة بابرام عقد من هذا النوع فانها تكون بذلك قد انت امرا خارجا عن نطاق اختصاصها مفتصبة هذا الاختصاص من السلطة التشريعية ، ومن ثم يكون التصرف متعدما .

وقد أوضح جيز في مؤلفه السابق الفرق بين الحالتين غترر كما سبق النبيان أن تجاوز الاعتماد لا يترتب عليه البطلان أما أبرام عقد البيع الذي يقنى القانون باستثذان البرلمان فيه (في فرنسا دون الحصول على هــذا الاذي يكون باطلا ( المرجع السابق) « من ٢٩ و كذلك يكون باطلا ابرام النزق العلم الذي يتم من جلب الادارة ( ص ٣٤ ، ٣٥ ) لذلك أنتهى تمسم الراي مجتمعا الى أن تعديل أنفاقية سنة ١٩١٣ خارج عن اختصاصات السلطة التفنيذة ومقصصور على البرلمان ومن ثم غان القرارات الصادرة من مجلس الوزراء في سنة ١٩٥١ عمتر معدومة ولا يترتب عليها أي اثر ؟ وتلتم الشركة برد ما استولت عليه من أموال بناء على هذه القرارات وذلك

سواء اعتبرت هذه القرارات صادره من جانب واحد أو مكونة لاتفاق بين الطوفين :ه

وان هذه الترارات معدودة ليضا غيبا تضمنته من تعهد بدغع غروق الاسمار لمخالفاتها لنص الققرة الاولى من المادة ١٣٧ من الدستور .

وأن التسمير الجبرى المبترول لا يجوز أن يتعدى السعر الاتصى المحدد في اتفاتية سنة ١٩١٣ ٠

(غتوى ٥١) في ١٨/٨/١٥) ٠

### قاعسدة رقم ( ٥٠ )

#### : (12....4)

القاتون رقم ٨٨ لسنة ١٩٦٤ ــ ترخيصه لوزير الصناعة في التعاقد مع المؤسسة العامة للبترول وشركة بان امريكان مصر للبترول في شان المحكم عن الهترول واستفاتاه بعياه خليج السويس — نصه على ان تكون للاحكم الواردة في واد معينة بن الشروط المراققة قرة القاتون وتكون نافذة بالاستئناء من القرات المسارية بن الشروط المراققة قرة القاتون وتكون نافذة الرئم المؤسسة بدفع نصيبها في التكليف ونفقات المطبات المشتركة بمعلة نجنية سودي ذلك أن وفاد المؤسسة شركة جابك المركبة عن المطرفين يكون بالمعلة المصرية سودسود نص يترتب عليه أن المؤسسة نقوم بالوفاء بعملة المبتدية في حالة معينة يواجه حالة خاصة ويعتبر استثناء يؤكد القاعدة بالمعلمة للمرية يتحدد نصيب المؤسسة نبها بواقع ٥٠٠ بينها يتحدد نصيب بأن أمريكا بتحويل طالم المركبة بالكرمة بالكرمة بالكرمة المؤسسة بمدى نجاح الشركة ( جابك و في المحسول على بن المواجه الماحرية والمشرية المؤرمة المشروع — النزام المؤسسة يقف عندد الوفساء بنصيبها بالمهائة المصرية المشروع — النزام المؤسسة يقف عندد الوفساء بنصيبها بالمهائة المصرية داومية و

#### ملخص القتسوي :

أن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بأصحدار التانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٦٤ بالترخيص لوزير الصناعة في التعاقد مع شركة

وانه لمحق بالقانون المذكور « اتفاقنة المتياز بترولي » ويد: في مسدرها با يأتي :

« تحررت هذه الاتفاقية ومسار الالتزام بها في اليوم ١٢ من غيراير سينة ١٩٦٤ بين كل من حكومة الجمهورية العربيسة المصحدة ( ويعبسر منها غيما يلي بلنظ « الحكومة » ) والمؤسسة المصرية العابة المبترول وهي شخصية معنوية مؤسسة بمقتضى التانون رتم ١٦٧ لسنة ١٩٥٨ بها المنظ علبسه من تعديلات ( ويعبر عنها فيها يلي بلفظ « المؤسسة » ) وشركة بان أمريكان الزيت مصر وهي شركة مؤسسسة في ديلاور ( ويعبر عنها غيها يلي بلفظ « بان أمريكان » ) .

وإن الفترة ( ك ) من المسادة الاولى من الاتفاقية المسسار البها تنص على أن « الاكتشاء التجارى » : هي بئر الاكتشساء التي ينتج من اختبسار انتاجها اختبارا مطابقا للاصول السليبة المتبعة في الانتاج لدة ثلاثين يوما متواصلة انها تنتج في المتوسط ما لا يثل عن سبعمائة وخمسين ( ٧٥٠ ) برميلا من الزيت في اليوم أذا كانت المساقة المتوحة الانتساج من الطبقسة المتجة لا يزيد عمقها عن الف وخمسائة متر ( ١٥٠١ ) ، أو تكون قد انتجت الف ( ١٠٠٠ ) برميل في اليوم ، « وتاريخ الاكتشاء التجارى » : هو اليوم الذي يتم فيه تكملة واختبار تلك البئر وقتا لما تندم ذكره » .

وأن المادة السابعة من الاتفاتية المذكورة ننص على الآتي :

الشركة الوكيلة : القائم بالعمليات ( جايكو » ..

(1) تقوم المؤسسة وبان امريكان بتكوين شركة. في الجمهورية العربية المحتدة بطلق عليها اسم « شركة بترول خليج السويس » ويعبر عنها باغظ « جابكو » و وتكون هذه الشركة خاصعة للتوانين السارية في ت ع م، في باستقاء القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ الخاص بالشركات - والتسانون رقم ١٩٠٤ الخساس بتبثيل الموظفين والمهسال في مجالس ادارة الشركات > والقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ الخساس بالمؤسسات العسامة > والقرار الجمهوري رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ الخاص بنظاسام العسامان والشركات المابكة .

وريد (بيا) ووره و وره

(ج) تسدد كل من المؤسسة وبان امريكان عيبة اسهم نصفُ رأس مال « جايكو » وتبتلك وتحوز هذا النصف طوال مدة الاتفاقية .

. . . . . (3)

(ه) تكون جايكو هى الوكيلة التى تقوم كل من المؤسسة وبان امريكان من طريقها مبزاولة وادارة المعليات التى تقتضيها هذه الاتعاقية في قطاعات البحث ... وجبيع النفقات والتكاليف والمصروفات التى تتحملها وتدغميسا بان امريكان وحدها في سبيل الوفساء بالتزامات البحث المقررة في هسذه الاتفاقية تحتسب من المتزامات البحث المفروضة على بان أمريكان بمتتنى هذه الاتفاقية وتعتبر جزءا منها ؛ وذلك سواء اكان الاتفاق والدغم بواسطة بان أمريكان بهاشرة أو عن طريق « جايكو » ؛ وتحتفظ « جايكو » بسجل تقيد غيه جميع ما ينفق بواسطة بان أمريكا والمؤسسة أو لصالحتها من نقتات وتكليف ومحروفات تقتضيها هذه الاتفاقية .

٠ (و) ٠ ٥ ٠ ٠ ٠ ٠

٨ز ٥ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠

(ح) تلتزم وتدفع كل من المؤسسة وبان أمريكان خمسين في المسائة (٥٠٪) من التكاليف والمصروفات التي تنفقها جذكو نيسابة عن الطرفين للتيام بالمصليات المشتركة المبينة في هذه الاتفاقية . وفي اليوم السابق لذوم الاول من كمل ربح سفة تقويمية يضم كل من الطرفين تحت تصرف « جايكو» وبلما بحيث لو أضيف الى مقدار نصيب هذا الطرغاس المنشأب الشنزك الذي يكون وقنلة تحت يد « جايكو » يكون المجتوع كانيا الرغاة بنصف المصاريف المتوقعة اللازمة خلال الربعين القادمين من تلك السنة التقويمية.

وأن الفقرة ( ب ) » 1 « من المادة التاسعة من هذه الاتعاتية وهي الخاصة ببرامج العمل والميزانيات تنص على أنه في خلال سنين ( . 1 ) يوما من بعصد أن تصبح « جايكو » هي القائم بالعمليات ونقسا لاحسكام هذه من بعد المدير العام لجايكو برنامج عمل وميزانية يتناولان العمليسات الذي يلزم إجراؤها على حساب ونقلتات الطرفين في هذه الانقاقية عن المدة الباتية من السنة المالية الجارية والسنة المالية الني يوجرع مجاس ونقلت المالية المالية المالية المالية المالية الماليات والمنافقة من مجاس وقائز أنها المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المحالة البينامج وقائز وفي موعد لا يتجاوز الخامس عشر من شهر مارس من كل سنة تقرمية يعسد المدير مالم لجايكو و برنامج ميزانية عن السنة المالية لاعتباده من مجلس ادارة « جايكو » • •

وان المادة الماشرة ( 1 ) من الاتعاتية ذاتها وهي المتعلقة بالمسروعات والاستثبارات الاخصرى المعتهدة تنص على أنه اذا اعتهد مجلس ادارة بمايكو » مسروعا أو أي استثبار آخر في ظل هذه الانعلقية وحصل عقب ذلك الاعتباد أن تمفر على أحد الطرفين ) المؤسسة أو بان أمريكان ، أن يدفع أو يتكمل بدغع أي ببلغ حل موعد ادائه الى « جايكو » لاغراض هذا المشروع أو الاستثمار الآخر ( ويسمى هنا الطرف اللمرف الآخر ( ويسمى هنا الطرف الماشف عن الدنع ) يمبع له الحص في أن يقدم ألى « جايكو » المبالغ الكافية بمقتضى هذه الانتقية لمواضلة المهليات الملازمة لذلك المشروع المعتبد أو الاستثمار الآخر المقتهد غاذا اختسار الطرف الدافع مواصللة المهليات على هذا الوضع غيجب أن تطبق الشروط والحكام الآئية :

السقيار الآخر ينحمل الحريان الدامع المنان الدامع المنان الدامع مناصفة تكاليف ومصروفات تتسفيل وأصلاح ...

 يدنع الى الطرف الدانع مبلغا (يسمى هنا مقدار العجز ) مساوبا للغرق 
بين ما تحسله الطسوف المتخلف عن الدنع من تكافيف ومصروفات وبين 
مسين في المائة (٥٠٠) من المجموع الكلي للتكاليف والمصروفات الني 
استلزمها المشروع أو الاستقبار الآخر ، كما يدنع الطرف المتخلف عن الدنم 
بينغا أشافيا يعادل خمسة وسبعين في المائة ( ٧٥٪ ) من مقدار العجز . 
وحصيلة المياغين تصبح واجبة الاداء مشاهرة بمتسدار ١٧/١ ( والحد على 
النين عشر ) .

وكل دفعة شهرية مها سبق ذكره يجب دفعها من جأنب الطرف المتخلف عن الدفع الى الطرف الدائع خلال شهر عن الدفع الدائع خلال خيسة عنر ( ١٥ ) يوما تألية لكل شهر تقويمي ابتداء من الشمير التقويمي الاول السمايق ذكره حتى يتم الوفاء بالكلل وهذه الدفعات يجب أن تكون بنفس العملة التي استعملها الطسرف الدائم في العمرف والاتفاق .

يوأن المقرة ( د ) \* ( ١ » من المادة الثانية عشر من الاتفاقية ، وهي المادة الخاصة بعمليات التنبية تنص على أنه « عقب الاكتشاف التجارى الاول الذي يحصل وفقا لهذه الاتفاقية وعند استلام طلب كتابي صادر من المؤسسة تقوم بان امريكان بدفع مبلغ لحسابها وحسساب المؤسسة معا وقدره خبسة عشر مايسونا ( ٥٠٠٠ر، ١٥٥ ) من دولارات الولايات المتحدة الامريكية ، وهو الدممة الاولى الطلوب أداؤها لنفق التنميسة المشتركة المقررة في هذه الاتفاقية وفي المدة التي يجرى خلالها انفاق هـــذه الخمسة عشر مليونا من الدولارات في هذا السبيل من جانب بأن أمريكان على الحساب المشترك الوارد ذكره في هذه الاتفاقية تقوم المؤسسة في الوقت نفسه تباعا بنفع قيمسة كافة التكاليف والمصروفات التي يقتضي تحيلهمسما بالجنيه الممرى والوفاء بتلك التكاليف والنفقات وبمسد أن تكون بأن امريكان تد انعقت المبلغ المذكور بماليه . . . يخصم من هذا المبلغ مبلغ من دولارات الولايات المتحدة الامريكية مسلو كما هو مبين بعد لمجموع مبالغ الجنيهات المرية التي صرفت في نفس الوقت على هذا الوجه تباعا من جانب المؤسسة ، والخمسون في المائة ( ٥٠٪) من دولارات الولايات المتحدة الامريكية من المبلغ المتبقى بعد ذلك الخصم تسمتردها بان امريكان من خمسين في المائة ( ٥٠٪ ) من مستحقات المؤسسة المتررة في المادة ١٤ من هذه الاتفاقية

وأن القرة (ج) من المادة العشرين من الانفاقية تنص على أن :

« جديع مدفوعات بأن أمريكان إلى الحكومة والى «جايكو» بمتشف هذه الانفائية تكون بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية أو بعملة حرة تابلة للتحويل ومقبولة من الحكومة دون أعباء عند التحويل إلى دولارات الولايات المتحدة الامريكية في ج ع ع م م الو في أي مكسان آخر أو بجنبهات مصرية حصلت عليها بأن أمريكان في ج ع ع م م ، بهتنفى المادة ، ٢سب»

وأن الغقرة (أ) من المدة الثالثة والعشرين من الاتفاقية تنص على أن:

وأن الفترة (1) من الملدة الثالثة والأربعين من الاتفاقيـــة تنص على ان : «الحقوق والواجبات والالتزامات والمسئوليات الخاصة بالمؤسسة وبأن امريكان والواردة في هذه الاتفاقية تعتبر متفرقة وليست مشتركة ولا جماعية وذلك على اعتبار أن الفرض الصريح والقصد الواضـــح للطرفين المذكورين هو أن ملكــة كل منهمـا لما يخصـه من نســبة الانتفاع المقرر بموجب هذه الاتفاقية تقوم على اساس انهما حائزان على المشاع . . . » .

وقد استظهرت الجمعية المعهومية من النصوص المنقدمة أن الانتاقية موضوع البحث أن هي الا عقد من عقود استغلال أحد موارد الثروة الطبيعية في البلاد ، وبهذه المثابة غانها تتعلق بأحد مشروصات التعبة ، وباسستقراء تصوصها ببين أنها لا تتضين أي نص يقضي بالزام المؤسسة المرية العامة البترول بدلم نصيبها في التكاليف والنفتات الخاسة بالعبليسات المشركة للبترول بدلم نصيبها في التكاليف والنفتات الخاسة بالعبليسات المشركة وكيلة عن الطرفين بعبلة لجنبية ، أو أن يكون وفاؤها بنصيبها بنفسسها قدرا من النقد الأجنبي «دولارات امريكية» لمواجهة ما يتعذر توروده مطيسا من المعدات اللازمة المشروع ، في حين أن نص الفقره (ج) من المادة المشرين بن الانفاقية قضى بأن جبيع مدفوعات « بأن أمريكان » إلى الحكومة والى «جابكو» بقتضى هذه الانفاقية تكون بدولارات الولايات المتحدة الامريكية او بيملة حرة شابلة المتحول ومقبولة من الحكومة دون أعياء عند النحورل الى مكان آخر و ودلا المتحدة الامريكية في الجمهورية الموبية المتصدة أو في أي مكان آخر ودلالة هذه المفارة وأواضحة في أنجاه فية المتعاقدين في الانفاقية الى تحيل هبان أمريكان» التزايا باداء جميع مدفوعاتها الى كل من الحكومة و « جابكر » بدولارات الولايات المتحدة الامريكية ، دون تكليف المؤسسسة بمثل هذا الانتزام ؛ ولو أتصرفت الى غير هذا لما أعوز الطرفين النص عليه بملاحة ،

ولما كانت الانتائية المذكورة من المتود المبرمة محليا ، وكان الوفاء الى «جابكو» انما يتم داخل الجمهورية العربية المتدادة ، وكانت القاعدة المسامة في الوفاء النقدى هي ان العفع يتم بالعملة المتداولة تلفونا في البسلاد ، مان وقياء المؤسسة — ازاء عدم ورود نصى في الانتائية على خلاف هذه التساعدة بالنسبة اليها — يكون ، والحالة هذه ، بالبنيهات المعرية ، ولا سيما ان الشمائية بليس لمصلحة المدين ، وان مصلحة المؤسسة هي ان تكون التزاماتها تبل «جابكو» على اساس الجنيهات المصرية باعتبار هذا الحف عليها عبلسا ولكتر بسرا لها ، وان هسذا هسو ما يتفق واحسكام القساتون رقم . ٨ لسنة 1870 بتنظيم الرقابة على عمليات القدد .

لما ما ورد في المادة العاشرة (أ) في خصوص عدم دخع احد طرفي العقد المؤسسة أو « بان أمريكان » لنصيبه في التكاليف الخاصسة بالمسروعات المسيدة في وعد أدائه » وما رتبه هسذا النص على ذلك من المكان تيلم الطرف الآخر بالدغع عن الطرف التخلف مع تحصيل هسذا الآخر بأداء ما دغع عنه بالاضافة التي مبلغ أضافي يعادل ٧٧٪ الى الطرف الدغع وما ورد في نهسساية التص من السياحة التي يعادل ٧٠٪ الى الطرف الدفع أسامية التي مبلغ أضافي عادل ما تخصت به هذه المساد المستعملها الطرف الدفع في الصرف والاتفاق » غان ما خصت به هذه المسادة من حكم مقتضاه أن يكون الدفع بنفس العملة التي استعملها الطرف الدائم الانتهام المادي والاتفاق » أنها يحمل على أنه تأكيد لما المواف من أن «بان الريكان» المتعادي الا بالعملة التي المتعملة الموافقة عالى «جايكو» الا بالعوادات بينها لا تدفع اليها المؤسسة الا بالعملة المصرية » أذ أنه يقرر نوما من التعويض العيني للطرف الدائم » غاذا ما ادت المحيكان» المتزامات المؤسسة في حالة تخلفها لزم أن تؤدى هذه الالتزامات المرسكان» المتزامات المؤسسة في حالة تخلفها لزم أن تؤدى هذه الالتزامات المؤسسة في حالة تخلفها لزم أن تؤدى هذه الالتزامات

الى «جايكو» لأن هذا هو الأصل بالنسبة اليها في كل ما تنفعه ، وتعين على المؤسسة بالمقابلة لهذا عند وفائها بها دفعته عنهسسا «بان أمريكان» وبالمبلغ (أد ٧٥/) أن يتم الدفع بنفس العبلة التي استعملها «بان أمريكان» في أصرف والاتفاق كضرب من النعويش العبلة من الدفع الذى تم فعسلا بهذه العجلة والعكس صحيح فيها يتعلق بحالة بما أذا كانت فبان أمريكان» هي بهذه العجلة ودفعت عنها المؤسسة الى «جايكو» بالجنهسات المصربة ، غان هبان أمريكان» نظرم بالدفع بنفس العملة التي "ستمهلتها المؤسسة في الصرف (ما يكن المريكان) المتعلقة ودفعت عنها المؤسسة العملة التي "ستمهلتها المؤسسة في الصرف

وغنى عن البيان أن هذا النص لا يواجه حالة دغع الى «جايكو» واثنا يواجه حالة دغع من طرف الى الطرف الآخر > ومن ثم غلا احتجاج بمدلوله الاستناد اليه في تحديد نوع المهلة التي تلتزم بها المؤسسسة اصلا تبسل «جايكو» ، بل أن ما نصفت سه من حكم خلص في متسلم بذاته عند ما اراده الطرفان المتعاقدان فنصا عليه استثناء على خلاف الأضل يؤكد هذا الاصسال وهو دغع المؤسسة بالعملة المصرية > لأن الاستثناء يؤكد التاعدة المالية ، وقد جرت نصوص الاتفاقية على تعيين نوع العملة ضراحة في كل منسسبة رؤى غيها الخروج على الأصل المشار اليه بها بعد تأبيدا له لا تزديدا لمكسة.

هذا الى أن ﴿ جايكو ﴾ اتها هى شركة تاسست وفق المحكم خاص في القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٦٤ ، هو حكم المادة السابعة من الاتفاتيد المحتى الدين الذي الحالت اليه هذه المادة وعلى ذلك غاتها تتوم كشركة مساهيت والملحق التشريعات السابهة في الشركة المساهمة والشركات عموما وذلك بصريح نص خاص في القانون المذكور ﴾ ومن ثم غانها وفقاً للقهساتين شركة تائمة وغرضها محده هو مزاولة وادارة العبابات التي تتنسبها اتفاقية أمريكان ولحصابهها سفهى والحالة هذه معهود البها من تبلهمسا براولة وادارة العبابات التي تتطلبها هذه الاتفاقية نبياته منهسات التي تتطلبها هذه الاتفاقية نبياته منهسات التي المها المناقب الادارى للمشروع ، وعهلها هذا يقتضى منهسا مباشرة جميع أعباء الادارة والاستقلال التي تلقى تبعتها عليها مختلف وظائفها بما غيها وظينتها المائية ، وابه المحسول على المقد الأجنبي ييس الا سلمة › وان الحضول عليه لمر لازم لتقبد العباسات التي تتنشيها الاتفاقية » وان سمعها التعبره هو أمر يدخل اسلما في مهمتها التي تبشرها نبيات من ناهر مناه المهاسة و هبان أمريكان » .

ولا حجة في الاستقاد الى ما جاء بالفقرة (ج) الخاصة بتحويل العملة من البند ١٢ من المادة الثانية من الملحق (د) المرافق للاتفاقية من السبك التائم بالعمامات دغاتره في الحمهورية العربية المتحسدة بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية جميع النفقات بدولارات الولايات المتحدة الامريكية والتي تحمل على اوحه تشاط البحث تقيد بنفس المبلغ النصرف جميع النفقــات بالجنيهات الممرية تترجم الى دولارات امريكية بسعر المرف الرسمي الذي يعلنه البنك المركزي المصرى . . . يمسك سيجلا بأسيعار الصرف الذي استعمات في ترحمة النفقات بالجنبهات الممرية الى دولارات ...» لتخريج نتيجسة علية متتضماها التزام المؤسسة بالدفع الى «جايكو» بالدولارات الأمريكية ، ولا حجة في ذلك لان هذه ألفقرة أذ تحدثت عن ترجمة النفقات بالجنيهات المصرية الى دولارات لم تتعرض لتحسديد نوع العملة التي تؤدى بها المؤسسة مدنوماتها اللي الجايكوا ، وما كان لها وهي واردة في اللحق البياني الخاص بالنظام المماسبي أن تتصدى لمثل هدذا الحكم الذي تصرت عنه نصوص الاتفاقية الأصابة ذاتها ، وأنها سلبت بوجود نفتات بالجنيهات الصرية ، وتضمنت مجرد ضرب من التيسير على القائم بالعمليات في نظام مسك دناتره ؛ وآية ذلك ما نصت عليه المادة ٢٣ من الاتفاتية ـــ وهي المادة الخاصة بدغاتر الحسابات وعبليات الماسبة والدغوعات ... في نقوتها (١) من أن تقوم كل من المؤسسة و « مان المريكان » و «جايكو» بالمساك دماتر حسسابات . . . ولكي يتيسر حساب البالغ التي يلزم دفعها من جانب «بان أمريكان» تمسك «بأن أمريكان» دماتر حسابها وسجلات حسابها مقيدا فه الحساب بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية ، مما يفسر الحكمة في المساك الدفاتر بالدولارات الأمريكية وحصرها في مجرد عصد التيسير دون أي معلى آخر بحاوره ۵۰

ويخلص مما تقدم أن التزام المؤسسة المصرية المسسامة المبترول باداء مداوعاتها قبل «جايكو» يكون بالجنيهات المصرية ــ ومتى كان الأمر كذلك فاته يتقرع عليه أمران :

(الأول) أن ميزانيات «جايكو» المنصوص عليها في الفقرة (ب) من المادة الناسعة من الناسعة من التفاقية المتياز البترول يلزم أن نقسدر في صسورة نهائية بالمهلة المصرية ، وعلى هذا التقدير يتحدد مقدار نصيب المؤسسة المصرية المسامة المبترول فيها بواقع ٥٠٪ ، بينها يتحدد نصيب البان أمريكان، بتحول هذا الناساني التدر الى دولارات أمريكية تدفعها الى «جايكو» و (الشاني) أنه متى أونت

المؤسسة المصرية العامة للبترول بنصيبها بالجنيهات الحرية غلا شان لها بعد ذلك بما يجب أن تبذله «جايكو» من مسعى في سببل الحمسول على المحلات الاجنبية اللازمة ؛ أد تكون «جايكو» هي المزمة بحكم وضعها بهذا السعي لدى السلطات النتدية المخاصة في الجمهورية العربية المتدفة ؛ ولا التزام على المؤسسة في هنة الشأن لكونها نتيتع بشخصية إعتبارية منفصلة عن شخصية الدولة ؛ ولانها في تعاقدها مع «بان المريكان» في خمسوص أستغلال البترول بعياه خليج السويس اتما تقوم بعملية تجارية بعيدا من غرة الساطة المعالمة .

## اذلك انتهى الرائ الى ما يأتى:

أولا - أن ميزافيات العمليات المستركة التي تمدها «جايكو» يجب أن تشمل التقديرات في صورة نهائية بالعملة المسرية .

ثانيا ـــ أن التزام المؤسسة المصرية الماهة البترول باداء مدنوعاتهـــا قبل « جايكو » يكون بالجنهات المصرية .

ثالثا ... اته لا شأن المؤسسة المصرية العسسابة للبترول بعدى نجاح «جابكو» في الحصول على المسلات الاجنبية اللازمة لتعويل المشروع ؛ نبتى أونت بنصيبها بالعسسلة المرية كانت فجابكو» هي (المؤمة بالسعي لدى السلطات التقدية المختصة في الجمهورية العربية المتحدة على هذه العملات الاجتبية .

رابعا — ان الملدة المساشرة (1) من اتفاترسة ابتياز البترول تطبق في حالة اعتباد مجلس ادارة «جابكو» بشروها أو أي استثمار آخر في ظل هذه الانتائية اذا ما حصل عتب ذلك الاعتباد ان تعسفر على أحد الطرفين المؤسسة أو «بان أمريكان» أن يدمع أو يتكفل بدمع أى ببلغ حل موعسد ادائه اللى «جابكو» لاغراض هذا الشروع أو الاستثبار الاخر وذلك بنسوع المعالمة الملترم بالدمع به على الوجه المتتمى.

## (غتوى ١٢/٦/٢١) .

### قاعدة رقم (٢٦)

## البسدان

تتهنع السلع المستوردة طبقاً لاتفاقيات منح التزام البحث عن البترول واستفلاله بالاعفاء من الضربية على الاستبالاك القرر بالقسانون رقم ١٣٣ نُسنة ١٩٨١ يسواء قبل لو بعد العمل به ٠

#### ملخص الفتوي:

تصدت الجمعية العبومية لقسمى الفترى وانشريع لكفيسة تفسير وتطبيق القانون رقم ١٣٣ لمسنة ١٩٨١ باصدار قانون انشرائب على الاستهلاك على الشركات المنوحة التزام البحث عن البتريل او استغلاله .

وتتلخص وقائع الموضوع في أنه بصدور القانون رتم ١٣٢ أسلة ١٩٨١ الشار إليه وما تضمنته المادة الثانية من مواد اسداره من الفساء القوانين والقرارات الصادرة بفرض اى ضريبة أو رسوم على الانساج او الاستهلاك مع استمرار العمل بالاعفاءات المقررة بالقهوانين والترارات لبعض السلع الواردة بالجدول المرافق لهذا القانون والمعدل به وتت منذوره وذلك في المدود الصادر بها الاعقاء ولا يعقى من شربية الاستبلاك ما لم يفص صراحة على ذلك مانون الاعقاء . وقد جرب القوانين السادرة المأمر التزام البحث عن البترول واستغلاله سواء قبل أو بعد العمل بأح" مانون الضربية على الاستهلاك على النوس على أن تكون للاحكام أأ ب على في الشروط المرافقة - نصوص الاتفاقيدة - قوة القدانون وتكون نادنه بالاستثناء من أي تشغريم مخالف لها . كما تتضين هذه الاتفاقيات نسا تحت عنوان الاعفاءات الجمركية يقضى بأن يسمح الهيئة والمقاول والشركة القائمة بالعمليات ولمقاوليها الاجانب والمقساولين من الباطن الذن يقومون . بتنفيذ العمليات موضوع هذه الاتفاقيات بالاستيراد من الخارج وبعفون من الرسوم الجمركية الخاصة باستيراد الآلات والمعدات والمديارات والمواد والادوات والسلع الاستهلاكية والواد الفذائيسة والمتلكات المنقولة بعد تقديم أقرار مسئول الهيئة بأن هذه الاشياء المستوردة مقسورا استعمالها على أغراض تنفيذ العمليات الجارية كما نتضمن نصموص هذه الامفاتات النمن على أن تشميل الرسدوم الجهركية خصوصية استعمالها في هدده

الاتنانات كانة الرمسوم الجبركية أو الضرائب أو الفرائض الضريبيسسة ـ باستثناء ما يدمع للحكومة نظير خسدمات نعلية أدبت ـ التى يسسندق اداؤها بسبب استراد الشيء أو الاشياء المقصودة ،

وازاء هذا ثار التساؤل حول جواز اعناء السلع الخاضعة للضريبة على الاستهلاك والمبينة في القانون ١٢٣ لسنة ١٩٨١ الشار اليه والتي تم أسيرادها بمعرفة الشركات المهنوحة النزام البحث عن البسرول واستغلاله من تلك الضريبة .

وقد استبانت الجهعية المهوهية لقسمى الفتسوى والتشريع من نص المادة الثانية من مواد اصدار القانون رقم ١٢٨٣ سنة ا١٨٨١ سابق البيسان استبرار المهل بالاعقاءات المقررة بالثهوانين والترارات لبعض السسلع الواردة بالجدول المرافق لهذا القانون والممول بها وقت صدوره ونلك في المواد المسادر بشانها الاعفاء ، كما تبينت من القوانين المسادرة بعنج النزام المواد المسادر بشانها الاعفاء ، كما تبينت من القوانين المسادرة بعنج الانقادات المساد الماد المحالم القانون رقم المساد المادين وتكون نافذه بالاستثناء من احكام أي تشريع مخالف لها ، حسوم التعارض من المادرة بهذه الاتفاتيات اذا ماتعارضست مع الاحكام المورة بهذه الاتفاتيات اذا ماتعارضست مع الاحكام المورة المسابقة أم لاحقة المصدور هسدفه الاتفاتات

و من حدث أن المشرع أعنى في تلك الاتناقيات الشركات القائمة بالهمليات موضوع تلك الاتفاقيات والمقساولين الاجانب والمقاولين من البساطن الذين يقومون بتنفيذ المعليات موضوع الاتفاقيات من الرسسوم الجركية المقرقة على أغراض تنفيذ المسايات الجارية بمقتضى تلك الاتفاقيات ، كما أورد ، أحكام تلك الاتفاقيات تمريفا لماهية الرسوم الجبركية المتعين الاعفساء منها وهي كنّة الرسسوم الجبركية أقتمين الاعفساء منها وهي كنّة الرسسوم المجركية أو الفرائض الجبركية - باستثناء ما يدفع للحكومة نظير خدات علملية الديت الله المساقد الشرائب أو المرائض الجبركية - باستثناء ما يدفع للحكومة نظير خدات علملية الديت باستبرات باعتبار أن الواقسة النشائية المالية المنافقة الاستياد أن الواقسة النشائية لما يستورد من الخارج هي واقعة الاستياد أن الفريبة على الاستهلاك باعتبار أن الفريبة على الاستهلاك لاحكام التاتون ١٣٣ لسنة المهال المتابر أن الفريبة على الاستهلاك لاحكام التاتون ١٣٣ لسنة المهال المتابر أن الفريبة على الاستهلاك لاحكام التاتون ١٣٣ لسنة المهال المتابر أن الفريبة على الاستهلاك

تدخل ضمن المدلول المطلق لمفهوم الضرائب أو العرائض الضربيسة الواردة بتلك الإنتقاقيات المستحتة بسبب واقعة الاستيراد و ويؤكد ذلك أن الواتعة المنتقبة لكي من الفريبة الجبركية والفريبة على الاستهلاك بالنسبة السلح المستوردة واحدة وحتى دخول السلعة البلاد وأن الاعقاء تنسلول الفرائب أو الغرائب السبب استيراد الشيء أو الاشياء ولا ربب أن من بين هذه الفرائب التي تستحق على سلعة عند استيرادها الفريبة على الاستهلاك والمفروضة بالتاتون رقم ١٩٢٣ لمسنة ١٩٨١ طبتا لاحسكاهه .

( مك ٢٩١/٢/٢٧ جلسة ٢/١/٥٨٤٢ ) .

قاعبسدة رقم ( ٧) )

المسحان

عدم اعفاء الواد والمهات الكاثرة لانشساء مبنى شركة بترول خليج السويس (جايكو) بالمعادى من الضرائب والرسوم الجمركية .

## بالخص الفنسوي 🤻

ان أتفاتية البحث والتنفيب عن البنرول واستخراجه المسادر بها القانون رقم 10 لسنة 1971 بالترخيص لوزير البنرول بالتماتد مع المؤسسة المعربة العلمة للبنرول وشركة المكو نصت في المادة ٥ منها على أن تكسسون شميلة بترول خليج السويس (جليكو ) هي الشركة التائمة بالمعليات موضوع الاتفاقية ، وقضب المعاليات موضوع الاتفاقية الشار اليها بأن يسمح للمؤسسة يومون بتنفيذ العمليات موضوع هذه الاتفاقية بالاستيراد من الخسارج مع يقومون بتنفيذ المعليات موضوع هذه الاتفاقية بالاستيراد من الخسارج مع والمود والمولد والسلم المعربية والمواد المفائلية والمعتلكات بالمستوردة والمسيارات يتقديم اترار من ممثل مسئول للمؤسسة بأن هذه الاشياء المستوردة متصور المستعمالها على أغراض تنفيذ المعليات الجارئية بمتضى الانتفاقية ، وبذلك استعمالها على أغراض تنفيذ المعليات الجارئية بمتضى الانتفاقية المثلرا اليها قد حسد الاشخاص الذين بتنفيذن من الاعتفاء الوارد به وهم المؤسسة المضرية المامة للبترول التي

طت محلها الهيئة المصرية العلمة للبترول وشركة اديكو وشركة بترول خليج السويس ( جايكو ) القائمة بالعمليات موضوع الانتفاقية ولقاولى هـ ولا الانتخاص والمقاولين من البلطن معن يقومون بتنفيذ العمليات موضوع الانتفاقية . ومن ثم يتعين للتبتع بالاهفاء أن تكون الاشعاء المستوردة لازمة للمهليات موضوع الانتفاقية التي تقحصر في البحث والتنقيب عن البنـ والمتخراجه بمناطق خليج السويس والمسحراء الفريرة ووادى النيل ، ثم أورد النص هذه الاثنياء وهي الالات والمهدات والسيارات والمواد والإمدادات المسلع الاستهلكية والمواد الفنائية والممتلكات المتولة على أن تقدم الهيئاء المسرية المعليات الجارية بمقتضى الانتفاقية وهي المهليات المسابق ال

ولما كلن تيلم شركة بترول خليج السويس ( جايكو ) بأتشاء ببنى لها بالمعادى لا يعد أمرا لازما لتنفيذ العمليات موضوع الاتفاقية المصدودة على الرجه السابق ولا يدخل في أغراضها فمن ثم لا تتمنع المواد والمهات المستوردة لاتساء هذا المبنى للاعقاء من الرسوم الجمركية . ولا يغير من ذلك ما ذهبت اليه الهيئة المصرية العامة للترول من أن هــذا المبنى مخصص للامــكان الادارى ؟ أذ ليس هنك ثلازم بين تيام الشركة بانشاء هذا المبنى وأعال الادارة التي تقوم بها لتنفيذ العمليات موضوع الاتفاقية والتي يمكن لهــا بالشرتها في أي مكان غير معلوك لها ،

والتول بغير ذلك يؤدى الى التوسع فى تنسير النس المترر للاعنساء من الرسوم الجمركية بالخالفة القواعد الاصولية فى هذا الشأن والتى تتفى بأن النصوص التى تعنى من الغرائض المالية يجب أن تنسر تنسير غسيقا حرصا على صالح الخزائة العامة ، نشلا عن أن الاصل هو خضوع جميع البضائع التى تدخل البلاد الضرائب والرسوم الجمركية الا ما يستثنى بنص خاص ، والاستثناء لا يقاس علية ولا يتوسع فيه ،

٠ ( ١٩٨٥/٦/٢٦ جلسة ١/٣/٢، دنله )

#### قاعبسدة رقم (٨٤)

#### البسدا:

رسوم بلدية ... البضائع الموضوعة تحت نظام الايداع ... فرض الرسوم عليها يتم في الكان والزمان اللذين تخرج فيهما من المستودعات الاستهلاك الداخلي ... مثال بالنسبة للمنتجات البترولية التي نتقل في خط الانابيب المند بين السويس والقاهرة .

#### ملخص الفتسوى 🗈

ان البضائع الموضوعة تحت نظام الايداع تعفى مؤتنا من دمع الرسوم الجمركية ، وتعتبر خارج حدود الدولة لحين سحبها من المستودعات لتباع في السوق المحلى ، معندند مقط تحصل عليها الرسسوم الجبركية ، وتعتبر أنها دخات حدود التولة ، ومؤدى ذلك أن المنتجات البترولية التي تنتقل في ا خط الانابيب المبتد بين السويس والقاهرة وتخزن في المستودعات النهائية بالقاهرة التي تديرها شركة شأن لا تحصل عليها الرسوم الجبركية الاعلد سحبها من تلك المستودعات للاستهلاك ، معندئذ يحصل جهرك القساهرة الرسوم الجبركية المقررة عليها ، وبالتالي مان لبلدية التاهرة المق في ان تفرض رسوما بلدية مضافة الى الرسوم الجبركية التي يحصلها جبرك التاهرة على الزيت الخام الوارد عن طريق خط الاتابيب المتد بين السويس والقاهرة . أما ما تراه بلدية السويس من أن الزيت الخام الوارد من الخارج الى ميناء المحويس يكون من حقها أن تفرض عليه رسوما دادية ، ممردود عليه بأن الزيت الخام الموضوع تحت نظام الابداع يعتبر أنه دخل حدود الدولة الجمركية في اليوم الذي يخرج فيه من المستودعات الاستهلاك الداخلي ، أي النه يعتبر أن مكان ورود الزيت الخام هو جمرك القاهرة وليس جمرك السويس ، وبالتالي فلا يحق لبلدية السويس أن تفرض عليه رسوما دلسدية .

( متوی ۳۹ ع بتاریخ ۲۵/۲/۲۰۱۱ )

#### قاعبسدة رقم (٩))

## المسلاا:

۱ حديد كردون مدينة رأس غارب الصادر به شرار بوزير الادارة المحلية رقم ٢٦٧ السنة ١٩٦٩ تم بالاداة الماسبة طبقا لاحكام القانين رقم ١٢٤ السنة ١٩٦٠ بنظام الادارة المحلية المعول به انذاك .

٢ ــ عدم أحقية مجلس مدينة رأس غارب في توقيع الجزاءات المقررة
 على شركة البترول •

#### ملخص الفتسوي :

تصدت الجمعية الممومية لقسمى الهتوى والتشريع لبعض المسساكل اناجمة عن دخول جزء من منطقة امتياز الشركة العالمة البنرول في كردون مدينة رأس غارب بمحافظة البحر الاحدر .

وتتلخص الوقائع في أنه بتساريخ ١٩٣٩/١٢/١٩ تماتدت مصملحة المساحة والمساجم مغوضة من مجلس الوزراء مع شركة آبار الزيوت الانجليزية ( ثبل ) على قيام الشركة بالبحث والحفر والتعدين لاستخراج البترول ونقله والحصول على ما يوجد منه بباطن قطمة الارض المحددة بالخريطة المعدة لهذا الغرض بمنطقة رأس غارب لمدة ثلاثين سنة ، وصرح للشركة بانشاء الطرق واقامة وبناء المساكن اللازمة لسسكني مستخدهيها وعمالها وكذلك القيام بالاعمال الاخرى التي تلزم أو يجب أجراؤها لاستخراج وتخزين البترول ونقله بداخل حدود المنطقة ، وأجاز العقد المذكور للحكومة المصرية التصرف في الارض على الوجه الذي تستصوبه وبها لا يحول دون تبتع الشركة بكامل حقوقها المخولة لها بمقتضى هذا العقد ، على أن يحظر على الشركة أن تؤجر للغير كل أو بعض الحتوق المنوحة لها بموجبه بغير موافقة كتابية من مصلحة المساحة والمناجم . واعتبارا من ١٩٦٤/٧/١ انتقلت جهيع الحقوق والالتزامات الخاصة بالمناطق الصادر عنها تراخيص بحث واستفلال اشركة شل الى الشركة العلمة للبترول ، كما حلت المؤسسة المصرية العابة للبترول محل بصلحة الناجم ، ثم وافق وزير المسناعة والبترول والثروة المعدنية على طلب الشركة العامة للبترول بتجديد العقد لمدة خمسة عشر علما تبدأ من ١٩٦٨/٤/٨ وتنتهي في ٤/٧ /١٩٨٣ . وبتاريخ ١٩٨٤/٣/١٥ اصدر كتاب الهيئة العسامة المبترول بتكليف الشركة العسامة الهترول بانتاج البترول من منطقتي راس غارب رقم ا ورقم ا امتداد وذلك لحين الانتهاء من اجراءات استصدار مانون النجديد « ولما كان وزير الادارة المحلية قد أصدر قراره رقم ٣٩٧ لسنة ١٩٦٧ بتحديد نطاق مدينة رأس غارب ، وتم الدخال جزء من الارض موضوع عقد الامتيساز المذكور في كردون مدينة رأس غارب مما أثار كثيرا من المشاكل من وجهة نظر محافظة البحر الاحمسر التي فكرت أن الشركة العسامة للبترول قامت بابرام يعض العقود بشأن الارض التي أتخلت كردون مدينة راس غارب مع بعض شركات الخدمات البترولية . وصفتها الشركة بانها عقود وتسهيلات وخدمات فيحين أنها عقود اليجار ، وترى المحافظة أن عقد الامتياز الذي تستند البه الشركة غير قائم فيما يتعلق بكردون مدينة راس غارب ولا يرتب أي التزام فى مواجهتها ، وأن قيام الشركة بابرام بعض العقود مع الشركات الاخرى فضلا من مطالفته لنصوص العقد يعطى الوحدة المحلية لدينة راس غارب الخق في الحصول على جميع المبالغ التي تدمعها الشركات المذكورة الى الشركة العامة للبترول منذ بداية تعاقدها حتى الان بالنسبة للمناطق الداخلة فى كردون المدينة وبتاريخ ٥١/٦/٦/١٥ قام محانظ البحر الاحمر باستطلاع رأى ادارة الفتوى لرئاسة الجمهورية والمحافظات في هذا الشسان فانتهت بفتوأها رتم ١٣٢٦ في ١٩٨٢/٩/١٩ الى احقية المحافظة في ادخال الارض المؤجرة لشركات البترول الاجنبية من الشركة المامة للبترول في كردون مدينة رأس غارب وبالتالي ممارسة كاتمة الحقوق عليها من قبل مجلس المدينية وأدارتها وأستغلالها وادخال المائد من هذا الاستغلال ضبن موارد المدينة مِنذُ دَهُولُ هَذُهُ الاراضي كردون الدينة في علم ١٩٦٧ .

وبعرض الموضوع على الجمعية المموعية اتسمى الفنسوى والتشريع استبانت أن عقد الامتياز البترولي المبرم بين الحسكوية المحرية ، وكانت تبطها مصلحة المسلمة والمناجم التي حلت محلها المؤسسة المصرية العلمة للبترول ثم الهيئة العلمة للبترول كارت أول وشركة شل الانجليزية التي حلت محلها الشركة المالمة المترول كلرت أن منحت بموجسة الشركة كل التحوق التي تقولها حق حدر الإبسار ودق المواسسير ووضسع واستعمال المقوق الذي خطوط المتلفون وحق الحصول على الماء والفاز ونظهها وانشاء المارق واتامة المسائري والاعسال الإخرى على الماء والفاز ونظهها وانشاء المارق واتامة المسائري والاعسال الإخرى على تلف حدود

المنطقة حمل الاستغلال ، وكذلك كافة الحقوق الاخرى التي من شوانها أن نهكنها من نقل البترول المستخرج وتكريره لمدة ثلاثين علما تبدأ من ١٩٣١/٤/١. وتنتهى في ١٩٦٩/٤/٨ ، ثم مد هذا العقد يقرار وزيز الصناعة والبترول لمدة خمسة عشر عاما تنتهي في ١٩٨٤/٤/٧ . ويتاريخ ٢/١٥/٣/١٥ صدور تكليف الهيئة العامة البترول للشركة في الاستمرار في انتساج البترول لحين استصدار قانون التجديد ومن ثم فان عقسد الاستفلال البترولي المسار اليه مازال قائما بين طرفيه الهيئة العامة البترول والشركة العامة للبترول. ولما كان تيام الصكومة بمنح ترخيص بحسق البحث والتنتيب لاستفلال واستخراج البنسرول في قطعسة ارض مملوكة لها يتعين في ذات الوقت تخصيصها لهذا الغرض مما لا يجوز المساس به ملدام الترخيص تنائمها ٤ غلا يترتب على إدخال جزء من هذه الاراضي بقرار من وزير الادارة المطية في كردون المدينة نقل ملكيتها من الدولة الى الوحدة المطية لمدينة راس غارب. ولا يرتب هذا الترار لمجلس المدينة اى حق من اى نوع على هذه الاراضي. ينسلف الى ذلك أن تراخيص البحث عن البترول واستخراجه لا تصمم الا بناء على تانون ، ويعتبر مرفق استغلال البترول من المرافق القومية بطبيعتها التي يخرج الاختصاص بالاشراف عليها من نطاق الوحدات المطية: وعلى ذلك متحديد وزير الادارة المحلية بقرار منه كردون مدينة راس غارب ونقا للسلطة المخولة له في هـــذا الشأن بمقتضى تانون الادارة المحليـــة رقهم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ والذي كان معمولاً به آنذاك لا يؤثر على الحقوق المقررة للشركة العامة للبترول بمقتضى عقد الامتيار المشار اليه بالنسبة لملراخي محل الاستفلال ، ولا يرتب لمجلس المدينة حقا في استفلال هسده الاراضي أو جزء منها أو الحصول على عائد من هذا الاستغلال ، ولا يغير من ذالك ما ذهبت اليه محامطة البحر الاحمر ومجلس مدينة رأس غارب من أن قيام الشركة المامة للبترول بابرام عقود ايجار مع شركات أجنبية لتقديم خدمات لها في المنطقة محل عقد الاستفلال بعد اخلالا بنصوص العقد يعطي لمجلس الدينة حق توقيع الجزاءات المتررة لهذا الاخلال . اذ أن العقد ماثم بين طرفين وهما الهيثة المامة للبترول والشركة المسامة للبترول ولاشان لجاس المدينة بهذا العقد فيعتبر من الفير بالنسبة له ، والثابت من الاوراق أن هذه المتود انصبت على تيام الشركة المامة للبترول بتقديم الخدمات والتسهيلات اللازمة ليعض الشركات الاجنبية التي تعمل في محال الضدمات البترولية وتستعين بها الشركة لتنفيذ اغراضها . ولا تثريب على الشركة العامة البترول أن هي استعانت في سبيل تنفيذ أغراضها بخدمات وخبرات

شركات مصرية واجنبية مع نقديم تسهيلات لهذه الشركات لتمكينها من اداء الخدمة المطلوبة > خاصة وقد خول عقد الامتياز الشركة الحق في القيام بجميع الاعمال التي تلزم أو يجب اجراؤها لاستخراج البترول وتخزبه ونتله داخل حدود المطقة محل الاستغلال .

- ( ولف ٧/١/٧ جلسة ١٢/٢/٥٨٨ ) .

# بحوث علييسية

- الفصل الاول: وزارة البحث العلمي .
- الفصل الثانى : مؤسسة الطساقة الذرية ،
  - الفسل الثالث: المركز القومي البحوث .
  - الفصل الرابع: معهد بحوث البنساء ،
    - القصل الخارس: المهدد الطبي .
- الفصل السائس : وركز البحوث الزراعية •
- الفصل السابع : وحدات واقسام البحوث بوزارة الزراعة .

# الفصل الأول وزارة البحث العلمي

## قاعـــدة رقم (٥٠)

## المسسدا :

وزارة البحث العلمي — الجهات التى الحقت بها بمتنفى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ بتنظيم هذه الوزارة — من ضبغها المركز القيمى البحوث والمعاهد المليا المصبوص عليها في الملدة ٣ من هذا القرار ساقف المقراعد التى تسرى على اعضاء هيئة البحوث بالركز سساقف الذكر واعضاء هيئة البحوث بالموزارة — هي تمال المقررة في المقادن رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٦ بشئن تنظيم المؤسسات التى تمارس نشاطا عليها بالنسبة لاعضاء هيئة البحوث ، والمقانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٨ بشنية الإعضاء هيئة المحوث ، والمقانون رقم ١٨٨ بماهد — وجوب مراعاة ما يقتضيه تميينهم من تغرير الاختصاص بإصدار بالمعلم المولم بوزير المنتصاص بإصدار التمليم المعلى ووزير

### ملفص الفتسوي :

أن أعضاء هيئات التدريس بالمعاهد التي الحقت بوزارة البحث العلمي نقلا من جابحة القاهرة ، وهي المعاهد المسار اليها في المادة ٣ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦ اسحنة ١٩٦٣ بتنظيم وزارة البحث العلمي سيطنون بعد الحاق هذه المعاهد بوزارة البحث العلمي للمسان أعضاء هيئات التدريس بالجابعات ، وهي الاحكام التي ينتظهما التانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم الجابعات ، ومن ثم يكون المتون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم المابعات ، ومن ثم يكون وعلاواتهم الي تحصيل المسابقة الي اعضاء المرجع في خصيوص تصديد وظائفهم وشروط التعيين فيها ومرتباتهم وعلاواتهم الي الاحكام المشان البها وكان البعال بالنمي المنافق عن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ العلمي ، طبقا للهادة ه من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ اذي بيقون ايضا معالمين بالاحكام التي كانوا معالمين بها قبل العمل باحكام

هذا القرار ، وهى الاحكام التى تضهنها القساتون رقم ٧٩ لسسنة ١٩٦١ بشان نظام المؤسسات التى تبارس نشساطا علميا ، وهى الاحكام التى تضينت الاحالة الى تاتون ننظيم الجامعات السالف الاشارة اليه فى شسان شروط التعيين فى وظائف التدريس والى جدول الرتبسات والمكافآت المحق به ، كما قضت بسريان احكامه بوجه عام فيما لم يرد بشسائه نص خاص فى انظمة المؤسسات التى يسرى عليها .

وتطبيقا لما سلف بياته من قواعد ... غان تعيين اعضاء هيات التدريس بالماهد الشار اليها فيها سبق ، وبالركز القهى للبحوث ، يجرى ونقا للاوضاع بالقررة في القوانين المنظمة الشاون هؤلاء الاعضاء والتى كانت تحكيهم من قبل الحلق هذه الجهات بوزارة البحث العلمى على انه يبراعى في هاذا اللحصوص ، ما يقتضيه هذا الالحلق من نقربر الإختصاص بامدار قرارات تعيين اهضاء هيئات التدريس الشار اليهم ، أيضا من الاستغناء عن الاجراء الخاص بأن يكون التعيين بناء على طلب يجلس الجاهمة ، لها بالنسبة اللى اعضاء هيئة البحوث بالمركز القسوص يجلس الجاهمة ، لها بالنسبة اللى اعضاء هيئة البحوث بالمركز القسوص عليها في اللائدة الادارية للمركز الصادر بقرار رئيس الجبلس العملي المعالى وزير البحث العلمي منهاء على المالي وزير البحث العلمي بصفته المداطة العليا في الوزارة التي العقى بلها الى وزير البحث اللعلي بصفته المداطة العليا في الوزارة التي الحق بها المركز الشاكور ،

(نتېسوی ۱۹۱ فی ۲/۸/۱۹۹۴)

## قاعـــدة رقم (٥١)

## البسماة

وزارة البحث العلمي — الجهلت التى الحقت بها وفقا الاحكام قرار رئيس الجههورية رقم ٦٦ أسسنة ١٩٦٢ بنظيم هــذه الوزارة — المركز القانوني لوظفي وعمال هذه الجهلت — استصحابهم النظام القانوني الذي كان يحكم وضعهم الوظيفي من حيث التعبين والترقية والعلاوات وغيها ، ويقال ساريا معمولا به بعد نظل هذه الجهات الى الوزارة — أساس ذلك ،

#### ملخص الفتسوى:

ان قرار رئيس الجههورية رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٣ بتنظيم وزار البحث العلمي ، قد بين في المادة الاولى منسه اختصاصات وزارة البحث العلمي وتضمن في المسادة ( ٢ ) منه تعداد الادارات والفروع التي تتكون معهسا هذه الوزارة وهي الديوان العام ، والادارة العابة للاشراف على تنفيسذ البحوث والادارات العامة للشئون الفنية والمجلس الاستشارى للسياسسة العلميسة والتكنونوجية ، ومجالس البحوث المتخصصة ومجلس البحوث الخارجية واكاديمية العلوم . ونصت المادة (٣) منة على انه تلحق بوزارة البحث العلمي الجهات المبينة بهذه المادة بميزانيتها ، وكذلك موظفوها وعمالها بدرجاتهم الحالية > ومن هذه الجهات معهد علوم البحار بجامعة القاهرة -معهد الارصاد ( وما يتبعه من مراصد معهد حلوان والتطامية « السويس » والمسلات بالفيوم ) ـ حامعة القاهرة ـ نقلا من وزارة التمايم العالى ، وقررت المادة ( ٤ ) \_ اختصاص وزير البحث العلبي باصدار القرارات اللازمية لتنظيم العميال بمختبلف ادارات بالوزارة وفروعهما وتحيد اختصاصات كل منها ، كما جعلت له حق اصدار قرارات بتشكيل المجالس الاكاديمية الشار اليها في المادة (٢) وتحديد المتصاصاتها ونصبت المادة ( ٥ ) على أن « يلغى القانون رقم ٥ اسنة ٢٥٥١ بانشاء المجلس الاعلى للعلوم . . والقانون رقم ٢٤٣ لسنة ١٩٥٦ بشان المركل القومي البحوث . وتنقل ميزانية هاتين الهيئتين ، وكذا موظفوها وعمالها بمرتبالهم واجورهم ومكافآتهم الحالية إلى وزارة البحث العلمي . وتحل هذه الوزارة حل هاتن الهيئتين في الحتوق والالتزامات المتعلقة بكل منهما .

وببين مما نصت عليه المانتان (٣) و (٥) من قرار رئيس الجمهورية رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ أن الشارع قد جعل الجهات المبينة بالمادة (٣) ملحقة بوزارة البحث العلمى ، بدلا من الوزارات والهيئات التى كانت هذه الجهات ملحقة بها قبل نلك ، وهذا هو عين ما قرره بالنسبة الى المركز القسومي المبحوث فى الملاة (٥) سافة أنه وأن كانت هدف المادة قد تضمت بالفساء المعتون المسادر فى شاته ، قاصدا بذلك الا يجمل المركز المذكور شخصية معنوية مستقلة ، بها يترقب على ذلك من نتائج منها : الا تكون له ميزانية مستقلة عالاً أن ذلك لا يبلغ حد الذهاب بها له من كيان ذلاتي متبيز يابته له رغم زوال ما كان له من شخصية اعتبارية مستقلة ، اذ لم يتجه تصد لله رغم زوال ما كان له من شخصية اعتبارية مستقلة ، اذ لم يتجه تصد الشارع الى تضييع معالم هذا الكيان الذاتي واتما قصد الى اعتباره وحدة الشارع الى تضييع معالم هذا الكيان الذاتي واتما قصد الى اعتباره وحدة

قائمة بذاتها ، وأن لم يكن لها شخصية معنوبة مستقلة ، شاته في ذلك شان سائر الجهات التي الحقت بالوزارة وبقيت بعد ذلك الالحاق كها كانت قبلها : وحدات قائمة بذاتها ، وأن لم يبلغ الاستقلال والتمييز المتررين لها 4 المدى الذي يكون للجهات ذات الشخصية الاعتبارية المستقلة . ولهذا .... غان الالحاق المشار ليه في المادتين ٣ و ٥ سالفتي الذكر ٤ لا يعدو أن يكون مجرد تغيير لتبعية هذه الجهات ، بنقل كل منها الى وزارة البحث العلمي . ويجرى نقل كل جهة منها بحالتها التي تكون عليها عند النقل ، دون مساس بما یکون لای جهة منها من کیان ذاتی خاص ، یجعلها فی حکم الوحدة التائمة بذاتها المتميزة عن غيرها أو بما يحكمها من نظام خاص يتضمن سان القواعد الخاصة بادارتها وتحديد الفروع التي تتكون منها وسيير العمل فيها ، أو بما \_ يخضع له الماملون في كل منها من تواعد توظف خاصة ومراعاة لمقتضى ذلك \_ قضت المادتان ٣ و ٥ بنقل الموظفين والعمال في الحهات سالفة الذكر الى وزارة البحث العلمي ، بمرتباتهم وأجورهم ومكانآتهم الحالية ، وبذلك احتفظت المادتان لهؤلاء جميما بأوضاعهم التي يكونون عليها ، عند النقل ، بمراعاة ما سلف من الامر بالنسبة الى الجهات التي يمملون بها ، لا يعدو امر تغيير في الجهة المتبوعة ، وذلك يفيد النجاء الشارع أيضا ، الى استصحاب النظام القالوني الذي يحكم كل طائفة من موظفي الجهات المشار اليها ، وابقائه ساريا به ، بعد نقل هذه الجهات الى وزارة البحث العلمي ومن ثم يقتضي الامر استمرار معاملة موظني كل جهة من الجهات الشمار اليها ، وفق الاحكام المعبول بها في شاتهم ، تبل تقرير هذا النقل .

ويخلص مها سلف أن موظفى الجهات المشار اليها في المسادتين ٣ و و من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦ لمسنة ١٩٦٣ المسال اليه ، والتي أنهت بمتنضاه أوزارة البحث العلمي سيخضمون بعد المسل بهمذا القرار ، اللاحكام الخامسة التي كاتوا يخضمون لها من تبل وتسسقم المسالمهم على مقتضاه ، ومن ثم يبقى لكل فئة منها نظامها الوطليقي الخام بها ، ويجرى تعيين أفراد كل فئة ، ورتبتهم ، وعلاواتهم وغير ذلك من شئوتهم الوطليقية ، وفقا للاحكام الواردة في هذا النظام .

(نتوی ۱۹۱ فی ۱۹۲۸/۱۹۱۱)

# الفصــل الثــــاتى مؤسسة الطــاقة الدرية

## قاعسسدة رقم (٥٢)

## البسدا:

سريان الإحكام الحسنة بكافات اعضاء لجان فحص الانتساج العلمى بالجامعات على اعضاء اللجان العلمية بمؤسسة الطاقة الذرية .

## ملخص الفتسوي :

- ١ \_ الاســـاتذة .
- ٢ الاساتذة المساعدون .
  - ٣ الدرسيون .
    - ٤ المعيــدون ،

وتسرى في شأن موظفى المؤسسة من حيث التوظف والتأديب والمرتبات والعلاوات وشروط الخدمة عموما التواعد المتبعة في شأن الوظائف المبائلة في الجامعات المصرية بما لا يتعارض واحكام هذا الترار « وأن المسادة ٢٢٤ من اللائحة التنفيذية القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات قنص على أن « يمنح مكاناة تدرها عشرة جنيهات من بشسترك في محص الرسالة لدرجة الدكتور؛ ق . وكذلك من يشترك في محص الانتاج العلمي للمرشحين لوظائف الاسائذة والاسائذة المساعدين بالتجامعات . . » .

كبا تنص المادة ٣٥٦ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٧ السنة ١٩٢٩ اللثمة التنفيذية الجديدة للقائون رقم ١٨٤٤ السنة ١٩٥٨ التي حلت محل اللائحة السابقة على أن « يبغح كل عضو من أعضساء لجنسة محص الانتاج العلمي للموشحين لوطائفة الاسائدة والاسائدة الساعدين بالجامعات عشرة جنيهات عن محص الانتاج العلمي لكل وظائفة .. » .

ومن حيث أن يهاد ما تقدم أن القانون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٦٢ وأن حدد في المادة الأولى منه مواد تانون الجابعات التي تسرئ أحكامها على غاضاء هيئة التعريس والبحوث والهيئات الفنية بالؤسمات العابة ، وهي تامرة على بيان الشروط الواجب توافرها في أعضاء هيئة التعريس والمعيدين وشروط تعيينهم الا أن المادة ( ) ) من ذات القسائون نفست بأن تسرى الاحكام الأخرى الواردة في فانون تنظيم الجابعات على الوظائف المنصوص عليها في المادتين الاولى والثالثة بن ذات القانون ، وذلك فيها لم برد شائله نص خص خص في انظهة المؤسسات ومقتفى هذا الشمول سربان جبع الاحكام الخاصة باعضاء هيئات القبيس بالجابعات على وظائف هيئات التعريس والبحوث والهئيات الفنية بالمؤسسات العابة التي نهارس نشاطا عليهيا في

وبؤدى ذلك أن التواعد الواردة باللائحة التنفيذية لتانون الجابعات وهم قواعد مكلة لاحكام هذا القانون > تسرى بالتبعية على كل من تنطبق عليه الحكام هذا القانون تبعية الغرع للأصل > فلا يجوز القول بأن با ورد باللاحة التنفيذية المصل الشها أنها هي قواعد خاصة باعضاء هيئات التدريس بالجابعات وحدهم بل هي قواعد منظبة أكل من تنطبق عليه المكلم قانون الجابعات وحدهم بل هي قواعد منظبة أكل من تنطبق عليه احكام قانون الجابعات أخرى > ولما كانت مؤسسة الطاقة المذرية من بين المؤسسات أو مؤسسات الخرى ، ولما كانت مؤسسة الطاقة المذرية من بين المؤسسات الذي تمارس والبحوث بها القواعد المعمول بها بالنسبة الى اعضاء هيئة التدريس والبحوث بها القواعد المعمول بها بالنسبة الى اعضاء هيئة التدريس والبحوث بها

الاحكام الواردة بالمادة ٣٥٦ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٧ لسنة ١٩٦٩ باللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجاءات وكذلك الاحكام الواردة في هذا الخصوص باللائحسة التنفيذية السابقة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩١١ لسنة ١٩٥٩ تسريان كل في المجانى الرفيني الها على أعضاء اللجان العلمية بوحسسة الطاقة الذرية.

ومن حيث أنه لا وجه القول بانطباق المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم الا المسئة 1970 المسار اليه على أعضاء اللجنة العلية بوئسسة الطاقة الذرية ذلك أن حكم هذه الملاة أنها يسرى على اللجان المالية بهدذه المنسسة تحكمها تعواعد خاصة على النحو سلك الذكر غانها لا تخصيم للتواعد الواردة في المادة الاولى المالية بهدذه المالية بالمالاحكام الواردة في هذا المخصوص باللاحة التعليقية لتانون الجامعات.

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العبوبية اقسمى الفتوى والتشريع الى سرمان الأحكام الخاصة بحالةات أعضاء اللجئة العلبية لمحص الانتاج العلمي الواردة في اللائحة التقيينية لتانون تنظيم الجامعات على اعضاء اللجنة العلبية بونسبة العلاقة الذرية .

( نشوی ۲۵۹ بتاریخ ۲۸/۱/ ۱۹۷۰ )

## قاعئسدة رقم (٥٢)

### البسدا:

المعيد الذي يحصل على درجة الملجستير أو ما يعادلها يمنع عسلاوة مقدارها ٣٦ جنيها سنويا ومن يحصل على درجة الدكتوراة بهنح عسلاوة اخرى مقدارها ٧٢ جنيها سنويا سالا تداخل ببن هاتين العلاواترن ولا اختلاط ويجمع الميد بينهما أذا حصل على درجتي الملجستير والدكتوراة .

## ملخص الفتسوى :

أن القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بنظام موظفى المؤسسات العسابة التى تمارس نشاطا عليها نص فى مادته الاولى على أن 8 تسرى فى شسان وظائف هيقات التدريس والبحوث والهيئات الغنيسة بالمؤسسات العامة التى تبارس نشاطا علميسا احكام الواد ٩١ و ٥٠ من القسانون رقم ١٨٤ لمسنة ١٩٥٨ المشسار اليه وجدول المرتبات والكانمات الملحق به على أن براعى تخفيض المدد طبقا لاحكام المادة ٥٣ من القانون الذكور ٠٠٠ ٠

وقد تضمن جدول الرتبات والمكافأت اللحق بالقسانون رقم ١٨٠٤ اسنة ١٩٥٨ في شأن تنظم الجامعات تحديد مرتب المديد بعبلغ ٢٥٠ ... ١٩٠٠ جنيها صنويا ونسى على أن يزاد المرتب « الى ٢٥ جنيها شهريا بعد سسنة وأحدة ثم رمنح علاوة دورية مقدارها ٢٦ جنيها سنويا ؛ ومن يحصل على درجة الملجستين أو ما يعادلها يمنح علاوة مقدارها ٣٦ جنيها سريا دون أن يؤثر ذلك على موعد علاوته الدورية ومن يحصل على درجة الدكتوراة أو ما يعادلها بعنح علاوة مقدارها ٧٢ جنيها سنويا ثم يضح علاوته الدكتوراة في موعدها » ،

ومن حيث أن مفاد ما تقدم هو أن المعيد الذي يحمل على درجة الماجستير أو ما يعادلها بهنج علاوة متدارها ٣٦ جنبها سنورا . ومن يحصل على درجة الدكتوراة أو ما يعادلها يمنح علاوة أخرى متدارها ٧٢ جنيها سلطويا ، مكل من هاتين المالاوتان رهينة بمناط معين يختلف في احداهها عن الاخرى ، فهناط احداهها هو الحصول على درجة الماجستير أو ما يعادلها ، بينما هو في الثانية الحصول على درجة الدكتوراة أو ما يعادلها ، ومن ثم فانه لا تداخل بينهما ولا اختلاط فاذا حصل المعيد على درجة الماجستير أو ما يعسادلها منح عسلاوة مقسدارها ٣٦ جنوها سنويا ثم اذا حصل بعد ذلك على درجة الدكتوراة او مايعادلها منح علاوة أخرى مقدارها ٧٢ جنيهما سنويا ، ويؤيد ذلك أن المشرع اعتبر كلا من هانين الملاوتين « علاوة » أي زيادة في المرتب تندمج فرسه بمجرد منحهسا و أَحْدُ حَكُمه ، ولم يعتبرها راتبا إصافها يستقل عن الرئب ويتميز عله مثلها نسل في القرار الجههوري رقم ٢٢٨٧ اسسنة ١٩٦٠ في شسان الرواتب الإضائية للحاصلين على الماجستير أو الدكتوراه أو ما يعادلهما ، فهــــذا القرار ومنسح لمن يحصل على احدى هاتين الدرجتين راتبسا اضانيا وليس زيادة في مرتبه على النحو المقرر بالنسبة الى المعيد . . وفضلا عن ذلك ماته اذا كان من المعلوم أن من يحصل على درجة الدكتروراه لا بد أن يكون قد حصل من قبل على درجة الماجستير أو ما يهــــادلها 4 مان تقرير علاوة معينة تهنم عند الحصول على درجة الدكتوراه معناه استحقاق هده العلاوة كالملة بصرف النظر عما يكون قد منح للمعيد من علاوة سابقة عنسد

حصوله على درجة المجستير ولو كان المشرع اراد الاكتفاء بعلاوة الدكتوراه او الدكتوراه الم ان تجب ما تبلها لنص على ذلك صراحة مثلها نص في المادة الرابعة من القرار الجيهوري ربة ١٢٨٨ لسنة ١٣٦٠ المشار البسمة حرث قرر انه لا بجوز الجيم بين راتب المجسستير وراتب الدكتوراه المنحوص عليهمسا في مذا القرار ١٠ اما ولم يتضمن الجدول الملحق بالقانون رقم ١٨٤ لسسنة كمانة على القرار ١٨٠ المسابق عند تحقق سببها دون أن تؤثر احداهما في الأخرى وذلك اخذا بقاعدة أن الإصل في الأشياء الإبلحة وأن الحظر هو الاستثناء الذي يجب النص عليه ، ويفضلا عن ذلك انه أنه أذلة المتحديد والدكتوراه المكتوراه بمنع علاوة والدكتوراه بالم علاوة الدكتوراه على درجة الدكتوراه بمنع علاوة سنويا ومودا المناسفيا والدكتوراه على درجة الدكتوراه علامة مسنويا و ومودا المدكوراه علامة المدروع واتجاهه الى منح من يحصل على درجة الدكتوراه علامة مندارها ٢٧ جنبها مقويا ها.

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى احتبة المعيد بمؤسسة الطاقة الذرية الذى يحصل على درجة المدكنوراه أو ما يمادلها للعلاوة المتررة لهذه الدرجة بالاضافة الى العلاوة المتررة لدرجة المجستير .

( نتوى ١٤٤٠ في ١١/١١/١٩ )

# الغصل الثالث الركز القومي للبحوث

#### قاعسسدة رقم (١٥)

#### المسكا:

المقانون وهم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بنظام المؤسسات المسابة التي تنارس نشاطا علمها ... المادة الأولى من هدذا القانون ... نصسها على سريان بعض أحكام القانون رقم ١٨٤ لمسنة ١٩٥٨ وجدول الرتبات والكافات الملحق به على وظائف هيئات التدريس والبحوث والهيئات الفنية بالؤسسات المهامة التي تمارس نشاطا علميا وعلى أن يصدر قرار من رئيس الجمهورية بتحديد المؤسسات العامة المشار اليها وبتعادل وظائفها بها بقابلها من وظائف هيئة التدريس والمعيدون بالجامعات - صدور قرار رئيس الجهورية رقم ١٢٣٩ أسنة ١٩٦٢ بتحديد الؤسسنات العامة التي تمارس نشاطا علبيا وبان بينها المركز القومي للبحوث ... نصه في المادة الثانية بنه على معادلة وظائف هيئة التدريس والبحوث والهيئات الفنية في هذه المؤسسات بما يقابلها من وظائف هيئةالتدريس والمسدين بالحاممات وفقا للحدول اللحق بهذا القرار ... التعادل التصوص عليه في القانون رقم ٧٩ اسنة ١٩٦٢ وقرار رئيس الجههورية رقم ١٢٣٩ أسنة ١٩٦٢ المسار اليهما ... ايس القصود به اعتبار هذه المؤسسات مماهد علمية من طبقة الجامعات في مفهوم قانون الجامعات وانها فقط تطبيق كادر أعضاء هيئة التدريس بالحابمات على شاغلي الوظائف الملينة بهداء المؤسسات والقابلة بين هذه الشروط بصدد الترقية والتعبين في هذه الوظائف بالؤسسات الذكورة ــ فيس من شأن القالون والقرار سالفي الذكر تعديل شروط التميين في وظائف هيئات التدريس بالحاممات أو ضم الدد السابقة بالرُّسسات العلبية إلى اقدمية الدرجة في هذه الوظائف .

جامعة الأزهر ــ وظائف أعضاء هيئة التدريس بها ــ المادة الرابعــة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٧٥ نسبة ١٩٦٧ المشار الله ــ الشراطها فيجن يعين استاذا مساعدا أن يكون قد شغل وظيفة مدرس خصر سسنوات على الأقل في احدى الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة او في معهد على من طبقتها ــ ليس بكاف في توفي هذا الشرط أن يكون المرشيح شاغلا أيظيفة بلحث بالمركز القومي للبحوث ، اسماس ذلك ،

### ملغص الفتاوي:

ومن حدث أن القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بنظام المؤسسات العسابة الني ومن حدث أن القانون رقم ٧٩ لسنة الأولى على أن النسرى في شسان وطائف عبارت النسرى في شسان وطائف عبات القانون الندريس والبحوث والهيئات الفنية بالمؤسسات المامة التي تمارس شساطا عليا احكام المواد...من القانون رقم ١٨١ لسنة ١٩٥٨ المشالك وحدول المرتبات والمكانات الملحق به على أن يراعى تخفيض المدد طبقا لاحكام الملدة ٣٠ من القانون المذكور .

ويصدر قرر من رئيس الجمهورية بتحديد المؤسسات المامة المسار الهبار في الفقرة السابقة ويتعادل وظائفها بها يقابلها دن وظائف هيئـــة التدريس والمعدين بالجامعات .

وقد صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٣٩ اسنة ١٩٦٢ بتحسديد المؤسسات العابة التي تعارس نشاطا عليها ومن بينها المركز التويي المبدوث الونس في مادته الثقية على أن « تمادل وظائف هيئة التدريس والبحسيث والهيئات المنية في المؤسسات العابة المشار انها في المادة السابقة بها يتالها من وظائف هيئة التدريس والمعين بالجامعات وفقا للجدول الملحق بهسسنا القرار » .

وقد جاء بجدول تعادل الوظائف المدى بهذا القرار ان وظيفة باحث بالحركز القومى للبحوث تعادل وظيفة مدرس بالجامعة ،

ومن حبث أن ما تضيفه القسانون رقم ٧٩ لسسنة ١٩٦٢ وقرار رئيس الجمه ورية رقم ١٩٦١ لسسنة ١٩٦٢ استاق الجمه ورية رقم ١٩٦٧ لسسنة المامة التي تصارس نشياطا عليما ويمسائلة وظائف وطائف هيئة التدريس بالجامعات فهي أمكام تنصرف إلى المؤسسات سائفة الذكر وليس المقصود بالتعادل الوارد بها اعتبار هذه المؤسسسات محاهد علمية من طبقة الجلمات في مفهوم قانون الجامعات وإنا فقط تطبيق كادر أعضاء هيئة التدريس بالجامعات على شاغلي الوظائف العلمية بهذه

المؤسسات والمقابلة بين هذه الشروط بصند الترتبة والتعين في هذه الوظائف بالمؤسسات المذكورة غضلا عن أنه ليس من شاأل القانون والقرار سالفي الذكر تعدل شروط التعين في وظائف هيئات الندريس بالجامعات أو ضم المدد السابقة بالمؤسسات العلمية الى تقدية الدرجة في هذه الوظائف ،

وتاسيسا على ذلك غان احكام القانون والقرار سالفي الذكر ليس من شائها تعديل حكم المادة الرابعة من قرار رئيس الجمهـــورية رقم ٣٠٧٥ نسنة ١٩٩٣ غيها تضيفه من أنه يشترط غيمن يعرن اسستاذا مساعدا الن يكون قد شغل وظيفة مدرس خمس سنوات على الاقل في احدى الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة أو في معهد علمي من طبقها .

وليس بكاف في توفر هذا الشرط ان يكون المرشح شاغلا لوظيف المحب بلحث بالمركز القومى للبحوث لانها لوست كذلك في تطبيق القانون رقم ١٠٣٧ السنة ١٩٦٦ الا انها لهيست كذلك في تطبيق القانون رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٦١ المنسال الجيهورية رقم ١٠٧٠ لهستة ١٩٦١ المنسال المنبة المادة الرابعة بن هذا القرار فيها تطلبه بن شروط انهسا بعتد بالخبرة السابقسة في وظيفة مدرس ، فهى خبرة ذات شقين ، خبرة علمية وعملية ، ولئن كان لهمحاب الوظائف العلمية بالمؤسسات العسامة يقومون في وظائفتم بابحاث علمية الشبحات النام يعتبر التي يقوم بها اعضاء هيئة التدريس بالحيامات الا أنهم يباشرون مهنة التدريس التي تنظبها المسادة الرابعة بن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٧٥ اسنة ١٩٦٢ ١٠

ومن حيث أن السيدة الدكاورة / .... ولن كانت قد تسفلت وظيفة باحثة بالمركز القومى المبحوث اعتبارا من ١٩٦٥/٣/١٥ الا انها لم تشــفل وظيفة مدرس بالجاممة الا اعتبارا من ١٩٦٧/٨/٨ فلا يعتد فيتطبيق الملاة انرابعة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٧٥ لســــنة ١٩٦٢ الا بهــــذا التاريخ الأخير .

 يوعند فى تطبيق المادة الرابعة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٧٥ لمسنة ١٩٦٢ المشلر اليه الا بالمدة امتبارا من تاريخ تعيينها فى وظيفة مدرسسة بالجامعة .

( نتوی ۹۹ نی ۱۲/ ۱۹۷۰)

# قاعبدة رقم (٥٥)

#### البسطاة

المادة الأولى من القافون رقم ٧٩ لسسنة ١٩٦٢ تقضى بسريان جدول المرتبات والمكافات المحق بالقانون رقم ١٩٨٤ لسسسنة ١٩٥٨ باعادة تنظيم الجاهمات على وظلفه هيئات التدريس والبحوث والهيئات الفنية بالمؤسسات المامة للتى تمارس نشاطا عليها سراعتبار الركز القومى للبحسسوت من بين هذه المؤسسات بموجب القرار الجمهوري رقم ١٩٦٣ المستة ١٩٦٢ المتبر هذا المركز هيئة عامة ذات شخصية اعتبارية تبارس نشاطا عليا وتسرى في شان موظفيه احكام القانون شرقم ١٩٦٧ المستة اعتبارس نشاطا عليا وتسرى في شان موظفيه احكام القانون

# ملخص الفتوى :

ان المادة الأولى من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ تقضى بسريان جدول المرتبات والمكانات الملحق بالقانون رقم ١٨٤ لسسسنة ١٩٥٨ باعادة تنظيم الجاهمات على وظائف هيئات التعريس والبحوث والهيئات الفنية بالمؤسسات المهابة التى تمارس نشاطا عليها > ويصسدر ترار من رئيس الجمهسورية بتحديد هذه المؤسسات وبتعادل وظائفها بها يقابلها من وظائفها بعم المجمورية رقم ١٩٦٦ المنتب بالجامعات > وقد صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٦ المنتبة ١٩٦١ بتحديد المؤسسات العابمة التى تمارس نفساطا عليها وامتبر المهرية القومي للبحوث من بين هذه المؤسسات كسا تضمن الجدول المرافق له بياتا بالوظائف المعادلة لوظائف هيئات التعريس بالجامعات والمعيدين .

كما نص ترار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٧١ لسمة ١٩٦٤ بشمسان المركز القومي للبحوث في المادة الأولى على أن تنشأ هيئة عامة ذات شخصية اعتبارية تمارس نشاطا علميا نسمى المركز القومى للبحوث > ينعَّس في المادة 11 على سريان احكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ على موظفى المركز .

(فتوی ۳۳۷ فی ۱۹۹۳/۷۲۸۱)

### قاعسسدة رقم (١٥)

#### 

تميين الوظفين بالؤسسات العابة التى تيارس نشساطا عليها بيتم بناء على اعلان سرفع بعض الوظائف العلبية سبايزاتية سيتمين أن يتم شخل الوظائف التي تم رفعها عن طريق الاعلان سائرفع لا يغنى عن أتباع الإجراءات المقررة قانونها لشغل على الوظائف والا انقلب الإمر التي مجسود تسوية سائمترا الاعلان في هذه الحالة على داخل المؤسسة العلبية حتى لا يسخر الامر الى أن يصبح عضو هيئة البحوث الذي رفعت درجته على غير درجة بالجزانية في حالة تعيين آخر من الخارج على درجته سبتمين أن يجيء الاعلان في نطاق تخصصات القدم اضاء هيئة المحوث في الوظائف الانفيم، المهدف من الرفع هو تحسين الوضع الوظيفي لهؤلاء الملين رفعت وظائفهم،

## ملخص الفتسوى :

وتنفيذا لهذا النص صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٣٩ اسسنة ١٩٦٢ بتحديد المؤسسات العابة التي تبارس نشاطا علميا فأورد من بينهسا المركز القومي للبحوث ومؤسسة الطاقة الذرية . كما صدر قرار رئيس الجمهورية رقم 118 لسنة ١٩٠٨ ابنظيم وزارة البحث العلمي غنص في المسادة ٣ منسة على أن تربسع وزير البحث المعلمي الهيئات والمعاهد التالية :

إ ... المركز القومي للبحوث .

٢ \_ مؤسسة الطاقة الذرية ،

٣ ــ معاهد البحوث المتخصصة الآتية ٥٠٠ وتنست المسادة (٥) من هذا القرار بأن تعتبر الهيئات والمعاهد المنصوص عليها في المسادة ٣ عيسات عامة تمارس نشاطا علميا وتسرى عليها احكام القانون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٦٢ ٠

وبن حيث أنه الذن كانت المسادة الأولى من القانون رقم ٧٩ المسنة المورد الله تنضين إحالة ألى المسادة ٥٥ من قانون تنظيم الجامعات التي تضعيان ركون التعيين في وظائف هيئة التدريس بناء على إعلان سالا أن المسادة الرابعة من القانون المذكور الرقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ نصت على أن « تسرى الاحكام الاخرى الواردة في القانون رقم ١٩٨٤ المساد المساد على انوظافه المنصوص عليها في الملتين الاولى والثائفة من هذا القسانون وللك فيها لم يرد بشائه نصر خاص في انظمة المؤسسات .

ومن حرث أنه بالرجوع الى ترار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٨ لسسنة المولاية الذوية ببين أن المسادة . ٣ منه تنص على أن المؤلفين الطهين بالمؤسسة هم ١ – الاسائدة . ٢ – الاسائدة المساعدون ٣ – الموسون ، ٤ – الميدون ، وتقضى المسادة ٣ الماني يكون تمين المطفين بقرار من رئيس مجلس الادارة بعد الاعلان عن الوظائفة المانية .

كما أنه بالرجوع الى اللائحة الادارية والمالية للمركز القسسومى للبحوث الصادر بها قرار رئيس الجيهورية رقم ١٤٥١ اسنة ١٩٦١ ـــ والتى تسرى ايضا على معاهد البحوث المتخصصة وفقا الأحكام المسادة ١ من القسسرار الجمهوري رقم ٤٩٨ لسنة ١٩٦٨ آنف الذكر ـــ يبن أن المسادة ٢٧ منهسا تنص على أن أعضاء هيئة البحوث هم (أ) الاسادة الماحثون (ب) الأساتذة

البلحثون المساعدون (ج) البلحثون ، وتقضى المسادة ٣٣ بأن يكون التعييس في وظائف هيئة البحوث بناء على اعلان ،

ومناد هذه النصوص أن تعين الوظنين الطبيين بؤسسسه الطاقة الذرية واعضاء هيئة البحوث بالركز القومى للبحوث ومعاهد البحسوث المنظمة البحوث بالركز القومى للبحوث ومعاهد البحسوث المنظمة عند شمل الوظائف التي تم رضعها بالمؤلنية لأن الوغم لا يغنى عن انسساع مند شمل المقررة تلتونا الشفل ذلك الوظائف والا انقلب الأمر إلى مجرد تسوية يستبد صاحب الشان حته فيها من القتون مباشرة مع أن من المسام به أن التعيين في هذه الوظائف بشان تعين اعضاء هيئلة التدريس بالجامعات يقوم على شروط وصلاحيات خاصة وليس مجرد تسرقية من الوظيفة الادنى و

وبعبارة اخرى ، لا خلاف في هذا الصدد بين أن تكون الدرجة شاغرة أصلا وبين أن تكون مرفوعة من الدرجة الأدنى ، فالرفع لا يرتب لعضسسو هيئة البحوث في الوظيفة الأدنى حقا مكتسبا في الترقية ألى الوظيف—الاعلى باعتبار أن التعيين في جميع صوره ، منوط بصلاحية خاصة ، وهذه الممل يتم الخوصل النبها عن طريق الإعلان وفحص الانتاج العلمي.

ويخلص من ذلك أن رقع عدد من وظائف أعضاء هيئة البحسوث الى الوظامة الاحشى لا يرتب كالرحتمى ترقية أتدم شاغلى الوظيفة الادنى ؟ بل يجب أتباع الطريق الذى رسمه القانون الشفل الوظيفة .

ولا يغير من هذا النظر أن يقال أن تلك الدرجات ليست خالية فعسلا وبالتالي لا يجوز الإعلان عن شخلها تأسيسا على أن الرفع من مقتضاه الفاء وبالتالي لا يجوز الإعلان عن شخلها تأسيسا على أن الرفع من مقتضاه الفاء أنه مع التسليم بهذا التكييف لطبيعة الرفع فأن يرفعوظيفة استاذ مساعدمثلا الي استاذ في الميزانية لا يعنى أنه شخل وظيفسة استاذ الا بعسسد التعيين فيها وفقا للإجراءات المقررة تلاونا . والقول بغير ذلك معناه أنه شخل تلك الوظينة منذ العمل بالميزانية ؟ وهو قول في غير محله . ومن هنا بمكن القول بأن وظيفة استاذ لاتعدو خلال الفترة السابقة على التعيين أن تكون مجرد معرف مالي محصوبه .

غير أن ثبة تيدا بجب النبيه اليه في هذا الصدد وهسو ضرورة أن يتقصر الإعلان على الداخل لأنه اذا ابتد الإعلان الى الخارج قد يسفر الاسر \_ في ضوء نتيجة فحص الانتاج العلمي \_ عن تعيين من تقدم من الخارج، وفي هذه الحالة يصبح عضو هيئة البحوث الذي رفعت درجته على غير درجة بالميزانية -

ونضلا عن أن تصر الاعلان على الداخل هنا كان مقتضى حنبيا المرفع غان مثل هذ! الإجراء لا ينطوى على مخالفة لاحكام القانون لان الاصل هسو التميين من الداخل وهذا المغني هو المستفلد من نص المادتين ٥١ ، ٥٢ من قانون تنظيم الهامعات سد وهما من بين المواد التي اصال القانون رتم ٧٩ لسنة الامروط الواجب توافرها غيمن يشغل وظيفة أستأذ مساعد وغيمن يشسفل وظيفة استأذ ذى كرسى ومن بينها شخل الوظيفة الادنى لدة ممينة واجراء بحوث مبتكرة ، الضائت في اللقرة الثانية أنه لليجوز استثناء أن يعين مرشحون بعرث جارج الجامعات أذا توافرت غيهم الشروط الآتية » . . .

ومن حيث أنه نهيا يتعلق بعدى الالتزام بتخصصات أقدم الاعضصاء في الوظائف المضار اليها فان الوظائف المضار اليها فان الهدف من الرفع هو تحصين الوضع الوظيفي لهؤلاء الذين رخمت وظائفهم ومن ثم يتمين أن يجيء الاعلان في نطاق تخصصات اقدم اعضاء هيئسة البحوث في الوظائف الادنى حتى تتاح الغرصة أبلهم للاغادة من الرفسيع اذا جامت نتيجة عحص الانتاج العلمي في صالحهم .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى ما ياتى :

أولا : أن رفع بعض وظائف أعضاء هيئة البجوث بميزانية كل من المركز القومى للبحوث ومعاهد البجوث التخصصة وووسسة الطاقة الذرية لا يفنى عن وجوب أتباع الإجراءات القررة تبانونا اشغل هذه الوظائف ، وبالتسالى وجوب الاملان عنها بشرط أن يتنصر الاعلان على الداخل .

ثانيا : أنه يتعين أن يجيء الاعلان لشنفل تلك الوظائف في نطباق تخصيصات الدم أعضاء هيئة البحوث في الوظيفة الادني « المرفوعة » .

( نتوى ۱۸۱ في ۱۲/۱۲/۱۳ )

## قاعبدة رقم (٧٥)

#### المستعا :

القارار الجمهورى رقم ١٥٥٩ لسنة ١٩٦١ الصحيد بالثحة المركز والقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المسلد بالركز والقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ابتنظيم الجامعات المطبقة استاذ باحت مساعد بالمركز من بين المراسعين من الجامعات أو مراكز البحوث حر منها أن يكون المرشح قد شغل عن طريق التعين لدة خمس سنوات على الاقل وظيفة مسهرس في احدى كليات الجامعة أو معهد على من طبقتها أو وظيفة بلحث في المركز التخوص للبحيث أو مركز بحث أو معهد على في المستوى الجامعي حد الاحسب ضمن المدة الملكونية والمنافية في وظيفة بالميابة في وظيفة بالمنافة المواطية المنافة المنافقة المنا

## ملخص الفتوى :

ان المسادة الأولى من القانون رقم ٣٤٣ لسنة ١٩٥٦ في شأن المركسر القومي للبحوث ، تنص على أن « تنشأ هيئة مستقلة ذات شخصية اعتبارية يطلق عليها المركز القومي للبحوث. ، » وأن المادة الثابقة من هسذا القانون تنص على أن « يدير المركز أبواله وشئون موظفيه طبقا الأحكام اللائحة التي يعتهدها مجلس الوزراء » .

وقد صدرت اللائحة المشار اليها بالقرار الجمهورى رقم ٨٥ لسنة١٩٥٧ ونصت في المادة ٢٧ منها على أن «اعضاء هيئسة :البحوث في المركز هم : (١) رئيس قسم (ب) رئيس وحدة (ج) بلحث ، كما نصت في المادة ٢١ على أنه يشترط نيبن يعين رئيس وحدة : (١) ...

 (٢) أن يكون قد شغل وظيفة باحث بالمركز أو وظيفة مدرس فى احدى كليات الجامعات المصرية أو فى معهد علمى من طبقتها مدة ست سنوات على الأقل»

وفي ٢٤ من سينهبر سنة ١٩٦١ صدر القرار الجهسورى رقم ١٩٦٩ لسنة ١٩٦١ بلاتحد جديدة للمركز القومي للبحوث ، وتضين في المسادة الأولى منه الغاء اللاتحة السابقة وقد قسمت اللاتحة الجسديدة في المادة ٢٧ منها اعضاء هيئة البحوث إلى: (أ) أسافذة البحثين (ويقابلهم رؤساء الاقسام في اللائمة السابقة ) ، (ب) الاساتذة انباحثين المساعدين ( ويتابلهم رؤساء الوحدات ) ، (ج) البلحثين - ونصت في المادة ٣١ منها على أن \* يشترط نيهن يعين استاذا بلحثا مساعدا :

(۱) ان يكون قد شمغل وظليقة باحث في المركز أو وظليقة مدرس في محدى الجامعات بالجمهورية أو في معهد علمي من طبقتها بدة خمس سسنوات على الأقل و وتدخل ضمن بدة الخمس سنوات المشار اليها المدة إنتي يكون قسد تفسساها المرشسسح كباحث باحدى مراكز البحوث أو المعاهد العلبسة ذات المستوى الجليمي في الخارج » .

ثم صدر القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بنظام موظفى المؤسسات العلمة الني تهارس نشاطا عليها ، ونص فى المادة الأولى منه على ان «تسرى في شان وطاقت هيئات التدريس والبحوث والهيئات الفنية بالمؤسسات العلية التي تيسارس نشساطا علميا الحكام المواد ٤٩ و ٥٠ و ٥١ و ١٥ ١٢ و ١٣ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المسار اليسه (في شان :نظيم الجماعات ) وحدول المرتبات والمكافآت الملحق به ٥٠٠ سويصسور قرار من رئيس الجمهورية بتحديد المؤسسات العلية المشار اليها في الفترة السابقة ويتعادل وطائعها بها يقابلها دن وظائفها بها يقابلها دن وظائفه هيئة التدريس والمهيدين بالجامعات .

وتنفيذا لهذا صدر القرار الجمهورى رقم ١٢٣٩ اسنة ١٩٦٢ بتحدد. المؤسسات العامة التى تمارس نشاطا علميا ، وقضى في مادته الأولى باعتبار المركز القومى للبحوث من بين هذه المؤسسات ، كما قضى في الجدول المرافق له بمعادلة وظائف هيئة البحوث بالمركز بوظائف هيئة التدريس والمهدين بالجماعات، بحيث تعادل وظيفة استاذ بلحث وظيفة استاذ كرسى ، ووظيفة استاذ بلحث مساعد وظيفة استاذ مساعد ، ووظيفة بحث وطيفة مدرس ، ووظيفة بحدس ، ووظيفة بلحث وطيفة محمد .

وقد نصت المادة ٥١٦ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شمان تنظم الجامعات (وهي من المواد التي تسرى في شمسأن وظائف هيئسة البحيث) بالمُهِكر التومي للبحوث طبقا للهادة الأولى من القانون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٦٢ آنف الذكر ) على أنه هيئسترط فيهن بعين استاذا بساعدا :

(١) أن يكون قد شغل وظيفة مدرس مدة خمس سنوات على الأقل

ف احدى الجامعات بالجمهورية العربيسية المتحدة أو في معهد علمي من
 طبقتها ٠٠٠ ٠٠ ٠

ونص المادة ٣١ من لائحة المركز القومي للبحوث الصادرة بالتحسرار الجمهوري رقم ١٤٥٩ لصحفة ١٩٢١ والمسادة ٥١ من القسانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في ان المدة المشترطة للتعيين في طيفة استاذ بلحث بساعد ، يعين أن تقفى في شغل الوظائف المحددة . وفي الجمات المبينة بهاتين الملاتين على سبيل الحصر ولاسيما أنه أم ترد بهما أية أشارة ألى جواز الاكتفاساء بأعمال البحث عامة ولو كانت في غير تلك الوظائف ، غنص المادة ٣١ سالقة الذكر بسستازم كثيرط من شروط التعين في وظيفة رئيس وحدة (أستاذ بلحث بساعد ) أن كون المرشح شغل وظيفة بلحش بالمركز أو وظيفة بدرس باحدى المباهمات المصرية أو في معهد علمي من طبقها بدة ست سنوات على الألال ه

ولمسا كانت الوظائف والجهات المبينة بهذأ النص قد وردت على سبيل الحصر ، فانة لا ينجوز حساب المدد التي تضى في غير تلك الوظائف أو في غير هذه الحهات ، مل يتعين بداهة \_ فضلا عن ذلك \_ أن يكون شعل الوظائف المذكورة بطريق التعين سها . ونص المسادة ١١ من تأذون تنظيم الجامعات قد ورد كذلك بذات الوضوح والقطع ، حيث جعل من مين شروط التعيان في وظيفة استاذ مساعد بالجامعات ( وتعادلها وظيفة أستاذ باحث مساعد بالركز القومي للبحوث ) أن يكون المرشيع قد شيفل وظيفة مدرس مدة خبسة سنوات على الاقل في احدى الجامعات بالجمهسورية العربية المتحدة أو في معهد علمي من طبقتها . ولما كانت وظيفة باحث بالمركز تعادل وظيف ـــــة مدرس بالجامعات ، غان شروط الصالحية للتعيين في وظيفة أســـ ثاذ باحث مساعد بالمركز يتحقق اذا كان المرشح قد شنفل وظيفة بالحث بالمركز أو وظيفة مدرس في احدى الجامعات بالجمهورية أو في معهد على في مستواها الجامعي مدة خبس سنوات على الاقل . ولا يكفى لتحقاق هذا الشرط أن يكون المرشح قد تضى مدة السنوات الخمس المشار البها - كاما أو بعضها - في أعمال البحث في غير وظيفتي باحث بالمركز أو مدرس بالجامعات أو بمعهد على من ذات المستوى ، ولو كاتت تلك الأعبال في مساوى أعمال أي من هامن الوظيفتين

واذ، كانت المادة ٣١ من الأحة المركز الصادرة بالقرار الجمهورى وقم المركز السنة ١٩٦١ قد الخلف ضمن مدة الخمس سنوات ــ آنفة الذكر المدة

التي يكون المرشح للتعيين في وظيفة استاذ باحث مساعد قد قضاها كباحث باحدى مراكز البحوث أو المعاهد العلمية ذات المستوى الجامعي في الخارج، غان الاصل أن تنصرف كلمة « كباحث » هذه الى مدلولها الاصطلاحي الوارد في ذات اللائحة ، أي الى الباحث كوظيفة ، وليس الى الباحث كمجرد صفة ، ولا سيما أن التعبير عن وظيفة باحث قد ورد بلغظ «باحث» فقط في اكثر من وضع باللائمة . أذ ورد ذكر هذا اللفظ في المادة ٢٧ من هذه اللائمة بوصف الباحث وظيفة من وظائف هيئة المحوث ، كما ورد ذكره في المادة ٣٠ من اللائحة ذاتها بصدد بيان شروط التعييين في وظيفة باحث ، أذ نصت هـــذه المادة على أنه «يشترط فيمن يعين باحثا» ، ومن المقرر أنه لا يجوز صرف المسطلح القانوني عن معناه الاسطلاحي الي معنى آخر الا بدلالة قاطعة، ومن ثم غائه لا يجوز الاعتداد بأعمال البحث مستقلة عن شغل الوظيفة ، اذ لا يكفى مجرد اكتساب الخبرة والمران نتيجة مزاولة أعمال البحث مددا معينة بل يتعين أن تكون تلك الخبرة وهذا الرأن قد اكتسبها أثناء مهارسة أعهسال وظرفة باحث أو وظيفة مدرس بالذات ، وهذا هو الضابط الذي يفصل بين ما يحسب وما لا يحسب من هذه المدد ، وذلك حفاظا على مستوى الصلاحية لشغل وظيفة استاذ باحث مساعد ، ولا سيها اذا ما لوحظ أن الفقرة الثانية من المادة ٣١ من اللائحة آنفة الذكر قد وخصعت شروطا خاصصة للتعين في وظيفة أستاذ باحث مساعد من المرشمين من خارج المركز أو الجامعات ، على غرار ما انتهجته كل من الفقرة الثانية من المادة ٣١ من المحمد المركز القديمة والفترة الثانية من المادة ٥١ من قانون تنظيم الجامعات .

ومن حيث أنه تأسيسا على ما تقدم يشترط القمين في وظيفة أسسالا باحث مسساعد بالمركز القومى للبحوث من بين المرشحين من داخل الجامعات أو مراكز البحوث ؟ أن يكون المرشح قد شغل عن طريق التمين لمدة خمس سنوات على الاتما وظيفة مدرس في احدى كليات الجامعات بالجمههسورية أو في معهد علمى من طبقتها أو وظيفة باحث في المركز القومى للبحوث أو في معهد علمى من المستوى الجامعى ؟ سواء كانت هذه المدة تضيت في داخل الجمهورية أو خارجها ؟ وذلك بالتطبيسة لكل من نص تصالحات في داخل الجمهوري وقم ١٩٥١ السسنة الحرادة اله من القانون رقم ١٩٨٤ السنة ١٩٥٨ في شسان تنظيم الجامعات ، ومن ثم غان مدد البحث التي امضاها الباحثون المسساعدون المسلمة المحدون المدساعدون المسلمة المحدون المساحدة المناهما المناهدين المسلمة المحدون ثم غان مدد البحث التي المضاها الباحثون المسلمة المحدون ثم غان مدد البحث التي المضاها الباحثون المسلمة المحدون ثم غان مدد البحث التي المضاها الباحثون المسلمة المحدون المسلمة المحدون ثم غان مدد البحث التي المضاها الباحثون المسلمة المحدون ثم غان مدد البحث المحدون المسلمة المحدون ثم غان مدد البحث التي المضاها الباحثون المسلمة المحدون المسلمة المحدون المسلمة المحدون المسلمة المحدون ثم غان مدد البحث المحدون المسلمة المحدون المسلمة المحدون أم غان مدد البحث المحدون المسلمة المحدون المسلمة المحدون أم غان مدد البحث المحدون أم غانه المحدون المحدون أم غانه المحدون أم غانه المحدون المحدون أم غانه المحدون ا

غيل تعيينهم في وظيفة بلحث لا تحسب ضمن المدة الملازم تضاؤها في شمل هذه الوظيفة ، ولو كاتوا خلال تلك المدد قد استوفوا شروط التعيين فيها ، وانها بيدا حساب المدة المقررة من تاريخ التعيين .

(نتوی ۲۵۹ فی ۲/۱۹۹۳)

### قاعسسدة رقم (٥٨)

#### المسطان

القانون يرقم ٧٩ لسنة ١٩٢٢ بنظام موظفى المؤسسات المسابة التي تمارس نشاطا عليها سه أشتراطها الاسترار الأسئاذ الإناشت المساعد في هذه الوظيفة أن يكون مستوقها المشروط التعيين في وظيفة اسئلة مساعد بالجامعة أو مضت عليه سنتان على الاكل أساغلا الموظيفة أنا لم تكن اقد توافرت فيسه الدروين سنة ١٩٥٧ مسنة ١٩٦١ وقانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٨ لسنة المحادرتين سنة ١٩٥٧ مسنة ١٩٦١ وقانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٨ لسنة عين طبقا الشرط الماحدة ومضت عليه سنتان و

## ملخص القنوى :

بتاريخ ٧ من غبراير سنة ١٩٥٧ مسدر هزار رئيس الجمه ورية رم ٨٨ لسنة ١٩٥٧ باعشهاد اللائحة الادارية والمللية للمركز القومى للبحوث، وقد تنسبت الملاة ٢٧ من هذه اللائحة وظائف هيئة البحوث إلى ثلاثة اتسام هي : ١ ـ رئيس قسم ب ـ رئيس وحسدة جـ نبلحث ، وبينت المواد التالية شروط التميين في هذه الوظائف ، وبن ذلك با نصت عليه المادة ٢١ من انه يشترط نمين بعين في وظيفة رئيس وحدة :

١ — ان كون حاصلا على المؤهل المنصوص عليه فى البند ا من المسادة ٣٠ و هد درجة دكتور من احدى الجامعات المسرية أو على الاتل اعلى درجة تمنحها فى مادة التخصص ٢٠ ٢ — أن يكون قسد شمال وظيفة باحث بالمركز أو وظيفة مدرس فى احدى كليات الجامعات المصرية أو معهد علمى من طبقتها مدة ست سنوات على الاتل ٢٠ ٣ — أن يكون قد مضت ثلاث عشرة سنة على

الأمل على حصوله على درجة بكالوريوس أو ما يعادلها ) -- أن يكون شد قام وهو بلحث بالجراء أو نشر بحوث مبتكرة أو بأعمال مبتازة نتحال بأهدف الم كذ -

وفى ٢٤ من سبتبر سنة ١٩٦١ مدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٥٩ اسنة ١٩٦١ ناصا على الغاء اللائحة المشار اليها والعمسل بلائحة جديدة قسمت وظائف هيئة السحوث الى :

( ( اللاساندة الباحثين ( ويقابلهم رؤساء الاقسام في اللائمة السابقة )

(ب) الأسساندة البلطين المسساعدين ( ويقابلهم رؤسساء الوحسدات في اللائمة السابقة ) .

(ج) البلحثين ، وبيئت مواد اللائحة شروط التعيين في كل من هدذه الرئطائف ، ومن ذلك ما نصت عليه المادة ٣١ من تلك اللائحة من انه يشترط فيمن يعين في وظيفة استاذ باحث مساعد ،

١ ـــ ان يكون قد شسيفل وظيفة باحث في المركز أو وظيفة مدرس في احدى الجامعات بالجمهورية أو في معهد علمي من طبقتهما مدة خمس سنوات على الاقلق .

٢ ـــ أن يكون قد مضت احمدى عشرة سنة على الاقل على حصراء
 على درجة بكالوريوس أو ما يمادلها

 ٣ ــ أن يكون قد قام وهو باحث أو مدرس بلجراء ونشر البحسوث المتكرة في مادته أو بأعمال أنشائية ممتازة تتصل بأهداف المركز .

وبتاريخ 10 أبريل سنة ١٩٦٢ صدر التهاؤن رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٢ بنظام موظنى الموسسات العلمة التي تهارس نشاطا عليها ، ونص في ماد > الاولى على أنه ﴿ تسرى فَي شَانَ وظائفهُ هيئات التدريس والبحوث والهيئات الغذية بالؤسسات العلمة التي تهارس نشاطا عليها احكام المواد ٢٩ ، ٥٠ ، ٥٠ ، ٧٥ ، ٧٣ ، ٣٣ من القهائون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المصار الههد ( مانون اعادة تنظيم الجامعات في الجهورية العربيسة المتصدة ) وجدول

المرتبات والمكانات الملحق به على أن براعى تخفيض المدد طبقا لاحكام المددة ٥٣ من القانون المذكور .

ويصدر قرار رئيس الجمهورية بتحديد المؤسسات العابة المسار اليها في المقرة السابقة وبتعادل وظائفها بما يتابلها من وظائف هيئة التدريس والمعدين بالجامسات ، ونص هسنذا القانون في مادته الخامسسة على أن يستمر الموظفون الحاليسون الذين لا تتسوائر فيهم شروط التعبين في الوظائف التي يشغلونها في وظائفهم اذا كان قد مفي على شغلهم لها سسنتان على الأقسل ، أما الموظفون الذين لا تتوائم فيهم شروط التعبين في الوظائف التي يشغلونها ولم بعض عليهم سنتان فيصله تعبينهم وفقا لاحكام هسذا القسانون على الا تقسل الوظيفسة التي يعبين فيها كل مفهم عن وظيفة من بليه في الاقدمية من الموظفين المشار اليهم في الفقرة الساتقة ويعتد في حساب الاقدمية بتاريخ التعبين أو شسطل الوظيفسة الوفي مرة ويعتد في حساب الاقدمية بتاريخ التعبين أو شسطل الوظيفسة الوفي مرة ويوقد شروط التعبين فيها حسب الاقدامية بتاريخ التعبين أو شسطل الوظيفسة الوفي مرة

ثم مسخر ترار رئيس الجبهورية رقم ١٢٣١ لمسنة ١٩٦٧ بتصديد المؤسسات التماية التي تمارس نشاطا علميا ونص في مادته الأولى على أن اسرى احكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ المسار اليسه على المركز القومي الأرجوث وتضين الجدول المرافق لهذا التراق بياتا بتمادل وظائف اسستاذ بلحث وساعد وباحث وبلحث وساعد في المركز بوظائف استاذ في كرسي وأستاذ بساعد ومدرس ومجعد في الجامعات ،

بوفى ضوء أحكام القسانون وقرارات رئيس الجمهورية المقسدم ذكرها استعرضت المجمعيسة العمومية المسائل المطلوب ابداء الراى نبها ورات بالنسبة العهسا ما ياتني:

1 — أن المستفاد من أحكام المسادة الخامسة من التساتون رقم ٧٤ أسنة ١٩٢٦ أنه بشترط لاستمراز الأستاذ الباحث المساعد ( رئيس الوحدة ) في هسدة الوظيفة بالمركز أن يكون مستونيا لشروط التعيين في وظيفة استاذ مساعد بالجامسات أو أن كون قد مضت عليسه سنتان على الاقل شاغلا لأوظيفة إذا لم تكن قد توافرت في شائه الشروط المشار اليهسا .

برمن حيث أن المادة ٥١ من القسانون رقم ١٨٤ لسفة ١٩٥٨ تشترط فيمن يمين انستاذا مساعدا بالجامعات : إ ... أن يكون قد شغل وظيفة مدرس مدة خمس سنوات على الأقل
 أ مدى الحاممات بالجمهورية العربية المتحدة أو في معهد علمي من طبقتها.

٣ ـــ ان يكون قد مضت احمدى عشرة سنة على الأقل على حصوله
 على درجة بكالوريوس أو ليسائس أو ما يعادلها .

٣ ... أن يكون قد قلم في مائته وهو مدرس باجراء بحسوث مبتكرة أو باعمال انشائية ممتازة ويدخل في الاعتبار ما يكون قد قام به من نشاط اجتماعي ورياضي ملحوظ في أثناء عملة بالجامعة .

والمستفاد من متارنة شروط التعيين في وظيفة رئيس وحسدة بالركز ( في ظل الاتحسه السلامة ) أو في وظيفة استاذ باحث مساعد ( في ظل اللائمة الجديدة ) بشروط التعبين في وظيفة استاذ مساعد بالمامات ) وجود تباتل كابل في حسده الشعبين في وظيفة خاصة شروط المدد المخسوس عليها في المادة اه مسافعة الذكر ، بل ان الشروط الخاصسة بالمدد مالنسبة اللى وظيفة رئيس وحدة في ظل الائحة المركز المسابقة تفوق الشروط المنطلة في وظيفة استاذ مساعد بالجلمات .

ويترتب على ذلك أن من رقى الى وظيفة رئيس وحدة أو استاذ باحث مساعد طبقاً لأحكام الاحتى المركز السابقة والحالية مستونيا شروط الوظيفية باللاتحتين يعتبر مستونيا في نفس الوقت شروط التعيين ( أو التربية ) في وظيفة التعيين ( أو التربية ) في وظيفة المسائد بالتابمات نيستبر في وظيفته بمند العمل بالثانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٧ حتى لو لم تبض عليه سنتان شاغلا لهذه الوظيفة قبل تأريخ العمل بهذا التلون وذلك طبقاً للمس المادة الخاسة منه و ومن ثم لا يكون هناك محل الاعادة النظر في طلك التربية بعد العمل بالتكور ) وبغير أن يؤثر في ذلك أن يكون المركز قد اعتد العمل بالتربية بعد معينة المضاها المرقى في أعمال البحث طبقاً لما سبق أن رأته الجمعية العمومية في هذه الشان بنتواها رقم ٥٤) بتاريخ ١٧ من غيراير سنة ١٩٦٠ الآن الاعتداد بتلك الدد طبقاً لهذا الرأى لا علاقة له بلحكام القافون المذكور ،

# قاعىسىدة رقم (٥٩)

### 

القانون رقم ٧٩ فسنة ١٩٦٧ بنظله موظفى المؤسسات العسامة التي تمارس نفساطا عليا بسنه على سريان قانون تنظيم الجامسات على الوظفة العلمية بهدنه المؤسسات سد نص المادة ٥١ من قانون تنظيم الجامعات على الأولى من يعين في وظفة استاذ مساعد قد المحى خمس سنوات على الآتل في وظفة مرس في احدى الجامعات بالجمهورية العربية المنات على الآتل في وظفة سياده قال المنات بالجمهورية العربية المنتقدة أو معهد على من طبقتها سسريان هذا النص على التعيين في وظفة السناذ بلحث مساعد سواء اكانت هذة الخبس السنوات قد قضيت في معهد وطفى ال

## ماخص الفتسوى :

تشترط المادة 10 من تقاون تنظيم الجاءهات رقم ١٨٨ اسنة ١٩٥٨ فين يعين في وظيفة استاذ مساعد أن يكون قد شخل وظيفة بدرس بدون في وظيفة استاذ مساعد أن يكون قد شخل وظيفة بدرس بدو خمس سنوات على الآقل في أحدى الجاءهات بالجمهورية العربية المتحدة أو في معهد علمى من ظبقتها ، وطبقتا لاحكام القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٢ وقرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٣ لسنة ١٩٦٢ المشار الهما تسرى شروط المدون ومع مراعاة أن وظيفة بلدت بالمركز القومي للروث ومع مراعاة أن وظيفة بدرس بالجامعات للحرث ومع مراعاة أن وظيفة بدرس بالجامعات المائزي التحدين في وظيفة استاذ باحث مساعد بالركز مائزي من يكمي للتعيين في وظيفة أستاذ باحث مساعد بالركز سمائد المربطة ألمستاذ الحيل المساعد بالركز سعادي مساعد بالركز المساعد عالى من طبقة المسادق في العربيسة في المساعد بالجمهورية العربيسة في أعمال البحث بمعهد على من طبقة البامعات بالجمهورية العربيسة المنصدة .

ومن حيث أن النصوص القانونية المعينة لم تصدد ما أذا كان هسدًا المهسد العلمي يجب أن يكون وطنيا أم أن يكون أجنبيا ، وأنها ورد النص في هـذا الخصوص علما غير موصوف بغير أن يكون المهسد من طبقة الجامات ، ومن ثم يكفى توافر هـذا الوصف به بصرف النظر عبا أذا كان وطنيا أو أجنبيا معترفا به في الجمهورية العربية وببلغ في مستواه العلمي مستوى جامعاتها ومراكز البحث المعاللة لهـا ،

(نشوی ۲۱م فی ۱۹۹۳/۰/۱۹۱)

## قاعسسدة رقم (١٠)

#### السبسدا :

المركز القومى للبحوث ... باحث ... عسدم جواز اعادة النظر في تعيين المبادئين بالمركز في وظائف اساتذة باحثين جساعدين خلال السنتين السابقين على ناريخ الممل بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٧ الذا كانوا مساوفين في هذا التاريخ شروط التعيين في وظائف اساتذة مساعدين بالجلمات .

# أولخص الفتوى:

ان الباحثين بالركز الذين عينــوا اساتذة باحثين مساعدين خــلال السنتين السابقتين على تاريخ العمل بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ والذين كانوا مســتوفين في هــــذا التــاريخ شروط التعيين في وظائف اســاتذة مساعدين بالجامعات كي ستهرون في وظائفهم بالركز بغير حاجة الى اعادة في وظائف اساتذة مساعدين بالجامعات ضرورة اتهم عينوا داخل المركز من وظائف باحثين وهي وظائف لا يعرنها قانون الجامعات للتعيين في وظائف المنتذة مساعدين بها الا انهم وقد استوفوا في التاريخ الذكور شروط هذا التعيين فاتهم عينوا داخل المركز التعيين في الا انهم وقد استوفوا في التاريخ الذكور شروط هذا التعيين فاتهم يظلون في وظائفهــم طبقــا لتمين المـــادة الخابسة من التاتين وتم ٩٧ لسنة ١٩٣١ .

( غنوی ۳۱م فی ۱۳/۵/۱۹۳۱ )

# قاعسدة رقم (۲۱)

#### المسيدات:

مساعد الباحث المعين في وظيفة باحث يعتبر مرقى الى هذه البطيفة – استحقاقه أول علاوة دورية بعد تعيينه في وظيفة بلحث بعسد انقضاء سنة من التاريخ المحدد اصلا لاستحقاقها

### ولخض الفسوئ:

ان المسلم به وفقسا لقانون تنظيم الجامعات رقم ١٩٥٨/١٨٤ وقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦١/١٤٥٩ باللائحسة الادارية والملاسة للمركز القومي للبحوث ان المهيدين ومساعدي البلحثين لا يعتبرون أعضاء في هيئة لا دريس بالجاهعة أو في هيئة البحوث بالمركز القومي للبحوث - ألا أنه لا كان التمين في وظيفة مدرس يعتبر بمثابة ترقيمة من وظيفة معيد وحي الانفى من وظيفة مدرس في جدول المرتبات والوظائف الملحة بالقانون المشار أنبه -- مما يوجب القول بخضوع هذه الحالة العكم المسام الوارد في الملدة ٢٠ من نظام الهامين المنيين بالدولة المسادر بالمسانون رقم ١٩٦٤/١٣٩ والتي تنص على أنه « وتعتبر الترقية نافذة من تاريخ صدور الترار بها بعنح العامل أول مربوط الدرجة المرقي اليها أو علاوة الدرجة المرارية المركبة المرابق أنهذة المرتبة المامل أن المسادر بالمانون رقم ١٩٥/١٧١ ومن ثم يعتبر العلين المدنيين بالدولة المسادر بالمانون رقم ١٩٥/١٧١ ومن ثم يعتبر الملين الموساد و طبئة موسرس ترتبة الى هدذه الوظيفة .

ومن حيث أن المادة الثانية من القانون رقم ١٩٦٧/٢ بتعديل مواعيد مستحقاق العسلاوات الدورية — تنص على أنه « استثناء من احكام جميع النظم والكادرات الخاصسة تمنسع للمالمين المدنيين والعسكريين المالمين المناهل التصول على ابة ترقية وذلك بعد انتضاء سنة من التاريخ الذي كان محدد الاستحقاقها طبقيا لاحكام المال النظم والكادرات وبيين من هذه المادة الدين عن معدد المستحقاق حددة الحلاوة الدورية بعد انتضاء سنة من التاريخ الذي كان من بن يرقى يستحق علاوته الدورية بعد انتضاء سنة من التاريخ الذي كان لا يغير من ذلك ما نص عليه القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٠ سالف الذكر في المدة الإيغير من ذلك ما نص عليه من الا يستبدل بالفتوة الثانية من المادة ٥٠ من تانون نظام المالمين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤ الناء المالين المدنين بالدولة الصادر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤ النسة التاريخ السنة ١٩٦٤ النسة التاريخ السنة ١٩٦٤ النسة التاريخ السالين الدور الدالي :

« ومع ذلك تستحق العلاوة الدورية في أول منابو التألي لانتهاء سانين من تاريخ الالتحاق بالمخدمة أو سنة من تاريخ منح العسلاوة السابقة ويمتبر الماتا بالخدمة في تطبيق هذا الحكم اعادة تعيين العاملين في ادغى الدجات ولى كان ذلك نتيجة الحصول على وقعلات أثناء الخدمة الا أذا كانت مزباتهم علاواتهم الدورية بعد سنة من تاريخ منح العلاوة السابقة وتنح ولي علاواتهم الدورية بعد سنة من تاريخ منح العلاوة السابقة وتنح لول على دورية تستحق بعد الحصول على أية ترقية في أول مارو التألى لانتضاء سنة عليها وذلك نيما عدا العالمين الذين سبق حصولهم على أول مربوط الدرجة المربين البها أو علاوتها فليتا انص المسادة ٢٢ من القسانون رقم ٢١ لسنة كاريخ العلاوة السابة من تاريخ العلاوة السابة من تاريخ العلاوة السابة من تاريخ العلاوة

السابقة » وذلك على أساس أن تطبيق حكم هذه الملاة بعد تعديلها مقصور على من يعاد تعيينه أو نسوى حالتسه وغقسا لحكم الملاة ٢٢ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤: سالف الذكر .

ومن حيث أن مساعد البساحث المعين في وظيفة باحث يعتبر مرشي الى هذه الوظيفة الأخيرة على اسلس انه ولئن كان المسلم به وفقا لقانون تنظيم الجامعسات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ والقرار الجمهوري رقم ١٤٥٩ لسنة ١٩٦١ باللائحة الادارية والمالية للمركز القومي للبحوث ــ ان المعيدين وسماعدى الباحثين ــ لا يعتبرون أعضاء في هيئــة التدريس بالجاممــة أو في هيئة البحوث بالمركز القومي للبحوث الا أنه يمكن تكييف التميين في وظيفة مدرس على أنه يتضمن ترتيــة من وظيفة معيد وهي الأدني منها في جدول المرتبات والوظائف الملحقة بالقانون المسار اليه باعتبار أن المعين في هذه الحالة ولمن انه لم يغتقل من وظيفة المعيد الى وظيفة المدرس بطريق التمين الا أنه يمكن اعتباره مرقى الى وظيفة مدرس على اساس أنه شفلها من وظيفة المعيد الأدنى منها مباشرة ، ثم يستحق علاوته الدورية بعد انتضاء سنة من التاريخ الذي كان محددا لاستحقاق هــذه العـالوة اصلا ولا يغير من ذلك ما نصت علية المادة ٣٥ من نظام العاملين المدنيين بالدولة المسادر بالقسانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ بعسد تعديلها بالقسانون رتم ٦٠ لسنة ١٩٧٠ ما دام أن الباحث يعتبر مرتى من الوظيفة الاكنى وهي وظيفة مساعد بلحث إلى الوتليفة الأعلى منها وهي وظيفة باحث وعلى اساس أن تعيين الباحث لا يعتبر في حدده الحالة بمثابة اعادة تعيين أو تعسوية وفقا الأحكام المادة ٢.٢ من فظام الماملين المدنيين بالدولة المسادر بالقسانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٣٤ س

لهذا اتنهى رأى الجمعية المعومية الى إن البلحثين بالمركز القومى البحوث يستحتون أول عسلاوة دورية بصحد تعيينهم في وظيفة بلحث بعدد انقضاء سقة من التاريخ المحدد اصلا لاستحقاها .

( نتوی ۱۹۷۳ بتاریخ ۲/۸/۱۹۷۲ )

# قاعسسدة رقم (٦٢)

### : المسسدا :

القسانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٩ بتحيد مرتبسات البلطين المساعدين في ١/ركز القومى البنحوث ومعاهد البحوث المتخصصة التابعة لوزير البحث العلمي سد نصه على احتبساب صدة الخدمة السابقية كطلاب بحث ضمن مدة الخدمة السابقية كطلاب بحث ضمن من الخدمة كملاب بحث ضمن من ردت القديمة منهم الى تاريخ سابق على تاريخ المعل بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ متعدل قانون تنظيم المابعات في صرف المعارفة المتصومي عليها في المادة الخامسة من من هذا القانون سداهية من ردت القديمة منهم الى تاريخ سابق على دارية الخامسة منهم الى تاريخ سابق على ١٩٧١ وقيه منهم الى تاريخ سابق على الربية المناسة الى راتبسه ،

# ملخص الفتسوي :

ان المادة الأولى من القسانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٩ بتصديد مرتبات الباحثين المساعدين في المركز القسومي للبحوث ومعاهد البحوث المتضصة التابعة لوزير البحث العسامد البحوث المتضمسة التابعسة لوزير البحث بلمركز القومي للبحوث مهاملة الو منفصلة كطالب بحث ، حسبت هذه الملكي بدة خدمة حسابقة متصلة او منفصلة كطالب بحث ، حسبت هذه على هسنة الأساس وذلك استثناء من لحكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بنظام موظفي المؤسسات العاممة الذي تعارس نشاطا عليسا على الا تصرف بنظام موظفي المؤسسات العاممة الذي تعارس نشاطا عليسا على الا تصرف بنظام موظفي المؤسسات العاممة الذي تعارس نشاطا عليسا على الا تصرف بنظام موظفي المؤسسات العاممة الذي تعارس نشاطا عليسا على الا تصرف

وقد أوردت المذكرة الإيضادية لهدذا القانون أنه « رغبة في تسوية أوضاع مساعدى البحاث وطلاب البحث بالركز القومي للبحوث ومعاهد البحوث المتضمسة وتهشيا مع الغرض من نظام طالب البحث المعولي به بالجهات المشار النها وهو أعداد خريج الجامعات لشال وطنية مساعد بلحث بعد ثبوت صلاحيته لهدذه الوظيفة ، وتحقيقا للعدالة تقديت وزارة البحث العلمي بهشروع قرار رئيس الجيهورية بالقانون المرافق ... ويهذا لوضعة تتساوى المعالمة بين الميدين في الجامعات ومساعدي البحاث بالمكز القدومة ، ويتقنى نهائيسا على مغارات المعالمة بين الخريجين » .

وواضح بما تقسدم أن مقتضى تطبيق أحكام التأتون المذكور اعتبار مساعد الباحث الذى أمضى مدة خدمة كطالب بحث شاغلا أوظيفة مساعد باحث إعتبارا من تاريخ التحاته بالعمل كطالب بحث .

ومن حيث أن القساتون رقم ؟٣ لسنة ١٩٦٤ بتهسديل بعض احكام القاتون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بتنظيم الجامعات وانذي يسرى على اعضاء هيئة البحوث والبلحثين المساعدين بالمركز القومي للبحوث ومعاهد البحوث المتحصصة طبقسا للتأثور رقم ١٧٩ لسنة ١٩٦٧ بنظسام موظفي المؤسسات العابة التي تمارس نشاطا عليا ينصى في ملاته الرابعسة على أن «يستبدل بجدول المرتبات والمكانات الملحق بالقانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٨ الجسول الإتمان على ان يطبق جسدول المرتبات والمكانات المحق بالقانون رقم ١٩٨٤ سنة ١٩٥٨ موسوي المكانات المحق المنابقة اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٤ ، وتسوى حالات أعضاء هيئسة التدريس والمعيين الشاغلين لوظائفهم وقت تطبيته على اساس منحهم أول مربوط الدرجة الجسيدة أو علاوة من علاواتهسا ليهما لكبر ٤٠ .

ومن حيث أنه بالتطبيق لحكم المادة الخامسة المشار الدها يستحق الباحثون المساعدون الذين سرت عليهم لحكام القانون رقم ٨ اسنة ١٩٦٩ وارجعت التميتهم في هسنده الوظائف الى تاريخ سابق على ١٩٦٤/٧/١ تسوية حالتهم على أساس منحهم أول مربوط الدرجة أو علاوة بن علاواتهما أيهما أكبر .

ومن حيث أن أعادة غلاء المعينات قد الفيت وضمت الى المرتب اعتبارا من ١٩٦٥/٧/١ بالنسبة للمعاملين بكادرات خادسة فمن ثم غان من أرجمت الدمينات من البلحثين المساعدين المنكورين الى تاريخ سابق على ذلك يستحق اعادة غلاء المعيشة مع ضمها الى المرتب منذ هذا التاريخ .

وليس من شسك في أن تسوية حالة هـ ولاء الباحثين المساعدين على الاساس المتقدم تحقق الغاية التي من اجلها صدر القانون . والقول بغير ذلك يتعارض مع هذه الفاية ويؤدى الي اهدار فائدة القانون ولا يحقق المساواة بين هؤلاء وبين زملائهم من المعيدين بالجامعات ويبقى بالتسالي مارقات المعاطة بين الغريجين .

ولا محسل، الاحتجاج بأن الباحثين المساعدين المعروضة تطاقهم لم يكونوا شاغلين لدرجلت فعلا في ١٩٦٥/١/١ (١٩٦٤/١ سالك نك أنه لم كان و السلم عدم جواز صرف الصلاوة الإضافية أو ضم اعانة غلام الميشمة الا لمن كان شاغلا لدرجة مالية في الا/١٩٦٤ بالنسبة المعالمين بالكادر العسام بحيث لا تستحق العلاوة ولا تضم الاعانة بن بين في تاريخ سابق حتى وأن ضميت له مدة خسمة سابقسة وأرجمت اقدينيت الى تاريخ سابق سابق المين الذي اندانوا من احكام القانون رقم ٩ لسنة ١٩٦٨ لا يحقق الفاية التي استهداما المشرع من وراء اصدار هذا القسانون الذي اتي بقواعد خاصة لضم بدد الخدية من وراء اصدار هذا القسانون الذي اتي بقواعد خاصة لضم بدد الخدية من شائها اعتبار مساعد البلحث الذي المنى مدة خدية سابقة من شائها لهذه الوظيفية من شائها للمدة الوظيفية منذ التحاقه بالمبلى كطالب بحث

لهدذا انتهى راى الجمعية العمومية الى احقية الباحثين المساعدين المن طبى هذا النين طبق عليهم القانون رقم ٨ لمسنة ١٩٦٩ وردت الدمينهم بناء على هذا التطبيق الى تاريخ سابق على ١٩٦٨ الى صرف العلاوة المنصوص عليها في المادة الخابسة من التانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٤ وكذلك احقومة من رددت الدمينهم الى تاريخ سابق على ١٩٥١/١/ في ضم اعادة خالام المعرفة الى مرتباتهم ، وذلك كله على ان يراعى عدم صرف غروق مالية عن المدة السابقة على سربان احكام القانون المذكور ،

( المتوى ؟ ٢٠ بتاريخ ٢٠/٣/١ )

قامىسىدة رقم (٦٣)

المسسما :

القسائون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بنظام موظفى الأوسسات المسابة التى تمارس نشاطا عليها ب نصب على سريان قانون تنظيم الجامعيات على الوظائف المارسة بهدد المؤسسات ب سريان المادة ٩٢ من قانون تنظيم الجامعات بالنسبة للتميين في باحث مساعد بالركز القومي البحوث ب الاعتداد بعدة المتح العراسية المتى كان يعطيها المركز عند التميين في هذه البرظيفة ــ تميين من امضى سنتين في وظيفــة باحث مساعد وأعادة تميين من لم يقمها في هذهالوظيفة باعتبارها ادني وظائف البحوث بالركز •

## ولخص الفيسوي 🤻

ان التعيين في وظيفة باحث مساعد بالركز اصبح محكوما بالشروط التي تتطلبها المادة ٩٢ من قانون تنظيم الجامعات المسال اليه للتعيين في وظيفة معيد ، وذلك في ضوء النصوص التشريعية السالف ذكرها ، ولما كانت المادة ٩٢ من القانون المذكور تجيز في نفرتها الثالثة الاستعاضة سم عند التعيين في وظيفة معيد من العبلوم الخاص في غرع التخصص بعدة تمرين عملي لا تقل عن سنتين يكون المرشح للتعيين قد المضاها في كلية جامعية أو مستشفي جامعي في فرع التخصص ،

ومرجع الاعتداد بعدة التبرين العبلى هو اكتساب المرشح خلالها من انضرة والمران ما يقوم منسام الحصسول على المؤهسال الاعلى في مرع التخصص .

كما أن المنح الدراسية التى يقدمها المركز طبقا للائحة التى ما زال يعسل بهسا فى خصوص تلك المنح حيث لم يتفاولها القسانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بالتعديل أو المفايرة ، هسده المنح يتدمها المركز ليقوم طالب البحث خلال مدتها بالموسل تحت اشراف اعضاء هيئة البحوث واسانذة الجامات بقصد التصديب على وسائل البحث العلمي بها يكسب الطالب خبرة علية ومرانا عمليا ، ومن ثم يكون الاعتداد بعدد علك المنح باعتبارها بن مدد التعربن العملي المشروطة للعميين في وظيفة بلحث مساعد بالمركز ، خبرة علية ومرانا عمليا ، ومن ثم يمكن الاعتداد بعدد تلك المنح باعتبارها خدة تعربن عملي مما تطلبه المقترة التائلة من المادة ١٢ من شافون تنظيم الجامعة على الماسات ،

ولما كان الباحث المساعد بالمركز الذي لم تبض سنتان على تسمله هدده الوظيفة عند العبل بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ ولم تتوافر فيسة عندئذ شروط التعيين في وظيفة معيد بالجامعات بجب أن يعاد تعيينه وقا الحكام هذا القانون على الانقل الوظفة الذي يعين فيها عن وظيفة

من يليب. في الاقتحية من الباحثين المساعدين الذين لم تتوانم نعيم شروط التعيين في وظيفة معيسد وإنها مضى على شغلهم هذه الوظيفة سنتان على الاتل ، وذلك طبقها لأحكام المادة الخابسة من القسانون الذكور ، على أنه لما كانت وظائف الباحثين المساعدين هي ادني وظائف البحوث بالركز غلا يتصور أن تؤدى اعادة تعيينهم طبقاً لما تقدم الى وضمهم في وظائف أقسل من وظائفهم ، ومن ثم علن اعادة تعيين هؤلاء الباحثين المساعدين يكون في نفس وظائفهم لاتها ادني وظائف البحوث بالركز .

(غتوی ۳۱م فی ۱۹۹۳/۱۹۱۳)

# قاعبسندة رقم (١٤)

## : المسمساة

الباحث المساعد الذي كانت له مدة خدمة سلبقة لا نقسل عن سنتين كطالب بحث أو في وظيفة فنية تعادلها وعين بعرتب تعره عشرون جنيها سا استمراره في نقاضي هذا الحرتب معسد سريان قانون الجامعات على الوظائف العلية بالحركز •

# ملخص النتسوى :

حدد جـدول الرئيسات اللحق بلائحة المركز مرتب الباحث المساعد ببلة . ١٨ جنيها سنويا ، ونصت اللائحة ملى أنه اذا كان الباحث المساعد خدية سابقة بنصلة او منفسلة مدتها سنتان على الاقبال كطااب يبحث او في وظيفــة انبيــة من درجة تعادل بدايتها وظيفــة الباحث المساعد ولم يكن مرتبه قد بلغ عشرين جنيها شهريا منح مرتبا قدره عشرون جنيها شهريا من تاريخ تعبيته في وظيفة باحث وساعد ،

ومن حيث أن جدول المرتبات الملحق بقانون تنظيم الجامعات تضمن في شأن المعيدين حكما بماثل الحكم المشار اليسه في لاتحسة المركز بالنسبة التي مرتب الماحثين المساعدين ، حيث جاء بجسدول المرتبات المحق بتاتون تنظيم الجامعات أن مرتب المعيسد هو ١٨٠ جنيها سنويا وإذا كأن للمعيد خدية سابتة بدتها سننان على الاقل في وظرفة فنية تعادل بداينها ببداية 
مربوط المعيد ولم يكن مرتبة فيها قد بلغ عشرين جنيها شسهريا منح مرتبا
قدره عشرون جنيها من تاريخ تعيينه في وظيفة معيسد ، وعلى مقتدى ذلك 
فإن البلطين المساعدين الذين سبق تعيينهم بالمركز بهرتب قسدره عشرون 
جنيها لأن لهم مدة خدمة سابقة لا تقسل عن سننين ، تظل مرتباتهم كها هي 
لانها توازى ما هو يقرر لوظيفة المعيد المقابلة في قانون تنظيم الجامعات ، 
ولان الحكم الذي منحوا على اساسه مرتبا بقداره عشرون جنيها قائم ايضا 
ولان الحكم الذي منحوا على اساسه مرتبا بقداره عشرون جنيها قائم ايضا

( التسوى ٢٦٥ في ١٩٦٣/٥/١٩٦١ )

# قامىسىدة رقم (٥١)

#### المسيدا :

القادون رقم ٢٤ اسنة ١٩٦٤ بتعديل بعض احكام القادون رقسم ١٨٤٤ السنة ١٩٥٨ - تطبيقه على موظفى المركز القومى للبحوث المسار اليهم المؤدا استحقاقهم المعلارة الدورية بعسد سفة من تاريخ القعيين او منسحج العالمي المسابقة دون التقيد باول مايع سالا تعرى في تساتهم احكسام التضرير التشريعي رقم ٢ لسنة ١٩٦٥ غيام الفي به من استحقاق المسلاوة الدورية في اول مايو سنة ١٩٦٥ بالنمبية الى من منحوا المسلوة الدورية في اول مايو سنة ١٩٦٥ ستطبيق هذا التفسير مقصور على الماملين التضمين لاحكام القانون رقم ٢٦ اسنة ١٩٦٤

## بلخص الفتسوي :

صدر القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٤ بتعسديل بعض احكام القسانون رقم ١٩٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن ننظيم الجسامات وأوردت المسادة الرابعة منه جدول المرتبات والمكانات المحلق محسل المرتبات والمكانات المحلق بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ و ونصت المسادة الخامسة على أن يطبق جدول المرتبات والمكانات المساوة إلى المسادة السسابقة اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٤٤ و وتسوى حالات اعضاء عيثات القدريس والمعيدين المناغين لوظائمهم وقت تطبيقة على اسسساس منحهم اول مربوط الدرجة الجديدة أو علاوة من علواتها إيها الكير.

ومقتضى ذلك أن يمنح أعضاء هيئات التدريس والمعدون الشساغلون لوظائمهم هذه وكذلك الشاغلون للوظائف المعادلة لها بالركز القسومي للبحسوث أول مربوط الدرجات الجديدة أو علاوة من علاواتها أيهما أكمر ، ولا يغير هذا من أمر استحقاقهم للمسلاوات الدورية السسنوية ، بل تمنسح الملاوة الدورية في ظل العبسل بالقسسانون رقم ٢٤ لسسفة ١٩٦٤ في أول يوليو سنة ١٩٩٤ لكل من مخست عليه في هذا التساريخ أكثر من سنة من تاريخ تعيينه أو منجه علاوته الاعتبادية السابقة طالبا أن المبدين واعضاء هيئة التدريس بالجامعات والشاغلين للوظائف المعادلة لها بالمركز القومى البحوث لا يتقيدون في ميعاد منح علاواتهم الدورية بمراعاة أول مايو ولا تسرى عليهم أحكام التفسير التشريمي رقم ٢ لسسنة ١٩٦٥ السذي يقضى بأن العاملين الذين حصلوا على علاواتهم الدورية في أول مسايو سسنة ١٩٦٣ بستحتون علاواتهم الدورية وفقا لحكم السادة ٣٥ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ في أول مايو سنة ١٩٦٥ باعتباره أول ميمساد لاستحقاق العلاوات في ظل سريان قانون العاملين الجديد لأن هذا التنسير مقصور على العاملين الخاضعين الحكام القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ مسن يتقيدون في ميعاد منح علاواتهم الدورية بمراعاة أول مايو ، على أن يتحدد تاريخ منع العلاوة الدورية في أول يوليو سنة ١٩٦٤ أسسسساسا لحساب مواعيد العلاوات الدورية التالية .

لهذا اثنهى راى الجمعية العمومية إلى :

۱ سان متضى تطبيق القانون رقم ٢٤ لنسخة ١٩٦٤ منح أعضاء هيئة الاتريس والمعيدين الشاغلين لوظائفهم وقت تطبيته أول مرسوط الدرجة الجديدة أو علاوة من عسلاواتها أيهما أكبر وهذا النص يسرى على اتعاملين بالمركز القومى للبصوث ونقا لاحكم القائدة ون رتم ٧١ لمسنة ١٩٦٢ وقرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٣٩ لمسنة ١٩٦٣ .

٢ ــ ان ميماد علاوة الموظفين الذين يطبق في شـــأنهم القـــسانون رقم
 ٢٤ اسنة ١٩٦٤ } الذين مضى عليهم مـــنة غاكثر حرن العهـــل بهذا القـــانون

يكون أولى يوليو سفة ١٩٦٤ ويعتبر هذا التساريخ أسساسا لحساب مواعيد الملاوات الدورية التالية .

( فتوی ۳۳۷ فی ۱۹۹۷/۳/۱۸)

ذهبت الجمعية المهومية الى مثل ذلك في غنواها رقم ٣٣٨ بتاريخ ١٨ من مارس سنة ١٩٣٧ بالنسبة الى أعصاء هيئة التدريس والمعردين بالجامعات .

# قاعبسدة رقم (٢٦)

#### المِسسداد :

القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٧ بنظام موظفى المؤسسات التى تمسارس نظاما عليا سه على سريان قانون موظفى الدولة على الوظائف الادارية والكتابية بهذه المؤسسات سوجوب اعادة النظر في حالات هؤلاء الموظفين سيس معنى ذلك أن يطلب الى الموظف استيفاء شروط التعيين طبقا المسادر الموسافي الدولة سائت الموظفى الدولة سائت الموظفى الدولة سائت الموسافية عن القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ المسادر الهه ٠

# ملخص الفتسوى :

يبين من استعراض تصحوص التحاون رقم ٧٩ لسخة ١٩٦٢ أنه لم يتحد بأية حسال أي موظف من لم يتحد بأية حسال أي يوظف من موظف من موظفى المؤسسات العلمية التي طبقت عليها هذه الإحكام أو إبطال تعبينه ، وأخمد ماذهبت أيه هذه الإحكام هو وجوب اعادة النظر في حالات موظفى هذه للأوسسات طبقاً للقواعد التي أوردتها المادة الخاسسة من ذلسك المتسانون ،

ومن حيث أن المسادة ؟ من هسذا القسسانون تنصى على أن تسرى في شأن باتى وظائف المؤسسات العلمية من غير وظائف هيئات التسسسدريس والبحوث والهيئات اللفنية جميع القواعد والاحكام المنمسوص عليهسسا في تانون نظام موظفي الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ . ومن حيث أن بعض موظفى المركز الاداريين والكتابيين من غير اعضاء 
هرئة البحوث سبق أن رتبت لهم مراكز قاتونيسة على متتضى احكام فى لاتحسة 
إلم كل انتقى مع أحكام الماتون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥١ ، فمنهم من تم نقسله 
من كلدر الى آخر طبقا للمسادة ٧٢ من تلك اللائحة خلال السنتين السابقتين 
على العمل بالقاتون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ ومنهم من عين بالمركز خلال هاتين 
السنين بامتحان أجراه المركز أو بغير امتحان تطبيقا للمادة ٣٦ من الالائحسة 
المنسار الهها ،

ويتمين اعادة النظر في حالاه، هؤلاء الموظفين وتطبيق احكسام المسادة الخامسة من القانون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٦٧ ، نمسن اسستوفي منهم شروط التميين في الوظيفة التي يشغلها طبقا لقانون ووظفي الدولة أو لم يسستونها بستونها الشموط ولم يتمن على الآسل استبر شساغلا لها أبا من لم يستونه الشروط الشروط ولم يتمن على شسغله الوظيفة سسنتان فيجب أن يعلب الذا الفترود التي أوردتها المسادة الفسسامسة المذكورة في أن ذلك لا يعني في أن ذلك لا يعني موظفي الدولة بالنسبة الى الوظيفة التي يستونها عاون نظام موظفي الدولة بالنسبة الى الوظيفة التي يشسغلها ، وعلى ذلك لا يمسح القول بوجوب اجسراء امتحان بعتسد طبقيا لا يصلح مذا القنون ناسبق تم من كادر الى تضر بالمركز ، كها لا يمسح القول بإطلال النقل الذي تم من كادر الى تضر بالمركز حكسالا يصمح هذا أو ذلك لا بن من سانه أن تم من كادر الى تضر بالمركز دون توقيز الشروط التي يتطلبه سسا خلط القانون لإمراء مثل هذا الققون ل بن من سانه أن يودي المراح في المقانون رقم ٧٧ لهوظف من وطيفته أو الهلسال تعينه وهو ما لم يقسده المدود المندة ١٩٦٧ على ما سلف .

( مُتــوى ٣٦ في ١٩٦٣/٥/١٩١ )

القصيل الرابع معهد بحوث البنساء ------

# قامىسدة رقم (۱۷)

#### المسدا :

# ملخص الفتسوى :

 في وظيفة مساعد باحث ( المعيد ) تختلف في القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ من الشروط الواردة في القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٧ الذي قضى القسانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٧ الذي قضى القسانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٧ المعلقية > غان احسال احكام على المؤسسات الطبية > غان احسال احكام القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٨ في هذا الشسان تتمارض مع طرحها واعسال شروط التعيين المتطلقة في تقانون الجسلمات الجديد بيضاف اللى ذلك أن شروط التعيين في الوطلف الوردة في الجسسول المرفق المتناون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٣ من نطاق اي تعديل بحسبول المرفق التنفيذية لكل مؤسسة علمية > ١٩٥٧ من نطاق اي تعديل بحسبول المرفق التنفيذية لكل مؤسسة علمية > ١٩٥٧ من نطاق اي تعديل بحسبول المرفط التعيين في الوطلف تسرى اعبالا لنص المقسسرة الاخيرة من المسادة الثانون رقم ٢٩ لسسنة ١٩٧٣ التي تنصى على أن لا تسرى غيما لم يرد غيه نص في هذه اللواقع التنفيسينية ١٩٧٣ السنة شعالي المنافق المليسة القسواعد الواردة في القسانون رقم ٢٩ لسنة المديسة القسواعد الواردة في القسانون رقم ٢٩ لسنة شاخلي الوظائف المليسة القسواعد الواردة في القسانون رقم ٢٩ لسنة شمسائي ١٩٧٠ من ٢٠٠٠ .

( نتوى ١٨٤ في ٢٠/٤/٤/١ )

# قاعبسنة راقم (۱۸)

#### البسطاة

منح الالقاب المليبة للوظائف المدانة لوظائف الاسائذة والاسبسائذة الساعدين جائز بالشروط والاوضاع المصوص عليها في المسادة ٧١ من قانون تنظيم الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ ،

## ملخص الفتوى:

انه بالنسبة الى منح الدكتور . . . . . اللقب العلمى لوظيفة استاذ الامن القانون رقم ٩) لوظيفة استاذ الامن القانون رقم ٩) لسنة ١٩٧١ بتنظيم الجامعات التى تلمس على أن ﴿ . . . يكون التعيين في وظائف الاساتذة والاساتذة والاساتذة والمساتذة بالمساعدين من بين الاساتذة والاساتذة والمساتذة والداعد و المرسين فيذات الكلية أو المهد، وإذا لم يوجد ما هو شاغر من هذه الوظائف ووجد

بن هؤلاء بن تتوافر فيهم شروط التعيين في الوظيفة الاعلى منحوا اللقب العلمي لهذه الوظيف ـــة ، وتدبر لهم وظائف بدرجاته المــالية في السنة المسللية النالية ويتم منحهم علاوة الترقية ومرتب الوظيفة الاعسلم, والبدلات المقررة لها من تاريخ نفاذ تنانون الموازنة وفي هذه الحالة يسسراعي تطبيق القاعدة العامة بعدم جواز الجمع بين علاوة الترقية والعسلاوة الدورية ... » بالنسبة الى ما تقدم فقد سلف القول أن المسادتين الاولى والثانية من القانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٣ الشار اليه قد نصنا على سريسان احكام االقانون رقم ٩} السنة ١٩٧٢ في شأن تنظيم الجامعات على المؤسسات ألمامية في حدود ما تنضيفه اللائحة التنفيذية ، لكل من هذه المؤسسات بصفة خاصة وفيها لا تضمنه هذه اللوائح بصفة عامة ، ومعنى هذا انهسواء تضينت اللائحة التنفيذية للمؤسسة العلبية نصا يماثل نص السادة ٧١ من قانون الجابمات أو لم تتضين ذلك ٤ مان أحكام هذا النص سوف تسرى على المؤسسات العلمية - ومن بينها معهد بحوث البناء - بحكم الاحالة المسار اليها في المادة الثانية من القانون رقم ٦٩ لسفة ١٩٧٣ آنف السندكر ، وبحكم أن اللوائح التنفيذية لا يجوز أن تتضين أحكاما مغايرة أو متعارضة مع احكام القانون الصادرة تنفيذا له باعتبارها صادرة بأداة تشريعية ادنى من القانون ،

وعلى هدى ذلك فان منح الالتساب العلمية للوظائف المسادلة لوظائف الاساتذة ، والاساتذة المسساعدين جائز بالشروط والاوضاع المسسومي عليها في المسادة ٧١ من تأتون تنظيم الجامعات رقم ٩١ لسنة ١٩٧٧ .

ا ( بلتوی ۱۸۶ فی ۲۰/۱/۱۹۷۱ )

قاعدة رقم ( ٦٩ )

الجسسدا :

قواعد الإجازات الواردة في نظام العاملين الدنيين بالدولة الصدادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ هي الواجية الابتاع بالنسبة الى مساعدي الباخش بمعهد بحوث البناء ساساس ذلك أن القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٣ في شان نظام الباخش العلميين بالؤسسات العلمية نصى في مادته الشسسانية على أن أحكام قانون نظام العابلين المنبين بالدولة تسرى على العسبالين من غير أعضاء هيئة التدريس ووظيفة مسساعد باحث لا تمد من وظالف أعضاء هيئة البحوث بمهد بحوث البناء أو بغيره من الؤسسات الملية .

### بلخص اللفتوى :

ان المسادة الاولى من التسانون رقم 19 لمسنة 19۷۳ في شأن نظام الباحثين العلميين في المؤسسات العلبية تنص على أن « تسرى احسكام التاتون رقم 19 أحدة بالموسسات على المؤسسات العلبية المحددة بالبحول المسرق وذلك في حدود وطبقا للقواعد الواردة في المواد الاتالية . . . » وتنص المسادة لثانية على أن « تصسيد بقرار من رئيس الجمهورية بناء على ما يعرضه الوزير المختص ؛ وما يقتسرهه المجلس الخاص بالمؤسسة العلبية الخاضمة لاحكسام هذا التانون اللائصة الملية الخاضمة لاحكسام هذا التانون اللائصة التنبيئية لها ، وتشتيل هذه اللائمة على القواعد المنطبة الما يلي :

(1) الهيكل التنظيمي الحام وتحديد المجالس والقيادات السؤلة
 بما يتناسع مع طبيعة النشاط الذي تختص به المؤسسة .

(ب) القواعد التي تسرى على المؤسسسة من بن الاهسسكام الواردة بنمسوص القانون رقم ٤٩ لسسنة ١٩٧٢ المسار اليه ، وتحسديدالسلطات والاختصاصات الواردة بهذه النصسوص المخسولة للمجسسالس والقيادات المسئونة بالمؤسسة العلمية وتوزيعها طبقا للهيكل التنظيمي لها .

(ج) التسميات الخاصة بالوظائف العلبية في المؤسسة وتمساط وظائفها مع الوظائف الواردة بجدول المرتبات والمكاتمات اللحق بالقانون رقم ؟ لسنة الموائح المشائل الله ، وتسرى فيسالم برد فيه نص خاص رقم ؟ لسنة المؤائح التنفيذية على شاغلى الوظائف العلبيسة التواصد الواردة في القانون رقم ؟ لسنة 19۷۱ الشاسار اليه ، وتسرى على غيرهم من العالمين الاحكام المتسررة في القانون رقم ٥٨ لسنة 19۷۱ باصدار نظام العلمين الدنيين بالدولة » ،

كما تنص المادة الرابعة على أنه « الى أن تصدر اللوائع والقسرارات المتنفذية لهذا القانون ، يستمر العمل بالقواعد الطبقة حاليا في شأن الجمات المنصوص عليها في المسادة (1) فيهما لا يتعسمارض مع أحسمام هذا القانون .

ومن حيث أنه بالنسبة الى القواعد الواجبسة الاعبسال بالنسبة الى الجنادة الى الجنادة والى النسبة الى المادة مساعدى الباحث بالمعهد المذكور ، غالواضيح من نعس المسادة الذكر أن أحكام تأسون الثانية من المتانين المدنيين بالدولة تسرى على المساملين من غير أعضاء هيئة المنسوث ،

ومن حيث أن وظيفة مساعد باحث تمسادل سـ وفقسا للجسدول المرفق بالتلون رقم 17 لسنة ١٩٧٣ سـ وظيفــة معيد بالجامعــات ، وهي ليســت من وظائف أعضاء هيئة الندريس بالجامعــات ، ومن ثم فان وظيفة مسساعد باحث لا تعد من وظائف أعضاء هيئة البحــوث بمعهد بحوث البنـــاء أو يغيزه من المؤسمات ألعلية .

ومن حيث أن المشرع حين أوكل الميرئيس الجمهورية اصددار الملاحة الخاصة بكل مؤسسسة عليب أن يورد من بين الإحسكام التي يجب أن تشتلها هذه اللائحة القسواءد الخاصة بالعساملين من غير اعضساء هيئة البحسوث ، وإنها قرر تطبيق نظسام العالمين المدنيين بالدولة عليهم ، وبالتالي على الواردة في هذا النظام تكون هي الواردية الانباع ،

( فتوى ١٨٤ في ٢/٤/١٢ )

# الفصـــــل الخابس المهــــد الطبي

# قاعدة رقم ( ٧٠ )

#### المستدان

حصول مساعد البلحث على الرقب المزاد الى ٢٥ جنبها يكون بقسوة القانون بعد سنة على تعيينه — عدم جواز خصم علاوة اللجستير من هسده الزيادة ،

# ملخص الفتيبيوي :

ان المسادة الاولى من القانون رقم ٧٩ اسنة ١٩٦٢ بنظام مسوطةى المؤسسات العامة التى تعارس شاطا طبيا تنص على أن تسرى فى شسان وظائف هرئات الدريس والبحسوت والهبئات الننيسة بالمؤسسات العسامة لالتى تبارس نشساطا عليها احكام المواد ٤٤ ، ٥٠ ، ٥ ، ٥ ، ٧ ، ٧ ، ٧ ، ٧ ، ٢ ، ٢ ، ١ أيقانون رقم ١٨٤٤ لسنة ١٩٥٨ المفسات المسلمات وجدول بلنات والمكانات الملحق به من ويصدر قرار من رئيس الجمهسورية بتحديد المؤسسات العسامة المنسات المهافي المقسرة السسامة ويتعادل وظائفها بما يقابلها من وطسائف هيئسة التسدريس والمهدين بالجامعات

وتطبيقا لهذا النص أصدر رئيس الجههدورية قداره رقم ١٢٢٩ اسنة ١٩٦٧ بتحديد المؤسسات المسابة التي تمارس نشاطا عليا وأعتبر المركز القومي للبحدوث من بين هذه المؤسسسات كما تضمن المحدول المركز القومي للبحدوث من أعتبرت بمقتضاه وظيفة مساعد باحث مماذلة لوظيفة المميد ، كذلك مسدر قرار رئيس الجمهدورية رقم ١٣٦٦ لسنة ١٩٦٤ ومستوفيسات وتقتليم وزارة المبحث الطبي وتبعسه ألقسراران رقم ٢٩٦٨ وقضست هذه القرارات

باعتبار المعهد الطبى هيئة عامة تهسارس نشساط علميا وتسرى في شانهسا احكام المقانون رقم ٧٩ لسفة ١٩٦٢ المشار اليه .

وعلى هذا الاساس تسرى قواعد جدول الرتبات والمكافآت المصق بالقانون رقم ١٨٤ لسسخة ١٩٥٨ الخساس بتنظيم الجسلمات والمصدل بالقانون رقم ٣٤ لسسخة ١٩٦١ على أعضساء هيئة البحوث وبمساعدى البحاث بالمهد الطبى .

وبالرجسوع الى اهسكام القانون رقم ٢٤ لمسنة ١٩٦٤ آنف الذكسر يبين ان المسسادة الرابعسة منه تنص على أن يمسستبدل بجدول المرتبسات والمكانات الملحق بالقانون رقم ١٨٤ لمسنة ١٩٥٨ الجدول الآتي

الملاوة الدورية السنوية	لسنوى	المرتب ا	الوظيفة
- arles (Slade Va	U dn h	. 75.	. سـ دا

تراد الى 18 جنيها تنسهريا بمسد 
سعة واحدة ثم يهنسج عسلارة دورية 
مقدارها ٢٤ جنيها سسنويا ، وسن 
يحسل على درجسة المسلجستر أو 
ما يمسادلها بينم عسلاوة مقدارها ٢٣ 
منها سنويا دون أن يؤثسر ذلك 
على موجد عسلاوته الدورية ومن 
يحمسل على درجة المستكوراه أو 
ما يعدلها يبنم عسلاوة مقدارها ٢٧ 
منا يعدلها يبنم عسلاوة مقدارها ٢٧ 
منينها سنويا ثم يبنم عسلاوته 
الدورية في موجدها .

وبغاد ذلك ان حصول بساعد الباحث على الرتب المراد الى ٢٥ جينه ، جينه المرتب المراد الى ٢٥ جينه ، المراد الله المراد المراد

غير مقبولة لأن مسماعد البساحث الحاصل على الماجستير سيحمل طبقا لهذا الرأى بعد مضى سنة على مقدار الزيادة منقوصا منها علاوة الملجستير بينها يتقاضى زميله الذي يترافى في الحمسول على الماجستير الى ما بعد. انتضاء السنة على مقدار الزيادة بالكابل بالاشائة على علاوة الملجستير .

ويؤكد هذا النظر أن الحق في علاوة المسجستير قد تقسرر طبقا لنص المسادة الرابعسة المسسار اليها بعد تقرير حق المعيد ( مساعد الباحث ) في زيادة راتبه بعد سنة الى ٢٥ جنيهسا شسهريا ، ومن ثم نان حق المعيد في زيادة راتبه الى هذا القدر منوط باققضاء سنة على النميين سسسواء اكان حاصلا على درجة المسلجستير أم لم يكن كذلك ، كهسا أن المناط في استحتاق المعلوة المسلر اليها هو الحصول على درجة المساجستير ، ومنى تحقق ذلك جرى منحها سواء اكان الحصول على هذه الدرجة العلميسسة قبسل أو بعد بشى سنة على العميين ،

وترتيبا على ما تقدم غان علاوة المجسستير تمنع بالاضاعة أم الزيادة في المرتب المقسر بعد سسنة من التعيين طالحا توافر بنساط منحها وهو المحصول على الدرجة العلمية تحقيقا للفرض السندى تفيساه الشارع من تقريرها وهو حث العالمين في مجال البحث على الاسراع في الحسسول على هذه الدرجة بفيسة الارتفاع بالمستوى العلمي سواء في الجامعات أوفى المجسسات الذي تهارسي تشاطا علميا .

ولال كان بمساعد الباحث في الحسالة المعروضة عين في هذه الوظيفة بورتب شسهرى قدره عشرون جنيهسا من ١٩٦٧/٢/٢٨ وكان في هذا التاريخ خاصلا على درجة الملجستير عمن ثم يستحق الحصسول على علاوة الملجستير ليلغ مرتبه بها ٢٣ جنيها شهريا ، غير أنه في مجسال حساب الزيادة التي يستحقها في راتبه بعد سنة على التميين يتمين اسستبعاد قيمة العسلاوة المثار اليها بحيث ينظر عشد منح الزيادة الى المرتب مجسرها من تسلك الملاوة ثم تضاف الملاوة بعد حساب المرتب على هذا الاساس ،

... من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المعومية الى احتية السيد . . . مساعد البلحث بالمعهد الطبى في الحصسول على مرتب قدره ٢٥ جنبها شهريا بعد مشى سنة على التعيين ثم يضساف اليه علاوة المسلجستير بمتسدار ثلاثة جنيهات قيصبح مرتبه الشهرى ٨٨ جنيها .

( منتوى ۱۷۷ في ۱۷۱/۱/۱۱ )

الفصل السادس

مركز البحوث الزراعية

قاعـــدة رقم (٧١)

#### 

جواز ننب المدرسين المساهدين ومساهدى البلطين بمركز المصوت الراعية كل أو بعض الوقائف فالجهات الراعية كل أو بعض الوقائف فالجهات الملكورة بنص المادة ٨/ من القانون رقم ٥/ اسنة ١٩٧١ بنظام المسلمايين الملكورة بنص المادة كلا يسوغ أن يتمسارض ندبهم مع مقتصيت وظافقهم المسلمة والالتزامات التي القاها المشرع على عاتقهم طبقا المادتين ١٥٥ ، ١٥٦ من تقانون تنظيم المجامعات رقم ٤/ اسنة ١٩٧٢ بالحصسول على المؤهات العامية في مدد معينة ساساس ذلك : عدم سريان الحضاسول على القاهات من قانون نظيم الجامعات بضع المعيني والمرسين المساعدين من القساء دروس في غير الحاممة التي يتبعونها على المادين بمركز البحوث الزراعية اذ ان هذا الحظر خاص بالجامعات وحدها كما أن مركز البحوث الزراعية لا يعتبر معهدا من معاهد التعليم ٠

# ملخص الفتوي :

ان أحكام قانون تنظيم الجامات رقم 1). لسنة 1917 هي الواجبسسة النطبيق على المدرسين المسساعدين ومسساعدي البحث بحركر البحسوث الزراعية طبقا انس المادة الاولى من القانون رقم 17 لمسسنة 197 في شأن منظم الباحثين العلميين في المؤسسات العلمية والجدول المرافق له .

ومن حيث أن المسادة . ١٣٠ من قانون تنظيم الجسامعات رقم ؟ السنة العمل على المعسدين والعرسين العمل على المعسدين والعرسين المساعدين في الجامعات الخاصفة لهذا القانون ٤ كما تسرى عليهم احكمام

العالمين من غير اعضاء هيئة التدريس غيما لم يرد في شانه نص خاص . يهم ٥ •

وان المادة ١٥٧ من القانون رقم ٢٩ اسنة ١٩٧٢ المسسسار اليه تنص على أنه د تسرى احسكام العسامايين المسنيين بالدولة على العسامايين في الجامعات الخاضعة لهذا القانون من غير أعضاء هيئة التعريس وذلك غيما لم يرد في شانه نص خاص بهم في القوانين واللوائح الجامعية » .

ومن حيث أنه لما كان قانون الجامعات قد خالا من قواعد خاصسة بتنظيم ندب المدرسين المساعدين والميدين وهي الوظائف المعادلة لوظائف المدرسين المساعدين ومساعدي البحاث بالمركز فاقه يتمين الرجوع في هذا المدرسين المساعدين ومساعدي المدن المائة ١٩٧١ بنظام المساطين المدنيين بالدولة ولقد نصر هذا القانون في المادة ١٩٧٨ على أنه «يجه وز بقسرار من السلطة المختصة ندب العالم القيام مؤقتا بمهل وظيفة أخرى في نفس مستواها أو في وظيفة تعلوها مباشرة في نفس الوحدة التي يعمسل بها الولى وحدة القرى أو في مؤسسسة أو وحدة اقتصادية أذا كانت عاجسة العلى في الوظيفة الإصلية تسمح بذلك و

وتكون مدة النسدب سنة قابلة التجسديد » وبناء على هذا النص فانه يجوز ندب المدرسين المسساعدين ومساعدى الباهثين بالركز كل أو بعض الوقت ...

ومن حيث أنه مها يؤيد هذا النظر أن تأتون الجامعات لم يحظسر مراهة ندب المعيدين والدرسين المساعدين كما فعل بالنسبة لاعارتها حين نمن في الملدة ١٤١٧على أنه و لا تجاوز اعارة المدرسين المساعدين ولو كان المشرع يقصد منع نديهم كل الوقت لتناوله بالحظار المريح أو على الالقل د نص بالنسبة لهم على حكسم مسائل لحكم الحادة المساعدين المترات الندب كل الوقت بالنسبة لاعفساء بالهيئة اعارة خفضاء لاحكام الاعارات أذ لو فعل ذلك لتمين التول بابتناع الندب بالنسبة لمخضعة لاحكام الاعارات أذ لو فعل ذلك لتمين التول بابتناع الندب بالنسبة للمحيدين والمدرسين المساعدين طوال الوقت لانه سيمتبر حينذ في حكم الاعارة التي مظرها عليهم صراحة > وطالما أن المشرع لم يسسسلك هذا السبيل غان من الجائز نديهم بعض الوقت أو كل الوقت .

ومن حيث أنه لا يؤثر في ذلك نص إلمادة ( 101) من تقون الجامعات رقم ؟ لسنة 1147 التى تبنع المبيين والمحرسين المساعدين من القاء دروس فى الجامعة التى يتبعونها ذلك أن هدأة العظر خاص بالجسامعات وحدها نظر! لطبيعة عمل العساملين بالجامعات ولواجهة مايديط بها من ظروف نقص عدد القائمين بالتدريس فيها ، وهو ما لايتوافر في شمسان مركز البحوث الزراعية الذي لا يعتبر معهدا من معاهد التعليم ومن ثم يجروز القول بسريان المحكم المنكور على العاملين به .

ومن حيث أن المادتين 107 ، 107 من قانون تنظيم الجنب المهات رقم 27 اسنة 1971 ليزم المعيدين والدرسسين المساعدين بالجامعات وبالتالي مساعدى البحاث والدرسين المساعدين بالركز بالحمسول على الدرجات العلمية اللازمة لتأهليم للبحث العلى في مسدة محسسدة فائه لا يسوغ أن يتمارض ندبهم مع هذا الالتزام الذي القاه المشرع على عانقهم .

من اجل ذلك آنتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى النتوى والتشريع الى جواز ندب المدرسين المساعدين ومساعدى البلكثين بركزالبحوث الزراعية كل أو بعض الوقائف في الجهات المذكورة بنص المسادة ٢٨ من التانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بقطام العسادين المنيين بالدولة على الا يتمارض ندبهم مع مقتضيات وظائفهم الاصلية والالتزامات الملقاء على عانتهم بالحصول على المؤهدة في مدد معينة .

( نتوى ١ أق ١/١/١/١ )

# قاعبسدة رقم ( ۷۲ )

### المسحدا :

مركز البحيث الزراعية ببلحثون سربيان احكام المتون تتفليسم المجلمات رقم ؟ اسنة ١٩٧٢ عليهم سلطة التعيين المجلمة المختص المجلمة ( مجلس الدارة مركز البحيث الزراعية ) سالله على طلب مجلس الجامة ( مجلس الدارة مركز البحيث الزراعية ) سالله اللهائية الدائمة تتولى غصص الانتاج العلى المتقدمين المسلسطان المائمة الاستاذة و الإسانة المائمة بين المائمة المائمة المتور اللهمة المسلسة من الراى سرقيرهافي هذا الشمان لايمدو أن يكون تقرير المستساريا المعلمية من الجامة با متاحية المساريا المتساريا المتساريا والمائمة الميامة المائمة المسارية المتساريا المتساريا والمائمة المائمة المائم

المرشح بنفسه وان احتساج استيضاح بعض ما غمض فيه التقرير او تبين عسدم استيفائه ليعض الشروط ان يعيده الى اللجنة العلميسة ار يحيله الى لجنة اخرى سـ قرار مجلس ادارة مركز البحوث الزراعية باحالة ابحاث المدعى الى لجنة خاصة سـ تفحصها من الناحية الاجرائية فقط سـ خروج اللجنة المخاصة على المهام الموكولة لها يبطل تقريرها سـ استفاد قرار مجلس ادارة المركز بعدم ترقية المدعى على هذا، التقرير يجمله باطلا بدوره •

# ملخص المكم :

ان النزاع المطروح يدور حول اختصاص مجلس ادارة مركز البحسوت الزراعية في القميين لوظائف الباحثين فية واللجان العلمية الدائمة المسكلة بترار المجلس الإعلمي المجامعات اعمالا لقاتون الجامعات رقم ٩٩ اسسنة ١٩٧٢ الذي يسرى على البلحثين بمتنضى الإحلة الواردة بالقانون رقم ٩٩ المسئة ١٩٧٣ بتطبيق احكام القاتون رقم ٩٩ السنة ١٩٧٣ عليهم فيما يتملق بالتعمين في كادر البحوث وسلطات واختصاصات كل منهما في شان هذا التعمين .

ومن حدث ان المسادة 10 من التانون رقم 19 لسنة ٧٢ تنص على ان يمن وزير التعليم الحالى اعضاء هيئة التدرس بناء على طلب مجاس الجامعة (مجلس أدارة مركز البحوث) بعد اخذ راى مجلس الكلية أو المعهد ومجلس التسم المختص ويكون التعمين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة .

ومن حيث أن المادة ٦٩ من القانون المشار اليه تنص على أنه يشترط غيبن بعين استاذ مساعدا ( وظيفة باحث أول تعادل وظيفة استاذ مساعد )... ما ياتي :

أن يكون قد تام في مادته وهو مدرس (تعادل وظيفة باحث) بلجسسراء بحوث ببتكرة ونشرها أو بلجراء اعبال أنشائية مبتازة ويدخل في الاعتبار في تعيينه نشاطه العلمي والاجتهامي الملحوظ في الكلية أو المهد ، كما نصت السادة ٧٣ من التانون كالآتي : « تتولى لجان عليبة دائمسة بحص الانتاج العلمي للمتقدمين لشسسفل وظائف الاساقة والاسسانة المساعدين أو للحصول على القابها للعليبة ، ويصسدر

ومن حيث أن سلطة التميين في وطائف هيئة التدريس ( الباحثين ) هي الوزير المختص بناء على طلب مجلس الجامعة ( مجلس ادارة مركز البحوث الزراعية ) . ومجلس الجامعة عند ممارسته الختصاصه بوصفه السلطة ابتداء التعيين ـــ وقرار الوزير يبدأ من تاريخ موافقته ـــ في وظائف الأسانذة المساعدين انها يهارسه بعد الاستيثاق من تحقق شرط الكفاية العلميسة في المرشح بواسطة اللجنة العلمية المنصوص عليها في المادة ٧٣ سسالفة الذكر والوانسح منها أن محصها للانتاج العلمى وتقديمها بتقرير مفسل ومدبب عبا اذا كان هذا الانتاج العلمي يؤهلهم اشفل الوظيفة أو اللقب العلبي ، لم تنص على تقيد مجلس الجامعة بما قد ينتهى البه من رأى ومن ثم فلا جدال في أن تقريرها في هذا الشأن لا يعدو أن يكون تقريرا استشاريا واسلطة التميين حقها كاملا في مناقشته وأن أعوزها بعض ما عمض نبسة أو تبين لها عدم استيفائه لبعض شرائطة فلها أن تعيده الى اللجنة العلبية ان كان مطلوبا تقدير ماغمض فيه أو تحيله الى لجنة أخرى تشكل من بين اعضاء مجلس الجامعة (مجلس ادارة المركز ) أو تحيله الى آخرين مما تفديهم في هذا ألشأن لفحص ما تراه لازما للتأكد من الوافر شرائط القعيين للوظيفة إلاعلى.

المجلس الجامعة اذا أن يعقب على تقسرير اللجنسية العلميسية وله أن يعيد تقيم انتساح المرشح نفسيسه أو بعن يندبه أذاك كل شريطة أن يحدد لم أن يندبة أو اللجنة العلميسة أذا أعاد لهما البحث لل

المهام الموكولة المراد بحثها ـ غاذا جاء قراره من بعد ذلك يكون وقد استوفى الشكل الذى تطلبه القاتون وبيقى من بعــد ذلك ما اذا كان القرار قــــد استفاص الستخلاصا سائمًا من عيون الأوراق من عدمه .

ومن حيث أنه بتطبيق ما تقدم على الوقائع الواردة بالأوراق مان مجلس الادارة اطلع على تقرير اللجنة العلمية في خصوص أبحاث المدعى ، غلم يطبئن اليها ، نقرر ارجاء الترقية الى وظيفة بلحث أول وأحال الأبحاث اللي لجنة خاصة لفحصها من الناحية الاجرائية فقط وطلب عرض الأمر عليه في جلسة قادمة ؛ وقدم مدير معهد بحوث البساتين تقرير اللجنة وأشار في كتابة المبلغ الى الأستاذ الدكتور رئيس مركز البحوث الزراعية المؤرخ ٥/ ١٩٧٨/١١ الى عدم صلاحية البحوث التي تدمت للترقية ليس من الناحية الفنية حيث أن ذلك كان من الختصاص لجنة التقييم ولكن من الناهيا الاجرائية حيث أن البحوث قدمت عن نشاط لم يتم خلال الفترة من حصول سسيادته على درجة باحث وحتى موعد تقديمه الحصول على درجــة باحث أول كبــا أنه رأى وجـــوب بحـث موضوع تقديم مثل هذه الأبحاث والتي تهت في غير المواعيد المحددة الى لجنة التقييم سواء من المعهد النابع له سيادته أو من السكرتارية الفنية المسئولة عن تحويلُ الابحاث الى لجان التقبيم . وجامت ملاحظات اللجنة بعضها لان المدعى كسان معارا خسارج مصر . وأن الدكتور ..... السذى قسام بتنفيذ هذه الدرآسة وكان مشتركا معه في البحث ، وأن بحثا تخمر كان استكمالا لبحث آخر وبحثا ثالثا عبارة عن مجموعة بيانات وملاحظات تم جمعها بمعرفته ضمن متطابات دراسة للحصول على درجة الدكتوراه من جامعة القاهرة ورابع لم يذكر مكان البحث أو الدراسة في مترة كانسبادته نبها. خارج مصر في اعارة ولم يكن يسترك معه لجواز قبول الموضـــوع . وخامس تم في مترة لم يكن سيادته قد التحق بالعمل بقسم بحوث العاف وجاء ضبن ملاهظات اللجنة أنه ضببن اليموث المتسمة كثير ما كان يجب مطلقا تبولها للتقييم والفحص بمعرفة اللجنة المختصةولوكانتقد قبالتالنشر حيث أن القبول للنشر ليس مطلقا أساسا لصلاحية البحوث للترقية .

ومن حيث أن البادىء من ذلك كله أن اللجنة المسكلة بأمر مجلس ادارة المركز لبحث الانتاج العلمى للمدعى من الناحية الامجرائية فقط ، قد جاوزت المهام الموكسولة البسها فلك أنه على الرغسم من حرصسها على اثبات ان مهينها كانت بحث النواحى الإجرائية فقط دون الناحية الفنية الا ان ما انتهت اليه كان اقتحاما لمراجعة كافة البحوث من الفاحية الفنية فليس يدخل في الاجسراءات أو ألشسكل ان تثبت اللجنة النبياء البحوث كان ماشسوذا من دراسسسات البلحث التساء رسالة المكتوراه ، وليس فلك كذلك بالنسبة لما نقول به من ان بلحثا منها كان استكيالا لبحث آخر وتارة ترفض بحثا لاته كان اشتراكا مع آخسر فيسبقة الى فلك الأخير وتارة أخرى ترفض بحثا لاته كان اشتراكا مع آخسر فيسبقة آخر لان المدعى كان خارج مصر في اعارة ، وقطمت اللجنة بان السفو الما الخارج عائق له من توافر أسباب البحث لديه مع أن ذلك من صعيم ما تراه اللجنة العملية التي سبق لها أجازتها ، وانتهت في تقريرها مراحة الى الطمن فيها أجرته اللجبة العملية الحراحة المالية حراحة المالية المحلونة المالية عند تم نشرها .

ومن حيث أن خروج اللجنة التي أبر بتشكيلها مجلس الادارة على المهام الموكولة لها مما بعطان عبلها ، ويكون بذلك القسرار الهسسادر من مجلس المجلسة المجلس المجلسة حسولم بود به أنه استقد الي رأى آخر بجوره باطلا أد أصدر المجلس بتراوي مجلس المجلس عرارة وحل الطمن بعدم برقية الاحك باعتبادا الى هدذا التقرير ويبقى لمجلس دارة المركز النظر في المرحدة الإبحاث باعتبارا أن قرارا فيهالم بصدر بعد وله استعمادة كانة صلاحياته وعرض الأبعر من جديد على اللجنة المحلية الدائمة المختصة أذا كان له شة اعتراض على النوادي العلية المحدر قراره من بعد ذلك بوصف السلطة المختصة في اصداره .

( طعن ۱۷۱ لسنة ۲۷ ق ــ جلسة ۱۹۸٤/۳/۶ وبذات المنفي طعن ۳۹ه لسنة ۲۷ ق ــ جلسة ۱۹۸۳/۱۱/۱۳ )

# 

# قاعبدة رقم (٧٣)

#### المسلا

قرار رئيس الجمهورية رقم 190 المسسنة 1919 في شان تطبيق احكام القائدون رقم الا العامة التي تمارس القبادون رقم الا العامة التي تمارس القبادون رقم الا العامة التي تمارس انشاط عليها على الشخفاين باللبحث الملمي في وحدات واقتسام البحوث بوزارة الزراعة سالا يشمخ المكام قراي رئيس الجمهورية رقم ١١٦٠ اسنة الاصلام الملحوث في الوزارات والهيئات الحكومية الذي يظل هو الاصلام المحمودة في الإفرارات والهيئات الحكومية الذي يظل هو كل من القرارين في مجالة المحمودة في الإفرارات والهيئات الحكومية المحمودة في المحرفة في المحمودة في المحمودة

# بلخص الفتوى:

ان المادة ه من قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٦٠ لسنة ١٩٥٧ قد نصت، على أن يلحق بأقسام البحوث باحثون أول وباحثون ومساعدو باحثرن . .

وأوضحت المانتان ٧ ، ٨ من هـذا القرار الشروط الواجب توانر ١٠ في الباحث والباحث الأول ومن بينها أن يكون « حاصلا على درجة دكتـور خاسخة في المادة موضوع البحث أو ما يعادلها من احدى الجايمات المصربة أو الاجنبية المعترف بها » .

وقضت المادة 1 بأنه « عند تطبيق هذا النظام على الموظنين الحاليين يجوز استثناء من أحكام المادتين ٧ ، ٨ أن يعين بأتسام البحوث باحتسين وباحثون أول على أساس خبرتهم أو أعمائهم السابقة بشرط أن يكون لهم أبحاث يقرها المجلس الاعلى لعلوم وبشرط توافر المحصول على درجسسة البخالوريوس أو ما يعادلها » .

غير انه صدر بعد ذلك التسانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٨ الذي قضى المادة الإولى منه بأن « تضاف الى القانون برقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ المشار اليه مادة جديدة برقم ٢ مكرا نصسها كالآس: يجبسوز بقرار من رئيس الجهد مورية تطبيق المحكم هسخا القانون على المستفاين بلبحث العلمي بالوزارات والهيات العامة والمؤسسات العامة كه ولو لم تتخذ شكل المؤسسة العامة الطعمية و واستثناء من شروط التعين الواردة في المواد السابقة بجسوز تعين العاملة بالخبرة بالتطبيق لنمن المادة تعين الخبيرة بالتطبيق لنمن المادة المادة قبل رئيس الجبهورية رقم ١١٦٠ للسنة ١٩٥٧ الشار البه فالوظائف الماداة لوظائف هيئة التدريس بالجامعات دون التقيد بشرط الحصول على الماداة لوظائف هيئة التدريس بالجامعات دون التقيد بشرط الحصول على المنادة ويطائف هيئة التدريس بالجامعات دون التقيد بشرط الحصول على المكوراء - ويعفون من هذا الشرط عند التقدم الشغل وظيفة اعلى» .

و نفيذا لهذا النص صدر قرار رئيس الجمهورية رتم 190 لسنة 1919 في شمان تطبيق احكام القانون رقم 29 لسنة 1917 بنظام موظفى المؤسسات العامة التي تمارس نشاطا عليا على الشتفاين بالبحث العلى في وحدات واقسام البحوث بوزارة الزراعة ، وقضا المادة الأولى من هسسفا القرار بنطبيق احكام القانون رقم 9 لا لسنة 1914 والقانون رقم 9 السنة 1914 المالين ورقم 19 لسنة 1914 المالين في وحدات وأقسام البحث بوزارة الزراعة التي اعتمنتها وزارة البحث في وحدات وأقسام البحث بوزارة الراعة التي اعتمنتها وزارة البحث في مدات وأقسام (رقم(ا) الملجق بهذا القرار و وضمت المادة الثانية على أن تغير بسميات وطاقت هؤلاء المالمين وتمادل بها يقابلها من وظائف هيئة التدريس والمعين بالبالمعات وفقا لما هو وارد بالجمعول رقم (١) الملحق بهسسفا القرار ،

ويستناد من استمراض هذه النصوص أن قرار رئيس الجبهـورية رقم 190 لسنة 1979 وأن كان قد نظم أوضاع العابلين المشتغلين بالبحث العلم في وزارة الزراعة ــ الا أنه لا يعد ناسخا القرار الجبهوري رقم 117. لسنة ١٩٥٧ الذي يعتبر الأصل العام المنظم الاسسسام البحوث في الوزارات والهيئات الحكومية ، وبالتالى غليس ثبة ماينع تاتونا من أعمال الحكام هذين القرارين ، كل في مجاله ، على هؤلاء العابلين طالمًا لم يرد نص يقضى بخلات ذلك .

يؤكد هذا النظر أن الترار الجبهورى رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٦٩ تحد مدر بالتطبيق لحكم الهادة ٦٩٨١ مررا من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٧ المشامة بجواز بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٨ ) وهذه المادة تقضى في نقرتها الثانية بجواز تمين المالماين الذين يحصلون على لقب باحث بالخبرة طبقا لنصى المسادة ٩ من قرار رئيس الجبهورية رقم ١١٦٠ لسنة ١٩٥٧ في الوظائف المعادلة لوظائف هيئة التعريس بالجامعات ) الأمر الذي يستفاد منه أن تبة باخين بالخبرة سيهنحون هذا الله نيها بعد ،

ومن ثم غان صدور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥ لسسنة ١٩٦٩ على لا يحول دون تطبيق أحكام القرار الجمهوري رقم ١١٦٠ للسنة ١٩٥٧ على المشتغلين باقسام البحوث في وزارة الزراعة طالما أن القرار الأول لم يتضمن حكما بالفاء العمل بالقرر التأتي بالنسبة الى حقولاء العملين ،

هذا ومها تجدر الاشارة اليه في هذا الصدد أن الجمعية العمومية سبق اوضحت بفتواها رقم .. الصادرة بجلسة ١٩٦٧ من أبريل سنة ١٩٦٨ أنه « من تاريخ سريان أحكام القرار الجمهوري رقم ١٩٦٠ السسنة ١٩٥٧ لا يمين في وظيفة بلحثاو بلحث أول الا من تتوانم فيه الشروط المنصوص عليها في الملتين ٧ ، ٨ منه وذلك نيبا عدا الموظفين الذين كاتوا موجودين عليهة عند المهل بأحكام هذا القرار الجمهوري من الحاسساين على درجة البكالوريوس أو ما يعادلها غانه استثناء من أحكام المادين سائفي الذي يجوز تعيينهم في وظيفة بلحث أو بلحث أول على السابق متيرتهم أو أعمالهم السابقة متى كان لهسم أبحاث أو بلحث المجلس الأعلى النحث العالمي في مشرط القبل البحث العالمية ، ولم يشترط القبل الجهوري سائف الذكر أن تكون هذه الأبحاث قد تهت فعسلا المعلى به فيكتي أن تكون قد بدات قبل نفاذه » .

ومن حيث أن البدء في الأبحاث قبل انفاذ القرار الجمهوري رقم .11٦ لسنة ١٩٥٧ مسألة يمكن التحقق منها في مسسوء ماهو ثابت بالأوراق لدى ههة الإدارة .

لهذا انتهى رأى الجمعية السهومية الى أن صدور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥ لسنة ١٩٦٨ لا يحول دون تطبيق احكام القرار الجمهــورى رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٧ على المستقلين بأقسام اللحوث فى وزارة الزراعة .

وبناء على ذلك يجوز منح المسابلين الوارد نكرهم فى تجرار الوزارة رقم ٢٢٥٨ لسنة ١٩٦٩ المسسار البيه لقب باحث بالتطبيق لأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٦٠ لسنة ١٩٥٧ متى توانرت نيهم الشروط المقررة نيه ، وعلى أن يراعى عند أعمال حكم المادة أمن هذا القرار أن تكون أبحاث المالي قد بدات قبل نفاذه على النحو الذي غصلته غتوى الجمعية العمومية بطبسة ١٧ من أبريك سنة ١٩٦٨ م

( نتوى رقم ٩٠ ق ١٩٧١/١/٣١ )

# قامدة رقم ( ٧٤ )

# البسدان

كلار البلعثين بوحدات والشمام البحسوث بوزارة الزراعة بـ طريق شغل الوطائف عند تطبيق الكلابر -

# بلغص الحكم :

ومن حيث أنه باستعراض المراحل التشريعية التي تناولت لوضاع الماحثين بوحدات واقسام البحوث بوزارة الزراعة وصولا الى التكييف المصحيح للدعوى الحالية نجد أنه بتاريخ ٢١ من ديسمبر سنة ١٩٥٧ صدر القرار الجمهوري وقم ١١٦٠ سنة ١٩٥٧ استمام البحوث في الوزارات والهيئات الحكومية يقضى باتشاء الجنة دائمة للبحوث في كل وزارة أو هيئة حكومية يكون من بين اختصاصها تحديد التسلم وحدات البحوث وصدد الماسانين بها واختيار الموظنين الملازمين للمان بها ويلحق بالتسام البحوث المحوث بها ويلحق بالتسلم المولدي بالتسام البحوث

باحثون اول وباحثون ومساعدو باحثين وحدثت الشرائط والاوصاف اللازمة الشيفل هذه الوظائف ونصت المادة التابسعة منه على انه عند تطبيق اهدا النظام عاني الموظفين الحاليين يجوز استثناء من احكسام المائتين ٧ ، ٨ ٠ ان يعين بأقسام البدوث باحثون وباحثون أولعلى أساس خبرتهم واعمالهما سابقة بشرط أن يكون لهم أبحاث يقسموها المجلس الأعلى للعلوم وبشرط تواتر المحسول على درجة البكالوريوس أو ما يعادلها ثم صدر القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بنظام موظفي المؤسسات العامة التي تمارس تشساطا علميا ويقضى بسريان احكام المواد ٤٩ ، ٥ ، ١٥ ، ٧٦ ، ٩٣ ، ٥٠ القانون رقم ١٨٨ إسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم البجامعات وجدول المرتبات والمكافآت الحق به على العاملين بهذا المؤسسات وهذه المواد المحال: عليها في قانون الجامعات متعلقة بشرائط التعيسين بهيئة التدرييس بالنبسية المدرسسين والاساتذة المسامدين والاسماتذة ذوى الكراسي والمعيدين . وعقب ذلك - صدر المقانون رقم٣٣ لسنة ١٩٦٨ باضافة مادة جديدة للقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بنظام موظفي المؤسسات العامة التئ تهارنس نشاطا علميا برقم مادة ٦ مكرر تجيز لرئيس الجمهورية تطبيق القانون رقم ٧٩ أسنة ١٩٦٢ على المشتغلين بالبحث العلمي في أقسام ووحدات البحوث التي تعتمدها وزارة البحث العلمى بالوزارات والهيئات المامة والمؤسسات العامة واو لم تتخذ شكل المؤسسة العامة العلمية كما تجيز تعيين العاملين الذين يحمساون على لتب باحث بالخبرة بالتطبيق المحكام قربان رئيس الجمهورية رةم ١١٦٠ لسنة ١٩٥٧ في الوظائف المعادلة لوظائف هيئة التدريس بالجاهمات دون التقيد بشرط الحصول على درجة الدكتوراه ثم صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥ لسنة ١٩٦٦ في شأن تطبيق القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ المشار اليمه على المشتغملين بالبحث العلمي في وحدات واقسام البحوث بوزارة الزراعة وتنص المادة الثالثة منه على أن يمين العاملون الحساصلون على لقب باحث بالتطبيق الأحكام الترار الجمهوري رقم ١١٦٠ لسمينة ١٩٥٧ المشتغاون باتسام ووحدات البحوث المشار اليها بالمادة الاولى في الوظائف الجديدة وفقا لما هو موضح بالجدول رقم (٣) الملحق بهذا القرار والقواعد الواردة به ويصدر وزير الزراعة والاصلاح. الزراعي قرارات بتعيين هؤلاء العامان . وعقب ذلك صدر القانون رقم ١٧٠ السنة ١٩٧٣ بتطبيق الجدول رقم (٣) الملحق بالقرار الجمهوري رقم ١٩٥ استنة ١٩٦٩ على المشتقلين بالبحث العامى في وحدات وأنسام البحوث بوزارة الزراعة مقضبت المادة الأولى منه « من كان يشغل الفئة الشامسة من تاريخ العمسل بقرار رئيس الجمهورية رقم 190 اسنة 1979 بشرط مضائه إربيع سنوات على الانسل في هذه اندرجة وانقضاء ١٣ سنة على الاقل من تاريخ حصوله: على درجة المكالوريوس أو ما يعادلها وذلك للتعين في وظيفة بلحث أول وتحدد أندمية في هذه الهظيفة بررة تاريخ استكهاله.هابن المدتين» م

ومن حيث آنه بيين من السرد السابق كله انه عند تطبيق كادر البلختين على المستقاين بالبحث العلمي ق وحدات واقسام البحوث بوزارة الزراعة كان نقل هؤلات ومن توافرت بنه شرائط ومواصفات الوطائف الجديدة بطريق التمين عليها عكل التصوص التي استعرضناها والمسابر البحديدة بطريق المتنى يلا شنك أو جدال وكذات تطبيق احكام علون الجامعات عليهم يقطع بان التعيين هو الاداة التقانية للشكل هذه الوطائف، عكل بنها الم المالها التقانية للشكل هذه الوطائف، وتحديد الاقدمية لشاغله سابطين القرار الادارى المعبر عن أرادة بصدره في انشاء أو تعديل مركز على تقانين عليه ، وهذه القرارات كما تقانين أو بالقرائين الوظائف وتحديد بهذه القوانين واللواشع فؤر كذلك على أوضناع الاخرين أو غيبا بينهم وغله المستعرب واللواشع فؤر كذلك على أوضناع الاخرين أو غيبا بينهم وغله المستعرب مند أصداره للتوانين المناشئة بن المناف المناف المناف المناف المناف المناف المناف المناف عند المسداره للتوانين هي وسيلة حتى تستقر المؤلمة والتارات الشيال المناف المناف المناف بينا لاحدال طعن الدالم ومن حيث أنه بتى كان ذلك غان الدعوى الطريحة هي بلا جدال طعن وسرحيث أنه بتى كان ذلك غان الدعوى الطريحة هي بلا جدال طعن وسرحيث أنه بتى كان ذلك غان الدعوى الطريحة هي بلا جدال طعن

ومن خيب مهم على خان نشا عان الدعوى المطروعة على بد عدان عا بالالفأء في قرأر وزير الزراعة م

( رطعن ۷۰۰ لسنة ۲۵ ق چلسة ۱۹۸۲/۱۲/۱۲۸ ایر

# عاعدة رقم (٧٥)

التحداث

استعراض للمراحل التشريعية التي تفاولت أوضاع الباحثين بوحدات واتسام البحوث بوزارة الزراعة ب تطبيق كادر الباحثين على المستغلين بالبحث المبلحي في وجدات واقسام البحوث بوزارة الزراعة يكون عن طريق نقل هؤلاء ومن توافرت فيهم شروط يوواصفات الوطاقات الجديدة بطريق التميين عليها ستطبق تقلون الإداة التميين عليها ستطبق تقلون الإداق المتعين المتعين وتحديد الإتدمية يتم يقرار ادارى سيطلبي المدينة بموية حالته يوضعه على وظيفة رئيس بحوث سايس عن بطلبي المتها في قاسون عليها في قاسون

### فلخص الحكم 🛴

انه باستعراض الراحل التشريعية التي تناولت أوضاع الباحثين بوحدات وأقسام البحوث بوزارة الزراعة توصلا الى التكييف القانوني الصسحيع للدعوى الماثلة ببين أنه بتاريخ ٢١ من ديسمبر سنة ١٩٥٧ صدر قرأر رئيس الجمهورية رقم ١١٦٠ لسنة ١٩٥٧ بانشاء اقسام للبصوث في الوزارات والهيئات الحكومية وتقضى بانشاء لجنة دائمة للبحوث في كل وزارة أو هيئة حكومية يكون من بين اختصاصاتها تحديد أتسام ووحدات البحوث وعدد ألمشتغلين بها واختيار الموظفين اللازمين العمل بها ويلحق بأقسام البحوث باعثون أول وباحثون ومساعدو باحثين وحددهذا ألقرار الشروط والاوصاف اللازمة اشمفل ثلث الوظائف ، ونصت المادة التاسعة منه على أنه عند تطبيق هذا النظام على الموظفين الحاليين يجوز استثفاء من أحكام المادتين ٧ و٨ ان يمين باقسمام البحوث باحسثون وباحثون أول على أساس خبرتهم او اعبالهم السابقة بشرط أن تكون لهم أبحاث يقرها اللجاس الاعلى المعلوم، ويشرط توافر الحصول على درجة البكالوريس أو مايمادلها ثم صدر القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بنظام موظفي المؤسسات العسامة التي تمارس نشاطا عمليا وقضى بسريان أحكام المواد ٤٦ و ٥٠ و ٥١ و ٩٣ و ٩٣ من القانون رقم ١٨٤ سنة١٩٥٨ بشأن تنظيم الجامعات وجداول الرتبات والمكافآت المحق به على العاملين بهذه المؤسسات وهذه المواد المحال عليها في قانون الجامعات متعلقة بشروط التعيين لهيئة التدريس بالجامعات بالنسبة للمعيدين والمدرسين والاساتذة المساعدين والاساتذة ذوى الكراسي ثم صدر بعد ذلك القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٨ باضافة مادة جديدة للقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ المشار اليه برقم حكررا تجيز لرئيس الجمهورية تطبيق القانون رقم٧٩ لسنة ١٩٦٢على المشتغلين بالبحث العلمي في أقسام ووحدات البحوث التي تعتبدها وزارة البحث العلمى بالوزارات والهيئات المعامة والمؤسسات العلمة ولوالم تتخذ شكل المؤسسة العابة العلبيسة ، كيسا تجيز تعيين العساءاين الذبن بحصلون على لقب بلحث بالخبرة بالتطبسيق الحسكام قرأر رئيس الجمهورية رقم ١١٦٠ لسنة ١٩٥٧ في الوظائف المعادلة الوظائف هيئة التدريس بالجامعات دون التقيد بشرط الحصول على درجة الدكتوراه -ثم صدر بتاریخ ۲۰ من نبرایر سنة ۱۹۲۹ قرار رئیس الجمهوریة رقم ۱۹۵ لسنة ١٩٦٩ في شأن تطبيق القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ المشار اليه على الشنفلين بالبحث العلمي في وحدات واقسام البحوث بوزارة الزراعة وتنص اللدة الثالثة منه على أنه اليعين المالون الحاصلون على لقب باحث بالتطبيق لاحكام

ترار رئيس الجمهورية رتم . ١٦٦ لسنة ١٩٥٧ المستفاون باتسام ووحدات المحوث البسار اليها بالمادة الاولى في الوظائف الحديدة وفقا لما هو موضح بالجمول رتم (?) الملحق لهذا القرار والقواعد الواردة به ، ويعسد وزير الزراعة والاصلاح الزراعة والاصلاح الزراعة والاصلاح الزراعة والاصلاح الزراعة ووهو القرار المطمون يه) رقم مصدر قرار وزير الزراعة والاصلاح الزراعة تعيين هؤلاء العلملين ومن بينها مدم في الممالوريوس في الزراعة سنة ١٥٥١ ودرجتسه المدعى وهو حاصل على المحالوريوس في الزراعة سنة ١٥٥١ ودرجتسه المدعى وهو حاصل على المحالوريوس في الزراعة سنة ١٥٥١ ودرجتسه المحمد (راعى) وعقب ذلك صدر بتاريخ ١٤ من اغسطس بنة ١٩٥٣ الملتق المجمودية رقم ١٤٠٥ سنة ١٩٥٣ على المستفيلين بالبحث العلمي في وجدات واقسام الهجوث بوزارة الزراعة وقضت المادة الاولى بنه بأن

١ -- من كان يشخل الغنة الثنيسة في تاريخ العمل بقرار رئيس
 الجمهورية رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٦٩ ولو لم يكن قد استكمل نيها مدة السنتين
 في جذا البتاريخ وذلك التعبين في وظيفة « كبير باحثين » .

(ب-) من كان يشمل التهلة الثالثة في تاريخ المهل بهذا الترثر ولو لم
 يكن قد استكبل فيها مدة سنة في هذا التاريخ وذلك للتعيسين في وظيفة
 «رئيس بحوث» .

 (ج) من كان يشخل الفئة الخابسة في تاريخ العبل بهذا القرار بشرط تضاء اربع سنوات على الاتل . . . . وذلك التعيين في وظيفة «بلحث اول»

( د ) الباحثون الحاصلون على درجة الدكتــوراء الذين يستوفون المدد المخاصة بعن يمينون في وطالف أعضــاء هيئات انتدريس بن خارج الحابعات ... » .

وبن حيث أنه سبق لهذه المحكمة أن قضت بأنه نبين بن النسسووس المتقدية أنه عند تطبيق كادر الباهثين على المسسنفاين بالبحث العلى في وحدات واقتسام الهجوث بوزارة الزراعة كلن نقل هؤلاء وبن توانرت فيهم شروط وبواصفات الوظائف الجديدة بطريقة التمين عليها أذ أن كل التصوص سالفة الذكر تؤكد بلا شك حداً المعنى طبقا المريح عباراتها

وكذلك غان تطبيق احكام قانون الجامعات عليهم يقطع بأن التميين هو الاداة المقامية المنافقة الذكل هنها شروطها واوصافها اللخاصة بها المامية وانتمين هاي تلك الوظائف وكذا تحديد الاقتمية غيها يتم بقرال الدارى يمبر عن ارادة مصدره في إنشاء أو تعديل مركز مقارفي بقصد احداث آثار مقارفية ، وهذه القرارات كما أنها تنشىء وقصدل من مراكز المستفيدين أو نبيها بينهم ، وعلى هذا استنباتا نظاك المراكز عند التميين أو بالنسسية أو نبيها بينهم ، وعلى هذا استنباتا نظاك المراكز عند التميين أو بالنسسية اليم للاخرين كان لزاما على المشرع عند إمنداره للقوانين والمقرارات المسلم في مهياد ( ثابت ولا يكون هناك مجال لزعزعتها بعد صيرورتها خصسينة في ميعاد ( ثابت ولا يكون هناك مجال لزعزعتها بعد صيرورتها خصسينة من الالمغاء) الذكم الصادر في الطمون رقم 200 السنة ٢٥ القشائية بجلسة من يسميد منذ ٢٥ مندسمير منذ ١٩٨٦ ،

وبن حيث أنه لما تقدم غان الدعوى المائلة هي في واقعها من دعاوى الإلهاء التي تخضع للإجراءات والمواعيد المنصوص عليها في تمانون مجاسن الثلولة رقم ؟؟ لسسسنة ١٩٧٦ وعلى خلك بلته بالنسجيجة آلى الطلبة الالحلى غان القرار المطعون غيه رقم ٨٨٩ صدر في ٨ من بارس سنة ١٩٦٩ وعلى خلك منه بارس سنة ١٩٦٩ ومن نهر يكون قد اقلبها دون نزاعاة القرار في ٤ من اغسطس سنة ١٩٦٩ ومن ثم يكون قد اقلبها دون نزاعاة الأجراءات والمواعيد المقررة قانونا ، وكذلك غانه بالنسسية الى الطلب الاحتياطي المخاص بتعيين المدعى سكم السلف سد فيوظيفة رئيس بحوث من الرسمية في ٢٧ من أغسطس سنة ١٩٧٣ التمانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٧٣ الشراية الإدارية ورئيس بحوث من الرسمية في ٢٧ من أغسطس سنة ١٩٧٣ المائلة الإدارية ورئيس مناه ١٩٧٥ من أغسطس سنة ١٩٧٦ المائلة المولى منه في شائله ولكنه لم يطلب ذاك قضاءالا في جلسة ٢ من نيالير سنة ١٩٧٥ المناه والميسسد لم يطلب ذاك قضاءالا في جلسة ٢ من يناير سنة ١٩٧٥ المناه والميسسد لم يطلب ذاك قضاءالا في جلسة ٢ من يناير سنة ١٩٧٥ المناه المكل .

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه قد ذهب الى غير هذا النظر فاته يكون قد خالف القائرن في صحيحه بما يتعين معه القضاء بقبول الطعن شكلاً وفي مؤضوعه بالفاء الحكم الملعون فيه وبعدم قبول الدعوى شكلاً لرفيعها بعد المعاد والزام الدعى المعروفات ،

<sup>، (</sup> طعن ١٦٠ اسنة ٢٦ ق ــ جلسة ١٦٠/٣/٢٠ :

بــــدل

... الفصل الاول ... يدل أشبعة \_ الفصل الشائي \_ بدل إغترابو . \_ الفصل الثالث \_ بدل اقابة \_ \_ الفصل الرابع \_ بدل انتقال .... الفصل الخلبس ـــ بدل بحث \_ الفصل السادس ـ بدل تفرغ أو تخصص \_ الفصل السابع \_ بدل توثيل \_ الفصل الثابن ـ بدل حضور جاسات ولجان \_\_ الغصل التاسع ... بدل خطر \_ الفصل العاشر بدل رياسة قسم ... الفصل الحادي عشر ... بدل صرافة ــ الفصل الثاني عشر ــ بدل طبيعة عمل \_ الفصل الثالث عشر \_ بدل سفر الفصل الزابع عشر بديدل سيارة ... الغصل الخابس عشر ... بدل عدوى \_ الفصل السادس عشر \_ بدل عيلاة ... الفصل السابع عشر ... بدل غذاء الحالة (ج) .. الفصل الثابن عشر ... بدل ما جستي أو تكثوراه

- ــ الفصل التاسع عشر ــ بدل مسكن
  - ... الفصل المشرون بديدل ملابس
- ... الفصل المادي والعشرون ... علاوة تلغراف
- ... القصل الثاني والعشرون ... علاوة لاسلكي
- ... الفصل الثاقث والمشرون ... ورتب أمراض عقلية
- الفصل الرابع والمشرون مقابل تهجي
- ... اتفصل الفايس والعشرون ... بسائل علبة ويتثوعة

# القصيسل الأول بدل السمة أو راتب وقاية من خطر الأشمة

# قاعـــدة رقم (٧٦)

السيدا :

تقرار مجاس الوزراء الصباد في ١٩٢٨/٩/٢١ بمسمع بنل عدوى ليمض الوزراء الصباح في ١٩٣٨/٩/٢١ بمسمع بنل عدوى ليمض الوزاء الصادر بجلسته الممقسدة في ٧ من يناير ١٩٥٣ المساوس عليها في القرار الابران المسوس عليها في القرار الابران سحدة سندي القرار الابران سمنه سندي القرار ١٩٣٨/٩/٣١ سرمنم الموظفين الذين يشتغلون بالقسام الاشمة بالمستفيات والمامل بالسوزارة ألمامل بالسيماط المختلفة ويتمرضون لخطر الاشمة هذا البدل عدم السنسيماط شفل وظيفة بالصام الاشمة ، عمورة القيام بالعمل الفعلى في هذه الاقسام الشمة بستورة لا عارضه .

# ملخص الغنسيوى:

إن مجلس الوزراء قد وانق بجلسته المتعقدة فى ٧ من يناير سنة المتعقدة فى ٧ من يناير سنة ١٩٥٣ على ما ارتاته اللجنة المالية من المجلعة عن الاشمال بالاقساء فنه به الحل المتحرف عنه به الحق على منح الموظفين انفين يشتفلون بأتسام الاشمة بالمستشفيات والمملل بالوزارة والمصالح المختلفة ويتعرضون اخطر، الاشمة بدل وقالة بفمسالة المحملات الم

الشام ببدل الاشعة عاما بهنع الموظفين الذين يشستغلون بالمسسام الاشعة بالمستشفيات والمعامل بالوزارة والمسسسالج المختلفة ويتعرضسون لخطر الاشعة هذا البدل بدون أن يشترط أن يكون من يعنج له هسسسذا البسئل يشغل وظيفة في احد البسام الاشعة مادام أنه قسائم فعسلا بالعمل في هدذه الاتسام بمتضى طبيعة وظيفته أو بتكليفه بالعمل فيها .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية الى ان المتساط في استحتاق بسدل الاسمة وغقا لقرار مجلس الوزراء الصادر في ٧ من يناير سسنة ١٩٥٣ هــو القيام في مسلا بالمحل بالقدسام الاشهة بالمستشفيات والمعابل بالوزارة والمسالح المختلفة بعن يتعرضون لهدذا السبب لخطر الاشهة يستوى في ذلك ان يكون القائم بالمهل عملا في هذه الاتمسام شساغلا لاحدى وظائمها أن بلغيرها متى كانت طبيعة عبله ومقتضسيات وظيفته تسستازم القيسام بالمهل ناهل القامل في هذه الاتسام بعمة بسليرة لا عارضة أو اقتضت بعساجة المهل تنهاء على هذا اللتو

( غنوی ۱۹۱۷/۱/۱۹۱۱ )

# قاعسسدة رقم (۷۷)

### المسحاة

قرارا مجلس الوزراء الصادران في ٧ من يناير سنة ١٩٥٣ و و فومبر سنة ١٩٥٥ في شان الموظفين والعمال الذين يعملون بجهلت معينة سم تمعيسم صرف هذا المبل لجميع الماليون بالقسام الاشعة بالمستشقيات والمسسامل نون تحديد درجة معينة للمكه التي قام عليها لله عدم تحديد عنه البسدل المؤطفي القرجة الخليسة نما فوقها من غير الاطباء سبعد لهم بالقدر المتين بغلة الذرجة الادنى وهي نفة الدرجة السادسة ،

# ملخص الجكم

ان قرار مجلس الوزراء المسسلار في ٧ من ينساير سفة ١٩٥٣ قند تضمن الوافقة على منسج بدل وتساية من خطس الاشعة الى النين بشنتفلون باقسام الاشعة بالمستشفيات والمعسائل لذلك يكسون هنذا القرار قد عهم صرف هذا الدل لجبيع و الا العالمان دون تصديد درجة بعينة التكونات التي تام عليها القرار وهي تعرضهم جبيعا لخطائر الاشعة فامنيخ لهم اصل حق ثابت في هذا البدل اذ لا يتصور مع اطلاق النص أن يكون القبرار تحد تصد الى حرمان من يقسطون الدرجة الخابسة تاعلى في هذه الجهائت من مذا البدل على الدرجة الماسكة عامل في هذه الجهائت من الدرجة الانكيات الانتى و وأنه وأن كان القرار المذكور لم يتوفر في باقي الدل الوظفي الدرجة الخابسة فها فوقها من غير الاطباع فانه وقد ثبت حقهم في هذا البدل فاته لا مناص من منحهم أياه بالتعر المنهسة عنا الدرجة الإدارة المنهسة الدرجة الإدارة المناسبة الدرجة السلطسة و

( طعن ۹۲۸ لسنة ۹ ق - جلسة ۱/۱/۱۲۱)

. قامىسىدة رقم (٧٨)

# البسنة :

وناط استحقاق التمرض لخطسر الإشسعة ـــ استحقاقه في هــــالة الإيفاد في بمثة التدريب على صيانة واصلاح أجهزة الاشعة -

# ولخص الحكم :

انه بالنسسبة الاحتية المطون ضده في هذا البدل من العترة التي لويد نبها الى المانيا في بعثة للتدريب على مسيئة واصلاح اجهزة الإشسعة اتناء قرامه بالعمل باقسسام المستشفيات ٤ مان هسأا الإيناد لم يفصم علاقته باجهزة الاسمة والتعرض لخطرها وهو مناط استجفاقي هذا البسدلو للعالمين باتسام الاشهمة بالمستشفيات والمعامل .

ا (طعن رقم ۹۲۸ استفه ۹ ق ـ جلسة ۱۹۹۹/۱/۳ )

# قاعــبـدة رقم (٧٩)

# البسدان

قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩١٩ أسنة ١٩٦٣ بنقرير راتب وقلية هن خطر الأنسمة لاعضاء هيئة البحوث ومساعدى البحلت من غير الاطبــــــاه يطالاب المسح بوزارة البحث العلمي ( المركز القومي للبحوث سليقــا ) --احقية اعضاء هيئة البحوث ومساعدي البحث من غير الاطباء وطلاب المسح الذين يقومون بالعمل على اجهزة الإنسسمة ويتعرضسون لخطسرها بوزارة المحت العلمي اراتب الوقاية من خطر الانسعة المذكور سواء من يعمل بالمركز القومي اللمحوث أو غيره من الهيئات التابعة اوزارة البحث العلمي ومنهسا وحدة الطبيعة الانسماعية بالمهد القومي للقياس والمايرة .

# ملخص الفتسيوي :

ان المادة الاولى من قرار رئيس الجههورية رقم ٢٩) اسفة ١٩٦٣ بتقرير رئيب وقاية من خطير الاشعة لاعضياء هيئة البحوث وهسياعدى البحاث من غير الاطبياء وطلاب المنح بوزارة البحث الطبعي ( المركز القسومي للبحوث سابقا) تقمى على أن ﴿ يبنح اعضياء هيئة البحوث ومساعدى البحثين من غير الاطباء وطلاب المنح بوزارة البحث المسلمي ( المركسير القومي للبحسوث سابقا ) والذين يقومون بالمسيل على أجهزة الاشمة ويتعرضون لخطرها ، راتب وقاية من خطير الاشتهة خمسة جنيهسيات

وقد ورد هذا النص علما ومطلقا بنج المسلماين من اعضاء هيئة البحدوث ومساعدى البلعثين من غير الأطباء وطلاب النج بوزارة البحث المجهزة بالتحديد والمحدوث ومساعدى المحدوث ومساعدى المحدوث ومساعدى المحدوث ومعترضات والمخطرها ، ولا يغير من ذلك أن يكون المجهزة الانسمة ويعترضات والمخطرها ، ولا يغير من ذلك أن يكون المحدوث سابقا الذلا يتمسور مع المساؤق النص أن يكون قمد الى قصر الاستفادة من المحلمه على من كانوا يمعلون من أعضاء هيئة البحسوث ومساعدى البلحثين من غير الأطباء وطلاب المنسع بالمزكز القومي للبندوث ومساعدى البلحثين من غير الأطباء وطلاب المنسع بالمزكز القومي للبندوث التابع لوزارة البحث العلمي دون غيرهم مهن يعملون بالفيئات الاخساسري التابعة لنفس الوزارة وحسرياتهم من حداً الراتب مادام العرف كسان للبحوث وهذا المقتضى هو زالعبل على اجهسزة الأشعة والتعرض لخطرها للبحوث وهذا المتنفى هو زالعبل على اجهسزة الأشعة والتعرض لخطرها المباري التسومي البها والتي تعسل على أجهزة الاشسعة والتعرض لغطرها بالمركز القسومي للبحوث أو بغيره من الجنبات والهيئات التابعة لوزارة البحث المسلمي.

ومن حيث أن وحبدة الطبيعة الاشعاعية بالمهسد القومي للقياس والمايرة كانت تنبع في الاصل المركز التسومي للبحسوث الذي ظلت تابعية له بعد الحاقها بوزارة البحث العلى بالقسسرار الجبهسورى رقم 51 لسنة المراب البنظيم وزارة البحث العلى الى أن الحقت في سسبتهبر سسسنة المراب البعض العلى الى أن الحقت في سسبتهبر سسسنة المراب الموسورية رقم 51 لسسنة ١٩٦٣ المتسلر البه والذي الحق بالوزارة المعالى المركزية للمسايرة ثم هسنا المهسد استهر تابعا لوزارة البحث بقرار رئيس الجبهسورية رقم ٢٧١٧ لمسسنة ١٩٦٤ ببسئوليات وتنظيم وزارة البحث العلى الذي اطساق على المسايرة المؤرارة المعالى المذكورة المواراة الموسد المؤرارة المعالى وحدة الطبيعة المرابعة المدينة احدى هيئات وزارة البحث العلى سسواء وقت تتبعها للموكسة المنوري المعرف والمايرة .

لهذا التنهى رأى الجمعية العبومية الى احتية أعضاء هيئة البحدوث ومساعدى البلطين من غسير الأطبساء وطلاب المتح مين يعبسلون عسلى الجهزة الاشمة ويتمرضون لخطرها بوزارة البحث السلمى لمراتب الوقساية من خطر الاسمة المقرر بالاجمهوري ٢٩٦٥ استة ١٩٦٣ مسواء بنهم من يعمل بالمركز القومى للبحسوث أو غيره من الهيئسسات التابعسة لوزارة البحث العلى ومنها وحدة الطبيعة الاشعاعية بالمهدد القرومي للقبساس والمابرة ،

النوى ١١٢٢ ق ١١٢٨/١٢/١)

الغميسل الشسائي بسخل اغتراب

قاعبيدة زقم (٨٠)

#### البسينسدان

موظفو وزارة التربية والتعليم الذين يعملون بالخارج ... معاملتهم الملاية معاملة نظرائهم من رجال السلك السياسي من حيث بدل الاغت....راب ومرتب الزيراج وخلافه مما نص عليه غرار مجلس الوزراء الصادر في ١٨ من يوليو سفة ١٩٥٧ ... هم أوال.....ك يوليو سفة ١٩٥٧ ... هم أوال.....ك المنين حددهم القراران الذكوران وصفا وحصرا ... لا وجه لإضافة طرواتف الخيري اليهم ولو توفرت فيها ذات الحكمة التي من اجلها تقررت هذه المعاملة

# ملخض المحكم:

ن مجلس الوزراء وافسق بجلسسته المنعقدة في 10 من وليسة سنة بداء المناد على المذكرة المرفوعة الله من وزارة التربية والتعليم بسيعيل و التعليم بالفسارج من المفنيين والاداريين (بالكادر العالى) معالمة نظرائهم من رجسال السساك السياسى ، كما يعالم المغنين المكابين بمكتب المعالمات مصالمة المنساء المحفوظات وذلك من حد، بدل الاغزر بدل التغزي بل التغزيل) ومرتب الزواج واعانة غسساد المعشرة و وفرق خفض الجنيه (في البلاد التي يعمرف بها) وبدل السسار ونفقسات السالم وغير ذلك من الرواتب الإضافية والمصاربف وذلك اعتبارا من اول السنة السالة المساربة وذلك اعتبارا من اول السنة السالة عاموه المساد عنه المساد عنه المسادر المن الرواتب الإضافية والمصاربة وذلك اعتبارا من اول

وفى ١٣ من أغسطس سنة ١٩٥٦ أمسدر المسيد رئيس الجمهسورية القرار رقم ٨١ لسنة ١٩٥٦ الذى حدد موظفى وزارة التربيسة والتعليم الذي يعدلون في الخسارج ويتمتعون بالممالة المالية التي يتمتع بها رجال السبك السياسي وهم « المستشارون والمحقدون النقسانيون ومديرو مكاتب البعثات ومماونوهم من المنبين والاداريين والكتابيين ومدبرو المحسساهد التقافية التي الشائها مصر في بعض بلدان العالم ٥٠٠ » .

وطبقا للتجرارين المذكورين لا يعالم موظف وزارة التربية والتعليم الذى يعمل بالخسارج معلمة نظرائة من رجال السساك السياسي من حيث بدل الاغتراب القسارج معلمة نظرائة من رجال السساك السياسي من حيث هذان القراران الا اذا كان شساغلا لوظيفة نفية أو ادارية بالكادر المالي مها أشار اليه وصفا وتحديد القرار البهسوري آنف الذكر ؟ أو أذا كان موظفا كتابيا بمكاتب البعشات مهن عناهم القسرار ذاته حمرا فيعالمي معالمة المنافظات في هذا الخموص ، ومن ثم فلا يعتد نطاق تطيرق هسنين الترارين الى من عدا هؤلاء من موظفى هذه الوزارة لجسود أنهم يعملون في الدارين الى من عدا هؤلاء من موظفى هذه الوزارة لجسود أنهم يعملون في الدارية و

غلا يجوز اضافة طوائف اخرى الى تنك التى حددها القرار الجمهورى المسار اليه حصرا وخصها دون سواها بالمعالمة المالية التي تضــــنها حتى ولو توفرت في رجالها ذات الحكمة التى من أجلها تقررت هــــده المعلمة الخاصة لذويها وهي ضرورة توغير الظهـر الحسـن والدياة الكريمة للموظمة الذي يمثل بلده بالخارج لان تقــرير ما اذا كانت الوظيفة تتطلب امبــاغها مائية معينة 6 وما اذا كان من المسـلحة تبعا لذلك أن يعتــــع شــاغلها بالمعالمة المسالية المهازة هو أمر متروك تقدره السـلطة المختصة التى تملك المنازة من المسـام تلونا أنه لا يجـوز في المســائل المسالية المنابعا في تفسيرها والقياس عليها المنابعات التوسع في تفسيرها والقياس عليها المنابعات المتوسع في تفسيرها والقياس عليها المنابعات المتوسع في تفسيرها والقياس عليها المنابعات المنا

( طعن ۱۲۰۶ لسنة ۸ ق – جلسة ۲۰/۱۰/۲۰ )

# قاعبدة رقم ( ٨١)

#### السبيدا :

المعاملة المسالية لموظفى وزارة النربية والتعليم بالخارج ــ قـــرار مجلس الوزراء الصادر في ١٨ من يوليه عام ١٩٥٥ وقرار رئيس الجمهــورية رقم ٨١ نسنة ١٩٥٦ ـــ افادة موظفى النربية والتعليم بالخارج منهمسا من حيث المصول على بدل الافتراب ومرتب الزواج وخلافه .

### وأخص الحكم :

طبقا لقرار مجلس الوزراء الصادر في ١٨ من يوليب مسمسنة ١٩٥٥) وقرار رئيس الجمهمورية رقم ٨١ العمادر في ١٣ من اغسطس سنة ١٩٥٢

الا يعامل موظف وزارة التربية والتعليم السذى يعسل بالخسارج ، معساملة نظرائه من رجسال السسلك السياسى من حيث بسدل الاغتراب المقابل لبدل البتيثيل ومرتب الزواج وخسلانه مصان مى عليه هسذان القراران ، الا إذا كان خساغلا لوظيفة فنية او اندارية بالكاهدر العالى ، مما المسسار اليه وصفا وتحديدا القرأر الجههسورى آتف الذكر أو اذا كان موظفا كتابيا بمكساتب البيئات من عناهم القسرار ذاته حصرا غيمامل معاملة امناء المحفوظات هذا الخصوص > ومن ثم غلا يعتسد نطاق تطبيق هفين القرارين الى من عدا الوزارة لجرد انهم بعطون في الخارج .

( طعن ١٣٣٠ لسنة ٨ ق - جلسة ٥/١١/١١)

قاعسدة رقم ( ۸۲ )

# المستعاد

قرار مجلس الوزراء المسادر في ١٩٥٢/٥/١٦ في شان منح بدل اغتراب لمدرسي الالفات الاجانب ـــ لايفيد منه المولودون منهم بمصر وكانت لهم بها القابة سنابقة ـــ مرد ذلك الى استجلاء قصد المشرع .

# بلخص الفتسوى:

قرر مجلس الوزراء بجاسته المنعقدة في ١٦ من مايو سنة ١٩٥٦ تعديل درجات مدرسي اللغات الاجنبية من الاجانب ، والغاء اعلة الغلاء التي تصرف حاليا ، والاستعامة عنها ببدل أغتراب بواقع ، ٢ جنبها شهريا للاعزب و . ٣ جنبها للهزوج ، وقد اهتلف الرأي في مدى احقية مدرسي اللغات الاجسانب المولودين بالجمهورية المصرية والذين لهم بها التابة سسابقة على تعيينهم في وطائنهم بدل الاغتراب ، غذهب راى الى قصر بدل الاغتراب على المدرسين من الخارج دون المولودين في مصر ، وذهب راى آخر الى احقيسة مؤلاء في بدل الاغتراب .

ويبين من مطالعة المذكرة التى رفعتها وزارة التربية والتعليم الى مجاس الوزراء بخصوص مدرسى اللفات الاجنبية بالجامعات والوزارة ، ووافق عليها المجاس بجلسته المفقدة في 11 من مايو سنة ١٩٥٦ ، أنه بعد عسسرض الراحل المختلفة التى مر بها تنظيم شئون مدرسى اللفات الاجانبي ؛ انتهست المذكرة بالفقرة التالية « ونظرا لمسا استبيان للوزارة والجامعات من أن انصراف مدرسى اللفات الاجانب عن القدوم الى مصر ؛ واستقالة الكثير من الموجوديين برده في الاصل الى ضالة المرتبث المالية بالنسبة الى ارتفاع عسستواها في بلادهم ، مها ادى الى نقص خطير في الاعداد التى تستلزمها حلجة التصليم بالمراحل المختلفة » نقصا وضح اثره البالغ في انخفاض مستوى الطلبسة في اللاميات. لذلك رأت الوزارة والجامعات علاج الامر باعادة النظر، في معاملتهم المالية وفقا للتواعد النالية . . . » ومن بين هذه القواعد المام اعاتة الفلاء التي تصرف حاليا ؛ والاستعاضة عنها ببدل اغتراب بواقسع ، ٢ جنبها شهريا للاعرب و . ٣ جنبها المؤرب المؤرب و . ٣ جنبها المؤرب و . ٣ جنبها المؤرب المؤرب المؤرب و . ٣ جنبها المؤرب الم

لما كان تقرير بدل اغتراب على هذا المستوى العالى يستهدف بلا اننى ربب تشجيع بدرسى اللغات الإجانب عن القدوم الى بصر للعبل بها ، رغبة في المحافظة على مستوى تعليم اللغات بالمدارس والجابعات ، وذلك بتقسريو مبزات مادية لهم تعوضهم عن ترك بلادهم وبها مسالحهم ، وتقويهم بالعمل في بلاد اجنبية عنهم ، وتقعهم بالمدام ما قد يكون هنسك من فارق بسسين المهناء ولا جدال في أن اللاجنبى اليها ، بل بانها لكن سسسخاء واجزل عطاء . ولا جدال في أن الاجنبى المواود في مصر والمقيم بها لا تتسوافر في شائلة هذه الاعتبارات جهيما ، غالعاء في تقرير هذا البدل هي اغتسسراب الاجنبي عن بلاده ، يؤيد هذا أن تسمية ذلك البدل في حد ذاتها تتفسسسمها هذا المناس ، وانصراف نية المشرع الى من تتحاقل المعنب ،

بيد أن استجلاء قصد الثمارع على هذا الوجه سوف يترتب عليهسه حرمان مدرسي اللغات المولودين في مصر والمتيان بها من تقاضى بدل الاغتراب، وقد كانو يغيلون من اعانة غلاء المعيشة التي حل محلها هذا البدل بمتنمى قرار مجلس الوزراء الشيار الله > مها ينبغي معه تحقيقا للمذالة > أن بهساد النظر في منحهم اعانة الفلاء التي كانت مقررة لهم .

لهذا غان مدرسى اللغات الاجانب المولودين والمقيمين بمصر ، لا يغيدون من بدل الاغتراب المقرر بقرال مجلس الوزيراء الصادر فى ١٦ من مايو سسفة ١٩٥٦ ، وأن اعتبارات العدالة تقتضى النظر فى منحهم اعانة غلاء معيشة .

( غاتوي ۱۹۵۷/۸/۱ )

الفصـــل الثالث بـــدل اقــامة

قاعــدة رقم ( ۸۳)

#### المسيدا:

قرارات مجلس الوزراء التى تعالج قواعد مرتب الإقامة بالصحراء \_ الاصل في منحه أنه منهط بتعيين الموظف واقامته المستقرة بالجهة الثاثية المينة بتلك القرارات \_ مجرد الندب لا يكفى لمحه الا اسستثناء عند النص على ذلك \_ سرد لمراحل هذه القرارات •

# ملخص الحكم:

بين من تقعى قواعد منح مرتب إلاقامة أن تقسرير لجنة تعديل المدجات الذى اقره مجلس الوزراء في ٣٠ بونية سنة ١٩٣١ قد نظيها تتظيما عسلما في المسادة ١٩٣٥ منه ٤ غوضع فئة البنة موحدة لهذا المراب ٤٠ عين الجهات للقي يمنع المرتب لن يعينون فيها وهي التي تبعد عن خطب وط السسكك الحديدية ، وعند تعليق هسده القواعد قليت صعوبات حيات وزارة المسائل غيل اعادة الثانية من هذا القرراء في ١٥ من غيل اعادة الثانية من هذا القسرار على ان غير الاتهابة بمنسح المسادة الثانية من هذا القسرار على ان جب الاتهابة بمنسح للموظفين والمستخدمين الدائمين والمؤتنين المعينين في جبه من الجهات المبيئة بالفقرة الاولى ٤ وحديث لكل مجموعة من هسده المهات ثانية خاصة ذات حد أدنى وحد أقمى ٤ وحديث لكل مجموعة من هسدة المهات قد مستخدم ومصلحة المساحة ومصلحة المناجم والمحاجر المناجم والمحاجر المنات مقداره ٢٠٪ من المساحة ومصلحة المناجم والمحاجر المنات مقداره ٢٠٪ من المساعية على بدل السفر القانونين... على اسنة ، وفي سنة ١٩٪ ان تقديت وزارة المسائية على بدايسسة الوزراء بنسساء و في سنة ١٩٤٥ انتقديت وزارة المسائية الى مجلس الوزراء بنسساء السنة ، وفي سنة ١٩٤٥ انقديت وزارة المسائية الى مجلس الوزراء بنسساء السنة ، وفي سنة ١٩٤٥ انتقديت وزارة المسائية الى مجلس الوزراء بنسساء السنة ، وفي سنة ١٩٤٥ المنتقدة وزارة المسائية الى مجلس الوزراء بنسساء المسائية الى مسائية مي المسائية المناح والمسائية المسائية المناح والمسائية المسائية المسائية المسائية ويقاء المسائية المس

على طلب وزارة التجارة والصناعة بمنكرة جاء بها أن عمال مصلحة المناجم والمحاجر بالصحراء تقتضى ضرورة اقامة موظفيها في هذه الحهات الفائسة هيث تنصدم وسائل الراحة وحيث يكاندون الطبيعة ويقومون بأشدق الاعمال ، وقد سرت بينهم روح التذمر لعدم كماية مرتباتهم فالخدوا يقدمون طلبات الاستقالة أو النقل من وظائفهم ، كما أخذت الشركات تجتنبهم اليها بالرتبات الكبيرة ووسائل الراحة وتيسير سبل العيش 4 ولهذا طلبت زدادة فلة مرتب الاقامة أضعافا بلغت ١٠٠ ٪ من المرتب الاصسلى بالنسبة الى منفار الوظفين فضلا عن مزايا أضرى . وقد أقر مجلس الوزراء هده الذكرة في ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٤٥ ، على أن تسرى هذه القسواعد على موظفى مصلحة المساهة اللين ايشتفلون في الجهات الصحراوية والسذين حكمهم حكم موظفي مصلحة المناجم والمصاجر . وقد نصت المادة الثالثة من هذا القرار على سريان المنات الجديدة على من ينسدب العمل في المنساجم بالصحراء على ألا تقل مدة النسدب عن شهر وعلى الا: يجمع بين مرتب الانتامة وبدل السخر القانوني بل يصرف أيهما أزيد ، وتوالت بعب ذلك تسرارات مجلس الوزراء بتطبيق الفئات المالية المشار اليها على طوائف اخرى من الوظفين ، حتى قرر مجلس الوزراء في ٢ من مايو. سنة ١٩٥١ سريان هدده الفئات على جميع موظفى الدولة الذين يعملون بالصحراء وبالد النوية . وفي ٢٦ من مارس مسنة ١٩٥٢ قسرر مجلس الوزراء منسم المسوطفين والمستخدمين المنتخبين محليا بالجهات الفائية مرتب اقامة بواقسم ربسع المئنات الواردة بقرارات مجلس الوزراء سالفة الذكر ، واخرا رات وزارة المسالية أن تطبيق هذه القرارات أسفر عن زيادة كثيرة في أعباء الميزانية فتقدمت الى مجلس الوزراء بمذكرة اقترحت فيها الغاءها بالنسببة الى جميع الوظنين عدا مهندسي مصلحة الناجم والمحاجر ومهندسي مصلحة المساحة الذين يقهومون بمسمح الصحراء وموظفي مصلحة الاحاء المائية الفنيين ٤ كما المترحت تخفيض الفئسات السابقة في صورة تعديل للفئسات الواردة بقرال مجلس الوزراء الصادر في ١٥ من نبراير سنة ١٩٢٥ . وقد شرطت وزارة المالية نيما شرطتة لنح مرتب الاقامة لن يعين في الجهات النائية المبينة بالمنكرة أن يكون مقيما بها ، وقد أقر مجلس الوزراء هذه المذكرة البيئة بهذا القرار رغم أن مثلها مثل تلك البالاد في انقطاعها عن العبران فقد تقدمت وزارة السالية بمذكرة أخسرى الى مجلس الوزراء التسسرحت فيها منح موظفئ الحكومة الذين يعملون ببالد النوبة مرتى أتسبامة بسواتع ٣٠٪ من المرتب الاصلى بصد ادنى وحد أتصى معينين ، وشرطت لنح

ويخلص من هذه القرارات أن الاصل في منج مرتب الاقامة أنه منهط بتعيين الموظف واقامته اقامة مسستقرة بجهـة من الجهات النائية المبنـــة على سبيل الحصر بالقرارات المشسار اليها فلا يمنح لمن ينسدب للعمل بهسا فترة موقوتة يتقاضى عنها بدل سفر مقابل النفقات الى يقتضيها تغسية عن مقر عمله الاصلى ، ولئن كان تسرار مجلس الوزراء الصسادر في ١٥ من فبراير سنة ١٩٢٥ قد نص على منح موظفي مصلحة الساحة ومصلحة الخاجم والمحاجر الذين يندبون للعمل في الصحراء مرتب اقامة علاوة على بدل السحر القساتوني ، قان هذا النص فضلا عن أنه الغي بقرار ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٤٥ اكتفاء برفع نئات مرتب الاقلمة الى نسبة عاليسية \_ قد ورد على سبيل الاستثناء من الامسك المام المسسار اليه ، وذلك انصافا لطائفة معينة بن الموظفين تقوم بأعمال شساقة في المسحراء ، ومن ثم فلا يجوز القياس عليه ، ولما صدر تسرار ؟ من يونية سنة ١٩٥٢ بتنظيم قواعد منح الاقامة على أسس جديدة اقسر هذا الاصل ، نشرط لمنح مرتب الاقلمة أن يكون الموظف المعين بالجهات النائية مقيما بها ، وأهال قرار ١٠ من ديسمبر سنة ١٩٥٢ الخاص بمنح مرتب الاتامة الموظفين المعينين ببلاد النوبة الى هذا الترار في شــان الشروط الواجب توافرها لمنح مــرتب الاقسامة .

( طعن ٢٠٨ لسفة ١ ق - جلسة ١١٢/١٥٥١ ) .

# قاعسدة رقم ( ١٨٤)

#### المسبسدا بُو

قصر منح بدل مرتب الصحراء على غير اهل الجهة المتزر فيها بــ قرار مجلس الوزراء في ١٩٤٥/١٢/١ و ١٩٥١/٥/٢ سـ ليس ميهما خروج على هذه القاعدة ـــ دليل ذلك •

### بلخص الحكم :

ان تماعدة حرمان الموظفين المنتخبين محليسا من مرتب الصحوراء وردت بالنص الصريح في تقرير لجنة تعديل الدرجات في سنة ١٩٢١ الذي صدق عليه مجلس الوزراء في ٣٠٠ من يونية سنة ١٩٢١ كما رددها تاكيدا لهسا قرار مجلس الوزراء المسمسادر في ١٥ من نبراير سسنة ١٩٢٥ ، ومن ثم اسبحت هذه القاعدة أصلا واجبة الاتبساع ومبدأ مطردا مالم تلغ بنص لاحق يقضى بنسخ حكمها ، وأذا كان قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٤٥ قد خلا من تكرار الاشارة اليها مانه لم يتضميمن نصما بابطال العمل بها ، وقد كان في غنى عن هذا التكرار ، لاته انها جاء مستصحبا لاحكام القسرار السسابق عليه ومكملا له في شأن فئة معينة من الموظفين والمستخدمين الذين تنسماولهم ، بل أن ما اشستمل عليه من منسح تسهيلات لهاصة لهذه الفئة بتقسوير النتقسال افرادها وعائلاتهم على نفقسة الحكومة في الذهاب والاياب وحمساب بدء اجازاتهم من يوم وصولهم الي القاهرة وانتهائها عند قيامهم منها ... والنص على عدم جواز الجمع بين مرتب الصحراء الذي يصرف لهم وبين بدل الاقامة أو بدل السعفر القانوني وهما لا يمنحان الا لغسير أهل الجهسة ساكل أوائك وأغسح في دلالته عساي انصراف الحكم فيه الى غير المعينين محليا ، أما قسرار مجلس السسوزراء المادر في ٢ من مايو سنة ١٩٥١ ، فائن بدأ ظناهر عبارته بصيغة التعبيم .ذ قضى بتطبيق قرار المجاس الصادر في ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٤٥ عملي موظفى ومستخدمي المصاكم الابتدائية والشرعية من جميسم الدرجات بالصحراء وبسلاد النوبة وبسريان هذا الحكم على جبيسع موظفي الدولة في تلك المناطق ــ الا أن مجال تطبيقه يتحدد من حيث المكان بالمناطق البينــة بالكشسفين الملحقين به ، ومن حيث الاشسخاس بموظفى الدولة ومستخدميها التاسمين لمختلف الوزارات الذين يعملون بالنساطق الشار اليها — بعد أن كان الامر مقصورا في قرار ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٤٥ على موظفي ومستخدمي المساحة والمناجم - وذلك كلة بشرط توانسر شروط تطبيسق هذا القسرار الأخير بطبيعة الحسال بالنسبة الى أولئك وهؤلاء ٤ وأخصها أن يكون الموظفه أو المستخدم غير منتخب محليا ، وبذا ينحصر التعميم في طالف ـــــة الوظفين والمستخدمين غير المنتمبين مطيسا ، دون مسساس بالاصل المقيد للمنح . وقد جاءت مذكرة اللجنة المسالية التي أقسرها مجلس السوزراء في ٢٦ من مارس سنة ١٩٥٢ مؤيدة لهدذا النظر ، اذ أن وزارة المسالية إقترحت أما ينطبق على الموظفين والمستخدمين المنتخبين محليا ، وأما النظر في منح مكافات ومرقبات لهــؤلاء المــوظفين بفئات أقــل من الفئات المقررة لفيرهم ، ملم تلق اللحنة المسالمة مالا للاقتراح الاول لعدم صححة التمسير الذي يقوم عليه ، ورات « للتيسير » على الموظفين والمستخدمين المذكورين أن يمنكوا مرتب صحراء بواقع ربع النئات المقررة بقسسراري مجلس الوزراء الصادرين

في ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٤٥ و ٢ من مايو سنة ١٩٥١ ، على أن يكون منح هذا الرتب اعتبارا من تاريخ قرار مجلس اوزراء بالوافقة على ذلك . ولو كان لهـــؤلاء الموظنين حق في مرتب المسافي قبل ذلك لما أعوزهم التيسم وما كان التيسير عليهم بتخفيض هذا الحق الى الربع ، وانما اسمستحدث لهم قسسرار ۲۱ من مارس سبينة ١٩٥٢ ، منسف تاريخ مسيدوره ، حقاً لم يكن ثابتاً لهم من قبل ، ونظراً لما ما في ذلك من خسسروج على الحكمة التي اقتصت تقرير مرتب الصحراء فقد مندوا مكافأة مخفضية اذ راي المشرع انهم لا يسنوون في استحقاقهم وغير المطبين وانما منحهم اياها لاعتبارات نفسية المصبح عنها هي التقريب في المعاملة وازالة الفارق بين ابناء الوطن الواحد لدفع شمعور السخط وعدم الرضا لدى المموظف المحلى حتى لا يحس بأن بلده ليسب قطعة من مصر ، وهذه الاعتبارات لم يسبق الاعتداد بها في قرار ٢ من مايو سسنة ١٩٥١ لتبرير التجاءز عن حكمة عدم المنح التي كانت متحققة فيه ، ثم لم يأبث ، بعد أن زادت أعباء الميزانية ، أن صدر قرار مجلس الوزراء في } من يونيــة ســنة ١٩٥٢ بالفاء قرار ٢٦ من مارس سنة ١٩٥٢ ضمين قرارات أخمري رجوعا إلى الحكية الاولى ، ووصف مجلس الوزراء هذا القرار الاخير بأنه المسادر « بشسان منع مرتب اقامة الموظفين والمستخدمين المنتخبين مطياً » مؤكدا بذلك أنه هو القرار المنشيء لهذا الحق دون ما سبقه من قرارات .

( طمن ٧٦ اسنة ١ ق - ١٩٥٥/١٢/١٠ ) ،

# قاعسدة رقم (٨٥)

# البسندا :

سريان القواعد المُقررة في شان مرتب الاقامة بالصحراء على عمال اليومية والمُشتغلين باليومية بصفة عامة سـ اساس ذلك •

### ملخص الحكم :

ان الحكية التى دعت الى تقرر مرتب الإنامة بالمسحراء هى تشسجيع الموظفين والمستخدمين من غير المنتخبين محليا على الاقبال على العبسل بتلك المجملت النائية والاستمرار فية بروح طبية وذلك بتعويفسسم عما يلاقونه من مشقة البعد وشطف العيش وقسوة الطبيعة فى هذه المناطق الكاليسسة

عن العبران، المجردة من وسائل الراحة والمواصلات ، وفي ضوء هذه الحكمة يتمين مهم وتفسير مدلول قرارات مجنس الوزراء الخاصة بتقرير هذا الرتب ، ولما كانت ثلك الظروف التي من أجلها قرر عدل المسحراء يستوي فيهسما الموظفون جميعا الدائمون منهم والمؤتنون وخارجو الهيئة وعمال اليومية المتبعون بتنك الجهات ، ملا وجه بعد ذلك للتحدى بعدم سريان أحكام هـذه القرارات على المشتغلين باليومية من مستخدمي الحكومة بحجة عدم النص عليهم صراحة منها ما دام المناط في تقرير هذا المرتب هو الاقامة فعلا في الجهات التي عينتها قرارات مجلس الوزراء على ما سبق تفصيله ، اذ فضلا عن أن عمال اليومية و المشتغلين باليوميــــة بصغة عامة هم من موظفي الدولة بالعني الأعم دون ماغارق بينهم وبينغيرهم من اصحاب المرتبات الشهرية منناحية تبعيتهمجميعا للدولة وقيامهم جميعا عنى المرافق العامة سوى ان مرتباتهم تصرف اليهم على اساس الأجر اليومي دون الشسهري كما هو الشسأن في بلقي الموظفين ، مان الثابت \_ حسبها سلف البيان \_ أن مجلس الوزراء عندها أصدر قراراته العديدة بهنح مرتب الصحراء لم يكن بصدد تقرير معالمة خاصة لفئات معينسة من موظفى الدولة دون غيرهم ، ولم يكن يستهدف أيثار جبيع موظفى الدولة بميزة اختصهم بها دون عمال البومية وأنما كان يستهدف تشجيع من يعملون بالحكومة في دك الجهات النائية بصفة عامة على الاقامة فيها ، ولم تستثن القرارات جميعها من احكامها سوى طائفة معينة من موظفي الحكومة هي طائفة المنتخبين بحليا ، وذلك لحكمة ظاهرة وهي عدم توافر علة نقرير الرتب فيهم ، ومع ذلك نقد رأى المشرع بعد ذلك عدم حرمانهم كلية من ذلك المرتب ، وقور لهم في ٢٦ من مارس سنة ١٩٥٢ مرتبا بواقع ربع الفئات العامة ماذا كان هذا هو الحال بالنسبة لهذه الطائفة فكيف يستساغ حرمان طائفة عمال اليومية من مرتب الاقامة فيصبحون بذلك في وضع أسوأ من المنتخبين محلياً ، ولو شاء المشرع حقا حرمان عمال اليومية من غير المنتخبين محلياً من مرتب الاقامة لتعين عليه النص مراحة على ذلك كما نص على حرمان المنتخبين محليها ، بل أن النص على حرمان عمال اليومية من غير المنتخبين محليا كان أوجب لتسيام موجب الصرف اليهم على عكس الحال نيما يتعلق بالنتخبين محليا ،

واذا جاز في الفرض ـــ المجادلة في احقية عمال اليوميــــة في مرتب بدل الاقامة الذي قرر بالقرارات السابقة على قرار ٢ من مايو سنة ١٩٥١ غلا محل لهذا الجدل بعد صدور القرار المذكور الذي قضى « بمنح التسميلات والمكافآت الني سبق أن اقرها المجلس في ١٦ من ديسمبر ســـنة ١٩٤٥ لجميــع موظفى الدولة الذين يعملون بالصحراء وفي بلاد النوبة أذ أن عبارته كانت من العموم والشمول بحيث يندرج تحتها موظفو الدولة جميعا دون استثناء حتى لقد التبس الابر على وزارة المسالية في سريان احكام ذلك القرار على المتنخبين محليا وهم الذين اجمعت القرارات السابقة على حريقهم بن هذا المرتب سد مها حدا بها الى طلب اعدادة بحث هذا الموضوع لتقرير ما اذا كان القرار بشسمل المتخبين محليا الم لا ويؤيد هذا النظر رغم وضوحه أن مراقبة مستخدمي الحكومة عنسدما سئلت عما اذا كان قرار ٢ من مايو سسنة ١٥١٦ يسرى على مستخدمي الدرجة القاسعة وغارجي الهيئة والمهال كان من رايها أن القرار المنكور يسرى على هذه الطوائف أسوة بباتي موظفى الدولة ،

ومن جهة الشرى غان قرار ؟ من يونية سسسنة ١٩٥٢ الذى الغى قرار ٢ من مايو سنة ١٩٥١ لم يكن يستهدف حرمان طائفة من كان يشملهم القرار الاخير واتها كان يهدف الى التخذيف من الاحباء المسالية التى ترتبت على صدور قرار ؟ من مايو سنة ١٩٥١ ، وذلك أن هذا القرار كان قسد عمم صرف مرتب الاقابة لجميع المتيمين في الجهات الصحراوية وبلاد النوبة على خلاف ما جرب على القرارات السابقة من تحديد المناطق التى تشملها تلك القرارات المسابقة من تحديد المناطق التى تشملها تلك القرارات المسابقة من تحديد المناطق التى تشملها تلك القرارات المسابقة المناسسة على المسابقة من تحديد المناطق المناسسة المالية التى من نطاق سريان أحكامه فتصرها على جهات معينة كما خفض من فئة المرتب من نطاق سريان أحكامه فتصرها على جهات معينة كما خفض من فئة المرتب من أحكامه سوى طائفة المنتجبين محليا دون غيرهم ، ومن ثم مان هذا القرار يساتكن المخاب على عمل اليومية كما يسرى على باتى موظفى ومستخدى الدولة . من الجهات التي شهلها قرار ؟ من مايو سنة ١٩٥١ و ؟ من يونية سنة ١٩٥٢ و غن يونية سنة ١٩٥١ من من هذا المناروين من هذا والمادة من القرارين المذعي يعمل كاتبا باليومية بمكتب النبوين بعرسى مطروح — وهم من هن منه الاعادة من القرارين المنكورين من هذا الاحادة من القرارين المنكورين من هاه الاعادة من القرارين المنكورين منه الاعادة من القرارين المنكورين من الميوسة مناسة المناسة على المناسة من المنكورين من هذان من هذا المناسة من المنكورين منه الإعادة من القرارين المنكورين منه الإسلام المناسة على المناسة عرالهرارين المنكورين منه المناسة على المناسة عراسة على المناسة عراسة على المناسة عراسة عرا

( طعن ۱۹۲۸/۲/۲۷ لسنة ٤ ق \_ جلسة ٢٨٧/٢/١٩٦١)

قامسدة رقم ( ٨٦ )

البسيطا :

غلة مرتب الاقلمة بالصحراء التي تعليق بالنسبة الممال اليومية هي الفئة المتررة اطلاعة الخدمة الخارجين عن هيئة الممال ... اساس ذلك-

### بلخص الحكم:

لها بالنسبة للفئة التى يعمرف على اساسها مرتب الاقلمة لحمد اليومية فاته لما اليومية لا يعدو أن يكون من طائفة الخدمة الخدمة الخارجين عن هيئة العمال > فمن ثم يتمين صرف مرتب الاقلمة البهم على الساس الفئة المقررة للخدمة الخارجين عن الهيئة .

( طعن ۲۸۸ لسنة ٤ ق ... جلسة ٢٨/٢/١٩١ )

# قاعسدة رقم ( ۸۷ )

#### الد\_\_\_دا :

مناط استحقاق مرتب الاقلية بالصحراء بالتطبيل الدر الفسسكرى رقم ٢١٩ السنة ١٩٠٧ - أن يكون الهنظف معينا وبقيها بجهة من الجهامتالعينة والا يكون من اهل الجهة التي يصل بها سحقي ولو كن المنظف في اجازة او في مامورية خارج عمله له لا يمنع من استحقاق هذا الحرب على تسوافوت شروط استحقاقه لله اعتقال الموظف لا يسقط حقه في هذا الحرب الساس

# ملخص الحكم :

ان القواهد الصادر بها الابر العسكرى رقم ٢١٩ لسنة ١٩٥٣ تلمى في مادتها الأولى على أن « يعنج مرتب الاقسلة للوظفين المعينين بقسلك الجهات ويشرط أن يكونوا متيبين بها والا يكونوا من أهسل الجهسة التي يعملون بها . ولا يعنج في آية جهة خلاف الجهات المتسار اليها الا بواققة وزارة المسابقة » . وتنصى في المسادة الثانية عسلى أن « يستهر صرف هذا المرتب عند وجود الموظف أو المستخدم في اجازة أو في مأمورية خسارجا عن شروط أذا قالمت بالموظفة أو المستخدم بهستمر صرف هذا المرتب لسه ، شروط أذا قالمت بالموظفة أو المستخدم بسستمر صرف هذا المرتب لسه ، حتى عند وجوده في أجازة أو في مأمورية خارجا عن مركسز عطه ) وهي أن يكون الموظفة بمعينا ومقبه من الجهات المعينة ، والا يكون من أهسسل الجهة التي يعمل بها > وعندلذ يستحق مرتب الاقسامة كهزية من صرايا الوظيفة بحكم عجله وتوافر تلك الشروط نيه ، حتى ولو كان في أحسسازة الوظيفة بحكم عجله وتوافر تلك الشروط نيه ، حتى ولو كان في أحسسازة

او في مأبورية خارجا عن مركز عمله ، وبهدده المثابة بسندى المدعى مرتب الاتهة ما دام انه كان معينا ويعمل في جهة من ذك الجهات في الفنرة التي يطلب مرتب الاتهامة عنها ، ولا يستط حتسه فيه كونه اعتقل في لسسجن المحربي بالتاهرة ، مادام هو معتبرا قانونا في تلك الفترة موظفا معينا باخدى تلك انجهات ، واعتقله الذي استتبع نقله الى السسجن الحربي أمر خارج عن ارادته ولا يخرج في عموم معناه عن كون المسدعي نقل مؤقتا في مهمة رسمية خارج مركز عمله ، وإن كان ذلك جبرا عنه .

ر طعن ٧٣٣ لسنة } ق ــ جلسة ١٩٥٩/٢/١٤ )

# قاعسدة رقم ( ۸۸ )

# المسحاة

الماطق التى تغيد من مرتب الاقامة بالصحراء ـــ محددة على ســــــبيل الحصر بالقرارات النظمة لها ه

# ملخص الحكم :

بيين من مراجعة قرارات مجلس الوزراء المسادرة في شأن مرتبات الاتقاقة أن القرار الصادر في 10 من غيراير سعنة 1970 ؟ كان قسد عين المناطق المصحولوية التي يستحق موظفوها هذا الرتب و لم تكن المنطقة (بهيج ) من بينها > وفوض القرار في "فوقت ذاته وزارة المستالية في تعديل المناطق المصحولوية مستالة الذكر الا المستالية أدخلت تلك المنطقة ضبن المناطق المصحولوية مستالة الذكر الا انها عادت غاخرجتها في سنة 1977 وأن القرار المستسادر من مجنس الوزراء في ٢ من مليسو سنة 1971 بنالوائقة على طلب وزارة المسلم الوزراء في ٢ من مليسو شرعيين وبعض الكتاب والمصرور في العريش والقصير ومرسى مطروح شرعين وبعض الكتاب والمصرور في العريش والقصير ومرسى ملسروح الداخلة والمراجة والبيسرية والدر (عنية ) وأن كسان قسد والواحات الداخلة والمراجة والبيسرية والدر (عنية ) وأن كسان قسد ومولون في هذه المناطق ؟ الا أن المسدمي ليس له أن يغيد بنه لان بنطقة المرادراء المسادر في ٢ من يونية مستنة ١٩٥١ عليها > وقد علد مجلس الوزراء في قراره الصادر في ٢ مليو مستنة ١٩٥١ عنالغي التعميم الذي كان قسد قراره الصادر في ٢ مليو مستنة ١٩٥١ وعدل في مرتبات الاقسامة قرره في مرتبات الاقسامة

بحسب الجهسات المختلفة وفقا للتفصيل السذى أورده المجلس في قراره المشار الده ولم تكن (بهيج) من بين تلك الجهات .

١ طعن ٨٦ لسفة ١ ق \_ حلسة ١٢/١٠ (١٩٥٥)

قاعسدة رقم ( ۸۹ )

المستدا

المناطق التي تغيد من مرتب الإقامة بالصحراء محددة على سبيل الحصر ليس من بينها منطقي العامرية والعلمين •

# ملخص الحكم :

ان منطقتى (العامرية والعلمين) لم تكونا من بين المناطق التي هددها شرا مجلس الوزراء الصادر من مجلس الوزراء في ١٩٢٥ في شبان مرقب الإتلهة > وان التمرار الصادر من مجلس الوزراء في ٢ من مايو سنة ١٩٥١ في بالموافقة على طلب وزارة المعدل منح مرتب التابة لقاضين شرعين وبعض التكتب والمحضرين في العريش والقصير ومرسى مطروح والواحات الخارجة والداخلة والمحرية والدر (عنية) وان كان قد تضمن نصا يقفى بان يغيد من هذه المرتب جميع موظفى الدولةالذين يعملون في هذه المناطق، الا أن المدعى ليسرى عليها . وقد عاد مجلس الوزراء في قراره المسلدر في ١٠ من يونية سنة يسرى عليها . وقد عاد مجلس الوزراء في قراره المسلدر في ٢ من بونية سنة المراكب وعدل في مرتبات الاتابة بحسب الجهات المختلفة ونقا المتصبل الوارد في تراره العلمين من بين تلك الهمات الوارد في تراره المادر في ٢ من بونية سنة الوارد في تراره المادر في ٢ من بين تلك الهمات الوارد في تراره المادر في ٢ من بين تلك الهمات الوارد في تراره المادر في ٢ من بين تلك الهمات.

( طعن ١٤٥٤ لسنة ٢ ق - جلسة ٢٢/٢/١٩٥١ )

قامسدة رقم ( ٩٠ ).

المسداد

الحكمة التي دعت الى تقرير مرتب الصحراء

وأخص الحكم :

ان الحكمة التي دعت الى تقرير مرتب المحداء هي تشجيع الموظمين والمستخدمين على الاقبال على العمل بالجهات النائية والاستمرار فيه بروح طبية وذلك بتعويضهم عبا يلاتونه من مشتة البعد وشنظف العيش وقسوة الطبيعة في هذه المناطق القاصدية عن المصران المجردة من وسسائل الراحة والمواصلات ، حيث بكافصون في ظروف عسسيرة ام يالفوها من قبل بلاهم الإصلية ، وفي ضوء هذه الامكية يتمين فهم وتفسير ملاول في بلاهم الإصلية ، وفي ضوء هذه الامكية يتمين فهم وتفسير ملاول المترارات مجلس الوزراء الخكية من جهة عندما ابانت ذلك مذكرات اللجنة المسائلة المن صدرت على اساسها هذه القرارات ومن جهة أخرى عندما استثنت من المنتقت من مرتب الصحراء من الموظفين الذين تنطبق عليهم شروط منحه أولئك الذين التخور المحليا المختبة في احدى المناطق التي عينتها لكون تيامهم بناحس في المحلوبة عندما المتعنق معه علة تقرير هذا المرتب ، ومن جهة ثالثة عندما منحس برايا وتسهيلات فيها يقمل والاجزات لا ينصرف تطبيقها الى منحس برايا وتسهيلات فيها يقدما فوات وزارة المالية سلطة التحديل في احكامها كلمينين حطيا وأخيراً ذلك ، الامر الذي اصدرت الوزارة بناء عليه منشورات بلغاء مرتب الاتلمة أو بتخفيضه بالنسبة لمعض المناطق التي توافرت فيها بالميشاء مرب الملاسة وابعد الهيا العيران .

( مُلعن ٧٦ لسنة ١ ق \_ جلسة ١١٢/١٥ (١٩٥٥)

قاعسدة رقم ( ٩١)

### البسيدا :

جواز الجمع بين علاوة المسحراء وبين علاوة الخطسسر أو الذائاة الاستثنائية قبل العمل بالقانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٥٥ ــ سعور هذا القانون بأثر رجعى على الحالات التي لم يصدر فيها حكم نهائي ــ رفع الدعوى قبل نفاذه بالطالبة بالجمع بين الأمرين ــ صدور الحكم برفضها بعد العمسل بالقانون ــ الزام الحكومة بالماريف -

#### ملغص الحكم:

ان المادة الأولى من القانون رقم ١٣٦ السنة ١٩٥٥ نصت على انه «سع عدم الاخلال بالأحكام الصادرة من محكمة القضاء الادارى والاحكام النهائية الصادرة من المحاكم الادارية والقرارات النهائية الصادرة من اللجان القضائية

لا يجروز الجمع بين علاوة المسحراء اللتررة بقرار مجلس الوزراء الصادر في ٢ من مايو سنة ١٩٥١ وبين علاوة الخطر المقررة بقرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩ من سبتهبر سنة ١٩٥٠ وذلك عن المدة من ٢ من مايو سينة ١٩٥١ حتى ٣٠ من يونية ســـنة ١٩٥٢ ، ولا يجوز لاي مَرد من أمراد الطائنتين المقررة لهما علاوة المخطر أو المكافأة الاستثنائية المطالبة بغير العسلاوة أو المكاناة المقررة للطائفة التي هو منها » ، أما قبل صدور هذا القانون فانه كان يجوز الجميع بين الامرين ، ومن ثم اذا ثبت أن المطعون عليه كان يعمل في الفترة من ٢ من مايو سنة ١٩٥١ الى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٥١ فهنطقة العريش وهي من المناطق المسار اليها فيقرار مجلس الوزراء المسادر في ٩ من يوليو سنة ١٩٥٠ بشأن المكافأة الاستثنائية ، وأنه طبق في حقه غرار محاس الوزراء سالف الذكر وصرفت له المكافأة الاستثنائية ، فيلحقه الإثر الرجمي المنصوص عليه في القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٥٥ ويسرى ذلك على دعواه التي لم يصدر فيها حكم نهائي قبل العبل به فيتعين إذلك رفضها . ونظرا لأن المطعون عليه كان على حق عندما أقام دعواه في تاريخ سابق على العمل بالقانون رقم ١٣٦ أسنة ١٩٥٥ ، قان مصاريف الدعوى بلزم بهـــا الخصم الآخر أي الحكوبة .

( طعن ١ لسنة ١ ق - جلسة ١٢/٣ /١٩٥٥ )

### قاعسدة رقم ( ٩٢ )

#### البسيدا :

قرار مجلس الوزراء المصادر في ١٩٥٢/٦/٤ معدلا بالقرار الجمهوري يرقم ٨٩٥ لسنة ١٦ يتقرير بدل القاصة للعالمين ببعض الخاطق وولقة وزارة المغزنة على منح هذا البدل للعالمين بهزارة المحربية ببعض الخاطق الاخرى بناء على التعريض المتوح لها من مجلس الوزراء الحقية كافة موظفى الوزارات الاخرى مين يعملون ويتبيون في هذه الخاطق في صرف هذا البدل دون قصره على موظفى وزارة العربية .

# والخص الحكم :

وون حيث أن القاعدة المقررة طبقا لقرار مجلس الوزراء بجلمسسته المتعقدة في } ون يونية سنة ١٩٥٢ بالموافقة على رأى اللجنة الماليسة المبين في المذكرة الذي رضعت الى المجلس في التساريخ المذكور هي منح مرتب التلمة للمالملين في الجهات النائية التي ذكرت في القرار بواقع 10 % من الماهية الشهرية (زيدت الى ٢٠٨ بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١) في مرسى مطروح وسيدى برانى وبقبق والسلوم ووادى النطرون وغبه الموصى والعريش ورفع وغزة على الا يجلوز المرتب الصحد الاقتمى الوارد في انقرار ، وبيراماة أن يمنحالمرت المهمينين بتلك الجهات وبشرط أن يكونو مقبين بها ولا يكونوا من أهالى الجهة التي يعملون بها ( تمنح نصف الفئات لمن يكون موطنهم الاصلى احدى هذه المناطق بالقرار الجههوري رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١) ولا يمنح في أي جهة خلاف الجهات المشار اليها الا بعوافقة وزارة المالية وبشرط أن تكون الجهة المطلوب منح البدل فيها بعيدة عن وادى والنيل مثلابين علومترا على الآتال .

ومن نحيث أنه ولئن كانت منطقتها برج العرب والحمام لم تردا ضمن الجهات التي أشار الهسا قرار مجلس الوزراء المتقدم ذكره الا أن الجهة الادرية المدفى عليها لا نتازع في صدور موافقة وزارة المالية على منح موظفى ورزرة الخربية في المناطق الواقعة من بهيج حتى مرسى مطروح وردخل ضمنها برج العرب والحمام مرتب العامة وأن ذكرت أن هذه الموافقة مقصورة الانر على موظفى وزارة الحربية فقط غلا تنصرف الى غيرهم من الموظفين .

ومن حيث أنه بتى كانت هذه المحكبة سبق أن تفت بأن الحكبة التى دعت الى تقرير مرتب الاتابة بالصحراء هى تشجيع الموظفين والمستخدمين من غير المنتخبين بحليا على الاتبال على العمل بتلك الجهات النائية و الاستمرار فيه بروح طبية وذللك بتعويضهم عها يالاتونه من مشقة البعد وشظف الد شي فيه بروح طبية وذللك بتعويضهم عها يالاتونه من مشقة البعد وشظف الد شي الراحة والمواصلات وأنه في ضوء هذه الحكبة يتمين فهم وتفسسي مدارل قرارات مجلس الوزراء الخاصة بتقرير هذا المرتب ؛ وأن هذه الظروف التي قرارات مجلس الوزراء الخاصة بتقرير هذا المرتب ؛ وأن هذه الطروف التي والخارجون عن البيئة وعبال اليومية ـــ غانه في ضوء هذا التضاء لا وجلسل المؤلفي وزارة الخرائة على منح البسل لموظفي وزارة الحربيسة في النظمة الواقعة من بهيج حتى مرسى مطروح لا تتمرف الى سائر المايلين في الموزارات الآخرى كا يوجه لذك لان التقويش المنسوح لوزارة المايسة في قرارات مجلس الوزراء الماسادق في هذا الشان مقصورة الاثر على تحديد الجهات الاخرى غير الواردة في هذا الشان مقصورة الاثر على تحديد الجهات الاخرى غير الواردة في هذه القرارات التي يرى منح العالمين فيها الجهات الاخرى غير الواردة في هذا الشان مقصورة الاثر على تحديد للرالاتامة غلا يعند هذا التقويض الى ينئل معالمة خاصة لغنات مهدنسة من

موطنعى الدولة دون غيرهم ما دام أن المناط في تترير هـذا البدل هو الاتامة نملا في الجهات التي عينتها قرارات مجلس الوزراء أو وزارة المالية وان حكمة المنح تشجيع من يعملون بالمحكومة في تلك الجهات النائية بصدغة علمة على الاتابة نبها دون استثناء ،

(طعن ٨٠٥ لسنة ١٢ ق - جلسة ٨٠/١/١٩٧٩)

قاعسسدة رقم (٩٣)

#### : المسلما

أثرار بحاس الوزراء الصادر في ١٩٥٢/٦/٥ والمسدل بقرار رئيس الجههورية رقم ٨٩ه لسفة ١٩٦١ بشان تقرير راتب أقسامة للماماين ببعض المحهات قضي ببنح هذا الراتب للمسابلين فيبرسي بطسروح يرسيدي براثي وطبرق والساوم بووادي النطرون والعربش ورفح وغزة ـ احقية العاملين ببلدة الشيخ زويد التابعة للعريش في صرف راتب الاقامة المشار اليسه متى الهافرت غيهم شروط استحقاقه رغم عدم النص على بلدة الشبخ زويد بقرار محلس الوزراء المشار الله ب اساس ذلك أن هذا القرار قد استهدف مناح المقبيين بالجهات الفائية التي حددها ، راتب الاقامة ومن ثم تنصرف كلمــة « العريش )) التي وردت بذلك القسارار الى جهة المسريش بما يتيمها من نواح تدخل في تقدسيمها الاداري لوإن أن يقتص ذلك على مدينة العريش وحدها ب صدور قرار وزير الحربية رقم ١٨٠٧ اسنة ١٩٦٤ بفصل الشيخ زويد عن المريش وجملها قسما مستقلا عنها لا يحسول دون احقية المابلين يها في صرف هذا الراتب اذ أن المبرة في استحقاقه وفقا لقرار مجلس الوزراء المشار اقبه هي الإقابة في أحدى الجهات القائبة في بفروم هذا القرار ونقسا للاوضاع القائمة ونفت صدوره ومن ثم مان ما يطرا على التقسيم الاداري الذي كان قائمًا بعد ذلك من تعديل يتفسن تغير اسم هذه الجهات أو ابعيتها لجهة اخرى لا يؤدى الى حريان القيمين بها بن راتب الاقابة بعد استحقاقهم له م

#### ملخص الحكم

ومن حيث انه يبين من الاطلاع على منكسرة اللجنة المالية بشسان منح مرتب الاقلمة الذي وافق عليها مجلس الوزراء بجلسته المنعقدة في ١٩٥٢/٦/٤ أنها نصت على لن « يعنح مرتب الاقلمة بالنصب الاتبة :

( n 31 - 3 V )

... ١ - ١٥ ٪ من الماهية الشهرية الموظفين والمستخدمين في مرسى مظروح وحديدي براني وطبرق والسلوم ووادى النطسرون وتمة الجومي والعريش ورفح وغزة بحيث الاتقل عن ٥٠٠٠ جنيسه ولا تزيد على ٥٠٠٠ جنيسه في الشهر بالنسبة للدائمين والمؤتتين ٤ ولا يقل عن ٧٥٠ بلاما ولا يزيد عن ٥٠٠٠ جنيه في الشسهر بالنسبة للخسارجين عن الهيسئة ١ - ٢٠٠٠٠ - ٢ - ٠٠٠٠ ٣ - ٥٠٠٠ مع مراعاة القواعد الآلتية :

ا \_ يمنح مرتب الاقامة الموظفين المستخدمين المعينسين بتلك الجهات بشرط أن يكونوا مقيمين فيها ولا يكونوا من أهالي الجهة التي يعملون بها ...» والمصحت مذكرة اللجئة المالية سلمالفة الذكر عن الحسكمة من تقدير بربب الاقامة وهي تشجيع الموظفين والمستخدمين على الاقبال على العمل بالجهات النائية والاستمرار نيها بروح طيبة وذلك بتعويضهم عما يلاقونه من مشقة وشظف العيش وتسوة الطبيعة في هذه المناطق البعيدة عن العبسران المصرومة من وسمسائل الرائعسة والمواصلات حيث ، يكانحمون الطبيعة في أقسر مظاهرها ويتومون بأشق الاعمال مع ارتفاع تكاليف المعيشة وعدم توافر المساكن » وقد صدر الترار الجمهوري رقم ٨٩٥ لسنة ١٩٦١ في شان تعديل بعض أحكام قرارات مجلس الوزراء الخامسة بمرتب الإقامة لوظفى الحكومة ومستخدميه في مناطق الصحراء النائية وبالاد النوبة ونص في المادة ١ على أن « تزاد بواتع ٥ / من المرتب الاساسى منات مرتب الاقامة المحدد بمقتمضي قرارى مجلس الوزراء الصادرين في } يونيه ســنة ١٩٥٢ › ١٠ ديسببر سنة ١٩٥٤ المشار اليها وتلغى الحسدود القصوى بهذا المرتب الوارد بهذين القرارين » ونص في المادة ٢ على أن « تطبيق أحسكام قراري مجاسى الوزراء المشار اليهما معدلة على النحو الوارد بالمادة السابقة في شان عمال الحكومة على أن يكون الحد الادنى المسرر لرتب الإقامة بالنسبة لهم · ٧٥ م شهريا » ونص في المادة ٣ على أن « يمنح مرتب الاقامة بنصف النثات المحددة له وفقا لباقي أحكام قراري مجلس الوزراء المشار اليهما الموظفين والعمال الذين يعملون في المناطق والبسلاد المقرر فيهسما هذا المرتب ويكون موطنهم الاصلى احدى هذه المناطق أو البلاد » . ونص في المادة ه على أن ينشرهذا القرار في الجريدة الرسمية ويعمل به من اول الشهر التالي لتاريخ نشره وقد نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية في ١٩٦١/٦/٧ .

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن المدعى من مواليــــد المعريش وعين في وظيفة عسكرى دريسة بالدرجة المهالية . ٢١ / ٣٠٠٠م من ١٩٥٢/٤/٥ ؛

وعمل منذ تعيينه حتى تاريخ العدوان الاسرائيلي على البلاد ببلدة الشيخ زويد التم كاتت تابعة للعريش كما يبين من كتاب وكيل سيناء رقم ٦٦١١ بتاريخ ١٩٧٢/٦/٢٩ المودع من الحكومة ملف الدعــوى ، ولما كانت العريش من جميع الجهات التي نص قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٥٢/٦/٤ مع منع المتيبين بها مرتب التابة ، ومن ثم مان الدعى يستحق هذا الرتب بولقع نصف الفئة المقررة للعريش من ٧/١/١٩٦١ تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٩ه لسنة ١٩٦١ ، وذلك باعتباره من مواطني العريش ومن طائفة عمال اليومية المتيمين بها ، ولا وجه للقول بأنه طالماكات بلدة الشيخ زويد لم ترد في قرار مجاس الوزراء الصادر في ١٩٥٢/٦/٤ ، فلا يستحق المقيبون بها هذا الرتب ، وذلك لان قرار مجلس الوزراء المسار اليه قد استهدف منح المقيمين بالجهات النائية اللتي حددها مرتب الاتابة ومن ثم مان مفهوم كلمة العريش التي وردت في هذا الترار تنمرن الى جهة العريش بما يتبعها من نواح تدخل في تقسيمها الادارى دون أن يقتصر على مدينة العريش وحدها وبالتألي يستحق القيمون في هذه الجهة مرتب الاقامة ولا يغير من ذلك ما طرا على هذا التقسيم الادارى من تعديل بمقتضى قرار وزير الحربية رقسم ١٨٠٧ اسفة ١٩٦٤ والذي بترتب عليه نصـل الشيخ زويد عن العريش وجعلسها تفسما مستقلا عنها > وذلك لان العبرة في استحقاق مرتب الاقامة وفتا لترار مجلس الوزراء المشار اليه هو الاقامة في أحدى الجهات النائية في منهوم هذا الترار، ونقا للاوضاع القائمة وقت صدوره ، وبن ثم فلا يغير بن طبيعة هذه الجهات وظروف المعيشة وهي علة استحقاق هذا الرتب ... ما يطرأ على التقسيم الاداري الذي كان قائما من تعديل بتضمن تغيير أسم هذه الجهات أو تبعيتها لحهة أخرى أو أفر أد ذاتية مستقلة بها ، وبالنالي فأن فصل بلدة الشيخ زويد عن المريش وجعلها تسمها مستقلا عنها لا يؤدي الى حرمان المتيمرن بها من مراتب الإقلية بعد استحقاقهم له ٠٠

ر طعن ١٥٣ لسنة ١٩ ق ... جلسة ١١/٥/١٩٧٩ ).

(ملحوظة : في نفس المعنى طعون ٢٥٥ / ٢٥٧ / ٢٥٨ لسنة ١٩ ق ، ١٩١ / ١٩٢ لسنة ٢٠ ق -- جلسة ١٩٧٦/٥/٦ ) .

قاعبسدة رقم (٩٤)

المسلما الا

ُ أَن مجلس الهِزْراء الصادر في ٤ من يونية سنة ١٩٥٧ قصر منع راتب الاقامة على الهندسين سالقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٣ يعسمل به اعتبسارا من ٢٣ من بناير سنة ١٩٦٣ ولا نسرى احكامه بافر رجعى — التجاوز عن استرداد المبالغ التي صرفت خطا قبل القانون لا يعنى أحقية من لم يصرف في اقتضاء هذه المبالغ سر بيان ذالسك •

### ملقص العكم :

يبين من تقصى قواعد مفح مرتب الاقامة أن مجاس الوزراء قد وافق في .١ من غيراير سنة ١٩٣٥ على منح هذا الرتب للموظفين والمستخدمين الذين يقيمون في الجهلت النائية ، وفي11 من درسمبر سنة ١٩٤٥ وافق المجلس عَلم. زيادة مئة المرتب المذكور بالنسبة لموظفي مصطحة المناجم والمحاجسر ، ثم مبدر بعد ذلك قرار المجلس في ١٤ من ينابر ١٥ من ابريل سسنة ١٩٥١ بتطبيق الفئات المالية التي نص عليها القرار المشسار اليه على طوائف الخسري من الموظفين نص عليهم وفي ٢ من مايسو سسينة ١٩٥١ ترر المجلس تعبيم سرف مرتب الاقامسة على جبيسع موظفي الدولة الذين يعبلون بالمستراء وبلاد النوبة 6 كما قرر في ٢٦ من مارس سنة ١٩٥٢ منم الموظفين والمستخدمين المنتخبين محايا بالجهات النائية مرتب اتماهة بواتع ربع النئات الواردة بقراريه الصادرين في ١٦ من ديسبير سينة ١٩٤٥ و ٢ من مايو سنة ١٩٥١ ، ولكن نظرا لما أسفر عنه تطبيع القرارات السمابقة من زيادة كبيرة في أعباء الميزانية تقدمت وزارة المالية الى مجلس الوزراء بمذكرة اقترحت غيها ( أولا ) الفاء قرارات مجلس الوزراء السادرة في ١٥ من ابريل و ۲ من مارس سنة ۱۹۵۱ و ۲۹ منهارس سنة ۵۱ ( وثانيا ) تعديل قراره الصادر في ١٥ من قبراير سفة ١٩٢٥ بمنح مرتب الاقاسة في جهات معينة وبنسب أقل ، ثم نص البند (ثالثا) من المذكرة على أنه « استثناء من الثواعد المتقدمة يستمر العمل بقرار منجلس الوزراء الصادر في ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٤٥ بالنسبة لهندسي مصلحة الناجم والمحاجر ومهندسي مصلحة الساحة الذين يقومون بمسم الصحراء ، ويقرار مجلس الوزراء المادر في ١٤ من يناير سنة ١٩٥١ بالنسبة لموظفي محطة الاحياء الماثبة الفنيين». وقد وافق مجلس الوزراء على هذه المذكرة بجلسته المنعقدة في } من يونيه سنة ١٩٥٢.

ومن حيث أنه يستفاد مها تقدم أن قرار مجلس الوزراء الصادر في ؟ يونية سنة ١٩٥٧ قد أعاد تنظيم قواعد مرتب الاقلهة بأن عين الجهات التي يصرف هذا المرتب للموظفين والمستخدمين الذين يُعلون بها ، كما حدد نثات المرتب الذكور ، ويخصوص مصلحة المناجسم والمحاجر تصر منح المرتب على المالمين من العالمين باتى العالمين المنافقة واحدة من العالمين به وهم المهندسون ، وسسكت من باتى العالمين سواء الموظفين منهم أو المستخدمين ، ومناد هذا السكوت أن حقهم في انتقاء مرتب الاقلمة قد زأك وانتهى اعتبارا مي أول يوليه سنة ١٩٥٣ تاريخ العمل بقرار مجلس الوزراء المسار اليه ، كما أن منطقة أبو رديس بسيناء سوالتي كان يعمل بها المدعى سام تكن من بين المناطق التي مينها ذلك القرار .

ومن حيث أنه قد صدر في ٦ من يفاير سسنة ١٩٦٣ القانسون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٣ بشأن مرتب الاقامة لوظفي وعبال مصلحتي الناجم والوشود والابحاث الجيولوجية والتعدينية مشمرا في ديباجته الى قراري مجلس الوزراء الصادرين في ١٦ من ديسمبر سنة ه١٩١ و ٤ من بونيه سنة ١٩٥٢ ٤ ونص في المادة الأولى منه على أن يستحق موظفو وعمال مصلحة المناجم والوقود وموظفو وعمال مصلحة الابحاث الجبولوجية والتعدينية الذبن يعملون بالصحراء مرتب اقامة بالنئات الواردة بقرار مجلس الوزراء الصادر في ١٦ من دسمبر سنة ١٩٤٥ وبالشروط والاوضاع المقررة نيه» ونصى في المادة الثانية منه على أن ﴿ يستبقى موظفو وعمال مصلحة المناجم والوقسود المبالغ التي صرفت اليهم بصفة مرتب اقامة اعتبارا من أول يوليه سنة ١٩٥٢، كها يستبقى موظفو وعمال مصلحة الابحاث الجيولوجية والتعدينية ما صرف اليهم بالصفة المذكورة اعتبارا من ١٥ من اغسطس سفة ١٩٥٦ > ويتجاوز عن استرداد البالغ السالف ذكرها منهم » ونص في المادة الثالثة منه على ان « ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية » وقد تم النشر نيها بالعدد رقم ١٠. في ١٢ من يناير سبنة ١٩٦٣ ، وقد نصت المادة ٦٧ من الدسيتور المؤقت الصادر في مارس سة ١٩٥٨ على أن تنشر القوانين في الجريدة الربسمية خلال أسبوعين من يوم اصدارها ويعمل بها بعد عشرة أيام من تاريخ نشرها، ويجوز مد هذا الميماد أو تقصيم و بنص خاص في التاتون وعلى ذلك مان القانون المذكور بعمل به اعتبارا من ٢٦ من يناير سنة ١٩٦٣ ، ولا تسرى أحكامه تابل هذا التاريخ بأثر رجمي يفعطف الى الماضي ، ولا يغير من ذلك ماجاء بمذكرته الايضاحية من اقتراح سريان قرار مجلس الوززاء الصادر في ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٤٥ على موظفي وعمال مصلحة المناجم والوقود اعتبار من أول يوليه سنة ١٩٥٢ ، إذ العبرة في تقرير الرجعية بها نص عليه في القانون ذاته وليس بها أوردت الذكرة الايضساهية ٤ واذا كان القانون المذكور قد نص صراحة في المادة الثانية منه على التجاوز عن استرداد المبالغ التى صرفت الهم اعتبارا من أول يوليه سنة ١٩٥٢ كمرتب أقامة فلقه ليس معنى ذلك ... كما ذهب اليه خطأ الحكم المطعون فيه ... للغاء قرار مجلس الوزراء المسادر في ٤ من يونيو سنة ١٩٥٢ بأثر رجمي فيسا قرره من حرمان هذه الطائفة من الإفادة بأحكام قرار مجلس الوزراء المسادر في ١٦ من ديسمبر نينة ١٩٤٥ > بل أنه يستفاد من عبارة هذه المادة أن هذه المبالغ أنها صرفت دون وجه حق بالمخالفة الإحكام قرار مجلس الوزراء المسادر في ٤ من يونيسة المعادرة على المعادرة على المتبارز عن المتبارز عن المتبارز عن المتبارز عن المتبارز عن المتبارد عن المتبارز عن المتبارد عن هذا المرتب خلال هذه السنوات ٤ ما لم تكن المتبارد عن المتبارد عن المتبارد المتبارد عن المتبار

وبن حيث أنه تأسيسا على ما تقدم أنا المدعى لا يحق له صرف برتب الاقامة عن الدة من أول يناير سنة ١٩٦١ حتى ٢٢ من يناير سسنة ١٩٦٣ الذي لم يصرف خلالها هذا المرتبوعلى ذلك تكون دعواهغير قائمة على اساس سليم من القانون •

> ( طعن ۱۰۹۰ لسنة ۱۰ ق ــ جلسة ۱۰۹۰ (۱۹۷۶ ) قاعــدة رقم (۹۵)

### البنيعاة

\_ قرار رئیس الجبهوریة رقم ۲۲۱۰ اسنة ۱۹۱۶ بشسان بعض اهکام بدلات ورواتب الاقابة وطبیعة المبل \_ قرار رئیس الجبهروریة رقم ۸۸۸ اسنة ۱۹۲۱ بلنج بدل اقلبة لموظفی المبلة ۱۹۲۱ بلنج بدل اقلبة لموظفی الدولة وعمالها في محافظات سوهاج وقنا واسوان بـ قرار رئیس الجبهوریة رقم ۸۸۷ اسنة ۱۹۲۹ بنعدیل نص المادة الاولی من اقترار رقم ۸۸۸ اسنة ۱۹۲۹ .

... القرار الجمهورى رقم ٢٣٦٠ لسنة ١٩٦٤ تضمن تنظيما علما لكافة بدلات ورواتب الاقامة وطبيعة العبل المحددة بنسبة بثرية من الرتب مقتضاه حساب هذه البدلات والرواتب على اساس بداية مربوط الدرجة التى يشفلها المال ... القرارات الجمهورية الصادرة بمنع بدل اقامة للعلملين بحافظ ... الموان خلت من اية احكام تنظم كيفيسة حساب هدذا البدل ومن ثم يسرى التنظيم العام الذى نضعته القرار الجمهوري رقم ٢٢٦٥ لسنة ١٩٦٤ على بدل الاقلمة الخاص بالعاملين باسوان ... اساس ذلك ما هو مقرر من ان الحكم العام بجرى على عبومه واطلاقه مالم يرد ما يقيده أو يخصصه .

# ملخص الفتوى :

ً أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٦٥ لسنة ١٩٦٤ بشأن بعض أحكام بدلات ورواتب الاتامة وطبيعة العمل نص في مادته الأولى على أن « يكون حساب رواتب وبدلات الاتامة وطبيعة العملوكذلك مكافآ تنطبيعة العمل المحدة لنسمة مئوية من الرتب على أساس بداية مربوط الدرجة التي يشغلها العامل على أنه بالنسبة لن كان يتقاضى هذه الرواتب والبدلات والمكانآت المشار اليها من الماملين الموجودين في الحدمة في ٣٠ يونية ١٩٦٤ ملا يجوز أن تقبل قيمة الراتب أو البدل أو المكافأة عما يتقاضاه العامل فيذلك التاريخ، كما أنه كان قد صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ المعدل بالتزار رَقُم ١٩٧٧ لمسنة ١٩٦٤ بمنح بدل القامة لموظفي الدولة وعمالها في محافظات سوهاج وقنها واسوان وكانت المادة (١) منه تنص على أن البنسج موظفو الدولة وعمالها الذين يعبلون في محافظات سوهاج وقنا وأسوأن بدل أقلبة بواقع ٢٠٪ من مرتباتهم أو أجورهم الأساسية » ثم صدر القرار رقم ٧٨٢ لسنة ١٩٦٩ معدلا نص المادة الأولى من القرار رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ على الوحه الآتي : " يهنع العاباون الذين يعبلون في محافظة أسوان بدل أقابة بواقع ٣٠٪ من مرتباتهم او اجورهم الأساسية ويخفض هذا البدل الى ١٠ برمن المرتب او الاجر الاساسى إن كان موطنة الاصلى احدى محافظات سوهاج أو قنا أو أسوال ثم صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٤٠ لسنة ١٩٦٩ االذى الساف الني القرار الجمهوري رقم ٧٨٢ لسنة ١٩٦٩ مادة جديدة برقم ٢ مكرر نصيمها الآتي « لا يترتب على تطبيق المسادتين العسمابتين تحقيض ما يتقاضاه الماءلون الحاليون من مقدار بدل الاقامة » .

ويخلص من النصوص المتقدمة أن القرار الجمهورى رقم ٢٢٦٥ لمسئة ١٩٦٤ تضيمن تنظيما علما لكانة بدلات ورواتب الاتامة وطبيعة العمل المحددة بنسبة مئوية من المرتب مقتضاه حسلب هذه البدلات والرواتب على اسماس

بدلية مربوط الدرجة التي يتسفلها العامل ، واذا كانت القرارات الجمهورية المادرة بهنج بدل اتامة للعاملين بمحافظة اسوان خلت من أية احكام تنظم كيفية حساب هذا البدل مهن ثم يسرى التنظيم العام الذى تضمنه القرار الجمهوري رقم ٢٢٦٥ لسنة ١٩٦٤ على بدل الاقامة الخاص بالعساملين بأسوان طبقا لمساهو مقرر من أن الحكم العام يجرى على عمومه واطلاته ما لم يرد ما يتيده أو يخصصه . ولا يجوز الاحتجاج في هذا المقام بأن قرار رئيس الجمهورية رقم ٧٨٢ لسنة ١٩٦٩ تضمن حكما خاصا يقيد من الحكم المعام الوارد في القرار رقم ٢٢٦٥ لسنة ١٩٦٤ أذ ورد النص نبيه على ينح البدل بواقع ٣٠٪ من مرتباتهم أو أجورهم الأساسية وهذا يعني حساب التسبة المذكورة على اساس الرتبات المعلية وليس على اساس بداية مزيوط الدرجة كما يقضى بذلك الحكم العام ، لا يجوز الاحتجاج بذلك لأن النص المذكور ورد في جميع الترارات الصادرة بمنح بدل اتنامة لاعاملين بأسوان ابتداء بن القرائر الجمهوري رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ ثم القسرار الجمهوري رقم ١٩٧ لسمنة ١٩٦٤ ثم القسرار الجمهمسوري رقم ۷۸۲ لسنة ۱۹۲۹ ولم يقصند به سوى استبعساد المرتبات والاجور الاضافية مثل مرتب الماجستير والدكتسوراه والاجر الانسسافي والبدلات الانفرى ... من المرتبات والاجور التي يمنسح على اساسسها بدل الاقامة وممنا يؤكد ذلك ن آخر قرار صدر بتترير بدل أقامة للعاملين ببعض المتاطق النائية ــ وهو القرار الجمهوري رقم ٩٠٥ لسسفة ١٩٧٢ ــ تضي بمنح البدل بنسبة معينة من أول مربوط الدرجة حيث تنص المادة (١) منه على أن « يمنح العالمون المدنيون بالجهاز الاداري للدولة والهيئات العالمة انذين يعملون بمحافظات سوهاج وقنا وأسوان والبحر الاحمر ومطروح والوادى الجديد بدل اقامة بواقع ٣٠٪ من بدناية مربوط مناتهم الوظيفية بالنسببة للعاملين ممن لا يكون موطنهم الاصلى بالمعافظة وبواقع ٢٠٪ من بداية مربوط الفئة بالنسبة لمن كان موطنهم الاصلى بالمعاقظة على أن يخضيم البدل للتخفيض النصوص عليه في التانون رقم ٣٠ اسنة ١٩٦٧ المسدل بالقانون رقم ٥٩ لسفة ١٩٧١ المشار اليهما » كما ننص الملاة (٣) من هذا القرار على أنه 3 لا يترتب على تطبيق أحكام المسلامين السسابقتين تخفيض ما يتقاضاه العالماون الحالبون من مقدار بدل الاقامة » ومؤدى هذين النصين حساب بدل الاقامة العاملين بمحافظة أسوان بوااقع ٣٠٪ من بداية الربط المالم، للدرجة واستثناء من ذلك اذا كان العامل ينقاضي في تاريخ العمل بالقرار الجمهورى المشار االيه بدل الاقامة محسوبا بنسبة مثوية منهرتبه الأساسي

غانه يستمر في تقاضيه على الأساس المتقسدم بصفة مؤتنسة حفاظا ورعاية للمستوى المعيشي الذي رتب أموره عليه وذلك الى أن يرتى لفئة مالية اعلى.

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المهومية الى أن بدل الاقلبة المقرر المستفاين بمحافظة أسوان يحسب على أساس نسببة للماملين بالازهر المستفاين بمحافظة أسوان يحسب على أساس نسببة مؤية من بداية مربوط الدرجة المعين عليها العامل مع مراعاة الاستفساء المتصوص عليه في الملدة (٣) من قرار رئيس الجمهسورية رقم ١٠٥٠ لسسنة 19٧٢

( غتوی ۵۱ بتاریخ ۱۹۷۵/۱۰/۱۹۷۱)

# قاعسسدة رقم (٩٦)

#### البسطاة

القرار الجمهورى رقم ٨٨ اسنة ١٩٦١ المعدل بالقرار رقم ١٩٦٧ اسنة ١٩٦١ في شأن منح بدل أقامة لموظفي الدولة ومبالها بتحافظات سبوهاج وبقا وبقا وبقا وبقا المساق بتحافظات سبوهاج وبقا والسوان بحدث المعرب المعالم بها سرفاط استحقاقه سالقيام بالعمل أمالا في المجهاز الادارى المعودة باحدى المفاطق المتحرزة ساحقية جسسيم موظفي الدولة وعبالها العالمين بهذه الخلطق في انتضاء هذا البدل سيستوى في ذلك العلماون الماتهون والموتون والمينون بمكافات شابلة .

#### بلخص الفتوى :

ان المادة الأولى من قرار رئيس الجمهسورية رقم 194 اسنة 1911 بعنع بدل التابة بتعديل بعض أحكام القرار الجمهورى رقم ٨٨٨ لسنة ١٩٦١ بعنع بدل التابة لوظفى الدولة وعبالها في محلفظة اسوان بقضى بان يهنع موطفو الدولسة وعبالها المؤين يمهلون في محلفظة اسوان بدل القابة بولتم ٣٠٠ من مرتباتهم أو اجورهم الاساسية ويأخفض هذا البدل ٣٠٠ من الرتب أو الاجسر الاساسى لمن كان موطفة الاصلى محافظة اسوان بشرط الا يكون الوظف أو العالم بقتما بعسسكن مجانى أو يفنع ليجارا اسسيها ، وقلك بدلا من الفائات الواردة بالقرار رقم ٨٨٨ لسنة ١٩٦١ والمسار الية .

وقد أوضحت الذكرة الايضاحية للقرار الصادر بمنع هذا البسدل عند اصداره وهي أن الاهتهام بأبر المحافظات النائية سوهاج وقنا وأسوان يتنضى الممل على استقرار الموظفين فيها ، وأن من أهم وسائل تحقق هذا الاستقرار تشجيعهم على البتاء في هذه الجهات بمنحهم بدل أقامة .

ولما كانت تلك الظروف التي تقرر من اجلها منح هذا البدل يستوى 
بيها العلماون جبيعا الدائم ون منهم والمؤقد ون والمعينون على درجسات 
أو بكافات شالمة ما داءوا يعملون في الجهاز الادارى للدولة بهذه المحافظة 
وما دام المناط في تقزير هذا البدل هو الاتابة غملا في هذه المحافظات نفسلا 
عن الله المعينين بهاكات شالمة هم من موظفى الدولة وعمالها غلا يسوغ 
حرماتهم من بدل اقامة مقرر لهؤلاء جبيعا طالما انه لن يراعى في تصديد 
الماكات الشالمة لهم أن تشهل بدل الاتابة .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى أن أحكام القرار الجمهوري رقم ٥٨٨ أسنة ١٩٦٦ المسدل بالقرار رقسم ١٩٧ أسنة ١٩٦٦ تسرى على جميع موطنى الدولة وعمالها الدائمين منهم والمؤقتين السسسذين يمهلون بالجهات الى حددها ومن بينهم المعينون بحكانات شابلة طالما أن هذا المبول لم يتناول هذا البدل .

( المترى ١١٨٥ في ١١/١١/١١)

# قاعسسدة رقم (٩٧)

#### المسبحا:

بدل الاقلبة القرر المايلين ياسوان ــ قرارات رئيس الجبهورية رقم ٥٨٨ أسنة ١٩٦٦ ، رقم ١٩٦٦ ، رقم ١٩٦٩ ، رقم ١٩٠١ سنة ١٩٦٦ ، رقم ١٠٤٠ اسنة ١٩٦٩ ، رقم ١٠٤٠ اسنة ١٩٦٩ ، رقم ١٠٤٠ اسنة ١٩٦٩ ، رقم ملات المايلين بالنساطق القائية تسرى على المايلين بالمؤسسات الماية باعتبارهم يدخلون في عداد المايلين المنيين بقد القرارت ، ومن ثم يغيدين من بعل الاقلبة القرر بها ــ قــرار رئيس الجبهورية رقم ١٩٧٧ فسنة ١٩٦١ اطوريعلى تعديل جزئي للقرار الجبهورية رقم ١٩٨٨ أسدان غير المتحقاق العابل بحداظة اسوان غير المتحقق بمسكن حكومي مجاني للبل القلبة مزيدة بنسبة ٣٠٪ من المرتب استحقاق بمسكن حكومي مجاني لبلدل اقلبة مزيدة بنسبة ٣٠٪ من المرتب استحقاق بمسكن حكومي مجاني لبلدل القلبة مزيدة بنسبة ٣٠٪ من المرتب استحقاق

المتبتع بهذا المسكن في هذه المحافظة وكذلك العالماين بمحافظتي سوهاج وقفا المحدل بنسبة ٢٠٪ من الرتب اعتبارا من تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٧٨٢ لسنة ١٩٦٩ بستحق البدل لجميع العاملين بحافظة اسوان بنسبة ٢٠٪ سسواء القمينيات بعسبكن حكيمي مجسساتي او غير المتهتمين بعنسل هسسفا المسكن باعسال القسواعد المتقبة على العاملين بمنطقة مصر العلبسا بقسوان التابعسة للمؤسسة المصرية الماية للكهرباء به طلعالمين الخكورين الحق في استثداء بدل الاقامة المزيد المناسبة ٢٠٪ من الرئيب على أن يؤدون الحق في استثداء بدل الاقامة المزدوء الخيراء المناسبة المسكن الحكارية المناسبة ١٩٠٥ والتي اعاد النص عليها قرار رئيس الجمهورية رقم 19٠٠ لسنة ١٩٠٩ والتي اعاد النص عليها قرار رئيس الجمهورية رقم 19٠٠ لسنة ١٩٠٩ والتي اعاد النص عليها قرار رئيس الجمهورية رقم 19٠٠ لسنة ١٩٠٩ والتي اعداد النص عليها قرار رئيس الجمهورية رقم 19٠٠ لسنة ١٩٠٩ والتي اعداد النص عليها قرار رئيس الجمهورية رقم 19٠٠ لسنة ١٩٠٩ والتي اعداد المناسبة ١٩٠٩ والتي اعداد التي المناسبة ١٩٠٨ السنة ١٩٠٩ والتي المناسبة ١٩٠٩ السنة ١٩٠٩ المناسبة ١٩٠٩ لسنة ١٩٠٩ السنة ١٩٠٩ المناسبة ١٩٠٨ المناسبة

#### بلخص الفتوي :

يبين من تقصى القواعد المنظمة لمنح بدلات الاقامة للعاملين في المساملق النائية أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٨٨ أسنة ١٩٦١ بمنح بدل اعامسة لموظئي الدولة وعمالها في محافظات سيوهاج وقنا وأسيوان كان يقص في المسلاة ( ١ ) على أن « يمنسح موظفو الدولة وعمالهسة الذين يعملون في محافظات سوهاج وقنا واسموان بدل اقامة بواتسع ٢٠٪ من مرتباتهم أو الجورهم الاساسية ، ويخفض هذا البدل الى ١٠٪ من المرتب أو الاجسر الاساسي ان كان موطنه الاصلي احدى هذه المحافظات ، ثم صبدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧ اسنة ١٩٦٤ بتعديل بعض أحكام القرار رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ الشبار الله منص في المادة (١) على أنه ﴿ يَمِنْ مُوطِّنُو الدُّولَةُ وعمالها الذين يعملون في معافظة اسوان بدل اتامة بواتع ٣٠٪ من مرتباتهم أو اجورهم الاساسية ، ويخفض هذا البدل الى ٢٠٪ من الرتب أو الاجر الاساسيان كانموطنه الاصلىمحافظةاسوان بشرط الايكون الوظف أوالعامل متهتما بهسكن مجانى أو يدمع ميه ايجارا اسمياء ثم صدر مرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٢ لسنة ١٩٦٩ ونص في مادته الاولى على أن يستبدل بنص المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧ لسفة ١٩٦٤ الشار اليه النض الآتى :

« يعنع المالماون الذين يعملون في محافظة أسسوان بدل النامة بواقع ٣٠ من مرتباتهم أو أجـورهم الاساسـية ، ويخفض هــــذا البدل الى ۱۰ ٪ من الحرتيب أو الاجر الاساسى لمن كان موطقه الاصلى احدى محافظات سوهاج أو قضا أو أسوان . « وأخيرا صدر قرار رئيس الجمهورية رقم . ١٢٤ أسنة ١٩٦٦ «باضافة مادة الى القرار رقم ٢٨٢ استام ١٩٦٦ المشار ليعتنص على نه لا يترتب على نطبيق المادتين السابقتين تخفيض ما يتقاضاه المعارف الحالون من مقدار بدل الاقلمة ».

ومن حيث أنه بيين من هذه النصوص أنها حين قررت منح بدل أقامة النمايين بمحافظات سوهاج وقنا وأسوان بقصد أأشبيع على العمل بتلكن الناطق النائية جاءت عباراتها ماية شاملة لجبيع العاملين باجهزة الدولسة في تلك المحافظات بغير تضميعي لطائفة منهم دون الاخرى > ومن ثم غلا وجه للقول بقصر الاغادة من ها البدل على العاملين بالكوسة دون العاملين بالمؤسسات العامة بحكم أنهم من المؤلسين في أجهزة من لجهزة الدولة ويوصف أنهم من الموظفين الجمسوميين يدخلون في عداد العاملين المعنين بهذه القرارات > ومن ثم ينيدين من بسدل الاعلمة المتربها .

ومن هيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ المسار اليه كان ينظم بدل الاتمامة المقرر للعاملين في المحافظات الثلاث : ســـوهاج وقذا وأسوان وكان يقضى بمنحة بنسبة ٢٠٪ بن اللوتب لفير أبناء هذه المحافظات، ثم صدر بعد ذلك عرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه مقضى بمنح البدل للعاملين بمحافظة أسواأن من غير المتمتعين بمسكن حكومي بجانى بنسبة ٣٠٪ من المرتب ، ومن ثم مان هذا القرار الاخير يكون تسد انطوى على تعديل جزئي لأحكام القرار رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ المسار اليه نيظل كل منهما عالمها ومعمول به في مجاله الخاص به ، نيسستحق العلماون بمحافظة أسوان غير المتمعين بمسكن حكومي مجاني بدل اقامة مزيد بنسبة ٣٠٪ من المرتب وذلك وفقا لاحكام القرار رقم ١٩٧ لسنة ١٩٦٤ المشمسار اليه ، أما غيرهم من العلملين بمحافظة السوان المتمتمين بمسكن حكسومي مجانى وكذلك العاملين بمحافظتي سوهاج وقنا غانهم يظلون خاضعين لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه ، فيستحقون البدل بنسبة ٢٠٪ من الرتب ، على انه اعتبارا من تاريخ العــــمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٧٨٢ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه يستحق البدل لجميع العلملين بمحافظة اسوان ٣٠٪ سواء للمتبتعين بمسكن حكومي مجاني او غير المتمعين بمثل هذا؛ المسكن ، أما العاملين بمحافظتي سوهاج وقنا فيظلون مستحتين البدل المقرر بالقرار رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه بنسببة ٣٠ ٪ من انسونها ٥

وبن حيث آنه بتطبيق ذلك على الحالة بوضع النظر ؛ غان العالمين ببنطئة مصر العليا بأسوان التابعة للمؤسسة المصرية العامة للكهسسرياء بستحقون بدل الاقلية في ظل العمل بقرار رئيس الجمهورية رقسم ٨٨٨ المسلغة ، ١٩٦١ بنسسبة ١٩٧٠ من المرقب على كانسوا من غير ابنساء هدند المحافظة ، اعتبارا من تلبيغ العسل بقرار رئيس الجمهسورية رقسم ١٩٧ لسنة ١٩٦١ المسسار اليه يتمين الترقة بين من يتبتع منهم بمسسكن حكومي مجاني غيظل خاشما لأحكام القرار رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ المسار اليه نيستحق البدل بنسبة ٢٠ لا من المرتب ، وبين من لا يتبتع بمسكن حكومي مجاني غيضم لاحكام القرار رقم ١٩٦٢ المشار اليه نيستحق بيدل الاقلية المزيد بنسبة ٣٠ لا من المرتب ، واعتبارا من تاريخ العمل بالقرار رقم ٨٨٧ من المرتب ، واعتبارا من تاريخ العمل بالقرار رقم ٨٨٧ من المرتب ، واعتبارا من تاريخ العمل بالقرار رقم ٨٨٧ مسنة ١٩٦١ المشار اليه يستحقون جهيما هم بسواء من يتبتع منهم بمسكن حكومين مجاني أو من لا يتبتع بنظ هذا المسكن سيدال الذالية بنسسية بهدك مكومين مجاني أو من لا يتبتع بنظ هذا المسكن سيدال الذالية بنسسية

ومن حيث الله غيما يتعلق بها يطلبه هؤلاء العلماسيون من اداء الغرسمة الايجارية للمسكن الحكومي الذي يشفله كل منهم ، في مقابل استحقاقه لبدل الاقامة المؤيد الى بنسبة ٣٠٪ من الرتب ، ماقه ليس ثمسة ما يمنع من أجابتهم الى هذا الطلب ، ذلك أن مجانية الأسكن الحكومي أو دفع أبجار اسمى له ، لا يعدو أن يكون ميزة خالصة للعامل ، ماذا كالت هدده البرزة تحجب عنه ميزات أخرى تقررها التوانين والأواثح ؛ نان له أن بفاضـــل في هذه الحالة بين الزايا المختلفة القررة له ويكون من حقه أن ينزل عن بعضها جليا للبعض الآخر ما دامت لا تجتسم له في وقت واحسب وذلك حسبها يراه محققا لمسلحته ، ومن ثم يصرف بدل الاقامة كاملا للعسسابل الشناغلى للمسكن الحكومي طبقا للفثات المقررة بالقرار رقسم ١٩٧ اسسنة ١٩٦٤ الشيار الله ، مع تحميل ليجار منه عن هذا المسكن اعتبارا من تاريخ الممل بهذا الفرار ، على أن يراعي في تحصيل هسذا الايجار التواعد التي وردت في قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٠ من يوليو سنسلة ١٩٣٥ والني أعاد النص عليها تتراز رئيس الجمهورية رقم ٢٠٦٥ لسنة ١٩٦١ والتي من مقتضاها أن يحصلُ من العلماين المازمين بالاقاسة في السلسكن المكومي أينجار المثل بشرط الا يجساءز ١٠٪ من الماهسية الأصلية 4 لما

العاماين المرخص لهم بالاقامة في المسملكن الحكومسية فيحصل منهم أيجسار المثل بشرط الا يجاوز 10٪ من الماهيّة الاصلية .

من أجل ذلك أنتهى راى المجمعية المعومية الى استحقاق العاملين بعنطقة مصر الطيا بأسوان لبدل الاقامة المقرر للمالمين بأسوان وذلك على الوجه الاتى :

أولا ... في ظل العبل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ سسنة ١٩٦١ الشار اليه يستحقون البدل وفقا للفئات المقررة به .

ثانيا — اعتبارا من تاريخ العبل بقرار رئيس الجمهورية رقدم ١٩٢٢ لسنة ١٩٦١ المسار الله يتمين التفرقة بين من كان منهم لا يتبنع ببسكن حكومي مجاني غيستحق البدل المزيد اعتبارا من هذا التاريخ اى بالفيسات الوفردة بالقرار رقم ١٩٦١ اسنة ١٩٦١ المسار الله ، وبين من كان متبنعا ببسكن حكومي منطقي أو بليجار اسمى غيلسل مستحقا للبدل يفاتك المقررة بالقرار رقم ٨٨٨ اسنة ١٩٦١ المسار الله ، على أنه يحق لهؤلاء الأخيرين أن ينزلوا عن ميزة المسكن المجساني غيستحقون البدل بالفيات المقررة بالقرار رقم ١٩٦٧ منان 1٩٦٤ على أن يؤدوا أيجار الملل عن هذه المساكن بعراعاة لحكام قرار مجلس الوزراء المسادر في ١٠ من يولو سنة ١٩٦٥ هرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٩٥ لسنة ١٩٦١ المسار اليهما .

ثالثا ... اعتبارا من تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رتم ۷۸۲ لسنة ۱۹۲۹ بستحقون جيما سواء الشاغلين لمساكن حكومية مجاد...ة أو غير الشاغلين لها بدل الاقامة بالفائت المتررة بذلك القرار .

( المِتوى ٧٢ في ١١/١/ ١٩٧٣)

#### قاعسسدة رقم (٩٨)

### البسيدا :

 ورود احكام ننظم كيفية حساب بدل الإقلية للمابلين باسوان به القرارات المسادرة بمنح هذا البدل به نص قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٤/٢٢٥ على منح هذا البسدل بواقع ٣٠٪ من مرتباتها م أن أجورهم الفعلية لا يفيد منح البدل على أسلس المرتبات الفعلية دون بداية المربوط واتما قصد لا يفيد منح المرتبات والاجور التي ينح على أساسها بدل الاقامة ب قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٧٥ سنة ١٩٦٤ يسرى على البدلات المقررة قبل صدوره وكذلك على البدلات التي تقرر بعد العمل

#### ملخص الفستوى:

أن قرار رئيس الجمهورية رئسم ٢٢٦٥ استة ١٩٦٤ بئسان بعض احكام بدلات ورواتب الاقامة وطبيعة العمل مص في مادته الاولى على أن اليكون حسب رواتب وبدلات الاقسامة وطبيعة العيل وكذلك مكافسات طبيعة البعمل المحددة بنسبة مئوية من الرتب على اسساس بداية مريسوط الدرجة التي يشغلها المسامل ، على أنه بالنسبة إن كان بتقاضي هذه الرواتب والبدلات والمكانات المشار اليها من العاملين الموجودين في الضيفية ف ٣٠ يونية سنة ١٩٦٤ ملا يجوز أن نقل قيمة الراتب أو البدل أو المكاماة مما كان يتقاضاه العامل في ذلك التاريخ » وقسبل ذلك القسرار كان قسد صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ لسمينة ١٩٦١ بمنح بدل التسمامة لموظفى الدولة وعمالها في محافظات سوهاج وقنا واسوان ، وكانت المادة الأولى منه تنص على أن الا يمنح مومَّلقو الدولة وعمالها الذين يعسلون في محافظات سوهاج وتنا وأسوان بدل اتامـة بواتع ٢٠٪ من مرتباتهم او لجورهم الاساسية ... االخ » ثم صدر قرار رئيس الجمهورية رقسم ١٩٧ لسنة ١٩٦٤ بتعنفل بعض أحكام ترار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ لسسنة 1971 وقد نصت المادة الاولى منه على أن « يمنح موظفو التولة وعمالها الذين يعملون في محافظة اسوان بدل القامة بواقع ٣٠ ٪ من المرتب أو الاجر الاساسى ويخفض هذا البدل الى ١٠٪ من الرتب أو الاجر الاساسى لمن كان موطقه الاصلى محافظة أسوان بشرط الا يكون الموظف أو العامسل منبتعا بمسكن مجاني أو يدمع فيه ايجارا اسميا وذلك بدلا من المئات الواردة بالقرار رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه » ثم صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٧٨٢ لسنة ١٩٦٩ معدلا نص المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧ لنسنة ١٩٦٤ على الوجاسه الآتي « يمنح العاملون السذين يعملسون في

بدانظة اسوان بدائ اقلية بواقع ٣٠٠ من مرباتهم أو أجورهم الاساسسية وبخفض هذا البدل الى ١٠ من المرتب أو الاجر الاساسيان كان موطف الاصلى احدى محافظات سوهاج أو قذا أو أسوان ؟ وأضاف فقرة ثانية الى المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ لمنسة ١٩٦١ تنص على الآتي » وتعتبر المحافظات الثلاث بنطقة واحدة فيها يتعلق بصرف بسدل الاقلية نبينج العالم البدل بفئته أذا كان موطفه الاصلى أحسدى هذه لحافظات » وأخيرا صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٠ اسسنة ١٩٦٩ المستقد بداء المائة المائة المستقد ١٩٦٩ مادة المائة المائة مكروا تنص على الآتي : « لا يترتب على تطبيق حديدة ارقم المائة » و الاستقداد المائة المائة » و الاستقداد المائة » و الاستسانة المائة الم

ومن هيك أنه يضلص من النصبهوس المتضبعة أن قسرار رئيس المجهورية رقم ٢٢٦٥ لمسنة ١٩٦٤ قسد تضمن تنظيما عاما لكافة بدلات وروداته الاقلمة وطبيعة اللعمل المصددة بنسبة مئوية من المرتب متخسساه حساب هذه البدلات والروائب على أسساس بداية مرسوط الدرجسة التي ليمنطها اللعامل ولم ترد في القرارات الجمهورية المسادرة بهنج بدل الاقاملة للملين باسوان أية أحكام تنظم كيفية حساب هذا البدل ؟ ومن ثم يسرى الننظيم العلم الذي تضمنه قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٦٥ لمسسنة ١٩٦٤ لمناسبة ١٩٦٤ ملى بدل الاقامي بالعالم الريوب على مهومينه واطلاقه ما دام لا روجسد المناسبة وهده والملاقه ما دام لا روجسد

ولا يجوز الاحتجاج في هذا المقام بأن قرار رئيس الجمهورية رقدهم ٧٨٧ لسنة ١٩٦٩ تضمن حكما خاصا يقيد من الحكم العام الوارد في قسرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٦٥ لسسفة ١٩٦٤ اذ ورد النص على منح البدل بهراتم ٧٨٧ ( من مرتباتهم أو اجورهم الاساسسية ) وهسدةا يعفى حساب النسبة اللحكوة على اسساس المرتبات الفطية وليس غلى اسساس بداية بروط االدرجة كما يقضى بذلك الحكم العالم ، لا يجوز الاحتجاج بذلك للعالمين بالسوان المتحاء من القرار الجمهوري رقسم ٨٨٥ لسسفة ١٩٦١ ألمالين بالسوان المتحاء من القرار الجمهوري رقسم ٨٨٥ لسسفة ١٩٦١ ثم القسرار الجمهوري رقسم ١٩٧١ لسنة ١٩٦١ ثم القسرار الجمهوري رقسم ١٩٧١ لسنة ١٩٦١ ثم القسرار الجمهوري رقسم ١٩٨٧ لسنة ١٩٦١ ثم القسرار الاخساطية من

المرتبات والاجور الى يعقع على أسناسها بدل الاقلمة مثل مرتب المجسستير والدكتوراه والأجر الاضافي عن مساعات العمل الاضافية والبدلات الإخسري آيا كان نوعها أو صبيها .

كما لا يجوز الاحتجاج بأن ترار رئيس الجمهورية رتم ٢٢٦٥ لسنة ١٩٦٤ يسرى على البدلات المتررة قبل صدوره دون تلك التي تقرر بعسد الممل به بدليل أن النص ورد على البدلات ( المحددة ) بنسبة مثوية من المرتب ، وكلمة المحددة تفصرف الى الناضي دون المستقبل ، لا يجمسور الاحتجاج بذلك لأن المادة الاولى من القسرار المشار البه شهلت نقرتين ، تضبنت الفقرة الاولى حكما عاما دائما بشان كيفية حساب بدلات الاقلهة الى تمنح على أساس نسسبة مئوية من الرتب سمواء في الماضي أو في المستقبل ووصف هذه البدلات بكلمة المحددة لايقصر حكم النقرة عسلي البدلات المتررة في الماضي نقط لان هذه الكلبة صغة تلحق البدلات أيسا كان تاريخ تقريرها بدليل أن الفقرة الثانية من المادة شهمات حكمها خاصها بدلات الاقامة المنوحة قبل تاريخ العمل بالقرار متتضاه الايقل البسيل محسوبنا على الاساس الجديد الذي تضيئته الفقرة الاولى من المسادة عن البدل الذي كان يتقاضاه ألعامل في ٣٠ يونية سنة ١٩٦٤ يضاف الى ذلك أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٧٨٢ لسنة ١٩٦٩ لم يصبدر بتقرير بسبل جديد وانما صدن معدلا للتراير الجمهوري رتم ١٩٧ لسبنة ١٩٦٤ بشأن نقربو بدل اتنابة خاص بالمابلين في محافظة اسوان وهو سنابق على صدور القرار الجهوري رقم ٢٢٦٥ لسنة ١٩٩٤ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن بدل الاتابة المترر بلهايان بمحافظة أسوان يحسمه على أسنساس بداية مرسوط الدرجسة طبقا لحكم بمجافظة أسوان يحسمه على أسنساس بداية مرسوط الدرجسة طبقا لحكم 171 لولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥ المنسقة 171. وكذلك الاستثناء الذي تضيفه قرار رئيس الجمهورية رقسم 171. لمستقاء الذي تضيفه قرار رئيس الجمهورية رقسم 171.

( متوى ١٤٤١ في ١١/١١/١١ )

# قاعبىدة رقم ( ٩٩ )

السندا:

قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ بينع بدل اقامة اوظفى الدولة وعبالها في محافظات سوهاجوفنا واسوان سـ حكمة نظرير هذا البدل سـ خفض البدل ان كان موطنه الاصلي احدى هذه الحافظات سـ القصسود بين كان موطنه الاصلي لحدى هذه المحافظات -

# ولخص الحكم :

ان الحكمة التشريعية التي الملت تقرير هذا البدل ظاهرة ، وهي تشبيع الموظفين والعمال على العمل في هسده المحافظات النائية ، وتعويضهم عما يلقون من مشمقة بسبب ظروف الاقاممة فيها بيد أن من كان موطنه الاصلى احدى المحافظات المذكورة لا يحتاج للعمل فيها ، من التشنجيع القدر الذي يحتاجه الغيريب عنها ، ولا يلقى فيسها من مشتقة بسبب ظريوف الاقامة القدر الذي بلقساه ذلك الفريب ، ولذلك خفض البدل أن كان موطنه الاصلى احدى المحافظات المسار الها بمقدار النصف ، وفي مسبوء هذه الحكسة يتحدد التصود بين « كان موطنسه الاصلى أحدى هذه المعافظات » فهو الموظف أو العامل الذي يعتبر أصلا من أبناء المانظات البيئة آنفا ، ولو كان تسبد غادرها وأتناء في غيرها الأن مفادرته أياها ، لا تقطع وشائح القربي وروابط الدم بيبه وبين أمراد عشيرته في محافظته الاصالية فها انفكت هذه الوشائح والروابسط مائمة فاذا عاد اليها فاته يعود الى أهله وذويه ، فيجد لديهم من الايناس والعون ما لا يجده الفريب عن هذه الحافظة وهذا الاعتبار هو الذي راعساه الترر الجبهوري رتم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ الشسار اليه في حالست تخليص المسطح :

( طعن ٤١) لسنسنة ١٣ ق - جلسة ١٢/١٩٠٠ )

قاعدة يقم ( ١٠٠ )

: المسما

بدل الاقلمة المقرر للعاملين بالمحافظات التائية ... معنى الونفل الاصلى المصور عليه في الرائيس الجمهورية رقم ٨٨٥ فسنة ١٩٦١ ،

# ولخص الحكم كا

أن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ لسمسنة ١٩٦١ نصت على أن يعلم موظف و الدولة وعمالها الذين يعملون في محافظ ال سوهاج وقنا واسموان بدل القامسة بواتع ٢٠٪ من مرتباتهم أو اجمورهم الاساسية ويخفض هذا البدل الى ١٠٪ من الرتب أو الاجر الاساسي لمن كان موطنه الاصلى العدى هذه المعافظات وقد سسبق أن أنتهت هسده المحكمة الى أن الحكمة التشريمية التي الملت تترير هذا البدل هي تشسجيم الموظفين والعمال في هذه المحافظات وتعويضهم عما يلقون من مشقة بسبعه ظروف الاقلمة نيهنا وأن كان موطنه الاصلى احدي هذه المعانظات الذكورة لا يحتاج للعمل نبها من التشجيع القدر الذي يحتاجه الغريب عنها ولا يلتي ميها من المشقة بسبب طروف الاعامة القدر الذي يلقاه ذلسك المسريب ولذلك خفض البدليّ أن كان موطنه الاصلى احدى المصانظات الشار اليسها بمتدار، النصف وفي ضوء هذه الدكمة بتصدد المتسود بعبارة من كسان موطقه الاسلى الحدى هذه المحافظات بائه الوظف أو العابل الذي يمتبن أملا من أبناء المحافظات المبينة انفا ولو كان قد غادرها وأقام في غيرها لأن مغادرته أياها لا تقطع وشائح القربي وزوابط الدم بينه وبين انسسراد عشيرته في محافظته الاصلية بل تبقى هذه الوشائج والروابط قائمة بحيث اذا عناد اليها اللوظف فاته يعود الى اهله وذويسه ميجد النهسم من الإيناس والعون ما لا يجده الشريب عن هذه المحافظة وهذا الاعتبار هو الذي راماه الشارع في حالة منح البدل مخفضا .

وحيث انه وان صح أن الملعون ضده قد ولد خارج بحساطة سوهاج وأتمام مع أسرته في المحافظات التي كان يميل غيها والده الآل الله السبابت أن سوهاج أن سوهاج على موطن جده الإبيه وإن له هناك أولاد عبومة الازالوا يقيمون فيها ومن لم نهى تعتبر موطنه الاصلى في حكم قرار رئيس الجمههسسووية سالف الذكر وبالتالي عان بنا اتخفته جهة الادارة من عصمه بسط الاتسابة المخفض وتحصيل ما سبق له بالزيادة على ذلك يكون صحيحا وبطهسابة المتقدود .

(طعن رتم ٢٨٤ لسنة ١٦ ق جلسة ١٩٧٤/١/٢٧) .

### قاعدة رقم ( ١٠١ )

#### البسيدا:

قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٨ أسنة ١٩٦١ بنقرير بدل اقامة للمالمين في محلفظات سوهاج وقنا واسوان تخفيض الدل إن كان موطنه الامسلي الحدى هذه المحافظات ، القصود بعبارة من كان موطنه الاصلي احدى هذه المحافظات ، المخافظات المنسل الدلي عبدر أصلا من أبناء المحافظات المنسل السلما والمحافظات المنسلة وشائح وقائمة خدما والقابل غيرها ساساس ذلك أن مخادرته الانقطع وشائح الفرني وروابط الدم بينه وبين المراد عشيرته في محافظته الاصلية .

## ولخص العكم لا

أن المادة الاولى من قسرار رئيس الجمهـــورية رةسم ٨٥٨ اسسنة ١٩٦١ تنص على أن اليمنح موظفو الدولة وعمالها الذين يعملون فيمحافظات سوهاج وقفا واسوان بدل اقامة بواقع ٢٠٪ من مرتباتهم وأجورهم الاساسية، ويخفض هذا البدل الي. ١ ٪ من المرتب أو الاجر الاساسي لمن كان موطنه الاصلى احدى هذه المحافظات » وقد سبق لهذه المحكمة أن قضت بأن المكمة التشريمية التي أملت تقرير هذا البدل هي تشجيع الموظفين والمهال على العمل في هذه المحافظات وتعويضهم عما ياللون من مشقة بسبب ظلسروف الاتابة فيها 6 وأن من كأن موطَّفه الاصلى احدى الحافظات المذكورة لايحتاج للعبل ميها من التشجيع القدر الذي يحتاجه المريب عنها ولا يلقى ميهــــا من المشعة بسبب غاروف الاقامة القدر الذي يلقاه ذلك الفريب ، ولذلك خفض البدل لمن كان موطقه الاصلى احسدى المعافظات الشسسار اليهسا بهتسدال النسف ؛ وفي ضوء هذه الحكمة يتحدد المقصود بعبارة « من كان مسوطفه الاصلى احدى هذه اللحسافظات ٣ بانه الوظف أو العامل الذي يعتبر أمسلا من ابناء المحافظات البيئة آنفا ولو كان قد غادرها واقام في غيرهــــنا لان مغادرته أياها لا تقطع وشمائح القربي وروابط الام بينه وبين أنسمراد عشيرته في محافظته الاصطبة بل تبقى هذه الوشائج والروابط مالمسة بحيث اذا عاد اليها اللوظف فاته يعسود الى أهلة وذويه فيجسد لديهسم من الايناس والعون ما لا يجده الغسريب عن هذه المسافظة ، وهذا الاعتبار هو الذي راعاة الشمارع في حالة منح البدل مخفضا .

وحيث أنه وأن كان المدعى ولد خارج مصافظة سسوهاج وأقسام بمع اسرته خارجها ، الا أن الثابت أن سسوهاج هي موطن والد جسده لابيت وأن له بها أحسام وأبن عم لآزالو يتيون بها ومن ثم فهي تعتبر مسسوطته الأصلى في حكم قرار رئيس الجمههورية رقم ٥٥٨ لمسئة ١٩٦١ وبالتالي فأن ما انخلته الجمهة الاطرية من منحه بعل الأقسامة المختفى بواقع ١١٠ من مرتبه بكون صحيحا ومطابقا للتائون .

( طعن رقم ٤٠١ لسنة ١٧ ق - جلسة ٢٦/١/٧٥١ ) .

### قاعدة رقم ( ۱۰۲ )

#### : المسمدا :

قرار رئيس الجمهورية رقب// مسنة 1971 بمنح بدل اقامة لموظئي الدولة وعمالها في محافظات سوهاج وقفا وأسوان به بناط استحقال بسدل الإقامة وفقا لاحكام القرار الشار الله هو عمل الموظف أي المابل في محافظة من المحافظة المحافظة والمحتورة ولا يشترط ضرورة الاقامة المتنفئة والمستقرة في هذه المحافظات اساس نقلك : أن هدف المشرع من تقرير هذا البدل ليس تشجيع المحافظات الساس لقالة : في هذه المجهات بل تشجيعهم على الاقامة في هذه المجهات بل تشجيعهم على الاقامة في هذه المجهات بل تشجيعهم على الاقامة في فاده المجهات بل تشجيعهم على الاقامة في الاعبال

## إملخص الحكم :

ببين من الرجوع لقدرار رئيس الجبه وربة رقسم ٨٨٥ اسنة ١٩٦١ بهنع بدل اتابة لموظفى الدولة وعمالها في محافظات سوهاج وقنا واسوان والذي يحكم المنازعة الراهنة أنه نص في المسادة ١ على أن « بهنع موظفو الدولة وعمالها اللغين يعملون في محافظات مسوهاج وقتا واسوان بسدل اتابة بواقع ٢ ٪ من مربياتهم أو أجدورهم الاسساسية ، ويخفض هسنذا المبدل الى ١٠ ٪ من اتارت أو الاجر الاساسى لمن كان موطنه الاسباسي احدى عذه المسافظات » . وقد أنهست المذكرة الايفسساسية القرار رئيس الجمهورية السالف الذكر من اله « لما كان الاهتمام بامر المحافظات النائسة بسوهاج وقتا وأسوان يقتضى المها على استقرار الوظنين فيها ، ولما كان من أهم وسائل تحقيق هذا الاستقرار هو تشجيعهم على البتسساء في هسذه من أهم وسائل تحقيق هذا الاستقرار هو تشجيعهم على البتسساء في هسذه الجهات وذلك بمنحهم بدل اتامة ، ولما كان بعض مسؤطفى وعمال هدفه المحافظسات يعتدون حاليا مرتب اتامة ، وهدف الرتب قد يزيد أو يقسل عن البدل الذي يتضيفه بشروع هذا القسرار ، لذلك نقسد اعسد هذا المشروع على النحو المتقدم الذكر » .

ومن حيث أن البلدى من نص المادة ١ من قرار رئيس الجههـــورية رقم ٨٨٨ لمنة ١٦١١ ١ الشــاسار البه أن المناطق منح بــدل الاقــالية بولغة ع ٢٠ من المرتب أو الاجـر الاســاليي هو عبا الوظف أو المهال في محافظة من المحافظات الوالرد نكــرها في النص > ولم يشــترط النص محافظة من المحافظات الوالد نكــرة في هذه الحافظات وينسة على اتابة المــوظف في ذلك كلو طلبيعي أن العمل في هذه المحافظات ترينسة على اتابة المــوظف أو العالمان فيها > يستوى في ذلك أن يكون الموظف أو العـــالما اتابــة أو العالمان المالية في محافظات بيا يتفق مع طبيعة الممل دائمة ومستقرة وله اتلبة في مكان حفوظية الممل وظريفيا كما المحافظات بيا يتفق مع طبيعة الممل وظريفيا كما المحافظات بيا يتفق مع طبيعة الممل وطريفيا كما المحافظات بيا يتفق مع طبيعة الممل المحافظات على عالم الاقــامة في هذه الجهسات والمحافظات على عالم الاقــامة بها بل تشــجيمهم على البتاء في المحال الجمهوري المشار المه عا هوا واضمـح من المخكســرة الايفسـاحية للقــرار الجمهوري المشار الهيه .

ومن حيث ان الثابت ان المدعى يعمل بوظيفة كمسسارى أولى
بسوهاج وموطنه الاصلى ليس احدى المحافظات الشسلانة سوهاج وقنا
وأسوان ، ويقتضى طبيعة ميله الانتقال من سسوهاج الى الاشمر وبالمكس
حسب جدول عبلى القطائرات بين المينتين ، نمسن ثم يكون بستحقا لبسدل
الاقلمة المرر بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ بواقع ٧٠٪
من برتبه الاساسى حتى ولو لم تكسن له القلية مستقرة ودائهة بسسوهاج
وله أقلمة باسيوط ، ولا الحضد الحكم المطمون نيه بغير هذا النظر قائه
يكون قد اخطا في تطبيق القساقون وتأويله وتعين الفساؤه والانسار لرئيس
المدعى في بدئ الاتفائة بواقع ٢٠٪ من مرتبه الاسساسى طبقاً لقسرار رئيس
الجمهورية رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ المثار اليه .

( طعن ٤٩١ لسنة ١٧ ق ــ جلسة ١٢/٢/١٧ ) . إ

#### قاعدة رقم ( ١٠٣ )

### المسسطا :

قرار رئيس المجهورية رقم ١٩٠٥ لسنة ١٩٧٢ بقرير بدل اقاية الماباين 
بيمض المناطق النائية — الهدف من وراء تقرير هذا البدل تشجيع المسلمانين 
على العمل في هذه المحافظات القائية وتعويضهم عما يلاتونه من مسسسة 
بسبب ظريف الاقامة فيها — انتفاء علة تعرير هذا البدل بالفئة الرئيميسية 
إن كان موطنه الاصلى اهدى هذه المحافظات — تحديد بعلول المسوطن في مفهوم هذا القرار م

#### ملخص الاجسوي :

ان المسادة الأولى من قسوار رئيس الجمهسورية رقم 1.0 اسنة 1977 بتترير بدل اقامة المعالمين ببعض المناطق النسائية تقص على انه 3 يمفسسح المعالمون المدنيون بالجماز الادارى المواة والهيئسات المامة الذين يمهلون بدماهنالت سوماج وقتا واسسوان والبحر الاحير ومطروح والوادى المحديد بدماهنالت سوماج وتنا والسوان المنابق المؤلفية المنابقية المنابقية المنابقية المنابقية المنابقية بين لا يكون موطنهم الاصساح بالمحافظة وبواقع 7٪ من بداية صربوط التخفيض المنابقية بالدين يكن موطنهم الاصساحي بالمحافظة على أن يخفسسح البدل للتخفيض المنسسوس عليه في القانون رقم ٣٠٠ اسنة ١٩٦٧ المسدل بالقانون رقم ٣٠٠ المسدل بالقانون رقم ٣٠٠ المسدل بالقانون رقم ٣٠٠ المسلم المنابقة المسلم ١٩٥٠ المسدل بالقانون رقم ٣٠٠ المسلم ١٩٥٠ المسلم ١٩١٤ المسلم ١٩٠١ المسلم ١٩٥٠ المسلم ١٩٠١ المسلم ١٩١١ المسلم ١٩١١ المسلم ١٩٠١ المسلم ١٩٠١ المسلم ١٩٠١ المسلم ١٩٠١ المسلم ١٩٠١ المسلم ١٩٠١ المسلم ١٩١١ المسلم ١٩٠١ المسلم ١٩١١ المسلم ١٩٠١ ال

ومن حيثة أن من كان موطئت الأسلى أشدى المداخلات الملكورة لا يحتاج للممل نبها الى ذلك القادر من التشجيع السدى يحتاجه الشريب عنها، ولا يلاقى من الشعة بسبب ظروف الاقامة بها القسدر الذى يلقساه الغريب، نمان المشرع خفض البدل لن كان موطنسه الاصلى هو المصافظة الذي يعمل بها متدائ با بر . ومن حيث أنه في ضموء ما نقسهم يتحدد المتصود بالوطن الاصلى بلته المحافظة التي ينتهى اليها العالى بمعنى أن يكون من ابنائها وذلك يتحدسق باقامة السرته بالمعنى الضيق المكسونة من أبيه وامه وأخسوته فنها كما يتحتق باقامة عائلته المكسونة من الربائه ومن تربطهم به صسلة النسب أو المساهرة فنها ، ففي كلا الحالين يلقى العالم من الرعاية ما يجنبه كثيرا من المشقة ومن ثم يتحقق في شانة مناط استحقاقي البدل بالفئة المختصة .

ومن حيث أن التسوية بين كلا الحالين في متسدار البدل ترجع الى ال وجود المسامل في محافظة تعيش فيها اسرته بمعنساها الضيق يحتق له الطبانية وعدم الشمور: بالغربة أكثر من وجوده في محافظ لة تعيش عيها مائلته التي هي اسرته في معاها الواسع ومن ثم غانه لا يتبل منطقسا أو عند أن يتعالمي المسلمية بدل الاقلمة بحده الادنى في الفسالة الشبابة بعد الابتنى في العبالة الشبابة الشبابة بعد المنى في الحالة الاولى .

ومن حيث أن ميلاد المساملة في الحالة المعروضة بمسافظة مسوهاج واقتبارها واعتبارها واعتبارها موطنا اصليا بالنسبة لها الامر الذي تسسستحق معه بسدل التسامة بنئنه المفضية ب

. بن أجل ذك النتمى رأى الجمعية المعومية لتسمى الفتوى والتشريع الى استحقاق الماطة ..... ابدل الاعلمة بنسبة ٢٠٪ من بداية مربوط المئة الوظينية التي تشغلها (ع) .

( علوی ۱۹۷۷ فی ۱/۱۱/۱۱/۱۱)

 <sup>(</sup>١٩) انظر حكم المحكمة الادارية العليا بجلسة ١٤ من يوتية سنة ١٩٧٥ جموعة اللباديء الذي تورتها المحكمة الادارية العليا السنة (١٥) ص ٥٠٠

# قاعدة رقم ( ١٠ξ)

### المسسطاع

بدل اقامة سـ استحقاقه للعاملين بمحافظات سوهاج وقنا واسسوان والبحر الاهمر ومطروح والوادى الجديد وفقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٠٧ سـ اختلاف فقة البدل لمن لا يكون بوطفهم الاصلى بالمحافظة عن مثلة البدل القررة لمن يكون موطفهم الاصلى المحقظة السسطل بالنقة الاعلى لمن يكون مقسر عمله في محافظة غير المحافظة التي بها موطنسه الاصلى ولو كانت المحافظة الاخيرة ايضا من المحافظات القرارة في القرار سريان هذه القواعد على المعلمين بالقطاع العام طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٧٧.

#### ملخص الفيسوي :

ان قرار مجلس ألوزراء رقم ٢٠٠٠ لسسنة ١٩٧٧ بتقسرير بدل المسلمة للمسالمين بالقطساع المسلم يغس في مائته الاولى على إن لا يبضح بسدل القالم الله المسلم الذين يعملون بمحافظات أسوهاخ وأسسوان والبحر الاحمر ومطلاح والوادى الجديد بالفئات وونقا للتوعد المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٠٠ اسنة ١٩٧٧ » .

ويتمن قرار رئيس الجمهورية المسار اليه في ملاته الاولى على ان بعد بناه بالملون المعتبون بالجهاز الادارى للدولة والهيئات المالة الذين يماون بمحساطات سوماج وققا واسوان والبصر الاجهر ومطروح والوادى الجديد بدل اقامة بواقع ٣٠, من بداية مرسوط نائم الوطينيسة بالنسبة العالمانين من لا يكون موطنهم الاصبالي بالمحافظة وبواقع ٢٠, من بداية مربوط المناق وبالقدية لن يكون موطنهم الأصلى بالمحافظة وبواقع ٢٠, ان يخصب عاليدا للتخليض النصوص عليمه في القانون رتم ٣٠ اسبنة ان يخضب عاليدل التخليض النصبة ١٩٧٧ المصار اليه» .

ومن حيث انه يتضح من نمس المسلدة الاولى من القسرار الجمهورى السالف الاذكر أن المناط في تحديد نمسية بدل الاتابة ان يعبل في احدى المناشك المشار اليها في النص ، هو بمسدى اختسائك متر العبسل عن بوانه الاسلى ، غان تحقق هذا الاختلاف استحق البدل بنسبة . ٢ , بن بداية ربط الفئة المسائية ، يستوى في ذلك ان يكون أوطن الاصلى للعسليل بداية ربط الفئة المسائية ، يستوى في ذلك ان يكون أوطن الاصلى المسائل المذا الشرط واتصد بقسر العمل والموطن الاصلى للعسليل في احدى المناقلات المذكورة غان المسحل يستحق له بنسسبة . ٢ , بن بداية ربط الفئة المائية ، يؤكد هذا النظر أن الفقرة الشهيئة به نامسادة الاولى بن ترزر رئيس الجمهورية رتم ١٩٨٨ لهسسنة ١٩٦١ الذي نحن بمسيدده كان معمولا به عسل هذه الفقرة باعتبار المحافظات المنسوس عليها في القرار وحدة واحسده نبيا يتملق بداؤ الاتهاة ١٩٧٢ الذي نحن بمسيدده سكات تتم نبيا يتملق بداؤ الاتهاة ، وقسد جاء قرار رئيس اللجمهسورية رقم ١٩٠٥ على المحكس من ذلك فقد الطسسوي عليها يشائله مراحة على النحو الموضع انفا ،

وغنى من البيان الله لا وجه الاحتجاج بها جاء في المذكسرة الإيضافية للقرار المذكور من أن الم يخفض هذا البسدل اللي ٢٠٪ من بداية مربوط النئة الساية أن كان مواطنه الاصلى احسدى هذه المصافحات » ذلك أنه نفسل من أن هذه العمارة لا تغير ما انتهينا اليه على وجه قطمى ، مسسسته لا يجسورا العمارة الاعتمام من وضدوح النص وصراحة دلالته على المنصوب النماق العمالة م

ومن حيث أن ألثابت أن الموطن الاصلى للمسلل المفكور هو محافظة ثنا بينها يقسع متر عهله الاصلى بهجسافظة سسوهاج ، ومن ثم نسانه وقد تحتق الاختلاف بين مقسر، عهله وبين موطنسه الاصسلى يستحق بدل الاقامة بنسة . ٢٣ من بداية مربوط نئته الوظيفية .

من أجل ذلك انتهى راى الجمعية العمومية الى استحتاق السيد /.... مدير شئون العلملين بشركة مطلحن مصر العليا بسسسوهاج بدل الاقسامة بواقع ٣٠٤ من بداية ربط فقته الوظيفية .

( منتوی ۸۹۸ فی ۲۵/۱۰/۱۹۷۳ )

# قاعدة رقم ( ه٠١٠٤ ·

### البسطا:

قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٠٥ نسنة ١٩٧٧ بتقرير بدل إقابة للعاملين 
بعض القاطق القائية — المغتربة التي تتزيج احسد ابناء الحافظات الشار 
اليها في هذا القرار تستحق بعل الاقابة بالفقة العالية — اساس ذلك — أن 
المهرة ببوطنها الاصلي الذي لا تبسه أو تعدله واقعة الزواج لان قواتين 
المهرة ببوطنها الاصلي الذي لا تبسه أو تعدله واقعة الزواج لان قواتين 
التوقف تخاطب الموظفة بصفتها هذه لا برصفها زوجة وبالتالي غان زواجها 
والمنها على وجه الاستورار حيث تمل لا نقطع وشسائج القربي وروابط 
الدم بينها وبين ذوبها في محافظتها الاصلية التي تعتبر دوما هي ووطنها الاصلي 
الذي لا موطن سواه في هذا المجال

# اخص الفيسوي ال

انَ السادة (١) من قرار رئيس الجُمهورية رقم ١٠٥ لسنة ١٩٧٢ بِتَقِرير بدل اقامة للعاملين ببعض المساطق النائيسة تقضى بسأن « يمنح العاملون المنبون بالجهاز الإدارى للدولة والهيئات العلمة الذين يعملون بمصامطات سوهاج وفنا والسوان والبحسر الاحسسر ومطروح والوادى الجديد بدل اتامة بواتم ٣٠٪ من بذاية مربوط مناتهم الوظينية بالنسبة للعاملين مهن لا يكون موطنهم الاصلى بالمامظة وبواقع ٢٠٪ من بداية مريسوط الفئة بالتسسية ان يكون موطلهم الاصلى بالماقطة على أن يخضع البسسدل التخفيض المنصوص عليه في القانون رقم ٣٠ اسنة ٢٩٦٧ المعدل بالقسانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ المشار اليهما » والحكمة التشريعية التي أملت تقرير هذا البدل ظاهرة وهي تشجيع الموظفين والمسال على المبل في هذه المعانظات النائية وتعويضهم عما يلقونة بسبب طروف الاقامة فيها > بيد أن من كسسان موطنه الاصلى احدى المانظات الذكورة لايحتاج للعمل نيها البي وألسك القدر من التنشجيع الذي يحتاجه الفريب عنها ، ولا يلتي فيها من مشقة \_ بسبب ظروف الاقامة ... القدر الذي يلقاه ذلك الغسريب ؛ ولذلك خفض البدل لن كان موطئه الاصلى الحدى هذه المعافظات الثانية بمتدار ١٠٪، وفي ضوء هذه الحكمة يتحدد التصود بعيارة من كان موطلقه الاصلى احدى هذه الحافظات ، مهو الوظف أو المسامل السدى ينتمي بأصدوله ألى هذه الحافظة، بمعنى أن يكون من ابنائها ، أي أن تكسون أسرته بمعنساها

الياسع موجودة في هده المصافظة ، والاسرة لا تقتصر على الاب والام والام والام يتقصر على الاب والام والام والام نهده في الناسب تربطهم ببعض صحالة النسب أو المصاهرة ، ولا يمكن أن يكون قصد المشرع قد انصرف عند ذكره عبارة الموطن الاصلى الى محل القلمة المصوطف هو واسرته ( زوجتسه واولاده ) والا لكان قد قصر العبارة السابقة على كلمة المصوطن نقط ولم يكن هناك داع لذكر الموطن الاصلى .

ومن حيث أنه ترقيبا على ما تقدم غان المفترية الذي تتزوج أحد أبنساء المحافظات المشسلي اليها تستحق بدل الاقسامة بالفئة المالية لان المبسرة بموطنها الاسلي حيث تقيم عشرتها ونووها ، ذلك المسوطن الذي لا تبسسه أو تحدله واتمه الزواج لان قواتين التوظف تضاطب الموظفات بصناها هذه لا بوصفها زوجة ، وبالتالي غان زواجها واقامتها على وجه الاسسستمرار حيث تعمل لا تقطع وشائج القربي وروابط السدم بينها وبين فونهمسا في حيث تعمل لا تقطع وشائج القربي موطنها الاصلي الذي لا مسوطن سواه في هذا المجالي .

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المهومية الى أن العاملة المغتربة التى تتزوج من أحد أبناء المحافظات النائية تستحق بدل أتنامة بواقع ٣٠٪ من بداية مربوط بثتها الوظيفية

( غتوى ٧٠ في ٢٨/١٠/١٥٧١ )

قاعدة رقم ( ١٠٦ )

البسطا 🛮

الموطن الاصلى في مفهوم قرار رئيس مجلس الهزاراء رقم ٥٦ أسسنة ١٩٨٠ يتحدد باقلية اسرة المال أو المالية أي يقرابة الدم القلية عسسلى صفة النسب وتبتد الى الحواس فقط ، ولا يدخل في هذا المدول في مسسام تحدد الموطن الاصلى موطن زوج العامل أو العاملة ولا موطن اصبــــــهاره

#### ملخص الفتسسوي :

نصت المسادة ٣٤ من الأقنين الدني على أن « تتكون أسرة الشخص من ذوى قرباه ، ويعتبر من ذوى القربي كل من يجمعهم أصل مشمسترك » والستقر في القانون وفي الشريعة الاسلامية أن القرابة تتوم على الانتمساء الى اصل مشترك ، اما الزواج غليس قرابة وأنما هو رابطة بين رجل وامسراه تقد الحل بقصد الشاء الاسرة من فروعها فيرتبط فروعهما بأصولهما في نطاق الاسرة أما الزوجان انفسهما فلا ترابة بينهما بل جمعهما رابطة الزوجية. الما المصاهرة نعلى ما عرفها القانون وعلى المستقر في الشريعة الاسلامية انها ليست قرابة ، وأنما هي رابطة تربط أحد الزوجين بأقارب الزوج الاخر في نفس نوع ودرجة قرابة كل منهم بالزوج قريبة ، وعلى ذلك قلا المسزوج ولا اتقاربه يعتبرون اتتارب للزوج الاخر . غلا تدخل الزوجايَّة ولا المسساهرة منصرا في تحديد مداول الاسرة بالمنى القيد في تحديد الوطن الاصلى ، اذ ان تعريف الاسرة هذا له معنى خاص القصود به فقط تحسديد بدلول السوطن الاصلى دون سواه ، وعلى ذلك مالوطن الاصلى هو في حقيقته موطن اسسول الشخص الذى ينتمى اليهم برابطة القرابة والذى بغلب استبرار لقامة سائر اتاريه به من أصول وحواش هسب الاعبار وشرورات العياق أما محوطن أحد الزوجين فلا يعتبر بحكم الزوجية وحدها موطنا للزوج الأخر ، الا أذا قامت بان الزوجين قبل رابطة الزوجية رابطة قرابة من أي نوع تجعلهما ينســزلان من اصل مشترك ، فهنا يتحد موطفهما الاصلى بحكم القرابة ، ولا الســـر للزواج في تحديده ، وبذلك مان موطن اصهار الشخص لا يبكن من باب أولى ان يدخل عنمر النق تحديد موطن الشخص نفسه ،

( ولك ١٠٠٠/٤/٨٦ ... جلسة ١٠٠٠/٤/٨٦ )

#### 

سبق للجمعية العبومية أن حددت بجلسة 1146/10/10 (مسلف ١٩٧/٤/٨٦) الموطن بقه المحافظة التي ينتبي البها العالم بأصوله بأن تكرن أسرته بمعناها الواسع بوجودة بها ، وأن الاسرة لا تقتصر على الاب والام ولاغوة بل تبدد لتشبل مجبوعة بن الناس تربطهم بعضهم صلة النسب

لو المساهرة ، وقد رددت الجمعية في غنواها الصادرة بجلسة . ١٩٧٧/١ / ١٩٧١ ( ملف ٧٧٨/٤/٨) المبارات ذاتها تقريبا عند تعريف الموطن الامسلى » فائتهت اللي كانت حالفظة سوهاج المولودة غيها العالمة التي كانت حالتهسسا محل بحث واقالمت فيها مع اسرتها بالمنى المذكور هو موطنها الاصلى ، وقورت استحقاقها البدل بالنسية المخفضة .

### . هاعدة رقم ( ۱۰۷ )

#### المستعا ؟

قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٨ اسنة ١٩٦٨ في شان تنظيم المسابلة المائية العمالين الوفدين القدريب ... نصه على الاجتفاظ العامل الوفيسد المتريب بجميع الزايا التي يتبتع بها في وظايفته الثاء فترة تدريبه داخسيل الجمهورية ... معبار التعرفة بين التدريب والدراسة أن التدريب يسسيتهدف حسن اداء العمل في ذاته من جميع العابلين ، لما الدراسة فعاينها تكسسوين منفرة بتمينة في العلم تصلح التولى الخاصب القيادية .

#### بلخص القشيوي 🖔

تخلص، وقتع هذا الموضوع في ان بعض ضـــــباط الشرطة العـــالين بالجهات النائية طلبوط عرف راتب الاتسامة المســـر للمناطق النائية الناام النظائهم بقرق السنتشاف القابل بعدرسة المهندسين بالقوات المســلــة وذلك المنائم السمال المســـة وذلك المنافس المسالمة الموافي من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٨ اسنة ١٩٦٨ المســــة عن منان تنظيم المالمة المالية المسلمين الموندين التدريب وقد سبق الجمعية المســـومية أن رئات بان المسلم بمســهد تعزيب ضباط الشرطة أو مهدر الدراسات العليا لفسلم المراحة لا يعتبر في حكم التدريب اذ أن الدراســـة بالمنى الصحيح وايست تدريبا وحسسن ثم لا نسرى على الدارســـين بهما المحكم قسـرار رئيس الجمهـــورية رقم ١٩٥٨ المبنة ١٩٦٨ سالفة الذكر ولا يستحقون بالنــــالي رقب الإقامة المتر ليمض المبايلين بهذه الجهات التهســـوا صرف راتب الإقـــالية المترر لهم أنـــــالي المبالم بفرق استكلساف القنابل بحرسة المهندسيين بالقــوات المسلحة المتدامم بفرق الداخلية الرأى في مدى احقيــــــة

ضباط الشرطة في صرفة راتب الاتسابة الثناء انتدامهم لتلقى القرق التدريبية المهتدسين بالقوات المسلحة وبادارة السرور الركزية ومدرسسة اللهندية ولاسلكي شرق التساهرة وبركز التسدريب الراقي ومعسد الدغاع المدني بالقاهرة ، فالحادث ادارة الفتوى بالكتاب رقم ١٣٦١ المورخ المسلس أن المحتبة المذكورين في صرف راتب الاتسابة طوال بدة ندب سما على أساس أن الالتحلق بالقرق المساراليها بعد تدريبا وبالتالى بعساحقون راتب الاتابة وقامت وزارة الداخلية باخطار المجملة المفسسل بالمتنوى ، وعنديا ظلبته بديرية ابن اسسوان من ادارة المؤاتية اعتبساد صرف المبالغ المتجدية المعسسانية المتجدية المعارفية تنفيذ الفائت بأن الادارة المسلمة المعسسانية المتجدية الفعامي والتقريب على الجمعية المعمومية القسمي الفنوى والتقريم على

وقد عرض هذا الوضدوع على الجمعيسة العوبية تقسى الفدوى والتشريع بجلستها المعقودة في التضايس عشر من شسهر ديسمبر 1971 المسادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم 70۸ لمسئة ما 1974 في شأن تنظيم الماملة المسألية الماملين المؤسسين التدريب بنص على أن « بحقظ العامل الأونديب بجميع المزايا التي يتمتع بها في وظيفت أن التعام المناف الجمهورية ، ومن ثم غانه يترم لبسان بدى احتيم شناط الشرطة المذكورين في الاحتناظ برائب الاقلية المقرر المسلول بدى احتيم أن التعرب المناف والتعلم تسرى في شائمة احكام المنافران رقم المناف المناف المناف المناف والإجازات الدرائسية والمناح وين القرار المناف وينافر المناف المناف والإجازات الدرائسية والمناح وين القرار المناف وين القرار المناف المناف والإجازات الدرائسية والمناح وين القرار المناف المناف والإجازات الدرائسية والمناح وين القرار المناف المناف والإجازات الدرائسية والمناح وين القرار المناف المناف

ومن حيث أن النجهة التي يمارس نبها المالي واجبئت وظيئته ... هي التي تدرر الحاجة التي يعارس فنها \* ... التي تدرر الحاجة التي التدريب ونطاقة وكينيته والجهة التي يعارس فنها \* ... المستوى وذلك بتصد حسن اداء العمل علي الوجه الاتمار \* عنايته ورشاح المستوى الاتناجي للمادل برغم كمايته الإنتاجي الأمادل أن يشسط اكبر قدر ميكن من العاملين في الدولة \* أما الدراسة مسواء كانت عابلة أن عابلينسسة وزيادة غنايتها التموي في البحث والاستزادة من الدراسسات الطبيسة وزيادة تفايته أما يكو هاي الدراسيسات الطبيسة وزيادة التقافة مما يؤهان الدارسين لتولى المناصب القيادية في الجهسة الذي يسسند البهالمجل غيها يهد انهام دراستهم \* ماللندريب غيابته حسين العام المهسل

في ذاته من جميع العالماين ؛ إما غاية الدراسة غهى تكسوين صغوة متعبقة في العلم تصلح لتولى المناصب القيادية العليا وتولى تيسادة العمسل وتوجيهة ، وقد أوضحت المذكرة الايضاحية القرار الجنهوري رقسم ١٩٥٨ لسنة ١٩٦٨ المسار اليه الفائية من التدريب حيث جاء بهما أنه « لما كانت الدولة تعمل على رفيع مسترى العالمين بها وذلك برضع كفائهم الانتاجية عن طريق تدريبهم على الاعمسال التصلة بتضميص كل منهم » وعملى هذا الاساس مائه يتمين صمدم الخلطة بين ومسيلة التدريب ووسيلة المدراسة أو التعليم عقد يكون التدريب بوسائل علية أي نظرية ، كما أن الدراسية تد تكون علية أو علية ، غير أن تقسيله الوسسائل لا يؤدى الى اختسالها للتدريب بعد التحديث معيان الثغرقة بيئهما على النحو المنتدن .

ومن حيث أنه بيبن من الاطلاع على خطة التدريب المسسنوية لعام المهم المنظية ومسندق عليها الملام المرابع المنظية ومسندق عليها المهم المؤراء ووزير الداخلية في ١٥ اغسطس ١٩٧٢ أن الهسندة من مرتبائليور تفية حطومات الفساط وصعل تدرائهم وخبراتهم في مجال تخطيط واندارة وطنسة المرور وتعريفهم بالمقوانين والتعليات التي تنظم هذه الإعمال لاعدادهم للاشراف على الجهزة المرور وعبليات ضسيط حركة المرور ، وأن مدة هذه الدورة عشر اسليم ، ويالتالي نان الضابط المتحب فرقة المرور بالادارة المركزية للمرور يستدى رائب الاقلمة تأسيس علم ان الاصابة بالميسنة المنابط علم الدارة المركزية للمرور يستدى رائب الاقلمة تأسيسا

وبالنسبة لغرقة التربية الرياضية غان الهدف من هذه الفرقة ونقا لخطة التدريب الشار اليها هو تغية مطومات الضباط ومسقل تدراتهم وخبراتهم في اساليب التدريب والتعليم واللباقة البدنية والالعاب الرياضية واساليب الاشتباك والدفاع عن النفس الاعدادهم لتهلى مهلم الاشراف على عمليت تعريب قوات الشرطة في هذا المجال وبدة الدورة شائدة اسابيع ، وبنك غان الالتحاق بهذه الفرقة يعتبر تدريبا قصد به رفع كماءة الضباط في التديية الدينية ، ومن ثم غان الفساط يستحق راتب الاتابة خلال غقرة الحالة الموقعة على التحالية وبنات الفساط يستحق راتب الاتابة خلال غقرة

ومن حيث أنه بالنسبة لفرقة اللاسلكي فان الهديت من هذه الفرقة ونقا لخطة التدريب المسالف ذكرها هو تعريف الضباط بطرق تشسفيل الإجهزة اللاسلكية ومراقبة حسن استخدامها وصيانتها وشرطة النجسدة وبدة الدراسة نبها أثنا عشر أسبوعا / لذلك غان الالتحاق بهذه الفرتة يعتبر في حقيقته تدريبا قصد به كذلك رفع مستوى الضباط في هذا الجسال وبالتالمي يستحق الضباط في هذه الفرقسة راتب الاقابة طوال مدة تدريبه نسسسها »

ومن حيث أنه بالنسبة لفرقة الدريب بمركز تدريب الشرطة أو مركسز التدريب الراقى مان الهدف من هذه الفرقة وفقا لخطة التدريب المنكسورة هو رفع مستوى الضباط في الرماية واستخدام الاسلحة واللياقة البدنية والاشتباك والدناع عن الناس ، ولذلك مان الالتحاق بها يعتبر تدريبا تصد به رفع كماءة الضباط في الامور المتقدمة ، ويستحق الفسابط الملحق بها , اتب الاتابة طوال مدة الفرقة ، وكذلك ماته بالنسبة لفرقة الدماع الدمي والانقاذ والتي تسببتهدف وفقا لخطة التدريب النوه عنها تنبية معاومات النساط في تخطيط وتنظيم عبليات الدماع المسدني مي السلم والحرب وتعريفهم بوسائل مواجهة أخطار الدرب بانواعها المختلنة وكيفية تشكيل رغرق الانقاذ وتشبقيلها واعدأدهم القيام بهذه الاعمال والاشراف عليسمها كا ولذلك فان التحاق الشباط بهذه الفرقة يعتبر تدريبا ويستحقون بالتألى راتب الاقامة المقرر طوال معتها ، وبالنسبة لفرقة استكشاف القنابل كذلك نائه ونقا لخطة التدريب الذكورة الفرض منها اعداد الضباط علميا وننيا للتعام باعمال استكشاف القنابل والالفهم والشهراك الخداعية واتضاد احتباطات الابن والاجراءات الوقائية في هالة اكتشافها وبدة النرقة أربعة اسابيم ، وبن ثم مان التحاق الضابط بها بعد تدريبا ويحق له بالتالي تقاض راتب الاتابة المقرر علوال مدنها .

ومن حيث أن ما تقدم يتفق مع ما أنتهت الله الدارة متوى الدانخليسة بفتواها كنفة الذكر .

من أجل ذلك أنتهى وأى الجمعية العمومية الى تأبيد نمتوى ادارة النموى لوزارة الداخلية المسنار اليها .

( منتوى ٢٧ في ١١/١٢/١٢ )

### قاعدة رقم ( ۱۰۸ )

### البسدا:

منح العابلين بمهد علوم البحار والمسلد بالغريقة اللايل يعسباون بالبحر الأحمر مرتب اقامة بالتطبيق لقرار مجلس الوزراء المسادر في ١٤ من يناير سنة ١٩٤١ بالموافقة على تطبيق قرار مجلس الوزراء المسادر في ١٦ من من يسمبر سنة ١٩٤٥ بشأن موظفي مسلحتي المللجم والمسلحة على موظفي محطة الأحياء المائية بالغريقة ـ عدم جواز حرماتهم من مرتب الألماة القرر بسبب تكليهم اداء مأمورية خارج المناطق القرر لها مرتب اقلمة أو نتيهم بصفة يؤقتة للمن خارجها وذلك ما لم تغلسل مدة الندى غيصبح بمثابة فقل يترتب عليه اعتبار محل الاقامة المؤقت محل القامة دائم ،

### ملخص المتسوئ لا

بيين من المنكرة المرفوعة الى مجلس الوزراء من اللجئة المالية بوزارة المالية والتي والفق طليها مجلس الوزراء بجلستة المنفدة في ١٦ ديستمبر سنة ١٩٤٥ أنه جاء بها « اوضحت وزارة التجارة والمناعة ...، ان اصحاء المنفي ضرورة أهامة مؤطلينا في اعبات نائية بحيث تنهم وسائل الراحة والمعيشة المادية وحيث يكامحون الطبيعة في أقسى مظاهرها ويقومون باشنق الإعبال وليس هناك مايفوضهم على الابسسال على اعبالهم أو الاستمرار نيها سوى مرتب الاتلهة الذي يضحونه بالفئات المقررة الهندس الرى بالسودان سوى مرتب الاتلهة الذي يضحونه بالفئات المقررة الهندس الرى بالسودان ....

. . . . . . . . . . . .

ولاد بحثت اللجنة المالية هذه الانتراحات ورات ما ياتي :

\*\*\*\*\*\*\*\*(1)

 ( ۲ ) متح المستخدين والوظفين الذين يمبلون بالمناجم في الصحراء بصفة يستديهة المكافات الإتية :  ١٠٠ / من الماهية ان في الدرجة السابعة وما دونها على الا يزيد عبا يصرف الموظف على ١٨٠ ج في السنة

۱۸۰ ج سنویا لن هم فی الدرجة السادسة ) ۲۱۰ ج سنویا لن هم فی الدرجة الخابسة : ۲۷۰ ج سنویا لن هم فی الدرجة الرابعة ( الاضافی الماهیة الاصلیة .۳۰ ج سنویا لن هم فی الدرجة الثالثة والاولی .۳۰ ج ان هم فی الدرجتین الثانیة والاولی .۳۰ ج ان هم فی الدرجتین الثانیة والاولی

ولا يصرف مراتب التابــة للبوطفــين الذين يبتحون الرتب الانساقيّ مالنثات القــدينة ..

٣ ــ تسرى هذه الفئات على من يندب للعبل في المناجم بالصحواء على الا تتل عدة الانتداب عن شهر وعلى الا يجمع بين هذا الرتب وبسدل السفر القانوني بال يصرف أيهما أزيد .

3 -- يمنح الوظفين الذين يجينون بصفة مستنيمة في الصحراء مرتباتهم الاضافية اثناء الاجازات في حدود شسيرين على الاكثر سسفويا ز اهتيادية أو مرضية أو هما معا) . . . . . .

وقد وافق مجلس الوزراء بجلسسته المنعدة في ١٤ من يناير سنة ١٩٥١ على تطبيق قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٥/١٢/١٦ بشان لموظفي مصلحة المثلوم والمحاجز والمساحة على موظفي محطة الإخساء المائية بالشرفقة الفين يعملون بالإنعر الاحبر .

ومن حيث أن مؤدى هذه النمسوس هو منح الماملين بمعهد علوم البعار والمسايد بالفردقة الذى كان أمسلا محطة الاحياء المائية بالفردقة والذين يعلون بالبحر الأحير المكانات المشار الينا بقرار مجلس الوزراء الصادر في 11 من ديسمبر سنة ه 112 المحدة به .

ويما أن ندب العالما أو تكليفه بيهية يؤقتة في غسير المناطق القسرور له فيه هذه الكلفاة لا ينفي عنه مسفة الإثابة المستمرة في هذه المناطق ولا يقلب هذه الاقلمة المستمرة الى إقامة عابرة غلا يترتب عليه حرسانه من الحصول على هذه المكاناة لأن العامسان فى كلا الحالون لا يغسير مجل اقامته الأصلى غلا يصلحب اسرته حمه الى خارج متر عمله خلال غترة النحب او التكليف بمهمة مصلحية ، ولأن كلا من الندب والتكليف بمهمسهة مصلحية ،

ولا أدل على ذلك من أن المادة ٣٤ من تأتون نظام العابلين المدنيين الصدر بالقانون روم ٤٢ لسنة ١٩٦٤ تنص على أنه و بجوز تسخب العابل للتيام مؤقتا بعمل وظيفة أخرى في نفس مستواها أو في درجة واحدة أعلى منها سواء في نفس أفوارة أو المسلحة أو المحابظة أو في وزارة أو محابظة أو محملحة أخرى أو مؤسسة أو هيئة عامة أخرى أذا كانت حالة المعمل في الوظيفة الأصلية السمح بذلك .

ويتم الندب بقرار من الوزير المختص وتكون مدة الندب سنة واحدة شالمة للتجديد .

.. كما تفص المادة الخامسة من قرار رئيس الجمهورية رقم 1} لسنة الإمام المحداز لائمة بدل السفر وبمصاريف الانتقال على انه الا يجوز ان الزير مدة المندب لهمية واحدة على شهرين الا بيواهنة وكيل الوزارة المختص غيما منا أمراد القوات المسلمة فتكون الموافقة للقائد العام أو من ينيبه وقى الحالات التي يرجح فيها المتداد مدة الندب بحيث يجاوز الشهورين يجسورا الحالات التي يرجح فيها المتداد مدة الندب بحيث يجاوز الشهورين يجسورا متابع على نفقة الحكومة وفي هذه الحالة بلا يعمرف اليه استبارات بنفر له ولعائلته ونقال متابع على نفقة الحكومة وفي هذه الحالة بلا يعمرف الله بمثل نستفر عن مدة الانداب وهنيتر داك الاستبارات بنظر عن راتب بدل البيان عن

والا يجوز الن تزيد المه التي يصرف نيها بدل المنفر على سنة شهور»

. بوعلى ذلك غان العالمل الذي يندب بصغة مؤقتة الى جهة خارج هذه المناطق المتر لها هذا البعل أو يكانس بههـــهة مصلحية خارجها لا ينووز حربة من البدل وذلك ما لم تطل مدة الندب فيصبح بمثابة نقل يترتب عليه إمينان محل الإقامة المؤتمت المترتب على قرار الندب محل القامة دائمة وذلك يجتفاد من صرف استمارت صغر له ولمائلته ونقل بتاهم على المتحدد المناسبة المحكومة

أو انتهاء المدة التي يجوز منح رائب بدل السفر عنها أو غير ذلك من ظروني
 و ملابسات تتم على تغير الصفة المؤقتة للندب .

لهذا التهى رأى الجيمية العبوبية الى أنه لا يجوز حرمسان المألمين بالمناطق المؤدر لها بدل التابة طبقا لقرارات مجلس الوزراء الصافرة في هذا المبان من البدل المقرر لهم بسبب تكليفهم اداء مامورية خارج هذه الناطق أو نديهم بصفة وثقة المبل خارجها وفلك ما لم تطل صدة الندب لميمسح بهثاية نظريتب على قرار السحب بهثاية نظريترتب على قرار السحب محلل السابة دائم م

( نتوی ۲۵۲ فی ۱/۱/۱۱/۱۹۱۱)

# قاعسدة رقم (١٠٩)

### المستداة

### أختلاف مناط الاستحقاق لبدل الاقامة عن بدل طبيعة العمل .

#### ملخص الفتوى :

لما كانت الحكية التشريعية التي المت تترير بدل الاقابة المعاداين في مداخلة سيناء ... وهي تشجيع المهلسيين على العمل في هذه المداخلة وتعويضهم عما يلتون بن مشتة بسبب طروف الاقابة نبها ... هي ذات الحكية التي استهدتها المشرع من تترير بدل طبيعة العمل الهم ، الا أن مناظ الحكية التي استهدتها المشرع من تترير بدل طبيعة العمل المهر الي معيار بستطاق كل منهما يختلف عن الآخر نفي بدل الاقابة لجا المشرع الى معيار المحافظة عاشترط أن يكون العالم استحقاق العالمين بحداظة سيناء ، في حين الله لجا بالنسبة التحديد مناظ استحقاق بدل طبيعة العمل الى معيار جغراق ناشترط أن يكون العالم من العالمين في الحدرة أو الذي تحرر مستقبلا من شبه جزيرة سيناء بفض الحدى المناطق المحررة أو الذي تحرر مستقبلا من شبه جزيرة سيناء بفض التناطق المحررة أو الذي تحرر مستقبلا من شبه جزيرة سيناء بفض التناطق المحررة أو الذي تحرر مستقبلا من شبه جزيرة سيناء بفض التناطق المحررة أو الذي تحرر مستقبلا من شبه جزيرة سيناء بفض التناطق المحررة أو الذي تحرر مستقبلا من شبه جزيرة سيناء بفض التناطق على مكان معين ليس بلازم أن الناطق » وهو يدل جغرائيا على مكان معين ليس بلازم أن

يكون له متلول ادارى محدد بعكس اصطلاح « محافظة » نهو ذات متلول جغرافي وادارى ، وثانيهما ما جاء بالذكرة الايتساحية المقانون رقم 111 اسنة 1973 من أنه « ولما كان منح هذه الامتيازات للمليان المنيين الذين يعتمون للعبل بشرق القناة يعطى دغمة مناسبة وفعالة لهم » . .

ويتوتب على ذلك الله بنقل التبعية الادارية لتسم القنطرة شرق من محافظة صباعيلية سدوهي ليست من المخلفظات الثائية سدوهي ليست من المخلفظات الثائية سد تنصير استفداد المليان بهذا القسم من لحكام القرار الجمهوري رقم نستمرار المناف ١٩١٧ المنتجعة الميل نستمرارين في مرفه بالشروط والقيود الواردة في التقرن زنم ١١١ اسسنة ١٩٢٢ وأجمها استمرار الهائن حالة المطاوري، بمحلفظة سيناه وذلك الى ان يلمي النمي المترد لهذا البدل أو يمدل بالطريق التاتوني .

( المتوى ۱۰۰۹ فى ۱۲/۱۰/۲۸ )

# بالقصيل الرابسع

# بسيدل انتقسال

# قامىبىدة رقم (١١٠)

البسيا :

تغرير بدل النقال غابت ابعض اطباع القديم الطبي بمصلحة السبك المحديث بدل النقاق في المحديث بدل النقاق في المحديث با ينفقونه في المحديث بالمرض به منا البدل مربة من مزايا الوظيفة المسلسلية مؤسمة بشجة بتواقي المحكة التي دعت الى تقريره بالقصد من تحديد البدل ببلغ ثابت أن يقداره معين سلفا بمسئة اجسالية منى تحقق سبية ب عسدم جواز بنجه لقاء اعمال أضافية تخرج عن نطاق هذه المفاية ،

# بلغص الحكم

الن بعث الانتقال النه تعرب منحة ليمض اطباء النسم الطبي بمسلحة السكك التحديدية بالاضافة الى ما يتقاضونه من مرتبات لحكية انصحت عنها الملكرات المتمافية التي تقدم بها سنى مخطف الناسبت سدير عسام الملكرة الى عجلس ادارتها ووافق عليها عذا الاخير ، وهي تعويضهم بصفة الحيالية جزافية ببيد الحيث عما يتكبونه من انقلت نظر الركائب التي يتحبونها في انتقالاتهم خارج هر عملهم الرسمي للتيلم بزيارات بنزلسية الكشف على المرضى من يوظمي ومستخدي وعبال المسلحة الذين يقعدهم تتويير بدل الانتقال هذا على النقالاتهم الي اطبائها بالعيادات المسلحية ، وأذ كانت علق من شرير بدل الانتقال هذا المراهل الي المنابع ا

الوظيفة العابة منوط منحه بتوانر الحكبة التي دعت آلى تقريره وهي عدم تحميل الموظف ما اقتضت طبيعة وظيفته أن ينفقه في سبيل أدائها ، لا أن يكون مصدر ربح له . ومن أجل هذا نصت المادة ١٣ من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال للهوظفين الدائمين والمؤقتين والخارجين عن هيئة العهال التي وافق علها مجلس الوزراء بجلستة المنعقدة في ٢٥ من اكتسوس سينة ١٩٢٥ والمعدلة بقراري المجلس المسادرين في ٢٧ من يونية مسنة ١٩٣٦ و ٢٦ من نوغمبر سنة ١٩٣٨ ، على أنه « يحق لموظفى الحكومة ومستخدمها أن يستردوا المساريف التي أضطروا إلى صرفها في خدمة الحكومة عن أجرة انسفر بالسكك الحديدية او بالمسراكب أو بالترابواي ، وعن اجسرة نقل ابتعتهم بالسكك الحديدية أو بالمراكب ، وعن أجرة العربات أو الركاتب وعن نقل الأمتمة وحملها وشيالتها . . . » ، كما أن المادة ٥٥ من القانون رقم . ٢١ لسنة أأوأ بشأن نظام موظفي الدولة ساوهي التي صدر تنفيذا لها نبيسها نعد ترار رئيس الجههورية باصدار لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال في ١٨ مِن بِنَايِرِ سِنَة ١٩٥٨ ــ. نَصِت في مندرها على أن « لَلمِوظَف الحِــق في استرداد المروفات التي تكبدها في سليل الانتقال لتأدية مهمة حكومية ...» . والأصل أن يقف هذا البدل عند حد أسترداد المسروفات الفعسلية والضرورية لتى يضطر طبيب المصلحة الى انفاقها في سبيل انتقاله للزيارات المنزلية التي يؤديها بنقسه لعيادة المرضى والمسابين أو اسعامهم ، الا أنه رؤى ــ من تبيل التيسير في الاجراءات والمحاسبة وتدبير اعتمادات الميزانية بالنظر الى طبيعة العمل في القسم الطبي بمصلحة السكك الحديدية ــ جمل مقدار هذا البدل ثابتابطريقة جزامية ، كثرت الزيارات أم تلت ، ما دايت قد تحققت ،

### قاعدة رقم ( 141 )

#### المستعارة

مطالبة طبيب بمصلحة السكك المحيدية ببدل انتقال عن عترة معيشة ـــ استحقاقه لهذا البدل عن الدة التي تضـــمنت انتقالاته ازيــــارات منزلية يقط ـــ قيليه بالزيارات المنزلية نيابة عن زيالته الثاء اجازاتهم لا يعنع من استحقاقه لهذا البدل — وجوب استنزال ما تقاضاه الوظف مُعلا من بسمل انتقال من قبية هذا البعل .

# ملخص الحكم:

بن الرد من صرف بدل الانتقال هو حصول الزيارات النزلية التيهي شرط استحقاق البدل . ولما كانت الكشوف الشهرية المقدمة من المدعى الى المبلحة عن المدة موضوع المنازعة ، من ٨ من يناير سنة ١٩٤٩ حتى ٨ من هارسي سنة ١٩٥٣ ، قد بلغت خمسين كشفار، منها كشوف عن أربعة أشهر نقط هي التي نضمه انتقالات لزبارات منزلية ، بلغ مجموعها سبعة وعشرين زيارة دون باقى الكشوف ، نائه لا يستحق بدل انتقال الا عن هذه الاشهر الأربعة مقط ، ولا يغير من هذا أنه قام بالزيارات المنزلية خلالهما نياية عن بعض زملائه اثناء اجازاتهم ، ما دام قد تحقق فيه شرط استحقاق البدل، وما دام الغائب بالاجازة لا يتقاضى هذا البدل ، بل ينتقل صرفه الى التائم بعمله بما يرتفع معه اعتراض عدم كفاية الاعتماد المالي . بيد أنه لما كان قد القاضى بدل انتقال عن المدة المذكورة ضائه يتمين استنزال ما قبضه بالفعل من تيبة البدل الكامل المستحق له عنها والذي تضت له به المحكمة الادارية بحكمها المطعون فيه من جانب المملحة ( وزارة المواصلات ) أمام حجكية القضاء الاداري التي لا تزال منظورة ، ومن ثم مان كلا من حكم محكية التخساء الاداري المطعون فيه وحكسم المحكمة الاداريسة يكون تسد جانب الصواب ، الأول نيما نضى به من استحقاق المدعى لمرتب الانتقال الثابت بوقع ٧٢ جنيها سنويا من تاريخ تيامه بالعمل بالقسم الطبي بمصـــــــلعة السكك الحديدية اعتبارا من ٨ من يناير سنة ١٩٤٩ مع ما بترعب على ذلك مِن آثار ، والثاني فيما اغفله مِن القضاء بخصم ما سبق صرفه المدعى مَن مرتب الانتقال المقرر له عن مدة الأربعة الاشهمر التي قام فيها بزيارات · زاية ، والتي قضى له باحقيته في صرف بدل انتقال عنها ، ويتعين ... والحالة هذه ... القضاء بالغاء الحكم المطعرون فيه ، وباستحقاق المدعى لرتب الانتقال القرر بمقتضى قرار مجلس ادارة مصلحة السكك الحديدية الصادر ق ٩ من مارس سنة ١٩٥٣ ، وذلك عن مدة الأربعة الاشبهر نقط التي قام نيها بزيارات منزلية خلال النترة من ٨ من يناير سنة ١٩٤٩ حتى ٨ من مارس أسفة ١٩٥٣ ، بعد خصم ما سبق صرفه الليه من هذا البدل عن تلك الدة ؟ منها لازدواج أأبدل الذي لا يجوز أن يتعدد بالفعل ؛ وليس معنى تحديد رقم

بابت في هذه النحالة أن يكون البدل مستحقا دائها ، وقعت الزيارات في شهرر ما أم لم تقع، انعارض ذلك مع الحكمة التي قام عليها منصه ، وهي رد المحروفات التي اتفقها الطبيب في انتقال تم بالفعل » بل معناه أن متسداره مين سلفا بصفة الجمالية متى تحقق سببه ، ومتى كانت غلبته محددة على هذا الوجه ، فلا يسوغ الانحراف بها الى منحه لقاء جهود أو أعبال أنسانية تخرج عن نظاق مده القلية مهما بلغت مشقتها ، ذلك أن الموظف طبقا لمسا نصح عليه المادة ٧٣ من القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة ... بكف أن يقوم بنفسه بالمعل المنوط به وأن وتؤديه بدقة وأمانة ، وأريخمس وقت أن يقوم بنفسه بالمعل المنوط به وأن وتؤديه بدقة وأمانة ، بالمعلى في غير أوتانه الرسمية علاوة ولجبسات وظيفته ، ويجوز تكليفه بالمعلى في غير أوتانه الرسمية علاوة على المين لما أذاء انتضت بمسلحة المساخ ذلياته .

ا ( طعن 11 السنة ٤ ق بـ جلسة ١١/١/١٥١ )

# مّامدة رقم ( ۱۹۲ )

# المِسسدا :

بدل الانتقال الثابت ... مناط استحقاق موظفی مصلحة الضرائب ایاه ... هو آن يتم الانتقال مملا ... كون الوظيفة مما تقتضى الانتقال بطبيعتها ... لا يكفى التحقق شروط الاستحقاق ه

### ملخص الفتوي :

تضمنت مذكرة اللجنة المالية رقم 10/10 مالية المرقوعة المي مجلس الوزراء ما يلين سبق ان واقتت وزارة الملية في اكتوبر سنة 1311 على يقرير مرتب انتقال بالمورى بملحة الشرائب ومساعدى المابورين على النحو الاتي، من عضرورة استيفاء الشروط الاتية ، ان يقدم كل منهم كشما اسبوعيا بجييع انتقالاته ومصاريفه لحضرة بديره المحلى حتى يسسستطيع حضرته براهبة الاعبال وخط السير ٢٠٠٠ سرتب الانتقال هذا هسو كل ما بيكن صرفه بسواء زادت مصاريف الانتقال على ذلك او نقصت عنه ،

وقد استهر مبرف هذا المرتب من أول اكتسوير مسنة ١٩٤١ التى ان الصدرت المصلحة أمرا بايقاف صرفه من أول نبراير سنةه ١٩٤٥ والاستعاضة منه بصرف الاجور الفعلية لتجولات المامورين ومساعديم وذلك لارتفاع أجور كلفة وسال القلل وظنها . ولضهان حسن سير العمل تقترح المسلحة تقرير مرتب استقال نابت الموظلفين النبيين جهيما مدسورين ومأسورين وماسامدى مأمورين على أختلاف درجانهم وكذلك المفتسين الاداريين لأن طبيعة أعملهم مماللة لممل حضرات الموظفين النبيين من حيث الانتقال ، غضلا عنان للناحية الادارية المهتبها القصوى في حسن سير العمل بالمسلحة بسيامة .

وقد بحثت اللجنة المالية هسدا الموضيوع ورات الموافقة على يُنع الموافقة على يُنع الموافقين المنبين وكبار موظفى المسلحة والحصلين ومنوبى الحجوز مرتب المقال حسب المفلت المشار الها في هذه المذكرة ، وذكرت اللجنة الملية ان هذا المرتب يعتبر نظير الانتقال في داخل منطقة الممل ويصرف اعتبارا من لول يناير سخة ، 190 .

وقد وفق مجلس الوزراء بجلسته المعقدة في ١٩٤٩/١٢/٢٩ على رأى اللجنة المالية المبين في هذه المنكرة .

ويخاص مها سلف أن مرتب الانتقال أنها تقرر منصب لبعض موظفي مصلحة الضرائب لحكة معينة أغصحت عنها في جلاء وفي موزة لا يعتورها غموض حكرة اللجنة الملية وهي تعويضهم بصغة اجهالية جسزائية ببدل المنتضا يتكدونه من ينقلت الملية وهي تعويضهم بصغة اجهالية جسزائية ببدل المنتضف من يكون الانتقال الفعلي هو مناط استحقاق هذا الراتب ، وتسدد الرحت المحكمة الادارية العليا هذا البدأ في حكها الصادر بتاريخ ، امن يناير سنة المحكم الده القا كانت علة تقرر بدل الانتقال مي الانتقال المعلى هو الانتقال المحكم الده القا المحكم الده الأنتقال هذا البدئل بعد تحقق هذا الانتقال ، ويتحدد الشاق الزيني لاستحقاق هذا البدئل محدد بحكم طبيعته بهرا بشهر بقطع النظم عن الانتقالات الحاصلة في متحدد بحكم طبيعته بهرا بشهر بقطع النظم عن الانتقالات الحاصلة في الشهور الاخرى علت أو كثرت ذلك أن هذا البدل هو مزية من مزايا الوظيفة المهامة بنوط بنحم عيسم تحوام الحكمة التي دعت الى تقريره وهي عدم تحيسل المامة بنوط بنحم عيسم تحوام الحكمة التي دعت الى تقريره وهي عدم تحيسل

الوظف ما اقتضت طبيعة وظيفته أن ينفقه في سبيل أدائها لا أن يكون مصدر ربيع له . ومن أجل هذا نصت المادة ١٣ من لائحة بدل السفر ومصاريف الابتقال للموظفين الدائمين والمؤتنين والفارجين عن هيئة العبال التي وافق علمها جلس الوزراء يجلسه المنهقدة في ٢٥ من اكتوبر ١٩٢٥ على أنه لايحق صرفها في خدمة الحكومة ومستخميها أن يستردوا المصاريف التي المسطورا التي مسرورا المصاريف التي المسطورا التي أو بالمراكب أو بالمترادواى . . الخ كما أن المادة ٥٥ من المقانون رقم . ٢١ لمسنة ١٩٥١ رئيس الجمهورية باصدار لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال في ١٨ من يتكدها في استرداد المصروفات التي يتكدها في سول الانتقال لتأدية مهمة حكومية » .

والاسل مستفادا مما تقدم من أن يقف صرف برتب الانتقال عند حد استرداد المصروفات الفعلية والضرورية التي يضطر الموظف الى انفاتها في سبيل انتقالاته لتادية اعمال وظيفته ، بيد انه رؤى من تبييل التيسير في الاجراءات والمصابحة وتنبير اعتمادات المرزائية بالنظر الى طبيعة العمل في مسلحة الفرائب ثابتا بطريقة جسزامية كثرت الانتقالات أو قلت ما دامت قد شخفت بالفمل لكن ليس معنى تحديد رقم ثابت في هذه الحالة أن يكون المرتب مستحقا دائها وقعت انتقالات في شهر ما ام الم تنقها المواطنة التي المرب التقال تم بالقمل ، بل معنى تحديد رقم ثابت التقال نقلة المواطنة التي اقبع عليها منحه وهي رد المصروفات التي متنال عرب برقسم ثابت أن متدير المرتب برقسم ثابت أن متدير ومعين بصيد المرتب برقسم ثابت أن متديرة وصيبة .

ونصلا عبا تقدم على المادة ٣٥ من لائحة بدل السغر ومصاريف الانتقال الصادرة بقرار من رئيس الجنهورية في ١٨ من يناير سفة ١٩٥٨ تنص على المدادرة بقرار من وزير المائية والاقتصاد وبنا على التزاح ديوان الموظلين تنزير رائب ثابت المبللة مصروغات الانتقال الفعلية لأغراض مصاحبة ولا يعنع هذا الرائب الالموظلين الذين بشسخلون وظائف يسستدعى القيام باعبالها المصاحبة استعمال احدى وسائل النقل استعمالا متواصلا ومتكررا » وظاهر من هذا النص ان رائب الانتقال انها يستحق كمتابل لنفقات انتقال نعلي يقتضى استعماله احدى وسائل النقل اسستمالا ومتكررا ، ومن ثم يكون المرد في استقالي هذا الرائب هر خصول الانستان عملا «

ويخلص من كل ما تقدم ان راتب الانتقال مقرر لمواجهة ما يتفقه الوظف نعلا في انتقالاته التي يقتضيها القيام بمهله نملا يجوز توجيهه الى غسير هذا الغرض كما لا يكفى لاستحقاق هذا الراتب ان تكسون الوظيفة مما تقضى الانتقال حسب طبيعتها وانها يتعين لاستحقاقه أن يتم الانتقال نفلا .

لهذا انتهى الرأى الى انه يشترط لاستحقاق راثب الانتقال المسار أليه أن يتم الانتقال مملا نمان تخلف هــذا الشرط تملا بسبتحق الراهب عن الفترة الزمنية المقرر عنها على نحو با تشنت به المحكمة الادارية العليان

( نشوى ١٩٦٠/٩/١٩ )

# قاعدة رقم (۱۱۳)

### البسيدا :

مرتب الانتقال الثانت الذي كان مقررا الوظفي مصلحة الضرائب قبسل المبل بقرار رئيس الجمهورية رقم 197 لسنة ١٩٦٧ سا لا يستحق المسامل خلال فترة استدمائه بخدية الإحتياط .

## ملخص الحكم 🌣

ان مرتب الانتقال الذي وافق عليه مجلس الوزراء بعلسته المنعقدة في ٨٨ من ديسمبر سنة ١٩٤٩ هو في حقيقته بسندل انتقال ثابت يصرف الوظفي مصلحة الشرائية تعويضا لهم عبا يتكبنونه في سبيل الانتقال اثادية وطينتهم ولايمتبر تبعا لذلك من المزايا المالية الني لحتنظ بها الفانون رقم ١٩٣٤ لسسنة ١٩٥٩ لضابط الاحتياط المستدعي ولا ينخل في مفهـــوم الماهية طبقاً لترأر مجلس الوزراء الصادر في ١٢ من مارس سنة ١٩٣٩ وشائه في ذلك. شنت أن بدل الانتقال الثابت الذي يصرف لفيهم من الوظفين طباعاً لاحكام الاصحة بدل السنر للمسادر بها قرار مجلس الوزراء في ٢٥ من الخويز بسنة ١٩٧٥ وقد اكد والسنادر بها قرار رئيس الجمهورية في ١٨٥ من تكويز من ١٩٥٨ وقد اكده هذا المفهم الصحيح لرئيب الانتقال قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧١ لسسنة هذا المفهم الصحيح لرئيب الانتقال قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧١ لسسنة المراد المنتقال الاسابت الانتقال الاسابت

المترر الوظفى مصلحة الفرائب الفنيين والمنتشين الاداريين ومندوبى الحجز والمصلين بها يجعله بدل طبيعة عبل يعم صرفة لهذه الفئلت تغلة درجة والمصلين بها يجعل على المادة الثانية على منح هذا البدل اعتبارا من أول ينساير سنة ١٩٦٧ وقضى في المادة الثانية على منح هذا البدل اعتبارا من أول ينساير لوطفى مصلحة الفرائب الفنيين الذين أشار اليم ديوان المحاسبات من أن الوظفى مصلحة الفرائب المستبر والمؤسل وذلك من تأريخ صدور الأحمة رئيه السنتر والمؤسل وذلك من تأريخ صدور الأحمة رئيما المصدور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦١ المنتق ١٩٦١ سالف الذكر وطفى مصلحة المرائب المارتونات الفعلية الى بسحان تغيرت اعتبارا من توران يغير ساحة ١٩٦١ طبيعة مرتب الانتقال المقرر لوظفى مصلحة المرائب حصيما يتضح من أوراق المعرب يمرث هذا البدل الى المدونة على المعرب عن أوراق أن حجبته عنه يحق قبل هذا الترايخ .

( طمن ۱۹۷۱/۱۲/۲۱ ق ـ جلسة ۲۹/۱۲/۱۲/۱۱ )

قاعدة زقم (115)

المسسطا

بدل الانتقال الثابت التصوص عنه في المادة ٣٥ من القرار الجمهسوري رقم الدادة ١٩٥ من القرار الجمهسوري رقم الدادة ١٩٥٨ من القرار الجمهسوري رقم الدادة ١٩٥٨ بشمان بدل السفر ومصاريف الانتقال سخكسهة تضريره المنافقة الدادة المنافقة المنافقة من التحقيق من التحقيق من التحقيق من التحقيق الإجازات التحقيم هسئا الشرط الا بحل تقولس في هذا الشسان على حسالات خاصة منساورة في ظروفهسيا و

باخص الفنسوي :

أن الحادة. ٣٥ من الأنحة بدل السفر ومصاريف الانتقال الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسنة ١٩٥٨ تنص على أنه « يجوز بقرار من وزير

المالية والاقتصاد وبناءا على اقتراح ديوان الموظفين تقرير راتب ثابت لمالية مصروضات الانتقال الشعلية لاغراض مصلحية ، ولا يهنج هدذا الراتب الا للموظفين الذين يشخلون وظائف يستدعى القيام، عمالها المصلحية استعمال احدى وسائل النقل استعمالا بقواصلا متكررا » .

وإن السيد وزير الفرائة قد والتي بكتابه المسؤرخ 19 من يونية سنة ١٩٦٣ الموجه للسيد الدكتور وكيل وزارة المسسحة على منح بعض طوائف المايلان راتب انتقال ثابتا بالفنات التي حددها .

وبن حيث أن بعل الانتقال الثابت هو مزية بن مزايا الوظيفة العامة مناط استحقاقها رهن بتوفر الحكة التى دعت الى تقريرها وهى تعويض العاملين بصفة إجبالية جزاعية عبا يتكدونه بن نتقات تتنضيها التقالاتم في وقت عبلهم الرسمي الأداء أصبال وطالقهم بشرط استحقاقه هو الانتقالاتم في لم يتم الانتقال تخلف هذا الشرط وبن ثم لا يسوغ مرف البدل المذكور ان ترر لهم الا بتحر الدة بن الشهر الذي يتوبون نبها بالمصبل > دون طك التي كانور خلالها في أجازة أيا كان نوعها والا السبح هذا البدل مصدر ربح للماليات ووجه الى غير الغرض منه الأبر الذي تنتقى معه علمة تقريره > وهمذا هو وجه الى نقيم اليه راى الجنعية المهومية بجلستها المنطسدة في ١٤ من أغسطس سنة ١٩٠٠ في شأن بدل الانتقال الثابت لوظفي مصلحة الضرائب، ونه جرى عليه تضاء المحكهة الادارية العليا > ولا وجه في هذا القياس على مرتبك اشريء خاتوا مخلورة في ظرونها .

لهذا انتهى رأى الجمعية الى عبدم استحقاق العابلسين من الأطسياء والمراقبين الصحيين والحكيمات لبدل الانتقال الثابت المقرر لهم بحكم وطالقهم وذلك عن أيام الأجسازات ،

١ عتوى ٧٠ في ١٩/١/١٢١١)

## قاعدة رقم ( ١١٥ )

### البسدا:

عدم احقية اعضاء هيئة التدريس بجامعة الأزهر المتدين للعبل باحدى كليات الجامعة بالاقاليم بعد القضاء مدة السنة أشهر الاولى من ندبهم لبسدل انتقال ثابت طبقا للمادة ٣٥ من لائحة بدل السغر ومصاريف الانتقال .

#### بلغص الفتيوي:

المستفاد من نص المادة ٣٥ من الأحة بدل السفر وممساريف الانتقال ان استحقق بدل الانتقال مؤط بشغل العالم وطبقة بسئانم القيام بأعمالها المصلحية أستحمال احدى وسائل الفقل استعمالا مؤواصلا ومتكررا . بينها أن يتمام أعضاء هيئة التدريس بجامعة الأزهر المنتنبين للعمل باحسسدى كايات الجامعة بالاتاليم المسابق مادراً عمال الكايات لايتعلق بطليفتهم الاصلية وباداء اعمالها بصفة متواصلة ومتكرزة ، ومن ثم يكون مناط استحقاق بدل الانتقال الثابت وفقا لحكم المادة ٣٥ من اللائحة المشار اليها قد تخلف في حقهم وبالتالي لا بجوز تقوير هذا البدل لهم .

( ملف ۱۰۰۹/٤/۸۱ جلسة ۱۹۸٥/۱/۱۸ وبذات المعنى من تبسل جلسة ۱۹۸۰/۵/۳ )

### قاعدة رقم ( ۱۱۹ )

#### الجسدا:

مناط استحقاق العامل لبدل الانتقال الثلبت المنظم بتزار رئيس الوزراء رقم ٢٧٥٩ لسنة ١٩٦٧ امران : ١ --- شغل العامل لوظيفة من وظائف الهيكل التنظيمي في الشركة ٢٠ --- أن يستلزم القيام باعمال الوظيفة اســـتمهال وسائل النقل بصفة دورية متواصلة لا بصفة عارضة ، التعويض عما يتكبده العامل من مصاريف الانتقال طبقا لاحكام الاللحة المُسار اللها لا يأخذ حكما واحدا بل تمستنت وجوهه ـــ لكل وجــه ونوح الاحكام التى نفظم شرالط استحقاقه ـــ لا يجوز الخلط بينها استفادا أوهـــدة الفــــرض ـــ تطبيق .

# ملخص الغنوى:

بيبين من مطالعة لائحة أهكام بدل السغر ومصاريف الانتقال الصسادرة بقرار رئيس الاوزراء رقم ٢٧٥٩ لسنة ١٩٦٧ ، أن أحكام بدل الانتقال الثابت تعالجها الملاتان ٢٤ ، ٢٥ ونس أولاهبا على أنه :

« يجهز بقرار من مجلس أدارة المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية تترير: بدل انتقال ثابت لمقابلة مصروفات الانتقال المعلية لاغراض العمل .

ويجب أن يضمن قرار منح البدل تحديد المنطقة التي يصرف عن الانتقال في تطافها هذا البدل .

ولا يهنج هذا البدل الا العالمانين الذين يشغلون وظائف تستدعى التيام بأعمالها استعمال وسائل الفلل بصفة دورية متواصلة » .

والمستغاد بن هذا النص أن بغاط أستحقاق العابل لبدل الانتقال الثابت المران ، أولهما شخل العامل لوظيفة بن وظائف الهيكل التنظيمي في الشركة وثانيها أن يستظرم القيام باعمال هذه الوظيفة استعبال وسائل النقل بسفة دورية متواسلة لا بصفة عارضة ، وتأكيدا لذلك نصت الفترة الثانية بن هذه المدرة على وجوب أن يتضمن قرار منح اللبدل تحديد المنطقة التي يصرف عن الانتقال في دائرتها هذا البدل .

ومن حيث أن السيد المستشار / . . . . . لم يكن يشغل وطيقة من وطائف الشركة حيث كان منتبا المعل بها في غير أوقات العمل الرسبية ؟ كما أن العمل الذي كان يباشره عن طريق الندب وهو أبداء الراى القانوني فيها يعرض عليه من موضوعات ليس من طبيعته الانتقال بصفة دوريسة متواصلة في دائرة جعينة لهذا يكون قد تخلف في حقه بناط استحقاق بسال الانتقال المثاب المنصوص عليه في المادة ( ٢٤ ) من اللائحة المصار اليها

ولا حجة غيها اثاره الرافي المكانف من أن بدل الانتقال الثابت الذي كان يعرف السيد المستشار يختلف في طبيعته عن بدل الانتقال الثابت الذي كان يعترف إلى بيانته المساولة علاول كان يعترف الميانته وعوضا عما كان ينكود من إلى ينكود من إلى ينكود من التعديد الثانى اجرا مقابل عمل ١٠ لا حجة في ذلك لان التعويض عما يتكده والعلم من مصاريت انتقال طبقا لاحكام اللائحة المشار النيها لا يأخذ حكسها من ١٦ الى ٣٣ من اللائحة ، وبدل الانتقال الفابت الذي نظمت أحكامه المواد من ١٦ الى ٣٠ من اللائحة وغير ذلك من وجوه التعويض ولكل نوع أو وجه من ووجوه التعويض الككام المنتقل عبه بها يعجب عبم وهبط بينها بدعوى أنه يجمعها غرض واحد هو التعويض عما يتكبده العالم من مصروفات ولهذا فانه أذا منح أن السيد المستشار يستحق مقابل لا من مصروفات أفقات العمل الرسجية يقابل ما يتكده من مصروفات العمل الرسجية يقابل ما يتكده من مصروفات العمل المسيد علام الثانت أن هذا المقابل لا يكون في شكل بدل النقسال ثابت لعمم توافر الشروط التي أوجبتها الملاء (٢٠ ) من اللائحة لاستحقائه .

من أجل ذلك انتهى راى الجمعية العبوبية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم أحقية السيت المقرر عدم أحقية السيتال الثابت المقرر بترار مجلس أدارة شركة مصر الجديدة للاسكان والتعبير بجلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٦٩/١/٣٦ .

( فبتوي ۲۱۱ فی ۲۱/۷/۷/۱۱ )

قاعدة رقم ( ۱۱۷ )

البسيدا :

قرار التفسيسي المسيدر من المحكة العليا بجلستها المعقدة في المعكنة المعقدة في المدخوام بمراره بما المحكود مقابل استخدام السيارة للخفض المشار الله في المادة الأولى من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ في شان تنظيم الدلات والرواتب الإضافية سالمرارة القانونية التأشئة عسن القانون الذي تناوله التفسير يجب أن تكون مطابقة لمعنى وهجوى القرار

القنسيري حتى لو كانت تلك المراكز قد تكونت قبل صدور هذا القرار لان ذلك هو لازم التفسير ومقضى الالزام فيه سايترتب على ذلك أنه اذا كان قد صرف مقابل استخدام السيارة المستحقة قبل صدور قرار المحكة المقابا الشار اليه دون هذا الخفض يكون قد صرف بفير حق ويتعين استزداده سالانها من هذه التنبيجة أن يكون الصرف قد تم استفادا لمراك المتهاب المساورية الموردية المساورية المالية الموردية المساورية المالية الموردية المساورية القديم من المتقرى والتشريعيا التشميعيات التشميعيات التشميعيات مدود التشميعيات المدودية المحددة المتعان المنابق المالية الموردية المحددة المنابق المالية الموردية المالية الموردية المالية الموردية المالية المالية المالية المالية المنابق المالية ا

# ملخص الفتوئ:

ان الخادة الاولى من القانون رقم .٣ لسنة ١٩٦٧ في شان تنظيم البدلات والروانب الاضائية وما في حكيها التي تبنح العالمين بالمنين والعسكريين المعلى بالمتقان رقسم ٥٩ لسنة ١٩٧١ تنص على انه نبيا معا بدل السغر ومصاريف الانتقال القطية وبدل القذاء وامانة غلاء المعيشة تخفض بنسبة ٥٣ بجبع البدلات والروانب .٠ الغ ، وقد ثار التساؤل عن مدى خضوع بدل الانتقال الثابت الخفض المترر بهتفنى هسنده الملاة غارتات الجمية المعين بجلستها المعقودة في ١٩٧٢/٩/٣ عدم خضوع هذا البدل الخفض المشار اليه ٤ ١٤ أن وزير المدل تتدم الى المحكمة العليا بطلب التنسي المؤرخ المحارك المنازة على المنازة على المنازة على المتحدثم السيارة كل ١٩٧٤/١/٣ خضوع بدل الانتقال التابيداتها المعقودة في ١٩٧٥/١/١٥ خضوع بدل الانتقال الانتقال المتناج المعقودة في ١٩٧٥/١/١٠ خضوع بدل الانتقال الذاب سيره معروم هامل السيارة المقارئة سيرة المتناف السيارة المتاركة العليا بصدورة بقائل استفادة السيارة الخشوني الدابات سـ ومن صورة بقائل استفادة السيارة الخشوني السيارة الخشونية السيارة الخشائية المتالكة السيارة الخشونية السيارة الخشائية المقادة الميارة الخشائية السيارة الخشورة المدالية السيارة الخشورة المدالية المتوادة على الاستفادة السيارة الخشورة الميالة المتعادة المدالية المتعادة المدالة المدالة المتعادة المدالية المتعادة المدالة المدالة المدالة المدالة المسارة المدالة المد

ومن حيث أن التفسير الصادر عن المحكمة العليا استفاداً الاقتصاصها بنفسير القواتين المستهد من البند (٢) من المادة الرابعة من تانون انشائها الصادر بالقانون رقم ٨١ اسنة ١٩٦٩ هو تفسير ملزم حيث تفص على أن « تختص المحكمة بما يأتي » :

 $\cdots \cdots -1$ 

٢ -- تفسير النصوص القانونية التي تسدعي ذلك بسبب أهميستها أو

طبيعتها ضهانا لوحدة التطبيق المتضائي وذلك بناء على طلب وزير العصدل ويكون قرارها الصادر بالتعسير بازبا » وبن ثم غان المراكز القانونية الناشئة عن نص القانون الذي تناوله التنسير يجب أن تكون مطابقة لمعنى ونحوى القرار لأن ذلك هو لازم التنسير وبقتضى الازام فيه

ورتيبا على ما تقدم غان بدل الانتقال الثابث ومن صوره مقابل استخدام السيراة يكون خاضعا بحكم القانون للخفض الشار اليه واذا كان قد صرف المستحقة قبل صدور قرار المحكمة العليا المشار اليه دون هسفا الخفض غان ما ادى منه في حدود نسبة الخفض يكون قدد صرف بغصر حق ويتعين استزداده ، ولايتر من تلك النتيجةان يكون هذا الصرف تد تم استنادا للراى الذى كانت قد انتهت اليه المجمعية العجومية بطستها المعتودة في ١٩٧٢/٨٠٠ نظل لان المجمعية العجومية منذا الراى في غيبة القسير التشريعي الشريعي موجولا على المغنى الذى تضيفة قرار التسير العلمي المسادر من المحكمة العليا .

من اجل ذلك انتهى راى الجمعية العمومية الى احقية وزارة الاوقاف في استرداد فروق بدل الانتقال الثابت التي تم صرفها استفادا الى فتوى المجمعية العمومية لقسمى الفتوى والمتشريع السابقة .

( مُتوى ۲۷۰ في ۲۱/۱/۱۹۷۱)

قاعبسدة رقم ( 11٨ )

البيسدا:

بدل الانتقال الثابت ... عدم خضوعه للتخفيض الوارد في القانون رقــم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ ... هو مقابل نفقات غملية ،

ملخص الفتوى:

ان المادة الايولى من القانون رقم ٣٠ لسفة ١٩٦٧ في شأن تنظيم البدلات والرواتب الإخسسانية والتعويضسات التي تهفح لبعض العالمين المدنيين والمعسكريين المعدلة بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ تنص على أنه الهيشه عدا المدار ومصاريف الانتقال النعلية وبدل الغذاء واعانة غلاء المعشه بدل السند ومصاريف الانتقال النعلية والتعويضات وما في تختص بنسبة ٢٥٪ جميع البدلات والروانب الاضائية والتعويضات وما في تحكيها التي تعنع لأي سبب كان علاوة على الاجر الاصلى للعاملين المنتبين والعسكريين بوحدات الادارة المحلية والهيئات والمؤسسات الماية والوحدات الانتصادية التي تساهم غيها الدولة بنسبة ٢٥٪ على الاتل » .

ومن حيث أن المسبارات التى وردت في عجز ألمادة الاولى من هذا التاتون وهي تخفض بنسبة ٢٥٪ جبيع البدلات . . وقد وردت من العموم والنسول بحيث يتسبع حكمها ليضمل جبيع النواع البدلات أيا كانت طبيعتها وأيا كان القصد من تقريرها اعبالا لبدأ أن المطلق برد على الحلاشــه ما لـم وأيا كان القصد من الا أننا في الواتع لسنا في مجال الرزاج بدل الانتقــال الثابت تحت بدلول هذه العبارة الاهي البدلات وأنما هذا البدل وأن الحلق عليه هذا البدل وان المطلق عليه هذا الاسم ينعطف نيتدرج تحت مدلول عبارة آخري تصدرت بها هــنه المادة وهي « . . فيما عدا بدل السند ومصاريف الانتقال الفعلية . . » وما يؤكد هذا المنى الرجوع الى القواعد التي بهتضاها تقرر بدل الانتقال الثابات للكشف بين تثلياها عن حقيقة هذا البدل ومعرفة طبيعته ســواء في الطام العالم العالم المادي نطاق نظام العالم الدر العرب المادي المادي المادي المادي نظام العالم المادي المادين المادي بالمادية أو في القطاع العام .

وتفصى المادة ٣٥ من قرار رئيس الجيهورية بالاتحة بدل السسفر ربصاريف الانتقال الصافرة في ١٨ من ينغير سنة ١٩٥٨ على أنه لا يجسوز بقرار من ( وزير المالية والانتساد، ويناء على انتزاج ( دوان المؤهلين ) تقرير راتب فابت لمقابلة مصروفات الانتقال الفعلية لأغراض مصلحية ولا يبنع هذا الراتب الا للموفلين الذين وشغلون وطائف تسستدعى القيام باعبالها المصلحية استعبال احدى ومماثل التلل استعبالا ،تواسلا ويتكروا » .

كما تنصى المادة ٢٤ من قرار رئيس الوزراء رقم ٢٧٥٩ اسنة ١٩٦٧ بشان المحكم لائمة بدل السغر ومصاريف الانتسال للمؤسسات الماية والوخذات الانتصادية التابعة لها ( القطاع العلم ) على أنه « يجوز بقرار من مجلس ادارة المؤسسة أو الوحدات الانتصادية تقرير بدل انتقال ثابت لقابلة مصروفات الانتقال المعلم ويجب أن يتضمن قرار منح البدل تحديد المنطقة التي يصرف عن الانتقال في نطاقها هذا البدل ولا يبتح

هذا البدل الا للعاملين أاذين يشغاون وظائف تستندعى التسيام بأعبائها استعمال وسائل الثل استمهالا بصفة دورية متواصلة » .

ويبين بوضوح من هذين النصين أن المشرع يخلع على بدل الانتقال الثابت وصف مصروفات الانتقال الفعلية فكل مفها يقابل الآخر وبالتسالى يأخذ حكمة وهذا المصباح من المشرع نفسه في جلاء وفي صورة لا يعتورها يأخذ حكمة وهذا المسباح من المشرع نفسه في جلاء وفي صورة لا يعتورها هذا البدل الثابت حل القبل أو تفسير في بيان مدلوله ، ذلك أن تقرير بدل الانتقال الثابت كان المقابلة المصروفات الفعلية التي يتصبلها العالمي في سسبيل المتقاب عليه وطيقة لسي يتقرر الا بعد دراسة ما تتطابه الوظيةة من نفقات بسبب انتقال العالمي وفي هذا المضوء يتقرر البدل ، وهو وأن تقسر بمسقة ثابتة عان ذلك لا ينفى عنه حقيقته التي خلمها عليه المشرع ، غالمالم لا يزم بالاتاق على الوظية التي يشخلها ولذا كان حرص المشرع دائسا على أن بدور أن تشرى الدولة على حسساب العالم ( المسادة على مسبيل أمياء وظيفته أذ لا بجور أن تشرى الدولة على حسساب العالم ( المسادة عن معنى المشرع دائسا المقابين المذيين بالدولة والمادة ١٨ من القالمون رقم ٨٥ لسنة ١٩٦١ بنظام العالمين المذيين بالدولة والمادة ١٨ من القالمون رقم ٨٥ لسنة ١٩٦١ بنظام العالمين المذيين بالدولة والمادة ١٨ من القالم العالمين المذيين بالدفين م

وعلى هذا الاستان بتمين اقطر الى بدل الانتقال الثابت باعتبل انه مقابل النفقات الفعلية — كما وصفه المرع — والتي بؤديها العالم وهـــو من النفقات الفعلية — كما وصفه المرع — والتي بؤديها العالم وهـــو من التخفيض الذي أتي به القانون رقم ، ٢ السنة ١٩٦٧ — ولا يغير من هذا النظر أن الملق عليه اسم بدل انتقال ثابت لانه — كما ساف — لا يغير من هذا الخطال النظر أن الملق عليه اسم بعلى انتقال بعلية ٤ . أذ أنه عبارة عن مبلغ نقدي يتدر إواقعه عن كونه مصاريفك انتقال بعلية الإنقال بصنة متصلة ومتكرة ٤ وهو وأن تحدد سلها ببهياغ ثابت الا أرز هذا التحديد قد روعي فيه ب ولا شك — مقدار الانتقالات التي تعطلها وظيفة العالم والأعباء الملقاه عليه حتى لا يكسون المترا في كما مرة ينتقل بنها قدد يكون الانتقال مرتين أو أكثر في اليوم الواحد بتحرير استعرار أن الإم معرف تقيمة المسرولية للجيامات حياسية متصبدة الذاعي لا تنادي لاتخاذها اللي الذي بمبرف تقيمة المسرولية للجيامات المراءات والمراءات المراءات المراءات المراءات المراءات المراءات المراءات المراءات والمراءات المراءات والمراءات المراءات والمراءات المراءات والمراءات المراءات والمراءات المراءات المراءات المراءات والمراءات المراءات المراء

وعالى هذا النهج صارت نتوى الجبعية العبوبية للتسم الاستشارى الفتوى والتشريع اذ رات بجلستها المعقدة في ١٩٦٠/٨/٢٤ وتمشيا مع حكم المحكمة الادارية العليا الصادر بتاريخ ١١٥٩/١/١٠ رأت أنه أذا كاتت علة تقرير بدل الانتقال في الانتقال المعلى مان شرط استحقاقه هو الانتقال معلا ويتخلف هذا الشرط بعدم تحتق الابتقال ويتحدد النطاق الزمنى لاستحقاق هذا البدل متجددا بحكم طبيعته شهرا فشهر بقطع النظر عن الانتقالات الحاصلة في الشهور الاخرى تلت أو كثرت ذلك أن هذا البدل هو مزية من بزايا الوظيفة العامة منوط منحه بتواقر الحكية التي دعت الى تقريره وهي عدم تحميل الموظف اذا ما اقتضت طبيعة وظيفته أن يثفته في سبيل أداما لا أن يكون مصدر ربح له ، والأصل أن يقف صرف مرتب الانتقال عند هـــق استرداد المصروفات الفعاية والضرورية التي يضطر الموظف الي انفاقسها في بسبل انتقالاته لتأدية وظيفته، بيد أنه رؤى من قبيل التيسير في الاجسراءات والمحاسبة وتدبير اعتمادات اليزائية بالنظر الي طبيعة العمل جعل مقسدان هذا البدل ثابتا بطريقة جزانية كثرت الانتقلات أو قلت ما دابت قد تحقتت بالفيل لكن ليس معنى تحديد رقم ثابت في هذه الحالة أن يكون البدل مستحقا د ئها و قعت انتقالات في شهر ما أم لم تقع لتمارض ذلك مع الحكمة التي أقيم عليها مذحه وهي رد المصرومات التي أتفقها الموظف في انتقال تم بالفعل بل معالى تحديد البدل برقم ، ثابت أن بقداره منفين بصفة اجمالية يستحق متى تحقق سببه . . ( وكذلك ناوى الجمعية العموميسة بجلستها المتعدة في · (1977/1/17

وبن هذا النطاق اتفتّ عتارى الجمعية المصوبية وحكم الكحكية الادارية الطيا على ان بدل الانتقال القابت هو في حقيقه مقابل للنقات العطية الني يتضلها الوظفيق صبيل آذاء وظيفته وعلى هذا الاساس يفترج بالطبيعة تحت مدلول مصلوف الانتقال الفطية التي تصدرت بها المادة الاولى منالقانون رقم ٣٠ لسكة ١٩٦٧ المشتراليه ولا تكون بطبة الى القياس على هسذه المصاريف بالفنسية لبدل الانتقال الثابت با دالم انه يدخل في مدلولها وينطسوي تحت لوائها ، ولا يعير بالقالى ينطقيا أذا سرى عليه الخيفي الوائد بهسؤا القانون في حين أنه يبطل في واقع أبوه بصروفات غطية .

ولا يغير من ذلك ما ورد فى المذكرة الإيضاهية للقانون رقم ٢٠ لسنة المرازية المصار إليه من أنه يخرج عن دائرة الخفين بدل السخر ومصاريق

الانتقال الذي الا تحدد بهدار ثابت ، عانه من المتعارف عليه أن المذكسسرة الايساحية المقانون لا تقيد نصا صريحا في القانون او تحد بنه أو نضيف له حكما او يميارا الم ينمس عليه القانون دانسه ، ، أن ما دام الاسي سريحا في القانون نا لا مجال الالتجاء الى المنكرة الإيضاحية له لاتباس عكم بنها أو الوقيق على مرسى المشرع أو اشانة قيد على النمس القانوني ، . والثابت أن الملكدة الاولى من القانون رقم ، ٣ اسنة ١٩٦٧ نسبت على المنتقاء مصاريف الانتقال العلية ولم تسور العبارة التي جساعت في المنتقرة الإيضاحية وهي لا تحدد بهقدار ثابت " ولهذا يتمين عدم القمويل على ما ورد بالمنكسرة الايضاحية في هذا الشسان ،

لهذا انتهى رأى الصحية العبوبية الى عدم خضوع بدل الانتقال الثابت المجرر لبعض الرؤساء بالهيئة للخفض المنسوس عليه في القانون راسم ٣٠ ١١٩١٧ منية ١٩٤٧ م

ر غتوی ۷۹۰ فی ۲۰/۱۹۲۲

قاعدة رقيز ( 119 )

# البسطة:

بدل انتقال ــ بدى خضوعه للضريبة العابة على الابراد ــ بسحل الإبتال الثابت الذى يتقلساه الخبير الفي بوزارة الانسخال لا يعتبر ميزة نقدية طبقا للمادة ٢٢ من القانون وقدم إلى اسنة ١٩٣٩ بل هو مقبل لما ينفي في الانتقالات التي يقتضها عمله ولا يمنع له القائدة الشخصه ــ ية ــ عدم خضوعه للضريبة العابة على الابراد القروة بالقانون رقم ٩٩ اسنة ١٩٤٩ .

# يلفص افتسوى :

ان المادة السادسة من التاتون رقم ٩٩ اسنة ١٩٤٩ المخاص بالغبرية الصابة على الايراد ، تحيل نميا يتعلق بتحديد الايرادات الخاهنعة للضريبة عدا الرراد الاطبان والمباتى على القواصد المقررة في تشأن وعاء الفنريبة النوعية الخاصة بها ، وات المدة ٢٠ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ عند 
تحديدها للمبلغ التي تسرى عليها الضربية على الرتبات وما في حكيها قد 
نصت على أنه نوبط الضربية على مجبوع ما يستولى عليه سائعب الشمال 
سم عربتات وماهيات ومكانات وتحسور وممايشات والرادات ومبتة المسدى 
الحواة يشماك الحقائل من ملكات وتحديد وما المزايا نقدا أو عبنا ومؤدى 
الدواة بشماك المحديدة العامة على الايراد يتكون من مجبوع أوعية 
الفصرائب النوعية التي يضضع لها ثابول نيلزم أتباع القواعد المقيرة في شمال 
تحديد وعاء الضرائب الرعية عند تحديد الإيرادات الخاضمة للضربية العامة 
على الايراد ، وإذا كان الوعاء النوعي للضربية على كسب العبل يتكون بن 
المناصر الاتبة كابا أو بعضها وهي : --

اولا : المرتبات والماهيات والمعاشات والايرادات التي بسستولي عليها ساحب الشأن بمسسفة دورية مما يكسون الجسانب العادي الثابت لكافاة العمسل واثابته .

ثانيا : الملحقات النقدية من مكافآت ومزايا نقدية . :

ثالثا : المقابل القتدى للهزابا المينية وذلك بتقويمها بالنقود .

مان ذلك يقتضى ان نتعرف على طبيعة بــدل الانتقال الثابت المبوح للسيد الخبير الثنى لوزارة الاشخال ، وما اذا كان يدبر ميزة نقدية تدخل في الوماء النوعى للضريبةعلى المرتبات وما في حكيها أم أنه لا يعدو أن يكون ردا لنفقات فطية تكدها الأذكور القيام باعباء وظيفته .

بوالقاعدة ان مرد اخضاع هذه المزايا للضريبة يكون بتعرف الفرض من منحها ولم خصصت الصرف عليه علانا كانت الميزة مخصصة لواجهة نقلت المؤخف الشخصية بمعنى انها مقررة لنفعه الخاص اعتبرت من المحسات الفقضة التى تخضنع للضريبة على المرتبات وما في حكيها ، كما اذا أريد بتغرير هذه الميزات مواجهة ما تستئزيه الوظيفة من مطالب ومقتضيات لا تدعو اليها . الحاجة في الوظائف الحكومية الاخسرى وخصصت بذلك الواجهة التكلوف - المتعلقة بلداء الوظيفة وإلمائدة الدولة عنت الميزة متابل النفقة ولم بعد ثبت . خجال لاخضاعها للضريبة المذكورة حيث لم تعدد البسرة عنصرا من عناصر . خجال لاخضاعها للضريبة المذكورة حيث لم تعدد البسرة عنصرا من عناصر . خبال حسل العسرا العسيل .

ويبين من تقمى المراحل التى مر بها هذا البدل النقدى الثابت الله قرر بمنتفى ترار مجلس الوزراء الصادر فى ٢٢ من يولية سنة ١٩٥١ بعد سحب سرالت وكلاء الوزارات المساعدين ومن فى حكيهم معن يتقاضون مرتبات اكبر أو مساوية لمرتباتهم وذلك لمواجهة مصروعات الانتثال التى تقتضيها أميال وظائمهم واته تدر على أساس المصرف الفعلى طوال المسام عمدت علمه هذا البدل بالقرارات المسافرة من مجلس الوزراء فى ١٨ من توفيدر سفة ١٩٥١ و ١١ من أغسطس سنة ١٩٥٢.

ويخاض مبنا تقدم أن مجلس الوزراء حين قرر منح وكلاء الوزارات ومن في حكيهم بدلا نقديا ثابتا لواجهة نقفات الانتقال الذي تقضيها وظائد مسلح المحلح المحلح المحلح المحلح المحلح المحلح المحلح المحلح المحلح في انتقالاتهم التي تقتضيها اعبال وظائفهم ، ومن ثم نهي لا تعتبر مزايا نقدية مبا يخضع اضريبة كسب العبل ويكون نص المادة ٣٣ من الملائحة التقييدية للقانون رقم ١٤ إسنة ١٩٣٩ المشار الله على اعفاء مرتب المبلون من ضريبة كسب العبل يكون هذا النص متفتا وحكم المتاتون في هذا المساحد ،

وبنطبيق هذه المبادىء على بدل الانتقال المقرر لمهندس وزارة الاتسفال 
يبين أنه يتقاضى هذا البدل مقابل مصروفات اتنقالات تقنضيها اعمال وظيفته 
كخبير عنى لوزارة الاتسفال ولم يفتح له المائدته الشخصية ، وعلى مقتضى 
ما تقدم لا يعتبر هذا البدل ميزة نقدية مما تخضسع الضريبة كسب المهل ، 
ولا يؤثر في هذا النظر عدم تقديم حساب ببين أوجه صرف ذلك لان هذا الابم 
مما يتصل بتنظيم المهل في الحكومة وقد كانت بالخيار بين طريقتين في هدذا 
الصدد امان تؤدى النفقات أولا بأول بناء على حساب يقدم اليها ، أو ان تقدر 
الملخ المتهل صرفه جزاها على اساس المنصرف الفطى في العام ضاختسارت 
الملحق الالهسريق الانهر .

ولما كان عدم خضوع بدل الانتقال لضريبة كسب المهل كما يبين مهاتقدم يستنبع عدم خضوعه للضريبة العامة على الايراد ذلك لان وعاءهذهالشريبة يتكون من مجبوع أوعية الضرائب النوعية طبتا لحكم المادة السسادسة من القانون رقم ٩٩ اسنة ١٩٤١ ، محيث تبتنع الضريبة النوعية على اى نسوع من أنواع الايسراد تبتنع تعما لها الضريبة العامة على الايران سيملى هسذا النوع من انواع الايراد . وعلى هذا غلن بكل الانتقال الثابت الذي تصرفه وزارة الاضغال العبوبية لخبيرها الفندي لا يعتبر من المزايا النتنية المنصوص عليها في الخادة ١٣ من المنايرها التقلون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ ، ومن ثم لايخضع للضريبة النوعية على كسب المعل المتررة بالقانون المذكور ، ولا للضريبة العامة على الايراد المقصورة بالقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ .

( نتوی ۲۷۱ فی ۱۱/۱۱/۱۹ )

الفصينل الخابس

بىسىدل بحث

قاعدة رقم ( ١٢٠ )

#### البسيدان

قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٣٠ لسنة ١٩٥٧ باتشاء اقسام البحوت في المادة ١٩٥٧ باتشاء اقسام البحوت في المادة ١٩٥٧ باتشاء المحتون الباولية المسلم بدل بحث بواقع عشر تجنيهات شهريا بهناط الاغادة من هذا البدل هو تعرع الباحثين الأول لهذا الممل طول اليوم باقسام البحوث بعدم التقرع بـ أو النقل من هـذه الاقسام أو تولى أي عمل بـ خارجها يؤدى الى الحرمان من هذا البدل ،

#### ملخص الحكم

ومن حيث أن القرار الجمهورى رقم ١١٦٠ اسنة ١١٥٧ باتشــــاء المسلم للبحوث في الوزارات والهيئات الحكومية قد نص في المادة ١ ــ على أن « انشا في كل وزارة أو هيئة حكومية تجرى بحوثا علمية لجنة دائيــــــة للبحوث تشكلهن الوزير أو وكيل الوزارة رئيسا ومن عدد من الاخشــــاء بخقارون من بين كبار موظفى الوزارة أو الهيئة الفنية ومن الاخصــائين من المجلمات وغيرها من الهيئات، ويصدر بتشكيل اللجنة قرار من الهوزير المخصر وشميل المنتقد من المهنة بها ياتي :

( أ ) وضع برنامج مغصل للإبحاث التي يحتاج اليها العمل بقصد حل المشكلات العلمية التطبيقية ووضع الخطة اللازمة لتنفيسده بما يتلاعم مع احتياجات التخطيط العام المدولة .

 (ب) تحديد أقسام ووحدات البحوث وعدد المشستغلين بها واختيار الموظفين الملازمين العمل بها . ( ج. ) متابعة نشاط أقمنام ووحدات البحوث والمستغلين بها .

( a ) الاشراف المالي والادارى على اقسام البحوث يوتوزيع الاختصامات بينها » ونص في المادة ٣ على أن « تعد اللجنة تقريرا كل ستة أشهر على الاقل عن أوجه النشاط العلمي في اقسام البحوث ويرفع النقرير الى المجلس الاعلى للعلوم الذي له أن يوصى بتوجيه البحث وجهسسات معينة تتفق مع احتياجات التخطيط العام للدولة ، كما تعد اللجنة تبل شهر ينساير من كل سنة تقريرا يتضمن من ترى نقلهم من أتسام ووحدات البحث أو اليها واعادة النظر في تحديد عدد المستغلين نيها . ونص المادة ه على ان يلحق بأتسام البحوث باحثون أول باحثون ومساعدو باحثين وعمسال معسمامل ومساعدون منيسون ، ونص في المادة ١٣ على أن «يلتزم الباحث والباحث الاول بالتفرع للعمل ويكون العمل بأتسام البحوث طول البوم ويمنح كل منهما راتبا أضافيا قدره عشرة جنيهات شهريا بدل بحث . . . ولا يتعارض منسح هذا المرتب الاضنافي مع منح غيره من الرتبات الاضائية الاخرى ٢ . ومناد هذه النصوم انه يشترط لاستحقاق الموظف راتبا اضافيا (بدل باحث) ان يتم اختباره للعمل باتسام البحوث بصفة باحث اول أو باجث ، وقنامه بالعمل مُعلا بهذه الاقسام مع تقرغه لهذا العمل طول اليسوم ، ومن ثم مان استمراره في تقاضى هذا الرتب الاضافي رهن بتوافر هذه الشروط فيه ؛ مَاذَا مِا تَخْلَفُ أَحَدُهَا فِي حَتَّهُ بِأَنْ نَقُلُ مِنْ أَقْسَامُ الْبَحُوثُ أَوْ تُولِّي عَمَلًا خَارِجُها أو لم يتفرغ للعمل بها مُلا يجوز منحه بدل بحث ، ومتى كان ذلك وكان كل الدعين قد عين مديرا لاحدى الادارات المامة بالهيئة ويتوم بمملها نعلا ، وهذه الإدارات العامة ليست بن أقسام ووحدات البحوث ، وأنها تختص ... هسبما تبين من بطاقات التوصيف الخاصة بكل منها المقدمة من الهيئسة -بالاعمال التنفيذية المتطقة بنشاط الهيئة التعديني ، وهي أعمال ولأن كانت ذات طابع منى تتطلب خبرات منية في هذا الجالُ الا انها لا تعد من أعهـالُ البحث العالمي في مفهوم القرار الجهبوري رقم ١٦٦٠ لسفة ١٩٥٧ ، فيكون تد تخلف في حقهم شرط التفرغ وهو يكفي في حد ذاته لعدم استحقاقه....م للوالتب الانسافي ( بدل بحث ) المتصوص عليسه في المسسادة ١٣ من القرار الجمهوري المشار اليه ، وبالتالي يكون القرار الصادر من الهيئة بايقاضصرف هذا الرتب قد صحر صحيحا ومتفقا مع أحكام القسانون وتسكون الدعوى غير قائمة على أساس سايم من القانون وأجبه الرفض .

( طعن ٦٧ لسنة ٢٣ ق ــ جلسة ٢٥/٢/٢١)

### قاعدة رقم ( ۱۲۱ )

#### : 12...41

أوار رئيس الجمهورية رقم ١١٦٠ لسنة ١٩٥٧ بشان أقسام البنوت بالوزارات والهيئات سبدل البحث القصوص عليه في هسدا القرار يرتبط في استحقاق مقبلة وهو التفرغ كلبحث طول اليوم سسمت التميياء لهذا البدل ساساس ذلك أن رئيسة مسلحة الكيمياء كوظيفة برئاسية تحول بين شاغلها بحكم الواقع وبين التفرغ للعمل بالقسام البحوث طول اليوم ودن ثم ينتفي في حق كل من شغل هذه الوظيفة سبب السحوث طول اللهوم ودن ثم ينتفي في حق كل من شغل هذه الوظيفة سبب

### ملخص الفتوي :

يبين من الإطلاع على قرار رئيس الجمهرية رقم ١١٦٠ لسنة ١٩٥٧ بشان أقسام البحوث بالوزارات والهيئات أنه ينص فى المادة ١٣ منه على الن القسام البنحث والباحث الأول بالقعرغ للمصل ويكون الممل بانسسام البحوث طول اليهم ويمنح كل منهما راتبا أشاقيا قدره عشرة جنيهات شهريا بدل بحث ٤ أما الخاضمون لكادرات خاصة غلا يمنحون هذا البدل الا اذا كان قد منى ثلاث عشرة سنة على حصولهم على درجة البكالوربوس » ويتضح من هذا المصر أن المصرع غرض على البحث والبحث الأول الالتزام بالتقرغ كل منهما براتبا المجهود قرر ... كل منهما براتبا أشاميا عدره عشرة جنيهات شهريا > وبهذه المنابة غان هذا البحود مراتبا المساعدة على المنابق على منهما براتبا أشاميا عدره عشرة جنيهات شهريا > وبهذه المنابة غان هذا البحود أللهمل برتبط في استحقاته بتحقق مقابله القرغ للبحث طول الهوم .

ومن حيث أن رئاسة مسلحة الكهياء كوظيفة رئاسية لها واجبانها واعبائها واختصاصاتها تحول بين شناغلها بحكم الواقع وبين التفرغ للمعل بالتسام المحوث طول اليوم ، ومن ثم قانه ينتفى في حق كل من يشغل هـــذه الوظيفية سبب استحقاق بدل البحث ، وعلى متتفى ذلك نان البــــدل لا يستحق لكل من التكاور / . . . والمحكور / . . . أثناء شغل كل منهمسا لوظيفة رئاسة مصلحة الكهياء

ون أجل ذلك اثنهت الجيعية العبوبية الى عدم احتيــة كل من الدكتور / ٥٠٠٠٠ لبدل البحث المقـرر بالقـــرار الجيهورى رقم ١١٦٠ السنة ١١٥٧ .

( قدوى ۲۷٥ في ۲۷/٥/٥٧١ )

# قاعُدة رقم ( ۱۲۲ )

### البسطاة

قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٠ اسنة ١٩٥٧ بانشاء اقسام للبعوث في الهزارات والهيئلت الحكومية ... نص المادة ١٣ من هذا القسرار على ان يمنح المساعد القفي مرتبا أضافيا قدره ثلاثة جنبهات شهريا ما تام يعمل في الفسلماليحوث ... مقتفى هذا الحكم أن الرتب الأضافي يستحق بمجسرد توافر شرط منحه وهوالعمل في القسسسام اللبحوث ... لا ينطقب الاستحقاق صحور قرار ادارى به ٠

# ولخص الحكم :

انه يبين من الرجوع الى قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٦٠ لسسنة المراب المسسنة المسلم المنحوث في الوزارات والهيئات الحكومية أنه يغمى في المادة (١) منه على اتشاء لجنة دائيسة للبحسوث « في كمل وزارة أو هيئة حكومية نجرى بحوقا وتفس المادة (٢) على أن تختص هذه اللجنة بتحصيه أتسام وحداث البحوث وعدد المستقلين بها وأختيار الموظفين اللارسسين للمال بها ، وتقفى المادة (٥) بأن يلحق بأتسام البحسوث بلحثون ... ومساعدرى فنهون وتقفى المادة (١) بأن ينج المساعد الفنى مرتبا أضافها تدره ثلاثة جنيهات شهريا ما دام بعمل في اقسام البحوث ، ومؤدى النصوص المتعمد ما ياتي :

اولا : \_ أن هذا القرار ناط باللجنة الدائمة للبحسوث تحسديد المسام وجدات اللبحوث واختيار العاملين بها ومن بينهم المساعدين الفنين : \_ وثانيا أن القرار الجمهورى المشار اليه انشا حقا للمساعد الفنى في مرتب اضافي ﴿ بِنِل المعلى » قدره ثلاثة جنسيهات ما دام يعسل في أقسسام البحوث ، ومقتضى ذلك أن هذا الرتب الأضافي يستحق لهذا العامل بمجرد أوادر شرط منحه وهو العيل في اقسام البحوث اذ يستبد اصل حته في هذا الآرب من القرار الجمهورى المذكور مباشرة دون أن يتطلب ذلك الاستحقاق صدور قرار ادارى به .

( طعن ٧٣٤ لسنة ١٦ ق ــ جلسة ١/١/١١٥ )

# القصيب السيادس يدل تفرغ أو بدل تخصص

### قاعدة زقم ( ۱۲۳ )

#### البسيدا :

احقية مديرى وأعضاء الادارات القانونية في نقاضى بدل النفرغ المسرر بالقانون رقم ٧٧ قسفة ١٩٧٣ على اساس بداية مربوط الفنات الوظيسفية المصوص عليها بجدول المرتبات الماحق بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام المايان الانيين بالسدولة الى حسين اعتباد الهيسائل الوظيفية الادارات المسافونية •

#### بلغص الفتسوى :

ان المادة الرابعة من القانون رقم ٧٧ لمسنة ١٩٧٣ بشسأن الادارات التانونية بالمؤمسات العامة والهيئات العامة تنمى على أن الاشكل بوزارة العدل لجنة التدفون الادارات القانونية ... » وتنمى المادة الثابئة من هذا القانون على أن \* تختص لجنة شئون الادارات القانونية بالتنسيق العسام بينها > وتباشر اللجنة ففسلا عن الاختصاصات المنصدوس عليها في هذا التانون ما ياتر ، » :

ثانيا : وضع القواعد العلمة التي تتبع في التعيسين والترقية والنقل والندب والإعارة . . . وذلك نبيا لا يتعارض مع أحكام هذا القانون .

وتنص المادة (٢٩) من ذات القانون على أن «تعد خلال سنة من تاريخ العمل بهذاً القانون الهياكل الوظيفية وجداول توصيف الوظائف الخاصـة بالادارات القانونية الخاشعة الهذا القانون ، كما تعتبد هذه الهياكل والجداول ويتم شغل الوظائفة الشاغرة بن الوظائف للحددة في هذه الجداول طبـــقا لتواعد والاجراءات التي تضعها اللجنة المنصوص عليها في المسادة (٧) من هذا التانون » . وقد الدق بالقانون المذكور جدول مرتبات مديرى واعضاء الإدارات القانونية اعد على غرار جدول المرتبات الملحق بنظامي العالمحسين بالحولة والقطاع العام الصادرين بالقانونين رقمي ٥٨ لسنة ١٩٧١ من حيث بدفية ونهاية الربط المالي الوظائف ، وقضت المتاعدة الاولى من القراعد الواردة بجدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٧٤ لسنة الاولى من القراعد الواردة بجدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٧٤ لسنة المحدول على ان « يهنج شاغلوا الوظائف المبينة في هذا المجدول بدل نفسرغ تقدره ( ١٨٠ ٪ ) من بداية مربوط الفئة الوظيفيسية ، ويسرى عليه الخفض المغر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٦ »

وبتاريخ 19٧٨/٧/١ عمل باحكام نظامى المعاملين المعنيين بالدولسة والتطاع العام رقمى ٧٤ لسنة ١٩٧٨ واللذان تضسسها تمديل في بداية ونهاية الفئات الوظيفية ٤ كما تم دمج بعض النشات في درجة وظيفية واحسدة .

وبجلسة ١٩٨٠/٢/١٨ السدرت لجنة شمسيون الادارات القائسونية للشكلة وفقا لحكم الملدة (٧) سالفة البيان قراراً نص فيه على ان « يقسم حساب بدل التعرف الذي يعنع لاعضاء الادارات القانونية بنسبه ٢٥ ٧ من بداية ربط وظائف الادارات القانونية طبقا لاحكام المسدول المللي الرفسسة بقائرين بالدولة والقطاع العام ٤ اما من يتقاشى منهم بدلا على طبقا لاحكام البدول المالي الموقعة على الملك الموقعة الملك الموقعة الملك الموقعة الملك الموقعة الملك المنابقة وظيفة الهلى ٤ اسنة ١٩٧٣ نيحتفظ بهذا البدل بصنة شخصية حتى يرقى الى فئة وظيفة اعلى » .

ومفاد ذلك أن المشرع ناط بلجنة شنون الادارات القانونية ومسسع التواعد العابة ألتي تتبع في تعيين وترقية اعضساء الادارات القانونية بالمؤسسات العابة والهيئات العابة على الا تتعارض تلك مع احكام القانون رديه ٧٧ لسنة ١٩٧٣ ، وأوجب اعداد الهيئكل الوظيفية وجداول توصسيف رظانف الادارات القانونية خلالسفة من تاريخ العمل بهذا التانسين على أن يتم شغل هذه الموظاففة وفقا المقواعد التي تضعها لبنة شسئون الادارات القانونية بدد أن اعتباد الهيئكل الوظيفية براخي غلم يتم شغل وظائفه الجدول بالفعل وفر تطبق بالتالى البدايات والفهليات المحددة لوظائفه ، لذلك أصدرت المجمعية المعومية التسمى الفتوى والتصريح فتواها مسالفة البيان باعبال المجمعية المعومية المدون المدارك المدارك المقالع العام رقعي ٧٧ لسنة ١٩٧٨)

٨٤ اسنة ١٩٧٨ حسب الاحسوال على العالماسين بالادارات القانونية وذلك على الرغم من أن هذا التطبيق لم يكن متعارضا عندنذ مع جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ ، الا انعلا كان مرد اعمال هذا الحكم هو عدم إحكان تعليق جدالية الملات الملحق بالقانونين رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٣ وكانت تلك المعلة مازالت قائمة بعد العمل بالقانونين رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ ما المعاد العمل المعاد العمل المعاد العمل بهما وذلك الى حين اعتماد الهياكل الوظيفية للادارات القانونية ، ومن ثم غان ما اضماء ترار لجنة تشؤون الادارات القانونية من حساب بدل القدرغ القرر العضاء الادارات المعادية مربوط الفسئات الوظيفية المدارات المدارية مقانوني العاملين المدنين بالدواسة المسموس عليها بجدول المرتبات المراقق بقانوني العاملين المدنين بالدواسة والقطاع العام يكون صحيحا .

( غتوی ۱ه فی ۱۹۸۱/۱/۱۳ )

# قاعدة زقم ( ۱۲٤ )

### البسبة)

سرد التشريعات المنطقة البدل التفرغ المقرر اللاطباء الشاغلين اوظائف بالحكومة ــ مناط استحقاقه هو شفل الطبيب لوظوفة تقتضى الحسرمان من مزاولة مهنته في المفارج ــ عدم استحقاق هذا البدل عن المدة الواقعة بين تارخ فصل الطبيب التقطاعه وتاريخ اعادته إلى الخدمة تنفيذا لحكم محكسمة المقضاء الادارى بالمباء قرار فصله •

## بلخص الفتسوى :

بتاريخ ٢٧ من ديسمبر سنة ١٩٥٧ صدر قرار وزارى بانها خدمة الدكتور ( . . . ) الطبيب من الدرجة الاولى بوزارة الصحة لا قطاعه عن المحرف المسلح خيسة عشر يوما دون اذن أو عذر متبول ، فاتلم سيادته الدعسوى رقم ٩٥٦ لسنة ١٢ القضائية أمام محكة القضاء الادارى طاعا أن قسرار المحدمة المسار اليه بالالفساء ، وفي ٦ من يناير سسنة ١٩٦٠ قضت المحكمة بالغاء القرار الخاص بانهاء خدمته مع ما يترقب على ذلك من آثار ،

وتنفيذاً لهذا الحكم اصدرت الوزارة القسرال رقسم ٧٥٨ في ٢٢ من ديسمبر سنة ١٩٦٠ باعادته الى عبله وصرف مرتبه عن مدة نصله ما عسدا مرتب دل طبيعة العمل .

وقد طالب الدكتور ( . . . . ) بصرف البدل عن المدة من تاريخ نصله البناء الى تاريخ اعلاته الى الخدية ، وقدم اقرارا بانه لم يزاول مهنة الطب البناء بدة القصيصيان .

وباستطلاع راى ادارة الفتوى والشريع لوزارة الصحة بمجلس الدولة رأت بكتابها رقم ٨٠ الأورخ أول لبريل سخة ١٩٦١ ان مرتب طبيعة العمل يأخذ كم المرتب ٤ وإن القرر أن الأجر مقابل العمل ، فاذا لم يؤد المسوطف عملا فاته لا يستحق اجرا الا اذا كان عدم ادالته لعمله راجعا لخطا من جهة الادارة وتسبب عنه حرمان الوظف من مرتبه فاته يكسون مستحقا لتعويض، غير أنه وأن كان المرتب هو خير أساس التعدير التعويض الا اته لا يرتبط بسم عنه زيادة و نقصا وذلك تبما لمقدار الشرير الذي عاد على الوظف يسسبب عنه وبالتالي من مرتبه ، وانتهت الادارة ألى انسه اذا المائنة بسسبب الوزارة الى قرار الطالب بعدم مزاولته المهنة خلال مدة فصله وتيقت من انه لم يستعد فوانداذي خلال هذه المدة ما كل يستعدها لو بلل في وطليفه ، فلا يمتح في هذه المحالة من صرف راتب طبيعة العمل اليه أبا أدا لم تستطع الوزارة الستطهار الضرر الذي الصاب الطالب على النحو السالك الذكسر فيتمين أن يلجأ هو الى التضاء لاتبات هذا الضرر واستصدار حكم بعد حار التوريش الكافي التعويش المائية التعويش الكافي التعقيلية ه

غير أن الوزارة ترى انه وان لم يثبت لها ما اذا كان الدكتور ( . . . )

قد زاول المهنة خلال مدة فصله أو لم يزاولها ، الانه لم يكن شه ما يحول

دون مزاولته المهنة طيلة السنوات الثلاث التي ظل فيها بعيدا عن خدمية

المتكومة ، فناذا كان قد تقاصر عن ذلك غانه يجب أن يتحمل نتيجة تقاعده

ان بدل طبيعة العمل أنها يعن للطبيب تعويضا له عن حرمانه من مزاولته

مهنته في الوقت الذي يكون فيه موظفا عموميا حتى يتعرغ كلية لعمله بالوزارة

وهو أمر لم يكن متحققا في الدكتور ( . . . ، ، ) طيلة مدة فصله ,

ولهذا عرض الموضوع على الجمعية العبومية لابداء الرأى في مسدى استحقاق الطبيب المذكور لبدل طبيعة العبل عن مدة نمسله .

غبان لها من استعراض وقائع الموضوع وفتوى ادارة الفتوى والتشريع لوزارة الصحة ، ان القرار الوزارى رقم ٧٥٨ بتاريخ ٢٤ من ديسمبر سنة المادر المادة الدكتور ( ١٠٠٠ ) المصول الى العمل تنفيذا للحكم الصادر المصاحه في الدعوى رقم ٩٥٠ لسنة ١٢ القضائية ليس من شائه اسستحقاق الحليب المذكور لراتب الذي كان يتقاضساه خالل مدة فصيله ذلك ان استحقاق المرزم رمن بقيام الموظف بالعمل > فاذا كان خلال مدة فصيله لسم يؤد عملا للوزم رقم أنه بداهة واعملا للقاعدة المتقدمة لايستحق اتجراه وانها للقاعدة المتقدمة لايستحق اتجراه وانها شد يستحق الموافقة المعروفة عديد تحقيل والمائة المعروفة بين المعروفة المتعرون وين الخطا والشرر وعلاقة المعروفة بين المعروفة بين المعروفة المتعرون وي الخطا والشرر وعلاقة المعروفة المتعرون بين المعروفة المتعرون وي الخطا والشرر وعلاقة المعروفة المتعرون بين المعروفة المتعرون وي الخطا والشرر وعلاقة المعروفة المتعرون بين المعروفة بين هذين المعترون وي الخطا والشرر وعلاقة المعروفة المتعرون بين الخطاء والشرر وعلاقة المعروفة بين المعروفة المعروفة المعروفة المعرون المعروفة الم

ان للأطباء الحكوميسين نظامين بتباينين ، نظام الأطبيباء لنترغين لاعبال وظائفهم وهؤلاء محظور عليهم مزاولة المهنة في الفسسارج ويمنحون من أجل ذلك مرتب بدل طبيعة عمل ، ونظام الأطباء غير المترغين لاعبال وظائفهم وهؤلاء مرخص لهم في هنج عيادات في الخارج ،

وقد تقرر بدل مرتب طبيعة العسل في اول الاسسر بترارات بجلس الوزراء الصادرة في ٤ من يوليه سنة ١٩٤٨ و ٥ من سبتير سنة ١٩٤٨ و و ١ من سبتير سنة ١٩٤٨ و و ١ من سبتير سنة ١٩٤٨ و و ١١ من أغسطس سنة ١٩٥٦ و أغيرا بقرار رئيس الجمهورية رقسم ١٨ لسنة ١٩٦١ الذي يقرر في المادة الثابنة في اضارج ركل الوقت) بدل تقرغ بالكامل بواتع ١٩٠٠ جنيها سنوير اولك استنساء من احكام قرارى مجلس الوزراء الصادرين في ١٩ غبراير سنة ١٩٥٠ و ١٧ مايو سنة ١٩٠٠ كيسا نصت الحادة الحادية عمر من ذك القرار على جواز نعب المباء نصف الوقت نصب المباء نصف الوقت تعرف على عيادة في غنرة المعسل كل الوقت مع غلق عيداداتهم مقابل تمويضهم ببدل عيادة في غنرة المعمد كما يجوز نقسا المطبيب من وظيفة كل الوقت وفي هذه الحالة تسرى عليه لحكام هذا القرار مع حرماته من بسطل الميسيسادة :»

ويستفاد من هذه الأحكام أمران ، الاول أن مرتب بدل طبيعة العمسل أو بدل التقرغ كها أسماه القرار الجمهسوري رقم ٨١ لمسنة ١٩٦١ يمنع للاطباء المماغلين لوطائف تقتضى الحرمان من مزاولة المهنة في الكذارج أي المنارج أي المنارج أي المنارج أي المناب كل الوقت و وحرمان الطبيب من مزاولة بهنته في الخارج والثاني أن شغل العليب لوظيفة كل الوقت رهس بارادة الادارة وليس متوقفا على رغبة الطبيب و ومن ثم غانه في كل حالة يرتفسع نبها عن الطبيب حظر مزاولة مهنته في الخسارج ، غاته لا يكون مستحقا السيدن .

ولما كان الدكتور ( . . . ) اثناء فصله من الخدية ، حراً في مزاولية بهنته في الخارج نانة على مقتضى الحظر المقدم الا يكون مستحقا لبدل مرتب طبيعة عبل سواء زاول المهنة خلال هذه الفترة أو لم يزاولها أذ أن المقاعه عن مزاولتها كسان بارادته وصده دون دخسل السوزارة ، ومن شم نان هذا البدل لا يدخل ضمن عناصر التعويض من الضرر الذي لحقه من حسيراء فصسيسلة ه

لذا اتنهى راى الجمعية العمومية للتسم الاستثمارى الى أن الكتور ر . . . ) لا يستحق بدل مرتب طبيعة على عن المدة الواقعمة بين تاريخ نصله وتاريخ اعادته الى الخدمة بوزارة الصحة .

( غتوى ١٨٤ في ١٨٢/٣/١٨ )

قاعسسدة رقم (١٢٥)

البسيدا :

قرار يرئيس الجمهورية رقم ٨١ اسنة ١٩٦١ بتقرير بدل تفرغ الأطباء الضائسمين لاهكام المسترين وأطباء الخائسمين لاهكام المستوين وأطباء الخائسة الدولة دون غيرهم بن الأطباء الذين تنظم قواعد توظيفهم قوانين خاصة ... مثال ... الأطباء العابلة العابلة الشاؤن السيسكك الحديثية •

# ملخص الحكم:

 بذخارج الى وظائف تقتضى النفرغ وذلك بالتطبيق الأحكام المادة ٣٢ مكسررا بن القانون ٢١٠ اسنة ١٩٥١ ومن ثم تقصر تطبيق أحكام هذا المقرار على الإطباء الخاضعين كحكام قانون نظام ووظفى الدولة دون غيرهم من الاطبساء الذين تنظم قواعد توظيفهم قوانين خاصة .

ويبين من نصوص القانون رقم ٣٦٦ لسنة ١٩٥٦ بانشاء هيئة عامة المشؤون مسكك حديد مصر ٤ وقرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٤٠ لسنة ١٩٦٠ باللائمة التنبيفية لنظام موظفى الهيئة المذكورة أنه اعتبارا من أول يوليا من من ١٦٤٠ انفكت صلة موظفى الهيئة المامة لشئون لسكك الصحيدية باحكام قانون نظام موظفى اللولة وخضع موظفو الهيئة لأحكام النظام المادر بقرار رئيس الجمهورية رقص ١٢١٠ لسنة ١٩٥١ ء واذ كان ترار رئيس من القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٥١ عند بالتطبيق لاحكام المادة ٣٤ مكررا من القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٥١ عند بالتطبيق لاحكام المادة ٣٤ مكروا برحق بالتطبيق من القانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٥١ عند بالتطبيق على الاطباء العالمين بالهيئة ولا بحق بود ورقم ١٤٠٠ من الحكام على الاطباء العالمين بالهيئة ولا بحق بود ورقم ١٤٠١ من احكامه م

٠ ( طلعن رقم ١٣٥٣ السئة ١٤ ق - جلسة ١١/١٢/١٠ )

قاعـــدة رقم (۹۲۱)

المسكة ﴿

### ملخص الحكم :

ومن حيث أن المدعى كلف المهل بالقوات المسلمة وفقا لإحكام تاتون التعبئة رقم 40 لسنة . ١٩٦٠ ، وننص المادة ١٧ منهذاالقانون على أن تؤدى الوزارات والمصالح والمؤسسات والهيئات الاقليبية مرتبات والجور موظفيها ومستخديها وعمالها طوال مدة اسدعائهم أو تكليفهم أو ندبهم . ولا تتحسل الجهات الني يستدعى أو يكلف أو يندب للمسلم ندبها هدؤلاء الموظفين والمهال سوى العلاوات والبدلات المستكرية ونليزات الاكثرى المتردة لحايل الرتبة الاصلية الممالة المرتب الشرفية المهنوحة لهم . « وتد عدل المحدد المعدل عدلت الحادة المتكررة بالقانون رقم ٢٦ اسنة ١٩٦٣ وجرى نصبها بعد التعديل يسالاني و تؤدى الوزارات والهيئات الاطبية والمؤسسات الماية والشركات التابعة لها مرتبت واجور موظفيها وعمالها طوال مدة استدعائهم أو تكليفهم أو ندبهسسم » » و

وفي ١٩٦٧/١١/١١ صدر القانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٦٧ ونص في المادة ١ على أن يستبدل بينص الفقرة الاولى من الملدة ١٧ من القانون رقم ٨٧ لسفة .١٩٦٠ النص الاتي \* تؤدي الوزارات والمسالح ووحدات الادارة المحليسية والهيئات والمؤسسات العابة والوحدات الاقتصادية التابعة لها الى العاملين يها طوال مدة ااستدعائهم أو تعليمهم أو ندبهم المرتبات والاجور والبدلات والملاواات التي لها صفة الدوام والتيكافوا يتقاضونها فيجهة عملهم الاصلية قبل الاستدعاء أو التكليف أو الندب » ونص في اللادة } على أن يعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسبية ، وقد تشر القانون بعدد الجريدة الرسبية رقم ٨٨ مكررا في ١٩٦٧/١١/٢١ وجاء في المذكرة الايضاحية القانون المذكور على أن الفقرة الاولى من المادة ١٧ من القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ المعدلة بالتانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٦٣ تنص على أن « تؤدى الوزارات والهيئسسات الاتليبية والهيئات والمؤسسات السامة والشركات التابعة لها مرتبات وأجور موظَّفيها ومستخدميها وعمالها طوال مدة استدعائهم أو تكليفهم أو نديهم» ولما كانت غالبية الماملين الذين يكلفون أو يستدعون أو يندبون للممل بالقوات المسلحة أو المجهود الحربي يتقاضون من جهات عملهم الاصلية بدلات مالية وعلاوات معينة لها صفة الدوام تبثل في مجموعها جزءا كبيرا من دخولهم بالنسبة لما يؤدى اليهم من أجور ومرتبات أساسية لا تكفي لتغطية نفسسقات معيشتهم المضرورية ، ونظرا لان الجهات لا تؤدى اليهم في حالة الاستدعاء أو التكليف أو النعب سوى الاجور والرتبات الاساسية وذلك التزاها بحدود الله من منالف الذكر مما أدى ألى حربانهم من البدلات والمعلوات التي لهسسا مسغة ألدوام التي تشكل جزءا كبيرا من دخولهم ويذلك أصبح الاستدعاء أو التكليف لخدية ألقوات المسلحة بشكل ضررا ماديا عليهم . ونظرا الى ان هؤلاء المالمين بهطور عنصرا من العناصر الهابة والعيوية في خذبة المجهود الحربي بما يبنغون من طاقات وتضحيات في مختلف الظروف مها يتمين معه كمالة العيش لهم والاسرهم يضمان انتضائهم للحقوق التي كان هذه الاسرة عليها قبل التكليف أو الاستدعاء أو الندب . حفاظا على كيان هذه الاسرة ليل مذه الاسرة الميال مذة المسلحة أو المجهود الحربي . ولما كسان النص المشار اليه لا يتسع بصيفته الحالية لاداء هذه الحقوق لذلك اعسد الشرع القائدون المرافق » .

ومن حيث أنه بيين مما تقدم أن المادة ١٧ من القانون رقسم ٨٧ لسنة ١٩٦٦ المسار اليه قبل تعديلها بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٦ ما كانت تجيز للمكلف سوى صرف المرتب أو الاجر المحدد للملل بصسغة أصساية بصسب درجة وظيفته ولا يقد حكها ليضمل المزيا المتعلقة بالوظيفة كالبسدلات فلم يكن من الجائز الزام الجهة المكلف منها العلمل أن تنفع له زيادة عن اجره أي بدل أو طبيعة عمل وهذا مما دعا المشرع الى تعديلها بالقانون ٧٧ لسسنة المراكب التصاد البدلات والعلاوات التي لها صفة الدوام للحكمة المتي تفهاها المشراع والتي انضمت عنسها المذكرة الايضساحية للتحساحية المتساحية إلى المسلحية المسلمة المسلحية المسلمة المسلحية المسلمة المسلحية المسلمة المسلحية المسلمة المسلمة المسلمة المسلحية المسلمة المسلحية المسلمة المسلحية المسلمة المسلحية المسلمة الم

ومن حيث أنه في ضوء ما تقدم غان المدعى لا يستحق البدل المقرر الا لوظيفته خلال مدة تكايفه بالقوات المسلحة طالما أن هذا البدل لم يتقرر الا بالقانون رقم لا السخة ١٩٦٧ والدة المطالب بها كلها نقع في نطساق زمنى سابق على العمل به . وإذ انتهى الحكم المطعون فيه الى ذات االنبجة فيكون قد أصاب وجه الحق ويكون الطعن الماثل في غصر مطه وغليسقا بالرفض .

( طعن رقم ١٠٤٧ لسنة ١٨ ق - جلسة ١٠٤٧/١٢/٣١ )

# قاعدة رقم (۱۲۷)

### المستعلاة

استحقق اعضاء هيئة التدريس والوظافف المسلونة بكلسية الطب البيطارى بدل تغرغ طبقا القرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٢ لسنة ١٩٧٦ مالفلت القروة في الملاة ٨ من قرار رئيس الجمهررية رقم ٨١ لسنة ١٩٦١ -

### ملخص الفتوى:

باستعراض أحكام قرار رئيس الجههورية رقم ٨١ لسنة ١٩٦١ بتقرير بدل تفرغ للأطباء البشرين وأطباء الاسنان يبين أن المادة ٨ تنص على أن " يمنح جميع الاطباء الشاغلين لوظائف تقتضى الحرمان من مزاولة المهنة في الخارج ( كل الوةمت ) بدل نفرغ بالكامل بواقع ١٨٠ جنيها سنويا كما تنص المادة ١١ من ذات القرار على أن « يجوز ندب أطبساء نصف الوقت السذين تتطلب وظافهم التفرغ العمل كل الوقت مع غلق عياداتهم مقابسل تعويضهم بعدل عيادة في فترة الندب ومنا للمثات التالية ، وتحدد هذه الوظائف بقرار من الوزير المختص ١٨٠ سنويا للاطباء من الدرجتين الخامسة والسادسة ، ٣٠٠ جنيه سنويا للاطباء من الدرجة الرابعة ٣٦٠ جنيه سنويا للاطباء من الدرجة الثانشة ، ٨٠ جنيه سمنويا للاطبساء من الدرجة الثانيسة وما يطوها } ويحرم الطبيب المنتدب من هــــذا البدل عنــد الفـــاء ، النسدب ..... 6 » واستعرضت قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ بمنح بدل تفرغ للاطباء البيطرييين وتنص المادة (١) مه على أن » « يمنح جميع الاطباء البيطريين الذين يتقرر شمينهم لوظائف تقتضى التفرغ وعدم مزاولة المهنة في الخارج ، بدل التفرغ بالكامل بنفس الفاات المتررة للاطباء البشريين واطباء الاسنان » .

كما تقضى المادة ٢ من ذات القرار بأن « يصدر الوزير المختص ةرارا بنحديد الوظائف التي تقتضى التغرغ والتي يبتح شاغلوها البدل المسسسار اليه في المادة المسابقة وذلك بالاالفاق مع الجهاز المركزي للتنظيم والادارة ، تها استظهرت أن رئيس جاماهة القاهرة اصدو القرار رقم ٢١٧ بتاريخ المستور القرار رقم ٢١٧ بتاريخ المرادة الإولى من قرار رئيس جاماهة القرغ المنسقة ١٩٧٦ المسلل الله منفضا بهقدر رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ المسلل الله منفضا بهقدر الربع لاعضاء هيئة التدريس والوظائف المعارفة لها بكليسة الطب البيطرى ومستشفى الحيوان التابهة لها .

ومفاد ذلك أن الشرع طبقا لقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسسانة ١٩٧٦ آنف الذكر منح للاطباء البيطريين الذين يتقسرر شغلهم لوظائف تقتضى النفرغ وعدم مزاولة المهنة في الخارج بدل تفسرغ بالكالم بنفس الفئات المقررة للاطباء البشريين وأطباء الاسنان .

وهذا النظام المقرر في القرار الجمهوري رقم (٨ لسنة ١٩٦١ اذ قررت الدة ٨ منه منح الإطاءة البغريين والحباء الاستان الشاغان لوظائف تتنفى الحرمان من مزاولة المهنة في الفارج بدل تفرغ بالكامل بفئة موحدة تدرها الحرمان من مزاولة المهنة في الفارة ١١ منه منح اطباء نصف الوقت الخين يندبون للمهل كل الوقت بعل عبادة في غترة الندب بفئات متدرجة على ان يحمر الطبيب من هذا البدل عند الفاء الندب .

بذلك غان الاطباء البيطريسين الشاغلين لوظائف تتنفى الحرسان من مزاولة المهنة في الخارج يستحقون بذل النفرغ المنصوص عليه في المسادة ٨ اما المادة ١١ غلا يجوز تطبيقها على الاطباء البيطريين الذين لا يسرى في شائهم نظام الطبيب طول الوقت ،

( ملف ۸۱/۱۱/۱۸ جلسة ۲۸/۱۱/۱۸۸ ) .

قاعسسدة رقم (۱۲۸)

## المسمدان

بدل التفرع القرر الممرضات بهقتض قرار رئيس الجمهسورية رقسم ٨٢ اسنة ١٩٦١ بفئة خمسة جنيهات شهريا العامسانات بمحافظتي القسساهرة والاسكندرية ويقلة سنة جنيهات شهريا للعاملات بالمحافظات الاخسسرى المرضات العاملات بالاقاليم الوغدات في بعثات داخلية المتديب بالقاهرة والاسكندرية — الستحقاقهن للبدل على اساس الفشـة المقررة المساملات بالاقــاليم •

# ملخص الفتسوي ."

تنص المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٢ لسنة ١٩٦١ في شان رغع مستوى المرضات بالمستشغيات معدلا بالقرار الجمهورى وقسم المرضات بالمستشغيات معدلا بالقرار الجمهورى وقسم المرعف العالمية بمحلفات العريض او تعليم القريض في الحكومة أو الهيئات العامة بمحلفاتهي القاهرة والاسكندرية بدل تغرغ بواقع خيسة جنيهات شموريا وبواقع مستة جنيهات شموريا للمستفلات بالمحافظات الاخرى بشرط قيامهن بالاعبساء المخصصة لوظائفهن همالا» . وقد عمل بهسذا النهى المحسدل اعتبارا من المخصصة لوظائفهن همالا» . وقد عمل بهسذا النهى المحسدل اعتبارا من بمضى مديريات الشئون الصدية بالاقالم قد أوفدت بعض المرضات العاملات بها في بمثلت داخلية بالقاهرة والاسكندرية وقسايت بصرف بسحل التغرغ المنتمون المرافعات المقررة للعالملات بالقاهرة والاسكندرية وقسايت بصرف بسحل النفرغ المنتمون المدانية والاسكندرية وقسايت بصرف بسحل النفرغ المنافعات المقررة للعالملات بالاقاليم وليس على اساس الغائات

ومن حيث أن المادة ، ٢ من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ في شأن تنظيم البعثات والإجازات الدراسية تنص على أن «تقرر اللجنة العليا للبعثات بناء على اقتراح اللجنتين التنفيذينين القواعد المالية التي يعامل بمقتضاها اعضاء البعثات بجميع أنواعها الخارجية والداخلية والموقدون في اجازات دراسسية أو الحاصلين على منح الدراسة والداخلية والموقدون في اجازات دراسسية أو الحاصلين على منح الدراسة

وطبعا لهذا النص مقد صدر القرار رقم ١٣٤ اسنة ١٩٦٢ باللائمة المالية لاعضاء البعثات والاجازات الدراسية والمنح والطلاب تحت الاشراف وقد نصت المادة ٢٢ من الفصل الثالث من هذه اللائصة على أن «يتقاضي عضد البعثة الداذلية من ميزانية البعثات مرتباته: ( أ ) بصرف لعفسسو البعثة الموظف مرتباته والبدلات الاصافية بصد اسستنزال الاسستقطاعات التانونية باللواعها المختلفة (ب) ....».

ومن حيث أنه على مقتفى هذا النص غان عضو البعثة الداخلية يستدى البدلات المقررة الوظيفة التى يتسقلها ؛ وهذا النظر غضلا عن كونه يستند الى صريح نص المادة السالف ذكرها غانه يتفق كذلك وما انتهت اليه الجمعية الممومية لقسمى الفتوى والتشريع في جلستها المنعقدة في ٢ من مايو سسنة ١٩٧٧ من حيث استحقاق المهندس القائم باجازة دراسية للبدل المسرر لروطيفة باعتبار أن الاجازة أل كان نوعها لا تقطع صلة العامل برظيفته وان مركز القسائم بالجازة مصرح بها قاتونا لا يختلف عن مركز القسائم بالموسل وبالقالى بسستدى البدل القرر لوظيفتسه خلال مدة الإجازة بالدل القرر لوظيفتسه خلال مدة الإجازة يكون من باب ولي أعيان ذات الرأى بالنسبة الى العلمين الذين تتولى جهة الادارة بنفسها ليفادهم في بعقات داخلية الملادة من الناهيل الذي يحسلون بالدين منافي يعملون بها .

أما من ناحية غنة البدلات المستحقة لهم غان اللمبرة في تحديدها تكون على أساس الفئات المقررة من هذه البدلات لوظائفهم الاصلية ما دام ان منحهم هذه البدلات يقوم على أساس حقهم في الاحتفاظ بالبدلات المقررة لوظائفهم التي يتسفلونها خلال مدة الإيفاد ، والقول بغير خلك من مقتضاه ان الفساد هؤلاء المعرضات على النحو المقتمر يقطع صلتهن بعملهن الاصلى ويجعسان مذه الصلة مرتبطة بجهة أخرى هي القاهرة والاسكدرية ؛ ومؤدى ذلك انه لو لم يكن العبل في هاتين المحافظتين مقرر له بدل أسملا فان أيفادهن اليهما يؤدى الى حربانهن من البدل القرر العمالات بالاتقام الامر الذي لا يتقق مع ما ذهبت اليه الجمعية فيفتواها سالفة الذكر من أن الإلجازة المراسية لاتقط صلة العالم بوظيفه وأن بركز التقائم بالجازة مصرح بها لقاونة لا يختلف عن مركز القسائم بالمهسائة .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية الى الستحقاق المرضات الموقدات في بعثات داخلية للتدريب بالقاهرة والاسكندرية للبدل المقسور لهن بمقتضى

ترار رئيس الجمهورية رقم ۸۲ لسنة ۱۹۲۱ معدلا بالقرار لجمهوری رقم ۱۶۲۰ ليسنة ۱۹۷۰ بالفئة المقررة للمرضات العلملات بالاقاليم .

> (ملف ۵۳۰/۶/۸۱) - (جلسة ۱۹۷۱/۱۰/۲۷) قاعدة رقم (۱۲۹)

## المستدا :

قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٢ اسسنة ١٩٦١ بشسان رفع مستوى المرضات بالمستشفيات النص فيسه على منح خريجسات مدارس التعريض المنتظات بالمستشفيات النص فيسه على منح خريجسات مدارس التعريض والمستفلات بالمحافظات الاخرى بواقع ٦ جنبهات شسسهريا بشرط قبلهن بالاعباء المخصصة اوظائفهن فعاد سم مناط الافادة من هذا القرار هوالتخرج من مدارس التهريض والقيام بالاعباء المخصصة الوظائفة معلامات والمواتف المنتشفيات الوحدات المكاوية سواء كالمحتاجة لوزارة الصحة أو لاية وزارة المحريبة اخرى كالرحدات المجاهدة الهامن لا تتوافر فيهن هسدا المشركة المناسبة المحريبة المحمة فيطبق في شخين المحمدة المجهورية رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٦٣ بمنحهن بسسدل حران بواقع ٣٦ جنبها سنويا ٥

# ملخص الحكم :

ومن حيث أنه في ١٩٦١/٢/١٤ صدر القرار الجمهوري رقم ٨٢ منة ١٩٦١ بشأن رفع مستوى المعرضات بالمستشفيات ونص في المادة ١ على أن المتشفيات ونص في المادة ١ على أن المتضفر المستضفرية بدارس العريضات المشتفيات ونص الحكوبية بالقاهرة وبالاستضدية بدائم برطقع والمستفدات في المحافظ المترى بواقع ٦ بجنيهات أمير طقياهين بالاعباء المخصصة لوظائفهن نعلا » وأوضحت المفكرة الايضاحية لهذا القرار بأنه يهدف الى رفع مستوى التريض في المستشفيات وغيرها من الوحدات الحكوبية عن طريق رفع ستوى القائمات و لقائمين بهذه الحديث تشجيعا لهم على المفى في أعالهم بننوس راضية مطبئة أذ أنه لا شك في أنه يعتبر من دعائم رفع مسسوى الخدية بالمسيقية القائمين عملى الخدية القائمين عملى الخديمة المائية على الخديدة المطبعة على الحسن شرفعه حتى يمكن أن يؤدى هذاة الشعاية بالتبريض ورعاية القائمين عملى المشونة على الحسن شرفعه حتى يمكن أن يؤدى هذاة الشعاية بالتبريض ورعاية القائمين عملى المشونة على الحسن

وجه ٠٠٠ » وفي ١٩٦٢/١/٢١ صدر القرار الجمهوري رقم ١٤٥ اسسينة ١٩٦٢ بشأن منح الحكيمات والمولدات ومساعد اتعالمولدات بالوحدات المجمعة بدل الحرمان من مزاولة المهنة ونص في الملاة 1 على أن تبنح الحكيم....ات والمولدات ومساعدات المولدات من الدرجة الثامنة وما يعلوها من درجسات بالوحدات المجمعة بدل حرمان مزاولة المهاة بواقع ٢٦ جنيها سنويا تصرف مشاهرة مع أقرار ما تم صرفه لهن من هذا البدل في الماضي مذذ بدء ادرائهـــه في ميزانية الموحدات المجمعة ونص في المادة ٢ على ان ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ويعمل به اعتسبارا من ٢٣ من بنايسسر سسنة ١٩٥٦ ويبين من هذه النصوص أن قرار رئيس الجمهور، ق رقم ٨٢ لسنة ١٩٦٠ قد استهدف غير خريجات مدارس التبريض الشتفلات بالوظائف الحكومة بدل تفرغ بالفئات التي حددها بشرط قيامهن بالأعباء المصصمة اوظائفهن فعلاء واتقد ورد لفظ المشتغلات بالوظائف الحكومية مطلقا دون تخصيص ٤ ولم ينص صراحة على تقييد عبوميته وشبوله أو قصره على وظائف حهة معسفة دون أخرى ، ومن ثم يتعين تفسير النص على عبوميته دون تفرقيسة بين من يعملن منهن في مستشغبات وزارة الصحة دون المحدات المحيمة ، وذلك للحكمة التي تغياها المشرع من اصدار هذا القرار حسبها الهصحت عنه مذكرته الايضاحية وهي رغع مستوى التبريض بالستشفيات والوحسدات الحكومية ، أما قرار رئيس الجمهورة رقم ه ١٤ السنة ١٩٦٢ نقد قصد الى منح المكيمات والمولدات ومساعدات المولدات بالوحدات المجمعة من الدرجة الثامنة وما تعلوها بدل حرمان في مزاولة المهنة بواقع ٣٦ جنيها سنويا ولهم يرد في هذا القرار أي قيد لاستحقاق هذا البدل يتعلق بالتخرج من احسدي مدارس التمريض ، ومن ثم فيتعبن أعمال قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٢ السنة ١٩٦١ في محاله بحيث يكون مناط الامادة من احكامه هو التفسرج من مدارس التمريض والقيام بالاعباء المخصصةالوظيفة معلا باحدى المستشفيات او الوحدات الحكومية سواء كانت تابعة لوزارة الصحة أو الأية وزارة اوجهة حكومة أخرى ، أما من لا تتوامر فيهن هذا الشرط من الحكيمات والموادات ومساعدات الولدات بالوحدات المجمعة فيطبق في شانهن أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٥ لسنة ١٩٦٢ .

وناسيسا على ذلك ؛ غائه لما كانت الجهة الادارية لا تتازع الدعية في المحرجة من احدىءدارس التعريض وانها تشغلوظيفة منشة صحية بالوحدات المجمعة التى تعتبر من الوحسدات الحسكومية في منهوم القرار الجمهوري رقم ٨٦ اسنة ١٩٦١ على نحو ما سلفة بياته ، ومن ثم تسستحق

بدل تعرغ بالفئات الواردة في هذا القرار ، ولا وجه للقول بان الدعية لاتتوم باعياء وظيفت التحريض لان علمها كمفتشة صحية ينحصر في المرور على الوحدات المجمعة ، لان طبيعة عبل وظيفة المفتشسسة هي ذات طبيعة عبل الوظائف التي تقوم بالتغتيش على القبلمات بها ومن ثم لا تنفصل أعمالها من أعمال وظائف التبريض والولادة التي تقوم بالتفتيش عليها .

( طعن ۱۲۸۱ لسنة ۱۸ ق - جلسة (۱۹۷۹/۲/۱۱

قاعسبندة رقم (۱۳۰)

الإسبيدا ث

قرار مجلس الوزراد في ۱۹۲۹/۷/۳ سـ اقتصاره على تقسيدير بدل التخصص لمهندسي الدرجة السادسة وما فوقسها سـ مهندسو اكدرجسية السابعة سـ تعليق لهرهم على صدور قرار من مجلس الوزيراء في شاتهم م

# ملخص اللحكم :

بيين من الاطلاع على قرار خطس الوزراء في ٣ من يولية سنة ١٩٤٩ انه اقتصرعلى تقدير فئات بدل التخصص لمهندى الدرجة السادسة ومافوقها نلم يقدر فئة بدل التخصص لمهندى الدرجة السابمة وظل أمرهم معلقا حتى يصدر في شائهم قرار من مجلس البزراء بتحديد فئة بدل التخصص لهم، وأم يصدر هذا القرار بعد .

( طعن رقم ٣٤٧ اسئة ١ ق ... جاسة ٢١/١/١١٥١ )

قاعسسدة رقام (١٣١)

البسمار:

الزيادة المُترقبة على تطبيق قواعد التيسي الصحادر بها قرار مجلس الدِزراء في ١٩٥٠/٥/١٧ – خصمها مِن بِدَل التخصص ـــ الوضع بعد صدور قانون نظام موظفي الدولة -

# ولخص الحكم :

أن القواعد التي كان معبولا بها قبل نفاذ قانون نظام موظفي الدولسة كانت تقضى بمنح المهندسين الذين عناهم وعينهم انقانون رقم ٦٧ اسسنة . ١٩٥٠ بدل تخصص طبقًا النئات الى أقرها مجلس الوزراء في ٣ من يوليســة سنة ١٩٤٩ ، على أن تخصم من هذا البدل \_ طبيقا لقرار مجلس الوزراء الصادر محلسة ٢٦ من نوغيير سنة ١٩٥٠ ــ الزيادة المترتبة على تطبيق عداعد التيسير الصادر بها قرار المجلس في ١٧ من ما و سنة ١٩٥٠ ، الذي تضى بهنج الموظف المرقى علاوة من علاوات الدرجة المرقى البهسا أو بداية الدرجة أيهما أكبر أو بهنحه مربوط الدرجة أن كانت ذات مربوط ثابت ؛ الما صدر القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة أعاد تنظيم شئون الموظفين عامة وعالج تحديد مرتباتهم ودرجاتهم ورسم تواعد تعيينهم وترقياتهم وعلاواتهم على نحو نجامع شابل ، وسن مّاعدة تنظيمة تقضى بأن منح الموظف عند التعيين أو الترقية أول مربوط الدرجة المقررة لوظيفته أو علاوتها أو مربوطها الثابت أبهاأكبر (م ٢١ و ٣٧) ، كما نص على نقسل الموظنين الموجودين في الخدمة وقت صدور هذا التشريع الى الكادر الجديد كل بدرجته ومرتبه، الا اذا كان المرتب بقل عن البداية في الدرجة الجديدة فيهندون هذه البداية (م ١٣٥) ، وبذلك جعل المرتب وحدة واحدة قائمة بذاتها غير مجزأة وذات بدائة ثابتة، وأزال المناصر الاضائية كريادة التبسير التي كانت تدخلُ في تكوينه في الماضي ، فانمجها فيه وجعلها جزءا المسلما منه . ولما كان هذا القانون لم بلغ التواعد المتعلقة ببدل التخصص واللتي تستهد وجودها من تشريع خاص لا تتعارض احكامه مع احكام شانون نظام معظفى الدولة ، وكان بدل التخصص هذا علاوة تضاف الى المرتب الاصلى للبوظف للمكمة التي دعت الى تقريره وهي ترغب المهندسين في الاتبال على خدمة الحكومة وتشجيع الوجودين منهم على الاستمرار في وظائنهم ، وكانت علة الخصم من بدل التخصص قبل العبل باحكام التانون , قم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ هي حصول الموظف على مزية التبسير لمنع ازدواج المزارًا ، وهي المزية التي ازال هذا القاتون الثرها داحل مطها مزية جديسيدة هي بداية مربوط الدرجة التي تقررت لجبيع ألوظنين على حد سواء ، من عبن أم رش منهم قدل أول بوليه سنة ١٩٥٢ أو معد هذا التاريخ ، قان الحة, في هذا البدل مظل قائما ، و أنما يزولُ السند الثانوني للخصم بعد سرمان قالم: تطسسام وعظني الدولة مزوال السبب الدديّ قام علسيه في الماضي تبل نفاذ هذا القانوم الذي الثما الروطَّفَان والكِّرُ قَاتُونَيَّةٌ جِنِيدةٌ بِنُتْقِي مِعِهِا استصحاب

العلة القعيمة لانقطاع صانها بالماضي، أذ نقتضى الساواة بين الراكز القانونية المتماثلة عدم التفرقة في المعاملة بين اريابها من أفراد الطائفة الواحدة ، فلا يبسوغ تقرير ميزة الوظف الاحدث تعيينا أو ترقية على الموظف الاقدم مع تطابق الوضع القادوني لكليهما تطابقا تاما من حيث الوظيفة والدرجة وسائر الوجوه الاخرى ، الامر الذي لا يمكن أن يكون قد انصرف اليه قصد الشارع. ماذا ثبت أن المدعى حاصل على دبلوم مدارس الفنون والصناعات في سنة ١٩٣١ ، واته عين بمصلحة الموانى والنائر في وظيفة مهندس اعتسبارا من اول ديسمبر سنة ١٩٣٧ ، ورقى الى الدرجة الخامسة الغنية من أول بزنيه سنة ١٩٤٩ مع منحه الملاوة المترتبة على هذه الترقية حيث بلغ بها مرتبسه "٢٥ م و ٢١ ج شهريا . وفي ٣٠ من مايو سة ١٩٥٠ تقرر منحه اعتسارا من أول مايو سنة .١٩٥ ، أول مربوط درجته الخامسة وقدره ٢٥ ج شهريا طبقا لقواعد التيسير ، ثم خفض بدل التخصص المقرر له بمقدار ما أصابه من علاوة التيسير - غان الحكم المطعون فيه يكون قد صادف الصواب فيها قضى به من انهاء الخصم من بدل التخصص الذي استحق له اعتبارا من اول يولية سنة ١٩٥٢ بمتدار ما ناله من زيادة في المرتب عملا بتواعد التيسي ، ورد ما خصم بالمخالفة لذلك من هذا التاريخ .

> ( طمن ۱۹۶۰ لسنة ۲ ق ــ جلسة ۱۹۳۲/۱۹۰۳ ) قامــدة يقم ( ۱۹۳۲ )

> > الإستدار:

سرد لبعض الراهل التشريعية لبدل تخصص الهندسين

# ملقص الحكم:

والهى مجلس الوزراء بجلسته المنعسدة فى ٣ من يولية سنة 11.4 على منح بدل تخصص لهندسى مسلحة الرى ومهندسى طلمبسسات الرى والمرف التابعين لصلحة الميكانيكا والكهرباء بواتع الفئات لتى حددها ، مع تكليف الوزارات اللختافة أن تدرس حالة المهنسسدسين الذين فى حكم ، مهندسى الرى سائفى الذكر بالوزارات والمسالح الآخرى » وتقديم نتيجة . مهندسى الرى سائفى الذكر بالوزارات والمسالح الآخرى » وتقديم نتيجة . وفي أدل يونية سنة ١٩٠٠ مبدر القانون

رقم ١٧ أسنة ١٩٥٠ بتقرير بدل تخصص للمهندسين وبنتح اعتهــادات المسانية في ميزانية السنة المالية ١٩٥٠/١٩٤٩ ، ونص في مادته الاولى على اته « اعتبارا من أول غبر أبر سنة ١٩٥٠ يمنح بدل التخصص طبقا للفئات التي أقرها مجاس ألوزراء بتاريخ ٣ بولية سنة ١٩٤٩ لجميع المندسين المشتغلين بأعمال هندسية بحتة الحاصلين على شهادة جامعية أو مايمادلها وهي ما تؤهل التعبين في الدرجة السادسة أو الحاصلين على لقب مهندس، وذلك مع مراعاة الشروط التي مرضها قرار مجلس الوزراء المسادر في ٢٨ من ديسمبر سنة ١٩٤٩ بخصوص رقف صرف بدل التفتيش والمكافاة عن سامات النعمل الإضافية والقرار الصادر من المجلس المذكور بتساريخ ١٩ من نبراير سنة . ١٩٥ الخاص بزيادة اعاتة الغلاء ووجوب خصم هـــده الزيادة من بدل التخصص ، وعالى الا بجمسع بين مرتب التخصص وبرتب الفن ، ولمجلس الوزراء أن يضم الى الكشف المرافق المهندسين الذين تنطيق عليهم هذه الإحكام، وله أن يوقف مرف هذا البدل عند زوال الاسباب التي أوجبت تقريره » ، وقد شبل الكشف الرافق لهذا القانون مهندسي مصلحة الواني والنائر ، ويجاسة ٢٦ من نونبير سنة .١٩٥ وانق مجاس الوزراء على « أن يكون مجموع ما يناله المهندس من ماهية وبدل تخصص معادلا لماهيته بعلاوات الترقية قبل التيسير مضافا اليها بدل التخصص القرر حسب درجته » ،

طعن ه ۲۶ لسنة ۲ ق ــ جاسة ۲۲/۲۳ )

# قاعسدة رقم ( ۱۲۳ )

الإستناع

استحقاق بدل التخصص موط بتوافر شرطين ب اشتقال المهندس باعمال هندسية بحثة ، وحصوله على شهادة تؤهل للتعيين في الدرجية السادسة أو حصوله على اللب مهندس بن نقابة الهن الهندسية .

# ملخص الحكم :

 ان استحقاق بدل التخصص منوط بتوافر شرطين ، اولهما : ان يكون المهندس مشتقلا بأعبال هندسية بحقة ، وثانيهنا : ان يكون حاصلا على شهادة جامعية أو ما بعادلها مما يؤهل للنميين في الدرجة المسلسة أو ما بعادلها مما يؤهل للنميين في الدرجة المسلسة التوسط على للقب على ان يكون الحمسول على هسدة المات المات

غاذ كان الثابت أن المدعى شغل وظيفة مساعد منتص بمصلجة الإملاك ثم وظيفة متتص بها ( وكلتاهما لا تدرجان في ميزائية المصلحة على انهما من الوظائف الهندسية ) كما أن المؤهل الذي يحبله ( دبلوم الفنسون النطبيقية نظام جديد ) هو مؤهل غنى متوسط يرشم وظائف الدرجة لسابعة وليس مؤهلا عالما يخول التعبين في الدرجة السادسة ، هذا غضلا عن أنه لم يحصل على لقب مهندس من نقابة المهن الهندسية حالته لا يحق له ، وأحاداة هذه ، أن يطالب ببدل التخصص ، أذ لم تتوافر في شائه الشروط الني شرطنها المادة الأولى من التانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٠ .

( طعن ۲۵۷ لسنة ١ ق - جلسة ٢/١/١٥٥١ )

قاعسدة رقم ( ۱۳۴ )

### الإسبادات

عدم منح التخصص لهندسي الدرجة السابعة •

### ملخص الحكم:

ان القواعد المتعلقة ببدل التخصص للمهندسين الها تستهد وجودها من تشريع خاص به قصد أن لا يهنج هذا البدل الا اطائفسة الهاسسد بدبين المشتفلين بأعمال هندسية بعته والحاصلين على شسهادة جامعيسة أو باعادلها وهي ما نؤهل التعيين في الدرجة المسادسة ، أو الحاصلين على لم باعدادها وهي ما نؤهل التعيين في الدرجة المسادسة ، أو الحاصلين على لقب مهندس ، وقد نص القانون رقم 17 السنة 190 على أن ماجيد النشخصص لمن حددهم القانون يكون وققا الذات الى اقرها مجلس الوزراج بتاريخ ٣ من يولية سنة 1914 ، وهذا القرار لم يحدد غلة بدل تخصص الا لمن كان من الهندسين في الدرجة السادسة نما يعلوها ، وجاء القرار

خود من فئة بدل الهندسي الدرجة السابعة ، لعدم توفر علة تتزيره في نظر تجدس الوزراء بالنسبة لهذه الطائفة من المهندسيس ، فاذا ثبت أن الدعي لم يعتبر مهندسا بالدرجة السائسة الا بعد تسوية حالته بالتطبيق المتواعد الوزراء الصادر في أول يولية و ٧ و ٩ من دسمبر سنة 1911 ، فانه لا يستحق بدل التخصص الا من تاريخ وضعه في الدرجة السائسة المحدد فئة البدل الخصص لها في قرار مجلس الوزراء المنادر في ٣ من يولية سنة 1913 ،

( طعن ۱۲۷۰ لسنه ۲ ق -جلسة ۱۲۷۸ م

قاعسدة رقم ( ۱۲۵ )

المسجدات

القرار الجمهورى الصادر في ١٩٥٧/٧/١٣ بمنع بدل تفرغ للمهندسين حاصه في الفقرة المثنية من المادة الاولى على منع الرسدل للمهندسسسين المجردين في الخدمة متى عوماوا بتحكام القدون رقم ١٧ لسنة ، ١٩٥ ساب المتحدد بالمعاملة يتحكام هذا المقاون سحدور المقاون وقم ١٥٥ لسسنة إلمام الابوقر على الاستفادة من هذا الحكم ،

# بِلَحْصِ الْمُكُمِ .:

وبين ، من الإطلاع على الشادون رقم ١٧ لسنة ١٩٠٠ الصادر بتقرير يد تخصيص للهندسين وبفتح المجتدات اصافية في مرانية السنة إلمائية المحصوص المهندسين وبفتح المحصوص المنتقل المنتقلين بأعمال هندسية بعدم من يولية سنة ١٩٠٤ لجبيع المغندسين بالمستقلين بأعمال هندسية بعدم والحاصلان على المستقلين بأعمال هندسية بعدم والحاصلان على لقب مهندس وقلك مع مراعاة الشروط التى غرضها قرار بحلس الوزراء الصادر في ٢٨ من ديسمبر سنة ١٩٤٨ بخصوص وقف عربه بول. التبتيين و الكلفاة عن ساعات العمل الإضافية واقرار السبادر من مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٠٨ من ديسمبر سنة ١٩٤٨ بخصوص وقف عربه مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٠٨ من ديسمبر سنة ١٩٥٨ الخاص يزيادة اعانة المبلار من مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٠٨ من ديسمبر سنة ١٩٥٠ الخاص يزيادة اعانة المبلار موجوب حصم هذه الزيادة من بدل التخصص رعلى الا يجمسع بين مرتب

التخصص ومرتب التفتيش . . » كما نصت الفقرة (ج) من المادة الاولى من القادون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٧ بتعديل بعض أحكام القاتون رقم ٨٩ السفة 1987 بانشاء نقابة المهن الهندسية على ما يأتي « ويعد المهندس المساعد مهندسا اذا كان قد اكتسب لقب مهندس بقرار وزارى قبل العمل بهسبذا القانون وكان عند بنحه اللقب موظفا حكوميا في الدرجة السادسة على الاقل أو أذا مارس مدة عشر سنوات على الاتل بعد تخرجه أعمالا هندسسية يعتبرها وزير الاشمغال العبومية بعد أخذ رأى مجلس النتابة كافية لمنصه لقب مهندس » وقد نصت المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية الصادر في ١٣ من يولية سنة ١٩٥٧ بمنح بدل تفرغ المهددسين على أنه «يمنح بدل التغرغ للمهندسين الحاصاين على لقب مهندس بالتطبيسق لنمى المادة الثالث...ة من القسمانون رقم ٨٦ لسفة ١٩٤٦ المشمسار اليه بشرط ان يكونوا شاغلين لوظائف هندسية مخصصة في الميزانيسة لمهندسين وان يكونوا مشتفلين بصفة معلية بأعمال هندسية بحتة أو قائمين بالتعليم الهندسي ومع ذلك يمنح البدل المنكور الى المهندسين الموجودين حايا في الخدمة ممن عوملوا بأحكام القانون رقم ١٢ لسمنة ١٩٥٠ ولا تتوافر فيهم الشروط الواردة في النقرة السابقة وذلك بشرط قيامهم بأعمال هندسية بحقة م مدر بعد ذك التانون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ في شأن بدل التفرغ للمهندسين ونمس في المادة الثانية منه على انه « يجوز بقرار من رئيس الجمهورية منح بدل تفرغ للمهندسين وذلك للطوائف وبالشروط الي ينص عليها القرار » . ثم نصرفي المادة الثالثة بذه على الغاء التانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه ولم ينص على أن يكون هذا الالفاء بأثر رجمى ، ويبين من كل ما تقدم أن استحقاق البدل بالتطبيق الحكام القاتون رقم ١٧ لسفة ١٩٥٠ منسوط بتوافر شرطين : اولهما ـ أن يكون المهندس مشتغلا بأعمال هندسية بحتة والثاني ... أن يكون حاصلا على لقب مهندس من نقابة المهن الهندسسية . وهذا القانون لم يترك لجهة الادارة سلطة تقسديرية تترخص بمتتضاها في منح البدل أو منعه حسبما تراه ، بل جمل اختصاصها متيدا ماذا ها توافرت في الموظف الذي يطالب بهذا البدل الشروط التي يتطلبها القانون فلا مناص لها من النزول على حكمه وصرف هذا البدل اليه ، ولا يحول دون ذلك صدور القانون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ السالف الذكر لان هذا القانون لا يمس الحقوق المكتسبة في ظل القانون السابق أثناء مدة نفاذه منا لم ينص في القسانون المسديد على سريانه باثر رجعي ، وبهده المسابة مان للهندس الموظف يستحق هذا البدل بعد نفاذ القانون الجديد اذا ما توافرت قبة الشروط المنصوص عليها في الفقرة الثانبية من المسادة الاولى من قرار

رئيس الجمهورية المؤرخ ١٣ من بولية سنة ١٩٥٧ بأن كلي قائما باعسنان هندسية بحقة .

غاذا كان الثابت من الأوراق أن المدعى حاصل على لقب مهنسدس بقراً من وزير الاشخال في ٤ من أغسطس سنة ١٩٥٤ ، وأنه يقوم بأهبال مهندس غلي بعد التحاقة بادارة المرور ، كما وأن حقه في المابلة بأحكام القانون رقم ١٧٧ أسنة ١٩٥٠ لا جدال غيه ولا يؤثر على ذلك عدم سرف البدا لتبد بعل سنف أيضاحه ، وقد سنة بقدل صدور التأخون رقم ١٥٤ أو من ثم يتمين الدكم باستحقاقه لهدذا البدل اعتبارا من ٤ أغسطس سنة ١٩٥٠ بالتطبيق لاحكام اللتاتون رقم ١٧٧ لسنة ١٩٥٠ والقانون رقم ١٧٧ لسنة ١٩٥٠ والقانون رقم ١٩٧٠ لسنة ١٩٥٠ والقانون رقم ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ والقانون رقم ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ والقانون رقم ١٩٥٠ والقانون والمنافقة والمنافقة والمنافقة والمنافقة والمنافقة والمنافقة والمنافقة والمنافقة والقانون والقانون والمنافقة والقانون والمنافقة والقانون والمنافقة والمنافقة والقانون والقانون والمنافقة والمنافقة والقانون والقانون والقانون والمنافقة والقانون والمنافقة والقانون والمنافقة والقانون وا

( طعن ۳۸۸ لسنة ه ق جلسة ۱۹۹۰/۱۱/۲۲ ) قامسدة رقم ( ۱۳۳ )

البسيدان

ــ اسحقاق بدل التضحى طبقا القانون رقم ١٧ استة ١٩٥٠ ــ مناطه أن يكون المهندس مشتقلا باعمال هندسية بحته > وأن يكون حاصلا على شهادة جلمعية أو ما يمادلها مها يؤهل التميين في الدرجة السلاسة أو حاصلا على الله مهندس من وجوب الحصول على الله مهندس من نقابة المهندسية .

# دلغص الفتسيوي:

تفص المادة الاولى من القانون رقسم ١٧ اسسنة ،١٩٥ بنترير بدل تتخصص المهندسيين على أنه ﴿ اعتبارا من اول غبراير سنة ، ١٩٥ بعنج بدل التخصص طبقا للفئات التي أقرها جباس الوزراء بتاريخ ٢ من بوليه سنة ١٩٤١ لجبيج المهندسين المستفلين باعبال هندسية بحتة الحاصلين عسلى شاهدة جامعية أو ما يحالها وهي ما يؤهل للتميين في الدرجة السائبة أو الحاسلين على لقي مهندس ٤ و طاهر من هذا العمل أن استجهالي بسيلم. التخصص عنوط بتوافر شرطين ، ولهما : أن يكون المهندس مشتقلا باعبال هندسية بحتة ؛ وثانيهما : أن يكون حاصلا على شهادة جابعية أو مايعادلها مما يؤهل التعيين في الدرجة السادسة أو حاصلا على لقب مهادس .

والحصول على لقب مهندس يحب أن يكون مسادرا من نقابة المهن المنتخصية وغقا لإحكام القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٤٦ ، كما يبين من الإعمال التحضيرية القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٠ بتقرير بدل تخصص المهندسين . وهذا النظر ينفق مع ما قضت به المحكمة الادارية العليا في هكمها الصسادر بقاريخ ١١ من يابر سنة ١٩٥٦ في القضية رقم ١٥ سنة ١ التضائية .

( فتوى ٤٩٧ في ١٩٥٧/٩/٧ )

# قاعنىدة رقم ( ۱۳۷ )

#### البسدان

بدل تغرغ للمهندسين ... تقصى القواعد الخاصة بمنع هددا البدل ... شروط منح هذا البدل والاستفاء الوارد عليها ... يشترط لقحه ان يكون الموط منح هذا البدل والاستفاء الوارد عليها ... يشترط لقحه أن يكون المؤلف حقائز على القبرانها لمنسبة بحقة أو قالميا المزاننية لمهندس ، وأن يكون مستقلا باعمال هندسجة بحقة أو قالميا بالتعليم الهندس ... يستقى من هذه الشروط أوائك المهندسون الموجودوزفي الخدمة في أول أغسطس سنة ١٩٥٧ اذا سبقت بماملتهم بلحكام القسانون ليم ١٢٠ هذه الإمارة ومنحوا بدل تخصص بالتطبيق له على أن يكونسبوا مشتطين فعاذ بأعمال هندسية .

# ملخص الفتسيسوى :

 الطلبات من الناحية المسلية الى هيئة واحدة ، وجعل عليها ان تتسوم ببراجمة الطلبات من الناحية المسلجة ، بما في ذلك القسيم بمعلينة المسلحار الطلبيمة ، وفق مستفدات النماك ، وهذا ما يتنفى أن يتوافر في الهيئة الني تتوقع ملى عملية الشهر ، عنصران احدهما تاثواي وزائيها هلدسي ، حتى تتمقع بوجسود هدذا الاخير الغاية المتفاة من نظام الشهر ، ولما كانت ميزائية مسلحة الشهر تتضمن وظيفة وكيل وزارة مساعد . كما تتضمن التاتونيين ، غانه لذلك ترشيح الوزارة المهندس . . . . لوظيفة الابين التنفيذي ما ارائته وزارة الفسلحة المتزر لها درجة مدير عام ، وقد اتر المجلس النفيذي ما ارائته وزارة الفسل كه وصدر بناء على ذلك ترار جهوري الون نوفيس منة ١٩٥٧ ) وقد استبر يتألمين السيد المهندس . . . . في الوظيفة المسلم الهسا اعتبارا من الون نوفيس منة ١٩٥٧ ) وقد استبر يتألفي بدل الترغ حتى تدبت الى الوزارة النفرة حتى تدبت الى الوزارة النفرين في هذا الشمان بالمسلم الوزارة الفران عمر احقيته في صرف بدل تعرغ ، ولما كان الرائ يجالف وفي الوزارة المنتوي وانتشريع المختصة ، علاكم تستطيعون الرائ في الوضوع ، دادا الذارة المنتوي وانتشريع المختصة ، على كم تستطيعون الرائ في الوضوع ،

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية العمومية للقسم الاستسارى اللفتوى والتشريع بمجلس الدولة ، فأستبان لها من استقصاء التشريعات المنظمة لقوعد منح بدل التفرغ للمهندسين ، أن مجلس الوزراء وأفق في ٣ من يولية سنة ١٩٤٩ على منح مهندسي مصلحة الري ومهندسي الري والصرف بمسلحة البكانيكا بدل تخصص بالفئات المبينة ، وانه في ١٨ من ٠ ديسمبر سنة ١٩٤٩ قرر منح هذا البدل بالفئات ذاتها للمهندسين الحاصلين على بكالوريوس الهندسة أو مايعادلها مبن يشتغلون بمسالح ومسحها القرار ، ولما زيدت اعانة غلا المعيشة في سنة ١٩٥٠ قرر مجلس الوزراء في ١٩ من عبراير سنة ١٩٥٠ خصم هذه الزيادة من بدل انتخصص ، وصدر بعد ذلك القانون رقم ٦٧ لسينة ١٩٥٠ الذي قضى بتعسميم صرف بدل التخصص بالنئات التي سبق أن أقرها مجلس الوزراء في سنة ١٩٤٩ لكل المهندسين الذين تتواغر نبهم الشروط المبينة به ، وفي ١٣ من يولي ..... سنة ١٩٥٧ صدر التبانون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ في شــــان بدل التفرع للمهندسين تنضى بالغاء القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه وعدل تسميته ، نسماه بدل التفرغ ، شم خول في المادة الثانية منه ارئيس الجمهورية منح بدل تفرغ للمهندسين ، وذلك الطوائف وبالشروط والفاسات التي ينص عليها القرار الذي يصدر في هذا الشأن . وقد بينت المادة الاولى

منه شروط استحقاق بدل التفسرغ ، منصت على أن « يمنح بدل تفرغ لفهندسين المجاتزين على لقب مهندس بالتطبيق انص المسادة الثالثة من القاتون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٦ بانشاء نقابة المهن المندسية المسدل بالقرار بتأنون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٧ ، بشرط أن يكونوا شاغلين لوطائف هندسية مخصصة في المرزانية للمهندسين ، وأن يكونوا مشتغلين بصفة نعلية باعمال هندسية بحتة أو قائمين بالتعليم الهندسي .

ومع ذلك بمنح البدل المذكور الى المهندسين الموجودين حاليا في الخدمة من عوملوا بلحكام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٥ ولا تتوانر نيهم الشروط الواردة في الفقرة السابقة وذلك بشرط تيامهم بأعمال هندسية .

وظاهر من هذا النص أن استحقاق بدل التغرغ منوط اصلا بتراامر شروط ثلاثة أولها ... أن يكون الموظف حالاً اعلى لقب المهندس، طبقا الهادة الثالثة من القاتون رقم ٨٨ لسمة ١٩٥٧ ابانساء تقابة للمهندسين المعدل بالقرار بتانون رقم ٨٧ لسنه ١٩٥٧ التى تحدد من يعتبر مهندسا في حكم التانون المشار اليه ومن يبنع لقب مهندس ، ودائيها ... أن يكون المهندس شاغلا وظيفة هندسية مخصصة في الميزائية لمهندس ، ودائيها ... أن يكون المهندس مشتغلا بأعمال هندسية بحتة أو قائبا بالتعليم المهندسي ، وقد أورد المشرع على هذا الاصل استثناء تمضى بأن يبنع بدل التغرغ بان لاتتوافز في شائه الشروط المسار اليها من المهندسين الموجودين في الخدمة في أول أغسطس سنة ١٩٥٧ أذا سبقت معاملتهم باحكام التانون رقسم ١٧ لسنة المسطس سنة ١٩٥٧ أذا سبقت معاملتهم باحكام التانون رقسم ١٧ لسنة بعلوا هندوا بدل تفصيص بالتعليق له ويشرط أن يكونوا مشتغلين بصفة بعلية بأميالي هندسية .

ويبين مما تقدم أن المُشرع لم يشترط لمنح بدل التفرغ اعبالا للاستثناء سلف الذكر سوى شرطين : اولهها حسيق منع بدل تخصص طبقا لاحكام التأثيرن رقم ٧٧ السنة ١٩٥٠ ، وثانيهها : حالاتشال غملا باعبال عندسية ، ومن ثم نلا يجوز استحداث شروط آخرى غير واردة بالنص المنع بدل التمنع في هذه المطاقد المناسبة . ثها الشرط الخاص بأن تكون الوظيفة التي يشغلها المغدس مخصصة في الميزانية لمهندس ، غاته لا يشترط الا بالنسبة الى من لم يسبق معلمته بإحكام التأتون رقم ٧٧ لسنة . ١٩٥ وكذلك غيبن عومل به ، واكنه لم يكن موجودا في الخدمة في اول اغسطس سنة ١٩٥٧ .

وعلى مقدضى ذلك المنه متى كان الثابت من الاوراق ان السيد المهندس 

م م م م م الامين العام السساعد لمسلحة الشسير المقارى وهو 
من المهندسين المائزين على لقب مهندس طبقا لقانون نقابة المين الهندسية 
كان يمنح بدل تخصص بالنطبيق لاحكام القانون رتم ١٧ لسنة ١٩٥٠ بتقرير 
بدل التخصص ، وانه يقوم هملا باعمل هندسية بحثة سفاته يستحق بدل 
نفرغ بالفئات المبينة في قرار رئيس الجمهورية رقسم ١١٨ لسنة ١١٥٧ من 
سالف الذكر ، ولا يحول دون استحقاقه بدل التعرغ ان تكون وظيفته غي 
مخصصة في الميزانية لمهندس ، لان هذا الشرط غير لازم لن كان في وظيفة 
على نحو ما تقسدم

( نتوى ۱۹۹ في ۱۹۳۱/۳/۲ )

قاعتسدة رقم ( ۱۲۸ )

### المبيدا:

نص القانون رقم ١٧ أسنة ١٩٥٠ على منح بدل تخصص المهندسين مع خصم الزيادة المرتبة في اعانة غلاء الميشة من هذا البدل سوجسوب وقف هذا القصم إذا ما الأشت هذه الزيادة على أثر تخفيض اعانة الفلاء سالشقان المهندسين لقووق التنجة عن استعرار القصم رقم تسالش ما التهده سسقوط هذه الفروق بالتقادم الخسي سالا يكفي لانقطاع أنهامها مطالبة بعض المهندسين بغروق مستحقة على أساس آخر أو قيام جهسة ادارية أخرى بصرف الغروق المستحقة على أساس آخر أو قيام جهسه بالنسبة لمهندس هيئة السكك المحديدة — اقرار مصلحة الماسرق والكبارى بالنسبة لمهندس هيئة السكك المحديدية — اقرار مصلحة الماسرق والكباري المنسبة لمهندس هيئة السكك المحديدية — اقرار مصلحة الماسرة والكباري المسارى الساري المساري المساري المساري المساري المساري المساري المسارة المساري المسارة المساري المساري المساري المساري المساري المسارية والمساري المسارية والمسارية والمسارية والمسارية المسارية والمسارية المسارية المسارية والمسارية والم

# ملخص الفتوى :

ان النادة الاولى من القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٠ بتقرير بدل تحصص للمهندسين وبفتح اهتمادات اضافية في ميزانية السنة المالية ١٩٥٠/١٩٤٩ مصت المادة على أنه اعتبارا من أول نبراير سمالة ١٩٥٠ يعنع بدل التخصص طبقا للفئات التي اقرها مجلس الوزراء بتاريخ ٣ من يولية سنة 1989 الجورم المهندسين الشتغلبن بأعمال هندسية بحتة الحاصلين على شهادة جامعية أو ما يمادلها وذلك مع مراعاة انشروط التي مرضها قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٤٩/١٢/٢٨ بشأن وقف صرف بدل التغتيش والمكافأة عن ساعات العمل الاصافية وكذا الشروط التي نص عليها قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٥٠/٢/١٩ الخاص بزيادة اعانة الفلاء ووجوب خصم هذه الزيادة من بدل التخصص ونص قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩ من قبرايسر سسينة ١٩٥٠ في مسادته الاولى عسلي رفيع التيد الخاص وتثبيت اعانة غلاء المعيشة بحيث تمنسح على اسساس المرتب أو الاجر الفعلى الذي ينقاضاه الموظف أو الستخدم أو العالمل كها نص في المادة الثانية على زيادة اعانة غلاء المعيشة بفئات معينة . ونصت المادة الرابعة على أن تخصم تلك الزيادة من مرتب التخصص أو انتفرغ أو أى مرتب آخر مماثل حصل عليه الموظف منذ عام ١٩٤٥ . وتطبيدًا لهذا القرار زادت اعانة الغلاء التي يحصل عليها الموظف أو المستخدم أو العامل ونقا للفئات الواردة بهذا القرار ، كما نقص من جهة أخرى الرتب الاضافي بمقدار هذه الزيادة فأصبحت اعانة الغلا الفعلية التي يحصل عليها هي الاعانة المزرة بعد زيادتها بالقرار المذكور طبيقا للفئات المصددة

غير أن مجلس الوزراء عاد في ٣٠ من يونية سنة ١٩٥٣ قرر خلفي مقدار أعانة الغلاء التي تصرف لكل موظف ومسسستخدم وعامل باليومية وصاحب معاش اعتبار من أول يولية سنة ١٩٥٣ على أن يسكون الخنفي بنسبة مئوية من المبلغ الذي يتقاضاه بالفعل كل منهم .

ومن حيث أن تخفيض اعاتة غلاء المعيشة قد تشهل اعاتة الملاء بعد زيانتها ودون اعتداد بخصم هذه الزيادة من بدل التخصص ، ومن ثم السائد الاستورار في خصيطك الزيادة من هذا البدل رغم التخفيض الذي طرا على اعائة المشلاء يضاعف من أثر التخفيض في الاعاتة بالنسبة لمن يستحقون بدل التخصص الامر الذي يتعين معه وقف خصم طك الزيادة بهتــــدار التنفيض في اعائة غلاء المعيشة غير أنه لما استحرت بعض الوزارات والمصالح والهيئات العابة على خصم الزيادة في اعلة غلاء المعيشة من بدل التخصص رغم الملاشي هذه الزيادة كليا أو جزئيا ، بعث ديوان الوظفين بكتابه المؤرخ فى ٢٩ مليو سنة ١٩٥٧ الى مصلحة الطرق والكبارى السدى جاء به أن الديوان قد استقر رايه على وقف خصسم ما يوازى الزيادة فى (عائة الفلاء من بدل التخصص عند تلاشى هذه الزيادة بالتخفيض المقسرر بترار مجلس الوزراء الصادر فى ٣٠ من يونية سنة ١٩٥٣ أو اى تخفيض آخسسسر .

ومن حيث أن الهيئة ألماية لشئون السكك الحديدية ذكرت بكناسها المؤرخ في ٢٥ من أغسطس سنة ١٩٦٢ أن ديوان الوظفين لم يتم بنشر كتابه المشار البه على الوزارات والمسالح والهيئات العالمة . وكل ماتخذه الديوان من اجراء بالنسبة المهيئة المذكورة أنه بعث البها كتاب خلال منسهر اكتوبر سنة ١٩٥٧ يطلب المهيئة المائية التي تخصم من بدل التخصص نتيجة الزيادة في اعالة غلام المهيئة التي يحصبل عليها بعض الموظفين وما يترتب على ذلك من تلاشى هذه الزيادة بعد تطبيق المقانون رتم الموظفين وما يترتب على ذلك من تلاشى هذه الزيادة بعد تطبيق المقانون رتم المؤلفين ما يترتب على ذلك من تلاشى هذه الزيادة بعد تطبيق القانون رتم المؤلفين ما تكوبر سنة ١٩٥٣ وقرارات جبلس الوزراء الصادرة في ١٩٥٧ أن اغسطس

ومن حيث أن هذا الكتاب لا يكنى لانقطاع التقادم ما دام أنه لم يشر الى وقف خصم الزيادة فى اعانة غلاء المدشة من بدل التخصص ولم تقم الهيئة نملا بوقف الخصصم حتى يعتبسر ذلسك أقرارا ضمنيا ينقطع به التقسسادم ،

ومن حيث أنه لا يكمى كذلك لانقطاع التنادم السارى لصالح الهيئة السكك المرار مصلحة الطرق والكبارى بحقوق موظفيسها ؛ أذ أن لهيئة السكك الحديدية شخصية الدولة مها لا يسسوغ علمه انقطاع التقادم السارى لصالحها لجرد أنها احسدى المصالح العابة التقادم الوزارات الداخلة في تكوين شخصية الدولة ؛ وقسد السرت بتقوق بعض موظفيها ، كما أنه لا يكمى لانقطاع التقادم أرسال برقية من السيد / ، . . . . بالإصالة عن نفسه ونيابة عن زمائه مهندسي لا يرتب ذلك الاثرم ما جاء باللطلب المقدم من المذكورون السيد أخرى . . . . . بالإصالة عن نفسه ونيابة عن زبائهها مهندسي القسم . . . . . . بالإصالة عن نفسه ونيابة عن زبائهها مهندسي القسم الميكذيكي بظهرية اذ بالإطلاع على البرقيسة والطلب المشسار اليها بكتاب الميد براء من مايو سنة ١٩٦٣ يين أنهما قد نضمتنا الماللة بتعليق الهوئة المؤرخ ٢٩ من مايو سنة ١٩٦٣ يين انهما قد نضمتنا الماللية بتعليق

نتوى الجمعية العمومية الخاصة بعدم جواز خصـم الغروق الناشـــئة عن تطبيق قواعد التيســـ من بدل التخصص اعتبارا من تاريخ نفاذ القــــانون رتم ١٢٠ لسنة ١٩١١ بشان نظام موظفى الدولة ، ومن الواضح أن بمسالة عدم جواز الخصم من بدل التخصص التى السارت اليــها غنوى الجمعية المعمومية الصادرة جياستهاللفعدة بتاريخ ٢٨ من مارس سنة ١٩٥١ تعمل تتعلق بالزيادة في اعانية غلاء الميشة من بدل التخصص عن موضوع وقف خصم الزيادة في اعانية غلاء الميشة من بدل التخصص بمجرد تلاثنى هذه الزيادة بدفيض الاعانية ولايكنى لاتقطاع التتادم السارى النائج مطالبة الموظف بممن الفروق النائســـــة عن تلاشى الزيادة في اعانــة تواعد التيســر لا أساسي استحقاق الفروق النائســـة عن الزيادة في المرتب ننية تطبيق تواعد التيســر لا أساسي استحقاق الفروق النائســـة تواعد التيســـر لا أساسي استحقاق الفروق النائســـة تواعد التيســـر لا أحدى صورتي المعشة ولا يكنى الطالبة بوقف الخصـــم عن تلاشى الزيادة في اعانة غلاء المعشة ولا يكنى الطالبة بوقف الخصـــم عن تلاشى بالنسبة المدى سورتي الخصم أ لاتقاع بالنسبة المغرى بالنسبة المحدى صورتي الخصم أ لاتقاع التقادم بالنسبة المؤرق السحة عن الرائسة المؤسم في الصورة الاخرى .

ومن حيث أن الهيئة تذكر أن ديون الوظف من قد بعث اليها بكتابه المؤرخ في أول اكتوبر سفة ١٩٦٠ متضيفا طلب وقف خصم الزيادة في اعاتة فلام المستمهم المستمهم الريادة كليا أو جزئيا . كما أسارت الهيئة الى انها تابت بنفيذ مضمون هذا الكتاب بصرف المسروق السلبقة على أول اكتوبر سنة ١٩٦٠ بخمس سنوات تطبيقا لقامدة التقادم الخمسى ، اما المروق المستحقة قبل أول اكتوبر سنة ١٩٥٠ غانها تكون قد ستطت بالتقسادم .

وبن حيث نه ثم يرد بالأوراق ما يدل على أن احدا من مهندسى الهيئة المنكورين قد قدم طلبا في الفترة السابقة على أول الكتوبسر سنة ١٩٥٥ يطلب في الفترة السابقة على أول الكتوبسر سنة ١٩٥٥ وطبرته لله يعلن عليا أو جزئيا واسترداد الغروق الناشئة عن خصم هذه الزيادة قبل ذلك نمن ثم تكسون الشروق المستحقة من تاريخ تلاشى تلك الزيادة حتى أول الكتوبر سنة ١٩٥٥ الدست بالتقاهم الخمسي .

# قاعسدة رقم ( 189 )

#### المسحا:

اقتسانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٠ في شان بدل التخصص بــ القسانون رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٠ في شان بدل التخصص بــ القسانون رقم ١٩٥١ لسنة ١٩٥٧ في شان بدل التغرغ -- عظر الجبع بين بدل التخصص والمكافأة عن الاعمال الاضافية -- المقصود بالعمل الاضافي هو العمل المتصل بالمحمل الاصلى المسنى الوظيسفة الداءه -- فلكلا يتناول الترخيص المهندس في أن يؤلول في غير أوقات العمل الرسمية اعمالا لدى جهة غسير حكســـوجة .

# بلخص الفتوى :

يبين أن استعراض المراحل التشريعية التي مر بها بدل التخصص أن مجلس الوزراء قرر في ٢٩ من فبراير سنة ١٩٤٨ صرف مكانأة انسانية لبعض المهندسين نظير استهرارهم في العمل بعد الوقت الرسمي أو الاشتقال اكثر من مساعات العمل المقررة ، ثم اقترح في ٢٢ من يونية سنة ١٩٤٩ ، تترير « مرتب تفرغ » لطائفة أخرى من المهندسين ، بشرط عدم الجمع بين لا مرتب تفرغ » والمكانأة عن الاعمال الاضافية ، وقد وافق مجلس الوزراء ف ٣ من يولية سنة ١٩٤٩ على تقرير هذا المرتب وسمى ٩ بدل التخصص » غير أنه لم يوافق على شرط عدم جواز الجمع بينه وبين المكاناة الاضائية. ثم عاد ووافق بجلسة ٢٨ من ديسببر سنة ١٩٤٩ على هذ، الشرط ، وذلك بمناسبة منح بدل التخصص لمندسي تسع مصالح عينها المجلس في قراره . وفي ١٩ من نبراير سنة ١٩٥٠ عسم الجلس منع بسدل التخصص بذات الشروط التي وافق عليها في ٢٨ من ديسببر سنة ١٩٤٩ ، والهصها عدم جواز الجمع بين هذا البدل والمكاناة الاضائية ، وانتهى إلامر بصـــدور القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٠ بتعميم هذ الردل بالفئات الواردة في قرار مجلس الوزراء الصادر في ٣ من يولية سنة ١٩٤٩ ، وبالشروط الواردة في تراره المسادر في ٢٨ من ديسببر سنة ١٩٤٩ .

وأخيرا صدر القرار بقانون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ في شأن بدل التفرغ لنمهندسين ، كما صدر قرار رئيس الجمهورية تنفيذا لهذا القانون في داريخ صدوره ،ولم يترتب على صدورهما اى تغيير بخصوص اشتراط عدم جواز أنجمع المشار اليه .

ومن حيث أنه ببين من ذلك أن يدل التخصص قد تقسر مقابل عدم حصول المهندس على أجر أو مكافأة عن عمله أكثر من ساعات المهل المقررة ، بمعنى أنه يحصل على هذا البدل مقابل ما قد يقوم به من عمل أضاف .

ومن حيث أن المتصود بالعبل الاضافي أنها هو العبل المتصل بعبــنه الاصلى الذى تتتفى الوظيفة أداء بحيث يكون أبتدادا لهذا ألعبل ، وهذا الوصلى الدى تيتمها الوصف لا يتوافر في حالة ترخيص الجهة الحكومية للمهندس السدى يتمها أخرى ويعمل بها في أن يزاول في أو اوقلت العبل الرسمية اعمالا لدى جهة أخرى غير حكومية ، ذلك أن عبله لدى هذه الجهة الاخيرة لا يعتبر أضافيا بالنسبة الى عبله الاصلى في الحكومة ، وأنها عبل آخر أصلى في جهة ثانية يستتل عن عبله الحكومي ولا يعتبر أبتدادا لهذا العبل ، ومن ثم يجوز أن يقتضى عن عبله الحكومة لا يوبر بن التخصص .

( نتوى ١٦٥ ئى ٢١ /١٩٥٧) .

( ملحوظة في نفس المعنى نتوى رقم 7/1 = 6 /7/1091 )

قامسدة رقم ( ۱٤٠ )

#### البسيدا:

الجمع بين بدل التخصص وبدل التغنيش لم يكن جائزا بمقتفى القانون رقم ١٧ أسنة ١٩٥٠ — استثناء مهندسى مصلحة الرى ودهندسى محطات الميلمات الرى والصرف التابعة أصلحة الميكتيكا والكوبات الذين كانسسوا يستدون حقهم في ذلك من قرار مجلس الوزراء الصافر في ١٩٤٩/٧/٣ التأكثر لو تهاويز وتم ١٩٤٢ في شان بدل التسفرغ — النص على حظر الجمع بين بدل التغرغ وبدل التفتيش كفاعدة عامة — حق الفيسار بالنسبة لمهندسي الرى الموجودين بالمخدمة وقت العمل بهذا القانون .

#### ملخص الفتوى :

بنص القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٠٠ بتقرير بدل تخصص للهندسين بنص في مادته الأولى على أنه « اعتبارا من أول نبراير سسنة ١٩٠٠ بينح بعلى التخصص للمهندسين طبقا القفات التي أقرها مجلس الوزراء بتاريخ ٣ من يولية سنة ١٩٠٩ لجبيع المهندسين المنتظين بأعمال هندسية بحتسة الحاصلين على شمهادة جامهية أو ما بعادلها ٤ وهي ما تؤهل للنعيين في الدرجة السادسة أو الحاصلين على لتب مهندس وذلك مع مراعاة الشروط الني فرضها قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٨٨ من ديسمبر سسنة ١٩١٤ بحصوص وقت صرف بسدل التغييش والكافاة عن سساعات العسل

ولم يتضمن الكشف المرافق لهذا القانون « مصلحة الرى » ولكله المنان مصلحة الميكاتيكا ولكهرباء ضبن المسالح التي يسرى القانون على الهندسين التابعين لها واغفال النص على مهندسي مصلحة الري لا يعني سوى استثناء معاملتهم بمقتضى القواعد السابقة على التانون رقسم ١٧ لسنة . ١٩٥٠ ، وذلك باعتبار أن هذا التشريع لم يقصد الى حرمان هــذه الطائفة من بدل التخصص الذي تقرر منذ ٣ من يولية سنة ١٩٤٩ لمسالحهم واصالح مهندسي محطات وطلمبات الري والصرف التابعة لمسلحة الميكانيكا والكهرباء دون سواهم من المهندسين ، غفى هذا التاريخ عرضت على مجلس الوزراء مذكرة لمنحهم هذا البدل بشرط عدم الجمسع ببنه وبين بدل التفتيش فقرر المجلس منحسهم بدل التخصص ، وأغفل الشرط الوارد في المذكرة ، مما يدل على أن الجمع جائز ، وقد تأكد هذا الفهم في مذكرة لاحقة عرضت على مجلس الوزراء في ٢٨ من ديسمبر سنة ١٩٤٩ بخصوص منح بدل التخصص لمهندسي تسع مصالح أخرى حددت فيه على سبيل الحصر ، وبشرط عدم الجمع بين البدلين المشار اليهما بالنسبة الى هدده المسالح التسم عقط . ولقد كان من بين هذه المسالح مصلحة الميكاتيكا والكهرباء ، سا يدل على أن المشرع كان يفرق بين مهندسي محطسات وطلمبات الري والصرف التابعة لمسلحة الميكاتيكا والكهرباء ، وبين ن عداهم من مهندسي هذه المصلحة فيجيز الجمع بون البدلين بالنسبة الى الطائفة الأولى فقط. ويخلص مما تقدم أن القانون رقم ١٧ لسئة ١٩٥٠ لا يسرى على مهندسي مصلحة الرى ولا مهندسي محطات وطلبيات الرى بمصلحة اليكانيكا

(Y=- 1. e)

والكهرباء ، وإنها يسرى عليهم قرار مجلس الوزراء الصسادر في ٣ من يولية سنة ١٩٤٦ ، ومن ثم يجوز لهم الجمع بين بدل التخصص وبدل التنيش طبقا لهذا القرار .

وأخيرا صدر القرار بقانون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ بشان بدل التفرغ وقرار رئيس الجمهورية المسادر تنفيذا له ، وقد الني القرار يتانون الشار اليه في مادته الثالثة القانون رقم ١٧٧ لسنة ،١٩٥ بقرير بدل التخصص للهندسين ، ونص في مادته الثانية على انه « يجوز بقرار من رئيس الجمهورية منح بدل تفرغ المهندسين وذلك للطوائف وبالشروط والفئات التي يتص عليها القرار » .

وصدن قراق رئيس الجمهورية بعنع بدل تفرغ للمهندسين ، وعبل به اعتباراً من أول أغسطس سنة ١٩٥٧ ، وتضعتت المادة الأولى من هـذا القرار تحديد الطـواتف التى تهنع هذا البدل ، وبنيت المادة الشائنية نئات انبدل ، أما المادة الثالثة منه تقد تصب عن أنه 8 لا يجوز الجمع بن بـدل التنوغ وبين بدل التنقيش أو المكاتأة عن مساعات العمل الاشائنة . . . ومع ذلك يجوز لهندمى الرى الموجودين هائيا في الخدية أن يختاروا خلال ثلاث سنوات من تلريخ العمل بهذا القرار الجمع بين بدل التنرش وبدل التنسرغ طبقاً للقواعد المهمول بها الآن بشان الخصم من هذا البدل ، أو منحم بدل التفرغ المعمول بها الآن بشان الخصم من هذا البدل ، أو منحم بدل التفرغ المسوس علية في المادة الثانية وحده كليلا » .

ويبين من هذه النصوص أن التشريعات السابقة المنظمة لبدل التخصص . قد نسخت الما صراحة بالنص في القرار بالقانون رقم 106 اسسنة 190٧ على الفعاء القاتون رقم ١٩٥٧ سنة ١٩٥٠ والما ضمنا بعتشى العبسارات المالمة التي تضمنتها المادة الثانية منه ٤ ومن ثم تكون القاصدة التي اترها التشريع الجديد بشأن عدم جسواز الجمع بين بدل التخصص وبدل التنتيش سارية على كلفة أطوائف المخدسين الذين منحهم القرار الجديد بدل التفرغ المادة على المدود الري المدين خولهم حق الخيار المشار اليه في المادة الثانية منه على النحو المهين بهذه المادة .

( نتوى ۸۷) في ١٩٥٧/٩/١ )

# قاعدة رقم ( 181 )

## المبسطا ال

الفنا القانون رقم ۱۷ أسنة ۱۹۰۰ في شان بدل التخصص بالقانون رقم ۱۵۲ أسنة ۱۹۵۷ — القرار الجهوري الصادر تفيدًا للقانون الأخير — اشتاراطه صراحة أن يكسون الحصول على لقب مهندس من نقابة المهن الهندسسية م

# ملخص الفتوى:

أن القرار بتاتون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ الني القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٠ بقرير بعلى التقصص للهندسين وقد تمن في المادة الثانية بنه على المه « يجوز بقرار من رئيس الجمهورية منح بدل تطرغ للمهندسين، وذلك للطوائق وبالشروط والفئات التي ينص عليها القرار » . وقد صدر قسرار رئيس الجمهورية بنح بدل تقرغ المهندسين > على أن يصل به اعتبارا من أول المسلس ، ونص في مادته الأولى على أن « بعل تقرغ المهندسين سنة ١٩٥٠ من المتقون رقم ٨٩ المائزين على لقب مهندس بالتطبيق لنص المادة الثالثة بن التقون رقم ٨٩ الميائزية لهندسين ، وأن يكونوا شناغين لوطائف هندسية مخصصة في الميائزية لهندسين ، وأن يكونوا شنفه نابدة عملية بأعمال هندسية بحتة أو تلتين بالتعليم الهندسي ، ومع ذلك ينح البدل الذكور الى المهندسسين المجودين حاليا في الخدمة مين عولموا بأحكام القانون رقم ١٧ اسنة ، ١٩٥٠ ولا تتوانغ يهم الخروط الواردة في المقترة السابقة ، وذلك بشرط قيامهـ

وبذلك اثر هذا التانون حكم المحكمة الادارية للمليا نيبا انتهت البــه من أن الحماول على لقها مهندس أنها يكون من نقابة المن الهندسية .

( نتوى ٤٩٧ في ٧/٩/٧٥١ )

# قاعدة رقم ( ١٤٢ )

#### البسدان

بتل التغرغ للمندسين ... قاعدة خطر الجمع بين هذا البدل والكافات عن ساعات العمل الإضافية تسرى على المندسين الخاضعين انظام العاملين المنوين بالتهلة ... عدم سرياتها على الخاضعين لنظام العاملين بالقطاع العام الا اذا قررها مجلس ادارة المؤسسة او المشركة .

## ملخص الفتوى:

انه يين من تقصى القواعد النظهة لهذا الموضوع أن المادة ( 1 ) من القانون رقم ١٥ أسنة ١٩٥٧ عنص على أنه « يجسوز بقرار من رئيس الجمهورية منح بدل تفرغ المهندسسين وذلك اللطوائف وبالشروط والنائت لتى ينص عليها القرار » وقد صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٨ لسنة ١٩٥٧ بنح بدل تفرغ المهندسين ونص فى المادة (1) على أن « يمنح بدل المهندسين الحائزين على لقب مهندس بالتطبيق لنص المادة الثالثة من القانون رقم ٨٩ سنة ١٩٤٦ المشار اليه وهو القانون الخاص بانشاء نقابة المهندسية ) بشرط أن يكونوا شاغلين لوظائف هندسية مخمصة فى المزانية كمهندسين وأن يكونوا مشتغلين بصفة غملية بأعمال هندسة بحقا الميزانية كمهندسين وأن يكونوا مشتغلين بصفة غملية بأعمال هندسة بحق أو قائين بالتعليم الهندسي وأن يكونوا مشتغلين بصفة غملية بأعمال هندسة بحقة وقائين بالتعليم الهندسي ون يكونوا مشتغلين بصفة غملية بأعمال هندسة بحقة والمين بالتعليم والهندس والمنافقة عن سساعات العسلا بين بدل الشغرغ وبين بسدل التغنيش أو المكسافاة عن سساعات العسلا

وقد صدرت هذه القواعد في ظل العمل بالقانون رقم . 11 لسنة المواد في شلن نظام موظفي الدولة ، وظلت قائمة في ظل العمل بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ في شلن العمل بالقانون بالسدولة أذ نس في مادته الثانية على استمرار العمل باللوائح والقرارات المعمول بها قبل العمل به فيما لا يتمارض مع هذه القواعد، كما أنها لا تزال قدمة في ظل العمل بالقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ بامسدار كما أنها لا تزال تدابين بالدولة الذي نص أيضا في مادته الثالثة على استمرار العمل باللوائح والقرارات المعمول بها فيها لا يتصارض مع المحسول بها فيها لا يتصارض مع

اما غيبا يتعلق بانعليان في القطاع العام ، فقد نصحت المادة (٢٧) من نظام العابلين بالقطاع العام الصادر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ المسنة ٢٩٦١ على أنه « يجوز لجلس الادارة منح العابلين الخاصدين لاحكام هذا النظام ابدلات المقررة العامليين المائيسين بالسدولة وفقا المشروط والوضاع المقررة لها » وما المئت هذه المادة أنعدلت بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٨ السنة ١٩٦٧ فاصبحت نفس على أنه » يجوز لجلس الادارة منح العابلين الخاصمين لاحكام هذا النظام البدلات المهنسة بالنسئات المقررة للماملين المخاصمين الدونة وبالشروط والاوضاع التي يقررها المجلس على أن نتيد من الوزير المختص » ما استقبال بهذا النظام العاملين بالمقطاع التي المستقبات الشرة النظام العاملين بالقطاع المائين المتاسكات المقررة المائي بالمقطاع التي المؤرزة المعاملين بالمقطاع التي يقررها المؤرزة المعاملين بالمستقب المتررة لعاملين المدلات المهنية بالمستقات المتررة المعاملين المدلات المهنية بالمستقات المتررة المعاملين المدلوت المائين المدلوت المتنية بالمستقات المتررة المعاملين المدلوت المتنية بقرماع التي يقررها الحساس » •

ومن حيث أنه يبين من هذه النصوص أن المشرع - نيما يتعلق ببدل التفرغ للمهندسين ... قد غاير بين التنظيم الخاص بهنح هذا البدل للعاملين المدنيين بالدولة ، والتنظيم الخاص بهنحه للعاملين بالقطاع العام ، فبالنسبة الى العامارن المدنيين بالدولة ضمن ترار رئيس الجمهورية رقم ٦٢٨ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه جميع الشروط والاوضاع المقررة لمنح البدل ومن بينها بتاعدة حظر الجمع بينه وبين الاجور الاضافية ، أما بانسبة الى العاملين في القطاع العام مقد اخضعهم في بداية الامر للتنظيم الخاص بالعاملين المندين بالدولة ، ثم عدل عن هذا الاتجاه فاكتفى بالاحالة الى هذا التنظيم فيمسا يتعلق بتحديد نئات البدل نحسب ، اما الشروط والاوضاع الخاصة بمنحه، عقد اناط بمجلس ادارة المؤسسة العامة أو الشركة سلطة تقريرها دون ما تيد على سلطته في هذا الخصوص ، وينبني على ذلك أن قاعدة حظـر الجهع بين بدل التفرغ للمهندسين والاجور الاضائية تعتبر قاعدة ملزمة بالنسبة الى المعاملين المدنيين بالدولة وحدهم لأنها من الشروط والأوضاع التي تضمنها قرار رئيس الجمهورية رقم ٦٢٨ سنة ١٩٥٧ الواجب التطبيق عليهم ، أما بالنسبة الى الماملين بالقطاع العام مان مجلس ادارة المؤسسة العامة أو الشركة يترخص في تقرير هذه القاعدة أو طرحها ومقا لما يسرأه ملائما الظروف العمل بالمؤسسة أو الشركة ، ولا وجه اللاعتراض على هذا الراي بأن من شائه ليجاد تفرقة في المعاملة بين المهندسيين العاملسين بالقطاع العام والتراتهم من العاملين بالدولة ٤ لان هذه التفرقة متصدودة

كها هو واضح من تقصى المراحل التشريعية للقواعد المنظمة لهذا الموضوع على الوجه المتقدم بيانه ، والا لما كان ثبة بمحل للمدول عن الاحسالة الكالمة الى التنظيم الخاص بهنح بدل الفرغ للعابلين المدنيين بالدولة ، وقصرها على الفثات الخاصة بهم .

بن أجل ذلك أنتهى رأى الجمهية المهومية الى أن قاعدة حظر الجمهيين بدل التفرغ المهندسين والمكافآت عن ساعات العبل الإضافية تسرى على المهندسين الخاضعين ننظام العالمين المنيين بالدولة ، أما الخاضعين لنظام العالمين بالقطاع العام فلا تسرى عليهم هذه القاعدة الا أذا قررها مجلس ادارة المؤسسة أو الشركة .

( المتوى ٥٦٣ في ١٩٧٢/١١/٢٢ )

# قاعدة رقم ( ۱٤٣ )

### الجسيدا :

جواز جمع مهندس الأفاعة بين بدل النفرغ والكافاة عن الاهمـــال الإنسانية في ظل اهكام القانون رقم ١٩٥٤ اسة ١٩٥٧ .

### ملخص الفتوى :

ان المادة ١٣ من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٩ بشأن الاذاعة المصرية والمعطة بالقانون رقم ١٥٢ لسنة ١٩٥٣ تنصى على ما يأتى :

« تدرى في شأن جبيع موظفى الاذاعة ومستخديها الاحكام المنصوص عليها في تبانون نظام موظفى الدولة والقوانين الاخرى المنظمة لشميلون النظمة لشميلون التوظف واستثناء مها تقدم يتقاضى هؤلاء الموظفون والمستخديون الجسمرا السانيا لا يزيد على ٢٥ ٪ بون موتباتهم نظيم ما يقوبون به من عمل يهتد الى غير مساعات العمل الرسمية في الحكوبة » .

وعبارة القوانين الآخرى المنظبة لشنون التوظف يدخل في مدلولها كانة التوانين وانوائح التي تنظم المركز القانوني العام الذي يشسطه الموظف العمومي اليا كانت الحكلها اي سواء اكتنت بالمية أم غير مالية أد هي تتسل كافة القواعد المبينة الشروط المخول في هذا المركز ثم القواعد التي يضمح لها الموافق أنناء وجرددنيه وكذاك القواعد المبينة لخروجه بنه ٤ وقد تهند هذه المعارة الى ما بين خروج الموظف من المركز القائدني العام وذلك كها هو أنشان بالنسبة الى قانون المعاشدة .

ويترتب على ذلك أن كل تاعدة تدخلٍ في تنظيم هذا المركز القسانوني 
تكون من « القواتين المنظمة أشدؤن التوظف » سبواء وردت في صالب قانون 
نظام موظنى الدونة لم وردت في قانون آخر أو في الأعصة ، ومن ثم نسان 
التانون رقم ١٧٧ لمسنة ١٩٥٠ بتقسرير بدل تخصص للهندسسين وكذلك 
القانون رقم ١٥٤ لمسنة ١٩٥٧ في شسان بدل التفسرغ للمهندسين وكذلك 
رقم ١١٨ لمسنة ١٩٥٨ هي كلها من القواتين المنظمة الشنون التوظف .

وبالنظر الى أن مهندسى الاذاعة بدخلون فى عبوم لفظ « الموظفون » الوارد فى الحادة ١٣ من تمالون الاذاعة فانهم يستثنون من عدم الجمع بين بدل التخصص «التعرغ» وبين المكافأة عن الأعبال الاضافية ، فنعود الحال ألى اصلها وهو أباحة الجمع بينهما ولكن بما لا يجساوز ٢٥ ٪ من ألمرتب الاصلى .

ولما كان الحكم يحظر جمع المهندسين بين بدل التخصص « التغرغ » وبين المكافئة عن الإعبال الإضافية هو حكم عام ورد أولا في التأنون رقسم ١٧ لسنة ١٩٥٠ ولكن هناك حكما خاصا بالنسبة الى طائنسة معيسنة من المهندسين وهم مهندسوا الاذاعة استثناهم المشرع في المادة ١٣ من تأتون الإذامة من هذا الحكم العام وخصهم ، دو سائر المهندسين ، بالعودة الى الاصل وهو جواز الجمع وذلك في حدود ٢٥٪ من الرتب الاصلي .

وانه وان كان القائون رقم ١٧ لمسنة ١٩٥٠ المذى تضمون هذا المحكم الهام قد الغى بالمتاتون رقم ١٥٤ لمسنة ١٩٥٠ الا أن همذا القانون الاخير قد تضمن أيضا نفس الحكم العام ، ومن ثم بردعايه التخصيص الوارد في المادة ١٣ من قانون الاذاعة ، لان الحكم الخاص يقيد الحكم العام فيجمع الاحوال سواء أكان لا حقا على العام أم سابقا عليه ، وبناء على ما تقدم

يستحق مهندسوا الاناعة ـ حتى بعد صدور التانون رتم ١٥ السنة ١٩٥٧ - مكاناة عن الاعبال الإضافة الى بسدل التخصص «التعرف» ، على أن رلاحظ ما يستحقونه في هذه الحالة لا يجاوز ٢٥ من المرتب الاصلى .

( نتوی ۷۷ فی ۲۱/۱/۲۹ )

قاعدة رقم ( ١٤٤ )

: المسبطا

بدل التفرغ القرر فلهندسين ــ لا يستحق الا فلهندسين الحاصلين على احدى المؤهلات التصوص عليها على سبيل الحصر في المادة الثالثة من القائد رقم ٨٩ لمسنة ١٩٤٦ بانشاء نقابة للمهن الهندسية ــ القيد بالتقابة لا يكفى وحده لاستحقاق البدل طالما فــم يكن هــذا القيد متفقا واحسكام القسمانون •

بدل التفرغ القرر المهندسين — عدم استحقاق العامل الحاصل على يكاوريوس كلية الفنون التطبيقية البدل — لا يفع من ذلك قيده بصسفة مؤقته بنقلية المهن الهندسية لاصداد مشروع قانون بتعديل نص المسادة الثابقة بنقلية المكور عليسه هو الاص القائم دون اعتداد بها يزمع الخطاف علية من تعديلات طالما أن هذه التصديلات لم تخرج مملا الى حيز الوحسسود ،

بدل التفرغ القسرد المهندسين ... مسرف هـذا السـدل ليعض العاملين بناء على غنوى صادرة من الجهاز الركزى التنظيم والادارة وبالمخالفة لاحكام القانون ... بعد في ذاته قرارا بالتسرية ... التجاوز عن استرداد البدل بالتطبيق لاحكام القانون رقم ١٥ كسنة ١٩٧١ .

### ملخص الفتوئ :

تقدم المسيدان / ...... الحاصالان على بكالوريس كلية المنون انطبيقية الى الوزارة بطلب لصرف بدل القدر غ المقرر المهندسين بمتنضى قرار رئيس الجمهورية رقم ٦١٨ سنة ١٩٥٧ غارتات لجنة شئون العاملين عدم احقيتهما فى تقساضى هذا البسعل نظرا لعسم قيامهما باعمال هندسسية بحتسسه ،

وبعد أن خصصت لهما في اليزانية درجة ....ان هندسيتان إعتبارا من ١٩٦٨/٧/١ عاودا المطالبة بصرف البيل ، وتم بالفعل حرف البيل اليهما اعتبارا من١٩٦٨/٧/٢ ، تاريخ اعتباد محضر لجنة شخون العامليين المتاسبة على المرف ، الا أن المذكورين طالبا بتقاض البيدل من ١٩٦٧/٧/١ .

واعدت ادارة الشئون القانونية بالاوزارة مذكرة اوضحت غيها أن قيد المذكرين كاعضاء بنقابة المهن الهندسية تم كاجراء مؤقت بناء على تعليهات الجهاز المركزي للتنظيم والادارة التي تضيئت أن قانون نقابة المهن الهندسية المجهاز المركزية 1947 لا يسمح بقيد خريجي المساهد العلها الصعاعية وكلية الفنون التطبيقية وأن الجهاز بصدد استصدار تشريع بتعديل هسئا القانون بها يسمح بقيد هؤلاء الخريجين بالتقابة ومن ثم ، وحتى يعسدر هذا التشريع ، ا.فق لجهاز مع النقابة على أن تقوم بقيدهم قيدا مؤقتسا تؤدى عنه الاشسستراكات وتترتب عليه جميع الحقسوق والمزايا المغررة للهندسسين ،

ومن حيث أن المادة الثانية من التانون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ في شأن بدل التفرغ للمهندسين ننص على أنه « يجوز بقرار من رئيس الجمهوريسة منح بدل تفرغ المهندسين وذلك للطوائف وبالشروط والفسئات التي ينص عليسها القسرار .

وتنفيذا لذلك صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٨٨ لسنة ١٩٥٧ بينح بدل نفرغ المهندسين متضت المسادة الاولى منه بسأن « يمنح بدل تفسرغ المهندسين الحائزين على لقب مهندس بالتطبيق لنص المسادة الثالثة من القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٦ الشار اليه بشرط أن يكونوا شاغلين لوظائف هندسية مخصصة في الميزانية الهندسين وأن يكونوا مشتغلين بصغة فعليسة بأعمال هندسية بحتة أو قائمين بالتعليم الهندسي ٥٠٠ و٠٠ وواضح من هذا لنص ان بدل النقرغ لا يسحق الا للحائز على لتب مهندس بالتطبيق لنص المادة الثالثة من الثناءون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٦ بانشاء نقابة للمهن الهندسسية .

ومن حيث أن المادة الثالثة المُشار اليها تنص بعد تعديلها بالتانون رقم 

٧٧ لسنة ١١٥٧ ، على أن « يعتبر مهندسا في حكم هذا القاتسون كل من 
حصل على ديلوم مدرسة الهندسة بالجيزة أو على درجسة بكالوريس في 
الهندسة من احدى الجامعات المصرية أو على ديلوم مدرسة الفنون الجبيلة 
المعلم (قسم المعارة) أو كلية الفنون الجبيلة (قسم المعارة) أو على شهادة 
أخرى من الخارج تتقق وزارتا الإشفال لعمومية والتربية والتعليم ومجلس 
النقابة على اعتبارها معادلة لاحدى الشهادات المذكورة ، أو من نجح في 
مبتحان معادلة يحدد نظائه وتوضع مناهجه الاتفاق بين الوزارتين المذكورتين ونجويه 
ونجويه احدى كليات الهندسة بالجامعات المصرية » .

وبن حيث أنه بتى كان ما تقسدم ، نبن ثم لا يستحق البدل الا للهندسين الحاصلين على احدى الأوهلات المنصوص عليها ، على سسبيل الحصر في المادة الثالثة آنفة الذكر وبالتالى مان القيد بالقابة لا يكفى ببنرده لاستحقاق البسدل اذ يتعسين بطبيعة الحال للاعتداد ببثل هسذا القيد ان يكون متفقا واهكام التعانون .

ومن حیث آنه نیما یتطق بعدی انطباق احکام القانون رقم ۱۵ لسنة الاستان التجاوز عن استرداد ما صرف من مرتبات او معاشات او ما فی حکیها بغیر حق غان المادة الاولی من هذا القانون تنص علی آن

۱ يتجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجه حق حتى تاريخ صدور هسخا العالاون من انحكومة ، للمالمين أو امدهاب المائلت او المستحقين عنهم بسنة مرتب أو اجر أو بدل رأت نشاقى أو معاشى أو مكافأة أو وبالغ مدخرة أو ما في حكم ذلك أذا كان الصرف قد تم نتيجة لنرقية أو تسسوية صدرت تنفيذ لحكم قضائى أو نتوى من مجلس الدولة أو من الادارات المساهة لديوان الموظفين أو الادارات المركزية للجهاز المركزى للتنظيم والادارة ثم اثفيت هذه التسوية أو الترقية . . . » .

ومن حيث أن صرف بدل التقرغ للمالمين المعروضة حالتهما يعد في ذاته قرار بالنسوية تم تنفيذا أو بناء على غنوى صادرة من الجهاز المركزى للتنظيم والادارة غين ثم يتجاوز عن استرداد ما صرف من البدل حتى صدور التاتون آنف الذكر في ٤ من أبريل سنة ١٩٧١ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية الى :

اولا : عدم احتبة السيدين المذكورين في نقاضي بدل التفسرة المقسرر للمهندسسين ،

ثانيا : التجاوز عن استرداد ما صرف اليهسما من البدل حتى تاريخ صدور القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٦ .

( نتوى ۱۱۱۱ في ۱۲/۱۲/۱۲ )

قاعدة رقم ( ١٤٥ )

المسجاة

بدل التخصص والتغرغ للهندسيين ــ استعراض تاريخي القرارات المُخَلِّةُ لَهُذَا البدل •

ملخص الحكم:

أن التشريعات الصادرة في شان بدل التخصص وبدل التخرخ للمهندسين نتحصل في الآتي : آولا: القانون رقم ۱۷۷ لسنة ۱۹۰۰ بتثریر بدل تخصص للههندسسین وبغتج ، متهادت اضافیة فی میزانیة السنة المالیة ۱۹۰۰/۱۹۶۹ ، و دد نصنت الماده الاولی من هذا القانون علی آن « یمنع بدل التخصص طبقا للفئات التی افرها مجلس الوزراء بتاریخ ۳ من یولیة سسنة ۱۹۲۹ الجمسیع المهندسین المشتغلین باعمال «ندسیة بحقة ، الحاصلین علی شامهاد وهی ساؤه للقانون فی الدرجة السادسة او الحاصلین علی لقب مهندس وذلك مع مراعاة الشروط التی قرضسها قرار مجلس الوزراء الصادر فی ۲۸ من دیسمبر سنة ۱۹۶۸ بخصصوص وقف بدل القتیش اوزراء والماکاناة عن ساعات العمل الاضافیة والقرار المسادر من مجلس الوزراء بتاریخ ۱۹ من فبرایر سنة ۱۹۵۰ الخاص بزیادة اعائة الفلاء ... » ،

ثانيا : التانون رقدم ١٥٤ لمسئة ١٥٧ في شسأن بدل التفرغ سـ
المنشور في الجريدة الرسسبية في ١٣ من يولية سسنة ١٩٥٧ — وقد نصت
المندي الثانية على انه « يجوز بقرار من رئيس الجمهورية منح بدل لتفرغ
الهنديسين ، يوذلبك الطب واثمه وبالشروط وبالفسئات الذي ينص
عليها القرار » كما نصت المادة الثالثة منه على الفاء القانون رقم ١٧ لسنة
١٥٠٠ ونصت المادة الرابعة على أن يعسمل به من أول الشهر التسالي

ثالثا : قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٨ المسنة ١٩٥٧ المسادر في ١٣٥ من يولية سنة ١٩٥٧ بمنح بدل تعرغ المهندسين ، وقد نصت المادة الاولى منه على أن « يمنح ببدل النقرغ المهندسين المائزين على لقب مهندس بالتطبيق انص المادة الثالثة من القانون رقسم ٨٩ لسسنة ١٩٤١ المشرط الله ، بشرط آن يكونوا شساغلين لوطائف هندسسية مخصيصة في الميزشية المهندسين ، وأن يكونوا شساغلين بصفة غماية بأعمال هندسسية ، لو تاامين بالتعليم الهندسي وجع ذلك يمنح البدل المؤكس رقم ١٩٤٧ المهندسين الموجودين حاليا في المندمة معن عولموا بلحكام القانون رقم ١٧٧ بسنة . ١٩١٥ ولا تتوافر بهمم الشروط الواردة في الفترة السابقة وذلك بشرط قيام بأعمال هندسية بحتة » .

( طعن ١٠٠ اسنة ٩ ق ـ جلسة ٢/٢/١٩٢١ )

## قاعدة رقم ( ١٤٦ )

#### المسطا :

قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٨ فسنة ١٩٥٧ بسان بدل التمسيرغ المبندسين بد شروط استحقاق البسيدل على موجبه د. وجوب ان يكون المهندس شاغلا الوظيفة فقدسية مضصصة في المزانية المهندس دورود المرجمة كثيرة من السادسة الى الرابعسة في الكادر الفتى التوسط وصفت كلها بقمها لمهندسين ورسلمين ومماسيين في الكادر الفتى التوسط وصفت كلها بقمها لمهندسين ورسلمين ومماسين من فرز أو تجنيب سالا وجه القطع اذن بئن هذه الدرجة كانت مخصصة لمهندس ساوحة أن وظيفة المدعى كانت وظيفة رسمام ساخلف شرط استطاقه بدل القطع في .

#### ملخص الحكم:

ان قرار رئيس الجمهورية رقم ٦٦٨ لسنة ١٩٥٧ الساد في ١٩ من يوليه سفة ١٩٥٧ نشلت بدل التعرغ يوليه سفة ١٩٥٧ نشلت بدل التعرغ المهندس بالتطبيسة النص المسادة الشهندسين الحسائية من القانون على لقب مهندسي بالتطبيسة لنص المسادة الثالثة من القانون رقم ٨٨ اسسنة ١٩٤٦ المشار اليه بشرط أن يكونوا شاغلين لوطائف هندسية مخصصسة في الميزادية لجهندسين وأن يكونوا مشتطين بصنعة علية باعبال هندسية بحثه لو قاليين بالتعليم المهندسي ».

ويؤخذ من هذا النص انه ليس يكنى لاستجتاق المهندس الحائز على لعب مهندس بدل التفرغ ان يكون شدخلا بصغة عملية باعمال هندسية بحدة على بحدة بل ينبغيان يكون شاغلا لوظيفة هندسية مخصصة في الميزانية المهندس والذيبيين من مطالعة الميزانية ان الدرجة الخاسمة اللغن المهندس المنابقة الميزانية ان الدرجة الخاسمة المغندس يضعلها اعتبارا من ٣٠ من نوفيبر سنة ١١٥٨ كانت مخصصة لمهندس نقد وردت هذه الدرجة في عيز أنيسة مصلحة الري بين درجات كليمة من الميزانية بأنها لمهندسين ورسلين وحاسسبين دون غرز أو تجنيب ومن ثم لا وجهاللح بأن الدرجة الخاسمة الذي الميزانية

لمهندس لعدم وجود المخصص في نص الميزانية من ناحية ومن ناحية الخرى أن وظيفة المدعى كانت وظيفة رسام مما يستتبع تخلف شرط استحقاق المدعى بدل التنوغ اعتبارا من ٣٠ من نوفمبر سنة ١٩٥٨ .

۶ ( طعن ۱۸۰ استة ۸ ق ـــ جلسة ۱۸۰ /۱۹۹۲ )

قاعدة رقم ( ۱٤٧ )

#### المستدات

نص المادة الأولى من القرار الجمهورى رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٥٧ على منح بدل تفرغ المهندسين بالأشروط القررة في هذا النص ، ومنحه استشاء المهندسين الموجودين في الخدمة وقت صدور هذا القرار ولا تتوافر فيهسم هذه الشروط بشرط قيامهم باعمال هندسية بحتة ، هذا الاستثناء لا يسرى على من افتقد الشروط القررة بعد صدور هذا القرار .

## ملخص الحكم :

ان المادة الأولى من القرار الجمهورى رقم ١١٨ لسنة ١١٥٧ تنص على منع « بدل تفرغ للمهندسين الحائزين على لقب مهندس بالتطبيق لنص المادة الثالثة من القانون رقم ١٨٨٨ سنة ١٩٤٦ باتشاء نقابة المهن الهندسيية بشرط أن يكونوا شنقلين بوظائف هندسية مضصصة في الميزائبة لمهندسين ولي يكونوا مشتقلين بصنة فعائية بأعمال هندسية بحتة أو تألمين بالتمايم الهندسي ومع ذلك بهنج البدل الحكور الى المهندسين الموجودين حالياً المندسة معن عوماوا بلحكام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٠ ولا تتواقر غيهم الشروط الواردة في الفقرة السابقة وذلك بشرط قيامهم بأعمال هندسية .

ومن حيث ال الاستثناء الذي ورد بالفترة الاخيرة من المادة السابقة لا ينصرف الا الى المهندسين الموجودين في الخدمة وقت صدور القسسرار الجمهوري ولا تتوافر فيهم الشروط الواردة بالفترة الاولى من هذه المادة أي لا تتوافر هذه الشروط في وظائفهم التي كاتوا يشغلونها في ذلك الوقت ومن ثم قان حكيه لا ينصرف اللي من افتقد هذه الشروط بعد صدور: هسذة القرار نتيجة نقله الى وظيفة غير مخصصة في الميزانية لمهندس .

( طعن ٩٧٦ لسفة ١٦ ق - جلسة ٩٧١/١٢/٩ )

## قاعدة رقم ( ١٤٨ )

#### : 13....41

قرار رئيس الجمهورية رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ ــ الاستثناء المصوص عليه في الفترة الثانية من المادة الاولى من هذا القرار ـــ هــــا الاستئساء مقصور على أفادة المهندسيين الموجودين في المصدحة وقت بدء المسسل بهــــذا القرار في اول اغسطس سسسنة ١٩٥٧ الذين تتوافز فيم شروط» وفتذاك ـــ اثر ذلك ومثال .

#### متخص الحكم :

ان نقل المدعى الى الدارة حريق القاهرة واعادته الى ذات العمل الذي كان يزاوله بفرقة مطافىء بني سويف عند بدء العسل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١١٨ لسنة ١٩٥٧ في أول أغسطس سنة ١٩٥٧ الذي استحق عنسب بدل تفرغ باعتباره من المهندسين الموجودين في الخدمة وتتبذاك الذين تواقرت نبهم شروط الانادة من النقرة الثانية من المادة الاولى من هذا القرار الني تضمنت حكما وقتيا هو استثناء من أحكام الفقرة الاولى - التي نستلزم شغل وظيفة مخصصة في الميزانية لمهندس ... هذه الإعادة لا تخواله الحق في أن يفيد من جديد من هذا الاستثناء لأنه مقمسور على أفادة المهندسين الموجودين في الخدمة وقت بدء العمل بهذا القرار في أول اغسطس سسنة ١٩٥٧ الذين تتوافر نيهم شروطه وتتذاك مالمجال الزمنى انطبيقه القانوني لا يتعدى الى ما بعد وقت بدء العبل بترار رئيس الجمهورية بادىء الذكر . ولما كان نقل المدعى الى ادارة المرور قد أفقاده أحد شروط الافادة من الاستثناء المذكور ماته يكون قد أخرجه بغير عودة من المجال الزمني لتطبيقه القانوني ، ملا جرم - بعد أعادته إلى عمله الاول - من الرجوع إلى الاصل .... وهو حكم الفقرة الاولى من المادة الاوالى من قرار رئيس الجمه ورية المسار اليه ، ولما كان المدعى لا يشفل وظيفة مخصصة في البزائيسة لمهندس ، غاته لا يغيد أيضا من الفقرة الاولى من المادة الاولى من قرار رئيس المهورية رقم ١١٨ لسنة ١٩٥٧ سالف الذكر .

( طمن رتم ١٣ لسنة ١٠ ق - جلسة ١١١١ /١١٧٠ )

## قاعدة رقم ( ۱٤٩ )

#### المسدا:

قرار رئيس الجههورية رقم١٦٨ لسنة١٩٥٧ بمنح بدل تفرغ المهندسين الاشراف على موظفى الدور ودز. بينهم مهندس المرور لا يعد عملا هندسيا بحتا ولا يستحق عنه بدل تفرغ .

### ملخص الحكم :

أن العراف المدعى على موظفى المرور ومن بينهم مهادس المرور لا يعدو أن يكون عملا ادئريا ، كما تقول الوزارة بحق ، شسسان المدعى في ذلك شأن مفتشى المرور الآخرين عمر المهندسين ومن ثم لا يكون عمل المدعى بادارة المرور عملا هندسيا بحتا ملا يستحق عنه بدل تفرغ ، وبالتالي عدم صرفه اليه متفا واحكام التاقون .

( طعن ۱۳ لسنة ، 1 ق ــ جلسة ۱۹۷۱/۱/۱۱ ) قاعدة يقم ( ۱۹۵۰ )

#### المِسدا:

قرار رئيس الجمهـورية رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ بمنع بدل تف... رغ المهندسين ـــ وظيفة مفتش معامل ليست بطبيعتها وظيفة هندسية وعراها ليس عملا هندسيا بحتا ـــ لا يستحق شاغلها بدل التفرغ .

#### ملخص الحكم :

أن مؤدى نص المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٦١٨ لسنة المثن بدل التغرغ المهندسين ... أنه لا يكفي لاستحقاق بدل التغرغ أن يكون الدعى حاصلا على لقبه مهندس من نقابة المهن الهندسية ، بل يجب أن يكون مشتغلا بصفة نعلية باعمال هندسية بحتة ، وشاغلا لوظيفة هندسية مخصصة في الميزانية لمهندس ، والثابت أن هذين الشرطين قد تخلفا في حق المدعى ، فهو لا يشخل وظيفة هندسية مخصصة في الميزانية لمهندسية مخصصة في الميزانية لمهندس

واتما يشمَّل وظيفة فيفتش معامل» من الدرجة الثالثة العادية وهي بطبيعتها لبست وظيفة مهندس وعطها ليسن عملا هندسيا بحتا ومن ثم نمان المدعى لا يسحق بدل التفرغ بالتطبيق لترار رئيس الجمهورية سالف الذكر .

( طعن ٤٩٩ سنة ١٤ ق ــ جلسة ٢٨/١١/١١ )

قاعدة رقم ( ١٥١ )

المسطاة

مفايرة التسارع في شروط استحقاق هذا البدل في القرارات التماشة 
عدم استفادة المهندس الذي يقوم بالتعليم الفهندس من احسكام القانون 
رقم 17 نسنة 190 بنقوير البدل المسار الله ، الأن اللهام بالتعليم الهندس 
لا يستبر من قبيل الاشتفال بإعمال هندسية بحقة ، وهو شرط لاستحقسان 
لا يستبر في ذلك القاقون بـ لا يقيد المهندس الذي يشغل وظيفة مدرس ، من 
القرار الجمهوري رقم 117 لسنة 190٧ بضح بدل تقسرغ للمهندسين له 
اشترط هذا القرار لذلك بان يكون المهندس شاغلا لوظيفة هندسية مخصصة 
في الميزانية للمهندسين ، ويظيفة الدرس ليست كذلك ،

### ملخص: الحكم:

ان القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٠٠ ــ الذي ظل معسولا به حتى آخر يولية سنة ١٩٠٧ ــ كان يشترط فيين يستحق بدل التخصيص ، شرطين الولهما ان يكون مشتغلا بامهاق هندسية بحتة ، ونانيهما أن يكن حاصلا على شهادة جامعية أو ما يعادلها ، وهي ما تؤهل للعبين في المدرجة السادسية أو حاصلا على لقب مهندس ، وإذا صبح أنه قد توفر في المسحدي الشرطين اللذين استازمهما القانسيون المذكور لاسحقاق بدل الشخص ، وهو قيده بسجل المهندسين منذ سنة ١٩٤٥ ، حصيما بيين من شهادة نقابة المهن المهندسية المقدون لم عنو بين الاستغال بالاعمال المواسلة المواسلة المؤدن في نقرة ججز اللمان للحكم غان المندسية المتوفر فيه لان هذا القانون لم يسو بين الاستغال بالاعمال الهندسية المتحدق بين الاستغال بالاعمال المندسية المتحدق عبن الاستغال بالاعمال المندسية المتحدق عبد المعمول به من اول المسلس سنة ١٩٥٧ ، ومن ثم غان تيام المدعى بتدريس مواد هندسية في المسلس سنة ١٩٥٧ ، المعمول به من اول

طلف المعبل بالقانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٠ لا يعبتر اشتقالا بالاعتبال الهندسية: اللمحقة ، ولا يقوم مقامه أو يختى عنه كبديل به ، وبالقالى غاته لا يغيسد من احكام القعانون المشار اليه .

ويشترط ترار رئيس الجمهورية رقم ١٦٨ لسنة ١٩٥٧ بعنع بسدل تفرغ للمهندسين فيمن يستحق هذا البدل توانر ثلاثة شروط اولها الحصول على لقب مهندس من نقابة المهن الهندسية ، وثانيها شخل وظيفة هندسية مخصصة في الميزانية للهندسين ، وثالثهما الاشتقال بصفة عطلة بأعسال هنبسية بحتة ، او اللتهم بالتعليم الهندسي ، وثد كان قد توقر في المسدعي الشرطان ، الأول والثالث في ظل القرار الجمهوري المذكور بعسد أن كان الشرط الأخير متخلفا في حقه في ظل العرا بالقانون رقم ١٩ السنة ، ١٩٥١ ، الإن الشرط الثاني الخاص بشغل وظيفة هندسية مخصصة في الميزانيسة للهندسين ، غير متوفرة غيه ، ذلك أنه يشغل وظيفة مدرس لا مهندس ، وترتيبا على هذا غاته لا يستحق بدل التقريج التعليق اقرار رئيس الجمهورية المساح ، السنة ،

( طعن ۲۰۰ لسنة ۹ ق – جلسة ۲/۲/۸۲۱ ) قاعدة رقم ( ۲۵۱ )

## المستعاد

بدل التابرغ المهندسين — مندميغة تسمة جنيهاتشهريا الهندس الدرجات السادسة والخامسة والرابعة والثالثاء ويفقة احد عشرجنيها الهندس الدرجات الثانية والأولى ومدير عام — حكمهذا البدل بالنسبة لن بشخل وظيفة تعاوف مربوظها درجة المدير العام العادية كان تكون بهرب سنوى قدر الله واربعمالة منية — عدم استحقاقه في هذه الحالة الان منح البدل منسوط بأن يكسبون المهندس شاغلا لاحدى الدرجات من السادسة الى الاولى ومدير عام دون ما يكون ذلسك و

#### ملخص الفتسوي :

وقد عقبت الهيئة على هذه الفتوى بكتاب جاء فيه ان مرتب القسرغ ينح على اساس الدرجة لا على اساس المرتب ، كما أنه يتمين التزام حكم المادة 10 من الاحكام الانتقالية القرار الجمهوري رقم ، ٢١٩ لمسنة ١٩٥٩ في معرفة تصد المشرع في شان المراتب التي تواثري درجة مدير عام ، وطلبت الهيئة عرض الموضوع على الجمعية العمومية للقسم الاستشاري الفتوي والاشريع الإمداء رائيها فيه ،

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية بجلستها المنعقدة في ٧ من غبراير سنة ١٩٦١ فاستبان لها أن المادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٨ السادر في ١٣ من يولية سنة ١٩٥٧ بشأن بدل التفرغ الخاص المهادسين تقص على ما يأتى : ﴿ يمنح البدل المشار الله كابلا بالفشات الإنسة :

١١ جنيها شمريا لمهندسي الدرجات الثانية والاولى ومدير عام .

« ويحرم من هذا البدل كل من يعمل في الخارج » .

ويؤخذ من هذا النص أن منح بدل التفرغ للمهندسين منسوط بان يكون المهندس معينا في احدى الدرجات من السادسة الى درجة مدير عام غين كان في درجة من هذه الدرجات استحق بدل التفرغ حتما ومن لم يكن في واحدة منها لا يستحق هذا البدل .

ويتطبيق النص اللشار اليه على حالة السيد المهندس ٠٠٠٠٠ بيبن انه كان يشغل وظيفة مدير الشئونالعامة والآثراد بالهيئةالعامة المحديدة في درجة مدير عام وعلى اثر تنفيذ التنظيم الجديد للهيئة الصسادر بالقرائر الجمهورى رقم ١٩١٠ لسنة ١٩٥٩ بشأن نظام موظفى الهيئة العامة السكك الحديدية وضع في مرتبة مساعد المدير العام القرر لها راتب مقداره مناه بين سنويا مجاوزا بذلك الحد الاقمى للمرتبات المقرر لها بدل تعرغ) هذا الحد الذي يقف عند درجة مدير عام ، ذلك لان الأراتب الذي يعلو هذه الدرجة يلغ مستوى يغفى عن بدل التعرغ .

لهذا انتهى رأى الجمعية الممووسية للتمسم الاستــشارى للفتــوى والتشريع الى عدم استحقاق السيد المهندس . . . . . . بدل التفــرغ المقدر للهندسين بعد نقله الى مرتبة « مساعد المدير العام » براتب مقداره . . . . دنيه سنويا بالهيئة المائة للسكك الحديدية .

(فتوى ١٩٦١/٢/١٩ )

## قاعدة رقم ( ۱۵۳ )

#### : المسجدا

اشتراط الحصول على شهادة جامعية أو ما يعادلها أو الحصول على لقب مهندس من نقابة المهن الهندسية — لا يجدى التبسك بقدرار مجلس الوزراء المسادر في ٢٧ من ابريل سنة ١٩٢٦ فيشان أعضاء البعثات — ذلك ان هذا القرار لم يستحدث مؤهلا علميا يعادل الشهادة الجامعية -

#### واخص الحكم:

لا يجدى النمسك في مجال استحقساقي بدل التخصصص بقرار مجلس المرار المسادر في ١٢ من أبريل سنة ١٩٢٦ في خصوص اعتبار المسدمي

حاصلا على مؤهل بعادل الشهادة الجامعية على اصابس انه أوقد في بعشمة على عاسلة ) نقلك أن قرار مجلس الوزراء المشار اليدلم يستحدث مؤهلا علمسيا من هذا القبيل وأنها وردت نصوصة بالنسسسبة الى أعضاء البعشات بيقصد ترتيب قواعد وتنظيم شروط يقوم عليها التعيين بينهم ) بل أن تواخر هذه القواعد والشروط لا ينشىء بذاته لصاحب الشأن مركزا تانونيا حتما ويقوة القانون في درجة معيئة ،

. ( طعنی ۱٤٠٨ ، ١٤٢٢ لسنة ٨ ق ـ جلسة ٢٠/١٠/١٠١ )

#### قاعدة رقم ( ١٥٤ )

# البسدان

مهندسون سه بدل التفرغ المستحق لهم سه الاستجرار في الخصم منه بمقدار الزيادة المترتبة على تطبيق قواعد القيسم الصادر بها قرار مجلس الموزراء في ١٩٥٠/٥/١٧ سه اعتبار هذا الخصسم في حسكم الصحيح بنص المقانون رقم ١٥٤ السنة ١٩٥٧ سه يقتضاه عدم جواز المطالبة برد الغروق النشئة عن هذا المجتمع في أي وقت سابق على تاريخ نفاذ هذا المقانين و

# ملخص الفتوى:

ان المادة الاولى من القاقون رقم ١٥١ لسنة ١٩٥٧ بشأن بسدل المتفرغ للهندسين نصت على أن « يعتبر في حكم الصحيح الخصم الذي تسم من بدل التخصص وغقا لاحكام قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٧ من مايو سنة ١٩٥٠ و وبالاطلاع على قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٧ من مايو سنة ١٩٥٠ و وبالاطلاع على قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٧ من مايو لبعض الموظنين والمستخدين ، ولما كانت بعض طوائف الموظنين قد منحت بند منة ١٩٥٥ مرتبات اضافية مثل بدل التخصص فقد نص البند و ٣ من الفقرة فقانا من قرار مجلس الوزاد المساح الميا على أن « الموظنين من المنتر وبلد التخصص وبدل الناشرغ من المنتر بند منة ١٩٥٥ مرتبا المنايا مثل بدل التخصص وبدل الناشرغ منذ منة ١٩٥٠ مرتبا المنايا مثل بدل التخصص وبدل الناشرغ من المن وينتا المنايا مثل بدل التخصص وبدل الناسرغ منصم المنت المناس اليها يخصم من المنتر المناس اليها يخصم المناس المنا

من المرتب الانساني السذي يستولى عليه ما يسوازي مقسدار هسذه الزيادة . . . . » .

ومن حيث أنه تطبيقا لهذا النص جرت ألهيئة على خصم الزيادة نتيجة تطبيق قواعد التيسير الصادر بها قرار مجلس الوزراء ألمسالف الذكر من بدل التخصص واستبرت في الخصم رغم صدور القانون رقم ١٦٠ المسسنة 1٩٥١ بشأن نظام موظنى الموزراء المذكور ، وقد سبق للجمعية المجومية المحبومية المجومية المجومية المحبومية والمحبوم من بدل المتخصص بالنسبة الزيادة في المرتبات الناشئة عن تطبيق قواعد التبسير وذلك اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٥٦ تاريخ نفاذ انتص عليها ، وقد تابعت هذه المتوى بحكم المحكمة الادارية العليا الصادر بتاريخ ٢٣ من نبراير سنة ١٩٥٦ ( حكسها في الطعن رقسم ٢٥٥ لمسسنة ٢٥ المقسسائية ) ،

ومن حيث أن القانون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ سالف الذكر عضى بأن يعتبر في حكم الصحيح كل خصم تم من بدل التخصص تطبيعًا لقاعدة الخصم النصم في وردت بقرار مجلس الوزراء المسادر في ١٧ من مايو مسئة ١٩٥٠ من أم لا تجسوز المطالبة برد الفسروق الناشئة عن اجسراء هذا الخصم في اى وقت سسابق على تاريخ نفاذ القانون رقم ١٥٢ لسنة ١٩٥٧ مسالف الذكر ، ولذلك انتهى الرأى الى عدم احقية مهندى الهيئة في استرداد الفروق الناشئة عن تطبيق تواهد التيسير والسابق خصمها من بدل التخصص .

( نتوى ١٠٥٠ في ١/١٠/١٠/١ )

ماعدة رقم ( ۱۵۵ )

: المسدار:

عدم جواز الجمع بين بدل التفرغ الغير المهندسين والأجر الإنسساق عن أى عمل يؤتهه المهندس خارج نطاق عمله الأصلى ، مسسواء كان هذا العمل يؤدى الثاء ساعات العمل المررة أو في غير أوقات العمل الأرسسمية اساس ذلك بـ نبس المادة الثاقة من قرار رئيس الحمهورية رقم ١٦٨
 اسنة ١٩٥٧ بمنح بدل تفرغ للهندسين ٠

### ملخص الفتوى :

ان المادة النلية من تقادين رقم ١٥٤ اسنة ١٩٥٧ ببنح بدل تفرغ للهندسين تنصن على أنه « يجوز بقرار من رئيس الجمهورية منح بدل تفرغ للمهندسين وفلك للطوقات وبالشروط والفشات التي ينص علينها القرار » وتنفيذا لهذه المادة نقد صدر قرار رئيس الجمهورية رقسم ١٩٨٧ لسنة ١٩٥٧ بمنح بدل تفرغ للمهندسين ونص في المدة الاولى منه على أن لين يردوز أساغلين لوظائف هندسية مخصصة في الجزائية لمهندسين وان يكونوا مستغلين لوظائف هندسية مخصصة في الجزائية لمهندسين وان يكونوا مشتغلين بسنة تمعلية بإعمال هندسية بحقة أو قائمين بالتعليم الهندسي ؟

٩ جنيه شهريها لمهندسى الدرجات السادسة والخامسة والرابعسسة
 و للبسائلة ،

١١٠ جنيه شمريا لهندسي الدرجات ااثانية والأولى ومدير علم .

ويحرم من هذا الديل كل ما يعمل في الخارج . » كما نصب الملاة الثالثة منه على أنه « لا يجوز الجمع بين بدل المتفرغ وبين بدل التديش أو المكافأة عن ساعات العمل الاضافية . . . »

ومن حيث أن المستناد من نص الملدة الثانية أن أى مهسندس يؤدى عملا خارج نطاق عمله الاصلى سوء أكان هذا العمل يؤدى الناء سباعات العمل المقررة أو في غير أوقات العمل الرسمية ، عائه يدم من بدل التفرع المقرر بيتنفى ترار رئيس الجمهورية رقم ١٩١٨ لسفة ١٩٥٧ المسسار الهه وذلك لأن تحريم الجميع تد ورد مطلقا دون أن يحدد المدرع أعبالا معيسة يقول المناج المساح واعبالا أخرى يحظر نها ذلك ، وأنها ورد المسام على المتحدد المدرع المساح المناب المتحدد المدرع تعلق العمل الاسلى ، ووقد فلساح ألى تعلق العمل الاسلى ، ووقد فلساح أن المادة الثلاثة من المترار المسار اليه تضى بعدم جواز الجمع حتى بين

بدل التفرغ وبين المكاناة عن ساعات العمل الاضافية التي تؤدي في ذات الجهة الاصلية التي يعمل بها المهندس .

ومن حيث أنه لا وجه للاحتجاج بما سبق أن أنتهت أليه الجمعية العمومية بجلستها المعقودة في ٢٣ من مايو ١٩٥٧ وذلك لاختلاف النصوص التشريعية التن كانت مطبقة آنذاك ، ذلك أنب بالرجبوع الى همذه الفتوى ببين أنها مدرت في ظل نفاذ احكام القانون رقم ١٧ لسنة ، ١٩٠٥ بتقرير بسدل تخصص المهندسين ، الذي الغي في تاريخ لاحق لصدور فتوى الجمعيسة المعمومية في ٢٣ من مايو سنة ١٩٥٧ المشار اليها فيها تقدم وذلك استنادا الى نمى المايادة (٣) من القانون رقم ١٥٤ المسنة ١٩٥٧ في شأن بدل التشريخ المهندسين ، وفضلا عن ذلك فأن المقانون رقم ١٧ لسنة ، ١٩٥٥ المسال اليه من ينضين نصا يحتظر منح هذا البدل لمن يعمل في الخارج بعكس ما ورد في المادة (٢) من القزار الجمهوري رقم ١٦٨ لسنة ١٩٥٧ المشار الميه في المادة (٢) من القزار الجمهوري رقم ١٦٨ لسنة ١٩٥٧ المشار الميه وشروط المبابقها المتجيزة ،

من ألجل ذلك أنتهت الجمعية العيوبية الى عدم استحقاق المهندس/.... لبدل التفرغ المقرر للهندميين استفاداً الهي قرار رئيس الجمهورية وهم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ سالك الذكر .

( نتوی ۹۳ فی ۲۰/۱۰/۱۹۷۱ )

قامدة رقم ( ١٥٦ )

ايفاد المخدس في اجازة دراسية بعرتب ادراسية هندسية برتبطية بعبله ب عدم انقطاع والبطة التوظف ب اعتبار دواسته انقاء الإجبسازة استورارا لعبله الاصلي .

#### ملخص الفتوئ:

أن علاقة الموظف بالحكوبة هي علاقة تنظيبية تحكسمها التواتين وألوائح التي تصدر في هذا الشأن ؛ ومركز الوظف مركز اتاوني عام يخضع في تنظيبه لما تقرره هذه التواتين واللوائح من لحكام ويتفرغ عان ذلك أنه الذا تضينت نظم التوظف مزتيا للوظليفة أو للموظف ؛ وشرطت للإمادة منها شروطا غان حق الموظف في الأمادة منها يكون متى تواترت شرائطلها ه

ومن حيث أن الفترة الاولى من المادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٨ لسنة ١٦٥٧ بعنع بعل تفسرغ للهندسين تنمى على أن يعنع بعل تغرغ للهندسين الحائزين على لتب مهندس بالتطبيق انمى المسادة الثالثة من التانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٤٦ المشار الله ، بشرط أن يكونوا شاغلين لوظائم عندسية مخصصصة في الميزاتية لمهندسين وأن يكونوا مشتغلين لوظائم تعلية باعمال هندسية بحتاة أو تاليين بالتصليم الهندسم » .

ويؤخسة من هسدًا النص ان منح بدل التفسرغ منوط بتواتر شروط فلائسة هي:

اولا : أن يكون الموظف حائزا على لقب مهندس بالتطبيق لنص المسادة الثالثة من التاتون رتم ٨٨ لسنة ١٩٤٦ في شأن نتابة المهن الهندسية .

تانيا : ان يكون شاغلا لوظيفة هندسية مخصصة في الميزانية لمهندس أو أن يكون تائما بالتعليم الهندسي .

ثالثا : أن يكون مشتغلا بصفة تعلية بأعمال هندسة بحتة .

وتغريما على ذلك غان منح بدل التعرغ منوط بتواهر شروط اذا تابت بالمهندس يستمر صرنه له بدة وجوده في اجازة طالما ظل شاغلا للوظلينسة الهندسية التي كان مشتغلا غيها بأعمال هندسية بحتة واستهر صرف مرتب الوظيفة له التعام الاجازات في النصـــل المطيفة له التعام الاجازات في النصـــل السادس من المباب الثاني من قانون نظام العالمين المدنين رقم ٢٦ المسنة.

1918 وعدد أنواعها وهي الاجازات المعارضة والاجازات التغيرية والرشية والدراسية والاجازات الخاصة واجازة الوضع > لم يقطع صلة المسوطة بالوظيفة الذي يعمل بها ولم يحسرمه من مرتب هسدة الوظيفة ومزاياهسا لا بصورة جزئية في خالة الإجازة المرضية وحين التجازز الإجسارة المدرا المصرح فيها باجازة مرضية بعرتب كابل أو بنصف مرتب أو بربع مرتب بل الته بالمدافى التي يطول احد الشسفاء تنها منع العامل لجازة في محددة المدة بعرتب كابل حتى يشفى أو تستقر حالته السنقرارا يمكنه من الموردة التي عمله وذلك في الاحوال التي نص عليها القانون رتم ١٦/٣ لسنة ١٩٩٧ المسنق والاجراض المرضى بالدين والجزام والامراض المعلية والامراض المرضى بالدين والجزام والامراض المعلية والامراض المؤمنة .

ومن حيث أن المشرع نص في القانون رقسم ٢] اسسنة 1917 على بوعن من الإجازات الدراسية أجازة دراسية بمرتب وأجازة دراسية بدون مرتب وبين في القانون رقم ١١٦ السنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعلسات والإجازات الدراسية والمنح أحوال منح كل نوع من هسنين المنوعين من الإجازات ونص هذا القانون في المسادة الولى من هسندا القانسون وهي القيسسام بهن الاغراض المبينة في المسادة الاولى من هسندا القانسون وهي القيسسام بدراسات عليية أو فنية أو عملية أو المصول على مؤهل على يل كتسليد من ران عملي وذلك أمد نقصائو حاجة تقتضيها مصلحة عامة ، كما تطلبت المادة ما من هذا القانون شرطا اساسيا في منحها أن تكون الجسمة التي يتبعها الموظف في حاجة ماسه الى نوع الدراسة التي سيقوم بها واان تكون هذا الدراسة ذات سلة وفيقة بعمله الذي يتوم به .

ولما كانت الإجازة إلى كان نومها سواء كانت دورية أو مرضية أو دراسية أو استثنائية لا تقطع صبلة الموظف بالوظيفة التي كان شاغلا لها وهذا هو الشأن بالنسبة المهاندس الذي يشسخل وظلية هندسية وبينح المجازة دراسية ومتى كانت الإجازة الدراسية بعرتب هائه لا يجوز طبسقا المدادة ٨٤ من القانون ٢٤ لسفة ١٦٦ شعال وظيفته مدة الإجازة بعرتب وعلى ذلك عان دراسته خلال الإجازة تعتبر "بتداد لعمله الإصلى بحسب النصوص السلقة مها لا يصدوغ مه حرمان المهندس من بسدل القدرع غسائل الدارة الدراسسية بهرتب شأنها في ذلك شأن أنواع الإجازة الاراسسية بهرتب شأنها في ذلك شأن

نص عليها تاترن العاملين والتي يكون منحها بمرتب ومادام أن قانون البعثات لم يحربه منها .

لهذا انتهى راى كجمعية المعهوبية الى ان المهندس الموقد باجسازة دراسية ببرتب لدراسة هندسية مرتبطة بعمله يستحق بدل التنرغ المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ .

( ننوى ١٧ه في ١١ /٥/١٧١ )

## قاعدة رقم ( ۱۵۷ )

#### المسحدا :

قرار رئيسس الجمهوريسة رقم 11 اسفة ١٩٥٧ بعج بدل تغرغ للمهندسين - اشراطه القح هذا الدل الحصول على لقب مهندس وشسفل وظيفة هندسية مخصصة في الميزانية المهندس ، والاشتغال بحسفة فعلية باعهال هندسية بحثة أو القيام بالتعليم المهندس ، صحول أحيد العالمين وظيفة ( مساعد رئيس وردية ) في الميزانية ، وظيفة باعهال هندسية بحثة - احقيته ليدل التغرغ للمهندسين - أسباس ذلك انه متى كانت المؤلفة بطبيعتها لا يتولاها الا مهندس غانها تعتسبر مخصصة المهندس ولا يفير من ذلك أن ترد الدرجة في الميزانية باسم الموظيفة المهندس ، حصول عامل آخير على لقب مهندس ، وشغله وظيفة ( مساعد الاسكني ) في الميزانية باهمال مهندس عدم احقيته في هذا البدل - اساس ذلك أنه لا يشسغل وظيفة مخصصة في الميزانية الهندس .

#### ملخص الفتوى :

تتحصل وقائم الموضوع في أنه بناء على نتوى ديوان الموظنين رقسم ١٩٥١ - ١٢/٥٥/٢/ المؤرخة ١٩٦٤/٤/١٢ والملغة لوزارة المواسسالات ، قامت الوزارة بصرف بدل التسفرغ المغرر للمهندسين بالقرار الجمهوري رقم١١٨ لمنة ١٩٥٧ للسيد / .... الحاصل على لقب مهندس من نقابة

المهن الهندسية باريخ ١٩٦٠/١٠/١٨ ــ والذي يشمعل وظيفة مسماعد رئيس وردية بالرتبة الثانية بكادر ٢١٩٢ لسنة ١٩٥٩ والدرجة الخامسة التخصصية (1) فنرع هندسة المواصلات اللاسلكية طبقا التانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ وذلك باسيسا على أن طبيعة عبل السيد المذكور ذات طبيعة هندسية بحتة ولايصلح لها الا مهندس ، ولقد تقدم السيد / ..... الشاغل لوظيفة مساعد مهندس لاسلكي بالرتبة الثالثة (أ) طبقا لكادر عام ١٩٥٩ والدرجة السادسة طبقا للقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤ والذي يقوم بأعمال ذلات طبيعة هندسية بحتة لا يصلح لها الا مهندس ، كما أنه حاصل على لقب مهندس من نقابة المهن الهندسية ويطلب منحه بدل تفرغ اسسوة مزميله ..... فاستطلعت هيئة المواصلات السلكية واللاسطكية رأى ادارة الفتوى والتشريع للجهازين المركزين المتنظيم والادارة والمحاسبات عن مدى احقية السيد المذكور في تقاضى بدل التفسيرغ ، التي أنتهت في ١٩٦٥/٩/١ الى عدم أحقيته لهذا البدل نظرا لان وظيفته مدرجة في الميزائية تحت لقب مساعد مهندس أي أنها غير مخصصة لمنسدس وعقب هذه الفتوى اوقفت هيئة المواصلات السلكية واللاسلكية صرف بدل التفرغ الذي كانت تصرفه للسميد / .... خلال المسدة من ١٩٦٠/١٠/١٨ الى ١٩٦٧/١/٣١ وذلك اعتباراً من ١٩٦٧/٢/١ وكمان نتيجة ذلك أن تجمد مليم جثايه

على السيد المذكور مبلغ ١٥- و ١٧٧ تيمة ما صرف اليه من بدل تفرغ خلال المسدة المذكسورة .

ومن حيث أن المادة الاولى من تأقرار الجمهوري رقم ١١٨ لسنة/١٩٥٧ بمنع بدل تقرغ المهدسيين تشعرط أنح هـذا البدل الحصول على لقب مهندس من نقابة المهندسيين بالتطبيق لنص المادة الثالثة من التاتون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٦ وشـخل وظائف هندسسية محصصة في الميزانية الملقدين والاشتفال بصفة قعلية بأعمال هندسية بحتة أو القيام بالتعالم الم

ومن حيث أنه قد جاء بكتاب هيئة المواصسلات السلكية واللاسلكية رقم ٢٥ المؤرخ ٢١ نونمير ١٩٦٥ أن السيد / ..... يشسخل وظيفة مساعد رئيس وردية ويقوم باعمال مهندس وصيفت وظيفته بهذا الاسسم بالميزانية جسب العمل بالمحطات اللاسطكية بالمهيئة ، كما أنه حاصل على لقب مهندس من نقابة المهندسين واعبال وظلمته هندسية بحتة ، ومن ثم مانه تكون قد تحققت في شأنه كانة الشروط التي يتطلبها القرار الجمهسوري سالف الذكر لمنح بدل تفرغ للمهندسين ، وبالتسالي يستحق هذا البسل ذلك أنه متى كانت الوظيفة بطبيعتها لا يليهسا الا مهندس مانها تعتبر مخصصة لمهنسدس .

ولاً يغير من ذلك أن ترد الدرجة في الميزانية باسم الوظيفة المخصصة لها ما دام لا يليها الا مهندس .

ومن حيث أنه بالنسبة للسيد / .... غان الثابت من كتاب الهندسة رقم 11 الحرر . ا اغسطس سنة ١٩٦٥ أنه وان كان يتوم باعمال هندسية وأنه حاصل على لقب مهندس من نقابة الهن الهندسية الا أنه يشــفل وأنه حاصل على لقب مهندس من نقابة الهن الهندسية الا أنه يشــفل رتم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ المخصصة لوظيفة وساعد مهندس الاسلكي وهــسو الله المناب المنا

( نتوی ۱۰۷۱ بتاریخ ۱۹۲۸/۱۱/۲۷ )

ماعدة رقم ( ۱۵۸ )

البسدا :

احقيسة المهندسيين بالمجهاز التقطيطي والتنهيذي بالكبنسة العليا التخطيط القاهرة الكبرى في بسدل التسفرغ السدى صرف لهم عن السسنة المالية ١٩٦٩/٦٨ والسنتين التاليتين لها سه اساس ذلك أن طبيعة المهاز التخطيطي والتنفيذي ذات صبغة هندسية بحتة ومن ثم اذا وصبخت بعض وظائفه بنها تخصصية غان ذلك يعنى تخصيصها لمهندسين ويؤكسد ذلك أن المشرع راعى المراج اعتماد مائى بميزانية الجهاز منذ عام ١٩٦٩/١٨ الموجهة بدل التفرغ المستحق لمؤلاء المهندسين و

# ملخص الفتوى

ان المادة الاولى من ترار رئيس الجمهورية رقم ٦١٨ لسنسة ١٩٥٧ بعنج بدل تفرغ المهندسيين تنص على أن « يمتح بدل تفرغ المهندسيين المائزين على لقب مهندس بالتطبيق لنص الملدة الثالثة من ألقسانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٦ المشار اليه ( الخاص بالشاء المهسن الهندسية ) بشرط أن يكونوا مشتفلين بصفة قعلية بأعمال هندسية بحتة أو قائمين بالتعليم ألهنسدسي » .

ويستفاد من هذا الذمن أن استحقاق بدل التفرغ المقرر للمهندسسين منوط بتوافر شروط ثلاثة :

١ -- أن يكون من يمنح البدل حائزًا على لتب مهندس وفق أحك-ام
 المادة الثالثة من القانون ٨٩ لسنة ١٩٤٢ .

 ٢ ــ أن يكون شاغلا الوظيفة هندسية مخصصة في الميزانية لمندس .

٣ ــ ان يكون مشتغلا بالفعل باعمال هندسية بحتة أو قائما بالتعليم
 الهنسدسي .

وحيث انه لا خالف في تواهر الشرطىسين الاول والثالث اللانمين الاستحتاق بدل التفرغ لمهندى الجماز التخطيطي والتنفيذي باللجنة الطيا لتخطيط القاهرة الكبرى ، وإنها يقور الخالف حاول مدى توافر الشرط الناني في شائهم ، والواتم أنه ولأن كان وصف الوطائف بانهما تخصصية في الاجهزة ذات الانسطة المعمدة هو امر ضروري تقتضيه تحديد نومية هذه الوطائف ، الا أنه لا ضرورة لذلك بالنسبة للاجهزة التي تزلول منها منانا عندا ، ولما كانت طبيعة الجهاز التخطيطي والتنفيذي ذات مسعة بحتة ، فمن ثم إذا وصفت بعض وظائفه بأنها تخصصية غال ذلك بيش تخصيصها لمهندسين بؤكد ذلك أن المرع راهي ادراج اعتباد مالي بيش تخصيصها لمهندسين بأكد ذلك أن المرع راهي ادراج اعتباد مالي بيرانية الجهاز منذ علم ١٩٦٩/١٨ لواجهة بدل التفرغ الستحق المدولاء

وحيث أنه ولما تقدم غانه يتعين القول بتوافر جميع الشروط اللازية لمنح بدل تفرغ لهندسي الجهاز اللخطيطي والنفيذي باللجنة ألعليا القخطيه الما القاهرة الكبرى ، وبالتللي غان صرف هذا البدل لهم يعتبر قد تم صحيحا ولا مطعن عليه ،

( فتوى ٢٢٦ في ٥/٥/١٩٧٤ )

# قاعدة رقم ( ١٥٩ )

#### المستحا ال

احقية المخدسين من مساعدى الباهشين والدرسين المساعدين واعضاء هيئة المخدسين من مساعدى البلهشين والدرسين المساعدين واعضاء هيئة المنحورية بمعاهد البحوث لبدل التفرغ القصوص عليه بقرار رئيس المجهورية رغم ١٩٨٧ اسنة ١٩٥٧ وليس طبقا المفات التي تضيفها استثنى بالقرار الجمهورى يرقم ١٩٧٧/١٦ المؤتسين من اعضساء هيئة المحوث والوظائف المعلونة من المضموع للشروط المؤرد بالقرار الجمهورى رقم ١٩٥٧/١٦ ومن ثم فان صدور قرار رئيس الوزراء رقم ١٩٧٧/١٦ والمنافقة المعلقة المراد الرئيس الجمهورية وقسم المؤرد تنفين خاص المحالمة الرارخة بقرار رئيس الجمهورية وقسم ١٩٥٧/١٦ نزولا على المقاعدة المعلمة التي من مقتضاها الا ينسخ نعس عام للحكم الوارد بنص خاص بماهد المحرب ونه القصل بين اكتديمية العلى من حاسب والماهد والمراكز التابعة لها من حاسب اكديمية المعلم منح البدل على المؤدسين العاملين بالكاديمية .

## ملخص الفتوى:

انه بتاريخ ١٩٥٧/٧/١٣ صدر قرار رئيس الجمهـورية رقم ١١٨. لسنة ١٩٥٧ بمنح بدل تفرغ المهندسين ، ويص في مادنه الاولى على انه : المنح بدل تفرغ للمهندسين الحائزين على لقب مهندس بالتطبيق لنص المنطقة من القانون رقم ٨٩ اسنة ١٩٢٦ المسار اليه ، بشرط أن يكونوا شاغلين لوظائف هندسية مخصصة في الميزانية لمهندسيين وأن يكونوا مشتغلين بصفة تعليم علماته المائية بعن غشات هذا البدل ودرجات الكادر العام للموظفين . كما يتبين للجمعية أنه بتاريخ ٢١ من أغسطس سسنة ١٩٦٥ للموظفين . كما يتبين للجمهورية رقم ٢٨٥٦ لمسنة ١٩٦٥ في شسئن منح بدل المعرف ونص في مادنة الأولى على أنه : «استثناء من أحكام الترار الجمهوري المائي المائية اللهية المهندسين من أغضاء هيئة البحوث ومساعدي البحث بوزارة البحث برقم ١٩٦٨ لمن أحكام القرار الجمهوري رقم ١٩٦٨ نعضاء هيئة البحوث ومساعدي المحدث المؤلى على أنه : «استثناء من أحكام القرار الجمهوري رقم ١٩٦٨ لمنظم القرار الجمهوري ومساعدي البحث بوزارة البحث العلمي بدل النقرغ للمهندسين دون التقيد بشرط تخصيص الوظائف الذي يشغلونها في الميزانية للمهندسين .

## ويكون منحهم البدل المنكور طبقا الغثات الآتبة :

جنيه

١١ استاذ باحث ، واستاذ باحث مسامد

٩ ياحث > ومساعد باحث

واعبالا لأحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنيين بالدولة ، وقرار رئيس الجمهورية رقم ٩٠ لسنة ١٩٧٦ بتفسويض رئيس مجلس الوزراء في مباشرة بعض اختصاصات رئيس الجمهورية اصدر رئيس الوزراء بتاريخ ١٩٧٧/٢٢ القرار رقم ١٨٦ لمسنة ١٩٧٧ الذي تشي في مادته الاولى بيناح بدل التفرغ للمهتاب بنات شروط قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٨ لمسنة ١٩٧٧ وريط أيضا في مادته الثانية بين غلسات البدل والمئات المنسوس عليها في جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٨٨ اسنة ١٩٧٧ المنك ١٩٧٧ المنتبات الملحق بالقانون رقم ٨٨ السنة ١٩٧١ المنك ١٩٧٧ المنتبات الملحق بالقانون رقم ٨٨ السنة ١٩٧١ مسلف المذكر ،

وحاصل ما تقدم آنه في ظل القواعد العسامة التي نص عليهسا قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٨ لسنة ١٩٥٧ والتي من مقتضاها منح بدل تفرغ فلهندسين بشرطالانتهاء للنقابة وشغل وظائفهندسية واداء أعمال هندسية أو القيام بالتعليم الهندسي ، استثنى المشرع بموجب قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٥٦ اسنة ١٩٦٥ المهندسين من أعضاء هيئة البحسوف والوظائف المعاونة من الخضوع لتلك الشروط ، وخصهم بفئات للبدل ربطها بوظائفهم كاحثين، وبن ثم ماتهم يستحقون هذا البدل بالنثات المنصوص عليها بالقرار رقم ٢٨٥٦ لسنة ١٩٦٥ كان بحسب الوطيفة التي يشغلها اعبالا للاحكام الخاصة التي التنظيما هذا القرار ، وتبعال الثلث غان صدور قرار رئيس الوزيراء رقم ١٨٦ اسنة ١٩٧٧ ثلاثي تشمن ذات الأحكام العابة الواردة بترار رئيس الجمهورية رقم ١٨٦٨ اسنة ١٩٧٧ ليؤثر في اعبال احكام قرار رئيس الحبهورية رقم ٢٨٥١ اسنة ١٩٥٥ لزولا على القاعدة العسامة التي من متناها الا ينسخ نص عام الحكم الوارد بنص خاص ه

وبناء على ما تقدم مان الباحثين بالماهد والمراكز التابعة لإكاديمية البحث العلمي يستحتون بدل التفرغ وفقا للفئات المنصوص عليها بالقرار رقم ١٨٥٦ لسنة ١٩٥٦ الصادر في شانهم خاصة ، وليس طبقا للفئات التي تضمينها قوار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٨٦٦ لسنة ١١٧٧ .

كما وأنه لا وجه للغصل بين الأكاديبية من جانب والمساهد والراكز التابعة لها من جانب والمساهد والراكز التابعة لها من جانب آخر ، بقصر منسح البدل على الهندسين المسلمان بالأكاديبية ، ذلك أن القرار الجمهوري رقم ٢٨٥٦ لسنة ١٩٦٥ قد مسدو في ظل المهل بالقرار الجمهوري رقم ٢٢٦٦ لسنة ١٩٦٦ في شأن مسئوليات الذكي نصى صراحة على تبعية تلك المراكز والمعاهد لوزارة البحث العلمي،

واذا كان المشرع قد منحهم هذا البدل بقرال رئيس الجمهورية رقم المسنة ١٩٦٦ غنظام بوطلعي العرب المسنة ١٩٦٥ عنظام بوطلعي المؤسسات العامة التي تبارس نشاطا علميا والذي طبق عليهم جدول الموتبات والمكافئات اللحق بقانون تنظيم الجاسعات رقم ١٩٨٤ اسنة ١٩٨٨ عن المجل والحقوق المالية المقررة لهم بكادر الجامعات عن نما تعطيق عليه عليه المحلل والحقوق المالية المقررة لهم بكادر الجامعات عن نما تعطيق عليه المهاميين في الموسلة المحاسبة ١٩٧٧ عليهم اعمالا لاحكام المتابق و ١٩٨٨ سنة ١٩٧٨ عليهم المحاسبة المطبيسة لا يغير من الأوسسات المطبيسة لا يغير من الادر شيئا أذ يظل لهم بعرجب الاحكام الخاسسة المحاسبة لا يغير من رقم ١٩٨٧ اسنة ١٩٥٦ المشاسة المنسوص عليها في القرار رقم ١٩٨٧ اسنة ١٩٥٨ المناسبة ١٩٧٠ نالمحاسبة الماليسة والرتبات والمناسبة الماليسة ١٩٧٠ المنسنة ١٩٧٠ عناساته الماليسة المحاسبة ١٩٧٨ عليها المحاسبة الماليسة المحاسبة ١٩٧٨ عليها المحاسبة المالية المحاسبة المحاسبة ١٩٨٨ عليها المحلول المحق بالقانون رقم ١٩ لمسنة ١٩٧٧ ساله المحاسبة المحاسبة ١٩٨٨ عليها المحاسبة المحاسبة

لذلك انتهت الجيمية العبومية لتسمى الفتوى والتشريع الى استحاق المهندسين من مساعدي البحاث والمنرسين الساعدين واعضاء هيلة آلبحوث بمجاهد البحوث التاسعة الكاديمية البحث العلمي لمدل التعرع المصروس عليه بعرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٥٦ لسنة ١٩٦٥ .

(نتوی ۱۹۸۱/۱۱/۱۱) :

قاعسدة رقم (١٦٠).

: المسلما

قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٨ اسنة ١٩٥٧ بشأن بدل التفسنسوغ المضاص بالمهندسين ما المستفاد من نصوص هذا القرار إن هذا البسمندل لا يعرف الا اريقضر نشاطه على عباد الأصلى الذيبناط به اداؤه وعلى ذلك فهر اسند الله المهالا اضافية تعتبر امتداد العباد الأصلى واستجق عنها المرا اضافيا أو استثير جهده خارج دائرة عباد الأصلى واستجق المنسسابه المرا اضافيا أو استثير جهده خارج دائرة عباد الإصلى أو عبال المشعبة المفاص حرم من بدل التقرغ عبد استاذ بكلية الهندسة العبار الأشعبة المؤمية لليواسكي في غير اوقات العبل الرسمية باجر اضاف قدره ٢٥٪ من المرتب مقضاه أن يتمقق في شأنه وصف من يعمل بالمضارج الأمر الذي يترتب عليه حرمانه من بدل التفرغ طبقاً لنص المادة الثانية من القسرار

## مِلْخُصِ الْفُتُوي :

يبين من الإطلاع على قرار رئيس الجمهورية رقم 11 لسنة ١٩٥٧ بثينم بدل القرغ الخاص بالمهندسين أنه ينص في مادته الأولى على أن التهنع بدل تفرغ المهندسين الحائزين على لقب مهند بدس و ١٩٠٠ قر ابانت بالدنه الثانية من حرومهندا البدل وقضت بأن ينرم منه كل من يعمل الثانية كما نصت مادته الثائلة على أنه \* لا يجوز الجمع بين بدل التقرغ وبين بدل التقيش أو المكاناة عن ساعات العمل الأضافية "والمستفاد من محسنة المناقع من المنافقة على انه \* لا لان يقصر نفساندا المنافقة الإمالية المستندة على عبد الأساني الذي يناط به أداؤه بحسب طبيعته الوظيفية المستندة اليه ومساوليتها في داخل الوحدة التي يحمل بها ؛ وعلى ذلك غلو اسند الية أعبالا أخرى السانية المبالية المتافية تعتبر المتدادا لعبله الأصلى واستحق عنها اجرا السانيا أو استثمر جهده خارج دائرة عمله الإصلى واستحق عنها اجرا السانيا أو استثمر جهده خارج دائرة عمله الإصلى واستحق عنها أجرا السانيا أو استثمر جهده خارج دائرة عمله الإصلى واستحق عنها حرا السانيا

في التطاع العام أو في جهة خاصة أو عبل لحسسابه الخاص حرم من بدل التحرير على خلف التحرير على التعرير على التحرير كالتحرير على التحرير ا

ون اجل ذلك انتهى راى الجمعية المعومية الى عدم احتية الدكور ...... الأستاذ بكلية الهندسة بجامعة عين تسمس لبدل التفرغ المقرر للبهندس اعتبارا من تاريخ ندبه للشعبة القومية لليونسكو .

( نتوی ۲٤٩ فی ۱۸/۱/۱۹۷۱)

قاعبدة رقم (١٦١)

#### البسدا :

قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٨ السنة ١٩٥٧ بينع بدل نفرغ المهنسين س منع هذا البدل يقتصر على المهندسين الذين يشغلون احدى الدرجات من السابعة الى الاولى — سريان هذا النطاق بالنسبسة الى المسابلين بالقطاع العلم .

## بلخص اللفتوى :

ان المادة الثانية من التأتون رقم 101 اسمنة 190 في شمان بدل للتعرغ المهندسين تنص على أنه الايجوز بقرار من رئيس الجمهورية منع بدل تعرغ المهندسين وذلاك المطوائفة وبالشروط والنشمات التي ينس عليها القرار ٤ وتنفيذا لهذه المادة ٤ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٨ اسنة بدل بقح بدل تقرع للهمندسين ، ونمست المدة الأولى منه على أن «بينج بدل تقرع للهمندسين الخاترين على لقب مهندس بالتطبيسي لنص المسادة الثالثة من القانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٤٦ (باتشاء تقلبة المين الهندسية) بشرطان يتوقوا شاغلين لوظائف هندسية محسصة في اليزانيسة الهندسين ، وإن يتوفوا مشتغلين بصفة عملية بأعمال هندسيسة بحتة أو تأثين بالتعليم الهندسي « كما نصت المادة المثانية من ذلك القرار على أن « يمنع البسط المشادي الكتبة :

٩ جنبه شهريا لمهندسي الدرجات السادسة والخامسة والربعسة
 والثائسة .

. . ١١ جنيه شهريا لمهندسي الدرجات الثانية والاولى ومدير عام و

ويحرم من هذا ألبدل كل من يعمل فى الخارج » كما ننص الفقـــرة الرابعة من المادة (.٢) من نظام العالمين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٧ على أن « . . . يجوز لجلس الادارة منح العــاملين البدلات المهنبة بالفئات المقررة المعاملين المدنيين بالدولة ، بالشروط والاوضاع التي يقررها المجلس » .

وبن حيث آنه يبين بن هذه التصوص ان منع بدل التفرغ للمهادسين طبقا الأحكام الرار رئيس الجمهورية رتم ١١٨٨ لسنة ١٩٧٧ اللاسار اليسه منوط بأن يكسون المهادس شاغسالا لاحدى الدرجات المالية المحددة في الرار رئيس الجمهورية رتم ١٨١٨ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه وهي الدرجسات بن السادسة الى مدير عام طبقا لأحكام القائون رتم ١١٠ لسنة ١٩٥١ ( وقد أصبحت هذه الدرجات تقابل الدرجات بن السابعة الى الاولى في ظل نظام المسادين المنايين في الدولة المسادر بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥١ ، وشاك المالين المنيين المالين والاول و ددير عام وذلك طبقا لاحكام نظام العاملين المنيين بالدولة المسادر بالمقانون رقم ٨٥ لبينة ١٩٧١) اما الدرجات أو المنيين بالدولة المسادر بالمقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١) اما الدرجات أو الناتات المالية الأعلى من ذلك علم يقتر (شاغليها بدل تفرغ طبقا لاحكسام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨١ لمنة ١٩٥٧ المسار اليه ٤٠ وعلى يقتفى ذلك

غان منح بدل التفرغ أنها يتتصر على المهندسين الذين يشخلون وظيفة ذات درجة أو مئة مالية تدخل في النطاق المشار اليه نيما ســـــــــــــــــــ ، فهن كان مهينا في احدى هذه الفئات المالية استحق البدل الذكـــور ، ومن لم يكن شاغلا لاحدادها لا يستحق ذلك البدل .

ومن حيث أنه لا وجه للقول بأن مجلس ادارة شركة القطاع العام . في مجال تطبيق حكم الفقرة الرابعة من المادة ( ٢٠ ) من نظمام العساماين بالقِطاع العام - لا يتثيد بأن يكون منح بدل التفرغ للمهندسين مقمنسوراً على شاغلى النئات المالية الشار اليها نيما سبق ، بل يجوز له أن يقرر منح هذا البدل لشاغلي النئات التي تزيد بداية الربط المالي المترر لها عن . . ١٢. حليه سنويا ، استنادا الى ما تجيزه المقرة الرابعة من آلادة (٢٠) المشار اليها من الترخيص لجلس الادارة في تقرير البدلات اللهنية بالشروط والأوضاع التي يقررها المجلس » ــ لا وجه لذلك ، لان نص الفقرة الرأبعة من المادة (٢٠) صريح في تقييد مجلس الادارة بأن يكون منح هذه ألبدلات بالنئات المطورة للعاملين المنبين بالدولة ، ومؤدى السزام مجلس الادارة بمراعاة هذه الفئات هو أن يتقيد مجلس الادارة بأن يكون تقسرير السدل بالنئة المنصوص عليها في القرآر الجمهوري رقم ١١٨ أسنة ١٩٥٧ آلمشار اليه ، ولشاعلى احدى الفئات المالية المسادلة الفئات الواردة في ذَلِكَ القرار دون سواهم، ومِن ثميكون مقتضى هذاالقيد أن يلتزميمجلس الادارة بتحديد نطاق الماملين المدنيين الذين قرر لهم المشرع بدل التفرغ طبقا لاحكام ترأر رئيس الجمهورية رتم ١١٨ لسنة ١٩٥٧ ، بحيث يجسوز سـ تيما لذلك ... النظر في تقرير هذا البدل لشاغلي الفئات المقابلة لفئاتهم في القطاع العام ، أما الماملون المدنيون آتذين لا يندرجون في هذا النطاق ، غلا يكون من حقهم تقاضى هذا: البدل أصلا ، وبالتالى يمتنع النظر في تقريره لنظرائهم في القطاع المام ، ويعبارة اخرى مان تحديد القرار الجمهوري رقم ١١٨ السنة ١٩٥٧ المشار اليه لكل منة من منتى بدل التفسرغ أنها يرتبط بشاغلي منات وظيفية معينة يحيث لا يتأتى مصل اللبلغ النعدى للبدل عن الدرجات أو الغنات المالية التي يستجق عيها البدل بهذا المبلغ . ويترتب على ذلك عدم جواز تقرير ذلك البدل المهندسين بالقطاع المسلم الشاغائين لفنات تجاوز أعلى الفثات التي يجوز أن يتقاضى شاغلوها بدل تَفْرَغُ طَيْقًا لَأَحْكُمُ الْقُرْآرِ ٱلجمهوري المشار الله وهي مَنْهُ مسدير علم .. أما سلطة مجلس الاذارة في تحديد شروط وأوضاع منح بدل التفسرغ

للمهندسين في القطاع العام ، عنصرف التي الطروف التي يؤدى فيها العمل الذي يمنح البدل للقائم به ، وذلك لان مجال المسلواة بين العاملين المدنيين بدولة والعاملين بشركسات القطاع العام هو في تباثل الفلت المصددة للدلات المهنية وليس في شروط واوضاع منح هذه الدلات المهنية وليس في شروط واوضاع منح هذه الدلات المتركة بن شركات القطاع ان يترك الحرية في تحديد هذه اشروط اعلى ذلك غانه يجسور لمجلس الإدارة المختص أن يخرج على تاعدة عدم جواز الجمع بين بسدل التفرغ ويبن الإجور الإضافة وهي القاعدة عدم جواز الجمع بين بسدل التفرغ وحدهم طبقتا المادة وهي القاعدة المؤرفة بالنسبة للعاملسين في الدوائة وحدهم طبقتا المادة (٣) من القرار الجمهوري رقم ١٦٨٨ لسسنة ١٩٥٧ المشار اليه باعتبار أن ذلك يدخل في منهوم الشروط والأوضاع الخاصة بمنح البدل ، والتي ينفرد يتتديرها مجلس الادارة المختص متحررا في ذلك بينو الديرة المدلسي قسري علي العاملين في الدولة .

من لجل ذلك انتهت الجمعية العمومية الى عدم اسحتاق الهندسين . بشركات القطاع العام الشباغلين لوظائف الادارة العليا التى تعلو عئة مدير عام بدل التمرغ ، ويتعين اسسترداد ما تم صرغه بالمخالفة لذلك .

( نتوی ۹۶ه بتاریخ ۲۰/۱۰/۱۰) .

قاعدة رقم ( ١٣٢ )

البسطاة

قرار رئيس الجمهورية رقم١٦٧ فسنة ١٩٥٧بينع بعل تفرغ فلههندسين س منع البدل يقتصر على المهندسين الذين يشغطون احسدى الدرجسات من السامة الى الاولى سروطافة استلا في الجامعة تجاوز نلك الدرجسات س نتيجة ذلك عدم استجفاق شاغلى هذه الوظيفة للبدل الذكور .

#### ملخص الفتسوى : ...

ان الحدة الثانية من التأتون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ في شان بدل تفرغ للهندسين تفسى على انه ٥ يجوز بقاول من رئيس الجمهورية منح بدل تعرغ المهندسين وذلك للطاواتف وبالشروط والفائد التي ينص عليها القزار ٤ وتنفيذا لهذه المادة ٤ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ ينم بعد المنزغ للهندسين و ونصت المادة الاولى منه على ان « ينح بدل تفرغ للهندسين الحائزان على لقب مهندس بالتطليق تنص المادة الثاثلة من التأثون رقم ٨١ المسنة ١٩٤٦ ( بالشساء نقسابة المهن الهندسين وان يكونوا شاغلين لوطائف مندسية مخصصة في الميزانية بالمتدين وان يكونوا شاغلين لوطائف مندسية مخصصة في الميزانية بالمتدين وان يكونوا شاغلين لوطائف بأعمال هندسية بحثة أو تألين بالتدايم الهندسي « كيا نصت المادة الثانية من نلك القرار على أن ٥ ينح البدار الهندار الدي المادر المادر الهندار الهندار المادر الهندار المادر الهندار المادر المادر الهندار المادر المادر المادر المادر المادر المادر المادر المادر الهندي المنافذات الآتية و المادر المادر

٩ جنيه شهريا لمهندس العرجات السادسة والخابسة والرابعة
 الفائقة .

۱۱ جنيه شهريا لمهندس الدرجات الثانية والاولى ومدير عام .
 « ويحرم بن هذا البدل كل بن يعبل في الخارج »

ومن حيث أنه يبين من هذه النصوص أن منح بدل التعرغ للمهندسين منوط بأن يكون المهندس شاغلا لاحدى الدرجات المشار اليها في ذلك القرار )
وهمى الدرجات من السادسة لمى مدير عام طبقا لاحكام القتون رقم ١٠٠
لسنة ١٩٥١ بشان نظام موظفى الدولة ( وقد أسبحت تقلبل الدرجات من السابمة الى الاولى عليقا لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ باصد الرقم لمن نظام العاملين المدنين فالدولة ثم ما يمادلها من الفئات المالية المقابلة لها بليسا لاحكام القانون الله المسادر بالقساف رئم ٨٥ لسنة ١٩٧١ ) أما العربية أو الفئات المقبة الاعلى من ذلك فلسم يقترر لشاغليها بدل تفرغ طبقا لاحكام القرار الجمهوري رقم ١٦٨ لسسنة بالمكون الشكر الجمهوري رقم ١٦٨ لسسنة

وَيُن حَدِيدُ الله بِاللِّبُاءُ عَلَى مَا تَقَدّم ؛ مَان مَنح بـ دل الشَّـرِ عَ النَّسَا يَعْصُو عَلَى المَعْدُسِينِ الذِّينَ يَسْعَلُونَ وَطْلِقَةً ذَاتَ دَرِجَةً مِن الدَّرِجَاتَ لُو الفئات الماتية المشار اليها ؛ عبن كان معينا في احدى هذه الدرجسات أو الفئات استحق البدل المذكور ؛ وبن لم يكن شاغلا لاحداها لا يستمق هذا المسدل .

ومن حيث ان وظيفة استاذ في الجامعة مترر لها طبقا لاحكام القانون رقم ٩٩ أسنة ١٩٧٧ بشأن تنظيم الجامعات الفئة المالية ١٩٠٠ .. ١٩٠٠ جنيه سنويا ، مجاوزة بذلك الدرجات أو ألفئك المترر لها بدل تفرغ طبقا لأتحكم ألقرار الجمهوري رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه ، وهو الحسد الذي يقب عند درجة مكير علم طبقا لاحكام القانون .

من أجل ذلك انتهت الجمعية المعومية الى عدم استحقاق شساغلى وظيفة أستاذ في كليات الهندسين وظيفة أستاذ في كليات الهندسة بالجامعة ، لبدل لتغرغ القرر للمهندسين أطبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ المشار الله ، وذلك اعتبار من التاريخ الذي اصبحت عيه وظيفة استاذ بالجامعة تعادل درجة وكيل وزارة و

( نتوی ۹۲ فی ۲۰/۱۰/۱۰)

قاعدة رقم ( ۱۹۳ )

: المسجا

قرار رئيس الجمهورية رقم ٦١٨ اسفة ١٩٥٧ في شان ينح بدل تفرغ المهندسين سد تخبيره مهندس الرى في الجمع بين بسدل التفتيش ويستدل التخصص إلى منحهم بدل التفرغ الكليل وحده سد انتهاء حق الخيار ألقسرر الهؤلاء المهندسين بحضى مدته أو باستعماله سد عدم جواز المدول عن الرقبة التي يبديها المهندس سواء قبل انقضاء المدة المجددة أو بعسد انتفسائها سد لا يفير من هذا النظر الاستداد الى قيام الاختيار على فهم خاطىء بنسه

#### ملخص الفتسوى :

تقص المادة الثالثة من قرار رئيس الجمهورية رقم 118 لسنة 1907 في شأن منح جدل تفرغ للمهندسين على أنه « لا يجهوز الجمع بين بسدل التعزغ وبين بدل التعييس أو المكافأة عن ساعات العمل الانسانية » وجه ذلك بجوز لمهندسي الرى الوجودين حاليا في الخمية أن يختاروا خلال ثلاث سنوات من تاريخ العمل بهذا القرار الجمع بين بدل التعييس وبدل التخصص طبقا للعواحد المهمول بها الان بشأن القصم عن هذا البدل أو منحم بدل المنصوص عليه في المادة المثنية وحده كاملا ».

ويخاص من هذا النص ان حق الخيار المترب المهتدى الرى ينتهى المرى ينتهى بالترب الإجبورى الرى ينتهى بالترب الإجبورى المتحدد التحدد المتحدد المتحد

ولا يغير من ذلك أن يبنى مهندس الرى عدوله على أن المتباره تام على غهم خاطىء منه للقانون في شأن مدى الخصم من بديل التخصص 3 وأنه لو كل الفهم السخيح لذلك الذى انسهى الله راى الجسسة المستوية المستوية المستوية المستوية المستوية المستوية المستوية ما طلب عند استعماله أياه أول مرة ، ذاسك لأن رأى الجمسية المهومية أنها يكشف من حكم القانون القائم بأعباره الخكم الصحيح من وتت العمل بالقانون الذي تم الاختيار في ظله ، فالجمعية العمومية لا تضيف برايها حكما المقانون وبالتالى بكون الاختيار تد تم في ظل تواعد لم يعدل منها. الى غيرها وإذا كاتت هذه القواعدد تد تعرضت لبحث لوضح صححة تقسسيرها غان ظلك لا يؤثر في سلابة الاختيار والزابه لصاحبه ، وليس بن شأن التقسير السليم لقواعد اعلقه الفلاء أن يضيف حكما جديدا للهادة الثاثمة من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٨٨ لسحة ١٩٥٧ بحيث يكون للمهندس أن يعدل عن اختياره خلافا لما يبين من وأضح سياق تلك المسادة ،

ولا وجه نقياس هذه الحالة على ما ارتاته الجمعية العمومية بجاستها النحقة في ٥ من يونية سنة ١٦٥ في شائ تحديد مبعاد الاختبار النصوص عليه في المادة الثانية من التاتور رقم ١٦٥ لسنة ١٩٦١ المانونين السنين السنين المانونين السنين يشتفاون بالتدريس ، واعتبار هذا المبعد من المانونين بنتوى الجمعية العمومية التي انتهت الى عدم جواز استغلل المانونين بنتوى التيم الدته التاثية ، لا وجه لهذا التيماس لا الابر في حالة المانونين قد طبع بالشك والفيوض بالنسبة الى مسدى لان الابر في حالة المانونين قد طبع بالشك والفيوض بالنسبة الى مسدى اعتبار المانونية وظيئة في تطبيق ذلك المانونية ومن وتت صدوره حتى حسم الابر بفتوى الجمعية العمومية ، وقبل ذلك ثار الجنل عبيتا في هذا الشائل حتى ليجوز القول بأن تنفيذ هذا القائون على المال في شأن مهندى على تقسير الحال في شأن مهندى الراس من الحال في شأن مهندى الجورية وقم ١٦٨ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه لا يعنوره اى ظل من الشسك ، نهم مقحموده ومن ثم الا يصورة التول بأن تطبية يتوقف على تقسيم

إذى انتهى الراى ألى أن حق الخيار المترر المندسى الرى في المسادة الثالثة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٨ لسنة ١٩٥٧ بمنح بدل التفرغ للمهندسين ينتهمي بعضي مدة الخيار أو ياستممال هذا الدق ، ولا يجوز بعد ذلك أعادة الاختيار بعد نتهاء الحق فيه بانقضاء مدته .

( تَتُوى ١٤٠٧ ق ٥٥/١١/١٢١)

#### . قاعدة رقم ( ۱۹۶ )

#### المسجدان

المستفاد من نص المادة الأولى من الرار رئيس الوزراء رقسم ١٨٦ لسنة ١٩٧٧ بشسان منح بسدل نفسوغ للمهندسسين أن شراوط منح هذا البدل هي :

١ - الحصول على لقب مهندس طبقا لقانون نقابة المندسون .

٢ - أن يكون العامل مشتقلا بصفة معلية باعمال هندسية ،

" ان يكون شاغلا اوظيفة هندسية مخصصة ف البزانية ... تخلف أحد هذه الشروط ... اثره ... عدم استحقاق هذا البدل .

#### طخص الفتوى:

أن قرآد رئيس مجلس الوزراء رقم ١٨٦ أنسنة ١٩٧٧ نشان مئع بدل النرغ للمهندسين ينص في ماحته الاولى على أن « يبنح بدل النترغ المهندسين أمضاء نتاية المهندسين بشرط أن يكونوا شاغلين لوظائف هندسية مخصصة في المراثبة لمهندسين ، وأن يكونوا مستغلين بصفة غطبة بأعبال هندسسية وحته أو تائمين بالتعليم المهندسين » .

كما أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧. بمنح بدل تفرغ للمهندسين كان يشرط لمنح بدل التفراغ ذات الشروط الوآردة في قرار مجلس · · الوزراء وبذات عباراته .

و مقاد ذلك أن شروط منح بدل التفرغ القرر المهندسين هي العصول ملى لقب مهندس طبقا لتانون نقابة "لهن الهندسية وأن يكون العالم بشدغلا بصنة غطية باعمال هندسية وشناغلا لوظيفة هندسية مخصصة في الميزةانية لهندس غلا يكمى لاستحتاق هذا البدل أن يكون الهندس مقيد بالثقابة وقائما بعل هندسي بل يأزم فوق ذلك آدراج وظيفة هندسية مخصصة لمهندس في ميزانية الجهة اللعين بها ب

ولما كانت ميزانية هيئة الاستعالهات قد خلت من مثل هذه الوظيفة فنان المهندسين العروضة حالتهما لا يستحقان بدل تغرغ .

لذلك انتهت الحيمية المبومية لقسمى الفتوى والشريع الى عسسدم استحقاق المهندسين / ..... لبدل التفرغ .

( نتوی ۱۱۷۹ ق ۱۲/۸۲)

قاعُدة رقم ( ١٦٥ )

المسجاة

تعويض الاختصاص ب المستغيدون بنه ب هم المندسون المذكورون في المادة ٢٧ من الرسوم التشريعي رقم ٨٥ السفة ١٩٤٧ المضمن مسلاك وزارة الاشغال وبالواصلات على سبيل المحصر ٤ المينون بوزارة الاشغال المالية والمواصلات ساضافة فقرة جديدة الى هذه الملاة بالقانون رقم ١٤٠ السفة ١٩٥٨ برغع نسبة المحد الاقصى الهذا التخصص سد لا تعنى تعبيبيم منحه لفي المستميدين المكتوليين ٠

# ملخص الحكم :

ان المادة ٧٦ من المرسوم التشريعي رقم ٨٥ لمسنة ١٩٤٧ المتضمن ملاك وزارة الاشخال والمواصلات > والتي تجيز منح تعويض اختصاص ، أنما تعتى الاشخاص الذين نكرتهم وهم المهندسمون المميسسفون في وزارة الاشخال الماية والمواصلات واذا كان القانون رقم ١٤٠ لمسنة ١٩٥٨ نصال غفرة جديدة الى آلمرسوم التشريعي رقم ٨٥ لمسنة ١٩٤٧ نصما الاتى «على أن يكون تعويض الاختصاص بحد أقصى قدره ٧٥ من الراتب غير الصافي

المهندسين والمعماريين والجيولوجيين حاملى الشهادات ألطبا المبنين في ملاكات الادارات والمؤسسات العلبة وفقا لإحكام تانون ألوظنين الاساسى وجدول التمادل المرفق به . ولا يدخل هذا التعويض في حساب ألحد الاقصى التعويضات المنصوص عليها في المرسوم الاشعريمي رقم ١٥ المسؤرخ ٥ من اكتبار سنة ١٩٥٣ » .

لمن هذه الفقرة أذ استهلت مقديتها بعبارة « على أن يكون تعديش الاختصاص » فهى تشير إلى أن الشرع أنها عنى بها فقط التعويض الذى تررح فلمهندسين الوارد ذكرهم على سبيل ألحصر في المرسوم التشريعي رقم من المسند ١٩٤٧ سالف الذكر ، ولا يؤثر في ذلك ما جاء نبها من الإسسارة الى المهندسين المسينين في ملاكات الادارات والمؤسسات ألماية ونقا لاحكام فينون الموطنين الاساسي ، لان المقصود من اضافة هذه ألفقرة هو رفسع الحد الاقصى لتعويض الاختصاص الى ٧٥٪ بالنسبة لاولئك الذين تسسرر النشريعي هذا التعويض لهم وهم طوائف المهندسين المعينسين في ملاكات ادارات وزارة الاشعال والمواصلات والمؤسسات الماية التابعة لها ورو اراد اللشرع اضافة طائفة جديدة لما أموزه النص على ذلك .

( طعن ١١٣ لسنة ٢ ق - جاسة ١١٥/١١٢١ )

· قاعدة رقم (١٦٦٠ )

## المسيدان

نمويض الاختصاص ــ المستفيدون منه ــ نص المسادة الاولى من المسادة الاولى من المسادة الاولى من المشادن يقم ٧٦ لسنة ١٩٥٩ على تمييم الأفادة بن هذا التمسويض على المنتصدين غير الزراعيين في جميع المسات والادارات العابة في الدواــة ـــ عصر المائدة المائدسين المينين وفقـــا لاحكله بــ يفهر منه عدم استفادة المهندسين المينين ، قبل الممل به ٠٠٠

# ملقص الحكم:

ان القانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٥١ قد اشار في ديباجته الى قانسبون الموظفين الاساسي ثم أوردت بادته الاولى عبارة تفيسد سريان تعسويض الاختصاص على المهنسين غير الزراعيين في جميع المؤسسات والادارات الاختصاص على المهنسين فير الزراعيين في جميع المؤسسات والادارات المامة في المولة ، ومن ثم تكون عبارة النص ودلالة ديباجسة القاسسون في تعبيه وعدم قصره على طوائف من المهنسين دون غيرهسم ولكن مع ذلك ، غان المادة ٢ من القانون الاخير قصرت الفائدة منه على لهذا القانون الربيانيين وفقا لاحكام هذا المقانون سويفهم منها أذن أنسه ليس للهذا القانون اثر مباشر يستغيد منه المهندسون الذين عينوا قبلصدوره وآية القائدة على سرياته على المهندسين القائمين هاليا بالعمل ، نصني بالمادة على سرياته على المهندسين القائمين هاليا بالعمل في ادارات أو مؤسسات غير تابعة لمانون المؤسسا موظفى الموطفى الاختصاص موظفى الدولة واللذين راتبم يقل ولو كان يسرى باثر مباشر على كافسسة المهندسين لما ورد هذا المقانون ، ولو كان يسرى باثر مباشر على كافسسة

( طعن ۱۱۳ لسنة ۲ ق - جلسة ١٥/٥/١٩١ )

قاعدة رقم ( ۱۹۷ )

البيدا:

تعويض الاختصاص به تقريره به المرسوم التشريعي رقب مه السنفادة السنفادة والمواصلات به استفادة مهندسو مرفق معين من احكام هذا المرسوم التشريعي به يكون تشريع خاص بعد سريان احكام عليهم به تهاتل مراكز المهندسين في المرافق المختلفة غير حد في هذا الشان ،

ملخص الحكم :

باستمراض التشريعات المختلفة لتعويض الإختصاص يتبين منها أن اللشرع كلما استسعر حاجة مرفق معين الى عدد أكبر من المندسسين ،

سارع ... تشجيعا على الالتحاق به ... الى أصدار تشريع خاص بهد حكسم الرسوم التشريعي رقم ٨٥ لسنة ١٩٤٧ على مهندسي هذا الرفق ، كماشعل بالنسبة المهندسين أعضاء هيئة التدريس بكلية الهندسة ( الرسوم التشريعي رقم ١٤٤ الصادر في ٢٨ من قبراير سفة ١٩٥٢ ) ، وبالنسبة لهندسى وزارة المناعة والانباء الاتصادى والاصلاح الزراعي ومؤسسة الشاريع لكبرى ، مها يقبد أن تقرير تعويض الاختصاص مربتط بحاجسة الرفق وليس مرتبطا بومث اللوظف مُهندسا ، ومن ثم تبدو الحجة القائلة بوجوب تماثل مراكز المهندسسين مهما اختلفت الجهاث التي يعملون فيسها حجة داحضة وتفاير تهاما قصد الشارع من تقريره هذا التعويض في جهة دون أخرى؛ اذ لايبكن مع القول بها سد هاجة الرآفق بالمندسيين هيث مكون العمل فيه أكثر أرهامًا من غيره ، أذ يستوى لدى المهندسين العمل في الى مرفق آهر ما دام أنه يستحق تعويض الاهتصاص في الحالتين وبالتالي . يصبح الاقبال على العمل بالرائق العامة غير قائم على حاجة الرائق وفي ذلك ما يهدد بعضها بالتوقف ، وقد بكون ألرفق حيويا وفي هذا ما بضسيم المسالم العام وهو ما قعمد الشارع ألى تلاقيه بتقريره تعويض الاختصاص في مرغق دون آخره ،

( طعن ۱۱۳ لسنة ۲ ق -- جلسة ١١٥/١/١١ )

# القصسل المستأبع

\_\_\_\_\_

# بسدل تبلسیل قاعدة رقم ( ۱۹۸ )

#### البسيدا :

- أن بدل التبثيل مقرر الواجهة ما تنطلبه الوظيفة من نفقات تقتضيها ضرورة ظهور من يشنفلها بالمظهر الاجتماعي اللائق بها - يشترط قيـام المال نفاذ باعباء الوظيفة للحصول على بدل التبثيل القوز لها - حرمان المال الوقد في اجازة دراسية بعرتب من بدل التبثيل .

## ملخص الفتوى:

ان السيد / ..... مدير عام الشئون آلمالية والادارية بالمؤسسة منح اجنازة دراسية بمرتب لمدة سنتين الى ثلاث سنوات للحصسول على شهادة الدكتوراه في ادارة الاعمال وذلك على المتحة المقسدية من دول.... يوغوسالايا / وقد قايمت المؤسسة بصرف مرتبه ابتداء من تاريخ مسفره في ١٩٧٠/٥/٢٣ عدا بدل التبئيل المقرر لوظيفته وذلك على اساس ان أعمال خلال الاجازة الدراسية تنقطع صلته باللوظيفة وبالتالي لا يستحق بعد النبئيل باعتبار أن هذا البدل بقرر لمواجهة الاعباء والنسفتات التي يتبدها أشمال في سبيل الظهور بالمظهر الملاقية وبقتضى ذلك أن بدل التبئيل لا يستحق للعامل الا عند قيام سببه وهو ضرورة قيام العامل فعلا باعمال الا بالمنافقة المؤسسة أن ثهترايا يقول بجواز صرف بدل التبئيل المامل الناء فقرة الإجازة الدراسية أذا كان موضوع ... اندراسة وفي....ق السلم ويتعلق بصميم العمل الذي يمارسه ، ولذا تستطلع المؤسسة الراي أنبي التراسية أن تبديل المامل المنابق ومجوز عرف بدل التبئيل للعامل المنابق الإجازة الدراسية التي ينحت له .

ومن حيث أن لائحة نظام العالمين بالقطاع العام انصادرة بترار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ تنص في المدة ٢٧ منها على انه اليجوز ايناد العالمين في بعثات أو منع دراسيسة بناء على ترسسيح رئيس مجلس الادارة ومنا القواعد والنظم المعمول بها في شأن العالمين المندين بالدولة كما يجوز منحهم وفقا للقواعد المذكورة اجازات دراسية ١٠٠٠ الغي وتنص المادة ١٨ من القسادة ١٨ من القسادة ١٩٦١ بتنظيم شسئون البعثات والاجازات الدراسية التي تعنح للموظف بناء على طلبسه الشروط الاتيسة: ١٠٠٠ ب من ب من د ب أن تكون الجهة التي يتبعها الموظف في عاجة ملسة الى نوع الدراسة التي يقوم به اوان تكون هذه الدراسة ذات

ومن حيث أن بدل التهثيل مقرر لواجهة ما تنطلبه الوظيفة من نفقات تقتضيها ضرورة ظهور من بشمغلها بالمظهر الاجتماعى اللائق بها ولذا نهو يدور وجودا وعدما مع القيلم المعطى باعباء الوظيفة وعدم القيام بها .

ومن حيث أن العامل الموفد في أجازة دراسية بمرتب وأن لم تنقطع صلته بوظيفته ويمتبر شاغلا لها مدة الإجازة ، الا أنه لا يقوم باعبائها فعلا ولذا يفتفي موجب استحقاته بدل التبثيل المقرر لوظيفته .

ومن حيث أنه لا يغير مها تقدم وجود صلة وثيقة بين عبل الوظيفسة وبنون الدراسة الموفد من أجلها العامل ، ذاك أن هذه الصلة الرثيقة بجب نو فرها كشرط لمنح الإجازة الدراسية بغض النظر عن كوفها بمرتب أو بغير مرتب وبقا لنص الفترة د من المادة ١٨ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ المشار اليه وإذا كانت ألصلة الذكورة لا ترجب استحقاق بدل النشيل .

ومن حيث أنه لا يجوز تياس بدل التغيل على بدل التغرغ المسرر للمهندسين لأمها يختلفان فيطبعتها ودولهى تتريرهما وبدل التغرغ المترا المهندسين بدل مهتى يفح العالم صاحب المهنة نظير تغرغه لعمل الوظيفة وحراته من مزاولة مهنته خارج الوظيفة وهذا الاعتبار لا يتخاف بايفالها العالم في أحيازة دراسية بمرتب أما بدل التغيل فهو تعويض للعمالما عن التكاليف التي يتتضيها ظهوره بالمظهر اللاتق بالوظيفة ولذا يرتبط استحتاق هذا البدل بالقيام العملى بأعباء الوظيفة ارتباط السبب بالمسبب .

لهذا اتنهى راى الجمعية العمومية الى أن العسامل الموقد في اجازة دراسية بمرتب لا يستحق بدل التمثيل المقرر لوظيفته .

( نتوی ۵۰۰ فی ۲۸/۱/۱۷۱ )

# قاعدة رقم ( ۱۲۹ )

#### السيدا:

المكبة من تقرير بدل التبثيل لبعض الوظائف ... استحقاق الوظف الذي يقوم باعباء وظيفة وقرر نها بدل تبثيل لهذا البدل سواء لكان معينا بها اصلا او يشغلها بطريق القدب ... مثال : بالنسبة لندب مدير عام الصرف لوظيفة مدير عام مصلحة المساحة القرر فها بدل تمثيل .

## ملخص الفتوى:

بدار البحث نبيا أذا كان بدل التبثيل القرر لاحدى الوطائف ، يستحق للقائم بأعبالها ، يستوى في ذلك أن يقوم بها أصيل في الوظيفة أو منتسدب لها ، أم أن هذا البدل لا يستحق الا للأصلى ، سواء أكان عانها بأعهها الوظيفة الحرى . الوظيفة المحرر لها هذا البدل أم كان منتدبا لوظيفة أخرى .

وتعرير بدل التمثيل يقصد به مواجهة ما تنطلبه الوظيفة بحسب وضعها وواجباتها من ننقات تقتيضيها ضرورة ظهور من يشخلها بالمظهسر الإجتماعي اللائق بها ، ومتى كان الامر كذلك وكانت هذه هي الحكمة التي تغياها المشرع من تقرير بدل التمثيل ، فائه يتعين التعويل عليها في تحديد مدي استحقاقه للموظف متى ندب الي وظيفة مقرر لها مثل هذا البدل ، ولا شك إنه وهو يقوم بواجباتها ويؤدي اعمالها يكون في مركز من حيث وتقع الاشياء لا يختلف في كثير او تليل عن مركز من كان شاغلا للوظيفة بطريق التعيين ، وتتوافر في حكمة استحقاق هذا البدل ونزولا على هستذا المنطق وللحكمة ذاتها اذا كان الاصيل في الوظيفة مندوبا لحمل آخر ، فائه

لا يستحق هذا البعل ويخلص مها تقدم أن الحكية التى دعت الى تقرير بدل النبئيل توجب مرفه الموظف متى نعب الى وظيفة مقرر لها هذا البسسدل وتنضى أن يحزم منه من ينعب من مثل هذه الوظيفة الى وظيفة الحرى غير مترر لها بدل تبثيل وتغريما على ذلك عان بدل التبثيل المترر لدير عام مصاحة المساحة ، لا يستحق الا للمهندس . . . . . الذى تام باعباء هذه الوظيفة وباشر واجباتها طوال بدة نعبه اليها .

ولا ينال من هذه النتيجة ، ما قضت به المادة ٢٧ من اللائحة المالية للبيزانية والحسابات ، من تحيل المسلحة المنتدب منها الوظف بماهيت طوال مترة نديه ، ذلك أن هذه القاعدة تضرف الى الماهية الاصلية ، دون المرابق المرابق على أغراض الوظيفة ، يؤيد ذلك أن اللة من التابقة من ذات المادة تد استثنت من التاعدة المذكورة بدل السغر وهمباريك الانتقال متضب بأن يخصم بها على حساب المسلحة المنتدب الها الموظف ، ولا شلك أن هذا الاستثناء هو الواجب التطبيق بالنسبة الى بدل التبشل ، الذ يدخل في مفهوم البالغ المتررة الاغراض الوظيفة وهذا النظر هو الذي المنتدب به الملائحة المالية ، منصب صراحة في المادة ، ٢ منها على أن بدل الديمل يعتبر من المبالغ المضرف على اغراض الوظيفة ، وسارت بينه وبين يركب الانتقال المناب وبدل السغر ، غيها تضمنته من حكم .

( نتوی ۲۵۷ فی ۱۹۹۳/۱)

# ةاعدة رقم (١٧٠٠·)·

## المِسسدا :

عدم احقية المتنب الى جهة اخرى فى نقاضى بدل تبغيـــل متى كانت الشيئة المتنب لهم كانت الشيئة المتنب المتنب بستحق فى هذه الحالة ما يمسادل بدل التبدل المتنب بستحق فى هذه الحالة ما يمسادل بدل التبدل الذى كان يتقاضاه قبل النب كمكافأة عن هذا الندب ــ أساس ذلك التبغيل الذى كان يتقاضاه قبل النب كمكافأة عن هذا الندب ــ أساس ذلك ـــ الا يضار العامل نتيجة النبه بخفض مستحقاته المالية .

## ملخص الفتوي:

ان قرار مجلس الشعب الصادر في ٦ من يولية سنة ١٩٧٥ بالأحسة المالمين بالجهاز المركزى لامحاسبات ينص في المسادة ٢٨٥ على انه (مع مراعاة احكام القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ والقوانين المعدلة له يمسم المالمين بالحجاز الدلات الاتمة :

اولا : بدل نبثيل لشاغلى الوظائف الرئيسية بالجهاز حسب مستوى كل منهم ويمنح بقرار من رئيس الجهاز ٠٠٠٠ ) •

ولما كانت الوظيفة التى يشغلها المنتدب المعروضة حالته بالجهاز مقررا لهما بدل تميل ، وكان قد ندب العمل بوزارة الاوقاف للقيام باعباء وطيفسة غير محرجة بموازنة الوزارة وغير مقرر لها بدل تمني—ل يمكون قرار وزير الها بدل تمني—ل يمكون قرار وزير الها بدل تمني—ل الميكون قرار وزير منه اعتبادات مالية للسرف منها ، وأد كان السكرتير العام السابق يتقاضى بدل التمثيل المقرر للنائب الوزير باعتباره معينا في هذه الوظيفة وكانت القابدة العالمة تقضى بالا يضار المهال تنبحة لندبه بخض مستحقاته المالية غان القرار الصادر من وزير الإرقاف بهنده بدل التعلق المقرر لوظيفة السكرتير الصالم المجلس الاعلى المنطق الأسلون الاسليمية وقد انطوى على عناصر قرار سليم بمكن حمله على انه لمحاسبات من بدل تمثيل بالإضافة الى ما منحه القرار من مكاناة الحرى .

وتبعة لذلك قان المنتدب بستحق ما يعادل بدل التبثيه الذي كان يتقاضاه قبل ندبه من الجهاز كمكافأة عن ندبه .

اذلك اتهتت الجمعية العمومية اقسمى الفنوى والتشريع الى احتيسة السيد / ، ، ، ، ، في تقاضى ما يعادل بدل التبثيل الذي كان يعنع له أبان عمله في وظينته بالجهاز المركزي للهحاسبات كجزء من المكافأة المبنوهة له بقابل ندبه طول الوتت للعمل بوزارة الاوقاف ،

( نتوی ۲۷۵ فی ۵/۲/۱۸۸۲ )

## قاعدة رقم ( 171 )

## : المسماء

استحقاق العابل بدل النهيل المقرر الاوطيقة الذاء مدة نديه المسلم بعملها شريطة أن يكون نديه لها نديا كابلا ب التدب الكابل يعتلى متعققا في حالة تخويل العامل المتحب ذات الاعباء والمسلاحية التي يخولها الاسفل الاصلي الاوطيقة هيد لا ينائل من هذا أن يكون القيام بهذا المهل علاية على عمال الوطيقة الاصلية طالما أنه لم ينتقص في شيء من صورة القدب الكابل الوطيقة الاصلية طالما أنه لم ينتقص في شيء من صورة القدب الكابل الوطيقة الاصلية طالما أنه لم ينتقص في شيء من صورة القدب الكابل الوطيقة الاصلية طالما أنه لم ينتقص في شيء من صورة القدب الكابل الوطيقة الاصلية على المسلم ال

#### ملخص المتوى :

ومن حيث أن ندب السيد المهندس / . . . لنقيلم بأعباء وظينة رئيس مجلس ادارة المؤسسةالحرية العابة لاستصلاحالاراشي بالترار الوزارىرةم ٣١٧ لسنة ١٩٧٠ عن القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٦ بأصدر قانون المؤسسات العابة وشركات القطاع العام الذي كان ساريسا في ذلك الحسين ونصبها بجرى على « في حالسة فيله رئيس مجلس ادارة المؤسسة أو خلو منصبه يندب الوزير من يحل مجلس على « أن حالم مجلس ادارة المؤسسة أو خلو منصبه يندب الوزير من يحل مجله ؟ .

ومن حيث أن المادة الرابعة من ترار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ السند ١٩٦٥ في شأن تنظيم الدلات والإهور والمكاتبات الذي كان سلاري المفعول في هذه الاثناء ومعهولا به بالنسبة للخاصعين لنظام العاملين بالتطاع العام طبقا للهادة (٣٦) من هلذا النظام للمنات على أن «تكون اعارة الماملين أو نديم في الداخل الى وظيفة تباثل وظيفتهم الاسلية في الدرجات المالية . وفي هذه الحانة يتتافى العامل مرتبا يعادل اتبه في الوظيفة الاسلية .

ومنع ذلك بجوز أن تكون الاعارة أو اللدب الى وعليفة تعلو بدرجة واحدة درجة وظبينته الاصلية وفي هذه الحالة لا يجوز أن يترتب على الاعارة أو الندب زيادة في المرتب الاسابي للعامل تجاوز ١٠٪ منه وفي كلتا الحائين بعتح العامل المزايا المقررة الموظيفة المعار أو المتعب اليهة . ومن حيث أنه نزولا على القواعد غان العامل المنتدب بمنسج ألزايا المتررة الوظيفة المنتدب اليها باعتباره القائم بعملها والمصطلع بمسئوليانها بحكم شعلة لها وهو ما يصدق على حالة السيد المهندس المذكسور الذي اقتضت ضرورات سير المرفق الذي تقوم عليه المؤسسة وأهمية الوظيفة المنتدب للقيام باعبائها تخويله كانة سلطات واختصاصسات رئيس يجلس ادارة المؤسسة المصرية العابة لاستصلاح الاراشي وبهذه المشابة يستحتى سيامته بدل التعيل المعرف المناس بعملها ووهذا اللبيل بجب ويستوعب بطبيعة الحال بدل الدغيل المقرر لوظيفة حدير وهذا البدل يجب ويستوعب بطبيعة الحال بدل الدغيل المقرر لوظيفة حدير عام المؤسسة المذكورة يحيث يعتبع عليه الجيم بين هذين البطين .

ومن حيث أنه لا وجه لماقضة هذا النظر استداداً إلى يهنوى الجمعية المعومية الصادرة بجاستها المتعدة في ٥ من اكتوبر سنة ١٩٦٦ التي شرطت الاستحقاق بدل القبايل طبقا للهادة الرابعة من القدرار الجمهدوري وقم بتحقق بل المائة ١٩٦٦ سالله الذكر أن يكون النسب كالملاس فهذا المسام بتحقق في الحالة المائلة نظرا اللي أن ندب السيد المهندس المنكور قد خوله ما أقصح عنه القرار الوزاري وقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٧٠ المساس اليسه الذي ما أقصح عنه القرار الوزاري وقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٧٠ المساس اليسه الذي تضي بندب سيادته المقيام بأعمال رئيس مجلس أدارة المؤسسة وممارسة كانة سلمات واختصاصات رئيس مجلس الادارة . . ومن ثم صدر هذا الندب في صورته الكالمة وكان بمثابة الشمل الإحارة . . ومن ثم صدر هذا للمؤسسة إذ إن تيابه بهذا العمل علاوة على أعمال وظيفة دون أن ينال للمؤسسة إذ إن تيابه بهذا العمل الاخير لم ينتقص في شيء ما صورة المناس الإندب الكامل لوظيفة رئيس مجلس ادارة المؤسسة الذكورة ، وكل ذلك على خلاف حالات الندب في غير أوقات العمل الرسمية التي لا يتحقق فيهمنا على خلاف حالات الندب في غير أوقات العمل الرسمية التي لا يتحقق فيهمنا على المستحقق فيهمنا المستحقق في المستحقق فيهمنا المستحقق في المناط الاستحقق في المناط الاستحقاق المناط الاستحقاق في المناط الاستحقاق المناء المناط الاستحقاق المناط الاستحقاق السناء المناط الاستحقاق المناط الاستحقاق المناط الاستحقاق المناء المناط الاستحقاق المناط الاستحقاق المناء المناط الاستحقاق المناء المناط الاستحقاق المناط الاستحقاق المناط الاستحقاق المناء المناط الاستحقاق المناط الاستحقاق المناط الاستحقاق المناط الاستحقاق المناء المناط الاستحقاق المناء المناء

لهذا انتى راى الجمعية المهومية الى احتية السيد المهندس / ٠٠٠ في الحصول على بدل النبئيل المقرر لوظيفة رئيس مجلس ادارة المؤسسسة المصرية العامة لاستصلاح الاراشي سدون بدل النبئيل المقرر لوظيفة مدير عام المؤسسة سوئلك طوال مدة نديه القيام باعباء واختصاصات وظيفة رئيس مجلس الادارة .

( نتوی ۲۸۹ فی ۲۸/۱/۲۷۲ )

## قاعدة رقم ( ۱۷۲ )

## السيطا 🖫

المشرع في المقانونين رقمي ١٩٧١/٥٠ ١٩٧١/٥٠ قرر استحقاق بدل البيشيل ان يقويم باعباء الوظيفة في حالة خلوها بفض النظر عن وسيلة نوليه اعمالها سر بالمفايرة طقانون رقم ٢٤/١/١٠ الذي كان يستثرم لاستحقاق المملل هذا البدل شغل الوظيفة باهدى الطرق المقرية قانونا وكان من شان نلك عدم استحقاق المملل البدل في حالة الحقول القانوني سائر نلك بالحافظة لبدل التبئيل القسرر لوظيف المناد بالمحافظة لبدل التبئيل القسرر لوظيف المسكرتي المام المحدد فها درجة وبكل أول وزارة الناد غنزة خلوها باحالة شاغها المعاش خلال فترة توليه اعبالها بطويق العاول و

## بلخص القنوى :

أن المادة ٣١ من القانون رقم ٥٢ اسنة ١٩٧٥ بنظ ام الحكم المحلم المسلم ويضا بن يكون لكل محافظة سكرتير علم مساعد يعاون السكرتير المسلم ويحل بجله عند غيابة كما تضمنت ألمادة ٣٠ من التانون رقم ٩١ لسنة ١٩٧٩ ذات الحكم ، وأن آلمادة ٢١ من التانون رقم ٥٠ اسنة ١٩٨١ ذات الحكم ، وأن آلمادة ٢١ من التانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المنبين الدولة تضت باستحقاق بدل التهليل لن يقوم باعباء الوظيفة طبقا للاوضاع المقررة وتضيفت المادة ٢٢ من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ منظام العاملين المعنين بالدولة ذات الحكم . .

ولما كان المشرع في القانونين رقمي ٥٨ لسنة 1971 و ٧٧ لسنة ١٩٧٨ مساك الذكر قد قرر استحقاق بدل التيثيل لمن يقوم بأعباء الوظيفة في حالة خلوها بفض النظر عن وسيلة توليه أعهاتها ، غلم يشترط أن يكون شاغلا لها ، كيا كان عليه المحال في القانون رقم ٢٦ نسنة ١٩٦٤ ، الذي تضمن هذا الشرط في المادة ، ؟ مها كان يستلزم لاستحقاق العمل هذا البدل شمل الوظيفة بأحدى الطرق المقررة بالأضافة الى القيام بأعباتها ، وكان بن شأي خلال على على مادة الحلول القانوني ، الامر الذي تفي في ظل الدخل بالقاتونين رقمي ٨٥ لسنة ١٩٧١ و ٧٧ لسنة ١٩٧٨ المالة الم

واذ تنام السكرتير العام المساعد لحافظة الاسكندرية باعباء وظيفسة السكرتير العام المحدد لها درجة وكيل أول وزردة أثناء فترة خاوها باحالة شاغلها الاصلى الى المعاش فانه يستحق بدل التبديل المقرر لتلك الوظيفة خلال فترة توليه اعمانها بطريق الحلول .

لفلك انتهت الجبعية العبوبية لتسبى الموى والتشريع الى استحقاق بعل للتنول في الحلة الماثلة .

( نتوى ١٨٤٠ في ٢٠/٢/٢٨٨١ )

هاعدة رقم ( ۱۷۳ )

#### المسلما :

استحقاق بدل التينيل القرن الوظيفة خلال غترة باشرة اختصباص بطريق الحلول طبقا لنص المادة ٤٠ من قانون تظام العاملين المنبين بالدولة لرقة ٢٦ أسنة ١٩٦٤ ــ لايكنى في استحقاق بدل التبنيل مجرد قيام المؤخف باغسال وغليفة مبنة لينال ما هو مقرد تشاغلها من يدل بل يجب غضلا عن نلك أن يكون شاغلا لها الما بالتميين أو بما يعتبر بطابة التعيين كالسحب والاعارة ــ مقتضى ذلك أن مجرد الخلول في اختصاصات الوظيفة طبقا لنص في القانون لا يكسفى في تقرير استحقاق هذا الدل ــ مثال ــ عسدم في المنتخفى رئيس ادارة قضايا الحكومة بدل التبنيل المقرد لهذه الموظيفسة خلال غفرة مياشرته اختصاصاتها بطريق الحافيل طبقا لنص المادة (١٠) من قانون تنظيم ادارة قضايا الحكومة رقم ٥٧ اسنة ١٩٩٧ ــ المراد من قانون تنظيم ادارة قضايا الحكومة رقم ٥٧ اسنة ١٩٩٧ ــ المراد من قانون تنظيم ادارة قضايا الحكومة رقم ٥٧ اسنة ١٩٩٧ ــ المراد من قانون تنظيم ادارة قضايا الحكومة رقم ٥٧ اسنة ١٩٩٧ ــ المراد من قانون تنظيم ادارة قضايا الحكومة رقم ٥٧ اسنة ١٩٩٧ ــ المراد من قانون تنظيم ادارة قضايا الحكومة رقم ٥٧ اسنة ١٩٩٧ ــ المراد المراد

## مالخص الفتوى :

يبين من الاطلاع على النصوص التملقة بالموضوع والتي كانت مسارية خلال الفترة المشار اليها أن تاتون تنظيم ادارة قضايا الحكومة رقم ٧٥ لنسنة ١٩٦٣ ينص في مادته العاشرة على أن الإنسوب الرئيس عن الادارة في جميع صلاتها بالمسالح العامة والمفير ويكون له الاشراف على جميسم اعبالها وموظنها ، وفي غياب الرئيس ينوب عنه في جبيع الاختصاصات الاقدم من الوكلاء » وينص قانون نظام العساملين المنتين بالتولة رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٦ ، في مادته الاربعين على أنه «. لا يجوز صرف البدلات المقررة الا لشاغل الوظيفة المقرر لها الندل » .

ومن حيث أنه لا يكني في استحقاق بدل التبثيل وفقا لنمي اللدة . }
المشار اليها مجرد قيام الموظف بأعهال معينة لينال ما هو مقرر لشاغلها
من يدل ، بل يجب فضلا عن ذلك أن يكون شاغلا لها أما بالقميين أو بها
يعتبر بهئساء أقتصيين كالندب والاعارة ، ومن ثم غان مجرد الحسلول
في اختصاصات الوظيفة طبقا لنص ورد في القانون لا يكني في تقرير استحقاق
هذا السدل ، وهذا هو ما سبق أن جرى به المناء الجمعية العمومية في الحالات

ومن حيث أنه لا يغير من هذا النظر ما صدر به نص المادة (٢١) من المنافرة الله المنافرة الله المنافرة على المواتمة على المواتمة على المائرة المروضة .

 من لجل ذلك انتهت الجمعية العبومية الى أن السيد/ . . . . .
 لا يستحق بدل التبثيل المقرر لهذه الوظيفة خلال فترة مباشرته اختصاصاتها بطريق الحول بعد وفاة رئيس الادارة السابق .

( نتوی ۸۷ ق ۲/۲/۱۹۷۱ )

قاعدة رقم ( ۱۷۶ )

#### : 13----41

مناط استحقاق المابل لبدل القبشل وبعل الانتقال الثلبت هو شــفل الوظيفة المقرر لها البدل أو القيام باعبائها بــ صحور قرار وفقا اللوضياع المحددة في القانون وبالطريق الذي رسمه ضروري تقوافر شرط القبلم باعباء الوظيفة في البدل .
الوظيفة ــ عدم مراعاة ذلك ــ اثره عدم الاحقية في البدل .

- المارسة الفعلية الإعمال الوظيفة وممارسة الفتصاصاتها الدرسة المتصاصاتها الدرسة ورقية المرسة المتحاصاتها الدرسة ورقية المستحق الما يدل تحقيل ولو لم يشغلها بالاداة القانونية الساس ذلك ب تطبيق هـ

## بلخص الفتوي :

أن الملكم ال. من القسانون يقم ٥٨ اسنة ١٩٧١ بنظام المسابلين المنيين بالدولة تنسى على أنه "ليجوز لرئيس الخمهورية منح البدلات الآتية في الحدود وطبقا للقواعد المبيئة عرين كل منها .

١ — بدل تبثيل الوظائف الرئيسية وحدب بسنوى كل بنها على الا تتريد عن ١٠٠٠ من بداية ربط الفئة الوظيفيسة المقدر لها البدل ويصرف للشاغل الوظيفة المقرر لها وفي حالة خلوها يستحق ان يقوم باعبائها طبقا للأوضاع المقررة ولا يخصع هذا البدل الفحرائب ٬ ولقد حددت المارة (٥٠) من قدات القانون على انه \* يجوز بقراء من السلطة المختصة ندب المامل للقيام مؤتنا بعمل وظيفة الحزى في نفس مستواها اوفي وظيفة تعلوها مباشرة في نفس الوحدة الذي يعمل بها او في وحدة أخرى او في مؤسسة او وحدة المتصادية أذا كانت حاجة العمل في الوظيفة الاصلية تسمح بذلك ٬ وتكون مدة النب سنة تفاية للتجدد » .

وينص في الملاة ٢٢ على أنه « يجوز لرئيس الجمهورية منسسج بدل تبثيل أشاغلى الوظائف العليا بحسب مستوى كل منها وفقا للقواعد التي يتمتنها تقترار الذي يمتدره في هذا الثنان وذلك بحسد أتمنى ١٠٠٪ من بداية الإجراء المترد للوظيفة ويصرف هذا البدل لشاغل الوظيفة المقرر لها وفي حالة خلوها بعساعتها من يقوم بأعبائه ساولا يُقضع منشذا البدل السرائب ٠٠٠٠٠٠ » ... وتنص المادة (٥٦) من ذات التانون على أنه البجوز بترار من السناطة المختصة نعب العامل للقيام مؤققا بعمل وظيفة آخرى من نعس درجة وظيفته أو وظيفة تطوها مبشرة في نفس الوحدة التي يعمل بها أو في وحدة أخرى اذا كانت حاجة العمل في الوظيفة الإصلية تسمح بذلك . وتنظم اللائحة التنفيذية القواعد الخاصة بالنعب .

ويتمس المادة (ه)) من الملاتحة التنفيذية لهذا القساتون الصادرة بقرار لجنة شبئون الخدمة المدنية رقم ٢ اسمة ١٩٧٨ على أن فيكون ندب العالمل كل لو بعض الوقت لمدة لا تجاوز سنة واحدة ويجوز تجديدها منه... ».

ولقد أجازت الخادة (٢٥) من لائحة بدل السغر وبصاريف الانتسال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١١ لسنة ١٩٥٨ تعرير راتب انتقال ثابت لمتابلة بصروفات الانتقال الفعلية للموظفين الذين يشسخلون وظائف يستدعى القيام باعبالها المصلحية استعمال آحدى وسائل النقل استعمالا وبتكورا م

وحلمنا تلك النصوص أن المشرع سسواء في ظال السادون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ او في ظل القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ ناط اسستحقاق بدلي التبييل والانتقال المثابت بشغل الوظيفة المقرر لها البدل وفي حالة خاوها يستحق القائم باعبائها كل من البدلين اعبالا للنص الصريح المقرر لكسلم بنهها ٤ ولقد حدد المشرع طرق شغل الوطائف في المقانون رقم ٨٥ لسسنة ١٩٧١ بانها النصيين والقرتية والنقل وفي ذات الوقت أجاز شغل الوطائف بعربيق النعب كما حدد المقون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ بالمانة (١٢) غضم النحب ألى المرق التي عددها القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ في المادة (١٦) غضم النحب ألى الطرق التي عددها القانون رقم ٨٥ واذا كان المشرع قد ميز في صدد الشتراطة أداه أعبال الوطيفة الاستحقاق بدل التعلق بين شغلها والقيام باعبائها ؟ مائة لا يجوز أن ينهم من ذلك وهي شغل الوظيفة مين مخطفين الاداء اعبال الوظيفة بنزم الاحداها و وي شغل الوظيفة صدور قرار بالتعبين أو بالترقية أو بالنقل أو بالندب في حين لا ينزم ذلك للأخرى أي القيام بالاعباء ذلك لان تضميم العبال

ومبارستهم لاختصاصاتها والتزامهم بواجباتها لا يمكن أن يتم بترادته م فيكون لكل منهسم أن يختار الوظيف ألتى يتوم بأعياله المنافذ التي حددها المشرع لمبارست اختصاسات لايكون الا بأداة من لادوات التي حددها المشرع لمبارست اختصاسات الوظائف أي بترار يكون من شاقه تقاد الوظيفة وليس من شلك أن في هسذا النظر تطبيق للأصل أنعام الذي يتضى بأن يكون الوظف الوظيفة لا أن تكون الوظيفة الموظفة .

وتبعا لذك عان تعييز المشرع بين شغل الوظيفة والقيام بأعبائها الايعنى استبعاد الإداة القاتونية اللازمة لمهارسة اختصائه الوظيفة في حالة القيام بالأعباء أذ غاية ما في الامر أن المشرع قصد التاكيد على استحقاق بدل النهيل في الحالات التي يتهارس فيها اختصاصات الوظيفة على مسسبيل المالات التي مالية أي من غير طريق التعيين أو الترقيسة أو البنقل وذنك في جالات النعب الذي يتعده غيه العالم وقتا عن وظيفته الاملية التوم بصفة عارضة بأعباء وظيفة اخرى ، ومن ثم غانة يازم بتواهم المرحل التيلي بالعالم المشتعاق بدل التيليل صدور قرار وفقا للذي رستحتاق بدل التيليل صدور قرار وفقا للذي رسمه يخول العلل ذلك وعليه غليس كل تيام بأعباء الوظيفة يستنبع استحقاق بدلاتها،

ولما كان الندب طريق مؤتت لشغل الوظائف بآله جنبا عودة السليل الى وظائفة الإصلية غلن نهاينة عقع بتحقيق تلك العودة لأى سبب كان غكيا ينتهى بانتضاء الدة المحددة في قرار آئندب ينتهى ايضا بعودة شاغل الوظيفة الاصلى اليها بعد زورال العارض الذي منعه من معارسة اعمالها الوظيفة الاصلى اليها بعد زورال العارض الذي منعه من معارسة اعمالها ودي الى ندب غيره ليحل محله في معارسة تلك الإعبال ، وترتيبا على ذلك يكون ندب المحروشة حالته لوظيفة وكيل وزارة بهوجب القرار رقم ١٢ ساله المحلى المحروشة حالته لوظيفة وكيل وزارة بهوجب القرار رقم ١٢ ساله الإسلام المحروبة على المحلى المحروبة المحروبة المحلى المحروبة ال

اليهما وما صناحيه من قيابه بأعياء الوظيفة وممارسته لاختصاصلائها لذلك فاقه وأن كان عدم استحقاقه للبسطين يؤدى إلى الزابه برد ما تنفسه بفهها أبين هائين للفترتين فإن مهارسته القطبة الأعيال الوظيفة تنفىء التزايا مقابلا في فية الهيئة بتعويضه عما قدمه من ختيات وما نهض به من أعياء خلالهما وبذلك يتبخض الابر عن التزايين متقابلين أحدهما التزام بالرد من جانبه والآخر التزام بالتعويض من جانب الادارة وعليه يتعين اجراء المقاصة بين هنين الالتزامين نزولا على مقتضيات العدالة . ومن ثم لا يلتزم برد ما قبضه من البدلين عن الفترتين سالقين البيان .

اذلك آنتهت الجبغية الغبوبية القسمى الفتوى والتشريع الى عـدم استحقاق المعروضة هالته السـدلى التبثيل والانتـــال في الفترة من ١٩٧٨/١/١١٩ حتى ١٩٧٨/١٢/١٢ وفي الفتسرة من ١-٢-١٩٧٩ حتى ١٩٧٧/٦/٣٠ وعدم جواز استرداد ما صرف البه من هذين البدلين .

( نتوى ه٩٥ في ١٦/٥/١٨١ ) ...

تناعدة رقم ( ۱۷۵ )

## البسدا:

التفرقة بين التكليف بمل يدخل في الختصاص وظيفة الحركيوبين التعب للشعب للشعل تلك البرطيقة بـ القدب تنفصص به علاقة العامل المنتعب بوظيفة بـ القدب تنفصص به علاقة العامل المنتعب بوظيفة بسبل التأثيب الترتفيف الحرب التوظيفة الإصابية فلا يعبر ندرا المي وظيفة اخرى ـ تكليف احد العاملين بالاسراف على ادارة البحسوث والموابأت بالتجهاز المركزي للمحاسبات بالاتصافة الى عمله الاماسي كعدير والعيابات بالجهاز المركزي للمحاسبات بالاتصافة الى عمله الاماسي كعدير تقليف بدلى المواسية والقويفية لا يعتبر ندبا بـ مقتضى ذلك عدم استحقاقه بدلى المنبؤ التهاب الادارة المركزية استحقاقه بدلى المنبؤ والانتكان الادارة المركزية المنبؤ والمعليات طوال مدة هذا التكليف .

#### ملخص الفتوى:

ان ثبة غارقا ليس يخفى بين التكليف بعمل يدخل فى اختصاص وظيفة الخرى ، وبين التدب المسخل تاك الوظيفة اذ تنفصم بالندب علاقة المسامل المنتخب بوظيفته الاصلية على سبيل التاقيت وتتصل علاقته بالوظيفة المنتخب إلها ، أما التكليف بعمل بالاضافة الى القيام بأعباء الوظيفة الاصلية غلا يعتبر وفقا للتكييف القانوني السليم ندبا الى وظيفة الخرى حتى يسمسوغ انقول باستحقائي المكلف البدلات القررة لتلك الوظيفة .

ومن حيث أن الثابت أن الدكتور ..... كان قد كلف اعتبارا من ١٩٦٢/٣/١٤ بالاشراف على ادارة البحوث والمبليات بالاضافة الى عمله الاصلى ٢٩١٢/٣/١٤ بالاضافة الى عمله الاصلى كدير للادارة العابة للبحوث القياسية و القومية غمن ثم ينبغى أقول بأن قرار تكلينه لا يعتبر ندبا يؤكد ذلك أنه لو صبح أن هذا القرار هو في حقيقته ندب لتلك الوظيفة لما كان ثهة حلجة بالجهاز الى اصدار القرار رقم ٨٤ اسنة ١٩٦٨ في ١٩٦٨ بأن يتولى المذكور العمل رئيسنا للادارة المركزية المشار اليها موريخ مربح المناز المبهورى رقم ٢٢٩ ولند استراذ المناز المناز المناز المناز المناز المبهورى رقم ٢٢٩ المناذ فيها ه

من أجل ذلك أنتهي رأى الجمعية المهومية الى عدم احقية الدكتسور م م م م م أيدلى النبثيل والانتقال المقررين لوظيفة رئيس الادارة المركزية للبحوث والمعليات عن الفترة من ١٩٦٦/٢/١٤ حتى ١٩٦٨/٧/٧

( نتوى ۲۲۷ في ٥/٥/١٩٧٤ )

# قاعدة رقم ( ۱۷۱ )

#### : المسلما

ــ النص في المادة ٢١ من نظام العاماين المعنين بالدولة الصبيادر بالقادون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ على صرف بدل التبشل الساغل الوظيفة المقرر لها ، وفي هالله خلوها يستحق لأن يقوم باعبائها ــ غــيف رئيس مجلس الدولة ــ استحقاق بدل التبشل القرر له الاحم نواب رئيس مجلس القولة،

# ملخص الفتوى :

تنص المادة ٢١ من القانون رتم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العابلين المدنيين بالدولة في الفقرة الإولى منها على ان « يصرف بدل التبشيل لشاغل الوظيفة المترو لها وفي حالة خلوها يستحق لن يقسوم باعبائه..... طبقا للاوضاع المقررة ولا يخضع هذا البدل للضرائب » . كما تقفى المادة ٢٥ من القانون رقم ٥٥ أسنة ١٩٥٩ في شأن تنظيم مجلس الدواسة بأن « يكون لرئيس مجلس الدولة الاشراف على الاعمال المامة والادارمة للمجلس وعلى الامانة العامة ، وينوب عن المجلس في مسلاته بالمسالح وبشرف على أعمال أتسام المجاس المختلفة وعلى توزيع العمل بينها ويرأس الجمعية العمومية المجلس ويجوز له أن يحضر جلسات الجمعسية العبومية لقلمين الفتوى والتشريع ولجانها ، وفي هذه الحالبة تكون له الرئاسة ، وعند غياب الرئيس يحل محله في الاختصصاص التصصاعي بالنسبة الى المحكمة الادارية العايا تائب الرئيس بها ثم الاقدم فالاتسدم من اعضائها وبالنسبة المحاكم الادارية نسسائب رئيس المجلس القسم القضائي ، ثم نائب رئيس المجلس المختص الهيئنـــة ثم الاقــدم غالاتهم من مستشاريها ويحل مطه في اختصاصه بالنسبة الى القسم الاستشاري ناتب رئيس المجاس لهذا التسم ثم الاقدم: غالاقدم من تواب رئيس المجاس ثم من المستشارين وبالنسبة الى ما عدا ذلك من الاختصاصات يحل محله عند غيابه الاقدم مالاقدم من نواب رئيس المجلس ،

ومن حيث أنه يبين من الأطلاع على نص المادة ٢١ من القانون رقم٥٥ اسمة ١٩٧١ المشار اليه أنها وضعت حكما مستحدثا يخالف ما كان يسمر عليه راي الجمعية العمومية لقندمى الفتوى والتشريع وقداء أن بدل التمثيل

المترر شاغلى الوظائف الرئيسية أيستحق في حانة خلوها لمن يقوم بأعبائها طبتا للاوضاع المقررة .

ومن حيث أن المادة ٥٢ من التانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥١ بتنظيم مجلس الدولة ٤ المحت بعد أن حدوث الاختصاصات الرئيس مجلس الدولة في "خصاصاته المثلب بالنسبة لمن يحل محمل رئيس مجلس الدولة في "خصاصاته المختلفة عند خُل منصب رئيس المجلس وقد جاء حكم هذه المادة منرقب بين الاختصاصات القضائي بالنسبة الى المحكمة الادارية الماليا الى نائب رئيس المجلس بها ثم الاقدم عالاتهم من اعضائها أو بالنسبة الى المحكمة الادارية الى نائب رئيس المجلس بها ثم المجلس المحاكم المحاكم أو في أعمال هيئة المغوضين الى نائب رئيس المجلس التسم القضائي ثم نسائب رئيس المجلس التسم المنائلي ثم نائب رئيس المجلس التسم من شمائلي الى نائب رئيس المجلس المحسل المحاكم عستشاريها ٤ وبالنسبة التسم المحلس المحالي المحائلي ثم نائب رئيس المجلس المحلس في الاقتصم في الاستشارين من المنتشارين من المتشارين من المحتسارين من المحلس ا

أما بالنسبة التي بالتي الاختصاصات نقد عهد بها المشرع الى الاقدم مالاقدم من توالب رئيس المجلس .

ومن هيث أنه بالرجوع الى نصوص القانون رقم ٥٥ اسسنة ١٩٥٩ الشار الله لتعديد الاختصاصات التي اوردتها المادة ٥٢ من هذا القانون بيبين أن المادة الخامسة بنه نص على أن « يراس المحكمة الادارية الملسيا رئيس المجلس وتصدر احكلها من شهس مستشارين ، وتكون بها دائسرة أو اكثر لمحص الطعون ، وتشكل من ثلاثة مستشارين ، . . . . » كما تنص المادة الساحسة على أنه « يكون لكل وزارة أو بصلحة عابة أو أكثر محكمة ادارية أو أكثر بيبين عقدها وقصدد دائرة اختصاص كل منها بترار من رئيس المجمهورية بناء على انتزاح رئيس بجلس الدولة » . ونصت المادة ٨٣ من المتكمة الادارية المادة عيمينة النظر في المسائل المادة محكمة النظامها وأدورها الداخلية وتوزيع الاعسال بين اعضائها أو بين المتعانية الوبين ويرارها و وتثالمة المهومية لكل منها من جيب هستشساريها اعلين بها وتدهى كالمتهائد بنساء على طاب رئيس المجلس أو رئيس المحكمة أو نباء على طاب رئيس هيئة الموضسين المحكمة أو نلائة من اعضائها أو بين المحكمة أو نلائة من اعضائها أو بيناء على طاب رئيس هيئة الموضسين المحكمة أو نلائة من اعضائها أو بناء على طاب رئيس هيئة الموضسين

يلا يكون انعقادها مصحيحا الا بحضور الإغلبية المطلقة لأعضائها « وتكون الرئاسة لاقدم الحاضرين ويجسوز لرئيس المجلس ان يحضر ايت جمعية . ورئيس المجلس ان يحضر ايت جمعية . ورئيس المجلس الدق ٢٩ على ان لا يجتمع رؤساء المحاكم الإدارية بهيئة جمعية عبومية للنظر في المسائل المعلمة بنظامها وأمورها الداخلية وتدعى الانعقاد بنساء على طاب رئيس المجلس المختص بهذه المحاكم ورئيس هيئة المفوضين المجاس المختص بهذه المحاكم ورئيس هيئة المفوضين وللانة من اعضائها وتدعى اليها هيئة المفوضين لهناها صوت معدود في المداولة ويتولى الرئاسة المتم الرؤساء الحاضرين .

وتصدر القررات بالاغابية المطاقة وتبلغ الى رئيس المجلس ولا تكون نانذة الا بعد تصديقه عليها بعد اخذ راى نائب رئيس المجلس المختص لهذه المحاكم » . ونصت المادة ٥١ على أن « بقدم رئيس مُجلس الدولة كل ثلاثة شهور وكاما رأى ذلك تتريرا الى رئيس الجمهورية متضبنا ما اظهرته الاحكام أو البحوث من نقص انتشريع القائم أو غموض ميه أو حسالات اساءة استعمال السلطة من أية جهة من جهات الادارة أو مجساورة تلك الجهات سلطتها » . ونصت المادة ٥٨ على أن « يكون تعيين أعضاء مجلس الدولة بترار من رئيس الحمهورية بناء على عرض رئيس هذا الحلس ... ويكون تعيين المندوبين الساعدين بترار من رئيس الجمهورية بناء على اقتراح رئيس مجاس الدولة وموافقة المجلس الاعلى الهيئات التضائية » . ونصت المادة ٦١ على أن « يدلف أعضاء مجلس الدولة قبل اشتفالهم بوظائفهم يمينا بأن يؤدوا أعمال وظائفهم بالذمة والصدق ، ويسكون هلف رئيس المجلس ونواب رئيس المجلس امام رئيس الوزراء وهلف الستشارين امام المحكمة العليا وحلف باقى اعضاء المجلس المام رئيس مجلس الدولة». وتنص المادة ٧١ على أن « يكسون لرئيس مجاس السدولة سلطة الوزير المنصوص عليها في القوانين واللوائج النسبة الى الموظفين والمستخدمين 

تلك هي مجبل القصوص التي وردت في تاتون تنظيسم مجلس الدولة والتي تضميت المسارة الي المتصاص رئيس مجلس الدولة ، تضميات اليها المادة ٥٢ مسائنة الذكر والتي تضينت الإطار العام الاختصاص رئيس مجلس الدولة بصنة عابة والتي تصت على أن يكون له الاشراف على الاصال العالمة والادارية للمجلس وعلى الامائة العابة . وينسبوب عن المجلس في

مىلاته بالمصالح او بالغير ويشرف على انسام المجلس المخطفة وعلى توزيع إلاعهال بيسنها .

ومن تناحية اخرى مقد صدر القانون رقم ٨٢ لسنة ١٩٦٩ في شسأن المجلس الأعلى المهيئات القضائية الذي يختص بالاشراف على هذه الهيئات والنسيق ميها بينها وابداء الرأى في جميع المسائل المتعلقة بهسنده الهيئات ودراسة واقتراح التشريعات الخاصة بنطوير النظم القضائية ، وقد نحب المادة الثالثة من هذا المقانون على أن يراس المجلس الاعلى للهيئات القضائية رئيس الجمهورية ويشكل المجلس على النحو الآني :

رئيس المحكمة العليا المحكمة التقض المحكمة التقض المحكمة التقض المحلس الدولة

ونصت الدة الرابعة على انه « اذا تغيب احد اعضاء الجاس او منعه ماتع من الحضور يحل محله : بانسبة لرايس المحكمة العليا أو رئيسس محكمة النقض أو رئيس مجلس الدولسة اشدم النسواب بالمسكمة أو بالمجلس » » »

وبن حيث أنه طبقا لهذه التصوص غانه ببكن أن تحمد اختصاصات رئيس مجلس المدولة بالنظر الى عبوميتها أو تخصيصها على النحو الإتى:

اولا : اختصاصات علية بالتسمسية الى مجلس الدولة ككل وتنبثل نبيسا يلى :

(1) الأفراقة على الاعبال العابة والادارية للبجاس وعلى الامانة "عابة ، وله سلطة الوزير المختص بالنسسية الى الموظفيين الاداريين والكابيسين .

( ته ) النيابة عن المجلس وتمثيله في صلاته بالمسالح أو بالغير .

ر ج) الاشراف على التسام المجلس المختلفة وعلى توزيع الاعمسال عبساً. •

- ( وَ ) تمثيلُ المجلس في عضوية المجلس الأعلى للهيئات القضائية .
  - ( ه ) تقفيم تقرير عن أعمال المجلس الي رئيس الجمهورية .

ثلثيا : اختصاصات محدودة بالنسبة الى اقسام المجانس المختلفة وذلك على النحسو الآتي :

**F** 

- (1) بالنسبة الى المحكمة آلادارية العليا : ينمثل فى رئاسه لهدذه المحكمة طبقا لنص المادة ٥ من التانون رقم ٥٥ اسمانة ١٩٥٩ ورئاسسته للجمعية المعمومية للمحكمة طبقا لنص المادة ٣٨ من القانون المذكور .
- ( ب ) بالنسبة الى محكمة القضاء الادارى، يكاد ينحصر اختصاص رئيس المجاس بافسية الى هذه المحكمة في حقه في دعوة الجمعية العمومية للمحكمة للانعتاد وحقه في حضور جلسات الجمعية العمومية وفي رئاســـة هـــذه الجلسات .
- ( ج ) بالنسبة الى المحكم الادارية : يتحمر اختصاص رئيس المجلس بالنسبة الى هذه المحاكم في حته في دعسوة الجيمية العسومية للمحاكم الادارية للاتمقاد وفي التصديق على التسرارات التي تصدرها الجيميسة المحسومية •
- ( د ) بالنصبة الى هيئة المفوضيين : ايس في نصوص تأتيون بحداً الرئيس المجلس بالنسبة بحداً الرئيس المجلس بالنسبة المهدة المؤمن ، خلاف ما يدخل تحت بطول الاشراف على الهيئة وعلى توزيع العمل فيها طبقا النص العام الذي تضمنته المادة ٥٢ من القانون رقم ه السنة ١٩٥٩ ،
- ( ه ) بالنسبة القسمى الفتوى والتشريع : ينبثل اختصاص رئيس مجلس الدولة بالنسبة الى هذين التسمين في حقه حضور رئاسة جاسات الجمعية المهومية التسمين ولجانهما .
- ومن حيث انه 'بالنمية الى تحديد اخصاصات رئيس مجلس الدولــة ومن علي عنه الدولــة الله يكن القولبان لرئيس مجلس الدولة اولا : صفة ادارية

بارعة تبثل في وضعه في قبة التنظيم الادارى لجلس الدولة ومنحة سلطة موازنة لسلطة الوزير ، كيا تبشل في أشراقه على السلم المجلس الداخة وملى توزيع العبل بينها وفي اشراقه على الاعبال العامة والادارية لا مجلس وعلى الابائة العابة ، وفي تبثيل المجلس في صلاته بالمساتح أو بالقصير ، ودرئيس المجلس بصريح النص سلطة الوزير المختص بالتسبة ألى المخلفين الاداريين واكتابيين تأقيا : صغة أو اختصاص تضائي يتبثل اساسسا في رئاسته للمحكمة الادارية العليا وفي بعض الاختصاصات الاخرى بالنسسة الى محكمة القضاء الاداري والمحكم الادارية .

ومن هيث أن المادة ٥٢ من قانون بجلس الدولة رئدة ٥٥ لسسسنة ١٩٥٩ قد أحلت المختلفة والم المؤلفة والم المؤلفة والمحتلفة المحتلفة المحتلفة

ومن حيث أنه يتعين أزاء التوزيع الذي تررته المادة ٥٢ من التالسون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ سالف الذكر تحديد من يستحق من نواب رئيس مجلس الدولة لبدل الشغل المقرر لرئيس الجلس بمتتفى قرار رئيس الجمهوريسة رقم ٢٦٦٧ لسنة ١٩٦٧ وذلك في حالة غياب رئيس المجلس في ضوء الحكم المستحدث الذي لوردته المادة ٢١ من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ في شأن نظام العلملين المنبسين بالدولسة والتي تقضى بأنسه في حسالة خلسو المرابئة المقرر لها بدل تعليل بيستحق لن يقسوم بأعبالها طبقا للاوضاع المستودة .

ومن حيث ان تحديد هذه المسالة يتعين ان يتم في ضوء الحكيث التي ابتغاها المشرع من تقرير بدل تبشيل لقوع مسعين من الوظائف ، وهي سحسبها المصحت عنه الجمعية العموية لقسمي الفتوى والتشريسع في متاويها السابقة مواجهة ماتتطلبه الوظيفة بحسب وضعفا وواجباتها عن نفقات تقتضيها ضرورة ظهور بن يشخلها بالظهر اللاتق بها .

ومن حيث أنه على هذا الاساس فانه يتعين القول بأن بدل التمنسيل مرتبط صرغة بالمظهوريات اللازمة الأوظيفة العابة في مستوياتها العليا كوتبدو هذه المظهريات نسرورية ووضحة بالنسبة الى الوظائف التي تضعل شاغلها ى علاقات يومية ومستمرة مع مختلف الجهات الطبا في الدولة ، و وذلك تكون هذه المظهريات كثر التصاقا بالعمل الاذارى منها بالعمل المغنى ، المارئيس الادارى هو الذى يحتم عليه عبله الاتصال بالغير وتبثيل الجهة التي يراسها في علاقاتها الخارجية أبا شاغل الوظيفة الفنية ايا ما ارتقع مستواها فسان علاقته تكاد تكون متصورة على عمله الفنى .

وبن حيث آنه في ضوء ننك يتمين القول أن بدل التهنيل المقرر لرئيس مجلس الدولة أنها يستند في تقويره الى ما تفرضه هذه الوظيفة من مظهريات خاصة تطهر ضرورتها في قيام رئيس المجلس بتبليل الجلس والنيابة عنه في الاتفاقة وعلى المستهر نتيجة لذلكباعلى المستويات في الحولة ، والبدل بهذه الصورة مرتبط ارتباطا وثيتا ببركر رئيس مجلس الدولة باعتباره في القبة من التنظيم الادارى للمجلس يؤكد هذه النتيجية أبران الأولى أن الوظيفة الخاصوية والاساسية لرئيس مجلس الدولة وخاصة في علاقاته مع الغير : والمسابية لرئيس مجلس الدولة وخاصة في علاقاته مع الغير : والمشفى : أن رئيس مجلس الدولة يسترك مع سائر النواب والمستسارين في صفته التضائية ، فالجبيع مستشارون، وأذا ما منص المدرع رئيس مجلس السدولة دون غيره من مستشاري مجلس الدولة ببدل التبغيل مها ذلك الا يا ينفرد به رئيس المجلس عن سائر المستشارين من اختصاصات ادارية تنهل في وضعه في قيسة التنظيم الادارى في مجلس الدولة وفي تبئيل المجلس في علاقائه مع الفير.

لذلك انتهى رأى الجمعية المهوبية ألى أنه في حلة غياب رئيس مجلس الدُولة مان بسخل التجثيل القسور له يصرف لاقسدم نواب رئيس مجلس الدولسة .

( تتوی رقم ۱۰۱۲ فی ۱۹۷۱/۱۱۱۱ )

قاعسدة رقم (١٧٧)

البسما :

استحقاق العامل المتعب لوظيفة مقرر لها بدل تمثيل لبدل التمثيل المرا التمثيل المرا المتعبد المرا المتعلقة الم

#### طخص الفتوى:

ياستعراض احكام قانون نظام الماملين بالقطاع العام المسادر بالقانون رتم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ يبين أن المادة ١٠ منه تنص على أن « يكون شخل الوظائف عن طريق التعيين فيها أو الترقية أو التسل أو انتب أو الاعرادة اليها وذلك طبقا للقواعد والضوابط والاجراءات التي يضعها مجلس الادارة في هذا الشان .

.كما تنص الملدة . ٤ من ذات القانون على الله « مع مراعاة القرارات ا صادرة من رئيس مجلس الوزراء يجوز لمجلس الادارة منح البدلات الآتية وتحديد مئة كل منها وذلك ونقا النظام الذي يضمه في هذا الشائن :

ا ــ بدل تمثيل لأعضاء مجلس الادارة المعينين وشــاغلى الوظائف المايا والوظائف الرئيسية التي يحددها مجلس الأدارة وذلك في حدود .ه x من بدل التمثيل المقرر لرئيس مجلس الادارة ، ويصرف هذا البدل الساغلي الوظيفة المقرر لها وفي حالة خلوها يستحق لن يقوم باعبائها ولا يخفــع هذا البدل للضرائب .

ومقاد ذلك أن شمل الوظائف طبقا لتاتون العاملين بالتطاع العسام يكون بطريق التعيين نيها أو الترتية أو النقل أو الاعارة اليها كما يكسون بطريق الندب الى تلك الوظائف ويجوز منح بعلى تبغيل الاعضاء مجلس الادارة المعينين شاغلى الوظائف العايا والوظائف الرئيسية التي يضددها مجلس الادارة ، ويصرف بدل التيثيل الشاغلى الوظائفة المقرر لها ، وفي حالة خلوها يستحق لن يقوم بأعبائها .

واذ وردت عبارة النص صريحة واضحة على النحو المتقدم بجمسل مناط استحقاق بدل النبئيل هو شغل الوظيفة المقرر لها هذا البدل أو التيام بأعبائها في حالة خلوها ويغض النظر عن أسبلب هذا الخلو سواء اكسان لانتهاء خدمة شاغلها الأصلى أو نقله أو أعارته أو ندبه الى وظيفة أخرى .

ولما كانالعالمل المعروض حالتهتد شغلبطريق الندمبوظيفة رئيس قطاع الكترر لها بدل تبثيل بالشركة المصرية لتعبئة وتوزيع السلع الفذائية اعتبارا من 1//۱۹۸۱ ، ومن ثم مانه يستحق بدل التمثيل المقرر لهذه الوظيقة غلالهفترة شمغله لها ، ولايؤثر فهذلك أن خاوهذه الوظيفة الذى ادى الى نديه الهما كان بسبب ندب شساغلها الأصلى الى وظيفة آخرى ، ذلك أن النص قد جاء علما مطاقا في استحقاق بدل النبيل لمن يشمغل الوظيفة المقرر لها أو يقوم باعبائها في حالة خلوها أيا كان سبب هذا الخلو ، والإصل أن لماق يؤقم باعبائها في حالة خلوها إلى كان سبب هذا الخلو ، والإصل أن لماق يؤقم باعبائها في حالة خلوها إلى كان سبب هذا الخلو ، والإصل أن

( ملك ٢٨/٤/٢٦ جاسة ٢٢/١/٥٨٨ ) .

قاعدة رقم ( ۱۷۸ )

المستحارة

استحقاق بدل التبغيل في حالة تعدد شغل الوظائف القرر لها هـذا البدل ... في حالة تعـدد شــفل الوظائف القـرر لها بدل التبغيل يقتصر الاستحقاق على لكبر هذه الدلات ... اساس ذلك آنه يتحقق بذلك الاستحقاق حكمة المتح وهي نفطية مظهريات هذه الوظائف مهما تعددت .

# ملخص الفتوى:

ن بدل التبديل بحسب طبيعته يستهدف مواجهة مصروات عطلية تتنسيها الوظيفة الرئاسية وضرورة ظهور القائم بها بالمظهر اللاتق ، ومن ثم غانه في حالة تعدد شغل الوظائف المترر لها هذا البدل ، يقتصر الاستحقاق على اكبر هذه البدلات ، حيث يتحقق به حكمة المنح وهي تغطية مظهريات هذه الوظائف منها تعددت .

ن أجل ذلك أنتهت الجمعية العمومية :

اولا : احقية نصيلة الشبخ / . . . . . . بدل النبئيل المقرر لوظيفة مدير عام المعاهد الازهرية دون البدل المقرر لوظيفة وكيل أوزارة ، ثانيا: عدم احقيته في النجمع بين بدل التمثيل المقرر لوظيفة مدير عام المعاهد الازهرية والبدل المقرر لوظيفة وكيل الجامع الازهر واستحقاقه لأكبر البدلين اثناء مدة ندبه وكيلا للجامع الازهر .

( نتوی ۸۱ فی ۲۱/۲/۱۹۷۹ )

## قاعدة رقم ( ۱۷۹ )

#### المسحاة

المتدويون المفوضون ونوابهم -- تعدد بدل التمثيل المقرر لهم بتمسدد المشركات المفوضين في ادارتها -- اساس ذلك من تكيف هذا البدل ونصوص قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٠٦ اسفة ١٩٦٣ -

## ملخص الفتسوى :

ان افتاء الجمعية العمومية القسم الاستشارى قد استقر على ان بدل التمثيل المقرر للمندوبين الخوضين والمشرقين بموجب قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٠٦ لسنة ٢٢. ، وان وصف بأنه بدل تعثيل الا انه لا يصدو في حقيقته أن يكون مكافاة تعنج لهم مقابل الاعمال التي يقومون بها في الشركات والمشات التي يعنوا بها وذلك من تبييا المكافآت التصجيعية التي تعنج كشاب المهان الجرد ولجان المتنيم مقابل عملهم في تلك اللجان وذا غانه يخصص لاحكام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ في شان الاجور والمكافآت اللتي يتناصاها الموظفون على مرتباتهم الإصابة واحكام قرار رئيس الجمهورية رقسم ١٣ لسنة ١٩٥٥ المشابق المقسرة بهما ) وبنساء على الاحداد أن الأجر يتعدد بتعدد العمل ) فان ذلك يقتضى تعدد الله كالذكور بتحدد الشركات .

ومن حيث أن البند الاول من الملاة الأولى من القواعد المرفقة بقسرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٠٦ أسنة ١٩٦٣ المشار اليه ، بعد أن حرم الجمع بين بدل التعنيل وبين مكاماة العضوية أو المرتب المقرر للوظسينة . نص مسراحة على أنه « ويجوز الجيع فيها عدا ذلك من أحوال ٥ وبناء على هذا لنص المسريح يجوز تعدد بدل النبثيل بتعدد عدد الشركات باعتبار ذلك من أحوال الجمع الجائزة قانونا .

لا يجوز الاحتجاج بأن عبارة « اشركات والمنشآت التي نضمها المقوانين . . . . الح » المواردة في المادة الاولى من قرار رئيس الجمهوريسة رقم ١٧٠٦ لسنة ١٩٦٣ سالقة الفكر تعنى تعدد الشركات وليس تعدد البدل ، ذلك أن المشرع النزم في صبياغة المادة الاولى من القواعد الملحقة بقرار رئيس الجمهورية رقم١٧٠٦ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه صيغة الجمع ، منص على أن يعامل المتدوبون المتوضون وتوابهم والشرفون ومسباط الا. صال . . . النع ولذا كان طبيعيا أن يستعبل صيغة الجبع أيضا عند بيان الشركات انتى يعملون بها ، ومن جهة أخرى لا يجوز الاحتجاج بأن المشرع قصد المفايرة في الحكم بين المندوبين المغوضين وأعضاء لجان الجرد والتتييم حين أجاز تعدد المكافأة للآخرين دون الاولين ؛ ذلك أنه فضلا عن ألفص سراحة على جواز الجمع نيما عدا الجمع بين بدل التمثيل ومكافأة العضوية او برتب اوظيفة كما سلف البيان ، فإن المشرع لم ينص على تعدد المكافأة بتعدد العمل بالنسبة لاعضاء اللجان وانما وضع نظاما المكامأة في حالة التعدد يتناقص تدريجيا مما يدل على أن الاصل هو تعدد المكافأة بتعدد العبل وأن المشرع حين اراد نقص المكافئة في حالة التمسدد نص على ذلك مراهسة ،

القول بعدم التعدد يثير النساؤل حول الشركة الني تتصبل بدل التبثيل في حالة تعيين بغوض واحد لعدة شركات في وقت وأحد أو في أرقسات مثلاقة : و هل التسائل الشركة الإولى أم يقسم على الشركات الموض عليها ، وقد تناول القرار الجبهورى رقم ١٧٠٦ اسنة ١٩٦٣ الرد على ذلك بالنسبة إلى أعضاء لجان التقييم حين حدد المائفاة الني تؤديها كل لجنسة وبالقالى كل شركة ، ولو قصد المشرع إلى عدم تعدد بدل انتبئيل لوضح له بل هذا التنظيم .

لهذا انتهى رأى الجمعية المعومية الني جواز تعدد بدل التبثيل المقرر للمندوبين المفوضين ونوابهم بتعدد الشركات المفوضين في ادارتها

( نتوی ۲۲۰ فی ۱۹۷۱/۳/۱۷۱ )

## قاعدة رقم ( ۱۸۰ )

#### الدحيدا :

المناط في تحديد بدل التعثيل هو يفئة البدل المقررة للوظيفة باعتبار انه يتعلق بخظهرياتها ، دون اى اعتداد في هذا النسان بالدرجسة المالية المقررة أثل هذه الوظيفة ساساس فلك هو ما ابسان عنه صراحسة تتلب وزارة الخزالة للدورى رقم ١١ لسنة ١٩٦٥ وقطع غيه قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٦ لسنة ١٩٧٢ من أن البدل المقررة لوظيفة وكيل الهرزارة لا يمنح لشساغل درجة وكيل وزارة الا اذا نص على نلك في قرار التميين سمقتضى ذاسك المرابعة بفض القطر عن كونها بدرجة وكيل وزارة .

## ملخص الفتوى :

ان الملدة ٣٩ من تانون العالمين الدنيين رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ تنص على أنه ال يجوز صرف بدل تبثيل أو بدل طبيعة عمل العالما بن بالوزارات والمسالح والمحافظات طبقا للشروط والاوضاع التى تحدد بقرار من رئيس الجمهورية ٥ - وبتاريخ ٣٢ يونية سنة ١٣٦٤ اذاعت وزارة الخزانة الكلب الاورى رقم ١١ لسنة ١٩٦٤ جاء به أن رئيس الجمهورية وافق ف ٣٠ مايو سنة ١٩١٤على تعديل غنات بدل التبثيل الماغلى الوظائف المبينة فيها بمسد

#### حنيسه

- ٢٤٠٠ سنويا لكل من السادة نواب رئيس الوزراء .
- ٢٠٠٠ سنويا لكل من السادة الوزراء ونواب الوزراء . . .
  - ١٠٠٠ سنويا لكل من الممادة وكلاء الوزارات .
  - ٥٠٠ سنويا لكل من السلاة رؤساء المسالح .

ثم أذاعت الوزارة الكتاب الدورى رقم ١١ لسنة ١٩٦٥ جاء به انهـــا لاحظت أن بعض مديرى الهيئات العامة والادارات العامة من درجة وكيل وزارة بتقاضون بدل التبثيل المقرر لوكلاء الوزارات ، ولما كان البدل المذكور يقتصر منحه على من يشخلون وظيفة وكيل وزارة لهاته بتعسين ابقاف صرف ابدل المشار اليه لمديرى الهيئات العامة والإدارات العامة الذين يشسخلون درجة وكنل وزارة .

ومن حيث أنه يبين من هذه القواعد أن المناط في تحديد بدل التبشيل هو بنئة البدل المتررة الموظيفة باعتبار أنه يتملق بعظهرياتسها ، دون أي عداد في هذا الشائن بالدرجة المالية المقررة لمثل هسده الوظيفة . وهذا هو با أبان عنه صراحة كتاب وزارة الفؤانة الاورى رتم ١١ لسنة ١٩٥٦ من وقطع غيه القرار الجمهوري رتم ٨٦ لسنة ١٩٧٦ الصادر بتعديل قواصد منح بدل التهنيل بعد صدور المقاور، رتم ٨٥ لسنة ١٩٧١ بشأن نظام المالين المنتين عقد نص هذا الترار على أن البسل المهرر لوظيفة وكيل الوزارة لا ينح لشاغل درجة وكيل الوزارة الا أذا نمن على يتنفي ذلك عن المعول عليه في تحديد البسل السحق لدير المعاهد الازهرية هو بهذه الوظيفة بغض النظر عن كونها بذرجة وكيل الوزارة ،

( منتوى ٨٦ في ٢٦/٢/٥٧١٠ )

قاعدة رقم ( ۱۸۱ )

# البسطا:

زيادة مرتب وبدل التبثيل القرر ارئيس مجلس ادارة الؤسسة العامة عن الرتب وبدل التبثيل القرر أوكل الوزارة ... مسحور قسرار من رئيس المجمهورية بنقل رئيس مجلس ادارة المؤسسة الى وظيفة وكيل الوزارة ... مسحور قرار من رئيس الجمهورية باحتفاظه بالرتب وبدل التمثيل الذي كان يتقاضاه في وظيفته الاولى ... تحديد مداول بدل التمثيل المستحق له بصح نقله ... مو المدل المقرر اوظيفة رئيس مجلس ادارة المؤسسة العالمة مخفضا الى الربع ...

## ملخص المتسوى:

ان المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٨٨ لسنة ١٩٦٧ بيثان تصديد غنات ومرتبات وبسدلات القيفيل لرؤساء مجسالس ادارات المؤسسات العامة والشركات القبلية لها ينص في مادته الإولى على ان رحدد غنات ومرتبات وبدلات القبئيل بعد خفضها بالقانون رقم ٣٠ لسنة الماكل المشار اليه للموسات العامة والشركات التابعة لها على ازوجه المين بالجدول المرافق لهذا القرار ) .

وقد حدد هذا لجدول لرؤساء مجالس أدارات المؤسسسات الفتة المنهازة بعرتب سنوى قدره ٢٠٠٠ جنيه وبدل تمثيل مخفض الى النصف قدره مندا جنيه .

وكانت المادة الاولى من التانون رقم ٣٠ لسفة ١٩٦٧ في شسان خفض المدلات والبرواتب الاضافية والتعويضات التي تنفع العابلسين المدنيين المدنيين والمعسكريين ننص على أنه ( فيها عدا بدل السفر ومصاريف الانتشال الفعلية وبدل الغذاء واعانة غلاء المعيشة تخفض جبيع البدلات والرواتب الإضافية والتعويضات وما في حكيها التي تبنح لاى سبب كان علاوة على المناب المدنيين بالحكومة ووحدات الادارة المحلية والميابن المدنيين والمحسكريين بالحكومة ووحدات الادارة المحلية وانهيات المعاهم فيها المحلية وانهيات المعاهم والمؤسسات والوحدات الانتصادية التي تساهم فيها المحلودة وانهيات المعاهم والترية:

٥٠٪ بالنسبة لبدلات التبثيل والاستقبال وما في حكمها ٠٠٠

١٩٠٠٪ بالتنبية لباتى البدلات والرواهب الاضافية والتمويضــــات وما في حكسها ...

ويفتد في حساب قيهة الخفض ومقدار ما يستحق من البدل بعد خفضه على النحو المشار اليه بالقيمة الذي كانت مقررة البدل في ٣٠ يونيه سسنة ١٩٦٥ وفي تاريخ لاحق يكون قد تقرر البدل نبه ويسري الخفض على البدلات والروانب الاضافية والتعويضات المستحقة عن الشهر التالى لداريخ نشر هسذا المقاسون) .

وقد عدلت المادة الاولى من التاتون رهم ٣٠ لسنة ١٩٧٧ بالتسانون رهم ٥٠ لسنة ١٩٧١ بالتسانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٧١ بالتسانون ومصاربف الانتقال أفعلية وبدل الفذاء واعلاة غلاه المسشة تخفض بنسبة ٥٠ بر جبيع البدلات والروات الاضافية والتعويضات وما في حكسها المتي تمنح لاى سبب كان علاوة على الاجر الاصلى للعالمين المنبين والمسكيين بوحدات الجماز الادارى للدولة ووحدات الادارة المطسية والهبسانات والمؤسسات العالمة والوحدات الاقتصادية التي تساهم قيها الدولة بنسبة ٥٠ برعلي الامل ،

ويعتد في حساب نسبة الخفض وما يستحق من البدل بعبد خفضه بقيمته التي كانت بقررة في ٣٠ يونية سسنة ١٩٦٥ ساو في تاريخ لاحسق يكون قد تقرر فيه البدل ما لم يفص في قرار منح البدل على مراعاة نسسبة الخفض المسسورة ،

ونص المقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ الشار اليه في المادة الثانية على أن (يسرى حكم المادة السابقة على المدلات والرواتب الإضافية والتعويضات المستحقة عن الشهر التالمي لتاريخ نشر هذا القانون ولا تصرف فروق عن السياشي، ) .

وكان القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٤ بنظام المساباين المنبسين اللفي في المادة ٣٩ ينص على آنه ( يجوز صرف بدل تبيل او بدل طبيعة عهل للمليان بالاوزارات والمسالح والمحافظات طبقا للشروط والاوضاع التي تحدد بقرار من رئيس اللجمهورية ) .

وقد هدد جدول المرتبات المرافق لهذا القانون بداية الربط المــــالى لدرجة وكيل وزارة بمبلغ ١٤٠٠ جنيه ونهايتها بمبلغ ١٨٠٠ جنيه ،

وبتاريخ ١٩٦٢/٦/٢٢ ــ اذاعت وزارة الخزانة الكتاب الدورى رقم ١٩ السنة ١٩٦٤ الذى جاء به أن السيد رئيس الجمهورية وافق في ٢٠ من مايي سنة ١٩٦٤ على تعديل نئات بدل التمثيل لشاغلي الوظائف المبينة فيما بعد على الوجه التالى .

- . . ٢٤ جنيه سنويا لكل من السادة نواب رئيس الوزراء ،
- ٢٠٠٠ جنيه سنويا لكل من السادة الوزراء ونواب الوزراء .
  - ١٠٠٠ جنيه سنويا لكل من السادة وكلاء الوزارات .
  - . . ه جنيه سنويا لكل من السادة رؤساء المنالع .

١ ـــ بدل تبثيل للوظائف الرئيسية وحسب مستوى كل منها على الا يزيد عن ١٠٠٠ من بداية ربط الفشئة الوظيفية المقرر لها البسدل ويصرف المساعلها وفي حالة خلوها بستحق لن يقوم باعبائها طبقا للأوضاع المقررة ولا يخضع هذا البدل للشرائب .

وننص المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٣٢ اسسنة ١٩٣٨ على أن ( يحتفظ السيد المكتور / ٠٠٠٠٠٠ وكيل الوزارة المسئون التعدين بديوان عام وزارة الصناعة والبترول والشروة المسدنية بمرتب سنوى قدره ٢٠٠٠ جنيه وبدل تمثيل سنوى قدره ١٠٠٠ جنيه وذلك بصغة شخصسة ٠٠٠

وتنص الملدة الثانية منه على أن ( ينشر هسذا التجرار في الجريسدة الرسمية ويمهل به من تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٦٦٩ لسنة ١٩٦٨ المشار الله ه

وقد عين الفكاور / ..... وكيالا للوزارة بالقارار رقم ٦٦٩ لسنة ١٩٦٨

ومن حيث انه باستقراء هذه المنصوص يتضع ان رؤساء مجالس ادارات المؤسسات من الفئة المهتازة يستحقون ملبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ۲۲۸۸ لسنة ۱۹۲۷ مرتبا سنويا قدره ۲۰۰۰ جنيه وبدل تمثيل سنوى قدر. ۲۰۰۸ جنيه وبدل تمثيل سنوى قدر. ۲۰۰۰ جنيه يخفض الى النصف طبقا لاحكام القاتون رقم ۳۰ لمسسنة

1979 بشأن خفض البدلات تبل تعديله ليصبح ١٠٠٠ جنيه حكما يتضح أن نهاية مربوط درجة وكيل وزارة كان ١٨٠٠ جنيه طبقا للجدول المرافق لم تازون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ بنظلم العالماين الملغى وكان بدل التمثيل المقرر لهم ١٠٠٠ جنيه قبل التخديض ونقا لمقرار رئيس الجمهورية الصادر في ٢٠ من ملبو سنة ١٩٦٤ ٠

ومن حيث أن الدكتور / ..... كان يشغل وظيفة رئيس مجاس ادارة المؤسسة المصرية العامة الابحاث الجيولوجية والتعدين بعرت تدره ٢٠٠٠ جنيه وبدل تبغيل قدره ٢٠٠٠ جنيه يصرف له بنه بعد خفضه الى النصات بلغ وجدل تبغيل قدرة كان من شأن تعيينه وكيلا الوزارة بالقرار الم ٢٦٦ الحرخ ٢٠١٠ جنيه وبدل الوزارة بالقرال الم ٢٠٠١ جنيه وبدل المستحق له الى ١٠٠٠ جنيه بجب خفضها الى النصف ؛ لذاك المدر رئيس الجبهورية القرار رتم ١٧٣٢ لسنة ١٩٦٨ باحتفاظه بمسفة شخصية بالمرتب الذي كان يتقاضاه في وظيفته السابقة ( ٢٠٠٠ ) جنيه وبدل التعليل الذي كان يتقاضاه في وظيفته السابقة ( ٢٠٠٠ ) جنيه تبدل التعليل الذي كان يصرف له بعد خفضه الى النصف ( ٢٠٠٠ ) جنيه تبدل تميينه وكيلا للوزارة والإنقاء عليه كما هو بغي تصديل مع أن ذلك تبدل الميزارة والإنقاء عليه كما هو بغي تصديل مع أن ذلك الوزارات وبالتالى عان المكتور / ..... يستحق طبحا المؤارار رقسم الوزارات وبالتالى عان تبئيل أصلى قدره من جنيه ينقص بعد خفضه الى النصاب بالتطبق المقادور رقم ، ٣٠ السنة ١٩٦٧ الى ١٠٠٠ بنيه من دعنه الى النصف، بالتطبق القداور رقم ، ٣٠ السنة ١٩٦٧ الى ١٠٠٠ بنيه من المناب بالتطبق القداور رقم ، ٣٠ السنة ١٩٦٧ الى ١٠٠٠ بنيه من المناب بالتطبق القداور رقم ، ٣٠ السنة ١٩٦٧ الى ١٠٠٠ بنيه من المناب بالتطبق القداور رقم ، ٣٠ السنة ١٩٦٧ الى ١٠٠٠ بنيه منه عنه المناب

ومن هيث أنه مما يؤيد ذلك أن المذكسرات والكتب المتعادلة بمن السكرتارية العامة للحكومة والجهاز المركزى للتنظيم والادارة والوزارة سلجمعت كلها على أن الهدف من اصدار قرار جمهورى بلمتفاظله بميدبه الجمعين بنحصر أفي عدم الامرار به نتيجة تعيينه وكيلا للوزارة ، وما دام أن ذلك هو الهدف من القرار فاته لا يسوغ القول بأن القرار حدد له بدلا أصليا جديدا قيمته الفه جنيه غير ذلك الدذى كان مستحقاله وقدره معمد به جنيه .

ومن حيث أن القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ قبل تصحيله كان يقضى بتخليض بدلات التعبل الى النصف مع الاعتداد في حسساب قبية الخفض بالقبية التي كانت مقررة للبحل في ٣٠ يونية سنة ١٩٦٥ أو في تاريخ لاحق غان الدكتور / ..... كان يتقاضى طبقا لهذا القانون بدل تبثينا مخفض قدره ١٠٠٠ جنيه باعتبار ان البدل الاساى القرر له ببلغ ٢٠٠٠ جنيه تد منح له في تاريخ لاحق على ٣٠ يونية سنة ١٩٦٥ بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٨٨ لسنة ١٩٦٧ بشان تحديد غنات ومرتبات وبدلات المجمورية رقم ٢٣٨٨ لسنة ١٩٦٧ بشان تحديد غنات ومرتبات وبدلات التبغيل لمرؤساء مجالس ادارات المؤسسات العامة والشركات التابعة لها،

ومن حيث أنه لما كان القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ قسد عدل نسبة الخفض الى ٧٥٪ مع العمل بهذه النسبة اعتبارا من ١٩٧١/١٠/١ — أول الشهر التألمي لتاريخ نشره ( جريدة ٣٥ اسنة ١٩٧١) وكسان من مقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧٢ المسنة ١٩٦٨ — الاحتفاظ له ببدل تعثيل الصلى قدره ٢٠٠٠ جنيه نمائه يستحق اعتبارا من ١٩٧١/١٠/١ بدل تعثيل المنفق الى الربع مقداره ١٥٠٠ جنيه سنويا .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية المهومية القسمى الفترى والتشريع الى استحقاق الدكتور / ..... وكيل وزارة الصناعة لبدل تبثيل مخفض الى الربع تدره ١٥٠٠ جنيه سنويا اعتباراً من ١٩٧١/١٠/١ تاريخ العمل بالقاتون رقم ٥٩ لمسنة ١٩٧١ المشار الميه .

( نتوی ۲۰۶ فی ۱۹۷۸/۱/۸ )

# قاعدة رشم ( ۱۸۲ )

المسدارين

عدم احقية العابل لبدل التبثيل الذي كان يتقضساه بوطيفته النتدب الهها بالموسسة العابة اللفاة عند نقله الى جهة أخرى .

# ملخص الفتسوى :

ان العالماین بالمؤسسسات الملغساة ینقلون بغنانسهم واقدمیانهسم ، ویحتفظون فی الجهات المنقواین الیسسها بما کانوا ینقاضونه من مبسالغ او مزایا کانت تصرف لهم لقاء عملهم الاسلی ، ومن ثم یسبعد ما کانسوا يتقاضونه بصغة عارضة أو مقابل أعمال أضافية تخرج عن نطاق العمسل الإصلى الأعساء في

ولما كانت الاحكام المتعلقة بالندب الواردة في المادة (٢٧) من تاتسون العالمين بالقطاع العام رقم 11 لسسسة 1971 تقضى بأنه يجبوز ندب العالم للقيام مؤتنا بعمل وطلبقة الخرى في نفس مستوى وظيفتسا و في وهذه الحسرة وظيفة المصرى وظيفة المصرى وظيفة الحسرى القائمت حاصة العمل في الوظيفة الاصلية تسمح بذلك ؟ وكان مغالا التعدم ان الندب وضع مؤقت بطبيعته ؟ فلا يتحدد به المركز القسانوني بإنها المنطبة المنتب الهياء ، فالندب ينتهى بانتهاء مدتبه أو بانقضساء بزايا الوظيفة المنتدب الهياء ، فالندب ينتهى بانتهاء مدتبه أو بانقضساء المعمل أو الوظيفة المنتدب الهها ويبقى وضحح العامل في وظيفته الإصلية هو الاسلمي الذي يتحدد به مركزه الوظيفى عند النقل بفض النظسر عن العمل المنافق على منافق المسلمحب المعالم المنافق عند النقل بفض النظسر عن المسلمحب المعالم كانة المناصر الرئيسية لمركزه الوظيفى في وظيفته الإصلية من المعالمين المنافق مرتب ويدلات ؟ وام يخرج المشرع عن هذا الإمل بالنسسية المالمايين المنافق بالتولين من المؤسسات المناة فنص على نظام بالدبياتهم ونثاتهم ونثاتهم ونثاتهم النائية التي يتترر نظهم الهيا .

وترتيبا على ذلك مان ندب المروضة حالته الى وظبة جديس عام ادارة الراى والتحقيقات بالؤسسة المصرية المسابة لاستغلال وتنبية الاراضي يعتبر منتهبا تقونيا بانقضاء تك الوظبقة بجرد الفساء الأوسسة ذلتها ، وبالقالى زوال بوجب استحقاق بدل التبئيل المسرد لها من تاريخ للالهاء وينا نقلة الى الهيئة المسابة للاسسلاح الزراعي ، وعليه يقتصر حقه في الاحتفاظ بالمزابا المقررة لزبيله الفساغل لذات الوظبفة في المتحسابة .

( نتوى ٨٢ في ١٩٨١/١/٢١ )

### قاعسدة (۱۸۳) -

#### البـــدا:

احتفاظ العابل القول من احدى المؤسسات العامة المفاة ببدل النبئيل مشروط بان يكون قد استحقه معلا وصرف اليه قبل نقله من المؤسسة التي كان يعمل بها — عدم حواز احتفاظ العابل بهذا البدل الذا لم يكن قسد شغل قبل نقله من المؤسسة وظيفة مقرر لها هذا البدل س صدور قرار بنقل احد العاملين من احدىهذه المؤسسات معتصد تاريخ معين يجب اتهام النقل قبل حقوله — صدور قرار بنرقة هذا العامل الى وظيفة مقرر لها بدل تمثيل خلال الفترة من تاريخ صدور قرار نقله وحتى التاريخ المحدد لاتمام النقل صدارة هذا القال من المؤسسة نظراً الفاذ قرار المناف من المؤسسة نظراً الفاذ قرار المدوره سعد نقل العامل من المؤسسة نظراً الفاذ قرار المدورة سعد مواز اختفاظه بعدل التبثيل المقرر الوظيفة التي كان قد رقى النها الها

# وألخص الفتيوي :

أن المقانون رقم 111 لسنة 1970 بعض الاحكام الخاصة بشركات التطاع العام المعدل بالقانون رقم 117 لسنة 1971 والمعبول به اعتبارا من بدس في المدة الثابقة بنه على أن « تلغى الأسمات المهدة التي لا تبارس نشاطا بذاتها وذلك تدريعيا خلال سدة لا تجاوز سنة الشبهر من تاريخ العبل بهذا التانون ، ويصدر الوزير المختص بالاتفاق مع وزير المالية الدرارات اللازمة لتمنية اعبالها وتصديد الجهات التي تؤول البها بها لها من حقوق وما عيها من النزامات .

ويستهر الماليلون بهذه المؤسسات في نقاضي مرتباتهم ولجورهم وبدلاتهم الى ان يمدر قرار من الوزير المختص بالاتفاق مع الجهات ذات الشان بنقلهم باقدمياتهم وبغثاتهم الى الشركات المعامة أو جهات الحكومية أو الجهاز المركزي للمحاسبات أو الادارة المحلية خلال مدة لا تجاوز ٣١ ديسمبر سنة ١٩٧٥ .

كها يحتفظ العالماون المقدولون بما كانوا يقفاضونه من بدلات تمثيل ومتوسط ما كاتوا يحصلون عليه منها من حوافز ومكافات وأريساح

واية مزايا مادية او عينية اخرى خلال عامى ١٩٧٤ و ١٩٧٥ وذلك بصفة شخصية مع عدم الجمــع بين هذه الزايا وما قد يكون مقــررا من مزايا مطائلة فى الجهة المنقول اليها العامل وفى هــذه الحالة يصرف له ايهمــا اكمر .

وبناء على ذلك مان احتماظ العامل المتسول من احدى المسسات العامة الملغاه ببدل التبثيل مشروط بأن يكون تد استحقه فعلا وصرف اليه قبل نظه من المؤسسة اذ في هذه الحالة نقط بتحقق قصد المشرع المتبثل في مدم الاخسلال بالستوى السالي للعاملين بالمؤسسات الملفاه ، ولما كان استحقاق بدل التمثيل منوط بشمة لحدى الوظائف المقرر لها هذا اأب دل فاته لا يجوز الاحتفاظ ببدل تبثيال للعامل الدي لـم يشغل احدى هذه الوظائف تبل نقله . ومن ثم غانه وقد نقل العاسل المعروضة حالته في ١٩٧٥/١٢/١٨ بمنتضى قرار وزير الصناعة رقم ١٤٩٢ مِن المؤسسة وهو غير مستحق لبدل التمثيل ولم يصرف مثل هذا البدل تبلُّ نقله قاتله لا يجوز التولُّ بالاحتفاظ له بهذا البدل ، ولا يغم من ذلك امتدار وزير العسناعة القسرار رقم ١٥٥٨ في ١٩٧٥/١٢/٣١ بتعيينه باحدى الوظائف المقرر الهما بدل تبثيل بالمؤسسة الأن همانا الترار مدر بعد نقله من المؤسسة وانتطاع صلته بها وخروجه من عداد العاملين فيها ، ولا وجه للنظر إلى هذا القرار على أنه يتضمن أعادته إلى المؤسسة الماغاة في الوظيفة التي تشي القرار بتعيينه نيها لأن الشرع أوجب نقسل ا الماملين من المؤسسات اللغاة تمهيدا لتصغيتها الامر الذي يتضمن محكم اللزوم عدم جواز تعيين أحد بوظائفها بعد ١٩٧٥/٩/١٨ تاريخ العبال بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ ، ولا يجوز الاستناد في هــذا الصحد الي قواعد معاملة العاملين بالؤسسات اللفاء المسادرة من مجاس الوزراء بتاريخ١٩٧٥/١٠/٢٢ والتي قررت ترقية المستحقين للترقي منهم النهسا اشترطت أن يتم ذلك تبل نتلهم .

واذا كان عرار الثقل رقم ۱۹۹۳ – المسورخ ۱۹۷۰/۱۲/۱۸ تسد أوجب اتمام التقل في موسد غابسته ۱۹۷۰/۱۲/۳۱ مان ذلك الا يمني انه أرجا النقل ذاته الى هذا التاريخ بل هو يعني وجوب اتخاذ اجراءات النقل باخلاء طرف العابل بالجهة المنقول منها وتسامه العمل بالجهة المنقول اليها خلال الفترة من صدور القرار حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ ، كما أن التسراخى في تسلم العمل بعد صدور قرار النقل لبس من شاته التأثير في تاريخ النتل الذي يتحدد بتاريخ صدور قراره لان قرارات النقل تعتبر نافذة بمجرد مسدورها لذلك نهى تقطع صدة العامل بالجهة المنقول منها بأثر فورى ولا يحول دونه استرار العامل بعض الوقت بالجهة المنقول منها حتى يتمكن من المسام الصراعات اخلاء طوقسه ،

ذلك انتهى راى الجمعيسة العبوبيسة لقسسمى الفتوى والتشريع الى عدم استحقاق السيد / ....، لبدل التبثيل .

( نتوی ۲۷ه فی ۳۰/۱۹۸۰)

قاعـــدة رقم (١٨٤)

## البسقاة

تمويض التبثيل المقرر الوزراء — عدم جواز تمدده بتمستد مناصب الرزارةالتي تسند التي وزير واحد — اساسه — ان بدلا واحدا يكفل الوزير الظهور بالظهر اللائق فتتحقق الحكمة المقصودة من تقرير هذا البسسسدل — تمويض التبثيل المقرد الوزراء — مرفه متعددا للوزير الذي يتولى عدة مناصب وزارية — عمل باطل ويجب استرداد ما صرف منه بغير حتى طبسقا المقررة في هذا الشان •

### ملخص الفتسوى:

جرت مديرية الخزانة المركزية بالاتليم الشمالى على منح الوزير الذى تسند اليه وزارتان أو أكثر تمويض النمنيل المتدر لكل وزارة وذلك تنفيذا الفترى ديوان المحاسبات الصادرة بتاريخ ٢١ من يولية سنة ١٩٥٤ والتى تنص بأن هذا التمويض مقرر للانفاق على شسئون الوظيفة واعبائها ، لا على شئون الموظف الخاصة . ولما صدر التانون رقم ٢٦١ والقانون رقم ٢٦١ اسنة ١٩٥٩ بتصديد تمويض التبشيل لرئيس المجلس التنفيذي و أوزراء بالاقليم الشبالي المست وزارة الغزاتة رأى ادارة القتوى والتشريع المختصبة بمجلس الدولة فيها اذا كان يجوز للسيد رئيس المجلس التنفيذي ان يجمعيين تمويض التنفيك المختصص له بوصفه رئيسا المجلس التنفيذي وبين تمويضسات المخبل المخررة الموظائلة الاخرى التي يشسفها و وبتاريخ ١٦ من نوغبر سنة ١٩٥٩ رئيسا المختص المقتوى والتشريع بالاقليم الشمالي، التنفيذي دون تعويضات التبثيل المقررة الموظائف الاخرى التي يقسسوم السندي دون تعويضات التبثيل المقررة الموظائف الاخرى التي يقسسوم باعبانها كان تحويض التبثيل المقررة الموظائف الاخرى التي يقسسوم بالمبائها كان تحويض التبثيل بحسب طبيعته هو مبلغ من المل مخصسص بالموظيفة مدونات علية بالمؤطيفة لا بالوظيفة لا مائي يشسان الحريب و شسان الحريب و شسان الحريب و شسان الحريب و

ونظرا الى ان السيد رئيس المجلس التنعيذي طلب اعسادة النظر في الموضوع عرابه من المجلس التنعيذي طلب اعسادة النظر في الموضوع عرالجمعية العمومية للعسم الاستشاري بجلستها المنعدة بتاريخ ٢٤ من يناير سنة ١٣٦١ فاستبان لها من تقصى نظم تعويضات التبثيل انها وفقسا المنكيف القانوني المسحيح مرتبات تخصص لمراجهة مصروفات عطية بنفقها الموظف اثناء قيلهه بأعباء منصب عام ليظهر بالمظهر الاجتماعي اللائق بهذا المنصب .

وقد اقتصر القانون رقم ٥٣ والقانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٥٩ تسدد اقتصرا على تحديد مقدار تمويض النبئيل المقرر ارئيس المجلس التنفيذي والوزراء بالاطليم الشمالي دون أن تنظم احكام صرفه ٤ وبن ثم يتعسسين والوزراء بالاطليم الشمالي من تقرير تمويض النبئيل وهي توفيم المستعداء بالحقية التي تغياها المشرع من تقرير المويشة وذنك عند ابداء الراي في جسواز الجمع بين أكثر بن تعويض تبثيل من التعويضات المقررة للسادة الوزراء عند شخلهم اكثر بن منصب وزاري لاصدى هذه الوزرات .

وتثحقق هذه الحكمة بمنح الوزير تعويض اللهنيل المترر لمنصبه الذى راعى المشرع فى تقديره ان يكتل له ما يقتضيه منصبه من الظهور بمظهر كمريم لائق به وبمنصبه السامى ، غاذا ما اسند اليه منصب وزارى آخر أو أكثر غان حكمة منح تعويض التبئيل المقرر لها تنتمى ذاك أن تعويض التميثيل 
المقرر لفصبه الاصلى قد كمل له الطهور بالمظهر اللائق بمنصب الوزارة وهو 
أمو لا يختلف من وزارة الى اخرى ، ومن ثم غان تعويض تبثيل واحد كفيال 
لطهور الوزير بالمظهر اللائق باى منصب وزارى يتولاه دون حاجة الى مزيد 
من هذه التعويضات ،

أما عن تعويضات التبثيل التي صرعت تطبيقا لرأى ديوان المحاسبات، من هذه التعويضات قد صرفت على خلاف حكم القانون المقتدم ذكره ووه ثم يتمين استردادها ومن حصلوا عليها طبقا لما استقلال عليه الرأى في الجمعية المعومية وفقا لاحكام رد عير المستحق .

لهذا انتهى الراى الى عدم جواز الجمع بين تعويضات التمثيل المقررة للوزارات عندما يسند الى الوزير أكثر من منصب وزارى واحد وبالنسبة ما صرف من هذه التعويضات على خلاف الحكم المذكور مائه واجب الرد ومقا لقواعد استرداد ما صرف بغير حق .

( نتوى ١٤٤ في ١٩٦١/٢/١٣ )

## قاعىسىدة رقم (١٨٥)

### : المسطاء

بدل التعثيل المقرر الاعضاء السلكين الدبلوماني والقنصسلي بمقتفي المددة ٢٧ من القانون رقم ١٩١٦ اسنة ١٩٥٤ - مناط استحقاقه أن يكسون أوظف عندوا إلى السلك الدبلوباسي أو القصلي سنص المادة ٥٥ على منح مذا البدل الموظفين المتدبين من الهزارات الاضرى لتسلمل وظائف مستشارين أو سكرتهين أو ملحفين غنيين ببعثت التبثيل الدبلوماسي القتصار هذا البدل على هذه الفقة من المتدبين عدم أستحقاقه أن ينتدب المقالم بالمدى وظائف السلكين في الديوان المسلم بالوزارة سعدم توافر الإنتهاد المالي خلال غنرة التدب يقطع بعدم لحقيته في صرف البدل .

### ملخص المتسوى :

. ان الدادة ۲۲ من القانون رقم ۱۳ السنة ۱۹۵ بنظام السلكين الدبلوماسي والقنصلي ننص على أن « يمنح اعضاء انسلكين الدبلوماسي والقصـــلي اعائة غلاء معيشة واعانة عائلية ويدل تبثيل ... وذلك على الوجسف والشروط والاوضاع التي يصدر بها قرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير الخارجيسة .

وننص المادة الثانية من لائحة شروط الخدية في وطائف المسسلكين المدبلوماسي وانقنصلي — الصلار بالقرار الجمهوري رقم ١٤٦ لسنة ١٩٥٨ في ٢٠ من نبراير سنة ١٩٥٨ والمصدلة بالقرار الجمسسهوري رقم ٣٥٨ لسنة ١٩٦٧ الصلار في ٢٠ من يناير سنة ١٩٦٦ — تنص علي أن لا يصرف لصنة السكين الدبلوماسي والقنصلي بعل تهتيل أصلى لمواجهة النفقسات التي يستطرعها تهتيل الجمهورية العربية المتحدة تهتيلا لاتفا وذلك بالفسئات الاتبسة:

أولا ... بالنسبة لأعضاء البعثات انتبثيلية :

ثانيا ــ بالنسبة لأعضاء الساك الدبلوماسي بالديوان العام لغايــة درجة سكرتي ثالث : . . . . .

ويبين من ذلك أن المادة ٢٣ من القانون رقم ١٦٦ لسنة ١٩٥٤ بنظام والتنصلي ، تنفى بينح اعضاء الساكين الدبلوماسي والتنصلي ، تنفى بينح اعضاء الساكين الدبلوماسي ووالتنصلي القنية من لائحة شروط الخفجة في وظائف لسلكين الدبلوماسي والتنصلي شم فرقت في شان تحديد فات هذا البسل الساكين الدبلوماسي والتنصلي شم فرقت في شان تحديد فات هذا البسل وزارة الخارجية . فهذه اننصوص واضحة وصريحة في أن بدل التبثيل بينح لاعضاء السلك الخبراماسي بديوان عسام لاعضاء السلك المشرط لمنح هذا البدل أن يكون الموظف عضوا في الساك الدبلوماسي أو المتنصلي وعلى ذلك فليس لن يكون الموظف عضوا في الساك الدبلوماسي أو المتنصلي وعلى ذلك فليس لل من يتوم بعمل احدى هذا البسل السلكين يستحق بدل التبثيل المسلر اليسة . ويتألنالي غلا يستحق هذا البسل المنتبئيل المسلم وظبّة المسلكين الدبلوماسي أو القنصلي ، ما دام انهسم ليسوا فعسالا من في ذلته .

يؤيد ذلك أن المادة ٤٥ من القانون رقم ١٩٦ لسمنة ١٩٥٤ مسالف الذكر تنص غلى انه « يجوز لوزير الخارجية ان يندب موظ منين من الوزارات الاخرى بالاتفاق مع الوزير المختص لشغل وظائف مستسشارين أو سكرتيرين أو ماحقين ننيين ببعسالت التمثيل الدبلسوماسي ، ويمسنح هؤلاء المرتبات الاضانية وبدل التبثيل والبنائغ الاخرى المتررة للوظ سائف أنتى يشغلونها » . ويستدل من هذا النص أنه لسو أن نص المسادة ٢٢ من القانون المشار اليه ، كان كفيلا بمنح اللوظفين المناسبين من الوزارات الاخرى القيام بعمل وظائف السلكين الدبلوماسي والقنصلي ، بدل التمثيل اللقرر اللوظائف التي يشم غلونها في مترة الانستداب ، لما كان تمت داع للنص في المادة ٤٥ المذكورة على منح موظفي الوزارات الاخسري السددين يندبون اشمغل وظائف مستشارين أو سكرتيين أوملحقين فنيين بمعشات التمثيل الدياوماسي ، بدل التمثيل المقرر للوظائف التي يشعلونها \_ طبقا للفئات المحددة بالبند « أولا » من المادة الثانية من لائحة شروط الخدمة فى وخلائف السلكين الدبلوماسي والتنصيلي بالنسبة لاعضاء البعثيات المتمثيلية ... ومقتضى ذلك أن منح بدل تمثيل للموظفين المنتدبين من الوزارات الأهرى لشغل وظائف السلكين الدبلوماسي والقنصاي ، انها يتتصر محسب على من يندب من هؤلاء الموظفين لشفل وظائف مستشارين او مكرتيرين أو ملحة بن عنيين ببعثات التمثيل الدبلوماسي ... وفقا لنص المادة ١٥ من القانون رقام ١٦٦ لسنة ١٩٥٤ المشار اليه \_ ومن ثم من من ينسدب من موظفى الوزارات الاخرى لشغل احدى وظائف السلك الدباوماسي بالديوان العام لوزارة الخارجية ، لا يمنح بدل التمثيل المقرر بالنسبة الى اعضـــاء السلك الدبلوماسي في ذلك الديوان طبقا للبند « ثانيا » من المادة الثانية من اللائحة سالفة الذكر.

وعلى ذلك غان السادة المعروضة حالتهم لا يستحقون بدل التسئيل القرر لاعضاء السلك العبلوماسي بديوان عام وزارة الخارجية عن مسدة نديهم للعبل بهذه الوزارة وبصرف الفظر عن أنهسم كانوا يقومون فعسلا غلال بدة نديهم بعمل وظائف دبلوماسية بديوان عام الوزارة اللذكورة ، ما دام أنهم لم يكونوا شاغلسين لوظائف ببعستات التبليل الدبلوماسي ، ولم يكونوا معتبرين غملا من اعضاء أي من المسلكين الدبلوماسي التصسيلي .

هذا من ناحية ؛ ومن ناحية اخرى قاتة في خصوص الحسالة المعروضة يتمثر القول باستحقاق السادة المذكورين لهذا البدل عن مدة نديهم المعلى في ديوان عام وزارة الخارجية ، استغادا الى ماتضيته نشرة وزارة الخارجية درتم ۱/۷ ت السنة ۱۹۹۲ الصادرة بتاريخ ٣ من مايو سنة ۱۹۲۲ ، من انه لا يصرف للهنتديين بدل تبثيل اصلى خلال مدة نديهم . هذا بالاضافة الى ان لوضاع الميزانية ووفوراتها لم تكن تسمح بصرف بدل تبثيل لاسادة المذكورين خلال عقبة المرف خلالمدتنديم بمعنى انه لم يكن يوجد الاعتماد المالى اللازم لمواجهة الصرف بهذا البدل للسادة المذكورين خلال قدة ذيبهم ، مها يقطع بعدم احتيتهم في صرف هذا البدل عن تلك التقسرة ،

لهذا اتهى راى الجنمية العبوبية الى ان المسيدين / . . . . . والمسادة شباط الشرطة والوظلين المنيسين المذكرين الا بستحقون بدل التهثيل المقرر كاهشاء المسسلك الدبلوماسي بديوان عام وزارة المفارجية عن بدة ندبهم العمل بهذه الوزارة ، ما دام أنهم ام يكونوا شاغلين لوظلقف ببعثات التبثيل الدبلوماسي ، ولم يكونوا معتبرين نعلا من المسلكين الدبلوماسي او القنصلي . هذا بن ناحية وبن ناحية لخرى غانهم لا يستحقون البدل المشار اليهم المعم وجود الاعتباد المالي للازم الم المجمة الهصرف بهذا البدل اليهم خلال فترة تدبهم .

( فتوى ۲۷٥ في ١٩٦٥/٢/١)

قاعبندة رقم (۱۸٦)

# البـــدا :

... القاتون رقم ٣١ اسنة ١٩٦٠ في شان بدل التبشيل لاعضاء التبشيل التبشيل الاعضاء التبشيل التبشيل الاعضاء التبشيل التبديل من هذا القاتون هو تحقق صفة العضوية بالتبثيل التجارى ... عدم تحقق هذه الصفة الا بتوافر امرين هما أن يكون المســوظف قاتها بالعمل في التبشيل التجارى ، وأن تكون له يظيفة ودرجة في التبشيل التجارى ... عدم تمفية الممل وحده بالتبشيل التجارى لتحقق صفة المضوية به أذا كانت الوظيفة ليست مدرجة ضمن وظائفه .

#### ملخص الفتسوي :

ان التهليل النجارى كان يتبع وزارة الخارجية حتى صددر القرار الجمهورى رقم . 1 السنة ١٩٥٧ بنقل التهليل انتجارى من وزارة الخارجية والحاقته بوزارة التجارة من وزارة الخارجية والحاقته بوزارة التجارة ) وصدرت الى مصلحة القبحارة أخارجية ( أحدى مصالح وزارة التجارة ) وصدرت مبزلية هذه المسلحة المنحة المالية المالية المالية وطلب المنحة وطلب التجارى في وحدة وظيفية مستقلة ونظرا اللصلة الوئيسةة بين عمل المتهليل التجارى ، وادارة المعلاقات التجارية بالمسلحة المذكسورة سوائن كان انتهليل التجارى ، وادارة المعلاقات التجارية بالمسلحة المذكسورة تباعا الوزارة التخارجية في مقتد تما بمض موظفي هذه الادارة بالتمساون مع اعضاء التهليل التجارى . وعلى ذلك صدر القرار الوزارى رقم ٧٧ لسنة اعضاء التجليل التجارى . وعلى ذلك صدر القرار الوزارى رقم ٧٧ لسنة المنبيل التجارى من المثلين بالخارج ومن على أن تتكون الادارة العام

١ ــ أدارة الحول العمربية ،

· `۲' ــ الدارة آسسيا .

٣ ــ ادارة الهريقيا والامريكيين .....

٣ — ادارة المراجع وشئون المنظمات الدولية ، وتنفيذا لهذا القسرار أصدر السيد وكيل الوزارة في ٣ من يونيو سنة ١٩٥٨ ترازا بتوزيع الممل بين موظفي الإدارة العامة للتمثيل المتجاري ( المنتولين من وزارة الخارجية والموجودين اصلا بالوزارة ) غالحق السيد ... مديرا الادارة المراجع وشئون المنظمات الدولية والحق السيد ... مديرا الادارة أفريقيا .

وفي ميزاتية السنة المالية ١٩٥٨ ص ١٩٥٨ اعيد تنظيم وزارة المتجارة) مالغيت مصلحة التجارة الخارجية وتقلت الاعتبادات الخاصة بها وبجهاز التبغيل التجارى الى ديوان علم وزارة الانتصاد والتجارة ) وبع ذلك بتيت وظائف التبغيل التجارى وحدة وظيفية تأثية بذاتها مستطلة عن وظلسالف المصلحة الماغاة ) وعلى هذا تقد كان يعمل بالادارة العالم للتبغيل التجارى منتصان هما :

الإول : ــــ

ويشمل وظائف السلك التجارى ، ويضم الموظفين المنقولين من وزارة الخارجية وتجمعهم وحدة وظيفية مستقاة ،

٠ الثاني : بـــ

ويتكون من الموظفين الذين كاتوا يعبلون بمسلمة النجارة اللغارجية وقد سبى التسم الذي يضمهم بالادارة الماية ( الادارة التنفيذية ) فهؤلاء الموظفون كاتوا لا يعبلون بقسم السلك النجارى الذي يعبل به الفسريق الاول وهذا الفريق الثاني من الموظفين هم النين نقلت درجاتهم الى ميزانية ديوان علم الوزارة بعد الغاء مسلحة النجارة الخارجية وتجمعهم مع موظفى الديوان اقدمية واحدة ( ومن هؤلاء الموظفان المذكوران ) م.

وقد تأكد هذا انتقسيم بميزانية السنة المالية ٥٩ ــ ١٩٦٠ حيث وردت بها تأشيرة تنص على ان تعتبر وظائف السلك النجارى وحدة وظيفية تناشية مذاتها .

ومن حيث أن المتأتون رقم ٣١ لسنة ١٩٦٠ في شبأن بدل النهيل الاعشاء التبليل التجارى نصى في ملته الأولى على أن « بمنح اعضاء التبليل التجارى في وزارة الاقتصاد بالاقليم المحرى بدل تبنيل اصلى بالخارج وبالديوان العام وعلاوة ماثلية وبدل تبثيل اضافي ٥٠٠ وذلك على الوجه وبالفئات والشروط المصول بها أو التي يعمل بها مستقبلا في شأن الذين يشمخون الدرجات المتالية من موظفى السلكين الديلوماسي والقنصلي بوزارة الجارجية ٠٠٠٠ « ونصت المادة الشلية من هذا القانون على أن يعمل به من تاريخ العمسل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٦٦ لسنة ١٩٥٨ بالأحة شروط الخسمة في وظائف السلكين الديلوماسي والقنصلي .

ومفاد نبس المادة الأولى من هذا التاتون أنه يسرى بالنسبة لإعضاء النبيل التجارى ؛ مبناط الاعادة منه هو تحقق صغة العضوية بالتشرسات التجارى ) وهى لا تتحقق الا بتواضر العتبارين هما أن يكون الوظف قائسا بالمهل في النمثيل التجارى وأن تكون له وظيفة ودرجة في التمثيل التجارى؛ نلا يكنى العمل وحده بالتمثيل التجارى لتحقق صفة المضوية به اذا كسانت الوظيفة ليست مدرجة ضبن وظائفه ، وذلك هو حال كل من السيدين ... نهما وأن كانا يعملان بالادارة التنفيذية بالتعثيل التجارى الا انهما كسان يشفلان وظائف بديوان عام الوزارة ، ولم تكن درجتاهها نتبعان التعثيل التجارى ، ومن ثم نقد تخلف في شائهما مناط تطبيق القانون رقم 11 اسفة 1970 وامتنع بالتالى استحقاقهها لبدل التمثيل المترر فيه ،

ومن حيث أنه مها يؤيد هذه النتيجة لل ميزانية السمنة المسالية التجارى من غير أعضاء السلك التجارى من الديوان العام اللي الادارة العابة التبير التجارى من غير أعضاء السلك التجارى من الديوان العام الى الادارة العابة التبير وظائف التجارى والادارة العابية عنها عدا الكادر الكتابي وحدة وظيفية متابة بذاتها ، وبذلك أصبح كل العاملين بالادارة العابة التبيل التبير لى عنه واحدة واكتسب موظفو الادارة التنفيذية من تاريخ العمل بهذه الميزاتية عنه العدارة بي ومن ثم استحتوا بدل التبيل من هذا الاريخ ، وذلك على خالات الوضع في اليزانية السابقة حيث كسان التمل واحدا بين وظائف الدارة التنفيذية وتجمهم مع وظائف ديوان علم الوزارة التنميذ واحسدة ،

ومن حيث أن الماد الاولى من القانون رقم ٣١ اسنة ١٩٦٠ تقرر منح البدلات المقصوص عليما فيها لاعضاء التمثيل النجارى بالخارج وبالديدوان المام هذه المدلات رهين بتوافر صفة عضوية القبيل النجارى ملى ما سلف ايضلحه ، ولا يؤدى هذا النص المي ابن يعنج البدل لوظفى الديوان العام من غير اعضاء التبئيل النجيسارى ، والسبب الذي المدلوان العام من غير اعضاء التبئيل النجيسايين أن بعض المنكسور هذا التبسيين أن بعض اعضاء الديك التجارى يعماون بالخارج ، وبعضهم يعملون بالادارة العامة اعضاء المتجارى المنابعة لديوان عام الوزائرة ، وقد أراد المشرع ان بينح المدلات المتجارى معاون عام الوزائرة ، وقد أراد المشرع ان بينح المدلات المتجارى ، وبعضه بداهة بأن يكون الموظف عضوا بالمدلك التجارى .

ومن حيث أنه بالأضافة ألى ما تقدم غان أعضاء السدك التجارى عندما كاتوا يتبعون وزارة الخارجية كاتوا يحصلون على البدلات المقررة لاعضاء السلكين الدبلوماسي والتنصلي ، فلها نتلوا الى وزارة التجارة تبعا لنقسل السلك النجسارى اليها ، اصدر المشرع القاسون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٠ السار اليه ونصى فيه على العهل به باثر رجعى من تاريخ العهل بقسسرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٦ لسنة ١٩٥٨ لينحهم البدلات التي كان من شأن يتلهم هذا أن يحرمهم بنها ، وهذه الحكمة لا تتحقق بالقسبة الى من كاترا ومن بين هؤلاء السيدان ... اذ كانا يعملان بمصلحة الدجارة المخارجية تدل الفسائها .

لهذا انتهى راى الجمعية الممومية الى ان كلا بن السيدين ..... لا يستحق بدل التهثيل المقرر بالقانون رقم ٣١ لسنة .١٩٦٠ الشار اليه وذلك عن الفترة السابقة على اول يوليو سبة ١٩٦٠ م

( نتوی ۱۱م فی ۱/۱/۱۹۷۱)

قاعبسدة رقم (147 ع)،

: 12.....41

بدل التبشل القرر لاعضاء التبشل التجارى - مناط استحقاق هذا
 اللبخل أن يكون الشخص شاغلا لاحدى وظلاف التبشل التجارى سواء أكان
 هذا الشخل عن طريق التعيين اصلا أو عن طريق الإعارة أو القديه •

### ولخمي الفتسوى:

بتاريخ ١٩٠٠/١٢/١٠ صدر القرار الوزارى رقم ١٧٠٠/١٢/١٠ اسنة ١٩٠٠ بندب السيد / ١٠٠٠ العالم من الفئة الثانية بالمؤسسة العامة المستقل البرى للركاب بالاتاليم للعمل مستشارا تجاريا بالسلك القجارى لمدة سنة اعتبارا من تاريخ تسلمه العمل في ١٩٠٠/٦/١ وقسد طلبت ادارة الاستحقادات بالنميل المتجارى من الادارة القانونية بالعمل التجارى

الراى في مدى استحقاق السيد المذكور لسدل التبنيل الاصلى المخصص لوظيفة المنشار التجارى وعن تاريخ استحقاق هذا البدل وهل هو تاريخ صدور القرار الوزارى رقم ١٩٠٤ لمسنة ١٩٧٠ المسار اليه ام تاريخ استلامه النعل حج تحديد الجهة التي تتحمل بقيبه البدل حيث نص القسرا السار اليه على أن تتحمل المؤسسة العامة للنقل البرى لاركاب بالاتمايم جميع مستحقاته المالية . وقد أنتهت الادارة القانونية بالمتمثيل التجارى الى احتجا السيد المذكور في صرف بدل التعليل اعتبارا من تاريخ تسلمة العسل ديل ان تتحمل الادارة العلية للتمثيل التجارى بصرف ذلك البدل ، الا ان مدير الحسامات بالتمثيل التجارى التمي في مذكرة مقمية منه بتساريخ مدير الحسامات بالتمثيل التجارى التمي في مذكرة مقمية منه بتساريخ المسامات بالتمثيل التجارى التي و مرف بدل التمثيل المناسان الهه .

ومن حيث ن المادة الاولى من القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٦٠ في شأن بدل التعثيل لاعضاء التبثيل التجارى تنص على أن « يمنح اعضاء التبثيل التجارى في وزارة الاقتصاد بدل تبثيل أصلى بالخارج وبالديوان العالم . . وذلك على الوجه وبالقنات المعبول بها أو الذي يعسل بها مستتبلا في شؤن النبغ يشنظون الدرجات المقابلة من موظفى الصلكين الدبلوماسي والقنصلي بوزارة الخارجية » وتتمين المادة الاولى من القانون رقم . ٥ لسنة مضاء السلك التجارى على أن « تسرى على أعضاء السلك التجارى على أن « تسرى على أعضاء السلك التجارى أحكام القالمين المحالم التعارى على التعارى على المسلكين الدبلوماسي والمقاصلي والمقاصلي المدالة له ، كما تسرى علي السلكين الدبلوماسي والقنصلي حاليا المحالم المتونيين الملتة على أعضاء السلكين المدلوماسي والقنصلي حاليا

ومن خيث أن مناط العلباق نصن الملاة الاولى من التانسون رقم .ه لسنة ١٩٧٠ بالنسبة الى اعضاء التبثيل التجارى بسوزارة الالتمسساد وما يستتبع ذلك من المادتهم من المزليا المعتبدة لاعضاء السلكين الدبلوماسئي والقنصلي ، مناط ذلك أن يكون الشخص شاغلا لاحدى وطالاف التبئيسل التجارى ، سواء كان هذا اللسفل عن طريق التغيين اصلا أو عن طسسويق الاعارة أو الندب ، ذلك أن المعار أو المنتبشات فذلك شأن المعين على حد سواء ولا ادل على ذلك من أن المشرع في الملدة أن من التاثون رقم ١٦٠١سنة ساواء ولا ادل على ذلك من أن المشرع في الملدة أن من التاثون رقم ١٦٠١سنة من المرادة و القدسلي قد لجاز النسد، من الوزارات والمصالح الافرى لشخل وظائف مستشهارين أو سكرترين أو

ملحقين منيين ببعثات التهنيل الدبلوماسى وتفى بمنحهم بدل النمئيل القرر للوظائف التي يضغلونها ، مالشرع في هذه العالمة قد سمى بالندب «شملا» الوظيفة مسويا في ذلك بين النعب والتمبين لاتحاد الملة ، ومن ثم يسرى ناء الحملاء الخرى لشفل ناء الحكم بالنسبة الى من يندب من الوزارات أو المصلاء الاخرى لشفل وظيفة من وظائف التمثيل التجهاري بوزارة الاقتصاد ، يضاف الى ذلك أن المالتين ) ، ٢ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٦٥١ في شأن تنظيم البدلات والاجور والمكافات الاضائية تد تربنا منع العامل المنسدب المزايا المتررة المؤطنية المنتب اليها بحسدود قضوى معينة ، وأن الماد المسائدسة من هذا القرار مريحة في نصها على أنه أذا كان البدل المسرلوطيفة الاسملية أتل من . . . وجنيه جاز الاعامل أن يجمع بين هذا البدل أو بين البدلات أو الاجور أو المكافات التي يسرى عليها هذا القرار بحسد لتمن عدى مواء المؤلد المتبى المنازة المناز بحسد المنازة المواطنية المنتب اليها المتررة المؤطنية المنتدب الشغل الصدى الوظائف في

ومن حيث أن السيد / .... قد ندب لشنغل وظيفة مستثمار تجارى بوزارة الانتصاد اعتبارا من تاريخ تسلسهه العمل في هذه الوظيانة في ١٩٧٠/١/١ م

لهذا انتهى راى الجمعية الممهومية الى استحقاق النبيد . . . المنتدب مستشارا تجاريا بالسلك التجارى لبدل التبثيل الاصلى المقرر لهذه الوظيفة وذلك من قاريخ تسلهه الممل ؟ وعلى أن تتحمل الجسفة المنتب اليها هذا السيدان .

( نتوی ۱۱۲۹ فی ۱۲/۱۲/۱۲۱ )

قاعبدة رقم (۱۸۸)

المسمدا :

بدل التبثيل المقرر المندوبين المفيضين والمشرفين وضباط الاتمسال واعضاء لمجان المهرد والتقويم بهقضى القرار الممهوري وقم ١٧٠١ لسسنة 1997 - اعتباره مكافاة تفضع لاحكام الفاتسون رقسم ١٧ اسسفة ١٩٩٧ والقوانين المدلة له ٤ ومن ثم لا يجوز أن يجاوز النسبة المحددة بالسادة الإجرائي من هذا القاتون الا بقرار من رئيس الجمهورية — عدرة من تضمن القرار الجمهوري رقم ١٩٠١ اسفة ١٩٦٣ المشار الله نصا بجساورة هسسسفه الاسبة — الرفائل : لا يجوز أن يزيد مجروع ما يتقاضاه هسؤلاء الموظفون من اجر أصافي بما فيه بدل التبثيل على الحدود التصوص عليها في المسادة من اجر أم ١٧ أسنة ١٩٥٧ ما لم يصدر قرار جمهوري بمجاوزة مذه النسبة — وجوب رد ما تقاضاه الوظف زيادة على هذه النسبة .

# ملخص الفتسوى :

بيق للجمعية العيومية أن آنهت بجلستيها المنعتقد في ٢٦ من ما سببة للجمعية العيومية أن آنهت بجلستيها المنعقدة المثل التبليل المتبل المقرر بعقة 1978 بقواعد معالمة المنسويين بمتنفئ المقرار الجمهورى رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٢ بقواعد معالمة المنسويين المنوضين والمثرينين وضباط الاتصال وأعضاء لجان الجرد والتقويم الذين المجمهورية المتبا الدارية المختصة المنصوص عليها في ترا رئيس الجمهورية التواتين أرقام ١١٧ و ١١٨ و ١١٨ و ١١٨ لسنة ١٩٦١ من الناحية المالية — هو لتقوتين أرقام ١١٧ و ١١٨ و ١١٨ والمنة ١٩٦١ من الناحية المالية — هو محمودية والموميون عليه المنافقة وأنه يغضع بهذه الصنة الاحكام القانون رقام ١٧ لسنة علاوة على مرتباتهم الأصلية والقوانين المعولة له — وقد حل قسرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦٧ في شأن المحسمالمة المالية المندوسين ونواجم والشرفين وضبط الاتصال واعضاء لجان الجبلاد معلى المنافق المنافقة المنافق المنافق المنافقة الم

ولملا كانت المادة الإولى من الترار الجمهوري بالقانون رقم ١٧ لمسنة ١٩٥٧ المسنة ١٩٥٧ المسنة ١٩٥٧ المسنة ١٩٥٧ المسنة ١٩٥٧ المسنة ١٩٥٧ المسنة ١٩٥٩ نصف المادة المادة في خارج الجمهورية لا بجسور أن يزيد مجموع ما يتقاضاه الموظف من اجور ومرتبات ومكاناة عسلاوة على ماهيته أو مكاناته الاصلية القاء الاعمال التي يقوم بها في الحسكومة أو في المشركات أو في المهيئات أو في المجالس و اللجان أو في المؤسسات المسابقة

أو الخاصة على ٣٠٪ و ثلاثين في المائة ) من الماهية أو المكافئة الاصلية على الدينة المسلية على الدينة أو المكافئة الاصلية على الدينة على ١٠٠ جنيه (خصصائة جنيه في السنة) كما تنص المسلدة الثانية من المقانون المنكور على أنه بجوز بقرار من رئيس الجمهورية الأسبلب تستدعى ذلك. زيادة النسبة المشار اليها في المادة الاولى آلى ما لا يجسلوز الدينة من الملهية أن المكافأة الاصلية .

ويبين مها تقدم أنه الا يجوز حكامل عام - أن يزيد مجموع مايتناهاه المطلبة المسلبة المحلف الموقف من أجور ومرتبات ومكانات علاوة على ماهيته أو مكاناته الإصلية لقاء الاعمال اللي يقيم، بها في الحكومة أو في الشركات أو في الهيئات أو في الهيئات أو في المهالس أو المؤسسة - ومسواء كانت هذه الاعمال المجالس أو المؤسسة - ومسواء كانت هذه الاعمال الماهية أو المكاناة الإصلية على الا يزيد ذلك على م.ه جنيسه في السسنة واستثناء من هذا الاعمال العمل بجوز لرئيس الجمهورية لاسباب تسسندعي ذلك زيادة النسبة المشار اليها الى مالا يجاوز ١٠٠ بن الماهية أو الكاناة الاعمالية بشرط الا يزيد ما يعطى للموظف علاو على ماهينه أو مكاناته الاعلية .

ولما كان قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٣ المشار الله ومن القدار الجمهوري رقم ١٧٠٦ اسنة ١٩٦٣ الم يتضبنا رفع النسسبة الشار اللهاء في المادة الأولى من القانون سالف الذكر استفادا الى الرخصة المشارة الرئيس التجمهورية بمنتفى المادة الثانية منه وأنما تضمنا قواعات خاصة بالمعاملة المالية المعاندوبين المغوضين والمشرفين وضباط الاتصال ولجان التجر الذين كلفتهم الجهات الادارية بالمعمل في الشركات والمنشسات التي تضمنتها القوانين ارقام ١٩١٧ و ١٨ و ١١ السنة ١٩٦١ ورقم ٨٨ لمسنة تضمنتها المعاملة في حدود العامة المجردة تسرى على جميح العاملين في الجهات الادارية المخاملة في حدود الاصل العام المقترر في المادة الاولى من القانسون رقم ١٩٧٧ سمنة ١٩٥٧ سالة الذكر و

لهذا أنتهى راى الجمعية الصووية للقسم الاستشارى الى أن ونساط 
تطبيق المادة الثانية من القانون رقم ١٧ لسنة ١١٥٧ المشار البه حسدور 
قرار جمهورى بتجاوز النسبة المحددة فى المادة الاولى منه ، وأن القسرار 
الجمهورى رقم ٨٨ لسنة ١٩٦٢ س والقرار المجمهورى رقم ١٧٠٦ لسسنة 
المجمهوري وقم ٨٨ لسنة بعن بتونية بدن تبثيل المهنوبين المفوضين والمشرفين

وضباط الاتصال وأعضاء لجان الجرد والتقويم لم يتضبنا ما يتجاوز النسبة المشار اليها في المادة الاولى من القانون المنكور مما يتعين معه تطبيق المكلمها ولذلك غلا بجوز أن يزيد مجموع ما يتقلضاه الموظف من أجر أضافي عن سعاعات العمل الزائدة عن العمل الاصلى والتي تعتبر المتدادا له والاجر الإضافي الذي يمنح له عن أي عبل آخر بما نيه بدل التمثيل المحر كالمتحل لممل المتوب المغوض أو المشرف أو ضابط الاتصال وأعضاء لجان الجرد عن الحدود المنصوص عليها في المادة الأولى من المقانون صالف الذكسر ما لم يصدر ترار جمهوري يتجاوز النسبة المنصوص عليها غيمه بمتضى الرخصة المقولة لرئيس الجمهسورية في المادة الثانية فسسانة تتضى الرخصة المقولة لرئيس الجمهسورية في المادة الثانية فسسانة للتأخي الوظف أكثر من هذه النسبة وجب عليه رده طبقاً المتانسون سالك

( نتوی ۱۱۸۲ فی ۱۹۹۹/۱۱/۷ )

# قاعبدة رقم (۱۸۹)

## البسدان

بعل التبغيل المقرر طبقا لاحكام قرار رئيس المجمهورية رقسم ١٧٠٦ السنة ١٩٦٣ في شان المعاملة المالية المندوبين المفرضين ونوابهم والمشرفين وضباء الاتمال واعضاء لجان القشسيويم وضباء الاتمال واعضاء لجان القشسيويم والمعبراء والمعاونين والسكوتيين عن اعطاع م في الشركات والمنشات التي تضمنتها المقوانين ارقام ٧١ /١١ و ١١١ ، ١١١ السنة ١٩٦١ والقسانون رقم ٨٢ لسنة ١٩٩١ بشان الاجور والمرتبقات والمكافأت التي يتقاضاها المؤلفون المعمودية برقم المعمودية برقم ١٩٢١ سنة ١٩٩١ في مرتبة الم الاصلية والمكافأت التي يتقاضاها المؤلفون المعمودية برقم ١٩٢١ سنة ١٩٩١ في شان نفظيم المبدلات والاجور والمسكانة تناشروط والاجور والمسكانات بالشروط والوضاع الواردة فيهيا و

# ملخص الفتسوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ في شبل الاجـــور والمرتبات والمكانـــآت التي يتقاضــاها الوطنون العبوبيون عـــلاوة على مرتباتهم الاصلية معدلة بالقانونين رقبى ٣٦ و ٣٩ سنة ١٩٥٩ ننص على الته فيها عدا حالات الاعارة في خارج الجمهورية لا بجوز أن يزيد مجموع ما يتقاضاه الحظف من أجور ومرتبات ومكاتات علاوة على ماهيت المكافئة الإصلية لقاء الاحبال التي يقوم بها في المكومة أو في الشركات أو في المهيئت أو في المجالس أو اللجان أو في المؤسسمات العامة أو الخاصسة على ٣٦٪ ( كالاثين في المنة ) . من الماهية أو الكافأة الإصلية على الا يزيد ذلك على ٥٠٠ جنيه ( خمسماتة جنيه في السنة ) .

ولا تسرى هذه التيود على الاجور والرتبات والمكانات التي يتتاضاها الموظفون عن الاعبال العلمية والفنية والادبية اذا انطبق عليها وصف المسنفات المنصوص عليها في الباب الإهل من المقانون رقم ٢٥١ لسنة ١٩٥٤ بشار حماية حتى المؤلف الشاء واداء .

كما لا يسرى على الاجور والمرتبات والمكانات المني تسمستحق عن المحافسرات والدروس وأعمال الامتحانات بالجامعات والمساهد المسالية .

وتنص المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم العربي المتحدة رقم الله المنطقة ١٩٦٣ ببيان المطلقة المالية المندوبين المفوضين ونوابهم والمشرفين وضباط الانصال وأعضاء لجرد على أن يعابل المندوبون المنوضون ونوابهم والمشرفون وضباط الاتصال وأعضاعاً المجان التحويم والمخبراء والمصلحة والمسكرتيون اللين ورؤساء واجهات الادارية الخاصة بالعبال في الشركات والمنشات التي تضمنتها القوانين ارقام الأو و ١٩١١ و ١١٨ و ١٩١١ المسنة ١٩٦١ و ١٨٨ المسنة ١٩٦١ و ١٨٨ السنة المقواعد المرافقة لهذا السنة المتواعد المرافقة لهذا السنة المنافقة المنافقة المتسراد.

ومن حيث أن المادة الاولى من قرآر رئيس الجمهورية العربية المتجدة رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ في شأن تنظيم البدلات والاجور والمكانسات تنص على أن تسرى أحكام هذا القرار على البدلات والاجور والمكانات الآتية :

- . . . . . (1.)
- ( پ ) ۰ ۰ ۰ ۰
- (ج)
- (د) الاحور والمكانات الانسانية .
  - ( ه ) المُكانات التشجيعية ،
- ( و ) مكافئت وبدلات حضور أللجان والمجالس على اختلاف أنواعها .
- ( ز ) المجالخ التي يتقاضاها العالمون المنقدبون أو المعارون في الداخل علاوة على مرتباتهم الاصلية .

ولا تسرى أحكام هذا القرأر على بدلات السفر والانتقال

وتنص المادة الثالثة من هذا القرار على انه لا يجوز أن يزيد مجموع ما يتقاضاه العامل من البدلات واللاجور والمكانات التي يسرى عليها هـــذا القوار على مبلغ ٥٠٠ جنيه في السنة .

وتنص المادة السابعة من هذا القرار على أن يسرى هذا القسرار على جميع العالمين المعنيين بالجهاز الادارى الدولة ( الوزارات والمسالح ووحدات الادارة المحلية ) والهيئات العامة حدا الهيئة المسامة لبنسساء السد العلى سسواء المالمين منهم بالقسانون رقم 21 لسسنة ١٩٦٤ أو بقوانين أو لوائح خاصة وذلك بالنسبة آلى ما يتقاضونه من البسدلات أو الاجسور أو المكانات في الداخل .

ومن حيث أن بدل التبثيل الذي يمنح للمندوبين اللوضيين ونوابهم والمشرفين وضباط الاتصال واعضاء لجان الجرد ورؤساء واعضاء لجان التحديد والخبراء والمعلونين والسكرترين اللهنين كلفتهم الجهات الادارية الماضة بالعمل في الشركات والمشات، التي تضمنتها القواتين ارتالم الاولاا الماضة بالعمل في الشركات والمشات، التي تضمنتها القواتين ارتالم الاولاا و من الماضة 1974 هو في حتيقته حكاماة

طبقاً لما استقرت عليه متاوى الجمعية العمومية بجلساتها المنعقدة في ٢٢ من مايو سنة ١٩٦٣ ، ٣. من هيسمبر ١٩٦٤ ، ٢ من نوفمبر سنة ١٩٦٦ وعلى ذلك فانه يخضع لاحكام القاترن رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٧ ولاحكام القرار الجمورى رقم ٢٢٢١ لسنة ١٩٦٥ بالشروط والاوضساع الواردة فيهما .

ومن حيث أن القول بأن الممايلين بأحكام المقرار الجمهوري رقم 11.7 لسنة 1177 لهم وضع خاص غلا يسرى عليهم النص العمام الوارد في القانون وقم 17 لمسنة 1970 والهترار الجمهوري رقم 1777 لسسنة 1970 مردود بأنه لا تعارض بين الحكام القرار الجمهوري رقم 1771 لسسنة 1971 وبين التأثير الملكور والمترار الجمهوري رقم 1771 لسسنة 1970 المتاز الهيم المناز الهيم المتاز الهيم المتاز الهيم المتاز المتاز

وعلى ذلك على ما تقاضاه السيد المهندس / مسموير علم المهندسة المكتبكية الكهورية بمصلحة المواتي والمتاثر مقابل عباه ملوضسا على شركة استكدرية للتبريد احدى شركات المؤسسة اللمرية العلمة للموالم والتخزين ــ اعبالا لاحكام القرار الجمهورى رقم ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٣ لمسسنة لاحكام القرار الجمهورى رقم ١٩٣٦ لسنة ١٩٣٣ لمسسنة ١٩٦٥ .

لهذا انتهى راى تلجيمية المهروعة الى أن بدل التثنيل المتصوص عليه . قرار رئيس الجنهورية رنته ١٩٣٧ لسنة ١٩٣٣ وهو في حقيقته مكافئاة يقسم المقسم المقسمة المبينة في الملادة الاولى من القانون رتم ١٣٧ لسنة ١٩٥٧ مع مراعاة ملتى الاحكام الواردة في القانون اللذكور والقرار الجمهوري رقسم ١٣٠٧ لسنة ١٩٥٠ ١

وعلى ذلك غان بدل التمثيل الذى يقرر للسبيد للهندس المنكور عن عمله، كمفوض على شركة اسكندرية للتريد بخضع للنسبة الشار اليسها وبمراهاة المصد الاقسى المسين في القرار الجمهورى رقم ٢٢٣١ لمسينة.

( التوى ١٩٦١ في ١٩١٨ /١٧٢١)

# قاعسدة رقم (١٩٠)

### المسسدان

قرار برئيس الجمهورية رقيم ٢٨ اسنة ١٩٦٧ بقواعسد معاملسة المنويين القوضين والشرفين يضباط الاتصال واعضاء لجان الجرد والتقييم النين كافقهم الجهات الادارية المختصة بالعمل في الشركات والمتشات التي تضمنتها القوانين أرقام ١١٧ و ١١٨ و ١١٩ اسنة ١٩٩١ من الفاحيسسة الملافية الملافقة من المتطاور نصوص هذا القرار أن القواعد التي وضسعها للمساحلة المللة هي كلها قواعد خاصة لواجهة ما يتجده هؤلاء من نفسات عملية سوا كافت مصروفات نشيل أي مصروفات اسفر أو مصروفات انتقال ساتجاه ارادة المشرع ألى أن مؤدى المصروفات التي تتجدها المنسستوب الموسى أو المشرف أو مابط الاتصال في تلديد عجله النوط به في صسيورة بدل تمثيل نسيري ثابت سد هذا النوع من البدل يفترض قانونا أنه يواجيب بدل تمثيل شيري ثابت سد هذا النوع من البدل يفترض قانونا أنه يواجيب نشاقة غملية تتجدها الوظف سد نتيجة ذلك ، خروج البدل من نطاق المنظسر المواجد في المادة الاولى من القانون رقم ١٧ أسنة ١٩٥٧ عمالا لنص المادة والراسية ونه هوه هوه

# ملخص الحكم :

إن التقاون رقم 17 لسنة ١٩٥٧ قد نصر في مادته الأولى ( مهسدلة التقاون رقم 77 لسنة ١٩٥٩ على أنه « فيما عدا حالات الاعارة خسارج الجهتورية ) لا يجوز أن يزيد مجموع ما يتقاضاه الموظف من جور ومرتبات ويكانات وعلى المسلمة لقاء الاعمال التي يقوم بها في المحكومة أو في الشركات أو في الهيئات أو في المجالس أو اللجمان أو في المؤسسات العامة أو الخاصة على ٣٠٪ ( ثلاثين في المائة ) من الماهية أو للكاناة الاصلية على الا يزيد ذلك على ٥٠٠ جنيه ( خمسمائة جنيه في السنة) كذلك نحت الملاقة الرابعة من التعاون المذكور على أنه لا تحصيب في تلدين الماهية المواهدة المعرف وبدلات المنهة والبدلات التي تعطي مقابل نمائة والدلات التي تعطي مقابل و تصبب كذلك في مجموع الاجوز والمرتبات والمكانات التسجيمية

الاولى هذا وقد صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٨ لسفة ١٩٦٢ اللنشور في ٢٠ يناير سنة ١٩٦٢ بقواعد معاملة المندوبين المفوضين والشرف بين وضباط الاتصال وأعضاء لجان الجرد والتقييم الفين كلفتهم الجهات الادارية المختصة بالعمل في الشركات والنشآت التي تضهنتها القوائين ارقام ١١٧ ، ١١٨.١٠ ١١٩ السنة. ١٩٦١ من الناحية المالية وقد نص القرآر الذكور علم أن يصرف المندوبين المفوضين والمشرفين وضباط الاتصال بدل التمثيل وبدل سبفر ومصروفات سفر ومصروفات أنتقال على النحو الوآرد بالقرار فالها بدل التمثيل فيمنح بواقع خمسين جنيها شمريا للمنعوبين المفوضين وثلاثين جنيها شمويا للمشرف وعشرين جنيها شهريها الضابط الاتمسال ، وأما بدل السفر فيصرف بواقع ثلاثة جنيهات عن كل ليلة تقضى خارج مقر العمل بحد أقصى مقدأره ثلاثون جنيها شهريا ، وأما مصروفات السفر فتحسب على أساس السفر بالدرجة الاولى بالقطارات واما مصروفات الانتقال فتصرف على أساس الكاليف الفعلية والذي يبين من استظهار نصوص القرار المشار اليه أن القواعد التي وضعها للمعاملة المالية للمندوبين والمقوضين والمشرفين وضباط الانصال هي كلها قواعد خاصة لمواجهة ما يتكبده هؤلاء من نفقات معلية في سبيل أداء المهام ألتي عهد اليهم بها وذلك سواء اكانت هذه النفقات . مصروفات تبثيل او مصروفات سفر او مصروفات انتقال ، وقد ارتاى المشرع أن تؤدى الصرومات التي يكيدها المندوب المفوض أو الشرف أو ضــــابط الاتصال في تأدية عملة المنوط به في صورة بدل نمثيل شهري ثابت ، وهذا النوع من البدلات يفترض قانونا انه يواجه نفقة فعلية ينكبدها المسوظف الثناء اداء الميل ويسببه وبهذه المثابة مهو يخرج عن نطاق الحظر الوارد في المادة الاولى من القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ وذلك أعمالا لنص المسادة : الرابعة من القانون الذكور التي نصت على الا تحسب في تقدير الماهيسة الاصلية وفي تقدير الاجور والمرتبات والمكافآت الاضافية والبدلات ألتي تعطى مقابل نفقات فعلية ، وأذ وصف قرار رئيس الجمهورية رقسم ٣٨ السنة ١٩٦٢ ما يعطى للمندوبين المفوضين والمشرمين وضباط الاتصـــال بانه بدل تمثيل غلا يسرع أن يوصف هذا البدل بأي وصف آخر لانه لا اجتهاد في موطن النص الصريع ، وليس ثمة شك في أن بدل التمشيل لا يمكن أن يحمل الا على معنى وأحد يدخل في عداد البدلات التي تمنح مقابل نفقات معليبة . .

(.طعن ٢٩٥/ السنة ٢٠٠ ق ــ جلمنة ١١/٥/٥/١١)

# قاعسدة رقم (١٩١٠)

#### المسجدا :

صرف بدل التبثيل الاصلى الملحقين العربيين، ورؤساء مكاتب مشتريات برزائرة العربية في الخارج بكون وفقا الاحكام الرائيس الجمهورية رقسم ١٩٨٥ استةه ١٩٦٥ – بدل التبغل الاصلى المستحق الملحقين العربيين ورؤساء مكاتب مشتريات برزارة الحربية في الخارج حتى رتبة المعيد باقتهاء نقل عن سنتين يصرف على اساس جلغ ثابت مقداره ٥٧٠ جنها سنويا سرومن رتبة اللواء والمعيد بعد حدة خدمة سنتين فاكثر يصرف اليهم هذه البدل على اسامي ١٠٠٠ / من بداية ربط الوظيفة المسكرية .

### ملخص الفتوى:

ان صرف بدل تبثيل اصلى الطحقسين الجربيسين ورؤسساه مكساتب مشتريات وزارة الحربية في الخارج انها يستند في تقريره المي قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٨٥ السنة ١٩٦٥ الذي نص في الملاة الاولى منه على تن يستبدل بالملادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٤٤ السنة ١٩٦٣ المسال النس الذي :

اليصرف للملخة ن الحربين والبحريين والجسويين ومديري مكاتب المستريات ـ بدل تهنيل اصلى بواقع ٧٥٠ جنيها سنويا ٥٠٠ ويصرف الهم بدل تمثيل الهان بالنسب المتررة المهستشار ه

آما الماحقو ومديرو مكاتب المُشتريات من رتبة اللواء والعميد بعسد خدمة سنتين فاكثر فيعاملون من الناحية المائية معاملة نظرااتهم في السلك الديلوماسي المعاملين لهم في الماهية . . »

ومن حيث أنه لم يصدر مها بقيد الفاء هذا المترار أو تعديله ، ومن ثم المن الحكامة الاترال قائمة في التطبيق ، ولا يغير من تلك صدور الاقاتون رقسم ٥٧ لسنة ١٩٥٥ المسلم ١٩٥٥ المشاص ٥٧ لسنة ١٩٥٨ المشاص المسلكين الدبلوماسي والقنصلي اذ أن هذا المقانون لم يتعرضي في لحكامه لما تناول ذلك القرار الفظيمه من مسائل حالية تتطبق متنة حسينة من ضسماط

الترات المسلحة الذين يعملون بالخارج كملحقين حربيين أو رؤساء مكاتب مشتريات ، وبالتالى غلا شأن لوؤلاء السلين بهذا القانون باعتبارهم غسيم مضير مخاطبين باحكامه ، خاصة وأن صرف البدلات أشباط القوات المسلحة الذي يتم في الملادة (٨٦) منه على أن تحدد نئات البدلات والعلاؤات الاضافية وقد تمات البدلات والعلاؤات الاضافية وقد تماتب المحمورية الصادرة بتحديد بدلات التبيل الاصلية والإضافية المهادية الاصادرة بتحديد بدلات التبيل الاصلية والإضافية المهادين الجمهورية رتم ٢٣٠٥ المنة ١٩٥٩ وما تلاه من تعديلات كان آخرها القرار رقم ١٩٧٥ لسنة ١٩٦٥ المشار البسه الذي من تعديلات كان آخرها القرار رقم ١٩٧٥ لسنة ١٩٦٥ المشار البسه الذي يؤثر في بقائم الاستبح والمراد المشار البسه الذي يؤثر في بقائم الاستبح والو اراد المشرع تطبيقه عليهم لتما على ذلك البطة قدامة المنازية صادرة قدا المنازة عليه التما على البطبية صادرة المنازة عليه المنازة على المنازة المناز

ويخلص مما تندم إن صرف بدل التمثيسات الأسلى للملحقين الحربيين ورؤساء مكاتب مشتريات وزارة الحربية في الخارج أنما يكون وغفا الأحكام ترار رئيس الجمهورية رقم ١٧٨٥ لسفة ١٩٦٥ .

ومن حيث أن أحكام هذا القرار تبيز في قواعد صرف البدل المسار الله بين الضباط معن هم من رتبة اللواء أو المهسيد بعد بدة بدة شدتين ما كثر وبين معن دونهم عن الرهب ببينها عقرر الانواد الطائفة الاخيرة بسدل المكثر وبين معن دونهم عن المناب مبلغ ثابت مقدار ٥٠٥٧ جنيها سنويا لكل منهم مانها ننس على أن يمايل الملحقون ورؤساء مكاتب المستريات في الفارج مهن مهن من رتبة الملوقة أو العبيد بعد بدة خدمة سنتين من الكاسية المالية ممايلة منظراتهم في السفات المعنوبات المساواة المسابلة بين عولاء وتطرائهم في السفات المعنوبات هم المساواة المسابلة بين عولاء وتطرائهم في السفات المعنوبات هو أن هم المسلواة السامس واحد .

ومن حيث أنه وغقا لنص المادة الثالثة من القانون رقيم 42 لسنة 1940 المشار اليه غان بدل القماسيل الاصلى الذي يصرف لاعضاء المسلكين الدملوملسون فإ اقتصلي يحدد على استاس ١٠٠٠ من يعاية الزياسط المسالي للنكة المالمية المسلوملسون بين تم غان وحدة الإساس في المعاملة تستازم أن تحسب المسبحة المساس من يرا للواء أو العميد بعد مدة خدمة مستمين فاكثر على أساس بداية ربط الوظيقة المسكرية وليس على أساس بداية ربط الوظيقة المسكرية وليس على أساس بداية وبط الوظاسيقة

الديلوماسية المناظرة الديكفي في تحقيق المساواة المطلوبة وحدة اسساس حساب البدل واليس ذات متسطاره .

من اجل ذلك انتهى رآى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريسع

أولا ... أن مرف بدل التبثيل الاصلى للبلحتين الحربيين ورؤساء بكاتب مُستريات وزارة الحربية في لخارج أنها يكون وفقا لاحسسكام توار رئيس الجبهورية رقم 1۷۸٥ لسنة 1۹٦٥ .

ثانيا — أن بدل التمثيل الاصلى المستمق المبلحقين الحريبين ورؤساء مكاتب مشتريات وزارة الحربية في الخارج حتى رتبة العهد باقدمية تقسل عن سنتين يصرف على اساس مبلغ ثابت مقداره ( ٧٠٠ جنبها سنويا لكل منهم ) أما بالنسبة لمن هم من رتبة اللواء أو العميد بعد مدة خدمة سنتين فاكثر غيصرف البهم هذا البدل على اساس ١٠٪ من بداية ربط الوظيفة المسكوية و

( نتوى ٤٢) قى ٢٠/٦/٧٠)

# قامسدة رقم (١٩٢).

### البسطان

رؤساء الاقسام باكاديوية الشرطة ساستحقاقهم البدل الثيثيل المفرر الرؤساء المسالح بالقرار الجمهورى رقم ٨٦ لمسنة ١٩٧٧ ، اعتبسارا من تاريخ صدور قرار رئيس الجمهورية بتعيينهم في هذه الوظائف .

# مأخص الفتوى:

ان المقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٧٥ بانشاء اكاديبية الشرطسسة نمن في المادة الاولى منه على أن « تنشأ اكاديبية الشرطة بوزارة الداخلية وتتولى اعداد ضباط الشرطة والقيام بالدراسات التصصمية والعليا واجسسراء الابحاث العلمية والتطبيقية في عسلوم الشرطسة وبجسالات عملهه وكذلك

تدريب ضباط الشرطــة ويكون وزيـِر الدينطِــية هــو الرئيس الامــلى الامــلى

ونصت الملدة الثانية من القانون المشار اليه على أن تتكون الإكاديمية مسنن أ

ا \_ القسم العمام .

ر مد القسيم الفسايس ،

٣ -- تسم الدراسات العليا والتقصصية والإنحاث.

 إذارة الدخلية ، ويكون للاكانيبية مواأزنة مستقلة في موازنسة يزارة الدخلية .

وتنص المادة الثالثة من القانون المشار الله على أن يدير الاكاديبية بدير برتبة مساحد وزير يتولي ادارتها وتصريف شئونها وتنسيد قرارات مجلس اداراتها ويعاون بدير الاكاديبية بالنسبة الى كل قسم نائب المنسدير برتبة لواء يراس القسم ويتولى ادارته وتصريف شئونه تحت اشراف مدير الاكاديبية

. ويكون لناتب الدير عيها يختص بالقسم السيدى يراسه اختصاصات رئيس المسلحة .

والقد صدر القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧٦ بتضينا تعديل أعض احكام القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٧٦ بتضينا (٢) ١٠ (٣) حيث القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٧٥ ومن بينها احكام الماندسين (٢) ١٠ (٣) حيث أضينت الى الملدة (٢) فقرة جديدة نصها كالآني ( وتعتبر هذه الاقسام حسالة ي وحذنت من الملدة (٣) المقرة الاخيرة التي كسانت تنس على ان و يكون لنائب المدير نيما يختص بالقسم الذي يراسة اختصاصات رئيس المساحة ٩٠٠.

ولما كانت المادة الشامنة من تانون هيئة الشرطة رقم 1.1 لسنة 1111 تنص على إنه (يميناليساعيد الأول ومساعد وزير الداخلية ورؤساء المسالح والادارات العنامة بقرار من رئيس الجمهورية . وتعتبن كلية الشرطة ومديريات الابن بالمحانظات مصالح ومهاربني مديروها الهتصاصات رئيس الصلحة .

ويكون التميين في غير ذلك من وظائف هيئة الشرطة بقر تر من وزير الداخلية بعد أخذ رأى المجلس الاعلى للشرطة .

وكانتنكلية الشرطة قد أصبحت بهقضى القانون رقم (1 اسنة ١٩٧٥ بانشاء الخديمية المشرطة ، القسم العام بالاتكاديمية ، وكانت باتى الاقسام تباثل القسم اللعام من كل الوجوه ،

ومن حيث أن هذا المسلك من جانب المشرع لا يدع مجالا المجادلة في الرحف الادارى الذى اضفاه بنمى صريح على اتسام الاكاديمية فبعد أنكان يكن يمنح رؤساء هذه الاقسام اختصاصات رئيس المساحة عاد و عتبر علك الاقسام دانها بمطلح هامة الاسر الذكيسطان متبع رئيسانها باختصاصات رئيس الصلحة وما يتبع ذلك من أشار سواء ماتطق منها بطك الاقسام أو بوؤسائها ، ولذلك عدف اللشرع الفقرة الإخيرة من المادة المثالة من المالون رئيم 13 لسنة ١٤٠٥ المالة المسلم اليه لمسلم ويورها ،

ولما كان تصد المشرع في اشفاء وصف المسسلحة العابة على تلك التسلم واضحا على هذا التحو فليس من المستساغ الاتول بوجوب البحث عن مدى ترفر ارتكان المسلحة العابة فيها حتى ينتج االوصف اللذي المسبقة العابة فيها حتى ينتج االوصف اللذي المسبقة المهم عين مليان الوصف الملاقوني لا الرق عن الاوارات المحكوبة وقدع الظلووف عن تبيان الوسطة الما المقاونية لا المراق عن الاوارات المحكوبة وقدع الظلووف والملابسات إلى تحديد طبيعة كيابها فينا يصحح البحث عن أركان هذا الكيان بعض المباغ الاوصف الادارى الملازم عليها الما حيث يترب المشرع الوصف الادارى بنص حبريح فلته يجب البنول على حكيه ولا يكين هناك مجال البحث عن اركان وشروطه حتى تترتب الماره لان تلك الآثار تترتب عقائيا بنص

 للدولة بدل تهتيل بالفسات الآتية - . . . . . مدير عسام مصسلحة . . . چنيسه ».

ومن حيث أنه لما كانت أنسام الإكاديبية تعتبر مصالح عنسامة بعص التانون وكانت المادة الثابنة من قانون هيئة الشرطة رقم 1.4 اسنة 1941 تسوجب في مقرتها الأولى تعيين رؤساء المصالح بهوارة الداخلية بترزر من الموجوبة غان استحال وؤساء الاقسام بالاكاديبية لهيئ اللتشبيل المنصوص عليه بقرار رئيس أأجمهورية رقم ٨٦. لسنة ١٩٧٧ الشسار البه انها بيدا من قاريخ صفور قرار من رئيس الجمهورية بقمين كل منهم في طلبة رئيس سر بالاكاديبية

من أجل ذلك أنتهى وإى الجمعية المبودية لتسمى المفتوى والتشريع الى استحقاق رؤسك الاقسام باكادبية الشرطة لبدل التمثيل القور لرؤساء: المسالح اعتبارا من تاريخ صدور قرار من رئيس الجمهورية بتميين كسل، منهم في وظيفة ويُعس شمم بالاكادبية ...

( نتوی ۲۹۲ فی ۱/۱۱/۱۱ )

# قامسدة رقم (1947)-

# البسدا :

احقية. مساحدي وزير الداخلية والشاغلين لوظاف رئيسية فسسط

# بلخص الفتوى :

نصت المادة ٢٣ من القانون وقم ١٠١ لسنه ١٩٧١ بتسسان هيئة الشرطة على أنه اليغتم الشابط من شاغلي الوظائف الرئيسية بدل قنهال يصدر به قرار من رئيس الجمهورية على الا يزيد عن ١٠٠ من بداية ربط الدرجة أو الرتبة ولا ينح هذا الجدل الا اشاغلي الوظيفة المقررة لها وعنه خلوها يستحقه من يقوم باعبالها طبقا للاوضاع المقررة -

ويحدد وزير الداخلية الوظائف اللتي يستحق شاغلوها هذا البددل وشروط الستحقاقه ولا يخضع هذا البسدل للضرائب . . . . . وتنص المادة ١١٢ من ذلك القاتون على أنه البحل الساعد الاول لوزير الداخلية محل الوكيل الاول لوزازة الداخلية كما يحل مساعد الوزير محل وكسلاء وزارة الداخلية في الاختصاصات المقررة للوكيل الاول - واوكلاء الوزارة بمقتضى التوانين واللوائح ويعاملون نفس المعاملة المتررة لهم في القوانين واللوائع بها لا يتمارض مع احكام هذا القانون» كما تنص المادة ١١٤ من القــــانون المشار اليه على انه اليسرى على اعضاء هيئة الشرطة ما لا يتعارض مع هذا التاثؤن من الاحكام الواردة في تاثون نظام العاملين المدنيين بالدواسة وفي قادون التأمين والمعاشبات في الدولة والقوانين المكينة له أنه ، واستعرضت المجمعية المقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بشأن نظام العاملين المدنيين بالدولة والتي تنص اللادة ٤٢ منه على انه يجوز لرئيس الجمهورية منح بدل تمثيال لشاغلى الوظائف العليا بحسب مستوى كل منها ومقا للقواعد التي يتضمنها القرار الذي يصدره في هذا اشان وذلك بحد أقصى ١٠٠٪ من بداية الاجر الترار الذي يصدره في هذا الشبان الشناغلي الوظيفة المقرر لها وفي حالسة خلوها يستحق لن يقوم باعبائها ولا يخضع هذا البدل للضرائب» .

كما استمرضت الجمعية عرار رئيس الجمهورية رقم ٨٦ اسنة ١٩٧٢ بشأن تحديد بدلات التمثيل الوطائف العليا في الجهاز الادارى للدولة والهيئات المامة . والتي تنص المادة الثالثة بنه على أنه يمنح شاغلوا وطائف الادارة العليا بالجهاز الادارى للدولة بدل التهثيل بالفئات التالية :

وكيــــل اول ١٥٠٠ جنيه .

شناغو وطائفت توكيل وزارة . . . ا جنيه ( ولا يهنغ هذا البدل لشاغلي درجة وكيل وزارة الا اذا نص على ذلك في توازات تسينهم ) .

مدير عام مصلحة ٥٠٠ جنيه ٠

واستعرضت الجيمية المعبوبية كذلك تجرار رئيس مجلس السوزراء رقم ٨٦٨ لسنة ١٩٧٨ في شان تحديد بدلات التبقيل للوطائف العليا وتنص المندة الاولى بنه على أن «بينح شاغلوا اللوطائف العليا بوزارات الحكسومة ومسالحها والاجهزة التي لها موازنة خاصة بها ووحدات الحكم المحسلي والهيئات العامة بدلات التبثيل بالفئات الآتية وذلك تبعا للدرجة المقسررة الوطلسية . وكيـــل اول ١٥٠٠ جنيه سنويا .

وكيل وزارة منويا .

مدير مصلحة ٥٠٠ جنيه سنويا ،

ويفاد ما تقدم أن المشرع في قانون هيئة الشرطة رقم 1: 1 لسبسنة المشرطة رقم رئيس الجمهورية فيتحديد بدلات التبليل المقررة أضباط الشرطة شاغلى الوظائف الرئيسية في كل حالة على حدة في ضسبوء القواعد التي يضعها وزير الداخلية خاصة ببيان الوظائف التي يستحق شاغلوها هذا البدل وشراوط استحقاقه > وهو تقويض لرئيس الجمهورية جرى به أيضا الفائدون رقم 92 لسنة 1974 بثبان نظام المعادلين المدنيين باللولة بالنسبة للمائس شاغلى الوظائف المعلى أو داميل رئيس الجمهورية التنويض لبنا عداد ألمه المائل المدر الله واصدر قرام 1 م 1 مسنة 1971 سالف الذكر مشترطا الا يمنع هذا البدل شاغلوا درجة وكيل وزارة الا أذا نص على ذلك في قرارات تميينيه م

ومن حيث أن رئيس الجمهورية فـــوض رئيس جداس الوزراء في الاختصاص ببنح بدلات التعثيل وقام هذا الاختر بالصدار قرارا رقم ٨٦٤ لسنة ٧٩ سالف الذكر فان هذا القرار بهتضى المسلسل التشريعي بعد القرار القافذ في حق شاغلي الوظائف العليا بالدولة وكذلك ضباط الشرطة شاغلي الوظائف الرئيسسية .

ومن حيث أن ترار رئيس مجلس الوزراء قد غاير في الحكم في منح بدل التمثيل بالدرجة المطلبة للوظيفة وكان قراره متصبا على ذلك دان هذا القرار ينفذ في حتى ضابط الشرطة أعلى الوظائف الرئيسية من درجة مساهد وزير الداخلية واذ كانت هذه الدرجة تعادل درجة وكيل وزارة محافيم بدل التمثيل المقرر الدرجة وكيل وزارة .

( منتوی ۲۸ فی ۱۹۸٤/۱/۱۸۹۱ )

### قاعبدة رقم (١٩٤)

### البسطا :

اهقية رؤساء مجانس الدن والسكرت بين العامسين للمحافظات من شاغفي وظائف الآجر بقراز رئيس شاغفي وخالف الآجر بقراز رئيس المجهورية رقم ٨٦ السنة ١٩٧٧ وبدل طبيعة القبل القرار بالقرار الجمهوري رقم ١٩٧٦ اسنة ١٩٧٣ وبدل طبيعة القبل القرار الاستحقاق وشروط وبمراعاة لا يزيد ما يصرف الفايل من بدلات على ١٠٠٠ من الاجر الاساسي سائساس خلك اختلاف الحكية من تقرير كل من هذين البدلين كما لم يتضمن أي من القرارين المسار النهما نصا صريحا قاطما في عدم جواز الجمع بين اللائن الذي يقدل بعقفاه وبين غيه من البدلات و

# ملخص الفتوى :

ان المادة (٣) من قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٦ لسنة ١٩٧٢ بشأن تحديد بدلات التبثيل الوظائف العليا في الجهان الادارى للدولة والهيئات العابة تنص على ان يمنح شاغلو وظائف الأدارة العايا بالجهاز الادارى. للمولة بدل التبثيلي بافئات الآلية،

وكيل أول ١٥٠٠ جنية .

شاغلو وظائفه وكيل وزارة ١٠٠٠ جنيه .

ولا يمنح هذا البدل للشاغلبي دارجة وكيل وزائرة الا اذا نصن على ذلك في ترارات تعيينهم. .

مدير علم مصلحة ٥٠٠ جنيه ،

ونتص المادة ( 1 ) من الترار الجمهورى رقسم ۱۹۳۱ اصنة ۱۹۹۸ الصادر بينح مكافآت لرؤساء مجالس المدن من الموظفسين والسكرتسيرين المايين المحافظات على أن « يمنح رؤساء مجالس المدن ورؤساء الاهيساء من العالمين بالدولة والمسكرتيرين العابون والسنكرتيرين العابون المساعدون المحافظات بالاضافة الى مرتباتهم وعائدات شهرية كبدل دلبيسخة عمل متدارها خمسة وثلاثون جنيها شهريا وتخفض هذه المكاناة مهتسدار الربسع ٠٠٠ ».

وحيث أنه بيين من نص المادة الاولى إن ثبة تفرقة أقلبها الشارع بين بشاغلى وظيفة وكيل وزارة وشاغلى جرجة وكسيل وزارة فجعل منساط استحتاق الاولين بدل العثيل هو تعيينهم فى الوظيفة المذكسورة بحيث يستعدون حقهم فى هذا البدل من القانون مباشرة بمجرد تعيسينهم فى منظاته دون أن تترخص جهة الادارة فى تقدير احقيسهم في سه منحا أو مناه وأذلك خلافا لمن يشخلون غيرها من الوظائف المعابة وأو كسان مترر لها فى الميزائية درجة وكيل وزارة > أذ لا يمنح هوالاء بسدل التنبيل الافاق المنافقة في قسرارات تعيينسهم > ولا ربب فى أن مناط استحقاق بدل التنبيل بالمهوم السيابق ينطبق على من تصون درجته المنابق من منذ مدير عام أذ هو لا يستحق البدل الانافقال يشسفل وظيفة من يشاسمة و

وحيث أنه نيها يختص بدى جواز الجيع بين بدل التبسيل القسرر بالترار الجمهوري رقم ٨٦ لسنة ١٩٧١ وجل طبيعة الفيل المترر بقسرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢١ لسسنة ١٩٦٨ غسسلا ريب في أن الترارين الجمهوريين سلقى الذكر يقرران حقيقتين بمختلفتين لكل منها بحال أعياله الجمهوريين سلقى الذكر يقرران حقيقتين بكل منها بحال أعياله الوطنة المؤرر لها البدل من الظهور باللظهر اللاق بها ومواجبة ما يتكسده في مسبل تيامه بواجباته من أعباء ونفقات ) أما بدل طبيعة العمل نقد شرع ما تتمرض له شاغل الوظنة ألقرر لها البسدل من مخاطر أو أوجهة ما غيتمرض له شاغل الوظنينة من بنا جود بقسيز عن غيرها من الوظائف ، واذنا لم يتضمن أي من القرارين المشار الديها نصا صريحا عاطما في عدم جواز الجمع بين البدل الذى تقرر بهتضاء وبين غيره من المسدلات في عدم جواز الجمع بين المعلمين المحافظات ورؤساء بجانس الدن الجمع بين المعلمين المحافظات ورؤساء بجانس الدن الجمع بين المحافظات ورؤساء بجانس الدن الجمع بين المحافظات ورؤساء بجانس الدن الجمع بين المعلمين المحافظات ورؤساء مجانس الدن الجمع بين المحافظات ورئيساء المحافظات والمحافظات ورئيساء المحافظات المخافظات المخافظات المخافظات المخافظات المحافظات والمحافظات المخافظات المحافظات المخافظات المحافظات المحاف

بالدولة رقم ٥٨ اسمسنة ١٩٧١ والتي تقضى بانه « الا يجوز أن يزيمنسد مجدوع ما يصرف المعامل ( من بسدلات ) طبقا لما تقسدم عسن ١٠٠ ٪ من الإجسر الاسماسي » .

من أجل ذلك أنهى رأى الجمعية المعهيبة الى أحقية رؤساء مجالس المدن والسكرتيرين العلين للمحافظات من شاغلى وظائف الإدارة العليا في المجمع بين بدل التبثيل المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٦ لسنة ١٩٧٧ وبدل طبيعة العبل المقرر بالقرار رقم ١٣٢١ لسنة ١٩٦٨ وذلك بفراصاة الشعارة والقيود المنوه عنها .

( نتوى ٢٦٧ في ١٩/٥/١٩٧١ )

# قاعدة رقم ( 190 )

#### المنبدا :

منى كان عضو هيئة التدريس بالجامعة يتقافى بدل التبثيل المسرو لوظيفة نائب رئيس جامعة لشغله وظيفة مدير معهد النسية الإدارية غانسه يظل يتقافى هذا البدل بعد نقله الى الكاديمية السادات العلوم الإدارية رغم عدم تعيينه بوظيفة نائب رئيس الإكاديمية .

### ملخص الفتوي :

ينص قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨١ في شان نشساء الكادية السادات الملوم الادارية في الله ( ١٨ ) على أن ( يلفي قسرراز رئيس الجمهورية رقم ١٢٨١ لسنة ١٩٧١ المشار اليه وتعل الاكاديبية محل المعدد القومي للتنبية الادارية عيما له من حقوق وما عليه من التزاهات وذلك اعتبارا من تاريخ العمل بهذا القرار ) .

ونص هذا القرار في مادته ( ٢٠) على ان (ينقل الى الاكاديمية اعضاء الجهاز الفنى للمعهد القومى للتنمية الادارية وكذلك العالمون به من غـــير اعضاء الجهاز الفنى بذات اوضاعهم الموظيفية ومرتباتهم وبدلاتهم ) . ومقاد ذلك انه بعد أن تفى قرار أنشاء الاكاديبية بالفاء المهسد التعربي للتنبية الادارية قرر نقل كلفة العمايين به الى الاكادبية واحقسط لهمهاوشامهم الوظيفية التي كنتوا عليهاتيل انقل وكذلك ببرتيانهم ويدلانهمينمي أن يعلق هذا الاحتفاظ على حكم آخر ومن ثم لا يكون هناك جبال لاعبال المصوص القطقة بشغل الوظافف أو بتحديد المستقلت المالية بعد تركها على العالمين بالمهد التقولين الى الاكادبية كما لا يجوز اشتراط شغله لوظائف بالاكادبية تمادل نتاك التي كانوا يشغلونها بالمهد تبل انتل .

ولما كان الدكتور / .... قد شغل قبل نقله الى الاكادبية وظيفة مديرمعهد التنبية الادارية وكان يتقاضى بناء على ذلك بدل التبثيل المسرر لوظيفة نائب رئيس جامعة فاته يتمين الاحتفاظ له بهذا البدل بعد نقله الى الاكادبية رغم عدم تعييته بوظيفة نائب رئيس الإكادبية .

( ملف ۲۸/٤/۸۲ جلسة 11/٥/١٨٨ )

#### تملييق :

وبداريخ ٢٣ من غبراير سفة ١٩٨١ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨١ بانشاء اكادبية السادات كهيئة من الهيئات لعامة الذي تنارس نشاطا عليا وطبق عليها أحكام القانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٣ واسند ادارتها اللى مجلس ادارة يراسه رئيس الاكاديمية يعين بقرار من رئيس الجمهورية واشرك في عضويته تاثبين الرئيس يعينسان بقرار من رئيس الجمهورية وقضى بتطبيق احكام قانون الجامعةت رقم ؟ اسمنة ١٩٧٢- على اعضاء هيئة التدريس والدرسين المساعدين والمهيدين بالاكاديمسية كثة تفى بالغاء المعهد القهومي التنمية الادارية ونقل اعضاء جهازه المسنى والعالمين به الى الاكاديمية بذات اوضاعهم الوظيفية ومرتباتهم وبدلاتهمم وبنايخ من يونية مسنة ١٩٨١ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٥ لسنة الما الموتب والميدلة وظيفة ناشب رئيس الاكاديمية لوظيفة التب رئيس جامعة ومنح شاغلها الرتب والميدل القرين لنائب رئيس جامعة .

# قاعدة رقم ( ۱۹۳ )

## الجــــدا :

بدل التمثيل المنصوص عليه بالآحة البدلات والبمثلت الخاصة بعوظفى هيئة تناة السويس ـ تخويل المشرع عضو مجلس الادارة المتنب المهيئة تقرير البدل أن تستازم طبيعة عبله ذاك ـ صدور قرار منه بصرف بسدل نمثيل للمستشار القانوني للهيئة اعتبارا من تاريخ سابق على صدوره ـ هي قرار سليم باعتباره كاشفا عن حق مقرر باللائحة طالما أن المنكور يقسوم بمهام الوظيفة المقرر لها البدل ـ المقول بأنه يتضمن أثرا رجميا مما يمييه ويبطله فيها تضمنه من أثر رجمي سردود بأن المقرار الذي لا يمس برجميته أيه مراكز قانونية ذائية ترتبت قبل صدوره يكون قرارا مشروعا .

# ملخص اللفتوى :

أن المادة 25 من لائحة البدلات، وقيمتات الخاصة بموظفى هيئة تناة السبويس — الصادرة في اوليناير سنة ١٩٥٩ — تنص على انه « يجسسوز بترار من عضو مجلس الادارة المتتب بصرف بدل تمثيل للموظفين السنين

تستلزم طبيعة المهام التي توكل اليهم اعباء مالية أضافية طبقا الفـــتات التي يحددها فيكل حالة ، و وغاد هــذا النص أن الشرع أجاز لمضـــو مجلس الادارة المتنب لهيئة قناة السويس :قرير بعل تبغيل لمـوظمي الهيئة الذين تستازم طبيعة المهام التي توكل اليهم أعباء مالية أضافيــة ، ويكون صرف هذا البــدل اليهم وفقا الفئات التي يحــددها في كل حــالة عــل حــدة .

ومن حيث أن الحكمة من تقرير صرف بدل التيثيل المشار اليه ، هي أن بعضى الوظائف بالهيئة المنكورة يتمين على شاغلها أن بتجهلوا أعباء مالية أضافية في سبيل الظهور بالظهر اللائق بتلك الوظائف ، ولذلك رؤى تمويضهم عن هذه الاعباء المالية — موضوعي بحت ، وهو طبيعة الوظيفة ويمكانها في السلم الاداري بين الوظائف العامة ، والاعتبار الدائي هو مقدار ونوع الاعباء الاضافية التي يتحملها شاغل هذه الوظيفة وفي ضوء هذين الاعتبارين يتقرر صرف هذا البدل ، ومن مقتضى ذلك أن يتقرر صرف البدل اعتبارا من الوقت الذي يباشر فيه الوظف أعباء الوظيفة التي اقتضت طبيعة للحمل فيها صرف هذا البدل الشافيها ، وبناء على ذلك يكون القرار الصادر من عضو مجلس الادارة المنتب لهيئة تناة السويس بصرف هذا البدل ، قرارا كاشفا لحق مقرر بالاحة البدلات المشار ليها .

ومن حيث أنه لذلك عنن القرار الصادر من السيد عضو مجلس الادارة المنتحب المهيئة المنكورة > بتاريخ ٢٨ من نوفجبر ١٩٦٢ > بتقرير صرع بدل تمثيل المنحية المستشار المتقوني للهيئة > اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٢ > بتقرير صرع بدل يكون قد كشف عن استحقاق السيد المستار القافوني لهذا البدل ، وانتكان مقتضى فائك هو استحقاق البدل اعبارا من تاريخ تيام المنكور بهمام وظيفته التي قرر صسرف بدل التيثيل له في ٥ من مارس سسنة ١٩٦٢ > الا أنه لما كان نفاذ القرار المسادر بتقرير صرف المنار المسادر بتقرير صرف المنار المنازم المالية المنازع المالية المنازع المنازع المنازع المنازع من المنار المنازع المواجهة المرف بهذا البدل للسيد المذكور ، لذلك نقد حرص القرار المال المناز المناز المناز المناز المناز المناز المنازع وجود الاعتبارا من أول المناس المنازع وجود الاعتباد المناس المنازع ، المناس المناس المناس المناس المنازع ، المناس ال

ومن حيث أنه لا يسوغ القول بأن القرار المذكور — أذ قرر صرف بطل التبيل للمبيد المستشار القانوني للهيئة اعتبارا من تاريخ سابق على اللويخ صدوره سيعتبر قرارا رجميا، مهايمينة ويبطله غيبا تضيئه من أثر رجمي، ذلك أنه من المستقر أن القرار الاداري ذا الاثر الرجمي الذي لا يعس أيسة واكز تقونية ذائية ترتبت قبل صبوره ، يكون قرارا مشروعا ، ولما كان سلقة على صدوره ، لا يعس أية مراكز قلتهنية نائية ترتبت قبل صدوره ، بل من من نفع لمن بصدر في شأته ، بما رتبه له من ميزائيسة ما المنا الشار الته كان هذا القرار يكون شروعا ، غيبا تصه من تقوير صدوره ، البلغ المسئر المنا هن تقرير صدوره ، البلغ المسئر الإيعال المناز الله الى المديد المذكور في تاريخ سابق على تاريخ صدوره ، وبالتالي غانه لا يجوز سحيه .

لهذا انتهى رأى الجمعية المعووبية الى أن القرائر المسادر من السيد عضو مجلس الادارة المنتب لهيئة قناة السويس في ٢٨ من نونبر سسنة ١٩٦٢ بصرف بدل تعثيل اللسيد السنتسار القانوني الهيئة اعتبار من أول يوليسو سنة ١٩٦٢ ، هسنة القرار يعتبر مشروعا ، ولا يجوز سحبه .

( نتوی ۲۸۸ فی ۳/۹/۱۹۹۹ )

# قاعدة رقم ( ۱۹۷ )

#### المستسدات

عدم احقية وكيل جابعة الازهر لبدل التبثيل القرو لدير الجابعة خلال فترة قيابه باعباه هذه البرظيفة بطريق الحاول في ذادة من سبتمبر سنة ١٩٦٦ حتى نوفمبر سنة ١٩٦٠ — إساس ذلك أن حلول وكيل الحابطة في هسسته الحالة حصل مديرها عند غيابه هو أمر من مقتضيات وواحبات وطيفة وكيل الحابمة ويتماعبالا لنص ورد في القنون رقم ١٠٢ سبة ١٩٦١ بشأن اعادة تنظيم الازهر منا لا يعتبر بطابة التميين في وظيفة مدير الجابعة ، عسسم جواز الاحتجاج بما نصت عله المادة ٢١ سن قابون المابلين المنبين باللوباة في مائة خلوها من سنة على مائة خلوما لمن يقون المابلين المنبين باللوباة في مائة خلوها من يقون باعرائها أساس ذلك أن هذا الحكم استطعت في هذا القاسسون ولا يسرى على الوقائم السابقة على نفاذه .

### بلغص الغنسوي :

ان التاقون رقم ١٠٢ لسنة ١٩٦١ بشسأن اعادة تنظيم الأرهممر والهيئات التي يشملها ينص في المادة ٤٤ منه على أن « يكون لجامعة الأزهر وكيل يماون المدير في ادارة شئونهاالعلمية والادارية والمالية ويقسوم مقامه عند فياسه » •

وحيث أن أنتاء الجمعية المعودية جرى بتّه لا يسكمى مجرد تيسسلم الموظف باعياء وظبية معينة لينال ما هو مقرد أشاغلها من بسخل النبئيل بل ينمين الفظر التي المكينية التي تم بها شغل الموظف الموظفة القرر لها يدل التبئيل والمتوقة بين ما أذا كان تيلم الموظف باعيال هذه الوظفة قد تم بغطريق النبب أو الاعارة معا يعتبر بيئابة التميين فيها وبين ما أذا كسان بغطرية ألنب أن القيام باختصاصات الوظفة قد تم أعبالا لنص ورد في القائدون المنافقة من استحقاق البدل في الحالة الأولى دون للذات ومثل المالة الأخيرة حالة حلول وكيل الجابعة محل مديرها عند غيابه عبدا الحلول أنها يتم طبخا فنص المالة أن المالة الإعام عند غيابه عبدا أن تنام وكيل الحابعة بأعمال بديرها أنتاء غيابه انها هو أمر من مقتضيات

ومن حيث أنه لا يغير من هذا النظر ما تضت به المادة ٢١ من تانون المعلمين المدتين رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ من استحقاق بدل لتبثيل المعرر الوظيفة في حالة خلوها ان يقوم باعباتها ذلك أن هذا الحكم استحدث في القسانون المشار الهيه وهو بهذه المثابة لا يسرى على اللوقائع السابقة على تعلقه كما هو الشأن في الحالة المروضة .

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية المعومية الى عدم احقية الدكتور / . . . . . الموكيل السابق الجامعة الازهر لبدل التبثيل المقرر لمسدير الجامعة خلال نقرة قيلهم بأعباء هذهالوظيفة بطريق المحلول في الممسدة من مسيتهم سنة 1977 عتى نوامبر 1970 .

( نتوی ۲۰۷ ق ۱۹۲۰/۱۱ )

# قاعدة رقم ( ۱۹۸ )

#### السيدان

وظيفة نقب مدير الهيئة المامة الاصلاح الزراعى المسئون المائيسة والادارية ليست من بين الوظافف القرر لها بدل تبشل وفقا القرار الجبهورى رقم ٨٦ لسنة ١٩٧٧ بشأن تحديد بدلات التمثيل الوظافف العليا بسيرتبعلى عدم استحفاف أساطة على صدور المنافق مدم استحفاف أساطة على صدور أفقرا الجمهورى بتميين بالافقة المائية مع صرف بدل التمثيل سـ حكسسم الملحة و ) من القرار الجمهورى رقم ٨٦ اسنة ١٩٧٧ الذي يقضى باستمرار الململين الذين صدرت قرارات من رئيس الجمهورية تقرير بدلات تمثيل لهم تزيد عن المفات الواردة بهذا القرار في صرف البدلات القررة لهم بصسسفة تزيد عن المفات الواردة بهذا القرار في صرف البدلات القررة لهم بصسسفة شخصية سـ حكم وقت يستنفذ مفعوله بمجرد خلق الوظيفة من أساغلها و

# ملخص الفتسوى :

الهيئة القرار رقم ١٦٥ بانهاء خدمة السيد / . . . . . . نائب مدير الهيئة للشئون المالية والادارية وذلك اعتبارا من ٢٠ اغسطس سنة ١٩٧٢ للوغه سن التقاعد ، وبتاريخ ٣١ من أغسطس سنة ١٩٧٢ اصدر رئيس مُطلس ادارة الهيئة قرارا بتخويل العسيد / . . . . . . . مسدير الادارة المامة للشدون الادارية اختصاصات وسلطات ناشب مدير الهيشبة للشئون المالية والادلمرية وذلك نميها يتعلق بأعمال الادارة العلمة مع تخويل باقى اختصاصاته السيد / . . . . . . مدير علم الادارة المسامة التماون ، وباستطلاع رأى ادارة الفتوى المختصة في مدى استحقاق الاول لبدل التمثيل القرر لوظيفة نائب مدير الهيئة للشمي عون المالية والادارية انتهت بتاريخ ١٤ من ديسمبر سنة ١٩٧٢ ، وابدتها في ذلك اللحنة الثالث ق التسم الفتوى بتاريخ ٢٥ مارس سنة ١٩٧٥ ، الى عدم احقيته لبدل التمثيل المقرر لبذه الوظيفة ونثك خلال الفترة السابقة على صدور قسرار رئيس الجمهورية رقم ١٣١٥ في ٢٥ اغسطس سنة ١٩٧٢ بتعيينه بالفئة المالية مع صرف بدل التمثيل المقرر لوظيفة وكيل وزارة . وأذ تطلبون أعادة النظر في الموضسوع . . تنيد. إن جذا الخوضوع عرض على الجمعية العمومية لقسمي لفسوى التسمي لفسوى والتشريع بجلساتها المبعدة بتلايخ ١٢ على التجلسان لها أن ترار رئيس اللجمهورية رقم ٨٦ اسنة ١٩٧٧ بشأن تحدد بدلات التمثيل لوظائف العام المبعد بالمبادة ٣ منه على أن بعنج شاغاوا وظلسانف الادارة المبلدة ٣ منه على أن بعنج شاغاوا وظلسانف الادارة المبلد المبتل المبلدة التعلية :

١ \_ وكيل أول ١٥٠٠ جنية...

٢ ــ شاغوا وظائف وكيل وزارة ١٠٠٠ جنيه .

ولا يمنح هذا البدل لشاغلى درجة وكيل وزارة الا اذا نص على ذلك في قرارات تعيينهم . . . . نسمه

٣ - مدير علم مصلحة ٥٠٠ جنيه .

بومن حيث أن الثابت عليقاً لما سبق بياته في معرض تحميل الوقسائع أن السبق بياته في معرض تحميل الوقسائع أن السبق إلى السبق المتشررة الها المتبيل ونقا للقرار الجمهوري الشبق الله > بالنظر ابن أن وظهة تلك مدير الهيئة الثاملة الملاسلاح الزرامي للشئون يالملية والادارية ليسبب عن بين علك الوظائف > لذلك عان طلبه صرف بدل تمثل خلال التقرة السبسائة على صدور قرار رئيس الجمهورية بسهينه بالمئة العالمية مع صرف بسسطل الشهيل يكون غير قلام على أساس صحيح من الواقع أن العالمية من صرف بسسطل الشهيل يكون غير قلام على أساس صحيح من الواقع أن العالمية من صرف بسسطل الشهيل يكون غير قلام على أساس صحيح من الواقع أن العالمية من العالمية المناس المناس صحيح من الواقع أن العالمية من المناس المن

ومن حيث أن المادة (ه) من هذا القرار الجبهورى ذاته بتضن على أن الوظائف التي سبق أن تقرر لها بدل تبليل من غير المنصوص عليها في الموظائف التي سبق أن تقرر لها بدل تبليل من غير المنصوص عليها في المولدية . يستمر سرف بدل التبليل أن يشغلها طبقة الملاوضات المبلوية . ويستمر المعلمون القين صدرت قرارات من رئيس الجمهوريسة المبتريز بدلات تبثيل لهم تزيد من الفئلت الواردة بهذا القرار في صرفالبدلات المترزة لهم بصفة شخصية » وهو حكم مؤقت يستفد مفعوله بجرد خلو الطيفية من شاغلها إذ أن المشرع لم يشا أن يرتب على صدور القسرار الجمهوري المفود عنه المسلمي بعق من سبق أن منح بدل يتبل في تساريخ سابق على القرار ولا يشمله نصوصه > نقرر حلكما وقتسيا متضباه استبرار صرف ذلك البدل طبقا الموصاء > نقرر حلكما وقتسيا متضباه استبرار صرف ذلك البدل طبقا الموضاع التي كانت صارية قبل صدورة >

ومن ثم لا يفيد السيد / . . . . من هذا النص العطالية ببدل التبثيل الذي سبق منحه السيد / . . . . . قبل صدور الترار الجمهــورى سالف الذكر .

( منوى ٢٣٥ في ٢٦/١١/٥٧١ )

# غامبة رقم ( 199 )

#### المسطاة

استمرض القواعد النظية ابدل التبثيل طيقا لما جماء في مذكرة السيد سكرتي علم المكورة الفيدة المراحمية المسلح عن درجة وكل وزارة ساعد وبين وكلام الوزارات المساعدين ما القانون رقسم ٢٦ المسلح المسلحين بالتعلق المسلح وكسلم المسلحين المساعدين على مسمى واحد هو وكيل وزارة والمسلح وكسلم الوزارات المساعدين في مسمى واحد هو وكيل وزارة و

# ملغص الفتسوى :

أن التبخيل ألوكرى للحاسبات كتب الى مصلحة الليكانيكا والكهرياء بلته بفحص حالة السيد المهادس ..... وكيل الوزارة ... ومدير عسام المصلحة سنايتا انتضح أنه عين بوجب القرار االجمهورى رقم ٢٠٦٦ لسنة مراح احتيا علما للمصلحة بدرجة وكيل وزارة مساعد دون أن يتمى في منا القرار على منحه بدل التمثيل المقرر لوكلاء الوزارات . وعلى الرغم بن لذك صرف اللى سياحة بدل التمثيل المقرر لوكيل الوزارة بالمخالفة لكتساب دورى وزارة الخزانة رهم ١١ لسنة ١٩٦٥ الذي تضمين أن يقتصر منح بدل التمثيل المقرر لوكلاء الوزارات على من يشمغلون وطبقسة وكيل وزارة . وأتنهى الجهاز في ضوء ذلك الى المطالبة بتصحيح الوضيع على اساس استحقاق السبد المذكور لبدل التبثيل المترر لرؤساء المصالح وتحصيل با صبـــرنه اليه بالزيادة بنذ صدور الترار الجبهوري بتعيينه حتى احالته الى الماش في 19 بن سبتعرر سنة 1910 ،

ومن حيث أنه باستعراض القواعد المنظمة لبدل النهتيل ببين انمهتاريخ المبد وزيـــر المبد وزيــر المبد وزيــر المبد وزيــر المبد وزيــر المبد وزيــر المبد وزيرة المبد وزيرة المبد وزيرة المبد المبد

اولا : نيما عدا نواب رئيس الجمهورية والوزراء ونواب الوزراء يكون بدل التبديل بالفئات الآتية :

١٠٠٠ جنيه سنويا لرؤساء الهيئات الخانصين لتواتين خاصة الذين هم في درجة وزير ولهم سلطات الوزير ( ديوان المحاسبات \_ بجلس الدولة \_ هيئة أركان حرب التوات المسلحة \_ قائد التوات البحرية \_ شائد القوات البحرية .

 ٦٠ جنيه سنويا لوكلاء الوزارات ومن يتقاضون من رؤساء الهيئات المشار اليها أو المصالح ١٥٠٠ جنيه سنؤيا .

. . . جنيه سنويا لوكلاء الوزارات المساعدين ومن في درجتهــم. من رؤساء الهيئات المشار اليها أو المصالح . ٣٦٠٠ بعليه منطويا الرؤمساء المسالح أبن درجة بندير علم .

. ٠٠ ، ٢٤٠٠ جنيه سنويا كل من السادة نواب رئيس الوزراء .

. .. ١٠٠٠ جنيه سنويا لكل من السادة المرزراء ونواب الوزراء

١٠٠٠ جِنِيه سنويا لكل من السادة وكلاء الوزارات

. ٥٠٠ جنية سنويا لكل من الشادة رؤساء الأصالح .

وأضاف الكتاب الدوري « وأرجاء اتخاذ الاجراءات اللازمة نحو مرف البخل الشار اليه تشار وأرجاء الخافقة المشار البه تشاغلي الوظائف المتكورة وذلك من تاريخ الموافقة المشار البها . ويراعي أن تسرى من التاريخ المنكور غنة بدل التعليل الخاصة بوكلاء الولاء المساعدين الذين المجت درجاتهم في درجات الوكلاء الرادات على الوكلاء المساعدين الذين المجت درجاتهم في درجات الوكلاء المار ألمنين المدادر بالقانون وقسم المسادر المنافقة المارة المارة المارة المارة المارة الوكلاء المسادر المارة الم

 ويتضج من هذا العرض أن التواعد التي تضمنتها مذكرة السيد سكرتير عام الحكومة المؤرخة في ١٩٦١/٤/١٢ ساوت في بدل التمثيل بين وكسبلاغ الوزارات وبين رؤساء المسالح الذين يتقاضون ١٥٠٠ جنبه سنريا كمسا ساوت بين رؤساء المسالح من درجسة وكيل وزارة مساعد وبين وكلاء الوزارات المساعدين .

كما يتضمح أيضا مما جاء بكتاب دورى وزارة الخزاتة رقم 19 لسنة ١٩٦٤ أن البدل المقرر لموكلاء الوزارات هو ١٠٠٠ جنيه سنويا : أما البدل المقرر لرؤساء المصالح نمهو ٥٠٠ جنيه في ألسنة .

ومن حيث أنه بالرجوع الى ميزانية البلب الاول لمسلحة الميكانسيكا والكهرباء منذ عام ١٩٦٤/٦٣ يبين أن الوظائف العلبا بالمسلحة تتصدرها وظيفة وكيل وزارة دون ذكر لرئيس مصلحة .

في السنة الماليسة ١٩٦٣/٦٢ نقلت درجة وكيل وزارة بمساعب بين ميزانية المسلحة المشار اليها الى بيزانية ديوان عام الوزارة مع تخصيصها لوظيفة وكيل وزارة مساعد الشئون الكهرباء ،

وفي البنة المالية التالية ١٩٦٢/٦٣ أعيدت وظيفة وكيل وزارة مساعد الني ميزانية المسلحة نقسلا من ديوان عام الوزارة بع تعديل التسبية الواردة المام درجة بدير عام المخصصة لمدير عام المسلحة التي وكيل صدير عبام المسلحة التي وكيل صدير

ثم صدر التانون رقم ٦٦ اسنة ١٩٦١ بنظام الملين المنبين بالدولة فوحد نرجات وكلاه الوز رات ووكلاء الوزارات المساعدين في بسمى وأجد هو وكيل وزارة ، وتنفيذ الذلك عدلت جداول ميزانية مصلحة المكانيكسا والكهرباء في السسنة المالية ١٩٦٥/٦٤ بحيث اصسبح على قبة وظائفها العلم وظيفة وكيل وزارة ، وما زالت الميزائية تصدر على هذا النحو حتى الآن ،

ومقاد ذلك أن السيد المهتبنس المذكور يشتقل وظيفة وكيل وزارقوليص وظيفة رئيس مصلحة ومن ثم غاته يستحق بدل النهتيل/بللفئة المقررة لوكلاء الوزارات منذ العمل بالقانون رشم ٢٦ اسنة ١٩٦٤ ، وبالفئة المشررة لوكلاء الوزارات المساعدين تبل هذا التاريخ .

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية المعربية الى استحقاق السسيد المهندس / . . . . ابدل التهثيل المقرر لوكلاء الوزارات على الوجسه المتسدم .

( نتوی ۸۷۲ فی ۷/۷/۲۱ )

مّاعدة رقم (٢٠٠)

المِسسدا :

قدرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ فسسنة ١٩٦٣ بامسدار نظام المايلين بالأوسسدار نظام المايلين بالأوسسات العابة سنصه على سريان احتام لاثمة نظام العابلين بالأوسسات العابة الصادر بها قرر رئيس الجمهورية رقم ٢٥٦٦ سنة الإداع على العابلين في الأوسسات العابة سطوقا الهدة الإحكام يفتص مجلس ادارة المؤسسة بالمؤسسة بنقرير بعل تنايل العابلين بالمؤسسة على ان يمتهد القرار في هسسنا الخصوص سلطة الوزير في هسسنا الخصوص سلطة الوزير في هسسنا الخصوص سلطة الوزير في هسسنا في هذا الشان بدانا المؤسسة المؤير قرار مجلس ادارة المؤسسة إلى لا يعتمده ولكن أيس له أن ينشىء قرارا مبتدا في هذا الشان بدانا العبد المؤير قرار مجلس ادارة المؤسسة المؤلسة المنقسة المنقدة عنه العبدا لا يمثل الموزير قرارا المؤسسة بعد اعتباد قرار مجلس الدارة المؤسسة بعد اعتباده يعتبر قرارا مجددا لا يمثل المدارة المؤسسة بعد اعتباده يعتبر قرارا مجددا لا يمثل المدارة المؤسسة بعد اعتباده يعتبر قرارا

### ملخص اللفتوي :

ف 17 من أبريل سنة ١٩٦٥ قرر مجلس أدارة المؤسسة المريسة العابة لتعبير المسحاري الموافقة على تقرير بدل تبثيل السادة نواب مدير المؤسسة بما يعادل ثلثى الأجر الإسلى لكل منهم براعاة ما انتهت اليسه لجنة المؤسسات العليا في هذا الخصوص لدة سنة اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٦٤ وعندما ارسل هذا القرام للسيد ناتب رئيس الوزراء للزراعية ووزير الاصلاح الزراعى واستصلاح الإراضى لاعتماده قرر ارجاء القطر فيه المحت ورفي ١٩٦ من اكسوبر سنة ١٩٦٥ ألى حين وضح اللوائح الخاصة بذلك سوق ١٩٦ من اكسوبر سنة ١٩٦٥ طلبت المؤسسة من السيد تاتب رئيس الوزراء اعادة الفظر في قراره المشار المهد سنة ١٩٦٥ ارسل السيد وكيسل الموزارة كتابا للمؤسسة تضمن موافقة السيد ناتب رئيس الوزراء على صرف البدل من المدة وبالفئة المحددين بقرار مجلس الاارة المؤسسة المشار الله ، وينساء المدة وبالفئة المحددين بقرار مجلس الاارة المؤسسة المشار المه ان لول على نلك تم صرف بدل التبئيل المسادة نواب مدير المؤسسة اعتبارا من لول يولية مسفة ١٩٦٤ سرقم الرسال السيد وكيل الوزارة كتابا في ٣ من نوفهبسر سنة ١٩٦٥ من والمؤسسة المحاقا لكتابه لاول فكر غيه ان السيد نائب رئيس المؤراء قد والحق على ان يكون صرف هذا البدل اعتبارا من اول نوفهبسسو المؤراء قد والحق على ان يكون صرف هذا البدل اعتبارا من اول نوفهبسسو سهنة ١٩٦٥ من

ومن حيث أن الجمعية العبومية للتسم الاستشاري قد طلبت اصل تأشيرة السيد نائب رئيس الوزراء للزراعة والري بالواغقة على تمسرار مجلس ادارة المؤسسة المذكسورة وقسد وردت لها من وزارة استمسلاح الاراضي الاوراقي الخاصة بالموضسوع مع كتابها رقسم ١٣٢٦ المسؤرخ

ومن حيث أن قرار مجلس ادارة المؤسسة صدر في ١٧ من أبريسال سنة ١٩٦٥ وأشر عليه نائب رئيس الوزراء ووزيسر الاصسلاح الزراعي واستصلاح الاراضي بتاريخ سابق على ٢٨ أكتوبر سنة ١٩٦٥ ثم عسلل بعد ذلك وفي تاريخ سسابق على ٣ نوفيبر مسسنة ١٩٦٥ منان الخسواعد المقانية التي كانت سابية قبل العمل بقانون المؤسسات العامة وتسركسات المقانو به التانون ٧٣ لسنة ١٩٦٦ هي التي تتلبق على هسنة القدراد به التانون ٧٣ لسنة ١٩٦١ هي التي تتلبق على

وبن حيث المادة الاولى من القرار الجمهورى رقم ٨٠٠ اسنة ١٩٦٣ تنص على أن تسرى أحكام الأحة نظام العالمين بالشركات التابعة المؤسسات العامة المسالدر: بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٩٢ عسساى العاملين في المؤسسات العسامة . وفي تطبيق النصوص الواردة في هذه اللائمة بسكون لرئيس مجلس ادارة للؤسسة الاختصاصات المتررة لرئيس لمجس ادارة الشركة .

,ويكون الجلس ادارة المؤسسية الاختصاصات المقسررة الجلس ادارة المبركسية.

لما الاختماسات التسورة في ذلك اللائحسة لمجلس ادارة المؤسسة فيهاشرها الوزير المختص .

ومن حيث أن المادة ١١ من الأحة نظام العالمين بالشركات لتابعة المؤسسات العامة الصادر بها القرار الجمهوري رقم ١٩٤٦ لسنة ١٩٦٦ تنص على أنه بجهوز تقرير بدل تبثيل المالملين بالشركة وبنفد اتمى تقره ١٠٠٪ من الأجر الأسلى وذلك وفقا للاسس و لقواعد التي يضعها مجلس ادارة الشركة على أن يعتبد هذا القرار من الوزير المختص وبعدد موافقة مجلس ادارة المؤسسة المتى تتبعها الشركة ويكون تقرير هذا البدل كسل

ومن حيث أنه على مقتضى ما تقدم يختص مجلس أدرة المؤسسسسة بتقرير بدل تبدل للماملين بالمؤسسة في الحدود سيسالفة الذكر على أن يعتبد هذا القرار من الوزير المختص وبذلك تكون سلطة الوزير سيساطة ووسائية نهو يعتبد القرار الصادر من بجلس أدارة المؤسسة أو لا يعتبده ولمائية نهو يعتبد القرار مجلس أدارة المؤسسة أستنفذ الوزير المتحدا في هذا الشان وأدابا أعتبد الغرار نابذا لا يجرز المجرزة المؤسسة استعداء الوزير المحترزة عن محلس أدارة المؤسسة أم اعتباده من الوزير وتعديل الوزير المحلس أدارة المؤسسة بعد اعتباده من المحلس أدارة المؤسسة بعد اعتباده من المحلس أدارة المؤسسة بعد اعتباده المحلسة المدارة المؤسسة المدارة المحلس الدارة المؤسسة المدارة المؤسسة المدارة المؤسسة المدارة المتدارة المؤسسة المدارة المؤسسة المؤسسة

ومن حيث أن الثابت من الاوراق الواردة مع الكتاب سالف الذكر ومن بينا كتاب رئيس السوزراء المؤسسة الى السيد تألب رئيس السوزراء المؤرخ 1/1/1/1/1 بشكل طلب اعادة النظر في ترار مجلس كارة المؤسسة المشار المبه الذي يكمل أصل تأشيرة السيد ناتب رئيس الوزراء بالموافقة عليه أن السيد ناتب رئيس الوزراء اشر على هذا المكتاب بالسلم

الكوبية الاجبر بكلمة أواهق وذيانها بتوتيـــعه بدون تاريخ ثم أصيف الى هذه الكلمة بالمحـــبر عبـــارة من « ١٩٦٥/١١/١ » وبدون توتيع على التحديـــل التحديــل ا

ومن حيث الله يستقاد من ذلك أن السيد نائب رئيس الوزراء السر البنداء بالموافقة على قرار مجلس الادارة كها هو وارد في الكتاب سالف الذكر دون أي تبد وقد أبلغ وكيل الوزارة هذه الواقعة للمؤسسة بكتابه المؤرخ ٢٨ من اكتوبر سنة ١٩٦٥ وقايت المؤسسة بتنايذه وصرفت هـــــذه الدلات لمن المتهمية ، ثم أنه بعد ذلك أصيف الى هذه اللتأسيرة تعدلي بحير مقابل وفي تاريخ لاحق يجعله من (١/١/م١/١٥) وأبلغ هــذا التعديل المــــديد للمؤسسة بكتاب وكيل الوزارة المؤرخ ٣ من يؤمير سنة ١٩٦٥.

ومن حيث أن تعديل التأشير على هذا النحو يعتبر تسرارا حسيدا من السيد غائب رئيس الوزراء با كان يبلك اصحاره أذ أنه لا يبسلك أشباء القرارات بالنسبة المؤسسسات ابتسداء وأنها هو يصدق على قرارات بجلس الأدارة أو لا يصدق عليها عاذا يا مسدق عليها اسستنفذ سلطته واصبحت هذه القرارات نافذة وابتنسع عليسه الرجسوع فيها أو تعديلها

وهن حيث أن الثابت من كتباب رئيس مجلس أدارة المؤسسية المؤرخ 17/ ١٩٥١ المسيد المؤسس الوزراء المؤرسة والرى المؤشر عليه منه على النحو السابق بيلته قد نضمن أن مجلس أدارة المؤسسية قرر في اجتهامه المثلاثون المنعقد بتاريخ ١٩٦٥/٤/١٧ في يادته الثالميسية ما يسياني :

« الوالمنة على تعرير بدل التبشل للسادة نواب مدير المؤسسية بما يعادل ثلثى الاجر الاصلى لكل منهم بعراعاة ما النهت اليه لجنسية المؤسسات العليا في هـــذا الخصوص وذك لمـدة سنة اعتبارا من 1874/4/18 هـ.

ون حيث أنه لذلك غان السادة نواب مدير عام المؤسسة بحق لهسم تقانس بدل تبثيل لدة سنة تبدأ من ١٩٦٤/٧/١ وهي المدة التي قررها بجلس الإدارة ووافق علهما السيد نائب رئيس الوزراء ... - لهذا انتهى راى الجمعية المعويية الى احتية السنادة فوادبا تخدير علم المؤلف من بولية من الأول من بولية سنة تبدأ من الأول من بولية اسنة ١٩٦٤ من ١٩٦٠

( منتوی ۱۲۱ ف، ۲۷/۱/۸۲۲۱ )

# قاعدة رقم ( ۲۰۱ ).

### المستدانا

# ملخص الفتوى:

من حيث أن المادة ٣٩ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ في شان نظلها الماداين المدنيين بالدولة تنص على أنه « يجوز صرف بدل تعثيل أو بدل طبيمة عبل للعاملين بالزرارات والمسالح والمحافظات طلبية المشروط والوضاع التي تحدد بقرار من رئيس الجنهورية » .

ومن حيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ لسنة ٥ آ١ آ١ في ضان تنظيم البدلات والاجرر والمكافات ينص في المادة الاولى منب على أن تسرى أحكام هذا القرار على البدلات والآخور والمكافات الآتية " ﴿ ا ﴾ . . « ب ﴾ . . « ب . . « ه » . . « و » . مكافات عضوية وبدلات خضور اللجبان . . « به . . « د » . . « ه » . . « و » . مكافات عضوية وبدلات خضور اللجبان والمجالس على اختلاف اتواعها « ز » .. ولا تسرى احكام هذا الثرار على
بدلات السغر والانتقال .. الغ . وتغص الملاة السادسة من المسسوار
المذكرر على أنه «أذا كلت الوظينة التي يضفلها الملل متررا لها بنا بدل
المذكرر على أن المناف المبلغة قدره .. و جنيه أو اكثر فلا يجبوز له
أن يحصل على أى نوع من البدلات أو الاجور أو الكافات التي يسرى عليها
هذا القرآر حافاة كان البدل المقرر للوظيفة الل من .. وجنيه جاز للجابل
أن يجمع بين هذا المبدل وبين البدلات أو الاجور أو المكافأت التي يسرى عليها
القرآر المحد ألهى تدره .. وجنيه في السنة » وتقس المادة السابمة من
القرآر المذكور على أن يسرى هذا القرآر على جبيع العالماين المدنين بالجهار
القرآر المذكور على أن يسرى هذا القرآر على جبيع العالماين المدنين بالجهار
القرآر المدخلة — الوزارات والمسالح ووخدات الادارة المداية — والهيئات

ومن حيث أنه يظمى من النصوص المتقدية أن ارئيس الجمهورية أن يحدد شروط صرف بدل التشارا، ومن هذه الشروط با نصت عليه المسادة السادسة من قراره رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ من أنه أذا كلت الوطيقة بقررا الهابيل تمول تقره خيسماتة جنبه أو أكثر فلا يجوز أشاغلها الحسسول على أى نوع من ألبدلات أو الأجور أو المكاتات التي بسرى عليها القرار ومن بننسها مكاتات عضوية وبدلات حضور اللجان وإلجالس على المتالات اتواعها ، أما أذا كان البدل القسرر الوظيقة أقسل من خيسماتة جنبه بيجوز الشاغلها أن يجمع بين هسفا البسل وبين البدلات أو الأجور أو الكاتات التي يسرى عليها القسرار بعدد أتصى قسدره خيسماتة منية

ومن حيث أن الحظر المنصوص عليه في المنترة الأولى بن المسابدة المناسسة أما المناسسة المناسسة المناسسة في الوظيفة المنكورة في بداية السبنة الميلايية أو خلالها أو في تهليها الاته لن يحصل الا على بدل التناس وحده عن المسدة التي تضاها في الوظيسة .

ومن حيث أنه لا محل لتطبيق تاعدة سيستوية المحاسبة المعموس عليها في القانون رقم ١٧/ لسنة ١٩٥٧ لان هذه التواعيد خاصة بالخيسالم التي يجوز الحالم أن يجصل عليها ، أما في الحالة المروضة غان مكاملة: المضوية وبدلات العضور لمجلس محافظة الغربية لا بجوز اصلا صرفها للمال القبام بقع قانوني هو شبطه وظيفة بقررا لها بسدل تبثيل تسدوه للمال القبام بقيه .

وبن حيث انه بما يكك هذا النظر ما نصت عليه الفتسرة الثانية بن المده المسلمة ١٩٦٥ من جسواز الجمع بين بدل التمثيل وبين البدلات والإجور والمكاتات التي يسري عليها أهذا الفرار بحد أقصى قسدره خمسمالة جنيه في السنة أذا كنان بدل التيكل المجرر الوطنية الله كنان بدل التيكل المجرر الوطنية الله من جمسمالة جنيه سنوبا ؛ ففي هذه الحسسالة وحدما يحق العالم الحصول على مكات المضوية وبدلات الحصسساهر وعيرها بن البدلات التي يسرى عليها القرار المذكور وحينئذ نتار مسسالة تعليق عامدة سنوية المحاسرة وروياته التي يسرى عليها القرار المذكور وحينئذ نتار مسسالة تعليق عامدة سنوية المحاسبة المتموص عليها في القانون رقم ١٧ لسنة المدارية و ١٠٠٠ منوية المحاسبة المتموص عليها في القانون رقم ١٧ لسنة

ومن حيث أن الثابت في الحالة المعروضة أن السيد / . . . . . كان يضمل وظيفة مدير التربية والتعليم بمحافظة الغربية بدرجة وكيل وزارة ، وكان مقررا لهذا الوظيفة بدل بشاراتدره خصيصاة جنيه ولذلك المائلايستحق وكان يجوز أن تصرف اليه حكامات العضوية أو بدلات الحضور بمجلس المحافظة في المترة بن يناير ١٩٦٨متي يونيو سنة ١٩٦٨م وبن في يتعين استرداد ما حصل عليه من مبالغ بهذا الوصف باعتبار أن العرف قسد تم بدون وجه حسق .

من اجل ذلك انتهى راى الجبعية العمومية الى عسيم المستعقاق السسيد / السسيد / المسيد / المسيد / المسيد / المسيد المس

٠. ( يوى ٢١١ في ١٦ /٦/١٠٠٠ ) .

قاعدة رقم (٢٠٢)

### الجسدا:

قرار رئيس الجمهورية رقم ٧٣٨٨ اسنة ١٩٦٧ بشأن تحديد فأسأت ومرتهات وبدلات التمثيل ارؤساء مجساطن ادارات الأسسسات الفسسامة والشركات التابعة لها سـ طبقا لاحكام هذا القرار يفرتب على تقسل زليس مخص ادارة الشركة استحقاقه لبدل التمثيل القرار الوظيفة المتقول البساما يون سواه طالة لم يصدر قرار جمهورى باحتفاظه بصفة شخصية ببتدل النبيل القرنل وهو بقرر الوظيفة المقول منها الساس ذلك أن بدل النبيل وهر بقرر للوظيفة المقول منها الساس ذلك أن بدل النبيل وهر بقرر ويظيفة المن وظيفة المن وظيفة المن وظيفة المن المنابع والمنابع المنابع ال

# ملخص الفتوى :

أن الحادة (٢ من نظام العالمين بالتطاع العام العادر بالتانسون رقم (٢ لسنة ١٩٧١ تنص على أن « يحدد بقرار من رئيس الجمهورية بسجل البقيل المؤرد لرؤساء مجالس الادارة . . . . » وهذا النبى في خصوص بدل التبثيل الرؤساء مجالس الادارة هو تربيد لنص الجادة ٢٩ من لائمة نظام العالمين بالتطاع العام العام الفنان والصادرة بالقرار الجمهوري رقم ٢٩٠٠ لسنة ١٩٦٧ مينة علم ١٩٦٠ المنان تحديد عنات ومرتبات وبدلات التبثيل لرؤساء مجالس ادارات المؤسسات العامة والشركات التابعة لها ونعيت المسادة مناه العام المؤسسات العامة والشركات التابعة لها ونعيت المسادة شركة لدنى في مستوى التبيم وأذا أعيد تقييم الشركة بستوى النبي يستحق شركة لدنى في مستوى التبيم وأذا أعيد تقييم الشركة بستوى الدنى سالم رئيس مجلس الادارة عنة ومرتب بدل التبئيل المقرد للبستوى الادنى ما لم ينس على ادخلساطه بعثته وبرتب ويسدل تبشيله السابق بقرار من رئيس الجمهورية .

ومن حيث أن أحكام النص المتقدم لا زالت نافذة في ظل نظام المالمين بالقطاع العام المعمول به حاليا لكونه صدر تنفيذا لنص سابق ردد أحكامة القانون الجنديد في ذاك المؤضوع وبذات الإداء الني قرارها القانون الجديد والوجنيا لعدم حدوث فراغ تضريعي خاصة وانه قيس ثبة ما يدعو الى ادارة النص على ذات المضمون باداة تشريعية أخرى طللًا لم تظهر المحاجة الى بَجِدِيلِهِ أَوَ أَجَادَة تَنْطَيِهِ عَلَى مُحَوِّ مِمَايِرٍ .

ومن حيث أنه متى كأن ذلك كذلك وضرف النظر عن مدى سلامة قرار إنتل السبيد / من من من باعتبار أنه ليس مطروحا على بسياط البحث ... مانه يترتب على هذا النقل استحقاقه لبدل القبثيل المقرر اوظيفته المنتول اليها دون سواه طالما لم يصدر قرار جمه وري باحتفاظه بصغة شبخميية بيدل التمثيل لوغليفته المنتول بنها ، وهذا ما يتفسق ايضنها بنع اللباديء المقررة من أن الوبلينة وهي الخصاص ليست من الخقوق الشخصية البوظف وأن بدل التبثيل وهو مترر للوطيفة ومنوط باختصاصاتها واعفائها لا يستصحبه اللوظف عند نظه الى وظيفة الخرى مضايرة مقزر لها سسدل تبثيل أتل . ولا يغير من هذا النظر ما جاء بقرار لجنة برنامج العمل الوطنيي بجاسة ٢/٢/٢/٦ . لذى يقضى بالاحتفاظ للعامل بصفة شخصية بالمرتب وبدل التمثيل الذي كان يتقاضاه عند نقله من وظيفته الى وظيفة اخرى يثل مرتبها أو بدل المتمثيل الخاص بها عما كان يتقاضاه فيوظيفته السابقة ذلك ولاته تضلاً غن أن هذا القرار وهو صبادر هن لجسننة منبثقة عن مجلس الوزراء لا يملك أن يعطل الاحكام المقررة باداة شنريعية اعلى وهي احكسام القسرار الجنهوري ٢٣٨٨ لسبقة ١٩٩٧ مان تسرارات اللجان الوزارية ومن بينهما لجنة برنامج العمل الوطني لا تعسدو أن تكون من تبيل التوصيات وبهذه المثابة لا يكون لهاتوة الالزام المتانوني طالما لم تصدر بالاداة التشريعية اللوانجيئة مست

من أجل كلك أنتهى رأى الجمعية المهومية الى استحقاق السندية [ . . . . لندل التعليل المقرر لرئيس مجلس أدارة بنك القرائق الرزاقي . والمعاوني بمجاهلة تنا .

( منتوي ۱۹۲۳ في ۲۱/۱/۱۹۷۱ ) .

قاعدة رقم ( ۲۰۳ <sub>)</sub>

نالجنتشدان

القرائر الجههرى رقم ۱۹۳۷/۲۳۸۸ بتحديد فات ومرتبات ومسدلات التمثيل لرؤساء مجالس ادارات المؤسسات والشركات التابع لها ... تصفيفه الشركات التي وسنقويات اربع وتباين مرتب بدل تبنيل رؤسساء هيسالس ادارات الشركات الذي الشركة الذي ادارات الشركات الذي الشركة الذي كان يتقافض بوقيه وبدل تبنيله بصفة سافة أحير تقيم مستوى شركته ساعدم المقينة في الاحتفاظ بهذا المرتب والبدل بعد أن عين مستشارا بالمؤسسية وبالنفة محدد المرتب مجلس الوزراء رقسم وبالنفة المحدد مرتبسات وبسدات رؤسساء الشركسات تبما المساوية المرتب المقاع صفته برئاسة حجلس الادارة وتحديد مركزه القانوني في الفقة المالية أن المرتب عبد مركزه القانوني في الفقة المالية أن المرتب عند تصينه وسستشارا بالمؤسسة وارتبا عاد تمانه محسنشارا بالمؤسسة وارتباها كان عمتر بهائية السافة المؤقة تحت التسوية وارتباها كان المرتبة المنافة المؤقة تحت التسوية و

ولقدن المكم :

المحدار أتدسه

/ ومن حجيث أن القررار المجمهوري رقم 11 لسنة 1973 ينص على أن يكون تقنيم مستوى الشركات وتجديد الاثار المترتبة على ذلك وفقأ للاسبس الني يعتبدها مجلس الوزراء بناء علىعرض ذائب رئيس الوزراء أو الوزير المختص به ثم صدر القرار الجمهوري رقم ٢٣٨٨ اسنة ١٩:٦٧ بتحسيديد ، صابة ومراجات وبدلات التبثيل ارؤساء مجالس ادارات المؤسسات وتفي وبغطيد فنات ومرتبات وبدلات التبثيل لرؤساء مجالس ادارات الؤسسات المعلمة والشركات التلبعة لها طبقا للجندول المرافق لمه . وقضى بأنه يترشبه أُعَلَىٰ السَّمْلِينَ . في الوظيفة استحقاق الفئة والمرتب وبعل التبثيل المترر، اعتبارا أنهن التاريخ صنتور القرار اللجمهوري بالتعيين وتقضى الفقرة الاخسيرة من المُأَدَّةُ أَلرابِعَةَ عَلَىٰ أَنَّهُ إِنَّا بَنْنَ كَانُوا يَتَقَاضُونَ سَلْمًا أَوْ مَكَامَّاتُ تحت التسوية المُنْتَتَجُا ورُا عَنْ السَتَرَدُاد مَا ضرف لهُم زيادة عن التدر المعدد لوظائفهم وقد عَمَٰلَ بَالقَرَارُ الْجَمْهُورِي سَالف الذكر في ١٩٦٨/١/١ وتحديث منسة ومرتب وَبِكُلُّ تَبِغُلُ رُونِهَاء مَجِالِسِ ادارات الشركات على النحو التالي « شركة بن المستوين الاول الفئة المهتازة مرتب ٢٠٠٠ جُنيه وبدل تمثيل ١٠٠٠ جُنيسه شتركة من اللسوى الثلقي سـ الفئة المتازة مرتب ١٩٠٠ جنيه وبدل تبشيل "١٠٠٠ خِنيه . . شركة من المستوى الثالث ، الفئة المتازة مرتب ١٨٠٠. جنيه رؤيدل تمثيل ١٥٥٠ جنيها ، شركة من المستوى الرابع الفئة الماليسة ومرتب ر ١٨٠٠/ ١٨٠٠ العلاوة، ٧٥ جنيها وبدل التمشيل ٦٠٠ جنيه . الغ والثانية رفان الاوراق أن الذعن عين بموجب القرار الجمهوري رقم ١١١٧ إستيمة ١٩٧١ رئيسا لجاس إدارة شركة الملابس والمتجات الاستهلاكية واسم

يتضبن المقرار المذكور تحديد مئته المالية ومرتبة وبدلاته وقد صدر القبسرار الجمهوري المذكور في ١٩٧٢/٨/٢١ وتبل صدور البنزار الجمهوري رقيم ١٠١٧ السنة ١٩٧٢ كان المدعى يشغل وظيفة في الجهاز المزكزي المحاسمات من المنشة الثانية ١٤٤٠/٨٧٦ التي رقى اليها في ١٩٧٢/٢/٦ وقسد منسبح المدعى في وظيفته الجديدة رئيسا لمجلس ادارة شركة الملابس والمنتجات الاستهلاكية مرتبا مقداره ١٨٠٠: جنيه ساويا بصفة سبلفة تحت التسوية وعد وافق وزير التموين في ١٩٧٤/١/١١٤ على رقسم السلف التي تصرف فرؤساه مجالس ادارات الشركات التابعة المؤسسة الاستهلاكسية بجيث يكون مرتب ٢٠٠٠ جنيه ، وبسدل تمثيل ١٥٠٠ جنيه على ان يسرى هسذا القرار من فبراير سفة ١٩٧٤ ثم ندب المدعى مرة ثانية مستشارا سؤسسة السلع المتدسية في ١٩٧٤/٥/١٥ وفي ١٩٧٤/٨/٨ مسيدن القبرار الجمهوري رقم ١٢٥٢ لسنة ١٩٧٤ بتعيين المسدعي مستثمارا بالمسعمة المصرية العلمة للسلع المتنسية بالفئة ١٨٠٠/١٤٠٠ مع: المتعلقه بمرتسبه المعالى ومقداره ١٨٠٠ جنيه سنويا ولم يثبت من الاوراق ان شركةالماليس والمنتجات الاستهلاكية قداتم تتييم مستواها حتى صدور القرار الجهه وري سالف الذكر الا أنه في ١٩٧٧/٤/١٠ صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم . ٣٥٠ أسنة ١٩٧٧ ) بتشكيل مجالس ادارة شركات السلع الاستهلاكية ونص في مادته الثانية على أن يكون تعيين رؤساء مجالس ادارات شركات السلم الاستهلاكية من الفئة المتازة ( الوظيفة ذات الربط ... ٢٥٠٠ جنيه سنويا ) ويتقاضو بدل تمثيل مقداره ٢٠٠٠ جنيه سنويا يخضع للتخفيض القرق قادونا ومؤدى ما تقدم جميعه أن المدعى منذ عين لاول مرة بموجب القرار الجمهوري رقم ١٠١٧ لسنة ٧٢ رئيسا لجلس أدارة شركسة الملبس والمنتجات الاستهلاكية لم تتحدد فئته المالية كما لم يتحدد فئة بدلاته وكسان يتقاضى سافة نحت التسوية ومقدارها ١٨٠٠ جنيه زيدت بقسرار وزير التعوين السلار في ١٥٠١/١/١٧٤/ الى ٢٠٠٠ جنية مرتب ١٥٠٠ جنيه بعل تعليبل اعتباراً من ٧٤/١/١ وكان أول ترار تضمن تخديدا للفئة المالية المهدمي هو القرار الجمهوري رقم ١٢٥٢ اسنة ١٩٧٤ الصادر في ١٩٧٤/٨/٨ الذر قريد البدعى الفئة المالية ١٨٠٠/١٤٠٠ بمزتب سنفرى ١٨٠٠ جنيسه من قاريخ المعبل به وطبقا للقرار الجنهوري رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٦ والقرار الجمه وري ورقم ٢٣٨٨ لسنة ١٩٦٧ أصبح تحديد فئة ومرتب وبدلات رئيس مجلس ادارة شركة التظاع العام رهينا بتقييم مستوى الشركة ولم يثبت من الاوراق أنه قد تم تقييم لمستوى شركة القطاع العام التي عين المدعى رئيسا لمجلنس

ادارتها بالقرار الجمهوري رقم ١٠١٧ لمسنة ١٩٧٢ الامر المُفَايُ يَتُجْعَلُ تَلْسُكُ ها صرف له من مرتبات وبدلات بمثابة السلف تحت التسسوية وقد تحدد الركر القانوني الذاتي للبدعي في الفئة المالية والرتب والبشدلات لاول مرة بالقرائر الجمهوري رقم ١٢٥٢ لسنة ١٩٧٤ الذي حدد له الفئة المليسنة ١٨٠٠/١٤٠٠ بنزته ١٨٠٠/ جنية سنويا ، أما قرار رئيس مُجلس الورراء رقم . ٣٥٠ أسنة ١٩٧٧ المنادر في ١١/٧/٤/١٠ ملا يفيد المسدمي منه لان المدعى كان منذ مسدور القرار الجمهوري رقسم ١٥٢ ألسنة ١٩٠٤ في ١٩٧٤/٨/٨ تد عين مستشارا بالمؤسسة . العابة السلع الهندسية بالفئة ٠٠٠ ١٨٠٠/١ وبمرتب متداره ١٨٠٠ جنيه مسسبويا وانقطعت بن تاريخ صدور هذا الترار الاخم كل صلة كانت تربطه برئاسة مجلس ادارة احدى شركات السلم الاستهلاكية واذر تحدد الركز القانوني الذاتن للهدعي لاول بررة في الفئة المالية والمرتب بالتزلى الصهوري زقم ١٢٥٧ لسبة ١٩٧٤ وكان ما يتقانساه قبل نفاذ المقرار الجمهوري المفكور في ١٩٧٤/٨/٨. هو يبثابة السلغة المؤقتة تحت التسوية التي تصرف له بصغة مؤقتة الى أن يتمتحديد مرتبه ومئته المائية لذلك يكون طلب المدعى الحكم بأحقيته في مرتب متداره . . . . ٣ جنيه بن ٨/٨/٤ استفادا الى الله كان يتقاشى هذا المرتب س قبل على غير أساس سليم من القانون الامر. الذي يكون من اللتمين معتسه الحكم برغض دعواة واذ تشي الحكم المطعون أثيه برغض دعوى الأستدعي والزامة بالمزومات مانه يكون عد صادف وجه الحق وسحيح حكم المتانون في تنسائه بما يتغين معه الحكم بتاييده ويرفض الطعن لعدم قيليه عسلي اسلس سليم من القانون .

( طعن ١٩٦٦ لسنة ٢٤ق - جلسة ٢١/١/١٨٢١ ) ٢

قَاعدة (قير ( ٢٠٤)

أألمستناث

استحقاق رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المعربة لمعات العمد بدل التشار خلال فارة تنحيتهم •

#### ملخص الفتوي 🖫

جلسل الوقائع انه بتاريخ ٤/١/٧٧/١ مند ترار من وزير المجتمعات المدر أمن وزير المجتمعات المدر أبيد ويجد والمدر أبيد والمدر أبيد والمدر والمدر أبيد منذا القبر لم توقف الشركة حرف بدلات التمثيل المتردة لهم حتى ٤ من مرد من بدلات التمثيل المتردة لهم حتى ٤ من مرد من المدر أبيد المدر المدر

وُبِتَارِيحَ أَا أَا مِنْ يَعَايِرْ سَنَةَ ١٩٨٠ اللَّهِ وَزِيرِ الزَّرَاعَةَ بِكَتَابُهُ رَسِّمُ ٥٩ وَالْتَحْيَةُ مِنْ النَّمِيةِ . النَّمْ النَّامُ النَّمْ النَّامِ النَّامِ النَّمْ النَّمْ النَّمِ النَّامُ النَّمِ النَّمْ النَّمْ النَّامُ النَّمْ النَّمْ النَّامُ النَّامُ النَّامُ النَّامُ النَّمْ النَّامُ النَّامِ النَّمِ النَّمْ النَّامُ النَّامِ الْعَلَمْ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ الْعَلَمْ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ الْعَلَمْ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ الْمُعْلَمُ النَّامِ الْمُعْمِقِيلُولُ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ الْعَلَمْ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ النَّامِ الْعَامِ النَّامِ النَّا

وبجاشية ١٠ س تيسمبر سنة ٢٩٨٠ نظير الجنعية العنوبية العنوبية الموضوع وانتهت الى استحقاقهم المبدل خلال مترة التحدية مثى السياس التحديم على الوقف عن المبل والجمع بينهم في المكسم بالنسسسية المهمتجة على المؤلفة بر

والم من المحكم من محكمة النقض بجلسة ١١ من يونية سنة ١١٧٨ ق الله من رونية سنة ١١٧٨ ق المنطقة المحلس رقط ١١٠٧ أوسنة ١٤ ق قاضيا بعدم استحقاق احد اعضاء مجلس ادرة الشركة المصرية المسلم اعلى البجار يدل النغل خلال يقرة تتجيعة عنها بقرار وزير النقل البحري المسلم في مرافق المحسنة الموسطة المحلسة ١١٠ من يوسير مهمة المحلسة ١٠ من يوسير سنة ٨٠ سالفة الذكر وتبين لها أن الملارة ٢٥ من تفوي شركات القطاع المار رقم ١٠ المسنة ١١٠١ من يوسير سنة ٨٠ سالفة الذكر وتبين لها أن الملارة ٢٥ من تفوي شركات القطاع المار رقم ١٠ المسنة ١٩٧١ المولى المارة المسلمة ١١ من يوسير سنة ٨٠ سالفة الذكر المحلل المارة المسلمة ١١ من يوسير سنة ٨٠ سالفة الذكر المحلل المارة المسلمة المسنين والمنتخبين والمنتخبين والمنتخبين والمنتخبين والمنتخبين المسلمة العمل وذلك المدة كنام أو بعضه اذا راى في استجرارهم المبرارا بمسلمة العمل وذلك المدة لا تتجاوز سنة السهر على أن يستمر صرف مرتباتهم أو مكاناتهم الناء مستة الشعيد وعلى أن ينظر خلال هذه المدة في شاتهم ويجوز مد المدة مسته الشعرى و مد

ولما كُنَّنَ النَّسَقُود مِن هَذَه التَّشُّنُ انْ قَرَار التَّسْدِة لا يَعْدُو أَنْ يُكُونُ وقفا عن العمل بعرتب كامل لفترة مؤقتة أذ بعثنشاً "يبغة رئيس واغضاء مجلس الإدارة جبرا عنهم من مياشرة بهام وظائمهم الدة سنة الشهر يجون الدفة المنة مماثلة ) وبهذه المثابة فالدالا يؤدى إلى خاو وظائمهم بل يظلون شنافلين لها شانه في ذلك قرار الوقف عن العمل نبيا يتملق باستحقاق المرتبد والمدلات وغيرها كان الوقف عن العمل لا يؤدى الى هرمان العالم من البدلات وغيرها من المستحقات المالية المترتبة على شمل الوظيفة الا بقد هرمسته من من المستحقات المالية المترتبة على شمل الوظيفة الا بقد هرمسته من شركات إلقطاع الجهم رقم الا البسنة الايستحق مرتبه كاملا خلال صنفوة شركات التحلا الجهم رقم الا البسنة الايستحق مرتبه كاملا خلال صنفوة التبية المهام المنافقة التي بفل القدمة الله المنافقة التي بشيفها المتحدد المنافقة التي يشيفها الله المنافقة التي يشيفها الله المنافقة التي يشيفها الله المنافقة التي يشيفها الله المنافقة المنافقة التي يشيفها الله المنافقة ال

ولما كان الحكم الصادر من محكمة القض بجلنية ١٧٠ من يونية سنة 1940 في الطعن رقم ١٩٠٧ لسنة ١٧ من مصدر في مواجهتهم بينتشني ما له من حجية نسبية وفقا لحكم المادة ١٠١ من التون الالبات رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٦٨ فاته لا يقاضي بحكم اللزوم أيمال منطوقه على الحالات الموروضة العلم المجيعة ،

( ملف ۱۹۸۵/۸۱ جلسة ٥/٥/٥٨١ )

# غامدة رقم (١٩٠٠) :

# البسيدا :

وظيفة تأثب رئيس مجلس الادارة أعست من الوظائف الوالدة بالهيكل التخليمي للولسسة ، تقافي شاغلها مرتب رئيس مجلس الادارة بمسسفة شخصية لا يعطيه الحق في بدل تبثيلها •

# بلخص الغبري

أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩٣١ أسسنة ١٩٩٧ السادر في المادر في المادر في المادر في المادر في المادر المادة الأولى على أن يعين المهندس، ويها ويها المادرة المؤسسة الأذاعية أن ويحدد مرتبه الملة المؤسسة الذاعية أن ويحدد مرتبه الملة المخصية وفق المرتبة بالمتابة الذي كان يحصل عليه عند انتهاء خديته

بهِرِكَة النصر المتليفونيون، ويضن في المادة المفتية على أن ينهال به اعبارا أن (١٠ / ١٩٩٧/٠) أي أنه تضمين الترا وجمسيا يزندا به الى تاريخ نسابق على تاريخ صدوره

ومن حيث أنه ولتن كان القرار الخاس بتميينه ناتبا لرئيس مجلس ادارة المؤسسة المحربة العلمية المهندسة الافاعقة قد صدر في ١٩٦٧/١٢/٦٤ ادارة المؤسسة المعربة المعربة المعربة المعربة المعربة من المعربة المع

من أجل ذلك أنفهى رأى الجمعية الممومية الى عدم احتية السميد المهندس . . . . . . لازيادة التي يطالب بهما في بدّل النشايل المتحرد له ؟ واطبعاق القنائجين رقم ٣ لسنة ١٩٦٧ على هذا البدل .

( عنوي ٢٦ ] في ١٩٠٢/١١٠ ﴿

# انقاعدة رقم ( ٢٠١١ ).

#### المسيدا :

طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٦ اسنة ١٩٧٢ بشان تحديد بدلات النشيل الوظافف العليا في الجمهاز الادارى للدولة والهيئات العاملة بستحق بخيرة عيم المسلح بدل المسلح بدل المسلح المسلح بدل المسلح ال

# ملخص العنوى

أن المائة " الا من عامون نظام الماليان المنسين بالمولة بعمل على أن يجرز ارتيس الجمهورية منج البدلات الانية في الجدود وطبقا القوامد المبنة الرين كل منها :

۱ — بدل تبكيل للوظائف الرئيسية وحسب مستوى كل منها على ألله يؤيد عن ١٠٠٠ من بداية ربط الفئة الوظيفية المجرر ١٠٠٠ من بداية ربط الفئة الوظيفية المجرر أب البندان عن ويضره المجافزة المجرر أب الوزيدة عن يتون بالمجافزة المجلل المجرات واستقادا لنهى عده الحادة البدل المجرات واستقادا لنهى عده الحادة المدل رئيس التجمهورية تقراره رقم ٨١١ استة ١٩٧٢ بشيان تحديد بستدان التمل الوظائف المحايا في الفيار الادارى للدولة والهيئات المحايا في الفيار الادارى الدولة والهيئات المحايات الادارى الدولة على ال ينبخ شاخلو وظائف الادارة المعليا بالمجانز الادارى الدولة على المنابة وتصدر الدولة على المنابة المحايا بالمجانز الادارى الدولة على المحايا بالمجانز الادارى الدولة على المحايا بالمجانز الادارى الدولة على المحايات الادارى الدولة على المحايات المحايات الدولة على المحايات الدولة المحايات الدولة على المحايات الدولة على المحايات الدولة على المحايات الدولة على المحايات الدولة المحايات الدولة على المحايات الدولة المحايات الدولة على المحايات الدولة المحايات الدولة المحايات المحايات

وكيل أول ١٥٠٠ جنيه .

شاغلو وظائف وكيل وزارة 4... جنيه ولا يعنع هذا البدل لشساغلى درجة وكيل وزارة الا اذا نص على ذلك في ترارات تعيينهم .

مدير عام مصاحة ٥٠٠ جنية ٠٠

ويبين أَمْن هذا النص أنه رؤى منح مديري عموم المسالح بذل تماييل يتداره ، . أ جنيه سنويا ، والمسلمة العابة عبارة عن احدى الوحسدات الادارية التي يتكون منها الشخص الاعتباري العلم الذي هو الدولة ، وتنشأ المُصالحُ العُامة بموجب قرارات من رئيس الجنهورية طبقاً أنص ألمادة ١٤٦ من الدستور التي تقضى بأن لا يصدر رئيس الجمهورية القرارات اللازمة لانشناه وتنقلهم ألرانق والمسالح العامة » ذلا ريب في أن عبارة مدير عسام مِعْتَلَحَةُ تَنْهُمْرُفُ النِّي مَنْ يتولَى رَبَّاسِة احدي هذه الوجدات الاعلى من القروع و المسلم الذي ينتسم اليها الجمار الإداري الدولة ، ويجب أن يكون مدير هَامُ ٱلْمُمْلُحُةُ أُو رَبْيْتِهَا مُعَنِينًا في هَذِهِ الوظيفة بموجِب تبسوار مِن رئيس الْجِيْدُورِيةٌ ﴾ ولا ينعلى عن قبلك القرار الجيهوري الصادر بتعيينه في درجة مالية مما يازم للتعيين فيها صلور قرار جمهوري ، ومن هذا تظهر الهمية التفرقة بين درجة مدير عام باحدى الصالح وبين وظيفة مدير عام مصاحة، مَالُولِي درجة مالية ؟ أما الثانية مَهِي وطَيِمَة ادارية بِثبت أَنْ يَشْمُلُها وَصِفْ رئيس المسلحة وطالما أن بدل التبثيل المترو بقرآز رئيس الجمهورية رتم ٨٦ لسلة ١٩٧٢ يستحق لرؤسياء المسالح أو مديريها من ثم يقتصر صرفه على مِنْ أَيْضَاهُمْ أَثْرُار جَمَهُورَى بَتعييتُه في هذه الوظيفة دون من يشبقل درجة مدير عام باحدى المالح ،

... وهيئة أنه اله يتبتنيق جموعي المؤشوع المسروعي المسروعي المسروعي المسروعي المسروعية مسدوت المؤالة بتجموورية بتعنين مديري الادارات العالمة بوزارة الزراعة في وظيفة برقينا مسالح بالوزارة بمن ثم لا يحق لهم المسالمة بصرف بعل المشيول المشروط بقرار دئيس الجمهورية وقم ٨٦ اسنة ١٩٧٣ ، ولا يغنى عن اشتراط سدود هذه المارارات الجمهورية في شأن الطاقين: أن يكونوا قد بهنسوا على ترجة مدير عام الفي يتانفونها حاليا بهنجب قرارات جمه بوزية أو أن يكونوا قد باشروا أختصاصات وظائف مديري تمهوم الوصدات الاداريسة الدين يمهون بهان حرمة مديري الموسدات الاداريسة مديري المهرمة المسلمون بها حكم اقدميتهم على القرائهم من يشسدون درجة مديري حساء م

. . . من المجل ذلك ايتمى رأى الجمعية العمومية الى عدم اجتبة مسهيرى الاجلزات العامة يوزارة الزراعة في تقسيلني بسمل التشيال المعرر لمديرى المصالح العسامة بالتطبيق لقرار رئيس اليمهورية برقم ٨٦ ليسنة ١٩٧٢،

( المتوى ٧٠ إن في ١٧ /١٠ /١٧١ )

# قاعدة رقم ( ۲۰۷ )

#### البسدار

مرقب الاستستقبال المستادر : بتنظيم قرار مجسلس السوزراء في 197/٧/14 الشهال ...

علماون مدنيون بالدولة ... بدلات ... مرتب الاستقبال أو بدل التيفل... مناط منحه هو شخل الوطل التيفل المنط منحه هو شخل الوظيفة القرر الها هذه المزة والقبام باعبالها... تدقق خلك في هالة فيام الموظف بلجازة طبقا القانون فينام مدير الامن باحسازة وفهام غيره بمباشرة مهام واختصاصات وظيفته لا يخول هذا الافهر حقا في مرتب الاستقبال أو بدل التيفيل القرر لوظيفة مدير الامن ... اساس ذلك مرتب الاستقبال أو بدل التيفيل القرر لوظيفة مدير الامن ... اساس ذلك م

# ملفص الفتوى:

أَنْ مُرِيَّبُ الأستقبال المَيْرُ لَكَيْرَى الآين صَدَرُ بِتُعَلَّم بَلْحَةً أَرْازُ مُجَلِّسَ الوزراء في الما من يولية سفة ١٩٢٧ وبا تلاه من توارات في أماثُ قصديد مستحقيه وبيان مقداره وقد حرصت هذه القرارات على بيسان الحكية من تقريره فقضمنت الله لواجهة المساريف المُظْهِرية التي يُتَكِيدها مَنْ تقرر منحه له بالنظر لوضع الوظيفة التي يشغلها في الجهة التي يعمو أن يعصو أن يعصون من اللهابة عنان مرتب الاستقبال المقرر على هذا الاسلس لا يعمو أن يكسون من تنظيله الوظيفة .

تبيل بدلات التعميل التي تتقرر لبعض الوظائف لواجهة ما تتطلبه الوظيفة .

بحصه وضعها ومسلولهاها من نقات تقتضيها ظهور من يشيخها بالمنهجا المناجة عنا المنتها المنافقة المنافقة .

. ومن جيبت أن يؤدى ما تقدم إلى يكون مناط منهم بوتب الاستقبال إل يبط أتمثيل هو بتدغل الوظيفة المقرر لها هذه الميزة والقبلم بأصابالها وروتحدق المك في حالة بقيام الوظف بالجيازة طبقا للعانون عمركان الموظف الثهاء تهاجيه بالإجازة المرضمين له بها تقوتا لا يختلف في كثير أو تليل عن مركسزه النساء 
تيابه بالعنل نقد رسم القساتون السبيل الى كيفية أداء مهام واختصاضات 
الوتلينة بنا يخول للبوظف الدق في الإجازات في الحدود التي نص طلبسها 
ودون أن يؤدي ذلك إلى تطلع صلته بالوظسينة التي يشسخلها وذلك على 
غلاف حالات النقل والندب والإعسارة الى وظسيفة أخسري فسير تلك 
المترر لها هذا المرتب أو البسدل أذ تنتمي في هدده الحالات الصكة من 
تسسريره «

ومن حيث أنه تربيبا على ذلك غان قيام مدير الامن بأجارة طب الت المتخون وقيام قبره بهباشرة نهام واختصاصات وظبفته لا يخول لهذا الاخر حتا في مرتب الاستقبال أو بدل التنظيل الذي يقدرر توظيف مدير الامن عصلة مدير الامن بالوظيفة نظل تألمة مدة عيامه بالاجازة .

- ونظواً القال الم الم الجمعية السومية أوجها طبحك في مدى تفضوع بزيمه فالاستقبال الشريفية طالم أن القالم بأعبال وظيفة بذيرا الامن في هذه الذالة لا يفتحق أصلاً مقا المونوع .

لهذا انتهى راى الجمعية المهومية الى أن بدل النئيسل أو مرتب الاستقبال المقرر اوطيفة مدير الامن لا يستحق لمن يقسوم بأميساء هذه الهطيفة أثناء تهام مدير الامن بأجسازة مرخص له بها ملسقا التسبياتين ،

( نوى ٢١٢ في ٣/٤/١١٧١ )

قاعدة رقم ( ۲۰۸ )

الإستان

مكافاة رؤساء مجالس المن والسكرتيين العلين والسسبكرتيين العلين والسسبكرتيين العلين المنافعين المحافظات ب المكافاة المقررة الموظفين مفهم تحسير في حكم بدل القبليل ويسرى عليها ما يسرى عليه من احسكام وتخفيضات ب المحافظات المعرفة المحافزة المحافزة المتعرفين من رؤساء مجافس المن

غیر الموظافین ـ اعتبارها فی حکم الراتب فلا بسری علیها تخفیض البـــدلات ،

#### ملخص الفتوى:

ان المندة ٢١ من قانون نظام الادارة المطية رقم ٢١٤ لسنة ١٩٦٠ تضى بجواز تحديد مكافآت لرؤساء مجالس المن والمجالس القروية على النحو لذي تبينه الملائحة التنبيئية وتقضى المادة ١٥ من اللائحة التنبيئية لمتاون الادارة المحلية الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ بجوز تقدير مكافأة شهرية لرئيس مجلس المدينة بقرار من رئيس الجمهورية ولرئيس المجلس المدينة بقرار من رئيس الجمهورية ولرئيس المجلس المدينة بقرار من رئيس الجمهورية

وقد صدر ترار رئيس الجمهورية رقم ۸۸% لسسسنة ١٩٦١ بيمض الاحكام الفاصة برؤساء مجالس المن ويقضى في مادته الاولى بعنع رؤساء مجالس المن من الموقفين بالاضافة الى مرتباتهم وعلاواتهم مكافأة فمسهوية مدارها خيسة وثلاثين جنيها وصدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٨ لسنة ١٩٦١ بعنح مكانات المسكرتيرين العاين والسكرتيرين العامين المساعدين والدكوتيرين العامين المساعدين والمناقبة الى مرتباتهم وعلاواتهم مكانأة شعدان عكانة الرؤلى بعنجهم بالاضافة الى مرتباتهم وعلاواتهم مكانأة شعدان مكانأة رؤساء مجالس المدن من الموظفين .

وبما أن هذه المكاناة أنها تقررت بالإضافة ألى رأتب الموظف الإصلى لمواجعة ما يتكده الموظف من أعباء ونفقات في سبيل قيامه بتأدية وأجبسات وطبقته نهى مقررة لاغراض الوظيفة ويربتط منحها بقيام اللوظف ضعلا بعمل الوظيفة القرر لها هذه المكافأة نشائها في ذلك شأن بدل المتمثل ومن شسم تمثير في حكمه ويسرى عليها ما يسرى عليه من أحكام وتخفيضات .

وليس الإمر كذلك بالنسبة المكافأة المتررة ارؤساء بجالس المدن من غير الموظفين طبقا المهادة الثانية من ترار رئيس الجمهورية رسم ٥٨٣ السنة ١٩٦١ المشار اليها والتي تقضى بأن يكون رؤساء مجالس المدن من غير الموظنين متفرغين لهذه الوظيفة وبهنمون مكافأة شهرية مقدارها مائة جنيه ٤ اذ أن هذه المكافأة تبنع لهم مقابل ما يؤدونه من أهمال يقرغون لها وهي في حكم الراتب غلا يسرى عليها أو على جزء منها النخفيض الذي جرى على البدلات وان كان قد ررعى فى تحديدها شهولها لكل مزايا الوظيفة .

(متوی ۱۱۲۰ فی ۱۱۸/۱۱/۱۱)

قاعبهدة رقم (۲۰۹)

: المسجدا

رؤساء مجالس ادارة الؤسسات العابة وشركات القطاع المسام يستحقون الزيادة في بعل التبغيل الناشئة عن تطبيق القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ دون التقيد بالحد الأضمي لجبوع المرتب وبعل التبغيل المحدد بقرائم رئيس الجمهورية برقم ٢٣٨٨ اسنة ١٩٧١ الساس خلك أن المشرع اعاد تنظيم موضوع الحد الأصمي المجبوع المرتب وبعل التبغيل الذي يتقاضاه رؤساء مجالس ادارة المؤسسات العابة وشركات القطاع العام ويضع حدا اقصى مجالس الدارة المؤسسات العابة وشركات القطاع العام ويضع حدا اقسى ومن ثم يكون انتظيم السابق لهذا المنساسي ومن ثم يكون انتظيم السابق لهذا الموضوع عد ستقط

# ملخص الفتوى:

ان المادة ٢٨ من نظام العاملين بالقطاع العام المسادر بقرار من رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لمسنة ١٩٦٦ كانت تفص على ان « يحدد بقرار من رئيس الجمهورية بعل التعثيل لرؤساء مجالس الادارة . . . . » شم صحر بعد ذلك القامون رقم ٣٠٠ اسنة ١٩٦٧ في شأن تنظيم البدلات والمرواتب الاضافية والتعويضات التى تهنج العالمين المدنيين والمسكريين وتص في المادة (١) على أنه « نبيا عدا بدل المسفر ومصاريف الانتقال المعلمية وبدل الفناء واعالة غلاء الميشة تخفض جميع البدلات . . . . . وفقسا

٥٠٪ بالنسبة لبدلات التبثيل أو الاستقبال وما في حكمها .

ألبدية كالمرابعة المنظمة المنطقة المنطقة

ويعتد في حساب متدار الخفض ومقدار ما يستحق من البدل بمسدد خفضه على النفو المُشار البه بالقبهة التي كانت مقررة البدل في ٣٠ يونيه سنة ١٩٦٥ أو في تاريخ لاحق يكون ند تقرر البدل نبه ويسرى الخفض على البدلات والرونب الاضافية والتمويضات السنحة عن الشهر التالى لتاريخ نشر هذا القسانون .

كنا مدر قرال رئيس الجمهورية رقم ٢٣٨٨ لسنة ١٩٦٧ بشأن تحديد فئات ومرتبات ويدلات القبل لرؤساء مجالس ادارة المؤسسات العاميسة والشركات التابمة لها ونص في المادة (١) على أن فتحديد فئات ومرتبات ودلات القبل لب بعد تخفيضها بالقانون رقم ٣٠٠ لسنة ١٩٦٧ الشار اليملروساء مجالسيادارات المؤسسات العامة والشركات التابعة لها على الوجه ألمين بالجدول المراقف لهذا القرار ٢٠٠٠ .

ونصت المادة (٥) من هـذا الترار على أن «لابجـوز أن يترتب على تطبيق أحكام هذا الترار أن يزيد ما يتقاضاه رئيس مجلس الادارة من مرتب وبدل تبثيل على ثلاثة الامة جنيه سنويا ، ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية تجاوز هذا الحد » .

ثم مدر القائون رقم 11 آسنة 1971 بأصدار نظام العالمين بالتطاع العام وفص قائلة (٢) على أن « يقفى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ النما والمسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم النطام المسلم النطام المسلم النطام المسلم الم

ولا يدخل ما يحصل عليه العامل نظير العبل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة في نقلتي الاسعة المشار اليها هذه المادة .

وأخيرًا صدر القاون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ ونص في المادة (١) من المقاون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه النص التالي :

مادة ( 1 ) «فيها عدا بدل السفر ويصاريف الانتقال الفعلية واعاشة غلاء المعيشة تخفض بنسبة ٢٥٪ جميع البسدلات والرواتب الاضافيسسة والتمويضات وما في حكمها ٥٠٠٠ .

ويعتد في حساب نسبة الخفض وما يستحق من البدل بعد خفضه بقيمة التي كانت متررة في ٣٠ يونية سنة ١٩٦٥ او في تاريخ لاحق يكون قد تقرر فيه البسط ما لسم ينص في قسرار منح البدل على مراعاة نسسبة المفض المتررة .

ومن حيث أنه يبين من هذه النصوص أنه ولئن كان المشرع في ظــــل العمل بالثحة الماماين بالقطاع العام الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣.٩ لسنة ١٩٦٦ قد أناط برئيس الجمهورية تحديد بدل التمثيل لرؤساء مجالس ادارة المؤسسات العامة والشركات التابعة لها دون قيد . ثم عاد بقرال رئيس الجمهورية رقم ٢٣٨٨ لسنة ١٩٦٧ المشار اليهفوضع حداقصي لجموع المرتب وبدل التمثيل مقداره ٣٠٠٠ جنيه سنويا . الا أنه أعاد تنظيم هذا الموضوع بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المشار اليه الذي نص صراحة على الغاء القرار رقم ٣٣٠٩ لسبقة ١٩٦٦ المشار إليه وأنساط برئيس الجمهورية تحديد بدلات التمثيل المتررة لرؤساء مجلس الادارة ووضع حدا اتمى لمجموع البدلات والحوافز ومكانات الانتاج متداره ١٠٠٪ من الاجر الأساسم ومن ثم يكون التنظيم السابق لهذا الموضوع قد سقط عرسبواء بالالغيساء الصريح كما هو ألحال في قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسبنة ١٩٦٦٠ المشار اليه، أو بالالغاء الضمني كما هو الحال في قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٨٨ السنة ١٩٦٧ الشمار اليه فيستجق العامل الاجر ، المحدد بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ كما يستحق بدل التمثيل الذي يحدد له بقسرار من رئيس الجمهورية ، ولا يخضع في استحقاقه لهذا الاجر أو لذلك السدل اللحد الاقصى الذي عينه قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٨٨ لسمة ١٩٦٧ اللشار اليه ، وأنما يخضع \_ فيما يتعلق بيدل التمثيل فحسب \_ الحد الاقصى المقرر للبدلات والحوافز ومكافآت الانتاج المقرر بالقانون رقسم ٦١ لسنة ١٩٧١ الشار اليه .

وبن حيث أنه تأسيسا على ذلك واذ ترتبت على القانون رقم ٥٩لسنة العمال المثال المشار اليه زيادة في بدل النمثيل المقرر أرؤسساء مجالس ادارة المؤسسات العالمة وشركات القطاع العالم أنت الى أن بعضهم جاوز مجموع

مرتبه وبدل التبشيل المقرر له ٣٠٠٠ جنيه مسنويا وهو الحد الاقصى الذي كان محدد بقسوار رئيس الجمهسورية رقسم ٢٣٨٨ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه ، نائهم يستحتون هذه الزيادة دون التقييد بالحدد الاقصى المشار اليه ،

من اجل ذلك أنتهى راى الجمعية المعمومية الى أن رؤسساء مجالس الدارة المؤسسات العامة وشركات القطاع العام يستحقون الزيادة فى بسدل النبثيل الماشئة عن تطبيق المقادون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ المشار اليه دون التقد بالحد الاقصى المحدد بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٨٨ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه .

(نتوی ۳۰) نی ۱۹۷۲/۵/۱۳ )

# قاعبسدة رقم (۲۱۰)

# : **ia\_\_\_**41

#### ملخص الفتوى:

ان المادة (۲۱) من القانون رقم ٦١ اسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام تنص على أنه البحدد بقرار من رئيس الجمهورية بدل التبثيل المترر لرؤساء مجالس الادارة. كما يجوز بترار من الوزير اللختص تقرير بدل تمثيل لشاغلى وظائف مستوى الادارة المعليا ولاعضاء مجالس الادارة المعينين وذلك في حدود . و x من بدل التمثيل المقرر لرئيس مجلس الادارة، والا يخضع هذا البدل للضرائب » .

ومن حيث أنه ببين من هذ النص ، أنه اعتباراً من ٣٠ من سبتمبر سنة 1٧١١ حـ تاريخ العمل بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المساراليه ساسبح تحديد بعل التنفيل لرئيس مجلس الادارة من اختصاص رئيس الجمهورية) لما تحديد بعل التبثيل لاعضاء مجلس الادارة فاصبح من اختصاص الوزير بحيث لا يجسلوز ٥٠ ٪ من بسعل التبثيل المقرر لرئيس مجلس الادارة .

ومن حيث أنه تطبيقا لذلك ، ولما كان أعضاء مجلس أدارة الشركسات التابعة للمؤسسة المصرية العامة للقطن اللعروضة حالتهم قد عينوا أعضاء بمجلس ادارة هذه الشركات بمقضى قرار رئيس الجمهورية رقسم ٢٤٧٥ لسنة ١٩٧١ الصادر في ٤ من أكتربر سبنة ١٩٧١ ــ أي في ظل العهـــل بالقانون رقم ٦١ لمعنة ١٩٧١ المشار اليه ولم يحدد هذا القرار بدل التبئيل المستحق لهم ، قان تحقيد هذا البدل يكون بقرار من الوزير المختص ، وفي حدود ٥٠٪ من بدل التبثيل المقرر لرئيس مجلس ادارة الشركة ، ومن ثم مان ترار وزير الانتصاد الصادر في ٢٥ من اكتوبر سنة ١٩٧١ الذي يقضى باحتناظهم ببدل التبثيل الذي كانوا يتقاضونه في وظائف أعضاء مجالس الادارة المنتدبين وهو يجاوز الحد الذي عينه القانون رتم ٦١ لسننة ١٩٧١ المشار اليه ، هذا القرار يكون مخالفا للقاتون ، ولا وجه للاحتجاج في هذا! الخصوص بتوصية اللجنة الوزارية لبرنامج العمل الوطني الصادر في ٦ من غبراير سنة ١٩٧٢ والتي تقضى باحتفاظ العامل بصفة شخصية بالرعب أو بدل التمثيل الذي كان يتقاضاه عند نقله من وظيفة الى أخرى ، ذلك أنسه ما دام المشرع قد عين بالمتانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المشار اليه حد اتصى لبدل التمثيل الذي يمكن تقريره لاعضاء مجلس الادارة ، فاته لا: يتأتى تعديل هذا الحكم الا بأداة في مرتبته ، أي بقانون .

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية الممويية الى عدم أحقية أعضاء مجالس أدارة الشركات المشار اليها في الاحتفاظ ببدلات التهليل التي كانت مقررة لهم تبل العمل بالفانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المشار البه والتي نجاوز الحد الاقصى الذي عينته المادة (٢١) من هذا القانون .

( غتوى ١٤٥ في ١٩٧٣/٦/٢٥ )

قاعدة رقم ( ۲۱۱ )

البسيدا :

حكم المادة ؟ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٨٨ اسنة ١٩٧٧ الذي ينص على أن رؤسامهالس الاطارات الذين سبق تحديد مرتباتهم وبدلات تمثيلهم بقرارات من رئيس الجمهورية بما ضحية رم هذا الحكم ينصرف الى الجديل الرافق يحتفظون بالزيادة من شخصية به هذا الحكم ينصرف الى الماليين الذين من المرتبق أن حدت مرتباتهم وبدلات تمثيلهم بقرارات جهد رية فردية إدلا يكلمي تنطبيقه أن يكون مرتب المايل قد حدد بفقتهي قسرار جمهوري دو صفة تشريعية به الساس ذلك بالزيادة في مرتب رئيس مجلس الدارة شركة الفاتجة عن ضم متوسط المنح الى مرتبه ولم يصدر بها قرار جمهوري يحتفظ بها له تطبيقا لحكم الملاة ٨٧ من لاتحة نظام المالماسين بالقطاع المام الصدادرة بقدرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ السسنة ١٩٣٩ عدر ١٩٣٩ المسادرة بقدرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ السسنة

### ملخص الفتوى:

أن الملاة (1) من قرار رئيس الجمهـــورية رقم ٢٣٨٨ لسنة ١٩٦٧ تنص على أن « تحدد نئات ومرتبات وبدلات التبثيل بعد تخفيضها بالقانون رقم ٣٠٠ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه ــ لرؤساء مجالس ادارات المؤسسات المعابة والشركات التابعة لــها على الوجه المبين بالجــدول المرافق لهــذا القــدا . •

ويترتب على التعيين فى هذه الوظائف استحقاق النفة والمرتب وبدل انتهال المقرر اعتبارا من تاريخ صدور القرار الجمهورى بالتعيين ، ما لم يكن المهين شاغلا لوظيفة من فشة اعلى أو يتقاضى مرتبا او بدل تبثيل، بحرجب قرار من رئيس الجمهورية يزيد عن الحد المشار اليه فيحتفظ له بذا ...ك بصحة شخصية .

وتنص المادة } من القرار المشار اليه على أنه « بالنسبة لرؤسساء مجالس الادارات الذين سبق تحديد مرتباتهم وبدلات تمثيلهم بقرارات من رئيس الجمهورية ولو في وظائف سابقة على هذه الوظائف بما يجاوز ماهو مصدد لوظائفهم في الجدول المرافق يحتفظون بالزيسادة بصمفة شخصية »؛

ومن حيث أن المستفاد من المادة } المشار اليها أن حكهها ينصرف أنى المالين الذين سبق أن حددت مرتباتهم وبدلات تبثيلهم بقرارات جهبورية فردية > ومن ثم فلا يكتى لتطبيقها أن يكون مرتب العالم قد حدد ببقتقى قرار جمهورى نو صفة تشريعية لان مثل هذا القرار الاخير أنها يتضمين تنظيها لمراكز عابة ولا يحدد مراكز ذاتية في شمان السخاص بذواتهم مرتباتهم بهتضى قراعد عابة تضيفها قرار جمهورى زو صفة تشريعية لان فريتاتهم بهتضى قراعد عابة تضيفها قرار جمهورى زو صفة تشريعية لان ألمادن التقرار الجمهورى وقم 1377 لسنة 1974 أو القرار رقام 1974 لسنة 1974 أو القرار رقام 1974 الساها المالين بالقطاع العالم المنابئ بالقطاع العالم محددة بقرارات عمورية > ولا ريب أن ذلك أمر لم يقصده مشروع القرار من هذا القرار حيث يقتصر حكيها على ذلك يتمين تفصير عن المرات فردية من رئيس الجمهورية بتضيد مرتباتهم ويدلات تبثيلهم .

و من حيث أنه بأميال ما تقدم في خصوص حالة السيد / . . . . من المحمورية وقسم مانه بخرج عن دائرة تطبيق المادة (٤) من قرار رئيس الجمهورية رقسمم ٢٨٨ لسنة ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٨ لسنة ١٩٦٨ الصلح المسلمة الورق المسلمة للورق المسلمة للورق التصرعلي تحديد مرتبسامل له متداره ١٨٠٠ جنيه سنويا وهو ما لا يجاوز نهاية ربط الفئة المالية التي المبح يشغلها بوصفه رئيسا لمجلس ادارة شركة الورق الاهلية عن ضم متوسح المتحالي الورق الاهلية عن ضم متوسح المتحالي المرتبه غلم يصدو بها قرار وي رئيس المجهورية ،

ومن حيث أنه لا منساص والحال كفلك من أخضساع السيد المذكور لحكم من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩٠٨ لسنة 1٦٦٦ والتي تقضى في مترجه الاخيرة بأنه و وفي جبيع الاحوال يعنفظ العالم الذي جاوز نهاية مربوط المنته بما كان يقاضاه في الفقة المنقول منها بصغة شخصية على أن تسستهاك الزيادة جها كان يقاضاه في الفقة المنقول منها بصغة شخصية على أن تسستهاك الزيادة جها للذكور مع المعالمين الذين طبقت في شائهم القواعد الانتقالية المسيد المذكور مع المعالمين الذين طبقت في شائهم القواعد الانتقالية على المنافق السالم المعالمين الذين تم نقالهم الى الفئات السواردة على بالجمول المرافق لنظام العمالين بالقعاع العام المسادر بالقرار الجمهوري رقم بالجمول المرافق لنظام العمالين بالقرار الجمهوري رقم 1971 لسنة 1971 في تاريخ العمل بهذا القرار > إلا أنه لما كان هذا الحكم يقوم اساسا على التوفيق بين اعتبارين وهما مراعاة الوضع المعيني للعالف.

ولما كانت هذه الحكية تتوافر في خصوص حالة السيد / . . . . لفلك وجب تطبيق المادة AY عليه .

والتول بغير ذلك اى بقصر تطبيق المادة السالغة على العالملين الذين نقوا الى الغنات القررة لوظائفهم والواردة في القرار الجمهورى رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ دون الولئك الذين شغلوا غنات مالية بعدد تاريخ المهل بغظام السند بالقطاع العام يترتب عليه انتفاء اى سند من القانون للاحتلال السيد المذكور بعا يجلوز نهاية ربط الفئة المالية التي عين عليها ؟ ويتحسين عندئذ وقف صرة مذه الزيادة اليه ؟ وبلك نتيجة شادة ستؤدى الى التعرقة في المعالمة بين السيد المذكور وبين العساملين الذين طبقت في شائهم المادة في المعالمة اليها وذلك على الرغم من تواغر حكمة تطبيق نص هدده المادة في شسائه

من أجل ذلك أنقهى رأى الجمعية العمومية الى إنه يتعين خصم الإبادة التى يحصل عليها..... رئيس مجلس ادارة شركة الورق الإهليسة والتى تجاوز نهاية ربط الفئة المالية التى يشعلها من بدل التعليل المسستحق له وذلك طبقا لنص المادة ٨٧ من ترار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦

( مُتُوى ٧٠) في ٧/٥/٢١ )

# قاعدة رقم ( ۲۱۲ )

#### : fa....41

استهلاك الزيادة في الرتب عبارة نص المادة ٧٩ من القانون رقم ٢١ أسنة ١٩٨ من القانون رقم ٢١ أسنة ١٩٧١ من المعرجية بعيث تشمل كل زيادة تطرا على ما يستحقه الماط من بدلات أو علاوات أو ترقية أو بهرية بعد الميل بلحكام هذا القانسيون القلايات أن المقانية ١٩٧١ من التبنيل الناشئة من تطبيق القانون رقب ٩٠ أسمنة ١٩٧١ لا تضرح عن كونها زيادة في البدلات بالمهم السابق وقد طرات بعدد الممل المقانون رقم ٣١ أسنة ١٩٧١ من المقانون رقم ٣١ أسنة ١٩٧١ من المقانون رقم ١٦ أسنة ١٩٧١ من

# ملخص الفتوى:

ان المادة (٧٩) من نظام العليين بالقطاع العام العملان بالقانون رقم 11 لسنة المسل المسلول الله تنص على ان « ينقل شساغلوا الفسسئة اللهسازة المهينون باجر .... وق جميع الاحوال يحت غظ للعالم الذي جاوز مرتبه نهلية ربط المستوى الذي ينقل الله ، وقت صدور هسئة النظام ، بما كان يتقاضاه وذلك بصفة شخصية ، على ان تستهلك الزيادة مها يحصل عليه في المستقبل من البدلات أو علاوات الترقية أو العلاوات الدورية ، « وقد صدر هذا النظام في ٢٢ من سبتبر سنة ١٩٧١ ونشر في ٢٠ من سبتبر سنة ١٩٧١ ونشر في ٢٠ من سبتبر سنة ١٩٧١ فنشر في ٢٠ من سبتبر سنة المسلولة نعمت المادة المثالثة من تأتون الاصسدار على أن يعيل به من تاريخ فقصوره .

روينص القانون رقم٥ السنة ١٩٧١ بتعديل بعض احكام القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ في المادة (١) منه على أن «تستبدل بالمادة (من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه النص التالي:

مادة ١ — نيبا عدا بدل السفر ومصاريف الانتقال الفعلية وبدل الفذاء واعتمة غلاء المعيشة ٢٥٪ جميع البدلات والرواتب الإنسانية والتمويضات وما في حكمها التى تبنح لاى سبب كان علاوة على الإجر الإسلى للمالمين المدنيين والعسكريين بوحدات الجمال الدارة

المحلية والهيئات والمؤسسات العابة والوحدات الاقتصادية التي تساهم نيها الدولة بنسبة ٢٥٪ على الاقلّ .

ويعتد فى حساب نسبة الخفض وما يستحق من البدل بعد خفضهه بقيمته التى كانت مقررة فى ٣٠ يونية سنة ١٩٦٥ او من تاريخ لاحق يكون تقد تقرر فيه تلبدل مالم ينص فى قرار منح البدل على مراعاة نسببة الخفض المتسورة » . .

وينصى فى المادة (٢) منه على أن « يسرى حكـــم المادة السابقة على البدلات والرواتب الأنسانية والتعويضات الستحقة عن الشهر التسالى لتاريخ نشر هذا القانون ولا تصرف غروق عن المساخى . » وقــد نشر هذا القسانون فى ١٩٧١/٩/٣٠ .

وكانت المادة (1) من التانون رقم .٣ لسنة ١٩٦٧ قبل استبدالها بالنص المشار آليه بالمقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ تنص على أن الأغيبا عبدنا بدل السنر ومصاريف الانتقال النملية وبدل الغذاء واعانة غلاء المعيشة تخفض جبيع البدلات والرواتب الاضبانية والتمويضسات وما في حكمها . . وفقا للنسب الآسدة:

. و يالنسبة لبدلات التبثيل أو الاستقبال وما في حكمها .

٢٥٪ بالنسسبة لباقى البدلات والرواتب الإضائية والتعويضات وما فى
 حكمها ٠

ويعقد في حسلب مقدار الخفض ومقدار ما يستحق من البدل بعد خفضه على النحو المصار اليه بالقيمة الذي كانت مقررة للبدل في ٣٠ يونيو سة ١٩٦٥ أو في تاريخ لاحق يكون قد تقرر البدل ديه .

ومن حيث أنه بيين من هذه النمسوس أن المشرع حين نظم نقل العالمين الى المشرعة العالمين المساق العالمين المساق العالمين المساق المس

يجبنظ لهم بالزيادة في مرتباتهم من نهاية ربط المسستوى الوظيفي بصفة شخصية على أن تستهلك هذه الزيادة « مها يخصل عليه في المسستبل من البدلات أو علاوات اللورية » وهسنده العبارة من البدلات أو علاوات المحرمية يحيث تشمل كل زيادة مطرا على ما يستحقه من بدلات أو علاوات ترقية أو علاوات دورية بعد بالعمل بالقانون رقم 11 لسفة 1111 المسلل

ون حيث أنه تأسيسا على ذلك > ولما كانت الزيادة في بدل التهيل النششة عن تطبيق القاتون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ المشار اليه لا تخرج عسن كونها زيادة في البدلات بالمهوم المقدم بيانه وقد طرات بعد الممل بالقاتون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ لان هذا القاتون الاخير عيل به في تاريخ نشره وهو ٣٠ مستمبر سنة ١٩٧١ لان هذا القاتون الاخير عيل به في تاريخ نشره وهو ١٩٧١ الله العالم العالم الإلك الماريخ نشر القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ اى أول اكتوبر سنة ١٩٧١ السنة ١٩٧١ اى أول اكتوبر سنة ١٩٧١ السنة وون ثهنانها دضع للسنهلاك المقرر بالمدة (١٩٧١ من القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ولاوجه لمليديه البنك المركزي المصرى من أن هذه الزيادة يربد أعماله بالثر رجمي الى تدواز المعلى بالقانون رتم ٣٠ لسنة ١٩٧١ الملكان المتانون على مربع في القانون وليس ثبة نص بسريان القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ المسلم عن عظر صرف غروق عن الماشي لان هذا الحظر يعدو ان يكون تأكيدا السريان الاسانون بالشريخ و

من أجل ذلك أنتهى رأى الجهعية العمومية الى أن الزيادة في بــــدل التهيل الناشئة عن تطبيق القابون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ الشار اليه تخضع للاستهلاك المقرر بالمادة ( ٧٩) من القانون رقم ٢١ لمسنة ١٩٧١ المسار السبب .

( نتوى ۱۳۷ في ٥/٢/٣٧ )

قاعدة رقم ( ۲۱۳ )

: السدا

الكافاة الستحقة لن يبقى في الخدمة أو يعاد تعيينه في يوظيفة استاذ

منفرغ تنحصر في الفرق بين معاشه وبين الرتبات المقررة له والبدلات المقررة لموظيفته ولا يدخل ضمنها بدل التبغيل المقرر الشاغل وظيفة رئيس او نائب رئيس الحامعة .

# ملخص الفتوى:

ان المشرع عندما أجاز في قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ التعبين بعد بلوغ سن الستين بمكافأة تساوى الفرق بين المرتب مضافا اليه الرواتب الأخرى المقررة قصر ذلك على من كان يشغل وظيفة استناذ ذي. كرسم ووظيمة أستاذ ، ومن ثم يتعين الاعتداد كأصل عام عند حسساب المكافأة المستحقة لمن يعين من بين شاغلي هاتين الوظيفتين بعد الاحالة الى المعاش بالمرتب والرواتب الاضائية المتروة لها . بيد أنه لما كان المشرع قد قرر في هذا القانون تسوية معاش مدير الجامعة على أساس الرنب المقرر لهذه الوظيفة وكان مقتضى ذلك معاملته على أساس هذا المرتب بعد احالته الى المعاشى مائه استثناء بن هذا الاصل العام تحدد مكاماة الاستاذذي الكرسي الذي شغل وظيفة مدير جامعة قبل أبحالته الى المعاش على أساس مرتب هذه الوظيفة ، ولما كان الاعتداد بهدذا السرتب بمثل استنتاء من القاعدة المقررة في حساب الكافأة المستحقة لمن يعين بعد بلوغه سن الستين مانه لايدوز التوسع في هذا الاستثناء بأضامة بدل التبثيل المقرر لشاعل وظيفة مدير جامعة الى الرتب عند حساب مكافأة مدير الجامعة الذي كان يشمل وظيفة أسمتاذ ذي كرسي قبل تعيينه مديرا للجامعة ثم يعين بعد أحالته الى المعاش هو مدير الجامعة بوظيفة أستاذ متفرغ وأنما يتعين حساب مكافأته على اساس الفرق بين المرتب المقرر لمدير الجامعة والبدلات الاضائية المتررة للاستاذ ذي الكرسي وبين المعاش المستحق له والمحسوب على اساس مرتب مدير الحامعة .أما بدل التبثيل مائه لا يصرف الا اشاغل الوظيفة المقرر لها هذا لبدل ، الار الذي لا يتحقيق بالنسبية الي رئيس الجاهة التي انتهت خدمته وهو رئيس للجامعة : لانه لو أنتهت مدته كمدير للحاسمة قبل بلوغه سن الستين وعاد الى وظيفة استاذ ذي كرسي التي كان يشغلها قبل تعيينه مديرا الجامعة فأنه كان يحتفظ بمرتب مديسر الجسامعة بصفة شخصية ولكنه لا يحتفظ بيدل التمثيل المقرر لمدير الجامعة لانة لمم يعد يشغل هذه الوظيفة ، غاذا ما أنتهت خدمته بعد بلوغه سن المستين

وعين استاذا متفرعًا قان مرتبه المتنظ له به عندما كان مديرا للجامعة يدخل في حساب المكافأة التي يعين بها دون بدل التمثيل المقرر لمدير الجامع ـــــة والذي لا يحتفظ به عندهانماذ تعيينه استاذا بعد أنتهاء بدته كهدير للجامعة ٤ وعندما يعين بعد بلوغه سن الستين كاستاذ متفرغ فانسسه لا يحتفظ بهذا المدل ايضا ولا يدخل في حساب المكافأة التي تستحق له ، لاته لا يقوم باعباء هذه الوظيفة ، واذا كان ذلك هو مسلك المشرع في ظل العمل بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ مانه لم يتغير بعد العمل بأحكام القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ المعدل بالقاتون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٤ فلقسد نص المشرع صراحة في المادة ٢٥ من هذا القانون على اعتبار رئيس الجامعة شماغسسلا لوظيفة أستاذ على سبيل التذكار واحتفظ له ولنوابه ... في القاعدة ٨ من تواعد تطبيق جداول الرتبات المقرر لهذه الوظائف ... بالرقب في هــــذه الوظائف دون بدل التمثيل ، وكان يجيز في المادة ١٢١ تبل تعديلها أبقاء الاسائذة بعد سن الستين وأسبح يوجب بعد تعديلها الابقاء على جهيسم من بلغوا هذه السن حتى سن الخامسة والستين ويجيز الابقاء عليهم بعدها لمدة سنتين تابلة التجديد وذلك بمكاماة تساوى في جميع الاحوال الفرق بين الرتب ... مضامًا اليه الرواتيه والبدلات الاخرى والمعاش ومن ثم يكون المشرع قد أخذ في المانون رقم ٤٩ اسنة ١٩٧٢ بذأت الاصل العام السدي اعتنته في القانون رسم ١٨٤ اسئة ١٩٥٨ عند تحديد المكافأة السنحقة لمن يبقى بالجامعة بعد سن الستين أو سن المخامسة والستين مقرر منحسه مكافأة تساوى المرتب المستحق له كعضو بهيئة التدريس مضافا اليــــه البدلات السنتحقة له أيضا بهذه الصفة وبين اللماش ، كما أخسد بسذات الاستثناء بالنسبة لم كان يشغل وظيفة رئيس جامعة قبل أحالته ألى اللعاش اذ المتفظ له بمرتب تلك الوظيفة بعد تركه لها ، الامن الذي يتتضي حساب مكافأته عند تعيينه استاذا متفرغا عند بلوغه سن الستين او سن الخامسة والسئين على اساس هذا المرتب وحده دون الدلات التي يتعين الرجوع في تحديدها الى البدلات التي كانت بقررة له كعضو في هيئة التدريس .

لهك ۸۳۷/۲/۸۳ جلسة ۱۹۸۰/۲/۱۷ وقد سبق للجهعية العمومية ال الهت بذلك الرألي من قبل بجاسة ۱۹۸۰/۲/۲۰ .

# قاعدة رقم ( ۲۱۶ )

#### 

لا تخضع البالغ التي تصرف بدل تبثيل لمواجهة نفقات المبل لضريبة كسب الممسسل ٠

#### ملخص الفتوى:

ان المادة ٢٢ من القانون رقم ١٤ لمسنة ١٩٣٩ تصدد البالسغ التي لنفرض عليها الضربية بمنها ما يعنع البوظك من المزايا نقدا: أو عينا وأنسه لمورقة ما أذا كان مبلغ معين يعتبر مزية أو لا في حكم هذه الملدة يتمين النظر الكالم هذا الملوظك لتفعه المكان هذا الملغغ مزية تخضع لضربيسة كسب العصل . أما أذا كان المخرض من منحه المفالته على شئون تتعلق بالوظينة ذاتها والنائدة الدولسة من هذا المبلغ لا يعتبر مزية ولا يخضع للضربية سواء كان الوظف مازسا بتقديم حساب عنه أو غير مازم لعدم تأثير ذلك في طبيعته ـ وعلى ذلك مان التعرقة التي الت بها المادة ٢٣ من المائدة التنفيذية للقانون رقسم ١٤ لسنة ١٩٣١ بين المبالغ التي يقدم عنسها حساب وقسالة التي لا يتسمع عنها حساب بقرقة لا السناس لها من القسادون وحكم جديد لا يملك الوزير المائنة في اللائحة .

ومؤدى هذه اللهادىء هو عدم خضوع مرتب التنثيل السذى يصرف للموظف لضريبة كسب العمسل ما دام الاعتبار الذى كسان ملحوظسا في صرفه اليه هو تعويضه عن النفتات التي كان يتصلها في اداء عمله ممنحه الساه بهذه الثابة لا يؤدى الى حصوله على اية مزية شخصية مما تفرض علسا الضروسة .

( منتوى ١٤٨ في ٢٢/٤/٢٥١ ) ٠

#### قاعدة رقم ( ٢١٥ )

#### المسحا:

بدلي التمثيل والانتقال ... اجزاء الخفض النصوص عليه بالقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٧ على كل من البداين سالافي الذكر تل على حده قبل تحديد المتحدر الذي يستحق للعضو ونهما ... أساس ذلك ... أن المترع عندما قرر منع بدل انتقال ثابت لاعضاء الهيئات القضائية أنجه الى عدم جواز المجمسع بين وبين بدل التبئيل ثم عدل المترع عن هذا المسلك فسمح بالجسمع بين المبدئ بشرط الا يجاوز مجبوعهما بدل التمثيل القرر الوظائف ذات الربسط الثابت أو المرتب الاساسي للعضو أبهما أقل مع الحضاع بدل الانتقال لحم الخفض المقرر بالقانون رقم ١٩٧٧/٠ والذي يضفع له أصلا بدل التبئيل الخفض المقرر بالقانون رقم ١٩٧٧/٠ والذي يضفع له أصلا بدل التبئيل المنتقل لحم المن الدين النبئيل الذي يستحقه المضو يتحدد بمقدار كل منهما أحد الجزاء النفض المصوص عليه ،

# ملخص المتسوى :

ان المادة الاولى من قرار وئيس الجمهورية رقم ٥٦ لسنة ١٩٧٦ في شان بدل الانتقال القابت لاعضاء الهيئات التضائية تنص على أن « يمنح اعضاء الهيئات القضائية اعتبارا من ٢٦ نومبر ١٩٧٥ بدل انتقال سنوى شابت ...

ويستحق هذا البدل في جميع الاحوال التي يستحق فيها بدل

ونصت المدة الثانية من هذا القرار على انه « لا يجوز الجمع بين بدل الانتقال الثابت المنصوص عليه في المادة السابقة وبين بدل النمثيل المسرر بجداول المرتبات المحقة بقوانين الهيئات القضائية ...

وبتاريخ ، ١٩٧٩/٥/١ ، صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧٩/١٠ نسنة ١٩٧٩ ، وقضى في المادة الاولى منه بزيادة بدل الانتقال السنوى الثابت مسالف المذكر بنسبة ٥٠٪ ، ونص في المادة الثانية على أن يستبدل بنص المادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية المشار الية النص الاتى : ويسدى بدل الانتقال السنوى الثابت المسار اليه في المادة السابية لاعضاء الهيئات القضائية الذين يتقاضون بدل تبشيل بسدات الفئة المقررة للمستشارين على الا يجاوز مجموع البدلين بدل النبشيال المقرر ارطائف الهيئات القضائية ذات الربط الثابت أو المرتب الاسساسي الهسها أقسل .

ونصبت المادة الثالثة من هذا القرار على أن « يسرى على بدل الانتقال سالك الذكر الخفض المنصوص عليه في القانون رقم ٣٠ لسسنة ١٩٦٧ المسسنة ١٩٦٧ المسار البه .

وقضى في مادنه الرابعة بأن يعمل بأحكامه اعتبارا من أول اكتوبــــر ســـنة ١٩٧٩ .

ولقد حدد جدرل الوظاف والمرتبات والمدلات الماحق بقانون مجسلس الدولة رقم ٧٧ اسنة ١٩٧٢ المعدل بالتانون رقم ١٧ اسنة ١٩٧٦ والقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٨ و لقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٧٨ نئات بدل التهسيل ولخضعها في القاعدة الرابعة من تواعد تطبيقه للخفض المقرر بالقانون رقم رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٧ .

كما تبين للجمعية المعودية أن القانون ردّم ٣٠ لمسنة ١٩٦٧ في شأن خضص البدلات والرواتب الإضافية والتعويضات التي تبنح للماملين المدنيين والمصدل بالمعدل بالقانون ردّم ٥٩ لدسنة ١٩٧١ > والمحول به حتى أول يوليو سنة ١٩٨١ : المثلث ١٩٨١ ، نص في موليو سنة ١٩٨١ ، نص في ماد له الاولي على أنه « فيها عدا بدل السفر ومصاريف الانتقال الفطيسة وبدل المذاة واعلنة غلاء المعيشة تخفض بنسبة ٢٥ ، جميع البدلات والرواتب الإنسانية والتعويضات وما في حكمها التي تبنح لاى سبب كان علاوة على الإيسر الإصلى » .

وحاصل تلك النصوص ، أن المشرع عندما قرر منح بدل اتنقال ثابت لاعضاء الهيئات القضائية ابتداء من ٢٦ نرفيبر سنة ١٩٧٥ اتبه الى عدم الجمع بينه وبين بدل التبثيل ، واعتبارا من اول اكتوبر سنة ١٩٧٩ مسدل المسرع عن هذا المسلك نسمح بالجمسع بين البدلسين بنسسرط الا يجاوز مجموعهما بدل التبثيل المترر الوظائف ذات الربط النابت او المرتب الاسلمي للعضو أيهما اتل ، مع اخضاع بدل الانتقال لحكم الخفض المترر بالقانون

رقم ٣٠٠ لسنة ١٩٦٧ الذي يخضع له أصلا بدل التبنيل ، ومن ثم وصبع المشرع بذلك تفاعدة تحدد مقدر ما يصرف فعلا للعضو من البدلين ، الامر الكفري الاعتداد بالمسالغ المستحقة ونها فعسلا عند تحديد مقدار مجموعها .

ولما كان حكم الخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ يسرى على كل بدل على حدة فلا يستحق بالفسل منه سوى ثلاثة أرباعه ، غان مجموع النداين الذي يستحقه العضو أنها يتحدد بهندار كل منها بعد أخراء الخفض بحيث لايزيد على بدل النبثيل المقرر للوظائف ذات الربط الثابت بعد خفضه أو مرتبه الإساسي أيهها أقل ،

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفنوى والشريع الى اجــراء الخفض النمنوص عليه بالقانون رتم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ على كل من البدلين ساقى الذكر على حده قبل تحديد المتدار الذي بسستحق للعضو بنها

٠ ( تشوى ) ١٠٩١ فن ١٠٩٢/١٢/١٢٠) ١

قاعدة رقم ( ۲۱۳ )

### المنسدار:

منساط تطبيق حكم استهلاك الزيادة في الرتب على نهاية ربط الفلة الاولى من بدل التمثيل وفقا لاحكام المابتين ٢٢ من القرار الجمهوري وقسم ٢٦٥٦ أسنة ١٩٦٦ و ٢٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ أن يتقرر هذا الهند مستقسسالا وفقا لقواعد واسس تقدير هذا البدل النصوص عليها في فيدين الإفرارين من

### ملخص الفتوى:

 تكما تنصى المادة (٦٤) من هذه اللاتحة على أنه ... بالنسبة للمالمين الذين يتقاضون مرتبات تزيد على المرتبات المقررة لهم بمتنفى التعسادل المشار المه فيهندو مرتباتهم التي يتقاضونها فعلا بمسفة شخصسية على تستهلك الزيادة بها يحصل عليه العالمل في المستقبل من البدلات أو عملاوات. التقسسة .

وقد مرت احكام هذه للائحة على العاملين في المؤسسات العامسسة بقرار رئيس الجمهوريةرقم ٨٠٠ لمنغة ١٩٦٣ اعتبارا من ٩ من مايو سنة ١٩٦٣ ء

كذلك تنص المادة ( ١٨ ) من لائحة نظام العاملين بالتطباع العبام الصادرة بالقرار الجمهورى رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٨ عبلى أن الهيد يحدد بترا من رئيس الجمهورية بدل التبنيل المقرر ارؤساء مجالس الادارة كما يجوز بقرار من الوزير المجتمعين من اعضاء مجلس الادارة ، ويكسسون مسوفه هذا البدل ونقا للاسس والقواعد التي يصدر بها قرار من رئيس الوزراء وفلك في ضسوء الامكانيسات وما تحقق من اهسدانه في ختسام كل مسنة ماليسة والماليسات وما تحقق من اهسدانه في ختسام كل مسنة ماليسة و

ومؤدى هذه النصوص أن المشرع قد اختفظ للمهابين الذين ترسد مرفعاتهم على المرتب المحدد لهم بمقضى التعييم والتمادل وقعا المتسبرار الجمهورى رقم ٢٥٩١ استة ٢٩٩١ أو تبعا انظيم للكادر المرافق للقرار الجمهورى رقم ٣٣٠٩ اسنة ١٩٩٦ ، بهذه الويسادة بصسفة شخصية على أن تسميلك من البدلات أو طلاوات الترقية التي يحصل عليسها العالما بمستقبلا ومن هذه البدلات بطبيعة الصال بدل النبيل الذي يتقرر مستويا لبعض العالمين وفقا لقواعد تقرير هذا البدل المنصوص عليها في القرارين سالفي الذكر ه

ومن حيث أن هذا القطر هو الواجب التطبيق في حالة السيد / ....
الذى تخلص حالته في أن وظيفته قد عودات بالفئة الاولى (١٢٠٠ – ١٨٠٠)
وكان برتبه الذى وصل اليه طبقا للقرار الجمهورى رقم ١٩٧٧ سسة ١٩٦١
الصائر في ١٩٣٨ (١٩٦٤ بالاستفاد الى القتون رقم ١٩٨٣ لسسة ١٩٦١ في
شأن عدم جواز تعيين أى شخص في الهيئلت والمؤسسات العامة والشركاء
العمامة ميكاناة سنوية أو بعرتب سنوى قدره ١٩٠٠ جنبه غاكثر الا بقرار
مم بن رئيس الجمهورية – هو ١٩١٥ جنبها سنويا بالأصافة ألى بدل تبئيل
معبق أن تقرر في مارس سفة ١٩٦٣ جنبها سنويا الأصافة ألى بدل تبئيل
التبئيل بمقدار الربع من ١٧/١ طبقا القرار الجمهوري رقم ١٢٥١ لينفة
التبئيل التبغيل الى ١٠٠٠ جنبها سنويا ثم قرر مجلس الادارة في ١١/١٥/١١ زيادة
بعلم التبغيل الى ١٠٠٠ جنبها سنويا ثم خض بدل التبغيل ١٥٠ من قيسته غاصبح
بعل التبغيا سنويا ون ثم غان وضعه الأخير قد تصدد بعرتب قدره ١١/١٥

وظاهر من استقراء حالة السيد الذكور انه كان يحصل على مرتب سنوى قدره ٢١٤٥ جنيها متجاوز بذلك نهاية ربط الغنة التى وضع عليها وعدره ١٨٠٠ جنيها سنويا كما قرر له بدل تبئيل قدره ٣٦٠ جنيها سنويا في شهر مارس ١٩٦٣ تبل خضوعه لاحسكام لائحة الشركسات التابعسة للمؤسسات العامة الصادر قبالقرار الجمهوري رقم ١٩٦٢ السنة ١٩٦٢ النيخ المحل بدأ سريانها على المؤسسات العامة في ٩ من مايو سنة ١٩٦٣ تاريخ المحل بالقرار المجمهوري رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ الصادر في ١٩٦٤/١٩٦١ المسار اليه بدل التبخيل المقرر له بالقيمة المسار اليها وبهذه المثابة لا يكون هذا البدل من البدت التي استحتت لسيادته مستقبلا طبقا للقراعد المنصوص عليها في البدت التي استحتت لسيادته مستقبلا طبقا للقراعد المنصوص عليها في المدور والتالي لا يتسنى اعمال حكم استهلاك الزيادة في مرتبه على نهاية إلى المثاب التاليدة الوالى من الملاحة السيدل وفقا للهادة ( ١٤) من الملاحة سبالفة المؤلى من هذا البدل وفقا للهادة ( ١٤) من الملاحة سبالفة المؤلى من هذا البدل وفقا للهادة ( ١٤) من الملاحة سبالفة المؤلى من هذا البدل وفقا للهادة ( ١٤) من الملاحة سبالفة المؤلى من هذا البدل وفقا للهادة ( ١٤) من الملاحة سبالفة المؤلى من هذا البدل وفقا للهادة ( ١٤) من الملاحة سبالفة المؤلى من هذا البدل وفقا للهادة ( ١٤) من الملاحة سبالفة المؤلى من هذا البدل وفقا للهادة ( ١٤) من الملاحة سبالفة المؤلى من هذا البدل وفقا للهادة ( ١٤) من المؤلمة سبالفة المؤلى من هذا المدل وفقا للهادة ( ١٤) من المؤلمة سبالفة المؤلى المؤلمة المؤلى من هذا البدل وفقا للمؤلمة المؤلى المؤلمة المؤلى المؤلمة المؤلى المؤلمة المؤلمة

على أنه نظرا الى أن بدل التبايل الذى كان يحصل عليه السيد المذكور 
تد زيد بد ذلك فاصبح . . ؟ جنبها بسنويا بهتضى قرار بجلس الادارة العبادر 
في ١٩٦٨/٥/١٨ فان الزيادة في مقدار البدل تمتبر من البدلات التي تغزرت 
بستقبلا في تطبيق حكم الاستهلاك المتدم بيانه دون محاجة بهطلان فسرار 
بستقبلا في تطبيق حكم الاستهلاك المتدم بيانه دون محاجة بهطلان فسرار 
المخلص الادارة في بنيادة هذا البدل قبل نهاية السنة المالية على خلاف احكام 
المخلفة المتاتونية بعد أن المتعن عليه مواعيد السحب القانونية كما يتمين 
ايضا مراعاة حكم الاستهلاك في حدود هذه الزيادة بعد العمل بالقسسرار 
المجموري رقم ٢٠٦٩ المسلاك في حدود هذه الزيادة بعد العمل بالقسير 
المجموري رقم ٢٠٩ السنة ١٩٦٦ ووفقا للقواعد الذي وردت بالملاتين ٨٧ من هيذا القرار ،

وكل ذلك مع مراعاة ليتف الاستهلاك اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم. ٣٠ لصنة ١٩٦٧ بشان خفض البدلات والروانب الاضافية والتعويضات اذ لا يكون من هذا التاريخ ثبت زيادة في مقدار البدل الذي سبق أن تقرر له من قبال .

لهذا انتهى راى الجمعية الصوبية الى أن مناط تطبيق حكم استهلاك الزيادة في الرتب على نهاية ربط اللغة الإولى من بدل التبثيل وبقا لاحكام المحتين ٦٤ من القسوار الجمهورى رقسم ٢٥٩٦ اسسفة ١٩٦٦ و ١٨ من القرار الجمهورى رقم ٣٣٠٦ اسفة ١٩٦٦ المسلر اليها — أن ينقرر هسلم البدل مستقبلاً وفقا لقواعد واسس تترير هذا الدل المسوس عليها في هنين القرارين و ومن ثم يكون أستهلاك الزيادة في رأتب السبد . . . . على نهاية ربط الفسسة الاولى بمقدار الزيادة الذي تقسرت في بسلم التغييل الذي كان يحصل عليه ومقدارها اربمون جنيها ومع مراعساة المهاد الاستهلاك من تاريخ المهال بالقسانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ سالف البيسان .

( نتوى ۱۲۸ في ۱۹۷۲/۷/۱۱ )

قاعدة رقم ( ۲۱۷ )

المسطارة

خضوع بدل التبثيل المستحق لرؤساء المسلح والإدلوات العابة بوزارة الداخلية للتفادم الخيسي المنصوص عليه في الملدة ، د من القسم النساني من الانتهة المللة الميزانية والمسابات بد اساس ذلك بد ليس للخطا التسدائم بينهم وبين الوزارة في نشوء هذا الحق اى تأثير في خصوص سريان التقادم ب أسهاس ذلك أن هذا المذير لا يمثل مسببا من اسباب انقطساع التقادم طفا القسيانون و

### ملخص الفتوي: .

" الله المادة ("ه) إن القسم الثاني من اللاحة المالية الميزانية والحسابات تنص على ان الماهيات التي لم يطالب بها في بدة خسس سنوات تصبح حقسا بكتسبا المتكومة ، ومقتفى خذا التنكم هو وجوب الطالبة تضائيا أو أذريا بالمهيات وما في حكيها من المبالغ التي تكون مستحقة قبل الحكومة بنا مغي خيف سبنوات من تاريخ نشره الحق في المتضافها والا اسبحت حقا يكتسبا للحكومة ، وخلك تحقيقا للاحتبارات التنظيبية التي تستقدمها حذه التاصدة وإهمها المبتورا الاوضاع الاداريات عدم تعرض الميزانية وهي في الاصلل سنوية سائها المتحارب والاصطراب ،

ومن حيث أن بدل التبغيل المقرر لرؤساء المصالح قد صدر به قرار رئيس البجبهورية في ١٦ من ابريل سفة ١٩٦١ ، واصبح مستحق الاداء المتبارا من تاريخ التمال السحاب المالية المالية بعقوقهم ، مان نقاصوا عن هذه المطالمة المتالفة بين من مكان الزيام على السحاب الأي سبب كان ومضت مدة المتالفة بالمتبارة على خلف المتالفة المتبارة المتبار المتبارة على ماله المتبارة على المتبارة في نشوع هذا المتالفة التي تأشير في المتبارة المتبارة بينهم وبين الوزارة في نشوع هذا المتالفة المتبارة المتبارة المتبارة المتبارة بالمتبارة بالمتبارة والمتبارة بالمتبارة المتبارة المالمة المالة ا

من أجل ذلك أنهى رأى الجنمية المهومية الى نتادم بدل التمسئيل المستحق للسادة رؤساء المسالح والادارات العابة بوزارة الداخلية ، عن المدة المبليقة على الوقع بهنية بهتا 1977 ،

( خنوی ۱۹۷۵/۱۲/۲۹ ). ۱

# قاعدة رقم ( ۲۱۸ )

السيدا

قيام شركة قطاع عام بنسوية السلف المؤقتة المنوحة ارئيس ولعضاه مجلس الإدارة تحت حساب بغل النبيل والتي كانوا يتقاضونها قبل صدور قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٦٦ اسنة ١٩٧٦ بتحدد بدل النبيسيل لا ينضس أعمالا لهسذا القرار باثر رجعي اثر ذلك سـ صحة هذه النسوية.

عابلون نه وقف عن المبل به الغره على استحقاق المرتب وبسدلات القبايل بستحق المنحى عن عبله بدل النبئيل القرر له طالما كان يتقاشى مزتبه كليلا خلال فترة الشحية ب اساس ذلك به تطبيق (1)

### ملخمي الفتوي : ٠٠

ان نظام السلهايين بالنطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠ أن بالتناع العام العام التناع العام التناع العام التناع العام التناع بالتناع التناع بالتناع التناع التناع التناع التناع التناع والمسالمة والمسالمة التناع الت

وتنفيذا الاختلام ظلى المادة اصدر رئيس المجهورية الترار رتم ٢٣٨٨ الله مستويات ثلاثة وحدد نقات المسلمة والمستوى المستوى المستوى

رند. (4) هلى غولر هيلاه الفتوى صيدرت الفتسوى رئسم ٢٢٥ تاريخ ١٩٨٠/٤/٦٠

الوضع حتى ١٩٧١/١٠/١ تاريخ العمل، بقانون نظام العاملين بالقطـــاع العام وغم ٢١ لسنة ١٩٧١ الذي نص في المادة ٣١ على أن اليحدد بقــرار من رئيس الجمهورية بدل التهليل المقرر لرؤساء مجالس الادارة » .

كُما يجوز بقرار من الوزير المُختص تقرير بدل تمثيل لشاغلي وظائف مستوى الادارة العليا ولاعضاء مجاس الادارة المعينين وذلك في حدود ٥٠ ٪ من بدل النمثيل المقرر لرئيس مجلس الادارة . . . وعلى الرغمون هذا النص ماته لم يصدر ترار من رئيس الجمهورية بتحديد بدلات التبثيل لرؤسساء مجالس الادارة لذلك أستمر الوضع السابق بعد العبل بهذا القانون حتى ١٩٧٦/١/١٢ ناريخ صدور قرار رئيس الوزراء رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٦ بتحديد بدل التبثيل المقرر لرؤساء مجالس ادارة شركات القطاع المسام البتى تفاولها بالشكيل ومن بينها شركة معدات الصيد والذى صدر أستفادا الى قرار رئيس الجمهورية رقم ٦١٩ لسنة ١٩٧٥ بتفويض رئيس الوزراء في مباشرة بهض اختصاصات رئيس الجمهورية ومن ثم لم تتحدد الحقوق المالية لرئيس وأعضاء مجلس ادأرة الشركة المذكورة بالنسبة لبدل التبثيل الأفي ١٩٧٦/١/١٢ تاريخ صدور قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٦٦ اسفة ١٩٧٦ الذي حدد لاول مرة ما يستحقه كل منهم من هذا البحل بمقسدًا إ معين معلوم وبذلك كان من المتعين على الشركة أن تسوى السلف المؤةتة المنوحة لهم تحت حساب بدل التهثيل من تاريخ تعيينهم في ١٩٦٨/٧/٢٥ وأن تصرف لهم الغروق المالية المترتبة على تلك التسوية حتى ١٩٧٦/١/١/١ فظك لان المبالغ التي كاذوا يتقاضونها نحت حساب بدل التهثيل قبل الناريخ الاخبر ظلت محتفظة بصفتها كسلف مؤقتة دلم تتم تسويتها المطتة ونقسا للقواهد السابق ذكرها على اجراء تقييم الشركة وتحديد مستواها حتى هذا التاريخ ، وايس في ذلك التطبيق أعمال لتوار رئيس مجلس الوزراء رقم ٦٦ اسنة ١٩٦٧ بأثر رجعي وأنها هو أعمال له بأشسر مباشر ذلك لان النسوية لاتتم استفادا البه وأنما تستند الى تواعد سابقة عليه اوجبت الاستبرار في صرف السلف لحين تحديد بدل التبثيل تحديدا نهائبا وعلسه . يستحق رئيس وأعضاء مجلس ادارة الشركة المذكورين فروقا عن بسدل التمثيل في الفترة التي كانوا يتقاضون فيها سلفا مؤقته تحت حساب هذا البدل وبالتالي تكون التسوية الى اجرتها اشركة شد مسادنت صحيح حكسم القياتون ،

وميما يتعلق بمدى استحتاق السادة الذكورين لبدل التبثيل ابسان فقية تشحيتهم من ١٩٧٨/٢/٤ حتى ١٩٧٨/٢/٤ فقسد تبسين للجمعسية المهروبية أن تابون المؤسسات المعابة وشركات القبلساع العام ١٠ لمبنة المنام ينص في الملاة ٢٥ على أنه « يجوز بقرار من الوزير المختص بنحية رئيس وأعضاء مجلس ادارة الشركة المعينين والمتنخبين كلهم أو بعضهم أذا تجسارات من في استعرارهم أشرار بعصلحة العمل وذلك لدة لا تجسارات سنة أشهر على أن يستمر سمن مرتباتهم أو مكالهم الناء مدة المتنجة وعلى أن ينظر خلال عده المدة في المنهم ويجوز مد المدة سنة أشهر أخرى والوزير المختص في حالة المتعجة تعيين مفوض أو أكثر أمائيرة مسلطات مجلس الادارة أو رئيسة .

ولما كان المستغاد بن هذا التمي أن قرار التشعية لا يمدو أن يكون وقضاء من العمل بمرعب كليل لفترة بؤتتة ، ذ بمقتضاء يبغع رئيس وأعضاء بحباس الادارة جبرا عنهم من عباشرة مهام وطالبهم الحة أسبة ألميو يجوز بدما لمدة مباطة ، وبهذه المثابة أنه لا يؤدى الى خلو وظائفهم شأنه فيظك شأن قرار الوقف عن العمل ومن ثم يترتب عليه ذات الاطل "المترتبة مل الوقف عن العمل له يتعلق باستحقاق المرتب وبدل الشبئيل ، ولما كان الوقف عن العمل لا يؤدى الى حرمان العامل من بلحقات وتوابع المرتب الا يقدر حرمانه من المرتب وبذات تسبة الحرمان وكان المنصى يستحق مرتبه كالم بعوجب النص خلال فترة الشحية المه يستحق تبعا لذلك بدل المثليل المقرر الوظيفة "التي يشغلها » ومن ثم يستحق رئيس وأعضساء مجلس ادارة شركة ... بدل النشايل خلال فترة تشعيتهم من ١٩٧٤/٤/١٠

( نتوى ٨٤ ق ٢١/١/١٨١ )

قاعدة رقم ( ۲۱۹ )

المحداة

بسدل التبليل لا يدخل ضبن عناصر التعويض الحكوم به وفقسا لا جله في منطوق الحكم الصادر الصالح العابل القصيسول باعادته الى المخدمة بـ اساسي ذلك أن الغير المادي الذي يجوز التعويض عنه يتبعل في الإخلال بيصلحة علاية البخرور وعدم استحقاق العابل القصول لبدل اللهبتيل خلال مدة فصله ليس فيه إخلال بمصلحة مالية باعتبار أنه لم يقم بإعباء الوظيفة ولم يتكبر النفقات التي يتطلبها مظهرها ومن ثم لم يتحقسق يوهب استحقاق هذا الإمل ه

عابلون مدنيون بالدولة — فصل من للخدية — تنفيذ المحكم الصادر ...
بالبغاء قبرار الفصل — الاصل هو إعبادة الوظف المدكوم بالفاء قرار فصله الى خات وظهفت مشغولة بافر غان الفهيط الى خات وظهفت مشغولة بافر غان الفهيط الحكم في هذه للحالة يقتضى اعادة المحكوم لمصالحه الى وظهيسخة مهائلة لوظيفته السابقة من حيث الستوى والرتب دون أن يكون قه الحسق في التبسيك بإعالاته الوظيفة الاولى ساساس خاله أن خاتصاصات الوظيفة ليست حقا الشخصول للموظف في الى وقت طبقا المقتلفة أن غيرها كبا أن من حق المجهد الإدارية نقل الموظف في الى وقت طبقا المقتلفة المصلحة المصلحة المحالدة المحالدة المجهد الإدارية نقل الموظف في الى وقت طبقا المقتلفة على عدم المحالدة المحالدة

# بقضص الفتوي

ان أفناء الجمعية قد استقر على أن بدل النبيل يعتبر من المرابسا المردة المؤلفية لا الموطف ومقصود به مواجهة متطابقها من حيث ظهور الموظف بالمنظم اللائق يما ومن ثم فمناط استحقاته هجو شبط الوظيفة المجرد لها هذا الدبل والقبلم بأعباتها: ولما كان الشرد المادى الذي يجوز التعويض عنه ينبقل في الإخلال بحساسة مادية المضرور با ورادا كان بدل المنبل تمر لواجهة بمطابات الوظيفة وليس لمسلحة الموظف ولا يترتب على فصله وعدم استحقاته بدل التبثيل اى اخلال بمضاحة المهاه الم باعباد الوظيفة ولم يتكبد الفقات التي يتطلبها مظهرها ، ومن من لم يتحقق موجب استحقاق هذا البدل وترتبها على ذلك من بدل التهشيل لا يدخل ضمن عناصر التمويض المحكوم بقه وفقا لما جاء في منطوق الحكم لا يدخل المسالح السيد / م . . .

وبن حيث انه عن المسالة الثانية أنه وأن كان الاسل هو أعادة الموظف المحكوم بالفاء قرار فصله الى ذات وطبقته السابقة الا أنه لذا كانت الوطبقة مشترلة وآخر حوصا على التظام سير اللزائق العانة كيا، عنو الشندان في المحالة المروضة المان تنفية «الحكم في هذه الحالة وتتضى العادة المحكوم العالمة التي وظبقة مواثلة لوطبقته السابقة أبن عيث المستوئ والرنب

دون أن يكون له الحق في التوسك باعادته لوظيفته الاولى \* يقلت المتحامل المتصاصات الوظيفة ليد بحققا شخصيا للموظف يخضطالطالبات التضائية أو غيرها تجا إن من حق الجهة ذلادارية حسيبا المعتقدات عليه أبتكام القضاء الإداري نقل الموظفة في إي وقت طبقاء اقتضيك المسلمة الفقية "، وفي بحق المائلة بين الوظيفتين يتمين أن يراعي، أن تكون الوظيفة الفيفة من فأت مستوى وظيفته بمعنى الا يكون أسناد تلك الوظيفة اليه بنطويا على تزيل الموافقة به من المنافقة في الحياسات عند تعبد دفية الرتب الدولية على تزيل الموافقة المنافقة المهائدة أن الموافقة كنول طبيعة العمل دون المؤلاكة المنافقة على تربيل المنافقة عقور طواجهة نصروفات الوظيفة المحل المتعقد على المنافقة المنافقة

أَمْنَ الْجِلِ ذِلْكِ النَّهِي رَأَى الْجِمْمَيَّةِ الْمُبْوَبِّيةِ الْي

. : أولا ... ان عبارة المزايا المادية بالواردة في منطوق الحكم لصسوالح السيد / من مناطق المساولات ... و ٢ ، .

( نتوی ۲۶۸ فی ۱۹۷۵/۵/۸ )

# قاعدةِ رقم ( ١٠٤٠-): ا

#### البسطان

إذا تقرر صرف الرتب الإصلى كلقابل عن منزة وقعة عن المسلل بالكابل فانه يستحق كذلك بدل النبقل القرر لوظيفته عن هذه المسلد كابلا — استحقاق الزنل ق فذه الحالة وهو من ملحقات الرتب وتوابعه بدور مع الرتب الإصلى وهودا وعدما فلا يستحق العابل الموقدوت من بخداره الا بسيسة ما يتقر له بن ذلك الرتب السيس ذلك أن الوقيد عن المعلل طبقا السي بلكنة به بن ذلك الرتب السيس ذلك أن الوقيد عن المعلل طبقا السيا بلكنة به من ذلك الرتب المتحققة العابل وانها يظل تسبيا المال في من مرتب بلكنة عن وظيفة العابل وانها يظل تسبيا المال في أن أن المنظل عن بدائة حاد وظيفة العابل وانها يظل تسبيا المال في أن كان المنظل عن بدائة عند وظيفة ألعابل وانها يظل تسبيا المال في أن من مرتب المنظلة في هذه الوظيفة فعلا ومن ثم يكون المنظلة في هذه المنظلة ويكون مثل المغابل في شانها كين هذه إلى هذه المنظلة ويكون مثل المغابل في شانها كين هذا في هذه المنظة عن هذا إلى المنظلة في هذه المنظة عند في إحداث المنظلة عند المنظة عند في إحداث المنظلة المنظلة عند المنظلة عند في إحداث المنظلة عند في إحداث المنظلة عند المنظلة عند في إحداث المنظلة المنظلة عند في إحداث المنظلة المنظلة عند في إحداث المنظلة المنظلة عند في احداث المنظلة عند في احداث المنظلة ا

#### بلغين الغترى :

ن الماذة ٢١ بن نظام المالمين بالقطاع العلم الصادر بالمتانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٧١ تنصىعلى لن عجد بقرار من رئيس الجمهورية بــــط التمثيل المقرر لرؤساء مجالس الادارة .

كيا يجوز بقرار بن الوزير المختص تقرير بدل تبنيك لشافط وظائف 
بمستوى الادارة العليا ولاعضاء مجلس الادارة، المعنين وذلك في حدود و بر

من بدل التنفيل المقرر لرئيس مجلس الادارة، ، وإن المادة الاه منه تقص على الدرات أن يونق العامل عن عبله احتياطيا اذا اقتضت 
بمسلحة التحقيق ذلك لدة لا تزير على ثلاثة أشهر . . . ويترتب على وثق 
العالمل عن عبله وتف صرف نصف برتبه ، ويجب عرض الابر على المحكمة 
خلال عشرة ايام من تاريخ الوقف لتقرر ما تراه في نصف المرتب الموقسوف 
مرمة والا وجب صرف المرتب كابلا حتى تصدر المحكسة ترارها في هدذا 
المسان ،

وعلى المحكمة التي يحال اليها أن تقرر خلال عشرة أيام من تساريح الاحالة صرف أو عدم صرف بالتي الرتب .

غاذا يرىء المايل أو حفظ التحقيق أو عوقب بعقوبة الانسذار صرف اليه ما يكون قد لوقف صرفه من مرقها .

ناذا عوتب بمدربة أشد تقرر السلطة المختصة التي وقعت العشدوية
 با يتبع في شأن صرف الرتب الموقوف ضرفه .

مَاذًا مُومِّب بِمِعْوِية النصل أنتهت خديثة من تاريخ وقفه - -

وبن حيث أن الوقف عن العبل طبقا لنمى المدة لاه آتفة الذكر الابعدو في حقيقته أن يكون ايقاما للماسل عن تنفيذ الالتسراءات التي يرتبها في حقيقته القوار الصائر بتعبينه أذ يصبح بهتقساه مبنوها عن أداء هسده الافتراءات بتراز بن السلطة المتسمة طبقا لاهكام التقون وذلك بنا لاخيار له نيه ٤ وهو بهذه الصفة يرتب بذاته خلو وظيفة المسابال وصبرورتها شاعة وأتها يظل وأن كان كما سلف البيان مهنوها عن بهارسة

اعبال هذه الوظيفة نعلا ؛ وبن ثم يكون المناط في استحتاق بدل التهيسل متحققا في هذه الحالة ؛ ويكون بثل العابل في شاتها كين هو في اجازة .
على أن استحقاق البدل في هذه الحالة وهو بن طحقات المرتب وتوابعه .
يور مع المرتب الاصلى وجودا وعنها ؛ فلا يستحق العابل الموتسوف بن 
متداره الا بنسبة بما يتقرر له بن فلك المرتب ، وترتبيا على ذاك فانسه 
وقد تقرر صرف المرتب الاصلى للعابل المعروض حالته عن فترة وقفه عن 
المبل بالكابل فاقه يستحق كذلك بدل التبثيل المترر لوظيفته عن هذه المدة 
كسابلا .

من أجل ذلك أتنهى رأى الجبيعــة العبوبيــة الى احقــية السيد / . . . . . . . ابدل التبئيــل المترر لوظيــفتة عن صــدة وتفه عن العبــــل .

( عنوی ۲۱۸ فی ۲۱/۱۹۷۱ )

القصيل التسماين بدل حضور جلسات وتجان

ماعدة رقم ( ۲۲۱ )

#### المسخان

القرار الجمهورى رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ في شن مكاماة عضوية وبدل حضور الجلسات واللجان سهضاحه عن شجول حكمه لجميع المؤسسات المامة دون تجهيز بين تلك العامة المائية المينام المجبر حرار جمهسسورى باعتبارها مؤسسة عامة الخاضعة لاحكام القانون رقم ١٠ لسسنة ١٩٦٣ موجها من المؤسسات في تطبيق هذا القانون سريان احكام هذا القرار على اعضاء مجالس الادارة واللجان والمجالس والمعاهد المشار البها في مائته الاولى سواء من تتوفر فيه صفة العامل في ذات الجهة أو غيرها ومن السبهم ومن المهمد منه المعامل بجانب المضسسوية كالمعامى والمحاسب ومن السبهم و

# ملفص التعتورى:

فى ١٠ من يناير سنة ١٩٦٥ أصدر السيد رئيس الجمهورية العربية المتحدة القرار رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ في شان مكاناة عضوية وبدل حضور الجلسات واللجان الذي أشار في ديباجته التي القانون رقم ١٠ لسنة١٩٦٣ في شان الميئات المامة والقانون رقم ١١ لسنة ١٩٦٦ في شان الميئات المامة والقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٦ في شان نظام العاملين الميئات العامة والمقانون وقم ١٤ لسنة ١٩٦٤ في شان نظام العاملين الميئات المعاموية أو بسط مخصور جلسات الاعضاء مجالس الدارة الهيئات والمؤسسات المامةولجانها المنزعية ومجالس المبوث والمعاهد ١٠٠٠ كما نص في مادته الثانية على ان « تمنع المكاناة أو البدل بالمسار اليه في المدة السابقة الماحضاء المدرجة وطائمهم في الجهة التي يتعقد بخصوصها المجلس أو اللجنة أو يكونسون وظائمهم في الجهة التي يتعقد بحصوصها المجلس أو اللجنة أو يكونسون

ينتدبين أو معاريق لها» وتنبى في المادة الثالثة. بنه بأنه « لا يجوز أن تزيد مكاناة العضوية أو بدل حضور جلسات مجالس، ادارة الهيئات المؤسسات المالمة ومجالس المحوث والمعاهد واللجان الاخرى التي يصبر بتشكيلها 
المالة ومجالس المحوورية على خميسة جنيهات للمضوع عن كل جاسبة 
وحد لتمي قدره بائلة وخميسون جنيها في السنة ال

ولا يجوز أن تزيد الكفاة المفسو أو ببل حفسور جلسسات اللهان الفرصية واللجان . . . على غلاتجنيفات المفسور عن كل جلسة وبحد اقصى قدره ماقة جنبه في السنة على ألا يزيد ما يتقاضاه المضو نظير السراكه في أكثر من لجنة في جهة واحدة على بالة وخمسين جنبسها السراكه في أكثر من لجنة في جهة واحدة على بالة وخمسين جنبسها السراك . . .

كذلك نص في المادة الرابعة منه على أنه الا يجون أن يزيد ما يتباتبا و المضو مهما تعديت مجالس الإدارة واللجان التي يشترك فيها في أكثر من جهة على بالاتباثة جنيه في السنة " .

كما نصل في مادته اللسائسة على ان « تقوم الجهات التي يشسترك في اعبالها مصو مجلس الادارة أق اللجنة البلاغ الجهة التلع لها عن عدد المجلسات التي يعضرها وما يتقاضاك من مكافاة أو بذل حضور وداشك في خلال ثلاثين يوما من تاريخ صرف البدل المستحق »

ومن جيث أن السيد رئيس الجهورية هو صاحب الاختصاص الهبلا 
باصدار قرارات الشاء المؤسسات العامة والذي يفهم الغاهبة بها 
ومنها نظم التوبلك على اختلاف تفاصيلها قد انصح في الصوص المتهبية 
عن شمول حكم القرار اتف الذكر لجهيع المؤسسات العامة . يون تعييز 
بين ذلك الخاصمة لاعكام المتانون رقم ١٠ لسنة ١٤٦٣ وتلك اتن لسيم 
يمدر قوار جهوري باعتبارها مؤسسة عامة في تطبيق أحكام مقا القانون 
والتي تعتير مؤسسات عامة قائمة في ظل سربان احكله وغني عن البان 
ان هذا العميم الها قصد به توحيد المعاملة المالية فيا يتعلق بكسامات 
المضوية أو بعل حصور المحلسات لاعضاء جالس الدوة المهيسات 
والمؤسسات المامة ولجالها القرعية ويجالس المجوث والمعاهد واللجان 
الاخرى التي يصدر بتشكيها غانون أو قرار جهنوري أو تصدر المخاند ورادي 
ومضعجدا للفاوق تقدير الكانات وبدلات الحضور وتأكيدا لهذا نص الشرع

في المادة الثناينة من القرار ٧١ لسنة ١٩٦٥ على الفاء كل هـــكم يخالف الحكام هذا القرار تنطبق على أعضاء بجالس الإدارة واللجان والمجالس والمعاهد المسار الها في مادته الاولى سواء منهم من بميل في جهة ماويشفل في ذات الوقت عضوية مجالس ادارة او لجان أو مجالس بحوث أو معاهد في ذات الجهة التي يعبل بها أو في جهة اخرى أو من لاتتوفر بالنسبة اليه صفة المال كالمحلى والمحلسب والطبيب وغيرهم من ذرى المهن الحرة والمحالين الى المعاش ومن اليهم .

واذلا كانت المادة المسادسة من القرار انف الذكر قد الزبت الجهات الني يشترك في أعمالها عضو مجلس الادارة أو اللجنة بأن تقوم بابسلاغ وما بتقاضاه من مكافاة أو بدل حضور وذلك في خلال ثلاثين يوما من تاريخ مرف البدل المستحق ، لكي تقوم هذه الجهة بمحاسبته عن المبالغ التي نقاضاها وتحديد المبالغ الزائدة على الحد الاتمى المسهوح به وأستيب غاء القدر الزائد لممالح الخزائة العلمة ( المادة السابعة )، قان أعضاء مجالس ادارة الهيئات والمؤسسات العابة ولحانها الفرعية ومحالس المحسوث والمعاهد واعضاء اللجان الاخرى التي يصدر بتشكيلها تأنون أو قرار جمهوري الذين لا تقحقق فيهم صفة العاملين كالمحامين والمحاسبين وغيرهم ذوى المهن الحرة أو المحالين المي المعاش ومن اليهم تكهون الجهات التي يشتركون في أعبالها هي المنوط بها محاسبتهم عبا يتقاض ٢٠ من مكافأة العضوية أو بدل حضور الجاسات على اساس ما يسسند ه المعضو في سبقة ميلادية كاملة على أن تجرى المداسبة في نهاية شهر ديسببر من كل سنة مع المتزامه برد االقسدر الزائد على الحد الاقصى الوارد بهذا الكسيرار ..

# لهذا أتبتهى رأى الجمعية العمومية الى ما يأتى :

اولا ... أن أحكام قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رئيس ٧١ لسنة ١٩٦٥ في كمان مكافأة عضوية وبدل حضور الجاسات واللجان عسرى على جَمِيع المؤسسات العابة القائمة سواء تلك التي اعترت كذلك

بهوجب القساقون رقم ٦٠ لمسنة ١٩٦٣ آنف الذكسر ، أو بهتنمى قسرار جمهورى أو التى لم يصدر في شانها هذا التربر ، وينها البنك المركزي المصرى .

ثانيا — أن احكسام قرار رئيس الجبهسورية العسربية المتحدة رقم ٧١ السنة ١٩٦٥ المشسار اليه تنطبق في حق اعضساء مجالس ادارة الهيشات الهامة والمؤسسات العامة ولجانها المزعية ومجالس الدوث والمعاشد واالهسان الاخرى التي يصدر بتشكيلها قانون أو قرار جمهوري سواء منهم من كان يعمل في جهة ما ويشغلون الوقت ذات عضوية مجالس ادارة أو لجانار مجالس بحوث أو مماهد في ذات الجهةالتي بعمل بها أو في جهة آخرى أو من كسان الانتوز فيه صفةالعاءلين كالحابين والمجاسبين والاطباء وغيرهسم من ذوى المهان المهان الهامة وهن اليهم ،

( أغشوى ٢٩٦ في ٢١/٣/١٣ )

# قاعدة رقم ( ۲۲۲ )

#### المسحا:

خضوع مكافاة عضدوية وبدل حضور الجلسات واللجان النظاسة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩ السنة ١٩٦٥ النخفض القرر باتقانون رقم ٣٠ السنة ١٩٩١ النخفض القرر باتقانون رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٩٧ بساسات التي المنطقة والتعمين والمسنة ١٩٧٠ بساسات للك أن مكافاة عضوية أو بدل حضور جلسات المجلس واللجان تنظل عموم البدلات والرواتب الاضافية والتعويضات وما في حكمها التي تعنع لاي سبب كان عافرة على الاجر الاصابي العاملين المنيين والمسكوبين التي نص من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧١ المسار القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٠ المسار القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٠ المسار الله على خفضها بنسسة ١٥ ٧ ولا تعتبر من الاستثناءات الواردة في هذا القانون على سبيل الحصر .

### بلخص الفتوي :

ان المادة (۱) من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ في شأن تنظيم البدلات والروانب الاضافية والتعويضات التي تمنح للماملين المنبين والعسكريسين

(9 17 - 5 Y)

معدلا بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ تنص على انه «نيها عدا بدل البسفر ومصاريف الانتقال الفطية وبدل الغذاء واعانة غلاء الميشة تخفض بنسبة ٢٥٠٪ جميع البدلات الاضافية والتعويضات وبا في حكيها التي تونع لاى سسبب كان عسلاوة على الاجر الاصلى للعاملين المدنيين والعسكريين لوحد دات الجهاز الاداري للدولة ووحدات الادارة الحطية والهيئات والمؤسسات العاملة والوحدات الاقتصادية التي تساهم غيسها الدولسة بنسسة ٢٥ /

ومن حيث أنه يبين من هذا النص أن المشرع وضع قاعدة مقتضاها خفض جميع البدلات والرواتب الاضسافية والتعويضسات وما في حكسسها بنسبة ٢٠ ٪ ولم يستثن من هذه القساعدة الا بدل المسافر ومصرواسات الانتقال العملية ، وبدل الغذاء ، واعاتة غلاء الميشة ، وهذه الاسستثناءات وردت على سسبيل الحصر غلا يجوز أضافة استثناء آخر اليها ، أو القياس علميسسها ،

ومن حيث أنه تأسيسا على ذلك ، ولما كان قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ المشسار اليه ينص في المسادة ( ١ ) على أن « تمنح بكاناة عضوية أو بدل حضور جاسسات الاعضساء مجالس ادارة الهيئات والمؤسسات العابة ولجائها الغرعية ومجالس البحوث، والمعاهد واعضسساء اللجان الاخرى الى يصدر بتشكيلها عانون أو قرار جمهوري، ويجسول منح المكاناة أو بدل الحضسور الاعضساء اللجان التي يصدر بتشكيلها تسنزارات وزاويسة » .

وينص في المادة (٣) على انه « لا يجوز ان تزيد مكافأة عفسوية أو بدك تضور جاسات مجالس ادارة الهيئات والمؤسسات العلمة ويجهلاساس البحوث والمعاهد واللجان الأخرى التي يصدر بتشكيلها قوانين أو قرازات جمهورية على خبسة جنيهات للمضو عن كل جاسة وبعد أقمى قدره بالله وخبسون جنيها في السنة « ولا يجوز أن تزيد مكافأة المضوويات بذل حبشور جاسات اللجان القرعية واللجان التي يصدر بتشكيلها قرارات وزارية عسلى بلائمة جنيهات للمضو عن كل جلسة وبعد أقمى قدره مائة جنيه، في السنة على الارتد ولدة والدة على الارتد بنا يتفاضاه العضو نظر السناكة في أكثر من لجنة في جهة واحدة على

مائة وخيسين جبها سنويا « ونص في المادة (ه) على أن تحدد نشات مكافاة العضوية وبدل حضور الجلسات بقرار من الوزير المختص في الحدود الموضحة بالمسواد السابقة ،

ون حيث له يبين من هذه التصوص أن يكاناة عضوية أو بدل حفي وللسات المجالس واللجان تدخل في عهدوم البدلات والرواتب الاضلاط والتعويضات وما في حكيها الذي تبنح لاى سبب كان علاوة على الإجر الاسلى المالين المدنيين والتسكين التي تبنح لاى سبب كان علاوة على الإجر الاسلى الله المن المنتبن والعسكريين التي تمن القائدين رتم ٣٠٠ الله ١٩٦٧ المشلل الله على خفضها بنسبة ٢٥٠ و لا تعتبر من الاستثناء الواردة في هدف القائدين على سبيل الحصر ، ومن ثم ثانها تضمع لفضفي القرر به ٤ ولايغير من ذلك أن هذا البدل لا يبنح للمالمين بصغة دورية شبان سلسائر البدلات ال تكون لها صغة المدورية يدل على ذلك أنه عنى بالنص صراحة على استثناء أن تكون لها صغة المدورية المنافق من أما الانتقال من المضموع لهذا المفضى رغم أنها لا تسلم بالدورية ، غلو كانت المتاعدة أن الخفض متصور على البدلات التي لها سغة الدورية لما كانت هناك حاجة النص على استثناء بدل المسعد ومصروضات الدولية مناك الخفض .

بن اجل ذلك انتهى راى الجمعية المعومية الى ان بكاتماة عضـــوية وبدل حضور الجلسات واللجان المنظمة بقرار رئيس الجمهورية رقـــم ٧١ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه تخضع للخفض المقرر بالتاتون رقم ٣٠ أسنة ١٩٦٧ المشار الله بمدلا بالتاتون رقم ٥٩ أسمة ١٩٧١ ،

٠٠ ( نتوى ٢٦٢ في ٢١/٤/٢٧١ )

#### ماعدة رقم ( ۲۲۳ )

البسيدا :

جلسات المجالس واللجان المشار اليها بقسرار رئيس اكاديسية البحث الملهى رقم ٨ اسنة ١٩٧٧ الصادرة بالتطبيق لاحكام قرار رئيس الجمهوريسة رقم ٧١ اسنة ١٩٧٥ في شأن بكافاة عضوية وبدل حضور الجلسان واللجان سخفوع هذه المكافات للخفض المتصوص عليه في القانون رقم ٣٠ اسسسئة 1٩٦٧ في شأن تنظيم المدلات والرواتب الإضافية والتعويضسات التي تبنع 1٩٦٧

للماملين المدنيين والعسكريين المدل بانقانون رقم ٥٩ اسنة ١٩٧١ ... اساس ذلك أن مكافأة عضوية أو بدل حضور جلسات المجالس واللجان المسار اليها أنفا تحرّل عموم البدلات والمرواتب الإضافية والتعويضات ومافحكهاالتي تبنح لاى سبب كان علاوة على الإجر الاصلى للماملين المدنين والعسكريين والتي نص لقانون رقم ٦٠ اسنة ١٩٧٧ على خفضها بنسية الربع كيا انها لا تعتبر من الاستثناءات الواردة في هذا القانون على سبيل الحصر ومن شم المهار به ٠

# ملخص الفتوي :

ان المادد (1) من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ في شأن تنظيم البسدلات وتروانب الإضافية والتمويضات أالتي تبنح للمايلين المدنيين والمسكريين المصدل بالقانون رقم ٥١ لسنة ١٩٦١ تص على أنه « نبيا عدا بدل السسفر ومساريف الانتثال القطية وبدل الفذاء واعانة غلاء المهيشة تفضى بنسبة ٥٢ جبيع البدل علاوة على الاجر الاصلى العابلين المدنيين وألمسكريين تبنع لاي سبب كان علاوة على الاجر الاصلى العابلين المدنيين وألمسكريين بوحدات الجهاز الادارى للدولة ووحدات الادارة المحلية والهيئات والمؤسسات العابة والوحدات الاقتصادية التي تساهم غيها الدولة بنسبة ٢٥ ٪ على الاحسار.

ومفاد ذلك ان المشرع وضع تماعدة علمة متنضاها خفض جميع البدلات والرواءب الاضائية والتعويضات وما في حكمها بنسبة ٢٥ ٪ ، ولم يستثن من هذه التماعدة الابدل السفر ومصروفات الانتقال الفعاية وبدل الففاء واعانة غلاء المعيشة وهذه الاستثناءات قد وردت على سبيل الحصر ومن ثم فلألجوز التوسع نبها أو القياس عليها ،

ومن حيث أن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم الالمستة الام 19 في شان مكاناة العضوية وبدل حضور الجاسات واللجان تنص على أن أم مكاناة عضوية أو بدل حضور جاسات لاعضاء مجالس ادارة الهيئات والمؤسسات العامة ولجائها الفرعية ومجالس البحرث والمعاهد وأعضساء اللجان الاخري التي يصدر بتشكيلها قانسون أو قسرار جمهورى ويجسون منح المكاناة أو بدل الحضور لاعضاء اللجان التي يصدر بتشكيلها قرارات وزاريسة م

ومن حيث أن مكاناة عضوية وبدل حضور جلسات المجالس واللجنان المصوص عليها اتفا تدخل في عموم البدلات والروات الإضافية والتعويضات وما في حكيها التي تنتج لاى سبب كان علاوة على الإجر الإصلى الطبلالين المنابيين و لمسكريين وللتى نص القانون رتم ، 7 اسة ١٩٦٧ على خفضتها بنسبة الربع، كما انها لا تعبر من الاستثناءات الواردة في هذا القانون على بنسبيل الحصر ، ومن ثم غانها تفضع للفضل القرر به ، ولا يغير من ذلك أن هذا البدل لا يهنج للعالمين بصفة دورية شأن سائر البدلات والرواتيب الإضافية ذلك أن القانون المي يشترط لافضاع السدلات والرواتيب تكل لها صغة الدورية ، ويدل على ذلك ما نص عليسه الشرع صراحة مستثناء بدل السخر ومصروفات الانتقال من الخضوع الهذا الخفض رغيسيم التي لا تسم بالمدورية ، ولو كانت القاعدة أن الخفض مقصور على البدلات التي الم صفة الدورية ألم كان ثبة حاجة النس على استثناء البدلين المشاع المنابقاء البدلين المشاع

وترتيبا على ذلك غان مكافأة حضور جلسات مجلس اكانيبية الدحث العلمي والمجالس الفرعية بها وغيرها من اللجان المتصوص عليها و المتادة الإدلى من قرار رئيس الكاديمية رقم ٨ لسنة ١٩٧٧ الصادرة بالتطبيق لإحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ المسار اليه تخضع للخفض المتصوص علمه في القانون رتم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ ١

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية المهومية الى أن مكاناة عضوية وبدل حضور جاسات المجالس واللجان الشار اليها بقرار رئيس الاكاديبية رقسم ٨ لسنة ١٩٧٢ تخضع الخفض المنصوص عليه في التسانون رقم ٣٠ لسسئة ١٩٧٧ ،

( منتوی ۱۲۹۹ فی ۲۲۱۱)

قاعدة رقم ( ۲۲٤ )

السيدان

القسانون رقم ٢٢١. لسنة ١٩٥٩ الخاص بتنظيم الركز القومي للبحوث الإجتماعية والجنائية سالوات الثانية والخليسة والسابعة من هذا القانون -

مغادها أن مجلس أدارة المركز بختص بعدة أمور من بينها الاشراف المملى وأن بدل المجلس المخرعة عنه وأن بدل المحضور مقرر لجلسات مجلس الادارة أو أحدى اللجان المخرعة عنه وليس مرتبطا بالاشراف العلي غدسب بد أثر ذلك أن هذا البدل يعد من قبيل بدلات الحضور المنصوص عليها في المادة الاولى من قرار رئيسي المجهورية رقم 2771 لمسة 1970 المشار اليه .

### ملخص الفتوى:

انه بالرجوع الى القانون رقم ٢٢١ اسة ١٩٥٩ الخاص بتنظيم المركز القومي البحوث الاجتباعية والجنائية يبين أن المادة التانية منه تسسد نصت على أن أغراض المركز هي النهوض بالبحوث الطبية التي تتناول المسائل الاجتباعية المنصلة بسائر مقومات المجتبع العربي والمشاكل التي يعلنيسها لوضع الاسس اللازمة لمسياسة اجتباعية وتائية وعلاجية وجزائية تتفسسق واحسوال البسلاد .

كبا خددت المادة السابعة من القانون اختصاصات مجلس ادارة المركز على النحو التالي :

١ ... وضع السياسة العامة للمركز .

 ٢ -- الاشراف على تنسيق الجهود وقيام التماون بين المواكز والجهات الاخرى ذات السلة بنشاطه .

٣ - اقرار البراءج العلبية للبركز وبرباتية تنفيذها .

الستمانة البحوث ونتائجها ووضع الوصيات بشائها مع الاستمانة بالمخصصين الذي يرى الاستمانة بهم .

ه ايفاد مندوبين عن المركز لحضور المؤتبرات الطبية والقيام بالزيارات الطبية بالضارج .

 آ -- اعتماد المنح الدراسية والاعاتات والمكانات لتشجيع البهروت والدراسينات . . . ٧ - أعتماد مشروع الميزانية السنوية والمسلب الختلمي .

٨ ن قبول الهبات والاعانات والوصايا .

٩ - أحدار القرارات اللازمة انتظيم العمل بالمجلس ولجانة ووضع قواعد مقع المكافات عن أنواع الشاط العلبي للمركز وغناتها .

وقضت المادة الخابسة من هذا القانون بأن " لا يبضع أعضاء مجلس الادارة بكافاة ، على أن يصرف لكل منهم خبسة جنيهات بدل حضور ومصاريف انتقال عن كل جلسة للمجلس أو اللجان الفرعية "المتوعة عنه بحيث لا يجاوز به يصرف للعضو في السفة مائة وثباتين جنيها .

ومن حيث أنه يستفاد مها تقدم من تصوص أن مجلس الدارة المركز منص بعدة أمور يعتبر الاشر هالعلمي احداها ، وأن بدل العضور مقرر لجلسسات مجلس الادارة أو احدى اللجان المتقرعة عنه ، وليس مرتبطا بالاشراف العلمي مجلس الادارة أو احدى اللجان المتقرعة عنه ، وليس مرتبطا بالاشراف العلمي المدت ب ونن ثم يعد هذا البدل من تبيل بدلات العضور المتصومي عليها في الكذة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقسم ٢٢٢١ لسنة ١٩٦٥ الشسار

وبن جيث إنه بها يؤكد أن هذا المقابل الذي يصرف لاعضاء المركبين المقابل الذي يصرف لاعضاء المركبين المقيور أنها يتعلق ببدل حضور جلسات بالمغنى الحتيق لهذه الكلهة أنه لما صدر القيرار الجمهوري رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ في شأن مكاناة عضوية وبسدان حضور الجلسات واللجان وتقفى بأن يكون الحد الاتمى لمجموع مليحمو عليه منها هو مبلغ من هذا العد على مكلفات اعضائه بدلا بن الحد الاتمى لهذه المكاناة المنصوص عليه في قانون الشسائة وهو ١٨٠ جنيها في السنة ولمكل با تقدم عان هذا البدل لا يعتبر من قبسسيل المكانات المستحقة للاشراف على البحث العالمي وبالتسائ تسرى في شسأنه المكانات المستحقة للاشراف على البحث العالمي وبالتسائ تسرى في شسأنه المكانات المستحقة للاشراف على المحدد و ودن بينها المكام الوارد في المسادة السادسسة المسادة السادسة المسادة السادسة المسادة السادسة المسادة السادسة المسادة المسادسة المسادسة المسادة المسادسة المسادة المسادسة المسادسة المسادسة المسادسة المسادسة المسادسة المسادة المسادسة المسا

ومن حيث أن القايت أن السيد الاستاذ ..... ملى يتقاضى ابسان مضويته بمجلس ادارة المركز بدل تهذيل تدره ٧٥٠ جنيها سنويا اوصفه وكيلا لوزارة الامدل ، فهن ثم لا يهنج علاوة على ذلك أى نوع من السواع ندلات والاجور والمكافات التي تسرى في شائها احكام القرار الجمهوري المشار العدة . من أجل ذلك أنتهى رأى الجمهية المعهومية الى خضوع بدل العضور أذى يعمرف لاعضاء مجلس المارة المركز القومى للبحسوث الاجتماعيسة والمنائبة لاحكام قرار رئيس الجمهورية رئم ١٣٦٦ لسنة ١٩٦٥ بشسسان تنظيم البدلات والاجور والمكاتات . وله بناء على ذلك ان بدل الحضسور الذي حصل عليه المسيد الاستأذ . . . . . وكيل وزارة المسدل للمنائبة من المركز خالال علمي ١٩٦٥ نظسي عضويته بجلس ادارت بخضسع لاحكام هذا القرار ومن ثم ينمين استرداد ما صسرته اليه دون وجه حق نظرا لتقاضيه بدل تبثيل بزيد على . . . جنيه سنويا .

( نحتوى ١٠٣١ في ١١/١١/١٢/١١)

# قاعدة رقم ( ٢٢٥ )

#### المسحدا :

طبيعة أبالغ التى تصرف لاعضاء مجلس ادارة المركز القومي للبحسوت الاجتباعية والجنائية ... هى بدل حضول ومصاريف انتقال وايست مكافساة تستحق نظير الاشراف على الدورث الطبية ... دخول هذه المبالغ بالتالى في نطق تطبيق الملاة الادارة الجمهورى رقم ا ۱۹۲۷ لسسنة ١٩٦٥ بغض القطر عن طبيعة عمل مجلس الادارة وسسواء تفسيون أو لم يتضمن المحضور على المدارة البسسندل المحضور الشار الله نتيجة تطبيق احكام القرار الجمهورى رقم ۱۹۲۱ فسات المحاور الشار الله سجوز له ان يحصل على مصاريف الانتقال التى يتكدها الخمام الاحكام الاحكام الاحكام المحارة بيا المسافر ومصاريف الانتقال بها لا يجاوز مبلغ الخمسسة جنيهات المقررة كبدل حضور ومصروفات الانتقال بها لا يجاوز مبلغ الخمسسة جنيهات المقررة كبدل حضور ومصروفات الانتقال بها لا يجاوز مبلغ الخمسسة

# تهلخص الفتوي :

ان المادة الخامسة من القانون رقم ٢٢١ لمسنة ١٩٥٩ باعادة تنظيم المركز تنص على ان « لا يبنح اعضاء المجلس مكافاة . على ان يصرف لكـل منهم خسسة جنيهات بدل حضور ومصاريف انتثال عن كل جلسة للجلس او اللجان المترعة عنه بحيث لا يجاوز ما يصرف للعضو في السنة ماتة وقبانين جنيها » غمن ثم لا يمكن التسليم ، ازاء هذا النص الصريح القابلح الذي لايتبل الإجتهاد معه ، بان اعضاء مجلس ادارة المركز انها ينتاه ون « مكافاة » المتحق نظير الأسراف على البحوث العلمية أذ النص يحظر صرف مكافاة الميهم ويتضى بصرف « بعل حضور ومصاريف انتقال » .

ومن حيث أن المادة الأولى من قرار رئيس الجههورية رقم ٢٣٧١ لسانة الم٢٩ عضوية وبدلات حضور اللهــــان الم٢٩ عضوية وبدلات حضور اللهـــان والمجالس على اختلف أنواجها » فمن ثم نان بدل الحضور المترر لاعضاء كم جلس ادارة المؤكر يخضح لاحكام هذا الترار بغض النظر عن طبيعة الممل الذي يقوم به مجلس الادارة ، وسواء اكان هذا المعل اشراعا على البحسوت المعلمية أم لم يكن كذلك .

ومن حيث أنه ختى مع التسليم بأن المبلغ السدى يصرف لاعمساء مجلس الدارة المركز يعدبهاته مكاناة عاتمه مها لا شك فيه أنه لا مكساناة عضوية » أي يصرف نظير العضوية في مجلس الادارة أو لجنته وبالتسالي يخضع لاحكام القرار الجمهسوري سالف الذكر أعيسالا لصريح نص المسادة الاولى منسه .

وتاسيسا على ذلك غان ما يراه المركز من أن 3 الجمعية المهوبية اقرت في مقدواها بأن لمجلس الادارة مبتلا في لجنتيه اشراف عليي مما ينبغي عليه عدم خضوع حكافاة الاعضاء لإحكام القسر ر الجمهوري آنف الذكر » مردود بسان الاشراف الطبي المقرر لاعضاء مجلس الادارة ليس من شانه أن يضيح من وصف المبلغ الذي قرر المشرع عرفه لاعضاء لمجلس واللجنتين المتنوعة لي المعاد عنه بعيث يتحول هذا المبلغ من « بدل حضيور ومصاريخ أنتقال » الى « حكافاة » عند عنه لا يقرب من أن أن أضفاء مصنفة الكافاة عليه أن يخرجه من المبلق المتاراة مقال القرار المجمهوري باعتباره الاحكافاة عليه أن يخرجه من سميني البيان ،

اما اشدارة الجمعية في متواها الى سبق قيام المركز بتطبيق احكام المغرار الجمهورى رقم ١٩٦١ لسبة ١٩٦٥ على بدل لتحضور الذى يصرف الاعضاء مجلس ادارته ، مقد كانت هذه الاشتارة من قبيل الاستدلال دون أن تكون هى الحجة الاسلسية التي اقامت عليها الجمعية رابها ،

ومن حيث انه بالنسبة للسسبب الثالث والاخر الذي يسبسند اليه المركز الذي يسبسند اليه المركز الذي يدور حول ان جزءا من ببلسبغ الخسسة جنيسهات يشسسها « مصاريف التقال » ويخرج بالتالى عن نطاق الخصسوع الحكام القسرار المجهوري سالف الذكر الذي تضي بعدم سريان احكامه على « بدلات السغر

والانتقال الثابتة والمتضرة» ان عدم نقاضى هذا البلغ بالتطبيق لاحكام القرار الذكور لا يحول دون الحصول على مصروفات الانتقال التى يتكدها عضو بجلس الادارة نظير حضور اجتماعات المجلس أو لجاته وفقا لاحكام لائمة السفر ومساريف الانتقال المسادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ١١ لسنة ١٩٥٨ وذلك بها لا يجاوز مبلغ الخماسة جنيهات المساراسة .

لهذا انتهى راى الجمعية المدومية الى تأييد فتواها بجلسة ٥ من فوقمبر سنة ١٩٦٦ وذلك بع عدم الاخلال باحتيسة اصساء حجلس الادارة اللذين لا يتتأضين البدل المنصوص عليه فى المادة الخابسة بن القانون رقم ٢٢١ لسنة ١٩٥٩ فى الحصول على مصروفات الانتقال طبقا للتواعد العلمة المتصوص عليه فى لائمة بدل السفر ومصاريف الانتقال وبعا لا يجاوز مبلغ الخبسسة عليسهات ،

( 1471/17/13 21/11/1741 )

# قاعدة رقم ( ۲۲۳ )

#### ألمصدان

المكافات التى صرفت لاعضاء اللجان الطبية المتصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٨٣ لسنة ١٩٦٦ في شان علاج المالمان والمواطنين بالخارج ــ اعتبارها بعل حضور لجان ــ عدم خضوعها لاحكام القانون رقم ١٧ قسسنة ١٩٥٧ •

#### ملخص الفتوى :

اشترك بعض الاطباء بالقومسيون العلبي في اللجان الطبية المسكلة بقرار وزير الفسيحة رقم ١٩٦٦ المسئة ١٩٦٦ المسادر تنفيذا لقرار رئيس المجمورية رقم ١٩٦٣ لسنة ١٩٦٦ في شئان علاج المالمسين والمواطلسين بالخارج، ويتقاضوا خلال سنة ١٩٦٨ الماقات طبقا لقرار وزير المسمسة بنجاوز الحجود المقسوص عليهافي القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٧ وقسد عرض الموضوع على اللجنة الاولى لقبيم المفتوى مرات أن المكافأت التي صرفت للطبة المذكورين لا تخضع لاحكام القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٧ لان عطهم باللجبان الشار اليها يعتبر لهندانا كمهام الاحتاس باللجبان الشار اليها يعتبر لهندانا كمهام الاحتاس المشار اليها يعتبر لهندانا كمهام الاحتاس على الملاحات القانون،

وقد طلب الجهار الركزى المحاسبات عرض هذا الوهسوع على الجمعية . المهسومية .

وبن حيث أن المادة (٢) بن قرار رئيس الجبهورية رقم ٢١٨٣ السنة المراز في شبان علاج المالين والواطنين بالخسارج تنص على أن « تؤلف المراز برار من وزير الصحة لجان طبية في نروع الطب المخطفة من بين أمضساء ميثة التدريس بكليات الطب والاخصائيين بوزارة الصحة والقوات الجنسطة وغيرهم مين يرى الانحادة بهم ومن مندوب عن الادارة العلمة للتوسيونيا الطبية وتقديم هذه اللجان بفحص الحالة السحية المعالجين المحالة المنابية المعالجين المحالة المحية المعالجين المحالجية التوسيونيا المحية المعالجين المحالجية عنهم وتوصياتهم، وتنص المادة (١) على أن « يحدد وزير السحة المراز من ١٩٨٨ السنة المنابة المادان الطبة المحالة وتصدى في المادة (٤) على أن «بينع على طاحة تفصما أو تقدم منها تقريرا ».

ومن حيث أنه بين من هذه النصوص أن المقابل الذي عدد الإطبساء في الحالة موضع النظر عن اشتراكهم في اللجان المشكلة لفحص العالمانيا في واقع الامر أجرا أضافيا أو والواطنين الراغبين في العلاج في الخارج ليس في واقع الامر أجرا أضافيا أو الجهورية رقم الا استة ١٩٦٥ في شأن مكافأة عضوية ويشل حضور الجلسات الجهورية رقم الا استة ١٩٦١ في شأن مكافأة عضوية ويشل حضور الجلسات حضور جماسات الاعماء بحالس ادارة الهيئات أو الجسسات ولجانها الغرع التيات أو الجسسات ولجانها الغرعة ومجالس البحوث والمعاهد واعضاء اللجان الاخرى التي يصدر بشكرانها القرية القين أو ترار جمهوري ويجوز منح المكافأة أو بدل المخمور الإعضاء اللجان الذي يصدر بشكرانها الرادة ولؤرية .

ومن ثم ، ولما كان بدل حضور اللجان لا يخفسه اسلا لاحكام التانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ الشار الله ، ذلك أن هذا القاتسون كان يشتثني تلك البدلات من الحضوع لاحكامه ، أذ نص في مادته الرابعة على أنه ﴿ لا تحسب في تعدير الماهية الاصلية بدلات طبيعة العمل وبدلات المتشدة والبدلات التي تعطى مقابل نفقات غطية ، واعانة غلاء المعيشة والجوائز والمنج والمكافآت القسار التشجيعية ، و تحسب كذلك في مجموع الاجور والمرتبات والمكافآت القسار

اليها في المادة الاولي . . « وذلك على عكس ما معله تدرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣١ لسنة ١٩٦٥ في شأن تنظيم البدلات والاجور و المكافئات اذ لسم يستثن هذه البدلات من الخضوع لاحكامه ، وأنها نص صراحة في مادتسسه الاولى على أن تخضع لاحكامه : « . . مكافئات عضوية وبدلات حضور اللجائ والمجالس على اختلاف المواهما . . » \_ وبن ثم مان البدلات المنوحـــة للاطباء المكورين لا تخضع لاحكام القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٧ المشـــال للطباء المكورين لا تخضع حدسب الاصل \_ لاحكام قراري رئيس الجمهورية الهما . للمكام قراري رئيس الجمهورية مقم ١٩٥٧ لسنة ١٩٥٧ المشار الهها .

ملى أنه لما كان قرار رئيس الجمهورية رتم ١٩٨٣ لسنة ١٩٦٦ قـــ المستنب المكافات المتي تعنج لاعضاء اللجان الطبية المشار اليها من التقييد بالخزارات والقيارات والمد المنظمة المكافات والمدلات ، على هـــده المكافحات تخرج ليضا من نطاق تطبيق احكام قرارى رئيس الجمهورية رقم ٧١ لســـنة ١٩٦٠ و ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٦ المشار اليهها ، باعتبار ان التنظيم الخياص المشاردة في القرار وقم ١٩٨٣ لسنة ١٩٦٦ يقيد التنظيم العام الوارد في القرارين المساسة المساسة

لهذ انتهى راى الجمعية العمومية الى أن المكانات التى صرفت للاطباء المذكورين القاء المستراكهم في عضوية اللجان الطبية لقحص الراغبسيين في المعالج بالخارج لا تخضصع لاحكام القائون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ المسار السنة ٠

رِ مُنْثُوى ٢٢٣ في ١٤/٣/٣٧١).

# . مقاعدة رقم ( ۲۲۷ )

البسسران

القانون رقم ١١٣ اسمنة ١٩٦١ ... نصه على عدم جواز زيادة مايتقاضاه رئيس أو عضو مجلس الادارة أو المضو المتنب أو اى شخص يمسل في هيئة أو مؤسسة علية أو شركة أو جمعية عن خيسة الآف جنيه سنسيها بسريان هذا المطر سواء اكانت هذه المائغ مقابل ما يؤديه النسسخص من عبل أو أعمال متعدد في جهة واحدة أو اكثر من جهة ... السسيراك وكيسل مجافظة البنائ المركزى المصرى في عضوية اللجنة المليا للتقد ... لا يسسسوغ له المصول على يدل الحضور المترد الإعضائها أذا جاوز به مجمسوع ما يتقاضاه سنويا من الهنك التصاب المذكور .

#### ملخص الفتوى:

ان القانون رقم ۱۱۳ اسنة ۱۹۲۱ بعدم چوز زیادة ما پتقاضاه رئیس او عضو مجلس الادارة او العضو المددب او ای شخص یعسمل فی الهیئة او مؤسسة عامة او شرکة او جمعیة عن خبسة آلاف چنیه سنویا \_\_ینص فی المادة الاولی منه علی انه « لا یجوز ان یزید علی خبسة آلاف چنیه ( خبسین الله لیرة ) سنویا ججوع ما یتقلضاه رئیس مجلس الادارة ای عضو مجلس الادارة المنتب او عضو مجلس الادارة او ای شخص یعمل فی ای میئة او مؤسسة عامة او شرکة او جمعیة بصفته موظفا او مستشارا او بای صفة آخری ، سواء مرفت الیه المبالغ بصفته مکافاة او راتب او بدل حضور او بدل تمثیل او بای صورة آخری ، ویبطل کل تقدیر یتم علی خالات خلیات .

ويبين من هذا النص أنه يشتزط لاعبال جكبه ، ان يكون ثبت شخص يعمل رئيس مجلس ادارة أو عضو مجلس ادارة متندب او يقوم بعلى رئيس مجلس ادارة أو عضو مجلس ادارة متندب او يقوم هيئة أو مؤلف الشيار اليها في هيئة أو مؤسسة عامة او شركة أو جمعية ، وان تصرف الى الشخص الذي يؤدى عبلا من هذه الاء. لل وجنال ادائه ... ببالغ تتخد ضفة المرتب أو المكافئة أو بدل الحضور أو بدل لتبيل أو أية صبة أخرى وأيا كانت الصورة التي تنفع اليه بها تلك المبالغ ، غاذا ما تحققت الشروط سائقة اذكر ، وجب أعبال حكم النص المذكور ، فلا يجوز أن ... يزيد مجموع ما ينقاضاه أى من الاشخاص المذكورين من المبلغ المشار اليها على خمسة الان جنيه سنويا ، الاشخاص المذكورين من المبلغ المشار اليها على خمسة الان جنيه سنويا ،

والمستفاد من ورود نص المادة الاولى من التاتون رتم 117 اسسنة ا171 سالف الذكر ــ في صيغة بطلقة ؛ ان حكم هذا النص ينطبق في جميع الحالات ، سواء كان ــ الشخص يؤدى اللي تحدى الجهات الذكورة نيسه عملا واحدا أو امهالا بتعددة ؛ وسواء كان الشخص يعمل في جهة واحسدة أو في اكثر من جهة . وعلى ذلك غلا يجوز ــ طبقا لحكم هذا النمى ــ ان يزيد مجهوع ما يتقلضاه الشخص من الجبالغ المشار البها على خبسة الات جنيه سنويا ؛ سواء كانت هذه المالغ بالمهل ما يؤديسه من عبل أو امهال بتعددة في جهة واحدة أو في اكثر من جهة . ذلك أن القول بان حظر مجاوزة .

الخيسة آلاف جنيه سنويا ، يقصور على مجبوع المبالغ التى يتقاضاها الشخص من جهة واحدة من تلك الجهات هو تقييد للنص فيمورد الاطلاق، يسلم مع الحكمة التى تشياها المشرع ، والتى انصح عنها في الذكرة الايضاحية للقانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۲۱ والتي جاء نبها السه « كان من يظاهر هذا اللباعد ( الاجتماعي ) أن استطاعت فئات تليلة من ابناء الابة رفته اللباعد ( الاجتماعي ) أن استطاعت فئات تليلة من ابناء الابة الجيميات على مزايا مالية ضخية وغير معقولة والانتناسي في الاعم الاغلب من الاحوال مع ما تقدمه من عمل ، ولم تتخذ هذه المزايا المالية شكل الراهب من الحوال مع ما تقدمه من عمل ، ولم تتخذ هذه المزايا المالية شكل الراهب من المدت سورها والتذفت اشكالا مختلة ، كمال الدهسور وبدل النبثيل ، ولقد كان استعرار أعذا الوضع منانيا ابادىء المسلمالية المؤلف المناسور المسلمالية حتى نظل دائيا في الحدود المعقولة .

ولا يسوغ الاستشهاد بها جاء في المذكرة الإيضاحية للقانون رقم 117 لمنة المتشهاد بها جاء في المذكرة الإيضاحية للقانون « قسد حظر على المخص يعمل باحدى الجهات التي حددها أن يزيد مجموع ما ينتلفاه سنويا على خيسة الاف جنيه ، وذلك أيا كانت السسسنة التي يعمل بها سنيك الجهة وأيا كانت المصورة التي تضع باليه بها تأك البلغة ، أذ أن ذلك " يدل حبقاته سم على أن الصدد الاتحدى المقسر بنص المادة الاولى من التقانون رقم 117 لسنة 1971 خاص بها يتصل عليه الموظف من جهسسة واحدة ، ذلك الله لم يهر بالمذكرة الإيفساحية أن التمل قد حظلل عالى المخص يعمل باحدى الجهات التي حددها أن يزيد مجموع ما يتقافساء على شعويا لله بالنور والمنظم عالم بالنسبة التي مجموع ما يتقافساء بالنسبة التي مجموع ما يتقافساه الشخص ، سواء من الجهة التي يعسمل بالنسبة التي مجموع ما يتقافساه الشخص ، سواء من الجهة التي يعسمل بالمساكد ، أو من أية جهة آخرى ، باية صفة ، وأية صهورة للبلغ التي تفسع الهيه .

كبا لا يسوغ الاستفاد الى ما ورد بعجز المادة الاولى من القانسون المذكور ، من النس على خلاف ذلك » المذكور ، من النس على أن « يبطل كل تقسدير يتسم على خلاف ذلك » للقول بأنه يقصد بذلك تقدير ما يخصل عليه المسيطف من جهة واحدة ، اذ أن هذا النص أنها يقصد به بطلان كل تقدير الهبالغ المستحقة الصرف للشخص ، وعدم الاعتداد بهذا التعديد ، اذا جلوز به الشخص حد الخمسة

الاف سواء كانت تلك المالغ مستحقة الصرف من جهة واحدة أو من عسدة
 جهسسات .

ولاوجه للقول بأن صدور القانون رقم ١٢٥ لسنة (١٩٦١ بقير تعيين على وظيفة واحدة ، يؤكد أن القانون رقسم ١١٣ اسنة (١٩٦١ أسنة ١٩٦١ أخاص بوضع حدد اتصى أسا يحصل عليه الوظف بن جه واحدة ، ذلك أن المجيعية المعيوبية للقسم الاستشارى قد استقرت بن في صدد تفسسر المناة التاثور ١٩٦٥ أسنة ١٩٦١ سألف الذكر سماى أنه يجوز الشخص أن يؤوم سب بالاشاقة الى عبل وظيفته الاصلية سباى عبل آخر ، اذا كان هذا العبل لا تتوافر فيه عناصر الوظيفة ، بأن كان عبلا عارضا أو يؤتا سباى عبل المرضا أو يؤتا سباى عبل المرضا أو يؤتا سباى عبل المرضا أو كانته ها في طل تطبق أحكسام بالقانون رقم ١٢٥ السنة ١٩٦١ سيجوز الشخص أن يعبل في أكسار بن يقب واحدة ، وأن يتقافى بن تلك الجهات ببالغ لقاء عبله ، أنها يخضع في ذلك لقيد الحد الاتعبى لمسايع بيدوز أن يتقافياه سسنويا بن مجموع في ذلك الميسائر الهيها "

ولا يغير مها تقدم أن أعمل أحكام القانون رقم ١١٣ السنة ١٩٦١ ألم ١٧ ملى النحو سالف الذكر ... قد يعطل أعمال لحكام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ بشأن الإجور والمرتبات والمكاتمات ألني يتقاضاها الوظائون المعروميون عالاوة على مرتباتهم الاسلية > ذلك أن أعمال احكام القالدون الاول لا يعطل من أعمال احكام القانون الثاني ، الا في حدود ما بجاوز الحد الاتهمي المنصوص عليه في القانون رقم ١١٣ المنة ١٩٦١ ( خيسة المن يتقاضاها المحدام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٧١ ) والتاحيدة أن الموافق بعطل لحكام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٧١ ) والتاحيدة أن المنازين بعطل لحكام القانون رقم ١٧ لسنة نعارض فيه لحكام القانون المسابق فيها نتمارض فيه لحكام كل من القانونين .

واخيرا غلا وجه للاستفاد الى أن القانون رقم ٩٩ أسنة ١٩٤٩ يغرض ضريبة علمة على الأيراد قد تكل ببيان الحسد الاقصى الجموع أيرانيات أي شخص ، ذلك أن لكل من هذا القانون والقانون رقم ١٩٢٩ أسسنة ١٩٢٩ بجال أعهاله الخاص به ، كما وأن القادون رقم ٩٩ أسنة ١٩٤٩ الأفكسور أما يتناول أيرادات الشخص من جميع مصادرها ، سواء الكانت ايسرادات رؤوس أموال منقولة أو أرباح تجارية أو صناعية أو أرباح مين تحيرة أم

كسب عبل ، وغيرها في حين أن القاتون رقم ١١٣ أسنة ١٩٦١ أنما يتناول أمر أدات الشخص من العبل محسب .

ولما كاتت المادة ٢ من لائحة الرقابة على عبليات النقد المسادرة 
بالقرار الوزارى رقم ٨٩٣ اسنة ١٩٦٠ تنص على ان تشكل لجنة عليا 
للنقد من اعضاء معينين ، ومن بينهم وكيل محلفظ البك المكرى المحرى ، 
الذى يضرف له بعل حضور عن جلسات علك اللجنة بواتع خمسة جنيهات 
عن كل جلسة ، ولما كان ما يصرف الى السسيد المتكور من البنك حكم تب 
وبعل تمثيل سيلغ خمسة الانه جنيه سنويا ، ومن ثم ناتة تطبيقا لحكم 
التانون رقم ١١٦ السنة ١٩٦١ سالف الذكر سلا يسوغ للسيد وكيسل 
محلفظ البنك المركزى ان يحصل على بعل الحضور المقرر لاعضاء اللبنة 
الطيا للنقد ، الخاه ترضع على حصوله على هذا البعل ان جاوز مجمسوع 
با يتقاضاه سنويا عبلغ خمسة الاف جنيه .

لهدا انتهى الراى الى تاييد الفتوى الصادرة من اللجنة الثالثة للتسم الاستشارى للفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ٢٧ من أبريل سيسنة اعرب والتي التهدة في ١٩٠ من أبريل سلمته المركزي المركزي أن يحصل على بدل الحضور المقرر لاعضاء اللجنة العليا للقد > الفا الجوز به مجموع ما يتقاضاه سنويا من البنك كارتب وبدل تعليل مبلغ خيسة الاف عضله .

( منتوى ٦ في ١٩٦٣/١٢/١٨ )

## قامدة رقم ( ۲۲۸ )

### 

قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ اسنة ١٩٦٥ في شان وكافاة عضوية ويدل حضور المجاسات واللجان ب عدم اسحقاق الراقب السالى اوزارة التزاية بعل حضور جلسات لجان ممارسسة طبع الكتب اللازمية اوزارة التربية والتعليم سوعدم استحقاق مندوبا مجلس الدولة لهذا البدل

#### يلغص القصوى :

أن السيد المراتب المالى لوزارة التربية والتعليم ومبثل وزارة الخزانة في لجنة طبع الكتب المرسية قد طلب صرف بدل حضور جلسات المارسة التي وافق الدسيد الوزير على اجراتها بهن مطابع القطاعين العام والخساص لطبع الكتب الملايمة للوزارة المام الدراسي ۱۹۷۱/۱۹ وأسس طلبه على بيتفى به القسوار المجموري رقسم الالسسنة ۱۹۲۵ وقد المسارت الشاورية في الكتاب المشار اليه الى أنه لما كان منسوب مجلس الدولة بضصر هذه اللجان ، فقسد تنساطت عن مدى استحثاق سيادته ليساطة المسارة الم

ومن حيث أن المادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم 11 السنة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم 11 السنة اله 1970 في شان بكافاة عضوية وبدل حضور الجلسات واللجان نتص على الدارة الشيئات والمؤسسات العالمة ولجائها اللزمية ومجلس البحوث والمعاهد واعضاء اللجان الاخرى التي يصدر بتشكيلها تأثون أو قرار جمهسوري ، قرارات وزارية » . ونصت المادة التابية على أنه « لا تمنع الكسافاة أو قرارات المائة المرابة على أنه « لا تمنع الكسافاة المرابة المشرور الإعضاء المرجة وظائنهم في الجهسة اللياب بنعقد معصدوسها المجلس أو اللجنة أو يكونون منتبين أو معارين المعسدا » .

ومن حيث أنه بالنظر الى أن السيد المراقب المللي لوزارة التربيسة والتعليم وممثل وزارة الغزانة في اللجان المذكورة منتدب محكم وظيفته وطبقا لتوزيع وزارة الغزانة للعبل في وزارة التربية والتعليم المعترد بخصوصها اللجان المذكورة فاته لا يستحق أن يصرف الليه لية مكاناة أو بدل حضور عن هذه اللجان .

اما بالنسبة التي السيد مقدوب مجلس الدولة عان اشتراكه في عضوية هذه اللجان يعتبر من صبهم عبله الاملى ببجلس الدولة طبقا لما تنص علمه الملاة الثانية من القانون رقم ٣٣٦ استة ١٥٥ بتنظيم الناهصات والمزايدات، فاشتراكه فيها واجبا قاتونيا مقررا أى جزءا من واجبات وظيفته ومن شم فاليستحق عنها بدل حضور طبقا لقرار وئيس الجهورية رقم ٧١ اسنة١٩٦٥ المشار اليسه .

لهذا أنتهى راى الجمعية الممهومية الى عدم استحتاق السادة مندوب وزارة الخزانة ومندوب مجلس الدولة بدل حضور جلسات لهان ممارسة طبع الكتب الكلامة لوزارة العربية والتعليم نظير الشتراكهم في عضويتها

( الله ۱۹۷۲/۵/۳ خلسة ۱۹۷۲/۵/۲۱ )

# قاعدة رقم ( ۲۲۹ )

#### البسسطا :

العاملون ببشروع دراسة الاتجاهات العامة لمتوقعات المرض والطلب المعمل 1900 و 1900 المعمل السلم الرئيسية بالجمهورية المربية المتحدة في عامى 1900 و 1900 مسريان احكام القانون رقم 17 لسنة 1900 في شأن الاجور والمرتبسات على مكافات التي يتقاضاها المخطون العجوبات علاوة على مرتباتهم الاصلية على مكافات المسكم قرار رئيس المجهورية وتم 1970 في شأن مكافاة عضوية وبدل حضيبور المواسبات واللجان على مكافاة وبدل حضور الجاسبات القرر الاعضاء اللبنا المعالمة المنابق والاجور والمكافسات على من عدا اعضساء المحاورية رقم 1777 في شأن عدا اعضساء المحاورية رقم 1777 في شأن تنظيم الدلات والاجور والمكافسات على من عدا اعضساء البنية العابا من العاملين في المشروع والمكافسات على من عدا اعضساء المنبة العابا من العاملين في المشروع والمكافسات على من عدا اعضساء

## ملخص الفتسوى :

ف ۲۲ من يونية سنة ۱۹۹۶ تجاندت الولايات المتحدة الامريكية مع وزارة الزراعة بالجمهورية العربية المتحدة واتنق الطلفان على ان تقدوم وزارة الزراعة المصرية ببحث المتصادى يتعلق بتحديد مقددار الواردات المتوقعة الجبهورية العربية المتحدة من القمح ودقيق القمح والسسفرة ومنتجات الالبان والزيوت والدخان ودراسة الصادرات المتوقعة من القطن والمنسوجات المتطنية والدفور الزيتية والارز والموالح والحضروات من سنة المسادرات المحملي والمنسوجات المجلمية المحددة ، وعرض نتائج هذه الدراسات على معظمى والمرة أقراعة الامريكية ونسى هذا المقد على المترامكومة الولايات المتحدة الامريكية بعضع مبلغ ٢٥٥٢ ج ممرى لوزارة الزرامسة بالجمهورية العربية المتحدد لاجراء الإحاث المطلوبة طبقا لهذا المقد سكما نمس المقد على أن تقوم وزارة الزراعة بالجمهورية العربية المتحدة بعيين نمس المقد على أن تقوم وزارة الزراعة بالجمهورية العربية المتحدة بعيين تعين م

وفى ٢٠ من ديسمبر سنة ١٩٦٤ أصدر وزير الزراعة الترار رتم ٢٩٥٥ بتشكيل لبنة عليا للاشرأف على المشروع وأخرى تنفيــذية للمشروع ( من العالمين في الدولة )..

وفى ٢٢ من ديمسمبور تسنة ١٩٦٤ اجتمعت اللجنة العمليا للمفسروع وحددت مكافات العاملين بالمشروع في غير أوتات العمل الرسسمية على النحو النسائلي : -

 ( 1 ) يعنع السادة أعضاء اللجنة العليا - غير الاعضاء في اللجنة التنفيذية - بكاماة جلسات بواقع عشرة جنيهات عن كل جلسة .

 ( ب ) يمنح عضو اللجئة التنفيذية للمشروع مكاماة خبرة شـــهرية تمادل . / / من راتبه الشهوى بحد أدنى ثلاثين جنبها وبحد أقصى خبسين جنسها شــهريا .

(ج) يعنج المساعدون الثنييون وسكرتير اللجنة التنفيذية بكافاة هبرة شهرية تعاذل ٥٠٪ من الرئب الشهرى لكل مفهم وبحد أدنى خمسة عشر جنيها وبحد أتصى خبسة وعشرين جنيها .

 ( د ) يعنَح كل من الاداريين والنساخين مكاناة شهرية قدرها عشرة جنيـــــهات .

( ه ) يبنح كل بن السعاة مكافأة شمرية تدرها خبسة جنيهات .٠٠

ومن حيث أن الملدة (١) من قرار رئيس الجمهورية بالقانون وقم ٢٧ لمبية ١٩٥١ بشأن الاجور والموتبات والمكافات الذي يتتاهماه الوظفسيون العبوديون غلاوة على عرفاتهم الامطية المصلة بالفلاؤون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥١ قص على أنه نيما عدا طالات الامسارة في فالعالمين الإعسارة في خارج المجهورية لا يجوز أن يزيد مجهوع ما يتقاضساه المولف على الجبود ومرتبات ويحامات علارة على هاهيته أو محاماته الاملية لقاء الاعبال الذي يقوم بها في المجاوية أو في الهركات أو في الميالات أو في المجالس أو اللمان أو في المجالس أو اللمان أو في المجالس أو المخاصة على ٣٠٪ ( الملاثين في المائة ) من المائمة أو المحاملة على الا يزيد ذلك على ٥٠٠ جنيه ( خمسمالسة جنيب ) في السنة .

يرلا فسرى هذه القيوة على الإهدور والمرتب مات وألكالماتك المي يتقاضاها الموظفون من الامنال الطبية والنتية والادعية أنها أنطبق علمهما وصف المسنفات المنصوص عليها في الباب الاول من التاندون رقم ٣٥٤ لمنفة ١٩٥٤ بشتان عباية حق المؤلف المقاء واداء ،

كما لا تسرى على الاجور والمرتبات والمكانات التى تسستمق عن المحاضرات والدروس وأعمال الامتحانات بالجامعات والمعاهد العالية .

ومن حيث أن ألمادة ( ٥ ) من القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ المذكير 
تنص على أنه يقسد بالموظف في تطبيق احكام هذا القانون الموظف—ون 
والمستخدوين والمهال الدافعون أو المؤتنون بالماكوبة أو بالهالات 
أو المؤسسات العامة ويعتبر في حكام والموظف في هذا اللجائن من وؤسساء 
واعضاء مجالس الادارة والاعضاء المتاجبين والمديرين في الشركات 
المناهجة أولئك الذين يعينون كممثلين أو مندوبين للحكومة أو الهالثات 
إلا المؤسسات العامة أو يعينون للحدى تلك المفركات بقرار من الجهة 
الاداريات العامة أو يعينون للحادريات الدوريات المارة من الجهة 
الاداريات العامة أو يعينون للحدى تلك المفركات بقرار من الجهة 
الاداريات العامة أو يعينون للحدى تلك المفركات الموادد 
الاداريات العامة أو يعينون للحدة المارة على المهنة الموادد 
الدوريات المارة المارة المؤلفة الموادد الموادد 
الموادد الموادد الموادد الموادد الموادد 
الموادد الموادد الموادد الموادد 
الموادد الموادد الموادد 
الموادد الموادد 
الموادد الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
الموادد 
المواد 
الموادد 
المو

ومن حيث أن المافة (٧) من هذا التاليون تنص على أنه بحسب الحد الاتصى النسبة المئونة من الاجور والمرتبات والمكانات المشار اليها في المواد الساس ما يستحقه في سنة ميلادية كاملة وتجرى المحاسبة في نماية مجموع من كل هنة «

ويؤول البي الذِّزانية العامة الدلغ الذي يزيد على الحد الاتمى .

ومن جيث أن المادة الاولى من قرار رئيس الجبهورية البيربية المنجعة وقم ٢٣٣١ لبسنة ١٩٦٥ في شبئن تنظيم البدلات والإجور والمكسانات شمي على ان تسرى احكام هذا المقيار على البدلات والاجور والمكانمات الاتية أيس

- .... (1)
- ts: ( 😝 )
- ( ج )
- . . ( د ) الإجور والمكايات الإنيانية
  - .... ( . )
- ( و ) مكانات عضوية وبدلات حضور اللجان والمجالس علي المتالفي
   انوامسها .
- ( ذ ) المبالخ التي يتقاضياها العاطون المتدبون أو المعادون في الداخل علادة. على مرتباتم الإصلية •
- ولا تسيري اجكام هذا القدار على بدلات اليميفر والانتقال ، والحلفاةة نقى منقلضاها الممالموريون الايمهال الطيعة والايوبة والفنسية أذا المطوق عليها وصسف المملفات المنصب عليها في الوساب الإلي من القانون عليها من ١٥٦ لسسنة ١٩٥١ بشأن حملية حق المولف انشسام وإداء يكسيا لا تسرى على ، . والمكاتات المستحقسة للاشسراف عملي المصوب المهاسيعة ،

وبين حيث أن أحكلم القانون يتم 1/ لبسنة 110٧ تتناول كلمة المرتبات وبها المتفات صورها التي يتقاضاها الوظهون العموييين نظير الاعبال النم يؤيونها في أية جهة خبارج نطبق اللهظيفة الأصلة وقد أشبار المشرع في المارة الاولى المدين الله يعفي تلك الجوهات علي سبيل التهديد لا يبل سبيل المحدد وهي الحكومة والشركات والهيئت والجالس واللجان والمؤبسات المحدد التعالم المدين علم المدين المالة المالة المحاسة العالم والمحاسة العالم والمحاسة المحاسة علم يؤدى عملا أضابيا بتقلمي منه راتبا أو لجرا أو حكامة خضع لاحكام المتانون رقم ١٧ لسنة ١١٥٧ بالشروط والاضيابيا الواردة بسية .

ومن حيث أن الثابت من المقد السالف البيان أن وزارة الزراء......ة بالجمهورية المربية المتحدة على التي تماثدت مع حكومة الولايات المحدة وزير الزارية المتحدة على التي تماثدت مع حكومة الولايات المحدو وزير الزاراءة القرار رقم 107 بشكيل لجنة عليا للمشروع وأخرى تثفينية له القرار مقم 107 بشكيل لجنة عليا للمشروع أي أن الممل في هاتين المجنين المجنين العليا والتنفيذية من العالماين بالمدولة الجنبية وأن وزارة الزراعة بالجمهورية المربية المتحدة هلى التي تقوم بدفع الجنبية وأن وزارة الزراعة بالجمهورية المربية المتحدة هلى الترام حكومة الولايات المتحدة بدفع نفقات هذا الحث الاقتصادى نهذا الالتسازام حكومة تأثم بين المكسومين أبا المعلمون في المسروع المناين كفاتهم وزارة الزراعة بالجمهورية الموبية المتحدة العمل به غان علاقتهم هلى بسوزارة الزراعة لا بحكومة الولايات المتحسدة الابريكية وعلى ذلك فاسان ما يتقاضاه العالمون في المشروع يخضع لاحكام القائدون رقم ١٧ لسنة ما يتقاضاه العالمون في المشروع يخضع لاحكام القائدون رقم ١٧ لسنة ما يتقاضاه العالمون في المشروع يخضع لاحكام القائدون رقم ١٧ لسنة الما العالم و اللهدة و المسارة الهدة و الما الما الهدة و المسارة المس

وين حيث أن أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم 1771 لسنة 1170 المشار الله تسرى على المكانات المستحدة لاعضاء اللجنة التنبيذية للمشروع لان هذه اللجنة تختص بأعداد البحوث العلبية التي لا تعتبر مصنفا في منهوم البلب الاول من القانون رقم ٢٥٤ لسنة ١٩٥٤ بشان حياية حق المؤلف سبكما تسرى أيضا أحكام هذا القرار على المكانات التي تبنح للمساعدين الهنيين وسكرتير اللجنة التنبيذية والاداريين والنساخين والسعاة العالمين في المشروع ،

ولكن احكامه لا تسرى على المكانات التي يتناهاها اعضاء اللجنة الطيا البشروع وذلك لان اختصاصها طبقا للقرار الوزارى رقم ١٥٥ لسنة ١٩٦٤ هو الاشراف على البحوث العلية ٤ وانها تسرى عليها احكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ في شان بكاناة عضوية وبدل حضور المليات واللجان الذي ينص في الماذة الثانية منه على أن لا تبنح المكاناة واو بدل الحضور المشار اليها في المادة الالالى منه للاعضاء المدرجة وطائفهم في المجهة التي ينعقد بخصوصها المجلس أو اللجنة أو يكونون منتدبسين أو مالمين لها عالم

لهذا أنتهى رأى الجمعية العبومية الى أن أحكام القانون رقم ٦٧ أسنة

الامرا بسرى على مكانات العالماين بمشروع دراسة الانجاعات العالمية لحالة المعرض والطلب السلع الزراعية الرئيسية والصادر بها تسرار الملجنة العليا للمشروع في ٢٢ من ديسمبر سنة ١٩٦٤.

وان اجكام الترار الجمهوري رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ تسرى ايضما على يكالماة وبدل حضور الجاسات المقرر لاعضاء اللجنة العليا للمشروع .

وأن أحكام القرار الجمهوري رقم ٢٢٣١ لسنة ٩٦٥ إتسرى على من عدا. اعضاء اللجنة العليا من العليلين في الشروع ..

( مناوی ۲۲۳ فی ۲۰/۱/۸۲۲۱ )

هاعدة رقم ( ۲۲۰ )

# المسسخا :

سريان احكام القانون رقم ١٧ لسسنة ١٩٥٧ على الكسسافات التي يتفاضاهاالعلون ومشروع دراسة الاتجاهات العابة التوقعات العسرض والطلب لبيض السلع الإليسية بجمهورية مصر العربية ما بين علم ١٩٧٠ و ١٩٧٠ سسريان امكام القرار الجمهوري ١٧ لسنة ١٩٦٥ على مكافآت و درل حضوق الجلسات المقررة الإعضاء اللجنة العليا للمشروع > واحكام القرار الجمهوري رقم ١٣٢١ لسنة ١٩٦٥ على من عدا اعضاء اللجنة العليا من الماحقين بالمشروع +

# ملخص الفتسوي :

في ٢٣ من يونيه سنة ١٩٦٤ تماتدت حكومة الرلايات المتمسدة الأمريكة مع وزارة الزراعة في مصر على ان تقسوم وزارة الزراعة المعرية ببحث اقتصادى يتعلق بتحديد مقدار الواردات المتوتمة للجمهورية المشرية من القمح ودتيق القمح والذرة ومنتجات الالبان والزيوت والدخان ودراسة المصادرات المتوتمة من القطن والمسادرات المتوتمة من القطن والمسادرات المتوتمة من المارية وغرض والماريكية مصر العربية وغرض التابع هذه المداسات على ممثلي وزارة الزراعة الإمريكية ٤ ونص التقسد

على المتزام حكومة الولايات المتجدة الإبريكية بدفع عبلع ٢٧٥٤٧ جم لدزارة الزراعة المصرية الإجراء الإجمالت المطلوبة ؛ كما نص المعقد على أن تقسوم وزارة الزراعة المصرية بتميين الباحثين اللزمين لمبذأ المشروع - وفي ٠٠ بن ديسمبر سنة ١٩٦٤ أصدر وزير الزراعة القرار رقم ١٩٥٥ اسنة ١٩٦٨ وبتمكيل لجنة عليا للامراف على المشروع ولجنة تغييضية المضروع من المعادين بالمدولة ، وبتاريخ ١٩٦٤/١٢/٢٢ لجتمعت اللجنة العليا لمدشروع وحددت كانات العابلين في هذا المشروع في غير اوقات العبل الرسسية وحددت كانات العابلين في هذا المشروع في غير اوقات العبل الرسسية

( 1 ) ينح اعضاء اللجنة العليا ... من غسير االاعضاء في اللجبئة التنهيئية ... مكامات جلسات بواقع عشرة جنيهات عن كل جلسة .

 ( ب ) يمنح عضو اللجنة المتفيذية للمشروع مكاتاة خبرة شهرية شالملة تعادل . 8 بر من الراتب الشهرى بحد أدنى ثلاثين جنيها بحد أقصى خمسين جنيها في الشهر .

 ( ج ) يماخ المساعدون الفنيون وسكراتي اللهجلة التفهيقية كالفاة خبرة شميرية تعادل . ٨٧ من الراقب الشمورى لكل ملهم بحد ادنى خمسة مضر جليها وبعد القضى شمسة ومشرون جليها شموريا .

 ( د ) ينتخ الاداريون والتساؤون تكلفاة فسهرية قسهرها جهسة أجليسنهات .

وقد سبق للجمعية العبومية أن انتهت بجلسة ١٩٨٦/٦/١٢ الى أن احكام القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٧ نسرى على مكانات المهلين بمشروع دراسة الاتجاهات العامة لحالة االعرض والطلب للسلع الزراعية الرئيسية والمسادر بها قرار اللجنسة العليسا للمشروع بتاريخ ١٩٦٤/١٣/١٧ وأن احكام قرار رئيس الجميورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ ق شبان عكامة مهضوية إدام حضول الجلسات والملجان تسرى أيضا على مكاناة المهان الجلسات المهرسة العملية وأن احكام قرار رئيس الجمهسورية رقم ١٩٣١ سنة ١٩٦٥ سنرى على معدا أعضساء اللجنة العلية بال المؤلفة العلية بالمهند على مدا أعضساء اللجنة العلية بالمائية العلية الملية المهند على مدا الجنسة عرض الموضدوع الجنسة عرض الموضدوع الجنسة على على الجنادة عرض الموضدوع الجنادة عرض الموضية .

ومن حيث أن المادة الإيلى من قدار رئيس الجمهورية بالقانون رقم17 لبسنة ١٩٩٧ في شمال الإجهور والمرتبات والمكافات التي يقتاضها الوظنون المعروميون علاوة على مرتباتهم الإصلية معدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٤٩ نقص على أنه « فيما عدد حالات الاعرف خارج الجمهورية لا يجوز أن يزيد مجموع ما يقتاضاه الوظف من أجسور ومرتبات ومكانات علاوة على ماهيته أو مكاناته الاصلية لمناء الاعمال التي يقوم بما في الحكومة أو في الشركات أو في الهسيفات أو في المبالس أو في يقوم بما إلكاناة الإعمال أنتي المناف أو المسلمة أو الشركات على ٣٠٪ ( ثلاثين في المائة ) من المائلة أو المائلة الإعمال على ١٠٠٪ و في المسالمة المائلة على ١٠٠٪ و في المسالمة المائلة على ١٠٠٪ و في المسالمة المائلة على ١٠٠٠ جنيه ( خمسمائلة على ١٠٠٠ جنيه ( خمسمائلة على ١٠٠٠ على ١٠٠٠ المنافة و المسئة على ١٠٠٠ على ١١٠٠ على ١١٠ على ١١٠٠ على ١١٠ على ١١٠ على ١١٠٠ على ١١٠ على ١١٠ على ١١٠٠ على ١١٠٠ على ١١٠٠ على ١١٠٠ على ١١٠٠ على ١١٠٠ على ١١٠ على ١١٠٠ على ١١٠ على ١١٠٠ على ١١٠ على ١١٠٠ على ١١٠ على ١١٠٠ على ١١٠٠ على ١١٠ على ١١٠ على ١١٠ على ١١٠ على ١١٠ على ١١٠ ع

ولا تسرى هذه القيود على الاجور والمرتبات والمكاتأت التي يتتاضاها المؤلفين عن الاصال الملية والفنية والادبية اذا انطبق عليها وصف المسلفات المنصوص عليها في البلب الاول من التانون رقم ١٣٥٤ لسسنة 190٤ نشأن حملة حق المؤلف انشياء وإداء ،

كها لا تسري على الاجور والمرتبات والمحافسات التي تستحق عن المناصرات والدروس واعمال الابتحانات بالجابمات والأماهد العالية .

وتنص المادة الخيامسية على انه « يتصبد بالوظف في تعليبتي احكام هذا القدانون الوظفون و المستخديين والمبال الادائيون او المؤقنون بالحكومة أو يهنهينات أو المؤقنين و المسان الدائم أو يعتبر في حكم الموظف في هذا النسان من رؤيساء واحضاء مجاليس الإدارة والاعضاء المتنبين والمديبين في الشركات المسامهة أوائلك الذين وهينون كممالين أو مندوبين للحكومة أو المهابات أبر المسابحة العلمية أو يعينون للحديد المؤلفة المسابحة العلمية أو يعينون الحديد الأدارية من الوسهة

كما تنص الجادة السابهة بن هذا القادون على الله لا يحسب الحبيد. الأتصى للنسبة المقرية من الأهور و لربدات والكافات المشار البها في المواد السابقة على اساس ما يستحقة الموظف في سنة ميلادية كالمة وتجسرى المحاسبة في نهاية شهر ديسهور من كل يسنة ، وهؤول الى المفرانة العامة المهارغ الذي يزيد على الحد الاتصى ». و

ومن حيث أن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ في شأن تنظيم البدلات والاجور والمكانسسات تنص على أن تسرى لحكام هذا القرار على البدلات والاجور والمكانات الآتية :

. . . . . (1)

(د) الاجور والمكانات الاضانية .

(ها) ، ، ، ، ،

 ( ز ) المبالغ التي يتقاضاها العلملون المنتدبون أو الممارون في الداخل علاوة على مرتباتهم الاصلية .

وبن حيث أن احكام القانون رقم 17 اسنة 110٧ المشار الله تتناول كافة المرتبات التي يتقانساها الموظفون العموديون نظير الاعبال التي يؤدونها في اية جهة خارج نطاق الوظيفة الاصلية مهما اختلفت صورها ، وقد اشار الشرع في المادة الاولى من هذا القانون الى يعضى تلك الجهات على سبييل التبثيل وليس على سبيل الحصر وهي الحكومة والشركات والهيسسئات والمجالس والملجان والمؤسسات العالة والخاصة اى أن كل موظف عام والمجالس والملجان والمؤسسات العالة واجرا لو يماقاة يفضع لاحكام القانون رقم 17 لسنة 110٧ بالشروط والاوضاع الوارهة به .

ومن حيث أن الثابت من العقد المبرم بين حكومة الولايات المتحدة الامريكية ووزارة الزراعة بمصر أن هـذه الهزارة هي التي تعاتصدت مع الحكومة الامريكية والتربت تنفيذ المعتد وتحفل مسئوليات الممل ، وقسد اصد وزير الزراعة القرار رقم ١٩٦٥ لسنة ١٩٦٤ بتشكيل لجنة علسيا للمشروع و اخرى تنفيذية له من العالمين بالدولسسة ، أى أن العمل في هاتين اللجنين هو عمل في جهسة حكومسية وليس عملا في هيئة اجسسنية ، وإن وزارة الزراعة المصرية هي التي تقوم بدغع حكاماتهم بوصفها الجهة التي كلفتهم بالعمل بالمشروع ، لما الترام حكومة الولايات المتحدة الامريكية بدغه تفقات هذا المبحث الانتصادى نهو الترام قائم بين الحكومتين الامريكية وللمريك أما السالمون في المشروع بالذيل كلفتهم وزارة الزراعة المصرية المؤلايات وللمرية على علمات على علمتهم هي بوزارة الزراعة المصرية الولايات المعلم فيه بطن علمتهم وعلى بوزارة الزراعة المسرية المؤلايات المعلم فيه بعن دعلى على مناطقة المؤلايات المساهية يقضع المقيود الواردة بالقائدون وقم 17 للسنة 1807 المشاور إلى المساهية يقضع المقيود الواردة بالقائدون وقم 17 لسنة 1807 المشاور إلى المساهية والموردة المتاثنون وقم 17 للسنة 1807 المشاور إلى المساهية والموردة المقائدون وقم 17 للسنة 1807 المشاور إلى المساهية والموردة المتاثنون وقم 17 لسنة 1807 المشاور إلى المساهية والموردة المتاثنون وقم 17 للسنة 1807 المشاور إلى المساهية والموردة المتاثنون وقم 17 للمساهية والموردة المتاثنون وقم 17 للمساهية والموردة المتاثنون وقم 17 للمساهية والموردة المتاثنون وقم 17 المساهية والموردة المتاثنون وقم 17 المساهية والموردة المتاثنون وقم 17 المساهية والموردة المساهية والموردة المتاثنون والموردة المتاثنون والموردة المتاثنون والمساهية والمساهية والمتاثنون والمتاثنون والمساهية والمتاثنون والمتاثنون

ولا يقال في هذا المقلم أن وزارة الزراعة لا تعدو أن تكون وكيلا عن وزارة الزراعة الامريكية في الصرف على المشروع من الابوال التي خصصتها له ، ذلك أن نصوص الاتفاق تاطعة في أن وزارة الزراعة المصرية هي التي تقوم بهذه الابحاث وتكلف العاملين في المشروع بعضفتها ، نتكون الملاقة قائمة بينها وبينهم وليس بين وزارة الزراعة الامريكية وبينهم .

ومن حيث أن أحكام قرار رئس الجمهورية رقم ٢٣٢١ لسنة ١٩٦٥ المسار اليه تسرى على ألكامات المستعقة لاعضاء اللجنة التنفيذية للمشروع لان هذه اللجنة تختص باعداد البحوث العلمية الذى لا تعتبر مصباغا في مهموم البلب الابول من المتلتون رقم ٢٣٤ اسنة ١٩٥١ في شأن حملية حق المؤلف عمل المكاب الابول من المتلتون رقم ١٩٥١ القرار أيضا على المكافئة التن تعنج المساعدين الفنيين وسكرتير اللجنة النغيذية والاداري بين والنساخين المائمة المثارة والدراي على المكامة لا تسرى على المكامة التي التعنيف و المساعدين الفنيت هذه المساعدية ١٩٦١ هو الاجراب على البحوث العلمية وقد استنبت هذه المكامة تراد رئيس الجمهورية المار العلية المار العالم وانها تسرى عليها أحكام قرار رئيس الجمهورية المار العابق أمادا في شمل عليها أحكام قرار رئيس الجمهورية المار العابة أمادا في شمل مكافأة عضوية وبدل حضور الجلسات واللجان الذي ينمى في مادته شان مكافأة او بدل الصضور المشار اليها في المادة الاولى

خ.٨ للاعضاء المدرجة وظائفهم في الجهة التي ينعقد بخصوصها المجلس أو
 اللجنة أو يكونون منتديين أو معارين لها.

لهذا انتهى راى الجيمية المصوية الى تأييد رايها المبيابق الذي انتهى الى أن احكام القانون رقصم ١٧ لسنة ١٩٥٢ تبرى على مكانات العامابين المهروع، دراسة الاقواهات العاملة لبطالة الهرض والطلب السلم الزراعية المهلمة المهابة لبطالة الهرض والطلب السلم الزراعية المهلمة المهلمة المهلمة المهلمة ١٩٦٥ ، ون ديسمبير يبيئة ١٩٦٤ ، وإن أحكام القرار الجيمهورى رقم ١٧ لسنة ١٩٦٥ تسرى المهالم على المهلم الوادات المهلموري وقم ١٧ لسنة ١٩٦٥ تسرى المهلموري وان احكام القرارة الإجمعوري وقم ١٧١ لسنة ١٩٦٥ تسرى عيدا عيضاء اللجة المهلما من المهالمون بالمروع ،

( ملف ۲۸/۱۲/۲۹ ــ جلسة ۲۹/۱۲/۱۲)

#### يتماويساتي :

للحظ أن المسادة } بن القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بأصدار نظام المايلين المدنيين بالدولة نصت على الغاء القانون رقم ١٧ لسسنة ١٩٥٢ وقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ .

# هاعدة رقم (۲۳۱)

# الإسسنان

مكافأة عليوية وبدل حضور الجلسات واللجان ... مؤسسات عامة بس المؤسسات الذي لم يصدر قرار جمهوري باعتبارها مؤسسات عامة في تطبيق اختام قرار رئيس المجهورية بالقائدين رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون المؤسسات العامة ومنها البنك المزكزى المصرى ... القرار الجمهوري رقم ١٧٠ لسنة ١٩٧٥ و شان مكافأة عضوية وبدل حضور الجلسات واللجان أسمول حكم لجمع المؤسسات العامة دون تمميز ... الفئات المركسوني المصرى ... القرار المجهوري رقم ١٧١ لسنة ١٩٦١ في شان تحديد مكافئة عضوية وبيل حضور المضان دورته ... نص القرار المجهوري رقم ١٧١ لسنة ١٩٦١ في شان تحديد مكافئة المؤاد المؤاد المؤاد المؤاد المؤاد المناه المؤاد المؤاد المؤاد على الفادة الثامة من القرار المجهوري رقم ١٧ لسنة ١٩٦١ ألما المؤاد على الفاد المؤاد على الماد المؤاد المؤاد رقم ١٧ لسنة ١٩٦١ ألمانيا المؤاد على الفاء كل حسبكم يخالف المكابه ... أثره ... المفاد القرار رقم ١٧ لسنة ١٩٦١ ألمانيا المؤاد العرار رقم ١٧ لسنة ١٩٦١ المؤاد الم

رقم ۷۱ لسفة ۱۹۹۵ سه خضوع بكانماة اعضاء بجلس ادارة البنك المنكسور لاحكام القرار الجمهوري رقم ۷۱ لسنة ۱۹۷۵ من تأريخ المعل به ،

#### ھاڭھى القتسوق :

لما كاند، مكاماة عضوية وبدل حضوي أعضاء مجلس ادارة البناك المركزي المم ى قد خددت بالقوار الجهبوري ردم (١٩٦ لسلة ١٩٦١ العمادر استعادا الى الملقة ٢٢ هن القرار الجمهوري رقم ٢٣٣٦ لسنة ١٩٦٠ بالمنظام الاساسم للبنك المركزي المركزي المركزي .

ولما كان رئيس الجمهورية هو صاحب الاختصاص الاصبل بالمسدار قرايات انشاء المؤسسات العابة ووضع نظبها وبها نظم الصوظف على اختلاف نفاصيلها وقد أصدر القرار رقم ٧١ لسسقة ١٩٦٥ في شأن بكاناة عشرية وبدل حضور الجلسات واللجان وقد أوضحت المسادة الاولى بنه الميثات والمؤسسات العابة التي ينع اعضاء بهلس ادارتها هذه الكاتت والمؤسسات على أن تبنع بكاناة عضوية أو بدل حضور جلسسات والدلات ننمت على أن تبنع بكاناة عضوية أو بدل حضور جلسسات لاعضاء بجالس ادارة الهيئات والمؤسسات العابة ولجانها النرعية وبجالس البحوث والمضاء اللجان الاثرى الذي يسدر بتنسكيلها قانون أو الرحيث والمحافد وأعضاء اللجان الاثرى الذي يسدر بتنسكيلها قانون أو الدوث خودة ن

كيا نصت المادة الثالثة بأنه لا يجوز أن تزيد مكاناة المنسوية أو بدل حضور جلسات بجانس ادارة الهيئات والمؤسسات العابة وبجانس البحوث والمعاهد واللجان الإخرى على خيسة جنيهات المعضو في كل جلسة وبحد اتمى قدره بأثة وخيسون جنيها في السنة ، ونصت المادة الثابنة من هذا الترار على أن يلغى كل حكم بخالف هذا القرار ،

وقد أوضحت الجمعية المهومية في تتواها السابلة الصاهرة بجلسسة ٢ مارس سنة ١٩٦٦ أن رئيس الجيهورية ثلا أنصح في تصوص القنوار الجيهورية ثلا أنصح في تصوص القنوار الجيهوري رقم الا السنقة ١٩٦٥ ألك سنام الهول حكوم لمول حكوم الموسيع المهابلة المالية والمالية المولى والمالية المرمية وجلالس المولى والماليات المولى والماليات المولى الماليات المولى الماليات المولى والماليات المولى الماليات المولى والماليات المولى الماليات المولى والماليات المولى الماليات المولى والماليات المولى الماليات المولى الماليات الماليات المولى الماليات المولى الماليات المولى الماليات المولى الماليات الماليات

وزارى - ووضع حد اللغاو في تقدير المكافات وبدلات الحضور وتاكسيدا الهذا نص المشرع في الملاة الشامنة من القرار رقم ٧١ اسنة ١٩٦٥ على الفاء كل حكم بخالف قحكامه - ويترتب على اعبال هدذا النص الفساء القرار الجبهورى رقم ٧١ السنة ١٩٦١ والعمل باحكامه لا يضبير القسرار الخاص الجبهوري رقم ٧١ اسنة ١٩٦١ والعمل باحكامه لا يضبير القسرار الخاص بتحديد مكافأة عضوية وبدل حضور بجلس ادارة البنك الركري من الراي القبقة قي ٢ من مارس مقة ١٩٦٦ والدم أن احكامه هخللة لاحكام القرار الجهوري رقم ٧١ سمنة ١٩٦٥ ما دام أن لحكام هخللة لاحكام القرار الجمهوري رقم ٧١ اسنة ١٩٦٥ ما دام أن لحكام هخللة لاحكام القرار الجمهوري رقم ٧١ اسنة ١٩٦٥ وتعتبر ملفاة بصحوره :

لهذا التهى رأى الجمعية المعومية للقسم الاستشارى المتسوى والشريع الى تأييد إليها السابق المسادر بدلستها المنعقدة في ٢ من يارس سنة ١٩٦٦ ،

# ٠ ( نشوى ٤٠٤ في ١٠/١/٢١٠ )

(طبقت الجمعية ذات المبدا في الفتوى الصادرة بذات الجاسة رتم ١٠٠٠ بناريخ ١٩٠٣/١/١٣ في شان مكافاة عضوية وبدل حضور اعضاء مجالس ادارة بنك الانتبان العقاري ) .

## قاعسدة رقم (۲۳۲)

# المستعانة

لا يجوز للعابل الحصول على بدل حضسور جلسسات مجلس ادارة المجمعية التماوية الطبع والنشر الذا كان يتقاضى بدل تعابل مقسداره ٥٠٠ جنيه المنويا وفك تطبيقا الاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣ تسنة مبدله سعوما ادارة هسنده جواز القبل بأن بدل حضور جلسات بجلس ادارة هسنده الجمعية يعتبر من قبيل المكافات عن الاعمال المقبية والابنية والفائية التى التخصير عامل ١٩٣٨ السسساة لا تخضع القبورة رقمم ٢٣٣ اسسساس فلك أن بدل الحضور انها يصرف نظي حضسور جلسة

مجلس الادارة وبهذه المثابة لا يمكن أن يختلط بالاجور والمرتبات والمكافآت التي يتقاضاها الماياون عن الاعمال العلمية أو الادبية أو اللغية .

### ملخص الفتوى :

ان الجمعية التعاونية للطبع والنشر انسنت بتاريخ ١٩٦٢/٦/١٥ في طل احكام القاتون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٦ في شان الجمعيات التعاونية ٤ والتد خضعت هذه الجمعية لاحكام القاتسون الخامس في علاقتها بالدولة الوالد حيث لم يمسحد قرار باعتبارها جمعية تعاونية عابة خاشمة الاحكام القاتون رقم ٣٦ لمنة ١٩٦٦ بشأن المؤسسات العالمة وشركام التطاع العالم والجمعيات التعاونية التي تبلكها اللاولة أو تساهم فيها ٤ كما خضع العالمون في الجمعية المشار اليسها لاحكام قاتون العلى وظلات الجمعية تباشر اختصاصها على هذا النصو لتحقيق اغراضها المتطاقبة بتحسين حالة اعضائها اقتصاديا واجتباعيا وذلك عن طريق اسسدار المحارات الشر الوعي التعاوني وتوجيه التعاونيسيين ؟ الى أن صدر القاتون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٩ بنارة إلى النار المحاراة الإستراكي العربي علكية الجمعية التعاونية للطبع والنشر وجميع منشاتها وتشا لها مؤسسة صحفية تسمى دار التعاونية ولطبط ودهما وانشر تولى تشر الوعي الاسلامي والنشر، والنشر، والنشرة العمال ودهم والنشر بتولى تشر الوعية في مجال الطباعة والنشر،

وحيث ان مثار البحث في الموضوع المروض يتدلق بعدى الطباق الحكام القرار الجمهوري رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ على المبائغ التي يتعاضاها المهندس ..... مقابل حضور جلسات مجلس أدارة هذه الجمعية رغم كونها من الشخاص القانون الخاص غانه بالرجوع ألى هذا البرار بيسين أن المسادة (١) تنص على أن تسرى أحسكامه على المسدلات والاجسور والمكانات التيسة:

 (1) البدلات والانجور والمكانات التي تبنخ للعابل الحاصل على مؤهل بعين ويقوم ببهنة حسيئة تتفق مع هذا المؤهل معمد

( و ) مكانات عضوية وبدلات حضور اللصمان والمجالس على اختلامه
 أنواضمنها ...

كما تقضى المادة (٦) منه بأنه « اذا كانت الوظيفة التي يشملها العامل متررا لها بدل تبثيل أو بدل استقبال أو بدل ضيامة قدره ٥٠٠ جنيــها ام اكثر ملا يجوز له أن يحصب على أي نوع من البدلات أم الاجمور أو المكافآت التي يسرى عليها هذا القرار ، ماذا كان البدل المقسرر الوظيفة اقل من ٥٠٠ جنيه جار للمامل أن يجمع بين هذا البعل وبين البدلات أو الأحور أو الكافأت التي يسرى عليها هذا القرأر بحد أتصى قسدره ٥٠٠ جنيه في السنة » وتنص المادة (٧) على أن « يسرى هذا التراد على جبيم المالماين المنتين بالجهاز الادارى للدولة ( الوزارات والمسالح ووحدات الادأرة المطية ) والهيئات العامة ما عداً الهيئمة العمامة للصد العالى سهاء المعاملين منهم بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ أو بقوانسين أو لوائح خاصة وفلك بالنسبة الى ما يتقاضونه من البدلات أو الاجول أو المكانآت في الداخل » وأخيرا نبان المادة (A) من الدرار المتسار اليه تقضى بأن ينشم في الجريدة الرسمية ويعمل به من أول يوليس و سنة ١٩٦٥ وعلى وزير الخزانة ورئيس الجهائر المركزي ألتلظيع والادارة اصدار العواارات الملازمة لتنفيذه . وانه استنادا الى نص هذه المادة صعر قرار وزير الخزانة رقم ١٤٢ لسنة ١٩٦٦ متضمنا في المادة (١) إن « تعد الوزارات والمسسالح ووحدات الادارة المطلبة والهيئات والمؤسسات العامة والوهدات الانتصادية التالمة لها سجلا لأثبات ما يتقاضاه العاماون من البدلات والاجسمور والكانات والملام النصوص عليها في المادة الأولى من قرار رئيس الجمهور؛ " رقم ٢٢٣١ أسنة ١٩٦٥ بالاضافة الى مرتباتهم أو مكافآتهم الإصلية رذاك الأحراء المجاسبة بعقه ما الله المادة (٢) من هذا القرار على الهزارات والمعلح ووحدات الادارة المطية والهيئات والمرسسات العامة والوحدت الاقتصادية التابعة لها ومنشات القطاع الخاص التي تستخدم عاملين يتبعون اخدى الجهات المشار أليها في المادة الأولى من هذا القسرار وتصرف لهم بدلات أو أجور أو مكافآت أو مبالغ أضافية على مرتباتهم أو قاربينم اليمهل مهذا الغرار أو من تاريخ النخاتهم بالعمل أيهمنا أترب وكذلك في خلال أسبوع عتب كل صرفية ببقدار ما صرف لهم ومتسدار الاستقطاعات المخالفة ومفرداتها مع بيان الاعمال التي قاموا بها وتاريخ الالتحاق بالعمل وتاريخ الانتهاء منه » ، وأخيرا فقد نصت المادة (٦) من هذا القرار على

ويبين من مجموع النصوص المتقدمة أن ترار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ كان يسرى تبل الفائه بموجب القانون رقم ٥٨ لسسنة 1971 المادر بشان نظام العاملين المنيسين بالدولة نم على العاملين المدنيين بالجهاز الادارى للدولة والهيئات العامة - عدا الهيئة العامة لبناء السد العالى \_ والمؤسسات العامة سواء المعاملين بالقسانون رشم الا لسنة ١٩٦٤ أو بقوانين أو لوائح خاصة وذلك بالنسبة الى ما يتقاضونه من بدلات أو أجور أو مكانات في الداخل لقاء الاعمال التي يؤدونها للوزارات أو المسالح أو وحدات الادارة المطبة أو احدى الهيئات أو المؤسسات العامة او الوحدات الاقتصادية التابعة لها أو منشات القطاع الخاص ، والسنفاد من ذلك أن المشرع قصد أن تسرى أحكام هذا الترار على المبالغ التي يحصل عليها أحد هؤلاء العاملين سواء بصفة أجر أو مكافأة أو بدل وسواء تسم المرف من خزاتة الدولة أو خزانة احدى الهيئات أو المؤسسات العابة أو جهة خاصة ، ماذا كان العامل قد صرف مبالغ تجاوز الحد الاتمى السدى حددته المادة ٦ من القرار الجمهوري المشار اليه ومتدّاره ٥٠٠ جنيه سنويا أو كان يتقاشى من جهة عمله الاضائية هذا الدلغ بصفة بدل تشيل أو بدل استقبال أو بدل ضيافة وجب عليه أن يرد الزيادة التي حصل عليها ألى الجهة النابع لها وقبةا للقواعد التي نصلتها المادة ٦ من الثرار الوزاري رقم ١٤٦٠ لسنة ١٩٣٦ .

بأن وكافأة أو بدل حضور جلسات وجلس ادارة الجوهية التعاونية الطبسع والشفر الذي حصل عليه المهندس المذكور يعتبر من قبيل المكافآت عن الاعبال الملوية والادبية والفنية التي لا تخضع للقيود الواردة في المتواز الجوبوري المشار اليه ، ذلك أن المكافأة أو بدل الحضور أنها يصرف نظير حضسور المسانات وجلس الادارة وبهذه المثلة يتضمع لصريح نص للقسرة (و) من المدادة الاولى من القرار الجوبوري سالف الذكر ، وبن ثم قالا يمكن أن يختلف بالاجور والمرتبات التي يتقاضاها العالمون عن الاعبال العلوية أو الادبية والفنية القرار الجوبوري عن المقيود التي تضمنها القرار الجوبوري . وهذا المنافذ المرار الجوبوري . وهذا المنافذ المنافذ القرار الجوبوري . وهذا المنافذ القرار الجوبوري

( غتوی ۲۶۱ ق ۲۲/۰/۱۲۹۰):

قاعدة رقم (۲۳۳)

المسسدات

مكافاة خصور المجلسات المصوص عليها في قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٧١ المعلى بقراره رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٧١ المعلى بقراره رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٧١ المعلى بقراره رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٧١ تسرف الاغتصاد الجمعية العمومية من غصر وعشرين جنيها عن كل جلسة بهاي اعضاء الجمعية المعومية من غسير الكفاية والخبرة بها غيهم الوزير المختص في حالة رياسته للجمعيية المعومية بعدرت بشاتهم توصية اللجنة العالى التخطيط بتاريخ ١٩٧٨/١٩٧٩ بنان يعدوا كمافة بدل حضور جلسات الجمعية المهرمية بواضع عشسور المناهات الجمعية بواضع عشسور المناهات الجمعية المال المناهات المعومية الشركات القطاع المالم سالمالين ذلك المهاسة المعالى ا

#### ملخص الفتوى:

تنص المادة هه من تانون المؤسسات العابة وشركات القطاع العام رتم ١٠ اسنة ١٩٧١ المعدل بالفانون رتم ١١١ اسنة ١٩٧٥ على أن «يكون للشركة جمعية عبومية بينما تنص المادة ( هه مكررا ) على أن «تتكسون الجمعية المعروبية للشسركة التي يملك كل راسالها شخص عام أو اكثر على النحسو الآتي : ...

١ ... الوزير المختص أو من ينبيه .... رئيسا .

٢٠ جبال لكل من وزارة المالية ووزارة التخطيط يختاره الوزيسسر
 المختص ،

٣ ... خمسة من اعضاء الجلس الاعلى للقطاع بختارهم المجلس .

٤ ـــ اربعة بن العاملين في الشركة تختار اللجنة النتابية اثنين من اعضائها ويختار الاخران بن بين العاملين بالشركة غير اعضاء مجلس الادارة ويصندر باختيارها أو تحديد طريقة الاختيار قرار من الوزيسسر: المختص .

 ه ـــ ثلاثة من ذوى الكفاية والخبرة النتية في مجال نشاط الشركة أو ف المشئون الاقتصادية أو المالية أو الادارية أو المتقونية يصدر بالمتيارهم أو تحديد طريقة المتيارهم قرار من رئيس مخلس الورراء.

... « كما استعرضت الجمعية المعنوية قران رئيس مجلس الوزراء رقم ( ) ٧٠ ) لسنة ١٩٧٦ في شنان مكاتاة الغضوية للاعضاء غير المترفين توى الكفاية والخبرة المعنوبة والمجافرة المعنوبة والمجافرة المعنوبة والمجافرة المتابعة بالمحالمات حيث نصت المادة الثانية بنه على ان « تحدد مكاتاة الاعضاء المخارين من ذوى الكليبة والخبرة الفنسسية بالجمعيات المحومية بشركات القطاع العام وبالمجالس الطبا للقطاعات بمبلة خيسة وعشرين جنياها المصفوة عن كان جلسة » وقد عدل هذا القرار بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ( ١٠٠٠ ) لسنة ١٩٧٦ حيث نس في ماتنه الإولى على أن « يعدل نس المادة الثانية من ترار رئيس مجلس الوزراء على النحو

· · · · · · · · · ( 1:)

رُ ب ) الاعضاء المعنين بالجمعيات المعومية لشركات القطاع العام من بين ذوى الكابة والخبرة الفنية .

(ج) الاعضاء الذين يختارهم المجلس الابلى للقطاع الحضسسور المجمعية المعووبية الشركات القطاع العام من بين اعضائه ذوى الكسفاية والخبيرة الفنية » وبتاريخ ١٩٧٧/٨/٢٩ لصدرت اللجنة العليا التخطيط يتوصية تضمنت مرغ مكاماة بدل حضور تعرها عشرة جنيهات لجميع إعضاء كل من المجلس الاعلى للقطاع والجمعية العمومية للشركة من غير الاعضاء المتغرغين من ذوى الكفاية والخبرة الفنية

بي ويفاد ما تقدم أن أعضاء الجمعيات العمومية لشركات القطاع العسام ميسيد التحديد الموارد في المادة ( 0.0 مكرر بــ 1 ) من القادون وتم (11) المسينة 11/2 با المسار اليه ينتسنمون في خصوصية لسستحقاق كالبناة محضور الجمعيات العمومية قسمين .

 ب بر الإول \_\_ ويضم اعضاء الجمعية العبومية من ذوى الكماية والخبرة (إلننية ) وهؤلاء يستحتون بكاناة الحضون النصوص عليها بن تراز رئيس مجلس الوزراء رقم 3-4 لسنة. 1971 م.

.... ايا القيام القاتى فيضم باتى أعضاء الجمعية العنوبية من غير دوى الكدلية والخبرة بها فيهم الوزير المختص في جالة رئاسته الجمعية العمومية، وعولاء صدرت بشائهم توضية اللجنة الطيا التخطيط بتاريخ ١٨٧٧/٨/٢٩ بإن يبنحوا مكاناة بدل حضور جامات الجماعية الفهومية بولقسح عضرة بينهات عن كل جاسة م

وجهث أن ما الصندرته اللجنة العليا للتخطيط بتاريخ ١٩٧٧/٨/٢١ يرئاسة السيد / رئيس مجلس الوزراء لا يعدو أن يكون مجرد توصية أو يُريعيه يقين أن تصدر بها الإداة القانونية الملازمة ، وهي قرار من رئيس يَتَهُلِمَنَ النَّوْرُ الْمُ الْهُوْدُ الْشَهْدُ وَحَدُّهُا \* وَأَنَّا لِمَ يَسْفُرُ هَـَنْكُا الْفِرارْ \* فَسان هذه التوصية لا تكفن بذائها المتح بكالهاة بدل خضور جلسات الجينة عَلَّتُ المهومية لشركات القطاع العام .

المسابقة الما المنافعة المنوبة إلى عدم تصلية توصية اللجنة العلمية الماليا المنافعة الماليا المنافعة الماليا المنافعة ال

ألما ٢٨/٤/١٨ بالله بالرور ١٩٨٢/١٠/١

# قاعدة رقم ( ۲۳۶ )

إلليسيقا الد

لمقية: رؤيساء مجالس الدارة الشركات النقمة الهيئة القطاح المسبئيم النقل المجرى فالفائن بدل مضور: الجانسات التي يتولون والمنتها 6 طبقسا إقرار وزير النقل والمواصلات والنقل البحرى رقم ۷۷ لمنة ١٩٨٤ -

### بلخص الفتوى:

قضت اللادة ٣٠ من التانون رقم ٩٧ اسنة ١٩٨٣ بأصدار تقسيون هيئات القطاع المعام وشركاته تضت بأن يتولى ادارة الشركة التي يعلك راس مائها شخص عام أو أكثر مجلس يتكون من عدد نردى من الاعضاء لا يتل عن سبعة ولا يزيد على احد عشر ويشكل مجلس ادارتها على النصسو التسالي :

( 1 ) رئيس برشحه الوزير المختص ويصدر بتميينه قرار من رئيس مجلس الوزراء ٠

( ب ) أعضاء يعين الوزير المختص نصف عددهم بناء على ترشسيح .....، بن شاغلى الوظائف العليا في الشركة ، وينتخب النصف الإخر من بين العلملين بالشركة  ( ج. ) ويجرز بقرار من الوزير المجتم أن يضم المجلس عضوين في متضرغين من ذوى الخبرة والكفاية البنية في مجال الشركة

كما استظهرت الجمعية المعبوبية من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٧٦ لسنة ١٩٨٤ المشبار اليه انه بوض الوزير المختصى في تحديد بسدل حضور لغير اعضاء مجلس الادارة من فوى الكفاية والخيرة وذلك بها الايزيد على خدسة وعشرين جفيها الجلسة الواحدة ، وأخيرا استظهرت الجمعية المعبوبية أن قرار وزير النقل والمواصلات والنقل البحرى رقم ٧٧ لسسنة المحكم الذكر حدد بدل حضور جلسات اعضاساء مجالس ادارة الشكرك التابعة لهيئة القاع العام المنقل البحرى ؛ من غير الاعضاء فوى الخيرة والكفاية الفنية بواقع خصاء عشر جنيها للجلسة الواحدة .

ولما كان رئيس مجلس ادارة الشركة لا يعد وأن يكسبون عضوا بن اعضاء المجلس يدخل في تكوينه ويتولى رئاسته ولا تنفى رياسته المجلس مضويته . وبذلك يتحقق فيه الوسف الذي ينشأ عنه استحقاق المكافئة. وهو بذات ما مبقى للجمعية المعودية أن الرتائة بجلسستها المجلسودة في الله اعتبار الوزير المختص في حالست من المحاسمة المجلسة المحاسمة المحاسمة

( بك ٤١/١/٢/٤٧ ملسة ١٩٨٥/٥/١٥ )

الفصل التاسيع ... ويستدل خطسور

قاعدة رقم ( ۲۳۵ )

المتسلطان

قرار رئيس الجبهورية رقم ۸۸۲ اسنة ۱۹۵۷ بصرف علاوة الخطير الاتراد اللين يعماون في المواد المتغيرة أو في تطفير الصحراء الغربيت أن الالفام حسدور قرار وزير الحربية رقم ۵۷ اسنة ۱۹۲۷ بتحديد الاعصال التي تصرف عنها هذه العلاوة والاطراد الذين يستحقونها وقواعد وشهوط منحها — صحد قرام العاقد العام المقوات المسلحة رقم ۲٪ اسسنة ۱۹۲۷/۱۰ بيوقف العمل بالقرار رقم ۵۰ اسنة ۱۹۲۷/۱۸ الله اعتبارا من۱/۱۹۲۷ وما تبعد من حلف الاعتبادات المائة الخاصة بتلك العلاوة من الميزانيسية حكم القانون حرفه هذه العلاوة استفادا المي هذا القرار اساس ذلك مخالفه حكم القانون حرفه هذه العلاوة استفادا المي هذا القرار اساس ذلك بالداة تشريعية بالمراز الله ما قم يتم الغلام بالداة تشريعية من نفس المرتبة غله يقل قاتما ومنتها لاثاره حتى تاريخ المهال بالقانون وقم ۷٪ السة ۱۹۷۰ الصادر بالغائه ه

# ملفص الحكم : ١٠٠٠

ومن حيث أنه بتى كان ذلك مانه يتعين على هذه المحكمة وهى بسميل تحديد أى من طرق الضمومة يلترم بهمروغاتها أن تتصدى لبحث بحث بحث بمثروعية القرار رقم ٨٢ لسنة ١٩٦٧ المصادر من وزير الحربية والتساشة العام للقوات المسلحة برقف صرف علاوة الفظر لمستحقيها اعتبراً استال المتعلق المعتبراً استبراً المتعلق المعتبراً المعتبراً المعتبراً وبا أذا كان همنذا المقرار وما اقترى به من حفت الإعتبادات المالية الفاصة بهذه العلاق من ميزانية المسنة المالية ١٩٦٨/١٩٦٧ يترتب المعتبداً المعتبراً المعتبراً والمراد وتراد عليه المناعدة في ١٩٥٥/١١/١٢ يترتب رئيس الصهورية رقبم ٨٨٣ لسنة ١٩٥٧ بتقرير وتنظيم صرف هسذه العبيلاءة س

وبهن حيث أنه باستمراض التشريعات التي صدرت في شأن عسلاوة المُطر ببين أنه بتاريخ ٢٣ من توقهبر سفة. ١٩٥٥ وأنسق مجسلس الوزراء ملى مذكرة اللجنة المالية بتظيم صرف علاوة الخطر للافراد الذين يعمساون في المواد المتفجرة وفي تطهير الصحراء الغربية من الالفام ثم سسدر الاسس العسكري رقم ٣٤ لسة ١٩٥٦ متضينا قسواعد وشروط صسرف هذه الملاوة . وبتاريخ ٢٢ من سيتبر سنة ١٩٥٧ وانسق رئيس الجمهوريسة بالقرار رقم ٨٨٣ لسنة ١٩٥٧ على مذكرة اللجنة المالية رقم ٢٦/١ حربية النبي تضمنت ما يأتي : صدر قرار من مجلس الوزراء في ٢٣ من نوفسمبر سنة ١٩٥٥ بتحديد فئات علاوة الخطر التي تصرف للافراد الذين يعملون في المواد المتفجرة أوفى تطهسير الصحراء الغربية من الالغسام على النحو المتسالي :

الامراد الذين يعملون في المواد المتعجرة .

أ . . . الضباط والموظفون المدنيون من الدرجة السسادسة مما مسوق الإ مجنينسية المان المان المان المان المان

أَنَّ اللَّهُ الْمُونَ مِن الدرجة السَّائِسة وَالْسَتَقَدُمُونَ الْقَارِحُونَ عَنِ الْمِينَّةُ ومناط المتف والعساكر ٢ جنبهان .

الافراد الذين يعملون في تطهير الصنحراء الغربية من الالمغام

- الضباط من رتبة الصاغ فها فوق ٢٠ جنبها .
- الضباط من رتبة الملازم واليوزباشي ١٥ جنيها . ب ضياط الصف ٢ حتيهات .
  - ... المساكر . ٣ حنيهات . .
- علاوة الخطر للبوطنين المدنيين ( شاءلة بدل السنر ) .
- الضباط من رتبة الملازم واليوزباشي ١٥ جنيها . . .
- المؤطفون بن الدرجة السابعة فها فوقها ١٠ جنبهات ٠٠
  - الستخدمون الخارجون عن هيئة العمال ٦ جنيهات .

ويؤخذ من كتابات وزارة الحربية أن هذه العلاوة قد تقررت بناء على المنع منه بحث الجهات المحتمنة للقوات المسلحة والمسلحة والمسلحة والمسلحة المؤينة في المؤير الذي سبق أن عقد لهذا المغرض في غبراير سنة 1908 واعتسحت مراراته من لجنة الوظائف والمرتبات العسسكرية بنجلسنها المنعقدة في ١ ديسمبر سنة 190٤ والم المنطقة في ١ ديسمبر سنة 190٤ والم المنطقة وكذا التي يصرف عنها عالموة الفطر ويقددارها تبعا المنورة المنطورة وكذلك التي يصرف عنها حملوة الفطر ويقددارها تبعا المنطقة أو وكذلك في قرار مجلس الوززاء الصادر في ١٩/١/١/١٥ المضالا عبا سبق أن تصمينه قرارات المؤسسر المذكسور من حيث منع علاو المضار إلى المعال المنافقة وكذلك المنطقة المنطقة المنطقة المنافقة المنطقة المنافقة المنطقة المنافقة المنطقة المنافقة المنطقة ا

# الذلك توسى وزارة الحربية بالموافقة على ما ياتى :

ا ـ بتح الممال الذين يتعرضون لندس الخطر اللذي تقرر بن الجله مرف علاوة الخطر علاوة ممثلة وبالمسئات المحددة المنسونية بن المدرجة دون المسادسة والمستخدمين الخارجانين عن الهيئة وقسائط المست وهي:

# (٢) جنيه شهريا للعمال الذين يعملون في المؤاد التنجرة

 (٦) جنيه شهريا للمهال اللذين يعبلون في تطهير الصحراء المُربيئة من الإلغام شاملة بدل السخر .

٢ ـــ منح أمراد القوات المحرية الذين يتومون بأثرالة الالعام المحريسة أو بثها في منطقة الالقام المحرية علاوة الفطر بنفس الفتات الأمراة اللامسراد الذين يتملون في تطهير المسخراء القريبة من الالقام .

والمعرقمات بالقاعدة التي تخزن فيها الذخيرة والمغرقعات بعد أنبام صناعتها وتجهئتها تصرف اليهم بجلاوة الخطر بنصف الفئات المقررة .

كون صرف علوة الخطر تبعا لدرجة خطورة الإعسمال طبقا لما يقدره السيد وزير الحربية والقائد العام القوات المسلجة في حدود نفس الفسات المحدة بهذا القرار وبالقرار المسادر في ٢٣ من نوفيبر سنة ١٩٥٥ وذنك المروط والاحكام التي سبق أن اقرتها لبنة الوظائف والرتبات العبسكرية بتاريخ ٩ من ديسهبر سنة ١٩٥٦ بتنظيم وصرف علاوة الخطر م

وتنفيذا لهددًا القرار استدر وزير االحربية في ٩ من نومبر سنة ١٩٥٧ الامر رقم ١٥٥ باضافة بعض التعسديلات على الامر العسكرى رقم ٣٤ لسنة ١٩٥٦ ثم أصدر القرار رقم ٢٥ لسسفة ١٩٦٧ منضبنا تحسديد الممل ألذى يصرف عنه علاوة الخطر والانراد الذين يستحقونها وقواعد وشروط منحها ونص في المادة الثالثة منسه على أن يعسمل بسه اعتبسارا من ١٩٦٦/٧/١ ، ويتاريخ ٢ من سبتهبر سنة ١٩٦٧ مسدر تسرار القائسد العام للتوات المسلحة رقم ٨٢ لسنة ١٩٦٧ بوقف العبل بالقرار رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٧ الشار اليه على أن يعمل به اعتباراً من ١٩٦٧/٧/١ وبتاريح ٢٦ من يوليو سنة ١٩٧٥ صدر القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٥ بالغساء قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٣ لسنة ١٩٥٧ وقرار مجلس الوزراء الصائر في ٢٢ من نونمبر سفة ١٩٥٥ بشان علاوة الخطسر ونص في المادة الثانية منه على أن يعمل بعم من تساريخ نشره في الجريدة الرسمية ، وفي ١٩٧٧/٥/٣١ صدر قرار نائب رئيس الوزراء ووزير الحربية رقسم ٨٣ لسنة ١٩٧٧ بالغاء قرار القائد المسام للتوات المسلحة رقم ٨٢ لسنة ١٩٦٧ وصرف علاوة الخطر عن المدة من ١٩٦٧/٧/١ الى ١٩٧٥/٨/١٠ لمستحقيها طبيعًا لفرار نائب القائد الاعلى المقوات المسلحة رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٧ المشار اليــه ،

ومن هذا العرض يتضع بجلاء أنه نيها عدا القانون رقم ٧٤ لسنة العرب على المساقة المراد من الوزراء الصادر في ١٩٥٥/١١/٢٣ وقسرار رئيس المهمورية رقم ٨٨٣ لسنة ١٩٥٧ بشأن علاوة الخطر لم يصدر بالمائها أو وقف العمل بهما تشريع من نفس المرتبة أو أعلى منهما مرتبة وأذ كان من المسلمات في فقه القانون أنه أذ صدرت تاعدة تنظيبية بأداة من درجة ممينة غلا يجوز الفاؤها أو تعديلها إلا بأداة من ذرجة أو من درجة

أعلى منها غان قرارى بجلس الوزراء أو رئيس الجيهورية للمسار اليهما لم رستطا في مجال التطبيق بك يظل كل منهما قالها منتجما لاتاره ستح تاريخ العبل بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١١٧٥ الذي قرر الفاءهما من هذا التاريخ .

وليس يغير من هذا النظر صدور قرار وزير الحربية رتم ٨٢ المبنة ١٩٦٧ بتصديد الاعسال الفي ١٩٦٧ بتصديد الاعسال الفي نصره عنها علاوة النظر والامراد إلذين يستمتون هذه المعلاوة فلك أن أختصاص وزير الحربية في هذا الشان وققا لنص المادة الرابعة فن ترار رئيس الجمهورية يتنص على تحديد درجة خطورة الاعسال وتلا العلاوة التي تسبق أن أقرتها لجنة الوطائق التي تسبق أن أقرتها لجنة الوطائق والرتبات المسكرية بتاريخ ٩ من دبيستر سنة ١٩٥١ والا يتسبع ليشبعل ما من شبئة وقف صرف هذه العلاوة ومن ثم خاته بنى كان اللبات أن قرار ما ما شبك وقف صرف هذه العلاوة ومن ثم خاته بنى كان اللبات أن قرار مدر الصريبة رقم ٨٢ المنت ١٩٦٥ المسلر إليه في ضسوء المطروف التي مدر عنها وما تترن به من حف الاعتمادات المائية الخاصة بعلاوة الخطرة من من حف الاعتمادات المائية المحاصة بعلاوة الخطرة من عناك من عبدائية المسئة المائية المسئة المائية المناسعة المائية التعالمة يتمين عدم الاعتدادية المعارفة عليه يتمين عدم الاعتدادية المعارفة المناسعة المعارفة المناسعة المعارفة المناسعة المعارفة والمعارفة المناسعة المعارفة المناسعة المعارفة المناسعة المعارفة المعارفة المعارفة المعارفة المعارفة المعارفة المناسعة المعارفة المعارفة

كذلك لا يسواغ التوسل بحقه الاستادات القامة بنك السلاوة من المنابقة بنك السلاوة من المنابقة من المنابقة من المنابقة من المنابقة من المنابقة من المنابقة المن

ومن حيث أنه على هدى ما تقدم لهان كلا من قرار رئيس الجمهورية ردم ۱۸۸۳ لسنة ۱۹۵۷ وقرار مجلس الوزراء الصادر في ۲۲من نوفهبر سنة ۱۹۵۱ بشائل علاوة الخطر يظل تاتها ومنتجا الاكاره حتى تاريخ المسلسل المائون ردم ۷۶ لسنة ۱۹۷۰ الصادر بالفائها .

. وسها بِعِلَّق هسمة هذا النظر ويجليه أن مشروع القادون الذي تندمت . به وزارة الحربية لالفاء هذين الترازين تنسسهن النصى الإولى بنه على أن يتم هذا الالفاء اعتبارا بن أول يولية سنة ١٩٦٧ وقد ورد بتقزير لجنسة القومية بمجلس الشسمي في شأن هذا المشروع

ما يلى....ابان الحرب العالمية الثانية تابت القوات المتحاربة ببث الانظام في الصحراء الغربية وبعد انتهاء الحرب تركت الالغام على ما بحى غلنديه ولم بدلت مصر في التقنيب عن البترول في هنده المناطق كان من الملازم ازالة هذه الالفام الا ان مصر كانت تنقصها الخبرة في هذا المجلل ما دخمها الخبرة في هذا المجلل مع دخمه حوالسين بمنحوب حوالسين بمنوع على بعد المواجعة على المناسبة المناس

المستوينة العدوان المثلافي الفائدم على مصر سنة ١٩٥١ ملت مسسناة العدوان المئت مسسناة الشويس وضيئة بالالفام بعد عودة الشروني أزالة هذه الالفام بعد عودة التيادة المصرية على هذه الاراضي، مصدر قرار رئيس الجمهورية رقسم ٨٨٨ المنتة ١٩٥٧ مقررا منح غلاوة خطر المعالمين في ازالة هذه الالفسسام يوشلا المناطق المجددة ومئات جديدة من المساملين مثل المناطين في ورش المشاملين مثل المناطين في ورش

تم صدر قرار نائب القائد الاعلى القرات المسلحة رقم ١٥٠ المسنة مصدر قرار نائب القائد يصرف عنه علاوة الخطر ، والانسسراد الذين المركز مرف هذه العلاوة على أن تصرف في جدود الاعتباد المخصصس لها في ميزانية وزارة الحربية وكان عدد القابلين المستنبين بهذه العلاوة للملاوة الملاوة المركزة المركزة

بيه يهد جرب يونية سسنة ١٩٦٧ بطورتالاتوات المسلحة واجبح كل غرد غيها يتمايل مع الالفام والمنزقمات والمتجرات بكلواة علاية ويتعرض كل منهم لنفس الخطر الذي يستحق عنه علاوة الغطر ما يوجب تطبيق القرار الجمهوري على جيم الراد التوات المسلحة وهذا يكلف الدولة مالغ ماللة . لذلك رقى عدم أدراج اعتبادات المسلحة وهذا يكلف الدولة وزارة المسلحة علم ١٩٨٨ المناز على ١٩١٨ أو أبيا المسلحة على ١٩٨٨ المناز على ١٩١٨ أو أبيا المسلحة على ١٩٨٨ المناز على ١٩١٨ أو أبيا المسلحة على ١٩٨٨ المناز على ١٩٨٨ أو أبيا المسلحة على ١٩٨٨ المناز المسلحة على ١٩٨٨ المناز على المناز ع

..... وكان منطقية أن يلفى القرار الجمهوري المشكل: الهيخائيُّقُو المجمهوري . .كذا قرار مجلس الوزراء ولكن نظرا لان الالفاء سيتم بالترارجمي بيتــد الى الهوافية ١٩٦٧/١٩٦٧ كيا أنه سيبتاول حقوق بعض الافراد عن مذهالفترة . وكذا: الاحكام غير الفهائية المسادرة من مجلس الدولة لذلك مقد كان لزاماً إن يكون الالفاء بتانون منتدبت الحكومة بهذا المشروع بقانون الذي نصعت مادته الاولى على الفاء قرار رئيس الجمهورية وقم ۸۸۳ لسنة ۱۹۵۷ وقوار وقوار وخوار مجلس الوزراء الصلور في ۳۷ توفير سنة ۱۹۷۹ بنست علاوة الخطسر والى بولية سنة ۱۹۲۷ ومن ثم ۳ تجور المطالبة بندل الفطر المسار الله استفادا اللي أحد المقرارين المسار البهما اغتبارا في تاريخ نشر وحيدا المقانون مده ۳۰ م.

غير أنه لدى مناتشــة مشروع القانون الشار اليه بجاســة مجاس الشمب المتعدة بتاريخ ٢١ من يونية سنة ١٩٧٥ راى اغلبيــة الاعضــاء حنف عبارة « وذلك اعتبارا نه أول يولية سنة ١٩٧٧ » الواردة في نهاية المادة الاولى منه وذلك اعترابا للحقوق الكسبة حتى نشر القانون ومن ثم صدر القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٥ باللهيقة تختين الترارين من تاريخ المهل ـــه.

ومن حيث أنه منى كان ذلك من المدعى يستبد الحق فى علاوة الخطر مخل المنازعة من قرار رئيس الجهورية رقم ١٨٣ اسبنة ١١٥٧ المسار اليه وليس من القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٥٧ ومن ثم يكون محقا فى دعواه ويتعين من ثم الحكم بالمناء الحكم الملمون فيه وباعتبار الخصومة فى الدعوى منتهبة مع الزام جهة الادارة المعروفات مع الزارة المعروفات

( ملعن رقم ۱۸۲ ، ۷۳۲ لسنة ۲۱ ق - جلسة ۲/۷/۸۷/۱)، ...

# قاعدة رقم ( ۲۳۱)

## السيدات

الامر المسكري رقم ٣٤ اسنة ١٩٥٦ بشأن الواعد وشروط مسرفه علاية المسلم علاية الخطر المقالين المسلم علاية الخطرة المسلم المسلم المفروة المسترسة المسلم ا

# بُلخص الحكم:

ان تهار مجلس الوزراء الصادر في ٢٣ من نوغم سبر سنة ١٩٥٥ حدد نتات علاوة الخطر للقائمين باعمال الفخيرة من مسكريين. ومنسين من مختلف الرتب والعرجات ثم صدر الامر العسكرى رقسم ٢٤ اسسسنة المحمولة المنطقة الملاوة حيث حدد العمل السندي يصرف عنه علاوة الفطر في أنه العمل الذي يتعرض التسائم به للخطس نتيجة استفاله بنسمه في المواد المعرفية لو المقبرة داخل عبليات الإمماث والتجارب والصناعة المني تخطها المواد الموامقة الخام في جبيع مراحسل الانتاج حتى تتنهى بعملية التعبقة ونص صراحة على أنه « يشسترط في جبيع العمليات السبقة أن تكون داخل مبنى الورشسة أو المصنع أو المضرب المخصص لها ٣٠

. ( طعن ٥٥٠ لسئة ١١ ق - جلسة ٢١/١٢/١٩٩١)

# تكندة رقم ( ۲۲۷ )

#### المِسطا :

قرار رأيس مجلس الوزراء رقم ٢٥ أسنة ١٩٧٧ ... لا يجهوز الجمع بين استحقاق بدل المفاطر القرر بالقرار الجمهوري رقم ١٥٩٠ أسنة ١٩٦٢ وبدل المفاطر القسوس عليه يقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٥٥ النسنة ١٩٧٩ الذي ينظم استحقاق هذا البيل .

### ملخص الفتوي :

لما كان هذا القوار يشبط بدل الخاطورينانه لا يجسسوز الجمع بين استحتاق البسدل المقرر فيه وبدل الخاطر المنسوص عليه بقرار رئيسس بجلس الوزراء رقم ٥٢٥ لسنة ١٩٧٩ والدنى ينظم استحتاق هذا الميدل

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى استورار تطبيق قرار رئيس الجمعية ورية رشام 191 استة 1978 على العالمسين المبينين به في ظل تطبيق التالون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٨ وعدم جواز الجمسع بين المترر به وبين بدل المخاطر الوارد بقرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ١٩٧١ لسسنة ١٩٧٩ .

( نتوی ۲۲۰ فی ۲۰/۲/۲۸۲۱ )٠ .

#### قاعدة رقم (۲۳۸۰)

# البسدان

استورار تطبيق قرار إرئيس الجمهورية رقم ١٩٩٠ اسنة ١٩٦٣ على الماليين به في ظل تطبيق القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ وعدم جواز الجمع بين المقرر به وبين بدل المخاطر الوارد بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٧٨ لسنة ١٩٧٩ ٠

#### ملخص الفتوي :

تضى ترار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٠ أسنة ١٩٦٣ في مادته الاولى ببقح المأملين بالمؤسسات والهيئات والشركات التابعة لوزير الإصلاح الزراعي بدل طبيعة عمل بحد أقصى ٥٠٪ من المرتب أو الاجر الاسماسي إن يعهلون بمحافظات سيناء والبحر الاحبر، ومرسى مطروح والمحافظسات الواقعة جنوب محافظة السيوط وبحد اتمى ١٠ / من المرتب الاساسي ان يمهاون بمناطق الاصلاح بمحافظات الوجه البحرى والوجه التبيلي حتى مخافظة اسبوط وكذلك من يعملون بمديرية التحسرير ووادى النطرون ، ونصت المقرة الثانية من تلك المادة على شمول هذا البدل لبدلات (الاتبامة والخطر والمدبوي والتفتيش والصحراء والاغتراب ) ولما كان المستفاد من المكام هذا القرار اانه يبنح العالمين الذين حددهم بدلا ينط وى في حقيقته ويجب في صريح نص الفقرة الثانية من مادته الاولى على بدلات متعمدة تختلف في طبيعتها ومستوياتها وهي بدلات الاقلمة والخطر والمسدوى والتفتيش والصحراء والاغتراب ، وكان هذا القرار يبثل أحكايا خاصية لا تنطبق الا على العاملين بهيئات وشركات الاصلاح الزراعي في مناط ...ق معينة ، غان أعمال أحكامه لا تتأثر بأى نبس عام يتناول البـدلات التي نص عليها طالما يترر هذا النص المام الماءه صراحة الما

واذ انتصر نص المادة ، ٤ من قانون نظام العاملين بالتطاع العام برةم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ على تحديد نسبة بعينة من بداية الاجـر مقدارهـا ، ٤ ٪ كحد اقصى لبدل المخاطر واجازات منح بدل اتأمة وبدل جرمان من مزاولة المهنة وبدلات خاصة للعاملين بغروع الشركة بالخارج عان حكيـها لا يؤثر في تطبيق أحكام القرار رقم ١٥٩٠ لسنة ١٩٦٣ ومن ثم يتعين منح البدلات المتصوص عليها فيه للفالمين الذين تتوافس في شسسانهم شروط استحقاقها طبقا لحكم مادته الاولى ، ولا يؤثر في ذلك تغير بداية ونهايسة الاجر بمنقضي احكام القانون رقم ٨٤ اسفة ١٩٧٨ لان هذا القرار يبنع البدل بنسبة من الاجر البساسي وليس من بداية ربط الدرجة وتبعا لذلك غاته لما كان هذا القرار يشهل بدل المخاطر نفاته لا يجوز الجبسع بين استحقال الدل المقرر نبيه وبدل الخاطر المتصوص عليه بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٥٠ استة ١٩٧٩ والذي ينظم استحقاق هذا البدل بصفة عامة .

( ملف ۱۹۸۲/۵/۱۹ جاسة ۱۹/۵/۲۸۹۱ )

قاعدة رقم ( ۲۳۹ )

## النسطان

عدم اطهة الفاملين القائمين باعمال الهساري والصرف المسمى بمستشفيات ههيا الركزى وجامعة القاهرة ومعاملة الخيزة في الافادة من المكاني وجامعة القاهرة ومعاملة الخيزة في الافادة من المكاني رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٣ بنظام العاملين في مجال المسمساري والمرض الصحي وقراري رئيس مجلس الهزراء رشمي ٩٥٥ و ٩٥٠ اسسنة ١٩٨٣ .

## ملخص الفتوى د

تنص المادة 1 من القانون رقم ٢٦ اسنة ١٩٨٣ بنظام المعالمان في تحيل المجارى والمسرف الصحي على أن « تسرى أحكام هذا القانسون على المعالمان الذائمين وألؤقتين بالهيئات القويية والعابة ووهدات الحكسم المحلى المحتفلين بالمجارى والعسرف المحيى . ، » ونئص المادتان ٢ و ٣ منه على منع العالمانين الخاضعين لاحكامه ، بدل مخاطر ووجبة غذاء حسب الشروط المقررة على منها . واستعرضت الجمسعية قرار رئيس مجلس الوزاء رقبى ٢٥٥ و ٢٥١ لسمنة ١٩٨١ وتنص المادة الإولى من القرار الول على أن « يعنع العالمون الخاضعون لاحكام القانون رقم ٢٦ لسمنة ١٩٨١ الشار المحال في الاحوال والنسبة الإجر الاصلى للعالمل ٢٠ للعالمين من شسماعلي وظائف أعهال الغطس والتسليك والشفاطات والجسات البدوية .

٥٠ للعالمين من شاغلى مختلف الوظائف بمحطات الرفع والتنقية والروائح والبدلات والشبكات والطرود واعمال التربيات الميكنيكية والمعلل والحدائق والتشخيم والمحلات ٥٧٪ للعالمين في أعمال المخدمات المالية والاعبال المكتبة والخدمات المعاونة بدواوين وحدات الجسازى والصرف لمحمى . كما تنص المادة الاولى من القرار الشانى على أن يبنح المهاون الخاضعون لاحكام المقانون رقم ٢٦ اسسسنة ١٩٨٣ المشار الله والذين تتطلب طبيعة عملهم التواجد في مواقع العمل مقابلا نقديا عن وجبة غذائية وذلك على الوجه الآتي:

خوصة عشر جنيها شموريا المهلمين في اعبال الغطس والتسميليك والتقتية والمناطات ... عشرة جنيهات شهريا العالمين في محطات الرفع والتقتية والروائح والشبكات والحولود واعبال التربيبات والحملة الميكانيكية والمعالى واعبال التشبير بالمحطات واعمال الخدمات المالية والإدارية والكنبيسة باجهزة المرف المسحى .

ومفاد ذلك أن المشرع بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٣ المسار اليه حدد الخصين لاحكامه بانهم العلون بالهيئات القومية والهيئات للمسلمة ورحدات الحكم المحلى العالمة في مجال المجارى والمرف المسسحي فقرر لاعتبارات خاصة تتعلق بطبيعة وظروف اللمجل في هذه الجهات ؛ منحهبيدل لاعتبارات خاصة غذائية أو متابل نقدى عنها ونقا للتواعد التي يصدر بها مترار بن رئيس مجلس الوزاراء » وقد صدر قرارى رئيس مجلس الوزارء من معلى الساسمه بنح بدل المخاطر والمقابل المنتون للوجبة الفذائية ؛ وقد احال قرار رئيس مجلس المشار اليها الله القانون في حديد النفاضة عين لاحكسانه وهؤلاء حددهم القانون المكون في الجهات القريبة والمعلمة القانونة على شسئون المعرف والمحدى وكذلك الهيئات القالمية على هذا المرق المحدى وكذلك الهيئات القالمية على هذا المرق ومحدات الحكم المحلى .

فالمستقدون باحكام القاتون هم فقط من حددهم من القاتمين بالاعبال التي حددها وهي أعبال المجارى والصرف السحى في الجهات القائمة على ذلك ، فلا يتسبع النص ليشبل من قد يقوم بأعبال تتشابه بتلك الإعبال في غير المرافق القائمة عليها كالعاملين في مجال المجارى والصرف المسحى بمستشفيات هها المركزى وجامعة المقاهرة ومحافظ المجارى قل المنافرة لان تلك

#### المستدان

عدم استحقاق العالمين بالكاتب الرئيسية لشركات المناجم والمحاجر وغير المتواجدين بمواقع العمل بدل ظروف ومخاطر الوظيفة أو المهنة المقرر للعالماين الموجوديان نهواقع العمل طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٧ لسسنة ١٩٨١ بشأن الماجم والمحاجر وقرار رئيس الوزيراء رقم ١٤٧ لسنة ١٩٨٨ بتقرير بدل ظروف ومخاطر الوظيفة أو المهنة العالمين بالمناجم والمحاجر .

# بالخص الفتوى:

نصى القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨١ باصدار عانون تشعيل العلملين بالناجم والحاجر في المادة 1 منه على سريان احكامه على العالمين بصناعات للناجم والمحاجر ، وقرر في المادة 1 منح العالمين الموجودين في مواقع العبل الخاصمين لاحكامه بدل ظروف ومخاطر الوظيفة بنسبة تتراوح بين ٣٠٪ الفي ٢٦٠ من الاجر الاصلى تبعا لظروف العمل والمخاطر التي يتعرض لها العالم في كل وظيفة أو مهنة على أن يصدر بتحديد هذا البسدل قرار من رئيس مجلس الوزراء .

وقد صدر في هذا الشأن ترار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٤٧ ناصا في المادة ١ منه على منح العالمين الخاصفين لاحكامقانون تشميل العالملين بمالمناجم والمحاجر الصادر بالقانون رقم ٧٧ اسنة ١٩٨١ المسار اليه الموجودين في مواقع العمل بدل ظروف ومخاطر وظيفة بنسب محسدة من المرتب الاصسماعي . ومقاد ذلك أن المشرع لاعتبارات قدرها قرر منح العاملين بالمناجسم والمحاجر الموجودين بموقع العمل بدل مخاطر وظللسروف الوظيفة بنسب حددها ؟ وجاء نص المادة ٩ من التاتون رقم ١١٧ لسنة ١٨٨١ المسلر اليه قاطما في صراحة ووضوع بأن هذا اللبدل مترر العاملين الموجودين بمواتع العمل ؟ ورد هذا الحكم وبنقص البيان ترار رئيس مجلس انوزراء رقسم بمنع المائلة البيان ؟ الابر الذي لا يتسبع معه النص الخاص بمنح هذا البدل ليشمل العالمين بالكاتب الزئيمية أشركات المناجم والمحاجر عبر المتراجدين بحكم عملهم في مواتع الابتاج نهناط الاستحقاق لهذا البدل يرتبط بالعمل في أحد مواتع الابتازي عن المقالمين عن مناطق العمران درجة والمسحوبة للظروف الذي يواجع حد هذه الإباكن عن مناطق العمران درجة والمسحوبة للظرف التملين وهو بعد هذه الإباكن عن مناطق العملين في مواتع العمل بنسب يتراوح بين عر اللهم ي وعلى في مواتع العمل بنسب يتراوح بين عر الى ١٠٠٪ من الاجر الاسلى . وعلى في واتم العمل بنسب يتراوح بين عراق امن لذي لا يشبل هذا البدل العالمين خارجهتر مواقع العمل لخروجهم عن النطاق العالمين بعراقسه المكاني المقرر البدل من اجله ولو كانوا من نفس طوائف العالمين بعراقسه المهسل .

ومن ثم يكون ما قامت به بعض شركات المناجم والمحاجر من مسسوف هذا البدل للمايان بالكاتب الرئيسية أمر يتمارض وصحيح القانون أذ لا اجتهاد مع صراحة النص .

( ملف ۲۸/٤/۸۲ جلسة ۲۹۲/٤/۸۸ )

الفصيل العياشر بدل رياسة قسم

قلعدة رقم ( ۲۶۱ )

#### المسكا:

القدون رقم ٧٩ كسفة ١٩٦٧ بنظام موظفى المؤسسات المسلمة المائة الملاقة الذرية سلطات تبارس نشاطا عليها سسريانه على المؤسسة العامة المطاقة الذرية سلطاته في شان وظائف هيئات التدريس والبحيث والهيئات الفنية على بعض الحكام القانون رقم ١٩٢٤ اسنة ١٩٦٤ على بعض يه سنص الجدول المشار الله معدلا بالقانون رقم ١٣٤ اسنة ١٩٦٤ على منهي رؤساء الاقسام والقانيين باعبائهم بدل رئاسة قسم قدره ١٢٠ جنيها المنية منوط بأن يكون شساغل هدده الافتصام بمؤسسة الطاقة المنازة منوط بأن يكون شساغل هذه المنافقة من العاملين الذين تتوافل في شسانته التدريس بالمجامعات سلام يكفى في هذا الشان أن يكون من العاملين غير الطبيين الذين احتفظوا بوظائمهم طبقا الفقرة الاولى من الملادة الخامسة من القانسون رقم ٢٩ السنة بوظائمهم طبقا الفقرة الاولى من الملادة الخامسة من القانسون رقم ٢٩ السنة بوظائمهم طبقا الفقرة الاولى من الملادة الخامسة من القانسون رقم ٢٩ السنة

# ملخص المنتوى:

ان القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بنظام موظنى المؤسسات العامة التى تهارس نشاطا عليا الذى يسرى على المؤسسة العامة للطاتة الذرية طبقا للهادة الاولى منه ولترار رئيس الجمهورية رقم ١٣٣٦ اسنة ١٩٦٢ بتحديد المؤسسات العامة التى تمارس نشاطا علميا ، ينص فى مادته الاولى على أن ومؤدى ذلك أن شخل وظائف هيئات التدريس والبحسوث والهيئات الفنية بمؤسسة الطاقة الفرية تسرى في شانه الشروط التي يتمين توفرها لهنين بشخل والناف هيئات التدريس بالجابعات ؛ وأن من حق شــاغلي هذه الوظائف المتوفرة فيهم شروطها أن يتقاضوا المرتبات والمكانات والمؤلف المقررة لاعضاء هيئات التدريس بالجابعات التي نص عليها جدول ألمرتبات والمكانات المحتق باللحق بالقانون رقم ١٨٤ اسنة ١٩٥٨ هيئس هذا الجدول معدلا بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ هيئس هذا الجدول معدلا بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ هيئس هذا الجدول معدلا بالمهالهم طبقا لحكم المادة ٢٢ من هذا القانون بدل رئاسة تسم مقداره ١٢٠ جنيسا مسئويا » .

ويقتضى هذا أنه يشترط فيهن يهنج بدل رئاسة تسم من العالملسين بالمؤسسة المنكورة - باعتبارها من المؤسسات التي تمارس نشاطا علميا -أن يكون فضلا عن شغله لوظيفة رئيس تسم أو قيامه بأعمال رئيس تسم بها من العاملين العلميين الذين تسرى في شأن شعفاهم لوظائفهم احكسلم القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ وجدول الرتبات والمكانآت الملحق به بها نص عليه هذا القانون من شروط للتعيسين في وظائف هيئــــات التدريس بالجامعات ٤. ولا يكفى في هذا الشأن أن يكون من العاملين غير العلمييين الذين احتفظوا بوظائفهم طبقا للفقرة الاولى من المادة الخامسة من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ آنف الذكر التي تنص على أن « يستبر الموظفيهون الحاليون الذين لا تتوامر ميهم شروط التعيين في الوظائف التي يشخاونها ، ف وظائفهم أذا كان قد مضى على شيفهم لها سنتان على الاقسل ٠٠٠ » اذ أن هذا النص الاخر أنما أستهدف الاحتفاظ لمن عناهم بوظائفهم حتى لا يترتب على نفاذ القانون المشار اليه وتغيير شروط التعيين في الوظائف التي يشغلوها الساس بمراكزهم المستقرة وحقوتهم الكتسبة بعد اذ ظلوا شاغلين لوظائمهم مدة لا تقل عن سنتين أمادوا ميها خبرة في مجال عامسهم دون أن يكون القصد أضغاء الصفة العبلية عليهم من غير أن تكون متحققة فيهم ٤ وهي الى لا تثبت الا لمن يكون مستوفيا لشروط التعيين المنصوص عليها في القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن وظائف هيئسسات التدريس بالجامسة .

ومن ثم غان العالمين غير العلميين الذين احتفظت لهم المادة المخابسة من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٧ بوظائفهم لا يستحتون بدل رئاسة قسـم ولو كانوا يضغون وظيفة رئيس تسم أو يقومون باعاله > ذلك البدل الذي لبس مقررا للوظيفة ذاتها بغض النظر عن صفة شاغلها أو القائم بعملها > بل بناط استحقاقه توفر شروط خاصة في هذا أو ذلك > ولا سيما أن المقام بن عنها يتناول ترتيب أعباء مالية على الخزانة العامة له يسمح بالتوسسح في التسميح بالتوسسح في التسميح بالتوسسح في التسميح بالتوسسح في التسمير و

لذلك انتهى الراى الى عدم استحتاق المذكور بمؤسسة الطاتة الذرية لبدل رئاسة القسم المنصوص عليه في الجدول الملحق بالقانون رقم ١٨٤ لمسئة ١٩٥٨ في شبان تنظيم الجامعات معدلا بالقانون رقم ٢٤ لسبئة ١٩٦٤ ه

( ملت ۲۸/۱/۱۲ ق ۱۵/۱/۲/۸۱ )

### الغصيل المادي عشر

# بسط صرافسسة

### قاعدة رقم ( ۲۶۲ )

### البسدان

مقاد نص المادتين الأولى والثانية بن قرار رئيس الجبهورية برقم ١٩٣٣. اسنة ١٩٣٧ أن منح بدل الصرافة منوط بأن يكون من يصرفه صرافا بالخزابة المامة أو يلمدى الخزابات المرابقة ألم المرابقة على المخزابات المرابق عنها ويقوم بعبله بصفة أصساية طهال الشسسير صحور قرار بلهقاف المرابق عن العمل ساستحقاقه بدل الصرافة المترر المينة في قدرة اليقافه ساخلا فتلا المعالم عن المعل عن المعل عالم أسهيم يعتبر ماتونا فترة اليقافه شاغلا لتلك الوظيفة ووقفه عن مباشرة اعبائها أمر عارج عن ارافته به

# ولخص الحكم :

ومن حيث أن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٢ اسنة المعالمة والفسرانات الرئيسسية بالوزارات والمسالح بدل صراغة قدره ثلاث جنبهات تسهريا ، كما تقضى المادة الثانية بأن بينح صيارغة الفزانات الغرعية بالوزارات والمسالح المنذي يتومون بمهل المرافة بصغة اصلية طسوال الشمير وكذلك صسيارغة النبي يتومون بمهل المرافة بموضة تسدره جنبهان شسهريا ، وهغاد هذين النمسين أن منح بدل المرافة منوط بأن يكون من يصرف مرافا بالفسرانة المائة أو باحدى الخزانات الرئيسية بالوزارات والمسالح ، أو أن يكون صرافا بلحدى الخزانات الرئيسية بالوزارات والمسالح ، أو أن يكون صرافا بلحدى الخزانات المرئيسية بالوزارات والمسالح ، أو أن يكون صرافا بلحدى الخزانات المرئيسية متعلة بمنة أمسابية طسوال الشمية وربيةه المثابة غان المدعى وقد كان رئيس خزانة المقافلة أسوان عند صدور قرار ايقافه عن الهمل يستحق بدل المرافة المقسرر لوظيفته في

غفرة ابتاله ، ولا يسقط حته فيه وابقساله عن العبسل مادام أنه معستبر قانونا غترة ابتالته شاغلا لتلك الوظيفة وان وقفسه عن مباشرة أعبائها أمر خارج عن ارادتسه ،

ومن حيث أنة منى كان ما تتدم وكان المدعى قد سلم بأن مرتباتسسه التي يستحقها خلال فترة أيقافه عن المهل هي كيا وربعت في كتساب الادارة المائية الشؤون المائين المؤرخ في ١٤ من توفيسها بسدل العمرافسة الذي الممره ١٨٠ مبنيها يبخل نبها مبلغ ١٢٤ من تنهسها بسدل العمرافسة المذي يستحقه عن تلك الفترة كيا أثر في الكشف المقدم نسبه في ٢٨ من ينسساب سنة ١٨٠٠ ما قالت به جهة الادارة بأنه قد صرف الله في فترة أيقسامه مبلغ ٢٨٠٠ مبنيها فان الباتي له من مرتباتسه عن تلك الفترة يكون مبلغ ٢٨٠٨ مبنيها فان الباتي له من مرتباتسه عن تلك الفترة يكون المحبودية لهقاولات مقابل عمله بها في فترة ايتلفه على ما سلف ببسانه فا المدعى يستحق والامر كذلك مبلغ مامره ٢٨ جنيه بالتي مستحقاته عن الفترة التي ومستحقاته عن الفترة التي اوقف فيها عن عمله لما اسند من اتهام ثبتت براةسه عن الفترة التي اوقف فيها عن عمله لما اسند من اتهام ثبتت براةسه

ومن حيث أنه لما تقدم من أسباب مانه يتمين الحسكم بقبول الطمسن شكلا وفي موضوعه بتمديل الحكم المطعون فيه بالزام محافظة اسسوان بأن تؤدى للمسدعي مبلغ ٣٨٥٨٥٤ جنيسها ومصروفات كل من الدعوى والطسمن .

( طعن ۷۹ه لسنة ۱۸ ق ... جلسة ۲۸/۲/۱۹۸۰ )

الفصل الثاني عشر

بدل طبيعة عبل

\_\_\_\_

قاعدة رقم (٢٤٣)

#### المستحدات

لا يجوز بغير قرار من رئيس الجبهورية تقرير بدل طبيعة عبل للخاصعين لاحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين الجنبين بالخواة ومن يبنهم العاماني بالهيئات العامة ــ مقتضى ذلك أنه لا يجوز لمجلس ادارة الهيئة العامة تقرير البدل المشار الهيه .

# ملخص الفتوى:

ان المسادة (١) من التقون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظسام العالمين المدنيين بالدولة تنص على أريعهل في المسائل المتعلقة بنظام العالمين المدنيين في الدولة بالاحكام المرافقة لهذا التأنون وتسرى احكسامه على :

- . . . . . ( 1 )
- ( ب ) المابلين بالهيئات العابة تنها لم تنص عليه اللوائخ الخامسة بهسم ٠٠٠٠

وتنص المادة ٢١ من نظام العابلين المشار اليه أنه يجسور ارتيس الجمهورية منح البدلات الآتية :

- . . . . 1
- ٢ بدلات تقتضيها طبيعة عبل الوظيفة ....

ومفاد ذلك أنه لا يجوز بغير قرار من رئيس الجمهورية تقرير بـــــدلات

طبيعة عبل للخاضعين لاحكام القانون رقم ٥٨ اسنة ١٩٧١ المسار اليه ومن 
بينهم العالمين بالهيئات العابة اذ أصبح الاصل هو سريان الاحكام الواردة به 
على العالمين بنلك الهيئات والاستثناء هو اختصاص مجالس ادارات تلك 
الهيئات بوضع اللوائح المتعلقة بشئون العالمين بها ولا وجه للقول بأن مجلس 
ادارة الهيئة العالمة وهو في صدد مهارسته لاغتصاصاته باصدار اللوائح 
ومنها تلك المتعلقة بشئون العالمين في الهيئة لا ينقيد بالقواعد الحكومية وخلسك 
على نحو ما تقنى به المادة (٧) من تأنون الهيئات العامة اذ لا يعنى ذلسك 
اكثر من أن الشرع اراد أن بينع الهيئات العالمة حرية الحركة وبالتصرفيو اتخلة 
القرارت ووضع اللوائح في الحدود التي تعتبر فيها هذه القرارات والوائح 
تنفيذا لاحكام القوانين والشريعات المعول بها لا خروجا عليها الابر السذى 
يوجب الا تصطدم ذلك اللوائح بها تضيئه ذلك القانون من احكام وبنها تلك 
يوجب الا تصطدم ذلك اللوائح بها تضيئه ذلك القانون من احكام وبنها تلك 
المعلقة بتقرير بدلات طبيعة المهل .

بن أجل ذلك أتنهى رأى الجيعية الميوبية الى أنهيمد العبل بالقانون رقم ٨٨ أسنة ١٩٧١ المشار اليه لا يجوز تقرير بدل طبيعة عبل بقسرار من مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعي .

( نتوی ۲۱ فی ۱۱/۱۱/۱۹۷۱ )

# قاعدة رقم ( **١**٤٤ )

# البسيدا :

أن المشرع في قباتون المعلين الدنيين بالدولة رقم هم لسنة 1991 وضع حدا اقصى اقية بدل طبيعة العمل وحددها بنسبة ٣٠٪ من بداية ربط الفئة الوقيقية التي يشغلها العابل ومن ثم يسرى هذا الحد الاقصى على جميسع بدلات طبيعة الممل القررة بهقضى قرارات جمهورية اعتبارا من ١٩٧١/٣٠٠ تاريخ العمل المقررة بهقضى السسبتها أذا زادت عن هسنا الحبد الاقصى تاريخ العمل يون قيمة الحد الاقصى البدل الى نسبة ٤٠٪ من بداية الإحسسر المقافر المؤخفة تطبيقا لحكم المادة ٢٠٤ من القانون رقم ٧٤ لسسسنة ١٩٧٨ اعتبارا من تاريخ العمل به في ١٩٧١/١٩٧١ منى كانت الفسية المقررة البدل المقانون رقم ٧٤ لسه قطبا المن نسبة ٣٠٪ تنفيذا لما قضى به المقانون رقم مه المنهورية رقم مه المقانون رقم مه المنهورية رقم مه همه

لسنة ١٩٦٦ الذي يقضى بضع القاليين بالاعمال المدانية من الماملين بالمشروع بدل طبيعة عمل بواقع ٥٠٪ من اأرتب ــ يتعين أعمالا لاحكام القالون رقم ٨٥ اسنة ١٩٧١ خفض هذه النسبة الى ٣٠٪ اعتباراً من تاريخ العمل به في ١٩٧١/٩/٣٠ كما يتعين رفعها الى نسبة ٤٠ اعبالا لاحكام القانون رقم ٧٧ فسنة ١٩٧٨/٧/١ عتباراً من ١٩٧٨/٧/١ تاريخ العمل به ٠

### يالنخص الفتوى:

ان قرار رئيس الجمهورية رقم 600 لمنة 1971 ببعض الاحكام الخاصة بشروع النخطيط الاقليمي لمحافظة اساوان يقص في ملائمه المفاشرة على ان : يطبق على العالمين بالمشروع لحكام القانون رقسم ٢٦٠ المناق 1971 بنظام العالمين المنيين بالدولة كان يجيز في المادة ٢٩ منه صرف بدل طبيعة على العالمين الخاضعين لاحكامه طبقا للشروط والاوضاع التي يصدر بها قرار من رئيس الجمهورية حون أن يضبع حدا اقصى لقية هذا البل .

ويتاريخ - 14۷۱/1/۳۰ عمل بالقانون رقم ۸۸ لسنة ۱۹۷۱ بنظسام المارايين المدنيين بالدولة وتشى في المادة الرابعة من مواد اصداره بالمساء القاون رقم ٦؟ لسنة ١٩٦٤ ، ونص في المادة (٢١) منه على أن : يجوز لرئيس الجمهورية منح البدلات الآتية في الحدود وطبقا للقواعد المبينة تربن كل منه عا :

#### ...... 1

٢ - بدلات تتتضيها طبيعة عبل الوظيفة يتعرض معها القادون عليها الم مخاطر معينة أو تتطلب منهم بذل جهود متبيزة عن تلك التي تتطلب ما مسائر الوظائف وعلى الا تزيد تنبة البدل عن ٣٠٪ من بداية ربط اللئل المالسين الوظيفية التي يشخلها العالم من ١٠٠٠ من صحر تأثون نظام العالماسين بالدولة رقم ٧٤ اسفة ١٩٧٨ وعبل به اعتبارا من ١٩٧٨/٧١ ، ١٩٧٨/٧١ وعبل به اعتبارا من ١٩٧٨/٧١ وتضى في المادة الثانية من مواد اصداره بالمغاء المقانون رقم ٨٥ اسمة ١٩٧١ ونصى في المادة (٢١) منه على أن ١٠ - ٠٠٠ ويجوز لزئيس مجلس الوزراء بناء على انتزاح لجنة شئون الخدية المدنية نهم الدنية منح الدنية منح الدنية منه المسائن كل بنها وغلا المتواعد الذي يتضيفها القرار الذي يصدره في هذا الشسائن

وببراعاة ما يلئ: (1) بدلات تقتضيها ظروف أو مخاطر الوظيفة بحمـــد أقصى ٤٠٪ مِن بدلية الاجر المقرر الوظيفة ٢٠٠٠ . .

ويبين يها تقدم أن المشرع في قاتون العالمين المنيين بالدولة رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ وضع لاول مرة حدا أقصى لقيبة بدل جلبيعة العالم ومن سبب بنسبة ٣٠٪ من بداية ربط الفئة الوظيفية التي يشخلها العالمل ومن سبرى هذا الحد الاتصى على جميع بدلات طبيعة العمل المقبررة بمتتضى بقرات جمهورية اعتبارا من ١٩٧١/١/٢٠ تاريخ الممل به أعمالا لقواعد التدرج التشريعي ، ويتمين خفض نسبتها أذا زادت عن هذا الحد الاقصى ، ويتمين مغض نسبتها أذا زادت عن هذا الحد الاقصى ، الإدر المقرر الوظيفة تطبيقا لحكم المادة (٢٤) من القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٨٨ اعتبارا من تاريخ العمل به في ١٩٧١/١/١ متى كانت النسسبة المرابع القررة المبدل اصلا تزيد نسبته الى ٤٠٪ وتم تخفيضها الى نسسبة ٣٠٪ يتنبية! لما تضى به التأتون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١.

وبالتطبيق لما تقدم فاته لما كان قرار رئيس الجمهـورية رقــم ٥٥) لبسنة ١٩٦٦ يقضى بينح القائين بالاعبال الميدانية العالمين بالشروع بدل طبيعة عمل بواقع ٥٠٠ من المرتب ، فاته يتعين اعبالا لاحكــام القــاتون رتم ٨٥ لسنة ١٩٧١ خفض هذه النسبة الى ٣٠٪ اعتــبارا من تاريخ المهل به في ١٩٧١/٩/٣٠ كما يتعــين رفعها الى نسبة ، ٤٪ امهـــالا لاحكام القانــون رقــم لا لسنة ١٩٧٨/١/١ تاريخ المهل به ،

لذلك انتهى رأى الجمعية العهومية لتسمى الفتوى والتشريع الى ان التهين بأعمال ميدانية من العالمين بمشروع التخطيط الاطلبي لمحلفظة المساوان يستحتون بدل طبيعة عمل بنسبة ٣٠٪ من بداية ربط الفئسة التي يُضغلها كل منهم اعتبارا من ١٩٧١/٩/٣٠ اعبالا لاحكام التاتون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧١ و رئيسية ٤٠٪ اعتبارا من ١٩٧٨/٧/١ بالتطبيق لاحكام التاتون رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٨ .

٢ منتوى ١٥٦ في ١٩٨٠/٩/٧ )

### قاعدة رقم ( ٥٤٧ )

#### البحدا:

لا يستحق العادلون من شاغلي وظائف مستوى الادارة المفسيا بلال طبيعة عمل وذلك طبقا التقواعد التي قررهما مجلس الوزراء بخسسته المتعقد في ٢١ ديسمبر ١٩٧١ سعدم جواز احتفاظهم ببدل طبيعة ألميل الذي كانسجاء بتقافسونية قبل حسحوي القانون رقم ٢١ لسنة العبد المتعلقات المادل ببدل طبيعة المعمل الفرزراء المعمل الفرزراء المعمل الفرزراء المعمل الفرزراء المعمل الفرزراء المتعلق المعمل المتعلق المعمل المعم

# ملخص الفتسوى :

يبين مما تقدم أن السيد المفكور يشخل وظيفة من النئة المالية الاولى وهي تدخل في ظل العبل بالمحكم القانون رقم ٢١ اسنة ١٩٧١ بنظام العالمين بالقطاع العام في مطلق مستوى الادارة العليا ذات الاجر السنوى ١٢٠٠ - ٢٠٠٠ جنيه .

ومن حيث أن المادة ٣٠ من التانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ الشمسار اليه تنص على أنه « يجسوز لمجلس الوزراء أن يقسسرر منح العالمين الفاضعين لاحكام هذا النظام بدلات خاصة تقضيها طبيعة العمال وذلك بحد أقمى قدره ٣٠٪ من بداية ربط الفئة الوظيفية التي يشغلها العالم ٥٠٠ » .

ومن حيث أنه تففيذا لنص المادة ٢٠ سالفة الذكر فقد أصدر مجلس الموزراء بجاسته المنعقدة في ٢١ من ديمسمبر سنة ١٩٧١ قرارا بالقواعد

والمبادىء الى تحكم منح البدلات الخاصة ومن بين ما نضينته هذه القواعد ما يساشي :

 ١ — البدل تعويض للعلهل عن أدائه العبل في ظروف غير عادية تحت ضـــغط أو مـــعوبة معينة بحيث ياتصق البدل بالوظيفة وليس بالعامل .

 ٢ ــ يرتبط البدل باعبال الوظيفة التى يتقرر بن اجلسها ويصرف لشاغلها بصفة أصلية أو منتدبا اليها ومن ثم قلا يعتبر حقا مكتسبا .

١٢ \_ العاملين بالادارة العليا لا يمنحون البدل .

۱۷ — المالمون الذين يتقاضون بدلات طبيعة عبل بغثات أعلى بن النسب التي سنقرر يحتفظون بها بصغة شخصية > كما لا يجوز الجمسيع بون بدلات طبيحة العمل المقررة حاليا والبدلات الجديدة الا اذا كانت اتل غترفع بالقدر الذي يوصلها إلى غثة البدل المدي سيتقرر لنفس المبل .

ومن حيث أن الواضح من القواعد التي أصدرها مجلس الوزراء على النحو سالف الذكر ، أن العاملين بيستوى الادارة العليا لا يمنحون بدلات طبيعة العبل التي تقرر وقتا لنص المادة ٢٠ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ، ومن ثم قان المهندس ، ، ، ، أن يستحق بدل طبيعسسة العمل المقرر لعمله باعتبار أنه يشغل وظيفة من الفسئة الوظيسفية الاولى الداخلة في مستوى الادارة العليا ، كما أنه أن يحتفظ ببدل طبيعة الم ل . الذي كان يتقاضاه قبل صدور القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين في القطاع العام ، لأن مناط احتفاظ العامل ببدل طبيعة العمل ااذي كان يتقاضاه قبل العمل بالقواعد التي أصدرها مجلس الوزراء في ٢١ ديسمبر سنة ١٩٧١ أن يكون العمل المنوط بالعامل القيام به مترر له بدل طبيسعة عمل طبقا للقواعد المذكورة فيجوز للعامل عندئذ أن يحتفظ ببدله القديم اذا كان يزيد في متداره على البدل الجديد ، أما أذا كان محروما من استحقاق هذا البدل الجديد فلا يكون ثهة محل لاحتفاظه بالبدل القديم ، ذلك أن نص البند (١٧) من التواعد التي أصدرها مجلس الوزراء في هذا الثمان قد قصر حالة الاحتفاظ ببدلات طبيعة العمل على العاملين الذين يتقاضون هــــذه البدلات بفئات أعلى من النصب التي حددها قرار مجلس الوزراء المشار

الميه ، ولا يجوز أعمال هذا الحكم بالنسبة الى المالمين بمستوى الادارة العالم الدق بالنسسية الى العالمين الدين بشعلون وظائف دون مستوى الادارة العليا لا يزال الشما العالمين الذين بشعلون وظائف دون مستوى الادارة العليا لا يزال الشما وأن الذى تغير بالنسبة اليهم هو النسبة التى ينح بها هذا البدل المسابا بالنسبة الى شاغلي وظائف الادارة العليا عائم لم يعد لهم أصل حمى في بالنسبة الى شاغلي وظائف الادارة العليا عائم لم يعد لهم أصل حمى في تتاضى بدل طبيعة العمل بل زال هذا الحق من أساسه وبالتالي لا بحوز لهم الاحتفاظ بهذا البدل > وأخيرا عان هذا البدل لايعتبر حقا مكتسبا للعالم حسبا نص على ذلك البند الثاني من القواعد التي أصدها مجلس الوزراء حسبا نما على ذلك البند الثاني من القواعد التي أصدها بعلس الوزراء حسبا نما على ذلك يحول دون احتفاظ السيد المذكور بالبحل الشار

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم جواز احتساط السيد المهندس . . . . . . ببدل طبيعة العمل الذي كان يتقاضاه قبل صدور قرار مجلس الوزراء بالقواهد والمبايدء التي تحكم منح بدلات طبيعة العمسال .

( منتوى ۹۹۲ في ۹۹/۱۱/۲۷ )

# قاعدة رقم ( ۲٤٦ )

### البسدار:

قرار مجلس ادارة المؤسسة المصرية المامة الكورباء بينج المساملين بالمؤسسة بدل طبيعة على القسرار بالمؤسسة بدل طبيعة عمل موجد بنسبة ٥٧٪ من راتبهم سـ هذا القسرار الموجهة والتجويد بحيثيلحق بالراتبويدور معاوجودا وعدما سـ متي عبد أن العامل كان معتقلا على اعتقاله يرقى الى القوة القاهرة ويصول دون العامل على المضور الى مقر عمله خلال اوقاته الرسوية سـ بقـساد المناقة الوسوية بدايترتب من اللي ومزايا مالية اخرى كالملاوات وبدل طبيعة الممل طال لم يسمند اليه تهمة محددة ولم يحكم بادانته .

# يلخص الحكم "

انه بالنسبة لموضوع الطلبات ضاتها تنحصر فى طاب الاجور الانسانية وبنل طبيعة العمل فى النترة التى كان المدعى معتقــلا غيهــا اعتبــارا من 1970/1-/۲۱ وحتى ١٩٦٨/٤/٤ . ومن حيث أنه بالنسبة للقرار رقم ٣٠٣ لسنة ١٩٦٧ المسادر بتاريخ 
١٩٦٧/٥/٢١ من رئيس مجلس ادارة القسسة الممرية العسامة للكهرباء 
قد نص في المسادة الاولى على أن يمنح العالمون بالمؤسسة بدل طبيعسة 
عمل موحد بنسبه ٢٥٪ محسسوبا على اسساس ما كانوا يتقاضسونه 
من مرتبات وأجور ٠.

ومن حيث انه بالنسبة للقرار رقم ٣٠.٣ لمسغة ١٩٦٧ فانه اشتهل على بدل طبيعة عبل يصرف لجميع العالمين يها ، وهو بذل موحد بنسسبة ٢٥ ٪ محمدوبا عسلى اساس ما كان يتقاضاه العاملون من مرتبات واجسور أو مكانات شالمة في ١٩٧٦/١٢/٢١ ، فهو اذا من العبومية والتجسريد بحيث يلحق بالرائب ويدور معه وجودا وعدما .

وبن حيث أنه يتطبيق ذلك على الوقائع الواردة بالاوراق فأن المدعى وقد اعتقل اعتبارا من ١٩٠١/١/١/١ فأن هذا القسرار يرقى الى رتبسة القوة القامرة ويحول دون الارادة الحرة العالم في الحضور الى مقر عمله خلال أوقائه الرسمية ومن ثم فأن العالاتة الوظيفية قائمة بها يترتب عليها خلال أوقائه الرسمية ومن ثم فأن العالاتة الوظيفية قائمة بها يترتب عليها وكل أنقطاعه عن العمل بقوة خارجه عن ارادته ، فيستحق راتب الوظيفة وكل ما يدور بهصه من مزايا مالية أخرى كالمسلاوات وبدل طبيعسة المهل والواضح ايضا أن الجمة الادارية كانت نصرف له راتبه طحوال فترة الامتقال ، وليس من شك على الشرح الذي المنا الله أنه يسحدنى في عموم هذا الراتب استحقاقه لبدل طبيعة المهل المقرر بمقتضى القسرار لادري نتاذه في إول مايو سسة الاداري رقم ٣٠٣ لسفة ١٩٦٧ اعتبارا من تاريخ نفاذه في إول مايو سسة الاداري استحقاق لملاجر الإضافي الذي كان ساريا قبل هــذا التاريخ .

ومن حيث أنه لذلك يكون الحكم المطمسون هيه قد اخطأ في تطبيقه القسور القانون وتأويله حقيقا بالالفاء وباحقية المدعى في بدل طبيعة العمل القسور بالقرار الادارى رقم ٣٠٣ لسنة ١٩٦٧ اعتبارا من اول جايو سسنة ١٩٦٧ وحتى تاريخ تسلمه العمل في ١٩٦٨/٤/٥ ورفض ما عدا ذلك من طلبات مع الزام الجهة الادارية المصروفات عن الدرجتين .

( طعن ٢٦ لسنة ٢٤ ق \_ جلسة ٢٩/٥/١٩٨٢ )

### قاعسدة رقم (٢٤٧)

## : المسجدا :

علاوة المصانع التي تقرت للعالمين بالمصانع الحربية اعتبارا مسن المرام اعتبارا ها من المرام ال

### ملخص الفتسوى:

وتاريخ 110٣/١٢/١٢ عبل بالقسانون رقم ( 110 ) أسنة 110٣ بالشباء مجاس أدارة المسانع الحربية ومصانع الطائرات ونص في المهادة الرابعة على أن « يكتص مجلس أدارة المسانع الحربية ومصانع الطائرات بيا يأتي أن من من من من

10 - اصدار اللواتح نالمتملقة بتعيين موظفى المسانع الحربيـــــة ومساتع الطربيــــة ومساتع الطائرات ومستخديها وعمالها وترقيتهم ونظهم وتأديبهم وفصلهم وتحديد مرتباتهم والورهم ومكاناتهم دون النقيد بالقرائين واللوائح والنظم الخاصة بموظفى المستخدم ... " ، وبتاريخ ١١/١/١١٤ نشر قسران المجلس ادارة المستحرم ١٩٥١ ونمن في مادته الأولى على أنه « غيبا عسدا ما هو منصوص عليه في المواد التالية تسرى على موظفى المسانع الحربيب ومستح الطائرات لحكام التاثون رتم ( ( ١٠١ ) لسنة (١٩٥١ والقسوانين المدلة له والخاص بنظام موظفى المائرة ( ( ١٠١ ) لسنة (١٩١ والقسوانين عرفست المذكرة الخاصة بعلاوة المساتع على مجلس الادارة لمواجهة طبيعة

(Y = - 40 a)

المهل في المساتم والجهد المبذول نيه وانتهت الى اقتراح منح تلك المسلاوة بنثات معينة للعاملين بالمساتم فواقق مجلس الادارة على منحها بجلسسة المورك المدة سنة شهور كبتابل الجهد المبنول خلال فتره الانشسساء ثم وافق بجلسة 148/0/71 على استمرار المرف لحين صدور كادر عمل المصاتم على ان يتم ذلك في أقرب وقت مبكن وفي 140//1/1 وافق محلن الادارة على سرفها بسفة مسئورة .

وبناء على ذلك مان ظروف منح تلك العلاوة واسباب منحها تقطـــــع في كونها بدل طبيعة عبل ترر لمواجهة الجهود والمخاطر التي ببذلها ويتعرض لها عمال المصانع بسبب طبيعة الاعمال الموكولة اليهم ..

وبعد ذلك استبر صرف هذا البدل في ظل العبل بترار مجلس الادارة رقم ( ٣٩ ) لسنة ١٩٥٤ المعبول به اعتبارا من ١٩٥٤/٨/١ والذي نص في المادة الرابعة على المواد المسسالية تسرى على عبال المساتع الحربية ومساتع المائزات التوانين والتعليمات المائية المتمع في المصالع الحكومية ... » كما استبر صرفها وظل العبسل بقرار رئيس الجمهورية رقم (٦٨٧) لسنة ١٩٥٧ بانشاء المهيئة المسسامة الحربية .

ويتاريخ ٢/ ١/١/١٠ انشئت مؤسسة المسانع الحربية والدنيسة والمني الجمهبورية والمنيسة للقرار رقم ١٩٨٧ لسنة ١٩٥٨ سالف الذكر بقرار رئيس الجمهبورية رقم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٨ وعقب ذاك خضع العاملون بمؤسسة المساتع الملكة نظام وطفي وعبال المؤسسات العاملة المسادر يقسرار رئيس المجمهورية رتم ١٩٦٨ لما ١٩٦١ المعمول به اعتبارا من ١١/ ١/١٦ المجمهورية رتم ١١٠ المادة ١٦ على انه « بجوز لجلس ادارة المؤسسة أن يمنع على بعد اتعمى قدره ٥٠ ٪ من المرتبات المقررة للوظائف التي يشغلونها عمل بعد اتعمى قدره ٥٠ ٪ من المرتبات المقررة للوظائف التي يشغلونها عمل معدلت المساقة ١٦ من هــذا القسرار رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٦٢ في مسادت من رئيس الجمهورية ونص القسرار رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٦٢ في مسادت من رئيس الجمهورية ونص القسرار رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٦٢ في مسادت من رئيس الجمهورية ونص القسرار رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٦٢ في مسادت المادة على الفاء جميع القرارات التي اصدرتها مجالس ادارة المؤسسسات لارقم رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٦٢ لم يلحق بدل المسانع لانه تصرر باداة صحيحة

في ظل النظام السابق على القرار رقم ١٥٧٨ لسنة ١٩٦١ بنظام مسوطعى ومبال المؤسسات المابة والذي كان مطبقا على المسابع العربية بوجب التاتون رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٥٣ الابر الذي يخرجه من نطاق حكم الالفساء الذي يتربعه المسادة الثانية من القرار رقم ١٩٨٠ لمسنة ١٩٦٢ السندي لم يشمل سوى قرارات منسح البحل المسادر من مجالس الادار مالتطبيق لاحكام القرار رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٦١ دون غيرها .

واذا كات حقيقة علاوة المساتع أنها بدل طبيعة عبل غانه لم يكن من الجائز ضمها لمرتب القسوية في ١٩٦٤/٧/١ لانه وان كان قرار رئيس الجمهورية رقم (١٠٠٨) لسنة ١٩٦٦ قفي بسريان احسكام لاتحسة نظام العالمين بالشركات التابعة للمؤسسات العابة المحسادر بها النسرار رقم (١٥٥٦) لسنة ١٩٦٦ على العابلين بالمؤسسات العابة بع الفاء القسرار رقم (١٥٢٨) لسنة ١٩٦٦ على العابلين بالمؤسسات العابة مع الفاء القسرار وقم ومانتيك ١٤٢٦ الى المرتب سوى أعانة فلاء المعيشة نقضى بالسستمرار صمرفها كجزء من المرتب كها وان قرار رئيس الجمهورية رقم ( ٢٣٠٩ ) لسنة ١٩٦٦ بنظام العابلين بالقطاع العام لم يضف الى مرتب التسويسة المسار اليه بموجب المادة ، ٩ بنة الا المؤسط الشهرى للمنع التى صرفت في الملاث سنوات السابقة على تاريخ العهل بقرار رئيس الجمهورية من ( ٢٥٠٩ ) لسنة ١٩٦٢ بالنسبة للعابلين بالشركات وقسرار رئيس الجمهورية رقم ( ٢٦٥٩ ) لسنة ١٩٦٢ بالنسبة للعابلين بالشركات وقسرار رئيس الجمهورية رقم ( ٢٥٠٩ ) لسنة ١٩٦٢ بالنسبة للعابلين بالشركات وقسرار رئيس الجمهورية رقم ( ٢٥٠٩ ) لسنة ١٩٦٢ بالنسبة للعابلين بالمؤسسات العسابة ،

وبناء على ذلك غان علاوة المسانع التي تدررت للعاملين بالمسانع المهار من 1/1/3/1 والتي تعد من قبيل بدلات طبيعة العمل تخفسه المنفض المقرر بالتلون رقم (٣٠) لسنة ١٩٦٧ اعتبارا من تاريخ العمل به كما أثما تلفضي لاحكام المادة ، ٤ من القانون رقم (٨٤) لسنة ١٩٧٨ بنظام الماملين بالقطاع العام التي خولت مجلس الادارة المختسسى في كل برعاة القجاعد التي يضمها رئيس مجلس الوزراء ، ومن ثم فائم لا بعجر ببنها وبين اى بدل طبيعة عمل آخر ويكون لجلس الادارة النه لا بعجر توكر بالقلياء وبين اى بدل طبيعة عمل آخر ويكون لجلس الادارة أن يصدر المور بالقلياء ، وتبما لذلك يعين اعادة تسوية وتدرج مرتبات العالمايين اعادة تسوية وتدرج مرتبات العالمايين من المناح وكذلك يتعين اعادة مصاب مستحقات العالمايين من المنح والمكانات والارباح وحوافز الانتساح حساب مستحقات العالمايين من المنح والمكانات والارباح وحوافز الانتساح

وغيرها وكذلك اشتراكاتهم في النامين الاجتماعي على هدذا الاساس مع مراعاة بدة النتسادم .

لذلك انتهت الجمعية المعودية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن علاوة المسانيع تعد بدل طبيعة عبل لم يلغه قرار رئيس الجمهورية رتم ( ١٠٨٠) لسنة ١٩٦١ لخروجه من نطاق تطبيقه وانه لا يدخل ضمن مرتب التسوية في ١٩٦١/١/١٤ ويتعين لذلك اعادة تسوية وتدرج مرنبات العالملين وومستحتاتهم واشتراكاتهم في التالين الإجتباعي على هدذا الاسلس مع براعاة مدة التقادم المتررة ، ولا يجوز الجمع بينه وبين أي بدل طبينسة عمل آخر ، كما أنه بخضع لإحكام القانون رقم (٣٠) لسنة ١٩٦٧ ولاحكام المادة ، ٤ من القانون رقم (٨٤): اسنة ١٩٦٧ فيخص الدورة المنتف ١٩٦٧ فيكون لمجلس الادارة المختص

( ملف ۲۸/٤/۸٦ ــ جلسة ۲۸۰/۷/۳۰ )

قاعدة رقم (۲**۶۸)** 

## البحدا :

مقابل الزى - تكييفه - هو في حقيقته بدل طبيعة عمل - عدم جواز ضم مقابل الزى عند التسوية الى مرتسبات العامليين بالإسسات المامة ،

# واخص الفتوى:

بتاريخ ٢٦ من مارس سنة ١٩٥٩ صدر القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٥٩ مبر القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٥٩ بانشاء هيئة على المدة السادسة بنه على أن « ينولي شئون هذه الهيئة مجلس ادارة يباشر اختصاصاته طبقا لإحكام هذا القانون واللوائح المكلة له وعلى الوجه المبين بتانون المؤسسات العامة دون التقيد بالنظم الادارية والمالية المتبعة في المصالح الحكومية ؟ وألمجلس على الاخص:

..... (1)

٠٠٠٠٠٠ ( ٢٠)

(ج) أصدار اللوائح المتعلقة بتعيين موظفى الهيئة ومستضيها وترثيقه وتطفى وتحديد مرتباتهم ولجردهم ومكافاتهم ومعاشاتهم وما يمنحون من مزايا عينية أو نقدية

...... ( 4)

وأستنادا الى هذا النص أصدر مجلس ادارة الهيئة الاختله الداخلية النب النب الداخلية النب النب النب النبا أوالمادة الشار النبا أوالمادة الشار النبا أوالمادة وبدل طبيعة الممل وغلاء المعيشة الخاص بها حسب الجسداول الراعتة لهذه اللائمة » .

ويبين من الاطلاع على جدول المرتبات المرافق للاتحة تحت عنسوان "بَدُلُ طبيعة العبل » أن الوظائف العليا تقرر لها البدل في صورة متاليغ نقدية . أما الوظائف الاخرى فقد الشير الماسها بصرف الزى الرسيسمي النواسية إلى صرفة البدل في صورة عينيه .

ويتضع من ذلك أن هذا الزى الذى تقرر لبعض العاماين بالمؤسسة هو بحسب تكييفه الصحيح ووصف اللانصة له « بدل طبيعة عمل » .

... ويتاريخ 17 من أغسطس سنة 1971 صدر القانون رقم 131 أسنة الإلا بانشياء المؤسسة العلبة النقل البحرى غنص في المادة الاولى منسه عليه المست علية الدون النقل البحرى تعبر مؤسسة علية الدائم علي انتشاء مؤسسة علية الدائم عليم القاندون رقم 170 اسنة 1971 الخاس بالمؤسسات العلية بأن الميلس العالمية بأن الميلس العالمية بأن الميلس العالمية المناسبة بأن الميلس الادارة جميع العالمات اللازمة الادارة أعمال المؤسسة وله على الاخص ما ياتي ...

- · .... (1)
- ( نې ) شاند،
- ( ح ) ٥٠٠٥٠٠٠ ( القرار التوار الداخية المتعلقة بالفينون المالية والداخية المتعلقة بالفينون المالية والادارية والفينية الموسسة وذلك كله دون النقيد بالقواعد الحكومينسة المسول مها »

وبناء على ذلك اصدر مجلس ادارة المؤسسة قرارا بجاسة ١٩٦١/٩/١٢ بتطبيق لاتحة نظام موظني ومستخدمي وعمال الهيئة السابقة على الماملين بالمؤسسة من تاريخ العمل بالتانون رقم ١٤٦ لسفة ١٩٦١ لحين وضسع لاتحة خاصة تحل حملها

ثم صدر بعد ذلك ترار رئيس الجههورية رقم ١٥٢٨ لسسسفة ١٩٦١ بلائمة نظام موظفى وعبال المؤسسات العابة الذي تفى في المسادة الاولى منه و تسرى احكام النظام المرافسق على موظفى وعبال المؤسسات المامية ذات الطابع الاتصادى والمؤسسات التي يصدر بتحديدها قرار بن رئيس الجههورية ، ويلغى كل حكم بذاك احكام هذا النظام بالنسبة الى هذه المؤسسات » ،

ومن حيث أن القانون رقم ١٤٦ السينة ١٩٦١ آنف الذكر قضى باعثبار ألمؤسسة المامة المنتل البحرى التى انشاها مؤسسة ماسة ذات طابع اقتصادى نهن ثم نان العالمين بها كانوا يخضعون في شئونهم الوظيفية لاحكام اللائحة المشار اليها منذ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقسم ١٥٦٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه .

ومن حيث أن المادة ١٦ من هذه اللائحة كانت تنص على أنه « يجوز المجلس ادارة المؤسسة أن يمنح الموظفين والمستخدمين والعمال الذيريمعلون في ظروف خاصة بدل طبيعة عمل بحد أتصى تدره . > ٪ من المرتبات المتررة الوظائف التي يشمطونها ٤ .

ومن حيث أنه بتاريخ ٢٥ من مارس ١٩٦٢ ضدر قرار رئيس الجمهورية ومن حيث أنه بتاريخ ٢٥ من مارس ١٩٦٢ ضدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٠٨ لسنة ١٩٦٣ بتعديل بعض أحكام الأحة نظام موظمى وعهال المؤسسات العامة وبهتضاه عدل نص المادة ١٦ المشار اليه غاصبح منح بدل طبيعة انعمل أنها يتم بقرار من رئيس الجمهورية بناء على اقتسراح المجلس الاعلى للمؤسسات كما كان الحال من قبل، أن يسدو بنحه قرار من مجلس ادارة المؤسسة كما كان الحال من قبل، ولم يكتف المدع بذلك بل تفست المادة الماتية من هذا المترار الجمهوري بالخالة المحتل الدارة المؤسسات العسامة بالخالة بحيع القرارات الجمهوري الخياسات العسامة الحكام بالدة ١٩ اتفة الخرارة المؤسسات العسامة المنازات المتعالمة المخروبة المؤسسات المسامة المنازات المخروبة المؤسسات المسامة المخروبة المؤسسات المسامة المنازات المؤسسات المسامة المؤسسات المؤسسات

ومن حيث أن مناد ذلك الغاء قرار مجلس أدارة المؤسسسة العاسة للنقل البحرى الصادر بجاسة 711/1/17 بتطبيق لانصبة نظام موظفى ومعتقدمى وعبال الهيئة السابقة على العالمين بالمؤسسة - وبالتسالى الغاء ما تضمنته هذه اللائحة من تقرير بدل طبيعة عبل في صورة نقد حية للوظائف العليا وصورة عينية ، اى زى ، للوظائف الاللي الماتم 1177 وأصبح من المناتق الالماتم من المناتقة بناء على انتزاح المجلس الاعلى للمؤسسات العالمة .

" غير أن العالمين بالؤمسة استبروا في صرف هذا الزي حتى تسرر مجلس ادارة المؤسسة بجلسته المنعدة في ١٩٦٣/٣/٣ الشاءه اعتبارا من ١٩٦٣/٣/١ .

ومن حيث أنه اعتبارا من ١٩٦٣/٥/١ ، تاريخ العـــل بالقـــرار أنجمهوري رقم . ١٨سنة ١٩٦٣ طبقت لائحة نظام العاملين بالشركات النابعة للفؤنسنات العاملة الصادرة بها قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٢ لســنة ١٩٦٢ على العاملين بتلك المؤسسات وبنها المؤسسة العامة للنقل البحرى، ملبقاً لكادر المرامق للقرار الجمهوري آنف الذكر دون اضافة قيمة الزي الي المسرقة بن

وبن جيث أنه صدر بعد ذلك القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٦ بالشماء المؤسسة المبرية العامة النقل البحسوري عقضي في المادة الاولي بنه بأن المؤسسة علية علية تسمى « المؤسسة العامية العامة النقل البحسري » تتكون إنها الشخصية المعنوية المبتقلة ، كما تضى في المادة التسمسة بتخويل مجلس ادارة المؤسسة مسلطة اصدار القرارات المتعلقة بتعب بن العالماين بالمؤسسة متهم ونقطهم وتحديد مرتباتهم ومكاناتهم ومعاشاتهم وتتليد مرتباتهم ومكاناتهم ومعاشاتهم وتتليد مرتباته لمؤسسات ،

وفى ١٩٦٢/٨/٢٢ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لمسنة ١٩٦٦ بنظام المالمين بالقطاع العام غنص فى المسادة الاولى منه على أن «تسرى احكام النظام الراغق على العالمين بالمؤسسات العالمة والوحدات الاقتصادية التابعة لها . وتسرى احكام قانون العمل فيما لم يرد به نص في هذا النظام » .

وقضت المسادة ٩٠ من هذا النظام بان « يراعى عند تحديد مرتبسات المعاملين بالمؤسسات والوحدات الاقتصادية التابعة لها ان يضاف اليسها المتوسط الشهرى للمنح التي مرغت اليهم في الثلاث سنوات السابقة عسلى تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ بالنسبة للعالملين بالشركات العالم وقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠٠ لسنة ١٩٦٣ بالنسسية للعالم المالين بالمسابات العالمة ١٩٥٠ ، » .

ويتضح بن هذا النص أن المشرع تضى بضم متوسط المنح التي صرفت للعالمين 'بالؤسسات العامة في الثلاث سنوات السابقة على ١٩٦٣/٥/٦ تاريخ العبل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٠٠ كسنة ١٩٦٣ ، الى مرتباتهم وقد راعى المشرع في ذلك أن هذه المنح مي بحسب الاصل جزء لا يتجسزا الجور العالمين الذين سرت في شانهم المادة الثالثة من قانون العمل رقسم المسلمة ١٩٥٧ الذي كان يعتبر الماتهون العام الواجب التطبيق فيها لسم يوجد لسنة ١٩٥٧ الذي كان يعتبر الماتهون العام الواجب التطبيق فيها لسم بالشركات الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩٥٦ لسنسة ١٩٦٢ . وبالقالي الماعمل العالم لعام عصله بهما كان نوعه وعلى الاخص المنح و وبالقالي استهدف المشرع من حكيم بهما كان نوعه وعلى الاخص المنح و بالقالي استهدف المشرع من حكيم بهم مؤسط المنح الني مرتباتهم عند التسوية .

وبن حيث انه يخلص مبا تقدم عدم جواز ضحم مقابل الزي عند المقدورية الى مرتبات العاملين بمؤسسة النقل البحرى لان هذا المقلبان بمؤسسة النقل البحرى لان هذا المقلبان نعف لا يعد منحة وانما ميزة مينية أو بدل طبيعة عمل حديما سبق البيان نعضالا عن أن العاملين بهذه المؤسسة كاتوا غير مدال المبات المالة الثالثة من تقادن العبل تبل نائذا القرار الجيهوري رقم ملا سنة ١٩٦٣ في ١٩٦٣ في ١٩٦٣ في وانما كاتوا معاملين بالاحكام المنظمة للوظيفة العلمة في حالة عدم وجود نص في لائحة نظام موظفي وعمال المؤسسات العامة الصادر بها تراز رئيس المجمورية رقم ١٩٢٨ لسنة ١٩٦١ التي تضت في المادة الاولى منها بسان الجمام المؤسسات العامة الباشعين لاحكام هذا النظام المحام البقر البرية على هوظني اللولة عيما لم يود بشهاته المحام القوانية على المورد بشهاته نص خاص في هذه اللاحة » ومن ثم غانه يكون من غير المقبول ضم متوسط نص خاص في هذه اللاحة » ومن ثم غانه يكون من غير المقبول ضم متوسط

.؛ كان يحصل عليه عالملون لم يخضعوا لقسانون العبل الا اعتبارا من ١٩٩٣/٥/٩١ في حين أن الضم أنما بكون بالنسبة الى المنع التي استحتت عن السنوات الثلاث السابقة على هذا التاريخ .

ومن حيث أن مقاد ما سلف عدم مشروعية قرار المؤسسة رقم ١٢٦ اسنة ١٩٦٨ الذي تضمن ضم مقابل الزي الى مرتبسات العساباين عند النسسوية ،

ومن حيث أن المؤسسة طلبت من الوزارة ضم مقابل الذي الى مرتب السيدة / .... طبقا اللقرار آنف الذكر .

بن أجل ذلك انتهى رأى الجمعية المعهمية الى عدم بشروعية قـــرار المؤسسة المرية العابة للنقل البحرى رقم ١٢٦ لسنة ١٩٦٨ بضم مقابل الزى الى مرتب العاملين بها ،

وبناء على ذلك لا يجوز ضم المقابل المشار اليه الى مرتب السيدة / .... عند نظاما الى وزارة استصلاح الاراشي .

( ملف ۲۸/٤/۸۲؟ بحليسة ٤/٢/٠٠٤٤ ): ٥٠٠

# قاعبىدة رقم (٢٤٩)

## المحسدا :

عدم مشروعية قرار المؤسسة المعربة العامة للنقل المحرى بعسب م مقابل الزي الى مرتبات العاملين بها •

ملخص الفتيوى :

ومن حيث أن العاملين بالؤسسة المرية العابة النتل البحري باعتبارهم من الموظفين المجوهيين خضعوا لنظام الأحي عر بعراحل مختلفة على التفصيل إلذي أوردته الجبعية العهومية في فتواها النسابقة بجلسسة ، كان نبراير سنة . 197 وبالتالي علم بخضعوا الاحكام قانون العبل مما يتمين معه عدم الرجوع الى تلك الاحكام المتعرف على أجررهم وإنها يجب تحديد هذه الاجرب بالمرتبات المقررة للوظائف والدرجات المالية للتي كالوا بشيفانها والذربات المالية للتي كالوا بشيفانها والذربات المالية التي كالوا بشيفانها واللهائية التي كالوا يصبطون عليها بحيث الايطان الهوظائف جسزوا من الميثية التي كالوا يقبلون عليها بحيث الإمامي الموظائف جسزوا من الإسلموار في الاستعرار في الإستعرار في الاستعرار في المستعرار في الاستعرار في المستعرار في الاستعرار في المستعرار في الاستعرار في الاستعرار في الاستعرار في المستعرار في الاستعرار ف

وترتيبا على ذلك لا يجوز ضم مقابل الزى الى مرتبات العلمل سين بالمؤسسة آتفة الذكر أيا كان القول في التكييف القادوني لمنح الزي وحتى مع التسليم حكم الذكر أيا كان القول في التكييف القادوني لمنح الزيم على مسسبيل الرعاية الإجتماعية ولذلك عند تسوية حالاتهم وفقا لاحكام المادة ١٢ من لائحة نظام العاملين بالشركات الصادرة بالقرار الجمهوري رقم ٢٥٦٦ لسنة رئم ٨٠٠ لسنة على العاملين بالمؤسسات العامة وفقا للقرار الجمهوري رئم ١٩٦٧ لسنة المسلية واعانة غلاء المعيشة المستحقة لهم .

واذا كانت المذكرة الإيضاحية لهذه اللائحة قد اشارت الى قاعدة ضم متوسط المنح السنوية ألى مرتبات العالمايين ، فان المتصدود بذلك العالماون الذين خضعوا لاحكام قانون العمل قبل خضوعهم لاحكام تلك اللائحة ،

ومن حيث أن المؤسسة المصرية العابة للنقل البحرى قد اصدرت القرار رقم ١٢٦ لعبدة ١٩٦٨ بضم قيبة الزى الى مرتبات العاملين فيها حصبها اسغرت عنها تسرية حالاتهم وفقا لاحكام الملائحة المشار اليها ، فين نم يكون هذا القرار قد صدر بالمخالفة للقانون مها يتمين معه الفاؤه والفاء كلفة الاثار المترتبة عليه .

ومن حيث أنه لا بجوز أيضا ضم مقابل الذي الى مرتبات المهلين المذة . ٩ من نظام العاملين بالقطاع العام العسادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ للاسباب التي أوردتها الجمهوبة تفصيلا في نقواها المسابقة .

ومن حيث أنه لا يغير من هذا النظر صدور لمكام لصالح بمض العاملين بالشركة العربية المتحدة لاعمال النقل البحرى باحتيتهم في ضهم قيمة الزى الى مرتباتهم لان هذه الاحكام ذات حجية نسبية بحيث لا يفيد منها سهوى من مسدرت لصالحهم دون ثبية السزام على المؤسسة باتبساع المبسدا الذي تضيئته .

لهذا انتهى رأى الجمعية المهومية الى تابيد متواها بجلسة ؟ من غبراير سنة ١٩٧٠ التى خلصت نبها الى عدم بشروعية تسسرار المؤسسة المسسرية المسامة للنقل البحرى بنسم مقابل الزى الى مرتبات العابلين بهسسا .

( ملف ٢٨/٤/٨٦ -- جلسة ٢٢/٢١/١٢ )

. قاعستة رقم: (٥٠٠)

### : المسبطا

قرار رئيس الحمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ بنظهم العسامان بالقطاع العلم ... النص في المادة ٩٠ منه على أن يضاف الى وتبسسات العابلين بالؤسسات والوهدات الاقتصادية التابعة لها التوسط الشسهرى للمنح التي صرفت اليهم في الثلاث سنوات السابقة على تاريخ المسبل بقراري رئيس الجمهورية رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ ورقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ باعتبار أن هذه المتح جزءلا يتجزأ من أجور الماملين الذين كانوا يخضهون لقاتون العمل رقم ٩١ فسفة ١٩٥٩ ــ بدل الزي القرر العاملين بمؤسسة النقل البحرى ساعدم جواز ضمه الى مرتباتهم ساساس ذلك أن هذا البدل لا بعد منحه وانما هو بدل طبيعة عبل الوظائف العليا ومبزة عينيه لسبائر الوظائف وأن العاملين بالؤسسة لم يكونوا يخضعون لاهكلم قانون العمل قبل نفاذ قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ عليهم وانها كانت تسرى عليهم الإحكام النظمة الوظيفة العامة في حالة عدم وحود نص في لائحة نظام موظفي وعمال المؤسسات العامة ساعدم مشروعية قرار المؤسسسة المصرية العامة لتنقل البحرى بضم مقابل الزي الى مرتبسات العاملين بهاسا اثر ذلك عدم حواز ضم المقابل الشسار اليه الى مرتبسسات المساملين الذين نقلوا من المؤسسة الذكورة الى وزارة المواصلات .

#### ملخص الفتوى:

من حيث أنه بتاريخ ٢٦ من مارس سنة ١٩٥٩ صدر القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٥٩ بانشاء هيئة علمة الشؤون النقل البحرى نبعت الجادة السادسة بنه على أن «يولي شئون هذه الهيئة مجلس ادارة بياشر اختصاصاته طبقا لاحكام هذا القانون واللوائح المجان له وعلى الوجه المبين بقانون المؤسسات المامة دون المتبد بالنظم الادارية المالية المتبعة في المصالح الصسكومية >

- ..... (1)
- · · · · · · ( + )

(ج) اصدار اللوائح المتعلقة بنعيين موظفى الهيسئة ومستضعيها وعمالها وترقيتهم ونقسلهم وفصلهم وتحسديد مرتباتهم وأجورهم ومكافاتهمم ومعائساتهم وما يهنحون من مزايا عينية أو نقدية .

· · · · · · ( à )

واستنادا الى هذا النص اصدر مجلس ادارة الهيئة الانحتها الدخلية الني تضت في المادة الثالثة بأن تحدد برتبات الوظائف المشار اليها في المادة السابقة وبدل طبيعة العبل وغلاء المعيشية الخاص بها حسب الجسداول المراقفة لهذه اللائحة

ويبين من الاطلاع على جدول المرتبسات المرافق للائحة تجت منسوان 9 بدل طبيعة العبل » أن الوظائف العليا تقرر لها البدل في صورة مبسلغ نقدية .. أما الوظائف الاخسرى فقسد اشسير أمامها بصرف الزي الرسمي المؤسسة ، أي مرف، البدل في صورة عينية .

ويتضح من ذلك أن هذا الزي الذي تقرر لبعض المساملين بالؤسسة هو بحسب تكيينة الصحيح ووصف اللائحة له « بدل طبيعة عمل » .

وبتاريخ 17 من أغسسطنى سسنة 1711 مسدر القانون رتم 171 لسنة 1711 بانشاء المؤسسة العابة للنقل البحسرى ننص في المادة الاولى منه على أن تنشأ مؤسسة عامة لشئون النقل البحسري وتعتبر مؤسسسة عابة ذات طابع اقتصادى في نطبيق القصانون رقم ١٩٦٠ اسماء ١٩٦٠ الخاص بالمؤسسات المصابة ذات الطابع الاقتصادى و وقضى في المادة التاسعة بأن لا لمجلس الادارة جميع السماطات اللازمة لادارة اعصال المؤسسة وله على الاخص على الذي الم ١٠٠ ( ب ) ٥٠ ( ب ) ٥٠ ( ب ) ١٠ ( د ) اصدار القرارات واللوائح الداخلية المتعلقة بالشئون المائية والادارية والقراسة وذلك كله دون التقيد بالقصواعد الحكوبية المعمسول مها »

وبناء على ذلك المسحر مجلس ادارة المؤسسسة قسرارا بجلسسة ۱۹۲۱/۹/۱۲ بتطبيق لائحة نظام موظفي وستخدى وعبال الهيئة السابقة على العاملين بالمؤسسة من تاريخ العبل بالقانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٦١ لحين وضع لائحة خاصة تحل محلها .

ثم صدر بعد ذلك قرار رئيس الجمهورية رتم ١٥٢٨ لمسسنة ١٩٦١ ببلائحة نظام موظفى وعمل المؤسسات العامة الذي تضى في المسادة الاولى منه بأن لا تبرى احكام النظام المسراة على موظفى وعمل المؤسسات المامة ذات الطلبع الاقتصادى والمؤسسات التي يصدر بتحددها قسرار بن رئيس الجمهورية ، ويلغى كل حكم يضالف احكام هذا النظام بالنسسية المي هذه المؤسسات » .

ومن حيث أن القانون رقم ١٤٦ المسنة ١٩٦١ أنف السنكر تفى باعتبار المؤسسة المعابة النقل البحرى التى انشاها مؤسسة عابة ذات طابع انتصادى نهن ثم نسان العالمية باعتبار اليفا منذ المبل بقرار رئيس الجمهسورية رقم ١٩٦٨ لمنغة ١٩٦١ المشار اليه منذ المبل بقرار رئيس الجمهسورية رقم ١٩٨٨ لمنغة ١٩٦١ المشار اليه .

ومن حيث أن المادة ١٦ من هذه اللائحة كانت تنص على أنه « يجوز لمجلس ادارة المؤسسة أن يمنح الموظفين والمستخديين والمحال السندين يعملون في ظروف خاصسسة بسدل طبيعة عيسل بحد أقمى قدره ٤٠٪ من المرتبات المقررة للوظاف التي يشغلونها » .

ومن حيث أنه بتاريخ ٢٥ من مارس سسنة ١٩٦٢ صسدر ترار رئيس الحمهورية رقم ١٠٨٠ السنة ١٩٦٧ بتعديل بعض لحكام الأمسة تطلسام موظفى وعسال المؤسسات العامة وبهتنصاه عدل نص المسادة ١٦ المشار اليه فاصبح منح بدل طبيعة العمل أنها يتم بقرار من رئيس الجمهورية بناء على اقتراح المجلس الاعلى المؤسسات العملية ، ويذلك لم يسسد كافية لتقرير هذا البدل أن يصدر بعنحه قسرار من مجلس ادارة المؤسسة كما كان الحال من قبل » ولم يكتف المشرع بذلك بل قضمت المسادة الشافية من هذا القرار الجمهورى باللهاء جبيح القرارات التي أصدرتها مجالس الدارة المؤسسات العالمة بالمخالفة لاحكام المسادة ١٦ اتفة الذكر .

ومن حيث أن مفاد ذلك الفاء قرار مجلس ادارة المؤسسة المسابة للنتل البحرى المسادر بجلسة ١٩٦١/٩/١٢ بتطبيق لاتصة نظام سوظفى ومستخدمي وعبال الهيئة العسابقة على العسابلين بالمؤسسة ، وبالتالي الفاء با تضينته هذه اللاتحة من تقسرير بدل طبيعة عبال في مسسورة نقية الوظائف العليا وصورة عيفة ، اى زى ، للوظائف العليا وتلل وللسائف كمربع نص المادة الثانية من الغرار الجمهوري رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٦٢ وأصبع من المتعن لاستبرار مرك الزى ، وهو بدل طبيعة عبل ، مسدور أمن من رئيس الجمهورية بناء على اقتسراح المجلس الاعلى للمؤسسسات

غير أن المالماين بالمؤسسة استمروا في صرف هذا الذي حتى تسسرر بجلس أدارة المؤسسة بجلسسته المتعقدة في ١٩٦٣/٣/٣٠ النفاءه اعتباراً من ١٩٦٣/٧/١ .

ومن حيث أنه اعتبارا من ١٩٩٣/م/١ ، تاريخ المهسل بالتسرار الجمهوري رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ طبقت لأخة نظام العسامايين بالشركات التلجمة للمؤسسات العامة الصالد بها تسرار رئيس الجمهسورية رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٣ على العاملين بتلك المؤسسات ومنها المؤسسسة العامة النتسل البحرى . وعلى أثر ذلك قلبت هذه المؤسسة باجمراء تقييم وتعسادل الوظائف بها طبقا للكسادر المرافق للتسرار الجمهسوري آنف الذكر دون الضافة قبية الزي الرئي المرتب .

ومن حيث أنه صدر بعد ذلك القانون رقم ١٢ لمنة ١٩٦٤ بانشـــاء الموسدة المصرية العامة للنقل البحرى مقضى في المــادة الاولى منه « بأن تنشأ مؤسسة عــامة تنسـمى « المؤسسة المصرية العــامة للنقل البحرى» تكون لها الشخصية المعنوية المستقلة » . كيــا قضى في المــادة التاســعة بتعيين بتخويل مجاس ادارة المؤسسة ســلطة اصدار القرارات المتعقــة بتعيين المعالمين بالمؤسسة وترقينهم ونقلهم وتصلم وتحــديد مرتباتهم ومكــاناتهم

ومعاشباتهم وفقا لاحكام هــذا القاتون وفي حـــدود اللائحــة العـــامة البؤسيسات » ،

وفي ۱۹۹۳/۸/۲۲ مسدر قرار رئيس الجبهورية رقم ۳۳۵۹ لمسنة ۱۹۳۹ بنظام العاملين بالقطاع العام ننص في المسادة الاولى منه عسلى ان «تسرى احكام النظام المرافق على العاملين بالمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها . وتسرى احكام فاتون العمسل نبيسا لم يسرد به نص في هذا النظام » .

وقضت المسادة ٩٠ من هذا النظام بأن « يسراعى عند تحديد مرتبسات العالمين بالمؤسسسات والوحدات الاقتصسادية التابعة لها أن يضاله اليها المتوسط الشهرى للمنح التي صرفت في الثلاث مسنوات السسسابقة على تاريخ العمل يقرأر رئيس المهجمورية رقم ٨٠٠ لسفة ١٩٦٣ بالنسبة للعالماين بالمؤسسسات العالمية » ٠٠٠

ويتضع من هذا النص أن المشرع تضى بضم متوسط المنسج التي مرمت للمهلين بالمؤسسات العامة في النسلات سنوات السيابقة على ١٩٦٨/١ الريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٠٠ اسنة ١٩٦٧/١ الى مرنباتهم ، وقد راعى المشرع في ذلك أن هذه المنح مى بحسب الاحسال مرتباتهم ، وقد راعى المشرع في ذلك أن هذه المنح مى بحسب الاحسال جزء لا يتجزا من أجور العالين الذين سرت في شسانهم المادة المثالة من المنوب المالين الذين سرت في شسانهم المادة المالة من التطبيق فيها لم يوجد فيه تمن أكثر سسخاء للماليل وفقا لما تفسست به المطلب المناهدين بالشركات المادر بهسا قرار رئيس الجمهورية رقم 1307 المناهدين بالشركات المادة . 1 المشارق جمل الاخمر المشرع من حكم المسادة . 1 المشار الهمر المنادى المنز المنام المنادى المنز المنام المنادى المنز المناهد المنادى المنز المناهد المناهدية المناهد المناه

ومن حيث انه يخلص مها تقدم مسدم جسواز ضم ه سابل الذي علد التسابل النوع مند التسابل الذي عدد التسابل الذي عدد التسابل المدوية الى مرتبات العسابلين بهؤسسة النقل البحسري لان هذا المسابل بهذه المؤسسة كانوا غير خانسسين لنص المسادة فضلا عن أن المساملين بهذه المؤسسة كانوا غير خانسسين لنص المسادة الثالثة من قانون العمل قبل نفاذ القرار الجمهوري رقم ٨٠٠ لسسسنة 1978 في 1977/0/4 وأنها كانوا معالمين بالاحكام المنظمة للوظيفة العابة

في حالة عدم وجود نص في لائحة نظام موظفى وعبال الؤسسيات العابة الصادر بها قرار رئيس الجمهسورية رقم ١٢٥٨ لسيغة ١٩٦١ التي قضت في المادة الاولى منها بأن « يسرى على موظفى المؤسسات العبابة الفاضعين لاحكام هذا النظام احكام القوانين والنظم السيارية على مسوظفى الدولة فيها لم يرد بشانه نص خاص في هذه البلائحة » ومن ثم فاته يك ورن من غيا لم يرد بشانه نص خاص في هذه البلائحة » ومن ثم فاته يكون بالنبولة غير المقبول ألم يخضعوا الآسانين المفال الاعتبارا من ١٩/١٩/١٩ في دين أن الفسم أنها يكيون بالنبيبة المها للا اعتبارا من ١٩/١٩/١٩ في دين أن الفسم أنها يكيون بالنبيبة المي المتوات عن السنوات المثلاث السابقة على هذا التاريخ .

ومن حيث أنه لا يغير من هذا النظر القول بأن الزى المسسار اليه منح الى هؤلاء العاملين على سبيل الرعاية الاجتباعية عند تسوية حسالاتهم وَهُمَّا لَاحْكُمُ الْسَادة ١٤ من لائحة نظام العالمين بالشركات المسادرة بالقرار الجمهوري رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ والتي طبقت على العاملين بالمؤسسات العامة وقتا للترار الجمهوري رهم ٨٠٠ لنستة ١٩٦٣ لا يغير هذا التسول من النظر المتدم لان ما اوجبت تلك المادة الاحتفاظ به العالمين هـــو مرتباتهم الاصلية واعانة غلاء المعيشة المستحقة لهم . واذا كانت المذكرة الإنضاحية للائحة الذكورة قد اشارت الى ضييم بتوسط المنح السينوية الى مرتبات العاملين ، قان القصود بثلك العاملون الذين خصصوا لاحكام قانون العمل قبل خضوعهم لاحكام هذه اللائحة ، وقد سبق بيسان أن العاملين بالمؤسسة محل البحث لم يخضصعوا لاحكام تانون العبل مسا يتعين معه عدم الرجوع الى تلك الاحكام عند التعرف على أجدورهم وأنها يغب تحديد عده الاجور بالرتبات المقررة الوظائف والدرجسسات المسالية التي كانوا يشغلونها والتي حددتها اللوائح التي خضغوا لاحكامه الدث لا يجوز أمتبار البدلات أو الزايا المينية التي كانوا يحمسلون عليها بحكم شغلهم لهذه الوظائف جزءا من أجورهم دون أن يتبال منهم التحدي بأي حتى مكتسب في الاستمرار في تقاضى هذه البدلات أو الزايا أو ضمها الي مرتباتهم طالما انها لا تدخل في مضمون الاجر أو المرتب ويسوغ بالتالي الحرمان منها في أي وانت ونقا اللتنظيم الكائحي .

ومن حيث أنه بناء على ما تقدم يكسون تسرار المؤسسة رقم ١٢٦ لسنة ١٩٦٨ قد مسدر بالمضالفة لاحكام القانون مها يتعين معه الفاء كافة الإفار المترتمة عليه . لهذا انتهى راى الجمعية العبوبية الى عدم مشروعية قرار المؤسسة المحرية العامة للنقل البحرى رقم ١٣٦ اسسنة ١٩٦٨ بضم مقابل السسنري الى موتبات العاملين بها .

وبناء على ذلك لا يجوز ضم المقابل المشسار اليه الى مرتبات العاملين الذين نقلوا من المؤسسة المذكورة الى وزارة المواصلات .

### المستدان

الأرى الذي تقرر البعض العاملين بالمؤسسة المصرية العامة النقسيا. البحرى ببعتشى جدول المرتبت المرافق الأحمة الداخلية ، هو بحسب تكوينه الصحيح ووصف القلحتة له «بدل طبيعة عمل »... عسدم جواز خصم بمقابل الزي الى مرتبات العاملين بالمؤسسة وذلك عند تسوية هذه المرتبات لانه لابعد منحة ... الامر مختلف عن الحج التي تضم لاجور العليين باحسدى الشركات التبعة لمؤسسة علمة ... العلميلين بهذه الشركات يخضعون اصلا القسائين العمل في علاقتهم بالشركات التي يعملون بها وذلك على عكس الحال بالنسبة العمل في علاقتهم بالشركات التي يعملون بها وذلك على عكس الحال بالنسبة العمل في علاقتهم بالشركات العملية الذين كانوا بخضعون قبل تطبيق قرار وئيس الجمهورية رقم ١٩٦٧ ... الاحكام المنظمة المطلمة في المحمورية رقم م١٥٠٧ السنة ١٩٦٦ ... الشماء المسائمة في السائمة على المسائمة على المسائمة في المسائمة على المسائمة المسائمة المسائمة على المسائمة المسائمة المسائمة المسائمة المسائمة على المسائمة المسائمة

### ملخص الفتوى:

انه بتاریخ ۲۱ من مارس سفة ۱۹۵۹ صدر التانون رقم ۸۸ لسسفة ۱۹۵۹ باشاء هیئة عالمة لشئون النقل البحری ونصت المادة السادسسة منه علی آن « یتولی شئون هذه الهیئة مجلس ادارة بباشر اختصاصاته طبقا لاحکام هذا القانون واللوائح المکملة له وعلی الوجه المبین بقانون المؤسسات العلمة دون التقید بالنظم الاداریة والمالیة المتبعة فی المسائح الحکسومیة وللمجلس علی الاخص :

(م ۲۹ -- ج ۷ )

(ج) اصدار اللوائح المتعلقة بتعيين موظفى الهيسئة ومستخديها ومبالها وترقيقهم وننائهم وفصلهم وتحديد مرتباتهم واجورهم ويكافأتـــهم ومعشاتهم وما يعتدون من جزايا عينية أو نقدية ، واستغدال الى هذا النص اصدر مجلس ادارة الهيئة الاتحتها الداخلية الى عنف في المادة الثالثة بسان " تحدد مرتبات الوظائف المغار اليها في المادة انسابقة وبدل طبيعة المصل وغلاء المعيشة الفاص بها حسب الجداول المرافقة لهذه اللائحة .

ويبين من الاطلاع على جدول المرتبات المرافقة للأنحة أنه تضى تحت عنوان « بدل طبيعة العمل » أن الوطائف العليا تقرر لها البدل في مسورة مبائع نقدية ، أما الوطائف الاخرى فقد أشير أملها بصرف الزى الرسسمي للمؤسسة ، أي صرف البدل في صورة عينية .

ويتضح من ذلك أن هذا الزى الذى تقرر لبعض العاملين بالمؤسسة هر بحسب تكييفه الصحيح ووصف اللائحة له « بدل طبيعة عمل » .

ربتاريخ ١٧ من اغسطس سنة ١٩٦١ مدر التاتون رقم ١٤٦ لسنة ا ١٩٦١ بانشاء المؤسسة العامة للتل البحرى ، ونص في المادة الاولى منه على ان تنشأ مؤسسة عامة ذات ان تنشأ مؤسسة عامة ذات الماع انتصادى فيتطبيق القانون رقم ٢٦٥ لسنة ١٩٦٠ الخاص بالمؤسسات العامة ذات الطابع الانتصادى ، وقضى في المادة التاسعة بأن لمجلس الاداوة جبيع السلطات اللازمةلادارة اعمال المؤسسة وله على الاخص ما يأتي:

٠	٠	•	٠	٠	•	 (	1	)
	٠	٠			4	(	ب	)

• • • • • • ( \( \infty\)

( د ) أصدار القرارات واللوائح الداخلية المتعلقة بالشنون المالسية والادارية والنتية للمؤسسة وذلك كله دون التقيد بالقواعد الحكومسية المحول بها ،

وبناء على ذلك ، اصدر مجلس ادارة المؤسسسسة قرارا بجلسة المائة السابقة المائة ال

ثم صدر بعد ذلك قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٢٨ مسنة ١٩٦١ بلائحة بوظفى وعمال المؤسسات العامة الذى قضى في المادة الاولى بنه بإن « تسرى احكام النص المرافق على وطلعى وعبال المؤسسات العالمة ذلت المطابع الاقتصادى والمؤسسات التي يصدر بتحسديدها قرار من رئيس الجمهورية ويلفى كل حكم بخالف احكام هذا التطام بالنسسية الى هسدة المؤسسات » «

ومن حيث أن القانون رقم 181 لسنة 1911 آنف الذكر تفي باعتبار المؤسسة المهابة للقتل البحرى التي أشماها مؤسسة عامة ذات طابسع القسادى من ثم قان العالمان بها كانوا يخصون في سنونهمالوظيفية لاحكام اللائحة المساس اليها منذ العمل بقرار رئيس الجمهورية ١٥٢٨ لسنة 1971 المسنة العمل المسار الهيه منذ العمل بقرار رئيس الجمهورية ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ المسار الهيه .

ومن حيث أن المادة ١٦ من هذه اللائمة كانت تنص على أنه 3 يجوز لمجلس ادارة المؤسسة أن يغم الموظنين والمستضمين والعبال الذين يعملون في ظروف خاصة بدل طبيعة عبل بحد أقصى قدره ٤٠٪ من المرتبات المتررة للوظائف الذي يشملونها » .

ومن حيث أنه بتاريخ 70 من مارس سنة ١٩٦٣ سدر قرار رئيس الجهورية رقم ١٩٦٠ سنة ١٩٦٣ بتعديل بعض الحكام لاتحة نظام موظفى وعبال المؤسسات العامة، وبعتضاء على نص الحدة ١١٩١ الشدار اليها ناصبح منح بدل طبيعة العمل يتم بقرار من رئيس الجمهورية بنساء على المتسراح المجلس الاعلى المؤسسات العامة ، وبنائك لم يعد كلفيا نتقرير هذا البدل أن يصدر بعنحه قرار من بجلس ادارة المؤسسة كيا كان التحال من تبسل ولم يكتف الشرع بنلك لم قضت المادة الثانية من هذا القرار الجمهوري بالمفاع جميع القرارات التي أصدرتها بحسالس ادارة المؤسسات العاسة بالمفالة لاحكام المادة الكاتم المناسات العاسة بالمفالة لاحكام المادة الكاتم المناسبات العاسة بالمفالة لاحكام المادة

ومن حيث أن مغاد ذلك الفاء قرار مجلس ادارة المؤسسة العسامة للنقل البحرى الصادر بجلسة ١٩٦١/٩/١٢ بتطبيق لائحة فظسام وطفق ومستخدمي وعبال العباد العبادين بالمؤسسة ، وبالتالي الفاء ما تضمنته هذه اللائحة من تقرير بدل طبيعة عمل في صورة نقدية للوظائف العلما العلما وصورة عينية ، أي زي ، للوظائف الاتل و وذلك كله كصريع نص المغلا وصورة عينية ، أي زي ، للوظائف الاتل و وذلك كله كصريع نص المغلا وسيع من المتعين المنترار صرف الزي و وهو بدل طبيعة عمل عصدور قرار رئيس الجمهورية بناء على اقترام الجعلس الاعلى المؤسسات العابة .

غير أن العالمين بالمؤسسة استبروا في صرف هذا الذي قرر مجلس ادارة المؤسسة بجلسته المنعقدة في ١٩٦٣/٣/٣٠ الفائد اعتسبارا من ١٩٦٣/٧/١

رمن حيث أنه اعتبارا من ١٩٦٣/٥/٩ سـ تاريخ العيسل بالقسرار الجمهوري رقم ٨٠٠ سغة ١٩٦٣ طبقت لأنحة نظام العالمين بالشركسات التابعة المصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٤٦ سغة ١٩٦٢ على العالماين بتك المؤسسات وينها المؤسسة الماية للنقسل البحري . وعلى اثر ذلك قامت هذه المؤسسة باجراء تقييم وتعادل الوظائف بها طبقا للكادر المرافق للقرار الجمهوري آنف الذكر دون أضافة قيهة الزي

ومن حيث أنه صدر بعد ذلك القانون رقم ١٢ لمسغة ١٩٦٤ بانشساء المؤسسة المعربة العابة للنقل البحرى ، عقضى في المادة الاولى منه بسأن نتشأ مؤسسة عامة نسمى « المؤسسة المعربة العابة للنقل البحرى » تكون لها الشخصية المعنوبة المستقلة ، كا تضى في المادة التاسمة بتخويل مجلس لدارة المؤسسة مسلطة اصدار الترارات المتعلقة بتعيين العالمين بالمؤسسة وترقيتهم ونقلهم ونقلهم وتحديد مرتباتهم ومكاناتهم ومعاشاتهم وفقا لاحكام هذا المتانون وفي حدود اللائحة العابة للمؤسسات .

وفی ۱۹۲۲/۸/۲۲ مدر قرار رئیس الجمهوریة رقم ۳۳۰۹ سسنة الاتجمهوریة رقم ۳۳۰۹ سسنة المراد الزوایی منه علی ان الاسری الحکام النظام المرافق علی العابلین بالمؤسسات العابم و الوحندات العابم و الوحندات

الاغتصادية التابعة لها ، وتسرى أحكام قانون الميل غيما لم يرد به نصن في هـذا النظامة » ،

وقضت الحادة . ٩ من هذا النظام بان « يراعى عند تحديد موتيات الفاملين بالمؤسسات العابة والوحدات الانتصائية التابعة لها أن يضاف اليها المتوسط الشهرى للمنح التي صرفت اليهم في الثلاث سنوات السسابقة على تاريخ العمل بترار رئيس الجمهورية رئم ٣٥١٦ لسنة ١٩٦٣ للعاملين بالشركات العاملة وترار رئيس الجمهورية رئم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ بالنسبة للعاملين بالمؤسسات العابة . . » .

ويتضح من هذا النص أن المشرع تشى يضم منوسط المنح النى صرفت المالماين بالمؤسسات العالمة في الثلاث سنوات السابقة على ١٩٦٣/٥/٩ من المتابعة من المنابعة المن ١٩٦٣/٥/٩ من المن وتباتعم من المن المشرع المن وتباتعم من المشرع أما المشرع أما المشرع أما المشرع أما المن المنح هي بحسب الاصل جزء لا يجهز من أجور العالمين الذين سرت في شانهم المادة الثالثة من تأتون المعلم رقم الأسنة ١٩٦٩ الذي كان يعتبر الخاتون العالم الواجب النطبيق فيها الم يوجد نبه نحم أن المن المنابعة من حكم المادة (١٠) المنابعة المنابعة عنابعة المنابعة عنابعة المنابعة من حكم المادة (١٠) المنابعة المنابعة عندال المنابعة المنابعة المنابعة عندالمنابعة عندالتسوية .

ومن حيث أن المستفاد مها تقدم عدم جواز ضم بقلبالذي الى مرتبات العالمين مؤسسة النقل البحرى وذلك عند تسوية هذه الرتبات لان هسذا المقابل لا بعد بنحة واتبا هو ميزة عنية أو بدل طبيعة عمل حسبما سسبق البيان ، ولا وجه المستقد الى فقوى الجمسية المعومية الصادرة بجاسسة ؟ امن يوليو سنة ١٦٠٠ القول بان متسابل الزى يعتسبر بحسب تكييفه ؟ من يوليو سنة ١٢٠٠ القول بان متسابل الزي يعتسبر بحسب تكييفه كاتبار منحه ومن ثم نماتة يدخل بهذا الرصف ضمن أجور المبسل الذين كنوا يصرفونه وذلك لمبتا المهار رقم ١٩ السنة ١٩٥١ لا رجه لما سبق ذلك أن نتوى الجمعية المعهومية المسار اليها صدرت بصدد بيان المنع التي تضم لاجور العالمليين المعومية المسار اليها صدرت بصدد بيان المنع التي تضم لاجور العالمسين

بلحدى الشركات التابعة لمؤسسة عامة . ومن المعلوم أن العالماين بهسده الشركات يخضعون أمسلا في علاقاتهم بالشركسات التي يعلمون بها لقانون المعلى رتم ألا السنة ١٩٥٩ وذلك على دكس الحسال بالنسسية للعالمين بالمؤسسات العالمة الذين كانوا يخضعون \_ قبل تطبيق ترار رئيس الجهورية رقم ٢٥٤٣ لسنة ١٩٦١ عليهم \_ للاحكام المنظمة الوظيفة العامة في حالة عدم وجود تمن في لائحة نظام موظفى وعالى المؤسسات المسلقة الصاحد بها قرار رئيس الجههورية رقم ١٩٨٨ اسنة ١٩٦١

وحيث أنه ولما تقدم غلا يجوز اعتبارا البدلات أو المزايا المينية التي كان يحصل عليها العالمون بالمؤسسة المصرية العالمة للنقل البحرى بخكم شغلم لهذه الوطائف جزءا من أجورهم ، ولا يقبل مفهم بالذالي التصدى بأى حق مكتسب في الاستبرار في تناشى هذه البدلات أو المزايا أو همسهها الى برتباتهم طالما انها لا تدخل ضمن الاجر أو المرتب ويسموغ بالتالي الحربان بنها في أي وقت وفقا للتنظيم اللائمي ، ويسناء على ما سلف فسان قرار المؤسسة رقم ۱۲۱ لسنة ۱۹۸۸ يكون قد صدر بالمثالمة لاحكام هذا القانون مها يقمين معه الفاء كلفة الاكثر الانتهاء عليه ، ولا يغير من النتيجة المقانمة الإعتبارات النملية المي ساقتها المؤسسة وألني تبثل في صدور أحك الم بعض العلمان نبها قدت بلحكام م يكن النتيجة المقانمة ان صدور مثل هذه الاحكام لم يكن ليغير من التكيف القساتوني المسحيح ان صدور مثل هذه الاحكام لم يكن ليغير من التكيف القساتوني المسحيح ان صدور مثل هذه الاحكام لم يكن ليغير من التكيف القساتوني المسحيح المناسات المناسات من المناسات المناسات

٠ ( ملت ٢٨/١/٥٢٤ جلسة ٢١/١٢/٢٧٧ )

قاعدة رقم ( ۲۵۲ )

# 

تحقية المايلين بالهيئة العامة للسينها والمسرح والونسيقي في تقافى 
بدل طبيعة النجل القرر بقرار رئيس المدهورية رقم ١٩٠١ لسنة ١٩٥٩ 
اسلس ذلك أن القرارات المتعاقبة النشابة الثل من مؤسسة السينهاوالمسرح 
التي النجت النجاهها في هيئة واحدة تضيفت احكاما وتنتية احالات يمتنضاها 
في المشأون المالية والادارية الى القواعد التي تطبقها هيئة الاداعة و 
المناها احكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٠١ لسنة ١٩٥٩ ه

#### ماهمس الفتوي :

·· ؛ صندر القرار الجمهوري رقم ٤٨ لسنة ١٩٦٣ بتنظيم المؤسسة المصرية العلمة للسينها والاذاعة والتلينزيون ونضت المادة (١) منه على أن تدمج المؤسسة الممرية العابة للسينها في المؤسسة الممرية المسابة للاذاعسة والتليغزيون وتمنمي الؤسسة الصرية العامة السينما والاذاعة والتليغزيون كها نصب المادة (١٥) على أن « نصدر اللائحة الداخلية المؤسسة بقرار جبهورى بناء على اقتراح مجلس ادارة المؤسسة ، والى ان تصدر هذه الملامة يستبر العبل بالتواعد السنارية حاليا في هيئة الاذاعة بالنسسية للشئون الادارية والمالية وشئون الموظفين والمسابات والميزانية ، وبتاريخ ٥ من غيراير سنة ١٩٩٦ صدر القرار الجمهوري رقم ١٥٣ اسسنة ١٩٦٦ بتنظيم المؤسسة المعرية العامة للسينما ونصت المادة (١٤) منه على ان « يستمر العمل بالقواعد التي كات سارية في المؤسسة المصرية العالمة السينما والهندسة الاذاعية بالنسبة الى الشئون الادارية والمالية وشسئون العاملين وذك الى أن تصدر اللوائح الخاصة بالمؤسسة » . كما صدر في نفس التاريخ القرار الجمهوري رقم ٤٥٢ لسنة ١٩٦٦ بتنظيم مؤسسة ننون المسرح والموسيقي ونصت المادة (١٥) على أن « يعمل بالقواعد البسمارية. في هيئة اذاعة الجمهورية العربية المتحدة بالنسبة الى الشبئون الماليسة والادارية وشنون العالمين بالمؤسسة الى أن تصسدر اللوائح الخامسة بالمؤسسة » . وأخيرا صدر القرار الجمهوري رقسم ٢٨٢٧ لسنة ١٩٧١. بانشاء هيئة السينما والمسرح والموسيتي ونصت المادة ( ١٤ ) منه على أن « نظل القواعد واللوائح والقرارات التي كان معمولا بها في المؤسسة المصرية العامة لاسينما والهيئة العامة للمسرح والموسيتي والفنون الشعبية سارية فيها لا يتمارض مع أحكام هذا القرار لحين مسدور القواعد واللسوائع والقرارات الخاصة بالهيئة » .

وحيث انه بيين مها تقدم أن القسرارات المتعاتبة المنظسمة لكل من مؤسسة السينها والمسرح التي أنتهت بانهاجها في هيئة واحدة هي هيئة السينها والمسرح المنشأة بالقرار الجمهوري رقسم ١٨٢٧ لسسسنة (١٩٧١ لسسسنة العلل وتتبة أحالت بمتضاها في الشئون المالية والادارية الخاصة بالمؤسستين التي القواعد التي تطبقها هيئة الأداعة وذلك التي أن تصدر كل مؤسسة لأختها الادائية .

ولما كان من بين القواعد المطبقة على العالمين بهيئة الإذاعة الترار الجمهورى رتم ١٦٠٦ لمنة ١٩٥٩ الذي يغص في مادتسه الاولى على ان وسرى في شان جميع موظفى الإذاعة ومستخديها الاحكسام المسسوس عليها في قانون نظام موظفى الدولة والتوانين الاخسرى المنظسهة لشساون المعالمين والستخدين بسلام المبلين والستخدين بسلامية عمل لا يزيد عن ٢٥٪ من مرتباتهم نظيرها يقومون به من عمل يمنسه المبية عمل لا يزيد عن ٢٥٪ من مرتباتهم نظيرها يقومون به من عمل يمنسه الترار تنطبق على العاملين بكل من مؤسسة السينها ومؤسسسة المرح الترار تنطبق على العاملين بكل من مؤسسة السينها ومؤسسسة المرح بحكم الإهالة الواردة في القرارات الجمهورية المتعاقبة المنظسة لهاتسين يرتب مستور التواعد المعمول يقدم ٢٨٢٧ لسنة ١٩٧١ الصنادر بانشائها على أن تستور التواعد المعمول بنعارض مع أحكامه والى أن تصدر الهيئة القواعد والمؤسيقي سارية فيها لا يتعارض مع أحكامه والى أن تصدر الهيئة القواعد والمؤسيق سارية فيها الخاصة بها وسا

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العبوبية الى احقية العالمين بقطاعي السيغيا والسرح في تقاضى بدل طبيعة العمل المقرر العالمين بقطاع الاذاعة بعوجب القرار الجمهورى رقم ١٦٠٦ لسنة ١٩٥٩ وذلك الى أن تصدور اللواتح والقرارات الخاصة بهيئة السيغيا والمسرح والموسيقى .

. (نتوی ۲۸ فی ۱۹۷۲/۱/۲۰ )

قاعدة رقم ( ۲۵۳ )

: المسبحة :

قدرتر رئيس مجلس الامة في ٢ من اغسطس سنة ١٩٦٠ بـ منحــه بدل طبيعة عمل للموظفين بالاماتة العامة بالمجلس حــ اقتصام منا البدل للموظفين الماملين بالمجلس عملا للـ الوظف بمجلس الامة والمتندب العمل خارجه بــ عدم استحقاقه هذا البدل 18

#### ماهم الفتوي :

تنص المادة الاولى من قرار رئيس مجلس الامة الصادر في ٢ أغسطس سنة . ١٩٦٦ على أن : « يبنح الموظفون العالمون بالمجلس بدل طبيعة عمل قدره ٢٥ / من متوسط مربوط اللرجات أو ربطها الثابت مضائنا اليه ٢٪ من المرتب الاصلى عن كل ليلة لمن يستهر عبله منهم الى عا بعد الساعة الثانية عشرة ليلا وذك بحد لتمى قدره خمسة وعشرون جنيها وبحد ادنى تسدره كارث جنيهات شهريا » .

وجاء في مذكرة هذا القرار انه « نظرا الى أن العبل في سكرتيرية المجلس يختلف اختلافا ظاهرا عن العمل في اي جهاز آخر من اجهزة الدولة فليس هناك ساعات محدودة له ، وإنهاء الجلسة ليس هو نهاية عمل الموظف بل يستدعى الامر بقاء الموظف واستمراره في العبسل احيانا حتى الصباح الباكر حيث تكون المواصلات المادية قد توقفت مها يضطر معسه الموظفون الى استعمال سيارات الاجرة مما يرهق ميزانيتهم ، ولا يتف عند هذا الحد من الارهاق المادي والبدني ؛ مان طبيعة العمل يستدعي عودته في صباح اليوم التالي مهما المتد سهره لماشرة عبله في جلسات اللجسان وفي الاعداد لجلسات المجلس ، مُضلا عن أن العمل في المجلس يقضى مظهـــرا لهاما لموظفيه يتكبدون في مواجهته نفقات أضافية لا يتحملها غيرهم من موظفي الدولة ، ونظرا الى أن ـ المكافأة التي تبنح لموظفي مجلس الامة ليست مكافأة أضافية طبقا للتحليل القانوني لاحكام القوانين والقرائرات الضاصة بمكافآت العبل الاضافية . . . فالعبل الدي يبنح عنه موظفو الابسانة مكانآتهم هو العمل الاصلى الرئيسي لفالبية هؤلاء الموظفين الذي يتعين ان يؤدوه في غير االاوقات المحددة بصفة عابة ، وكذلك مان هذه المكانات يتعين أن يراعي مبها ولا شك طبيعة العمل وأهبيته ودقت وأداؤه في كنر من الاحيان في مواعيد غير مناسبة وبسرعة قد تكون غير عادية مما يخسرج بسه عن العبسل الانسسافي العسادي الذي يكن تقديره بعدد الساعات ..» . وجاء في المذكرة المشار اليها ما يلي :

« وواخمح أن المتصود بالاقتراح المعروض هم الموظفون والعمال
 الذين يقومون بالخفهة فيه غملا . . . » .

هيبين من استقراء المفكرة التي رفعت الى رئيس مجلس الاية في شأن منح الموظفين والممال العاملين في مجلس الاية بدل طبيعة عبل انها حددت بجلاء من يغيد عن هذا البعل ومن يستحقه ، وهم الموظفون والعمال الذين يقودن بالخدية د يستدعى الامر بقائهم واستمراهم في الممل احياتا حتى السباح الباكر حيث تكون الموامسلات المعلية ثد توقفت مها يضطرهم الى استعمال سيارات الاجرة مما يرهق ميزانيتهم وهم الذين تستدعى طبيعة عبلهم عوبتهم في صباح اليوم التسابي بهما أمند سهرهم المباشرة عملهم في جلسات اللجان وفي الاعداد لجلسسات المجلس وهم الذين يتطلب منهم العمل في المجلس فعلا يظهرا خاصسات المجلس عملا وهم الذين يعسلون في المجلس فعلا يقلبون في معالية بنات الهاسقية . وهؤلاء الموظنون الذين يعسلون في المجلس عملا ومم الذين يتصور استمرارهم في العمل الى ما بعد الساعة الثانية العمل الذكر عليه المنص المادة الاولى من قرار بنح بدل طبيعة العمل الخلف الذكر :

وأن لفظ المعالمين الذين عناهم قرار رئيس مجلس الابة انها يعنى المؤلفين العالمين في المجلس معلا ، والذين يتكبدون اعباء اضافية بسبب عناهم في المجلس ساعات غير محدودة ، لا تنتهى بانتهاء المجلسات التي قد تستردي الابر يقاء المحوظة واستراره في العمل حتى الصباح الباكر ثم قد يعود في صباح البوم التالي مها أبتد سهره لمجلشرة عبله في جلسات اللجان وفي الإعساد لجلسسات المجلس منا مناسبات المتعام المجلسة المجلس ولا يواجة الارهاق المادي والبدني الذي اريد ببدل طبيعة المهل أن يعوضه ، كلا يمكن أن ينبد من احكام هذا القرار حتى ولوكان من موطفى أن يعوضه ، كلا يمكن أن ينبد من احكام هذا القرار حتى ولوكان من مؤطفى مجلس الابسة الاعتسائين طالما انه لا يعمل في المجلس ذاته .

ولا يقدح في هذا النظر ولا يغير منه ما أفتت به الجمهعية للعمومسية بجلستها المنعقدة في ٢٤ من الكتوبر سفة ١٩٦٢ من استحقاق بدل طبيسة العمل للموظف المنتحب دون الموظف المعار و والتي قامت على أن المسوظف المنتحب يشخل قانونا وظيفته الاصلية ويتمتع بميزاتها ويتغاول تعويضاتها المائية وأن لم يؤد عملها سنلك أن القرار المسادر بمنح بدل طبيعة عمل للموظفين العالمين فعلا في مجلس الابة سـ قد حدد في صراحة من يفيسسد

منه › وهم الوظفون القانبون بالخدمة في المجلس معلا سواء اكتبرا اصليين بالمجلس او موظفين منتدبين الى المجلس من جهلت آخري › ويتعين الترام ما تضى به القرار الذي يعتبر وحده سند المنح واساسه › وتطبيق التسجار جلى من توافرت فيه الشروط الوارد في القرار ، ذلك أن البدل سموضوع المجلس سانها تقرر منحه التعويض من أعباء ونفقاتا أساسة ، عمن يتحيل هذه الإعباء والمنقات هو الذي يستحق البدل ، أما من لا يتحملها ولا يتعرض لها نهو لا يستحقها ،

وان بدل طبيعة العمل المترر المالمين في خدية مجاس الابسة ليس منحة بتقاضاها كل موظف بالمجلس ، سواء اكان تائبا بالعمل في الجلس أو كان يعمل خارجه ، واتها هي بدل مقرر على ما سبق ايضاحه بلين يتحمل اعباء أو نفتات الضائية تستدميها طبيعة العمل في المجلس فائسه ، وبن لا يتحمل هذه الاعباء والفقات الانصائية لا يبكن أن ينشأ له حسق في تقاضى البدل عنسها .

( 1975/0/15 في ١٤/٥/١٩٢٤ )

# مّاعدة رقم ( ۲۵۶ )

# السيطان

استحقاق بدل طبيعة العمل الموظفين والعمال باللجنة العليه ال للسد العالى وهيئة السد العالى سـ مناطه أن يكون الموظفه قالما بالعمسل فعلا في السد العالى سـ نحب الموظف العمل بجهة أخرى نعبا كلملا يعسول دون استحقاق بدل طبيعة العمل .

# ملخص الحكم :

يبين من استقرار نص قرار اللجنة العليا للسد العالى رقم ٢١ لسنة 1971 ألذى يقضى باستحقق بدل طبيعة البعل اللوظفين والعسال الدائمين باللجنة العليا والمعارين والمتدبين اليها ، وكذلك نص القسراد الوزارى رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٣ الذي يقبى بعنع هذا البدل لوظفى هيستة

السد العالى المتبين بصفة دائهة باسوان ؛ أن مناط استحقاق هذا البدل أن يكون الموظف تائمنا بالعمل فعلا في السد المعللى ، ولا يكتمى أن يكون الميطلة من وطائف اللجنة العمليا أو هيئة السد العسلى - بل أنسه لا يهم — طبقا لما تتفيى به المادة الإولى من قرار اللجنة العليا رقم 11 لسنة مدا الحمارين والمتبين للمعل بالسد ، فالعبرة في استحقاق هدذا البدل ليست بالانتهاء الى اللجنة العليا للسد ، فالعبرة في استحقاق هدذا البدل ليست بالانتهاء الى اللجنة العليا للسد أو هيئة السحد وأنها بالعمل غملا في السد ، والمكبة في ذلك ظاهرة وهي أن هذا البدل أريد به أن يكون لتمويضا للعاملين في السد العالى عن الإعباء والجسجود غير العالديسة تعويضا للعاملين في السد العالى عن الإعباء والجسجود غير العالديسة الحين ينظونها وسط طبيعة تاسية شاقة في سبيل أنجساز هذا المشروع الحيوى الهام في المواعد المحدة له ، فلا يمكن أن ينشاحق في هذا البسدل لا يحتويلون هذه الاساء .

ولئن كان ندب الموظف ندبا كلملا من السد العالى للعبل بجهة اخرى 
لا يقطع صلة الموظف بوظيفته الاصلية الا أنه يحول بينه وبين القيسام 
فعلا بأعباء هذه الوظيفة لانه يقوم باعباء الوظيفة المنتدب اليها ، وطالما 
ان استحقاق بدل طبيعة العمل للعليلين بالسد مرتبط بهباشرة أعمسال 
الوظيفة وبالشرة ععلية ، غان المنتدبين ندبا كالملا من السد العالى الى جهات 
اخرى لا يستحقون هذا البدل على حين يستحقه المنتدبون من هذه الجهات 
الى السد طبقا لما يقضى به صريح نص ترار اللجنة العليا للعمد رئسم 11 
السنة 1711 ،

( طعن ٥٠٩ اسمة ١٤ ق ـ جلسة ٢٨/١١/١١٠)

قاعدة رقم ( 800 )

البسما:

السنفاد من احكام القانون رقم ٨٧ اسسنة ١٩٦٩ في شسان بعض الاحكام الخاصة بالماملين بالسد العالى أن الشرع لم يستهدف الفساء بدل طبيعة الممل القرر المعاملين بالهيئة العابة فيناء السد العالى وفقا الانتظامة الخاصة بها و قصره على العاملين المجودين بالهيئة في تاريخ العمل بلحكامه وانبا أورد نظيها خاصا لهذا البدل ... مقتضى ذلك أن العاملين السينين الحقوا بالهيئة العابة لبناء السد العالى بعد العمل بالقانون رقسم ٨٧ سنة ١٩٦٩ المشار اليه يستحقون بدل طبيعة العمل المقرر بالاحة العاملين بالهيئة محدد بالحد الاقصى القرر في ذلك القانون .

## ملخص الفتوى :

أن المادة (٨) من لائحة العاملين بالهيئة العامة لبناء السد العسسالي المادرة بالقرار الوزارى رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٦ نُص على أن « يبنَّح المالماون بالهيئة المقيمون بصفة دائمة باسوان بدل طبيعة عمل تدره ٥٠٠ وبدل أمَّامة قدره ٣٠٪ من المرتبات وذلك ونتا القواعد التي يضعها مجاسي الإدارة ويجوز لرئيس مجلس الادارة عند الاقتضاء ومقا لظروف المهل زيادة هذه النسبة أو التاصها بالنسبة لبعض الغنات . . » ... وقد صدر بعد ذلك القانون رقم ٨٧ لسفة ١٩٦٩ في ثأن بعض الإحكام الخاصة بالمالماليين حاليا الى العاملين بالتهيئة العالمة لبناء السد العالى ووزارة السد المالمي حاليا الى العاملين بالهيئة العامة لبناء السد العالى ووزارة السد المعالى وكذلك المنتدبين والمعارين اليها وذلك بحد أقصى قدره ٣٥٪ من بدية مربوط الدرجة ، ويحتفظ بهذا البدل أن ينقل منهم وكذلك أن يلغى نديه أو أعارته اليها منى بلغت مدة المدب أو الاعارة أربع سنوات على الاتل ويستنفذ البدل مما يحصل عليه المامل مستقبلا من علاوات دورية أو علاوات ترقية أو أية زبادة أخرى يحصل عليها ويصرف اليهم من ميزانية الجهات التي يعهلون بها . ويسرى هذا الحكم على من نتل أو الغي ندبه أو اعارته من المسسار اليهم في النقرة السابقة أعتباراً من ١٩٦٨/٧/١ » . ·

ومن حيث أنه بيين من هذه النصوص أن المشرع لم يستهدف بالقائون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ المشار البه الفاء بدل طبيعة العبسل المتر للمالين المهيئة المالة لبناء السد المالي وفقا للأنظية الفاصة بها ٤ أو قصره على المالين الموجودين بالهيئة في تاريخ الهمل بأحكله وأنها أورد تنظيا لهذا البدل مقتضاه تثبيته ووضع حد أقصى لله مقداره ٣٥٠٪ من بداية مرسوط الدرجة والاحتفاظ به لمن لهضى أربع سنوات في خدمة الهيئة ثم التحق بخدم جمة تحرى مع استشفاذه من الزيادات التي يحصل عليها في تلك الجهة وهذا التنظيم لا يسمى بأى حال عامدة منح بدل طبيعة العمل المقررة في لأنصسة المالمان بالمجيئة إلا عيها يتماق بوضع حد أتصى لمقدار البدالمالترر بها، ومنهم المالمان المالمان المعالمين المهالين المالمين المجاهدة والمعالمين المهلية والمهان المعالمين المهان وضع حد أتصى لمقدار البدالمالترر بها، ومنهم المعالمين المهلية والمهان المعالمين المهان المعالمين المهانية الاعبار يعام معالمين المهان المعالمين المهان المعالمين المهان المعالمين المهان المهان المعالمين المهان المعالمين المهان الم

لهذا أتنهى رأى الجمعية العبومية الى أن العالمان الذين الحتــوا بالعبل بالقينة العالمة لبناء السد العالى بعد العبل بالقانون رقم ٨٧ لمسنة 1974 المشار اليه يستحتون بدل طبيعة العبل المترر بلائحة العالمــين بلهيئة محددا بالحد الاتصى المترر في ذلك القانون .

( نتوى ٢٤٩ في ٢٢/١/١٧١ )

# قاغدة رقم ( ۲۵۲ )

#### البسنسدا :

استغفاد بدل طبيعة العمل الذي يمنع الماماين بهيئة السد العالى من زيادة يحصلون عليها مستقلا بعد نقلهم طبقا لاحكام القانون رقم ٨٧ اسنة ١٩٦٩ في شان بعض الاحكام الخاصة بالعاملين بشروع السسسد العالى سم مقتضى ذلك وجوب استفاد بدل طبيعة العمل الذي يمنع لاحد العالمين بالسند العالى من بدل التغيل القرر له بعد تعييه عضوا بحد الدارة الهيئة المائة الصرف المعطى .

#### ملخص الفتوى 🗀

ان المسادة الاولى من المتانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ في شان بعض الاحكام الخاصة بالعالمين بهشروع السد العالى نص على أنه « يثبت بدل طبيعة العمل الذي يعتم حاليسسا الى العالمين بالهيئة العماية لنسساء السد العالى ووزارة السد العالى وكذا الى المنتدبين والمعارين اليها وذلك بحد التصى قدره ٣٥٪ من بداية مربوط الدرجة ، ويحتقظ بهذا البدل لمن ينتسل بنجم وكذلك في يلفى ندبه أو اعارته متى بلغت بدة التدب أو الاعارة اربع سنوات على الاتلى، ويستقبل البيل منا يحصل عليه العالم وستقبل بن

علادات دورية أو علاوات ترقية أو أية زيادات أخرى بحصل عليها المامل ونصرف اليهم من ميزانيات الجهات التي يعهلون بها .

ويسرى هذا الجكم دلى من نقل أو الفى نديه أو اعارته من العالمين المسارة النص المعالمين المسابة أعتبارا من ١٩٦٩/٧/١ وطبقا لهذا النص يتمن استنفاذ بدل طبيعة العمل الذى يبنح المعالمين بهيئة السدد العالى من أي زيادة يحصلون عليها مستقبلا بعد نقلهم سواء تهتلت هذه الزيسادة في صورة علاوات أو مقابل تهجر أو بدلات تهتيل .

ومن حيث أنه طالما كان الثنابت أنه مسدر قرار الجهاز التنفيذي لخطوط كهرباء السد العالى رقم ٥٩ لسنة ١٩٦٩ بتنبيت بدل طبيعة العمل الذي يحصل عليه السيد / .... وذلك قبل نقله الله الهيئة المسامة المرف المعطى اعتبارا من ١/٤/١/١ واقد احتفظ له بهاذا البدل بعد انقل ٤ قمن ثم يكون من المتعين طبقاً للقاتون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ استفاذ هذا البدل من بدل التبلن الذي تقور له بهناسبة تعيينه عفسوا ببجلس ادارة الهيئة العامة للصرف المقطى .

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المهوسية الى أنه أعتسبارا من 19./\$/1 تاريخ نقل السيد / .... من الهيئة العابة للسد العالى الى الهيئة العابة للسد العالى الى الهيئة العابة المحرومات المرف المغلى ٤ لا يحق المبخور أن يتتافني بدل المبنيل الذى تقرر له بهوجب القرار الوزارى رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٦٦ كيا أنه يتمين استفاذ بدل طبيعة العلم الذى ثبت له خلال عبلة بالهبئة العابة للمدالة العابة عنه بدل التبغيل الذى تقرر لسيافته بهناسية تعيينه عفسوا بمجلس الدرة الهيئة العابة للمرف المغلى ،

( نتوی ۲۵۳ فی ۲/۱۰/۱۱ ) : قامدة رقم ( ۲۵۷ )

البسيدا :

مجنوري ووكلاء الحسابات السنين يعملون بأدارات تحسويل ري الحياش التابعة المجهاز التنفيذي الشروعات التوسع على جاء السسسسد المالى بستحقون بدل طبيعة العمل المتصوص عليه في قرار رئيس الجمهورية رقم 1917 لسنة 1918 في شأن منح بدل طبيعة عمل الوظفي وعمال الجهاز التنفيذي اشروعات التوسع على مياه السدالمالى ب اساس ذلك أن مديرى الحسابات ووكلالهم بهذا الجهاز بشاركارن في العمل بصورة دائسجة وأبست مؤقدة فراهم الماماين بهذا الجهاز وقد قرر المشرع منح هذا البدل تكل من يشارك في المعل في شروعات التوسيسيع على مياه السد العلى أيا كانت صورة هذه المشاركة إولم يستنتى من هذه الهاعسدة .

## ملخص الفتوى:

ان المادة (1) من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٦ لسسنة ١٩٦٣ في شان منح بدل طبيعة عبل لوظني وعمال الجهاز التنفيذي لمشروعات التوسع على مياه النسد الغلى تنص على أن « يمنح بدل طبيعة عبل بواتع ٢٦٪ من المرقب أو الاجر الاساسي للوظنين والعمال المعينين والمسارين والمتنبين الذين يعملون بالاقاليم في ادارات الجهاز التنفيذي لمشروعات التوسع على مياه السد العلى بالاضافة الى بدل الاقامة المقرر بهتضي قرار رئيس المجهورية رقم ٨٨٥ أسافة ١٩٦١ المسار اليه » وتنص المادة (٢) على أنه «الإيمنع بدل طبيعة العمل الوظنون المينون بمكانات شاملة والمهال المطنون المهنون بعكانات شاملة والمهال المطنون المهنون بعائمة العمل الموظنون المهنون عبدل طبيعة العمل الموظنون والمهال الذين يندون للعمل في أنه « لا يهنع بدل طبيعة العمل الموظنون والمهال الذين يندون للعمل في ادارات الجهاز لاداء مامورية وقسستية أو والمعال المدة و

ومن حيث أنه ببين من هذه النصوص أن المشرع منح بدل طبيه منه المصل المشار اليه لكل من يشارك في العمل في مشروعات التوسيع على مياه السد العالى أيا كانت صورة هذه المشاركة ، تعيننا ، أو أعارة ، أو ندبا ولسم يسستثن من هذه القاعدة الا من يقومهون باعمال وتتية أو وسمية .

ومن حيث أنه ببين من تقصى القواعد المنظمة الاحسساق مراقبي ومديرى الحسابات ووكلائهم بالوزارات والهيئات المختلفة أن المادة (٣) من التأتون رتم ١٠ لسنة ١٩٥٨ بشأن القواعد الواجب اتباعها في الميزانيات المستقلة أو الملحقة تنص على أن « يتبع وزارة المخزانة مراقب و وديرو الحسابات ووكلائهم الذين يشرقون على اعبال الحسابات بالهيئات المنسوس عليها في المادة الاولى » وقد واقق رئيس الجههورية في ٢١ من مارس سنة ١٩٥٨ على مذكرة اعتنها اللجنة الوزارية للخدمات بجاستها المنقتــــــــــــــــــــ في ٥ من غبراير سنة ١٩٥٨ جاء بها أن اجمال رؤساء ومديرى ووكسالا في ٥ من غبراير سنة ١٩٥٨ جاء بها أن اجمال رؤساء ومديرى ووكسالا المحسابات في الإوزارات المختلفة معلية الموظنين المنتدبين أي تقوم الإزارات المهيئة الموظنين على حوقد استخلصت الازارة المهيئة للتحسيبات يوكلائهم يعتبرون منتدبين العمل بالوزارات والهيئات التي يشيئهن على حسابلتها ٤ ومن ثم يستحق مديرو الحسابات ووكلائهم في المقبر المنافقين على حسابلتها ٤ ومن ثم يستحق مديرو الحسابات ووكلائهم في المقبر المنطقين في عدر معاداً المهيئة المهيئة المهيئة المهالي بدل طبيعة المهيئة المهالين في هذا المهيئة والماسبات من هذه النصوص أنهم لا يعتبرون منتقيين طلجهازين المهماز المشال الهو ومن ثم لا يستحقون بدل طبيعة المهال المؤيين طلجهاز المشال الهد ومن ثم لا يستحقون بدل طبيعة العمل المؤين المهاز عائمي بدل المهيئة المهال المؤين طلجهاز المشال الهو ومن ثم لا يستحقون بدل طبيعة العمل المهيئة العمل المهالين بده .

ومن حيث أنه يا كان التكيف القانونى للملاقة بين مديرى الحسابات ووكلائهم بالجهاز التنفيذى المدروعات النوسح على بياه السد العالى وبين هذا الجهاز غانهم ولائمك يشاركون فى العمل فى هذاالجسهاز بمسورة دائمة وليست فرقتة فى ظروف مهائلة لظيوف زملائهم العالمين بهذا الجهاز ، ومن ثم يستحقون بدل طبيعة العمل المنصوص عليه فى قرار رئيس الجههورية رقم 1777 لسنة 1877 المشار اليه .

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المعومية إلى أن مديرى ووكسلاء الحسابات الذين يعبلون بادارات تحويل رى الحياض التابعة للجهساز: التنفيذى لمشروعات التوسسع على مياه السد العالى يستحتون بدل طبيعة العبل المنمسومى عليه في قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٢ لسنة ١٩٦٣ المسائر اليه .

( غنوري ۱۱۲۷۴/۱ کی ۱۹۹۹/۱۲۷۲)

#### قاعدة رقم (۸۵۲)

#### البسدا:

مغاد نص المادة الاولى من القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ الصسادر في شان بعض الإحكام الخاصة بالعابلين بمشروع السد العسالى أن المشروع أشد حكما خاصا للعاملين مقتضاه احتفاظهم ببدل طبيعة العمل الذى كانوا يقاضونه بالسد العالى عند نقلهم أو الماء نديهم أو اعارتهم حرصا منه على المضائل عند نقلهم أو الماء نديهم أو اعارتهم حرصا منه بالمنطقة على مستوى معيشتهم حتى لا تتأثير من جراء تركهسم المسل بالسد المالى سن نص المشروع على استهلاك ذلك الدلال مها يحصل عليسه العامل مستقبلا من علاوات دورية أو علاوات ترقية أو آية زيادات أخشرى تصرف اليه من الجهة التى يعمل بها ، اتساع هذه الزيادات لتشمل كل زيادة طرات على دخل العامل متى كانت لها صفة الدوام والاستقرار سواء انخذت طرات على دخل العامل طبيعة عسمل أو بسئل سيارة أو آية بدلات الصرى .

# ملخص الفتوى:

ان المادة الاولى من القاقون رقم 44 لسنة ١٩٦٩ الصادر في شسان المحكم بالعالمين بمشروع السد العالى تنص على أن « يثبت بدل طبيعة العمل الذى يبنع حاليا العالميسين بالهيئة العالمة لننساء السد العالى ووزارة السد العالى وكذلك الما المنتبين والمعارين الهها بحد يتمى قدره ٣٥ ٪ من بداية مربوط الدرجة ويحتفظ بهذا البدل لمن ينقل منهم سنوات على الاقل ، ويستغذ البدل مها يحصل عليه العالم مستقبلا مسنوات على الاقل ، ويستغذ البدل مها يحصل عليه العالم مستقبلا مستقبلا المن يتواقع والموات ترقية أو اية زيادات آخرى بحصل عليها وتصرف نقل أو الخي يعملون بها ، ويسرى هذا الحكم على من نقل أو الخي ندبه أو اعارته من العالمين المشار اليهم في الفترة السابقة السابقة السابقة المناس أن المشرع المرد حكيا خاصا لعالمين بمشروع السد العالى عند نقلهم أو الغاء ندبهم أو اعارتهم وذلك حرصا بنه على الخفاظ على مستوى على المناظ على مستوى على النشائر فاشرة الدر من جراء تركهم حرصا بنه على الخفاظ على مستوى معيشتهم حتى لا تتأثر من جراء تركهم المهمل بالسد العالى > وقد نص الشارع على استهلاك ذلك البدل مها يحصل المهمل بالسد العالى > وقد نص الشارع على استهلاك ذلك البدل مها يحصل

عليه العالم مستقبلا من علاوات دورية أو علاوات ترقية أو أية زيسنادات مُحْرَى تصرف الديه من الجهة التي بعمل بها وهذه الزيادات تتسبع لتشهل كل خرى تصرف على دخل العالم متى كانت لها صفة الدوام والاستقرار ومسواء اتخذت هذه الزيادة صورة دل طبيعة عمل أو بدل مسيارة أو أية بسدلات لخسسرى م

وحيث أن الثابت في خصوص الموضوع المعروض أن السيد المندس / م م م م م المحتاظ ببدل طبيعة العبسل الذي كان يتقاضسهاه النساء عبله بالسسد العالى وذلك بصد نقله لوزارة الري اعتبسارا من ۱۹۳۸/۷۱

وحيث أنه استحق بدل سيارة بصفة دائمة ومستقرة بعد تميينه وكميلا لوزارة الرى في ١٩٧٢/٥/١٠ نمين ثم يتمين اعتبارا من هذا التاريخ --استهلاك بدل طبيعة العمل الذي احتفظ به من البدلين المشار اليهما وذلك اعبالا لنص الملدة الاولى من التانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ .

من اجل ذلك أنتهى راى الجمعية الممومية الى أن بدل طبيعة العمل المحتفظ به الهندس / م م م م م مستهلك من بدل النشيل وبسدل المسعيارة المقسسررين له من تاريخ تعيينه وكيالا لوزارة السرى في 1977/1/1 م

(فتوی کمل فی ۲۲/۲۱م۱۹۱)

# قاعدة رقم (٢٥٩ )

#### المنسدا :

مفاد نص المادة الأولى من القانون رقم ۸۷ اسنة 1979 الصادر في شأن بعض الاحكام الخاصة بالعاملين بعشرائع السد العسائي أن المشرع الفرد حكما خاصا بهؤلاء العاملين مقتضاه احتفاظهم ببدل طبيعة العمل الذي كانوا يتقاضونه بالسد العالى عند نقلهم أو الفاء نديهم أو اعارتهم سـ نص المشرع على استهلاك ذلك البدل مما يحصل عليه العامل مستقال والمراجعة التي المدل على استقلال ذلك البدل مما يحصل عليه العامل مستقال والمراجعة التي الهدل على التقالم القائل القائل المدل على المتقالم المتقالم المحالم المال المتقالم المحالم المحالم المال المتقالم المتعالم الم

- اقتصار الزيادات على كل زيادة حقيقية تطرا على دخل العامل منى كانت لها صغة الديام والاستقرار - قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٠٠ اسسسنة الانجاء اعلى ١٩٠٠ السسسنة الانجاء اعلام ١٩٠٥ المنتقبة شهرية وفقا الفسسلة والقياعد المسوص عليها بالجدول المرافق القرار حدم جوراز استهلاك بدل طبيعة المما المتفقط به الماملين السابقين بالسد العالى من اعاسسة غلاء الميشة المباوعة لهم طبقا للقرار المشار اليه اساس نلك : ان هذه الماملين السابقين الساس نلك : ان هذه الماملين السابقين السوام المساس نلك : ان هذه الماملين السابقين الساس نلك : ان هذه الماملين السابقين السابقين السدوام

## ملخص الفتوى:

ان المشرع تد استهدف بنص المادة الاولى من انتانون رقم ٧٨ لسنة المراد بشان بعض الاحكام الخاصة بالعالمين ببشروع السد العالى المراد حكم خاص للعالمين ببشروع السد العالى عند نظاهم أو المغاء ندبهم أو اعارتهم و فلك حرصا بنه على العناظ على مستوى معيشتهم حتى لا تتأثر بن جراء تركهم المهل بالسد العالى ) وقد نص الشسسارع على استهلاك خلك البدل مها يحصل عليه العالى بمستقبلا من علاوات دوريسة أو علارات ترقية أو أية زيادات أخرى تصرف اليه من الجهة ألتى يمل بها وهذه الزيادات تقتصر على كل زيادة حقيقية تطرأ على دخل العالم لمبتيكانت المها شعة الدوام والاستقرار و ( فتوى الجمعية المهومية لقسمى الفستوى والشريع بجلسة ١٢ من بلاير سنة ١٩٧٥ ) والشريع بجلسة ١٢ من بلاير سنة ١٩٧٥ ) والشريع بجلسة ١٢ من بلاير سنة ١٩٧٥ ) و

ومن حيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٩٠ لسنة ١٩٧٥ بينح اعاتة علاء معيشة للعالمين بالدولة نص في مادته الاولى على أن « ينفح العالمين بالدولة اعنانة غلاء معيشة شهريا وفقا للفاتت والقواعد المنصوص عليها بالمحول المرافق لهذا القرار وتصرى هذه المالاة اعتبارا من أول شسهر على مايو سنة ١٩٧٥ أو من تاريخ التعيين بالنسجة لمن يعين بعد هذا المتاريخ ». وقد ورد في البند السادس من الجدول الملحق بهذا المقرار النص على أن « تستهك عالمات المعيشة منا حصل حليه العالمل بعد أول ديسمسبر سنة ١٩٧٤ من علاوات دورية أو عالموات ترقية أو أية تسويات تترتب عليها زيادة في المرتب الاساسى » .

ومن حيث أنه والن كانت اعانة غلاء الميشسة التي قررت بهوجب قرار رئيس الجمهورية رقم . 79 اسنة 1470 تضمن زيادة في دخل العابل الا أنه لا تتوافر في شانها صفتي الدوام والاستقرار ، فيصيرها السسزوال والاستهلاك ، فقد تضمن البند السادس من الجدول الرافق لقسرار رئيس الجمهورية رتم . 73 لسنة 1470 نما يقفى بوجوب استهلاك أعانة غلام المهيشة بما حصل أو يحصل عليه المعلى بعد أول ديسمبر سنة 1474 من علاوات دورية أو علاوات ترقية أو أية تسويات تترتب عليها زيادة في علاوت الم بالا المحتفظ به المعلى زيادة في المرتب الا أقسط، معنى على علاوات المحتفظ المحتفظ به للعاملين بالسسد لا يجوز اسستهلاك بدل طبيعة العبل المحتفظ به للعاملين بالسسدة العبل بعد العالى بنسه الى بالسالى بقدها.

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المعومية الى عدم جواز استهلاك بدل طبيعة العمل المحتفظ به للحالمان السابقين بالمسد العالى طبقا للقانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ المشار الية من أعانة غلاء المعيشة المنوحة لها طبقا لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٩٠ لسنة ١٩٧٥ .

(امك ١٩٧٧/١١/٣٠ جاسة ١٩٧٧/١١/٣٠)

#### تعليين :

راجع عكس ذلك فتوى الجنعية العبومية مجلسة ١٩٧٥/٢/١٢ .

قاعدة رقم ( ۴۹۰ )

# المستدانة

قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٨٧ لسنة ١٩٦٢ بنقرير راتب طبيعة عمل لرجال القضاء واعضاء مجاس الديلة وادارة قضايا الحكومة ومن في حكمهم بــ نطاق سريانه ــ ان يكون الوظفه منتيا التي احدى الوظاف الشار اليها فيه ــ عدم انطباق احكانه على الوظفين المالون بالقلون رقم ٣٠٠ لسنة ١٩٨٤ ومن قبله النسسية لعدم استحقاق المفسسو الفسنى بادارة التشريع بوزارة المسدل لهسسدًا المسمل ،

# ملخص الفتوى :

تنص المادة الاولى من القرار الجمهورى يقم ۲۱۸۲ لسنة ۱۹۲۲ بينج رجال القضاء راتب طبيعة عمل لرجال القضاء واعضاء النيابة العلمة والموظفين الذين يشغلون وظائف تضائية بيبيوان وزارة المعلل او بمحكمة النتض او بالثيابة العلمة و وللاعضاء النيين بمجلس الدولة وادارة قضايا الحكومة والنيابة الادارية ، وذلك بالمشاحات الآتية مسلم » .

· ويبين من هذا النص أن المشرع قد حدد المئات الموظفين الذين يحق لهم الافادة من القرار الجمهورى المشار اليه. ؛ على سبيل الحصر ، وليس على سبيل المثال ، وهذه المئات هي :

- ١ ــ رجال القضاء ٠
- ٢ ... اعضاء النيابة العامة ،

٣ ــ الموظمون الذين يشغلون وظائف تضائية بديوان وزارة المدل
 أو بمحكمة النقض أو بالنيابة العسامة .

- إلاعضاء الفنيون ببجلس الدولة .
- ه ... الاعضاء الفنيون بادارة قضايا الحكومة .

٢ ــ الاعضاء الفنيون بالنيابة الادارية . وينبنى على ذلك أن مناط الاغادة من البدل المذكور ، أن يكون الموظف منتبيا الى احد طوائف الموظفين المشار اليها ، غان فقد هذا الشرط ، اسم يكن له ثبة حسق في المطالبة بهذا المسدل .

وبن حيث أنه باستظهار الحالة الوظيفية السيد . . . . . بن وأقع ملف خديثه سيبين أنه كان يعمل مستشارا صاعدا بتسم تضسايا وزارة الإوقاف > ثم عين بقتضي القرار الجيهوري رقم ١٩٣٧ اسنة ١٩٥٩ فيدرجة مدير عام بديوان عام وزارة المعدل ، اعتبارا بن اول يوليو سنة ١٩٥٩ ، براتب سنوى وتداره ، ١٩٥٩ جنيه في لدرجة ( ، ١٩٥٠/١٣٠ ) ، ثم ندب للعبل بدار الامتاء المصرية اعتبارا بن ٩ من يناير سنة ١٩٦٢ ، ثم الغينبه من ٢٥ من ديسمبر سنة ١٩٦٣ ، والحق للعبل عضوا عنيا بادارة التشريع بوزارة المستلى عن . ولم

.... ومن چیت آنه یظمی من ذلك آن السید المذكور یشغل درجة مدیر عام برزارة المدل ، ویخضع بالتالی لاحكام تقنون نظام العالما بین المدنیسین بالدولة الساحر بالقانون رقم ٦٠١ سنة ١٩٦٦ ( ومن قبل لاحكام القانون رقم ، ١٠١ لسنة ١٩٦١ ( ومن قبل لاحكام القانون رقم ، ١٠ لسنة ١٩٦١ الذين يحق لهم الافادة من لحكام القرار الجمهورى رقم ١١٨٠ لسنة ١٩٦٢ الشار اليه ، ولذلك فانه لا يستحق راتب طبيسهة المعلى الصادر به هذا القرار .

ولا يضير من ذلك كون السيد آلمذكور يعبل عضوا ننيا بادارة التشريع بوزارة المصل ) ذلا لا يدخله هذ العمل في عداد الموظفين الذين يشسطون وظائف تخسانية ، ذلك أنه يبين من الاطلاع على عيزايلة وزارة المسسط ( عن السنة المالية و187،71 ) أن الوظائف القضائية بادارة الشريع تد ورنت مقصورة على المعالمين بهاتون السلطة القضائية ( مدير بدرجسة مستشار ) ووكيل بدرجة رئيس حكية ابتدائية ، ووكيل للتشريع المتاري بدرجة رئيس حكية المتدائية ، ووكيل للتشريع المتاري بدرجة رئيس حكية المتدائية ، ووكيل للتشريع المتاري بدرجة رئيس حكية المتدائية ، واربعة اعضاء بدرجة قاض) دون المعالمين باحكام الكادر الغام سـ ومفهم السيد المذكور ،

لهذا نتهى رأى الجمعية العبوبية الى عدم لحتية السيد . . . . . المدير العام والعضو الفنى بادارة النشريع بسبوزارة لمسدل / لراتب المديمة العبل المسلد به القرار الجمهورى رقسم ٢١٨٧ لمنسة ١٩٦٢ المسلد به القرار الجمهورى رقسم ٢١٨٧ لمنسة ١٩٦٠ المشلر الهيه .

(فترى ١٩٦٤ في ١١/١١/(١٩٦٤)

# قاعدة رقم (۲۹۱)

#### المسجدات

وندوبو النساطق الاقليبية التابعة المهنة العامة الاصلاح الاتراعي ب المكافآت المتى يتقانسونها علاة على روانهم ب اعتبارها بدل طبيعة عمل س عدم سريان احكام الملاة الاولى من القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٧ على هسذه المكافسات م

## منفس الفتوى :

ببين من استقراء نصوص القانون رقم ٦٧ اسنة ١٩٥٧ والقوانسين المحتلة له وكذلك القرارات الصادرة من وزير الاصلاح الزراغي ومن الليغة العليا للاصلاح الزراغي ومن الليغة بالميا للاصلاح الزراغي ومن الليغة بالملت المناطق الاتليية التابعة المهلة للاصلاح الأراعي — أن هـــؤلاء المنتخوبين بينحون علاوة على مرتباتهم مكافأة شهوية مقدارها . ٦ جنبها .وإن هذه المكافأة تخصم منهم متام مكافأة فيسهد منتاهم الى الديهان العالم المهنية بالقاهرة ما يدل على أن هذه المكافأة ليست جزية، من رواتب هؤلاءالمنوبين والمحالة الراعي المناطق الانتهام ، وفي مقابل ما تدرضه عليهم اعباء هذه الوظيفة بحكم طبيعتها في المناطق الاتليية من التزاهات لا يلتزم بها اقرائهم من مؤطئى الهيئة بالديوان العالم .

ومن حيث أن المادة الرابعة من القانون رقم 1/4 لسنة 1100 المتقدم نكره تنص على أنه الالتصب في تقدير الماهية الاصلية بدلات مطبيعة السهل. وبدلات المهنة والبدلات التي تعطى بقابل نقات المسئمة وإعلقة ضافاه المسئمة والجوائز والمنح والمكانات التتسجيعية ...» وظاهر من هذا الاسم أن المشرع يستنتي من الاجور والمرتبات والمكانات المشار اليها في المساد الاولى من المائزة وأثبه لواتب اضافية بمينة نمن عليها على سبيل الحصر .. ملا تصعب هذه الروائب في تقدير المرتبات الاصليبة كان تصب في المسلدة حجوع الاجور والمرتبات والمكانات الاضافية المنصوص عليها في المسلدة الاولى ، ومرد ذلك ما تقضى به طبيعة الاسمن التي يرجع اليها في تقسيد يو هذه الرواتب الاتحانية كتعويض مخلطر أو مقابل نفقات نعلية أو مواجهة · أعبساء المفلاء .

ولما كانت الكاناة المتررة لمندوبي المناطق الاتليبية التابسة الهيئة العابة الماسة للإسلاح الزراعي هي حكما ببين بما تقدم حرات أضافي بينح لهدؤلاء المنتصب المتوبين كبدل طبيعة عمل في المناطق الاقبيبية المتسار اليها مقابل مايتنصبه عمله في هذه المناطق من جهد خاص بيذلونه في اي وعدد الهلا أو نهرا ومن أن يقتمر على وقت العمل الرسميي . وذلك على خلاف عمل زملائهم بالديوان العام بعدينة المقاهرة ، فلكل عمل طبيعة خاصسة تختلف في ابصجهما عن الاخصرية .

وعلى هدى ما تقدم عن الكفاة الشهوية المترية لمتويم المسلق. الاتبايية المتحرية المتويم المسلقي الاتبايية المتحديث تعتبر بدل المسلاح الفراعي ما وهما المتحديث المتحديث تعتبر بدل المسلة عبل في خصوص تطبيق التقون رقم ١٢ السنة ١٩٥٧ ما يدخل القرائح المسلقيات المستقاة بالمتقاة الرابعسة بنة ٤ غلا تحسبه في تقديق مرتباته الاتباية المتحديث ضعن المرتبات الاتسانية المنسوص عليها. في المدن الاتباية المتحديث من هذا المتحديث ضعن المرتبات الاتسانية المنسوص عليها. في

(فتوي ٨٤ه في ١٩٦٠/٧/١٣)

قاعدة رقم (۲۹۲)

# البسطانا

تص قرار رئيس الجبهورية رقم ٢٧١١ استة ١٩٧١ ينح العابسان بالهيئة العلمة الاستطاليات بيل طبيعة عبل يشبل العاملين الذين يشغلون قاات عالية والقائلات المينين بمكانات شباط لم تحسب فيها بدل طبيعة عبل حن البديهي الا يحرّج بدل طبيعة العبل القرر العاملين بهيئة الاستطابات عن حدود الإطار العام المحدد لحساب البدلات في ققون نظام العالم السبان عن حدود الإطار العام المحدد الحساب البدلات في ققون نظام العالم السبان المحبورية رقم ٢٨١ استة ١٩٧٤ بلحوال وشروط تعين العاملين بكامات شاطة يقدى بان يسرى على هؤلاء العباطين الحكام المنصوص عليها في القاتون رقم ٨٥ المنة ١٩٧١ سالف الذكر فيها لم يرد بشائه لمس في هستة . 

## ملخص الفتوى :

ان قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٠٦ لسنة ١٩٥٩ ينص فالمادة(١) مِنْهُ عَلَىٰ أَنِ « تَسْرَى فِي شَانَ جِمِيعِ مُوطَنِّي الأَذَاعِةُ ومِسْتَخْدَمِيهِمَا الاحكامِ المنصوص عليها في قانون نظام موظفي الدولة والتوانين الاخرى المنظهاة لشئون الموظفين ، وأستثاء مها تقدم يتقاضى هؤلاء الموظفون والمستخدمون بدل طبيعة عمل لا يزيد على ٢٥٪ من مرتباتهم نظير ما يقومون به من عمل يهتد الى غير ساعات العمل الرسمية بالحكومة » كما تنص المادة الاولى من القرار الجمهوري رقم ٢٢١١ لسنة ١٩٧١ على أن « يسرى الحكم المنصوص عليه في قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٠٦ لسنة ١٩٥٩ المشار البه في شأن بدل طبيعة العمل على العاملين باتحاد الاذاعة والتليغزيون والهيئة العامة للاستعلامات وديوان عام وزارة الاعلام الذين تقتضى طبيعة عملهم ذلك » ولا ريب في أنه أذا تمضى القرار الجبهوري رقم ٢٢١١ لسمة ١٩٧١ بمنح العاملين بالهيئة العامة للاستعلامات بدل طبيعة عمل مان ذلك يشهم العامليين الذين يشغلون فثات مالية أولئك المعينين بمكافآت شاملة للملم تحسب فيها بدل طبيعة عمل ، لان أصطلاح الكافأة الشاملة أنما كان يعنى ــــ وَمُقَا لِمَا أَمَالِمَتْ بِهِ الهَمِيَّةُ بِكَتَابِهَا رَبِّم ٢٦٤٦ المُؤرخ ١٩٧٥/١/١/١ مقدار المكافئة الاساسية مضافا اليها أعانة غلاء معيشة ، ومن البديهي الا يخرج بدل طبيعة العمل المقرر للعاملين بهيئة الاستعلامات عن حدود الاطار العام المحدد لحسباب البدلات في مانون نظام الطاملين المنبين بالدولةرقم ٨ مالسنة 1971 ، ذلك أن المادة (١) من قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٦١ لسينة ١٩٧٤ بأحوال وشروط تعيين العالماين بمكافات شاملة ننص على انه «يجوز في حالة الضرورة تعيين عالملين بمكافآت شالملة القيام بالاعمال التي تختاج في أدائها الى خبرة خاصة لا تتوافر في العاملين من شاغلي الفئات الوطيفية بالوحدة ويسرى على العالمين المعينين بمكافآت شالمة الاحكام النصوص على العالمين المعينين بمكافآت شالملة الاحكام النصوص عليها أم يرد عليها أم يرد بسئله نص خاص في هذا الترار » وبالرجوع الى التلثون رقم ٨٥ لسسنة ١٩٧١ يبسين أن المسادة ( ٢١ ) منسه تنص على أنه فيصور لرئيس المهمورية منح البسدلات الآتية في المصدود وطيقا التواعد للبينسة قرين كل منها :

#### 

٢ — بدلات تتنضيها طبيعة عبل الوظيفة يتعرض معها القائمون عليها الى مخاطر معينة أو تتطلب منهم بذل جهود متبيزة عن تلك التي تتطلبها سائر الوطائف وعلى الا تزيد تنية البدل عن ٧٣٠ من بداية ربط الوظيفة التي يشمنطها العامل ويبين من هذا النص أن المشرع ربط نسسية بسيدل طبيعة العسل الدى يمنح لبعض العاملين ببداية ربط الوظلسيفة التي يشمنطونها .

ولما كان العالماون بالهيئة العابة للاستعلامات المينيون بمكافسات المينيون بمكافسات المينيون بمكافسات المينيون بمكافسات شم يتعين حساب بدل طبيعة العمل المستحق لهم بواقع 70٪ من قيسسة المكافاة التي حددت لكل منهم عند تعيينه دون أن نضاف اليها أية زيادات يكون العالم قد حصل عليها بعد تعيينه ٤٧ن الاصل أن العالم الذي يغين بمكافاة شاملة لا تلحته زيادة دورية أسوة بزييله المعين على غلة مالية ٤ بمكافة شاملة لا تلحته زيادة دورية أسوة بزييله المعين على غلة مالية ٤ المعين بمكافآت شاملة بالهيئة العاملة للاستعلامات متنقة مع التواصد المعينين بالدولة رقم ٨٥ لمستة العالمين المنين بالدولة رقم ٨٥ لمستة

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية الممروبية ألى حساب بدل طبيعة العملية الله المستحق العالمين المعينين بمكانات شاءلة بالعيشة المالمية المستعلمات بواتع ٢٥ ٪ من مقدار المكاناة التي حسدت لكل منهم عند التعبين .

(نتوى ١٠٥ في ١١/٢/٢٧١)

## قاعدة رقم (۲۲۳):

# المسطا

احقية العالمين بمناجم شركة العديد واللساب باسوان في العبيم بين بدل طبيعة العمل المقرر لهم بقرار مجلس ادارة الشركة في ١٩٧٠/٥/٢٣ وبين بدل الاقامة المقرر مجلس الوزراء المسلساللي في ١٩٧٢/٧/١١ مسلس نلك اختلاف طبيعة البدلين بين جهد والنص صياحة في مسرات مبلس الهزراء الصادر في ١٩٧١/١٢/٢١ بالقواعد المظاه لعرف بسحل طبيعة المسلس على المسلسات ال

## بلغص الفتوى:

انه بتاريخ ٢٣ من مايو سنة ١٩٧٠ اصدر مجلس ادارة الشركة قرارا بمنا العالمين بمناجم الشركة باسوان بدل طبيعة عبل بفئة قدرها ٥٠٪ من المربة الشبال بالنسبة الفئيين و ٣٠٠٪ بالنسبة المال بالنسبة لمهال الخدمات تخفض الى ٢٠٪ بان كان موطنه الاصلى منه بالنسبة لعمال الخدمات تخفض الى ٢٠٪ بان كان موطنه الاصلى منه بمحافظة السوان ، وبتاريخ أول يونيه سنة ١٩٧٠ واقق وزير الصناعة على منح هذا البيل مع « عدم جواز الجمع بهنه وبين بدل الاقامة ق حالة تقريره وبالربخ ٢٣ من سبتمبر سنة ١٩٧١ صدر القانون رقم ٢١ لمسبة ١٩٧١ من بالقطاع المالم ونصى في ملاته العشرين على آنه « يجهوز بنظام العالمين بالقطاع العالم ونصى في الخاضمين لاحكام هذا النظام بدلات خاصة تقتضيها طبيعة الممل وفلك بعد التصى قدره ٣٠٪ من بداية رسط خاصة تقتضيها طبيعة العمل وفلك بعد التصى قدره ٣٠٪ من بداية رسط الفظية الوظيفية التى يشغلها المالمل ٤٠٠ كما يجوز لمجلس الوزراء أن يقرر

منح بدل أتامة للعاملين بالمغاطق التي يحددها ، ويحدد القسرار المسادر في المالتين السابقتين الشروط والاحكام المنظمة لهذه البدلات على أن يصدر القرار خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العبل بهذا النظام ٥٠٠ وبتاريخ ٢١ من ديسمبر سنة ١٩٧١ أصدر مجلس الوزراء \_ طبقا النص السالف الذكر ... نقرارا بالقواعد المنظمة لمصرف بدل طبيعة العمل المعاملين بالقطاع للمسام يتضهن فيها لتضهفه من أحكام القص على جواز الجمع جين أكثر من بدل > وعدد نسب بدل طبيعة العبل بـــ ١٠٪ و ٢٠٪ و ٢٠٪ حسب طبيبعة الوظيفة ، كما قضى بأن العاملين ﴿ الذِّينَ يتقاضون بدلات طبيعة عمل بفئات أعلى من النسب التي تقررت أخيرًا يحتفظون بها بصغة شخصية ، كما لا يجوز الجمع بين بدلات طبيعة العمل المقررة. حاليا والبدلات الجديدة الآ اذا كانت امّل عترتهم بالقدر الذي يصل بها الى نسبة البدل التي تقسيرت الضيرا للغبس العبل... . وبتاريخ ١١ من يولية سفة ١٩٧٧ مستدر حسرار من مجلس الوزراء بالموافقة على تقرير بدل اتلهة الماءلين بالقطاع السلم تضى بأن يبنح بدل التلبة للعلملين بالشاع العلم الذين يعبلون بمحافظات سوهاج وقنا واسوان والبحر الاحبر ومطروح والوادي الجديد بالمسئلت ومنتها المتواعد المنصوص عليها في خرار رئيس الجههورية رضم ٩٠٥ أسنة · 1177

ومن حيث أنه ينضح من هذه الاحكام وخاصة ما ورد منها في قرار مجلس الوزراء الصادر في ٢١ من ديسمبر سعة ١٩٧٩ أنه لم يعد ثبة قيد على جواز الجمع بين أكثر من بدل حتى اختلنت هذه البدلات في طبيعتها من حيث ظروف ودوامع تقريرها ، ومن ثم يناهين والامر كذلك الاسمسطيم باحدية العلم لذي تقرير لهم بقرار مجلس ادارة الشركة المسادر في ٢٧ من ماليس سنة ١٩٧٠ ويبين بدل الاتامة المقرر بشرار مجلس الوزراء المساذر في ١١ من بوليه سنة ١٩٧٧ الاقتادة المقرر بشرار مجلس الوزراء المسادر في ١١ من بوليه سنة ١٩٧٧ من خيل الاتامة على قرار مجلس الوزراء الشار أنه في مجال الوراد على منح بدل الاتامة على قرار مجلس الوزراء الشار أله في مجال التطبيق اعتبارا من تاريخ نفاذ قرار مجلس الوزراء المسادر في ٢١ من دسم مريحيا في خصوص المكان الجمع بين البسدلات المختلفة من جهة أخسيري ،

وبن حيث أن قرار مجلس الوزراء سالف الذكر ، قضى بأن العالمين الذين يتقاضون فعلا بدل طبيعة عبل بنئات أعلى من النسب التي تقسررت أخيرا يحتفظون بها بصفة شخصية ، ومن ثم يكون هذا القرار قد ابقى على شرعية بعالمة العالمذين بهناجم الشركة في خصوص بدل طبيعة العسلم بالفنات الواردة بقرار مجلس الادارة الصادر في ٣٢ من مايو سنة ١٩٧٠ وأن اختلفت في مقدارها بالزيادة عن الفنات الواردة بقرار مجلس الوزراء، وعلى أن يكون ذلك بصفة شخصية ، بمعنى أن يقتصر الصرف وقتا لتلك الفئات على من عومل بهقتضاها من العالمين بالشركة دون سدواهم ، وفي هذا النطاق فان هذه الزيادة لا يجوز المساس بها أو استهلاكها مها يحصل عليه العالم مستقبلا من زيادة في مرتبه أو بدلاته ، مادام لم يسرد نص عريح بهذا المعنى سواء في تأنون العالمين بالقطاع العام أو القسرارات المسادرة تطبيةا لاحكساء .

# من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العمومية إلى ألاتى ;

أولان : احتية العالماين بشركة الجديد والصلب في الجمع بين بــــدل طبيعة العمل المقرر بقرار مجلس ادارة الشركة الصحادر في ٣٣ من مايو سنة ١٩٧٠ ويبين بدل الاقامة المقرر بقرار مجلس الوزراء الصادر في ١١ من يوليه سنة ١٩٧٧ .

ثانيا : أنه في تطبيق قرار مجلس الوزراء الصادر في ٢١ من ديسمبر سنة ١٩٧١ لا يجوز استهلاك ما يحصل عليه العامل من زيادة في بدل طبيعة العمل عا. هو مقرر بالقرار المشار الية مها يحصل عليه مستقبلا من بدلات أو عسلاوات .

( نتوى ۲۷۱ في ۲۸/ه/۱۹۷۱)

الفصل الثالث عشر

بستل سنقر

\_\_\_\_

قاعدة رقم (۲۹٤)

المسدا :

شروط منح بدل السفر ،

# بلحص الحكم:

ان مقاد التواعد الصادر بها قرار مجلس الوزراء في ١٩٢٥/١ /١٨٥٥ ( المروفة بلائحة بدل السغر ومصاريف الانتقال والتي لا تزال نافذة الى الآن ) نام مرافع راقب بدل السغر منوط بنواهر شروط ثلاثة ، أولهها : مستهد بن الدكمة من تقرير هذا الراتب وهي أن يقف عند حد استرداد المعروفات معيشة الاعتبادية وذلك أعهالا لبدا أبياسي هو الأ يكون هـذا الراتب مصدر ربح للموظف ، والشرط الثاني : بنصل بالمدة التي يستجي عنها بدل السغر ، اذ يجب إن تكون هذه المدة ، وتقة بحيث تنتهي مظنسة المنتبل المائد الثاني : بنجل المنفر وهي تقديم اقرار الي الرئيس المباشر في مهماد لا يجاوز نهايسة الشهر الذاي المباهر الذي يعجد المباوز نهايسة الشهر الذي يتضم القرار الي الرئيس المباشر في مهماد لا يجاوز نهايسة الشهر الذي ينضح ببانات تخضصه برقابة الرئيس المباشر النصفي من على أن ينضحن ببانات تخضصه برقابة الرئيس المباشر النصفي من وهجمه الذي عينمه القيائد المستونا والالاحة على لا ينضحن ببانات تخضصه برقابة الرئيس المباشر النصفي من والاحتفاد على المنافر المنافرة المباشر المنافرة المباشر المنافرة واللاحة .

(طعن ۱۱ لسنة ۱ ق - جلسة ۱۲/۲۱/۱۹۰۱)

## قاعدة رقم (٢٦٥)

#### البيدا:

القواعد القالونية التى تحكم بدل السفر قبل العبل بقانون نظابهوظفى الدولة وبمسد المبسل به .

## ملخص الحكم :

ان بدل السفر هو نظام من الانظبة القادونسية المتعسلتة بالوظيفة المامة ، مرجعه الى التوانين واللوائح الصادرة في هذا الشأن ، وقد نص قانون موظفي الدولة في المادة ٥٥ منه على أن « للموظف الحق في استرداد الممروفات التي يتكدها في سبيل الانتقال لتأدية مهمة حكوبية ، وله الحق في راتب « بدل سفر » مقابل النفقات الضرورية التي يتحلها بسبب تفييه عن الجهة التي يوجد بها متر عمله الرسمي ، وذلك على الوجه وبالشروط والاوضاع التي يصدر بها ترار مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير المالية والاقتصاد بعد أخذ رأى ديوان الموظفين ، وبذلك يكون المشرع تد أتر حق الموظف في بدل السغر مقابل ما يتكبده من النفقات الضرورية بسبب تغيبه خارج مقر عمله الرسى أتادية مهمة حكومية ، وناط بمجلس الوزراء تنظيم منح هذه الزية طبقا للشروط والاوضاع التي يراها ، وقد أصدر مجسلس الوزراء بناء على هذا التفويض تـــرارا في ١١ من اغسطس سنة ١٩٥٢ بالموافقة على أن تسير الوزارات واللصالح في صرف بدل السفر ومصروفات الانتقال طبقا القواعد المعبول بها وتتسذاك والمسادر بها تسرار محاس الموزراء في ٢٥ من اكتوبر سنة ١٩٥٢ والتعديلات التي الدكلت عليه ) على آن يعاد النظر في هذه التواعد نبيها بعد ، ومن ثم مان بدل السفر تحكمه في جملته القواعد للنصوص عليها في لائحة بدل السفر ومصاريف الانتـــقال لنبوظفين النائبين والمؤمتين والخارجين عن هبئة المبال المبادر بها قبرار مجلس الوزراء في ٢٥/١٠/١٥/١٠/١٨ متراريه المسادرين في ٢٧/٦/٦٩٣٦ · 1184/11/51 »

(طعن ۸۵۲ لسنة ۲ بق ... جلسة ۱۹۵۷/۲/۱

## قاعدة رقم (٢٦٦)

#### السبحا :

شروط منسح بدل السفر وتكيفه ب اعتباره تعويضا للبوظف عن المروفات القعلية والشرورية التى ينفقها في سبيل اداء المهدة التي يكلف بها خول مدة السفر ب مركز المنظف في هذه الحالة ب اعتباره مركسزا قانونيا ذاتيا من شاقه ان يواد الموظف حقا في اقتضساء بقابل بدل السفر •

#### بلخص الفتوى :

تفصل المادة (٥٥) من القانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظلسمام وظلى الدولة على أن « اللوظف الحسق في اسسترداد المصروفات التي يتكدها في سبيل الانتقال لتادية مهمة حكوبية . وله الحق في رأتب بدلاً سمن مقابل النتقات المنرورية التي يتجلها بسبب تغييه من الجهبة التي به مقر عباله الرسمى ، وذلك على الحوجه وبالشروط والاوفساع التي يصدر بها قرار من مجلس الوزراء بناء على اقترح وزير الملية والانتصاده، لسنة منا المتعلق المتوافق الانتقال ، وقد تضيئت نصوص المواد : من ١٣٠ منها مروط منح بدل السفر نقصت الملاة الاولى ، على ان المتوافقة التي يوجذ بها متر عمله الرسمى في التي يوجذ بها متر عمله الرسمى في الاحمالة المسمى في الاحمالة المتوافقة التي يوجذ بها متر عمله الرسمى في الاحمالة المتوافقة الاحمالة الاحمالة الاحمالة الاحمالة الاحمالة الاحمالة الاحمالة المتوافقة التي يوجذ بها متر عمله الرسمى في الاحمالة المتوافقة الاحمالة المسمى في الحمالة الاحمالة الاحمالة الاحمالة الاحمالة المحمالة الاحمالة الاحمالة الاحمالة الاحمالة الاحمالة الاحمالة الحمالة المسلمة الاحمالة المحمالة المسلمة المسلمة

التيام بالاممال التي يكانة بها من تبل الحكومة .

.... -: 1

٣ ــ الليالي التي تقفي في المسفر بسبيب النقبل أو اداء مهمة
 مسلحة ٠٠٠

ونصت الملدة الخليسة ، على أنه لا يجوز أن تزيد مدة الندب لمهمة واحدة على شهرين الا بهوانقة وكيل الوزارة المختص . . . وفي الحسسالات التي يرجع نيها المتداد مدة الندب ، بحيث يجاوز نيها الشهرين ، يجـوز

( Y = - TA p)

اذا رغب الموظف ــ ان يصرف اليه استهارات سفر له ولعاناته ونقل متاعه على نفتة الحكومة وفي هذه الحالة لا يصرف اليه بدل ســفر عــن مدة الانداب . . . ولا يجوز أن تزيد المدة التي يصرف فيها بدل السفر على سنة شهور .

ونصت المادة 17 على انه لا يدفع بدل السفر لاحد الموظنين "لا بهقتضى الترار يوقعه ينفسه ، ويقدمه للرئيس النابع له مباشرة قبل آخر الشهر التالي للشهر الذي يعود فيه الى محل اتالته ، يتر فيه أن غيابه كسان شروريا لخدمة الحكومة ، وأنه كان غائبا بدة الليلي الذي يطلب عنها بدل سفر . . . وعلى الرئيس المباشر أريتحقق من صحة البنانات الواردة في الاثيس المباشر أريتحقق من صحة البنانات الواردة في الاثيس المسلحة الإعتمادها الاثيس المسلحة الاعتمادها بنه . ه . .

ويبين من هذه النصوص ، أن بدل السفر ، يبنع للموظف ، تمويضا له عن المعرونات الفعلية والفرورية ، التي ينفقها ، في سببل اداء مهمة يكف بها ، وتقنفي منه التغيب عن الجهة التي بها متر عمله الرسسى ، وأنه الذفاية ينف عند حد استرداد النقات الضرورية ، فيخفض في أحسوال معينة بعدار الزمين (م ٢ ) ، كما يخفض بهتدار الخمس اذا زادسالهمة معينة بعدار الزمين (م ٢ ) ، كما يخفض بهتدار الخمس اذا زادسالهمة بين شهرين (م ٢ ) ، كما أنه لا ينح الا لدة لا تزيد على سنة أشهر، مما ينشقاد منه ، أنه يشترط لنحه أن تكون المهمة مؤقتة ، بحيث تنتني بطئسة بينتقاد وبن ثم لا يستحق هذا البدل ، الا اذا كان الموظف تد ندب ، للمهلق أجية غير الني بها مقر عمله الرسمى ، تمهيدا لنتله ، وفي كل الاحسوال ، لا يستحق البدل المذكور ، إلا اذا أتخذ المؤلف أجراءات طلبة خلال الشهر الذي يعود فيه الى محل أتلبته المعلدة ولذلك يسقط الحق في البدل ، اذالم الذي يعود فيه الى محل أتلبته المعلدة ولذلك يسقط الحق في البدل ، اذالم القدم يقدم بطلبه خلال ذالة المهمادة ولذلك يسقط الحق في البدل ، اذالم

وغنى عن البيسان أنه حتى نوافرت شروط استحقاق بدل السفر ، واتخذ الموظف اجراءات طلبه في الميماد المقرر لذلك تانونا وجب منحه له ، ولا يجوز منهه عنه .

ونظلم بدل السفر › هو من الإنظمة التانونية المتعلقة بالوظيفة المامة ، مما يجعل المرجع في استحقاقه الى القانون › والملائحة السالف الاشسارة اليها › ومن ثم يكون الموظف بالنسبة الى نظام البدل المسار اليه في مركز قاتونى تنظيمى عام لا يختلف من موظف الى آخر . لذلك لا بجوز للموظف الى تغفى معالادارة على ان تعليله على نحو مخالف لا حكام هذا النظلال النظام المواقف النظام المواقف النظام المواقف ويصدق هذا النظلال المواقف المواقف المواقف في التأثير الماحدة طاسة في شمأن الموظف بالإستثناء من المتاحدة الصابة المقررة في القانون واللائحة المنظين للسلل السير ، أما حين يندب الموظف تعلا ؟ لاداء مهمة في جهة غير الجهة التي بها متر عبله الرسمي قان مركزه بالمنسبة للبدل الذي يستحق عن هسدة المهامة هو مركز قانوني ذاتي من شائه ان يولد له حقا في اقتضاه بمقابل بدل المسيسة .

( نتری ۳۷ ف ۱۹۹۲/۸/۱۷ )

قاعدة رقم ( ۲۹۷ )

المستدا :

حق الوظف في اقتضاء بدل السفر ـــ تكيفه ـــ هو حق مالى بــ جواز النزول عنه فيسقط حقه في البدل هيئلاً بفرض توافر شروط استحقاقه •

# ملخص الفتوى:

أن مقابل بدل السفر حق مالى ، وأنا كان هــذا شاته ، غليس ثبت ما يحول تانونا دون أن يتنازل الوظف عنه ، لان هذا الحق الملى ، ليس في ذاته من الحقوق المتملقة بالنظام العام ، وغنى عن البيان ، أنه طبـقة للقواعد العامة > لا يصح الاتفاق المثالف لقاعدة آبرة آبا الحقوق الماليب التنازل عنها ، ومن ثم ، يكون تنازل الوطف من بدل السفر ، الذي هــو التنازل عنها ، ومن ثم ، يكون تنازل الوطف من بدل السفر ، الذي هــو المتكيف الصحيح دين عادى للموطف قبل الحكومة ، يستحقه بمتنفى النمي الذي يجيز له استرداد مقابل النقات القعلية التي يتكدها بسبته المتمالذي يجيز له استرداد مقابل النقات القعلية التي يتكدها بسببه تنبيه عن الجهة التي بها متر عله ، وعلى ما سلف البيان مان هذا التنازل جائز لان كل الديون يصحح أن تكون محلا التنازل ، الا أن يمنع المثانون من ذلك بنمى .

ومتى تقرر ما سبق ، مان التفازل عن بدل السفر ، يكون جائسسوا مانونا سواء اتم ذلك عند الندب ، أو تم بعد انتهاء مدة الندب ، لإنه في الحالة الاخيرة ، يكون الحق فيه قد نشأ فعلا ، اذا كان الموظف قدم طابه في الدهاد المقرر لذلك ميصح تنازل الموظف عنه ، بلا خوف ، وفي الحالة الأولى غان تنازل الموظف عن البدل المذكور مقدما. ) جائز أيضا ) وفقا القواعد العامة الله اسقاط الحق مالي ، يعرف الموظف كنهة ويعرف مداه ، ومعرف كذلك أثر تصرفه في شانه ، ذلك أن تنازل الوظف عن البدل، بعد الثيام بالمهمة المنتدب لها ، يعد من قبيل استعام الحق في البدل. وبهذا الاستقاط لا ينشب الحق قيسه . ومن ثم لا يتعلق به حق الموظف الى ما بعد النتهاء المهسمة ، وتبعسنا لذلك تنشسفل به ذمة الجهة التي بتبعها ، قلا تكون تسد اسبحت مدينسة به في أي وقت ، وما دامت لائحة مدل السحفر ، تسحقط الحق فيه ، اذا لم يتقدم الموظف بطلبه في ميعاد معين ، نمانه ليس ثمت ما يحول مانونا ، دون أن يقرر الموظف أسمسقاط المحق ميه ، ولو قبل بدء المهمة المنتدب لادائها ، أذ الأمر لا يخسرج عن انه اقرار منه ، بأن لن يتقدم بهذا الطلب في الميعاد ، وذلك ، اليس مهنوعا تانسونا .

وعلى متنضى ما تقدم ، غانه متى تبين أن الادارة ، حين نصبت في قرار تدب موظف ما ، على عدم منحه بدل سفر ، أنها نملت ذلك بناء على رغبة أبداها ، غان قرارها هذا ، يكون في محله ، لانه تقرير المتضى تنازل جائز في التانون ، واعباق الآثاره .

وغنى عن البيان ، ان مثل هذا التغازل السابق ، يكون جلموظ المعاد نعب هذا الموظف بالدأت ، وأنه أذا كانت الادارة قد راعت ذلك عند نعب هذا الموظف بالدأت ، وأنه أذا كانت الادارة قد راعت ذلك عند نعبه ، غاته لا يجوزا له ، وقد تم النعب بغاء على طلبه المقدرن به استال التغال بقه ، ويطالب بالبدل ، بع أنه رتب ابره ابتداء ، على أن يتقاضاه ، وألا لله كان النعب مصدر ربح سسمى اليه تحقيق الملحة ذاتية له ، والادارة تهدف الى تحكين الموظف من مثل ذلك عند تترير

 الترنه بتنازل منه عن طلب اى بدل سفر عن هذه الدة فاته من ثم لا يكون له من حق في ان يتقاضى بدل سفر عن طك المدة ، ولذلك يكون الطلب المتعرف في هذا المضموص غير جدير بالتبول > وخامسة وان هذا الطلب للتعرف أن هذا المضموص غير جدير بالتبول > وخامسة وان هذا الطلب البتد أنها عن المرافز المستمتاته ولا يحدى في هذا الاعتذار > بان النفر في مقابر سببا التأخير الظلب في تعديمه > ذلك أنه في الاحوال التي يكون فيها مثل هذا النمي > غير ذي الدراء المدال عنه > غير ذي المدال المدن عنها بعدى في منا المحاسبة التأخير الظلب الذراء على بحدى فيها النمي > غير ذي عنه > يجب لحفظ الحق في البدل أنه نوائرت > ولم يصدر من الوظف تنسازل عنه > يجب لحفظ الحق في البدل النفرة المحاسبة على منحه المحاسبة ال

لهذا التهى راى الجمعية الى عدم استحقاق السيد الاستاذ ،، رئيس النياة ، لبدل سفر عن ندبه بن أسوان الى القاهرة في المدة من أول يولية التي 10 من أغسطس سنة 1971 ،

( نتوی ۳۷م فی ۱۹۹۲/۸/۱۹۹۲ )

## قاعدة رقم ( ۲۹۸ )

#### البيدان

إن منح العابل بدل السفر طبقا لاهكام لائحة بدل السخر وبصاريف والانتقال الصادرة بقرار رئيس الوزراء رقم ٢٧٩٧ لسفر ١٩٦٧ مسبوط ببوافر شروط الانتخاب الله ١٩٦٧ مسبوط المطلق الله الله ١٩٤٤ مسبوط الفعلية التي المفقد على مصروفات المسلمة الاعتبادية ٢ سان تكون المدة التي يصرف عنها البدل مؤقفة ٣ سان تطون المدارة المسلمين الادارة المختص المحتفق منصحة المبالت الواردة به ٧ لا يجوز صرف بدل سفر بالمخالفة لاحكام هذه الالاحدة المعليان الذين هجروا ونجوا الى جهات الخرى المجرد تصوضهم عن النهجير او نواجهة النقات التي يتكدونها في سسبيل عودتهم الى مقادر اعمانهم ومنتهم الى مقاد اعمانهم و

#### ملخص الفتوى:

ان المادة الثانية من لاثحة بدل السعر ومصاريف الانتقال القطاع العام الصلارة بقرار رئيس الوزراء رقم ٢٧٥٦ لسنة ١٩٦٧ تنص على أن بصدل السفر هو المبلغ الذي يمنح للمالي مقابل النفقات الضرورية التي يتحبلها بسجب تفييه عن الجهة التي بها متر عبله الرسمي في الاحوال الآتية :

( أ ) القيام بالاعمال التي يكلف بها من تبل المؤسسة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها .

 ( ب ) الليالى التى تقضى بسبب الانتقال الى مقر الجهة الطبية التى تحددها المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية فى بلد آخر ـــ لتوقيع الكشف الطبى أعلى المسلمل .

( ج ) الليالي التي تقضى في المسقر بسبب النقل ، أو أداء مهام
 العمل .

وتنص المادة السابعة على أن « لا يجوز أن تزيد مدة النسدب التي يصرف عنها بدل سغر لمهمة واحدة متصلة المدة على شهرين ويجوز أن تزيد المدة الى سنة شهور بموافقة رئيس مجلس الادارة غاذا زادت المدة علىذلك وجب الحصول على موافقة مجلس الادارة » .

وتنص المادة الرابعة عشر على أنه « تتجل المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية بنفقات بدل السفر عن الملورية التي تؤدى لمسالحها سواء كان من أداها من العالمين بها أصلا أومعاراً أو منتدبا اليها أو مكلفا منها باداء المساورية » .

اوتنص المادة الخابسة عشر على انه « لا يصرف بدلى السفر الا بناء على قرار بوقعه العلمل على النبوذج الذى تعده المؤسسة أو الوحسدة الاقتصادية ويعتبد من مدير الادارة المختص وعلى مدير الادارة المختص أن يتحقى من صحة البيانات قبل اعتهادها .

وتنص المادة السادسة عشر على أنه « مصروفات الانتقال هيمايصرف

العامل نظير ما يتكلفه فعلا من نفقات بسبب اداء الوظيفة من أجور سمةر وانتقال وثقل أمتمة وحيلها » .

وتنص المادة انسابعة عشر على أنه ٥ تستحق مصروفات الانتقال في حالة تغيير محل الاقامة ٥٠٠٠ ،

و تنص الحادة الثالثة من ترار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ٢٤١٩٪ بشأن الاعانات والرواتب التي تصرف للعائدين من غزة وسيفاء والمهجرين من من المتناة على أنه « يجوز صرف مقابل تهجير في حدود ٢٠٨ شهريا من المرتبات الاصلية للعاملين المعنبين بمنطقة التناة الخاضسين لاحسكام من المرتبات الاصلية للعاملين المعنبين بمنطقة التناة الخاضسين لاحسكام خاصة الذين يهجرون أسرهم المي خارج هذه المنطقة وبعد ادنى تقره ثلاثة خاصة الذين يهجرون أسرهم المي خارج هذه المنطقة وبعد ادنى تقره ثلاثة جنيهات شهريا » .

وتنص المادة الخامسة من هذا القرار على أنه « يضم من قيهةالاعالة الشهوية ومرتبات الاقلهة والراتب الاضافي ومقابل النهجير المنصسومين عليها في المواد السابقة قيمة ما يصرف للعاملين المذكورين من الجهات التي يندبون للعسمل بها أو يعارون البهسا من بسدلات أو رواتب أضسائية أفي أعانات » .

ومن حيث أن يفاد نصوص لأحة بدل السغر وتصاريف الانتسسال للمايلين بالتطاع العام الصادرة بقرار من رئيس الوزراء رقم ١٧٥٦ لسبة العامل السغر منوط بتوافر شروط ثلاثة . أولها : مستهد من الحكة من تقرير هذا البدل وهي أن يقف عند حد استرداد المصروفيات الفعلية والضرورية ألتي ينفقها الموظف في سبيل خمهة الشركة عبلاوة على مصروفات معيشته الاعتبادية وذلك أعبالا لمبدأ الساسي هو الا يكون هذا الراب مصدر ربح الموظف والشرط الثاني : يتصل بالمدة التي يستحق عنها بدل السغر الذيجب أن تكون هذه المدة مؤتتة بحيث بتنتي يطنة النقل والشرط الثانث : خاص بالاجراءات التي يجب اتخاذها الاستحقاق بدل السغر أد وراشرط الثاني من مدع عودتم الى محل التابة المعالد على أن ينضمن ببالنات تخضع لرقابة همير الإدارة المختص للتحقق منصدتها على أن ينضمن ببالنات تخضع لرقابة همير الإدارة المختص للتحقق منصدتها حتى لا يمنح هذا البدل في وجهه الذي عينته اللائحة .

ومن حيث أن أيا من هذه الشروط لا يتوانر في البدل الذي تسررت الشركة منحه اوظفيها عند عودتهم الى مترها بالسويس وبورسعيد بقرارها رقم ١١٣ لسنة ١٩٧٤ غمم قد هجروا أسرهم وندبوا ألمهل بجهات أخرى وإصالح هذه الجهات وليس الصالح الشركة ولمدة غير محددة ، ومن شم غلم يكن لهم أصل حق ليتقدوا بطلب لمرف هذا البدل وليس الشركة أن تتطوعهمرف بدل سفر حتى ولو توانوت شروطة جدلا سوالجسل غير الولتم سالا بناء على طلب وأقرار من العالمل الابر الذي يتخلف باطلاق في

ومن حيث انه بناء على ذلك فلا يجوز للشركة أن تقرر صرف بدل سفر عن شهرى سبتبر واكتوبر عام ١٩٦٩ للعلملين بها لعدم تودر شروط منع هذا البدل لهم .

ولا يجوز الحجاج في هذا الصدد بأن هؤالاء المابلين قد هجروا وندبوا لجهات أخرى متكبدوا بذلك ننقات يكون من العدل تعويضهم عنها بمنحهم بدل سغر ولو لم تتوانر شروطه ... ذلك لان المشرع قد عوضهم عن هدف المنقات بمنحهم متالل التهجير المنصوص عليه بقرار رئيس الجمهورية رقسم ع٩٢ اسنة ١٩٦٩ المشار اليه .

كما أنه لا يسوغ القول بأن بدل المسفر الذي ترغب الشركة في صرفه لهم يقابل النفقات التي تكبوها عند عودتهم اللي مقر الشركسسة بعديتي السويس وبورمسعد لان بدل السفر شرع لمواجهة نفقات أداء مهام احسالح الشركة وليس لمواجهة نفقات المودة الى مقر الشركة أى الانتقال الليسة مثلك حدد لها المشرع طريقا آخسر المتمويض عنها بنح العابل مصروفات التقال نظار ما تكده من الجور سفر ونقل ليتمة وحملها في حالة تفييس

من اجل ذلك انتهى راى الجمعية العمومية العسمي الفتوى والتشريع الى تأييد فتوى ادارة الفتوى لرزارة النقل البحسرى رقم ١٨٨ بتساريخ المرام/١٨٨ فيها راته من عدم جواز منع العالمين المروضة حالاسهم بعل سفر عن شهرى سبتبر واكتوبر عام ١٩٦٩ .

( نتوی ه ۱۰ فی ۱۹۷۷/۱/۲۹ )

### تقاعدة رقم ( ۲۲۹ )

#### البسدا:

قبلم العسامل بمامورية أو مهمة تقتضى تفيه عن الجهة التى يوجد بها مقر عمله الرسمى يرتب لله حقا في اقتضاء بدل سفر وفقا لاحكام هسذه الملاحة سائيس لقبح المامورية أو المهمة التى ينكف بها العلمل أى أثر على مبدأ استحقاق بدل السخر يون ثم يستوى أن يكون أيفاد العالمل في مهسة أو ملهورية عادية أو تدريبة سائهمة التنزيبية لا تختلط بقواع البطاعة . التي عناها القانون رقم 117 أسنة 1900 .

### ملخص الفتوئ:

ان شركة الخازن الهندسية سبق أن تلتت دعوة من شركة بوليجراف الكسبورت باللقيا الديمة الطبق لإيفاد أحد السابلين بها للتدريب على تركيب وصياتة منتجاتها من باكيالت الطباعة وذلك لدة ثلاثة أسسهر أعتبارا من أول أفسطس سنة ١٩٦٨ . كما تلتت دعوة أخرى من شركة ترأنسبورت ماشيين أكسبورت لزيارة مصانعها لدة أسبوع للتدريب على أحدث الطرق شركة المخازن الهندية المهندس ....، لتلبية هاتين الذعوبين وكانت الشركة الداعبة الاولى قد تعهدت بأن تتحيل بنفقات أقلية السيد المهندس المنتجاب مسافعة الداعبة الداعبة الداعبة الداعبة الداعبة المهندس بيادته خالال مدة الاسبوع مساف الذكر من التبد بأن تتحيل بنفقات الشركة الداعبة من اللهندس المنتوزة المهندس المنتجاب المهندس المنتوزة بالمهندس المنتوزة المنتوزة المنتبية من أنها لمن تدميل بالمهند ولمن المنتبوع منافعة أعلى في أداء المهل الارادة المهند المي ولما المهند المنتوزة على الشركة بوليجراف الميوزت بمسروا المهند المنتوزة على الشركة بالمئذة ،

وبناء على ذلك قضى السيد المهندس الذكور مترة تدريب بمساتع الشركين المذكورتين خلال المدة من ٢٩ أغسطس حتى اول ديسمبر مسنة إ٩٧٩ وكانت الشركة الاولى تصرف لسيادته يوميا ٢٠ مارك الماني مقابل

نفقات أقامته وسكنه أثناء فترة تدريبه مها أما الشركة الثانية فقد منجيته خلال فترة تدريبه بها ١٥ مارك ألماني مقابل نفقات أقامته أما سكنه فكان على نفقتها . وأوضحت شركة المخازن الهندسية انه لم يتبع في شـــان السيد المهندس المذكور أحكام القاون رقم ١١٢ لسفة ١٩٥٩ بتنظيم شنون البعثات والاجازات الدراسية والمنح نظرا الى انه كان في بعثه تدريبيسة لا تخضع الأحكام هذا القانون وأنها تخضع الحكام المادة (٣٧) من الأعدية نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ وقد سانر الذكور بناء على القرار الجمهوري رقم ٤٥ لسينة ١٩٦٩ بالتغويض في الترخيص بالسفر وذلك بموجب ترار السيد وزيسس الانتصاد والتجارة الخارجية . وكانت ادارة الفتوى للجهازين المركزيسين للتنظيم والادارة والمحاسبات قد انتت بكتابها المؤرخ في ١٩/١/٢٥ بعسدم أحقية السيد المهندس المذكور في اقتضاء بدل سفرعن المدة التي قضاها بالمائيا الديمقر اطية الا أن المؤسسةطلبت أعادة النظر فيهذا الراي بعد أن أوضحت أز أيفاد المذكور كان بغرض التدريب على منتجات الشركتين المشار اليهما مما يعود على الشركة بالفائدة نتيجة اكتسابه خبرة في مجال الاعمال المنوطة به نضلا عن أن شركة المخازن الهندسية هي المثل الوحيد لشركة بوليجراف اكسبورت في مصر

وبن حيث أن قرار رئيس الوزراء ٢٧٥٩ لسنة ١٩٦٧ بشأن احكسام لائحة بدل السغر ومصاريف الانتقال للبؤسسات العالمة والوحدات الاقتصادية التابعة لها (القطاع العام) ينصى فى المادة (٢) على أن «بدل السغر هو المبلغ الذى ببنح للعامل مقتبل النفقات الضرورية التي يتصلها بسبب تغييه عسن الجهة التي بها متر عمله اليومي في الإجوال الاتية :

( 1 ) القيام باعمال التي يكلف بها من قبل المؤسسة أو الوهسدات الانتصادية التليمة لها .

۱ ( پ ) ،،،،،،

 (ج) الليالى التى تقضى فى السفر بمسيب النقل أو أداء مهسام المهل » .

وينص في المادة (١١) على أن العامل الذي يندب الى احدى التبادان الاجتبية بصرف له بدل سفر عن كل ليلة شاملاً أجور المبيت ومصروفات الابتتال المحلية داخل المدن بها في ذلك الانتقال من المطارات المي الدن الني ينزلون بها وفقيا المقتلت الواردة بالمحدول الخاص بذلك ... ولا يجـــوز ان تزيد المدة التي تصرف عنها بدل سغر عن مأمورية بالخلرج عن سستة شـــهور الا بقــراد من رئيس الوزراء ) . ونقص المادة ١٢ على ان « تزيد علمات الواردة بالمحدول الوارد بالملاة السابقة بهقدر ٢٥ / اذا كانت المهمة في مؤتمرات او اجتماعات أو محارض بولية وتخفيض هــذه النات المي النصف أذا نزلها العامل في ضيافة احدى الدول او الهيــــانات الاحتساعات الاحتساعات الاحتساعات الاحتساعات الاحتساعات الاحتساعات المحدول الوارد المحساطات المحدول الوارد المحدول الاحتساعات المحدول ا

ومفاد هذه النصوص ان قيام النابل بهاورية أو مهية تقنفي تفييه من الجمة التي يوجد بها يقر عبله الرسمي يرتب له حقا في اقتضاء بسخل مسفر وفقا لاحكام اللائمة المسادر بها قرار رئيس الوزراء المسار الهو ودون ان يكون لنوع الماورية أو المهبة التي يكلف بها العامل أي اثر على جسدا استحقاق بدل السفر وبهذه المابة يستوى أن يكون ايفاد العامل في مهسهة أو مابورية عادية أو تعربينية وفي هذا الصدد لا تخطط المهبةالتعربية بانواع البعات التي عناها القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون المعلمات والاجازات الدراسيية والمنسح عالمهبة سعادية أو تعربيبية سالتي يكف بها المعلم باشرة عبل بالمعلم باشرة منها باللغة طاسة وأن حقق ذلك بطريق غير باشر مسلحة المسامل أما اللغثات الني عناها القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ سالمة الذكر ذلاصل أما البعثات النبع عناها الذكر ذلاصل غيرها هو تحقيق النفع الماشر المبعوث وأن المادت الجهة التي يممل بها من نتائج الدورة غير مباشر و مباشر و تعالية المدى عبا مباشر النبطة المتي عبر مباشر و نتائج الدهنة بطريق غير مباشر و

ومن حيث أنه على متنفى ما تقدم ، لما كان الثابت أن شركة المخازن الهندسية هي التي رضحت الصيد المهندس .... لايصاده القدريب على تركيب وصيانة منتجات شركة بولبجراف اكسبورت باللقيا الديمقراطية لدة تلاقة أشهر وكانت شركة المخازن الهندسية هي المهنل الوحيد الشركسة المنافرة بمصر فان هذا الإيناد يكون في متينته تكليف بمهمة تصديها اساسا تحقيق المسلحة المباشرة الشركة المؤدة ، ولم يخرج ايفاد المذكور لزيسارة السبورت ماشيين اكسبورت والقدريب على منتجاها لدة المنافرة عن أن يكون بفرض القدريب بفعا لمستوى لداء العيل لدى الشركة المؤدة . ومن ثم فان المهنة التي كلف بها السيد المهندس المنكور لسدى هاين الشركتين منها تخصيع لاحكام لائحة بدل السفر ومصاريب الانتظام المنافرة الشركة بنالم السفري الإيمة نظام المهلين المسار اليها . وهذا النظر يتقو مع نمن المادة (٧٣) من لائجة نظام المهلين المادار اليها . وهذا النظر يتقو مع نمن المادة (٧٣) من لائجة نظام المهلين

بالقطاع العام الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ أسنة ١٩٦٦ التي كانت سارية في ذلك الحين ، مقد راعي المشرع أن البعثات التدريبية لها وبضع خاص وقد تنمكس الفائدة منهاعلى الرحدة الاقتصادية الوحدة مباشرة هما يجعلها أقرب الى المهمة منها الى البعثسية بمعناها الذي قمسده القانون رقم ١١٢ كسنة ١٩٥٩ سالف الذكر ولذلك لم يشأ المشرع الحضاعها الأحكام هذأ القانون وانها ناط بالوحدة وضع نظام البعثات التدريبية على نحو مانصت عليه المادة (٣٧) من اللائحة المسار اليها . وقد بيماء نظـــــام المعثات التدريبية الذي اعتبدته المؤسسة المصرية العامة للتجارة في ١٦ من ابريل سنة ١٩٧٠ مؤكدا لهذه المعاني متضبن في البند (٨) من الثانيا) من هذا النظام النص على منح العامل المتدرب بدل السغر المستحق طبقـــا للقوانين المعمول بها . . . يغير من ذلك أن يكون هذا النظام قد أعتمد بعسد انقضاء مدة المهمة التي اوقد فيها السيد المهندس المذكور طسالما أن وصف المهمة ثابت لما قام به من أعمال أثناء المدة المشار اليها وهو المعول عليه في تطبيق لائحة بدل السفر ومساريف الانتقال، وكل ذلك بمراعاة أن رأى الجمعية العبومية قد أسفر على أن الاتفاق على أن تتحمل احدى الدول والهيأسات الاجنبية نفقات سفر وأقامة العامل الموفد في مهمة أثناء مدة قيامه بها انما يعتبر من تبيل نزوله في ضيافة تلك الدولة أو الهنئة بما يعنيه ذلك من خنض نئة بدل السفر السنحق الى النصف طبقا لاحكام لائحة بدل السسسفر ومصاربة الأنتقسال ،

لهذا أنتهى راى الجمعية المهومية الى اعتبار السيد المهندس ٠٠٠٠ موندا في مهمة يخضع مدة تيامه بها لاحكام ترار رئيس الوزراء رتم ٢٧٥٩ لمنذ ١٩٦٧ بشأن أحكام لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها .

( نتوى ٢٥) في ٦/٥/١٩٧٢ )

قاعدة رقم (۲۷۰)

المسمعات

النفقات التي شرع بتل السنفر لواجهتها تشمل مصاريف الملكل والاقامة مهموم نصوص لاتحة بدل السفر ومصاريف الانتقال أن ربع البنل مقرر لمواجهة نفقات الإقامة لها بالتي البدل فهو مقرر القابلة نفقات الملكل ــ الذا تحقق اتفاق الملبل على هذين الوجهين استحق بدل السفر كايسلا لها اذا اقتصر اتفاقه على أيها في وحالة بها اذا وفرت الدولة الإقامة و الكل فلايمرف له من البدل الا مقابل ما تتجده بالفعل سم مقتضى ذلك عدم احقية المسلبل المكاف بمأمورية في الداخل في الحصول على نصف بدل السفر اذا كانت اقابته تشمل النوم والمغذاء .

# ملخص الفتوى:

.....(4)

المادة (1) من قرار رئيس الجمهورية رقم 11 لسنة ١٩٥٨ باصحدار لائحة بدل السغر ومصاريف الانتقال تنص على أن \* بدل السغر هو الراتب الذي يمنح للموظف مقابل النفتات الشرورية التي يتحيلها بسبب تفييه عن الجهة التي يوجد بها متر عبله الرسمي في الاحوال الآدمة:

- ( ج ) الليالي التي تقضى في المصغر بسبب النقبل أو أفاء مهمة وصياحية .

كما تنص المادة (٢) من هذا القرار على أن يصرف بدل السفر للبوظلين داخل جمهورية مصر العربية على النحو الآتي :

أولا .... والبعا — لا يجوز صرف بدل سفر من الليالي التي 
تتضى على ظهور البواخر النيلية اذا كانت تذكرة السبخر تشمل الفذاء 
قاد لم تشملة يصرف بدل السفر العادى منفقضا بهدار الربع وتنصى المادة 
( ٣ ) منه على أن « يخفض بدل السفر بهندار الربع في حالة الاتابة بمنزل 
مها اعدته الحكومة أو السلطة أو هيئة محلية أو التستراكات البنسوك 
والشركات .... » وأخيرا فان البند (خايسا) من المادة (.1) من القرار 
المشار الميه تضمى بأن « لا يصرف بدل السفر من الليلي التي تتضييالبواخر 
والمثارات أذا كانت تذكرة المسفر تشمل الاكل > اما أكانت لا تشميلها 
فيصرف ثلاثة أرباع البدل » ويهين من مجموع النصوص المنتصة أن بسحل 
السفر يصرف للوظف مقابل النفتات الفعلية الضرورية التي يتحكيدها في 
السفر يصرف للوظف مقابل النفتات الفعلية الضرورية التي يتحكيدها في

سبيل اداء مهمة يكلف بها وتتنفى منه التفيب عن الجهة التي بها مقر عمله الرسمي ، واذا كان بدل السفر قد شرع لمؤتجهة المصروفات الفعلية التي يتكدها الموطنة بالفق عند حد أسترداد هذه المصروفات حتى لا يكون مصدر بح أو أثراً على حسلب الدولة، والنفتات التي شرع البدل لمواجهتا تشتيل مصاريف الماكوالاتمامة، ومن المفهوم ملبتا لنعموص لاتحة بدل السفر نقتل مصاريف الماكوالاتمامة، ومن المفهوم ملبتا لنعموص لاتحة بدل السفر نفقات الماكل ومتنفى ذلك أنه اذا تحقق انفاق الوظف على هدين الوجهين نفقات الماكل ومتنفى ذلك أنه اذا تحقق انفاق الوظف على هدين الوجهين استحق بدل السفر كلملا ، أما أذا استمق أنفاق المولة الاتمامة أو المماكل سنالا ماكمده ومترت بله الدولة الاتمامة أو المماكل سنالا مناكده وبين بدل المستحق البدل، وترتيبا على مائتم أذا لم يكن ثبة أنفاق فلا وجهلاستحقاق البدل، وبرتيبا على مائتم ألوظف في الجهة الذي كلف بأداء عمل فيسها شاطة النسوري والفدة اعلى حسياب الدولة غانه عندئذ لا يستحق بدل

من اجل ذلك أتنهى رأى الجمعية المهومية الى عدم احتية المالى المكنف بعامورية في الداخل في الحصول على تصف بدل السفر اذا كانت المهتب

(نتوى ١٨٤ في ٢/٤/٥٧١)

# ماعدة رقم (۲۷۱)

### المستداد

منع بدل السفر منوط بالا يكون مصدر ربح للموظف ، وإن يكون عن مدة مؤقفة تنتفى معها مظفة النقل ، وإن تستوق الإجراءات والواعيد التى ننص عليها لالمة بدل السفر ،

# مُلخص الحكم: :

ان لائحة بدل السنر ومصاريف الانتقال للموظفين الدائمين والمؤتتين والحارجين عن هيئة العبال التي وافق عليها مجلس الوزراء بجلسسته المنعدة في ٢٥ من اكتوبر سنة ١٩٢٥ والمعدلة بقراري المجلس المصادرين

في ٧٧ من يونية سنة ١٩٣٦ و ٢٩ من نوغبر سنة ١٩٣٨ لا ترال احكابها نافذة حتى الان ، وبغاد المواد ا و ٧ و ١٩ من هذه اللائحة ان بدل السسنر و و مزية من مزايا الوظيفة العابة ... بنوط بنحبتوافر شروط للاثاث الوليا : مستهد من الحكمة التى دعت الى تترير هذا البدل وهي ان يقف عند حد استرداد المصروفات الفعلية والضرورية التي ينفستها الموظف اب 
المستخدم في سبيل خدمة الحكمية علاوة على مصروفات معيشته الاعتيادية المستخدم ، والشرط الثاني : يتصل باللا البدل الساسى هو الا يكون هذا البدل مصدر ربح المسوفات المستخدم ، والشرط الثاني : يتصل باللاء التي يستحق عنها بدل السنر ، 
الشائد خاص بالاجراءات التي يجب اتخاذها لاستحقاق بدل السخر وهي الشهر اللي اللشهر التي الشهر التي الشهر التي الشهر اللي الشهر اللي الشهر اللي الشهر اللي الشهر اللي الشهر اللي يتفعون بيانات تخضع وجه الذي الميدة الأبياس المباشر المتحقق من صحتها حتى لا ينتج هذا البدل في غير المنتج الميدة اللياس المباشر للتعقق من صحتها حتى لا ينتج هذا البدل في غير المباشر المنتفية عنه المباشر و وجهه الذي عينه التأثير ،

> ( ملمن ۱۹۵۸ لسنة ۱ ق ــ جلسة ۲۱/۱/۲۱ ) قاعدة رقم ( ۲۷۲ )

> > المستدا:

أوضاع استحقاق بدل الفسفر ... حكمة تقريره ... الأصل في منحه لايجوز ان يكون مصدر ربح البوظف، أو المستخدم •

# متخص الحكم :

حددت لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال المسادر بها القسيسرار المههوري رقم ا } في يناير سنة ١٩٥٨ > في مادتها الاولى بدل السفر بانه الراتب الذي يبنح الموظف مقابل النفات الضرورية التي يتحملها يسسبب تغييد عن الجهة التي يوجد بها مقر عبله الرسمي في الاحوال المنصوص طنهها في اللائحة) وجاء في المذكرة المرفوعة الى السيد رئيس المجمورية من فرنيل المالة والاقتصاد ان المادة (٥٥) من قالسون المؤلسةين تنص على ان

للموظف الحق في استرداد المصروفات التي يتكدها في سبيل الانتقال لتادية مهمة حكومية وله الحق في راتب بدل سفر يقابل النفقات الضرورية التي يتحملها بسبب تفيه عن الجهة التي يوجد بها متر عمله الرسمي ، وذلك على الوجب وبالشروط والاوضاع التي يصدر بها قرار مجلس الوزراء بناء على التراء وزيسر المالية والانتصاد معدد أخذ راى ديسوان المؤشفين ،

وجاء في المادة الثالثة من اللائحة أنه : ( يخفض بدل السغر بهتدار الربع في حالة الاتعابة بمئزل ما اعتنه المكوبة أو سلطة أو هيئة بمدلية واستراحات البنوك والشركات ؛ ويدخل في معلول عبارة (منازل المكوبة عربات البنوك والشركات ؛ ويدخل في معلول عبارة (منازل المكوبة عربات المناها مبا تكون المكوبة بالكة أو بستاجرة لها ) . وفي المسلد الرابعة بن هذه الملاحة : ( على الموظفة أن ينزل القاء المهمة التي يندب لها أن تكون فيها الاستراحة الوزارة أو المسلمة التي يتبعها كلها أمكن خلك ، وفي الاحسوال التي تكون فيها الاستراحات بشخولة ينجب عند تقديم استمارة بدل السفر أن يقرير بها الموظفة أن الاستراحة لم تكن خالية ؟ ، ومفاد خلك أن المكهة أن يقرير بها الموظفة من خدمة الدولة ، والبدل يتسابل المسسلونية الفطية والضرورية التي يصرفها الموظفة في سبيل أداء وأحسبه الوظيفي والمنكورة بشعوذا أند يكون مصدر ربح للسوطفة أو المستكرة بشعوذا أن يكون مصدر ربح للسوطفة أو المستكرة بم

( للمن ٣٩١ع لسنة ٧ ق جلسة ٢٢/٥/٥١٢١ )

# شاعدة رقم ( ۲۷۳ )

### المسجدا :

ب لاثمة بدل السفر الصادرة بالقرار الجبهوري رقم 1.3 اسبسنة 1900 سبد بدل السفر هو مجرد استرداد اللفقات القمرورية الفعلية التي ينفقها الموظف في الجهة التي انتحب اليها علاوة على مصروفات مستسسته المائية سن المائة الثالثة من اللاحة على تخفيض بدل السفر بعقدار الربع في حالة الإقابة بعنزل مها اعدته الحكومة أو سلطة أو هنئة محلسة

او باستراحات البنوك والشركات ــ وجوب تطبيق هذا العكم على حالــة الندب خارج الجمهرية ــ اساس ذلك أن البدل لا يجوز أن يكون مصــدر ربح أو أثراء الموظف •

### ملخص الفتسوي :

ان المادة الاولى من الاحة بدل السغر المسادر بها الترار الجمهورى رقم 13 اسنة ١٩٥٨ ، قد عرفت بدل السغر بانه الراتب الذي ينح للموظف مثال النفقات الضرورية التي يتحلها بسبب تفييه عن الجهة التي يوجد بها متر عبله الرسمى ، كما قضت المادة الفاشرة من هذه اللائحة بالمالوظف المذذي يندب الى احدى البلدان الإجنبية يصرف له بدل سغر عن كل ليسلة ويشمل هذا البدل اجور المبيت ومصروفات الانتقال الحلية داخل المدن ، المبلد النفقات الضرورية المغلقة التي يتخلها الموظفة التي يتخلها الموظفة المندب في جهة غير جهة قير عبله الرنسمى ، وهذه النفقات تشمل سيها تشمله سابها المراجود المهيئة .

ومن حيث أن الحكمة التي دعت الى تقرير بدل السغر ؛ تقتضى اربيقة عند حد استرداد النفقات الضرورية النعلية التى ينفتها الموظف في الجهة التي انتدب اليها ؛ علاوة على مصروفات معيشنة الاعتيادية ، وذلك اميلا لمياد اساسى ، هو الا يكون هذا البدل بمسدر ربح أو الراء للموظف على حساب الدولة .

ومن حيث أن المادة الثالثة من لأنحة بدل السفر المشار اليها نصبت على أن فيخضي بدل السغر ببقدار الربع في حالة الاقلمة بينزل بها إعسدته الحكومة أو سلطة أو هيئة محلية واستراحات البنوك والشركات ، ويبدخل في مدلول عبارة و منازل الحكومة » عربات السكك الحديدية التابعة لسكك حديد الحكومة والخيام والبزاخر وكل ما عداها مها تكون الحكومة مالكة أو مستاجرة لها . . . » ، فيتضمى هذا النص هو تخفيض بدل السميهر ببقدار الربح أذا أتام الموظف على نفقة الحكومة ، عتى لا بثرى على حساباالدولة والأيا النص يسرى أصلا بالنسبة الى الموظفين المنتجين داخسال الجههورية ، الا أنه يتمين أصال هذا النص في حجل الندم فارج الخياجية ، وذالك به يتمين أصال هذا النص في حجل الندم فارج الحاسية ، وذالك في مكان أعدته له حكومة الدولة الأحنيسية ، وذالك هيئي

ألا يلأزى الوظف على حساب الدولة ، اذا ما صرف بدل السفر كاملا ، وغم عدم تصبله بفقات المبيت ، واعتبار أن هذه النفات تدخل ضمن العناصر التي يشملها بدل السخر الذي يصرف للوظف الذي يندب الى احبادي المبلدان الاجتهية ، طبقا المبادة العاشرة من لائحة بدل السغر المسار المبادا ،

رون حيث أن الموظفين الممارين إلى الجزائر كاتا ببيتان على حساب مكومة الجزائر ( وزارة التصنيع والطاقة الجزائرية ) ، باته امبالا لحكم الملاة الثالثة بن لائحة بدل السفر سالفة الذكر ، يتمين تخفيض بدل السفر المستجفى لهما سد عن مدة أيفادهما للجزائر سد بمتدار الربع ، وبن ثم مان كلا منها يستحق مقط ثلاثة أرباع بدل السفر المقرر .

لهذا انتهى راى الجمعية المهومية الى أن كلا من السيدين / الدكتور . . . التأثيب . . . التأثيب المستشل المستشل . . . التأثيب بالجلس ، يستحق ثلاثة رباع بدل السغر المقرر لكليمنهما ؛ من مسدة المنادهما في مهمة الجزائر .

( نَتُوي ١٥٦ في ١٩٥٢/٢/١٣ )

# قاعدة رقم ( ۲۷۶ )

البسدان

مُنَّ أَلَالِهُ هُو مِنْ القانون رَقِمَ ٢١٠ استة ١٩٥١ بشان نظستام موطفى القنهاة تـ ألقيلة المراد معاس الوزاراد في ١٩٢٥/١٠/١٥ سـ شروط منظ بدل

ملختى ألحكم :

أن تضاء هذه المحكمة جرى على أن راتب بدل السفر هسو بزية بن وزايا الوظيفة العابة يخضع في أحكابه وشروط استحتااته لما تقرره الثوالين واللوائح في هذا الخصوص .

الدولة وهو القانون العلم في شئون التوظف كان ينص في المادة ٥٥ منه على أن للموظف الحق في استرداد المصروفات التي يتكدها في سبيل الانتقسال لتادية مهمة حكومية وله الحق في راتب « بدل السعر » متابُّسل النفقات، الضرورية التي يتحملها بسبب تفييه عن الجهة التي يوجد بها مقر عسله الرسمي وذلك على الوجه والشروط والاوضاع التي يصدر بها ترأر من مجلس الوزراء بناء على اقتراح زبر المالية والانتصاد . وكان قد صدر تراز مطس الوزارء في ٢٥ من اكتوبر سنة ١٩٢٥ والقرارات المعللة له وتتضمن تواعد منح راتب بدل السغر وهي المعروفة بلائحة بدل السغر وبمستاريف الانتقال وهي التي تحكم الحالة موضع النزاع ... ومغاد نصوص هــــده اللائمة أن منح رأتب بدل السفر منوط بتوافر شروط ثلاثة أولها مستبد من الحكية من تقرير هذا الراتب وهي أن يقف عند حد استرداد الممرونسات المعلية والضرورية التي يتفقها الموظف في سبيل خدمة الحكومة علاوة على مُصاريف معيشته الاعتبالدية وذلك اعمالا لبدا اساسى هو الأيكون مُصَدّا الراتب مصدر ربح للموظف والشرط الثاني يتصل بالدة التي يستحق علسها يدل السفر أذ يجب أن تكون هذه المدة مؤقتة بحيث تنتفي مظنة التسقل والشرط الثالث خاص بالاجراءات التي يجب اتخاذها لاستحقاق بدل السفر وهي تقديم اقرار الى الرئيس المباشر في ميعاد لا يتجساوز نهايسة الشبهر التالى للشبهر الذي يعود فيه الموظف الى محل اقسامته المتساد على أن يتضمن بيانات تخضع ارتابـة الرئيس الباشـر التحقق من صحتها سد حتى لا يبنح هذا الرتب في غير وجهسه الذي عينه النسانون والكاثمة .

( طبعن ٢٤٩٧ لسنة ٦ ق جليسة ٢١/٢/١١٩١ )

شاعدة رقم ( ۲۷۰ )

المسدان

المعاد الذي حددته لاكمة بدل الأسغر لتقديم طلب بدل السفر — معاد سقوط وليس معاد تقادم مسقط — فيصل التعرقة بين المعادين •

## ملخص الحكم:

بيين من الاطلاع على المائدة 17 من لائحة بدل السفر أن المبعاد الذي 
حمدته لتتديم الاقرار الخاص بطلب بدل السفر هو حطبة اللتكيف 
القانوني السليم حيماد سقوط علق استحقاق بدل السفر على مراعاته، 
بعيث لا ينشأ ثهة حق في هذا البدل الا بتقديم الآفرار مستوفيا بيانانه خلال 
هذا الميساد ، وتقرم نكرة السقوط على وجود اجل قانوني يتبلول الحبقي 
بنيسه ويسقطه ، والغرق بين حالتي السقوط والقادم المستط أن الحقية 
الموالي لا يتم وجوده وتكوينه الا باتخاذ اجراء معين في ميعاد محدد أو 
هو لا يبلغ مرتبة الحق الا باتخاذ هذا الاجراء في ميعاده المحدد ، وعندئذ 
بيدا سريان مدة التقادم المسقط لحق مقرر تام الوجود والتكوين ، ويترتب 
على هذه التنوقة أن القانون يعني بحباية الحق في هذه الحالة الإجرة ، على 
يوذلك باجازة قطع مدنه ووقف سريانها ، لانه في صدد حق كامل جدير بهذه 
الحماية ، ولم يسحط مثل هذه الحباية على شبه الحق في طالة المستقبط 
الحماية ، ولم يسحط مثل هذه الحباية على شبه الحق في طالة المستقبط 
الحماية ، ولم يسحط مثل هذه الحباية على شبه الحق في طالة المستقبط 
الحماية ، ولم يسحط مثل هذه الحباية على شبه الحق في طالة المستقبط 
الحماية ، ولم يسحط مثل هذه الحباية على شبه الحق في طالة المستقبط

( طعن ١١ لسنة ١ ق - جلسة ١٢/٣١/١٥٥٥ )

هاعدة رقم ( ۲۷۱ )

#### البسيدان

قرار مجلس الوزراء في ٢٥ من اكتوبر سنة ١٩٧٥ المعروف بالأهسة بدل السفر سائصه في المادة ٥٦ على عدم شريان احكامه على نقات معينة من الوظفين من بينهم الضباط وان بدل سفر هؤلاء الوظفين ومصاريف انتقالهم يكون تقديرهما بموجب أواقح تصدر من المسالح التي يتبعونها بموافقة وزارة المالية بكتابها رقم ع ٢٠/١/١١ في ٢٤ يونية سنة ١٩٦٣ على الاستورار في صرف بدل السفر العادى نقسدا للضباط وطيلة مدة الحرب على الا يزيد ما يصرف في الشهر الواحد عن ٢٢ المالية بهما طال أمد الماموزيات سوجيد حالة الحرب بين مصر واسرائيل يعيل اللاحة الصادرة في ٢٤ من يونية سنة ١٩٣٣ واحبة التطبيق في شان الضسياط الصادرة في ٢٤ من يونية سنة ١٩٣٣ واحبة التطبيق في شان الضسياط

## ولقص الحكم:

ان التواعد الصادر بهة قرار مجلس الوزراء في 70 من اكتوبر مسبقة 
ده ١٩٢٦ ) وهي المعروفة بالاتحة السفر ومصاريف الانتقال ؛ تنص في المادة 
٢٥ منها على أنه « لا تسرى أحكام هذه اللائحة على مستخدمي مصلحت 
سبك حديد الحكومة والمستخدمين المدنيين بوزارة العربية والكتبة بمصلحة 
المجلس أو لمصلحة خفر السجاط والسف هباط والانفار المتابعين للجيش أو 
البوليس أو لمصلحة خفر السجاحل أو الملحة أقسام الحدود ، مسان بدل 
سشرهم ومصاريف انتقالهم يكون تقديرهما بعوجب لوائح تصدر من الملك 
المسلح وتوافق عليها وزارة المالية، وفي ٢٤ من يونية سنة ١٩٤٣ وافقت 
وزرة المالية يخطابها رقم ع ١٢/١٠/١١ لا على الاستمرار في صرف بسدل 
السفر العادي طبلة مية الجرب نقط كالآني

اً لَـ اَلْضَبِاطُ الأَدْرِينِ الاصليينِ المُتدبينِ مِن الجيشِ علي اللهِ يزيد ما يصرف في الشهر الواحد عن ١٢ ليلة مهما طال أمد المأموريات .

٢ ... العساكر عن الماهوريات داخل الصحراء على الا يتعدى مايصرف
 التجرأ أن اعشر ليال في الشهر الواحد مهما طالت الماهوريات ٣ .

وأخيرا صدر تراز رئيس الجمهورية في ١٨ من يناير مسسنة ٢٩٥٨ أن سندار لأثقة بدل السغر ومصاريف الانتقال ، ونص في المادة الأولى منها بنقل الدة الأولى منها المنات المنقلة الدائم أق المؤتت أو الفضائل أو السندار الفارح عن الهيئة ، والعامل بالبومية ونن في حكيمه، كالصول والكونستابل وضابط الصف والعسكرى ... الخ آن وليس شهة شك في وجود حالة حزب بين حمر واسرائيل منذ سسنة ١٩٥٨ حتى الأن بدك تسرى في حق المطمون عليه اللائحة الصادرة في ٢٤ من يونية بهنمة ١٩٤٣ عبدي انه يستحق بدل سفر عن المذة في ١٩٤٨ من قبرالي منذ المسلمين على المعلى الناقلة المالية في ٢٤ من المناقلة المالية في ٢٤ من يونية بمناة ١٩٥٣ عبديان انه يستحق بدل سفر عن المذة في ١٩٨٨ عبديان التواعد الثنى واقتت على المالين الناقلة والدن واقتت على المالين الناقلة واقتت على المالين الناقلة واقتت على المالين الناقلة واقتت على السامي سليم من التساتون ،

( طعن ۱۸۳ لسنة } ق ــ جلسة ۱۲/۱/۱۲۱)

# بقاعدة رقم ( ۲۷۷ )

### المستندان

استعراض انصوص لائحة بدل السغر ومصاريف الإنتقال العالم بن المنتين بالدولة ولاحة بدل السغر المعالمين بالقطاع العام القاقون رقسم المنتين بالدولة ولاحة بدل السغر المعالمين بالقطاع العام المنابع ولاحته المنتين المنتونة بقرار اللجنة العليا للبعثات رقم ١٩٢٤ لسنة ١٩٦٦ - ايفاد المنابقين بالحكومة والهيئات والوحدات الاقتصادية الخفارج يكون اتحقيق أحد عرضين وطبقا للنظام الذي يخضع له العامل بس مناط تحديد الماملة المنتقبة للموقد للخارج تتحد في ضوء القواعد والاجراءات التي اتبعت في أسمان الإنهاد الم لا يسوع الجمع بين مزايا الانهاد طبقا للقانون رقم ١١٢ السنة ١٩٥٩ وبين الاثار المائية المنابقة المناب المنابقة المناب المنابقة المناب السنة ١٩٥٩ وبين الاثال الصادرة بالقسارار الجمهديري رقم ١١ السني ومصاريف الانتقال الصادرة بالقسارار الجمهديري رقم ١١ لسسنة ١٨٠٨ و

# ملخص الفتوى:

ان هذا الموضوع يتناول منتين من الطعلين الاولى تضمم المهلين المنسين بالدولة والثانية تضمم العالمين بالقطاع الممام ، وبالنسبة المنبئين المنين بالدولة عان قرار رئيس الجمهورية رئم ١٦ لسنة ١٩٥٨ يبلخمة بدل السغر وبماريث الانتسال بنص في المسادة الاولى على إن بيدل السغر هو الراتب الذي يمنح للموظف مقابل النفتات الضرورية التي يتحلها بسبب تفهيه عن الجهة التي يوجد بها متر عمله الرسمي في الاجوال التيا

# ( أ ) الاعمال التي يكلف بها من تبل المكوية . . . . «

> أولا ...... ثنانيا ......

فائثا ...... ترابعا ......

مسابعاً ... أذا نزل الموظف غيامة اهدى الدول أو الهيئات الإجتبية خفضت قتات بدل السفر التي تصرف اليه الى النصف » .

وتنمى المادة (٢٥) من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام المالمين المنيين بالدولة على أنه « يسترد العلل النفتات التي يتكدها في سسبيل اداء اعمال وظيفته وذلك في الاحوال وبالشروط التي تنضيفها الألاحـــة التغيينية » .

وتنص المادة (٣٢) من ذأت القتلون على أنه « يجوز أيفاد المهلم بين في بعثات ومنح للدراسة . أو لجازات دراسية بلجر أو بدون أجر بالشروط والوضاع التي تحددها اللائحة التنفينية » .

وفيها يتعلق بالعالمان بالتطاع العام نان قرار رئيس الوزراء رقيهم ٢٥٠٧ لسنة ١٩٦٧ اسنة ١٩٩٧ في التقالي للشطاع العام ينص في المادة الثانية على ان بدل السفر هو المبلغ الذي يمنح العالم مقابل النفقات الضرووية التي يتحلها بسبب تغييه عن الجهة التي بها مقر عله الليومي في الاحوال الآتية :

( 1 ) القيام بالاعمال التي يكلف بها من قبل المؤسسة أو الوحدات الاقتصاداية الثابعة لما .

كما تنص لمادة (11) من ذات القرار على أن « العالم الذي يندب التي المدى البلدان الاجنبية بصرف له بدل السفر عن كل ليلة شاملا اجور المبيت ومصروفات الانتقال المحلية باخل المدن بعار كذلك الانتقال من المطارات التي المدن التي ينزلون بها وفقا للغنات الواردة في الجدول الخاصين بدُلك والإجوز أن تزيد المدة التي يصرف عنها بدل سفر عن مامورية بالخارج عن مستة شيهون إلا بقزار من رئيس الوزراء ٤٠٠

وتنص المادة (۱۲) من القرار المذكور على أن « نزاد غنات بدل المسغر المواردة بالمجدول الوارد في المحادة في . . . . وتخفض هذه الفئات الى النصف أذا نزل العامل في ضيانة الحدى الدول أو الهيئات الاجنبية » . .

وينصى القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين بالقطلاع العام في المادة (٢٩) على أنه « يجوز ايناد العاملين في بعثات أو منح دراسية بنساء على ترشيح رئيس مجلس الادارة ونظا للتواعد والنظم المعمول بها في شان العاملين المدنيسين بالدولة ،

كما يَجُوزُ مِنْهُم وَمُقَا لِلقُواعِدِ الْمُذَكُورَةُ الْجَارَاتُ دَرَاسِيةً .

أبا البعثات التدريبية منتم طبقا لنظام الوحدة واحتيالجات الممل بها بعد أمتهاد مجلس ادارة المؤسسة لهذا الفظام .

وينصى القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ في شأن تنظيم شأون البعثات والإجازات الدراسية والمنح في اللادة الإولى على أنه « الغرض من البعثة سواء كانت داخل الجمهورية العربية المتحدة أو خارجها هو القيام بدراسات عليمية أو فنية أو علية أو المصول على مؤهل علمي أو كسب مران عملي وذلك لسد نقص أو حاجة تتضيها مصلحة عابة » .

- ١ ( ١ ) بعثة علية للخصول على درجة علية ..
  - ( ب ) بعثة عملية لكسب مران أو خبرة .
- ( ج ) بعثة عملية تتناول الغرضين الساليتين معا .
- ( د ) بعثة قصيرة لتابعة التطورات الحديثة في ناحية من نواحى المحسومة.

ولا تعتبر بعثة في تطبيق احكام هذا القانون المهمات والمأبوريات التي تؤدى في الفارج » . . .

وتنص المادة (٢٠) على أنه لا تقرر اللجنة العليا للبعسثانت بنساء على

افتراح اللجنتين التنفيذيتين التواءدالمائية التي يمامل بمتضاها أعضسماء المعنان بجميع انواعها الخارجية والداخلية والموندون في اجازات دراسية أو الحاصلون على منح الدراسة أو التخصص » ،

وتطبيقا لهذا النص أصدرت اللجنة العليا للبعثات درارها رتم ١٣٨ السنة ١٩٦٢ بأحكام اللائحة المالية لاعضااء البعثات والاجازات الدراسية والمنح .

وبن حيث المهنفيج بن القصوص المتقدم ذكرها أن أيفاد الغالمان بالحكومة والهيئات الملهة والوحدات الاقتصادية للخارج المايكون للمحقيق احد فرضين وطبقا لاحد نظامون ،

الإول ... القيام بدراسات علية أو عبلية أو للحصول على مؤهل علمى أو كسب مراأ عبلى وذلك لسد نقس أو حاجة تقتضيها مسلحة عامة سد ويسرى في شأن تحقيق هذا الغرض الحكام القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٩ بتغليم شنون البعثات واللائحة المالية الصادرة بقرار اللجنة العليا للبعثات رقم ١٩٩٤ سنة ١٩٩٧ .

الثانى \_ انجاز الاميال الذي يكلفون بها من قبل الحكوبة أو شركات التطاع العام ويسرى في شأن تحقيق هـ أا الفرض احسكام قرار رئيس الممهورية رقم 11 لسنة 1908 بالأعدة بدل السنو ومصاريف الانتقال أن كان التكليف من قبل الحكومة أو الهيئات العابة أو قرار رئيس الوزراء رقم ٢٧٥٩ لسنة 191٧ لسنة 191٧ التطاع العام أن كان التكليف من قبل شركات القطاع العالم أن

ومن حيث ان كلا من النظامين المتسار الميهما يدور في تلك قائم بذات. لملكل منهما مجال انطباق ونطلق لعبال خاص به ولكل منهما آثاره اللقية الذي يستقل بها عن الآخر بغير تداخل ه

ومن حيث أنه لا يجوز في متام التفرقة بين التظامين مجرد النظار الى الموقد ذاته والفرض من الإنفاد تحتيق مصلحة مباشرة للموقد بحصوله على خبرة أو مؤهسل يسرى في شسساته التانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ ولاتحته الملية وأن كان الإسفاد يهدف الى

تحقيق بمسلحة مباشرة الجهة الادارية خضع الوغد لاحكام بدل السبسسفر ومصاريف الانتقال ، لأن هذا النظر لاينتج معيلارا جابعا هانعا ، فكل ايفاد للمابل الى الخارج كما تتحقق به مصلحة خاصة له بحصوله على خبرة او مراب العوث وراب العرف الوعدة ، واية ذلك ان المعوث الإخدان المحوث المحدول على مؤهل ملوم بعد عودته بالغيل مدة معينة في الجهسسة الإدارية التي أوفدته بالتطبيق لنص المادة الا من القانون رقم ١١٢ لمسسفة الإدارية الشار اليه كها أنه في حالة تكليف العالم بالمورية بالخارج فمسان الامر ابتداء يقضيه أداء عمل للجهة الإدارية يتطلب المسالح العالم وان كان الإرابية من ينفهة ذاتية تعمد عليه ومن ثم فان الانز يتطلب عدم الاكتفاء الخسسارج المهابية عند تصديد المعابلة المالية الواجب تطبيقها على الموفد

..... ومن حيث آنه بناء على ذلك علقه يجب لتحديد المعابلة المالية: الموقد المخارج النظر الى البعاد عان اوقد المخارج النظر الى البعاد عان اوقد المخارج النظر الله التوامد والاجراءات التي اتبعت في شأن الإيفاد عان القليل الماليت المخاصة بالمنون المنابع المناب

ن وفق حيث أنه لا يسوغ الجمع بين هزايا الإنفاد طبقها المقانون رقسم ٢٠١٨. المستة ١٩٥٩ المشار أليه وبين الآثار المالية المنطاة لاداء مهمة طبقها المحكمة من منح بدل المستقر الحكام بدل الفنفز ومصاريف التقال ذلك لان الحكمة من منح بدل المستقر هي تحويض المالمل عن المصاريف، التي يتبعها ومن ثم مان من يوفد في منحة تدريبية بالخسارج شسالماة المجهة التي يتبعها ومن ثم مان من يوفد في منحة تدريبية بالخسارج شسالماة مصاريف الاقلمة والاتقال وتذاكن السفر طبقا الإحسام القانون ردم ١١٢ إلى المنقر وذلك باعتبائل إلى المنفر وذلك باعتبائل المنفر وذلك باعتبائل وعلى ذلك المن في منحه بدل السفر بالاضائية الى مزايا المنحة يعتبر السراء وعلى ذلك الى في منحه بدل السفر بالاضائية الى مزايا المنحة يعتبر السراء وعلى ذلك الى في منحه بدل السفر بالاضائية الى مزايا المنحة يعتبر السراء

ولما كان الجاملون بوزارة السياحة والشركات التابعة لها قد الدوا لحضور منح تدييبة في جال السياحة والتندقة بالمانيا الإتحادية طبقيا للاجراءات المحددة بالقانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۵۹ لدة لا تقل من عشرين شهر نانهم يخصمون في معاملتهم المالية لاحكام هذا القانون ولابحته المالية دون سواه ولا تسرى في شائهم احكام لائحة بدلي السغر ومصاريف الانتقال ... سواء بالنسعة لها .

بن اجل ذلك انتهى رأى الجمعية العبومية لقمعى الفندى والتشريسـع الى عدم أستحقاق العالمين بوزارة السياحة والشركات التابعة لها السنين تم إيفادهم طبقا لأحكام القانون رقم ١١٧٧ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شسستون المحتلت والإجازات الدراسية والمسع لبدل السعند والإجازات الدراسية والمسع لبدل السعند .

( غنوی ۱۹۷۷/۱۲/۱۹ )

قاعدة رقم ( ۲۷۸.)

المسجدان

ملخص الحكم

إن قرار وزير المالية المدادر في ٧ من ابريل سنة ١٩٥٧ هو قسرار تنظيمي عام يتلخص في الواقع الى كونه قرارا تنديميا الاحكسام قسراري مجلس الوزراء الصادرين في ١٨ من سبتمبر و ١٢ من ديسوين سنة ١١٤٩ إذنه استهدف ايضاح ملى خاص فيها اراد تجليته وتنديره، وحاصله أن مهمة الموظف الوند في بعثة تدريبية تحت اشراف هيئة الام المنجدة تذرج ن الطار المهام الاغتيادية التي عناها هذان القراران ولذلك اجرى عليهما استخدا للجراران ولذلك اجرى عليهما استخدا المستفر عن المستفر عن المتحدة المتحدة من بدل السسفر عن المتحدة المتحدة من المقال المتحدة والتعدل المتحدة المتحدة المتحدة المتحدة المتحدد المتحد المتحدد والتعدد المتحدد المتحدد

ماذا كانت المهمة التي اولفد لها الموظف متصلة بأغراض دولية مدارها تبادل الدراية الفنية والخيرة بين الدول ابتغاء إدراك مستوى ارفع للتنمية الاقتصادية والرفاهية الاجتماعية وأشاعة حسن التفاهم بين الدول ، وانه من أجل هذه الأغراض الجليلة أتفق على تنظيم هذه الدراسات التدريبية كي ينهل منها مندوبو الدول المتعاقدة ويشهدوا مناقع لهم أوقدوا لتحصيلها تحقيقا لتبادل الوعى الفنى بين الدول ، أذا وضح ذلك ، أنعزلت طبيعة هذه الدراسات التدريبية التي أنتفج ، وها -المطفون عليه عن طبيعة المهام الاعتيادية التي توفد فيها الحكومة المصرية موظفيها في العادة لمسلحة مباشرة تعود عليها بالنفع خاصة ، مما يمتنع معه أعتبار بدل السمسعفر منظما لهذا المقام ومشروعا لمواجهة نفقات المثال تلك المهام . فاذا ساند رهمة تقفهم الن البطائه التدريبية وهي المويلة الاجل دائا تتلبيع على التيسود والترجيهات التي ايد بها تحديد آكيل المهامة الاعتبادية والتضبيق من مداها واللزيني طبقة الروح المعطهم من قرار مجلس الوزراء المساهر في ١٨ من سَعَلِتُمِور استَنهُ ١٩٤٩ 6 كَان أَعْتِبَانِ الدراسية التَّدريبَية في حكم ١١٨هـ المهدارية الاههائية ١٤٠ قسير بطائق مع نظرية شوار - لنطس الوروالة في عبيسدا المعتومان برا

ولا محل لقياس البعثات التدريبية التي يوعد لها المبعوثون على المهام الاعتبادية التي يستحق عنها بدل السفر العادي بحجة أن الاختفاد الإعتبادية التي يستحق عنها بدل السفر العادي بحجة أن الاختفاد روعي غيها الصالح العلمي العام وأنها نظمت خدمة للمعونة الفنية للسحول المختلفة الاختفاد على وضغا مالمات من العامة على تعبير الاصوليين الاومخ للك فكلها كانت القاعدة الانتظامية العامة من شانها أن ترتب اعباء مالية على الخزائة يتعين أن تقسر الادر القاعدة في شمانها أن ترتب اعباء مالية على الخزائة يتعين العسر الهذه القاعدة في المستقل خدود حتى الا يتسمع الادر القياسي والتحريج اعتباء مالية المحتاس في الحداثات المعالم في غذا المعالم .

ومصلا عما تقدم مان مرسوم اصدار اتفاق التعاون الفني طبقا لبرنامج النقطة الرابعة المعقود بين حكومتي مصر والولايات المتحدة الامريكية القاضي في مادته الأولى بالعمل بأحكامه من تاريخ التصديق على الاتفاق إلمذكه ق ١٥ من أغسطس سنة ١٩٥١ تد خصص عوم الحكم الوارد في نينسك القررارين بها جعل عنهاء تتحمل نفقات معيشة البعوثين الممريين مرفوعا عن كاهل المكومة الممرية ملتى على علتى حكومة الولايات المنحسيرية الإمريكية وبما جعل التزام الحكومة المرية متصورا على تحمل نبقات سفر هؤلاء المومدين الى الولايات المتحدة وبالعكس من التاريخ المنكور ؛ ومثل هذا المتخصيص الجاصل بأداة اضدار هذا الاتفاق اعتبارا من م من إغسطيس سنة ١٩٥١؛ وقد أخرج صورة النب للاغدرض التدريبية من الهبيام الاعتبادية التي يلصرف اليها بدل السفر ؛ وتبخض ، ومن ثم ، تعديلا لهذين القرارين التنظيمين يسرى من ذلك التاريخ على الحكومة والانسراد في نطاق القواعام التنظيمية الداخلية ، قد كشف عن طبيعة القرار الوزراري التفنسرية والتنفيئية معا باعتباره متنشيا مع متتضى هذإ التعديل، وهنبذا لاحكامه ، ومتواتبًا مع نظام بدل السفر القانويني القائم آنذاك ) وعلى ظك لا وجه لتضميف القيمة التقونية لتزار وزير المالهة المسار اليه مولا المتحدى بأن سفر المدعى في المهمة التي أوفد لها كان سابقا على مسيدور القسرار الوزارى ، ما دام قد صدر هذا الترار كاشفا لنطاق الحكم الذي اتى به هذان القراران التنظيميان ومرددا في الان ذاته لاحكام الاتفاقي العالي للتعاون المننى بين حكومتي مصر والولايات المتحدة الامريكية وهو ذلك الانماق الذي أصبحت أحكامه حجة على الامراد والبسلطات الداخلية في مصر بن تساريخ العمل به في ١٥ من أغسطنس سنة ١٩٥١ وعالج بدل السفر الوظف بين المصريين الموفدين للدراسة التدريبية بالولايات المتحدة معالجة فالونسبية صريحة ، يحرم معها القول بانهم يظلون \_ بعد نفاذه على تلك ألمن المات والانراد على سواء ــ منتفعين بأحكام قرارى مجلس الوزراء الصادرين في ١٨ من سبتبير و ٢١. من ديسمبر. سنة. ١٩٤٩ حتى لو سلم في إلجدل المض بأن هذه البعثات هي من تبيل المهام الاعتيادية التي عرض لها هذان التراران ٠٠٠

ر وطبعن ١٩٤٤ لعملة ٤ ق ــ جلسة ١٠/١/٣٠ (١٩٦٠/١/٣٠)

### قاعدة رقم ( ۲۷۹ ) .

البسدا :

أيفاد العاملين في منحة تعربية الخارج شايلة نفقات السكن ومصاريف الاقامة حضوعهم في معاولهم المالية لاحكام القانون رقم ١١٢ فسنة ١٩٥٩ بتغليم شنون البعثات والنح ولائحته المالية دون سيراه حدم سريسان احكام الاحت بدل السفر ومصاريف المنتقال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم المسنة بدل السفر ومصاريف الاتقال الصادرة بقرار الاسمال الاحكام المتنقن رقم ١١٤ لسنة ١٩٥٩ بين الاثار المالية الانفاد لاداء مهمسة ملكة الاتنقال المنتقل هؤلاء العاملية المنتقل مؤلاء العاملية المنتقل مؤلاء العاملية المنتقل مؤلاء العاملية المنتقل من المنظمين يدور في غلاك المنتقل بناته ولكل منهما بجال العامل خاص به ولكل منهما التراو المنتقل حديد العاملية المناتف المنتقل حديد العاملية المنتقل حديد العاملية المنتقل وجوب النظر عند تحديد العاملية المناتبة المناتب

# ملخص الفتوى :

أن قرار رئيس الجههورية رتم 1) لسنة ١٩٥٨ بالأعدة بدل السار ومصاريف الانتقال ينمن في المادة الاولى على أن « بدل السنز هو الرانب الذي يهنع للموظف مقابل النقات الضرورية التي يتحيلها بصبب تفييه عن الجهة التي يوجد بها مقر عبله الرسنى في الاحوال الاتهة :

# " ( أ ) الاعمال التي يكلف بها من قبل الحكومة ١٠٠٠ » .

وتنص المادة الماشرة من ذات القرار على أن « الوظف الذي يندب أى احدى البلدان الإجنبية يصرف له بدل سفر كل ليلة على الوجه الاتي ويشمل هذا البدل المجمور المبيت ومصروفسات الانتقال المحلية داخسال المسدن ..

..... ! tel

- ثانيا ١٠٠٠ - ١٠٠٠

ثالثا : ....

رابعات معمده

خابسا: .....

إسلاسا تبيين

سَامِعاً : أَذَا نَزَلَ الْمُوطَّقِ فَي ضَيَاعَةً أَحَدَى الدَّوْلِ أَوْ الْمُؤَلِّتِ الْاجْنِيَةُ خَفَضْتِ مِثَاتِ بِذَلَ النَّسْفِرُ التِّي تَصْرَفُ النَّهِ الْيَ النَّصْفُ :

وتنص المادة (٢٥) من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العالمين المدنيين بالدولة على أنه « يسترد العامل النفقات التي يتكيدها في سسبيل الداد اعمال وظيفته وذلك في الاحوال وبالشرؤط التي تتغنيثها, اللاهمسة التنفيذية » -

وتنص المادة (٣٣) من ذات القانون على أنه لا يُجوز ايفاد العاسـ ابن في بعدات ومنح دراسية او اجازات بأجر أو بدون أجر بالشروط والاوضاع التي تحددها اللائمة التنفيذية أه

وتنص المادة الثانية من ذات القانون على أن ٥ انواع البعثات هي :

( ١ ) بعثة علمية المحصول على درجة علمية ال

( ب ) بعثة علمية لكسب مران أو خبرة .

( هـ ) بعثة علمية عملية تتناول الغرضين السابقين معار

( د ) بعثة قصيرة لمتابعة التطورات الحديثة في ناهية من نواهي
 الميرنة .

ولا تعتبر بعثة في تطبيق احكام هذا التاتون المهمات والماموريات التي تؤدى في الخارج » .

وتنص المادة ( ١٤) على انه « لا يجوز لاى نرد أو مصلحة أو هيئة أو يؤسسة علمة تبول منح دراسية أو التخصص أو غير ذلك من دولــة أو جامعة أو مؤسسية أو هيئة أجنبية أو دولية ألا بعد والمئة رئيس الأجنبة المايا للبعثات وتخطر ادارة المعثات لاتخاذ اجراءات البت في تبول المنحسة أو رواجيها .

وعلى الوزارة أو المسلحة أو الهيئة أو المؤسسة العامة أن تشخيع الخطارها باقتراحاتها في هذا الشأن ، ويتم الاختيار البنح التي تتلقاها بعد الاعلان عنها والمفاضلة بين المتقدين لها طبقا لما يتبع في الاختيار للبعثات بما لم تقرر اللجنة التقديدة غير ذلك .

ولا تمتبر منحة في تطبيق احكام هذا الاقانون المنح التي تعطى التدريب بمض الموظفين بمناسبة التماتد على شراء أدوات من الخارج».

وبتص الماده (٢٠) من تانون تنظيم البعثات والإجازات الدراسسية والمنح رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ على أنه لا تقرر اللجنة العليا للبعثات بناء على إنتراج اللجنتين التنهيذيتين القواعد المالية التي يعلمل بمقتضاها اعضساء المستات بجيع أنواعها الخارجية والداخلية والمؤندين في أجازات دراسية أو الحاصلون على منح الدراسة أو للتخصص » .

وتطبيقا لهذا النص اصدرت اللجنة العليا للبعثات قرارها رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦٢ باحكام اللائحة المالية لاعضاء البعثات والإجازات الدراسسية والمنح .

ومن حيث أنه ينضح من النصوص المتقدم ذكرها أن أيفاد الماماين للخارج أنما يكون التحقيق أحد غرضين وطنقا لاهد نظامين : الاول : التيام بدراسات علمية أو عيلية أو الحصول على وؤهل علمي أو كسب مران عملى وذلك لسد نقص او حلجة تتنضيها مصلحة عامة ــ ويسرى في شأن تحقيق هذا الغرض احكام القانون رتم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والمنح واللائحة المالية الصادرة بقرار اللجنة الطيا للبعثات رتم ١٣٤ لسنة ١٩٦٢ .

الثانى : اتجاز الاعبال التى يكلفون بها من قبل الادارة ويسرى فيشأن تحقيق هذا الغرض احكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسنة ١٩٥٨ بلانحة بدل السفر ومصاريف الانتقال .

ومن حيث أن كلا من النظامين الشار اليهما يدور في فلك تأثم بذاتــه فلكل منهما مجال انطاق ونطاق أعمال خاص به ولكل منهما اثاره المالية التي يستقل نها عن الاخر بضي تداخل .

ون حيث آنه لا يسوغ في بقام التفرقة بين النظابين مجرد النظر الى الموقد ذاته والفرض من الإيفاد فان كان الهدف من الإيفاد تحقيق مصلحة مباشرة الموفد بحصوله على خبرة أو مران أو مؤهل يسرى في شائمالقاتون رتم ١١٢ المسنة ١٩٥٩ ولاتحة المالية وان كان الايفاد يهدف الى تحقيصتي مملحة مباشرة للجهة الادارية خضع الموفد لاحكام بدل السغو ومصاريف الانتقال ، لان هذا النظر لا ينتج معيارا جامعا ماتها عكل يهاد العامل المي الخارج كما تحقق به مصلحة خاصة له بحصوله على خبرة أو مران أومؤهل الخارج كما تتحقق به مصلحة خاصة له بحصوله على خبرة أو مران أومؤهل يتحقق به أيضا مصلحة للجهة الموفدة ، وآية ذلك أن المبعوث يهدف الحصول : على مؤهل ملزم بعد عودنه بالعمل مدة معينة في الجهة الادارية التي اونفدته كان على المالك الله ، بالتطبيق لنص الملاء العامل بهامورية بالخارج فان الاسر ابتصداء يتضيه اداء عمل للجهة الادارية يتطلبه المسالح العام وان كان لا يضملو بمنعمة ذاتية تعود عليه ومن شم غان الاسر يتطلب عدم الاكتفاء بمنعم الفاية عند تصديد المعاملة الماليسة الواجب تطبيستها على الموقد اللخسارج .

ومن حيث أنه بناء على ذلك مانه يجب لتحديد الماملة المالية للموقد للخارج النظر الى القواعد والإجراءات والاحكام الواجبة التطنيق في شأن الايفاد غان كانت أحكام القانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۰۹ نرفيب الاثار المالية الخاصة بالمبعوثين والموندين على منع طبقا لتصوص هذا القانون ولاتحته المالية الصادرة بقرار اللجنة العليا للبعثات رتم ۱۳۶ لسنة ۱۹۲۲ ؛ وان كانت احكام لاثحة بدل السنر الصادرة يقرار رئيس الجمهورية رقسم ٤١ لسنة ۱۹۵۸ ترتيب الاثار الملية المنصوص عليها بتلك اللائحة .

ومن حيث أنه لا يجوز الجمع بين مزايا الايفاد طبقا لاحكام التسانون رقم ١١٧ لمسنة ١٩٥٩ المشار اليه وبين الاتراللاية للايفاد لاداء مهة طبقا لاحكام لاتحة بعل السغر ومساريف الانتقال ذلك لان الحكة من بدل السفر هي تعويض العالم عن المصاريف التي يتكدها بسبب اداء مهام لصالح الجهسة التي يتبعها ومن ثم فان من يوفد في منحة تدريبية بالخارج سـ شالمة نقلت السكن ومساريف الاقابة سـ مها ينطبق عليها احكام القانون رقم ١١٧ السنة 19١٨ وستحق في الواقع تقاضى نصب بدل بالسفر وذلك باعتبان أن ألمنحة تعلى جميع نواحى السرف غلا بتحيل العلم الية نقلت أشافية وعلى خلك فان في منحة بدل السرف غلا بتحيل العلم الية نقلت أشافية وعلى بلا سبب وهو ما لا يجوز قانونا .

ومن حيث أنه لما كانت المادة ١٤ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتغليم نشون البعثات قد منعت الوزارات من قبول أية منحة اجنبية لاى غرض مسواء كان علمى أو تدريعي الا بعد موانقة رئيس اللجنة الماييا المبعثات ولوجبت عليها أخطار ادارة البعثات لنجرى المناضلة بين المتقنين الى المنحة ولم يستثنى تلك في المادة من الخضوع لاحكامها الا المنح الإجنبية التي تقدم بهناسبة التماند على شراء ادوات من الخارج ، عنى المعالمات الثلاثة الذين أوندوا في ملحة تدريبية بجمهورية المجر التدريب في محالات التوى المالمة بخضعون في معالمتم المالية لاحكام القانون رقم ١١٢ لسنة المحاود المنظيم شئون البعثات والمتح ولاتحته المالية دون سواه ولا تسرى في شائهم احكام لائحة بدل السنة ومساريف الاتفقال المسادرة بتسرار رئيس شائهم الحكام لائحة بدل السنة ومساريف الاتفقال المسادرة بتسرار رئيس

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المهومية النسمى الفترى والتشريع الن عدم استحقاق العالمين بديوان علم وزارة النقل الذين أوقدوا في منحة تدريبية لجمهورية المجر لنصف بدل السفر .

( ملف ۷۸۱/۶/۸۲ - جلسة ۱۹۷۷/۱۲/۱۶ بذات المعنى من قيسل جلسة ۱۹۷۷/۲/۲۱ ملف ۶۸/۶/۷۷)

### قاعدة رقم ( ۲۸۰ )

#### المحدات

عدم استحقاق العاملين بوزارة الثمثون الاجتباعية المتنبين للتدريب و الاشراف على مسكرات المهجرين للبدل وذلك في حالة أقليتهم بهسدة المسكرات الخابة تشمل المبيت والفذاء على حساب الدولة بـ أسأس ذلك أن المفقات التي شرع بدل السغر الواجهتها تشبل مصاريف الماكسسل والاقامة على حساب الدولة على الوجه الذي حددته لائحة بدل السفر فاذا تكف الكولة بجمع الفقات التفى سبب استحقاق البدل و

### بلغص الفتوي :

أن الملاة (1) من ترار رئيس الجمهورية رقم 11 اسمة ١٩٥٨ بأصدار لانحة بدل السفر ومصاريف الانتقال ننص على أن بدل السفر هو الراتب الذي يمنح للبوظف مقابل النفقات الشرورية التي يتحملها بسبب تغيبه عن الجهة الذي يوجد بها متر عمله الرسمي في الاحوال الاتية:

(أ) القيام بالاعمال التي يكلف بها من قبل الحكومة ،

.... ( 4)

(ج) الليالي التي تقضى في السفر بسبب النقسل او اداء مهمسة مسلحية .

كما تنص المادة (٢) من هذا القرار على أن « يصرف بدل المسلسور للموظفين داخل جمهورية مصر العربية على النحو الآلي :

رابعا ــ لا يجوز صرف بدل سفر عن الليالى التى تقضى على ظهــور البواخر النهلية أذا كانت تذكرة السفر تشهل الفذاء فاذا لم تشهله يصرف "بدل السنعر العادى مخفضا بهتدار الربع وتنص المادة (٣) على ان«يختض

بدل السغر بهقدار الربع في حالة الاقلية بهنزل مها اعدته الحكومة أو سلطة أو هيئة محلية أو استراحات البنوك والشركات » وأخيرا فان البند (خامسا) من المادة (١٠) بنص على أنه «لايصرف بدل السغر عن الليالي التي تقفى بالبواخر والمطاربات إذا كانت تذكرة السغر تشمل الاكل ، أما أذا كسانت لا يشمله فيصرف بالمثلة أرباع البدل ».

ويبين من ذلك أن بدل السفر يصرف للمؤطف بقابل النفتات العماية الشرورية التي يتكدها في سبيل اداء مهمة يكلف بها وتقتضى منه الثقيب عن الجهة التي يوجد بها متر عبله الرسمي ٤ واذا كان بدل السفر مقد ضرع لموجهة المصروفات حتى لا تكون مصدر ربح او اثراء له على حساب الدولة ٤ هذه المصروفات حتى لا تكون مصدر ربح او اثراء له على حساب الدولة ٤ والنفتات التي شرع البدل لواجهتها تشيل مصاريف الماكل والآتابة ٤ على الوجه الذي جددته لاتحة بدل السفر ١ ومقضى ذلك أنه أذا تكيد الموظف الوجه المصروف استحق بدل السفر ١ ومقضى ذلك أنه أذا تكيد الموظف أو الماكل حالا عمراف له من المدل الا متاسل ما تكيد مالف على وتتم أذا تكلفت الدولة بجميع النفتات انتهى سبب استحقاق البدل ، وبهذه الماكلة بالمدل الله المولة غائم لا يستحقاق على ما يتم أذا الماكلة على حسب المولة غائم لا يستحق عند دلة البيت والمذاء على حساب الدولة غائم لا يستحق عند دلال مسعد ما سمع الساء المولة غائم لا يستحق عند دلال مسعد ما سمع المساحد والمستحق عند دلال مسعد ما نبها شاملة المستحق عند كانت الماكم المستحق عند كانت عليه المسعد والمستحق عند كانت المستحق عند كلك المستحق عند كانت المستحد كان

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية المهومية الى عدم استحقاق العالمين بوزارة الشؤون الاجتماعية المنتبين للتدريب أو للاشراف على معسسكرات المهجرين لبدل سفر وذلك في حالة أتانتهم بهذه المعسكرات القامة كالملسة تشمل المبيت والفذاء على حساب الدولة .

. ( نشوی ۷۹ه بتاریخ ۱۹۷۸/۱۲/۲۷ -)

قاعدة رقم ( ۲۸۱ )

المِسسدا :

. ... بدل السفو ب طبيعة المهمة التي ترو استحقاقه ... وجوب ان تكون ضربورية المحكومة ... اذن وزارة الداخلية المدعى بالسفر اقبادة بسيارة حكوميسة لا يعنى متمه أن الفضمة كانت شرورية للجكومة ما دام الثابت أن السيارة كانت تخدم بعثة خاصة بــ بدل السفر لم يشرع لمراجهة أبثال تلك المهام •

### ەلخص الحكم :

برران اذن وزارة الداخلية للهدعي بالسفر لقيادة سيارة حكومية لايضفي على مهمته طبيعة المهمة العادية التي يصرف عنها بدل السفر اذ التول بذاك من ثبانه أن يرتب حتما على الصفة الحكومية للسيارة أن الخدمنسة. كانت حتما ضرورية الحكومة على حين أنه لا تلازم بين الامرين بداهـــة م والواضح من عبارة المادة ١٦ من لائمة بدل السفر أن العبرة أولا وأخرا في تحديد، طبيعة المهمة العادية التي يصرف عنها بدل السفر أن تكون الخدمة ضرورية للحكومة ومن ثم غاذا ما ثبت أن خدمة السيارة في الملكة العربية السعودية لم تكن ضرورية للحكومة حيث كانت تخدم بعثة خاصة ـ مي بعثة نادى الشرطة للحج \_ لا تربطها بالحكومة أية صلة مباشرة ونفعها المياشر انها عاد على أعضاء هذه البعثة الخاصة ، وإذا كانت للحك فهة : مصلحة في هذه البعثة بسبب مساهبتها في تقديم السيارة قان مصلحتها تاتى من أن ما ينفع الأفراد من مقاصدهم الشريفة يعود بالنفع على الدولة فهي مصلحة غير مباشرة ، ومن ثم فان طبيعة مهمة هذه البعثة التي انتفع به! اعضاؤها كما أنتفع بها المدعى يحتلف عن طبيعة المهام العادية التي توقد مَيُّهَا الحكومة موطِّقيها في العادة لمسلحة مباشرة تعود عليها بالنفع خاصة ' مما يبتنع معه اهتبار بدل السنر منظما لهذا المتام ومشروعا لمواجهة امثال تلك المهام ، ماذا سائد ما تقدم ان المدعى مع انتفاعه بهذه البعثة لم يتكبد شبئا في الذهاب والاياب والحل والترحال والطعام والماوي وكان نوق كل ذلك متطوعا فان اعتبار مهمته عادية يتقاضى عنسها بدل سسفر امر يخالف الشائون .

ر أ طعن ٨٣ ليسنة ١٠ ق سب جلبسة ١٩٦٨/١١/٥٢١ )

# قاعدة رقم ( ۲۸۲ )

الجحداث

القاد العامل الرافقة بعض الطلاب في رحلة ثقافية بوصفه أخصائياً المناسبات المساعيا بتكليف من الجهة الإدارية المنتصة هو النفاد في مهمة مصلحية فن

# أعمال وظيفته بـ الاثر المترتب على ذلك ــ خضوعه اللائمة بدل المسخر ومصارف الانتظال ·

### بلخص العكم :

ومن حيث أنه بالرجوع الى انفاتية البرنامج التنفيذي للتعاون الثقافي والطهى بين الجمهورية العربية المتحدة والجمهورية الاتحادية الشمسعبية البوغسكانية لمامي ١٩٦٢ > ١٩٦٣ تبين انها تنص في للبند ١٧ منها على أن يدعو الجانب اليوغنسلافي خيسة عشر طالبا ومدرسا من مدرسة الالسسن المليا بالقاهرة من الذين يدرسون اللفة الصربوكرواتية لزيارة يوغسلانيا لَمْةُ شَهْرَ خَلَالَ صَيْفَ عَامَ ١٩٦٢ ، وَلَمَا كَانَ الْتَنَّابِتُ مِنَ ٱلْأُورَاقِ ٱللَّهُ تَنْفَيُذَا لَهِذَا الْفِند مِن الانفانية أوقدت مدرسة الالسن الطيا بناء على دعوة مِن المكومة اليوغسونية خبسة عشر طالبا بن طلبتها ... وهو العدد المحدد في الاتفاتية ... في زيارة تقانية ليوغسلانيا ، أما السيد «الدعى» نقد كلفته المرسة بمراققة هؤلاء الطلبة والإشراف عليهم خلال هذه الرحلة الثقانية ، نهن ثم نسسان سفره يخرج عن نطاق الالفاقية المذكورة ولا يخضع الحكامها ، ويكون ايفاده بوصفه اخسائيا اجتماعيا ورئيسا لقمم الشباب بالدرسة وبتكليف من الجهة الادارية المختصة هو ايفاد للبدعي في مهمة مصلحية تدخل في أعمال وظيفته ذلك لأن الجهة المذكورة يقع على عاتقها التزام بمانوني بالاشراف على الطلبة الموندين في الرحلة ومراتبة سلوكهم ، ومن ثم يخضع المسدعي في هذ االشمان لقانون نظام موظفي الدولة ولاثحة بدل المسفر ومصماريف الانتقال .

ومن حيث أن الله: ٥٥ من التانون رقم ٢١٠ اسنة ١٩٥١ بشسان نظام موظفى الدولة ــ الواجب التطبيق في الحالة المعروضة ــ تضمى بأن الموظف الدق في استرداد المصروفات التي يتكدها في سبيل الانتقال اتادية مهمة حكومية وله الدق في راتب بدل سغر مقبل النفقات الضرورية التي يتحملها بسجب تغييه عن الجهة ، التي يصدر بها متر عمله الرسمي وذلك على الوجه وبالمشروط والاوضاع لتي يصدر بها قرار من مجلس الوزراء ، وتنفيذا لهذا المحكم صدت لائحة بدل السغر ومصاريف الانتقال بالتسرار الجمهوري رقم ال السنة ١٩٥٨ ونصت في المادة ا عنها على أن 3 بسحلها السغر هو الراتب الذي يعنع للموظف مقابل التفتيات الشرورية التي يتحملها السغر هو الراتب الذي يعنع للموظف مقابل التفتيات الشرورية التي يتحملها السغر هو الراتب الذي يعنع للموظف مقابل التفتات الشرورية التي يتحملها

بسبب تغيبه عن الجهة التي يوجد بها مسقر عملسه الرسمي في الاحسوال

(أ) المتيام بالاعبال التي يكلف بها من تبل الحكومة . 6 كها تفنحه الفترة سابما من المادة . 1 من هذه اللائحة بأن خفض فئات بدل السهر التي تصرف الى الوظف الى النصف اذا نزل الموظف في ضيافة احدى الدول أو الهيئات الاجنبية ، ولما كان يبين من أوراق الطمن أن المدعى نزل خلاله مدة المهمة التي أوقد من الجلها في ضيافة المحكومة اليوفيسافية فين تسمم ينشخت أن يصرف له نصف بدل السفر عن الفترة من محر الى يوفيسالابها بيئتجي أن يصرف له نصف بدل السفر عن المتردة من محر الى يوفيسالابها ذها وأيا المائة 10 من الاتحة بدل السفر التي تقضى بسسان بمطاب أوابا أعبالا لحكم المادة 10 من الاتحة بدل السفر التي تقضى بسسان بمغر واتنقى للى مي بسبول بمغر واتنقى للى من الهسيور

ومن حيث أنه لا وجه لما جاء بتقرير الطعن المتدم من الحكومة من أن المدعى واقق على السفر التي يوغسلانيا على نفقته الخاصة 6 استبادا التي التأثيرة الدارة البعسات المؤرفة في الأسيد وكيل الوزارة على مذكرة الدارة البعسانية على الرحلة على المنفر التي جاء بها أن المدعى يشرف على الرحلة على انتفقته الخاصة 6 أذ فضلا عن أن الثابت من الأوراق أن المدعى لم يوافق على السفر على نفقته الخاصة 6 نائه وقسد لوغد في مهمة رسمسية على ما سبق بيانة فأنه يستسهد حقه في بدل السغر ومصاريف الانتقال من المقان ما بالشرة ومن ثم لا يبلك وكيل الوزارة النسونا حرمانيف الانتقال من المكون أ

( طعنی رتبی ۲۲۸ ، ۹۱ م اسنة ۱۸ ق سنجاسة ۲/۱/۱۹۷۱)

مّاعدة رقم ( ۲۸۳ )

البـــدا:

قرار مجلس الوزراء في ١٩٥١/٣/٤ بشان لجنة اصلاح العرمسين الشريفين وتحديد ما يصرف من بدل الاعضاء سـ عدم اشتباله على تقسرير ما بينح من بدل لن يندب لهذه المهمة من موظفيين وقياسين وعميال سـ اختصاص وزير الاشغال بتحديد قية البدل الذي يمنح لهؤلاء •

## ملخص المكم :

ان يا ورد في ترار مجلس الوزراء المسادر في } من بارس سنة 1901 - بيانا لسلطة لجنة اصلاح الحرمين الشريفين - قاطع في اختصاص هذه اللجنة بتحديد بدل السغر الخاص بأعضاء اللجنتين الهندسية العليسا والفنية ، ومع أن هذا القرار إلا تناول الخنصياص اللجنة الثالثة والتي وكل الذين تؤلف منهم هذه اللجنة ، بل وأمسك عن بيان الجهة المختصة بتقدير. بدل السفر الخاص بأعضائها من موطفين وقياسيين وعمال ، مما يجعلهم خاضعين في ذلك لولاية وزير الاشفال بوصفه السلطة الرئيسية الادارية التي يتبعها هؤلاء الاعضاء ، وكلهم من موظفي مصلحة الساحة ومستخدمها ممن يخضعون لاشراف وزير الاشغال الادارى ، ومما يظاهر هذا الفهم أن قرار مجلس الوزراء سالف الذكر واضح في تقرير قاعدة عامنة من حيث تفويض وزارة الاشمغال في تحضير اعمال اصلاح الحرمين وتنفيذها بالكيفية ألتى تراها محققة للاغراض المقصودة من هذه الاعمال ، ومن حيث تخويلها في سبيل تنفيذ تلك الاعمال سلطة استخدام اللوظفين التابعين لها وبغيرها من الموزارات الاخرى خصما على الاعتمادات المخصصة للاعمال المذكورة . وسياق هذه ألعبارة ينبىء بأن لوزير الاشغال ــ باعتباره مساهب شــان في الختيار من يلزم لتنفيذ أعمال أصلاح الحرمين \_ حق تحديد بدل السفر الخاص بالموظفسين الذين يختارهم في نطاق الاعتسمادات المخصصة لتلك الاعمال ، ويخاصة أذا كانوا خاضعين الاشرافه الرئيسي ، ولا يتعسين عليه من ثم عسرض الأمر في هسذا الصدد على لجنة المسلاح المسرمين الشريفين ،

( طعن ٨٩ه لسنة ٤ ق \_ جلسة ٩/٥/١٩٥٩ )

# قاعدة رقم (١٩٨٠).

#### : 12.41

قرار مجلس الوزراء الصادر في ٤ من مارس سنة ١٩٥٩ بيبان سلطة لهنة اصلاح الحرمين الشريفين سـ قطع في اختصاص هذه اللهنة بتعديب بدل السفر الخاص باعضاء اللهنتين: العليا والقنية سـ بدل السفر الستحق لاعضاء اللجنة الثالثة التي تقوم بتنفيذ اعمال الاصلاح لا يدخل في المتصاصها بل في اختصاص وزير الاشعال سـ اساس ذلك ه

# بلخص الحكم :

أن ما ورد في قرار مجلس الوزراء الصادر في } من مارس سبقة ١٩٥٥ ا بيانا لبططة لجنة المسلاح الحربين الشريفين ، قاطع في اختصاص هيذه اللجنة بتحديد بدل السغر الخاص باعضاء اللجنة الثالثة التي وكل اليسها مهمة تنفيذ أعمال الاصلاح بالحرمين الشريفين. الا أنه لم يعين الإشهامي الذين تؤلف منهم هذه اللجنة ، بل وأمسك عن بيان الجهة المختصبة بتقدير . بدل السفر الخاص باعضائها من موظفين وقياسين مما يحطهم خاضبين ف، ذلك لولاية وزير الاشغال بوصفه السلطة الأدارية التي يتبعها هــؤلام الاعضاء وكلهم من موظني مصلحة المسلحة ومستخدميها ممن يضهمعون لاشراف وزير الأشمال الادارى ومما يظاهر هذا الفهمم أن قرار مجلس الوزراء سالف لذكر واضح في تقرير تباعدة علمة من هيث تفهويض وزارة الأشفال في تحضير أعمال أصلاح الحرمين الشريفين وتنفيذها بالكيفية التي تراها محتقة للاغراض للقصودة من هذه الاعمال 4 ومن حيث تخسولها في سبيل تنفيذ تلك الاعمال سلطة استخدام الموظفين التابعين لها. ولفيرها من الوزارات الاخرى خصما على الاعتبادات المخصصة للاعبال المذكرورة . وسياق هذه العبارة ينبيء بأن لوزير الاشمقال باعتباره صاحب شنان في اختيار من يازم انتفيذ اعمال الحرمين حق تحديد بدل السفر الخـــاس بالموظفين الذين يختارهم في نطاق الاعتبادات المخممة لتلك الاعسال وبخاصة أذا كاثوا خاضعين لاشرافه الرئيسي ولا يتعين عليه من ثم عرضين الأمر في هذا الصدد على لجنة أصلاح الحرمين الشرينين -

نو لإطعن ٧٠٠ لسنة ٤ تق ــ جلسة ٢٠/٢/ ١٩٤٠)

## قاعدة رقم ( ١٨٥٠)

المسلما :

قرار رئيس الجمهورية رقم ١١ كسفة ١٩٥٨ بالآحة بدل السسسفر وتصاريف الإنتقال ــ نصه على استحقاق بدل السفر البنتديين في مهسمة التحج تــ القهبود به بعثة الحج الرسمية «

# يقغمن-اللحكم:

نصت المادة العاشرة أولا (1) من الاعصة بدل السغر ومحساريف الانتقال الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم (1 لسنة 1908 على أن المؤلف الذي يندب إلى أحدى الليلدان الإجنبية يصرف له بدل سفر عن كل ليلة على الوجه الآتى ، ( ثم أوردت المادة بيان الفائل المضائمة لبدل السغر بحسب الدول المختلفة وضص البند ثانيا من المادة المذكورة عالمي أن تسرى اللفات المصددة المنتدبين في مهام عادية في المملكة العربية السعودية على المنتدبين في مهمة الحج ونصت المادة 71 من اللائمة عالى أن تدمى ويقدمه للرئيس القابع له مباشرة قبل آخر الشمر التالى للشد به الكوندين الا بمقتضى اقترار يوقعه المؤدي يعود فيه للى محل اقابته يقر قبه بأن غيابه كان ضروريا لمحسدمة

يؤخذ من هذه النصوص أن مناط أستحتاق بدل السفر في مثل حالة المدعى هو أن يكون منتدبا في مهمة عادية في الملكة العربية السمودية أو أن يكون منتدبا في مهمة الحج ، ولا شبهة في أن المقصود في عبارة النص بمهمة المجج هو بمثة الحج الرسمية ،

( طعن ٨٣ لسنة ١٠ ق - جلسة ١٨/١١/١١٥) . .

قاعدة رقم ( ٢٨٦ )

البسسعات

قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤ اسنة ١٩٥٨ بالثحة بدل الســـفر ومساريف الانتقال ربط بين الرتب السنحق للمامل وكنا الدرجة الماليسة التى يشفلها وقت السفر لاداء المعورية وبين الدرجة المستحقة عنها تذكرة المسفر لو مقابلها المقدى — العبرة في تحديد مستحقات العامل المنطقة بيدل المسفر وكذا تذكرة السفر او مقابلها الفقدى هي بحالة العامل الإخليفية القملية وشدالا بهنداء العرف دون نظر الى وضعه القانوني الذي قد يتكشف من المتسويات اللاحقة حتى وأبو ارتدت القدية العامل او رقى الى درجسة اعلى اعتبارا من تاريخ سابق على تاريخ قيامه بالملبورية .

# ملخص الفتوى :

قرار رئيس المجمهورية رقم 13 اسنة 190٨ والانعة بدل السينو ومصاريف الانتقال عرف في مادته الاولى بدل السفر بأنه الراتب الذي يبنح للموظف مقابل النفات الفرورية التي يتحطها بسبب تغييه عن الجهة التي يجد بها يقر عبله الرسمي نتيجة تكليله بمهلم اصلحة المعل ٤ وحدد في مادته الثانية غالت هذا البدل بحسب الماهية التي يتقلضاها العالمل وقت المتمام بالمهمة وحدد في المادة (٢٦) درجة تذكرة السفر التي يحق للعالمين استخدامها في وسائل المواصلات المختلفة بحسب درجاتهم المالية التي يشغلونها وقت السفر وانجاز في المادة (٨٧) العالمين بالناطق النائيسة بالسفر بعرجب استهارات مجانية أو بزيع اجرة المعدد محدد من المسارات عالمية ورحمس المال في الملة (٨٧) مكر أن يختار عرف المالية نقسدي المالية التي

وحفاد ما تقدم أن الشرع ربط من جهة بين مرتب العامل المسحق لله وقت الحسفر المقرر عن ادائه لمهام رسية ، وربط من جهة اخرى بين الدرجة المالية التي يشعلها العامل ودرجة تذكرة السفر او مقابلها التحديد إلى من المسستقات سالفة الذكر أنها يكون بحالة العامل الوظيفية وقت الإنفياد أو مسرف المقابل النقدى أن يوضعه الفعلى وليس بوضعه المائنوني الذي تد تكشف عنه التسويات التي تجرى له بعد مرف هذه المستقلت ويترشب عليها نعيل في مركزه الوظيفي بترقيته الى قفة أعلى باشر رجعى غيثل هسدة نعيل في مركزه الوظيفي بترقيته الى قفة أعلى باشر رجعى غيثل نسدة المستوية لا تؤثر فيها استحق غعلا من بدل إد تفاكسر او مقابل نفسدي

واذا كان من بسال السوية ان تكشيه من حقيقة الركس القباد وفي الله المسادوفي المسادوفي المسادوفي المرات على المرات ا

لذلك انتهت الجمعية العمومية الى عدم أحقية العالملين الذين رةوا أو الرجعت الادمياتهم في المفلت الإعلى في تعديل بدل ودرجة السغر أو منسسة البدل النقدى الا من تاريخ شنقلهم فسلا لهذه الفئات الإعلى .

( بنوى ٢٤ في ١٩٨٠/١/٧ )

قامِية رقم ( ۲۸۷ )

# المستدا

بدل سسفر استحقاقه مرتبط بالركز الوظيفي للعابل ستغير هسذا. المركز من تاريخ معين الزه سالاعتداد بهذا التاريخ في ترتيب كافة الاثلو. القانونية المترتبة على ذلك سمثال سندب العامل للقيام بعمل وظيسيفة اعلى سترقيته بعد ذلك الى هذه الوظيفة ساستحقاقه بدل السفر لفساية اليوم السابق عي نفاذ اترقية فقط سالا يغير من هذا الراي كون الترقية باتر رجمي وأن القرار الخاص بالترقية قد لبلغ اليه في تاريخ لاحق .

# ملخص الفتوى:

ان المادة الاولى من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال المسادرة " بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٦ لسنة ١٩٥٨ تنص على الاتي :

« بدل السفر هو الرائب الذي ببنح للبوظت مقابل النفقات الضروزية الذي يتحلها بسبب تغييه عن الجهة التي يوجد بها مقر عمله الرسستي في الاحسرالي الآتية :

# - 17V -

(١٠) القيام بالإعمال الذي يكلف بها من قبل المكومة .

( به ) الانتقال التر القومسيون الطبى الواقع في بلد آخر الحصول
 على اجازة برضية بشرط أن يقرر القومسيون بفح هذه الإجازة .

ويقصد بكلمة الموظف ..... الغ .

وبن حيث أن أستحتاق بدل السفر مرتبط بالمركز الوظيفي للعابل ، وما دام هذا المركز قد تغير من تاريخ معين غانه يتمين الاعتداد بهذا الناريخ في ترتيب كافة الاثار القاتونية المترتبة على ذلك

ومن حيث أن السيد المذكور أعتبر مرتى الى وظيفة مدير منطقة شرى الداتا بالزقازيق حد التى كان يفتديا لها حدا اعتبارا من ١٩٢٠/٠/٠/٠٠ غانه من هذا التاريخ تزايله صفة المنتدب لهذه الوظيفة ويعتبر شاغلها بصفة أحسلية وتعتبر معيشة الزنقازيق مقر عصله الاصطباع المحيد وبن ثم يعتب بستحق بدل السمر لفاية اليوم السبابي على هذا التاريخ فقط ولاينير بين هذا الراى، إن الترار الوزارى زقم ٩٣ لسقة ١٩٦٦ الذي قضى بترقيته يأتر رجعى قد أبلغ إليه في ١/١/١/١ لان العبرة لينت بابلاغ القدرار وأنها بالمركز القانوني والوظيفي للجامل غطائاً قد تقيم مركزه الوطسيفي في تاريخ معين فائه يتعين الاعتداد بهذا التاريخ في ترتيب كافة الافر القانونية .

ومن أجل ذلك انتهى رأى الجيمية العمومية الى غدم لحقية السيد مدير منطقة شرق الدلتا بالزقازيق في بدل السفر عن المدة من ١٩٦٢/١./١٠ تاريخ نفاذ المترقية الى ١٩٦٢/١٢/٢٩ تاريخ صدور قرار الترقية

( نتوی ۱۹۱۲/۱۲/۱۲)

# قاعدة رقم ( ۲۸۸ )

المسطاد

المين لاول مرة في خدمة الحكومة يستحق مصروفات انتقاله هسسو وعائلته ومصروفات نقل اثاثه التي يتكلفها فعلا بسبب تغير محل الأمسه كما يستحق مرتب نقل وفقا للقواعد التي حددتها لائحة بدل السسسسفر ومساريف الانطال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم 1) اسنة ١٩٥٨ سنطيق هذا الحكومة مدرسا بكاسية نظيق هذا الحكومة مدرسا بكاسية الحقوق بجامعة عين شمس وترتب على الله تفيي محل أقامته من باريس الى القاهرة استحقاقه في هذه الحالة بصروفات الانتقال وهرتب القائل المقسروين في لاحمة السغر المشار اليها لا يفي من ذلك أن الشخص الممين كان مقيما من الوظيفة خارج المبلاد أو أن الاعلان التي تقدم الشغلها تم النشر عنه في جريدة محليسة .

# ملخص الفتوى :

ومن حيث أنه يبين من هذه النصوص أن المعين لاول مرة في خدمة المحكومة يستحق مصروفات نقل اثاثه التي يتكلفها فعلا بسبتحق مصروفات نقل اثاثه التي يتكلفها فعلا بسبت تغيير محل أتمانه كما يستحق مرتب نقل وفقا المقراعات التي مدنتها اللائحة ، ومن ثم واذ عين السبيد الحكوور .... لاول مرة في خدية الحكوم مدرسا بكلية الحقوق بجامعة عين شهس ، وترتب على ذلك تغيير محل أتابته من باريس الى القاهرة ، فاته يستحق مصروفات الانتقال توبنب النقل المغروبين في لأحقة بدل الصفرة الشمار الليها ، ولا يغير من ذلك . أنه بكان متها خارج البلاد ، أو أن الاعلان عن الوطيفة التي تقدم المنطابة تم النشر عفة في جريدة محلية ما يستفاد بنه أنه كان مقصورا على المتهين تم النشر عفة في جريدة محلية ما يستفاد بنه أنه كان مقصورا على المتهين

داخل الجمهورية ـ وذلك أنه ببين من مجموع نصوص لائحة بدل المسغو ومصاريف الانتقال المسار اليها أنها ليست مقصورة النطبيق على الانتقال المشار اليها أنها ليست مقصورة النطبيق على الانتقال داخل البلاد؛ يدل على ذلك أنها نظبت فئات بدل السفر المستعن الاتلقة في دول اجنبية وبعملات هذه الدول كما نظبت الانتقال بالسسفن والمائزات وهو في الفالم لا يتم داخل الهلاد ، كيسا أن نشر الاعالمان في صحينة محلية ليس معناه قصر التعيين على المقيين في الداخل ، فقد تصال الصحيفة المحلية الى دولة اجنبية وهو ما يحدث عادة ، وقد يصل الاعلان الى علم المقيم بالذاتر بالية وسيلة من الوسائل ومن حقال أن من حقال أن يقدم الي الوطائد من مائذا بها بالخارج كان من حقاله أن بنطب بالخارج كان من حقالة بسبب بالتصافي مصروفات الانتقال التي تكدها للتغيير محال أتابقه بسبب.

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية الممومية إلى أن السيد ...... يستحق مصروفات السفر ونقل الآثاث التي تكيدها بسبب تغيير محسسان الثابته من باريس التي القاهرة ، كما يستحق مرعب اللقل المأثرو في الأعسة عدل السسفر .

( غتوى ٥١ في ٢٤/٥/٢٢ )

قاعدة رقم ( ۲۸۹ )

## المِسسدا :

الفياب اللذي يزيد عن ثلاثة اشهر سلا يستحق عنه بعل سفر الا بعد ان تتحقق وزارة المالية من قيام المرر وترخص به .

### بلخص الحكم : .

ان المشرع لم يقرر بدل السفر الا عن مدة غياب مؤةت غقط ، تقضيه النشرورة لمسلحة العمل في خدمة المحكومة على وجه طارىء يتسسلل مع الاستدامة ، على استطال الغياب كان واجبا نقل الموظف أو المبتخدم الى للجهة المنتدب للقوام بالمهة فيها ، كي لا يكون هذا اللبدل من جهة مصدر ربح

للموظف أو المستخدم الذي ندب وكان يمكن نقله ، ومن جهة أخسرى كى لا تتحيل خزانة الدولة هذا العدد الإضافي بصفة مستديمة ، وقد عالم المشرع هذا الغياب المؤقت من حيث استحقاق بدل السفر عنه بنوعين من الطول تبعا لدته ، بعد أن حدد الغياب الذي عناه بهذا الحكم بأن يكسسون ' متراصلا لا تتخلله مترات انقطاع ، وهاصلا في جهة واحدة لا متراوحا بين جهات عدة ٤ فقرر للموظف أو المستخدم الحق في بدل السفر عن مدة الفياب المؤمَّت بصفة علمة ، ثم فرق بين العُياب الذي تقتصر مدته على ثلاثة أشهر. وبين ذلك الذي يجلوز هذه المدة عفاطلق الحقيق الحالة الاولى دون تعليقه على رقابة من جهة أخرى غير تلك التي يتبعها الموظف أو المستخدم مستحق البدل ، وة يد هذا الحق في الطالة الثانية ، نجعله رهينا بصدور ترخيص خاص به من وزارة المالية ، غلا يستحق بدل السفر في هذه الحالة الا بعسد ان تتجتق وزارة المالية من قيام البزر إذلك ، ولها حينتُذ أن ترفض الترخيص رُونِقاء لِمَا تَبْنِينُهُ مِن طَرُوفِ النَّالَةِ ، وقد طل إختِصاصها هذا رقائما مع صدور ا. قربان: مجلسي الوزوزاء: في ٨٨ من مارس سنة ١٩٤٨ بتبسيط الاجر اءات ٨٠ أذ ابقى هذا القرار في البند التاسع من الكشوف الملحقة به على أختصساص وزارة المالية غيما يتعلق بصرف بدل المسفر عن ثلاثة الاشسهر التالية من المامورية ،

( طعن ١٥٥ لسنة ١٠ تي -- جلسة ٢١/١/٢٥١ )

قاعدة رقم ( ۲۹۰ )

## المِسمدا :

قسوعد استحقاق بدل السفر المتصوص عليها في قسسرار رئيس المجهورية رقم ١٤ لسنة ١٩٥٨ الخاص بالاتحة بدل السفر سد حرمان الموظف الذي يندب ألدة الكثر من شهرين من بدل السفر الذا ما صرف استسمارات سفر لمائلته وانقل ابتمته طبقا لاحكام الملاة الخامسة من اللاحمة المتسار اليها ، وكذلك إذا ما قبض عند بسدء النسدب مرتب نقسل بواقستع ٢٠٠٧ من المسرت من المسرت .

### ملخص الفتوى:

تنص الملاة ( 0 ) من لائحة بدل الصغر ؛ الصادرة بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسفة ١٩٥٨ على أنه و لا يجوز أن تزيد مدة الندب لمهية واحدة على شسهرين الا بموانقسة وكيل الوزارة المختص غيسما عسدا أغراد اللوات المسلحة ، فتكون الموافقة للقائد العام أو من يفوبه ، وفي الحالات لتى يرجح غيها أبتدد الندب بحيث يجاوز الشهرين يجوز ساذا رغب الموافقة على أن يصرف اليه بدل سفر عن هدة الانتسداب ، وتعسستبر تلك الاستهارات يعلا من والدي المسفر عن هدة الانتسداب ، وتعسستبر تلك الاستهارات يعلا على سعة شمهور ، ولا يجوز أن تزيد المسدة التي يصرف غيها مدل المسفر على سعة شمهور ،

ويؤخذ من هذا النص ، أنه في الحالات التي يرجح نبياً أن مدة نسدب الوظف لحبة ما ، تجاوز شهرين ، يجوز أذا أراد المرظف ذلك ، أن يصرف أنه السغارات سغر له ولمائلته ولنقل مناعه على نفتة الحكومة ، وتكرن هذه الاستهارات بدلا من راتب بدل السغر ، وهو الراتب الذي يبنح للموظسف مثال النفتات الضرورية التي يتحملها بسبب تغيبه عن الجهة التي يوجد بها متر عمله الاصلى ، في أحوال منها حالة ندبه للتيام بعمل في غير الجهة التي بها هذا المتر ، ومن ثم لا يصرف له في حالة حصولة على الاستهارات المسار اليها ، بدل سفر عن مدة الانتذائب ،

ومن الواضح أن هذا النص ، أذ يقرر ذلك غاشه يكون قد منح الموظف المنتدب ما يعتبر بدلا عن راتب بدل السخر الذي يحق له أصلا أن يتقاضاه، وهذا البدل هو أستهارات سفر عائلته ، واستهارات نقل متاعه ، وهدذه الاستهارة لم تكن لتصرف الله أصلا ، وقد جعل الشارع مقابل حصسول المستهارة لم تكن لتصرف الله أسغر له ويصدر هذا اللحكم عن المبدأ الإساسي الذي يتوم عليه منح المبل وهو الا يكون هذا البدل مصدر ربح للموظف الذي يتوم عليه منح المبل وهو الا يكون هذا البدل مصدر ربح للموظف أن المعلمية والمصروفات أن الشارع أنه والإصل أن هذا البدل حسد مقالل المصروفات أن يقف عند حد أسترداد هذه المصروفات ناته من ثم لا يستحق هذا البدل ألماتة التي يغير فيها الموظف محل أقابته بصفة لها طلاح الاستقرار المؤقت نبينل متاعه ويصطحب أسرته معه ، الى الجهة التي يها متر العمل الدذي ننب البه ، أذ في هذه الصالة لا يكون الوظف قد تكلف في سبيل أداء هدذا الممل الا مقابل سفر أسرته من الجهة التي بها متر عمله الاصلى الى الجهة التي بها متر عمله الاصل الدي المؤلفة التي بها متر عمله الاصلى الى الجهة التي الدي المؤلفة التي المتحدد المستون المؤلفة التي الدين الوطفة التي المتحدد العمل الدين المؤلفة التي المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد العدد التي المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد التعدد المتحدد المتحد

الذي بها مقر عمله الذي ندب اليه ، ومقابل نقل مقامة الى هذه الجهة ,وذلك كله يكون أصلا باسستهارات سفر لهائلته ، واستهارة نقل لمقامه ، وهذا ما نقرر المادة م السالف الاشارة اليها منحه للموظف ، وتحرمه في مقابل ذلك من راتب بدل اللسفر على ما سلف البيان ،

وزيادة في توضيح ما سلف ، تجب الاشارة الى أن الموظف المنتدب ، يستحق بدل راتب سفر مما أشارت :ليه المادة (١) من اللائحة ، يصرف البه عن كل ليلة يتغيب نيها عن الجهة التي بها مقر عمله الاصلى ، بسبب ندبه ، للعمل في جهة غيرها ، وذلك بالفئات المنصوص عليها في المادة (٢) من هذه اللائحة ، وببراعاة الاحكام في المواد التالية لها والمواردة في الباب الاول منها والخاص ببدل السفر ، ويستحق الى جانب ذلك اجر سهره والاصل أن يكور هذا السفر ببوجب استهارة خاصة (م)}) ، على أنه أذا لم يتيسر للبوظف الحصول على هذه الاستهارة صرف له ثبنها اذا تدم شمادة من مكتب صرف التذكرة التي يكون قد حصل عليها لسفره (م١٦) ، والا رد. اليه ثبن السفر بدرجة اتل من الدرجة التي يحق له السفر فيها (م٧٤) . واذا كان السفر على سكك حديدية أو سفن خصوصية. لا تقبل استمارات السفر التي تصرفها الحكوبة ، كان للموظف الحق في استرداد ثبن التذكرة التي أشتراها (م٥٢) ، ويستحق أيضا مصروفات أنتقال ، وهي مقايسل ما ينفقه في الذهاب من محل القامنه المؤقت في الجهة التي ندب اليها الي محلُّ عمله المؤمَّت ، وذلك وفقا لما بينته المادتان ٢٩ ، ٣٠ من اللائحة، ولا يحق لهذا الموظف الحصول على استبارات سفر لاهله ، ولا لتابعيه ، اذ ذلك لا يكون الا في حالة النقل (م٩) > م.ه ) . ولا يحق له أيضًا الحصول على استبارة أو استمارات نقل في قطار البضاعة عن الامتعة والادوات المزلية ولا على استمارة نتل في قطار الركاب لامتعته الشخصية ، اذ ذلك ايضا مقرر اللموظف المنقول (م٥٣٥) ، ولكن يجوز أن تصرف له أستمارة نقل قطارات الركاب لنقل امتمته ومؤنه بشرط الا تزيد زنتها على مائة كيلسو جسرام (ماه) ،

وفى ضوء ذلك مان ما تقرره المادة (٥) من صرف استهارة سهد ٤ لمسائلة الموظف المنتهارة سهد ٤ لمسائلة الموظف المنتدب واستمارات لفقل المتمه بـ انها هو تقرير لما لم يكس مستحقا له اصلا في حالة الندب والمقابل اذلك ، هو حرماته من بذل السفر ، وله في الحصول على هذا أو ذاك ، الحيار ،

ويتى نقرر ذلك ، غاته من ثم تكون المادة (٥) بتقريرها المحكم السذى مملف شرحه قد عالمت الموظف الذى يرجح ابتداد ندبه لمدة تجاوز شهرين، على أساس اعتباره في حالة طلبه استهارات سغر لاسرته ، واستهارات لنتل ابتقه ، معالمة الموظف المنقول ، وبن ثم قضت بعدم صرف بدل سسفر ، لانتفاء المقتضى لصرفة .

واصطحابا لهذه المعابلة ، قائم لما كان من حق الموظف المنقول أنيصرف في حالة استعماله السكك الحديدية لنقل أمتعته مرتب نقل قدره ٢٠٪ من مرتبه ، وأن يصرف في حالة النقل من الباب الى الباب ، هذا الرتب ، بنسبة ٥/ أو ١٠٪ بن مرتبه ، على حسب الاحوال التي بينتهـــا المادة ١٧ من اللائحة ، وكان ،ن حقه في حالة ما أذا رغب في عدم أستعمال الســـكك الحديدية ونقل مناعه بمعرفته أن يصرف مرتب نقل بواقع ٢٥٪ من مرتبك الشهرى على الا تصرف اليه استهارات نقل بالسكك الحديدية أو أجسسور النقل بالسيارات (م٨٨) وكان مرتب النقل يشبل عدا مصروفات حزم ونقل المتاع أجور العربات التي يستأجرها الموظف للانتقال بها هو وأسرته وأجور نقل وحمل متاعه بما في ذلك المتاع المرخص له في نقله بقطار الركاب(م.٧) \_\_ لما كان ذلك من حق الموظف المنقول كبدل عن أستهارات نقل أمتعته والمتعة اسرته بقطار البضاعة ويقطار الركاب ، قان من حق الموظف المنتب الذي يرغب في عدم صرف بدل سفر عن مدة ندبه ، على أن يصرف بدلا عن ذلك استهارات سفر لماثلته ولنقل متاعة أن يحصل على هذا الراتب بدلا من استمارات نقل امتعته ، ون ثم قاذا الحصل عليه برغبته ، لم يكن له بعد ذلك الا متابل أستهارات سنه عائلته نقط ، أما بدل السفر ، فلا حق أله مُبه ٤ لاته صرف ما يعتبر طُبُقا المادة ٥ بدلا منه .

وعلى متنضى ما سيق ... غانه اذا ما رغب الموظف عند ندبه لهية تجاوز . 
مدتها شهرين أن يصرف اليه أستمارات سفر لعائلته ولنقل أمتصـته من 
الجهة التي بها متر عبله الاصلى الي الجهة التي بها متر الصل الذي أنتدب 
لادائه ، غانه متى استجابت الادارة لهذه الرغبة ، غينحته هذه الاستيارات، 
غانه لا يكون من حقة الحصول على بدل سغر من مدة ندبه ، ويكون الحكم 
كذلك غيبا أذا حصل الموظف عند ندبه ، على مرتب نقل قيمته ٢٥ ٧ ... من 
مرتبه الاصلى ، مما يعتبر في حكم اللائمة بدلا عن استيارات نقل الامتعاد وعن مرتب النقل الذي ينح إن ينقل متاعه بهـ......د الاستيارات ومن 
مرتب النقل الذي ينح إن ينقل متاعه بهـ.....د الاستيارات ومن 
ممروغات حزم وحيل هذه الامتعاد وعن أجور أنتقال الموظف واسرته ، وهذا 
مهيمه » مجرد تطبيق لحكم النصوص السالف بياتها وشرحها ، وهو الى

ذلك مقتضى الحكية من تقرير راتب بدل لسفر الوظف المنتدب مقسسابل النفات الفرورية التي يبها مقسر عبلة في غير الجهة التي بها مقسر عبله الاصلى اذ أنه من نقل الموظف المقته الى الجهة التي بها مقر المعلى الذي ندب له ؟ ونتل اسرته ؟ أو حصل على مقابل هذا النقل ؟ علمه بذلك يكون قد استقر مؤقتا في هذه الجهة بعد اذ ترك الجهة التي بها متر عبله . الاصلى ؟ غلا يتكبد عندئذ الا النفتات التي ينفقها عادة في سسبيل معيشته والسرته ؟ غلا يكون ثبت نفقات أضافية بسبب الندب ؟ بعد أذ حصل على .

وغنى عن البيان ؛ أنه متى أرتضى الموظف الحصول على استهارات سف عائلة و فائلة و على استهارات سف عائلة و و على مرتب النقل ؛ مبا يغطى ذلك ؛ فائه يكون قد آثر ذلك على بدل السفر غلا يكون له بعد ذلك أن يعرد فيسلما أرتضاه لنفسه أو يرجع عما اختاره ؛ بعد أذ مخى ذلك ونقذ ؛ وغنى من البيان ؛ أن الموظف الذي يحصل على مرتب النقل و هر مقابل نقل المتعسمة وامتعة أسرته ؛ لا يكون له بعد ذلك الا التصول على مقابل استهارات سفر اسرته ،

وتطبيعًا لما تقدم ؟ غاته والثابت أن السيد / ..... رئيس التسم بالرقابة الادارية ؟ قد مرف في تاريخ انتقاله إلى القاهرة ؟ الجهة التي نعب ابا ؟ مرتب نقل قدره ٢٥٪ من مرتبه ؟ غانه بذلك لا يكون له حق في بسدل سفر عن مدة ندبة .

وغنى عن البيان أن له بعد أن حصل على مقابل استهارات النقسل و وأكثر بنه وهو مرتب النتل ، نان له أن يحصل على استمارات سفر لمائلته أو على مقابلها في حالة ما أذا قدم شهادة من يكتب صرف تذاكر سفرها ، و على أقل من هذا المقسابل أذا لم يقسدم هذه الشسهادة على ما سسلف تصسيله .

لهذا انتهى رأى الجمعية المعودية الى عدم استحتاق السيد /...

• • • • • لبدل سفره بدة ندبه ، با دام قد صرف عند ندبه بسرتب

نال ، وكل با له هو صرف مقابل أجر سفر اسرته ، بالشروط والاوضساع

( نتوى ۲۰۱ في ۲/۱/۱۲۲۲ )

# قاعدة رقم ( ۲۹۱ )

#### المستندا :

مرتب النقل سد أيس من بين حالات استحقاقه حالة ندب العامل الى جهة أخرى غير جهة عمله الاصلى اذا لم تزد مدتسه على شسهرين سـ ق المحالات التى يرجح فيها زيادة مدة الندب على شهرين بجوز أن تصرف الى الماطلات المتمارات سفر له ولعائلته وأن ينقل متاعه على نفقة المكومة.

# ملخص الفتوى:

أنه بالنسبة إلى مرتب النقل غان نظام العالمين المدنيين بالدولة المسادر بالتانون رقم 71 لسنة ١٩٦٤ ينص في الدة ٣٨ منه على أن يسترد العامسل النقلت التي يتكبدها في سبيل اداء اعهال وظيفته وذلك في الاحوال والشروط التي يصدر بتنظيها قرار من الجلس التنفيذي وطبقا لنص المادة الثانية من بواد أصدار هذا النظام غانة « الى أن يتم وضع اللوائح والقسسرارات التنفيذية لهذا القانون تستبر اللوائح والقرارات المعول بها في شمساون المخلفين والمهال قبل العهل بهذا القانون سارية فيها لا يتسسمارض مج المكساية المكسات

ومن ثم تسرى في هذا الشأن لائحة بدل السغر ومصاريف الانتقال . . العمادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦ لسنة ١٩٥٨ .

ولما كانت المادة ٦٦ من لانحة بدل السفر ومصاريف الانتسال المسار البها تنص على أن «يصرف مرتب النقل للموظف أو المستخدم الذي ينسسل عائلته وبتاعه في الاحوال الآتية:

.١ ... التعيين لاول مرة في خدمة الحكومة ،

٢ \_ الأعادة الى الخدية .

٣ \_ النقل من جهة الى أخرى •

إنهاء الخدمة لاسباب غير الاستقالة أو العزل بقرار تأديبى .

وبؤدى هذا النص أن برتب النتل لا يستحق الا في الحسالات التي حددها وليس من بينها حالة ندب العسابل الى جهة أخرى غير جهة عملــه الاحساساني ه

وتنص المادة الخابسة بن اللائحة ذاتها على أنه « لايجوز أن تزيد بدة النحب لهمية واحدة على شهرين الا ببواغتة وكيل الوزارة المختص ٠٠ وفي الحالات التي يرجعهنها ابتداء بدقالندب بحيث يجاوز الشهرين يجوز الذا رغب الموظف أن تصرف اليه استهارات سفر له ولمائلته ونقل متاجه على ننقة الحكوبة وفي عده الحالة لايصرف اليه بدل سفر عن مدة الانتداب وتعتبر تلك الاستهارات بدلا من راتب بدل السفر سه ولا يجوز أن تزيد المدة التي سمن غيها بدل السفر على ستة شهور » .

وبذلك يكون المشرع قد اخرج حالة الندب الذى لا تزيد مدتسه على شمورين من الحالات التى يستحق فيها مرتب النقل ، نظرا الى طبيعة هسخا الندب وقصر مدته اذ لايصحب معةالعالم عائلته ومناعه، ابنا في الحالات التي يرجع فيها أن تربو مدة الندب على شهورين ، عانه يجوز أن تصرفالي المؤلمة أسنهارات سفر له ولعائلته وأن ينتل بعاعه على نفقة الحكومة ، ولا فيله أن العالملين بمنطقة القتاة أذ يندبون للعمل خارجها نظراً لظروف العدوان، غائم يندبون لقترة غيرمحدودة بزمن معين ولا يبتحون بدل سفر عن فتسرة ندبهم ، ومن ثم غائمم يستحقون مرتب الفتل المنصوص عليه في المادة ٦٦ ذر لاحدة بدل السفر ومصاريف الانتقال .

لهذا أنتهى رأى الجمعية العمومية الى ما ياتى :

اولا — أحقية العاملين المدنيين بهنطتة القناة لرقب النقل المنصوص عليه في المادة ٦٦ من لائحة بدل السخر ومصاريف الانتقال وذلك عند ندبهم للممل بمحافظة أخرى لمدة تزيد على شهرين أو لمدة غير محددة يرجع معها أن تزيد على شهرين . ثانيا - أحتية العاملين المذكوران لتابل التهجير متى هجروا اسرهم الى خارج منطقة الثناة .

( نتوى ۱۹۲۷ في ۱۹۷۰/۱۰/۱۹ )

قاعدة رقم ( ۲۹۲ )

المسيسطا.

استحقال بدل السفر عن الثلاثة الاشهر الاولى دون رقابة من جهسة أخرى غير التي يقبعها مستحق البدل سر تقييده غيرا جاوز هذه المدة بصدور ويشمى من وزارة الملكية سافة أمتد الغياب أو القدب لدة أطول يتقرارا وظف عادة > لا حتمة ولا دائما > الى المحل الواجب القيام بللهة فيه > أم يعاد ثانية بعد أخراتها سافة من لائمة بدل السفر لم تقصد الى التفرقة بعد أخراتها سافة بالمؤلف المسابة من لائمة بدل السفر لم تقصد الى التفرقة بهن ما سمته بالفياب المؤقت وما عبرت عنه بالندب > أذ الذدب هو غياب عن أمثر المحل الرسسمي •

# ملخص الحكم:

نصت المادة السابعة من لاحة بدل السفر وبصاريف الانتقال على أن السفر يعنح نقط عن مدة الفياب المؤقت ، ولا يدفع بعد غياب متواصل مدة ثلاثة أشهر في جهة واحدة الا بمتتضى ترخيص خاص من وزارة المالية. أما الموظفوناو المستخدمون الذين يغدونالهمة خارج محل اقامتهم المعتادلدة الحل ، غانه يجب عادة نقلهم الى الحل الواجب القيام بالمهية هيه ، فسسم المعلم منه المادة أن المشرع منه مناه المادة أن المسلم المعلم في خدمة المحكومة على وجه طالرى بيتنافي مع الاستدامة ، غان استطال المعلم في خدمة الحكومة على وجه طالرى بيتنافي مع الاستدامة ، غان استطال المعلم في خدمة الحكومة على وجه طالرى بيتنافي مع الاستدامة المناه بالمهمة المتحرل خزانة الدولة هذا المستخدم الى الجهة المنتدب للقيام بالمهمة الادارة لاتبلك الحق في في وقت نشاء بني المتشمت مصلحة المهل ذلك في الألم وتحديد بالكان الذي تعينه له لكى يباشر غيه اخرى مصدر ربح للموظنه بدلا من ندبه ، وحتى لا يكون هذا الدن من جهة اخرى مصدر ربح للموظنه والمستخدم الذي ندبه ، وحتى لا يكون هذا الدن من جهة اخرى مصدر ربح للموظنه والمستخدم الذي ندبه ، وحتى لا يكون هذا الدن من وقد عالج المشرع هذا الغياما والمستخدم الذي ندبه ، وحتى لا يكون هذا الدن من وقد عالج المشرع هذا الغياما والمستخدم الذي ندبه ، وحتى لا يكون هذا الدن من وقد عالج المشرع هذا الغياما والمستخدم الذي ندبه ، وحتى لا يكون هذا الدن . وحتى علي من نقله . وقد عالج المشرع هذا الغيامات

المؤقت من حيث أستحقاق بدل السفر عنه بضربين من الحلول تبعسا له ، دون أن يقمد الى التفرقة بين ما سماه غيابا مؤقتا في صدر المادة السابعة سالفة الذكر ، وما عبر عنه بالندب في الشق الثاني من هذه المادة ، ذلك ان الندب هو غياب عن متر المال الرسمى ، وأن الغياب خارج محسل الاقائمة المعتاد \_ الذي يضطر اليه الموظف دون الرجوع ميه الى رئس أو الذي يملك سلطة التقدير فيه لتشعب مفاطق اختصاصه - لا يخرج في جوهره وحقيقة امره عن كونه ندبا ذاتيا بالمعنى المتقدم ، ويستوى الحكم في كلتا الحالتين ، وآية ذلك أن المشرع - بعد أن بين في المادة السابعة المشار البها خصائص الغباب الذي يهنح عنه بدل سغر وعرفه بأنه هو الغياب المؤتت ، وحدد مدته بثلاثة أشهر ، ومنع دفع بدل السغر فيها زاد عن هذه المدة الا بمقتضى ترخيص خاص من وزارة المالية متى كان هذا الغيسلب متواصلا أي لاتتخلله فترات انقطاع وحاصلا في جهة واحدة أيغير متراوح بين جهات عدة ... أكد أن الغياب الذي عناه أنها هو الندب بقوله ٥ أهـا الموظفون أو المستخدمون الذين يندبون لمهمة خارج محل اقامتهم المعتادة لدة أطول. . .»، أذ استعمل أغظ الندب مرادمًا للغياب وسوى بينهما في الحكم اذا ما طالت المدة عن ثلاثة أشهر ، وقد أورد الشارع في هذه المسادة الحكم العام ، وهو أطلاق استحقاق بدل السفر عن ثلاثة الإشهر الاولى دون رقابة من جهة أخرى ، غير تلك التي يتبعها الموظف أو المستخسم مستحق البدل ، وتقييده نيما جاوز هذه المدة يجعله رهينا بصدور ترخيص خاص به من وزارة المالية التي اسند اليها الهيمنة في هذه الحسالة ، حتى تتحقق من قيام المبرر له أو انعدامه ، مترخص أو ترمض الترخيص تمما لما تتبينه من ظروف الحالة منعا من الانحراف به عن غايته ، دون أن يحسرد الجهة ذات الشأن \_ بأعتبارها صاحبة الاشراف المناشر \_ من سلطة تقدير ملاعمةعرض الامرعلي وزارة المالية . ثم عطف بعد ذلك بتقريب ر الملاج في حالة ما أذا أمتد الغياب أو الندب لمدة أطول ، وهو أن ينقسل الموظف عادة ، لا حتما ولا دائمنا ، الى المحل الواجب القيام بالمهمة نيه ،ثم ينتل منه ثانية بعد أنجاز المهمة ، ومن ثم يكون الاصل هو عدم استحقاق ددل السمة عن مدة اطول من ثلاثة اشتهر ، والاستثناء هو جمهواز المنح بترخيص خاص من وزارة المالية ، أيا كانت الصورة التي يتخذها الغياب او الندب ، وقد ظل اختصاص وزارة المالية في هذا الشأن قائما مع صدور : رار مجلس الوزراء في ٢٨ من مارس سفة ١٩٤٨ بتسبيط الاحراءات ، الذ ابقى هذا الترار في البند الناسع من الكشوف الملحقة به على اختصاص وزارة المالية نبية يتعمم الله بصرف بدل السفر عن ثلاثة الإشبهم الشممانية بن الماهمورية .

( طمن ١٩٥٧/٦/١ ق ــ جلسة ١٩٥٧/٦/١ ) .

ظاعدة رقم ( ۲۹۳ )

### البسطا

قراير التدب لا يعتبر ترخيصا ماليا مقدما يرتب بذاته الدق في بسدل السفر ، أو يقوم مقام ترخيص ورزارة المائية عند وجوبه ، بل لابد من توافر الشريط التي يتطلبها المشرع ،

## بلخص الحكم :

ان قرار الندب ، وهو تكليف الوظف مباشرة اختصاص معين في غير عمله الرسمي ، لا يعتبر بهده المثابة ترخيصا ماليا مقدما ، ولا يرتب بذاته حتا للموظف في بدل السغر او يقوم تلم الترخيص الخاص في حالسة مبالذا طائلت مدة الندب عن تلافة المهر وغني عنه ، بل لن استحناق هذا البدل منوط بتوافر شروط معينة ، ولو صح أن قرار الندب هو ترخيص مالي علم مازم لجبهة الإدارة بدغع بدل السفر في جيع الحالات لأنعدت الحكيسة التيقيات عليها المادة السابعة بن لائحة بدل السفر ، وما كان ثبة محل لما اوريته من شروط وقبود ،

( طمن ٥٣ لسنة ٢ ق ــ جلسة ١٩٥٧/٦/١ )

المحدة رقم ( ۲۹۶ )

## المسمدان

استطالة القدب مدة تزيد على ثلاثة أشهر سـ تقدير ملامة عسرض أمر طلب الترخيص على وزارة المللية ، هو الى الجهة التي يتبعها الوظف او المستخدم المنتدب، وليس في القصوص ما يحتم عليها هذا العرض .

# ملخص الحكم:

ان المرجع في تقدير ملاعهة عرض أمر طلب الترخيص بصرف بدل السفر بعد غياب جاوزت مدته ثلاثة أشهر على وزارة المالية ، هو الى الوزارة أو المصلحة التي يتبعها الموظف أو المستخدم طالب البدل > ولا يوجد في نصوص لاتحة بدل السفر ما يحتم هذا المعرض ه.

# الإسطا

ثبوت ان الندب لم يكن مؤقتا لمدة يعود الموظف بعدها المي مقره بل كان انوطئة للنقل المنهائي الذكي اعقبه غملا ـ صدور القرار بهذا الندب بسجون يدل سغر ـ مطابقته للقانون .

# اص الحكم ا

اذا كان الثابت أن ندب المطعون عليه لم يكن ندبا مؤقتا لدة محدودة يود بعد انتضائها الى متر عبله الاصلى وتترتب عليه الاعباء الاضائيت التي يستحق من أجلها بدل السفر وأنما كان توطئة النقل النهائي النسندى اعقبه ، غان قرار مدير مصلحة الإملاك بندبه بدون بدل سفر يكون مست صدر مطابقنا للقاتون وفي حدود سلطته التقديرية دون تعسف أو أسسساء استعمال السلطة ويكون المطعون عليه غير محق في ظلب بدل المسفر عن استعمال السلطة .

# الإسبيدا :

مُقدان النب لطابع القوقيت .. ثبرت أنه كان توطئة النقل نهائي اعقبه بالفعل ولم يكن موقوتا من بادىء الامر بعدة محددة بعسود الوظفة بعسسه . انقضائها الى مقر عمله الاصلى ... عدم استحقاق بدل السغر .

# يلقص الحكم :

لما كان شرط منح بدل السفر هو أن يكون عن مدة غياب مؤقت ؛ فأذا يمت موتوتا من بادىء الامر بعدة محددة يعود الموظف بعد انقضائها الى يمت موتوتا من بادىء الامر بعدة محددة يعود الموظف بعد انقضائها الى يقر علمه الاصلى ؛ فأن شرط استحثاق البدل يكون متذلفا ، والمرجع في تقدير ذلك الى الوزارة أو المصلحة التي يتبعها الموظف أو المستخدم طالب الهدل ؛ غلا جناح عليها أن راحا لا حاجة بها للعرض الامر على وزارة الملاية لأن النحب لم يكن بنية التوتيت بل كان بنية التهيد للنتل الفهلى ، واذا لم تتم بهذا العرض فان قرارها يتع مطابعا للثانون في حدود سلطنها التقديرة على نقيض الحال فيها لو أرادت عنمه البدل عن هذه للدة ، أذ لا تهك هذا الحق بل يتمين عليها الرجوع في شأنه اللى وزارة المالية للترخيص في المنح او رنفسسه ،

( طعن ١٥٥ لسنة ١ ق ... جلسة ١٩٥٦/١/٢٥ )

قاعدة رقم ( ۲۹۷ )

#### المسحا:

## ملخص الفتوى :

بيين من استقراء مذكرة اللجنة المالية رقم ٢١/٢١ متفوعة بتاريخ ٥ من يونية سنة ١٩٤٨ المرفوعة الى مجلس الوزراء ، في شأن بدل السسفر الذي يصرف للموظنين الذين يندبون للعمل بمنطقة القتال طوال مدة نديمم بها ، أن وزارة الاشمال المعومية قد طلبت من وزارة المالية بكتاب مؤرخ ٧ من سبتهبر سنة ١٩٤٧ ، الإسسادة عما الخذا كسان أحسد موظمي ادارة

وازاء هذا ، ونظرا لفلاء المعشة في المنطقة المذكورة ، اقترحت وزارة الملاية بمذكرة مؤرخة في ٢ من أبريل سنة ١٩٤٨ ، زيادة هنة بدل السخر الذي يصرف للموظفين الذين يندبون للممل بمنطقة القنال طوال مدة ندمهم وتضيفت المذكرة تجديد مثلت الزيادة المقترحة .

وقد رات اللجنة المالية الموافقة على زيادة مئة بدل السفر ، الـــذى يمرف للموظنين الذين يندبون في جميع مناطق القتال بصفة علمة بمقددار ٥٠ طوال مدة ندبهم بها ، على ان يطبق ذلك على مناطق سبيناء والصحراء المرقبة والبحر الإحمر ، وذلك نظرا لارتفاع حاجات المعيشة في جميع هذه المناطق ، ووافق مجلس الوزراء على ذلك بجلسته المنعقدة في آ من يونيــة ســنة ١٩٤٨ .

ويبين من ذلك أن تقرير زيادة بدل السعد للموظفين الذين يندون للعمل بوناطق القنال كان خاصا بون يندب من خارج منطقة القنال اليهادون منيندب من جهة الى أخرى داخل هذه المناطق ، تحقيقا للحكمة التى حددت بالحكومة "ل أهنداو القراق روادة هكة بدال السعاق .

· ( 1904/0/19 & 194 ( 1904 ) ·

# قاعدة رقم ( ۲۹۸ )

## البسدا :

بدل سفر س عدم استحقاقه كابلا للبوظف الذي يصاب بهرض اثناء نديه متى تكفلت جهة عبله بنقات علاجه سرجوب تخفيض البسدل الى الحد الذي يوزاى النفقات الضرورية وأو كان المرض مرتبطا ارتباطا مباشرا بطبيعة المعمل «

#### ملخص الفتوي:

ان لائمة بدل السفر ومصاريف الانتقال تنص في المادة (1) على ان بدل السفر هو الراتب الذي يمنح للموظف متابل النفقات الضروريسة التي يتحملها بسبب تغييه عن الجهة التي يوجد بها متر عبلة الرسمي في الاجوال التي أشارت البها هذه المادة - ونست المادة ٦ في نقرتها الناسية على أن الموظف المنتدب لا يستحق بدل السفر عن يدة الإجازات الاعتبادية المراخية الا اذا قدر التومسيون الطبي المحلى أن جلبيب الصحة المحلى أن حائد . لا تسمح بمودته الى جبل عمله الاصلى . كما قصت المادة (١ السلماتيانية ادا نزل الموظف في ضيافة احدى الدول أو الهيئات الاجنبية خابضت غاسات بدل السغر التي تصرف الده الى النصف .

وبن حيث أن المستفاد من هذه المنصوص أن الاصل هو استحقاق المؤطنة الذي يصاب بعرض أثناء ندبه ولا تسبح حالته الصحية بصودته الى حل عبله الاصلى لبدل السفر هن بدة مرضه؛ على أن ينتيد ذلك بالحكمة التي دعت الى تقرير هدا البسل والتي تتنضسي أن يقف صرفه عند حد استرداد النققات الضرورية الفعلية التي ينفقها المؤطنة في الجهة التي انتدب اليها عالموة على مصروفات مهيشته الاعتيادية وهذا النظر هم ما ارتاته الجمعية المهرية بنتواها الصادرة بجلسة ٢٧ من يناير منفة 1٩٦٥م ومن ثم غانه أذا كانت هذه الفقات تقل عن تينة البدل وجب تخفيضه المد الذي يقابل هذه المروفات مع الاسرشاد في تحديد نسبة هذا التخفيض بأترب نصوص لائمة بدل السفر ومصاريف الانتقال انفاتا فع وقائغ الطالة .

ومن حيث أن المادة ٣٤ من القانون رقم 11 أسنة 1971 بشأن هيئة الشرطة ــ الذي يحكم الحالة المعروضة ــ تنص على أن الضابط السدى يصناب بجرح أو مرض بسبب اداء وظيفته وتقرر الهيئة الطبية المختصسة بدة لملاجه بهنح إجازة خاصة لا تجاوز سنة أشهر بمرتب كالمل ولا تحسب من أجازاته المرضية أو الدورية .، وفي هذه المحالة ترد للضابط مصاريف التعلج بهتضى المستقدات المعتبدة من الهيئة الطبية المختصة ، ومن ثم مناله طبقاً لما قرره القويمسيون الطبي من أعتبار الاصابة مزتبلة ارتباطا ببائرا بعليها المعلن يستحق الضابط المذكور مصاريف العلاج تخملا عن بدل النسخز عن المدة المصار اليها ، وإذ كان الثابت أنه أعال مة مرضه بالمنتشفى عن المدة المصار اليها ، وإذ كان الثابت أنه أتام خلال مة قرضه بالمنتشفى

وأن القنصلية تكلفت أيضا بنفتات علاجة على حساب وزارة الداخلية لذلك المان ما يستحق صرفه من بدل السفر ومصاريف الانتقال يتعين تخفيضه الى الحد الذي يوازى النفتات الضرورية الفعلية التي تكددها خلال المسدة المشار اليها طبقا لما تقفى به المادة . 1 « سابعا » من لائحة بدل السسفر السابق ذكرها .

ون أجل ذلك انتهى رأى الجمعية المعروبية الى استحقاق العميد /... لنصف بدل المستفر عن هدة مرضه النساء ابنساده في مامورية رسمية للخارج متى ثبت طبيا أن مرضه كان ماتما له من العودة الى متر عمسله الإصسام،

( نتوى ۸۹۷ في ۲۱/۱۰/۲۲ ) .

# عاعدة رقم ( ۲۹۹ )

#### : المسلما

بدل السغر ومصروفات الانتقال الفاء ندب الوظف لاداء مهمة خارج الجمهورية الصادر في الجمهورية الصادر في الجمهورية الصادر في المناد المسئول من يناير سنة ١٩٥٨ سر نص المادة العاشرة من هذا القرار على شسمول بدل السفر عن كل ليلة لاجور الميت ومصروفات الانتقال المطية داخسك المدن سـ شمول هذا البدل مصروفات الانتقال بين المينة والمطار لانها من المينة والمطار لانها المناد من المينة والمطار لانها المناد الم

# ملخص الفتوى:

تنص المادة ١٠ (أولا) من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية ف ١٨ من يناير سنة ١٩٥٨ على أن الموظف الذي يندب الى احدى اللبلدان الاجنبية يصرف له بدل سفر عن كل الملت على الوجه الاتى ويشمل هذا البدل أجور المبيت ومصروفات الانتسال على الوجه الاتى ومفاد خلك أن المشرع وقد أدمج مصاريف الانتسال المطلبة داخل المدن ومفاد خلك أن المشرع وقد أدمج مصاريف الانتسال داخل المدن في بدل السفر بالنسبة الى الوظف المنتدب الى بلد أجنبى بحكون

قى واتع لابر قد عطل الاحكام الخاصة بصروفات الانتقال داخل المسدن بالنسبة الى هذا الموظف فلا يجوز له الاستلا الى اى حكم نهها .ولا ريب انه قد عنى بعبارة داخل المدن الواردة فى النمى ، الانتقال الذى يتم اويجرى داخل بدينة واحدة وليس بين مدينتين ومن ثم غان الانتقال من المطار الى داخل المدينة يعتبر انتقال داخليا تدخل مصروفاته ضين بدل السسنر ، لا ذاخل المينة يعتبر انتقال من انشاء المطارات ميردة الملانتال ، ومن باب اولى انتقال بين مدينتين يتبح حقا في مصروفات بمردة الملانتال ، ومن باب اولى تأخذ مصروفات الاسقر ، عقر الاعمل اندس الحكم متدخل بدورها ضمين بدل السفر ، وفي ضوء هذا النظر يكون نالب مجلس الدولة الموقد في مهمة رسمية بسويسرا غير محق في اقتناء مصروفات انتسال في مواعيسسد المولة مقال المتررة او خارج هذه المواعيد .

( نتوی ۹۹۰ فی ۲۷/۱۰/۲۲۲ )

قاعدة رقم ( ٣٠٠ )

# الجسدان

بالقرار الصادر بندب احد العاطين ارتاسة مجاس ادارة احسسدى شركات القطاع العام مع تحديد مدة المندب بعدة اعارة رفيس مجلس ادارة شركت القطاع العام مع تحديد مدة المندب هذا القرار يفرج من عداد قرارات المندب التي عناها المشاوع - لاحة بدل السفر ومصاريف الانتقال الصادرة بقرار رئيس الوزراء رقم ٢٥٠٧ لسنة ١٣٠٧ ... اعتبار هـ...نا القرار في حقيقته نقلا وأن سمى ندبا - تبعا لذلك لا يستحق العادل في هذا الحال سفر عن المدة المسار الها الدلا بعرف في ذلك أنه بعد تعيان العادل نهائيا في هذه المعارف هذه العادل نهائيا في هذه المعارف هذه العادل من العادل في هذه العادل هذا العادل في هذه العادل في هذه العادل هذه المعارف هذه العادرة في المدارة عند العدادة المدارة عند العدادة المدارة عند العدادة المدارة عند العدادة المدارة المدارة

## ملخص الفتوى :

يين من الاطلاع على نظام العالمين بالقطاع المام الصادر بالتانون رقم الله المستة 19۷۱ أنه ينص في حادته السابعة والعشرين على أن تكون مدة الندب سنة واحدة تنابلة للتجديد ، وإن الحادة السابعة من لأئحة بدل السغر ومصاريف الإنتقال بالتطاع العام الصادرة بقرار رئيس الوزراء رقم ٢٧٥٩ بانه لا يجرز أن تزيد مدة الندب التي يصرف عنها بــدللسفة ١٩٦٧ تقفى السئر لمهمة واحدة متصلة عن شهرين ويجوز أن تزيد الى ستة شـــهور بموافقة رئيس مجلس الادارة ناذا زادت آلدة على ذلك وجب الحصول على موافقة مجلس الادارة .

ومن حيث أن قران نعب المنسدس / ..... حدد مدة النسعب بعدة أعارة رئيس مجلس ادارة الشركة السابق للخارج وهي ثلاث سنوات ومن ثم فأن هذا القرار يفرج من عداد قرارات النعب التي عناها المشرع في لاحة بدل السفر ويمتبر في حقيقته تميين وأن سمى ندبا ، ولا يؤثر في ذلك أنه بعد تميينه نهائيا في هذه الوظئسسية أنحصر أثر القرار في مدة لا يجاوز مسستة ، ذلك أن المبرة في تكييفه بما أتجهت الله الادارة عنسداه م

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المعبومية الى عدم احقية السيد المهندس / ....م في بدل السفر عن اللدة المشار اليها

( غتوی ۷ فی ۲/۲/۲۷۱ ) .

# قاعدة رقم ( ٣٠١ )

### البيدا:

بدل السغر عن مدة الإجازات الاعتيادية أو المرضية ب نص المسادة الاحران المن المسادة قرار وزير الدمدة رقم ٧٣ لمسنة ١٩٦٠ في شأن لائحة اللجسان الطبية المسادرة في ١٨ من ديسمبر سنة ١٩٦٠ على عدمقيل الشهادات الطبية المسادرة من اطباء خصوصيين لنح اجازات مرتصية سـ عدم استحقاق بنل السفر اذا لم يتبع الموظف الاجراءات المصوص عليها في هذه اللاحة بنل السفر اذا لم يتبع الموظف الاجراءات المصوص عليها في هذه اللاحة

### ملخص الفتوى :

لما كان حكم المادة ٢/٦ من لائحة بدل السفر متصورة الاثر عملى الموظفين المنتدبين لمهام داخل الجمهورية ، وقد خلت اللائحة من نص خاص ينظم حالة الموظفين المنتدبين لمهام في البلاد الاجنبية ، مان حكم هذه الحالة الاخرة هو الحكم العام في استحقاق بدل السفر عن أيام الاجازة المرضية بع اتباع الاجراءات التي رسمتها المادة ١٢ من قرأر، وزير الصحة رقم ٧٣٣ اسنة . ١٩٦١ في شان لائحة اللجان الطبية الصادرة في ١٨ من ديسمبر سنة .١٩٦ والتي توجب على الوظف في حالة مرضه أخطار أقرب سفارة اء مقوضية أو تنصلية تابعة للجمورية العربية المتحدة في حدود الدولـــة الوجود فيها التي تقوم باحالته اما على الطبيب اللحق بها أو على الطبيب المعتمد لديها ، ثم تتولى بعد اعتمادها لصحة توقيع الطبيب أرسال نتيجة الكشيف الى الوزارة أو المصلحة التابع لها وعلى الوزارة أو المصلحة ارسال هذه النتيجة الى الادارة العامة للتومسيونات الطبية لاعتمادها من المدير العام ، كذا فقد نصت المادة ١٣ من ذات القدرار على عدم تبول الشهادات الطبية الصادرة من أطباء خصوصيين لمنح أجازات مرضية . واذ كان الثابتان الموظف لم يتبعشينا من الجراءات المتعمة وهي الاجراءات اللازمة الإثنات هالته المرضية ، غاته لا يستحق بدل سنفر عن الايسام الطسالب بها ،

( نتری ۱۹۳ فی ۲۲/۱۰/۲۳ )

قاعدة رقم ( ٣٠٢ )

المسجدا :

المادة ٢٣ من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال تواجه حالة الماء الاجازة ـــ الفقرة (أ) من الحادة ٢٤ من الالتحة المنكررة تنطبق على حالة قطع الاجازة ـــ الفرق بين الفاء الاجازة وقطع الاجازة .

### ملخص الفتوى:

انه لا يقدح في هذا الراي ما تضيئته المادة ٣٣ من اللائحة من انسه اذا كان العامل غائباء من محل عبله باجازة والغيت اجازته غان عودته الى محل عله تكون على حساب الحكومة ، الامر الذي قد ينهم منه أن العامل الذي يعدد التي مقر عهله الاصلى لا يستحق سوى مساريف الانتقال ، ذلك أن المادة ٣٣ المنكورة تواجه حالة خاصة هي المائة الناء الاجازة أي انهاء الاقالة المائم المائم علم الاحارة الاسلامي في مقر عبله الاصلى، وهذه الحالة الناء العامل القيام بمصل مؤتت خلال الاجازة الاستمتري ما تبتى منها مع ما يستنبع ذلك من عودته الي الجهة الذي يقضى بها اجازته لاستكبال اقامته بها ، ويؤكد هسدنا المائدة نصب الغاء الاجازة بحكم خاص في مادة خصب الغاء الاجازة بحكم خاص في مادة خصب لغاء الاجازة الحكم الذي ورد بها في المادة التالية بشان تكليف العامل بعمل ، وقت خلال الحسيارة .

وبناء على ما تقدم فان الفقرة (أ) من المسادة (٢ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١١ لسنة ١٩٥٨ بلائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال تطبق في علم تكليف العالم بتادية خدمة للحكومة في غير المكان الذي يقضى نيب الجازته الاعتبادية مسواء كان هذا المكان مقر عمله الاصلى او اى مكسان الحسور «

من لجل ذلك انتهى رأى الجمعية المعربية الى استحقاق السيد ... بدل السغر عن الليالي التى قضاها بالقساهرة صيف عام ١٩٦٧ والتى استدعى خلالها من أجازته الاعتيادية التى كان يقضيها بالاسسكندرية طالما أن هذا الاستدعاء لم يتضمن الغاء اجازته الاعتيادية ولم يسمستغربي ما تبقى منها .

اً تشوى ۱۹۹۱ في ۱۱/۱۱/۱۲۱۱)

# قاعدة رقم (٣٠٣)

# البسدا :

عاملون مدنيون بالدولة — بدل سغر — تكليف العامل اثناء اجاز اسه الاعتباد المجاز المجاز

# ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم 21 لسنة ١٩٥٨ اسأن لانجة بدل السغر ومصاريف الانتقال تنص على أن « بدل السغر هو الراتب الذي ينح للموظف مقابل النفقات الفرورية التي يتحيلها بسبب تغيبه عن الجهة اتى يوجد بها مقر عبله الرسمي في الاحوال الآلية :

(1) القيام بالاعمال التي يكلف بهنا من قبل الحكومة ،

 (ب) الانتقال لمر التوبسيون الطبى الواقع في بلد آخر للحمسول على أجازة مرضية بشرط أن يقرر التوبسيون مقع هذه الإجازة .

( ج ) الليالي التي تقتضي في المسفر بسبب النقل أو آداء مهمة مسلحية ،

كما تنص المادة ٣٣ من اللائحة على أنه « أذا كان الموظف غائباً من محل عمله بأجازة والغيت أجازته فان عودته الى محسل عمله تكون على حساب الحكسمومة » .

وتنص المادة ٢٤ من اللائحة على أنه د.

(أ.) اذا كان الموظف غاببًا عن مقر عمله الاصلى بالجازة في جهسة .

اخرى وكلف خلال مدة الجسازته بتادية خدمة للحكومة في جهة اخرى غيرها فيستحق بدل سفر ومصاريف أنتقال عن كل سسفرية يقسوم بها لخسدمة الحسكومة .

(ب) الذا رغب الموظف في العودة من حكان الانتداب التي محل عمله الاصلى تتحمل الحكومة قبهة ما يزيد على ما كان يتكلفه لو انتقل من المكان الذي يقفى به اجازته التي متر عملة الاصلى .

وبن حيث أن كلهة غيرها الواردة في الفقرة الاولي من المادة ؟ عقب عبارة «جهة أخرى » تنصرف الى هذه العبارة وحدها ، وبذلك يكسون النسير هذه القبارة وحدها ، وبذلك يكسون النسير هذه القبارة أنها تعنى تكليف العالم بالقيام بعمل في غير المكان الذى يتضى فيه أجازته الاعتيادية سواء كان هذا العمل في متر عبله الاصلى أو وجهة أخرى لانه في الحالتين عمل يتضى في غير الجهة التى يوجد بهسالعلمل الثناء الاجبارة وليس في النص ما يسمح بالقول بأن عبارة « في جهة أخرى غيرها» تنصرف الى كل من جهة العمل الاسلى والجهة التى يتضى بها العالمل اجازته ، وأن العالم لا يستحق بدل السفر الا أذا كلف بالعمل في ورحت عتب البيان الخاص بالجهة التى يتضى بهسا العالمل أجسازته ورحت عتب البيان الخاص بالجهة التى يتضى بهسا العالمل أجبسازته الاعتيادية مها يتمين معه القول بأن هذا الوصف متصور على الجهة التى يتغنى بها العالم اجازته ولا تنصرف المفايرة الى الجهة البي بها ساحيلي م

وبن ناحية أخرى الله لو كان المتصود هو التكليف بأداء الخدية في جهة مغليرة للجهة الى بها مقر العمل الإصلى لما كانت بالشرع حاجة الى النص في الفقرة (1) من الملدة ٢٤ من الائحة على استحقىات العالم بدل السفر في هذه الحالة اكتفاء بالحكم العام الوارد في المسادة الاولى من اللائحة .

ويضاف الى ذلك أن العالم الذى يقضى أجازته الاعتيادية في جهة الحرى غير الجهة التي بها هقر عمله الرسمي يرتب أموره على أساس الاقامة المؤقنة في تلك الجهة بنا يستتبع ذلك من تدبير للسكن ونقل للاسرة والخدم والارتباط مؤقتا بهذا المقر الجديد / مأذا أضطر الى تعديل هذا الوضيا

بتكليفه بعمل عاجل في عمله الاصلى او في اى جهة احرى غان هذا التكليف سيقتضى منه نفقات اضافية أو اعباء جديدة ما كان سيتحملها لو ظل مستيرا في أحسارته .

( نتوی ۸۹۹ فی ۱۹۲۹/۱۰/۱۶ )

قاعدة رقم (٣٠٤)

دايسما د

الاتفاق الداثم بهن الحكومة المصرية وبين حكومة الولايات المتحدة الامريكية بشبان الساعدة الفنية بين مصر والولايات المتحدة الامريكية -الفاد الرظف في بعثة دراسية الى الولايات المتحدة الامريكية تنفيذا لهذا الاتفاق ... خضوع بمصاريف انتقاله وبدل سفره ال قرره الاتفاق المنكسور في هذا الشان وليس لحكم المادة ٥٥ من القانون رقم ٢١٠ لسسنة ١٩٥١ اقتصار هذا الاتفاق على تحديد العلاقة بين الحكومتين دون أن يتعدى الى التزام الحكومة المربة في مواجهة المعوث ... قرأر الجهة الادارية بسحب ترشيح الأوظف لعدم سياح الاعتباد المالي الفقات سفره على أساس من سلطتها التقديرية ــ قبام هذا القرار على سبب صحيح بن الواقع ببررهـ التماس الموظف بعد فلك بالسفر مع تعهده بتحمله نفقاته وعدم الرجوع على الحكوبة بشيء منها وموافقة جهة الادارة على ذلك يوجب اخذ الموظف بما تمهد به ... لا يغي من ذلك القول بأن هذا التمهد قد شابه غلط في الواقع أساسه تحقق وفر اجمالي في بند مصاريف السغر وأجور الانتقال ساجهة الادارة رفض سفراليموث ولو توافرت الاعتمادات المالية ما دام تصرفها قد خلا من اساءة استعبال السلطة - القول بعدم جنسواز التنازل عن هــذه المصاريف باعتبارها جزءا من بميزات الوظيفسة أو توابعها غسج سحيح ،

## ملخص الحكم :

ان المهبة التي اوغدت لها المدعية بتصلة بأغراثس دواية مدارها تبادل الدراية الفنية والخبرة بين الدول ابتماء ادراك مستوى ارمع للتمية الاقتصادية والرغاهية الاجتماعية واشاعة حسن التفاهم بين الدول ، وانه من لجل هذه الاغراض الجليلة اتفق على تنظيم هذه الدراسات التدريبية كي ينهل منها مندوبو الدول المتحاقدة ويشهدوا منافع لهم اوفدوا لتحصيلها تحقيقاً للإبلال الوعى الفني بين الدول وذلك في حدود ما يقضى به انفساق التهلون الفني وقق برناجج التقطة الرابعة المعتود بين حكسومتي مصر والعلايات المتحدة الامريكية التفافذ في مصر اعتبارا من ١٥ من اغسطس سنة ١٩٥١ الذوضع خلك انعزلت طبيعة هذه الدراسات التدريبية التي انتقع بها المادة المحاسمة المهام الاعتبادية التي توند غيها الحكومة المصسسرية موظفيها في المددة المسلمة بها بهاشرة تعود عليها بالنفع خاصة مها يهسستان محمة اعتبار بدل السفر او مصروغات الانتقال التي نصت عليها المادة من ما المسئو ال مصروغات الانتقال التي نصت عليها المادة من من المسانون رقم ١٦٠ لمسنة ١٩٥١ بشسان نظام موظفي الدولة من المسانون رقم م١٦ لمسنة نفعات ابثال تلك المهام .

ولما كان التعاون الغنى طبقا لبرنامج النقطة الرابعة المعتود بسين حكومتي مجر والولايات المتحدة الامريكية القاضي في مادته الثالثة يحمل هبء تحمل نعقات معيشة المبعوثين المصريين مرغوعا عن كاهل الحكومة المصرية ملقى على عاتق حكومة الولايات المتحدة الامريكية ويجمل التسزام الجكومة المصرية متصورا على تحمل نفقات سفر هؤلاء الموفدين الى الولايات المتحدة الامريكية وبالمكس هذا الاتفاق على هذا النحو أنسما ينصب على تحديد العلاقة بين الحكومتين فيمسا تلتزم به كل منهما في مواجهة الأخرى ولا يتعدى ذلك الى التزام الحكومة المصرية في مواجهة المسعوث نفسه الا بها يتفق مع طبيعة هذه المهام وما تقرضه القواعد التنظيمية الداخلية .ومن ثم مان الجهة الادارية اذا ما سحبت ترشيع المدعية لمسدم سسماح الاعتماد المالي المخصص لمسلحة الخدمات الاجتماعية لمواجهة نفقات سنزها وزءلائها على أساس من سلطتها التقديرية التي تمارسها في هذا الشنأن وتقابقتضيات الصلحة العامة فان هذا العدول يكون مستندا الى سبب صحيح من الواقع يبرره بحيث أذا ما تقدمت المدمية بعد ذلك ملحة في أجابة ملتبسها بالسغر مع تحملها بنفقاتها وتعهدها بعدم الرجوع على الحكومة بشيء منه نسوافقت حبة الادارة على هذا الطلب المشروط بهذا التمهد السائغ ، مانه يتعسين أَخْذَهَا بِهِ بُولًا يَجُوزُ لَهَا بِعَدَ ذَلِكَ أَن تَنْقَضَ مِن جَانِبِهَا مِا تَمْ شَكِّيمًا عَلَى يديها ولا يفير من هذا الوضع ما أثاره الحكم المطعون فيه من أن النمهـد الشار اليه لا ينتج اثره القسانوني لما شنابه من عبب الملط في الواقسع اسناسه تحقيق وقر أجهالي في بند السفر واجور الانتقال ما دام هذا الوفر لم تكشف عنه الاوراق الا في نهاية السنة المالية وبعد مدور القوار الاداري بسحب الترشيح ستندا الى السبب الصحيح التاثم وتت أصداره ومع هذا نان مجرد توفر الاعتمادات المالية في هذا انخصوص لا يحرم الجهة الإدارية بن منارسة حقها الطبيعي في رفض سفر أي مبعوث ما دام ذلك هبستندا. الى سلطتها المتقديرية التي تبهاشرها في أدارة المرافق العامة بما يكفل جببن بنم ها ونظامها وطالما لم يثبت أن تصرفها في هذا الصدد قد شاسمه عين اسماءة استعمال السلطة ، كما انه لا وجه لتنصل الدعية من تعهدها الصروبح يتحملها مصروفات الانتقال بحجة أن تنازلها هذا غير جائز بإعتبار أن يتلك المصروفات تعد جزءا من ميزات الوظيفة أو توابعها 6 ذلك أن هذا الوصيف غير متحقق بالنسبة للمبالغ الشار اليها بالنظر التي أن الحكومة. ... طبقا لما سبق بيانه ... غير طرية بردها بالتطبيق الهادة ٥٥ من تانون الوظنين، فضلا عن أن بيل هذه المصروفات على نرض استحتاتها 6 هي بن قبيل الحقوق المالية التى يستطيع للوظف بارادته التصرضعيها بكافة التصرفات القانونية فمواجهة الجهة الادارية ذاتها خاصة أذا جا كانت معتبرة نبها يتعسلق بالاجازات الدراسية التدريبياة ، كالحالة التي نجن بمسددها من مستلزمات الوظيفة .

( طعن ١٠٦٩ لسنة ه ق ــ جلسة ٢٤/٢/٣/٢٤)

مَاعدة رقم (٣٠٥)

## البسدا :

ايفاد المعلى في منحة تدريبية طبقا لاجكلم الاتفاقية الخاصة بالمساعدة القنة بين مصر ومنظية الام المتحدة الاغذية والزراعة الموقعة في ما هن دريسر سنة ١٩٦٣ تفاير الدراسات التدريبية التي اتنفع بها العامل عسن طبيعة المهاملاتيادية التي توقد فيها المحكومة المصرية موظفيها في المسادة مباشرة تعود عليها باللغم خاصة سد دخول المتحدة في هذه الحالة في نطان القائون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بنظيم سئون البعثات والإحبسازات الدراسية والمتح غيما يتعلق بالمعاملة المائيل سنتيت وانتجاب الدراسية والمتح غيما يتعلق بالمعاملة المائيل سنتيت وانتجاب من من علم الاحكام الاحكام المتحدة بيل السفر ومصاريف الانتقال ومن ثم لا يسسنحي المتحدة بيل السفر ومصاريف الانتقال ومن ثم لا يسسنحي

# طخص المكم :

ومن حيث أن المادة (٥٥) من القانون رقم ٢١٠ لعسنة ١٩٥١ بشسان منظم موظفى الدولة والذي تم أيفاد المدعى في ظله والمقابلة للمادة ٢٨ من المقانون رقم ٢٦ أسسنة ١٩٦٤ نسبت على أن للموظف الحق في أسترداد المصروفات التي يتكدها في مبيل الانتقال لتادية مهمة حكومية وله الحق في المجهد إلى مقبل المنقبل المنقبل المنقبل المنقبل على المجهد بها معر عمله الرسسي وذاك على الوجه وبالشروط والاوضاع التي يعشد بها قرار مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير المالية بدا أوى ديوان الوظهين .

وقد صدر قرار رئيس الجيهورية رقم ١١ اسنة ١٩٥٨ بالأحة بسدل السغر وصعاريف الانتقال منضيا في المادة (١) منه تعريف بدل السغر بانه الراتب الذي ينح للموظف مقابل النفتات الضرورية التي يتحيلها بسسبب تنبيه عن الجهة التي يوجد بها مقر عبله الرسمي في الاحوال التي اوردتها ذه المدن بنها:

- (1) القيام بالاعمال التي يكلف بها من قبل الحكومة .
  - (با) ۰۰۰۰۰۰
- ( ج ) الليالي التي تقضى في السحد بسبب النقل أو أداه مهمة مصلحية كما نصت الحالاة 1 من قرار رئيس الجهمورية سالف الذكر على أن المالوطات الذي يندب اللي أحدى البلدان الإجنبية يسرف له بدل معفر كل لبلة على الوجة الآتي :

ثانيا: .... اللخ .

سابعا : اذا نزلَ الوظف عى ضياعة احدى الدول أو الهيئات الاجنبية خفصت نثات بدل السفر التي تصرف اليه الىالنصف» . وقد نص القانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۰۹ في شبأن تنظيم البعثات والإجازات الدراسية والمنح في الملاة الاولى منه على أن «الغرض من البعثة سواء كان داخل الجمهورية أو خارجها هو القيام بدراسات علية أو ننية أو علية أو علية أو علية أو علية أو علية أو المسبد المسلمة علية المسبد المسلمة تنصل أو حاجة تنتضيها مسلحة علية الكيا نص القانون السالف الذكر فى المادة العلى انواع البعثات وهي ،

- ( أ ) بعثة علمية المحصول على درجة علمية .
  - (ب ) بعثة عملية لكسب مران أو خبرة ،
- ( ج ) بعثة علمية علمية تفاول الفرضين السابقين معا .
- ( د ) بعثة تصيرة لمتابعة التطورات الحسديثة في ناحسية من نواحى
   المعرفة ،

ولا تعتبر بعثة في تطبيق احكام هذا القانون المهمات و الماموريات التي تؤدى في خارج البلاد ، وتنص المادة (11) من القانون على الملا يجوز لاى غرد أو وزارة أو مصلحة أو هيئة أو مؤسسة عامة تبول ينح الدراسة أو التخصص او غير ذلك من دولة أو جامعة أو مؤسسة أو هيئة أجنبية أو درية الا بعد موافقة رئيس اللجنة العليا للبعثات وتخطر ادارة البعشات لاتفاذ لحرامات البع في تميول المنحة العليا للبعثات وتخطر ادارة البعشات

وعلى الوزارة او للصلحة الهيئة او المؤسسة العابة أن تشفع اخطارها بانتراحها في هذا الشأن > ويتم الاختيار للبنح التي تتلقاها بعسد الاعلان عنها والمخاشلة بين المتقدين لها طبقاً لما يتبع في الاختيار للبعثات ـــ بها لم تقدر اللجنة التنفيذية غمر ذلك .

ولا تمتبر منحه في تطبيق أحكام هذا القانون المنح التي تعطى لتدريب بمض الموظفين بمناصبة التعاقد على شراء ادوات من الخارج .

كما نصت المادة 10 من التاتون على أن تكون منح الاجازات الدراسية لتحقيق غرض من الاغراض المبينة في المادة الاولى .

ونصت المادة ٢٠ على أن « تقرر اللجنة العليات للبعثات بناء على لقتراح اللجنتين التنفيذيتين القواعد المالية الذي يعامل بمتتضاها أعضساء البعثات بجهيع انواعها الخارجية والداخلية والموقدون في أجازات دراسبة أو الحاصلون على منح للدراسة أو التخصص » .

ومن حيث أنة يبدو واضعا من استعراض النصوص المتقدمة أن ابهاد الموظفين الى الخارج يتم ومقا لاحد نظامين : الاول أن يومد المسوظف لتأدية مهمة حكومية أو عبل مكلف به من الحكومة أو مأمورية رسمية ، ويقتضى منه اداء هذه المهمة التغيب عن الجهة التي يوجد بها مقر عمله الرسمي وفي هذه الحالة يستحق بدل سفر عن كل ليلة متابل النفقسات الضرورية التي يتحملها بسبب تفييه ماذا نزل في ضيامة أحدى الدول أو الهيئات الإجنبية خفضت فثات بدل السفر ألتى تصرف أليه الى النصف والنظام الثاني أن يوفد الموظف في بعثة للقيام بدراسنات علمية أو منية أو علية أو الحصول على مؤهل علمي أو كسب مران عملي ، وتهدف البعثة لسد نقص أو هاجة تقتضيها مصلحة عامة وقد تكون البعثة بسبب قبول منحة للدراسة أو التخصص أو غير ذلك من دولة أو جامعة أو مؤسسة أو هيئة اجنبية أو دولية كما يجوز أن يمنح الموظف أجازة دراسية بمناسسية ابغاده في البعثة أو المنحة ؛ وفي هذه الحالة يعامل الموظف وفقا للقمواعد المالية التي تتررها اللجنة العليا للبعثات طبقا للمادة ٢٠ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ المشار اليه ويمتنع استحقاق بدل السفر لتخلف مناط الاستحقاق وهو التيام بمهمة مصلحية وذلك حتى ولو كان ايفناد المسوظف منصلا ليحقق مصلحة عامة تعود على الدولة ذاتها لان تحتيق هذه المصلحة هو الستودف من البعثة أصلا حسبما نصت على ذلك صراحة المادة ١ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ ، ومن ثم مالنظام الذي تضيئته القسواعد المالية السالف بيانها نظام منبت الصلة بنظام بدل السفر ويتعين بالتسالي عدم الخطط بينهما أو تطبيع أحدهما في مجال الاخسر أو الجسمع بينهما .

ومن حيث أن المدعى قد أوقد ألى الولايات المتحدة الامريكية في منحة تدريبية طبقا لاحكام الاتفاقية الخاصة بالمساعدة الفنية بين مصر ومنظهة الامم المتحدة الملافذية والزراعة الموقعة في ١٠ من سبتهبر سيسنة ١٩٦٣ كا تتصل هذه المنحة بأغراض تبادل الخبرة الفنية بين الدول ابتفاء أدراك مستوى أرغع للتنمية الاقتصادية والاجتهاعية ، كما هو الشان في مثل هذه الاتفاقيات الدولية عموما ، ولم يكن الحذى منتبا هن قبل وزارة الزراعة للتيسسام

يههمة رسمية أو مكلفا هنها بمابورية مصلحية > ومن ثم تفعزل الدراسات الندريية التي انتقع بها المدعى عن طبيعسسة المهلم الاعتسادية التي توقد نبها الحكومة الممرية موظفيها في العادة المسلحة مباشرة تعود عليها بالنفع خاصة > بما يمتنسع اعتبار بدل النسفر الذي نظمسته لاتحة بدل السفسر منظهالهذا المسلم وذلك حسبها جرى عليه تضاء هذه المحكسسية .

ومن حيث أنه لا يؤثر في ذلك ما حواه قرار المدعى ألى الولايات المتحدة الآمريكية من عبارات تليد تكليفه بدراسة بعض الوضوعات « آمات القطن وطرق مقاومة الا التدليل على أن ثمة تكليف له بعهية رسمية ، ذلك أن هذه العبارات حسبها جاء في الحكم المطنون فيه بحق ليس من شأتها ان تشفى على المنحة المناهبة التي يكلف المنحة المنهبة التي أوفد فيها المدعى طبيعة المهمة الرسمية التي يكلف بها المؤلف في سبيل تأدية واجبات وظيفته أذ يتمين النظر الى جوهر الإيفاد وحقيقته وغرضه بفض النظر عن بعض الإلفائظ التي وردت في القـــرار المســــادر به ،

ومن حيث أنة في ضوء ما تقدم يتضح أن أيفاد المدعى أنها كان في لمحلة تدريبية تدخل في نطاق القانون رقم ١١٢ لمسنة ١٩٥٩ بعنظيم شسئون المعثات والاجازات الدراسية والمنح ، وبناء على الاتفاقيسية المبرمة بين الحكومة المحركة وتطلب محركة المحركة والمحركة المحركة والمحركة والمحركة والمحركة المحركة والمحركة والمحركة المحركة والمحركة المحركة والمحركة والمحركة المحركة والمحركة والمحركة والمحركة المحركة المحركة والذي شرع لمواجهة المنققات التي يتحلها الموظفون في سبيل الداحة والذي شرع لمواجهة المنققات التي يتحلها الموظفون في سبيل الداحة والذي شرع لمواجهة المنققات التي يتحلها الموظفون في سبيل الداحة هذه المهام.

ولا ينال من صحة هذا النظر ما ذهب اليه المدعى من قيام الوزارة بصرف بدل سغر لبعضى زمائله معن ساهروا على منع دراسية مبائلة ذلك انه أن صبح ما ظل به المدعى من صرف بدل السغر لهؤلاء الموظلين غائب الله وهذا يكون قد تم بالمخالة لإحكام لائحة بدل السغر على النحو السالف بيانه وهذا الخطا من جانب الادارة لا يمنع المحكمة من انزال صحيح حكم القانون على المنازعــــة المعروضة عليها . ومن حيث أنه تأسيسا على ما تقدم يكون الطعن قد قلم على غير الساس سليم من المتافون ويكون ما انتهى اليه الحكم المطعون فيه تسدد اصابه وجه الحق في قضائه حينما أنتهى ألى رفض الدعسوى ويتعين من أجل ذلك الحكم بقبول الطعن شكلا ورفضه ، وضسوعا والزام الطساعن المحروفسات .

(طعن ٧٠٢ لسنة ١٦ ق -- جلسة ٩/٤/٨١١)

· ( في نفس لجلمني الطعون ارتبام ٣٣٦ لسنة ١٦ ق جلسة ١٩٧٨/٤/١٠) . ١١٢٣ لسنة ١٨ ق جلسة ١٩٧٨/٤/١٦) .

# قاعدة رقم (٣٠٩)

#### المسحا:

يمشات واجازات دراسية وجود قارق بين البرامج التدريبية التي نظيم المماملة المنابعة القرار رئيس الجمهورية رقم / ۳۸۸ لسنة ۱۹۲۸ بشان تنظيم المماملة الماوفتين المتريب وبين البيئات العراسية التي نظمها القانون رقسم ١٢ لسنة ١٩٥٩ بشان تنظيم البعثات والإجازات العراسية والمنح سرايفاد علماين الى جامعة القاهرة للحصول على دبلوم من دبلومه القراسسات المليا بكلية المتجازة تقتضى اعتبارهما موفدين في بعثة دراسية داخليسية تضمع القانون رقسم ١١٧ لسسنة ١٩٥٩ والملاحسية المالية لاعضماء المبتات والإجازات الدراسية ولا تخضع القرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٨ السنة ١٩٧٨ منابعة المالية لاعتمال المنابعة المالية المترار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٨

## ملخص اللفتوي :

أن مثار البحث هو ما أذا كان الماملان في الحالة موضع النظسير يعتبران موفعين في دورة تدريبية عيفيدان من حكم المادة (٢) من قرار رئيس يعتبران موفعين في دورة تدريبية عيفيدان من حكم المادة المالية المالية المالية الموفسيدين للتدريب والتي تنص على أن التحل الجهة التابعة لها الماليل تكاليف الإتابة التالكلمة الناء فتناء قدرة تدريب في المكان الذي أعدته الجهة المسرمة على التدريب ويخصم بهما على بند تكاليف البرامج التدريبية وفي هذه الحالة يصرف للعالم نصف بدل السخر المستحق وفقا لاتحكم الاتصبة بدل السخر وصصاريف الانتقال الصادر بها القرار الجمهوري وقم (٤ اسنة 190) الم

انهها بمتبران موقعين في بعثة دراسية تخضع لاحكام التانون رقدم ١١٢ السنة ١٩٥٩ بشأن تنظيم البعثات والاجازات الدراسية والمنح ؛ واحكام اللائحة المائية لاعضاء البعثات والاجازات الدراسية والمنح الصادرة بقرار اللائحة العيال للبعثات رقم ١٣٤ لمنة ١٩٢٦ الذي اجاات في الملاة (٢٥، منح مرتب كتب بواقع مرتب شعر في السنة بدون مرتبات أشافية ؛ وبدل ملابس بواقع مرتب نصف شهر في السنة بدون مرتبات أشافية ؛ وبدل ملابس

ومن حيث أنه ببين من هذه التصوص أن ثبة غارقب ابين البرأمج التدريبية التي نظمها قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٨ لسنة ١٩٦٨ المشار الله ، وبين االبعثات الدراسية التي نظمها التانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٨ المشار الله ، غالبرامج التدريبية ننظمها الجهات الانزرية بتصد رمع كملية المالين بها عن ظريق تزويدهم بالخبرات والمهارات المملية الى جسانب بعض الدراسات النظرية اللازمة لاداء الوظيفة وهي بذلك تختلف عن البعثات الدراسية التي يقصد بها الايفاد الى مؤسسة عليبة في الداخل أو في الخارج بغرض الحصول على مؤهل على أو درجة عليبة اعلى كتبلومات الدراسات الدالسات الدراسات أو المكتوراه ،

ومن حيث أنه تأسيسا على ذلك ، ولما كان الوأضح من وتأتم الحالة المعروضة أن العلملين المذكورين لم يشتركا في دورة تدريبية نظمتها الجهة التي يمبلان بها ، وأنها أوذا ألى جاسمة القاهرة للحصول على دبلوم من بدلومات الدراسات المليا بكلية التجارة ، ومن تم مأتههاينتبران مودينين ونلدراسية داخلية تخضع للقاتون رقم ١١٦ لسنة ١٩٥٩ المشار اليسسه وألمائمة المالية لاحضاء البمثات والإجازات الدراسية ، ولا تخضع لترار رئيس الجمهورية رئم ٢٥٨ لسنة ١٩٥٨ المشار اليه .

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المهومية ألى أن السيدين . . . . . . يعابران موضدين في بعثية دراسية داخلسية ملا ينهيدان من أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٨ لسنة ١٩٦٨

## قاعدة رقم (۲۰۷)

## المِسسمار :

بدل سفر ـ نفقات السفر والإقابة ـ تحبل الدولة الإجنسية أو الهيئة الدولية نفقات سفر واقامة الموظف الوفد اليها في مهدة علميسة أو تدريبية يعتبر من قبيل نزوله في ضيامة تك الدولة أو الهيئة ـ أثر ذاسك أستحقالا نصف غلت بدل السغر التي كانت نصرف له أو لم يكن مستضلفا ـ أساس نلك من لاحة بدل السخر ومصاريف الانتقال الصادرة بالقرار المجزوري رقم الم السنة ١٩٥٨ ـ تقافى الوظف جرائغ أخرى من هـذه الدولة أو الهيئة كبدل سفر ما يزيد على مقتضيات الضيافسية ـ يوجب ضعم هـذه المبائغ من نصف بدل الستحق صرفه .

## ملخص الفتوى :

ان الاتفاق على ان تتحيل الدولة الاجنبية أو الهيئة الدولية نفتسات سفر وأتامة الموقد اليها في مهمة علمية أو تدريبية أثناء المهمة الموقد فيها ؟ أنها يمتبر من تهيل نزول الموظف في ضيائة تلك آلدولة أو الهيئة ، ومن ثم غله يستحق نصف غنات بدل السفر التي كانت لتصرف له لو لم يكن غسيفا ؟ وذلك وفقا للفقرة « سابعا » من الملدة العاشرة من لائمة بسحل السسفر ومالك ونقا الانتقال الصادرة بالترار الجمهوري رقم ١٤ لسنة ١٩٥٨ - التي مازال مجولا بها في ظل القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٥٨ المبتا لنص المدة اللذا الله لوطف في ضيافة المدي من هذا المقانون سو والذي تنص على أنه « أذا نزل الموظف في ضيافة المدى الدول أو المهيئات الإهنبية خفضت فقات بدل المسفر الذي تصرف اليه الى المنصف » .

على أنه اذا تتأخى ألوظف ببالغ أخرى من الدولة الإجنبية أو الهيئة الدولية ، كبل سفر ، مما يزيد على مقتضيات الضيافة ، فأنه يتمين خصم هذه المبالغ من نصف بدل السفر المستحق صرفه ، وذلك استئادا ألى الفترة "سانسا" من المادة الماشرة من اللائمة اتفة الذكر ، التي تنص على انه " ذا صرف الموظف المنتدب في مؤتمر أو هيئة اجنبية أي مبلغ وجب عليه أن يطغ الوزارة أو المسلحة التي يتبعها قبل تقديمه طلب صرف بدل مستفره وحساريف انتتاله لخصم ما يعادل المبلغ الذي صرف له مها يستحقه من بدل السفر ومصاريف الانتقال » ، غاذا كان بدل السغر الذي تقاضاه الموظف من الدولة الاجنبية أو البيئة الدولية هو مقابل الضيافة وبقدها فحسب ، أو مما يدخل في مقتضياتها ، غاته في هذه الحالة لا يخصم من نصف بسدل السفر المستحق له طبقا للمادة الماشرة من الملاحة المشار البها ، بل يصرف له نصف بدل السفر كالملا ،

وظاهر ما تقدم أن مكتب ألميل الدولى قد حيل على عاقته نفقات سد واقامة الصيدين المنكورين خلال بدة انعقاد الصلقة الدراسية النفر النفر كورين خلال بدة انعقاد الصلقة الدراسية المنكور النفر كورين على المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة أو المنافقة أو المنافقة أو المنافقة النفر المنافقة أو المنافقة أو المنافقة النفر ومصاريف الانتقال ، على أن يخصصم من هذا النصف با يعادل ما يكون قد صرفه لهما المكتب المشار آبيه من مبالغ أخرى ، وذلك مدافق المنافقة أو ما يدخل في مقتضياتها ، فأنه في هسدنه هذا البالغ هي مقابل المنافقة أو مها يدخل في مقتضياتها ، فأنه في هسدنه المنافقة المعاشرة من تلك الملائحة، غالم تكن البالغ يعرف لها المنافقة إلى مقتضياتها ، فأنه في هسدنه البالغ يعرف لهما نصف بدل السند كالهلا .

لذلك انتهى الراى الى استحقاق كل من السيدين المذكورين ..... نصف بدل السغر المقرر مقاونا ، نظير حضورها الحلقة ألدراسية عنالتحكم في الغاز في الصناعة المنعدة في بودابست ، في ألمدة من ٢٢ من سبتهبر سنة ١٩٦٤ الى ١٢ من لكتوبر سنة ١٩٦٤ ، بناء على دعوة مكتب العمل الدولي، وذلك بعد خصم جايعادل عايكون قد صرفه اليهما المكتب المسار اليه من مبالغ كبدل سغر ما لم تكن هذه المبالغ هي مقابل الضسيانة أو مما يسدخل في

( نتوی ۵۵ فی ۱۲/۵/۱۲۱)

فاعدة رقم (۲۰۸)

#### : المسسمان

الألاحة المصادرة سنة ١٩٥٨ - نصيها في الفقرة أولا () من المادة المادة المساعرة الذي يمنح لمن ينحب الى بلد اجنبي يشمل الجسور المبت ومصروفات الانتقال المحلية داخل المدن به وقدى ذاك تعطيا/الإحكام المخاصة بمصروفات الانتقال داخل المدن بالنسبة لهذا الاوظف سيمتبر من هذه المصروفات الانتقال من المطار الي المبتنة أو المحكس واجور نقل الامتمة وحملها بسمصروفات الانتقال من المطار الي مدنية أخرى تقتضيها طبيعة المادورية لا تمتبر مصروفات انتقال محلية تلخل المدن يرافلت المدن والمدنية المنافرة عليه المدن والمتالية المدن والمتالية والمنافرة المنافرة عليه المدن والمتالية المنافرة المن

## ملخص الفتوى:

ان المفترة الاولى من الملدة(۱) من الأنحة بدل السفر ومصاريف الانتقال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية المنشور بالوتائع الممرية في ۱۸ يناير سنة ١٩٥٨ ـــ المحدد ٥ مكرر (١) تفص على أن بدل السفر هو الراتب الذي يمنح للموظف مقابل النفقات الضرورية لتى يتحلمها بسبب تفييه عن الجهة التى يوجد بها مقر عمله الرسمى ،

وان الفقرة أولا ( أ ) من المادة (١٠) من هــذه اللائحة تنص على أن الموظف الذي يندب الى أحدى البلدان الاجنبية يصرف له بدل سفر عن كل ليلة على الوجه الاتى ، ويشمل هذا البدل لجور المبيت ومصروفات الانتثال المحلية داخــل المــدن .

ان النقرة الأولى من المسادة ( ۱۱ ) من اللائحسة المذكورة تنص على ان مسروغات الإنتستال هي ما يصرف للموظف في نظير ما يتكلف فعسلا من نفقات بسبب اداء الوظيفة من لجسور. سفر وانتقال ونقسسل المتعسة وحملهسسا .

وبيين من هذه النصوص أن المشرع وقد المج مصاريف الانتقال داخل المدن من أجور سمغر وانتقال ونقل أمتحة وحيلها أي بدل السغر بالنسبة الى المؤلف المنتدب الى بلد اجنبى فيكون في واتع الامر قد على الدكام الخاصة بمصروفات الانتقال داخل المدن بالنسبة الى هذا الوظف فلايجوز الاستقال الى حكم منها و لا ربب أنه قد عنى بعبارة داخل المدن الواردة في النص الانتقال الذي يتم أو يجرى داخل مدينة واحدة وليس بين مدينتين ومن قسم مان الانتقال من المطار الى داخل المدينة وبالمكس بمتبر انتقالا داخليا تمثل بممروفاته ضمن بدل السفر اذ ليس فيها جرى عليه الحال من انشساء المطارات بعيدة عن مساكن المدن با يجمل الانتقال منها الى المدينة أو المكس المتنال منها الى المدينة أو المكس تقتضيها طبيعة المورية الى مدينة غير تلك الذي كلف الوظف أداء (المورية تنها مان مساريفه لاتعتبر مصروفات انتقال محلية داخل المدن ثلا تدخل في المسار لذ لا تعتبر داخلة في مصاريفه الاسفر اذ لا تعتبر داخلة في مصاريفه الاسفر اذ لا تعتبر داخلة في مصاريفه الاسفر اذ لا تعتبر داخلة في مصاريفه الاستر المحلية .

لذلك انتهى رأى الجيعية الى أن بدل المحفر السذى يصرف للموظف الذى يندب الى احدى البلدان الاجنبية يشمل أجور المبيت ومصروف المان الا الانتقال ألحلية داخل المدن وتعبير مصروفات الانتقال بين المحل الى المدينة أو العكس وكذلك أجور نال الابتعة الشخصية وحيلها مصروفات انتقسال محلية يشهلها بدل السخر ،

احا الانتقالات التى تتضيبها طبيعة الماورية الى مدينة أخرى غير التى كلف الموظف أداء بالهوريته فيها غان مصاريف الانتقال اليها لا تعتبر مصروفات انتقال حطية ولا تدخل في بدل السفر ،

(فترى ٣٩٦ في ٣٩٦/١/٨١١)

#### قاعدة رقم (٣٠٩)

#### 

القرار الصادر من مجلس الجامعة بتكانف احد الاساتذة تمثيل الجامعة في مؤتمر دولي - من مقتضاه وجوب قبلم الاستاذ بهذا التكليف على نحو مرض عودة الاستاذ بارائته التذورة بعد سفره دون أن يحضر المؤتمر - انتفاء سبب التزام المجامعة بتنفيذ أي أثر من الآثار المالية التي تترتب على الوفاء بالمهمة مصدر الانشرام ه

# ملخص الحكم 🗈

ان القرار الاداري الصادر من الجهات المختصة في ظل احكام قرار : مجلس الوزراء الصادر في ١٩٥٦/٢/٢٢ الخاص بتنظيم المؤتمرات باختيار المدعى لتنشيل الجامعة في مؤتمر جمعية المحاسبين بمدينة سباتل لواشنطن من ٧٧ الى ٧٠ القينطس سنة ١٩٥٦ ، الها يلقى على المدعى تكليفا من جانب جهة الأدارة ببهبة رسبية تتصل بأعباء الوقليقة الملقساة على عاتته بصفته استاذا للمحاسبة بكلية التجارة ، بحيث يتعين عليه القيام بهذا التكليف على نعو مرض باعتباره ممثلا للجامعة المصرية في هذا المؤتمر الدولي الذي سيكون احد أغضائه ، ماذا ما تخلف أو قصر في أدأته كان محلا للمؤاخذة هـــذا من ناهية ، ومن جهة أخرى مان هذا التكليف بلزم الجامعة في ذات الوقت بأعباء مالية تتحمل بها في حدود التواعد المالية المتررة في هذا الشأن وعلى حدد ما صدر به القرار المذكور فيما أشار به مجلس الجامعة من أن ينظر في الوضع المالي على ضوء الميزانية القادمة ، وتأسيسا على ذلك مانه ما دام المدعى قد عاد من أهريكا بأرادته المنفردة دون أن يحضر المؤتمر ماته يكون قد تخلف من انجاز التكليف الذي عهد اليه به مما يستنبع حتما وبطريق اللزوم اثتقاء سبب التزام الجامعة بتنفيذ اى اثر من الاثار المالية التي تد تترتب على الوناء بالمهبة مصدر الالتزام ،

( طعن ۱۱۱۹ لسنة ٦ ق - جلسة ٢٦/١/١٦٢١ )

#### قاعدة رقم (۲۱۰)

#### المسمدا :

ايفاد احد العاملين في مهمة علمية الى تشيكوسلوفلكيا بناء على انفاقية معقودة بين مصر واكاديبية العصارم التشسكة الأفراض دولية مدارها التعاون العلمي بين اكلوبية البحث العامي للجمهورية العربة التحدة وبين الاكاديمية التشيكية للعلمي — عدهاستحقاق الموقيدات سفرعت هذه المهمة اساس ذلك أن طبيعة الدراسات التي انقع بها الاستاذ الموقد قد العرات عن طبيعة المهام الاعتبادية التي توقد فيها الدولة ، وظفيها عادة بفية تحقيق مصلحة جبالشرة تدود علها باللغم فأصة .

## ملخص الفتوى:

ان المادة المعاشرة من الاتحة بدل السفر ومصاريف الانتثال نفس على ال المؤلف الذي يتدب الى تحدى البلدان الاجتبية ، يصرف له بدل سفر عن كل ليلة على الوجه الاتي، ويشمل هذا البدل أجور البيت ومصروفات الانتقال المحلة داخل المسدن ،

ومن حيث أنه بيين من الاتفاقية المعقودة بين دصر ولكادبية العلوم التشيكية أنها (أي الاتفاقية) بقصلة بأغراض دولية مدارها النعاون العلمي بين اكادبية البحثة العلمي والتكولوجيا للجمهورية العربية المتحدة وبين الإكادبية التشيكة للعلوم ، وتدور النصوص حول تباذل الدراية الفنيسة أذ ورد بالمقرة الثانية من المحادة الولى بين العلماء المصرين والعلماء التشيك أن كلا المطرفين يتبادلان الدعوات بين العلماء اليرارات تمنيرة كل عسلم للاستشارات والقاء المحاشرات وحل المسائل التي تهمهم في حستل البحث العلمي، والسياسة العلمية .

ومن حيث أنه متى كان ذلك ، فان طبيعة تلدراسات التى انتفع بها الاستاذ الدكتور .... قد أنعزلت عن طبيعة المهام الاعتيادية التى توضيد فيها الدولة موظفيها عادة ، بغية تحقيق مصلحة مباشرة تعود عليها بالنفسع خاصة : مها بهتنم معه اعتمار دلل السغر أو مصروفات الانتقال المنصوص

عليها فى ثناتون العالملين الدنيين بالدولة نظما لهذا المتمام او مشروعا لمراجهة نغةات مثل هذه الهــــام .

ومن حيث أنه ببين من الأوراق أن الدكتور ... كان يتقاضى مرتبه كابلا بالداخل ، وكانت دولة تشيكوسلوماتكيا تتكمل بنفتات البيت والاضطار وترفير المواصلات الداخلية والممائية الطبية وتصرف أليه ( ١٠٠ كسرون ) يوميا متابل تفطية نفقات ظالمكل فأنه لا يستحق بدل السفر عن مدة هـذه المجمعة ، وهو ما يتفق مع ما أشار اليه منشسور الخزانة رقم (٤) لسسنة 1191 المشسار اليه ،

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العمومية فلى عدم استحسمةاق الاستاذ الدكتور . . . . . لبدل السفر عن المهمة الذي سسسافر فيسها الى تشبكوسلوماكيا .

( غتوی ۵۵0 فی ۱۹۷۳/۷/۱۱ )

قاعدة رقم ( ٣١١)

## المسسدا :

لاثمة بدل السفر ومصاريف الانتقال الصائدة بقرار رئيس الجمهورية والصادرة بقرار رئيس الجمهورية والصادرة بقرار رئيس الوزراء رقم ٢٥٥٩ نسنة ١٩٦٧ سنس على مفهماعلى رقم ١٦ السنة ١٩٥٨ سلامة بدل السفر الهصاريف الانتقال للقطاع العام أن تزاد فقات بدل السغر بمقدار ٢٥٪ أذا كان الابغاد أو الذيب في مؤتمرات أو اجتماعات دولية أو معارض دولية سلامين هذا الحكم على ايفاد عاملين الانتجاك في هيئة التحكيم ،

# ملخص الفتوي :

نشب نزاع بين المؤسسة المصرية العامة السلع النذائية وبين احدى الشركات اليوغوسلانية حول تنفيذ احد العتود المبرحة بينهما والذي كان ينص

على اختصاص آلفرغة التجارية بباريس بالفصل نيها ينشأ بين الطرفين من نزاع ولذلك فقد لجات الشركة الى الفرغة التجارية بباريس ، ووقع اختيار المؤسسة على السيد الاستاذ المستشار / ..... ليكون محكما لهسا في هيئة التحكيم ، كما أختارت المؤسسة السيد المهندس / . . . و . . . . يكونا ممثلين لها في تلك الهيئة ، وبعد انتهاء بهيئها ثار البحث حول الاساس لذي يصرف بناء عليه بدل السفر المستحق لكل منها وما إذا كان يصرف بالنشات للعادية أم مزيدا ، اعمالا لاحكام لاتحة بدل السمسطر ومساريف الاتقسال .

ان كلا من البند أولا (به) من المادة (١٠) من الاتحة بدل السمسطر ومصاريف الانتقال المعمول بها في الحكومة والصادر قبترار رئيس الجمهورية رقم ألا أسنة ١٩٥٨ والمادة ١٦ من الاتحة بدل السفر ومصاريف الانتحقال المقطاع العام الصادرة بترار رئيس الوزراء رقم ٢٧٥١ اسنة ١٩٦٧ اشخص على أن « تسزاد أحسنات بدل السسفر بعقد دار ٧٥ الا الكسان الابتحاد أو الندب في طؤترات دولية أو اجتماعات دولية أو معارض دولية كما استبان للجمعية أيضا أن نقطة البحث في الخلاف المطروح تتحصر غيما أذا كانت المهمة التي قام بها المحكمان تدخل في نطاق المصكم المشار اليه في المائدة المؤورة أم لا .

ومن حيث أنه غنى عن الذكر أن الحالة المطروحة للبحث لا تدخل في مجال المؤتمرات الدولية أو المعارض الدولية .

لذلك انتزت الجمعية المجودية الى أن بدل السفر المستحق في الحالة المعروضة يصرف بالفئات العادية ،

( المتوى ۱۱۸ في ۱۱/۲ /۱۹۷۱ )

## قاعدة رقم ( ٢١.٢ )

#### البسدا :

المعاملون المعارون الى المين حد تحمل الجمهورية المسئية بسبدل المسفر المخلص بهم حين يتأثرن عملا بالجمهورية العربية المدونة أو غيرها حدم تحمل الجمهورية العربية الا ما نص عليه القرار الجمهوري رقاح 1775 المندة 1775 من نفقات سفرهم الى مقر الإعارة في عمل بالفارية المنافقة على المقربة المحمهوري من المحمهوري العربية المتحدة في مهمة تفصها حاميل الاخير منتبا في عمل بالفارج العربية المتحدة بيل المسغر ومسئرية، الانتقال دون احكام الاعارة أو القرار الجمهوري المشار اليه .

## ولخص الفتوى :

ان الحكومة البينية قد تعهدت ببقتضى نص المادة ٣ من كل من اتفاقيتى التعاون (لفنى والثقافى أن تقدم كانة المساعدات اللازمة للمعارين من الجمهورية العربية المتحدة لتبكينهم من القيام بأعباء وظائفهم وقد حسسدد قرار رئيس الجمهورية العربية الماليين الى مقر الإعارة وفي لجازاتهم ، فلا تلتسبق من نقلت سفر أولئك المعارين الى مقر الإعارة وفي لجازاتهم ، فلا تلتسبق بالداء المعارين فلائم المتحدة ، ويتعلق باداء المعارين وظائفهم لدى الحكومة البينية ، وأنها يعامل هؤلاء المعارون في سفرهم الى الخارجسواء الى الجمهورية المعربية المتحدة وغيرها معاملة المعالمين عن الحكومة البينية من حيث نقلت انتقالهم ويدل سفرهم ، ولايكون لهم بدل سفر قبل حكومة الجمهورية العربية المتحدة وغيرها معاملة بهن حالات النعب والإعارة سائل الجمعية المعهوبية قرى أن ذلك المعيار الواجبانباعه للتغرةة بين النعب والإعارة أنها يقوم على تحديد الحكومة الواجبانباعه للتعرقة عبن النعب والإعارة أنها يقوم على تحديد الحكومة

التي يعمل لها العامل حيث يوفد الى البين فان كان يعمل للحكومة البينية فهي الاعارة التي تقدمت جاهيتها ولحكلها ؛ أما أن كان العامل موفسيدا الى البين في أمر يخص الجمهورية العربية المتحدة ويتعسلق بأعبالها ومسالحها فان هذا العامل يكون منتبا في عمل بالخسسارج مما تحكهم لائحة بدل السغر ومصاريف الانتقال ، ولا تسرى عليه احكام الاعسسارة ولا ما شرعه قرآن رئيس الجمهورية رقم ١٢٢٤ لسنة ١٩٦٤ من قواعدها الماليسسة .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ما يأتى :

الحيورية اليعنية معارين بالمعنى القانوني لكمة الاحسارة ، وتنطبق على الجيهورية العربية المتحدة الى الجيهورية العربية المعارين بالمعنى القانوني لكمة الاحسارة ، وتنطبق على مالنهم أحكام قرار رئيس الجيهورية رقم ١٣٢٤ لسنة ١٩٦٤ في شحسان المعالمة المسالية للمعارين الى الين ، وذلك ما لم يكن المعالم بوندا الى الين في أمر يخص الجههورية المربية المتحدة ويتعلق باعبالها ومصالحها ، ففي هذه الحالة بكون العالم فنتبا في علم بالخلاج بما تحكمة لائحة بسطأ المسئر ومصارية الانتقال .

 ١٢. ــ لا تخضع المرتبات التي يحصل عليها العاملون المعارون الى اليمن للضرائب ، اذ أن الحكومة اليمنية هي الملتزمة أصلا باداء هذه المرتبات .

٣ — تجرى تسوية مرتبات العالمين المعارين للجمهورية اليبنية اعتبارا من ٢٦ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ وفقا لاحكام القرار الجمهوري رقم ١٩٦٤ من ٢٦ من سبتمبر سنة ١٩٦٧ وفقا لاحكام القرار الدجمي بنمطف به على ما استحقه هؤلاء المصارون من فلك التاريخ ويستحق كل منهم ما يكون من فلسروق الزيادة المترتبة على تسوية مرتبه وفقا لاحكام هذا القرار ٤ أما اذا ترتب على تلك التسوية نعمى في مرتب العالمان المعار غان هذه التسوية تعري من تاريخ المعل بالمعارف الذي فرض الحكامها ولكن لا يسرى مقتضى تاريخ المعل من مرتب تبل ذلك التاريخ ولا يرجع على ما استحقه العالم من مرتب تبل ذلك التاريخ ولا يرجع على ما استحقه العالم من مرتب تبل ذلك التاريخ ولا يرجع على بها جاوز تلك التسوية قي المسائد م.

إن ما عرض له القرار الجمهوري رقم ١٣٢٤ لسنة ١٩٦٤ في شأن الجارات المثل المعارين لا يعدو في حقيقته الجالب المالين لا يعدو في حقيقته الجالب المالين لا يعدو في المناسبة المسالب المالين لا يعدو في المناسبة المسالب المالين لا يعدو في المناسبة المسالب المالين الما

بنقات سفر المار فرد! كان أو مع أسرته من الجمهورية العربية المتصدة الى الجمهورية العربية المتصدة الى الجمهورية البيئية قطابا وأيابا ، أما الإجازات السنوية علم يتعرض لاحكلهما البرار الجمهورية المشار اليه باعتبار أن ظل الاحكام مما تنظية قوانين العاملين في الجمهورية، وزيارة العالمان الذي لا تصحبه أسرته ألى على وظائف تلك الجمهورية، وزيارة العالمان الذي لا تصحبه أسرته ألى البين وخصة بنفقات سفرتين سنويا يفدو قبهما على أسرته بها يتيح أله الإطارات الإمارية من عناه الريارة تختلف من الإجازات الاعتبادية التي يمنحها العامل للراحة من عناه علم سنويا > ونظل أجازات المسار الفرد كأجازات زميلة الذي تصحبه علمه سنويا > ونظل أجازات المسار الفرد كأجازات زميلة الذي تصحبه عليه سنويا > ونظل أجازات العالمين في الجمهورية العربية المهنية .

٥ ـ تتحمل الجمهورية العربية الهيئية ببدل السغر الخسامي باؤلئك المارين النهسا حين يكلفون عهسلا بالجمهورية العربية المتحدة وغيرها . ولانتحمل الجمهورية العربية المتحسدة الا ما نص عليه القرار الجمهدوري رقم ١٢٢٤ لسنة ١٨٦٤ ون نفقات مسفر أولئك المسارين الى مقرالإعارة وفي أجازتهم .

( يتوى ٣٨٧ في ١٩٩٥/١٨ )

# ماعدة رقم (٣١٣)

## الإسبادا :

المادة ۷۸ من لائحة بعل السعر ومصاريف الانتقال الصائر بها قران رئيس الجمهورية رقم ١٤١٠ المعدل بالقرار الجهوري رقم ١٤١٠ المند بالقرار الجهوري رقم ١٤١٠ السنة ١٩٦٠ المدن المرات على الموظفين بمحافظتي قنا واسوان هم وعاقلاتهم بالسبر تلاث مرات كل سنة الشنن بالمجان والثالثة بريع اجرة المحمى بن يعولهم الموظف فصدلا من افراد عائلته بالمحالة في مجال هذا القصى بن يعولهم الموظف فصدلا من افراد عائلته بالمحتوى في ذلك ان يكونوا مقبين معه او غير مقيين و

## ماخص الفتوى:

ان المسادة ٧٨ بن لائحة بدلا السعدر ومصاريف الانتشال المسادر بها ترار رئيس الجمهورية رقم ١١ السنة ١٩٥٨ المعدل بالتسرار الجمهوري

رقم ، ٢٩٪ أن السسنة ، ١٩٦١ تنص في تكرتفسيا النائيسية على أن البرهمي المؤطّلين بمحافظتي تنا واسبوان بالسفر هم وعدّلاتهم دور الخسدم ثلاث مرات في كلم سنة ميلادية بالجان والثالثة بريم الجرة » .

والغرض من منح هذه الميزة للعاملين بهذه الجهات النائية ومن بينها محافظة أسوان هو التيسير عليهم وذلك بالترخيص لهم في صرف استمارات سغر مجانية لهم ولعائلاتهم الى الحهة التي يخثارونها وقد يتعذر على الموظف الحصول على سكن مناسب له ولطائلته في مثل هذه المناطق النائية مرترك بعض امراد عائلته في البلد المنقول منها أو في بلده الأصلى أو قد يضطر إلى ترك أولاده في القاهرة أو غيرها من المن ليتلقوا الملم في مدارس أو معلاهد ليس لها مثيل في المحافظة التي يعبل بهاء عنال هذا الموظف كما يحتاج الى السفر لعائلته في أجازاته مانه يحتاج الى حضورها للانكامية مسبه في بقر عمله وتخاصبة في أثناء الغطبلات حيث يستدمى مغظم الماءلين أولادهم وزوجاتهم للاثابة معهم والعودة بعد انتهائهاء لهذه الأعتبارات شرعت تسهيلات السفر ومنتحت لعائلة المؤلف حتى بتسنى لها الحضور الى يقر عبل عائلها وبشماركته الاللبة في هذه المناطق وعلى ذلك مان العبرة ليست بهجل اقابة عائلة الموظف وأنها بوسفهم من عائلته الذي يقوم معلا باعانتهم مهؤلاء هم الذين ينيتون من المتياز استمارات السفر المجانية المترر في الحادة ٧٨ سالفة الذكر سواء اكاتوا مقبين معه فيمحل عبله أو غير مقامين وهي ميزة قررها الشرع لهم ملا يجؤز الانشاص منها بدعوى أن عائلة الوظف لا تقيم معنا في منحل عمله ٠

وترتيبا على ١٨ تقدم غلله أذا ثبت أن الآئمة ١٠٠ المدرسة بأسوان تمولهمالا والدتها والحوتها الثلاثة الذين صرفتطهم استمارات سفريجانية من اسوان الى القاهرة وبالمكس ٤ غانه يحق لهم الاستعادة من الاغتبار المترر بالمادة ٧٨ من لائحة بدل السفر يستوى في ذلك أن يكونوا متهين مها أو غير مجهين و

لذلك انتهى رأى الجمعية العموبية الى أنه يقصد بماثلات الموظفين الذين يرخص لهم. في الإستفادة من المؤة المتررة في المادة ٧٨ من لائجة بدل السفر ومساليف الإنتقال الصادرة بقرار رئيس الجمهوبة رقم ١١ لسنة ١٩٥٨ والمعدلة بترار رئيس الجمهورية رتم ١٤٦٠ السنة ١٩٦١ من يمولهم الموظف مملا من ألمراد عائلته سواء اكانوا متيمين معة في محل عمله او غير متيمين فيه .

وعلى ذلك فان ثبت أن الانسة المذكورة المدرسة بأسوان تعول معلا والدتها وأخواتها تمانه يحق لهم الاستفادة من هذه الميزة .

۱۰ ( فتوی ۱۰۸۷ فی ۱۰/۱۰/۱۹)

# ماعدة رقم (٣١٤)

#### المسجار:

المصود بماثلة الوظف في تطبيق حكم المادة ٧٨ من الأمحة بدل السفر ومصاريف الانتقال ... أفراد أسرة الوظف الذين يمولهم فمالا ... استحقاق العامل بمحافظة قفا لاستمارة سافر مجافية لابن شعيقته الذي يقوم بالاتفاق علسه ...

# مَلْخُص الفتسوي :

طلب السيد / ٠٠٠ العابل بمديرية ابن تنسا صرف استهارة سنفر مجانبة لابن شعقته الارملة باعتبار أنه هو العائل الوحيد لها ولأولادها بعد وباقزوجها ومدرجين ببطاقته العائنية كما أنهم مدرجون بالرار حالته الاجتماعية الموجود بعلف خدمته منذ وفاة زوج شقيقته حتى الان .

ومن حيث أن المادة ٧٨ من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال المسادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسسنة ١٩٥٨ تنص على أن « يزخص للبوظفين بمحافظتي قنا وأسوان بالسفر وعائلاتهم دون الخدم ثلاث برات في كل سفة ميلادية اثنين بالمجان وواحدة بربع أجرة » .

ومن حيث أن المتصود بعائلة الموظف التي يرخص لأفرادها بالاستفادة أن الزيه المتررة في المادة ٨٨ المتسار اليها هي من يعولهم الموظف فعلامن أفراد عائلته سواء اكاثيرا متهين معه في محل عبله أو غير مقيين فيه.

ومن حيث أن الحكية التي ارتاها الشرع من تترير هذه الذيه تتبشل في النيسير على العاملين بالجبات المسار اليها في النص المنتم وشجيعهم على النيان بها وذلك بالنحى على تحيل الإجهزة الادارية التي يجيئون بها على النيان عباس بها وذلك بالناطق والجهات التي يرغبون في تضاء أجازاتهم بها حتى لايترتب على عبلهم بهذه الجهات تحيلهم باعباء ونفقات الفساقة الني لايترتب على عبلهم بعن سولون في خلاطق أو جهات اخرى وفي ضوء هدف الدين يتمين الاحق من يعين الاحتياز الإعقاقة السندين بنيدون من نمى المدق من بساقة الذكر بيميار الإعقاقة على اطلاقه دون ما تعرقة بين التارب الوظف من تجب عليه نفتتهم شرعا ، وبن المراب يتجب عليه نقتهم شرعا ، وبن المراب المناف الدين يعون من الادارب الوطفة المدارات المائلة من هذه المزية أن يكون من المراد المرا المؤلف المؤلف المؤلف المؤلف من المراد المرا المؤلفة الذين يعولهم بالقمل .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبوبية الى أن التصود بمائلة الموظف في مفهوم نص المادة ٧٨ من لائحة بدل السغر ومصاريف الانتقال اقراد اسرة الموظف الذين بعولهم فعلا ، ومن ثم فاته يحق للسيد /... صرف استمارة سنر مجانبة لابن شمقيقته طالما أن الجهة الادارية التي يعمل بها قد تحققت من أنه يقوم بالانفاق عليه فعلا .

( منتوی ۱۰۰۷ فی ۱/۱۱/۱۱/۱۱)

قاعدة رقم (310)

المبحدات

الترخيص الوظفى بعض المدافظات بالسفر هم وعاتاتهم مجانا عسدة مرات كل سنة ميلادية طبقا لقص المادة الأم الأمن ومصاريف الاستقال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١١ السنة ١٩٥٨ سـ مفهسوم المثالة في تطبيق نص هذه المادة يتحدد بمن يعينهم المرافف من اقاربه ايساكانت درجة هذه القرابة سواء كانت قرابة الدم أو قرابة المسسساهرة مع

ضرورة توافر شرط الاعالةالفعلية ... أساس ذلك أن الحكمة التي يقسوم عليها هذا النص تتمثل في التيسير على العاملين بتلك الجهات وتشجيعتم على العمسل بها •

# بلخص الفتوى:

بيين من الاطلاع على لاتحة بدل المسفر ومصاريف الانتقال المسادرة للقرار الجمهوري رقم 11 لسنة 1904 ، أنها تنص في المادة 87 منها على أن « يرخص للموظفين بمحلفظات مطروح والوادي الجديد والبحر الاحمر ومنطقة سيناء عدا البلاد الواقعة على الضفة اللشرقية لقفاة السسويس بالسفر هم وعائلاتهم دون المختم ذهابا وليابا المي الجهة التي يختارونها الربع مرات سنويا بالجان .

ويرخص للموظنين بمحافظتى قنا واسوان بالسسفر وعائلاتهم دون الخدم ثلاث مرآت فى كل سنة ميلادية اثنين بالمجنل والثالثة بربع اجسرة .... » والمستفاد من هذه المادة ، ان الحكمة آلتى يقوم عليهسسا النص نتمثل فى أنتيسير على العالمين بتلك الجهات وتشجيعهم على العمل بهسا وذلك بنقرير تحمل الاجبزة الادارية التى يعملون بها نقالت سسسفرهم المى المائلة من المجلة وألمائلة والمائلة من يتحمل فى متاطق وجهات اخرى ، ويتمين ننقلت الصائية لا يتحمل بمثلها من يعمل فى متاطق وجهات اخرى ، ويتمين فى ضوء هذه الحكمة تحديد مفهوم المائلة فى تطبيق نمي المادة ١٩٨٨ المسامر اليها، بمن يعولهم الوظف عملا من أعاريه ايا كانت درجة هذه القرابة ، وسسواء الكانت ترابة الدم أو قرابة المصاهرة ، كل ذلك مع مرورة توافر شرط الإعالة العسلم الده سياد الدولة العسلم الدولة المائلة المائلة في ممرورة توافر شرط الإعالة العسلم الدولة العسلم الدولة العسلم الدولة العسلم الدولة المائلة المائلة المائلة المائلة من مرورة توافر شرط الإعالة العسلم الدولة العسلم الدولة العسلم الدولة العسلم الدولة العسلم الدولة المائلة المائلة المائلة في مرورة توافر شرط الإعالة العسلم الدولة المائلة المائ

ومن حيث أن أستمارت السفر المشار اليها بكتابكم سالف الذكر قسد مرفت بناء على ماهر ثابت في بطاقات هؤلاء العالمين العائلية ، ولاشخادس تربطهم بهم رابطة القرابة ويتوافر في حقهم شرط الاعالة الفعلية ، لذلــــك غاتهم يفيدون من حكم المادة ٧٨ المنوه عنها .

من أجل ذلك انتهت الجمعية العمومية الى صحة ماتم صرغهمن استهارات

السفر المجانية الاقارب العالماين بمديرية الاسكان بمحافظة أســــوان ، المدرجين في بطاقاتهم الماذلية الذين يمولونهم غملا .

( غتوى ۱۱۸ في ٥/٣/ ١٩٧٤ )

## هاعدة رقم (٣١٦)

#### 

المادة ٧٨ من لائمة بدل السفر ومصاريف الانقال الصادر بها قدرار رئيس الجمهورية رقدم ٤١ اسسة ١٩٥٨ وتعديلاتها منحها العاماسين رئيس الجمهورية رقدم ٤١ اسسة ١٩٥٨ وتعديلاتها منحها والثالثة برسم نجرة ستفر العامل بين استعمال تلك الاستهارات او المصدول على مقابل نقدى لها وفق الشروط والقواعد التي تضمنتها المادة ٨٨ مكروا من اللاحجة المذكورة سالقصود بالمعالمة في مجال هذا النص سد من يعولها المامل فعلا من الوراد على يوسيون في ذلك أن يكونسوا مقيسسين معه أو غير مقبون سد أساس ذلك ،

# ملخص الفتوي:

ان آلفقرة الثانية من المادة (٧٨) من لائحة بدل السفر ومصسليف 
الانتقال الصادرة بقرائر رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسنة ١٩٥٨ تفص على 
ان « يرخص للموظفين بمحافظتي قنا وأسوان بالسفر هم وعائلاتهم دون 
الخدم ثلاث مرات في كل سنة ميلانية اثنين بالمجان والثالثة بربع لجرة » 
وان المادة(٧٨) مكرر من تاكاللاتحة تنص على أن فيصرف للعالم السدف 
يرخص له بالسفر طبقا لحكم المادة السابقة يقابل نقدى أو استهارات سعر 
مجانية ونقال للشروط والقواعد الآكية ...» » .. »

ومفاد هذين النصين أن المشرع قصد تشجيع العالماين على العسل بالمناطق النائية وذلك بالمساهمة في نفقات سفرهم وأسرهم من والى مقسر عملهم ، وفي سبيل ذلك منحهم ميزة السفر باستمارات سفره مرتين مجانسة والثلاثة بربع أجرة ، كما زاد في رعايتهم بأن خيرهم بين استسمال تلك لاستهارات أو الحصول على بقابل نقدى لها ونق الشروط والقواعد التى نضبتها المادة (٨٧) حكرر من اللاتحة المذكورة ولم يشترط لصرف الستهارات السغر المتررة الافراد أسرة المامل أو البدل النقدى عنها التابتهسم جمه في متر عمله وانها تكتفى بأن يكونوا من أفراد اسرته وتلك الصنة تتحتق باعالة المامل لهم إيا كان محل لقامتهم سواء كانوا متيين معه في مقر عمله أو غير

ولما كان السيد المستشار آلمساعد المعروضة حالته قد اختار صرف المتابل النقدى لاستهارات السفر فأنه يستحق هذ المتابل عن نسبه وعن المعدد المقرر بالمادة (۷۸) مكرر لافراد اسراته خلال غترة عبسله كيفوض للدولة لمحافظة السوان حتى ولو لم يكن قد صحبهم اللاتامة معه .

لذلك انتهت الجهعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى استحقاقي السيد الاستاذ آلسنشار المساعد / ٠٠٠٠٠ المقابل الفقدى لاستهارات السفر عن الهراد اسرته .

( نتوى ١٢٣١ في ٢٣/١٢/١٢ )

# ماعدة رقم (٣١٧)

#### المسجانا

بدل السخر ومصارية الانتقال به مسابل نقسدى به مداول الاسرة به مأد نص المادة ٧٨ مكرة المشاقة الى لائحة بدل السسسسند ومصاريف الانتقال بقرار من رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٦١ سسفة ١٩٧٦ المدل بالقرار رقم ٢٩٦ المنتسبين المدل بالقرار رقم ٢٩٦ اسفة ١٩٧١ أن المشرع قصد منح الوالمنسسين المدن بمادون بحداقظات تالية تسهيلات في السفر تشجيعا لهم على الاقامة أسنه ما المحافظات به تغير الموظف بين أمرين به أن يمنح هدى وعائلة استمارات سغر وأما أن يصرف للمقال أنقدى بدلا من أنترخيص له ولاسرته المناوات سغر وأما أن يصرف للأفراد الاسرة هو ثلاثة أفراد سفة المدر بالمسرف الاسرة هو ثلاثة أفراد سفة المدر المناوات وقد المناوات المناوات المناوات المناوات المناوات المناوات المناوات المناوات وقائلات حتى تاريخ الممل بالقرار رئيس الموزراء رقسم ١٩٧٧ السنة ١٩٧٧ المناة ١٩٧٨ المناة المناوات الم

#### ملخص الفتوى:

المادة ٧٨ مكرر المضافة الى لائحة بدل السفر ومصاريف الانتسال بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٦٦ لسفة ١٩٧٦ ألمعدل بالقرار رقم ٢٦٦ لسفة ١٩٧٧ تنص على أن « يصرف للعالم الذي يرخص له بالسفر طبقا. احكم المادة السابقة بقابل نقدى أو استمارات سفر مجانية ونقا للقواعد. والشروط الآنية :

أولا ... اذا اختار العالى المقابل النقدى بدلا من الترخيص له بالسفر واسرته بالمجان أو بربع أجرة بالاستمارات المجانية ... فيحدد هذا المقابل على النحو التالى :

ان يكون هذا المقابل معادلا لتكاليف سفر العابل واسرت من الجهة آلتي يعبل بها الى القاهرة .

٢ — أن يكون المغابل النقدى عن عدد مرات السغر المغزرة وفق—ا الاحكام الواردة بلائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال وعلى اساس ثلاثة أفراد للاسرة كحد اقصى .

" — أن يقسم المقابل النقدى السنوى على (١٢) (اثنى عشر شهرا)
 يؤدى للعالمل شهريا مع المرتب .

ثانيا ... اذا اختار العامل السغر وغنا لنظام الاسستهارات الجانية او بريع أجرة غنسوى غلى شاته احكام المادة ٧٨ من هذه اللائمة ،

ويبين من هذا النص أن المشرع قد ينح الموظفين الذين يعبسلون في محافظات نائية تسهيلات في السغر تشجيعا لهم على الاقامة في هسسذه المحافظات وفي سبيل ذلك خير الموظف بين امرين : أبحا أن يبنح هووعائلته استمارات سغر ؟ وأبحا أن يعسرف له بقابل نقدى بدلا من الترخيص لمولاسرته بالسغر . وقد جعل المشرع المقابل النقدي لاستمارات السغر معادلا لتكاليف سغر العابل وعددا من أفراد أسرته لعدد المرات المحددة بالائحة بالمناسفين هن الجهة التن يعمل بها الى القاهرة على أن يؤوى هذا المقابل النقسدي للعابل شهريا بعد تقسيبه على اثني عشر شهوا .

ولما كلن المشرع قد فرق في الصياغة بين العالم واسرته ثم وضع حدا. التصي لعدد آفراد الاسرة هو قلافة افراد ، فين ثم فان هذا المحد أنها ينصرف للاسرة دونان يدخل فيها العالمل ، ومن ثم يستحق العالم طبقا المهادة ٧٨ مكرا من الاثخة بدل السفر بقابلا نقديا الاستبارات السفر عن نفسه وعن فلانة من أفراد أسرته ،

واذا كان امر كسذلك في منهوم قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٩٦٩ لسنة ١٩٧٧/ الا أن هذا الحكم لا يسرى اعتباراً من ١/١٠/١٠/١ تساريخ العيل بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٧٧ لسنة ١٩٧٩ الذي عسدل البند الشاني من المادة ٧٨ مكررا المشسار اليها غاصبح يجرى على النحو الاتى:

ان يكون القابل النتدى عن عدد مرات السغر آلمقرة ومقا للاحكام الواردة بلائحة بدلالسغة بعدالسغر ومصاريف الانتقال وعلى الساس ثوثة المرادللاسرة كحد لقصى بما غيهم المابل ، ذلك لان القرار الجديد المسح بعبارة مريحة عن تمدد في تمديل الأحكام السارية واعتبار العابل داخلا ضبن الحد الاقصى المتسرر للاسرة .

فظك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى المنتوى والتشريع الى أن المائل لا يدخل في مدلول الاسرة في مفهوم قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٩٣٠ لسنة ١٩٧٧ وذلك حتى تاريخ العمل بالقسرار رقم ٨٧٧ لسسنة

( ملف ۵۸/۲/۱۰ ـ جلسة ۲۷/۱۰/۲۷ )

قاعدة رقم (۳۱۸)

: 15---41

استمارات السفر المجانبة لماثلات العاملين! بمحانظة كسيروط سـ يجوز السماح لماثلات العاملين بمحافظة اسيوط بالسفر باستمارات مجانية مرة في السنة مستقلين عن هؤلاء العاملين ويصرف النظر عن حصول هؤلاء الماملين على اجازاتهم السنوية او عدم حصولهم عليها ، كما يجهز السماح المائلة المامل في هذه المحالة بالسفر دفعة واحدة أو متفرقين .

#### والفص الفتوى:

ان الملدة ٧٨ من الائحة بدل السنر ومصاريف الانتقال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ اسنة ١٩٥٨ والمحل بالقرار الجمهوريرةم ١٤٦٠ لسنسة ١٩٦١ والقرار الجمهوري من ١٩٦١ السنسسنة ١٩٦١ نفس على أن لسنة ١٩٦١ نفس على أن سيرخص للموظفين بمحافظات مطروح والوادي الجديد والبحرالاحير ومنطقة سيناء عدا البلاد الواقعة على الضفة الشرقية بقناة السويس بالسفر هم ومثلاتهم دون المخدم ذهابا وأيابا الى الجهة التي يختارونها (أربع مرات سنوبا بالجان ) .

ويرخص للموظفين بمحافظتي تنا وأسوآن بالسفر هم وماثلاتسهم دون الخسدم ثلاث مرأت في كل سنة ميلادية النسين بالمجان والثالثة بريع اجسسوة .

ويرخص للموظفين بالسودان ومحافظة سوهاج والبلاد الواقعة على الضفة الشرقية بقناة السويس بالسفر وعائلائهم دون الخدم مرتين أحداها بالجان والثانية بربع أجرة .

ويرخص للموظفين الذين يعملون في محافظة أسيوط بالمسفر وعائلتهم دون الخدم الى البلاد التي يختارونها عند تيامهم بالاجازة المستوية وذلك مرة كل سنة بالمجان .

ومع ذلك يجسوز في الحالات الاضطرارية للمحافظ أو رئيس المسلعة على حسب الاحوال الترخيص للموظنين من لهم الحق في السفر بالسكك المحديدية بالدرجة الاولى أو الاولى المتازة السفر بالطائرة داخل البلاد هم وعائلاتهم دون الخدم المي الجهة التي يختارونها وذلك مرة واحدة ذهابا الجان في كل سنة ميلادية » .

وتقصى ألمادة ٨٤ من الكلاحة المشار اليها على أنه « يجوز تجزّلســة استمارات الدغر في الحالات البيئة في المادتين ٧٧ ، ٧٩ وذلك بالســماح

 للمؤظف وعائلته بالسفر سواء دفعة واحدة او متعرقين ويكون الترخيص بالسفر في حالات الاجازات الى جهة واحدة نناذا أراد الموظف ان بكمل الإجازة في جهة اخرى فعلية أن يتحمل التكاليف .

ويبين من المادتين السابقتين أن العالمان بمحافظة أسيوط وعائلاتهم دون الخدم الحق في السغر الى البلاد التي يختارونها عند قبامهم بالإجازة السخوية وذلك مرة كل سنة بالمجان وانه يجوز السماح للعامل وعائلت بالسفر سواء دممة ولحدة او متفرقين .

ومن حيث أنه وقد سبح للعابل وعائلته بالسفر دفعية واحدة أو مثنوتين عائمه وأن كان العابل لا يهكنه السخر بالمجان الا عند تيسله بأجازته السنوية بسبب آرتباطه باداء واجبات وظيفته الا أنه يمكن لافراد بالمجازته السنوية بسبب أرتباطه باداء واجبات وظيفة عائلهم وعلى أساس السنوية باعتبار آنه لا صلة لهم باداء واجبات وظيفة عائلهم وعلى اساس آن المادة كلم من لائحة بدل السخر ومصاريف الانتثال تسبح بسبفر العابل وعائلته دفعة واحدة أو متفرقين ومن ثم يحق لافراد عائلة العابل السسفر وحدهم بستظين عنه كما يحسق لهم المسفر دون ارتبساط بوعسد اجازته المسؤية . . .

وغنى عن البيان انه جادايت آلادة } ٨ من اللائحة قد سمحت بسفر العالم وعائلته نفسة واحدة أو متعرقين › غانه كيا يجوز لعائلة العسائل ان السناور وحدها بسنظة منه دون ارتباط بحصوله على إجازته السنوية غان لانداد حدة العائلة أن يسافروا دغمة واحدة أو متغرقين عادام أن اللادة } ٨ من اللائحة جاء حكيها في هذا الصدد مطلقا وعلى اعتبار أن اللاواعد العابة والمتنسخ تتنمي بأن يؤخذ الملاق على اطلاته عالم يديد بنص صريح › هذا تضلا عن أن هذا المتعسي على النحو السائف الذكر يبذو متهشيا مع ظروف تضلا عن أن هذا المتعسي على النحو السائف الذكر يبذو متهشيا مع ظروف أحياة بالنسبة للعابل وأفراد عائلته ولا يتضمن في الوقت ذاته أي ضسرر أيصي بالضائح العام ذات على مناسبة على تقدير ظروف للعابل وأفراد عائلته باللمة غليس من شك في أن المخاط على تقدير ظروف للعابل وأفراد عائلته باللمة السنر لم دغمة واحدة مقدرتين فوق أنه لا ينسر الصالح العام فاته يحقسق السنر لم دغمة واحدة مقدرتين فوق أنه لا ينسر الصالح العام فاته يحقسق أطهبيات العامل وأفراد السرته مدا ينعكس أثره على حسن سسسير

ون أجل ذلك أنتهى راى الجمعية العبومية الى أنه يجوز السماطهلاثلات العالمية برة في السفة العالمين بمحافظة أسيوط بالسسفر بأسستبارات وجائزة ورق في السفة مستقلين عن هؤلاء العالمين وبصرف النظر عن حصول هدؤلاء العالمين وبصرف النظر عن حصول هدؤلاء العالمين على اجازتهم السساوية أو عسدم حمسولهم عليها كما يجدوز السساح على اجائزة من الحالمة العالم في هدذه الحالة بالمسفر دفعة واحسدة أو وتترقين .

( نتوى ٦٠٠ كل ١٩٧٢) ( نتوى

مّاعدة رقم (٣١٩)

#### المسيدا :

العابلين النفيون بالدولة من كانوا يضمعون لإحكام كادر المبالغ استبارات السفر المحقية هؤلاء العابلين الذين يشسخاون الدرجة السابعة وفقا لقانون نظام العابلين الدنيين رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ في صسرف استبارات سفر بالدرجة الإولى في السكك الحديدية والبواهر النبلية .

## ملخص الفتوى :

ان المادة ٣٩ من ترار رئيس الجمهورية ردم ١١ لسنة ١١٥٨ باصدار لائحة بدل السغر ومصاريف الانتثال ننص على أن « الدرجات التي يحق للموظنين الركوب نيها في السكك الحديدية أو البواخر أو الترام أو اتوبيس عند انتثالهم في أحيال مصلحية هي :

( أ ) الدرجة الاولى المتازة في القطارات والبواخر النياية :.

الموظفون من درجة مدير عام عما فوق ومن في حكمهم .

(ب) آلدرجة الاولى في القطارات والبواخر النيلية :

الموظفون من الدرجة السادسة نها غوق .

.... - Y

(ج) الدرجة الثانية في القطارات وآلبواخر النيلية :

..... - 1

٢ ... عمال اليومية الذين تكون أجورهم ٣٦٠ مليما فما فوق .

ومن حيث أن هذه الملاة قضت صراحة بلحتية ألعاملين من الدرجـة السانسة فها فوقها في ظل العمل بقانون نظام موظفى الدولة رقم ١٢٠١سنة ١٩٥١ - في أستعمال الدرجة الاولى في القطارات والبواخر النيلية عنـد لانتقال في أعمال مصلحية .

ولما كانت الدرجة السادسة المنصوص عليها في هذه المادة تعسادل الدرجة السابعة وفقا لإحكام قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٢٦ أسنة ١٩٦٤ والذي حل محله القانون رقم ٨٥ لسنة ١٧ منه نم مان العاملين الذين كانوا خاصمين لاحكام كادر المسال ثم وضعوا أو رقوا الى الدرجة السابعة وفقا لاحكام المقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ المشار الديمة السيامة وفقا لاحكام المقانون لاحكام لين التاريخ لهم صرف استهارات سغر الدرجة الاولى في القطارات والبواخر النيلية تسيسا على أن قانون نظام العاملين بالدولة وحد الوضع بانسسية الجبيع العاملين المدنيين في الدولة ورتبهم في كادر واحد وأن اختلفت فيسيادن .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العبوبية الى احستية المسابعة من كانوا يخصعون لاحكام كادر العبال والذين يشافون الدرجة السابعة ونتا لتانون نظام العالمين المدنيين رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ ـ في مسسرف اسسنهارات مسفر بالدرجسة الاولى في السسكك المديدية والبواخس النيلية .

( نتوى ٨١ في ١٩٧٣/١/٢٢)

## قاعدة رقم (٣٢٠)

#### : المسبطا

الاصل وفقا اللهادة ٨٤ من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال المعامل المدر المدر المدرك الدائم المدرك المدرك

بوجب نص الملاة ذاتها أن يكمل أجازته في جهة ثانية وعسليه عنسدن أن يتحمل التكاليف المترسمية على تجسؤلة استهارات السسفر وذلك قبل صرف الاستهارات اليهم •

#### ملخص الفتوى:

أن المادة ٧٨ من لائحة بدل السغر ومصاريف الانتقال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسنة ١٩٥٨ المعدل بالقرار الجمهوري رقم ١٤٦٠ لسنة ١٩٦١ والقرار الجمهوري رقم ١٩٦٦ السنسة ١٩٦١ تفس على ان « يرخص للهوظفين بمحافظات مطروح والوادى الجديد والبخر الاصور ومنطقة سيناء عدا البلاد الواقعة على الضفة الشرقية بتناة السويس السفر هم وعائلاتهم دون المخدم ذهابا وأيابا الى الجهة التي يختارونها اربع مرات سنويا بالمجان .

ويرخص للهوظفين بمحافظتى قنا وأسوان بالمسفر هم وعائلاتهم دون الخسم ثلاث مرات في كل سسنة مولادية أثنين بالمجان والثالثة بربع الحسوة:

ويرخص للموظفين بالسودان ومحافظة سوهاج والبلاد الواتعة على الشمة الشرقية بقناة السويس بالسفر وعائلاتهم دون الخدم مرتين احداهما بالمجان والثانية بهربع أجرة .

ويرخص للهوطفين الذين يعملون في محافظة اسبوط بالسفر وعائلاتهم دون الخدم الى البلاد التي يختارونها عند قيامهم بالإجازة السنوية وذلك مرة كل سنة بالجسان ه

ومع اللك يجوز في الحالات الإضطرارية للمحافظ أو رئيس المصلحة على حسب الاحوال الترخيص الموظنين من لهم الحق في السغر بالسسكك المحديدية بالدرجة الاولى أو الاولى المحتازة السغر بالطائرة داخل البسلاد هم وعائلاتهم دون الخدم الى الجهة التي يختارونها وذلك مرة واحدة ذهابا وإيابا بالمجان في كل سنة ميلادية 6 م

وتنص المادة ٨٤ من الثلاثحة المتسار اليها على انه « يجوز تجزئة استبارات السغر في الحالات المينة في المادين ٧٨ و ٧٦ وذلك بالسسماح للموظف وعائلته بالسفر سواء مفعة واحدة أو متعرفين . ويكون الترخيص بالسفر في حالات الإجازة الى جهة واحدة ، غاذة اراد الموظف أن يكبل الإجازة في جهة أخرى ضعليه أن يتحبل التكاليف & .

ومن حيث آنه يبين من المسادتين السابتتين أن لشرع يسسرخص للمالمين في جهات معينة بالسفرهم وعائلاتهم دون الخدم بالمجان المى الجهة الذي يختارونها ويجوز تجزئة استمارات السفر التي تصرف لهؤلاء المالمين وماثلاتهم وذلك بالسهاح لهم بالسفر دفعة واحدة أو متعرقين .

وبن حيث انه اذا كان الاصل وفقا المادة ١٨ المسار المها أن كون الترخيص بالسغر الى جهة واحدة ١٠ الا أن المشرع اجاز المابل بعوجب نص المسادة قاتها أن يكبل اجازته في جهة النية وعليه أن يتحبل التكسيلية المزتبة على تجزئة استهارات السغر ، القضاء الاجازة في جهتين بدلا بن جهة واحدة ، ولا بحل المقول بانه في حالة تجزئة استهارات السغر القضاء الاجازة في أكثر من جهة قان العمال يتحبل بالتكاليف الكاملة السسغر الى بها يضالف با تنص عليه صراحة الفترة الاخيرة من المسادة ١٨ المشار اليهاك المهمة الشائية أنه أذا كان المشرع يقصد تحبل العالم بالاجرة الكاملة السفره الى أنجهة الشائية غله لم يكن ثبة حاجة الى النص على ذلك لان حسدا المحكم مستقداد من المتواحد العالم أنهاء المسادة ، أما وقد خول المشرع العالم قضاء اجازته في السغره بحيث يحق له الكارية المؤرنة المناز موجوب تلك الاستقرارات السيقره جديث يحق له السغر بعوجب تلك الاستقرارات الى الجهاء المثانية بشرط أن يتحسل بالتكاليف المؤرنية الزائدة على هذه التجزئة .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية المعومية آلى أنه يجوز للعالمين الذين يحق لهم صرف استمارات سفر مجانية وفقا لنص المسادة ٧٨ من لائحسة بدل السمر ومصاريف الانتقال أن يطالبوا بتجزئة هذه الاستمارات بشرط أن يتحلوا بالتكاليف الزائدة المترتبة على هذه التجزئة وذلك تبل صرف الاستمارات اليهم .

( نتوی ۸۰ فی ۱۹۲/۱/۲۲ )

## قاعدة رقم (٣٢١)

## المجادات

يتم صرف المقابل الفقدى لاستهارات السفر على لساس درجة السفر الاصلية الرخص للمابل بالسفر عليها وفقا الاثحة بدل السفر .

## ملخص الفنسوى :

ياستعراض لائحة بدل السغر ومصاريف الانتقال الصادرة بتـرار رئيس الجمهورية رقم ١١ لسنة ١٩٥٨ والمعللة بقرتراته أرقام ١٤٦٠ لسنة ١٩٦٨ للننة ١٩٦١ و ١٩٦١ لسنة ١٩٧٤ ويقرارى رئيس مجلس الوزراء رقمي ١٩٣٣ لسنة ١٩٧٠ ٤٣٠ لسنة ١٩٧٧ ييين الهراحات المي يحل المسادة ٩٣٩ منها الدرجات المي يحق للموظفين الركوب نيها في السسكك المحديدية ونعمت مادتها ٧٨ على أن « برخص للعالمين بمحافظات مطروح والوادى المجديد والبحر الامجر وينطقة سيئاء .... وكذلك المسائلون والوادى المحديدة والبحر البحرية بالسفر وعائلاتهم ــ دون الضدم ... ذهابا وابابا الى الجهة التي يختارونها أربع مرات سنوياوبالمجان ....

ويجوز المعابلين الحصول على تذاكر الدرجة الثانية المتازة مع المبيت ف عربات النوم المخصصة لهذه الدرجة بدلا من استمارات السفر بالدرجة الاولى المتازة أو الدرجة الاولى المرخص لهم باستمبالها » .

وتنص المادة ٧٨ مكرر من ذات اللائحة والمضافة بقرار رئيس مجلس الوزراء رتم ١٩٧٦ لسنة ١٩٧٧ ، الموزراء رتم ١٩٧١ لسنة ١٩٧٧ ، المادل المدين رخص له بالسفر طبقسا الاي يرخص له بالسفر طبقسا لحكم المسادة السابقة مقابل نقدى أو استمارات سفر مجانبة وفقا للقراعد .

أولا: أذا اختار المامل المقابل النعدى بدلا من النرخيص له بالسلو واسرته بالمجان أو بريع أجره بالاستمارات المجانبة فيحدد هذا المسابل على النعو التالى:

ا -- أن يكون هذا المقابل معادلا لتكافيف سنفر العنامل وأسرته من الجهة التي يعمل بها الى القاهرة .

٣ \_\_ ان يقسم آلقابل النقدى السنوى على ١٢ \_\_ اثنى عشرا شهرا \_\_
 يؤدى للعابل شهريا مح المرتب .

ثانيا : اذا اختار العالم السفر وفقا لنظام الاستهارات المجـــانية أو بربع أجرة فتسرى في ثمانه أحكام المسادة ٧٨ من هذه تالائحة » .

وبغاد ذلك أن المشرع تيسيرا على المهلين في بعض المناطق رخص لهم في سرف استهارات سفر مجانية ، وحدد درجة السغر بوسائل المواصلات المختلفة المقررة لكل علمل حسب درجته المالية ، كما خصر بعض هؤلاء لمالين وهم الذين تتيح لهم درجاتهم السغر بالسكك الحديدية بالصدوجة الاولي بنوعها ، بين الحصول على استهارات السغر آلجائية بالصدول الاولى أو الحصول على نفاكر الدرجة الشائية المتازة مع المبيت في عربات النوم المخصصة لهذه الدرجة ، ثم أشاف المشرع تيسيرا آخر للمسالمين آتذين يحصلون على استهارات سغر مجانية أذ خيرهم بين الحصول على المتسررة أنه شده الاستهارات أو سرف متالمها النقدى عن عدد مرات السفر المتسررة لهم ونقا لاحكام لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال .

ولما كان هذا المقابل النقدى قد قرر عوضا عن استهارات السفر وليس عن ايه ميزة أخرى قررها المشرع كالصورة المقررة للعابلين المرخص لهم بالسغر بالدرجة الاولى بنوعيها الذين أجيز لهم — استثناء الحصيبول لهم بالسغر بالدرجة الثانية المهتسازة مع المبيت في عربات النوم — ومن على تذاكر بالدرجة الثانية المهتسازة مع المبيت في عربات السغر الاصلية عن الحق المقرر بصفة عملية قطية فيصيب على اساس درجة السفر الاصلية المرخص له بالسفر عليها ولا يجوز صرف هذا المقابل على اساس فلمتذاكر الدرجة الثانية المهتازة مع النوم لان الانن للعامل المرخص له بالسفر في الدرجة الاولى المهتازة باستخدام الدرجة الثانية المهتازة باستخدام الدرجة الثانية المهتازة مع النوم لان الانن للعامل المرخص له بالسفر في الندرة بالهدف بنه القيسير عليه حين السفر في حالة اختياره مرف المقابل النقدى على اساس درجة السفر الاصلية المرخص للمساب المقابل النقدى على اساس درجة السفر الاصلية المرخص للمساب بالبيض عليها طبقها للائحة

( ملف ۲۸/۲/۲۸۲ جلسة ۱۹۸۰/۱۸ )

## قاعدة رقم (٣٢٢)

#### المستدا :

للعاملة الحق في صرف المقابل النقدى لاستمارات السفر العسساماين بالتولة والقطاع العام استقلالا عن زوجها العابل سـ الشرط لذلك عسسدم مخول العابلة في عدد الافراد الذين يتقاضي عنهم الزوج العابل هذا المقابل

## ملخص افتسوى :

استظهرت الجمعية العومية لتسمى الفتوى والشريع فتواها آلصادرة بجلسة ١٩٨٥/١/٢٢ بشأن تحديد مدلول الاسرة فيها يتعلق بتحديد ألواطن الاصلى للعامل والتي انتهت ميها الى أن المستقر في التامون وفي الشريعسة الاسلامية أن القرابة تقوم على الانتهاء الى أصل مشترك أما الزواج فليس قرابة وانما هو رابطة بين رجل وامراة نيه الحل بقصد انشاء الاسرة من قروعهما 6 فيرتبط فروعهما بأصولهما في نطاق الاسرة أبنا الزوجان أتفسهما ملا ترابة بينهما بل تجمعهما رابطة الزوجية ، وعلى ذلك لا تدخل الزوجية عنصرا في تحديد مدلول الاسرة بالمعنى المتصود في تحديد ألموطن الاصللي فيها يتعلق بتقرير بدل الاتامة · كما استبانت الجمعية العمومية أن ألمادة ٧٨ مكررا من لاتحة بدل السفر ومصاريف الانتقال المضافة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٦٦١ لسنة ١٩٧٦ بشأن المقابل النقدى لاستبارات السمو للعالمين بالدولة والقطاع العالم المعدل بالقراريين رقمي ٩٣ السنة ١٩٧٧، ٨٧٧ اسنة ١٩٧٩ تقضى بأن يصرف للعابل المرخص له بالسفر مقابل نقدى أو استهارات سفر محانية ، فاذا ما اختار العامل التامل النقدي بدلا من نظام السفر بالاستهارات اللجانية فيحدد هذا المقابل النقدى وفقا لتكاليف سغر العامل واسرته من عدد مرات السفر وعلى اساس ثلاثة أفراد للاسرة كحد أقصى بما فيهم العامل ، ولما كان هذا النص يخاطب جميع العماماين بالدولة والقطاع المام الذين يرخص لهم بالسفر طبقا للاحكام السواردة بلائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال ممن ثم يكون للزوجة العاملة وبوصفها من العاملين المخاطبين بهذه الاحكام الحق فالتمتع ميزة السفر أو اختيار بديلها وهو المقابل النقدى ممارس هذا الاختيار استقلالا عن زوجها ولو اختار زوجها العامل نظام الاستمارات المجانية ؛ اذ أن حقها في هذا القابل النقدي ينشأ من صريح النص بوصفها عاملة : لها ما للعاملين من حقسوق مقسررة ، بمتنفى القوانين واللوائع . فضلا عبا انتهت البه فنوى لجمعية العمومية سائفة البيان من ستقلال كل من العمامل والعالمة الذين تربطهما رابط .... الزوجية فيها يتملق ببدل الاقابة ؛ الهر الذي يكون معه للعابلة !لمروض حائبًا الحق في صرف المقابل التقدى استقلالا عن زوجها العامل ويشترط الا تدخل هذه المعابلة أو أحد أبنائها أن كان لها أبناء تتقاضى عنهم المقابل النقدى في عدد الافراد الذين يتقاضى عنهم الزوج العامل هذا المقابل . أذ لايجوز لكل من الزوج الأمام هذا المقابل والميزة المقررة له في هذا المقابل والميزة المقررة الذوج الآخر .

(ملف ٨٦/٤/١٦ جلسة ١٠٠٤/٨٦)

# قاعدة رقم (٣٢٣) 🗀

#### البسيدا :

طبقاً الترار رئيس مجلس الوزراء رقم ٩٣٦ لسنة ١٩٧٧ يكون المسامل المجن في اختيار مقابل نقدى بدلا من الترخيص له واسرته بالسغر بالمجان أو بربع الاجرة بالاستهارات المجانية ويقسم هذا المقابل المسنوى على عدد شهور السنة ويؤدى المعابل شهريا مع المرتب بسائر ذلك اعتباره ميسزه يفيدمنها المابل ساستحقاق المعاملين المستدعين والمستبقين بخصصصحة المقوات المعاملين المستدعين والمستبقين بخصصصحة المقوات المعاملين المستدعين والمستبقين بخصصصحة

## ملخص الفتسوي:

باستعرآض قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٧٣ لسنة ١٩٧٧ بشان المقابل النقدى لاستهرات السفر للعالمين بالدولة والقطاع العام والسدى يبين أن المسادة الاولى منه تنص على أن « يستبدل بنص المسادة ٧٨ مكررا من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال الصادرة بقسرار رئيس الجمهورية رقم ١٤ لسنة ١٩٥٨ المسار اليه النص الابى:

يصرف للعامل الذي يرخص له بالسفر طبقا لحكم المادة السابقة مقابل نقدى أو استبارات سفر مجانية وفقا للقواعد والشروط الاتية : اولا: اذ اختار العامل القابل التقدى بدلا من الترخيص له بالمسمغر واسرته بالمجان أو بربع الاجرة بالاستمارات المجانية فيحدد هذا المقسسال على النحو القالي:

 أن يُحْوِي هذا المتابل معادلا لتكاليف سفر المسابل وأسرته من الجهة التي يعمل بها الى القاهرة.

 ٢ ــ أن يكون ألمقابل النقدى عن عدد مرات السفر المقررة ومقا للاحكام الواردة بالائحة بدل السغر ومصاريف الإنتقال وعلى أساس ثلاثة أمـــراد للاسرة كحد اقمى .

٣ ــ أن يتسم المقابل النقدى السنوى على ١٢ شـــهرا ( القنى عشرا شهرا ) يؤدى للعابل شهويا جع المرتب .

كما استعرضت تانون الخدمة المسكرية والوطنية الصادر به التانون رقم ١٢٧ لسنة . ١٩٨ والذي تنص مادته الثالثة والثلاثون على ان :

أولا : تحسب بدة أمستدعاء أفراد الاحتيساط طبقسا الأحكام المسادة ٢٨ للعاملين بالجهات المنصوص عليها بالفقرتين ثانيا وثالثنا من هذه المسادة أجازة أستثنائية بعرتب أو أجر كابل ويحتفظ لهم طوال هسسده المدة بترقياتهم وعلاوتهم الدورية ويؤدى لهم خلالها كلة الحتوق المسادية والمنوية والمزايا الاخرى بها غيها العلاوات وألبدلات لتى لها صغة الدوام والمقررة في جهات عملهم الاصلية وذلك علاوة على ما تدعمه لهم وزارة الدفاع عن مدة الاستدعاء .

وبن حيث أن مغاد با تقدم أنه بمتنفى قرار رئيس مجلس الوزراء رقم (٢٩ لسنة ١٩٧٧ المشار اليه يكون للعامل الحق في اختيار مقابل نقدي بدلا من الترخيص له ولاسرته بالمسغر بالمجان بالاستمارات المجانية ويكون بدلا من الترخيص له ولاسرته بالمسغر بالمجان بالاستمارات المجانية ويكون المقال معادلا لتكاليف سغر العامل واسرته عن عدد مرات المساخرة وفقا للاحكام الواردة بلائحة بدل المسغر على أساس ثلاثة أسسراد للاسرة كحد أتمى ويقسم المقابل النقدى السنوى على عدد شهور المسافة ويؤدى للعامل شموريا مع المرتب ومن ثم غان هذا الدق في المقابل النقدي لاستمارات السفر المجانية يعتبر ميزة بفيد بنها العامل اذ انه يتفاضساه شموريا مع المرتب ولو لم يقم بالمعفر فعالا ه

ومن حيث أن نص المادة ٣٣ أولا المشار الله جاء مطلقا غيما يتعسلق باستحقاق المستدعين اكافة الحقوق المسادية والمعنوية والمزايا الاخسرى المقررة في جهلت عملهم الاصلية ومن ثم يتعين القول باستحقاقهم ميزة صرف المقابل النقدى لاستمارات السفر المجانية .

( ملف ۲۸/٤/۲۲ جلسة ۱۹۸۲/۱۱/۳ )

# قاعدة رقم (٣٢٤)

#### المسطا

نصوص لاتحتى بدل السفر ومصاريف الانتقال للعاملين بالحكومسة والقطاع العلم وتعديلاتها يستفاد هنها أن المشرع قصد الا يتحمل العامسل بالجهات الثالثية نفقات انسافية نتيجة لسفره من والى منطقة عمله سـ تحميل المهة التم يتبعها العامل بنفقات هذا السفر سـ استمارات المسفر التي تصرفها جهة العمل أو المقابل النقدى لها لا تعد ميزة عينية أو نقدية بل هي ميزة مقررة للوظيفة باعتبار أنها مقابل ما يتكنفه العامل في سسسبيل أداء المؤطيفة ولاتبال عائدا ما المنابل عادة منها المرابل النقدى في وعاء المؤطيفة ولاتبال عائدا والإجور و

# ملخص الفتوى :

آن المادة ٢٦ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ في شان ضريبة كسب العمل تنص على ان « تربط الضريبة على مجموع ما يستولى عليه صساهب الشان من مرتبات وماهيات ومكانات وأجور ومعاشات وأبرادات مرتبةادى الحياة يضانه الى ذلك ما قد يكون معنودها له من المزايا نقدا أو عينا ٠٠ » كما نصت المادة ٤٤ من قرار رئيس الوزراء رقم ٢٧٥٧ لسنة ١٩٦٧ بشأن لحكام لاتحة بدل السفر ومصاريف الانتقال للقطاع العام على أنه «يرخص للعالمين بالجهات النائية التي تحدد بقرار من مجلس ادارة المؤسسة السفر على نفقة المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية هم وعائلانهم ذهابا وإيسابا من المجهة التي يعملون بها الى الجههة التي يعملون بها الى الجههة التي يعملون بها الى الجههة التي يضاره الاستواده ٥٠٠٠

كما نصت المادة }} مكرر المساتة بقرار رئيس مجلس الوزراء رتسم ٦٦١ لسنة ١٩٧٦ والمعدلة بتراره رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٧٧ على أنه اليصرف للعامل الذي يرخص له بالسنر طبتا لحكم المادة السابقة مقابل نقدى أو استهارات سفر مجانبة وفقا للقواعد والشروط الاتية : ...

أولا: أذا اختار العامل المقابل النقدى بدلا من الترخيص له بالسفر وأسرته بالمجان أو بريع أجرة بالاستهارات المجأتية فيحدد هذا المقابل على النحو التـــالى: - ــ

 ا ن يكون هذا المقابل معادلا لتكاليف سفر العسامل واسرته من الجهة التي يعمل بها إلى القاهرة .

 أن يكون المقابل النقدى من عدد مرات السفر المترر وفقا للاحكام الواردة بلائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال وعلى اسناس ثلاثة أفسراد
 كهـد اقتصى ها

۳ \_ أن يتسم المقابل النتدى السنوى على (۱۲) اننى عشر شهرا
 ویؤدى للعابل شهریا مع الارتب .

ثانيها: اذا اختار العالمل السفر ونقا لنظام الاستمارات المجانية أو ربع أجرة نتسرى في شاته أحكام المادة ٤٤ بن هذه اللائحة .

ومن حيثة أن البادئ من تلك النصوص أن المشرع رأى الا يتجسل المال بالجهات النائية نفقات أشافية كتنبجة لمسفره من والى منطقة عمله لذلك حمل الوحدة التى يتبعها العلل بنفائت هذا السفر ذهابا وايابا ومن ثم فان استبارات السفر التى تصرفها ألوحدة للعالمل لا تعد ميزة عينية مسايح وعاء للضريبة على المرتبات والاجور وبالتالى لا يعد المقابل السذى بحل محلها ويصرف بدلا عنها ميزة عينية ولا يصلح كذلك وعاء لتلك الضريبة وأنها من منقلة المسفر التى وضعها المشرع أصسلا على عائدية الاعربة المشرع أسلا

ومن حيث انه لا بجوز القول بخضوع هذا البدل للضريبة على المرتبات والإجور باعتباره ميزة نقدية لان معنى ذلك انتطاع جزء من النفتات الفعلية النبي بتكيدها العالم في سبيل سغره وهو مالا يتنق مع كون هذا البدل ممادلا للتكاليف الفعلية لسغر العالمل من والى منطقة عبله ويؤدى الى التغرقية بين من يستخدم استهارات السغر الجانية وبين من يتنفضه المقابل المنفر الجانية وبين من يتنفضه المقابل السغر الجانية أية مصاريف في سبيل سغره ، نجد أن من يتقاضى البدل سينقاضاه منقوصا بعقدار الغربية اى سيتحمل بنفقات أضافية في سبيل سخره المقدر له بالحسان ما المهابدات السغره المقدر له

من أجل ذلك انتهى راى الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عسدم خضوع البدل النتسدى القسرر بقرار رئيس الوزراء رقسسم ١٦١ لسنة ١٩٧٦ المعدل بقراره رقم ٩٩٦ اسسنة ١٩٧٧ للضريبة عسلى المرتبات والاجسور .

( نتوی ه۹ه فی ۱۹۷۹/۷/۱)

# مّاعدة رقم (٣٢٥)

### الإستحالات

نظام تبادل الوظفين بين اقايمى الجمهورية ... القانون رقم ٢٠ اسنة الممار في المسلم المس

#### ماخص الفتوي:

يبين من استقصاء لتشريعات النظمة أوضوع تبادل الموظفين بين التلجي الجمهورية أن المشرع أصدر في يوم واحد وهو ٧ من يونيه سفة ١٩٥٨ التانون رقم ٦٠ اسفة ١٩٥٨ في شأن توحيد فئات بيل السفر للموظفين عند الانتقال من التليم لاخر \_ والقرار الجمهوري رقم ٢٧٥ لسنة ١٩٥٨ في شأن تبادل الموظفين بين الاتليمين .

وقد حدد في المادة الاولى من القانون الشار اليه علمات بدل السسنير الذي يهذح لن يندب من الوظائين من لحد أقليمي الجههورية لاداء مهمسة في الاقليم الآخر ووضع في المادة الثانية حدا أقمى لدة الندب لاداء مهمةولحدة وهو خلالة أسهر ، وأجاز تجديد هذه المدة مرة واحدة لبحث لا تجاز رمدة الندب التي يستحق عنها بدل السغر سنة أشهر وجاء في المذكرة الإيضاحية لهذا المتانون أن الضرورة المتعلقة بمتنضيات الوحدة أو انتنية الاقصادية وأن والخدبات يين الليمي الجمهورية مما يتمين معه تكليف بعض الموظنين القيام بعدد الواجباب في الاقليم الاخر غير المعين به اصلا ، الامر الذي يترتب عليه استحالتهم لبدل السسلم ويوسطات النقائي ) .

اما التراآر الجمهورى فقد اجاز في جادته الاولى تبادل الموظفين في الجمهورية العربية المتحدة من أحد الحليبها الى الاقليم الاخر ــ كما ندر في المادة الثانية بنه على أن « يحتفظ للموظف اثناء تيابه بالمهمة المكلف بهما بوظفيته الاحلية على أن « يستحق الوظف مرتب الوظفية المسمى لهمالله الآخر وتوابعه ومتمهاته اثناء التيلم بالمهمة ويمنع بالاضافة الى ذلك مليعادل مرتبه الاصلى لمدة اتماما ثلاث مدنوات عاداً استطالت المدة المسمى الموابدة من من عادة اتماما ثلات مدنوات عاداً استطالت الدة الى الموابدة المسمى لهمالله المدة المسمى لهمالله المنافقة المؤكر ويمنح بدل مسمسلس الموابدة الموابدة المهالة المؤكر ويمنح بدل مسمسلس الموابدة المؤكرة الإيضاحية لهذا الترار ما جاء بالذكرة الإيضاحية للقانون بيانا لاهمدافه وحكسية» .

ويستفلد من مجموع هذه النصوص في ضوء مذكرتيهما الايضاحيتين ان الشرع يستهدف من هذين التشريمين تنظيم تبادل الموظفين بين اتليمي الجمهورية وتحديد ما يستحقونه من رواتب أضافية موحدة بسبب انتقائهم من عقر عملهم الإصلى باحد الاتلبيين الى الاقليم الآخر تنظيا موقسوتا في نقرة والانتظال الى حين توحيد العملة والتقريمات الخاصة بالموظفيين في الانتظام الترار الجمهورى — وقد نظم الترار الحكام الخاصة بتبادل المؤظفين من حيث تحديد مركزهم القاتونى النساء المذا التبادل وما يستحقونه بن مرتبات أضافية في هذه الحالة فتضصمن تواعد مالية لممالمة المؤظفين على اساسها في فنرة الانتقال المذكورة على نحو يشبه الى حد بعيد نظام الإعارة . أما القانون فقد حدد فئات بدل السفر التي يستحقها المؤطفون على أختلاف درجاتهم ورواتبهم عند ندبهم من لحد الاتيبين العمل في الاقليم الآخر ، كما وضع حدا أقمى لدة الندب وهسو بتلاث الشهر المهمة الواحدة ومع ذلك أجاز تجديد هذه المدة المرة واحدة ومتضي ذلك أن هذة المنتفر لا تجاوز سستة المسهر م

ويبين من ذلك أن معيار التفرقة بين مجال تطبيق كل التانون والقرار هو معيار زمني منوط بعدى الفترة التي يستفرقها أداء إلمهة في الاقليم الاخر مهتى كانت هذه الفترة في حدود سنة أشهر وجب تطبيق القانون وأن جاوزت هذا الحد تعين نطبيق القرار ،

وعلى ذلك نان ما تذهب اليه وزارة الخزانة في الاتليم الشحمالي في التنوقة بين مجال اعمال كل من القانون والقرار من أن معيار التفرقسة ببنهما يقوم على تحديد الصفة التي يتم بها الندب نمتى كان الندب لمهسة موقوتة ولو طالت مدتها وجب تطبيق القانون وإن كان الشغل وظيفة في الاقلم الاخر طبقت أحكام القرار حداً المذهب مردود بان شخل الوظيفة على النحو الذي تعنيه وزارة الخزائة هر ونقا للتكيف القانوني الصحيح نقسل من وظيفة في احد الاتليين لشخل وظيفة في الاتليم الآخر، وقد جاعتنصوص القرار في ضوء مذكرته الايضاحية قلطيفة في الدلالة على أن المشرع لا يعني بنبائل الموظفين بين الأقابين نقلهم المورف في نظم التوظف ؛ وأن السسه النظم المراف على الماروف ، وؤيد هسذا النظم سر :

أولا : أن الشرع أنها بستهدف بالقانون والقرار سالفي الذكر وضع نظام لتلدل الأوظفين بين الاقليين لاداء مهام معينة قد يطول المدها وقد يتصر وهذا انظام موقوت بفترة الانتقال حتى يتم توحيد العبلة والتشريعات المنظمة لتواعد التوظف في الاتليمين وهو الى نظام الاعارة المنصوص عليه في القصل الرابع من القانون رقم ١٦٠ لمنة ١٩٥١ بشان نظام وظلمي الدولة الترب منه الله إلى أي نظام آخر من هذا القبيل كما تدل على ذلك المادة الثانية من القرار الجمهوري التي تتضى بالاحتفاظ للموظف اثناء تيامه بالمهمة المنافع بها بوظيفته من عاجارة شعفها بطريق الندب أو الوكالة وكذلك الفقرة الإولى من المادة المسلاسة من القرار فإنته التي تقضى بادخال بدة التبادل في حساب التقاعد والمعاش والمكافأة والترقيع والترقية واستحقاق المسلاوة والاتنبيات

ثانيا : ان شغل الوظيفة كما يكون بطريق النقل على نحو ما تعنيب وزائرة الخزانة عنائه بتم ايضا بطريق الندب او الاعارة ، ومن ثم غلا وجب للاستغداد الى ما جاء بالذكرة الإيضاحية للقرار الجمهورى في هذا السدد من ان تيام الوظف بالمهمة في الاقليم الاخر غير التابع له هو في حقيقته شخل للوظيفة المتى سيهلام بأعبائها ، على أن هذه العبارة انها وردت بالذكرة تبريرا لمنح الموظف راتب الوظيفة التى سيشخلها وقوابهه ومهمهانه اضدا بقاعدة اللاجر نظير العمل ، وقلك على غرار نظام الاعارة .

شائنا : أن بدة ندب الوظف لاداء بهبة في أحد الاتليين قد تجاوز مستة الشبح وليس ثبت بانع تاتوني بحول دون ذلك غاذا طبق القانون رقم ١٠ أسنة/١٥ هون القرار الجبهوري في هذه الحالة وتفاصرك راته بدلهالسفره مند انتهاء السنة الاتبهر الأولى وهي الحد الاتصى للبدة التي يستحق عنها المرطف هذا الراتب وذلك دون تحويضه عبا نتشبه اتلبته في الانليم الاخر من نقالت القنائية رأى المرم ضرورة تعويضه عنها ) غاصدر تحقيقاً كهذا الغرض القرار الجمهوري رقم ٧٧٥ لسنة ١٩٥٨ منضياً القواعد الماليسة المنابلة الموظفين على يقتضاها مني استطالت غترة المهبة التي عهد البسهم ادوا ما يُلا الأخرى الأخرار .

رابعا : أن المعيار الزمنى المتعان اليه للتعرقة بين مجلى أجمها التانون رقم ٢٠ السنة ١٩٥٨ هوذات المعيان الذي أخذ به المترع في القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٥٩ في شبأن علاوة الاتليم وبدل السفر لامراد القرات المسلحة عند تبادلهم وانتقالهم من اتليم الميالافر

ق الضهورية العربية المتحدة على نحو ما اشارت البه اللجنة الأولى منصلا
 في اسبات نتواها في الموضوع .

ويخلص مها تقدم أن القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٥٨ هو الواجب التطبيق منى كانت مدة الندب من أحد الاقليين لاداء مهمته في الاقليم الآخـــــر لا تجاوز سنة شهور غان جاوزت المدة هذا ألحد تمين تطبيق القرار رقم ٢٧٠ لممنة ١٩٥٨ ٠٠

( نتوی ۲۳۷ فی ۵/۳/۱۹۹۰ )

## قاعدة رقم (٣٢٦)

## 

نظام تبادل المنظفين بين اقليمي الجمهورية - الاقليم الذي يتحمل بدل السفر عند القدب بمقتضي القانون رقم ٦٠ لسفة ١٩٥٨ - هو السذى بندب للعمل به ٠٠

# ملخص الفتوى:

أن الاصل العام في تميين الجهة التي تؤدي راتب بدل السغر الذي يستحته الموظف عند ندبه تطبيقا للقانون رتم ٦٠ لسنة ١٩٥٨ يقضي بأن الإجر مقابل العبل وقد السارت المذكرة الايضاحية للقرائر الجمهوري رقسم ٢٧٥ لسنة ١٩٥٨ الى هذا الاصل عبدي التضيت حاجة السجل باحد الاطبين الاستفائة بموظفين دوى خبرة من الإقليم الأخر الترم الاكليم الأول أداء راتب بدل السفر الذي يستحته المؤطفيف هذه الحالة وذلك دوناعتداد بهاذا كان التيام بالمهمة في الاقليم الاخر تم بناء على طلب هذا الاتليم ام أنه تم دون اطب عنه ما دامت حاجة العمل هي التي اقتضه — وقد النزم المشرع هذا الاسسل .

أولا : في المادة الخامسة من القرار الجمهوري المشار الله التي تلقى على على عائق الاقليم الذي تؤدي له الخميات النقات الاخرى صدا الراتيم

الاصلى ومصرونات الانتقال و لسلفة المشار اليه في المادة الرابعة من القرار حوغني عن البيان أن رأتب بدل السفر يدخل في ضمن تلك النفقات الاخرى المنقدم ذكرها كما يدخل في ضميفها رأتب الوظيفة التي يقوم الموظف باعبائها في الاطليم الاخر وتوانيعه ومنهماته .

وثانيا : في المادة ١٥ من لائحة بدل السغر ونصها « تتحمل الوزارات والمسالح التي ادبيت الملهورية لمسالحها نفتات بدل السغر » .

( نتوی ۳۳۷ فی ۱۹۳۰/۳/۱۰ )

قاعدة رقم ( ٣٢٧)

#### : lamed)

تعويضات الانتقال بين الاقليين القررة بالقانون رقم ١٠ استهـ١٩٥٨. - استحقاق الستشار المساعد علة البدل القررة للمستعبر العام ومن في 
حكسه •

## واخص الفتوى:

ورستداد بن هذه النص ، ان المشرع الترم في تقدير نثات بدل السفر معيارين اولهها : معيار الوظهفة وقد حدد به وظلائف معياء هي وظلائف « نواب الوزراء » نما فوق ومن في حكسهم « ووظائف مديري العنسوم » نما فوق ومن في حكمهم ، وثانيهها : معيار « الرتب » وقد حدد به نثات الديل بالنسبة الى ما عدا الوظائف السابقة .

. . ويبين من مقارنة الراتب المقرر المستشار المساعد بالراتب المحدد لدرجة مدير عام، أن الوظيفة الاولى تبدأ بمربوط مقداره ٩٠٠ جنيسه سنويا وتنتهي بعربوط مقداره ١٣٠٠ جنيه سنويا ومقدار علاوتها الدوريسة ٨٤ جنيها كل سنتين . وأن درجة مدير عام تبدأ برأتب مقداره ١٢٠٠ جنيه سنويا وتنتهى براتب مقداره ١٣٠٠ جنيه ومتوسط ربطها ١٢٥٠ جنيسها وعلاوتها الدورية ١٠٠ جنيه بعد سنتين اما الدرجة السابقة على ذرحسة مدير عام وهي الدرجة الاولى مأن بداية ربطها ٩٦٠ جنبها ونهايتها ١١٤٠٠ حنيها وعلاوتها الدورية ستون جنيها كل سنتين ويخلص من ذلك أن درجة مدير عام تتفق مع درجة « المستشار المساعد » في نهاية الربط ، أما موسط ريطها وعلاوتها الدورية فهما وأن كانا أتل من متوسط ربط درجة مسمدير عام وعلاوتها الدورية الا انهما يزيدان على متوسط ربط الدرجسة الاولى وعلاوتها الدورية مما يرجح اعتبار درجة المستشار المساعد في حكم درجة « مدير عام » في تطبيق القانون رقم ، ٦ لسنة ١٩٥٨ السالف الذكر وذلك دون اعتداد في هذا الصحد بالراتب الفعلى الذي يتقاضاه « المستشار المساعد » ذلك أن الراتب يتدرج ويتحدد بموالل بعيدة عن مركز الوظيفة ويُسْتَوْاهَا مِنها يستتم أختلاها في العاملة بين شاغلي الوظيفة الواحدة مع أن مركز الوظيفة متحد لم يتغير يؤيد هذا النظر أن المشرع سوى في المعاملة بين وظيفة مدير عام وموظفى المرتبتين الاولى والمتازة في الاتليم الشمالي مع أن المرتبة الاولى تبدأ برأتب شهري متطوع مقداره ٨٥٠ ليرة وهو يعادل بالنقد اللصرى ٥٠٠ مليم و ٩٤ جنيها ، وهذا المبلغ يقل عن بداية مريوط درجة البدير علم» .

لهذا انتهى الراى الى ان درجة المستسار الساعد بمجلس الدولة وبادارة تضايا الحكومة ، تعتبر في تطبيق القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٥٨ في حكم درجة «مدير عام» ، ومن ثم يستحق المستسار المساعد عند انتقاله الى الاقليم الشمالي بدل سفر متداره ٧٠ ليرة عن الليلة الواحدة .

ر نتوی ۲۸۲ فی ۱/۵/۱۲۹۱ ) .

### المسسدار الرب

بدل عدم استخدام السيارات المكويية ... مناط اسستعقال مفيره الهيئات اليسامة البدل النقدى الثابت مقول عدم استخدام السسينارات المكويية طبقا القواد التى اقرتها اللجنة الهزارية للتغليم والادارة بناريخ المحرث يتحقق الشاعل الوظيفة سلطة الاشراف، والزقابة بالنسبة لجيرت يتحقق الشاعل الوظيفة سلطة الاشراف، والزقابة بالنسبة لجيرت ادارات الهيئة واقسامها ويصدق في حقه وصف ودير الهيئة المائة أساحة لهذا المدن المسلود المائة المائة المساحة لهذا الدول ... اسلمن ذلك أن القرار الجمهوري المساحة لهذا الدول ... اسلمن ذلك أن القرار الجمهوري المساحة بهذا منهم منيزا عاما للهيئة وانها اقتصر على تعيين كل منهم منيزا للهيئة في نطاق قطاع معين من قطاعات العمل بها .

# ملخص الفتوى:

ان مجلس الوزراء وافق بتاريخ ٣ من ينابر سنة ١٩٦٦ على مبدأ تمليك السيارات للانرأد المخصصة لهم من تتطلب طبيعة اعمال وطائنهم المرور داخل المدن. وبتاريخ ١٢ من نبراير سنة ١٩٦٦ اترت اللجنة الوزاريــــة للعظيم والادارة تنفيذا للقرار المشار اليه القواعد الاتية .

أولا : (1) الإفراد الذين ينطيق عليهم هذا القرار مهن يستقلون ألوظائف الانبة مصفة أساسية .

ا ... من هم في درجة ناتب وزير ،

- ٢ سم بن هم في الدرجة المبتازة .
- ٣ ... رؤسناء وبديرو الهيئات العلمة .

ونصى البند الرابع من هذه التواعد على أن ببنح مقابل استخصدام لمسيارة بدل نقدى ثلبت مقداره عشرون جنيها ويطبق هذا المبدأ على جبيع المنوه عنهسم بالبند أولا سسواء من وافق منهم على تبلك السيارة أو لم بولفسسق ه

وينضح من هذه الاحكام أن مناط استحقا قيديرو الهيالت لمسابة التأثيل النقدى الثابت المسموص عليه في القواهد المساسر اليها ، هــو أن يتخوفوا بن شاغلي وظائف مديري عبوم تلك الهيئات ، بحيث يتحقق لشاغل الوظيئة سلطة الاشراف والرقاب النسبة لجميع ادارات الهيئة وأقسامها ويهمدق في حقه وصف مدير الهيئة العابة .

ومن حيث لله يبين من الإطلاع على قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٧٨ لسنة ١٩٧٢ بتميين رئيس مجلس ادارة الهيئة المسرية العابسة وبعض الماملين بها ، وأنه ينص في مادته الثانية على أن يعبن كلا من السلاة الموضعة السهاؤهم بعد في الوظيفة المعينة قرين اسمه من فالله مدير عسام المادية المساؤهم بعد في الوظيفة المعينة قرين اسمه من فالله مدير عسام

ا ــ السيد المهندس ...... مديرا للهيئسة اشسئون المساحة الطبوغرافية والرسم والطباعة .

٢ — السيد المهندس ٠٠٠٠ - مديرا للهيئة اشئون المساحة التعصيلية والمشروعسات

٣ -- اسيد المندس ٠٠٠٠٠ -- مديرا للهيئة لشئون المساحة الحديثة وزع اللكسية .

 العيد المهندس ..... مديسرا للهيئة للشسئون المالية والادارية ومن حيث أن القرر المتسار اليه لـم يتضـدين تصيين أى من هـولاء مديرا علما للهيئة في منهـرم قـرار مجلس الوزراء الصادر في 7 من يناير سنة 1917 والقواعـد العـادرة تنفيذا له على النحـو المؤضع تنظا > وغلية الابر عقـد اقتصر على تعيـرن كل منهم مديـروا للهيئة في نطاق تطاع معين من قطاعات العمل بها ررن ثـم غانه لايتوافر للمبم سـند استحقاقهم للبدل انقـدى الثابت المنصوص عليه في هذا القـرواد .

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم اختية المدورين المشرفين على قطاعات الهيئة المصرية العابة للمساحة البدل النقسدي النابت مقابل عدم استخدام السيارات الحكومية .

(١٤٧٤/٤/٢١ في ١٩٧٤/٤/١)

# الفصل الخابس عشر بـــتل عسدوی قاعدة رقم ( ۳۲۹ )

### البنيان ا

#### ملخص الحكم:

ان قرآر مجس الوزراء الصادر في ١٨ من يولية سنة ١٩٣٦ في شان منح بدل المدوى يخول منح هذا البدل للبوظنين والمستخديين والخدم...................... الذين يعملون في جهات معينة وردت في القرار على سسبيل الحصر ، وهي مستشفهات الحيات والجذام والامراض الصدرية .

ولما كان المدعى لا يمهل بأحدى المستشفيات الوارد ذكرها في قسرار مجلس الوزراء المشار اليه آنفا فهو لا يستحق بدل المعدوي التطبيق لهذا القســرار ه

# : 14---41

قرار مجلس الوزراء الصادر في ۱۹۳٦/۷/۱۸ بتقرير بدل عسدوى للاطبساء وبوظفي مستشفى الحيات والامراض الصدرية بقتات مختلفة وفقا لكل درجسة حتى الدرجة السادسة التي تقرر لشاغلها بسدلا قسدره ثلاثة جنيهات ... خلى ذلك القسرار من تحديد فِئة البدل للعاملين من غير الإطباء بن هم فيدرجة اعلى من الدرجة السائسة لا يعنى حرمائهم من صرف هذا البدل ... احقيتهم في صرف البدل بالفقة القسررة للادرجية الالانتي وهي الدرجة السائسة ... عدم جواز تخفيض فئة أشيل استنادا الى تعليميات صادرة عن وكيل وزارة المائية بهناسية تنفيذ ويزانية السنة المائية ١٩٣٩/٧٨ نظرا اصدور هذه التعليات عن سلطة ادنى من المسلطة التي قررت هذا البدل وهي مجلس الوزراء .

# ملخص الحكم:

ومن حيث أنه ولئن كان القرار الاداري ــ حسبها جرى علية تضماء هذه المحكمة ... من شانه ترعيب اعباء مالية جديدة على عاتق الخزائسسة ملا يتولد أثره حالا ومباشرا ألا أذا كان مهكنا وجائزا قانونا أو متى أصببح كذلك لوجود الاعتماد المالي الذي يستلزمه تننيذ القرار لمواجهة هسده الاعتمادات ولكن تبين من استقراء قرارات مجلس الوزراء المتعاقبة بمنح مرتب عدوى أنها لم تعلق نفاذها على منح الاعتماد المالي اللازم لذلك وانها قضت بخصم هذه اللرتبات على الوفورات الى أن يتسنى ادراجها في الميزانية مقضت أن يكون حق ذوى الشأن منجزا يستوفيه متى قام موجب ولذلك دبرت هذه القرارات المصرف إللالي المؤقت لذلك وهو وقورات المرتبات المي أن تدرج الاعتمادات ، المالية اللازمة في الميزائية وهو ما يؤكد اعتبار هذا الحق منجزا وأجب الاداء حالا غير موقوف على فتح الاعتباد ، بــل يستوفى من اللوقورات أن لم تدرج الاعتمادات وينبني على ذلك من جهـة أخرى أنه أذا لم تكف الاعتهادات المدرجة الإداء هذه المرتبات خلال السئة المالية فيرجع الى وفورات الرتبات لتفطية الفزق أما أذا لم تكف وفورات المرتبات في حالة عدم الدراج اعتمادات او لم تكف الاعتمادات المدرجة مع وقورات المرتبات لمواجهة المرتبات المستحقة كالملة فالالمغر غندئذامن ضغط هذه المستحقات والنزول بها نسبيا الى الحد الذي تسمح به موارد اليزانية على النحو المتقدم ، ولما كان قرأر مجلس الوزراء الصادر في ١٩٣٦/٧/١٨ قد حدد مئة مرتب بدل المدوى لشاغلي الدرجة السادسة بثلاثة جنبهات شهريا وقد درجت الجهة الادارية على صرفه بواقع هذه الفئة ثم قسابت بتخفيضه الى جنيهين شهريا بالمخالفة لقرار مجلس الوزراء المشار اليهعلى أساس كتاب وكيل وزارة المالية الصادر في أكتوبر سنة ١٩٣٨ ، وأذ كان هذا الكتاب صادرا من سلطة ادنى من مجلس الوزراء الذي قرر منات هذا

البدل غلا يصلح سندا لتخفيض هذا البدل ، وليس صحيحا ما ذكرته الجهة الادارية من أن كتاب وزارة الملقية المصار المه قد صدر بتفيد الميزا بة الذي تضيفت تخفيض فقات هذا البدل حيث أنه بيين من الاطلاع على ، بزانية الدولة للسنة المالية ١٩٣٩/٣٨ أن اعتمالا بدل العدوى للعاملين بمستشفيات الامراض المصدرية قد ورد بالزيادة على اعتماد السنة المالية السابقة ودون تحدد لقائت هذا الدول .

ومن حيث أنه لا وجه لما تذهب البه الحكومة من عدم استحقاق المدعى مرتب بدل العدوى من تاريخ ترقيته للدرجة الخامسة بمقولة أن مجس الوزراء وقد خلا من تحديد مئة المرتب لن هم في درجة اعلى من الدرجة النادسة من غير الاطباء ، بما يستفاد منه أنه لم يقصد منع هذه الطائفة من الموظ فين اللرتب المذكور ــ لا وجه لظــك ، أذ أن قــراار مجاس الرزراء ، الصادر في ١٩٣٦/٧/١٨ قد جاء فيه أن مرتبات العدوى ، تمنح لجبيع الموظنين والمستخدمين والاطباء وغيرهم » . وظاهر من صريح هذا النص أنه عمم صرف مرتب بدل العدوى لجبيع هؤلاء الموظفين والمستخدمين دون تحديد درجة معينة للحكمة التي قام عليها القرار وهي تعرضهم جميعا لخطر العدوى ، فأصبح لهم بذلك أصل حق ثابت في هذأ المرتب لا سبيل الى منعه عليهم بحجة أنهم في الدرجة الخامسة ، أذ لا يتصور - مع أطلاق النص ... أن يكون القرار قد قصد الى حرمانهم من هذا المرتب ، ملة دام الصرف كان لموجب معين توافر فيهم كما توافر في باتى زملائهم من الدرجات الادنى وأنه ولئن كان ترار مجلس الوزراء المشار اليه لم يحدد فئة مسرتب موظفى الدرجة الخامسة فما موق من غير الاطباء ، الا أنه وقد ثبت حقه في هذا المرتبطلا مندوحة من منحهم اللرتب بالقدر المتعين ، أي بفئة الدرجـة الادنى ، وهي منه الدرجة السادسة ، بمراعاة الصالح للخزانة عندالغموض او الشك او السكوت .

ومن حيث أن الحكم المطمون فيه قد انتهى الى احتية المدعى فى مرتب بدل عدوى من ١٩٥٠/١٠/١٠ بواتع ثلاثة جنيهات شهريا بالتطبيق القرار مجلس الوزراء الصادر فى ١٩٣٦/٧/١٨ فيكون قد اصاب الحق فى النتيجة التى انتهى اليها > ويكون الطعن غير قائم على اساس سليم من القائسون منينا رفضه والزام الجهة الإدارية المصروفات .

طهذه الاسباب حكمت الحكية بقبول الطعن شكلا ورفضه موضموعا والزمت الجهة الادارية مصروغات الطمن .

( طعن ١٢٧ لسنة ١٤ ق - جلسة ١٢/١٢/٨٧١ )

# قاعدة رقم ( ٣٣١)

#### 

قرار مجلس الوزراء في ۱۹۳۸/۹/۲۱ في شان صرف بدل عسسبوى لموظفى المعامل الرئيسية والاقايمية ومعهد الابحاث سد ايراده على سسبيل المحسد الوظاف التي تقرر منح شاغليها مرتب المدوى سدم انصراف افره الى ون عداهم ،

### ماخص الحكم:

فى ١٢ من أضبطس سنة ١٩٣٨ رفعت اللجنة المالية بذكرة الى مجلس الوزراء فى شان صرف بدل عدوى لموظفى المعامل الرئيسية والاقليميســة ومهد الانحاث ورد نها ما باتر :

« يصرف لاطباء وموظئى مستشفيات الحبيات واجذام والابرامى الصدرية بدل عدوى تختلف غالته بأختلاف الدرجات ، وقد حددها تسرار مجلس الوزراء الصادر في ١٨ من يونية سنة ١٩٣٦ كما يلي :

١٠ ج في السنة الاطباء ؛ ٣٦ ج في السنة لموظفي الدرجة اسادسة ؛ ٢٢ ج في السنة لموظفي الدرجة السادسة ؛ ٢٢ ج للمردضات والمولسدات من الدرجة الثانية ؛ ٢ ج الدنجة السايرة ، وقد جاء في كتاب وزارة الصحة المعومية تاريخه ٢٧ من بالرس سنة ١٩٦٨ أن المحامل الرئيسية والاتليبية ومعهد الابحات التي تقوم بفحص عيات الإسراض التي ترد لهـــا من بينها الامراض المعنية كالطاعون والحيسسيات المتنيقة جالاعتران والحيسسيات المتنيقة والدعتريا والدرن وداء الكلب ، الخ .

ولما كان موظفو ومستخدمو هذه الوحدات بتداولون تلك العينسات ، فهم بحكم وظائفهم معرضون لخطر العدوى ، شأتهم شأن زملائهم الذين يةومون بعلاج تلك الامراض ، لذلك توصى الوزارة على معاملتهم معاملت زملائهم ومنحهم مرتب العدوى بواقع الفئات التى أقرها مجلس الوزراء فى ١٨ من بولية سنة ١٩٣٦ ، وغيما يلى بيان الوظائف التى توصى الوزارة بمنح شاغليها مرتب العدوى :

- ١ مدير المعسامل .
- ٢ ـ وكيال المسامل .
- ٣ -- مدير معهد ومستشفى الكلب ،
- إلى البكتريولوجيون بالمعامل الرئيسية والاتليمية ومستسقى الكلم،
   والاطهاء الذين يقومون بالاعمال البكتريولوجية .
  - الطبيب البيطري بالمالل .
  - ٦ الاخصائيون بمعهد الابحاث .
  - ٧ س البكتريولجيون بمعهد الابحاث .
    - ٨ أطباء معهد الابحاث.
  - ١ محضران من الدرجة الثامنة بالمعامل .
- ١٠ الموظفون والمستخدمون الاداريون والكتابيون بالمعامل ومستشفى
   الكسلب .
- ١١ -- مساعدو المعامل ( القسم البكتريولوجي ) بالمعامل الرئيسنية
   والاقليمية ومستشفى الكلب .

. وستخصم هسدذه المرتبسات على الوغورات الى ان يتسنى الراجها في الميزانية ، واللبغة الماليسة ترى الموافقسة على طلب وزارة الصحة العمومية على أن يكون صرف هذه المرتبات من تاريخ تسرار بجلس الوزراء بداره بي وقد وأقى مجلس الوزراء بجلسته المتحدة في 11 من سبتمبر سنة ١٩٣٨ على رأى اللبغة المين في هذه المذكرة ، والمفت وزارة المالية بهذا القرار ولما كان الاقرار الشمار اليه تد صدر في شمان شاغسلي وظائف معينة او بعمل و وستشنيات معينة وردت بالقرار على سسبيل المصر ، ومن ثم نهو مقسور على من عناهم ، ولا يتعمرف السره الى من عداهم مهن يشغلون وظائف أو بعمل او بمعال او مستشفيات اخرى غير الواردة عداهم مهن يشغلون وظائف أو بمعال او مستشفيات اخرى غير الواردة

ميه ، وأذ كان الدعى بشغل وظيفة تمساعد معمل مستشفى الانكاستوما رقم ه التابع لمسلحة بحوث الإمراض التوطنة ومكافحتها ، وهي وظيفة لم يشملها قرار ٢١ من سبتمبر سفة ١٩٣٨ سائلف الذكر ، فاته لايفيد من القرار المذكور ،

(طعن ١١٠ لسنة ٣ ق \_ جلسة ١١/٦/٨٥١١)

قاعدة رقم ( ٣٣٢ )

المِسجادات

### ولخص المكم:

انه لا اعتداد بها الناره المدعى وسائدته فيه هيئة مغوضى الدولسة لدى هذه المحكمة من أن اعتراف الجهة الادارية في ٥ من أبريل سنة ١٩٥٢ باجتيته في الدورية الثالمة في هنه عنالا باجتيته في الدورية الثالمة في هنه عنالا باجتيت في الدورية الناطة في صرف بدل العدولي للوطنفين والاستخدمين المتاطق في ٢٦ من بدل العدول المسافرة في ٢١ من بين سبب أداء أعمال الوظيفة التي تعرض لهذا الفظر بقطع النظر عن الدرجة المائة التي يشغلها الوظيفة أو المستخدم والتي لا تؤخذ في الاعتبار الا عند البحث في تعيين فئة البدل التي تصرف على أساسها فحصب، ومن ثم غان المنازع التي دارت بينالدعي التي تصرف على أساسها فحصب، ومن ثم غان المنازع التي دارت بينالدعي والوزارة المدعى عليها حول تلايخ استحقاقه الدرجة الثامة لم تكن عملي مذا النحو لتدول دون مطالبة المدعى بحقه في مرتب بدل العدوى واستحسافه منائلة اليه قد نصحت عن أن الخميات الواردة بقراريجاس منحه هذا المرتب مرده المي عدم تيله بالمهل في الجهات الواردة بقراريجاس

الوزراء سالف الذكر ، والى عدم كتابة الاعتبادات المالية وهو ما طرحتـــه المحكمة الادارية بحكمها المطمون فيه .

( طمن ۲۷۳ لسنة ۷ ق جلسة ١٩٦٧/٥/١٤ )

### قاعدة رقم ( ٣٣٣ )

### 

وظيفة مساعد معيل بمعهد الإبحاث ... قراراً مجلس الوزراء الصادرإن في المال المرابعة مساعد معيل بمعهد الإبحاث ... همان صرف بدل عدوى اوظفى المعامل الرئيسية والانقلية ومعهد الإبحاث ... همرهـــا الإنقلاف والمامــل والمستشفيات القور لها هذا البدل (ا) وقيس من بينها وظيسة منساعد معمل بمعهد الإبحاث ... اثر ذلك ... عدم استحقاق شاغاى هدف الموظفية المبدل المذكور ... لا يغير من ذلك كتاب وزارة المالية رقم ؟؟ ... ١٩/٧٧ م ؟ في ١٥/١٤/١٤ بمنهم هذا البدل ، وادراج مبالغ أواجهته في قانون ربط المنسرة المهدد ...

### ولخص الحكم:

فى ١٢ من أغسطس سنة ١٩٣٨ رغمت اللجهة الماليسة مذكرة ل. مجلس الوزراء فشأن صرف بدل عدوى لموظنى المعامل الرئيسية والاقليمية ومعهد الابحاث ورد بها ما يالى:

« يصرف لاطباء وموظنى مستشعيات الحيات والجنام والامسراض السدرية بدل عدوى تختلف نثاته باختلاف الدرجات ، وقد حددها قسرار مجاس الوزراء الصادر في ١٨ من بولية سنة ١٩٣٦ كما يلى :

<sup>(</sup>١) رابع حكم المحكمة الصادر في الطعن رقم ٦١٠ لسمينة ٣ ق المسادر بجاسمة ١٤ من يونيو سمنة ١١٥٨ -

١٠ جنيها في السعنة الاطباء ٢٣٠ جنيها في السعنة الوظفى الدرجسسة السادسة ٢٠ ٢٠ جنيها في السعنة الوظفى الدرجة السابعة ٢١ جنيها في السعة الموظفة ١٣٠ جنيها للخدمسسسة السعارة .

وقد جاء في كتاب لوزارة الصحة المهوبية تاريخه ٢٧ من مارس سنة 197٨ أن المعامل الرئيسية والإثابيية وسعهد الإبحاث تقوم بفحص عينات الابراض المتى ترد لها من مختلف جهات القطر ، من بيغها الامراض المعدية كالطاعون والحيات المتنوعة والمقتربا والدن وداء الكلب . . . الغ ولما كان موظفو وسمتخدو هذه الوحدات يتداولون تلك العينات غهم بحكم وظائمهم محرصون لخطر العدوى ، شائهم شسان زبلائهم الذين يتوبون بعلاج تلك الامراض ، لذلك توصى الوزارة بعلملتهم معاملة زبلائهسم ، معاملة زبلائهسم ، ويتحم مرتب العدوى بواتح الفئات التي اترها مجابين الوزراء في ١٨ من المؤلمة سنة ١٩٣٦ وفيها بيان الوظلسات التي اترها تي وسى الوزارة بمتعلم مرتب العدوى والعربية الوظلسات القي التي توسى الوزارة بمتع

- ١ \_ وقير العبايل ،
  - ٢ وكيل المعامل .
- ٣ مدير معهد ومستشفى الكلب ،
- البكتر يولوجيون بالمال الرئيسية والإقليمية ومستشفى الكلما والاطراء الذين يقومون بالاعمال البكتريولوجية .
  - ه ... الطبيب البيطري بالمعامل..
  - ٦ الاحصائيون بمعهد الابحاث ،
  - ٧ ــ البكتريولوجيون بهمهد الابحاث .
    - ٨ -- اطياء معهد الابحاث ،
  - ٩ ... محضران من الدرجة الثابنة بالعسايل .
- ا ــ الموظنون والمستخدمون الاداريون و لكتابيون بالمسامل ومستشفى الكلب .

 المساعدو المعامل ( القسم البكتريه الوجى ) بالمعامل الرئيسية والاتليبية ومستشفى الكلب .

وستخصم هذه المرتبات على الونورات الى أن يتسنى ادراجها في الميزانية ، واللجنة المالية ترى الموافقة على طلب وزارة الصحة العمومية على أن يكون صرف هذه المرتبات من تساريخ قسرار مجلس السسوزراء بدون اثر رجمي ، واللجنة تتشرف برفع رابئ المي مجلس الوزراء الاقراره . وقد وافق مجلس الوزراء بجلستة المنعقدة في ٢١ من سبتمبر سنة ١٩٣٨ على راى اللجنة المبين في هذه المذكسرة ، وقسد المغت وزارة الماليسة المؤالة ال

ومن حيث أن القرار المسار اليه قد صدر في شان شاغلى وطائف معينة أو بمعامل ومستفيات معينة وردت بالقرار على سبيل الحصر ، ومن ثم فهو مقصور على من عناهم ولا ينصرف أثره الى من عناهم ومن يشخلون وظائفة بمعلمال أو مستشفيات آخرى غير الواردة فيه ، وهو جا سبق أن قضت به هذه المحكمة بحكمها الصادر بجاسة ؟ ١ من يونيو سنة ١٩٥٨ في القضية رقم ١٢ من المناتب ال

ومن حيث أنه وأضح من استعراض بيان هذه الوظائف المينة أنسه أقتصر في شان موظفي معهد الإبحاث على الإخصائيين والبكتريولوجيـــون واللاطباء ( النبود ٢ ، ٧ ٧ ، ٨ ) وحدهم دون غيرهم ، غلم يشمل مساعدي المعمد الإبحاث يندرجون تحت البند ١١ الخاص بمساعدي المعالم بالمجلد بيدرجون تحت البند ١١ الخاص بمساعدي المعالم بالمجلد الرئيسية : هذا التولى الرئيسية : هذا التولى الرئيسية توما بأن مهد الإبحاث به أحد تلك المجلل الرئيسية : هذا التولى لا سند له فضلا عن أن الحكرة التي الرها مجلس الوزراء تد اعتبرت مهد الإبحاث وحدة تائمة بذاتها استقلالا عن العالم : فخصت وظائفه بندودثالاه عن المتكريولوجيون المجد وحد النبد ٧ نكر فيــه المكتريولوجيون بالمامل الرئيسية المتناء بالنصرية البند ؟ على البكتريولوجيون بالمامل الرئيسية

ومن حيث أنه لا أعتداد تانونا بها تضيئه كتلب وزارة المالية رقم ع؟؟ - ١٧/٣٧ م ٢ في ١٥ من أبريل سنة ١٩٤٧ من موافقتها على صرف هـ رقب بدل عدوى لمساعدى الممهل بمعهد الابحاث ، اذ الامر في ذلك موكول المي مجلس الموزراء الذي اصدر بشانه قرار ٢١ من سبتمبر سنة ١٩٣٨ سالف الذكر قاصرا منح مرتب بدل العدوى على وظائف معينة ليس من بينها وظائف مساعدى المعمل بمعهد الابحاث وما كان يسوغ لوزارة المالية سوهي سلطة ادني من مجلس الوزراء - أن تعدل من قراره أو تضيف اليه أحكام--ا جديدة ، ومن ثم فان توقف وزارة الصحة عن صرف مرتب بدل العدوى الى سماعدي المعمل الذكورين من أول توقمير سنة ١٩٥٦ بعد أن استبان لها خطأ التعليمات الصادرة اليها من المالية سنة ١٩٤٧ ، كان تصرفا سليما لا شائمة فيه قانونا بل تصرفا ولحيا ، كيا لا اعتداد قانونا بأن يكون قانون ربط الميزانية قد تضبن أدراج مبالغ لمرتب بدل عدوى لساعدي المسلل بمعهد الابحاث فالسنوات التي انقضت بين موافقة وزارة المالية في سسنة ١٩٤٧ على صرف هذا الرتب لهم وبين وتف هذا السرف في سنة ١٩٥٦ ، لا امتداد بذلك قانونا لان قانون ربط الليزانية أذ يدرج اعتبادات ماليسة معينة أتها يضعها تحت تصرف الجهات الادارية المختصة لتتولى الصرف منها في حدود القوانين واللوائح الهميول بها أو الواجب العمل بها دون أن نيرتب حتسوقة لسم ترتبها تلك القوانين واللوائح ولا تجد لها بن احكامهما . 132....

ومن حيث انه على متنفى ما تقدم غان الحكم المطعون فيه اذ تغنى بأحثية الملمون فيه اذ تغنى بأحثية الملمون ضده الذي يشغل وظايفة مساعد بمعهد الإحساش في مرتببدل عدوى وفق احكام قسراري مجلس الوزراء المسادرين في ١٨٢ من يوليو سنة ١٩٣٦ يكون غير قائم على السلام حيج قانونا ويتعين الفاؤه ورفض دعوى الملمون ضده مع الزامة بالمسروفات و

( طعن ۱۹۹۸ لسنة ۲ ق - جلسة ۲۸/۲/۱۹۹۲ )

قاعدة رقم ( ٣٣٤)

المحداث

قرار بجلس الوزراء في ١٩٣٨/٩/٢١ في شان صرف بدل العنوى لموظفي المادل الرئيسية والاقليمية ومعهد الابحاث سد مناط صرفه هسسو

(7 F3 - 3 Y)

اقتعرض لمطرالعدوی بسبب اداء الوظائف ــ سردانه علی شاغلی الوظائف الواردة به سواء کانوا اصلاء آم منتدبین ۰

### ولخص الجكم:

أن المناط في صرف مرتب بدل العدوى الموظنين والمستخدمين الكتابيين والأداريين بالمعالم وفقا لقرار مجلس الوزراء المسادر في ٢١ من سبتبر سنة ١٩٣٨ ، هو التعرض لخطر المعدوى بسبب أداء اعبال الوظيفة التي تعرض لهذا الخطر ، يستوى في ذلك أن يقوم بظك الاعبال اصيل في الوظيفة ومندوب لها > ما دام المندوب بحكم ندبه بضطلع بتادية هذه الاعبال نملاأ وبوجه اللتبائي والمحكمة عينها اذا كان الاصيل في الوظيفة مندوبا لمهل تمزء منه لا يستحق هذا الدى في مدة ندبه بعيدا عن اعبالها ، ومن ثم غلا وجه لما تذهب اليه الحكومة من عدم استحقاق المدعى مرتب بدل المسددي عن المدالمي كان ينتدبا فيها بالمايل ، بينها كان يصرف خلالها ، رتبه من ربط وظيفة من الدومة السابعة يتسم مستشفيات الاجرائص المتوطنة بمقولة انه كان منتدبا وليس اصيلا في المعالم .

( طعن ٦١١ لسنة ٣ ق -- جلسة ١٩٥٨/٦/١٥ )

قاعدة رقم ( 870 )

### المِسدا:

قدار مجلس الوزراء في ١٩٣٨/٩/٢١ في شان بدل المدوى سـ تقراره بمنال المدوى سـ تقراره بمنال المدوى سـ تقراره بمنال المدوى المستخدين الاداريين والكتابيين بالمعامل سـ قفساؤه بخصم هذه المرتبات على الوفورات الى أن يتسنى ادراجها في الميزانية سـ حقم في هذا الميل منجز واحب الاداء حالا سـ عدم تعايق نه الذه على هنج الاعتباد اللازم عند عدم كفاية الاعتبادات الدرجة مع الوفورات لا محيص من ضغط المستحقات والتزول بها نسبيا الى الحد الذي تسسمح به موارد الميزانية.

#### بلخص الحكم:

أن قضاء هذه المحكمة جرى على أنه أذا كان القرار الإداري منشانه ترتيب أعباء مالية جديدة على عاتق الخزائة غلا يتولد أثره حالا ومباشرة الا أذا كان ذلك ممكنا وجائزا قانونا ، أو متى أصبح كذلك بوجود الاعتماد المالى الذي يستثرمه تنفيذ القرار لمواجهة هذه الاعباء ، ولكن يسببن من استقراء مرار مجلس الوزراء المسادر في ٢١ من سبتمبر سنة ١٩٣٨ ــ الذى تضى بمنح الموظفين والمستخدمين الاداريين والكتابيين بالمعامل بدل عدوى - بحسب نصوصه ومحواه - على هدى مذكرة اللجنة المالية التي وافق عليها ... أنه لم يعلق نفاذه على فتح الاعتماد المالي اللازم لذلك ، وأما تضى « بحسم هذه الرتبات على الوفورات الى أن يتسلم ادراجها في الميزانية » ، مقصد أن يكون حق ذي الشان منجزا بسستوميه بتى قام موجبه كولذا دبر ألقرار المصرف اللالي المؤقت لذلك ، وهو وغورات الرتبات الى أن تدرج الاعتباداك اللازمة في الميزانية ، وهو ما يؤكد اعتبار هذا الحق منجزا واجب الاداء حالا غير موقوف على منج الاعتماد ، بل يستوفي من الوفورات أن لم تدرج الاعتمادات ، ويثنني على ذلك من ههة اخرى أنه أذا لم تكف الاعتمادات المدرجة لاداء هذه المرتبات خلال السنة لدائية نبرجع الى ومورات المرتبات لتعطية الفرق > أما أذا لم تكف ومورات المرتبات في حالة عدم أدراج أعتمادات أو لم تكف الاعتمادات المدرجية مع وغورات الرتبات لواجهة الرتبات السنحة كابلة ، غلا بغر عنبئذ من ضغط هذه السنحتات والنزول بها نسبيا الى الحد الذي سبح به موارد عليزاتية على النحو المتقعم .

( طمن ١٤٥ لسة ٥٣ ق - چلسة ١٩٥٨/٦/١٤ )

قاعدة رقم ( ٣٣٦ )

# المِسسدا :

قرار مجلس الرزراء في ١٩٣٨/٩/٢١ بمنح بدل عدوى للمونافسين والمستخدين الاداريين والكتابيين بالمامل وغيهم سـ خلوه من تحديد فالة المرتب لمن هم في درجة اعلى من الدرجات السائسة من غير الاطباء لا يخل باستحقاقهم له ــ منحــهم الرتب يكــون بالقدر المتيقق ، اى بفئة الدرجة الادنى .

# ملخص المكم:

لا وجه التول بعدم استحقاق المدعى مرتب بدل العدوى بمقولة انهني لدرجة الخامسة ، وقد خلا قرار مجلس الوزراء من تحديد مئة المرتب لن هم في درجة أعلى من الدرجة السادسة من غير الاطباء ، ممة يستفاد منه انه لم يقصد منح هذه الطائفة من الموظفين المرتب المذكور ــ لا وجه لذلك أذ أن النقرة العاشرة من قرار ٢١ من سبتمبر سنة ١٩٣٨ نصت على منح مرتب بدل المعدوى الى «الموظفين والمستخدمين والاداريين والكتابيين بالمعامل ومستشفى الكلب » : والفقرة المذكورة ب على ما هو ظاهر من صريح لصها ... قد عممت صرف مرتب بدل العدوى لجبيع عؤلاء الوظف ...ين والمستخدمين دون تحديد درجة ممينة ، للحكمة التي قام عليهة القرار وهي تعرضهم جبيعا لخطر العدوى ، مأصبح لهم بذلك أصل حق ثابت في هذا الرتب إلا سنبيل الى منعه عنهم بحجة أنهم في الدرجة الخامسة ، إذ لايتسور - مع أطلاق النص - أن يكون القرار قد قصد الى حرماتهم من هذا المرتب، ما دام الصرف كان لموجب معين توافر فيهم كما توافر في باتي زملائهم من الدرجات الادشى ، وأنه ولئن كان قرار ١٨٠ من يولية سنة ١٩٣٦ ، الذي حدد فقات مرتب بدل المعدوى والذي أشار اليه قرار ٢١ من سبقمير سينة ١٩٣٨ ، لم يحدد فئة برتب موظفى الدرجة الخامسة ما موقها من غـم الاطباء ، الا نه وقد ثبت حتهم في هذا المرتب ، فلا مندوحة من منحهــــم المرتب بالقدر المتيتن ، أي بفئة الدرجسة الادنى ، وهي فئة الدرجسة السادسية ، بمراعاة المسالح للخرانة عند الغموض أو الثبك أو انسسكوت .

( طعن ١٤٥ لسنة ٣ ق - جلسة ١٩٥٨/٦/١٤ )

# قاعدة رقم ( ۳۳۷ )

#### المسيحا:

### بلغص الحكم :

مجلس الوزراء عندما الصدر قراره في ٢١ من صبتهبر سنة ١٩٣٨ بيضم بعض طوائف الوظفين مرتب بدل عدوى لم يطق نفاذ هذا القرار على نتح الاعتباد المللي الكزم لذلك ، وأنها قصد أن يكون حق ذى المسأن بنجزاً يستوفيه متى قام موجبه ، ولذلك لجا ظنى اجراء علجل وتدبير مؤقت الملته لمضرور و وقداتك لمواجهة التكليف المالية المترتبطي نفاذ قراره بالأرفوري، لتضي بخصم هذه التكليف من الوفورات التي أن يتم أدراج الاعتبادات لملائنية اختبارا من الصنة المالية ١٩٣١/١٩٤١ لايمونوات نعلاق الميزانية اعتبارا من الصنة المالية ١٩٣١/١٩٤١ لايمونوات الميزانية وفورات الميزانية اعتبارا من الصنة المالية ١٩٣١/١٩٤١ لايمونوات الميزانية لوفورات الميزانية عندا المعتبوات الميزانية وعمل الاعتبادات الميزانية وعمل محال الاعتبادات وعمل محال المتبارا من المعتبادات الميزانية وعمل محالة المعتبادات الميزانية المحرق المشار الهها ،

( طعن ۷۹۹ لسنة ٨ ق -- جلسة ٢٩/٧/٣/١١.

### قاعدة رقم ( ٣٣٨ )

### السبيدا :

قرارى مجلس الوزراء المسادرين في ١٨ من يولية سنة ١٩٣٣ و ٢١ من سبتير سنة٨٩٠ في تحديد قيم سبتير سنة٨٩٠ في تحديد قيم المعروى ــ المناطق في تحديد قيم البير هم الفقال المحصمة التي ارتانها وزارة المالية وقدرت على اساسها الارتمادات المالية وصسحر بها قاتون ربط المزانية ــ النفســـع بانه ايس بايرارة المالية وصسحر به قات بدل المسحوى الواردة بايراري مجلس الهزراء سائمي الهيان ــ مردود بأن المتدير الذي اتخذته الإزارة على اساس هذم الفقات المخفصة المنزمية منفسـمنا الإمتمادت المالية المقررة على اساس هذه الفقات المخفصة المنزمية منفسـمنا

# يُلِحُص الحكم :

ان الاعتمادات المالية المخصصة لمرتبات بدل العدوى حسبها ورد بتلكيدات وزارة الصحة التي لم يدحضها المدعي بأى دليل قد دبرت وفقا لما ارتأته وزارة المالية من تخفيض لبعض نثات هذه الرتبات على النحو المين بكتابيها المؤرخين اكتوبر سنة ١٩٣٨ وأبريل سنة ١٩٣٩ آنفي الذكر ، ثم درجت هذه الاعتبادات المالية على الاساس المتدم ببشروع الميزانية عسن السنة المالية ١٩٤٠/١٩٣٩ الذي أقره مجلس الوزراء واستصدر مرسوما طبقا للاوضاع الدستورية القائمة وقتذاك باحالته الى البرلمان وصدر به متون ربط الميزانية وعلى هذا مان الفئات المخسسة لرتبات بدل المدوى وهي التي تدرت على أساسها الاعتبادات المالية تكون وحدها .هي المناط في محديد قيمة البدل المستحق لذوى الشان دون امتداد بها اثاره المسدمي وسائده ميه الحكم المطعون ميه ، إذ أنه مهما يكن من أمر في شبأن مدى حق وزارة المالية ... وهي سلطة أدنى من مجلس الوزراء ... في تخفيض بعض نشأت مرتبات بدل المدوى عن القدر الوارد بترارى مجلس الوزراء المسادرين ي ١٨ من يوليو سنة ١٩٣٦ و ٢١ من سبتبير سنة ١٩٣٨ ، مَأَنَ التعبير الذي انتفقته وزارة المالية في هذا الخصوص قد تبناه مجلس الوزراء ذاته واعتنقه مجاريا أياها منيه عندما أقر مشروع الميزانية عن السنة الماللية ١٩٤٠/١٩٣٩ متضيفا الاعتبادات المالية المتررةعلى أساس هذه الفثات المخفضة التي صدر بها تاقون ربط المزائية .

( طعن ۷۹۹ لسنة ۸ ق – جلسة ۱۹۳۷/۳/۲۳ )

### قاعدة رقم ( ٣٣٩ )

### : البسسدا

قرار مجلس الوزراء في ١٩٣٩/٧/١٨ وفي ١٩٣٨/٩/١١ في شان منح بدل المعدوى سـ ايراده على سبيل المصر الوظائف التي تقرر منح شاعليها مرتب المعدوى سـ لا ينصرف اليها الى من مداهم واو كانوا معرضسيان لخطر مرتب المعدوى غملا سـ نقل الموظفة الخسارج عن المهنأة الى سسلك الجوية أمهالا لمكم القسانون رقسم ١١١ لسنة ١٩٦٠ لا يترتب عليه استحقاضه لبدل المسحوي ح

# ملخص الحكم :

ان قراري محاسل الوزراء الصادرين في ١٨ من بولية سنة ١٩٣٦ و ٢١ من سبتمبر سنة ١٩٣٨ صدرا في شأن شاغلي وظانف معينة ليس من بينها وظائف عبقل اليومية وقد استقر قضاء هذه المحكمة على أن الاصل أن هذين القرارين قد حددا الوظائف التي تقرر منح شاغليها مرتب العدوى عالى سبيل الحصر لا يسوغ أن يتصرف أثرهما ألى من عداهم ولو كانوا معرضين لخطر العدوى معلا ولما كان القراران المشار اليهما قد صدرا في شههان شاغلي وظائف معينة على سبيل المصر ومن ثم فهما متصورا الاثر عملي من عداهم ولا ينصرف أثرهما ألى من عداهم من يشغلون وظائف أخرى مير الواردة نيهما ولو كانوا معرضين لخطر العدوى تسلاواذا كان الدعى بعد نقله بالقانون رقم ١١١ لسنة .١٩٦ من سلك الوظفين الخارجين عسسن الهيئة الى سأك عمال ليومية وهي وظائف لم يشملها القراران سالسفا الذكر غانها لا تفيد منهما ولا محاجة في القول بأن التصد من القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٦٠ > حسبها مرحت مذكرته الإيضاحية ؛ هو تحسين حالة طائفة المستخدمين الخارجين عن الهيئة بأستفادتهم من مزايا النظام القانوني الذي يطبق على عبال اليومية لان هذه الاستفادة تجد حدها الطبيعي في التسوية بينهم وبين أقرائهم المجاضعين لاحكام كادر العمال دونان تجاوزها أأيمنهم ( مَيْرُ أَتْ لَم يَتْرُرُ هَا لَهُمَ الْقَانُونَ ، وهؤلاء لايستحقون بدل عدوى ولو كانوا بمرضين لخطرها عملا وذلك . بالتطبيق لاحكام قرارى مجلس الوزراء سالقى الذكر .

( طمن ٥٣٩ اسنة ١٢ ق ... جلسة ١٩٦٩/٣/٣ )

قاعدة رقم ( ۴٤٠ )

### البسطا

تقدير حدى تعرض كل من الساهدين الفقيين والممال بكلسسية الطب بسبب طبيعة الاعمال المسندة اليهم لمطر المعدى سدن اللاعمات المتروكة لتقسدير التكاية بلا معقب عليها من القضاء بوصفه بسسالة فنية مرجعها الهسيسها ،

### ولخص المكم :

ان كلية الطب وهى تباشر اختصاصها فى منح بدل العدوى استحده من المساعدين الفليين والعبال ، أنها تترخص فى تقدير مدى تعرض كل منهم بمبب طبيعة الاعبال المسندة اليه لخطر العدوى ... الذى هومناط استحداق هذا البدل ... وهذا من الملاعات المتروكة لتقدير الكلية بلا معتب عليها من العضاء بوصفه مسالة فنية مرجعها الليها ، مادام تقديرها قد خلا من اساءة أستحيال السلطة .

( علمن ١٩٦٥/ استة ٨ ق ــ جلسة ٢٠/٤/٣٠ )

قاعدة رقم ( ٣٤١ )

# المسحدا: ا

قرار مجلس الوزراء في ١٩٥٠/٢/١٩ بخصم الزيادة في اعانة الغلاء عن مرتب المتخصص أو التغرغ أو أي مرتب آخر مماثل حصل عليه المحوظف منذ سنة ١٩٤٥ - عدم سرياته على مرتب الصناعة وبدل المعدوي المقررين المنطقي مصلحة الطب الشرعي ،

### ملخص الفقيسوى:

يبين من استقراء تصوص قرار مجلس الوزراء الصائر في١٩٥٠/٢/١٩٥ بشأن تعديل نئات أعانة غلاء المعيشة اللوظفين والمستخدمين ، أن خصم الزيادة في اعانة الفلاء طبقا لقرار مجلس الوزراء سالف الذكر المسسا يكون من مرتب التخصص أو التفرغ أو أي مرتب آخر مماثل حصل عليسه الموظف منذ سنة ١٩٤٥ ، وأن مرتب الصناعة وبدل العدوى المسسررين لوظفي مصلحة الطب الشرعي لايماثلان في النوع مرتبي التخصص أوالتفرغ، لان الاضل في تقرير الاولين هو تأمين الموظفين بسبب طبيعة اعمالهم ضد خطر التعدوي أو تعويضهم عن الاصابة بها ، وهي اعتبارات ولا شك تختاف اختلافا جوهزيا عن الاعتبارات التي دعت الى تترير مرتب التفسس أو التبرغ أو ما بماثلهما. ومضلا عن ذلك مائه يبدو من اتخاذ سنة ١٩٤٥ تاريخًا محددا لاعمال خصم الزيادة في إعانة الغلاء ... حسبما نص عليه قرار عجلس الوزراء الصادر في ١٩٠ من فيسراير سسفة ١٩٥٠ سـ من الرئيسات الإضافية التي شروت منذ السنة المذكورة ، أن مجلس الوزراء كان قد قسرو تثبيت اعانة الفلاء لليوظفين في غضون سنة ١٩٤٤ ، وتعويضينا لبعض طوائف الموظفين عن هذا الاجراء قرر منحهم مرقبات أضافية في صور مختلفة مثل بدل التخصص وبدل التفرغ. لذلك تصد مجلس الوزراء \_ في المراره اصادر في ١٩ من مبراير سنة ، ١٩٥ مشأن رمع القيد الخاص بتثبيت اعاتة النظار، وزيادة فتاتها ، وفي قرار جمائل صادر في ١٧ من مايو سسنة ١٩٥٠ . بخصوص تطبيق قواعد التبسير الفاصة بالمرتبات والعلاوات - أن طوائف الموظفين الذين منحوا منذ سنة ١٩٤٥ مرتبات اشاقية ، مثل بدل التخصص وبدل التفرغ ، يخصم من المرتب الإضافي المقرر لهُم ما يوازي مقدار الزيادة ف اعانة غلاء المعيشة أو الزيادة الترتبة على تطبيق تواعد التيسير الخاصة بالرتبات أو مالم الافسالوات وذلك دون الذين كانت مرتباتهم الافسانية مقسررة كميدا قبل هدده السنة ، ومتى تبت ذلك وكان بعل المناعة متررا للخدمة الخارجيين عن هيئة العيمال بمسيلحة الطب الشرعي بهتنفي كادر مسئة ١٩٣٩ ، حيث نص عليه في جدول الكسادر المذكور . وكان بـــدل العدوى مقررا لموظفى مصلحة الطب الشرعى

ومهة يعب التنبيه اليه أن الموظفين الذين استحقوا بدل المستناعة أو العدوى منذ سنة ١٩٤٥ وما بعدها بسبب تعيينهم بعد هذا الساريخ ، لايخضعون لخصم الزيادة في اعانة الفلاء من هذه المرتبات ، أعمالا لقساعدة المساواة بين أفراد الطائفة الواحدة المستفيدة من الحكم المقرر ، لان قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٥٠/٢/١٩ أتما يخضع خصم الزيادة في اعاتة الغلاء المقررة بمقتضاه من المرتبات الانسائية التي قررت لطوائف الموظفين الاول مزة منذ سنة ١٩٤٥ ، ولاوجه لما يستند اليه ديوان المحاسبية ، تأسيسا على نتوى الشعبة الداخلية والسياسية بهجلس الدولة ، نيب قررته من أن المبرة فيخضوع المرتب الاضافي لخصم الزيادة في اعاناة الغلاء ، المترر بمتتضى قرار مجلس الموزراء الصادر في ٢/١٩ . ١٩٥٠/ هي بتساريم حصول الموظف معلا على المرتب لابطاريخ تقرير مبدأ اعطاء المرتب ، لان موضوع هذه الفتوى كان خاصا بمرتب الحرمان من مزاولة المهنة الذي كان مدرراً لَحُكِيمات اللستشفيات الجامعية قبل سنة ١٩٤٥ . وقد عرض هــذا الموضوع على الجهمية العبومية لقسم الراي وانتهى الراي الى خفسوع · بدل الجرمان للخميم الوارد في البند الرابع من قرار مجلس الــــوزراء › وكان سند. هذا الرأى انه لم يستدل على وجود مبدأ تقرير البدل للحكم ات تبل سنة ١٩٤٥ ، ومؤدى ذلك أنه إلو كالن تد تحتق لتسم الرأى مسسدا تترير البدل للحكيمات تبل سنة ١٩٤٥ لسا اخضمه للخصم .

( نتوى ۸۲ في ۱۹/۱۲/۱۰ )

# ٔ قاعداً رقم (۳٤۲) -

#### 0 la \_\_\_\_\_\_1

حق البرطف المحكم بالفاء قرار فصله في راتبه عن مدة العصـل ــ لا يعود الله تلقائيا بل يخضع لاعتبارات اخرى اهمها أن المحق المـــــنكور يقابله واجب هو أداء العبل ـــ استحقاق مرتب بدل العدوى عن المــــدة اللاحقة على الفصل ـــ في جائز ،

# ملخص الحكم :

انه ولئن كان من اثر الجكم النهائي الصادر بالماء قرار انعمل المدمى الكدمة ان تعد الربطة الوظيفية وكانها ما زالت تالمة بينه وبين لجهة الادارية بجبيع اتارها ومن هذه الإنار بطبيعة الحال حقد في الراتب ؛ الا أن الحق المذكور يقالم ولجب هو اداء البهل ، ماذا كن قد احيل بين المدمى وبين ادائه السمل بقرال فصل ثبت عدم مشر وميته بأن الأمر في هذه الطائمة تد يكون محلا لمطالبة على السلس آخر ان كان ثبة وجه حق الذلك وهو ما يذرح عن نطاق الدعوى الراهنة هذا الى ان استحقاق مرتب بدل المدوى الدعوى الداخوى السدى في انه ما العرائم المدوى الداخوى السدة على المام والتعرض لخطر العدوى السدة هو علة بغير عائم فعالا في المامل والتعرض لخطر العدوى السدة هو علة بغير عائمة على المدوى السدقى ....

( طعن ۲۷۳ لسنة ۷ ق سجلسة ۱۹۹۷/٥/۱٤ )

### قاعدة رقم ( ٣٤٣ )

# : المسلما

 آول يوليو سنة ١٩٦٣ دون الارتداد بهذه البداية الى تاريخ نشر قرار رابس المهورية آنف الذكر •

### ملخص الحكم :

انه لو صح أن السلطة التي أصدرت القرار رقم ٢٢٥٥ لسنسنة ١٩٦٠ شعالف الذكر عد اتجهت ارادتها .. في خصوص صرف بدل العسدوى ألى مستحقيه محسب النظام الجديد ... الى أن يتولد أثره حالا ومباشرة من تاريخ النشر مانه ما كان ممكناً أن يتولد أثره في هذا الخصوص على هذا الوجه . ذلك أن القرار المشار اليه ، وأن حدد منات بدل العدوى ونظم الحك المحالم منحه في المحالات المختلفة ، الا أنه لم يعين الوظائف المعرضة لخطر العدوى وحدات الامراض بل موض وزير الصحة في هذا التعبين \_ بالانفساق مع الوزير المختص بعد موافقة ديوأن اللوظفين ووزارة الخزالة اى انمستحقى بدل العدوى بحسب النظام الجديد لم يكونوا معينين عند نشر القسسرار المبين آتفا ، ومن ثم قانه ما كان ممكنا أن يتولد اثره ومنساشرة عند نشره في خصوص صرف هذا البدل ... سواء اكانت ثبة أعتبادات مالية مدرجسة في الميزانية كافية للصرف أم لم تكن - مادام الاستحقون لبدل المسدوى · المدكور كانوا غير معينين وتتذاك وإنها يتولد أثره سـ والحالة هذه . . متى اصبح ذلك ممكنا وهو ما لا يتحقق الا عند ما يصدر ترار وزير الصحة بتحديد الوظائف المرضة لخطر العدوى ووهدات الامراض ويتم بذلك تميين المستحتين لهذا البدل .

وبناء على ما تقدم ولما كان قرار رئيس الجبهورية سالف البيان لم يتولد عنه الر صرف بدل العدوى حالا ومباشرة من تاريخ نشره ، وأنها تسولد هذا الاثر عند صدور قرار وزير الصحة على الجوجه المنصوص عليه في الفقرة الاخيرة من المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية المشار المه ، غقد لازم عند صرف بدل العدوى المذكور الاعتداد بالتاريخ الذى عينه وزير الصحة بعد موافقة بوزير الفزانة في قراره بواية للمبرف ، وهو اول يولية سامة ١٩١٢ دون الارتداد بهذة المداية الى طريخ نشر قرار برنجين المحهسورية آنف الذكر وذلك اعبالا للاصل المقرر وهو عدم رجمية القرارات الادارية .

( طعن ١٥٥ لسنة ١١ ق - جلسة ١٤/١/١٢/١)

### قاعدة رقم ( } ٣٤٤)

قرار رئيس المجمهورية رقم ه ٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ بشان تقرير بدل عدوى لجميع الطوائف المرضة لخطرها ب توقف الثره على صدور قرار وزيسر الصحة المتصوص عليه في الملاة الأولى من قرار رئيس المجهورية المسار الدي الاعتداد بالتاريخ الذي عينه وزير الصحة ، بعد موافقة وزيسر الخزانة ، في قراره بداية للمرف وهو اول بهلية سنة ١٩٦٣ دين الارتداد بهذه الجداية الى تاريخ نشر قرار رئس الجمهورية انف الذكر ، ...

### ملخص المكم :

ان قرار رئيس التجهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ لا يؤلد اثره حسالا ربياشرة من قاريخ نشره الآنه لم يعين الوطائف المعرفة لخطر المسدوى ووحدات الامراضريالموضى وزير المسحة في هذا التميين بالاتفاق مع الوزيد المحتمى بعد موافقة ديهان الموظين ووزارة الخزانة اى ان مستحتى بعل العدوى بحسب النظام المجدد لم يكونوا معينين عند نشر القرار ومن ثم شاته ما كان ممكنا ان يتوقد اثره حالا ومباشرة منذ نشره في خصوص مرف هذا البدل سواء اكانت شمة اعتمادات بالية مدرجة في اليزائية كافية للمرضاو لم تكن ويتولد الاثر عند صدور قرار وزير الصحة على الاوجه المبين في الفترة الاخراقين المدول ا

( طعن ٣٩ه لسنة ١٢ ق ــ جلسة ٣/٣/١٩٩١)

# قاعدة رقم ( ه؟؟ )

### المسطاة

قرار رئيس التجهورية رقم د٢٢٥ لسنة ١٩٦٠ في شان منح بسدل . عدوى ناما برزير السحة بالإنفاق مع الوزير المنتص بعد موقعة دبسوان . الموظفين يروزارة الخزانة سلطة تحديد الموظلف التي يتعرض شاغلوها للخطر سائر خلك : أن التاريخ الذي يتخذ اساسا لسريان احكام قسرار رئيس المجهورية المسار اليه هو التاريخ المحدد بقرار وزير الصحيب... التحديدة الوظائف بعد استكمال شروط اصداره وتوافر الاعتمادات المائية المؤرف لحمل تنفيذه حائزا ومحكما قانونا سالا يغير من ذاك النص في القرار المجمهوري المشار الله على المهلل به من تاريخ نشره في الجريبسدة الرسسية ه

### ملخص اقحكم:

بن حيث أن عناصر هذا النزاع تتحصل حسبما ببين من الاوراق في أن السيد / .... القام المدعوى رقم ٢٠ أسنة ١٢ ق أمام المحكمة الادارية لوزارة الصحة طالبا الحكم باستحقاته لبدل العدوى المقرر بمقتضى قرأر رئيس الجمهورية رتم ١٩٦٥لسفة ١٩٦٠ فقضت المحكمة في١١/١١/١٥ باستحقاق المدعى بدل عدوي بالتطبيق لاحكام القرار الجمهوري رقم ٢٢٥٥ لسنة . ١٩٦٠ اعتبارا من ٢٩ من ديسمبر سنة . ١٩٦٠ والزام وزارة الصحة المصروفات غطعت الوزارة في الحكم الصادر بتاريخ ١٠ من يناير سبنة ١٩٦٦ امام المحكمة الادارية العليا قيدبجدولها برقم ٢٤٣ لسنة ١٢ ق طالبة الحكم بالغاء الحكم المطعون نبيه وبرنض اللدعوى مع الزام راتعها بالمصرونات ومتابل اتعاب المحاماة عن الدرجتين وأحيل الطعن الى الدائرة الاستئنانية بمحكمة القضاء الادارى بحيث قيد بجدولها برقم ٧٦٦ أنسنة ٥ ق ، س ، ق ١٩٧٩/٣/٧ حكيت المحكية بقبول الطعن شاكلا ورنضه موضوعا والات تضاءها على أن القرار الجمهوري بتقرير بدل العدوى نص في مادته السابقة على أن يعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ٤ وقد نشر هذا القرار في ٢٩ من ديسمبر سنة ١٩٦٠ وذلك أن نفاذ أية تسوية لا يعلق على توافر الاعتمادات المالية اللازمة بميزانية الدولة ، كما أن المسسادة السابعة من القرار الجمهوري بعد أن قضت بملح بدل عدوى للتعرض لخطرها ناطت بوزير الصحة بالانفاق مع الوزير المختص بعد موافقة ديوان الموظففن بوزارة الخزانة سلطة تحديد الوظائف المعرضة للخطر وعلى ذلك نبان سلطة وزير الصحة تتف عند هذا الحد ولا تتجاوزها عليه مان قيسلم وزير الصحة بتحديد التاريخ الذي يبدأ منه صرف بدل العدوى استحقيه يعتبر خروجا على حدود التغويض المنوخ له بمتنضى قرار رئيس الجمهورية المشار اليه ولا يترتب بالتالى أية اثار باعتبار أنه منوط به نقسط تحسديد الوظائف المعرض شاغلوها لخطر العدوى ويستهد هؤلاء حتهم من القسرار الجههورى مباشرة واعتبارا من التاريخ المحدد للعمل بأحكامه .

ومن حيث أن الطعن يقوم على ما ورد في تقرير الطعن وحامسله أن ترر رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة .١٩٦٠ جمل مناط الاستحقاق أن يكون اللوظف أو العالم شاغلاً للاحدى الوظائف المرضة لخطر العسدوى وتدييد هذه الوظائف لا يتاتى الابعمدور قرار من وزير العمحة مستكملا قبل صدوره اشتراك جهات حددها ، وبدون هذا القرار لا يتحقق احسده شروط منح هذا البدل غلا يهنح البدل لا من تاريخ استكمال شروط منحها بالقسوار من وزير الصحة بتحديد الوظائف المستحقة في ا

ومن حيث أن تضاء هذه المحكمة قد استقر على أن التاريخ الدنى يتذف الساسا لسريان احكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ في شان بنح بدل عدوى ؛ وهو التاريخ الذي حدد الوظائف التي تستحق هذا البدل والمحادر به قرار وزير المحتمة بعد استكمال شروط اصداره ؛ وتوانر الاعتبادات المالية الملازية لمجل تبديد الترار وزير المحتمة وهو في هذه الدعوى اول بوليه سنة ١٩٦٣ التاريخ المحدد بقرار وزير المحتمق في قراريه رتهي ٥٠٨ ؛ ٧٥٧ لسنة ١٩٦٣ الشب تبلين على تصسديد الوظائف المعرضة لخطر العدوى ولوحسدات الابراض التي بعبلون بخديتها ،

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه قد انتهى الى غير هذا النظر فيكسون قد صدر مخالفا لحكم القانون حقيقا بالإلغاء وبتعديل حكم المحكمة الادارية لوزارة الصحة بأستحقاق المدعى لبدل العدوى اعتبارا من تاريخ العبال بقرار وزير الصحة رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٦٣ في ١٩٩٣/٧/١ .

( طعن ٦٦٩ لسنة ٢٥ ق ــ جلسة ١٩٨١/٢/٨ )

### قاعدة رقم ( ٣٤٦)

### المسدا:

قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ ــ نصه على منع بدل 
رى اشاغلى الوظائف المرضة اخطر العدوى والتى تحدد بقرار هن 
الريد السحة مصدور قرارات هن وزير السحة بتحديد تلك الوظــــانف 
والجمات التى تتبعها ــ النص في أي قرار من هذه القرارات على وظــانف 
معينة تابعة لاحدى الجهات لا يفيد هنه شاءًاوا الوظائف المائلة في جهــة 
الفـــدى و

### ملخص المكم :

ان تراثر رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ قد تضى بمنع بدل 
عاوى لجميع الطوائفة المعرضة لخطر العدوى في مادنه الاولى بالفئات المتررة 
بهذه اللهاء على أن تحدد الوظائف المعرضة لخطر العدوى وكذلك وحدات 
الإمراض بقرار من وزير السحة بالاتفاق مع الوزير المختص بعد موافقة 
ديوان الوظفين ووزارة الخزانة ،

بيين من تتبع القرارات الصادرة من وزير الصحة في شان تحديد سد الوظائف بوحدات الإمراض المعرض شاغلوها لخطر الصدوى أنها قد صدرت على نحو يخصص على وجه التحديد نوع الرطينة والجهد التي تتبعها وقد نبجت هذه القرارات في تحديد الجهات التي تتبعها الوظائف السلامة بين الوزارات والاشخاص الاعتبارية كالمحافظات والمدن والقرى بن ثم غان النص في اى قرار من القرارات المذكورة على وظائف معينة تابعة لاحدى الجهات لا يغيد بنه سوى شاغلى هذه الوظائف وبالتلى لا يغيد بنه المؤراد الوظائف وبالتلى لا يغيد بنه المؤرادي من المنافر والقرى من شاغلى هذه الوظائف وبالتلى لا يغيد بنه المنافر الوظائف المناطة بابة جهة اخرى .

### تعليـــق :

عدل عن هذ الراى بأحكام المحكمة الادارية المسليا بطسسة 1974/٢/٢٥ وما بعدها .

### قاعدة رقم (٣٤٧)

#### المسقا:

قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٧٥٥ اسنة ١٩٦٠ بتقرير بدل عسدوى لجميع الطوائف لمرضة لخطرها تقريره منح هذا البدل للمحضين لخطسر المعدى بسبب طبيعة اعمال وظائفهم على أن يتم تحديد هسسدة الوظائفة بيوان المحتوى بسبب طبيعة اعمال وظائفهم على أن يتم تحديد هسسدة الوظائفة بيوان المخطفين ووزارة الخزانة س صدور قرار وزير المصحة رقم ٥٠٠ اسسسنة ١٩٦٤ بين والميدين بالقسام الهاثولوجيا والقلب القراري بطلات الطب بجامعت القابرة وعين شمس ودن أن تذكر به الجامعات الإخرى سبطلان هسلا القرار لتجاوز مصسدوه حدود التقويض المصادر له بتحديد الوظائف المرضة لخطر العدوى ايكانفت الجهة التي توجد بها سن ذكر جامعت التقارة وعين شمس باسميها واغفال المجاوزة التخليس المائر المحاوزة المتنابي عليه المحاوزة التنظيمي المائد المحاوزة التنظيمية المائد المحاوزة التنظيمية المائد المحاوزة ال

### والخص الحكم:

من حيث أن مراحل منح بدل المدوى في نطاق كليات الطب يبين من تتبعها أن مجلس الوزراء كان قد وافق في ١٩٥٣/٧/٨ على أن يمسنح المساعدون الفنيون والعمال بكلية طب قصر السيني بدل عدوى > وطلبت جامعة الراهيم تطبيقه بكلية طب العباسية > وكان رأى ديوان الموظفيين الذي ايبته اللجنة الملاية هو تتييم هذا البدل بالفسبة الى كليات الطبم في جهيع الجامعات ووافق مجلس الوزراء على ذلك بقراره المسادر في ١٩٥٣/١٢/٣٥ ثم رؤى تطبيعا للهادة ه ؟ من قانون نظام موظفي الدولة رقم ١٦٠ المسئة ثم رؤى تطبيعا للهادة ه ؟ من قانون نظام موظفي الدولة رقم ١٦٠ المسئة ثم رؤى تطبيعا للهادة ه ؟ من تعاون نظام موظفي الموطوعية التي يتمسر في شاغلها لفطر المدنوى لا بالوظف > نصدر قرار رئيس الجمهورية رقسم شاغلها لفطر المدنوى لا بالوظف > نصدر قرار رئيس الجمهورية رقسم ۲۵۵ للموانف الموانف لخطرها ، ونصبت الملدة الاولى منه على أن ينتج بدل العدوى للمعرضين لخطرها بسبب طبيعة اعمال وظائفهم بالفئات الاتبة :

وتحدد الوظائف المعرضة لخطر العدوى ووحدات الامرض بقرار من وزير الصحة بالاتفاق مع الوزير المختص بعد موافقة ديوان الموظفين ووزار؟ الخزانة ، والصدر وزير الصحة عدة قرارات تصحد تلك الوظائف في الوزارات والمسالح المكومية ثم في الاشخاص العامة الاتليمية والمديسة ، واقتصر التحديد بصفة علمة في نطاق الحكومة على تعيين وظيفة مطلقة من مَكَانَ وجودها ، كالذي بالقرار رقم ٧٥٧ إسنة ١٩٦٣ من النص على وظائف إطباء مكاتب الصحة وان اشمار الى مكان الوظيفة اذا اقتضى الامر فكسره كوظائف هيئة التدريس بقسم البكتريولوجيا بالمعهد العالى للصحة العلمة الأسكندرية وبينما اقترن تعيين الوظائف في الهيئات العلمة بالاشسارة الى بعض الجهات التي يتبعها ولم يذكر بعضها الآخر، وتمثل ذلك في كليات الطب، فنيص القرار رقم ٥٠٦ اسنة ١٩٦٤ على أن يمنح بدل العدوى لهيئة التدريس والمعيدين باقيسام الباثولوجيها والبكتريولوجيا والطب الشرعي في كليسات المُطْبِ بِجامِعتِي القاهرة وعين شهس ، ولم يذكر القرار سائر الجامعات إذ لم يقف عند مجرد ذكر الجاسمات مطلقة واذ كان وزير الصحة أنها موض في تجديد الوظائف المعرضة لخطر العدوى ، ونقا لما سلف من نص تسرار ركيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ أسنة ١٩٦٠ ، مما يقتصر على تعيين الوظيفة التي تتتضى شاغلها أن يخالط الرضى بالامراض المعدية وتعرضه لخطر عدواها ولا يجاوز هذا التفويض الى تحديد الجهة التي توحد بها الوغليفة، الامر الذي يدخل في بدل الالمامة ونحوه ولا يتعلق في شيء ببدل العدوي ، فأن ما تطرق اليه القرار رقم ٥٠٦ لسنة ١٩٦٤ المشار الله باعتباره قرارا بنظيميا عاما في شأن تحديد وظائف كليات الطب المعرضة للعدوى ، من ذكر جامعتى القاهرة وعين شمس بأسميهبا واغفال سائر الجامعات التي ثوجد بهنا كليات للطب؛ فيه مجاوزة بالقرار: التنظيمي الى مردية غير جامعة تذر القرار في نطاقها باطلا ، ويجوز لكل ذي شان أن يطلب الغاء ماشماب هُذًا التحديد الغردي من أغفال لحقه ، كما له أن يطلب أداء هذا الحسبق ويدرا منعه في طريق الدمع بعدم الاعتداد بتلك المردية غير المشروعة واذ ثبت أن المطعون ضدها تشغل وظبفة في هيئة التدريس بقسم البكتريولوجيا بكية الطب بجامعة الاسكندرية ، وهي من الوظائف ذات بدل العدوى نهما نص عليه القرار رقم ٥٠٦ لسنة ١٩٦٤ بجالمعتى القاهرة وعين شنمس وان الاعتمادات المالية لبدل العدوى قد تواقرت في ميزانية جامعة الاسكندرية

عن السنة المالية ١٩٦٣ ، ١٩٦٤ ، غان الحكم المطعون فيه يكون فيها انفهى اليه من استحقاق المدعية بدل العدوى قد أصلب صحيح القانون ولا وجه لألفائه ، بما يذر الطعن حقيقا بالرفض وتلتزم الادارة المصروفات .

( طعن رقم ٦١٥ لسنة ٢٢ ق ــ جلسة ٢٥/٢/١٩٧٩ )

ملحوظة ـ في نفس المغنى الطعون ارتام ١٨٧٩ لسنة ١٨ ق ، ١٢٧ لسنة ١٩ ق ، ١٩٥ لسنة ١٩ ق ، ١٦٤ لسنة ١٩ ق ، ١٦٤ لسنة ٢٣ ق ، ١٦٤ لسنة ٢٣ ق ، ١٩٤٩ لسنة ٢٣ ق ... جلسة ١٩٧٤ / ١٩٧٩ . ١٩٧٩ / ١٩٧٩ .

# قاعبشدة رقم (۳٤۸) .

### الميسدان

### والفصن المكم :

وون حيث أن ترار رئيس الجمهورية رتم ٢٥٥٠ لسنة ١٩٦٠ عندما نص في الدته الاولى على أن يبنح بدل عدوى للمعرضين لخطرها بسسسب طبيعة وظائفهم بالفثات الآتية : . . .

. وتحدد الوظائف المعرضة لخطر لعدوى ووحدات الابراض بقرار من وزير الصحة بالاتفاق مع الوزير المختص بعد موافقة ديوان المرظئين ووزارةالخزانة سفان هذا النص يكون قد عهد الى القرار الذي يصدره وزير الصحة أبر تحديد الوظائف المحرضة لفطر العدوى ووحسدات الامراض ، ولا يتضمن هذا المتقويض ما يجيز للوزير لجراء ذلك التصديد على اساس مكانى ، بحيث يورد وظائف ووحدات المراض ثم يقدر الامر في اساس مكانى ، بحيث يورد وظائف ووحدات المراض ثم يقدر الامر في اسمتحقاق البدل على بعض الوحدات الادارية أو ووقع العمل دين اليعض

الآخر الذى توجد به ذات الوظائف ، فهثل هذا المسلك يشكل خروجسا على متفى التقويض ، ويغاوضه للحكم المنصوص عليه في صدر المادة الاولى من قرار رئيس الجيهورية المشالر البه والذى قرر منح بدل المسسوى للهعرضين لخطرها بسبب طبيعة وظائفهم ، مما يعنى ان المناط في استحقاق للهعرضين لخطرها بسبب طبيعة وظائفهم ، مما يعنى ان المناط في استحقاق لوظينة بتعرض شاغلها لهذا الخطر ، طبقا لتحديد الوظائف الذى يصدر به قرار الوزير وينبنى على ذلك انه اذا صدر هذا القرار بحصده وظلسائف ووحدات الإمراض ، على نحو ما عمل قرار وزير الصحة رقم ٢٠٥ لمسنة الماكن عهلهم ودون أن يبنع استحقاقهم ايام عدم وجود الماكن عملهم في قرار الوزير ، الذى يتمين تطبيقة في حدود مهبته من نحو تحديد الوظلسائف ووحدات الامراض ، واستطاه هذا التطبيق فيها يجاوز ذلك مما يتصار, تحدد جهات دون اخرى لاستحقاق شاغلى الوظائف التي هسندها للبدل .

ومن حيث أنه لا خلاف في عناصر النزاع حول أن وظيفة المدعى من الوظائف التي يتعرض شاغلوها لخطر المعدوى > ويتف موضع الخلاف عند حد أن وظيفة ألمدعى في نطاق طابعة الاسكندرية التي لم ترد في تسرار وزير الصحة رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٤ > وفي ضوء ما سلف جلاؤه من أن عدم ورود جهة معينة بن الجهات التي بينها القرار الوزارى لا يحسول دون الستحاق البدل في تلك الجهة لشاغلي الوظائف المعرضة لخطر المسدوى والتي حددها القرار في جهات اخرى > ومن ثم غان المدعى يكون مستحقا للبدل ولا ينال من استحقاقه له عدم أيراد جامعة الاسكندرية في مسلب للبدل ولا ينال من استحقاقه له عدم أيراد جامعة الاسكندرية في مسلب أنتهت ألى أقرار وزير الصحة لادراج تلك الجامعة ضمن الجهات التي ورد ذكرها في ذلك القرار ) وفقا للتفصيل السالف بيانة .

ومن حيث أنه متى كان ذلك فأن الحكم المطعون فيه حين أنتهى الى استحقاق المدعى لبدل المعدوى بمراعاة المتقائم الذمين في صرفه اليه ، يكون قد أصاب وجه الحق في قضائه خليقا بالتأييد ويكون الطعن عليه غير قائم على سند صحيح من القانون ، الامسر الذي يتعسين معه القضسام برفضسه .

( طعن ١٢١ لسنة ٢٦ قي ــ جلسة ١٢١/١/١٨١ ) ,

أتتهت المحكمة الى ذات المبدأ في حكيها العسادر بجلسه ١٩٨١/٦/٧ فى الطعن رقم ١٩٢٣ لسنة ٢٥ ق ومن قبل احكامها بجلسة ١٩٧٩/٢/٥ وقارن الحكم الصادر فى الطعن ١٥/٥١٢ ق جلسة ١٩٧٢/٢/٥

# مّاعدة رقم (٣٤٩)

#### : 12-41

افقرار الجمهوری رقم ۲۲۵ اسنة ۹۹۰؛ بمئح بدل عدوی یسری علی شاغلی الوظائف الواردة بافقرار الوزاری رقم ۰۰۱ اسنة ۱۹۲۹ و اوکانوا تابعین لجهات او وظائف ام ترد بالقرار الوزاری ــ العبرة هی بالوظیفـــنة ولیس بمکتها ،

# ملخص الحكم:

ان قضاء هذه المحكمة قد جرى على أن قرار رئيس الجمهورية رقسم ٢٢٥٥ لسنة ١٩١٠ عندما نص في المادة الاولى على أن يهنع بدل المسدوى الموظفين المعرضين لخطرها نص في المادة الاولى على أن يهنع بدل المسدوى الموظفين المعرضين لخطرها المعدوى ووحدات الامراض بقرار من وزير الصحة بالانتقاق مع الوزير المختص بعد جوافقة ديوان الموظفين ووزارة الخزائسسة هذا النص يكون قد عهد إلى وزير الصحة بقرار يصدره تتحديد الوظلائف التي يتعرض شاغلوها لخطر المعدوى ووحدات الامراض ولا يتقسسهن هذا التعويض ما يجيز للوزير أجراء ذلك التحديد على أساس مكاتى بعيث يورد وظلف ووحدات أمراض ثم يقصر الامر في استحقاق البدل على بعض الوددات الادارية أو مواقع المملك بشكل خروجا على متنفى التنويض ومعارضة للتحريد أنتسس على مناسبة في صدر المدة الاولى من قسرار رئيس ومعارضة للحكم المتصوص عليه في صدر المادة الاولى من قسرار رئيس المجمورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه والذى قرن منح بدل المعرض للنماء مباسرة أعمال الوظيفة لخطر المعدوى الاناء مباشرة أعمال الوظيفة لخطر الععوص الذي قمال المناسفة المناس والمناء المناط المناسفوس الاناء مباشرة أعمال الوظيفة لخطر العلوى الكناء ووقعها البيرة المهال الوظيفة لخطر العلوى الكناء ووقعها البيرة أعمال الوظيفة لخطر العلوى الكناء ووقعها البيرة أعمال الوظيفة لخطر العلوى الكناء ووقعها البيرة أعمال الوظيفة لخطر العلوى الكناء ووقعها

طالما أنها وظيفة يتعرض شاغلها لهذا الفطر طبقا لتحديد الوظائف الذي يصدر به قرار وزير الصحة وينبني على ذلك انهاذا صدر هذ القرار محددا وطائف وحدات أهراض على نحو ما فعل قرار وزير الصحة رقم ٦، مادسنة ١٩٦٤ عن شاغل هذه الوظائف يستحقون لبدل بصرف النظر عن اماكن عملهم ودون أن يبنع استحقاقيم أباه عدم ذكر اماكن عملهم في قرار الوزير الذي يتعين تطبيقه في حدود مهنة، نحو تحديد الوظائف ووحدات الإمراض (حكم جلسة ٢ من يونيه سنة ١٩٨١) ،

وبالرجوع الى الكشوف المرفقة بقرار وزير الصحة رقم ٥٠٦ اسنة ١٩٦٠ الصادر تنفيذا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٥٥ السنة ١٩٦٠ يين الفها وردت عنوان جامعتي التاهرة وعين شهس عنوانا غرعيا هــو «المهافية الله المستقسقيات الجامعية » ثم وردت مبارة « العمال بمعابل المستشيات الجامعية » ثم وردت مبارة « العمال بعمابل المستشيات الجامعية من بين الجهات المجاب القرار رقم ٢٠٠ اسنة ١٩٦٦ لا يحول دون استحقاقي البدل في المتحال العمام المناطل الوظائف المرضة لخطر العدوى ولتي حددهــا القرار في جهات الشرار في حهات الشروة ق

ولما كان الثابت من الاوراق ان المدعى يشمغل وظيفة عامل بقيسم بمعمل بنك الدم بمستشفى الشاطبى الجامعي اعتبارا من ٢٤ نوغبير سنة 140٩ وهي وظيفة من الوظائف التي يتعرض شاغلوها لخطر المسدوى ومن ثم فائه يستحق بدل العدوى بالفئة المتررة لوظيفته طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٥٠ لسنة 191، وقرار وزيز تصنحة رتئم ٢٠٥ لسننية 171، ومرف الفروق الملية المستحقة عن السنوات الخيس السابقة على تعديم ظلم الساعدة القضائية .

( طعن ١٠٠ لسنة ٢٦ ق - جلسة ١٠٢/١١/١٢)

ملجوظة ــ في نفس المعنى طعن ١٠١ لسنة ٢٦ ق ــ جلســــة ١/١٢/١٢/١ .

. قاعدة رقم (٥٥٠)

الجنسدا :

بدل عدوى ... مناط استحقاقه الوظيفة وليس مكانها .

### ملخص الحكم : ﴿

جرى قضاء المحكمة العليا على منع شاغلى الوظائف التي اوردهسا وزير العممة في الترارأت ٥٠٨ و ٧٥٧ لسمينة ١٦٣ و ٥٠٦ أسنة ١٩٦٤ و ٧٣٤ لسنة ١٩٦٥ بتحديد الوظائف ومنح شاغليها بدل عدوى اعتبارا مِن أول يوليو ١٩٦٣ كذلك الوظائف المناظرة لها دون اعتداد مُتحديد الأماكن التي اوردتها تلك القرارات طالما أن طبيعة هذه الوظائف واحدة أيا كان مكانها وان عدم ذكرها يصم القرار بفردية غير جامعة ويجيز بالتألى لكــل ذى شأن أن يطلب الفاء ما شاب هذا التحديد الفردى من أغفال لحقسمه وأن يطلب أداء هذا الحقويدرا منعه عنطريق الدمع بعدم الامتداديتلك القردية غير المشروعة ، وعلى مقتضى ذلك فان القرار الجمهوري رقم ١٠٦٩ ليسنة ١٩٦٤ أذ حدد مثات بدل العدوى للوظائف الناظرة لتلك التي صحدر بهسا قزارات وزير الصحة وجعل ميعاد استحقاقها هو ذات التاريخ الذي كان قد حدده وزير الصحة في القرارات الصادرة بنه مان ذلك يعني أن من انطبقت عليه شرائط القرار الجمهوري ١٠٦١ لسنة ٩٦٤ يستحق هذا البدل اعتبارا مِنْ أُولَ يُولِيوِ ١٩٦٣ بشرط أن تكون الوظيفة التي يشفلها مماثلة لتلك الوظائف الذي وردت بقرارات وزير الصحة المسار اليها دون ما حاجة الى صنعظاؤر قرار مستقل من وزير الصحة الشنار اليها دون ما حاجة الى صدور شنزار مستقل من وزير الصحة في شأن الوظائف التابعة لهيئة المكك الحديثيسة اللهم الا أن تكون هناك وظائف جديدة لم يصل اليها هذا البدل فيازم لذلك صدور قرأر بن وزير الصحة بتحديدها ،

( طعن ۱۱۱۶ لسلة ۲۱ ق ـ جلسة ۲۱/۱۰/۲۱ )

### قاعدة رقم (٣٥٣)

### السحدات

قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ إسنة ١٩٦٠ بتقرير بدل عسدوى المحميم الطوائف المعرضين الخطيس المحمد المعلم المعادم المعادم المعادم المعادم وحدد المهادسين والاطباء والكهابين يسدلا مقداره ٦٠٠ جنمها سنويا سسمور قرار وزير الصحة رقم ٥٠٨ لمبنة ١٦٠٤

يقصيد الوظائف المرضة لخطر المدوى وينها وظيفة بغتش سلخ المهادد ــ احتية شاغلي هذه الإطبقة من الحاصلين على دبائيم الدراســــــات التكييلية الزراعية المائية في صرف هذا البدل ــ اساس ذلك القانون رقــم ١٣١ سنة ١٩٦٦ بانشاء تقابة المن الزراعية الذي قضى باعتبار حامل هذا المؤهل من المنتصين الزراعين •

### ملخص الحكم :

ومن حيث أن القانون رقم ١٤٩ لسنة ١٩٤٩ بانشاء نقابة المسسن الزراعية قد نهس في المادة ٣ على أن تتسالف النقسنابة من فئتي المهندسين الزراميين. والمهندسين المساعدين .... ويعتبر مهندسا زراعيا في حكم هذا التانون بن حصل على درجة بكالوريس الزراعة من أحدى كليسات الجامعات المصرية أو بكالوريس أحد المعاهد الطيا الزراعية أو عسلى دبلوم من مدرسة الزراعة بالجيزة أو مدرسة الزراعة الطيا أو على شهادة زراعية نتفق وزارتا المعارضيوالزراعة على اعتبارها معادلة لاحدى الشهادات المفكورة بعد اخذ رأى مجلس النقابة وفي ١٩٦٦/٨/١١ عبل بأحكسمام المعالمون رقم ١٣١ لسنة ١٩٦٦ بأنشاء نقابة المهن الزراعية ونص في المادة ٣ على ان تتالف النعابة من المهندسين الزراعيين ، والمهندسين الزراعيسين المسامدين الحاصلين على المؤهلات الاتية : أولا : المندسيون الزراعيونوهم الحاصلون على دبلوم مدرسة الزراعة العليا بالجيزة ... بكالوريس من احدى الجامعات - بكالوريس الزراعة من أحد اللعباهد الزراعية العالية -بكالوريوس المهد العالى لشئون اقطن بالاسكندرية - دباوم الدراسات التكميلية الزراعية العالية - دبلوم الزراعة المتوسطة او دبلوم الزراعة المثانوية الذين صدر قرار وزير الزراعة بمنحهم لقب مهنددس زراعي سد الحاصلون على المؤهلات اللعادلة للشهادات السابقة والتي تتم معسادلتها بالاتفاق بين وزارة الزراعة ووزارتي التعليم العالى والتربية والتعليم كل مها يخصها وذلك بعد موامَّقة مجلس النقابة . . . ونص في المادة ٩٣ على الفاء القانون رتم ١٦١ لسنة ١٩٤٩ .

ومن حيث أن الثابت أن المدعى حصل على دبلوم الزراعة المتوسسطة سنة ١٩٤٨ والتحق بالخفية من ١٩٤١/٤/٦ م حصل على دبلوم الدراسات الزراعية المتكيلية المالية سنة ١٩٤٩ ، ولما كان تمانون الممادلات الدراسسية رخم ١٣٧١ لمسنة ١٩٥٣ قد قدر لهذا المؤهل الدرجة السالاسة بمرتب تسسدره

ه. ه. ١ جذيه شائه في ذلك شان دبلوم الدراسات التجهارية التكهيلية العالمية والذي يعتبر من المؤهات العالمية ( قرار اللحكية العليات في طلب التعسير رقم ٨ سفة ٨ ق الصادر بجاسة ( قرار اللحكية العليات في طلب التعسير رقم ٨ سفة ٨ ق الصادر بجاسة ( الاراسات الزراعيين وفقا الاحكام القانون رقم ٣ السبغة ١٩٦٦ بانشاء تغابه بهندسين زراعين وفقا الاحكام القانون رقم ٣ السبغة ١٩٦٦ بانشاء تغابه المجهورية رقم ١٩٧٥ باسغة ١٩٦٠ بانشاء تغابه المجهورية رقم ١٩٥٥ سغة ١٩٠١ بانشاء تغابه عدى المجهورية رقم ١٩٥٥ سغة ١٩٦١ بأشان تغرير بدل عدى الجبيع المواثق عدى للمرضين لخطرها ولما كان هذا الغزار قد نص في المادة العلى أن و يهنع بدل سنويا ( المهندسين سـ الاطباء سـ الكهيائيين ) ٥ و وحدد الوظائف المرضة لخطر المحدى ووحدات الاحراض برتار من وزير الصحة بالانشاق مع الوزير المحمة بالانشاق مع الوزير المحمة المراضة لفطر المدوى وتضمن وبعد مواشة دين المحرضة لفطر المدوى وتضمن والمبند بنتص سنة المجاود ، ودن ثم يستحق المدعى بسدق عسدوى بالمئة المؤرة المهندسين ومتدارها خيسة جنيهات المدون المدعى بسدق عسدوى بالمئة المؤرة المهندسين ومتدارها خيسة جنيهات المهريا المدون عالمية الميارة المهندسين ومتدارها خيسة جنيهات المهريا المدون المهندسين ومتدارها خيسة جنيهات المهريا المهريات المهندسين ومتدارها خيسة جنيهات المهريات المهريات

(طعن ٢٢ لسنة ١٩ ق ـ جلسة ٢٥/٢/٢١)

قاعدة رقم ( ٣٥٢)

#### : []

قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ اسنة ١٩٦٠ بشسان تقرير بدل مدوى لجميع الطوائف المعرضة لخطرها — احتية المعينين بمكافئات شابلة في تقساضي بدل المدوى المقرر بقرار رئيس الجمهورية المشار البه بالقفات المسسدرة الإهرائهمالشافيان لدرجات في الوظائف المياثلة بقى تواقرت غيم شروط بنسح هذا الجنل سعدم استحقاقهم لهذا المدل اذا كان قد روعى مند تصسسديد الكافات الشابلة المنوحة لهم شهولها لبدل المحوى بالقفات المجرزة السسل وظائفهم بن المعينين على درجات ،

## ملخص الفتسوى ني

أن المادة الاولى من درار رئيس الجمهورية ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ بشان تفرير بدل عدوى لجميع الطوائف المعرضة لخطرها تنص عسلى أنه « يم سح بدل عدوى للمعرضين لخطرها بسبب طبيعة أعمال وطائفهم بالفشسسات الاتيسة :

١٠ جنيه سنويا الوظمى الكادر الفني العالى ( اطباء - كيمائيين - يهائيين) .

 ٢٦ جنبها سنويا لموظفى الدرجة السادسة الفنية أو الادرية أو الكتابية فبا فوقها من غير الطوائف السابقة .

١٨ جنيها سنويا لموظفى الدرجة السابعة .

١٢ جنيها سنويا لوظفي المعرجة الثاينة والتاسعة والعمال .

وتحدد الوظائف المعرضة لخطر المعدى ووحدات الامراض بترار مسن وزير المسحة التنفيذي بالاتفاق مع الوزير المختص بعد موافقة ديـــــوان الموطفين ووزارة الخزانة » .

ومن حيث أنه يبين من هذا القرار أن المشرع قد عهم صرف مرتب بـدل المعدوى لجميع اللعاملين المعرضين لغطر المعدوى سواء كانوا المسـسلا في الوظيفة أو معارين أو مقتدين لها وايا كانت فئة الوظائف التي ينقهـــرون اليها سواء كانوا الطباء أو كهذائين أو مهندسين أو كانوا من غــر هـنذه الطوائف ، كما يتضح هذا المعميم من عقوان القرار \* لجميع "طوائف المعرضة لخطرها" بسبب طبيعة أعمال وظــاقهم ، وإذا كان المشرع في تعديده لفئات بحسـب العدوى قد غاير في هذه الفئات بحسـب العرجات التي

وقد سبق للمحكمة الاعارية المليا بجلستها المنعتسدة في 1904/7/11 ان تضت في الطعن رقم ١٤٥٤ السنة الثالثة قضائية بمنسح بدل العسدوى المترر بقرار مجلس الأوزراء المصادر في ١٩٣٨/١/١ الحرف الماسسة الخسائة المتررة لوظفى لدرجة المسلمسسة أن خسلا قسال مجلس الوزراء المسادر في ١٩٣٨/١/١ الذي الحسال اليه القسرار الاول من نحديد شئة اللبدل بالنسبة لمن هم في درجة اعلى من الدرجة المسلمسة من غم الإطاء .

الا أنه أذا كان قد روعى في الكافأة التي منحت لهــؤلاء العــاملين أنها تشبل بدل المدوى بالفئة المقرر لامثالهم مهن يشغلون نفس وظــاثفهم فأقهم لايستحقون شيئا 6 أبها أذا كانت الكافأة المقررة لهم لم يرناع فيهــا هـــنا للبدل بالفئة المقررة لامثالهم فانهم يســتحقون البدل كاملا أو بها يكـــــــل المنة المقررة لامثالهم مهن يشخلون نفس وظائفهم من المعنين على درجات،

لهذا انتهى راى الجمعية الممومية الى احقية المعينين بكاماة شسابلة في تقانى بدل العدوى المتربة المسابلة في تقانى بدل العدوى المتربة المسابلة المسابل

لمثل وظائفهم من المعينين على درجات قد روعى عند تحديد : لكاتأة الشاملة المنوعة لهم ،

(.نتوی ۳۱۳ فی ۳۲/۳/۲۳ )

# قاعدة رقم (٢٥٣)

#### الجبيداة

السنفاد من احكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ اسنة ١١٦٠ في تمان تقرق و ٢٢٥٥ اسنة ١١٦٠ في تمان تقرق و ولا تقدم مسمستحقى هذا البدل اللى طواقف غلاثة : الإولى نضم الاطباء والكيبيائيين والهنسين ، والمتابين من غير الطسسسوالك السافة ، الخالفة المتنف المسافة ، الخالفة تشمل الممال لممال س فات بدل المدوى بالنسبة للطسافنين الاولى والثاقة لا تتفير بتفير الدرجة المائية — ربط البدل بالإخلف سبة التي يشغلها المستحق له حتطبتي س الماملون الذي كانوا يخضمون لاحكسام كلار الممال وتم نظاهم إلى ترقيتهم الى درجات مائية طبقة المقانون رقم ١٩٠١ أنسنة ١٩٩١ عيستمر منحهم البدل بالفلة المنافيان رقم ٨٥ للمنفة ١٩٧١ سيستمر منحهم البدل بالفلة المنافيان و

# ملخص الفتوى :

أن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ بشأن تقرير بدل عدوى لجميع الطوائف المرضة لخطرها تنص على أن يمنح بدل عدوى للمعرضين لخطرها بسبب طبيعة أعمال وظائفهم بالفثات الاقيسة:

#### جنيسه

- ٦. سنويا لموظفى الكادر الفنى العالى ( أطباء كيماتيون مهندسون
   ٢٢ سنويا لموظفى الدرجة السادسة الفنية أو الادارية أو الكتابية فما
  - الوقها من غير الوظائف السابقة من المرابعة من المرابعة منابعة منابعة منابعة المرابعة المرابعة
  - ١٢ سنويا ارظني الدرجة الثابنة والناسمة والعبال .

وتحدد الوظائف المعرضة لخطر العدوى ووحدات الامراض يترار من وزير الصحة بالاتفاق مع الوزير المختص بعد موافقة ديوان الموظفــــين ووزارة الخزانة .

وقد صدر قرار وزير الصحة رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٦٣ بتحديد الوظائف المعرضي شاغلوها لخطر العدوى ،

ومن حيث انه ببين من هذا النص ان المشرع قسم مستحتى هذا البدل الى ملوائف ثلاثة :

الاولى تضم الاطباء والكميةيين والمهندسين .

والثانية تنظم الموظفين الفنيين والاداريين والكتابيين من غير الوظائف السيابقة .

والثالثة تشمل العمال .

وقد جمل المشرع عنة هذا البدل ثابتة لا تتغير بتغير الدرجة بالنسبة للطائفتين الاولى والثالثة ، ومن ثم عان المشرع لم يمول في تحديد عثات بدل العدوى بالنسبة لهما على الدرجة المالية وانها ربط بين عنة البدل والوظيفة الني يشغلها المستحق للبدل ، وعلى هذا الاساسس عان عنة البدل المستحقة لمن نضمهم احدى هاتين الطائفين لا تتغير بتغير الدرجة المالية .

ومن حيث أن العابلين المعروضة حالنهم كاتوا يخضمون لاحكمام كادر العبال ولم تغير وطائفهم التي كانوا يقومون باعبائها وإنها تم نظهم الم ترقيقهم الى درجات مالية طبقا لاحكام القانون رتم ٢١ لسسنة ١٩١١ والتانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ المشار اليهيا وبن ثم غانه يتعين الاستبرار في منحهم بدل المحدى بالفئة المقررة لشاغلي الوظائف العبالية والتي كانؤا يتقضمونها بن

بن أجل ذلك أنتهى رأى الجميعية العبوميية الى عسدم احتيسة العاملين الذين كانوا خاشعين لاحكام كادر العبال ونقلوا أو رقسوا الى درجات ونقا للقسانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ والطانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام أأعامان المدنيين بالدولة ... في تعديل ننة بدل العدوى التي يتقاضدونها .

( متوی ه)ه فی ۱۹۷۷/۷/۱۳ )

## قاعدة رقم (۲۵٤)

# المسطاة

المترار الجمهورى رقم ٢٢٥٠ اسنة ١٩٦٠ بمنع بدل عدوى لجميسع الطسوائف المعرضة لخطر المسدوى المسروئف المعرضة لخطر المسدوى يكون بغزار من وزير الصحة بالاتفاق مع الوزير المختص سدور قسرار وزير الصحة رقم ٥٠٠ اسنة ١٩٦٠ باستحقاق مساعد المعمل بهل المعدوى القرار الجمهورى رقسم ١٣٠١ لسنة ١٩٦٠ معدلا بالقرار رقسم ١٣٠١ لسنة المجاوري بسبب طبسيعة المهالم بدل عدوى بالمشروط المسوس عليها بالقرار الجمهورى رقم ٢٥٠٥ المسنة ١٩٦٠ المسنون بقرار مسرور قرار مسسنقل من وزير الصحة الوظائف المهاتلة الاذا كانت وظائف جديدة .

# ملحض المحكم:

ان رئيس الجمهورية اسدر القرار رقم ١٠٦١ اسنة ١٩٦٤ بأضت تق هادة جديدة برقم ٧٤ مكرا الى اللائحة التعينية النمايين بالهيئة المسابة لشئون السكك الحديدية الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم - ١٦٤ السنة ١٩٦١ تقضى بعنح العلماين بالهيئة المرضين لخطر العدوى بسبب طبيعة اعمال وظائفهم بدل عدوى بالشروط المصورس عليها في قسراد رئيس الجمهورية رقم ٢٥١٥ لسنة ١٩٦٠ وذلك بالفئات التي حددها ب. ثم نص الترار على أن يعمله اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٣ وهماد خلك أن المشرع اتشا العالماين بالهيئة العامة لشئون السكك الحديدية المعرضيين لخطر العدرى بسبب طبيعة اعمالهم قا في اقتضاء بدل العدوى بالفسائات التي وردت به وبالشروط والإوضاع التي رسمها في القسرار الجمهسوري ربن حيث ان القرار الجمهورى رقم ١٩٦٥سنة ١٩٦٠نص في ملاته الاولى على ان «ينتج بدل المعوى المهرضين لخطرها بسبب طبيعة اعمال وظائفهم على ان «ينتج بدل المعوى المهرضة لخطرالمدوى ووحدات الاجراض بقرار بن وزير المتت بالاتفاق مع الاوزير المتص بعد موافقة ديوان الوظفيين ووزارة الخرنة وقد صدرت تنفيذا لهذا القرار قرارات وزير المسحة ارتمام ٥٠٧٠٠ بتحديد على الوظائف لسخة ١٩٦٣ و ٥٠٠ لسخة ١٩٦٣ بتحديد على الوظائف وفترت منح شاغليها هذا البدل اعتبسارا من ول يوليو سنة ١٩٦٣ ١٠٠

. ومن حيث أن قضاء هذه المحكمة قد جرى على منح شاغلى الانشاف
التى أوردها قرار وزير الصحة في القرارات المشار ليها بدل المسدوى
امتبارا بن أول يوليو سنة ١٩٦٣ وكذلك الوظائف الناظرة ألها درن اعتداد
الإماكن التى أوردتها تلك القرارات طالما أن طبيعة هذه الوظائف
واحدة أبا كان يحاتها ، وان عدم ذكرها يعمم القرار بغردية غير جامعة
ويجيز بالتالي لكل ذي شأن أن يطلب الفاء با شاب هذا التحديد الفريق
من أغفال لحته وأن يطلب اداء هذا الحق ويدرا منعه عنه عن طريق الدنع
بعدم الاعتداد بثلك الفردية غير المشروعة .

ومن حيث أنه على متنفى ذلك نأن القرار الجمهورى رقم1.1 المنة المرات المنات الذ حدد مثات بدل العدوى للوظائف المناظرة لتلك التى صدرت بها قرارات وزير المسحة بل وجعل مبعاد الاستحقاق هو ذات التاريخ السذى كان قد حدده وزير المسحة فى القرارات الصادرة منه وهو أول يوليو سنة 1417 المنة ذلك يعنى بأن من انطبقت عليه شرائط القرار الجمهورى رقسم 17.1 المنة 1978 سيستحق هذا البدل اعتبارا من أول يوليو سنة 117 بشرارات بشرارات المنات المنابط المنات عديدة أم يصل اليها هذا البسكل المديدية المنات صدور قرار من وزير المسحة بتحديدة المن صدور قرار من وزير المسحة بتحديدة المن صدور قرار من وزير المسحة بتحديدة المنات المنا

ومن حيث انه بيبن من الاطلاع على ملف خدمة المدعى المرفق بالاوراق انه التحق بخدمة الهيئة العامة اشئون السكك الحديدية بتاريخ ١٣ من يناير سنة ١٩٥٩ في وظيفة « مساعد معمل » بالادارة الطبية التابعة للهيئة وكان شاغلا لهذه الوظيفة وقت العمل بالقرار الجمهوري رقم ١٠٦١ لمسنة 1978 وقد وردت ضمن االوظائف التي حددها قرار وزير المحت رقم ٥٠٦ السنة ١٩٦٤ ومن ثم ثاته يستحق بدل العدوى المترر بهتضى القسسرار المبهوري رقم ١٩٦١ السنة ١٩٦٤ من تاريخ العمل به في أول يوليو سنة ١٩٦٠ م

ومن حيث انه ترتيبا على ذلك واذ تضى الحكم المطعون نيه باحتيـة المدى في بدل المدوى من تاريخ العمل بالقرار الجمهورى رقم ١٠٦١ اسنة ١٩٦٤ المسلم ما يفـدو الطعن عليه غير قائم على أساس مسليم واجب المفض .

( طعن ۱۱۱۶ لسنة ۲۱ ق ــ جلسة ۲۱/۱۰/۲۱ )

# الفصل السادس عشر بــدل عيــادة

قاعدة رقم (٥٥٥)

#### : 12-41

طبقا المادتين ١١ ٤٨ من قوار رئيس الجههورية رقم ٨١ لسنة ١٩٩١ بتقرير بعل التفرقة بين بدل التفرغ الاطباء البشريين واطباء الاسنان يتعين التفرقة بين بدل التفرغ وبدل العمادة أوجود اختسالات جوهرى بين اطباء كل الوقت الذين يندين التشغل وظائف تنطلب التفرغ المخاتج من مرائع المهنة الذين يندين الشغل وظائف تنطلب التفرغ الكيال مع غلق عياداتهم مع منحهم خلال فترة الندب بدل عيادة سـ بسدل العيادة يستحق طوال مدة القدب بها يؤدى الى عدم استحقاقه في حااسة للانقطاع عن مباشرة الاعمال القي تم الندب اليها لاى سبب من الأسسباب للانقطاع عن مباشرة الاعمال القي تم الندب اليها لاى سبب من الأسسباب هذا المهدلة التوقيت بحيث يدور مع الندب وجودا وعدما سخدة البدل لا يندرج خين البدلات التي لها صفة الدوام والتي تسستحق المستبقى والمستبقى والمستبور والمستبقى والمستبور والمستبقى والمستبور والمستبور والمستبور والمستبور والمستبور والمستبور والمستبور والمستبور

# ملخص الفتوى:

أن المادة أه من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شأن الفــــدمة العسكرية والوطنية بعد تعديلها بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ تنص على ما يـــلـى:

 والمعنوية والمزاليا الإخرى بها غيها العلاوات والبدلات التي لها صغة الدوام والتي كانوا يحصلون عليها من جهات عبلهم الاصلية وذلك عسلاوة عسلى ما تدغعه لهم وزارة الحربية عن مدة الاستدعاء . وكانت الجمعية انعمومية تد انتهت بجلستها المنعتدة في ١٩٦٤/٥/١ في صدد تفسير تلك المادة آلى انها تقرر ببدا علما مفادد احتية العاملين في الحكومة والمؤسسات العامة الذين يستدعون للاحتباط في أن يتقاضوا خلال بدة الاسستدعاء كانة الاسسلامة المنافرة في وظائنهم الاصلية أيا كانت طبيعتها أو اسساس منحها ، بشرط أن يكبون العامل قدد استحق البدل قبل الاستدعاء واستمر بشرط أن يكبون العامل قدد استدعى ضيه ، ومن المقسرر أن المستدعى فيه ، ومن المقسرر أن المستدى فيها يدتم بالديلات المسار، المهار،

ومن حيث أن المادة ٨ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٨١ لسنة ١٩٦١ بتقرير بدل التعرف الأطباء البشريين واطباء الاسنان تنص على ان المستجميع الإطباء الشاغلين لوظائف تتنفى الحريان من مزاولة المهنة في الشارج (كل الوقت) بدل التعرف بالكامل بواقع ١٩٠٠ جنيها سناويا وذلك استثناء من احكام قرارى حجلس الجوزراء اللصادرين في ١٩ خبراير سنة ١٩٥٠ و ١٧ منايسو سسنة ١٩٠٠ و

ويجوز منح هذا البدل بصفة مؤقتة للاطباء نصف الوقت الذين يرغبون في عدم ممارسة المهنة في الخارج وذلك بالشروط والاوضاع التي يصدر بها قرار من وزير المسحة .

ومن حيث أنه يتمين التغرقة طبقا لهذين النصين بين بدل التفسسوغ وبدل المعيادة سواء من حيث طبيعتهما أو اساس منحهما وذلك لوجــــود

اختلاف جوهرى بين أطباء كل الوقت الذين بمنحون بدل تفرغ بسبب شخطهم وظائف تنتضى الحرمان من مزاولة المهنة فى الخارج واطباء نصف الوقت الذين يندبون لشخل وظائف تتطلب التفرغ الكابل مع غلق عياداتهم وهؤلاء يمنحون خلال فترة ندبهم بدل عيادة ، ولقد اشترط القرار الجمهورى المشار الله الا تجاوز مدة تدب الطبيب تصف الوقت لشخل وظيفة كل الوقت نهاية السنة المالية المسابقة المالية المسابق بالمالية بستحقون بدل المبادة طوال مدة ندبهم ، غاذا انتطعت باشرتهم للاعبال التى ندبوا المهالات سبب من الاسباناتهم لا يستحقون هذا البدل فلك أن مناط عرف البدل هو اسبب من الاسباناتهم لا يستحقون هذا البدل فلك أن مناط عرف البدل هو السيرار ندبهم ومباشرتهم الاعبال التى ندبوا المهالاي التى تنبوع ملك الستى تنفية كل السقت ومباشرتهم الاعبال التى ندبوا لها والتى تتنفى تغرغهم كل الستى و

ومن حيث أن الثابت في خصوص الموضوع المعروض أن مدة نسسدب الدكتور . . . . ليشمغل وظيفة كل الوقت بادارة المعامل أنتهت اعتبارا من .٣/ ١٩٦٩ ، ولقد استبقى المذكور بالقوات السلحة في ١٩٦٩/٧/١ا بعد نهاية مدة ندبه فهن ثم فاته لا يجوز له قانونا أن يتقاضى خلال مسدة الاستبقاء بدل الميادة الذي كان يصرف له في فترة الندب ، ولا يحاج على ذلك بفتوى الجمعية العمومية الصادرة بجاسة ١٩٧١/١٠/١٣ والتي انتهتنالي أن الطبيب الستبقى بالقوات السلحة يستحق بدل طبيعسة العمل وبدل المدنوى ملوال بدع استبتالته طالمة قد تواترت في شاته خلال هذه الدة الشروط المقررة تتانونا لمنح هذين البدلين وسوااء كان قد تسلم العسمل في أ وظيفته المدنية قبل أستبقائه أم كان قرار تعيينه في الوظيفة قد صدر الشاء وجوده بالقوات المسلحة وحال الاستبقاء داون تسلمه العمل ، لا يحسساج بالنتوى المتقدمة فيخصروص الموضوع الطروح ذلك أنهذه الفتوي انها صدرت بشأن احقية المستبقى أو المستدعى في تقاضى البدلات التي لها صفةالدوام والتي كانت تستحق له لو كان يباشر عبله الاصلي ، ومن المعلوم أن هده البدلات تفاير في طبيعتها بدل العيادة الذي يتسم بصفة التوتيت حيث بدور مع الندب وجودا وعدما ، أذ هو لا يصرف لاطباء نصف الوقت الاطوال مدة ندبهم لشغل وطَّاتفهم كُلُّ الوقت ، ي

ون أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المعومية الى أن السيد الدكتسور .... الذى استبقى بالقوات المسلحة اعتبارا من ١٩٦٩/٧/١ لا يستحق بط عيادة بعد انتهاء ندبه لوظيفة كل الوقت في ١٩٦٩/٦/٣٠ .

( بلف ۱۹۷۳/۳/۷ - جلسة ۱۹۷۳/۳/۷ )

#### قاعدة رقم (٥٦٦)

#### البيدا:

استحقاق الطبيب الذي يشغل وظيفة تقتمي تعرغ شباغلها وتعظـر عليه العمل بالخارج لأدل العيادة ... احقيته في صرف هذا البدل عن فترة استبقائه بالقوات المسلحة ... استاس ذلك .

#### ملخص الفتوى:

أن استهاء أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم 1 السنة 191 بتقرير بدل تفرغ للاطباء البشرين واطباء الاستان ، وحسب سابقة اقتاء الجمعية في ٢ نوفمبر ١٩٧٧ أن وظلف الاطباء الخاضمين لنظام موظفي الاحلياء الخاضمين لنظام موظفي الاحلياء الخاشفان : وولهما وظائف اطباء كل الوقت، وتأنيهما وظائف اطباء نصف الوقت . ويشمل القسم الإخير المناقبات الربع هم من صرح لهم بعزاولة المهنة بالخارج ومن يرغبون في عدم مزاأولتها بالخارج > ومن يندبون لوظائف يعتم عن شاغلهما مزاولة المهنسة بالخارج .

وقد نصت المادة ٨ من قرار رئيس الجمهورية الأشار البه على ان يونح جميع الإطباء الشاغلين لوظائف تقتفى الحربان من مزاولة المهنه في الخارج ( كل الوقت ) بدل تفرغ بالكامل بواقع ١٨٠ جنيها سنويا . . . . كما نصت الحادة 11 على ان « يجوز ندب اطباء نصف الوقت الذين نتطلب وطائفهم اللقرغ للممل كل الوقت مع غلق عياداتهم مقابل تمويضهم ببدل وعيادة في فترة الندب وفقا للغنات القالية ، وتحدد هذه الوظائف بقرار من الوزير المختصى » .

ومناد ذلك أن المادة ٨ مسائة الذكر تتعلق بحال تطبيقها باطباء القسم الاول شاغلى وظائف كل الوقت ، فيستحقون بدل التقرغ المحدد طبقا لها، بينها يتعلق حكم المادة ١١ باطباء القسم الثاني شاغلى وظائف نصف الوقت النبين تتطلب وظائفهم العمل كل الوقت وفقا للتحديد الذي يصدر به قرار من الوزير المختص ، وهؤلاء دون اطباء القسم الاول يستحقون بدل العيادة المحددة بالذادة ١١ سالفة البيان ، وذلك طوال فترة نديهم لهذه الوظائف .

وقد صدر تنفيذا لذلك قرار وزير الصحة رقم ٥٨٣ اسنة ١٩٧١ المشار اليه باعتبار وظائف الاطباء المقيمين ببعض الماهد ومنها معهد السبع والكـــلام مها تنتضى تفرغ شاغليها واستحقاقهم بدل لعبادة المنصوص عليه في الملاة ١١ من القرار الجههوري مسلف الذكر .

ومن حيث أنه على متنفى ما تقدم ؛ وحسب النابت من الوقائع ؛ أن الطبيب الذكور يشغل وظيفة طبيب متيم نصف الاوقت بمعهد السمعوالكلام وهى وظيفة تتنفى تفرغ شاغلها وتحظر علية العمل بالخارج ؛ من ثم يتوانر لديه مناط استحقاقه بدل العيادة المقرر بالمادة ١١ من القرار الجمهدورى سلف الذكر .

ومن حيث أن المادة ٥١ من القانون ٥٠٥ أسفة ١٩٥٥ في شأن الخدمة المسكرية والوطنية المعطة بالقائسون ٧٢ لسسنة ١٩٧٣ تلص على أن « تحسب مدة استدعاء افراد الاحتياط . . . اجازة استثنائية بمرتب أو أخر كالمل ، ويحتفظ لهم طوال هذه المدة بترقياتهم وعلاواتهم الدورية ويؤدى لهمخلالها كامة الحقوق المادية والمعنوية والمزايا الاخرى بما نيها الملاوات والدلات ومكافآت وحوافز الانقاج التي تصرف لاقرأنهم في جهات عملهم الإصلية . . » وقد عمل بهذا الحكم المعدل من تاريخ نشر القانون ٧٢ لسنة ١٩٧٢ في ١٩٧٣/٨/٢٣ . وجاءت عبارته بصيغة من العموم لا يستنيد معها من مستحقات العامل المستدعى أو المستبقى أي من اللحقوق أو المزايا المادية إو المعنوية التي تستحق القرانه في جهة عمله الاصلية ، وسواء كانت دائمة او مؤقنة ولا وجه للاحتجاج في هذا الصدد بنتوى الجمعية العمومية الصادرة في المرسن ١٩٧٣ قبل تعديل المادة ١٥ سالفة الذكر بالقانون ٧٢ لسنة ١٩٧٣٠ ائذى قرر توفير قدر أكبر من الحماية للمستدعى أو المستبقى بحيث لا يكون المنتقاؤه سبها للاضرار بوضعه الوظيفي أو حرماته من الزايا والبدلات المترزة له والتي تمنح ازملائه . ومن ثم يستحق الطبيب المعروضة حالته بدل الميادة المتررة بالمادة ١١ من القرأر الجمهوري رتم ٨١ لسنة ١٩٦٧ عن مدة استبقائه بالقوات السلحة .

من اجل ذلك انتهى راى الجمعية العمومية الى استحقاق الطبيب . . . المتيم بمعهد السمع والتكلم لبدل الميادة المترر بالمادة ١١ من قرار رئيس

المجهورية رقم ٨١ لمنة ١٩٦١ . وهو يستحق هذا البدل عن نترة استبقائه المالمية ان المسلحة -

( ملف ۲۸/۱/٤/ - جلسة ۲۸/۲/۸۷۸۱ )

قاعدة رقم (۴۵۷)

#### المنسدا:

الإطباء بعش الاقت المنتدبون لوظائف اطباء كالأوقت ... استحقاقهم 
بدل عيادة بشرط الا يجاوز القدب نهاية السنة المللية المتابة المسنة التي تم 
نيها القدب ... ليس ثبة ما يبنع من انتهاء الندب شل ذلك لاى سبب ... اعتبار 
نيمهم لهذه الوظائف بلغيا باينادهم في بعثات إد اجازات دراسية ولا يحق 
نيمهم تهادى بإدل الميادة التأمها ... لايفي من ذلك عدم صدور قرار صريح 
من جهة الادارة بالماء الندب ...

## ملخص الفتوى :

أن قرار رئيس الجمهورية رقم 1 المسنة ١٩٦١ بتقرير بدل تفسرغ للاطباء الشاغلين واطباء الاسنان ينص في المادة الثابلغة بنه على أن الايمنح جميع الاطباء الشاغلين لوطالت تتنفى الحرماز من مزاولة المهنة في الخارج حبيد الاطباء الشاغلين لوطالت تتنفى الحرماز من مزاولة المهنة في الخارج الموات ) بدل تعرغ كامل بواقع 1.0 جنيها سنويا وذلك استثناء من المكام قراري بجلس الوزراء المحادين في 1 غبراير و ١٩٥٧ مايو ١٩٥٠ وتنمن للدة الحادية عشرة منه على أن الابجوز ندب الحباء نصف الموقت تعويضهم ببدل عيادة في نعزة الثلب وقتا المفتات التالية وتحدد هسخه الوثيل المختلف بقرار من الوزير المختص . سـ ١٨٠ جنيها سنويا للاطباء من الدرجة المائية وما يطوها . ويحرم الطبيب المنتدب من هذا البدل عنه الدراج من الدرجة المائية وما يطوها . ويحرم الطبيب المنتدب من هذا البدل عند الصادر بالغاء ندبه كيا يجوز نقله الى وطائف كل الوثت وتسرى عليه في هذه الصادر بالغاء ندبه كيا يجوز نقله الى وطائف كل الوثت وتسرى عليه في هذه الصادر بالغاء ندبه كيا يجوز نقله الى وطائف كل الوثت وتسرى عليه في هذه الماساء من الدربالغاء نعبه كيا يجوز نقله الى وطائف كل الوثت وتسرى عليه في هذه الماساء من الدربالغاء نعبه كيا يجوز نقله الى وطائف كل الوثي تتسرى عليه في هذه المناه و تسرى عليه في هذه المناه وتسرى عليه في هذه المناه و تسرى عليه في هذه المناه المناه المناه المناه وتسرى عليه في هذه المناه المناه و تسرى عليه في هذه المناه ال

ومن حيث أن المستنفين رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ بأصدار تانون نظسسام المالين المدنيين الدونية بنص في المادة ١٠ على أنه ٩ لا يجسوز صرف الدولات المفرد (١٩ للساغلي الوظيفة المغرر لها البدل » وتنص المادة ٢٠ سن يواد الصدار المشاؤون المفكور على أنه ٩ ٠٠٠ والى أن يتم وضع اللسوائح والفرارات المعهودية لهذا المقانون تستمر للوائح والقرارات المعمول بها في شغون المخوطفين والمحال تابل المهل بهذا المقانون مسارية غيبا لا يتمارض مع احكله » ،

وبن حيث أن المادة (1 من قرار رئيس الجمهورية رقم ٨١ لسنة ١٩٦١ المسار البيه أجازت ندب الإطباء بعض الوقت للمسل كل الوقت في الوظائف التي تتطلب النفرغ والتي يحددها الوزير المخص بقرار منه مقابل منحهم بدل عيادة واشترطت الا يجاوز الندب نهاية السنة المالية التألية السنة التي تم قيها القدب ،

ومن حيث أن الندب أجراء موقوت بطبيعته يترتب عليه رفع ولايسة العالمل عن وظيفته وأسناد وظيفة أخرى الله ولكن لا تنفصم به علاقسسة العالمل بالجمعة المنتدب منها بل تبقى علاقته الوظيفية بها قائمة هذه النحب، وإذا كان قرار رئيس الجمهورية الأشار اليه قد اشتوط الا يجاوز الندب تهياء السنة المالية التالية المالية المسنة اللتي تم فيها التدب غليس ثمة ما يحسول الوقت الى قحدى وظائف أطباك لاى صبب آخر مثل نقل الطبيب بعض الوقت الى أحدى وظائف أطباك كل الوقت وكنالك اعارته أو أيفاده في مقال أو أجازة دراسية ، أذ يترتب على أى من هذه الاسباب رفع ولاية الطبيب عن وظيفته المتعب الميها ، وتصبح شاغرة الى أن يعدر قرار جديد بشطها باحدى الحرف المحددة قائونا ، والقول بغير ذلك يؤدى الى تفاوت كبر في السلملة المالية للوفدين في معقب المتعبن المسلمة بتطلب التعرغ على بعل الميادة المقررة بينها يحرم غير المتعبن من بدل المهادة مع أنهم جميعا متساوون في الإيفاد من حيث التفرغ الدراسة من عسده و

ومن حيث أن الاطباء المنتدين لوظائف إطباء كل الوقت لا يشخلون هذه الوظائف بصفة أصلية وأنها يشخلونها بصفة مؤقتة بطريق الندب ولما كان نديم لهذه الوظائف يعتبر حنها بايفادهم في بعثات أو اجازات دراسية نمن ثم لا يحق لهم تقاضى بعل الميادة انتباءها ، ذلك أن هذا الندب لايمكن اعتباره تأنه الإ في فترة بباشرتهم العملية لأعباء الوظائف . المنتدبين الهيا فاذا ما أنقطت بباشرتهم لهذه الاعمال بسبب أيفادهم في بعثات أو المترخيص لهم بأجازات دراسية قلا يستحقون بعل المهادة أثناء هذا الايفاد لان ندبه باعتر بنتها ولا يغير من ذلك عدم صدور قرار صريح من جهة الادارة بالفاء النسسيد،

لهذا أنتهى راى الجمعية العمومية الى أن أطباء بعض الوقت المنتدبين لوظائف تتطلب التفرغ لا يستحقون بدل المهادة أثناء ايفادهم في بعشسات داخلية أو خارجية .

( مُتوى ٢٣٩ في ١٩٧١/٣/١٧ )

# قاعدة رقم (۲۵۸)

#### المِسسدة :

عدم أحقية اطباء نصف الوقت المتنبين أوظائف كل الوقت في صرف بدل الميادة اثناء قيامهم بلجازة دراسية بعرتت كامل .

#### ملخص الفتوى:

يقضى القرار الصادر من رئيس الجمهورية برتم ٨١ لمسنة 1911 ومعديلاته بتقرير بدل تعرغ للاطباء البشريين والحباء الاسنان والسذى الغي بصنور قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٩١١ بسنة ١٩٨١ ببنح جهيع الإطباء الشاغلين لوظائف تقتضى اللحرمان من هزاولة المهنة في الشارج وهو ما علق عليه وظائف كل الوقت بعن تغزغ بالكامل كما اجاز تدب اطباء نصف المؤقت الى وظائف كل الوقت مع غلق عيلاتهم مقال تعويضهم بدل عيادة في غترة الندب على أن يحرم الطبيب المتنب من هذا البدل عند الغياسات.

داخلية تنتفى تفرغهم للدراسة وعدم ممارستهم المهنة خلالها ، مها بنيد ان استحقاق اطباء نصف الوقت البدل العيادة منوط بشغلهم لوظيفة من وظائف كل الوقت وقياءهم باعبائها فعلا ، عاذا ما انقطعت مباشرتهم لاهمسال الوظيفة التى ندوا البيا لاى سبب من الاسباب غان هذا النب لا يعتسر تقليه الوظيفة التى ندوا البيا لاى سبب من الاسباب غان هذا النب لا يعتسر المنهمية المعمومية لقسمى الغنوى والتشريع بجلستها المقصودة بقاريخ المجمعية العمومية لقسمى الغنوى والتشريع بجلستها المقصودة بقاريخ الوقت الذين يوفدون في بعثة دالخية تقضى تعرغهم الكابل وعسدم بمارستهم المهنة خلالها غترر منحهم هذا البدلي وون ثم غان الجلياء تممك الوقت الدين يعنحون أجازة دراسية بعرتب الناء نديم لوظائف كل الوقت لا يستحقون بدلي العيادة اعتبارا من تاريخ القطاعهم عن مباشرة اعبال ان استحقاقهم هذا البدلي منوط بنديم لوطائف كل الوقت ومباشرتهم اعباء هدذه الوظائف المذا البدلي منوط بنديم لوطائف كل الوقت ومباشرتهم اعباء هدذه الوظائف مخده المخطائات

ولا يحاج في هذا الشان بها وره بالنسبة لاطباء نصف الهتت الذين يوغدون في بعثة داخلية أذ أنه ورد بصريح النص وقصره على من يوقد بدون في بعثة داخلية غلا يسرى على من عداهم ، ولا يجوز التوسسع فيه أو القياس عليه ، وافي اراد المشرع بسط هذا الحكم على من يوغد في بعثات خارجية أو منح أجازات دراسية لما أموزه النص على ذلك صراحة كها فعل بالنسبة لن يوغد في بحثة داخلية .

الفلك انتهى راى الجمعية العبوبية لتسمى النتوى والتشريع الى عدم احتبة اطباء نصف الوقت المنتدين لوظائف كل الوقت في صرف بدل العبادة اثناء تيامهم بأجازة دراسية بمرتب كامل .

( ملف ۱۰۳/٤/۸۲ نـ جلسة ۱۰۳/٤/۸۸ )

# القصيل السابع عشر

# بدل غذاء الحالة (ج )

## قاعدة رقم (۲۵۹)

المسيحا ا

بدل الغذاء الحالة (ج) مقرر المعويض ضباط وجنود الشرطة عمسا يتكدونه من نفظت في الطروف الإستثنائية التي تقدر معها وزارة العاخلية ضرورة استبقائهم بالتحدية مما يضطرهم الى تناول وجباتهم بدركـــات خديتهم حالضباط العارسين بكلية الدراسات المعليا والبحوث باكاديمية للشرطة المعنى في صرف البدل أذا شماهم قرار الاستبقاء •

#### مَلْخُصُ الفَتُويُ :

ومن حيث أن مقاد قلك أن هذا البدل مقرد انمويض ضباط وجندود الشرطة عما يتكدونه من نفقات في الظروف الاستثنائية التي تقدر مهسسا وزارة الداخلية ضرورة استبقائهم بالفخية مها يضطرهم التي تعاوله وجبائهم بعركات خدمينهم وتقدير الظروف التي تسقدعي استبقائهم أمر بمرواله لوزارة الداخلية نما لا معقب عليها في هذا الشائن باعتبارها المقابة على مرضى الابن بالبلاد > ومن ثم قانه يكون للضباط الذارسين بكلية الدراسسسات الطها في اكذبهية الشرطة الدق في صرف بدل غذاء اذا رأت السلطة المختصة

استبقائهم في غير ساعات الممل المقررة لمواجهة الظروف الاستثناتية التي تظهرها هذه السملطة .

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن وزارة الداخلية قد اعلنت حالمة الطوارىء ( الحالة ج ) في جميع اجهزتها بها نيها كلية الدراسات العليا والبحوث واستخدام قوات الشرطة في هذه الطروف يشمل كله رجسساله الشرطة أيا كانت مواقعهم أو اعبالهم جيث، يكونون علي استحداد دائسم لواجهة الإحداث ) ومن ثم نعان بناط استحتاق بدلي خذاء ( الحسالة ج) المتحررة بقرار مجلس الوزراء العسادر في أولي ينايو سنة ١٩٤٧ أيكون قسد تواقع بالمعدية المعدام العليا والبحوث بالمعاجية

د مك ٢٨/٤/٨٦ - جلسة ١٩٨٢/١/٧ )

# الفصــل الثامن عشر بدل ماجستــي أو دكتوراه

# قاعدة رقم (٣٦٠)

مرار رئيس الإجمهورية يمم ٢٢٨٧ لسبقة ١٩٦٠ بسُلَ الرواتب الاضافية للحاصلين على الملجستير أو الدكتوراه أو ما يمادلهما جاء خلوا من نص يقرر المتعلق بن تنقيمات الدراسات المليا بكليا المحسوق وبيندرجة المحسني حدرجة المحسني بداتها ليست من الدرجات العلمية المي تعرفها الاسام الدراسات العليا بكليات الحقوق .

قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٠٦ لمسنة ١٩٦٦ هو الذي انشا لحملة هذه الديلومات الحق في اقتضاء علاوة المجستير وذلك من تاريخ المحسل بالقرار الجمهوري وقم ٢٢٨٧ لمسمنة ١٩٦٠ مع عدم صرف فروق لهم عن المسئة ١٩٦٠ مع عدم صرف فروق لهم عن

# واخص المحكم :

ان المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٨٧ لسنة 1٩٦٠ في شأن الرواتبالإضافية للحاصلين على المبستير أو الدكتوراه أو مايعادلها تنص على أن «يمنح موظفو المكافر العالى (اللغني والاداري) من الدرجية السادسة الى الدرجة اللبحستير أو الدكتوراه أو ما يعادلهما رأتبا السافيا بغئة . . » وقد خلا ذلك القرار من نمن يقرر لمرحة الملبستير كان أو بعض بطومات الدراسات العليا بكليات الحقوق وبين درجة الملجستير ، كها أنه ليسمت هناك قرارات صدرت قبل العمل بالقرار المشار اليه تترر هذا انتصادل بل ان درجة الملجستير ذاتها ليسمت من الحرابات العليا بكليات الحقوق الدرجات العليا بكليات الحقوق الدرجات العلياء المناز الدورة التصادل بل ان درجة الملجستير ذاتها ليست من الدرجات العلياء بكليات الحقوق الدرجات العلياء الكليات الحقوق الدرجات العلياء الكليات الحقوق الدرجات العلياء الماياء بكليات الحقوق الدرجات العلياء المناز المن

بجامعات الجمهورية العربية المتحدة أو الذي يعنعها للدارسين بها ... ولهذا مناسر رئيس الجمهورية رقم ٢٢٨٧ لسنة ١٩٦٠ على النحو :الذي مسر به وفي الطروف التي سبخت ولابست صدوره لم يكن من شائه أن يصبح سندا قانونيا لاستحقاق الرائت الاضافي المقررة به للحاصلين على دبلومات الدراسات العليا من كليات الحقوق أيا كان نوع دبلومات الدراسات العليا المناسبة بعضدون عليها . ويؤكد ما تقدم ويؤيده صدور القرار الجمهوري رقم التي يخصدون عليها . ويؤكد ما تقدم ويؤيده صدور القرار الجمهوري رقم الانكل

« كما يمنح هذا الراتب للجاصلين على دبارمين من دبارمات الدراسات العليا تكويدة دراسة كل منها سنة على الاتل او دبلوم منها تكون مدة دراسة دراسة كل منها سنة على الاتل الدولام الثانين بذات الشروط » . وقد نصب المادة الثانية متعلى السه « يميل بهذا التراقي المتبارا بن ترايح المهل بالقرار الجمهوري رقد ۲۲۸ لسنة 1913 لشال المدي و ومنه نلا شبه في أن القراق الجمهوري رقم ۲۰۷۲ لسنة 1911 هو الذي الدسات العليا الحق في انتضاء علاوة المادستير وأن هذا الحسق لم ينشأ لهم من تبل باية اداة تشريعية وأن هذا الحسق لم ينشأ لهم من تبل باية اداة تشريعية وأن وأن كان قد انشأ لهم حتهم هذا اعتبارا من تاريخ المعل بالقرار الجمهوري رقم ۲۸۲۷ لسنة 1911 انه اعتبارا من تاريخ الذي لا بجال الى التأويل غيه حرر عدم صرف فروق ابم تا الماضي أي قبل قاريخ العبل بالقرار الجمهوري رقم ۲۸۲۷ لسنة 1917 لسنة الم منه عن الماضي أي قبل قاريخ العبل بالقرار الجمهوري 7۰.۲ لمسنة

( طعن ١١٨ لسنة ١٣ ق ــ جلسة ٢/٦/١٩٧٠ )

قاعدة زقم (٣١١)

الجنسدان

نص إقرار وثيس الجمهورية وقم ٢٢٨٧ لسسسنة ١٩٦٠ على منح المنظنين المحدين به الحاصلين على درجة المجستير أو التكتوراه راتبا أضافياً ... الموظفون المحاصلون على دبلومات الدراسات العليا التي تدرس في سنتين ... عدم استحقاقهم المراتب المذكور قبل مسلور قرار رئيس المجهورية رقم ٢٠٠٦ بنعيل القرار المسلولية بسامة ذلك ... عدم صدور قرار بمعالمة هذه الدبلومات بالملجستي من سلطة مختصة ... لا اختصاص المجلس الاعلى المجامعات بمهجبم القالون رقم ٢١٠ منت ١٩٠٦ الذي فرض المراتب الاضاف بناء على احكامه ، في ان يعادل شيئا من المؤهلات بالملجستي .

## ولخص الحكو :

ومن حيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٨٧ أسنة ١٩٦٠ ينص في المادة الاولى منه على أن : « يمنح موظفو الكادر العالى (الفني والأداري) من الدرجة السلاسة الى الدرجة الرأبعة الحاصلون على درجة الماجستير او الدكتوراه او ما يعادلها راتبا أضافيا بالنتين الاتيتين (١) ثلاثة جنيهات شبهريا للحاصلين على الماجستير أو مايعادلها وذلك مدة بقائهم في الدرجة التي كان يشنظها كل منهم وقت حصوله على الملجستير » ولم يرد نص في مانون نظام موظفي الدولة الصادر بالتانون رتم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ الدي مرض راتب الماجستير استناد الى احكامه يعهد الى المجلس الاعلى للجامعات ان يعادل شيئًا من المؤهلات بالملجستير ، وقد عهدت المادة ٩ من ذا\_ك القانون معادلة الشهادات الاجنبية بالمؤهلات اللشرية الى رئيس ديوان الموظفين بناء على اقترااح لجثة تمثل نيها الكلية النجامعية المصرية التي بها نوع الدراسة المطلوب معادلة شهادتها ٤ لما للمجلس الاعلى للجامعات بن خبرة المؤهلات والدراسات الجامعية تقتضى أن يشماور في تقديرهمما ولا تقتضى لذاتها أن بختص المجلس بهذه المعادلة وينتهى امرها باثارهما المالية عنده ، وأذ لم يصدر نص من سلطة مختصة من قبل صدور قسرار رئيس الجمهورية رقم ٢٧٠٦ لسنة ١٩٦٠ السالف ذكره بمنح ذلك الراتب للحاصلين على دباومات الدراسات اللطية التي تدرس في سنتين ، يفيسسد أن يخصص هذه الدبلومات أو يستثنى منها ما سبق للمجلس الاعسلى الجامعات أن اعتبرها معادلة لدرجة المجستير ويكون هدذا القرار الجمهوري وحده هو الذي انشأ الحق في ذلك الراتب لحملة تلك الدبلومات جييسا س

(طعن ١٠٤٢ لسنة ١٨ ق - جلسة ١٠٤٢)

## قاعدة رقم (۲۹۲)

### : المسادا :

قسرار رئيس الجهورية رقم ٢٠٠٦ لسنة ١٩٦٦ بتعديل المادة الإدلى من قرار رئيس الجهورية رقم ٢٠٠١ لسنة ١٩٦٠ بقعديل المادة الإدلى من قرار رئيس الجهورية رقم ٢٠٠١ لسنة ١٩٦٠ في شان الرواتب المنافق هذا التعديل مسلواة حملة دبلومات الدراسات المنا بالمحاصلين على درجة الملجستير حسائص في المادة الثانية من قرار رئيس الجهورية رقم ٢٠٠٧ اسنة ١٩٦٦ على المعلى به من تاريخ العمل بقسيرار رئيس الجهورية رقم ٧٢٠٧ اسنة ١٩٦٠ مع عدم صرفه الية فروق عن الماشي صديد قصر حرفة بلة فروق عن الماشي صديد قصر حرفة بلة فروق عن الماشي المستول العاملين على دبلوسات العاملية اعتباراً من ٢/٧١ ١٣٠١ وعدم صرفه فسروق عن الفترة المسلمانية على هذا القتاريخ أن اسم يسبيق له مسرفه هذا القدل من قسل م

## ملخص الفترئ :

ببين من أستمراض التطور التاريخي لراتب الملجسسية أن رئيس الجمهورية أصدر القرار رقم ١٦٦١ لسفة ١٩٥٧ق شأن الرواتب الاضائية للحاصلين على الملجستين والتكتوراه والذي ينص في مائته الأولى على ان لا يمنح موظفوا المكادر الفني العالى من الدرجة السادسة الى الرابسة الحاصلين على درجة المجستير أو الدكتوراه في الطب بقروعه أو الصيدلة أو الجندسة أو العليم أو الطب البيطري أو الزراعة أو ما يعادلها راتبا أضافا بالمائلة الإنتة :

. . . . (1)

( ب ) ه ۰ ۰ ۰ ۰

وتنص المادة الثانية بن هذا القرار على انه « يشترط لاستحقاق الموظف الراتب القرر فالمادة السابقة أن يكون فرع التخصص في المؤهسل متصلا بنوع المعلى الذي يقوم به » كما تنص المادة الرابعة على أن «يبنج الراتب الإضافي بن تاريخ اعتباد الماجستير أو الدكتوراه ولا تصرف ضروق عن الماضي » . ثم صدر بعد ذلك قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٤٢ لسنة المرم المنصنا تطبيق القواعد التي الدتيل المجمهورية رقم ١٩٥٢ لسنة ١٩٥٨ المتصلد التي الدتيل المجمودي رقم ١٩٦١ المتصلد المحمودي رقم ١٩٦١ المتصلد المحمودي والدكتوراه أو ما يعادلها من المنابات النظرية ( الاداب والحقوق والتجارة ) . ثم راي تامرا على خريجي كليات نظرية معينة كها لا يغيد من لحكامه الا موظفو تقامرا على خريجي كليات نظرية معينة كها لا يغيد من لحكامه الا موظفو رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٦٠ في شان الرواتب الإضافية للحاصلين على رقم ١٢٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شان الرواتب الإضافية للحاصلين على ناتير أوات اللبابقة عليه فنص في مادته الإقرابي على أن يهنج موظفو الكادر الدائي (المفني والاداري) من الدرجة السادسة الى الدرجة الماسلين على درجة الماجستير أو المنتوراه أو ما يعادلها راتبا المنافيا بالمنتسدين على درجة الماجستير أو المنتورة أو ما يعادلها راتبا المنافيا بالمنتسدين على درجة الماجستير أو المنتورة أو ما يعادلها راتبا المنافيا بالمنتسدين تأليس المنتورة و المنتورة أو ما يعادلها راتبا المنافيا بالمنتسدين المنتورة و المنتورة أو ما يعادلها راتبا المنافيا بالمنتسدين و المنتورة و المنتورة و ما يعادلها راتبا المنافيا بالمنتسدين و الاحدين و المنتورة و المنتورة و ما يعادلها راتبا المنافيا بالمنتورة و المنتورة و المنتورة و المنتورة و ما يعادلها راتبا المنافيا بالمنتورة و المنتورة و

( 1) ثلاثة جنيهات شهريا للحاصلين على الماجستير أو ما يعادلهاوذلك مدة بتنهم في الدرجسة التي كان يشسخلها كل منهم وقت مصوله على اللجسسهو ه

(ب) سنة جنيهات شمويا للحاصلين على الدكتوراه أو مايمادلهاولى
 هذه الحالة بسنبر بنح الراتب الاضافي مدة بقاء الموظف في درجته الحالية
 والدرجة التلاية لها ه

وقد اختلف الراى فى تفسير احكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٧٧ السنة . ١٩٦٦ المشار الله بالنسبة الى مدى احقية الخاصلين على دبلومات الدراسات العلي الراتب الملجستير اذا ما قرر المجلس الاعلى المجاهسات محادلة هذه الدبلومات بدرجة المجستير ، وقد عرض هذا الخلاف على الدارة المتوى والتشريع لديواتي الموظفين والمحاسبات غانتهت الى انه ليس فى تواتبن المجاهسات الوائدة تقرير المجاسمات المحلمة تقرير اعتبار مثل الدبلومات المشار اليها معادلة من الناحدة المالية لدرجة المجسمين اعتبار مثل الدبلومات المشار اليها معادلة من الناحدة المالية لدرجة المجسمين المجهورية رقم ٢٢٨٧ السسنة . ١٩٦٦ ، بينها ذهبت اللجنة الاولى للتسسم الجنة الاولى للتسسم الاستدارى للنتوى والتشريع الى ان المعادلة المتصودة في منهوم القسرار

الجمهورى سالف الذكر وهى المعادلة المالية لا تنصرف بحكم اللسزوم الى المعادلة العلمية وأن جاء هذا الترار خاوا بن تحسيد جهة معينسة تختص بتقرير المعادلة من الفاحية المالية وأن اجراء بثل هذا التعادل هو عبل غنى يدخل في صعيم اختصاص الجامعات تصدر فيه قرارها عن خبرة فسسان الجلمات والحالة هذه تكون هى وحدها الجهة الادارية المختصة بتقرير الم معادلة من هذا التبيل وعلى ذلك فقد انتهت اللجنسة المذكسورة الى استختاق حبلة دبلومة الدراسات العليا التى تعنجه الجلمات المصرية وتستغرق الدراسة فيها سنتين الراتب الإضافي القرر الخاصسان على الادرجة المارسة فيها سنتين الراتب الإضافي القرر الخاصسان على المربة الدرجة المارسة بهوجب احكام القرار الجمهوري رقم ۲۲۸۷ لسنة 191.

وقد رأى المشرع حسبها لكل خالف في هذا الموضوع اسسدار قسرار جمهورى يهدف الى مساواة حملة دبلومات الدراسات العليا بالحاصلين على درجة الملجستير ، فصدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٧٠٦ لسنة ١٩٦٦ ونص في مادته الاولى على أن تضاف الى اللبند أ من المادة الاولى من قسرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٨٧ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه غترة جديدة نصسها الآتى :

«كما بينح هذا الراتب للحاصلين على دبلومين بن دبلومات الدراسات المراسات المايا تكون مدة درالسة كل منهما سنة على الاظل أو دبلوم منها تكون مدة درالسة سنتين بذات الشروط » . كما ينص في مادته الثانية على أن اليممل بهذا القرار اعتبارا من تاريخ الممل بالقرار الجهور كيرةم ٢٢٨٧ السنة . ١٩٦٠ المشار اليه مع عدم صرف أية فروق عن الماضى » .

ومن حيث أنه يستفاد من التطور التاريخي لراتب الماجستير أن التفسير على أن حملة دبلومات الدراسات العليا يفسيدون من القرارات الخاصة بمنح راتب الماجستير أذا ما قرر المجلس الإعلى المجلمات أن هذه الدبلومات تعادل درجة الماجستير من الناحية العلمية ، كما يستناد أبضا أن المشرع حدما لكل خلاف حراى أشافة غترة جديدة إلى المادة

الاولى من قرار رئيس الجهورية رقم ٢٢٨٧ لسنة ١٩٦٠ تتضمين النص صراحة على منح الحاصلين على دبلومات الدراسات العليا راتب الماجستير بالشروط المتسررة .

ومن حيث أنه تأسيسنا على ما تقدم فأنه يتعين تفسسير نص المادة الثانية من القرار الجمهوري رقم ٢٧٠٦ لسنة ١٩٦٦ سالف الذكسر على ضوء النخريج المتقدم ذكره ، ومؤدى هذا التفسير أن قرار رئيس الجمهورية المشار أليه يعمل به اعتبارا من تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقسم ٢٢٨٧ لسنة ١٩٦٠ فأذا كان قد صرف للحاصلين على ديلومات الدراسات المعلينا حتى تاريخ صدور القرار الجمهوري رقم ٢٧٠٦ لسنة ١٩٦٦ سدل الماجستير نان هذا الصرف يكون قد تم صحيحا واذا لم يكن قد صرف اليهم هذا الرأتب حتى ٧٠/١ ١٩٦٦/ تاريخ صدور القرار االجههوري رقم ٢٧٠٦ لسنة ١٩٦٦ مَأنه لا يجوز أن يصرف اليهم هذا الراتب عن الفترة االسابقة على تاريخ صديوره ويصرف اليهم هــــذا الراتب من ١٩٦٦/٧/٦ تاريخ صدور هذا الترار الأخير ، معبارة «مع عدم صرف اية مروق عن الماضي» الوارد نكرها في المادة الثانية من القرار الجمهوري ربّم ٢٧٠٦ لسنة ١٩٦٦ يقصد منها أنه لا يجوز صرف أية غروق مالية عن المدة السابقة على تاريخ صدوره ولا يقصد منها أستردأد ما صرف من هذا الراتب في تاريخ سسابق على تاريخ صدوره ، يؤكد ذلك أن المشرع ربط هذه العبارة بالعمم بارة السابقة عليها التي تنص على أن « يعمل بهذا القرار اعتبارا من تاريخ الممل بالقرار الجمهوري رقم ٢٢٨٧ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه، علو كان المشرعيهدف من القراار الجمهوري رقم ٢٧٠٦ لسنة ١٩٦٦ الىاستحداشقاعدة حديدةين مقتضاها منح حملة فبالومات الدراسات المليا راتب الماجستي لماكان فيحاجة الى أن ينص صراحة على الرجاع تازيخ العبل بهذا القرار الى تاريخ العمل بالقرار الجمهوري رقم ٢٢٨٧ لسنة ١٩٦٠ مالعبارة الاولى من المادة الثانية من القرار الجمهوري رقم ٢٧٠٦ لسنة ١٩٦٦ لم ترد في هذا النص عبدًا وهو ها يتنزه عنه المشرع ، وأنها قصد بها أعطاء حملة دبلومات الدراسات العليا الحق في صرف رأتب الملحستير من تاريخ اللعمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٨٧ لسنة ١٩٦٠ مع عدم صرف غروق مالية لن لم يسبق له صرف هـــذا الراتب قبل صدور القرار الجمهوري رقم ٢٧٠٦ لسنة ١٩٦٦ المشار الليه، والمحكمة من ذلك هي التخفيف عن الخزانة العلمة ، ولقد كان المشرع في غني عن ذلك أذا لم يكن قد ضمن المادة الثانية من هذا القرار الإخير العبارة الأولى سالفة الذكر ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية الى أن المتصود من عبارة هم عدم صرف أية فروق عن الماضي» الواردقق المادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٧٦ لسنة ١٩٦٦ المسار اليه هو قصر مرف بدل الملجستير المستحق للحاصلين على دبلهجات الدراسات العليا طبتا الاحكام القرار الجمهـورى المناف الذكر اعتباراا من ١٩٦١/٢/١ تاريخ صدور هذا القرار ؛ وعدم صرف غرق عن الفترة السابقة على هذا الالريخ لن لم يسبق له صرف هذا البلال

(ملف ۲۸۱/۱۱/۱۱ - جلسة ۱۹۷۱/۱۱/۱۱)

الفصل التاسع عثر بسدل مسسكن

قاعدة رقم (٣٦٢)

#### 

بدل المسكن وميزة الانتفاع بالمساكن التي تماكسها الدولسة والتي تستنجرها سـ قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٩٥ اسنة ١٩٦٩ بتنظيم شروط وقراعة تنظيم المدالة المسلكن الملحقة بالرافق المسلكن المحقة بالرافق المساكن المحكوبية بدن المسكن الملحقة بالرافق المساكن المحكوبية بين المسكن الملحكة المساكن المحكوبية الإيجارية على القصير المساكن المحكوبية الإيجارية على القصير المالكن المحكوبية الإيجارية على القصير المحكوبية الإيجارية على القصيرة وقرراً له من بدل سكن سـ الحظر المصوص عليه في المالة و من القسر المسكن سـ الحظر المصوص عليه في المالة و من القسران المسكن سـ المحكوب عني ميزة الاعقاء من مقابل الانتفاع بالسكن دون الاعقاء من المسكن وبين بدل المسكن سـ الجمع بين ميزة الاعقاء من مقابل الانتفاء بالسكن دون الاعقاء من المقسران المقرر عنه وبين بدل المسكن ليس محظوراً .

# والخص الفتوى:

يبين من أستقراء لحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٩٥ لسنة ١٩٦٩ بنظيم شروط وقواعد انتقاع العالمين المعنين بالدولة بالمساكن الملحقة بالمرافق والمنشات الحكومية أنه ينصى في المدة (۱) على أن « يتم حصسسر الوحدات السكنية الموجودة بكل وزارة والخصصة لاقامة العالمين نيها و والملحقة بمبانيها وما تشتهل عليه في سجلات تعد لهذا الغرض ، ويتم شغل المعامل للوحدة السكنية بقرار من الجهة التي يتبعها تحسدد غيه معالمته المائية ونسبة الخصم من راتبه وتحديد ما أذا كان معن تتضى مصلحة العمل بأقامته أيها أو مين يشغلها بالترخيص » وتدمن الملاة (٢) على أن بلتزم تساغل اللوجدة المسكنية بليجار المثل بها لا يجاوز 1. بمن ماهيته الاصلية، أذا كان مدن تقنى مصلحة لعبل باللمته نيها وبها لا يجاوز 10 بر منهذه الماهية أذا كان مرخصها له في السكن بها » وتقص لمادة ()؛ على المعاجبور بقرار بمن الوزير المختص بعد لخذ راى لجهاز المركزي للتنظيم والادارة موزارة الخزانة أعقاء العالمين الذين تقندي مصلحة العبل المائية بالسب من مقابل الانتفاع بالوحدة السكنية ومن مقابل استهلاك الذير والمياد وغير ذلك في اي من الخالات الاتها:

(ب) اذا كانت الوحدة السكنية ببلد ناءاو لانتوافر فيه وسال المعشمة
 المتسادة .

(ج) عند عدم وجود مساكن غير حكومية صائحة للاقامة نميها .

( د ) إذا كان راتب العالم لا يجاوز ١٥ جنيها شهريا ، وتنص المادة ( و.) على انه 8 لا يجهز الجمع بين الاعفاء المنصوص عليه بالمادة السابعة والبدل النقدى المقرر المسكن 2 ج

ومن حيث أنه يبن من هذه النصوص أن المشرع نظم شنط المساكن الملوكة للدولة المساكن الملوكة للدولة المساكن الملوكة للدولة الوالمحقة بالمرادق والمنشات المحكريية دون تفرقة بين المساكن الملوكة للدولة عن الماساكن المؤجرة من الغير : عصيفا يكون المامل طرابا بالاقالة فيسكن يكون ظلى الادراء أن تهيء له المسكن طلام ، واختير هذا المسكن يدخل في حدود سلطتها التقديرية دون ما غيد عليها سوى تحقيق المصلحة المال من يلتزم بالإقامة في المسكن تحتيثا لمسلحة العمل ببين من يلتزم بالإقامة في المسكن تحتيثا لمسلحة العمل ببين من يرجمن له بالإقامة في المسكن الحكومي عائز مهاد الملك في حدود ١٥٪ من باهيته الإسلية ، أبنا الثاني فيلتزم بأجرة المثل في حدود ١٥٪ من باهيته الإجارية على النحو المسكن الحكومي مع التزامه باد التقيمة الإجارية على المدح المسئن ؟ خلك أن الحظر المنصوص عليه في المكدة (٥) من القرار رقم من بدل السنتي ؟ خلك أن الحظر المنصوص عليه في المكدة (٥) من القرار رقم من بدل السنتي ؟ خلك أن الحظر المنصوص عليه في المكدة (٥) من القرار رقم مقابل الإنتفاع بالمسكن الحكومي وبين بدل المسكن ، مما يقطع بأن الجمهين بدل المسكن ، مما يقطع بأن الجمهين

الانتهاع بالمسكن المكومي دون الاعناء من المتنابل المقرر عنه ، وبين بدل المسكن ليس محظورا .

من الجل ذلك انتهى راى البجمعية العمومية الى أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٩٥ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه يسرى على المساكن الملوكة للحكومة قر المؤجرة من الغير وأن حظر الجمع بين بدل السكن والانتفاع بالمساكن المحكومية مقصور على الحالة الني يعنى غيها شاغل المسكن من اداء مقابل الانتفاع بالمسكن من

( المتوى ٨٣ في ١٩٧٢/١/٢٢ )

## قاعمة رقم (٣٦٤)

#### المرسدا :

بدل المسكن القرر ف لاتحة تفاتيثى مسلحة الإملاك المسادر بهة قرار مجلس الوزراء في ١٩٥٤/٨/١٧ ــ بناط صرفه أن يكون الوظف قائما فعلا باعمال وظيفة من وظائف تفتيش لا الوجد بمقره مساكن ،

# بالقص الحكم:

ان مسكنى موظفى التفاتيش فى المساكن القابة فى مقار عملهم هى من الميزات الالمطقة بالوظفين غملا لا حكما ، عكل من يكلف باعبال وظفية من وظلفة تقليش مصالحة الإملاك يكون من حقه ان يقيم فى المسلكن المبنية فى مر التغتيش ، عان لم يكن ثبت مسكن مبنى غيها ، تمين ان يصرف الموظف بدل مسكن مقدرا على الساس النسبة المؤيدة المحددة من المرتب ، وفلسك بتلعليق لاحكام تقاديش مصلحة الإملاك الاجرية الصادرة بقرار من مجلس القرراء فى ١٢ من اغسطس سنة ١٩٥٤ ،

( طعن ۹۲۸ لسنة ٤ تى جلسة ٢/١/١٩٥١ )

# القصيسل العشيسرون يستثل مالابس

## قاعدة رقم (٣٦٥)

#### البسيدات

خضوع بينل الملابس المتسرر صرفه لاعضاء السلكين الدبلوباس والمقتصلي المخفض المقرر في القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ في شأن تنظيم الميثلات والرواتب الاضافية والتعويضات التي تونع المعاملين المنيين والمسكريين المعدل بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ ٠

## ملخص المناوى:

آن الالاتحالتنظيبية للخدمة بالسلكين الدباوماسى والقنملي الفسادر قبرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٦ اسنة ١٩٥٨ تفسى في المادة ١٢ منها على ان يصرف لاعضاء السلكين الدباوماسى والقنملي المهنين لول مرة بدل ملابس يومرف (١٤ جنها ٤٠ الابر الذي يفيد أن هذا البدل أنها يصرف مرة واحدة لمن يمين لأول مرة باللسلكين الدباوماسى والقنصلي ولا يتكرر صرف عتب هذا التعمين ١٤ لا أنه لما كان القالون رقم ٣٠ لسنة ١٤٦٧ في شمان تنظيم البدلات والرواتب الإضافية والتصويضات التي تهنح للعالمين المدنيين والعسكريين المعدل بالمقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ ينص في المادة الاولى منه على انسه المدلات م. ٤ على نشب منها عدا بدل السغر ومصاريف الانتقال م. تختفي بنسبة ٢٥ برجميع البدل المنفوح البدل المختفو البدل المختفو البدل المختفو البدل الخنفس أن يتكرر صرفه أو أن تتوافر فيه صفة الدورية ، والا لما نص صراحة على المنتقاء بدل السغر ومصاريف الانتقال من الفضوع للخفض رغم عدم اتصافها بالديرية شمان بدل الملابس المشار اليه والذي لم يرد بشمانه مثل همذا الاسمين عنه المناه والذي لم يرد بشمانه مثل همذا الاسميد المساورية الانتقال من يرد بشمانه مثل همذا الاسميد المساورية الانتقال من المناه مثل همذا الاسميد المساورية شمان بدل المنفو المناه المناه المناه والذي لم يرد بشمانه مثل همذا الاسميد المناه والناه والذي لم يرد بشمانه مثل مثل الاسميد المناه والدي المنس المثاه والديا الدين المناه والاسميد المناه والدين المناه والدياليين المثاه والدين المناه والدين المناه والمناه والدين المناه والدين المناه والدين المناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والمناه والدين المناه والمناه والمناه والدين المناه والمناه والمن

من لجل ذلك لتنهى راى الجهمية العمومية الى خضوع بدل الملابس المقرر صرغه لأعضاء السلكين الدبليوماسيو القنصلي للخفض المقرر والقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٧ المحدل بالتأتون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ .

( مُتوى ۱۹۷۲/۱۱/۲۷ )

## الفصل الحادي والعشرون

عيسلاوة تلغراف

#### قاعدة رقم (٣٦٦)

#### الجنينيدا :

علاوة المتلفظ الما المترة الوظفى التلفراف الكاتب بهيئة الواصسيسلات السلكية واللاسلكية بمقتضى أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم 1911 السنة المواع على المعالم المتلفظ المواع على المادة الاولى من المقرار المشار المه منح علارة التلفراف الكاتب دون تفرقة بين من كان تقاما من هؤلاء الوظفين بالممل فعلا عربسلى أجهزة التلفراف الكاتب وبين من كان من غير العاملين على هذه الإجهزة وذاك لتجفي حكمة المتح في المالتين سبيان ذلك ستطبيق .

## ملخص الحكم:

ان الجادة إ من قرار رئيس الجههورية رقم ١٩٤١ اسنة ١٩٥٩ في شان منح موظنى الطفراف الكاتب بهيئة المواصلات السساكية و للاسمسلكية 
علاوة التغراف « اعصاب » تنص على أن « تمنح علاوة التغراف «اعصاب» 
وتدرعا . ، ، مراج شهوريا لجميع موظنى الظفراف الكلب وتصرف لهمم من 
اعتباد حكاماة الطفراف واللاسلكى المدرج بالمغزاف الكلب ويبين من همسذا 
النص أنه تضى بهنح علاوة الطفراف لجبيع موظفى التلفراف الكسساتب 
دون أن يقصر المنح على غنة معينة منهم سه أذ ورد حكم المنح عاما ومطلقا 
لجبيع هؤلاء الموظفين ، ومن ثم يجرى على المسلاقة وعوميته طالم لم يسرد 
ما يقدده أو يخصصه عبالا للقاعدة الاصولية في النصير وهى أن الطلق يجرى 
على اطلاقه بالم يرد ما يقيده والعام على عموميته مالم يرد ما يقدده وترتبيا 
على ما تقدم غان التفسير السليم للنص المذكور مؤداه منح علاوة الطغراف 
على ما تقدم غان التغسير السليم للنص المذكور مؤداه منح علاوة الطغراف

الجميع موظفي التلفراف الكاتب دون تفرقة بين ما كان تائما من هــــؤلاء الموظِّفين بالعمل فعلا على الجهزة التلغراف الكاتب وبين من كان من غسير الماءابن على هذه الاجهزة ؛ لتحقق حكمة المنح في الحالتين ؛ وهي تعريض هؤلاء الموظفين عما يتعرضون له من مضاطر تؤثر على اعصابهم بتبجية الضوضاء الناجمسة عن الاجهزة المنكورة مدوهى مخاطسر تتحقق بالنسبة لجميع موظفى التلغراف الكاتب سواء من يعمل منهم نعلل على اجهلزة التلفراف الكاتب أو من يحاونهم في اعمالهم ويعيشون معهم في ظـــــروف عمل واحدة . يؤيد التفسمسير المتقدم أنه عندما أرد المشرع أن يقصر منح « بدل السماعة » على العاملين معلا على اجهزة الاستماع والتليفون نص على ذلك صراحة في الترار الجمهوري رقم ٨١٣ لسب عة ١٩٦٣ بمنبح بيدل سباعة لموظفي الوزارات والمسالح والؤسمات العلمة وعبالها اذنص في . المادة ١ منه على أن « يمنح موظفو الوزارات والمسالح والمسسلات العلمة حتى الدرجة الخامسة وعمالها النين يعملون معسلا على اجهزة الاسستماع والتليغون رأتب سماعة قدره ١ ج شهريا ٠٠٠ » ولو أراد الشارع تصر منح علاة التلغراف على المشتغلين فعلا على اجهزة التلغراف الكاتب لنس على ذلك صراحة كما نعل بالنسبة لبدل السهامة .

ومن حيث أنه يبين من الاطلاع على ملف خدمة المدعى أنه عين بالقسرار رقم ١٥٢ بقاريم ١٥٢ بقاريم ١٩٦٢/٨/٢ به الواسلات السلكية واللاسالكية في وغليفة « مساعد معاون تلفراف كاتب " في الدرجسة الخصوصية . ١٩٦١ ) وظلفة « وساعد معاون تلفراف كاتب " في الدرجسة الخصوصية . ١٩٦١ كا عليها علاوة التلفراف ال١٩٧/١٠ ثم حربت منه منها الهيئة المدعى عليها علاوة التلفراف ال١٩٧/١٠ ثم حربت منها منها الكيانة الكيانة وفي فترة فترة فترة الدركان بعمل على هذه الاجهزة ، وإن كان الشسياب من أوراق ملف خديته أن المدعى كان في افترتين من بوظفى التلفراف الكيات واستندت الله في فترتي الحرمان من العالمي تعض الاحسال المسلونة للعالمين على الاجهزة المنكورة ، وأذ كان الثابت من الاوراق أن المدعى من العالمين على الاجهزة المنكورة ، وأذ كان الثابت من الاوراق أن المدعى من على المنظمى التلفراف الكيانة على ما تعدل على منافقة المنافقة المنافقة المنافقة المسلونة المسلولة المسل الله وفلك أعتبارا من ١٩٦١/١/١٠ تاريخ تسلمة المسل حتى الخرية سسمة المسلونة المسلونة المسلونة المدينة على منسح هذه العسلانة الم المسلونة المسلونية ال

ا//۱۹۲۷ . كما يستحق هذه العلاوة اعتبارا من ۱۹۷۲/۱/۱ تـــــــــاريخ حرمانه منها وما يترتب على ذلك من آثار .

( طعن ٧٧ه لسنة ٢١ ق - جلسة ٢١/٢/١٢ )

قاعدة رقم (٣٦٧)

#### الأسسدان

نص المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم 1931 لسنة 1900 في شأن بنح موظفى التقرآف الكاتب بهيئة الواصلات السلكية واللاسلكيسة علاوة التأخيراف (اعصاب) علاوة التأخيراف ((اعصاب) علاوة التأخيراف ((اعصاب) معنى المنتبع علاوة التأخيراف (اعصاب) معنى أن مناحة المعنى المربع بالميزاف التأخيراف واللاسلكي الحرج بالميزاف المستحقاق هيسة من اعتماد مكافأة التلفراف واللاسلكي الحرج بالميزانية بداستحقاق هيسة المائوة لجميع موظفى التلفراف الكاتب دون تفرقة بين من كان قائما من هؤلاء المؤلفين بالعمل فعلا على اجهزاة التلفراف الكاتب وبين من كان قائما من هؤلاء الموافقة على الجهزاة التلفراف الكاتب وبين من كان قائما من على المؤلفين على هذه الاجهزاة التلفراف الكاتب وبين من كان من عصبي الماليين بالعمل فعلا على اجهزاة التلفراف الكاتب وبين من كان من المناس ذلك .

## ملخص المكم :

 التلفراف الكاتب وبين من كان من غير العابلين على هذه الاجيزة اندخـــق 
حكمة المنح في الحالتين وهي تعويض هؤلاء المؤلفين عبا يتعرضـــون له 
من مخاطر تؤثر على اعصابهم نتيجة الضوضاء الفاجمة عن الاجهــــؤ، 
المنكورة ، وهي مخاطر تتحقق بالنسبة لجميع موظفي التلغراف الكــائتب 
سواء من يعمل منهم غعلا على لجيزة التلغراف الكــائتب او من يعاونهم في 
اعملهم ويعيشون معمم في ظروف عبل واهدة . بؤيد التفســــ المتابد المنابد 
اته عندما أراد المشرع أن يقصر منع « بحدل السياحة » على العابلين فعسلا 
اتمه عندما أراد المشرع أن يقصر منع « بحدل السياحة » على العابلين فعسلا 
ملي أجهزة الاستماع والتليفون نص على ذلك صراحة في القرار الجمهوري 
رقم ١٨ ١٨ لمنة ١٩٦٣ بمنح بدل مسجاعة لموظفي الوزارات والمســــالح 
والمؤسسات العابة حقى الدرجة الخسابسة وعبالهــا 
اوزارات والمسالح والمؤسسات العابة حتى الدرجة الخسابسة وعبالهــا 
الذين يعملون نملا على أجهزة الاستماع والتليفون راتب مسماعة قـــدد 
الذين يعملون نملا على أجهزة اللشراف الكاتب لنص على ذلك صراحة كسا 
المنظين نملا على أجهزة التلفراف الكاتب لنص على ذلك صراحة كسا 
مل بالنسبة لبدل المسهاعة.

ومن حيث أنه بيين من الاطلاع على لمف ضدجة المدمن أنه عين بالقرار رقم 1.1. بتاريخ ١٩٦٢/١/٧ بهيئة الموامسلات المسلكية واللاسلكية في وظيفة و بساعد معاون تلفراف كاتب " في الدرجسة الخصوصية 1.7. وظل طوال خديته من موظفى :التلفراف الكاتب حتى التهت خديثة في ١٩٧٠/٥/٢٠ وظل طوال خديته من موظفى :التلفراف الكاتب حتى المهمورة في من مند في المحمد المحتوقة على والتنظراف « اعصاب» وقدرها ١٠٥٠ جنيها شهيريا اعبالا لحكم المسادة (١) من القرار الجمهوري رقم ١٩٤١ ليسمنة ١٩٥١ المسادة (١) من القرار الجمهوري رقم ١٩٤١ ليسمنة ١٩٥٠ على المشار اليه وذلك اعتبارا من ١٩٢١ تاريخ تسلمه العمل وما يترتب على ذلك من تأثير، مع مراعاة أن صرف الفروق المسائية أنما يقتصر على تلك النبي المناهدة القائدائية في ٢ من ابريل سنة ١٩٠٠ وحتى ١٩ من مايو سنة ١٩٧٠ و

ومن حيث أنه على متنفى ما تتم ، واذ ذهب الحكم المطعون نيــــه غير هذا المذهب نقد اخطأ في تأويل القــاتون وتطبيقه ويتعين من تـــم القضاء بالغائه وباحتيه المدعى في صرف علاوة التلغراف « اعصـــاب » والاثار على الوجه الذي سبق بيلته مع الزام الجهة الادارية المصروفـــات ( طعن ٣٩ د لسنة ٢١ ق ــ جلسة ١٩٧٨/٢/١٩

### القصيل الثاني والعشرون

# علاوة لاسلكي

## قاعدة رقم (٣٦٨)

والمستحدان

الاشخاص الذين يفيدين من علاية التأيفون طبقا أقرار مجلس الوزراء في ١٩٤٧/٩/١٦ ـــ قرار مدير عام مصلحة التليفونات في ١٩٥١/٦/٢٥ بعدم صرفها الا لمن يشتغل فعلا بالسماعة أو يقوم بالاشراف على أعمال التليفون داخل المسئلرالات دون من يشتغل باعمال كتابية ــ صحيح قانونا .

# وتَخْص الحكم :

بتين من قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٢ من سبتير سنة ١٩٤٧ من ضوء الباعث على استصداره الذي المصحت عنه الذكرة الراوعة من مدير علم مصلحة السكك الحبديدية والتلفرافات والتليفونات الى جداس ادارة المسلحة السكك الحبديدية والتلفرافات والتليفونات الى جداس منظفى مسلحة التلفرافات والتليفونات هي على وجه التحديد طسسائفة مبل وعاملات التليفون ومسال المراجعة ، وأن المتحديد طسسائفة يبديوا من قواعد الانصاف او لم تطبق في حقيم احكسام كادر العبسال يديوا من قواعد الانصاف او لم تطبق في حقيم احكسام كادر العبسال الذين يؤدون على عليهم ، وأنها تحسنت مرتباتهم الما بانصافهم المؤهسساتهم الذين يؤدون على عليهم ، وأنها تحسنت مرتباتهم الما بانصافهم المؤهسساتهم المساقلة من ماكنة عبال المراجعة بمرشحين المسلحة جسرت على شساطل المنافقة اولا يحلون مؤهلات ما ، وهؤلات المختلفة اولا يحلون مؤهلات ما ، وهؤلات المنتجون هسمة المنافية المنظمي ، وكلا الفريقين يقوم بذات لعمل على ما غيه من هسسة . وما المنافقة المنافي ، وهزان عالله على على المراجعة بين عهسسال ، وهزان مناوت بناون في الإجر ، الذا رؤى تقريبا للشسقة بين عهسسال ، والمواحدة المنافقة المنافي ، وهزان عناون عالم على على هنه بن همسسة . والمنافقة المنافي ، وهزان عناون عالم عن عاله عالم على على هنه بن همسسة . والمنافقة المنافي من عالم على على هنه بن همسسال ، والمنافقة المنافية والإحر ، الذا رؤى تقريبا للشسقة بين عهسسال ، والمنافقة المنافي على المنافقة المنافية المناف

تجمعهم رابطة عمل واحد أن يمنح جميع من لم ينالوا تحسينا في مربمسسانو. سواء عن طريق الانصاف أو نتيجة لتطبيق كلدر العمال من عمسال وماملات التليفون والمراجعة حتى الدرجة الخابدسة علاية شيرية تدرها حنيسسه مدرى واحذ وذلك بصفة مؤقتة الى أن بيت في تصدين درجاتهم بمسلمة عامة في نسوء الاعتبارات المختلفة على أن تخصم العسلاوة المذكورة مسايلا إن التحسين الذي قد يتقرر لهم ، وحكمة تترير هذه العالماؤ المؤقنالية. العاجلة هي ما قدرته المسلحة من جسامة السئوليات اللقاة على علتق عؤلا. العمال بسبب اتصال أعمالهم بهصـــالح المهيور المتشعبة المرمة . وما تتطلبة هذه الاعمال من سرعة واتقان مع السهر وسعة الصدر وضبط الاعصاب لما يصادفهم من متاعب في سبيل تلبيه طابات الجمهور المتساينة وما يتعرضون له من انفعالات واستغزاز أن ، وقد أبرزت الصلحة في بذكرتها سبب استحقاق هذه العلاوة ، 'ذ ارجعت علة هذا الاسبستحقاق الى طبيعة الاعمال التي يقومون بها بقولها : « ومع ذلك غان المساهيات التي يتقاضونها. لا تزال أقل من المستوى الذي يتفق وما يتـــومون به من !عمال ليلا ونهارا ... » وذلك بعد أن أوضحت ماتنطوى عليه تلك الإعمال من عناء وجهد . ولمسا كانت مشقة الاعال المنوطة بهذه الطائفة من الموظف: ن هي التي اقتضت منحهم العلاوة المنكورة لتقريب مرتباتهم من المسمدوي انى يتفق والاعمال المسئدة اليهم ، فثبة ارتباط وثيق بين اسمستحقاق الملاوة المشار اليها والتيام النعلى بهذه الاعمال . نملا تكفى تولية الوظيفة لترتب هذا الحق ، بل يتعين اقتران هذه التولية بمباشرة عمل الوظيفــة بالفعل لقيام التلازم بين الاثنين ، ولو قيل يفير هذا الاهدرت حكمة تقرير هذه الملاوة واساغ أن يظفر بها من لا تتحقق فيه هذه الحكهة فيهنحها من لاتقوم به أسباب استحقاقهم ، وقرأر مجلس الوزراء الصادر في ١٦ من سرتمبر سفة ١٩٤٧ بحسب محوى المذكرة التي وامق عليها وفي ضسيسوء الاغراض التي استهدمها قد حصر مزية العلاوة في نطاق الفئة التي مددهسا وعين عملها وهي منته « موظفي التليفون لفاية الدرجة الخامسة ( عمسسال وعاملات التليفون وعمال المرابحية ) الذين لم يسمتفيدوا من تطبيق كادر العمال أو اتصاف الشهادات » كوون ثم ثلا ينصرف أثره في بن عدا هذه بهذا العمل بالقعل ، أما منا تنسبقه من النص على خديم العسلارة الني تروعا أنها معو ورحلة ببدئية من هذا التصمين تتحد معه في الطبيعة والخصائض؛

ولذا نص على خصمها بنه اذا با تقرر وذلك بنما من الازدواج . ولما كان النصين المخصص المستبد من الوظيفة ذاتها لما يكابدونه من مساته الا المستند الى صفة تمانية بهم او الى مؤهلاتهم لا تعليم على خصم علاوة التعليفون من هذا التصين تناطع في الدلالة على انحاد الحكمة في المجها ، وهي التعويض عن ارهاق الاعصاب وعناء المهل لا ينهاد أو ومن ثم مان تمرار مدير عام مصطحة المتليفونات المسادر في م ٢ من يونيه سنة 1901 بعدم مصرف هذه العلاوة الا بن يشتغل فصل المساهد على المهال تالميا بالمساهدة او يقوم بالاشراف على اعمال التليفون داخل السندرالات دون من يشتغل باعمال كتابية يكون تطبيقا صحيحا لقرار مجلس الوزراء الذي تضفى قضى بيئت الملاوة المذكورة .

( طعن ۷۹۰ لسنة ۲ ق ــ جلسة ۱۹۵۷/۳/۳۰ )

# قاعدة رقم (٣٦٩)

#### : 12-41

قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٢٩ لسنة ١٩٦٠ بتقرير راتب اغسباق مقداره ثلاثة جنيهات لموظفي الانسلكي المستغلبن باعمال حركة االاسسلكي في الوزارات والمسالح والجهات المحكومية المختلفة ب مجال اعمال احكام المحال الم

# ملخص الحكم:

ائ قوار رئيس الجمهورية رقم ٣٢٩ اسنة ١٩٦٠ بتتسوير راتب اضافي متداره الألاث جنيهات لموظفي اللاسلكي المستفلين باعسال حركة اللاسلكي مصدر بناء على اقتراح وزير الخزالة التي ضسينها مذكرته آنفة الذكر بعد اخذ رأى ديوان الموظفين وصحر القرار الجمهوري المشار الليه مشيرا في ديباجته الى تقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦١ ويذلك يكون هذا الترار قد مصدر استفادا المي المسادة ٥٥ من التانون المذكور بالمشروط والاوضاع التي نصت عليها وهي تقضى بأن يصدد مجلس الوزراء المسدي حل محله رئيس الجمهورية في هذا الاختصاص ، الرواتب الاخسسائية وشروط منحها وذلك بناء على اقتراح وزير المسلهة والاتتصاد لذلك تمسان الحجورية رقم ٣٢٩ لمسسنة ١٩٦٨ المسسنة ١٩٦٨ المسان المس

الذكر انها ينصرف الى الموظفين الذين تطبق فى شانهم احكام القانون رهــم ٢١٠ لسفة ١٩٥١ ، ولما كمان ذلك وكانت المادة ١٣١ من القانون المذكور تضى بانه لا تسرى لحكام هذا القانون على :

- ١ رجال الجيش والسلاح الجوى والبحرية .
- ٢ ... الوظفين والمستخدمين العسكريين في مختلف المسالح .
  - ٣ ــ عساكر البوليس والخنر .

( طعن ١٥٦٠ لسنة ١٠ ق - جلسة ٢٢/١/١٩٦١ )

# القصسل الثالث والعشرون مرتب أمراض عقلية

# قاعدة رقم ٣٧٠)

: [4.4]

قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٨٦ لمسنة ١٩٥٧ بتصحيد الوظائف التي بمنح شافارها مرتب امراقي مقلية ... عدم جواز منحها لمفيرهم وأو توافرت المكمنة من منحها ... عدم اختصاص ديوان الموظاين باضافة وظائف لم ترد في هسنا القرار ...

# هلخص الحكم :

ان قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٨٦ لسنة ١٩٥٧ بالموافقة على مذكرة وزير المالية والاقتصاد بالنيابة في شأن منح ز مرتب أمراض عقلية ) قد حدد الوظائف التي تقرر منح شاغليها هذا البدل على سبيل الحسر ، ومن ثم يكون هذا القرار مقصور الاثر على من عداهم ولا ينصرف أثره الى من عدا هؤلاء مهن يشملون وظائف أخرى غير الواردة في المذكسرة سسالفة الذكر ؛ ولو تواغرت نيهم ذات الحكمة التي من أجلها تقرر هذا البدل ولما كان الدعى يشغل وظيفة طبيب وهي وظيفة لم يشجلها القرار سالف الذكر فاته لا ينيد منه ولا وجه لما ذهب اليه المدعى من استحقاقه البدل المساي اليه بناء على ما ارتآه ديوان الموظفين بكتابه رقم ٨٠ ــ ٣١/١٢ بتاريح ١٠ من مايو سنة ١٩٦٢ لا وجه لذلك لاته منسلا عن أن هذا الكتاب قد صد: ر في شأن منح مساعدات المعرضات باليومية للمرتب المذكور وذلك حسسهما يبين من الاطلاع على الكتاب المذكور ... مان منح هذا البيل موكول اللي قرار رئيس الجمهورية الذي جاء قاصرا على منح البدل لشاغلي وظائف معينسة اشبار اليها وصفا وتحديدا وليس من بينها وظائف الاطباء وما كان يسوغ لديران الموظفين - وهو سلطة أدنى من رئيس الجمبورية - أن يعدل من قراره باضافة وظائف أخرى الى تلك التي حددها حصرا وخصها دون سواها بهذا البدل وبناء على ذلك تكون دءوى المدعى غير ثائبة على أساس سايم ون التانون خليقة بالرفض ،

( طمن ١٤٤ لسفة ١٦ ق .. جلسة ٢٠٠/١/١٩٧٤ )

# الفصل الرابع والعشرون مقابل تهجير

# قاعدة رقم ( ۳۷۱ )

#### البسدا :

قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٩٤ لسنة ١٩٦٩ بشان الاعالات والرواتب التي تصرف للمائدين من غزة وسيناء والمهجرين من منطقة القنال التقال التقال التقال التقال التقال التقال التقال المائدين من هذه المقاطن نتيجة للعدوان للمبل في المائمة الاخرى التي يمبلون بها بعد عودتهم التر ذلك الاسترار في صرف راتب الاقابة لهم طوال نديهم أو اعاراتهم عنى تاريخ عودتهم الى مقار أعمالهم الاصلية أو صدور قرارات ينقلهم الى جهات أخرى سدعم جواز نقل أبناء سيناء وغزة ومنطقة القتال من هسؤلاء المائم الا بعد هنى سنة من تاريخ صدور هذا القرار ساميال ذلك على ضباط مكتب بكافحة المفدرات بغزة .

# ملخص الفتوى :

ان قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ بشسان الاعاتات والمواتب التى تصرف للمائدين من غزة وسيناء والمهجرين من بنطقة القال ينمن في مادنه الثانية على أنه « استثناء من احكام قسرار مجلس الوزراء السمر في إيونية سنة ١٩٥٧ وقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٦٦ لسسة المائدين مرف مرتب الاقالة والراتب الاضسائي المائدين من قطاع غزة ونلك بالنسبة الى المهلين المائدين من قطاع غزة وسيناء و والمهجرين من منطقة القائل نتيجة للمدوان ؟ طوال مدة نديه وسيناء ؟ والمهجرين من منطقة القائل نتيجة للمدوان ؟ طوال مدة نديه وسيناء كان « يخصم من قبة الاعانة الشهرية ومرتبات الاقالة والراتب الاضافين ومقابل التهجير المنصوص عليها في المواد السابقة ؟ قبية ما يصرف المائيان المائون من الجهات الذي ينديون للمبل بها أو يمارون اليها سن

وتنص المادة السادسة من هذا القرار على أنه « يجوز نقل العابلين

العائدين من سيناء والمهرين من منطقة القناة الذين ليسوا من أبنساء هذه المناطق الى جهات أخرى » .

 « كما يجوز نقل العلمين من أبناء هذه المناطق الى جهات أخرى بعد بضى سنة من تاريخ صدور هذا القرار » .

« ويوقف صرف الاعانة الشهوية ومرتب الاقلمة والراتب الاضكمي ومقابل التهجير المنصوص عليها فى المواد 1 و٣ و٣ اعتبارا من اول الشهر التالى لتاريخ النقل » .

وبن حيث أن بفاد هذه النصوص أن برتب الاقابة يستبر صرفه الى العابلين المائدين من تطاع غزة وسيناء والمهجرين من منطقة القناة ٤ طوال بدة ندبهم أو أعارتهم للعبل بالمحافظات الاخرى . ويقف صرفه أذا نقسل العابل الى جهة أخرى واعتبارا من أول الشهر التالى لتاريخ نقله .

ومن حيث أنه باستقراء نصوص القرار الجمهوري سسالف الذكر . يتضح أن العاملين الذين كاتوا يعبلون بمنطقة القناة وسيناء وغزة ، تابعون لرافق الدولة المفتلفة ، كانت هذه المناطق بالنسبة اليهم هي مقار اعمالهم الاصلية ، وقد ترتب على العدوان عودتهم من مقار أعمالهم هذه وقيامهم بالعمل في محافظات أخرى غيرها ، بيد أن المشرع ينظر الى هؤلاء العاملين على أنهم لا يزالون ينتسبون الى المناطق المذكورة ولا تزال هي مقار اعماله الاصلية حتى الان ، واعتبر المشرع ــ نتيجة لذلك ــ ان تيامهم بالعمل في محافظات أخرى أنها هو عن طريق النبب أو الاعارة . وذلك مستفاد مما نص عليه القرار آنف الذكر في مادته الاولى التي تنص على صرف اعانـــة شهرية الى العاملين العائدين من أبناء سيناء أو غزة حيث قررت استحقاق هذه الاعانة من تاريخ عودة كل منهم من منطقة سيناء أو غزة ، ويوقف صرعها اعتبارا من تاريخ عودتهم الى مقر عملهم الاصلى بهذه المناطق . . وهذه النتيجة مستفادة أيضا من أن المشرع اعتبر العاملين العائدين من عملهم بالمحافظات الاخرى منتدبين أو معارين الى هذه المحافظات ، فلا تنقط ع صلتهم بمقار أعمالهم الاصلية في المناطق التي علدوا منها الا بنقلهم الى جهات أخرى وكذلك مان هذه النتيجة هي التي تصد اليها المشرع منذ البداية وقبل صدور القرار الجمهوري رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ ، حيث كان القرار الجمهوري رقم ١١٧٦ لسنة ١٩٦٨ يترر من قبل صرف أعانة شهرية للعالمان المنيين الذين كانوا يخدمون بمنطقة سيناء وقطاع هزة ، ويقرر وتف هذه الاعانة بمجرد ازالة آثار العدوان او عودة العلماين الى مقر عملهم الاصلى بمنطقة سيناء وقطاع غزة .

وهن حيث أن اعتبار العالم السائد هنتنبا أو معارا الى المحافظة التى يعمل بها بعد عودته ، هو وضع أفترضه المشرع وقرره بصفة عامة ، ونم ينطلب فيه صحور قرار خاص بالنسبة الى كل عالمل على حده ، وذلك واضح من أن مقار العمل العملى العالمين العائدين لا ترال هي مقار أعالهم السابقة في محافظات الثناة وصيناء وقطاع غزة ، وبن ثم فان تداءهم اعبالا في غير هذه المفاطق هو وضع مؤقت لا يكون الا بطريق النعب أو الاعارة ، وبن ناهية أخرى غير الجهة الحرى غير الجهة التى كان يعمل بها قبل العدول ( المائدة الى جهة أخرى غير الجهة التى كان يعمل بها قبل العدول ( المائدة السائمة الجهة الإغيرة ، اسائل العدول معنى آخر سوى أن عبله في هذه الجهة البها هو بطريق الندب أو الإعمارة ، وانه أذا أريد تغيير مقر عبله الإصلى بصفح قرار صريح بنظام الى جهة أخرى ،

وبن حيث أن نصى المادة السادسة بن القرار الجمهوري رقم ١٩٦٤ النسلة المشار اليها قرر جواز نقل العالمين بن سيناء والمهجرين بن بنطقة القناة ، واغفل ذكر العلملين العائمين بن غزة ، غير ان هذه التعرقة بسين المنزيةين لا تعنى حظر نقل العالمين العائمين بن غزة الى بناطق اخرى ، المريقين لا تعنى حظر نقل العالمين بن ابناء سسيناء وبانجا لما المنافق اخرى من منزة القائم المنافق بن عسذا القرار بدة جمينة ، الما في غير هذه الحالة ، فنقل العالم العائمة المنافق ال

ومن حيث ان ضباط الشركة الذين كانوا يعبلون بهكتب مكافحة المخدرات بغزة كانوا قد نقلوا اليه من قبل العدوان ، فكان قطاع غزة ولا يزال هو مقر عملهم الاصلى وبعد عودتهم الحقوا بالعمل بادارة مكافحة المخدرات ، ومن ثم فهم منتدبون للعمل بهذه الادارة ، ويظل كل منهم في هذا الوضع حتى يعدود الى مقر عمله الاصلى حين تمكن الظروف من ذلك ، او حتى يصدر قرار بنقله الى جهة أخرى غير مكتب مكافحة المخدرات بغزة . . وبالتالى فانهم يستحقول مرتب الاتباءة طبقا لاحكام القرار الجمهوري سالف الذكر .

ومن حيث أنه بالنسبة الى تاريخ استحقاق مرتب الاقامة ، غان المادة الثانية من القرار الجمهورى المذكور تنص على أن « بستمر صرف مرتب الاقلمة » مما يعنى استموار تقاضيه بغير انقطاع ، غالسالم قبل عسودنه كان يستحق مرتب الاقلمة طبقا لقواعد تقريره ، وبعد عودته يستمر صرفه اليه استثناء من هذه القواعد وطبقا لاحكام القرار المذكور ، ومن ثم غانسه يستحق طبقا لهذا القرار اعتبارا من تاريخ عودته ، ويظل كذلك الى أن يتقرر نقله الى جهة أخرى فيقف صرف هذا المرتب اعتبارا من أول الشهر التسالى لتاريخ نقله .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان كلا من الضباط المعروضة حالتهم يستحق مرتب الاتلة المترر صرفه للعالمين في تطاع غزة ، وذلك من تاريخ عودته من هذا القطاع الى ان يتقرر نقله الى جهة أخرى غسير يكتب حكامحة المخدرات بغزة ، فيقف صرفة من اول الشبهر التالى لتاريخ النقل .

( نتوی ۲۲۲ فی ۱۹۷۱/۳/۱۱ ) .

# قاعدة رقم ( ۳۷۲ )

### الجِسدا :

قرار رئيس الجههورية رقم ؟ ٩٣ اسسنة ١٩٦٩ بشسان الاعانات والرواتب التي تصرف للمائدين من غزة وسيناء والمهجرين من منطقة القناة حقرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٠٥ نسنة ١٩٧٢ بتقرير بدل اقامة للعاملين بمحافظة سيناء ووادى النظرون والواحسات بتقرير بدل اقامة للعاملين بمحافظة سيناء ووادى النظرون والواحسات المجرية وافراد القوات المسلحة سادًا كان الثابت أن بعض الماملسين للبحرية وافراد القوات المسلحة سادًا كان الثابت أن بعض الماملسين على بعض الماملسين على بعض الماملسين المجرية وافراد القوات المسلحة المراد العاملة يقينة ١٩٥٢ المحلل في عينية ١٩٥٠ المحلل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٥ لسنة ١٩٦١ وقد استجر صرف هذا المحل اليهم استثناء طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٢ لسنة ١٩٥٩ المحل العيم استثناء طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٢ لسنة ١٩٩١ المحل المحل

فأن هذا البدل يظل مستحقا الاولئك العاملين في ظل احكام قسرار رئيس الجمهورية رقم ١٠١٨ لسنة ١٩٧٤ ووفقا لشروطه — اساس ذلك انسه وقت كان قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٠ لسنة ١٩٧٤ قد الغي قسرار المحيد وفتن كان قرار المسابق المنا المراداء الصادر في ٤ يونية سنة ١٩٥٦ ولم يشر في القرار الجديد وذلك طلا أن الاستثماء الذي قرر السنورار صرف البدل العامل رقم عسم عمله في سيناء ليس من الاحكام المتعلقة بالبدل في ذاته من حيث نطاق استحقاقه وانما هو حكم منفصل عن نطاق البدل المئته ظروف خاصسة وبالتالي غان تفيير القرار المنطف كما كان الشمال مع القرار السلف سريان قرار رئيس مع القرار المنطف كما كان الشمال مع القرار السلف سريان قرار رئيس الجمه الحجم المنا المنت عدورة سرة اساس ذلك ان المناورة وقد المعلى به من تاريخ المجورة وقع نقا القاعدة العامل به ومن ثم يعمل به من تاريخ صدوره و من معمل به من تاريخ

### ملفص الفتوى :

ان المادة ٢ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ بشأن الاعاتات والرواتب التي تصرف للعائدين من غزة وسسيناء والمهجرين من منطقة القناة تنص على أنه « استثناء من أهكام قسرار مجلس الوزراء الصادر في } يونية سنة ١٩٥٢ وقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٦٦ المسر اليهما يستمر صرف مرتب الاتامة والراتب الاضافي المترر صرفه للعاملين بمحافظات سيناء ، وذلك بالنسبة للعاملين العائدين من ،،،، وسيناء ..... نتيجة للعدوان طوال مدة ندبهم أو أعارتهم للعمل بالمحافظات الاخرى ومع عدم الاخلال بالشروط والاوضاع المقسررة بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٦٦ المسار اليه » وتنص المادة ٦ منه على أن « يوقف صرف مرتب الاقامة أو الراتب الإضافي من أول الشهر التالي لتاريخ نقل المامل الى جهة أغرى » ثم صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥ لسنة ١٩٧٢ بتقرير بدل اقامة للعاملين ببعض المناطق الناتية ونصت المادة (١) على ان « يمنح العاملون المدنيون بالجهاز الادارى للدولة والهيئات العامة الذين يمهلون بهجانظات سوهاج وتنا وأسوان والبحر الاحبر وبطروح والوادى الجديد بدل الله بواقع ٣٠٪ من بداية مربوط مناتهم الوظيفية بالنسبة للعالماين مهن لا يكون موطنهم الاصلى بالمحافظة و٢٠٪ من بداية مربوط الفئة بالنسبة لمن يكون موطنهم الاصلى بالمحافظة » ونصت المادة (٤) منه على أنه يلغى كل نص يخالف أحكامه ، وتضبعت مادته الخامسة

على أن يميل به من أول بونية سنة ١٩٧٢ ، وبتاريخ ٢٣ يونية سسنة ١٩٧٤ مصدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠١٨ لسنة ١٩٧٤ بتقرير بدل الماء المايان بجداعظة سبناء ووادى النطرون والواملت البحرية وأمراد التوات المسلحة ونص في مادته الاولى على أن تعتبر محافظة سبناء سسن المناطق الثانية في تطبيق لحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥ لمسسنة ١٩٠٨ المشار اليه ، كما نص في مادته الثانية على أن ينشر في الجريدة الرسيدة .

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن العالمين المعروضة هالتهم كان يصرف البهم بدل الاتابة المقرر العالماين في بعض المناطق الثائية وبسن بينها أماكن في سيناء بعتضى قرار مجلس الوزراء الصادر في ٤ يونية سنة ١٩٥٢ المعدل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٥ لسنة ١٩٦١ وقسد استر صرف هذا البدل اليهم استثناءا طبقا لقرار رئيس الجمهورية رتم ١٩٣٤ لسنة ١٩٩١ ،

ومن حيث أنه ولئن كان قرار رئيس الجبهورية رقم ١٠١٨ لسنة ١٩٧٤ قد ألفى قرار مجلس الوزراء الصادر في ٤ يونية سنة ١٩٥٢ وأم يشر في القرار الجديد على بغاء هذا الاستثناء صراحة أو ضمنا ١١٧ ال البدا يظل مستحنا الإدائك العلملين في ظل تطبيق أحكام قسرار رئيس البدا يظل مستحنا الإدائك العلملين في ظل تطبيق أحكام قسرال المستثناء الذي قرر استورار صرف البدل للعالم رغم عدم عمله في سيناء الاستثناء الذي المحكم المعلقة بالبدل في ذاته من حيث نطاق استحقاته وأنا المحكم منعصل عن نطاق البدل ألماته ظروف خاصة وبالتألى عان تغير القرار المنظم للحكم العام لا يسقط بذاته الحكم الخاص الذي يظل تأثيا مع القرار المسلف ٤ كما أن تقسرين مع القرار المسلف ٤ كما أن تقسرين مع القرار المسلف ٤ كما أن تقسرين المجهورية رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ لبيان المعلمة المائين من غزة المجهورية رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٦ لبيان المعلمة المائية للمائدين من غزة وسيناء والمهجرين من منطقة القناة تقديرا لدواعي عودتهم وتهجيرهم من

ومن حيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠١٨ لمسئة ١٩٧٤ لم يتضمن نحديد بيان معين لتاريخ العبل به متتصرا على النص بأن ينشر ى الجريدة الرسمية ومن ثم غانه يتمين المهل به من تلريخ صدوره في ٢٣ يونية سنة ١٩٧٤ وفقا للقاعدة الملهة في نفاذ القرارات الادارية .

ومن أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العمومية الى أن هؤلاء المللين يستحقون بدل الاقامة المنصوص عليه بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥ لسنة ١٩٧٢ اعتبارا من ٢٣ يونية سنة ١٩٧٤ تاريخ صدور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠١٨ لسنة ١٩٧٤،

( نتوى ۹۹ في ١٩١٠/١١/٥٠ ) .

قاعدة رقم ( ٣٧٣ )

#### الجندا:

المادة الثانية من القانون رقم ) لسنة ) ١٩٧١ بتعديل بعض الامكام الخاصة بالاعتمات والرواتب التى تصرف السائدين من غسزة وسسيناه والمهجرين من منطقة القناة تقضى باستبرار صرف بقابل التهجير للعالمسين المشار اليهم في المادة الثالثة من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧٠ اسنة ١٩٧٠ اسنة ١٩٨٠ المد المالتيم الى الماش بالقدر الذي كان يصرف لهم قبل الاحالة الى الماش اعتبارا أن الماش بالقدر الذي كان يصرف لهم قبل الاحالة الى الماش اعتبارا من تاريعة توقف الصرف اليهم ولحسين زوال الاسسباب الداعيمة الى منا تاريعة توقف الصرف اليهم ولحسين زوال الاسسباب الداعيمة الى المهابر المنا المنافقة القراري الوزير المقيم بنطقة القناة رقى ١ ، ٢ السنة ١٩٦٧ ولا يحول دون ذلك أن تكون احالة المادل الى الماش قد تحققت قبل المهاب بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧٤ الهم ١٩٦١ ولا

# بلخص الحكم :

ومن هيث أنه بتاريخ ٣٠ من سبتبر سسفة ١٩٦٧ أصدر رئيس الجمهورية القرار رقم ١٩٦٧ لمنفة ١٩٦٧ بقمين وزير مقيم لنطقة القنساة يكون مسئولا عن كل الشئون المنفية الفاسة بهذه المنطقة وسكاتها ولسه اتخاذ جميع القرارات والاجراءات اللازمة لمواجهتها على أن تكون له في هذا الشمان السلطات المقررة لرئيس الجمهورية في القوانين واللوائح وفي ١٥ من

اكتوبر سنة ١٩٦٧ أصدر الوزير المتيم تراره رتم ١ لسنة ١٩٦٧ بشان منح مقابل تهجير للعاملين بمنطقة القناة الذين يقومون بتهجير أسرهم ألى خارجها ونص في مادته الاولى على انه يجوز صرف مقابل تهجير في حسدود ٢٠٪ شهريا من المرتبات الاصلية للعاملين بمنطقة القنال الذين يتومون بتهجير أسرهم الى خارج المنطقة ، ونصب مادته الثالثة على أن ينفذ أعتبارا من ١٩٦٧/٩/١٥ وبموجب قرار الوزير المقيم رقم ٢ لسنة ١٩٦٧ أضيفت فمقرة الى المادة الاولى من قراره الاول قوامها تعيين حد ادنى مقداره ٣ جنيهات شهريا بالمقابل للتهجير وبتاريخ ٢٣ من يونية سفة ١٩٦٩ صدر قرار رئيس الجمهورية رتم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ بشأن الاعانات والرواتب التي تصرف للمائدين من غزة وسيناء والمهجرين من منطقة القنال وبالغاء . . . قسرأر الوزير المقيم بمنطقة القناة رقم ١ لسنة ١٩٦٧ والقرار المعدل له رقم ٢ لسنة ١٩٦٧ ونص ترار رئيس الجمهورية في مادته الثالثة على أنه : « يجوز صرف مقابل تهجير في حدود ٢٠٪ شهريا من المرتبات الاصلية للعاملسين المدنيين بمنطقة القناة الخاضمين لاحكام نظام العاملين المدنيين بالدولة أو نظام الماملين بالتطاع المام أو العاملين بكادرات خاصة الذين يهجرون ، أسرهم الى خارج هذه المنطقة وبحد أدنى قدره ثلاثة جنيهات شهريا ويتم مرق هذا المقابل بالخصم على اعتماد الطواريء . . . » ثم صدر القانون رتم } لسنة ١٩٧٤ بتعديل بعض الاحكام الخاصة بالاعانات والرواتب التي تصرف للماثدين من غزة وسيناء والمهجرين من منطقة القناة ونص في مادته الثانية على أن « بستمر صرف مقابل التهجير للعاملين المشار اليهم في المادة ٣ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ معدل بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٨٥٢ لسنة ١٩٧٠ بعد احالتهم الى المعاش وذلك بالقدر الذي كان يصرف اليهم تبل الاحالة الى المعاش اعتبارا من توقف الصرف اليهم والى حين زوال الاسباب الداعية الى تهجيرهم ، .

ومن حيث أن خطاب هذا النص الأخير موجه ... بصريح حكمة الى « المالمين المشار اليمم في المادة ٣ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٤ لسنة ١٩٩٦ و وهولاء المالمون في تلك المادة هم « المالمون المنيون بينطقة التناة الخاضعين لنظام العالمين المنيين بالدولة أو نظام العلمين بالمقطاع العام المالمون بكلوات خصة المنطقة و أو المالمون بكادرات خاصة الذين يهجرون أسرهم الى خارج هذه المنطقة ويبدو من هذا التحديد الذي عبرت عنه النصوص أن العلمين المشار اليهم في المدة ٢ من القانون رقم ٤ لسنة ١٩٧٤ هم المالمون بهنطقة التناة الذين يهجرون اسرهم الى خارجها ودون اشتراط وصف آخر بهم لم يرد بنص الثانون و والقانون في اشارته اليهم وعلى ذلك النحو لم يتطلب غيهم الا المحالة الواقعية التى ساتها قرار رئيس الجههورية رقم ١٩٦٤ لسنة ١٩٦٦ من نحو قبلهمم بتهجير اسرهم الى خارج منطقة التناة ولم يستظرم القانون منه من نحو تبلهم بتهجير اسرهم الى خارى المتسبوا به حقا في مقابل التجهير بهوجب خلك القرار الجمهوري وبن ثم فاته يعتبر عابلا في تطبيق احسكام أيادة ٢ بن القانون المذكور كل عامل بعنطقة التناة هجر اسرته الى خارجها أيا كان بصدر استحقاقه لمقابل النهجير ، وسواء استحقاقه بجوجب قرار ، أيا كان بصدر استحقاقه لمقابل النهجير ، وسواء استحقاقه بهوجب قسرار أيين الجمهورية رقم ١٩٦٤ لسنة ١٩٦١ وفي ظل نفاذه أو بهوجب قسرار الوزير المقيم السباق عليه لانه في الحقين يظل من عداد العالمين بعنطة القائد وردت الاشارة اليهم في القائدة ٣ من قرار رئيس الجمهورية سالك الذكر .

ومن حيث أن القول باشتراط أن يكون العامل قد استحق مقاسل التهجير طبقا لذلك القرار وبدا استحقاقه له بعد العمل به حتى يفيد مسن الحكم الذي استحدثته المادة ٢ من القانون رقم } لسنة ١٩٧٤ هذا القول يضيف في بيان العلمين الذين ورد النص عليهم في طك المادة شرطا لم يمثل غيها ويزيد على سياق النص ما ليس غيه وما لا يستلزمه متنضاه .

ومن حيث أنه في ضوء ذلك غان العابل بمنطقة التناة الذي استحق مقابل تهجير طبقا لقرارى الوزير المتيم بهذه المنطقة رقمى ٢٠١ اسـنة ١٩٦٧ ١٩٦٧ يستفيد من الحكم المقرر في المادة ٢ من القانون رقم ٤ اسسنة ١٩٧٤ بأن يستعر بعد احالته الى المعاش ي صرف هذا القابل بالقدر الذي كان يصرف اليه تبل الاحالة الى المعاش اعتبارا من تاريخ توقف الصرف اليه يصرف اليه تبل الاحالة الى المعاش اعتبارا من تاريخ توقف الصرف اليه المحالمة هذا العابل الى المعاش قد تحققت تبل العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ لانه يبقى مع ذلك من العابلين المخاطبين بلص كام المائدة الثانية من القانون الذكور على ما سلف استظهاره وكشف بياته .

ومن حيث أنه متى كان ذلك وكانت عناصر الدعوى تسلم بفير منازعة بأن المطعون ضده كان قد استحق مقابل تهجير طبقا لقرارى الوزير المقيم بمنطقة الثقاة رقمى 1 وكالسفة ١٩٦٧ غان الحكم المطعون غيه يكون قسد أمساب وجسه الحسق وصسحيح القانون فيها أنتهى اليسه من قضاء بلحقيقه وأن ما ذهب اليسه الحكسم المطمسون فيسه صردود بسن نص المسادة ٢ من القسانون رقم ٤ لسسنة ١٩٧٤ مريح في أن يسسنير عرف مقابل التهجير للعالمين المشار اليهم في المادة ٣ مسن قسرار رئيس المجهورية رقم ١٩٣٤ لمسنة ١٩٦٩ بعد احالتهم الى المعاش وذلك بالقدر الذي كان يصرف اليهم تبل الإحالة الى المعاشي اعتبارا بن توقف المرف اليهم ٤ ومقتضى هذا النص الا يفيد من حكم القانون المشار اليه بن كانوا يستحقون مقابل تهجير طبقا لقراري الوزير المقيم رشيى ١ و٢ لسنة ١٩٦٧ ثم أوقف صرفه له بسبب احالته الى المعاشي والى ذلك انتهى رأى الجمعية العبومية لقسمى الفتوى والتشريع بهجلس الدولة بجلستها المنعقدة في العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بهجلس الدولة بجلستها المنعقدة في

( طعن ۱۸۱ لسنة ۲۵ ق ــ جلسة ۱۸۱/۲/۱۵ ) .

ومكس ذلك غتوى الجمعية العبومية لقسمى الفتوى والتشريع لمف ١٩٧٥/٦/١ - جلسة ١٩٧٥/٦/١ .

قاعدة رقم ( ٣٧٤ )

### المسدا:

قرار رئيس الجههورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ بشسان الاعسانات والرواتب التى نصرف المائدين من غزة وسيناء والمهجوين من منطقة القناة المعلم بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٥٢ لسنة ١٩٧٠ -- القانون رقم ١ المعلى بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٥٢ لسنة ١٩٧٤ -- القانون رقم المناقد ١٩٧٤ المعلى المعاقدين من غزة وسيناء والمهجوين من منطقة القناة الحقواين خارجها أو المحالين ألى المعاش قبل المملى بالقرار الجمهورى رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ في المطالبة باعادة صرف مقال التهجير لهم بعد صدور القانون رقم ١ السنة ١٩٧٤ اللف يقضى بان ذلك أنهم غير مخاطبين باحكام القانون رقم ١ السنة ١٩٧٤ الذي يقضى بان العالمين الذين كانوا يصرفون مقابل تهجير طبقا للقرار الجمهورى رقم ٩٣٤ المعالمين العلين كانوا يصرفون مقابل تهجير طبقا للقرار الجمهورى رقم ٩٣٤ المعالمين المغين كانوا يصرفون مقابل تهجير طبقا للقرار الجمهورى رقم ٩٣٤ المعالمين المغين كانوا يصرفون مقابل تهجير طبقا للقرار الجمهورى رقم ٩٣٤ المعالمين المغين كانوا يصرفون مقابل تهجير طبقا للقرار الجمهورى رقم ٩٣٠

لمسنة ١٩٦٩ ثم أوقف صرفه لهم أثر احالتهم الى المعاشى هم وحدهم الذين يعود اليهم الاستحقاق في صرف هذا المقابل .

#### ملخص الفتوي :

أن قرار الوزير المتيم بمنطقة التناة رقم (١) لسنة ١٩٦٧ بشأن منح مقابل تهجير العاملين بمنطقة القناة الذين يقومون بتهجير اسرهم الى خارجها ينص في المادة ١ منه بعد تعديلها بقرار الوزير المقيم رقم ٢ لسنة ١٩٦٧ على أنه « يجوز صرف مقابل تهجير في حدود ٣٠٪ شهريا من الرتبات الاصلية للعاملين بمنطقة القنال الذين يقومون بتهجير أسرهم الى خارجها » وتنص المادة ٣ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ بشان الامانات والروانب التي تصرف للماندين من غزة وسيناء والمهجرين مسن منطقة القنال المعدل بالقرار الجمهوري رقم ٨٥٢ لسنة ١٩٧٠ على أنسه « يجوز صرف مقابل تهجير في حدود ٢٠٪ شهريا من الرتبات الاصلية للماملين المدنيين بمنطقة القناة الخاضمين لاحكام نظام الماملين المدنيين بالدولة أو نظام المايلين بالقطاع العام او العابلين بكادرات خاصة الذين يهجرون أسرهم الى خارج هذه المنطقة وبحد أدنى تدره ثلاثة جنيهات شهريا » وتنمن المادة ٨ من هذا القرار على أن « يلغى قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٧٦ لسنة ١٩٦٨ و١٢٨٤ لسنة ١٩٦٨ وقراري الوزير المقيم بمنطقسة القناة رقم ١ ورقم ٢ لسنة ١٩٦٧ الشار اليهبا وكل حكم يخالف أحكام هذا القرار ، هذا ولقد صدر القانون رقم } لسنة ١٩٧٤ بتعديل بعض الاحكام الخاصة بالاعاتات والرواتب التي تصرف للعائدين من غزة وسيناء والمهجرين بن منطقة القناة ونصب المادة ٢ منه على أن « يستمر صرف مقابل التهجير للماملين المشار اليهم في المادة ٣ مِن قرار رئيس المجهورية رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦٩ المعدل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٨ لسنة ١٩٧٠ بعد احالتهم الى المعاش وذلك بالقدر الذي كان يصرف اليهم قبل الاحالة الى المساش اعتبارا من توقف الصرف اليهم الى هين زوال الاسمباب الداعيمة الى تهجيرهم » ومفاد هذه النصوص أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ اشترط شرطين لصرف مقابل التهجير : أولهما أن يكون مستحق المقابل من الماملين بمنطقة القناة والثاني أن يقوم بتهجير أسرته ألى خارجها وهذان الشرطان هما بذاتهما اللذين اشترطهما قرار الوزير المقيم رقم ا لسنة ١٩٦٧ ماذا تخلف أحدهما فلا بستحق مقابل التهجير سواء بسزوال صفته باعتباره من المالماين بمنطقة القناة ... وذلك أما بنقلمه خارجها أو باحالته الى المعاش — او بعدم تيابه بتهجير اسرته ، تعين وقف صرف المتابل لتخلف مناط استحقاته ، ولقد استمر الحال النجا على هذا النحو الى المتحدث القانون رقم ٤ لسنة ١٩٧٤ حكما جديدا في المادة الثانية مؤكدا استمرار صرف مقابل التهجير للعالمين المشار اليهم في المادة ٣ أمن قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٢٤ لسنة ١٩٦٩ ولو بعد احالتهمم الى المعاش والى حين زوال الاسباب الداعية الى تهجير السرهم ، ومتنفى ذلك الماش والى حين زوال الاسباب الداعية الى تهجير السرهم ، ومتنفى ذلك ١٩٣١ لسنة ١٩٦٩ ته وقف مرف حدهم المائل المناب المائل المائل المائل المعاش هم وحدهم الذين يعود اليهم الاستحقاق في صرف المقابل وترتيبا على ذلك لا يفيد من حكم القانون المشار اليه العالمون الذين كانوا يستحقون مقابل تهجير طبقا لترار الجمهوري رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦١ ثم أوقف صرفه لهم بسبب النقل خارج منطقة التناة رقم ١ و٢ لسنة ١٩٦٧ أو القرار الجمهوري وكذلك العالمون الذين كانوا يستحقون مقابل تهجير طبقا لترارى الوزير وكذلك العالمون الذين كانوا يستحقون مقابل تهجير طبقا لترارى الوزيم المعاشي .

ومن حيث أنه لما تقدم غان من نقل من ضباط الشرطة المعروض أبرهم غارج منطقة القناة سواء قبل أو بعد الممل بالقرار الجمهورى رقم ١٩٣٤ أسنة ١٩٦٩ لا يحق له المطالبة باعادة صرف مقابل التهجير بعد صحور القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٤ أستفادا ألى أتهم غير مقاطبين بالحكام هذا القانون ، كما أن من أحيل منهم ألى المعاشى قبل العصل بقصرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ لا يحق له المطالبة باعادة صرف المسلبل لا منطق اعداد أصرف لمن أحيل الى المعاشى أن يكون اعالته قد تهت في ظل العمل بالقرار الجمهورية المداور الدي وهذا النظر بعينه هو الرأى الذي المفتت به ادارة الفتوى لوزارة الداخلية .

من أجل ذلك أتنهى رأى الجمعية المعومية الى عدم أحقية خسساط
الشرطة من أبناء منطقة القناة المتولين خارجها أو المحلين الى المماشى قبل
العمل بالقرار الجمهورى رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ في المطالبة باستورار صرف
بقابل العجير بعد نظهم أو احالتهم إلى المحاش .

( المك ٢١/٢/١٧ ــ جلسة ٢٥/١/٥٧٥ ) .

### قاعدة رقم ( ١٧٥ )

### البيدا:

العق في مقابل التهجير المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٢ اسنة ١٩٦٨ المبنة ١٩٦٨ عبر مقيد بالوجود في منطقة القناة في ١٩٦٧/١/٥ أو في تاريخ صدور هذا المقرار — استحقاق هذا المقابل للعاملين المدنين بمنطقة القناة الذين قابوا بنهجير اسرهم في اى وقت في ظل المبل بهذا القرار — يترتب على ذلك ان يعتد استحقاق هذا المقابل الى اوائك الذين عينوا أو نقلسوا الى المنطقة بعد المبل بهذا القرار بشرط أن يقيوا بنهجير اسرهم الى خسارج منطقة القناة بسبب ظروف العدوان في ظل العمل بالقرار الجمهورى المسار الله .

# ملخص الفتوى:

صدر قرار الوزير المتيم لمنطقة التناة رقم (١) لسنة ١٩٦٧ بشأن مسح مقابل تهجير للعاملين بمنطقة القناة الذين يقومون بتهجير أسرهم الى خارجها ونصت المادة الاولى منه على أنه « يجوز صرف مثابل تهجير في حدود ٢٠ ٪ شهريا من المرتبات الاصلية للعليلين بمنطقة القناة ألذين يقومون يتهجير اسرهم الى خارج المنطقة » ثم صدر قرار الوزير المقيم رقم (٢) لسنة ١٩٦٧ بأضافة فقرة ثانية إلى المادة الأولى من القرار رقم (١) لسنة ١٩٦٧ الشمار اليه تقضى بتحديد حد ادنى لهذا المقابل تدره ثلاثة جنيهات شهريا . وفي ٢٣ من يونية سنة ١٩٦٩ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ بشان الاعانات والرواتب التي تصرف للعائدين من غزة وسيشاء والمهجرين من منطقة القناة ، ونصت المادة (٣) من هذا القرار عنى انه « يجوز صرف مقابل تهجير في حدود ٢٠٪ شهريا من المرتبات الاصلية للعاملين المنيين بمنطقة القناة الخاضمين لاحكام نظام العاملين المنيين بالدولة أو نظام العاملين بالقطاع العام أو المعاملين بكادرات خاصة الذين يهجرون أسرهم الى خارج هذه المنطقة وبحد أدنى قدره ثلاث جنيهات شهريا . . . ، ولقد أضافت المادة الاولى من القرار الجمهوري رقم ٨٥٢ لسنة ١٩٧٠ نقرة جديدة الى هذه المادة تقضى بأن يكون مقابل التهجير الذي

يجوز صرفه للعاملين المستبقين بمنطقة القناة بواقع ٢٥٪ شهريا من مرتباتهم الاصلية وبحد ادنى قدره خمسة جنيهات .

وحيث أنه ببين من الاطلاع على نص المادة (٣) من القسرار الجمهورى رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ أن صرف مقامل التهجير منوط بتوافسر الشرطين الآتيين :

۱ -- أن يكون الحرف لاحد العاملين المنيين بمنطقة القناة الخاضعين لاحكام قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة أو نظام العاملين بالقطاع العام أو المعاملين بكادرات خاصة .

 ٢ — أن يكون العامل قد قام بتهجير أسرته الى خارج منطقة القنساة تهجيرا فعليا بسبب ظروف العدوان .

وبهذه المثابة غان الحق في متابل التهجير المقرر بترار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٧/٦٥ غير مقيد بالوجود في منطقة التناة في ١٩٦٧/٦٥ أو في تاريخ صدور القرار الجمهوري المشار اليه ، وانما يستحق المقابلين المنين بمنطقة التناة النين قلموا بتهجير اسرهم في اي وقت في ظل العمل بالقرار الجمهوري آنف الذكر ، ومن ثم يعند الي أولئك السخين عينوا أو نقلوا الي المنطقة بعد العمل به بشرط أن يقوموا بتهجير اسرهم عينوا أو نقلوا اللي خارج منطقة التناة بسبب ظروف العدوان في ظل المهل بالقرار اليهمهوري المشار اليه .

وبن أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العبومية الى استحقاق العالمين المدنيين بمنطقة الغناة لمقابل التهجير بتى يثبت أنهم قلبوا بتهجير اسرهم للى خارج المنطقة بسبب طروف العدوان .

( المتوى ٢١ في ١٩٧١/١/٢٩ ) .

# قاعدة رقم ( ۳۷۹ )

### البسدا :

قرار الوزير المقيم بعنطقة القناة رقم ١ اسنة ١٩٦٧ – قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ اسنة ١٩٦٩ في شأن مقلِل النهجير اجاز نقل العاملين من غير ابناه منطقة القناة الى جهات اخرى بدون قيد زمنى على أن يوقف صرف مقلل النهجير لهم اعتبارا من أول الشهر التالى لتاريخ النقل - اجاز نقل العاملين من البناء المنطقة بعد المقضاء فترة معينة حدها وزير الشئون الاجتماعية بالقرار رقم ١١٩ اسنة ١٩٦١ بشاء أغرة متصلة وسابقة على تاريخ وقوع المعدوان قدرها عشر سنوات – افراد القوات المسلحة يخرجون بنطاق المخاطبين بتلك الاحتلام - الساس ذلك - القيد الزمنى الذى فرضه المشرع على ابناء تلك المنطقة القناة النين .

### ملخص الفتوي :

ان قرار الوزير المتيم بمنطقة القناة رقم ۱ لسنة ١٩٦٧ بفسان منع مقابل تهجير الحملين بمنطقة القناة الذين يقومون بتهجير اسرهم خارجهسا المهول به امتبارا من ۱۵ سبتيبر سنة ١٩٦٧ كان ينمس في مائمته الإولى على أنه ( يجوز صرف مقابل تهجير في حدود ٢٠٪ ﴿ عشرون في المائة ٣ شهريا من المرتبات الاصلية للمالمين بهنطقة القناة الذين يقومون بتهجير اسرهم الى خارج المنطقة) .

ويتاريخ ٢٣ من يونية سنة ١٩٦٩ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٦ لسنة ١٩٦٩ وقضى في مادته الثابنة بالغاء قرار الوزير المتم ببنطقة القناة رقم (١) لسنة ١٩٦٧ ونص في المادة الثالثة على أنه (بجسوز صرف مقابل تهجير في حدود ٢٠٠ شهريا من المرتبات الاسلية للمللين الدنيين بالدولة أو نظام العالمين بالدولة أو نظام العالمين بالدولة أو نظام العالمين بالدولة أو نظام العالمين بالدولة أو نظام أعام أو ألمعالمين بكادرات خاصة الذين يهجرون أسرهم أحارج غارج هذه المنطقة ...) .

كما نص هذا القرار فى الحادة السادسة على أنه ( بجوز نقل العاملين العائدين من سيناء والهجرين من منطقة القناة الذين ليسوا من أبناء هذه المناطق الى جهات أغرى .

كما يجوز نقل العالمين من ابناء هذه المناطق الى جهات أخرى بعد مضى سنة من تاريخ صدور هذا القرار .

ويوقف صرف الاعانة الشمورية ومرتب الاقلمة والراتب الاضائى ومقابل التهجير المنصوص عليها في المواد ١ و ٢ و ٣ اعتبارا من اول الشمهر التالى لتاريخ النقل .

ويكون تحديد من يعتبر من أبناء سيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة وفقا للقواعد التي يصدر بها قرار من وزير الشئون الاجتماعية ) .

ولقد اصدر وزير الشئون الإنساعية القرار رقم ١١٩ لسنة ١٩٦٩ ونص في المادة الاولى منه على أن المعتبر من أبناء سيناء وقطاع غسرة ومحافظات التناة المتحوص عليه في الفقرة الرابعة من المادة السادسة من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٦ المالمون والمالمات السنين تواجعوا في تلك المناطق وكانوا يضعون بها في ١٩٦٧/٢٥ ولم يبدوا رفية في الفقل السنة السابقة على هذا التاريخ متى توافرت في شائهم احد الشروط

 ٢ -- أن يكون الشخص قد أستبر في عبله بهذه المناطق مسدة عشرة سنوات متصلة وسابقة على شهر يونية سنة ١٩٦٧ .

وحاصل تلك النصوص أن المشرع تشى بينج المالمين المنيين بينطقة التناة نسبة من المرتب الاصلى كمقابل تهجير لمواجهة الاعباء التى يتحبلونها نتيجة لتهجير أسرهم من تلك النطقة بسبب المدوان الذى وقع عليها في م يونية سنة ١٩٦٧ ولقد حددت تلك النسبة بعقدار عشرين في المثقة شهريا في ترار الوزير المقيم بعنطقة التناة رقم 1 لسنة ١٩٦٧ كما حدد قرار رئيس

الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ مقابل التهجير بذات النسسبة وفي ذأت الوقت أجاز نقل العاملين من غير أبناء منطقة القناة الى جهات أخرى بدون قيد زمني على أن يوقف صرف المقابل لهم أعتبارا من أول ألشهر التألى لتاريخ النقل واجاز نقل العاملين من أبناء تلك المنطقة بعد انقضاء مترة محددة وخول وزير الشئون الاجتماعية تحديد من يعتبر من أبنائها ولقد اشترط قرار وزير الشئون الاجتباعية رقم ١١٩ لسنة ١٩٦٩ لتوافر تلك الصفة في العامل أن يكون قد الهضى عشر سنوات متصلة وسابقة على تاريخ وقوع العدوان ومن ثم غان افراد القوات المسلحة يخرجون من نطاق المخاطبين بطك الاحكام كما أن القيد الزمني الذي مرضه المشرع على نقل العاملين من منطقة القناة يقتصر على أبناء تلك المنطقة ونقا للشروط المنصوص عليها بقرأر وزيدر الشئون الاجتماعية رتم ١١٩ لسنة ١٩٦٩ الذين خدموا بطك المنطقة وتحققت فيهم تلك الشروط بهذه الصغة المدنية ، وأذ لم يكتسب العامل في الحالة الماثلة صفة العامل المدنى الا من ا من أبريل سنة ١٩٦٩ تاريخ نقله مسن القوات السلمة الى وزارة الداخلية غانه وقد هجر أسرته في شهر سبتهبر سنة ١٩٦٩ يستحق امتبارا من ١ من أبريل سنة ١٩٦٩ مقابل التهجير ، ولما كاثنت شروط اعتبار العامل من ابناء التناة غير متوانرة في شاته لتضائه المدة السابقة على العدوان بالسلك العسكرى ماته لا يستحق مقابل التهجير اعتبارا من اليوم التالي لتأريخ نقله من مدينة السويس الي مدينة القاهرة ، غلا يفيد من القيد الزمني المقرر على نقل العاملين من أبناء منطقة القناة وبالتالي لا يجوز الاستمرار في صرف متابل التهجير له لحين انتهاء مدة النتل المقررة لنقل هؤلاء الابناء والتي من مقتضاها استحقاقهم للمقابل رغم نقلهم حتى تاريخ انتهاء تلك المدة ،

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الغتوى والتشريع الى استحقاق المالي حقابل التهجير اعتبارا من تاريخ نقله الى وزارة الداخلية حتى تاريخ نقله من العمل بمنطقة القناة .

( نتوی ۳۳۴ فی ۳۲/۱۷/۱۷ ) ۰

# قاعدة رقم ( ۳۷۷ )

#### المسدا :

شرط استحقاق الاعلقة الشهرية المتصوص عليها ف المادة الثانية من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ بشأن منح اعتفات للعاملين المدنيين بسسيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة ان يكون من العاملين المدنيين بمحافظات القناة هذا التاريخ وعاد اليها أو ما زال يقيم في المحافظات المضيفة أو أم يكن قد سبق له الهجرة اصلا سبق التهجير لا يعتبر شرطا لاستحقاق هذه الاعانة سامتي له الهجرة اصلا سبق التهجير لا يعتبر شرطا لاستحقاق هذه الاعانة سيناء وقطاع غزة ومنطقة القناة الذين يعملون في هذه المناطق ونقلوا كرها عنهم قبل ١٩٧٦/١٢٢/١ في صرف الاعانة الشهرية حتى هذا التاريخ ساساس ذلك نص المادة 7 من القانون رقاح هذه الاعانة اعتبارا بن اول الشهر التالي للنقل بناء على طلبة لا يستحق هذه الاعانة اعتبارا بن اول الشهر التالي للنقل .

# ملخص الفتوى:

من حيث القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ بشان بنع اعانات للعابلين المنين بسيناء وتطاع غزة ومحافظات القناة تنص على ان « تبنع اعانة شهرية بواقع ٢٥ ٪ من الراتب الاصلى الشهرى لمن كانوا يعبلون حتى ٢١ يتيسمبر سنة ١٩٧٥ بمحافظات القناة والذين عانوا اليها من الذين با زالوا يتيبون في المحافظات المنينة من العالمين المناشمين المخاضمين لاحكام نظام العلملين بالمنين الخاضمين لاحكام القانون و المعالمين بالدولة أو نظام العلملين بالقطاع العام أو المعالمين بكادرات بشأن بعض الاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ والشركات ذات المسئولية المحودة وكذا العلمانين بالجمعيات التعاونية وذلك مود تشره غشره غشره غشره غشورة عشرون جنيها وبحد أننى قدره خمسة جنيهات ٠٠٠ » . » .

ومن حيث أنه قد ورد بالمذكرة الإيضاحية للقانون رقم 1۸ لسنة 1971 في هذا الشأن أنه « لما كانت ظروف العمل في هذه الجهات التنضيت أن يعمل نبها من يحملون على هذه الميزات وغيرهم مين لا يتقاضونها بسبب عدم توفر شروط بنحها المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٣٦ المسلم المشار اليه الامر الذي ترتب عليه وجود تفرقة بين عاملين يعملون في جهات عمل واحدة وفي ظروف واحدة ، لذلك روعي المساواة بين هؤلاء جميها

بعنج العاملين .... في محافظات التناة ، ســواء من كان يعمــل منهم في ١٩٦٧/٦/٥ أو بعد هذا التاريخ ، اعانة شهرية بواقع ٢٥٪ بحــد اتمى عشرون جنبها وبحد ادنى خوسة جنبهات » .

وبن حيث أنه ورد بتقرير لجنة القوى العلملة عند دراستها مشروع التانون المذكور أنه « قد ترتب على ضرورة قوافر الشروط التى أوردها القرار الجمهورى رقم ١٣٤٤ اسنة ١٩٦٩ بشأن الاعالمات والرواتب التى تدى الماملدين الذين لا تتوافر غيهم شروط الاعائة أو مقابل التهجير الابر الذى ادى الى وجود تترقة بين عالمين يعبلون في جهات عمل واحدة في ظروف واحدة ، لذلك اقتضى الامر المساوأة بين هؤلاء العلملين جيبعا بعنع العالمين ..... في محافظات القناة اعائة شهرية بواقع ٢٥ / .... » كما ورد بالتقرير الذكور أنه « قد عدلت المادة الثانية بعيث اصبحت تشمل العالمين الذين عادوا أو الذين ما زالوا يقيبون في المحافظات المنبقة » .

ومن حيث أن مفاد ذلك أن المشرع أراد المساواة بين جبيع العالمين النين كأنوا يمبلون في محافظات التناة عتى ١٦ يسمبر سنة ١٩٧٥ بنحم الاطلقة المشار اليها دون تفرقة بين من كان منهم يعمل في هذه المناطق في الخاصص من يونية سنة ١٩٧٧ أو بعد هذا التاريخ ولذلك جاء مشروع القانون المذكور المتدم من الحكومة متضبنا النص على صرف هذه الاحالت اللمالين الذين كأنوا يعملون في محافظات المتاة حتى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٧٥ أو م ينص هذا المشروع على « الذين عادوا اليها أو السذين ما زالوا يقيمون في المحافظات وبالتالي فوجود العالم في محافظات القناة من المشتقاق الامائة المشار اليها بالمادة حتى ٣١ ديسمبر ١٩٧٥ شرط أساسي لاستحق أن من لم يكن يعمل منهم في المذين ما يكن يعمل منهم في هذه الاحائة ولو كان قد سبق له المجرة من هذه المحافظات القناة الملاسسوء كان قد عاد اليها أو لم يعد بعد وما زان

ومن حيث أنه تأسيسا على ما تقدم منان سبق التهجير لا يعتبر شرطا لاستحقاق الإعانة المنصوص عليها في المادة الثانية من القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٦ المشار اليه واية ذلك وجود حرف « الواو » قبل عبارة « الذين عادوا اليها أو الذين ما زالوا يقيمون في المحافظات المضيفة » ويؤكد ذلك أيضا ما جاء بتقرير لنجنة القوى العالمة من أن المادة الثانية قد عدلت بحث أصبحت تشمل العاملين الذين عادوا او الذين ما زالوا يقيدون في المحافظات المضيفة ، ومن ثم يشترط لاستحقاق الإعانة سالفة الذكر ان يكون العامل من العاملين المذيين بمحافظات القناة حتى ٣١ ديسمبر سنة ١٦٧٥ سواء سبق له تهجير اسرته من محافظات القناة تبل هذا التاريخ وعاد اليها أو استهر متيها بالمحافظات المضيفة ، أو لم يكن قد سبق له التهجير أصللا مين نظفة الثانة .

من حيث أن القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ المشار اليه ينص في مادته السادسة على أنه ٤ لا يجوز نقل العالمين من أبناء سيناء وقطاع خـزة ومنطقة القناة الذين يعملون في هذه المناطق الى جهات أخرى حتى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٦ ويترتب على النقل بعد هذا التاريخ وقف صرف الاعاثة الشموية المنصوص عليها في المادتين (١) ٤ (١) من هذا القانون أعتبارا الشموية المناس لتاريخ النقل » .

ومن حيث أن المستفاد من هذا النص أن المشرع حظر نقل العاملين من أبناء سيناء وقطاع فزة ومنطقة القناة حتى تاريخ معين هو ٣١ ديسمبر سنة ١٩٧٦ ومن ثم قان أى قرار يصدر بنقل أحد من هؤلاء يكون مخالسا للقانون ويكون ضارا بالعامل المنقول مها يتعين معه استهرار مرك الاعانة المشار اليها حتى نهاية المدة التي حظر نيها المشرع نقل العاملين من أبناء منطقة القناة الي خارجها .

وغنى عن البيان أن النقل الذي لا يحول دون أحقية هؤلاء المالمين في صرف الإمانة الشهوية المشار اليها في المانتين الأولى والثانية من القانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٧٦ هو النقل الذي يتم كرها عن المالمل ورغما عن ارادته أما أذا كان النقل بناء على طلبه غانه لا يستحق الاعانة الشهرية المسسار اليها اعتبارا من أول الشهر التالى للنقل .

بن أجل ذلك أتنمى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أنه:

أولا : يشترط لاستحقاق الإعانة الشهرية المنصوص عليها في المادة الثانية بن القانون رتم 10 لسنة ١٩٧٦ المشار اليه أن يكون بن العاملين المدنيين بمحافظات التناة حتى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٧٥ سواء سبق لسه تهجير أسرته من هذه المحافظات قبل هذا التاريخ وعاد اليها أو ما زال بقيم في المحافظات المضيفة أو لم يكن تد سبق له الهجرة أصلا .

ثانيا : احتية العلماين من أبناء سيناء وقطاع غزة ومنطقة القناة الذين يعملون في هذه المناطق ونقلوا كرها عنهم قبل ٣١ دبسمبر سنة ١٩٧٦ في صرف الإعانة الشهوية حتى هذا التاريخ .

( نتوى ٦٠ في ٨/٥/١٧٨ ) .

# قاعدة رقم ( ٣٧٨ )

#### المسدا :

مقابل التهجير من منطقة القاة ... منحة العاملين بمنطقة القناة الذين يقومون بتهجير اسرهم الى خارج هذه المطقة ... لا يشترط لمنح هذا المقابل ان يظل المابل قالما بعمله في منطقة القناة .

# ملخص الفتوى:

ان قرار الوزير المقيم بمنطقة القناة رقم ١ لسنة ١٩٦٧ المدل بقراره رقم ٢ لسنة ١٩٦٧ نص في المادة الاولى منه على انه « يجوز صرف مقابل التهجير في حدود ٢٠٪ ( عشرين في الملقة ) شهويا من المرتبات الامسائية للعالمان بمنطقة التفال الذين يقومون بتهجير اسرهم الى خارج المنطقة .

« ويكون الحد الادنى لمتابل التهجير المنصوص عليه بالفقرة الاولى ٣ جنبهات شهريا » .

وصدر بعد ذلك قرار رئيس الجمهورية رقم ؟ ١٩٩٣ بسنة ١٩٦٩ بشان الاعانات والرواقب التى تصرف للمائدين من غزة وسيناء والمهجرين مسن منطقة القنال ونص في المادة الثالثة منه على أنه « يجوز صرف مقابل تهجير في حدود ٢٠٪ شهريا من المرتبات الاصلية للمالمين المدنين بمنطقة القناة الضامين لاحكام نظام العالمين المدنين بالدولة أو نظام العالمين بالقطاع

العام . . . الذين يهجرون اسرهم الى خارج هذه المنطقة وبحد أدنى قدره ثلاثة جنيهات شهريا » . ثم نص فى المادة الخابسة على أن « يخصم من تيهة الاعاتة الشهرية ومرتبات الاقابة والراتب الاضائى وبقابل التهجير المنصوص عليها فى المواد السابقة ، تيهة با يصرف للعالمين المذكورين مسن الجهات التى يندبون للعمل بها أو يعارون اليها من بدلات أو رواتب أشافية أو أعانسات « كما نص فى المادة السانسسة على أن « . . يوقف صرف الاعانات الشهرية ومرتب الاقابة والراتب الاضائى ومقابل التهجير . . . اعتبارا من أول الشهر القلى لتاريخ النقل » ولغيرا نص هذا القرار فى المادة الثابنة على الغاء قرار الوزير الميم بمنطقة القناة رقم (١) ورقم (١) لسنة ١٩٦٧ وكل حكم يخالف أحكام هذا القرار .

ويظلس من هذه النصوص أن مقابل التهجير ينع للمالمين بعنطقة القناة ، ولا يشترط لمنح هذا المقابة أن يظل العالم تألما بعبله في منطقة القناة ، وأنها يستحق له مقابل التهجير سواء بقى للمبل بمنطقة القناة او ندب للمبل خارجها ، ويؤيد ذلك ما نصت عليه المادة الخابسة من قسرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٤ لسنة ١٩٦٦ من أن يخصم من قبية الاعائدة الشهرية ومرتب الاقلية والراتب الإضافي وجابل القهجير قبية ما يصرك بدلات او رواتب أضافية او اعائدت ، عدل المشرع بذلك على أن مقابل الإماليين المنكورين من الجهات التي يندبون للعبل بها أو يعارون اليها من بدلات او رواتب أضافية او اعائدت ، عدل المشرع بذلك على أن مقابل الهجير يستحق للعالم بينطئة وأنها يستحق له أيضا في حالة ندبة أو اعائد المائد المناطقة وأنها يستحق له أيضا في حالة ندبة أو اعارته الى المحافظات الاخرى بدليل انه في هذه التحالة الافيرة وجب نص الجهة اللي المنافيدة أن يخصم من مقابل التهجير قبية ما يصرف له من الجهة الني انتجب أو أعير اليها بن بدلات أو رواتب أضافية أو أعانات .

( نتوى ١٩٢٧ في ١٩/١٠/١٥). ٠

قاعدة رقم ( ۳۷۹ )

البستا :

القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ بشان منع اعتنات للماملين المنيسين بسيناء وقطاع غزة ومعافظات القنساة وضسع قاعسدة عامة بمقتضاها يستحق جهيه الملهلين المنبين بالدولة والقطاع العام والمعابان بكادرات خاصه اعانه شهوية بواقع ٢٥٪ من الراتب الاصلى لمن كانوا يمهون حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ بمحافظات القناة والذين عادوا اليها او الذين ما زالوا يقيمون في الحافظات الفنيفة ها أثر ذلك سان العاملين المنبين بالقوات المسلحة بدخلون في عداد المستحقين لهذه الاعاقة متى تطفيت بالقوات المسلحة بدخلون في عداد المستحقين لهذه الاعاقة متى يكافأة المدان لا يعنى اخراجهم من نطال تطبيقها ساستحقاق هذه الاعاقة عند عدم مرف بكافاة المدان .

# ملخص الفتوى:

أن المشرع وضع في المادة الثانية من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ شاعدة علمة بمقتضاها يستحق جميع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام والمعاملين بكادرات خاصة والعلملين بالشركات الخاضعة لاحسكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ والعاملين بالجمعيات التعاونيسة الاعانسة الشهرية المحددة بنص تلك المادة متى كاثوا يعملون حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ بمحافظات القناة ومن ثم مان العاملين المنبين بالقوات المسلحة يدخلون بحسب الاصل العلم في عداد المستحقين لتلك الاعاتة سواء طبق عليهم الكادر العام أو خضعوا لكادر خاص طالما أتهم كانوا يعملون بمحافظات التناة حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ ، وإذا كانت المادة الخامسة من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ قد منعت الجمع بين الاعاتة سالفة الذكر وبين مكافاة الميدان المنصوص عليها بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٤٣ لسنة ١٩٧٤ ، قان ذلك لا يعنى أخراجهم من نطاق تطبيق حكم استحقاق الاعانة المنصوص عليها بالمادة الثانية من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ وانما يؤكد هذا الحظسر انطباق حكم الاعانة عليهم اذ لولاه لاستحقوها اذا تواغرت شروط منحها بالوجود بمحافظات القناة في ١٩٧٥/١٢/٣١ وعليه مان نقلهم من وظائمهم المدنية بالقوات المسلحة بعد هذأ التاريخ الى وظائف اخرى في نطاق محافظات القناة وحرماتهم بالتالي من مكافأة البدان بسبب هذا النقسل يقتضى أستحقاقهم تلقائيا للاعانة المتررة بالقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ لتخلف مناط الحظر عندئذ في شاتهم .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى النتوى والتشريع الى احقية العلمل المدنى المتول من القوات المسلحة بعد ١٩٧٥/١٢/٣١ في الاماتـة المتررة بالقانون رتم ١٨ لسنة ١٩٧٦ المسار البه وقفا لما تقدم من اسباب. ( نقوى ١٩٣٢ في ١٩٨٢/٩/١٦ ) .

### قاعدة رقم ( ۳۸۰ )

#### البدا:

القانون رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٧٦ بشأن منع اعاقة العاملين المدنيين بسيناء وقطاع غزة و محافظات القاقة بشترط الاستحقاق ظاك الاعاقة : أولا سينوا وقط عرف موجودا فعلا في المضعة في احسدى حسدن القنساء حتى المتعام المحكورة بالمسادة على ١٩٧٥/١٢/٣١ المتعام من القانون المتكورة بالمسادة عديد الشرع تاريخ ١٩٧٥/١٢/٣١ المحادد المخاطبين بلحكامه الموجودين فعلا في المضعة في احدى مدن القناة .

#### ملخص الفتوى :

نصت المادة الثانية من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ بشان منح اعانة للعاملين المدنيين بسيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة على أن « تهنم أعانة شبهرية بواقع ٢٥٪ من الراتب الاصلى الشبهري لمن كاتوا يعبلون حتى ٢١ من ديسمبر سنة ١٩٧٥ بمحافظات التناة والذين عادوا اليها او الـــذين ما زالوا يقيمون في المحافظات المضيفة من العاملين المدنيين الخاضعين لاحكام نظام العاملين المدنيين بالدولة او نظام العاملين بالقطاع العام والماملين بكادرات خاصة أو العاملين في المنشآت الخاضعة لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بالشركات الساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة وكذلك العالماسين بالجمعيات التعاونية وذلك بحد اتصى قدرة عشرون جنيها وبحد أدنى قدرة خمسة جنيهات . . . . » وتنص المادة الثانية عشرة من هذا القانون على ان «ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويممل به من اول يناير سنة ١٩٧٦» كما استعرضت الجمعية العبومية المذكرة الايضاحية لهذا القانون حيث جاء بها ما يلي لما كانت ظروف العمل في هذه الجهات قد اقتضت أن يعمل نيها من يحصلون على هذه الميزات وغيرهم ممن لا يتقاضونها بسبب عدم توافر شروط منحها المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه ، الامر الذي ترتب عليه وجود تفرقة بين عاملين ر بدون في جهات عبل واحدة وفي ظروف واحدة ، لذلك روعي المساواة بين هؤلاء جميما بمنح العلملين في محافظات القناة \_ سواء من كان يعمل منهم في ١٩٦٧/٦/٥ أو يعد هذا التاريخ اعانة شهرية بواقع ٢٥٪ بحد أقصى قدرة عشرون جنيها وبحد أدنى خمسة جنيهات ... . . ومغاد ما تقدم أن استحقاق تلك الاعانة هو لمواجهة الظروف الصعبة التي يتعرض لها هؤلاء العالمين وهذا لا يتلتى الا بالعمل في احدى محافظات القناة حتى الامرام 1940/11 أو الخضوع لاحد النظم المنكورة في نص المادة الثانية من الثاقون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٦ على سبيل الحصر ، ومن ثم غله يشترط لاستحقاق تلك الاعانة أن يكون العالم موجودا غعلا في الخذية في أحدى مدن القناة حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ لان تحديد المشرع هذا التاريخ يستتبع في أحدى ذات الوقت تحديد الخاطبين باحكامه بالموجودين غعلا بالخمية فيه في احدى مدن القناة وبالتلى غلا تستحق تلك الاعانة إن يكن موجود فعلا بنهم باحدى المدن والجهات التي حديدها القانون على سبيل الحصر .

( لحف ١٩٦١/٤/٨٦ في ١/٨/٤٨٨١ ) .

#### تعليستن:

بهذا الرأى أيضا سبق للجمعية العبوبية لقسمى الفتوى والتشريع أن أفتت بجلسة ١٩٧٩/١١/٢٨ .

وبتطبيق ما تقدم يمكن القول أيضا:

1 — اذا كان العابل قد عين باحدى الجهات الحكوبية بالسويس قبل العابل قد عين باحدى الجهات الحكوبية بالسويس قبل العابل العابل ثم في بحقظة آخرى لم يرد النمى عليها في القانون رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٧٦ الشار اليه نتيجة تهجير بقر طك الجهة الجكوبية التي عين بها في هذه الحقظة ، غان العابل الخور لا يتحصقى في شائه الوجود الفعلى بحافظة السويس حتى ١٩٧٥/١٢/٢١ وبالتالي في شائمة المقارة بهذا القانون والتي اشترط القانون لاستحقاقها الوجود الفعلى للعابل في احدى المحافظات المنصوص عليها فيسه حتى ١٩٧٥/١٢/٢١ .

( فتوى الجمعية العبومية رقم ٧٥١ في ١٩٨٤/٨/١ ــ سالف الإثمارة اليها ) .

٢ ... ان استحقاق تلك الاعانة منوط بالعمل في أحدى محافظات القناة

حتى 19/0/11/٣١ والخضوع لاحدى النظم المذكورة على سبيل الحصر ، وذلك لا يتأتى الا لمن كان معينا وقائما بمبل احدى الوظائمة على مسلا في 19/0/11/٣١ ولم تعرق المادة الثانية بن القانون رتم ١٨ لسنة ١٩٧٦ سالف الاشارة اليها بين من كان يشغل الوظيفة بصغة اصلية وبين مسن يشغلها عن طريق الندب ، لان علة منح هذه الاعانة سل وهى العمل تحت ظروف العدوان ساتواغر سواء كان العابل معينا أو منتدبا .

( الجيمية العبوبية ــ فتــوى رقم ٧٥٠ في ١٩٨٤/٨/١ جلســة ١٩٨٤/٦/٦) .

٣ — أن كل ما أشترطه المشرع لاستحقاق تلك الاعانة أن يكون العالم موجودا بالغمل فى الخدمة فى احدى مدن القناة فى ١٩٧٥/١٢/٣١ . وتحديد المشرع هذا التاريخ يستتبع فى ذات الوقت تحديد المخاطب بن باحكام بالموجودين بالخدمة غيه . ومن ثم لا يستحق هذه الاعانة من يمين بالخدمة بعد ذلك التاريخ ولو ردت التميته الى تاريخ سابق على ١٩٧٥/١٢/٣١ .

( الجمعية العمومية بجلسة ٢/٢٢/١٩٨١ ) .

٤ — أن المشرع وضع في المادة الثانية من القانون رقم 14 لسسنة المعلام المعلمين بالدولة أو العالمين بالدولة أو العلم أو العالمين بكادرات خاصة والعالمين بالشركات الخاضعة لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ والعالمين بالجمعيات التعاونية الامانة الشهرية المحددة بتلك المادة متى كانوا يملسون حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ بمخافظات القناة — والمستفاد من ذلك هو استحقاق جميع العالمين في التاريخ المنور للاعانة سواء كانوا معينين أو منتولين أو منتبين للممل بهذه المناطق ، وذلك لان المشرع لم يشترط لاستحقاق تلك الاعانة سوى الوجود بمعافظات القناة في ١٩٧٥/١٢/٣١ وسواء كان العالم معينا بصغة دائمة أو مؤقتة ( الجمعية العهومية بجلسة ١٩٨١/١٢) ) .

# قاعدة رقم ( ٣٨١ )

#### البسدا :

المادة الثانية من القانون رقم ٩٨ أسنة ١٩٧٦ بشأن منح اعانسات الماملين المدنين بسيناء وقطاع غزة ومعافظات القناة – يشترط لاستحقان الاعانة أن يكون العامل معينا باحدى مدن القنساة في ١٩٧٥/١٢/٣١ – المبرة بتاريخ صدور قرار التعيين قبل التاريخ المذكور حتى وأو تراغى المال في استلام العمل .

# بلخص الفتوى :

ومقاد ذلك أن استحقاق هذه الاعانة بنوط بالعبل في أحدى محانظات التناة حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ و النضوع لاحد النظم المنصوص عليها على سببل الحصر ، وذلك لا يتأنى الا لن كان معينا عملا أعمل المحدى بدن ثم غاته يشترط لاستحقق المائة أن يكون العالم معينا عملا باحدى بدن القناة في ١٩٧٥/١٢/٣١ لان تحديد هذا التاريخ يستتبع بالفخرورة وفي ذات الوقت تحديد المخاطبين بأحكامه بالموجودين باللخمية فيه وبالتالي لا تستحق هذه الاحانة لمن يمين أو بعقل الى أحدى من التناة بعد وبالتالي لا تستحق ولا لمن يامين مد الكاناتاة بعد ذال التربخ سابق على هذا التاريخ لمنطق شرط الوجود النطى بالخدية .

ولما كان 'لمركز 'وظيفي للعالم ينشا اعتبارا من تاريخ صدور قسرار تعيينه اذ من هذا التاريخ يرتب قرار التعيين اثره في تقلد الشخص للوظيفة وكان هذا الاتريخ يرتب قرار التعيين اثره في تقلد الممل ، اذ أن استلام العمل ليس ركما من اركان قرار التعيين وان كان لازما بطبيعة الحسال لتنفيذه ، وعليه غان واقعة تراخى تسلم العمل لما بعد ١٩٧٥/١٢/٣١ لمن يصدر قرار تعيينه أو تقله تبل هذا التاريخ لا يترتب عليه الحرمان مسن الاعامة الشموية المنصوص عليها في المادة الثانية من القانون رقم ١٩٨٨ اسنة

لذلك انتهت الجمعية المعودية لقسمى الفتوى والتشريع الى احقيه العالمان المعابلين المعينين والمتولين الى محافظة السويس قبل ١٩٧٥/١٢/٣١ وتسلموا العبل بعد هذا التاريخ للاعانة الشهرية المقررة بالقانون رقم ١٨ المنات العالم بعد عدم استحتاق تلك الاعانة لن يعين بعد ١٩٧٥/١٢/٣١ ولو ربت القدميته الى تاريخ سابق على التاريخ المذكور .

( نتوی ۱۳۱ فی ۱۹۸۱/۱/۱۲۱ ) .

# قاعدة رقم ( ٣٨٢ )

### المسدا:

مغاد نمى المادة المثانية من القانون رقم 14 اسنة ١٩٧٦ بشان منح اعانات اللمالين المدنين بسيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة انه يشترط لاستحقاق الاعانة ان يكون العابل موجودا بالفعل في الخدية في احدى مدن القاة في ١٩٧٥/١٢/٣١ والخضوع لاحدى النظم المذكورة في النص عسلي سبيل الحصر ـــ اثر ذلك ـــ عدم استحقاق هذه الاعانة إن يلتحق بالخدمة بعد ذلك وقو ردت القدميته الى تاريخ سابق على ١٩٧٥/١٢/٣١ .

# ملخص الفتوي :

أن المادة الثانية من القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٦ بشأن منع اعتات للعالمين المدنين بعيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة تنص على أن « تبنع اعانة شهرية بواقع ٢٥٪ من الراتب الإصلى الشهرى لمن كانوا يعلمون حتى ٣١ من ديسمبر عام ١٩٧٥ بمحافظات القناة والذين عادوا اليها والذين ما زالوا يتبون في المحافظات المضيفة من العاملين المدنيين الخافسمين لاحكام نظام العاملين المدنيين بالدولة أو نظام العاملين بالقطاع العام أو رام ٢١ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بالشركات المساهبة وشركات القوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة وكذا العاملين بالجمعيات التعاونية ، وذلك بحد تصى قدرة عشرون جنبها وبحد ادنى قدره خوسة جنبهات ...

وبفاد ما تقدم أن استحقاق تلك الاعانة منوط بالمميل في أحدى محافظات الثناة حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ والخضوع لاحد النظم المذكورة في النص على سبيل الحصر ، وذلك لا يتأتى الا أن كان معينا وقائم؛ بعمل احدى الوظائف نعلا في ١٩٧٥/١٢/٣١ ، ومن ثم فانه يشترط لاستحقاق الاعانة أن يكون العامل في الكرم/١٢/٣١ لا المنامل في الكرم، في أدات القائم في المدارك المنابع بالمنابع بالمنابع بالمجودين بالمنابخ به وبالتالي لا تستحق هذه الاعانة أن يلتحق بالمخدمة بناء ١٩٧٥/١٢/٣١ .

# ( نتوى ١١٠٤ في ١٩٧٩/١٢/٨ ) ،

ويهذا المعنى أيضا أنتت الجمعية العمومية ملك ٢٩٩/٤/٨٦ جلسة ١٩٨٤/٦/٦١ وأضافت أن المشرع لم يغرق بين من كانوا يشخلون الوظائف مصفة أصلية وبين من يشخلونها عن طريق الندب.

### قاعدة رقم ( ٣٨٣ )

# البيدا:

الاصل طبقا لاحكام القانون رقم 14 لسنة 1471 هو احقية العالمين المنسبن بمحافظات القناة لاعاقة شهرية طالما تتوافر شروط الوجود بمحافظات القناة حتى 1470/17/۳۱ سواء كان هذا الوجود فعليا او حكيا — عــدم جواز الجمع بين الاعلقة وبين مكافاة الميدان — أحلال بدل الجهود الاضافية محل مكافاة الميدان — توافر علة حكم حظر الجمع •

#### ملخص الفتوى:

ان المادة الثانية من القانون وقم 14 لسنة 1971 بشأن منح اعاتسات للماملين المدنيين بسيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة تنص على ان ( تهنج اعاتش المشهري لمن كانوا يمملون عملون من 17 من ديسمبر سام 140 بمحافظات القناة الذين عادوا اليها او الذين ما رااوا يقيبون في المحافظات المضيفة من العالمين المدنيين والخاضمين لاحكام نظام العالمين المدنيين بالدولة او نظام العالمين بالتطاع العالم او المعالمين بالتطاع العالم او المعالمين بالتطاع العام او المعالمين بالتطاع العام او المعالمين بالتطاء

وتنص المادة الخامسة من هذا القانون على أنه ( لا يجوز الجمع بين الاعانة المنصوص عليها في المادتين ١ و٢ من هذا القانون وبين مكاناً ا الميدان المقررة للعالماين المدنيين بالقوات المسلحة .

وتنص المادة الاولى بن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٥ اسنة ١٩٧٩ بشأن سرف بدل جمهود اضائية لافراد القوات المسلحة على أن ( تلفى مكافأة الميدان المقررة لافراد القوات المسلحة بالقرار الجمهورى رقم ٣٤٣ لسنة ١٩٧٤ . . . ) .

وتنص المدة ٢ من ذات القرار على أن ( يصرف بدل جهود اضافية لافراد القوات المسلحة « عسكريين ومدنيين » وكذلك المدنيين المنتدبين للعبل بالقوات المسلحة كل الوقت الذين يخدمون بالوهدات العسكرية التي تحدد بقرار من وزير الدفاع بحد اتصى ١٠٠٪ من الراتب الاصلى ٠٠٠).

وحاصل تلك النصوص أن المشرع تضى بعنع العالما من المنسين المنسين المنسات المخاصة المتاه المام أم الكادرات الخاصة اعتقد شهوية حددت المدة الثانية من القانون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٧٦ مقدارها ولم يشترط المسرع لاستحقاق تلك الاعانة سوى الوجود بمحافظات القناة حتى ١٩٧١/١٢/٣١ سواء كان هذا الوجود نعليا أو حكيا بالبقاء في المحافظات المنينة واستثناء من هذه القاعدة العالمة لم يجز المشرع للعالملين المتوات المسلحة أن يجموا بين تلك الاعانة وسكافاة المسلحة أن يجموا بين تلك الاعالة وسكافاة المسلحة أن يجموا بين تلك الاعالة وسكافاة المساحة والمناس الجمهورية رقم ١٤٣٣ لسنة ١٩٧٤ وأذ يتم المنصوص عليها بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٣٣ لسنة ١٩٧٤ وأذ يتم هذا الحظر عن أن قصد المشرع قد التجه الى عدم جمع العالم المغنى بالقوات

المسلحة بين الاعانة واية ميزة اخرى مقررة بسبب العمل في المجال العسكرى غان الفاء مكافاة الميدان واحلال بدل الجهود الاضافية مطها مع اشتراط العمل بالوحدات العسكرية لاستحقاق هذا البدل الجديد من ثمانة أن يؤدى الى عدم احقية من يتقاضى هذا البدل للاعانة لتواشر علمة حكم حظر الجمع ، ومن ثم لا يجوز للسيد / . . . . . العامل المدنى بالقوات المسلحة أن يجمع بين الاعاقة المنصوص عليها بالقانون رقم 14 لسنة 1941 وبدل الجهمورية رقم 11 لسنة 1941 .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى عسدم جواز الجمع بين الاعانة المتررة بالقانون رتم ١٨ والبدل المنصوص عليه بالقرار رتم ٢١٥ لسنة ١٩٧٩ ٠

( منوى ۹۳۳ في ۱۹۸۲/۹/۱۱ ) ٠

# قاعدة رقم ( 387 )

# الجندا :

القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ بشان بنح اعاتات المايلين من ابناء سيناء وقطاع غزة لا يتضمن تدرج الاعاتة الشهرية بتدريج الرتب ـــ اثر ذلك ـــ تحديد قيمة هذه الاعاتة على اساس مرتب العامل في اول يناير ١٩٧٦ ولا يجوز زيادتها بزيادة هذا المرتب ٠

# ملخص الفتوي :

أن المشرع تضى اعتبارا من ١٩٧٦/١/١٠ بينع اعلقة بنسبة ٢٠ من الراتب الاصلى للعالمين من أبناه سيناء وقطاع غزة وينسبة ٢٥ ما للعالمين بحانظات القناة كما قضى ببنع الحالين إلى الماش من الطائفتين اعامة تعرما ٢٥ م وذلك بشروط خاصة حددها ونص عليها القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٦ الماشار الله ، وأجرى المرع حكم الاستهلاك على الاعالمية المعالمين بحافظتى بور سعيد والاسباعيلية فور العمل بالمقالسون لمؤوجب استهلاكها من نصف أي زيادة تطرا على برتب العالمين بهاتسين الماشطين بهاتسين الماشطين بهاتسين الماشطين بهاتسين الماشطين من نصف أي زيادة على العد وأنا اوجب أعبال حكم الماشطين بهاتسين

الاستهلاك ولو لم يحصل العامل على اية زيادة في المرتب خلال العام وذلك بواقع خبس قيمة الاعانة الشهرية وفيما يتعلق بالعاملين بمحافظة السويس فأن المشرع لم يستبعدهم كلية من نطاق اعمال حكم الاستهلاك وانها اوحب استهلاك الاعانة المقررة لهم اعتبارا من التاريخ الذي يحدد بقرار من رئيس الوزراء كما أجرى المشرع حكم الاستهلاك على الاعانة المقررة لاسحاب المعاشبات بواقع خبس قيمتها وذلك اعتبارا من ١٩٧٧/١/١ بالنسبة للعاملين بمحافظتي بور سعيد والاسماععيلية واعتبارا من التاريخ الذي يحدد بترار من رئيس الوزراء بالنسبة لابناء سيناء وغزة والعاملين بمحافظة السويس ، وليس من شك في أن أصرار المشرع على استهلاك تلك الاعانة ولو لم تطرأ زيادة على المرتب وتطبيقه حكم الاستهلاك على اصحاب المعاشبات انها بنه عن قصده في تجميد تلك الاعانة وعدم زيادتها وتدرجها بزيادة المرتب الاصلى وتدرجه أذ ليس من المعقول أن يجرى عليها التدرج في ذات الوقت اللذي أوجب المشرع استهلاكها سواء نور تقريرها او في تاريخ يحدد نهيها بعد ومن ثم تتحدد قيمة تلك الاعانة على أساس المرتب الاصلى الذي يحصل عليه العامل في ١٩٧٦/١/١ تاريخ العبل بالقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ المشار اليه فلا يجوز زيادتها بزيادة هذا الرتب .

واذا كان المشرع لم ينص على استهلاك الاعانة المقررة لطائفة العالمين بن أبناء غزة وسيناء في المادة الاولى من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ غان ذلك يعنى أنه اتجه الى استئناها من حكم التجد وعدم التدرج ، وذلك لان المستفاد من جماع نصوص القانون أن المشرع قصد منح الاعانة بصفة مؤقتة ولم يكسبها صفة الدوام والاستبرار بالنسبة لجييع من قررت لهم بها في ذلك العالمين من ابناء سيناء وغزة وليس ادل على ذلك من أنه تضى باسستهلاك الاعانة مع أن المعاشات المستحقة للهتدرجين في تلك الطائفة مع أن المعاشات

لذلك انتهت الجمعية المبوية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم جواز تدرج الاعانة الشهرية المقررة للعالماين بسبيناء وغزة ومحافظات القنساة بتدرج المرتب .

# عَاعدة رقم ( ٥٨٣ )

### المسدا:

القانون رقم } اسنة ١٩٧٤ قضى بالاستورار في صرف مقابل التهجير بعد الاحالة الى المعاش ولحين زوال اسباب التهجير ... العودة الى منطقة القائة يترتب عليها استحقاق العائد لاعانة التهجير وفقا لاحكام القانون رقم ١٨ اسنة ١٩٧٦ م وقف عرف مقابل التهجير المترر بالقانونين رقمى } اسنة ١٩٧٨ - ٩ اسنة ١٩٧٨ - لا يترتب بعد لماك على مفادر العائد المطقطات الاخرى اعادة صرف مقابل التهجير اليه اذ أن المشرع لم يترتب هذا الاشرعاد ترتب مد تلودة اليها السمراره أن المشرع لم يترتب هذا الاشرعاد عرف منطقة القانة و المعادد اليها اللهجير بعد تركه منطقة القناة و

## ملخص الفتوى:

أن المادة ٣ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٤ لسنة ١٩٦٩ – المعدل بالقرار رقم ١٩٨٠ لسنة ١٩٨٠ تقص على أن « يجوز صرف مقابل تهجـبر في محدود ٢٠٠٠ بشهوريا من المرتبات الاصلية العاملين المدنيين ببنطقة القنساة الخاضمين لاحكام نظام العاملين المدنين بالدولة أو نظام العاملين بالمطاع المام أو المعاملين بكادرات خاصة الذين يهجرون أسرهم إلى غلرج هسدة المنطقة ويحدد ادنى يجرون مرنه للمنطقة القناة بواقع ٢٥٪ شهريا من مرتباتهم الاسنية للعاملين بالمنطقة القناة بواقع ٢٥٪ شهريا من مرتباتهم الاسنية ويحدد ادنى قدره خيسة جنبهات » •

وتنصى المادة ٢ من القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٤ على أن « يستبر مرة مقابل التهجير للمالمين المسار اليهم في المادة ٣ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ بعد احالتهم الى المعاش وذلك بالقدر الذي كان يصرف اليهم قبل الاحالة الى المعاشى اعتبارا من توقف الصرف اليهم ولحين زوال الاسباب الداعية الى تهجيرهم » .

وتنص المادة } من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ على أن « تبنع اعانسة شهرية بواقع ٢٥ ٪ من قيبة المعاش الشهرى المحالين الى المعاش من العالمين المنبين بهنطقة القناة الذين عادوا أو تعود أسرهم الى هذه المنطقة بحد أقصى

(Y = - 0Y p)

قدرة عشرون جنيها وبحد ادنى خمسة جنيهات اعتبارا من أول يناير سنة 19۷٦ -- أو من تاريخ عودة أسرهم الى المنطقة بحسب الاحوال على أن تستهلك هذه الاعاتة بواقع خمس قيمتها الاصلية سنويا اعتبارا من يناير سنة 19۷۷ بالنسبة الى محافظتى بور سميد والاسماعيلية ومن التاريخ الذي يحدد بقرار من رئيس مجلس الوزراء بالنسبة الى محافظة السويس ٣٠

ولقد الني القانون رقم } لسنة ١٩٧١ ببقتضي حكم المادة الخابسة من القانون رقم 1 لسنة ١٩٧٨ الذي نص في مادته الاولى على أن « تبنح اعانة شهرية بواتع ٢٥٪ من تبنح الماش الشهرى بعد أقصى قدره عشرون جنيها وبعد انني قدره خبسة جنيهات للمحالين الى الماش من العالمين المنشين من منطقة القناة الذين ما زالوا يقيبون في المحافظات المنية وينطبق في شاهم القانون رقم } لسنة ١٩٧٤ . . . . . وتستهلك هذه الاعانة ١/٥ يبنها الاصلية سنويا اعتبارا من التاريخ الذي يعدد بقرار من رئيس مجلس الوزراء » .

ومفاد ما تقدم أن المشرع رعاية منه للعاملين بمنطقة القناة الذين هجرو! اسرهم للمحافظات الاخرى قرر منحهم مقابل تهجير بنسبة معينة من المرتب بهقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ المعدل بالقرار رتم ٨٥٢ لسفة ١٩٧٠ ... ولم يهنع هذا القرار بدل تهجير لمن يحال منهم الى المعاش لذلك أصدر المشرع القانون رقم } لسنة ١٩٧٤ الذي قضى بالاستمرار في صرف مقابل التهجير بعد الاحالة الى المعاش ولحين زوال أسباب التهجير) ولقد زاد المشرع في رعاية المحالين الى المعاش بعد عودتهم الى منطقة التناة فقرر بالقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ منحهم اعانة شهرية لمدة خمس سنوات تستهلك بواتع خيس قيبتها سنويا بالنسبة لمحافظتي بور سعيد والاسماعيلية ومن التاريخ الذي يحدده رئيس مجلس الوزراء بالنسبة لمحافظة السويس وحتى لا يتخذ مقابل التهجير المستحق للمحالين الى المعاش المقيمين بالمحافظات المضيفة صفة التابيد فيكونوا في وضع افضل مهن اختاروا العودة والمُضوع بالتالي لحكم الاستهلاك ، الغي المشرع القانون رقم } لسنة ١٩٧٤ الذي لم يضع حدا لاستحقاق المحال الى المعاش لمقابل التهجير وقضي في القانون رقم ٩ لسنة ١٩٧٨ باستهلاكه في خلال خمس سنوات تبدأ مسن التاريخ الذي يحدد بقرار من رئيس مجلس الوزراء .

وبناء على ما تقدم يكون المشرع قد رتب اثرا محددا على تفيير محل

الاتابة بالعودة من المحافظات المضيفة الى منطقة القناة مؤداه استحقاق المائد لاعانة تهجير وفقا لاحكام القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ ولقد على المشرع على هذا الاثر على ارادة المستحق ، نهو وحده الذي يختار العودة بمحض ارادته ، لذلك غانه اذا ابدى رغبته في العودة تمين على الادارة صرف الاعانة البه بالتطبيق لاحكام القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ ووقف صرف مقابل التهجير المنصوص عليه بالمقانون رقم ٤ لسنة ١٩٧٤ والقانون رقم ٩ لسنة ١٩٧٨ والمستقد ١٩٧٨ والمستقد ١٩٧٨ والمستقد ١٩٧٨ والمستقد ١٩٧٨ والمستقد ١٩٧٨ والمستقديم المستقديم ا

ولما كانت حرية الاتابة حق مكفول بنص المادة (٥٠) من الدسستور الصدر في ١٩/١/١١ الجميع المواطنين فلا يجوز الرام أحد بالاتاب في بكان ممين فان للعائد الى منطقة القناة الحق في تفيير محل أقابت فيها وتركه الى اى مكان آخر يفتاره بيد أن ذلك لا يؤدى الى عودة حق في بدل التهجير المنسوص عليه في القانون رقم ؟ لسنة ١٩٧٤ او القانون رقم ؟ لسنة ١٩٧٤ لان المشرع لم يرتب هذا الاثر على ترك منطقة القناة بعد المعودة اليها وأنها يستمر في صرف اعانة التهجير بالتطبيق لاحكام القانون رقم ١٩٧٨ لسنة ١٩٧٦ ) وبن ثم فان ترك السيد المروضة حالته لمخالطة بور مسعيد بعد أن أبدى رغبته في العودة اليها ليس من شامه أن يؤدى الى استحقاقه مقابل التهجير بالتطبيق لاحكام القانون رقم ١٩٧٨ السنة ١٩٧٤ المسانة ١٩٧٧ السنة ١٩٧٤ المسانة ١٩٧٧ السنة ١٩٧٤ المسانة ١٩٠٨ المسانة ١٩٠٨ المسانة ١٩٧٨ المسانة ١٩٧٨ المسانة ١٩٧٨ المسانة ١٩٧٨ المسانة ١٩٠٨ ا

لذلك انتهى راى الجمعية العبوبية لتسمى الفتوى والتثريع الى تأبير راى اللجنة الاولى الصادرة بجلسة ١٩٧٨/١١/٧ والذى انتهى الى زوال حق السيد المروضة حالته في مرف بقلبل التجبير طبقا لاحكام التألقون رقم } لسنة ١٩٧٤ اعتبارا من تاريخ عودته الى بور سعيد ، وانه اعتبارا من هذا التاريخ يستحق الاعاقة المتررة للماتدين لمحانظات القناة بالتطبيق لاحكام التأنون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ بفض النظر عن استبراره في الاعلقة ببور سعيد الى أن يتم استهلاكها (١) .

( نتوی ه ۳۳ فی ۲۰/۳/۲۰ ) -

 <sup>(</sup>۱) تعتبر هذه الفتوى تأييدا لفتوى اللجنة الاولى الصادرة في هــذا
 الثــان بجلسة ۱۹۷۸/۱۱/۷

## تاعدة رقم ( ۲۸٦ )

المسدا :

مرتب النقل المتصرص عليه في المادة ٦٦ وما بعدها من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال الصادر بها قرار رئيس الجمهوريــة رقم ١١ ١٩٥٨ -- احقية العاملين المهجرين من منطقة القناة في مرتب النقل المشار الميه عند الحاقهم بالمحافظات الاخرى •

# ملخص الفتوى :

ان المادة ٣٨ من تاتون نظام العاملين المنيين الصادر به القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٦ تنص على أن « يسترد العامل النفقات التي يتكدها في سبيل اداء أمهال وظيفته وذلك في الاحوال والشروط التي يصدر بتنظيمها قسرار من المجلس التنفيذي » .

ومن حيث أن المادة ٢٦ من الأنحة بدل السفر ومصاريف الانتقال الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسفة ١٩٥٨ - وهي اللاتحة الممهول بها الى أن يتم وضع اللوائح والقرارات التنفيذية لهذا القانون طبقا للهادة الثانية من قانون أصداره ؟ تضم على أن « يصرف مرتب النقل لليوظف أو المستخدم الذي يقتل عائلته ومتاعه في الاحوال الآتية :

- ١ .. التعيين لاول مرة في خدمة الحكومة .
  - ٢ ــ الاعادة الى انخدمة .
  - " -- النقل بن جهة الى أخرى .
- β -- انهاء الخدمة لاسباب غير الاستقالة أو العزل بقرار تأديبي »٠

وبؤدى ذلك أن برتب النقل لا يستحق الا في الحالات التي حددتها هذه المادة على سبيل الحصر ، وليس بن بينها النسدب ، وتنص المسادة الخامسة بن هذه اللائحة على عدم جواز أن تزيد بدته على شهرين الا بواققة وكيل الوزارة المختص ، وفي الحالات التي يرجح غيها امتداد مده النحب بحيث يجاوز الشمورين يجوز اذا رغب الموظف أن تصرف اليه استهارات سفر له ولمثلثه ونقل متامه على نفقة الحكومة ، وفي هدذه الحالة لا يصرف اليه بدل السفر عن مدة الانتداب وتعتبر تلك الاستهارات بدلا من راقب بدل السفر .

ويذلك يكون المشرع تد خرج النحب الذى لا يزيد يدته على شهوين الحالات التى يستحق فيها مرتب النقل نظرا لطبيعة هذا الندب وقصم بمنته أذ لا يصحب معه العالم عائلته وبتاعه ، وهذه الظروف لا تنطبق على حالة المهجرين من منطقة التناة ينبوين للعمل بالمحافظات الإخرى نظرا لظروف العدوان على هذه المنطقة ، عان نديهم الى هذه المحافظات يتم لفترة غير محدودة بعدى زمنى معين ولا يعنمون بعل سفر عن فترة نديهم ، غلا يسوغ مع ظروف العدوان التى كانت سببا في تهجير الاسر اجباريا في العالم حرمانه من مرتب النقل .

وأن مقابل النهجير الذي يهنع في حدود ٢٠٪ شهريا من المرتبسات الاصلية للعالمين بمنطقة القنال الذين يقومون بتهجير اسرهم الى خارج المنطقة طبقا لقرار الوزير المقهم رقم ١ لسنة ١٩٦٧ له احكامه وشروطه التي تختلف عن شروط مرتب النقل وهو يمنع للعالمين الذين يقومون بتهجير اسرهم سواء كانوا منتدبين بالمحافظات الاخرى أو بقوا بمحافظات القناة .

نهذا أنتهى رأى الجمعية المعبومية الى احتية العليان المهجرين من منطقة القناة لمرتب النقل المنصوص عليه في المادة ٦٦ وما بعدها من الأشحة بدل السفر ومصاريف الانتقال عند الحاتهم بالمحافظات الاخرى .

(نتوی ۵۰۰ فی ۱۹۹۹/۳/۳۰ ) .

قاعدة رقم ( ٣٨٧ )

المسدان

عدم احقية العالمان المهجرين من محافظات القناة والذين يصرفون مقابل تهجير في تقاضي بدل السفر .

### ملخص الفتوى:

أن المامل يتناضى بدل السغر تعويضا له عما يتكبده من نقتسات ضرورية من جراء تغييه عن مقر عمله الرسمى حال تكليفه بذلك من جهة عمله لاداء مهام معينة ، وكان تهجير العامل بطبيعته يؤدى الى تغيير مقر عمله الاصلى غبن ثم لا يعد تكليفا له باداء مهمة لصالح الوحدة التي يعمل بها ، وبالتالى غلا يستحق بعد تهجيره أو بمناسبته بدل سفر .

ومن ناهية آخرى غان المادة الثالثة من قرار رئيس الجمهورية رتم 
٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ بشأن الاعانات والروات التي تصرف المعاتمين من غزة 
وسيناء والمهجرين من منطقة القنال نقص على أن : « يجوز صرف مقابل 
تمجير في حدود ٢٠٪ شمهريا من المرتبات الاصلية للعالمين المدنين بمنطقة 
التعاق الخاضعين لاحكام نظلم العالمين المدنية الوعائة أو نظلم العالمين بالتعاق العام أو المعالمين بكادرات خاصة الذين يهجرون أسرهم الى خارج 
هذه المنطقة وبحد الذي قدره ثلاثة جنبهات شمهريا . . . » كما تنص المادة 
الخليسة من ذات القرار على أن : « يخصم من قبية الاعانة الشسهرية 
ومرتبات الاقامة والراتب الاضاعي ومقابل التمجير المتصوص عليها في المواد 
السابقة قبية با يصرف للعالمين المذكورين من الجهات التي يندبون للمبل 
السابقة قبية با يصرف للعالمين المذكورين من الجهات التي يندبون للعبل 
السابقة قبية با يصرف للعالمين المذكورين من الجهات التي يندبون للعبل 
بها أو يعارون اليها من بدلات أو رواتب إضافية أو أعانات » .

ويبين من هذين النصين أن المشرع رعاية منه للعالمين المهجرين من محافظات القناة بسبب العدوان أجاز صرف مقابل تهجير لهم في ححدود ٢٠ ين مرتباتهم الإصلية لزيادة دخولهم بنا يحكمهم من مواجهة الاعبساء الإنسائية التى ترتبت على تغيير مقار أعالهم ويحال القلهم تتيجة للتهجير مواداء ذلك تضى بان يخصم من هذا المقابل قيه ما يصرف لهم من بدلات أو رواتب أضافية أو اعاتات بحيث ينتقص منه القدر الذي يؤدى لهم منها باعتبر أنها تؤدى الى زيادة دخولهم بما من شانه تمكينهم من مواجهة الإعباء التى قرر مقابل التهجير بهناسبتها .

واذا كان المشرع ثد نظر الى مقابل التهجير على هذا القحو فانسه لا يتسق مع تلك النظرة الشابلة أن يستحق أو أن يصرف معه للعامل بدل السفر المترر لواجهة التغيير في حياته المعيشية الذي قرر من أجله مقابل النهجير نوحدة علة الاستحقاق في الحالتين ٤ ومن ثم تكون الشركة المشار البها قد طابقت حكم القانون باسترداد ما ادى المعاملين المعروضة حالتهم من بدل سفر .

لذلك انتهى راى الجمعية العمومية لتسمى الفتـوى والتشريع الى عدم استحقاق بدل سفر العاملين في الحالة المعروضة .

( منوى ٧٤ في ١١/٥/١٨١ ) .

# قاعدة رقم ( ٣٨٨ )

#### : المسدا

المستفاد من قرار رئيس الجمهورية رقم ٥١) فسنة ١٩٧٠ بتفويض الوزراء ومن في حكمهم في اصدار قرارات احالة العالمين المنتين الى المعاش بناء على طلعهم وتسوية معاشلتهم ... أنه تضين قواعد خاصة اجسازت للماملين الذين تتوافر الديهم الشروط المحدة به أن يتقدموا بطلب احالتهم الى المحاش والافادة من الهزات التي نص عليها ... القرار الصادر بقبول هذا الطلب ... هو قرار بالاحالة الى المعاش ... اثر ذلك ... احقية العالمين الذين احياوا الى المعاش بالتطبيق لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٥١١ السنة ١٩٧٠ في صرف بدل التهجير طبقا لاحكام القانون رقم ٤١ اسنة ١٩٧٤.

## ملخص الفتوى:

أن قرار رئيس الجمهورية رقم (٥) لسنة ١٩٧٠ بتقويض الوزراء ومن في حكيهم في أصدار قرارات المالة العلمين المنين الى المالس بناء على طلبهم وتسوية معاشاتهم ينص في مادتــه الأولى على أن « ينوض على طالبهم وتسوية معاشاتهم ينص في الحدار قرارات الحالة العالمات الوزراء ومن في حكيهم كل نبيا يخصه في أصدار قرارات الحالة العالمات المنتجن بناء على طلبهم وتسوية معاشاتهم وذلك وقفا للقواعد الآتية :

( أ ) أن يكون طالب الإحالية الى المساش معاملا بمقتضى قوانين الماشيات الحكومية ، ( ب ) الا يتل سن الطالب عند تقديم الطلب عن الخامسة والخمسين والا تكون المدة الباتية لبلوغه سن الاحالة الى المعاش اتل من سنة .

( ج ) تضم المدة الباتية لبلوغ السن القانونية أو سنتين اغتراضيتين
 الى مدة الخدمة المحسوبة في المعاش أيهما أقل .

( د ) يسوى المماش على أساس الاجر الاصلى وقت صدور تسرار الاحالة الى المماش .

وينص هذا القرار في الملاة الثالثة على أنه « لا يجوز اعادة تعيين العاملين الذين ينتفعون بالقواعد المنصوص عليها في هذا القرار بالحكومة وللقطاع العام بعد الاحالة الى المعاش .

وتنص المادة الثالثة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة المرام بشأن الاعاتمات التي تصرف للعائدين من غزة وسيناء والمهجرين من منطقة القناة المعدل بالقرار الجمهوري رقم ٩٥٨ لسنة ١٩٦٠ على ان لا يجوز صرف مثابل تهجير في حدود ٢٠٪ من المرتبات الاصلية للمالملين بالمنين بسنطتة القناة الخاضمين لاحكام نظام العالمين المنيين بالدولة أو المنابلين بالقطاع العام أو العالمين بكادرات خاصة الذين يهجــرون أسرهم الى خارج هذه المنطقة ١٠٠٠ ويكون مقابل التهجير الذي يجوز صرفه للعلمين المستبتن بمنطقة القناة بواقع ٢٥٪ شهريا من مرتباتهم الاصلية ورحد لدني تدرة خيسة جنبهات ٤٠٠

# 1 8-

وتنص المادة الثانية بن التانون رقم } لسنة ؟ ١٩٧١ بتعديل بعض الإحكام الخاصة بالإعانات والروانب التي تعرف للعائدين من غزة وسيناء والمجرين من منطقة القناة على أن يستمر صرف مثال التهجير للعالمايين المشار اليهم في المادة ٣ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٤ لسنة ١٩٦٩ المعلم المحلل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٧٨ نسنة ١٩٧٠ بعد احالقها الماش وذلك بالكافر الذي كان يصرف اليهم تبل الاطائد الى المعاش اعتبار من توقف الصرف اليهم والى حين زوال الاسباب الداعية الى تهجيرهم ،

وحيث أن مفاد تلك النصوص أن المشرع وضع بمتتفى الاهكام الصريحة التي تضمنها قرار رئيس الجمهورية رقم ٥١) لمسنة ١٩٧٠ قواعد خاصة وأجازات للعاملين الذين تتوافر لديهم الشروط المحددة به \_ أن يتقدبوا بطلب احالتهم الى المعاش والانادة بن الميزات التى نص عليها نان تبل طلبهم صدر ترار باحالتهم الى المعاش شاتهم في ذلك شال من بلغوا سن الستين وليس آدل على ذلك بن أن المشرع تد نص على ذلك صراحة وبن ثم لا يسوغ القول بأن خدبتهم قد أنتهت بالاستقالة .

ومن حيث أن القانون رقم } لسنة ١٩٧٤ قد نص على أحقية العابين المحالين الى المعاشر في الاستمرار في مرف عقابل التهجير وققا لما نصت عليه المادة ٣ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٤ لسنة ١٩٦١ المصدل بالقرار رقم ٥٨٢ لسنة ١٩٦٠ دون أن يقصر ذلك على المحالين الى المعاش بسبب بلوغ السن المقررة لترك الخمية ، وعلى ذلك غلته لا يكون هنائ بسبب بلوغ السن المقررة لترك الخمية ، وعلى ذلك غلته لا يكون هنائ وجه لتقييد هذا النص بالمستراط أن يكون انتهاء خدية العالم راجمة لبلوغه ... سن الستين اذ أن من المسلم به أن النص يجرى على اطلاته ما لم يتيد بقيد .

ومن حيث أن القانون رقم } لسنة ١٩٧٤ قد استهدف الا يضار العلملون الثين يستحقون مقابل التهجير اذا ما أنتهت خدمتهم بالاحالة الى المعاش فتضى باستهرار صرف مقابل التهجير بالقدر الذي كان يصرف لهم قبل الاحالة الى المحاش فانه لا مجال للعرقة في هذا الشأن بين من تنتهى خدمته ببلوغه السن المقررة لانتهاء الخدمة وبين من تنتهى خدمته بالاحالة الى المحاشى وفقا لقرار رئيس الجمهورية رقم (ح) لسنة ١٩٧٠ .

من أجل ذلك أنتهت الجمعية العمومية الى احتية العلملين الذين أحيلوا الى المعاش بالتطبيق لاحكام ترار رئيس الجمهورية رقم ٥١] لسنة ١٩٧٠ في صرف بدل التهجير طبقا لاحكام القانون رقم } لسنة ١٩٧٤ .

( نتوى ٩٧ه في ١٩٧٩/٧/١ ) .

# تعليــق:

ذهب رأى الى أن مدلول عبارة الإحالة الى المعاش التصوص عليها في المادة الثانية من التانون رقم } لسنة ١٩٧٤ أنها ينصرف الى من تنتهى خدمته جبرا عنه وليس لارانته دور فيه ويشمل ذلك انتهاء الخدمة لبلوغ السن المقرر تأنونا أو الإحالة الى المعاش بحكم تأليبي ولما كان انتهاء الخدمة طبقا للترار الجمهوري رقم ٥١] لسنة ١٩٧٠ بتم بارادة العامل ؟ نقد ذهب هذا الراى الى انه يخرج بن مفهوم الاحالة الى المعاش التى تعنى انهاء خدمة العالى جبرا عنه الا ان الجمعية العهومية في غنوا حسا رئضت الاخذ بهذا الراى . ومما تجدر الاصارة اليه ان الاحالة الى المعاش بناء على طلب المعاش سواء بالقرار الجمهورى رقم ٥١) اسنة ١٩٧٠ المشار اليه او القوانين الاخرى . يسميها البعض بالمعاش المبكر بينها المسمى الاحر كل مهم اليها . والصحيح لدينا هو ما انتهت اليه الجمعية العهومية في الفتوى اليها . والصحيح لدينا هو ما انتهت اليه الجمعية العهومية في الفتوى الماش على أساس أن المشرع هو الذي نصى على ذلك ، ولم تكن أوادة العالى العالم وحدها هي المناشئة لهذا الحق بل هي مجرد أى أرادة العالى لي رشرطي لتطبيق القانون في هذا الصدد أي أن أرادة العالى ليست لو ملكي تطلع وحدها في هذا الشائل .

### قاعدة رقم ( ۲۸۹ )

### : المسدا

قرار الوزير المتم بينطقة القناة رقم ١ لسنة ١٩٦٧ المعدل بالقرار رقم ٢ لسنة ١٩٦٧ المعدل المدل رقم ٢ لسنة ١٩٦٧ المعدل المدل رقم ٢ لسنة ١٩٦٩ المعدل بالقرار الجمهورى رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ المعدل القوار الجمهورى رقم ١٩٥٠ — يشحرط لصرف مقابسا التهجير للمامل المنافضين لكادر خلص مقبيا مع عائلته في ٥ مايو سنة بالمقطاع المنافضين لكادر خلص مقبيا مع عائلته في ٥ مايو سنة عادم ألما ألم المنافض المتحددها القرار (٢) أن يقوم بنهجير اسرته الى خارج هذا المنافض المنافز رقم ٤ لسنة ١٩٧٤ — استيرار صرف مقابل التهجير المدان المنافز المنافز النين استحقوا هذا البدل لسبب كفر لا يستير صرفه لم بعد الماشي ٥

### بلخص الحكم :

أنه بالرجوع الى احكام القانون رقم } لسنة \197 بتصديل بعص الاحسكام الخاصسة بالاعائسات والسرواتب التى تصرف للعائسدين مسن غزة وسيفاء المهجرين من منطقة القناة غير أن المادة الثانية منه تجرى كالاتي « يستمر صرف مقابل التهجير للعالمين المشار اليهم في المادة ٣ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٤ لسنة ١٩٦٩ المعنل بقسرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧٠ بعد الحاتهم الى المعاش وذلك بالقدر الذي كان يصرف اليهم تبل الاحالة الى المعاش اعتبارا من توقف المرف الذي كان يصرف اليهم ورال حين زوال الاسباب الداعية الى تهجيرهم » ومناط استبرار صرف مقابل التهجير هنا هو للعالمين الذين تنطبق عليهم احكام المادة من من ترار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٤ لسنة ١٩٦١ معدلا بالقسرار رقم ١٩٨٢ لسنة ١٩٦٠ معدلا بالقسرار رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٦٠ الربع توقف المرف الهم وحتى زوال الاسباب الداعية الى تهجيرهم .

ومن حيث أنه بالرجوع الى قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ بشأن الاعانات والرواتب التي تصرف للعائدين من غزة وسيناء والمهجرين من منطقة القناة نجد انه قضى بالغاء القرار الجمهوري رقم ١١٧٦ لسنة ١٩٦٧ بصرف اعانة شهرية بواقع ٢٠٪ للعاملين المنتيين الذين كانوا يخدمون بمنطقة سيناء وقطاع غزة والقرار رقم ١٢٨٤ لسنة ١٩٦٨ بشش استبرار صرف مرتب الاقامة والروائب الاضافية للعاملين العائدين بسن سيناء والمهجرين من منطقة القناة \_ وقرار الوزير المتيم بمنطقة القناة رقم ١٦٧ لسنة ١٩٦٧ والقرار المعدل له رقم ٢ لسنة ١٩٦٧ بشأن منح مقابل تهجير للعاملين بمنطقة القناة الذين يتومون بتهجير أسرهم الى خارجها ، غير أن المادة الثالثية منه تقضى بأنه ١ يجهوز صرف متابل تهجير في حدود ٢٠ ٪ شهريا من المرتبات الاصلية للعاملين الخاضعين لاحكام نظام العاملين المدنيين بالدولة أو نظام العاملين بالقطاع ألعام أو المعاملين بكادرات خاصة الذين يهجرون أسرهم الى خارج هذه المنطقة ... وبحد أدني قدرة ثلاثة جنيهات ويتم صرف هذا المتابل بالخصم من أعتمادات الطوارىء المدرج في الميزانية المامة للدولة. . . ومقتضى ذلك أن يكون العامل سواء كان من العاملين المدنيين بالدولة أو بالقطاع العام أو الخاضع لكادر خاص مقيما مع عائلته وقت العدوان الاسرائيلي على المناطق التي حددها القرار وقام بتهجير اسرته الى خارجها ،

ومن حيث أن القانون رقم } لسنة ١٩٧٦ المشار اليه أنها تصد الى استبرار هؤلاء نقط في صرف ما كانوا يستحقونه من مقابل تهجير الذيم الحياوا الى المماش وتوقف مرف البدل اليهم ، مائه يخرج من نطاق ما عداهم ، الذين استحقوا هذا البدل لسبب أو لاخر ، كالمدمى السذى

اسنحق هذا البدل وقد التحق بخدية الشرطة في ١٩٧٠/٨/١٥ أي بعد العدوان الاسرائيلي على منطقة القناة ولم يكن استحقاقه أعبالا لاحكام قسرار رئيس الجهورية رقسم ١٩٢٤ لدسنقة ١٩٦٩ العسدم اسستيماء شروط منعه ، مل كان أعبالا لاحكام قرار محافظ السويس رقم ١٦ لسنة ١٩٦٩ بمرف بدل التهجير على 1٩٦٩ بمرف بدل التهجير علم 1٩٦٩ بوصفه حاكيا عسكريا .

ومن حيث ان القانون رقم ؟ لسنة ١٩٧٤ الشار اليه لم يأسر باستمرار صرف مقابل التهجير الا لمن انطبقت عليهم احكام قرارات رئيس الجمهورية المشار اليهم فأنه لا يشمل بداهة من استحق هذا البدل بقرارات آخرى والا لنص على ذلك في عمومية دون تحديد .

( طعن ٧٦ه لسنة ٢٧ ق \_ جلسة ٢/١/١/١٩٨١ ) .

وبذات المعنى الطعن ١٥٧٥ لسنة ٢٧ ق .

## ماعدة رقم ( ٣٩٠ )

### البيدا :

عدم جواز الجمع بين مقابل التهجير المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٩٩ وبين مكافاة الميدان — الماملون الدنيون السنين بمجلون بالقوات المسلحة يعتبرون منتنبون المعلم بها ولا يعتبرون مسن عداد أفرادها ومن ثم فائه يتعين خصم ما يتقاضونه عند القدب من مكافاة الميدان المستحقة لهم بوصفهم من العاملين المنتيسين المنتبسين بالقوات المسلحة مما يستحق لهم من مقابل التهجير ومقتضى ذلك أنه لا يجوز صرف مقابل التهجير التهجير الميدان تزيد عليه -

## ملخص الحكم:

ومن حيث أنه في ضوء ذلك نانه وأن كانت أسباب الطعن غسير صائبة على ما سلف بياته ، ألا أنه لا يحجب المحكمة ولا يعنعها من أن تراجع الحكم المطعون نبه لاستظهار مدى صوابه نبها تضي به موضوعها نتؤيده أذا كان متفقا مع القانون والا الفته أن كان مخالفا لـــه وتتولى تمديل قضائه بما يتفق مع حكم القانون .

ومن حيث أن الحكم المطعون نيه حين أثر للمدعى بالدق في الجمع بين مثال التهجير ومكافأة الميدان ، جاء مخالفا للتانون ، ذلك أن المسادة الخامسة من قرار رئيس الجمهورية رقم ؟٩٣ لسنة ١٩٦٩ نصت على أن يخصم من تيمة متابل التهجير المنصوص عليه في هذا القرار تهية ما يصرف للمالمين المستحتين لهذا المقابل من الجهات التي يندبون للمبل بهسا أو يحارون الهها من بدلات أو رواتب أشافية أو اعانات .

ومن حيث أنه باستعراض احكام القوانين ارقام ٢٣٢ لسسنة ١٩٥٩ في شبأن شروط الخنجة والترقية نصباط القوات المسلحة و٢٣٤ لسسنة ١٩٥٩ في شبأن شروط الخنجة الشريط الاحتياط ، بالقوات المسلحة و٢٧٠ لسنة ١٩٦١ في شسان شروط الخنجة والترقية لضباط الصرف والمساعدين وضباط الصحف والجنود بالقوات المسلحة على حؤلاء الذين يعتبرون أدراد في القوانين سالفة الذكر ومن ثم قان العالمين المنيين الذين يعتبرون الداد في القوانين سالفة الذكر ومن ثم قان العالمين المنيين الذين يعملون بالقوات المسلحة على مؤلاء الذي يعملون بالقوات المسلحة بعتبرون منتدبين للمبسل بالقوات المسلحة من ترار رئيس الجبهورية رتم ٢٣٤ لسنة ١٩٦٩ بوجب خصم ما يتلقونه عند الندب من بمائفاة الميدان التي تستحق لهم بوصفهم من العالمين المنتين المنتبين بالمنتبئ بالمتنبئ تلاوات المسلحة مما يستحق لهم من العالمين المنتين المنتبئ من مرار بالقوات المسلحة مما يستحق لهم من العالمين المنتين المنتبئ من مرار عبد المتهم المسلحة من المعالمين المنتبئ نالمنتبئ المنتبئ فلك أنه بمن عمل التهجير اليهم إذا كانت مكافأة الميدان تريد عليه .

وبن حيث أنه بها يجدر ذكره أن ألداد القوات المسلحة العسكريين لا يستحقون — وقعًا للهادة الثلثة بن قرار رئيس الجههوريسة رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ — نقابل تهجير ذلك أن صريح عبارة هذه المادة يقصر منح هذا المقابل على العالمين المنبين بالدولة والقطاع العام والمعالمين بكادرات خاصة وبن ثم يكون حكم المادة الخابسة بن القرار المذكور الذي يجب معه خصم مكافاة الميدان بن مقابل التهجير لم ينقص بن هؤلاء الذين هجروا أسرهم ضيئًا بن حقوقهم التي كلها لهم القرار وأنها حرص على أن يوفسر المسلواة بين العابلين المنبين بالقوات المسلحة وبين المواد القوات المسلحة وبين المواد المواد المسلحة وبين المواد المواد المواد المسلحة وبين المهابلين المنبين بالقوات المسلحة وبين المواد الموا العسكريين ٤ فلا يهندون مبالغ اكثر مما يحصل عليه هؤلاء الافراد الذين يتساوون معهم في ذات الظروف .

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه أذا أقر بلحقية المدعى حدوهو من العالمين المدنيين بالقوات المسلحة في مقابل التهجير دون النص على أن يضم منه ما استحق له من مكاناة الميدان ؟ عائه يكون تد خالف القسانون ويتمين الفاؤه مع الحكم باحقية المدعى في صرف مقابل التهجير المقرر بترار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٤ اعتبارا من أول ديسمبر سنة ١٩٦٦ حتى تاريخ الممل بالقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ مخصوبا بنه ما صرف له بن حكافة ميدان وذلك مع مراعاة التقادم الخمسي مع الزام الجهة الادارية بالمصروفات.

( طعن ٧٥٧ لسنة ٢٦ ق ــ جلسة ٢٢/٣/٢٢ ) .

انتهت المحكمة الى ذات المحمدة في حكمهما المسادر بجلسمة ١٦/٣/٢٩ في الطعن رقم ٣٦١ لسنة ٣٦ ق .

# قاعدة رقم ( ٣٩١ )

## المسدا :

نص المادة ٦ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ اسمنة ١٩٦٩ بشان الإعانات والمهجرين مسن الإعانات والمهجرين مسن بنطقة القناة على انه يجوز نقل العالمين الماتدين من سيناه والمهجرين من منطقة القناة الذين ليسوا من ابناء هذه المنطقة التي جهات اخرى ويوقف من الإعانة الشهرية ومرتب الاقامة والراتب الإضافي ويقابل التهجير المصرف الإعانة الشهرية ومرتب الاقامة والراتب الإضافي ويقابل التهجير الشهر التالى لتاريخ الشمرة المنال المتعانات من المنالة المتعانات المتعا

# بلخص الحكم :

من حيث أنه عن موضوع الدعوى وينحصر في مدى أهتية المدعى في المطالبة ببدل الاتلبة واعانة الفلاء الإضافي عن فترة اعتقاله عان مقطع

النزاع يدور حول ما أذا كان الاعتقال يعد سببا في وتف صرف هذا البدل وتلك الاعانة . تنص المادة ٦ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لمسنة ١٩٦٩ بشان الاعانات والرواتب التي تصرف للعائدين من غرة وسيناء والمهجرين من منطقة القناة على أنه « يجوز نقل العاملين العائدين من سيناء والمهجرين من منطقة القناة الذين ليسوا من أبناء هذه المناطق الى جهات أخرى . . . ويوقف صرف الاعاتة الشهرية ومرتب الاتامة والراتب الاضائي ومقابل التهجير المنصوص عليها في المواد ١ و٢ و٣ اعتبسارا من اول الشبهر التالي لتاريخ النقل » ، ومفاد هذا النص هو استمرار صرف المبالغ المشار اليها فيه ما لم يتم نقل العامل الى جهة أخرى غير مقرر للعاملين بها - بطبيعة الحال - تلك المبالغ . . . وغنى عن البيان أن النقل في مفهومة القانوني \_ حسبها أستقر عليه القضاء الاداري \_ انها يكون من وظيفة الى أخرى في مثل درجة العامل وراتبه وان يستهدف به الصلحة العامة ، ويستوى في ذلك النقل داخل الجهة الادارية الواحدة أو من جهة الى اخرى .. ومتى كان ذلك هو المفهوم الصحيح لقرار النقل وكان أبداع المدعى المعتقل لا يعد نقلا الى وظيفة أخرى مانه لا يترتب عليه أي أثر في هذا الخصوص ينال من أستمرار أحقيته فيما كان يتقاضاه من بدل أقامة وأعانة غلاء أذ يظل المدعى معتبرا تانونا معينا في حهة عملة الاصلية التي كان يعمل بها وقت الاعتقال ( رفح سيناء ) طالما لم يصدر قرار بنقله الى جهة أخسري وفقسا للضوابط والاسس المسابقة ، وهو ما لم يحدث اذ الثابت من الاوراق ان المدعى ظل تابعا لجهة عمله الاصلية طيلة فترة اعتقاله الذي يعتبر بمثابة قوة قاهرة وعمل خارج عن ارادته الى ان صدر القرار رقم ٧٩ في ٣١ من يوليو سنة ١٩٧١ بنقله الى المنطقة الجنوبية بأسوان ، ومن ثم مانسه يستحق بدل الاتامة والاعانة المقررتين تانونا عن مترة اعتقله ،

( طعن ١١٤١ لسفة ٢٦ ق \_ جلسة ١٢٤٢ ) ،

قاعدة رقم ( ٣٩٢ )

: 15.41

شرط اعتبار العامل من ابناء النشاة لا يتوافر الا من تاريخ نقله الى السلك الدني .

### ملخص الفتوى:

ان قرار الوزير المتيم بمنطقة القناة رقم 1 المسنة ١٩٦٧ بشأن منع مقابل تهجير للمالين بمنطقة القناة الذين يقومون بتهجير اسرهم خارجها الممهول به اعتبارا من 10 من سبتمبر سنة ١٩٦٧ كان ينص في مادتــه الاولى على أنه (يجوز مرض مقابل تهجير في حدود ٢٠٪ « عشرون في المالة » شمورا من المرتبات الاصلية للعالمين بمنطقة القناة الذين يقومون بتهجير السرهم الى خارج المنطقة ) .

ويتاريخ ٢٣ من يونية سنة ١٩٦٩ صدر قرار رئيس الجمهورية رفم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ وقضى في مادته الثابنة بالمغاء قرار الوزير المقيم بمنطقة التلق قرقم السنة ١٩٦٩ وقص في المادة الثالثة على أنسه ( يج وز صل مقابل تهجير في حدود ٢٠٪ شهريا من الرتبات الاصلية المعالمات المنطقة القتاة الخاضمين لاحكام نظام العالمين المدنين بالدولة أو نظام العالمين بالقطاع العام أو المعالمين بكادرات خاصة الذين يهجرون أسرهم الى خارج هذه المنطقة ) .

كبا نص هذا الترار في المادة السادسة على أنه « يجوز نقل العلمين المائدين من سيناء والمهجرين من منطقة التناة الذين ليسوا من أبناء هــذه المناطق الى جهات أخرى » .

كما يجوز نقل العلماين من ابناء هذه المناطق الى جهات أخرى بعد بضى سنة من تاريخ صدور هذا القرار .

ويوتف صرف الاعانة الشهرية ومرتب الاتابة والراتب الاضمائي ومقابل التهجير المنصوص عليها في المواد ١ ، ٢ ، ٣ اعتبارا من اول الشهر التألي لتاريخ النقل .

ويكون تحديد من يعتبر من أبناء سيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة وفقا للقواعد التي يصدر بها ترار من وزير الشئون الاجتماعية .

ولقد أصدر وزير الشئون الاجتماعية القرار رقم ١١٩ لسنة ١٩٦٩ ونص في المادة الاولى على أن ( يعتبر من أبناء سيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة المنصوص عليهم في الفترة الرابعة من المادة السادسة من ترار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٢ لسفة ١٩٦٩ العلملون والعلملات الذين تواجدوا في تلك المناطق وكانوا يخدمون بها في ١٩٦٧/١ ولم يبدوا رغبة في النقسل خلال السنة السابقة على هذا التاريخ متى توانوت في شاقهم احد الشروط الاتية .... (٤) أن يكون الشخص قد استر في علمه بهذه المناطق مدة عشر سنوات متصلة وسابقة على شهر يونية ١٩٧٧،

وحاصل تلك النصوص أن المشرع قضى بمنح العاملين المدنيين بمنطقة القناة نسبة من المرتب الاصلى كمقابل تهجير لمواجّهة الاعباء التي يتحملونها نتيجة لتهجير أسرهم من تلك المنطقة بسبب المدوان الذي وقع عليها في ه من يونية سفة ١٩٦٧ ولقد حددت ظك النسبة بمقدار عشرين في المائة شهريا في قرار الوزير المقيم بمنطقة القناة رقم ١ لسنة ١٩٦٧ كما حدد قرار رئيسي الجمهورية رقم ٩٣٤ لمسفة ١٩٦٩ مقابل التهجير بذات النسبة ، وفي ذات الوقعة أجاز نقل العاملين من غير أبناء منطقة القناة الى جهات أخرى بدون قيد زمنى على أن يوقف صرف المقابل لهم اعتبارا من اول الشهر التسائي لتاريخ النقل واجاز نقل المالماين من أبناء تلك النطقة بعد انتضاء غترة محددة وهُول وزير الشنون الاجتماعية تحديد من يعتبر من أبنائها ولقد اشترط قرأر وزير الشئون الاجتهامية رقم ١١٩ لسنة ١٩٦٩ لتوامر تلك الصفة في العامل أن يكون قد أمضى عشر سنوات متصلة وسابقة عسلى تاريخ وقوع العدوان ، ومن ثم فان اقراد القوات المسلحة يخرجون مسن نطاق المخاطبين لتلك الاحكام كما أن القيد الزمنى الذي فرضه المشرع على نقل العاملين من منطقة الثناة يقتصر على أبناء تلك المنطقة ومقا للشروط المنصوص عليها بقرار وزير الشئون الاجتماعية رتم ١١٩ لسنة ١٩٦٩ الذين خدموا بتلك المنطقة وتحتقت ميهم ظك الشروط بهذه الصفة المدنية ، واذ الم يكتسب العامل في الحالة المائلة صفة العامل المدنى الا من أبريل سفة ١٩٦٩ تاريخ نقله من القوات المسلحة الى وزارة الداخلية مانه وقد هجر أسرته في شبهر سبتيبر سنة ١٩٦٩ بستحق اعتبارا من ١ من أبريل سسنة ١٩٦٩ مقابل التهجير ، ولما كانت شروط أعتبار العلمل من أبناء القناة غير متوافرة في شاقه لقضائه المدة السابقة على العدوان بالسلك المسكري مانه لا يستحق مقابل التهجير اعتبارا من اليوم التالي لتاريخ نقله من مدينة السويس الى مدينة القاهرة . فلا يقيد من القيد الزمني المقرر على نقل العاملين من الناء منطقة القناة وبالتالي لا يجوز الاستبرار في صرف مقابل التهجير له لحين انتهاء مدة النقل المقررة لنقل هؤلاء الابنساء والقي مسن متنضاها استحقائهم للمقابل رغم نظهم حتى تاريخ انتهاء تلك الدة . لذلك : انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى استحقاق العامل مقابل التهجير اعتبارا من تاريخ نظه الى وزارة الداخلية حتى تاريخ نظه من العمل ببنطقة القناة .

( لمف ۸۹۷/۱/۸۱ ـ جلسة ۳/۳/۸۲۸ ) ٠

قاعدة رقم ( ٣٩٣ )

### الجندا:

احقية العامل المدنى المقول من القوات المسلحة بعد ١٩٧٥/١٢/٣١ في الاعانة المقررة بالقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ بشان منح اعانات المعاملين المدنين بسيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة .

## ملخص الفتوى :

ن القاتون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ بشان منع اعانات للعابلين المدنيين بسيناء وقطاع غزة ويحافظات القناة ينص في مانته الثانية على أن ( تهنج اعانة شهرية بواقع ٢٥ ٪ من الراتب الإصلى الشهرى ان كانوا يمبلون حتى اعانة شهرية بواقع ٢٥ ٪ من الراتب الإصلى الشهرى النوا اللها أو السنين المراتب المعرف المواقع ١٩٧٥ بحافظات القناة والذين عانوا اللها أو السنين ما زالوا يتيون في المحافظات المضيئة من العالمين المخافظات المخاطئ العالمين المخاطئ العالمين المخاطئة المخاطئة بالمخاطئة العالم أو المحالمين في المنشأت الخاشمة لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة المواقع العام أو المحالم المخاصة بالشركات المساهمة وشركات المساهمة وشركات المحاطئة بالاسمه والشركات ذات المسئولية المحدودة ٤ وكسذا العالمسين بلجميعات التعاونية وذلك بعد تصى قدره عشرون جنيها وبعد ادنى قدره مضمة جنيهات التعاونية وذلك بعد تصى قدره عشرون جنيها وبعد ادنى قدره مضمة جنيهات .٠٠٠ ) .

وتنص المادة الخابسة من هذا التأتون على أنه ( لا يجوز الجمع بين الاعانة المنصوص عليها في المادتين ا و ٢ من هذا القانون وبين مكانأة الميدان المقررة للعالماين المدنيين بالقوات المسلحة ) .

ومغاد ذلك أن المشرع وضع في المادة الثانية من القانون رقم 14 لسنة

١٩٧٦ قاعدة عامة بمتنضاها يستحق جميع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام والمعاملين بكادرات خاصة والعاملين بالشركات الخاضعة لاحكام القانون رقم ٢٦ لسفة ١٩٥٤ والعالماين بالجمعيات التعاونية الاعانة الشهرية المحددة بنص تلك المادة متى كانوا يعملون حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ بمحافظات القناة ومن ثم مان العاملين المدنيين بالقوات المسلمة يدخلون بحسب الاصل المام في عداد المستحقين لتلك الاعانة سواء طبق عليهم الكادر العام أو خضعوا لكادر خاص طالما أنهم يعملون بمحافظات القناة حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ واذا كانت المادة الخليسة من القانون رقم 18 لسنة ١٩٧٦ قد منعت الجمع بين الاعانة سالفة الذكر وبين مكافأة الميدان المنصوص عليها بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٤٣ لمسفة ١٩٧٤ منان ذلك لا يعنى أخراجهم من نطاق تطبيق حكم استحقاق الاعائة المنصوص عليها بالمادة الثانية من القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٦ وانها يؤكد هذا الحظر انطباق حكم الاعانة عليهم اذ لـولاه لاستحقوها اذا توافرت شروط منحها بالوجود بمحافظات التنساة في ١٩٧٥/١٢/٣١ وعليه مان نقلهم من وطائفهم المدنية بالقوات المسلحة بعد هذا التاريخ الى وظائف أخرى في نطاق محافظات التناة وحرمانهم بالتالي من مكافأة الميدان بسبب هذا النقل بمقتضى استحقاقهم تلقائيا للاعانة المقررة بالقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ لتخلف مناط الحظر عندئذ في شأنهم .

( ملف ۲۸/٤/۵۱ - جلسة ۱۱۸۲/۲/۱۲ ) ٠

قاعدة رقم ( ٣٩٤ )

الجسدات

عدم جواز العمع بين الاعانة القررة بالقانون رقم ٩٨ اسنة ١٩٧٦؛ والجدل المنصوص عليه بالقرار رقم و٢١ اسنة ١٩٧٩ ·

# بلخص الفتوي :

ان الملدة الثانية من القانون رقم 14 لسنة 1171 بشأن منح أعانات للماملين المدنيين بسيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة تنص على أن ( تهنح أعانة شهرية بواقع 70٪ من الراتب الاصلى الشهرى لن كانوا يعبلون حتى 71 من ديسمبر سنة 1170 بمحافظات القناة الذين عادوا البها او الذين ما زالوا يتبيون في المحافظات المضيفة من العاملين المدنيين والخاضعين لاحكام نظام العاملين المدنيين بالدولة أو نظام العاملين بالقطاع العام أو العاملين بكادرات خاصة).

وتنص المادة الخابسة من هذا القانون على أنه ( لا يجوز الجُمع بين الاعانة المنصوص عليها في الملاتين ( ٤ / من هذا القانون وبين مكاماة الميدان المقررة للعالمين المنتين بالقوات المسلحة .

وتنص المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم (٢٥ لسنة ١٩٧٩) بشأن صرف بدل جهود اضافية لافراد القوات المسلحة على أن ( تلفي مكافئة الميدان المقررة لافراد القوات المسلحة بالقرار الجمهوري رقم ٣٤٣ لسسنة ١٩٧٤ ...) .

وتنمى المادة ٢ من ذات القرار على أن ( يصرف بدل جهود أهسسانية لاغراد القوات المسلحة ( عسكريين ومدنيين ) وكذلك المدنيين المنتدين للمبل بالقوات المسلحة كل الوقت الذين يخدمون بالوحدات العسكرية التى تحدد بقرار من وزير الدفاع بحد أقصى ١٠٠ ب من الراتب الاصلى ٠٠٠ ) .

وحاصل تلك النصوص أن المشرع تفى بنح المابلين المدنيين بمحافظات التناة سواء كاتوا خاضمين للكادر العام أم الكادرات الخاصة اعاتة شمورية حددت المادة الثانية من القانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٧٦ مقدارها ولم يشترط المشرع لاستحقاق تلك الاغانة سوى الوجود بمحافظات القناة حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ سواء كان هذا الوجود نعليا أو حكيا بالبقاء في المحافظات المضيفة واستثناء من هذه القاعدة العابة لم بجز المشرع للجابلين المدنيين بالقوات المسلحة أن يجمعوا بين تلك الاعانة ومكاناة الميدان المنصوص عليها بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٧٤ وأن يتم هذا الحظر على أن يقدر المشرع قد اتجه الى عدم جمع العامل المدني بالقوات المسلحة بسين قصد المشرع قد اتجه الى عدم جمع العامل المدني بالقوات المسلحة بسين

الاعاتة واية ميزة اخرى مقررة بسبب العبل في المجال العسكرى عان الفاء حكاماة الميدان واحلال بدل الجهود الاضافية مطها مع اشتراط العبال المحالية المحالية لاستحقاق هذا البدل الجديد من شائه ان يؤدى الى عدم لحقية من يتقاضى هذا البدل للاعانة لتوافر علم حظر الجمع ، ومن تم لا يجوز للسيد ..... العالم المدنى بالقوات المسلحة ان يجعع بان الاعانة المنصوص عليها بالقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٦ وبدل الجهود الاضافية المنصوص عليه بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٥ لسنة ١٩٧٦ لسنة ١٩٧٨.

( ملك ٢٨/٤/١٦ -- جلسة ٢١/٢/٦٨١ ) .

# قاعدة رقم ( ٣٩٥ )

### العسدا :

المعلماون المدنيون بالقوات المسلحة — تكييفهم — يعتبرون منتدبين للعمل بالقوات المسلحة اساس ذلك و لا بعتبرون من افراد القوات المسلحة — قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ أسنة ١٩٦٩ بشان مقابسل التهجير — سريانه في نسانهم — الاثر الترتب على ذلك وجوب خصم ما يتقاضونه من مكافأة الميدان التى تستحق لهم بوصفهم من العالمان المدنين المنتبين المتبير — متنجة ذلك : يعتنع صرف هذا البدل و الدا كانت مكافأة الميدان تزيد على هذا البدل و

### ملخص الحكم :

ون حيث أن قضاء هذه المحكة جرى بأن العابلين المدنيين بالقــوات المسلحة يعتبرون منتدبين للعمل عبها أذ أنهم ليسوا من أغرادها ومن أم غان حكم المادة الخامسة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٤٤ لسنة ١٩٦٦ يوجب خصم ما يتقاضونه من مكافأة الميدان التى تستحق لهم بوصفهم من العابلين المنتبين المتدبين بالقوات المسلحة من مقابل التهجير ومتضى ذلك أنه يعتنع صرف هذا البدل أذا كانت حكافأة الميدان تزيد على هذا المتابل .

بن حيث أن الحكم المطمون نبه أذ تضى بأحقية المدحى فى بقابسل التهجير دون النص على وجوب خصم ما استحق له بن بكافأة الميدان ، نهى غير مساتبة فى هذه الخصوصية ويتمين بالمثلى تعديلها باشافة هدا القيد الى ما قررته مسجيحا من احقية كل بنهم فى بقابل التهجير المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٤ لسنة ١٩٦٩ فيضصم بنه حسبما المعنا ما صرف له بن مكافأة الميدان مع مراعاة التقادم الخيسى .

اطعن ١٥٥ لسنة ٢٨ ق ــ جلسة ٢١/١٠/١٨٤١) .

# الفصل الخليس والعشرون بسائل علية ويتنوعة

المالغ التي يتقاضاها الماملون عن الاعمال العلمية والادبية والفئية والمحاضرات والدروس واعمال الامتحانات بالجامعات :

### قاعدة رقم ( ٣٩٦ )

### البدان

القانون رقم 17 اسنة 1907 والقرار الجمهورى رقم 777 اسسة 1970 بمسالة المسالة المسالة بما المسالة 194 مسالة المسالة 194 مسالة المسالة 194 مسالة المسالة 194 مسالة المسالة المسال

## ملخص الفتوي :

ان المادة الاولى من القانون رقم 17 لسنة 100 بشأن الاجور والرتبات والمكانات التي يتقاضاها الموظنون العموميون علاوة على مردباتهم الاسلبة محللة بالقانونين رقمي ٣٦ و٣٦ لسنة 100 انتمن على آنه ﴿ فيها عدا حالات الامارة في خارج الجمهورية لا يجوز أن يزيد مجموع ما يتقاضاه الموظئ من أجور ومرتبات ومكانات علاوة على ماهيته أو مكاناته الاصلية لقاء الامهال التي يقوم بها في الحكومة أو في الشركات أو في الهيئات أو في المجالس والمجالس وفي المؤتسسات أو في المجالس والمجالس والمجالس والمجالس والمجالة أو الخاصة على ٣٠٪ ﴿ ( تلاثين في المائة ) من الماسية أو الخاصة على ٣٠٪ وجنبه ﴿ خمسمائة منيه وي المسنة .

ولا تسرى هذه التيود على الاجور والمرتبات والمكانات التي يتقاضاها الموظفون عن الاعمال العلمية والفنية والادبية اذا انطبق عليها ومسخ المستفات المتصوص عليها في الباب الاول من القانون رقم ٣٥٤ لســـنة ١٩٨٤ بشان حملية حق المؤلف انشاء وأداء .

كها لا تسرى على الاجور والمرتبات والمكافآت التي تستحق عن المحاضرات والدروس واعبال الابتحانات بالجابعات والمعاهد العالية » .

وأن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ في شأن تنظيم البدلات والاجور والمكافآت بعد أن اوردت البدلات والاجور والمكافآت بعد أن اوردت البدلات لاجور والمكافآت القي تسرى عليها المكام هذا القرار نصت على الا تسرى المكاب على بدلات السغر والانتقال وبدل الملابس والفذاء والسكن وبسدل المراسلة للشرطة وكذلك على الاجور والمرتبات والمكافآت التي يقاضاها العالمية والادبية والفنية أذا انطبق عليها وصسف المسافوت عليها وصسف المسافوت المنافقة المحافظة الماد المحافظة عن المحافظة والداء كما لا تسرى على الاجور والمرتبات بشمان حماية من المحافظة والمكافآت المستحقة عن المحافظة للاشراف على الاجود العلاية والمحافظة والماحد العالمية والمحافظة المحافظة على المحتود العلمية .

ولما كانت الادارة المركزية للتدريب بالجهاز المركزى للتنظيم والادارة لا تعتبر احدى الجابعات او المعاهد العليا لذلك غان المكامات التى تهنيح للمالمين لقاء المحاشرات التي يقونها في مراكز القدريب القابعة لهذه الادارة تخصع لاحكام القانون رقم ١٦٧ لسفة ١٩٥٧ المسسار اليه ما لم تكن تلك المحاشرات تخضع لاحكام البلب الاول من القانون رقم ١٩٥٤ لسنة ١٩٥٤ باصدار قانون حياية حق الخولف بوصفها من المسنفات التي تلقى شفويا بالمسادة موضوعية تختص جهة الادارة بالبت غيها .

لذلك أنتهى رأى الجمعية المهومية الى أن المكافأت التى تمنح لبعض المماين مقابل المحاضرات التى يلقونها بعراكز القدريب التابعة للجهاز المركزى المتنظيم والادارة تخضع للقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٧ وتعميلاته وللقدران الجمهورى رقم ١٢٢١ لسنة ١٩٦٥ ما لم ينطبق على هذه المحاضرات وصف المصنفات المصنوص عليها في البغب الاول من القانون رقم ١٩٥٤ لمسنة ١٩٥٨ بشل حملية حق المؤلف ، وتقدير ذلك مسألة موضوعية تختص جهة الادارة بالبت عليها .

( نتوى ۸۳۷ في ۲/۲/۱۹۲۱ ) .

خفض البدلات :

## قاعدة رقم ( ۳۹۷ )

البسدا:

لا يجوز رد ربع البدلات التي احتفظ بها ابعض الماملين بصسفة شخصية أو التي ضبت الى مردباتهم في ظل العبل بالقانون رقم ٢٠ اسنة ١٩٠١ سنة ١٩٠١ سالم والذي تم المفاره بدوجب احكام القانون رقم ١١٠ اسنة ١٩٠١ سالم نظافة والمروبين على بالفساء خفض البسدلات والروانب الاشافية والتمويضات التي كانت مقررة بالمقانون رقم ٣٠ اسنة ١٩٠٧ منه حتفظ به بعض أن تكون هذه البدلات أو الروانب أو التمويضات محتفظ بمسفولها بيان ضبحت الى المرتب خرجت من نطاق تطبيق هذا القانون سائر ذاك سان علاوة الرقابة المحتفظ الماملين من هيئة الرقابة الادارية المفاق والبدلات أن علاوة الرقابة المحتفظ الماملين بهيئة الشرطة المقولين الى انكلان المام والبسدلات المحتفظ بها لاتماد القوات السلطة المقولين الى وتكانف منية > وبسحل المحتفظ بها لاتماد القوات المسلحة المقولين الى وتكانف منية > وبسحل المحتفظ بها للبنقولين من المؤسسات المقانة لا بنطبق عليها حكم المسائون رقم ١١٧ المسنة ١٩٨١ م

## ملخص الفتوى :

ان القاتون رقم ۱۱۷ لسنة ۱۹۸۱ المعمول به اعتبارا من ۱۹۸۱ المعمول به اعتبارا من ۱۹۸۱ في شنن بنص في المادة الاولى على ان ( فيض التقون رقم ، ۴ لسنة ۱۹۲۷ في شنن خنفس البدلات والرواتب الأشاهية والتعويضات التي تبنح للعالمين المنيين والعسكريين المعدل بالقاتون رقم ٥١ لسنة ۱۹۲۱ كما يلغى التفنيض في أي من البدلات والرواتب الاضافية والتعويضات المسموص عليها في القانون المندار الهديكون تد تقرر منحها مخلصة خلال نقرة نفاذه .

ومفاد ذلك أن المشرع تضى بالفاء خفض البدلات والرواتب الاضافية والتعويضات الذى كان مقررا بمقتضى أحكام القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ اعتبارا من ١٩٨١/٧/١ ومن ثم فائه يتمين لاعمال هذا الحكم أن تحتفظ المبالغ التي كانت تبنع بهذه الصفة بطبيعتها كبدلات أو رواتب أفسافية أو تعويضات حتى هذا التاريخ ناذا نتدت طبيعتها بأن ضبت الى المرتب لتصبيح جزءا بنه تبله خرجت بن نطاق تطبيق لحكام القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٨١ .

وبناء على ذلك غانه لما كان قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٧ لسنة 
١٩٨٠ بلغاء هيئة الرقابة الادارية قد قضى في المادة الثانيسة بالاحتفاظ 
للعالمين المتعولين من الرقابة ببدلاتهم على أن يستهلك ما يزيد منها عصن 
البدلات الذي تمنح لهم في وظائمهم المجيدة من العلاوات الدورية والبدلات 
التي تتقرر لهم مستقبلا غان علاوة الرقابة التي يصدق عليها وصف بصد 
طبيعة العمل المحتفظ بها لهم تكون قد فقدت وفقا لهذا الحكم طبيعتها تبل 
المهل بلحكام القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٨١ بضمها الى المرتب وبالقالي 
غان المكليه لا تنطبق عليها .

وكذلك غانه لما كانت المادة ٢٨ من تانون هيئة الشرطة رقم ١٠١ لسنة الابراء الدينة العربة والبدلات غانها ١٩٧١ تحدد الدرجة عند اجراء النقل على اساس المرتب والبدلات غانها تكون بذلك قد المجت تلك البدلات بالمرتب الاساسى الامر الذي يفقدها طبيعتها وبالتالي بخرجها من نطاق تطبيق احكام القانون رقم ١١٧ لسنة ١٨١٨ م

ولما كانت المادة 181 من القانون رقم ٢٣٢ لسنة 1909 في شأن شروط الخفية والترقية لضباط القوات المسلحة المحل بالقانون رقم ٢٩ لسلحة ١٩٧١ تحدد أجر الوظيفة التي يتم النقل اليها على اساس الروانب الاملية التي كانت تبنع في المخدمة العسكرية مضافا اليها الميها اليها ليها المائلية المقرية المسكرية أو أجر الوظيفة التي يتم النقل اليها أيهما أكبر مع الاحتفاظ بصفة شخصية بالفرق بين جهلة ما كان مستحقا بالوظيفة المسكرية من رواتب أصلية والتعويضات الثابلة وغيرها من التعويضات التي يحددها وزير الدناع وبين جملة ما هو مترر بالوظيفة المنقول اليها متى يتم استهلاكه بالقرقية أو المعلاوات أو التعويضات فسأن البدلات والتعويضات ألس وظيفة منية وبالتعلى لا تنطبق عليها أحكام التأتون رقم ١١٤٧ لسنة ١٨٨١ .

ولما كانت المادة ٣} من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم ٧}

لمنة ١٩٧٨ تقرر الاحتفاظ بصفة شخصية بالبدلات التي منحت قبل صدور هذا القاتون على خلاف احكامه حتى زوال اسباب منحها او بالنقـل الي وظافت اخرى مانه التأتيت الذي اضفاه الحكم الوارد بتلك المادة على البدلات المنصوص عليها فيها يتضى تجيدها وإبقاؤها بالحالة التي كانت عليها في الاملام التي المبل بالقاتون رقم ١٤ لسنة ١٩٧٨ ، ومن عليها في ١٩٨٨ / الربح العبل بالقاتون رقم ١٤ لسنة ١٩٨٨ ، ومن شم عاتها نخرج من نطاق تطبيق القاتون رقم ١١٧ لسنة ١٩٨٨ .

ولما كانت المادة الثابنة من القانون رقم 111 لسنة 1100 ببعض الإحكام الخاصة بشركات القطاع العام المعدل بالقانون رقم 117 لسسنة 117 قد احتنظت للهنقولين من المؤسسات اللغاة بالزايا التي كانسوا يتقاضونها بسغة شخصية مع عدم الجمع بينها وبين ما هو مقرر بوظائمهم البعديدة في هذه الحالة يصرف لهم أيهما اكبر مان أعمال المقارنة التي يوجبها هذا الحكم فيها بين ما كان مقرر بالمؤسسات وما يمنع بالوظائف الجديدة يقتفى ابقاء المزايا التي كانت تمنع بالمؤسسات على حالها ومن ثم لا يسرى عليها العائدون رقم 114 لسنة 1141.

لذلك أنتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى عسدم انطباق احكام القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٨١ على المستحقات الماليسة السالف ذكرها واحتفظ بها للعالمان بصفة شخصية .

( نتوى ١٩٨٢/٧/٢٧ ) -

# اثر الإهازة الاعتيانية أو الرضية على البدلات :

# قامدة رقم ( ۳۹۸ )

### المسيدا:

المالمون بالمؤسسة العربية العابة النقل الجوى وشركة الطيران العربية المتعادية أو المرضية ، العربية المتعادية أو المرضية ، في البدلات والروات بالمخارج — استحقاقهم بدل الانتقال الثابت ، وبدل الانتقال الثابت ، وبدل الغناء الاضافى ، وبدل العداد الاضافى ، وبدل السكن ، وبدل المناد الاضافى ، وبدل السكن ، وبدل المناد الاضافى ، وبدل السكن ، وبدل المناد الاضافى ، وبدل المناد الاضافى مقاد المناد الاحترادة الاحترادة أو المرضية — لا يؤثر في هذا المستحقال قضاء الموظف اجازته في مقر عمله بالخارج أو في المجمهورية أو في المتحدد في الية حولة الحرى ،

## ملخص الفتوي :

أن قرار مجلس ادارة شركة الطيران العربية المتحدة بتحديد بدلات التمثيل والرواتب بالخارج قد تضى في البند « ثانيا » منه ، بمنح الموظف الذي يشغل أحدى الوظائف في الخارج المقرر لها استعمال سيارة في دواعي العمل ٠٠٠ بدل انتقال بمعدل الشهر ثلاثين جنيها ، لمدة اقصاها شمهران أو تاريخ شراء السيارات أيهما أقرب . ونص في البند « ثالثا » على منح الموظف أو العامل بالخارج بدل اغتراب ، يتراوح بين ستين جنيها لدير المنطقة وأربعون جنيها للمامل الفنى ، ونص في البند « رابعا » على صرف بدل تبثيل أصلى ، يتراوح بين خبسين جنيها لدير المنطقة وعشرة جنيهات لضباط الحجز أو الحركة ، ونص في البند « خامسا » على منح بدل تمثيل أضائى يتراوح بين ٥٠ ٣٣٪ ، ١٥٠٪ تختلف بحسب أختلاف الدرجات والبلدان . ونص في البند « سادسا » على صرف بدل غلاء أضافي عسن الاولاد ٤ - سواء أقاموا معه في مقر عمله الجديد خارج الجمهورية أو تركهم في مقر عمله السابق داخل الجمهورية ، وهو يتراوح بين حمسة جنيهات وجنيهين عن كل ولد يعوله العامل بحسب درجته ، ونص في البند « سابعا » على بدل السكن ، اذ تضى بالتزام الشركة بتأثيث منزل لمدير المنطقة او رئيس المكتب أو مندوب الشركة فيما يتراوح بين ٧٥٠ جنيها ١٥٠٠ جنيه، وتتحمل ٨٠/ من تيمة أيجار السكن وكذلك استهلاك المياه والنور والتدنئة والتهوية ، ونص في البند « ثامنا » على صرف بدل مناخ لن يعمل في البلاد التي تقع فغ الحزام بين خطى عرض ٢٢ درجة شهالا وجنوبا ، بنئات تتراوح بين عشرين جنيها وثلاثون جنيها حسب درجة العامل .

ومن حيث أن البدل - بصغة علية - مقرر الأعراض الوظيفة ، وذلك الواجهة ما تتطلبه بحسب وضعها وواجباتها من نفقات . فالحكية مسن تتوير البدل هي مواجهة ما يتكبده الموظف من اعباء ونفقات أضافية في سبيل قيامه بتادية وأجبات وظيفته المقرر لها البدل ، وفقا لما تتتضيه طبيعة المعرل في هذه الوظيفة وظروف اداء هذا العمل واذا كان مناط استحقاق البدل هو أن يكون الموظف أو العالم اثنها يعمل وظيفة من الوظئف المها ذلك البدل ان تكون صلة الموظف إلا والمائل البدل أن تكون صلة الموظف أو العالم القلة المقرر لها البدل تائمة تم منقطع ، ومن ثم يستحق البدل للموظف أو العالم القلة المجازات ، سواء أو العالم القلة المجازات ، سواء أن مركز المؤلف - اثناء عيلهه بالإجازات المرح له بها تانونا - لا يختلف عن مركز القلم باعمال الوظيفة فصلا ، المان صلة بالموظيفة ألم تنقطع ، بنقله أو اعارته أو نعبه الى وظيفة ألم تنقطع ، بنقله أو اعارته أو نعبه الى وظيفة أخرى غير تلك المقرر لها البدل .

ومن حيث أنه فيها يتطق بعدى استحقاته البدلات الصادر بتغريرها قرار مجلس ادارة شركة الطيران العربية المتحدة أثناء الاجازات الاجازات الاجتلابة أو المرضية ، اماته بالنسبة ألى بعل الانتقال ، الذى مدده البند « التقيا » من القرار المسار البه ، وهو الذى يمنح البوظف الذى يستمل وظيفة في الضارح من الوظائف المقرر لها استعمال سيارة لدوامي العمل ، كتعويض له عها يتكبده من نقطات في انتقالات العالم وظيفته ، فقه لما كان يستحق شهريا بصرف النظر عن الانتقالات الحاصلة في الشهور المخطفة على مر السنة ، كلت أو كثرت ، وسواء وقعت انتقالات في شهو من الشهور المخطفة على مر السنة ، كلت أو كثرت ، وسواء وقعت انتقالات في شهو من الشهور المخطفة أم لم تقع ، ومن ثم ماته لا يؤثر في استحقاق هذا البدل تيام الموظف باجازة ما التجازة ،

وبالنسبة الى بدل الاغتراب ، وهو الذي نص عليه البند « ثالثاً » من القرار سالف الذكر ، فانه يعتبر تعويضا للموظف او العابل عن اغترابه عن وطنه ، ومن ثم غان مناط استحقاق هذا البدل هو أن يكون مقر عبل الموظف أو العامل بالخارج ، حتى ولو تغيب عنه بعض الوقت ، وبالتالى غان هذا البدل يستحق للموظف أو العامل أثناء الاجازات ، سواء تضاها بعقر عمله بالخارج ، ام تضاها في الجمهورية أو أية دولة الحرى غير التي بها متر عمله ، ما دامت صلته بالوظيفة المترر لها البدل قائمسة أثناء الإجازة .

وفيها يتعلق ببدل التبثيل الاصلى والاضافى ، وهو الذى تضهنه بالنص البندان ﴿ رابعا وخابسا » من القرار المذكور ، غانه لما كان هذا البدل مقررا لمواجهة الاحباء والنقات التى يتكبدها الموظف او العالمل فى سبيل الظهور بالمظهر اللاتق بوظيفته ، وهو يدور وجودا وعدها مع شغل الوظيفة المقرر لها البدل ، بحيث يستحق الموظف او العالم البدل طلا انه شغل الوظيفة المقرر لها ، ولا يؤثر فى استحقاقه لهذا البدل انقطامه عن القيام باعمال وظيفته بصمة عارضة سالقيام بلجازة اعتبادية او مرضية ، اذ أن ذلك لا يقطع صلته بالوظيفة المقرر لها البدل .

ونهيا يختص ببدل الفلاء الاضافى ، وهو الذى نص عليه في البندد «سادسا » غانه يعتبر جزءا لا ينجزا بن الاجر ، طبقا لنص المادة الثالثة بن قانون العبل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ والمادة ١٨٣ سن القانون المعنى ومن ثم غان هذا يدور وجودا وعدما مع الاجر الذى يحصل عليه الموظف أو العامل ، طالما أنه شاغل لوظيفته ، غانه يستحق هدا البدل مع أجره ، وبالتلى غانه يستحقه اثناء اجازته ، واذا كان مناظ استحقاق هذا البدل هو شمغل الموظف أو العامل لوظيفة بالخارج مقسره لها البدل ، غانه لا يؤثر في استحقاته اتلهة الاولاد الذين يصرف عنهم المجهورية .

وبالنسبة الى بدل السكن ، وهو الذى نص عليه البند « سلهما » ، غانه يظل مستحقا للموظف أو العامل طالما أنه محتفظ بسكنه تبما لاحتفاظه بوظيفته بالخارج ، أى طالما أن رابطة العمل بالخارج تأتمة ، حتى لو كان الموظف أو العامل فى اجازة اعتبادية أو مرضية وسواء تضاها فى مقسر عملة بالخارج ، أو تضاها داخل الجمهورية أو فى بلد خارجى آخر غير ذلك الذى يتع هيه متر عمله . واغيرا غاته بالنسبة الى بدل المناح ، النصوص عليسه في البنسد « ثابنا » ، غان حكيه هو ذات حكم بدل الاغتراب ، وبن ثم غسان بغاط 
استحقاقه هو أنه يكون بقر عبل الموظف أو العابل بالقطرح ، حتى لو تغيب 
عنه بعض الوقت ، وبالقالى غان هذا البدل يستحق للهوظف أو العابل 
الثناء الإجازات ، بصرف النظر عن بكان تضاء الإجازة ، اى سواء تضاها 
بعة عبله بالمخارج ، ام تضاها في الجهورية أو أية دولة أخرى غير الد 
بها متر عبله ، به دامت صلته بالوظيفة المترر لها البدل تأثية اثناء الإجازة .

لذلك انتهى راى الجمعية الممومية الى استحقاق المالمان بالؤسسة. العربية العابة للنقل الجوى ، وشركة الطيران العربية المتحدة ، لجبيع البدلات القررة لهم ، وذلك اثناء الإجازة الاعتبادية أو الرضية .

( متوی ۳۱۸ فی ۳۱۸/۱/۱۹۱ ) .

### اثر الإعارة والندب على البدلات :

### قاعدة رقم ( ٣٩٩ )

## الإسدا :

قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ في شان تنظيم البدلات والاجور والكامّات — سريان احكلهه على ما يتقاضاه العاملون المخاطبون به من بدلات او اجور او مكامّات مما نصت عليه المادة الاولى منه — يستوى في ذلك أن تكون هذه المزايا مقررة لهم في وظائفهم الاصلية أو بسبب أعارتهم او ندبهم وسواء كان القدب طول الوقت أو بعضه •

### ملخص الفتوي :

يؤخذ من نص الملدة السابعة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ في شمان تنظيم البدلات والاجور ان خطاب الشارع للماملين النين عناهم بتطق بها يتقاضونه من البدلات او الاجور او المسكلات في الداخل . وقد جاء النص عاما ومن ثم تسري لحكام حسدا التسارر على ما يتتاضاه العاملون المخاطبون به من بدلات او اجور او مكانات سواء كانت مترة لهم في وظائفهم الاصلية او بسبب اعارتهم او ننجهم وسواء كان الندب طول الوقت او بعضه بشرط ان تكون هذه الميزات مها يسرى عليه هسذا القرار بالعلميق للهادة الاولى منه .

(نتوی ۱۰۵۰ فی ۱۱/۱۱/۱۱) ۰

# قاعدة رقم ( ٠٠٠ )

### : الجسدا

نص المادة الرابعة من قرار رئيس الجههورية رقم ٢٣٣١ اسنة ١٩٦٥ على عدم مجاوزة الراتب الاساسي للعامل المتنب ١٠٪ من راتبه الاساسي في وظيفته الاصلية ــ هذا الحكم يقتصر على النحب الكامل دون الفدب بعض الوقت في غير أوقات العمل الرسعية ــ المتندب بعض الوقت يسمنحق اجرا اضافيا دون باقي المزايا المقررة فلهمارين أو المتنجين المتدابا كاملا ــ مراعاة الحد الاتمى المقرر بالمانين الشائية والثالثة من القرار المذكور ؟ وكذلك الحد الاتمى المقرر بالمانين الشائية والثالثة من القرار المذكور ؟

### بلخص الفتوى:

ان مفاد نص الحادة الرابعة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ لسنة العجم ١٩٣١ لسنة الكران الأصل هو عدم جواز اعارة أو نعب العجالين في الداخل الا الى مثل وظائفهم الاصلية من حيث العرجات الملية وفي هذه الحالف لا يجوز أن يتقاضى العالم المعار أو المندب اثناء الاعارة أو الندب راتبا أصليا جماوز راتبه الاساسي في وظيفته الاصلية م

وقد اجاز المشرع ان تكون الاعارة أو الندب الى وظيفــة تطو فى الدرجة الملية درجة واحدة عن الوظيفة الاصلية ، المعار أو المنتدب بنها على أن لا يجاوز الراتب الاساسى للعامل المعار أو المنتدب ١٠٪ من راتبه الاساسى في وظيفته الاسلية .

وغنى عن البيان ان هذا الحكم الآخير يقتصر على الندب الكابل الذى لا يقوم فيه العامل المنتب باعباء وظيفته الاصلية بل يقوم في اوقات العمل الرسمية باعباء وظيفته في الجهة المنتب اليها الها الندب بعض الوقت حيث يقوم العامل في وقت العمل الرسمي باعباء وظيفته ويقوم بالعمل في غير هذه الاوقت باعباء الوظيفة المنتب اليها بعض الوقت غائم لذلك يستحق اجرا اضافيا على با كلف به من عبل بالجهة المنتب اليها دون بنق الميزات المتررة للهمارين او المنتبين انتدابا كابلا طول الوقت .

وذلك كله مع مراعاة باتى أحكام ترار رئيس الجمهورية رتم ٢٣٦١ لسنة ١٩٦٥ وتنص المادة الثانية منه على انه « لا يجوز أن يزيد مجموع ما يتقاضاه العامل من البدلات والاجور والكافات النصوص عليها في البندين ( ١ ، ب ) من المادة السابقة على علية ، ٣٦ ج في السنة » وتنص المادة الثالثة على أنه « لا يجوز أن يزيد مجموع ما يتقاضاه العامل من البدلات والاجور والمكافات التي يسرى عليها هذا القرار على مبلغ . ٥٠ جنيسه في السنة » .

كما لا يجوز أن يجاوز مجموع ما يتقاضاه العامل من أجور ومرتبات ومكامات علاوة على ماهيته الاصلية على ٣٠٪ من الماهية أو الكاماة الاصلية بالتطبيق للفترة الاولى من الملاة الاولى من التاتون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ بشأن الاجور والمرتبات التي يتقاضاها الموظفون العموميون علاوة على مرتباتهم الاصلية . لهذا أنتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى الى :

اولا : سريان قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٢١ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه على المنتدبين بعض الوقت من العالمين المخاطبين بلحكامه ولا تسرى عليهم أحكام المادة الرابعة من القرار ذاته وذلك مع مراعاة أحكام القاتون رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٧ سالف الذكر .

ثانيا : استحقاق . . . . المستشار المساعد بادارة تضليا الحكومة الإجر الإضافي المترر له وقدره ٢٥٪ من راتبه الاصلي عن ندبه في غير أوقسات العبل الرسمية للقيام باعبال مدير عام الشئون القانونية بالمؤسسة بمراعاةً ما تقدم .

( نتوی ۱۰۵۰ فی ۱۱/۱۰/۱۹ ) .

# قاعدة رقم ( ٠١) )

### المسجا :

المستغاد من اهكام الفقرة الثانية من المادة 10 والمادة 17 من المقانون رقم 36 فسنة 1978 الصادر باعادة تنظيم الرقابة الادارية أنه يحق للموظف المنتب للعمل بالاقامة الادارية أن يحصل على جميع العلاوات والبدلات والمزايا المقررة للعلملين بالرقابة بالاضافة الى ما كان يحصل عليه مسن جهة عمله الاصلى بعاور ما يتقاضاه من جهة عمله الاصلى وذلك بشرط الا يجاور ما يتقاضاه من جهة عمله الادارية مسن المربات والمزايا المقررة للوظيفة التي يدخل مرتب الوظف المتنب في مربوطها م

## ملخص الفتوى:

أن الفترة الثلثية من المادة 10 من القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٤ الصادر باعادة تنظيم الرقابة الادارية تنصى على أن « يراعى بالنسبة الى المنتبين الى الرقابة ما ياتى :

.....(1)

(ب) . . . . . . . . .

( ج ) أن يتقاضوا مرتباتهم وبدلاتهم وعلاواتهم التي كانوا يتقاضونها تبل نعبهم وذلك من الجهة المنتدبين منها مع مراعاة ما نقضى به المادة ١٦ . وتنص المادة ١٦ على أن « يكون الموظف المنتب جميع العلاوات والبدلات والمزايا المقررة لاعضاء الرقابة طبقا لاحكام هذا القانون وذلك بشرط الا يتجاوز ما يتقاضاه الموظف المنتدب من وظيفته الاصلية ومن الوظيفة المنتدب اليها مجموع ما يتقاضاه عضو الرقابة من المرتبات والعالوات والزايا المترر الوظيفة التي يدخل مرتب الموظف المنتدب في مربوطها " والمستفاد من هذين النصين أنه يحق للموظف المنتدب للعمل بالرقاب. الادارية أن بحصل على جميع العلاوات والبدلات والمزايا القررة للماملين بالرقابة ، بالاضافة الى ما كان يحصل عليه من جهة عمله الاصلى وذلك بشرط الا يجاوز ما يتقاضاه من جهة عمله الاصلى ومن الجهة المنتسب البها مجموع ما يتقاضاه عضو الرقابة الادارية من المرتبات والعسلاوات والمزايا المقررة للوظيفة التي يدخل مرتب الموظف المنتدب في مربوطها . وهيث أن الثابت حسبما جاء في معرض تحميل الوقائع ان المكتور ..... كان يتقاضى بدل عيادة من القومسيون الطبي المام قبل ندبه للعمال بالرقابة الادارية ، فمن ثم فاته يحتفظ بهذا العمل بعد ندبه ويحق له أن بجمع بينه وبين العلاوات والبدلات والمزايا الاخرى المتررة للعالمين بالرقابة وذلك بشرط الا يجاوز ما يحصل عليه من الجهتسين مجمسوع ما يتقاضاه عضو الرقابة من الرتبات والعلاوات والزايا المقررة للوظيفة التي يدخل مرتبه في مربوطها .

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية الممهوبية ألى عدم احتية الدكتور ..... المنتدب للعمل بالرقابة الادارية في الحصول على بدل طبيعة العمل المقرر للعمليان بالرقابة كاملا أذا كانت تبية هذا البدل مضافا البها ما يحصل عليه من مرتبات وبدلات وعلاوات أخرى سواء من جهة عمله الاهسلي أو من الرقابة الادارية تجاوز مجموع ما يستحقه ترينه عضو الرتابة في مربوطها .

( نتوى ۱۵ في ۱۹۷۲/۱۸ ) .

## قاعدة رقم ( ٤٠٢ )

### الجندا:

استحقاق العلمل المتنب لاحدى المحافظات النائية ابدل الاقامة المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم 4.0 لسنة ١٩٧٧ — اساس ذلك : أن النبب الشعل احدى الوظائف بلحدى هذه المحافظات من مقتضاه أن يؤدى العالم المهن المهند اليه بها ويتوافر له مناط استحقاق بدل الاقامة والذى تحدد صراحة وبصفة قاطعة باداء العمل ولم يربط بينه وبين شغل الوظيفة بصفة اصلية .

# ملخص الفتوى:

أن القانون رقم ٧٧ لسفة ١٩٧٨ الفاص بنظام العابلين المدنيين بالدولة المصول به اعتبارا من ا/١٩٧٨/١ ينصى في مادته الثانية عشر على أن « يكون شمغل الوظائف عن طريق التميين أو الترتية أو النقال أو التدب ... » وينصى في مادته الثالثة عشر على أن « يجوز شمغل الوظائف الدائمة بصفة عرقتة وفي الاحوال ألمبينة في القانون › وفي هذه الحالــة تسرى على العامل المعين أحكام الوظائف الدائمة » وينصى في المادة ( ٥٠ ) على أنه « يجوز بقرار من السلطة المختصة ندب العامل للقيام مؤقتا بممل وظيفة أخرى من نفس درجة وظيفته أو وظيفة تطوها مباشرة في نفس الوطحة التي يعمل بها أو في وحدة أخرى أذا كانت حاجة العمل في الوظيفة الوطحة تسجح بذلك . . . . » .

وينص ترار رئيس الجمهورية رقم 1.0 لسنة 1971 بتقرير بدن اتابة للمالمين بالناطق النائية في مادته الاولى على أن « ينح المالمون المنبون بالجهاز الادارى للدولة والهيئت العلبة الذين يعملون بمحلفظات سوهاج وتنا وأسوان والبحر الاحمر ومطروح والوادى الجديد بدل اقلهة بواقع ٣٠٪ من بداية مربوط مئاتهم الوظيفية بالنسبة لمن لا يكون موطنهم الاصلى بالحافظة وبواقع ٢٠٪ من بداية مربوط الفئة بالنسبة لمن يكسون موطنهم الاصلى بالحافظة على أن يخضع للتخفيض النصسوس عليب بالقادون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ المحدل بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ »

ومفاد ذلك أن قانون العاملين رقم ٧٤ لسفة ١٩٧٨ أهاز شميفل

الوظائف بصفة بالتقة وبطريق الندب واوجب تطبيق احكام الوظائف الدائية على من شخل الوظيفة بصفة فالقدة , وإن ترار رئيس الجمهورية رقم م. به اسمنة ۱۹۷۲ ناط استحقاق بدل الاقلمة باداء العمل باحدى المفاظات الفائق المنصوص عليها فيه ولما كان الندب الشغل احدى الوظائف باحدى مده المطاطئات من مقتضاه أن يؤدى العالمان العمل المسند اليه بها ومن تم يتوافر له بناط استحقاق بدل الاقامة الذى حدده النص صراحة وسمفة عالمة باداء العمل ولم يربط بينه وبين شغل الوظيفة بصفة اصلية ، وطلبه علقه لما كان العمل المروضة حالته قد ندب بؤقتا العمل بالمرورية ضرائب سوهاج المقرر العمليان بها بدل اقامة طبقا لقرار رئيس الجمهورية المشار اليه علته يستحق البدل المصوص عليه في هذا القرار خسلال

لذلك انتهت الجمعية العبومية لتسبى الفتوى والتشريع الى استحقاق العالم المنتب لاحدى المحافظات النائية لبدل الاقابة المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٩٠٥ لسنة ١٩٧٢

( غنوى ٦٦٧ في ٦١/١/١١ ) ٠

قاعدة رقم ( ٤٠٣ )

#### : 12-41

ندب مدير عام اشغل وظيفة وكيل وزارة اعير شاغلها الى الجمهورية المربيــة الليبية ــ استحقاق القابت بدل التبغيل وبدل الانقــال القابت المقرين لوظيفة وكيل الوزارة ــ صدور قرار بعد ذلك باعتبار وكيل الوزارة موغدا في مهمة رسمية ــ هذا القرار لا يصح أن ينفذ باشر رجمى بما يمس المراكز القانونية التى تكاملت قبل صدوره •

# ملخص الفتوى :

صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٧ لسنة ١٩٦٩ باعارة السيد/ وكيل وزارة التخطيط للعمل مستشارا للتخطيط بالحكومة الليبية وسافر شملا في ١٢ من اكتوبر سنة ١٩٦٩ ، وفي ١٥ من اكتوبر سنة ١٩٦٦ صدر قرار وزير التخطيط رقم ٧٨ لسنة ١٩٦٩ بندب السيد ٢٠٠٠٠٠ المدير العام بالوزارة للقيام باعسال وكيل الوزارة ، وقامت الوزارة بصرف بدل التمثيل والانتقال المقررين لهذه الوظيفة اليه من القاريخ المحسار الميه .. الا انه تبين بعد ذلك أن الاوضاع المالية المخاصة باعارة السيد .... لم تحدد مع الحكومة الليبية فاصدر رئيس الوزراء القرار رقم ٢٣٥ لسسنة ١٩٧٠ باعتبار السيد الحكور في مهمة رسمية مع منحه بدل السغر بواتع 1٥٠٪ من غلة بدل السغر المقررة البلاد على المودة ويضصم بالتكاليف على الجهة التي يتبعها .

وقد طالب السيد .... ببطى التهثيل والانتقال المترين لوظيفة وكيل الوزارة اعتبارا بن تاريخ سفره في ١٢ من اكتوبر سفة ١٩٦٩ حتى تاريخ صدور القرار باعتباره موفدا في مهمة رسمية في ٣١ من يغلير سنة ١٩٧٥ وأذ سبق صرف هذين البطين للسيد .... عن الفترة ذاتها ، مقد استطلعت وزارة التخطيط رأى ادارة الفتوى للجهازين المركزيين للتنظيم والادارة والمحاسبات في مدى التجاوز عن استرداد ما صرف لمسيادته من بدل التمثيل وبدل انتقال يقصم بهما على وفورات الباب الاول ، غابدت الادارة المذكورة أنه قد ندب ندبا صحيحا لشغل وظيفة وكيل الوزارة ومن ثم يستحق البدلات المقرة لها .

وبن حيث أنه يبين مما تقدم أنه على أثر صدور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٧ لسنة ١٩٦٩ باعارة السيد .... وكيل وزارة التضليط للمن بالحكومة الليبية ، اصدر وزير النخطيط قرارا بندب السيد .... المدير المام بطك الوزارة للقيام باعمال وكيل الوزارة أثناء غيابه ، وهذا الندب مطابق المقاتون ذلك أن المادة (٤) من تأتون العالمين المدنيين بالدولسة الصادر بالقاتون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦١ وهو القاتون الممول به انذاك المنتين عقرار من رئيس الجمهورية ، كانت نفسى على أنه « في حالة غياب أحد المهينين بقرار من رئيس الجمهورية ، بقراس سلطته ندب غيرة للقيام باعباله بشرط أن تكون درجته معادلة لدرجة النائب أو من الدرجة الاننى منها مباشرة » ولقد كان السيد .... شاخلا للوظيفة الاننى مباشرة لوظيفة وكيل الوزارة ، كما صدر قرار نعبه مهان بهادة القرأة القرار مصيحا منتجا الكانة آلارة الملتونية ، ويعتبر السيد المنز كانة القرار مصيحا منتجا الكانة آلارة الملتونية ، ويعتبر السيد المنتارة الملتونية ، ويعتبر السيد المنتارة الملتونية ، ويعتبر السيد المنكون شريخ ندبه اليها .

ومن حيث أنه ولئن كان قد تبين بعد ذلك أن قرار أمارة السيد ....
لم يوضع موضع التنفيذ أذ حالت الاوضاع الملقية بالحكومة الليبية دون
اتهام هذه الاعارة ، ومن ثم صدر قرار رئيس الوزراء رقم ٢٣٥ لسسنة
١٩٧٠ باعتباره موقدا في مهمة رسمية ، ألا أن هذا القرار الاخير لا يصح
أن ينفذ بأثر رجمى بما يعس المراكز القانونية التي تكالمت قبل الوزارة من
وعلى خلك ، وأذ كان السيد ..... غالما لوظيفة وكيل الوزارة من
تاريخ خدبه اليها حتى تاريخ صدور قرار رئيس الوزراء رقم ٢٣٥ لسنة
تاريخ بدبه المهامي بهذا المركز القانوني واعتبار
السيد .... شاغلا لطك الوظيفة في الوتت ذاته ، وأنها يظل الاول محتفظا
بمركزه التاثوني للوظيفة دون اللاتي ) .

ومن حيث أنه تأسيسا على ذلك ، وأذ كانت المادة (. ٤) من تأنون العادين الحديث المدالة المسابل العالمين المدالة المسابل اليه تقص على أنه « لا يجوز صرف البدلات المقررة الا لشاغل الوظيفة المقرر لها البلل « فأن السيد . . . . . . و الذي يستحق بدلى القبئل والانتقال الثابت المقررين لوظيفة وكيل الوزارة من تاريخ صدور قرار رئيس الوزراء رقم ٣٣٥ لمسنة عليها رئيس الوزراء رقم ٣٣٥ لمسنة المهار الله .

لهذا اتتهى رأى الجبعية المهومية الى أنه فى الفترة من 10 من اكتوبر سنة ١٩٧٠ الله المثل وبسط المثل وبسط المثل المثل

( متوی ۱۹۷۲/۵/۳ فی ۱۹۷۲/۵/۳ ) .

اثر النقل على البدلات :

قاعدة رقم ( ١٠٤)

المبسدا :

نص المادة ١٢ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٧٠ السعنة ١٩٧١ المناف المالمين المتفاظ للعالمين المتفولين الى المبيئة العالمين المتفاظ للعالمين المتفولين الى المبيئة بما كانوا ينقاضونه من بدلات يعد استثفاء له ببدلات الوظيفة المالمين المرك لا يحتفظ له ببدلات الوظيفة المتقود منها > وانما يستحق ما يكون مقررا للوظيفة المتقول اليم بدلات المتصود بالبدلات التي يحتفظ بها هؤلاء الململين البدلات التي كانوا يتقاضونها عند نظهم الرئاك على اسامي الفلات المرقين

## ملخص الفتوي :

بتاريخ ١٨ من مارس سنة ١٩٧١ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم الله الدونة ونصت المادة الاولى السنة ١٩٧١ المنشأة العبلية العملية لكهربة الريف ونصت المادة الاولى ينه على ان فتنسم المهنة العلمة لكهربة الريف مركزها مدينة التاهرة بكون لها الشخصية الاعتبارية وتتبع وزارة الكهرباء وتسرى عليها المتاهرة وزرة الكهرباء المدالية ١٩٦٢ على أن « يصدر وزير الكهرباء القرارات الخاصة بنقل العالمين الملازمين للهيئة وجهازها المنتفيذى من وزارة الكهرباء والمؤسسة العالمة للكهرباء والهيئة العالمة لبناء السد العالى الى الدرجات المعاطلة لدرجاتهم أو غلاتهم وذلك باتفاق حج وزير الكرانة ورئيس الجهاز المركزي للتنظيم والادارة على أن يحتفظ هؤلاء العالملون الفرائة ورئيس الجهاز المركزي للتنظيم والادارة على أن يحتفظ هؤلاء العالملون طبيعة اعمالهم أو غلالته بالقررة لهم ما لم تتغير طبيعة اعمالهم أو الشروط اللازمة لاستحقاق هذه البدلات .

وبن حيث أنه بتاريخ ١٩٧١/٦٧٣ صدر قرار وزير الكهرباء رفم ١٩٤١ لسنة ١٩٧١ بنقل بعض العالمين بالمؤسسة المصرية العالمة للكهرباء الى الدرجات المعادلة لدرجاتهم بهوازنة الهيئة العالمة لكهربة الريف .

ومن حيث أن الاصل أن العامل المنقول من وظيفة الى وظيفة في ذات

الدرجة لا يحتفظ له ببدلات الوظيفة المنتول منها وإنها يستمق ما يكون مقرراً للوظيفة المنتول اليها من بدلات ؟ ومن ثم نها يرد على خلاف ذلك بعد استثناء لا يجوز أن يتوسع فيه ؟ ويناء عليه فان ما ورد بنص المادة (١٢) من ترار لا يجوز أن يتوسع فيه ؟ ويناء عليه فان ما ورد بنص المادة (١٢) من ترار لاحقال المعلمين المنبعة العالمية المعالمين المنتولين الى الهيئة العالمة لكهربة الريف بها كنوا يتقاسونه من للعالمين المعالمين المنتولين المنافئة واردا على الاصل العالم الساق الذكر فيؤخذ بقدره ولا يتوسع في تفسيره ؟ ويكون ما ترره من الاحتفاظ لهم بالمدلات المسررة أنها بعض البدلات التي كانوا يتقاضونها عند نظهم وذلك حتى لا يفسلوا المهل بلموائح المنافئة أو وهو الأمر الذي جاءت أكمام القرار الجمهوري المشالم المنافئة بعد نظام للميئة ؟ وهو الأمر الذي جاءت أحكام القرار الجمهوري المنسلر بعد نظام ما يدارة نص المادة المنكورة والتي بعد نظام نام المدة المنافئة ( المارتبات التي ينقاضونها وقت النقل وكذلك البدلات ؛ المرتبات والتي ينقاضونها وقت النقل وكذلك البدلات ؛ المرتبات والدلات .

ومن أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المهومية الى عدم أحقية المهلين المنقولين من المؤسسة المحرية العابة للكهرباء الى الهيئة العابة لكهرسة الريف في تقاضى بدل طبيعة المهل على أساس الفثات التي رقوا اليها بعد نقلم الهيئة ،

( منتوى ١٨٦ في ١٨٧/٣/٢١ ) .

قاعدة رقم ( G-3 )

## البسدا :

حدد المشرع المقصود بالبدلات والمزايا المينية والتعويضات تحديدا يقطع الطريق امام الخلط بينها ... اثر ذلك ... احتفاظ العامل عند نقله الى وظيفة اخرى بالبدلات والمزايا الصبابقة فان هذا الاحتفاظ يجد حده عند البدلات التي يصدق فيها تعريف البدلات على المزايا المينية ولا يجتد الى المدلات التي تصرف المعامل بصبب ما يكون قد اداه أبان شفله لوظيفته المسابقة من جهد غير عادى او عمل الضافى او ما يكون قد تقاضاه من بدل سغر او بحمر وفات انتقال و

#### بلخص الفتوى:

أن المشرع خول مجلس ادارة الشركة وضع قواعد استحقاق البدلات والمزايا العينية والتعويضات وفي ذات الوقت حدد المقصود بكل منها على نحو يقطع الطريق أمام الخلط بينها مأدخل في البدلات بدل التمثيل وبدل الظروف أو المخاطر وبدل الاتامة وبدل الحرمان من مزاولة المهنة والبدل الخاص بالعاملين بالخارج وعرف كل بدل تعريفا جامعا مانعا ، كما أن المشرع مصر اصطلاح المزايا على ما يهنح للعاملين عينا وكذلك مصر أصطلاح التعويضات على ما يمنح مقابل الجهد غير العادى والعمل الاضافي وبدل السفر ومصروفات الانتقال ، ومن ثم فانه اذا كان المشرع قد أجاز لرئيس الوزراء الاحتفاظ للعامل عند نقله الى وظيفة أخرى بالبدلات والمزايا التي كان يتقاضاها بوظيفته السابقة فان أعهال هذا الحكم يجد حده عند المبالغ التي يصدق عليها تعريف البدلات على المزايا العينية فقط فلا يهتد الى التعويضات التي تصرف للعامل بسبب ما يكون قد أداه أبان شعله لوظيفته السابقة من جهد غير عادى أو عمل أضافي أو ما يكون قد تقاضاه من بدل سفر أو ممرومات انتقال مقابل ما أنفقه في سبيل أداء أعمال تلك الوظيفة ، وبغاء على ما تقدم غانه لما كان قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٣٢٣٥ لسنة ١٩٨٠ بتميين السيد ٠٠٠٠٠٠ بوظيفة رئيس مجلس ادارة شركة مصر للتوزيع ودور العرض تد اقتصر اعبالا لحكم القانون على الاحتفاظ لــه بالبدلات والمزايا التي كان يتقاضاها في وظيفته الممابقة فان الحقوق المالية التي يستصحبها من وظيفته السابقة تقتصر على بدل طبيعة العبل فقط مها كان يحصل عليه من مزايا عينية دون المنح التي تصرف في المناسبات اذ ان القرار لم يشملها كما لم يجز القانون الاحتفاظ بها دون المكافآت التي منحت له تعویضا عما بذله من جهد غیر عادی او ما اداه من عمل اضافی فی اعداد الموازنات أو الخطط أو الاشتراك في أعمال اللجان وغير ذلك مما يصدق عليه أصطلاح التعويضات وبالتالي غلا يجوز الاحتفاظ له بعبلغ ١١٩ جنيه و٥٠٠ لميها كهتوسط عن تلك الكامات والمنح » .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أحقية السيد ...... في الاحتفاظ بالبدلات والمزايا العينية التي كان يتقاضاها بوظيفته السابقة وفقا لاحكام القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ المشار البه دون غيرها .

# قاعدة رقم ( ٢٠٦ )

#### البحدا :

عدم جواز احتفاظ العابل المتقول بالبعل الذي كان يتقاضاه في الوظيفة المتقول منها حد العامل الذي نقل من هيئة النقل العام وكان يتقاضي بصدل طبيعة عمل لا يحق له تقاضي هذا البعل بعد نقله من الهيئة .

## ملخص الفتوى:

أن لاتحة العالمين بمؤسسة النقل العام بعدينة القاهرة المسادرة لبقرار من جبلس ادارتها بتلايخ ٢٩٢/٥/٣٠ اجازت في المادة ٤٥ لبطس الادارة تقرير بدل طبيعة عبل العالمين بها بنسبة لا تجساور ٣٠٠, سن مرتباتهم الاساسية ويتاريخ ١٩٦٢/١١/١ عبل بقرار وزير النقل رقم ١٩٨٤ لسنة ١٩٦٦ بلاتحة العالمين بهيئة النقل العام بعدينة القاهرة الذي تفى في المادة الثانية بن مواد اصداره بالفاء اللاتحة الصادرة في ١٩٦٠/١٢/١٠ بلاتحة العالم المترر للعالمسين في المادة ٣٨ بأن يستمر صرف بدل طبيعة العبل المترر للعالمسين بالمهرة الذين التحقوا بالخدية حتى أول اكتوبر سنة ١٩٦٦ وبذات القيمة بالمهرسامات المتروز على المادة ١٩٦٠ وبذات القيمة أو العبل في ايام العطلات الرسمية بدون اجر اضائى ) وأجازت المادة ١٤ من ذات القرار لجاس ادارة الهيئة صرف بدلات تقتضيها وإجبات وظرف العبل وقا للقروف العبل وقا للقروف العبل وقا للشروط والوضاع التي يحددها .

ويفاد ذلك أن قرار وزير النقل المشار اليه جيد بدل طبيعة العيال الذي كان يصرف للمبلين بهيئة النقل العام في ١٩٦٦/١/١ وبقا لاحكام اللائحة الصادرة في ١٩٦٣/٥/٣٠ وبد أنه لم يجول بنه جزءا بن المرتب بل احتفظ له بذاتيه بستقلة ، وفي ذات الوقت خول العالمين حقا في الجبع بينه وبين البدل المنصوص عليه في القرار ، وفي مقال ذلك حرم من يتقاضى البدل المجيد من الاجر المقرر عن العمل ساعات أصافية أو العمل في الم العملات ومن ثم غان ترار وزير النقل المشار اليه لم يضف على البحد المجيدة ولم يغير من طبيعته المستقلة عن المرتب وبالقالي غان غاية ما رتبه قرار وزير النقل أنه زاد البدل المستحق للعالم بعد تطبيقه علية بعدار وزير النقل أنه زاد البدل المستحق للعالم بعد تطبيقه بهذار البدل الذي كان يتقاضاه قبل العبل به في مقابل الحرمان من الإجراف الهدل.

ولما كان بدل طبيعة العمل يرتبط باداء اعمال الوظيفة التى قرر لها 
ويدور بمه وجودا وعدما فان العامل المتقول لا يستصحب البدل الذي كان 
يتقاضاه في الوظيفة المتقول منها ومن ثم فان العامل المعروضاة حالتات 
لا يستحق البدل المجهد الذي كان يتقاضاه بهيئة النقل العام اعتبارا حن 
تاريخ نقله في ١٩٧٨/٣/٤ وإنها يقتصر حقه على البدل المنصوص عليه 
بقرار المشرف العام على الجالس القومية المتضحصة رقم } لسنة ١٩٧٥ 
بينسية ٣٠٪ من بداية ربط الوظيفة التي نقل البها .

لذلك انتهت الجمعية العبومية لقسمى الفتوى والتشريع الى مدم جواز احتماظ المال المروضة حالته لبدل طبيعة العبل الذى كان يتقاضاه بهبئة النقل العام اعتبارا بن تاريخ نقله الى الإبانة العابة للبجالس القومدة المخصصة ،

( المتوى ۲۳۲ في ۲۳/۱۸۱۱ ) ٠

## قاعدة رقم ( ۲۰۷ )

#### الجسنان

المادة ٢٨ من قانون هيئة الشرطة الصادر بالقانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٧١ – نصها على ان نقل الضابط ينم على اساس الرتب الذي يتقاضاه في هيئة الشرطة الترزة ارتبته أو درجته – سريان هذا النص على افراد هيئة الشرطة طبقا لحكم المادة ٧٧ من هــذا القانون – المقصود بالبدلات الثابتة في حكم النص المقدم هى تلك التي لا تتثر بمهل دون اخر في هيئة الشرطة والتي لا تتغير من شهر الى آخر نعيجة أي ظرف طارىء بل يستهر استحقاقها ثابتا مطردا مستقرا – علاوه المن يرتبط استحقاقها ثابتا مطردا مستقرا – علاوة المن يرتبط استحقاقها بالهمل داخل مدن القاهرة والاسكندرية وبورسميد – لا تعتبر من شبيل البدلات الثانية .

## ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ۱۰۹ لسنة ۱۹۷۱ في شان هيئة الشرطة ينص في المادة ٢٨ بنه حد التي تسرى على أمراد هيئة الشرطة بنص المادة ٧٧ بن ذات القانون ــ على أن يتم النقل على أساسي المرتب الذي يتقاضاه المنقول

من هيئة الشرطة مضافا اليه البدلات الثابئة المقررة لوتبته أو برجنه . وقد أوضحت المذكرة الإيضاحية لهذا القانون أن المقصود بالبدلات الثابنية في حكم النص المنتقدم هي تلك التي لا تتأثر بعمل دون آخر في هيئة الشرطة والتي لا تتغير من شهر التي آخر نتيجة أي ظرف طارىء ، بل يستهر أستحاقتها ثابتا بطردا بستقرا .

وحيث أن علاوة المدن التي تصرف لصف الشباط والعساكر المينين في مدن القاهرة والاستكثرية وبور سمعد ، انها يرتبط استحقاتها بفترة الخديمة داخل هذه المدن بهذا الاستحقاق فور النقل للميل باي مكان آخر داخل الجمهورية ، غاته لا يتحقق لها وصف استهرار الاستحقاق على نحو ثابت ومطرد ومستقر ، وبن ثم ينتقى في شاتها وصف البدلات الثابة التي تضاف الى مرتب المنتول بن هيئة الشرطة !

من أجل ذلك أتنهت الجمعية العبومية الى عدم احتية السادة .....
 ف الاحتفاظ بعلاوة المدن التي كانوا يتناشونها أثناء عبلهم بهيئة الشرطة .

( فتوی ۲۷۰ فی ۱۹۷۲/۱۱/۲۷ ) .

## قاعدة رقم ( ١٠٨ )

## المحدا :

الاحتفاظ لافراد الشرطة الذين ينقلون الى وظائف مدنية بالبدلات الثانية المقررة أو درجاتهم ، حكم مستحدث بالقلنون رقم ١٠٩ اسنة ١٩٧١ لم يرد بالقوانين المنطقة لهيئة الشرطة السابقة عليه — أن ذلك — معم سريان هذا الحكم على واقعات الفقل من هيئة الشرطة التى نبت في ظل القوانين المسابقة — السلطة القررة لرئيس الجهاز الموكزي للتنظيم والادارة في الاستثناء من بعض احكام كلار العبال لا تصلح سندا للقول بأن لهيم حقا سابقا على القانون رقم ١٠٠ اسنة ١٩٧١ في الاحتفاظ بالبدلات — حكم الاحتفاظ بالبدلات لافراد هيئة الشرطة يجد موضعه في نصوص مقنون هيئة الشرطة يجد موضعه في نصوص مقنون هيئة الشرطة وليس تكادر المبال شان بهذا الحكم نص في نصوص مقنون منه الماليان المنفين الصادر بالقانون رقم ٥٨ اسنة في نصوص مقنون نظام العابان المنفين الصادر بالقانون رقم ٥٨ اسنة المكاون المكافسين لاحكام المقانون المكافسين لاحكام المقانون المكافسين لاحكام القانون المكافسين لاحكام المقانون المكافسين للخاص القانون المكافسين لاحكام المقانون المكافسين للخاص القانون المكافسين لاحكام القانون المكافسين للخاصية القانون المكافسين للخاصة القون المكافسين للخاصة القانون المكافسين للخاصة القانون المكافسين للخاصة المتقرق المكافسين للخاصة المتقرق المكافسين للخاصة المكافسين لاحكام المكافسية المكافسين للكافسين للخاصة المكافسين للخاصة المكافسين للخاصة المكافسين لاحكام المكافسين للخاصة المكافسين للخاصة المكافسين للخاصة المكافسين للحاصة المكافسين للخاصة المكافسين للخاصة المكافسين للحكام المكافسين للخاصة المكافسية المكافسين للحاصة المحافية المكافسين للمكافسية المكافسية المكافسة المكافسية المكافسية المكافسية المكافسية المكافسية المحافسية المكافسية ا

#### ملخص الفتوي :

ان المادة ٨٧ من القانون رقم ٥٨ لمنة ١٩٧١ بنظام العالمين المدنين بالدولة تنص على انه « مع عدم الاخلال بنص المادة ٢٢ من القانون رقم ٥٥ لمنة ١٩٥٩ بتنظيم مجلس الدولة ، يكون ييماد رفيع الدعوى الى المحكمة المختصة ثلاث سنوات من تاريخ المبل بهذا القانون وذلك نيما يتطقى بالمطالبة بحقوق الخاضمين له التى نشات تبل العبل به متى كانت مترتبة على احكام القوانين والقواعد والقرارات والنظم السسابقة على نفاذه ، ولا يجوز بعد هذا الميماد تعديل المركز القانوني للعلم على اى

ومن حيث أنه بناء على هذا النص غانه لا يجوز بعد ١٩٧٤/٩/٣٠ تعديل الاوضاع المالية المستترة للعالماين الخاشعين لاحكام القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ ... لما في ذلك من تعديل محرم بالنص الصريح لمراكزهم التانونية المستقرة لهم في هذا التاريخ .

وبن حيث أنه بالرجوع الى أحكام التوانين المتتالية المنظبة لهيئة المرحلة ابتداء من القوانين رقم . 13 لسنة ١٩٥٤ ورقم ٢٢١ لسنة ١٩٥٥ ورقم ١٩٦١ بيبن أن الحكم ورقم ١٩ لسنة ١٩٠٤ بيبن أن الحكم القانون رقم ١٩٠٤ ليبن أن الحكم القانفي بالاحتناظ الاوراد الشرطة الذين ينقلون الى وظافف منتية بالبدلات الثابة المررة لرتبهم أو درجاتهم قد استحدث لاول مرة في آخر هذه التوانين ولم تقانف اعمال اللاز المقانون لا يسرى هذا الحكم المستحدث على واقعات النقل بسن المبابد المشرطة التي وتعت في ظل القوانين السابقة على القانون رقم ١٠٠ مينة الشرطة التي تهت في ظل القوانين السابقة على القانون رقم ١٠٠ المنة المالات المصوضة .

ومن حيث أنه لا وجه للاستثاد في هذا الصند الى السلطة المتررة لرئيس الجهاز المركزي للتنظيم والادارة في الاستثاء من بعض احكام كادر العبال القول بأن لهم حقا سابقا على القانون رقم ١-١٩ لعبام الاحتفاظ بالبدلات المركز لاتراد هيئة الشرطة بعد نظهم أنها يجد موضعه الطبيلات المقررة لاتواد هيئة الشرطة بعد نظهم أنها يجد موضعه العربي تصوص تأنون هيئة الشرطة لائه هو القانون الكاس الذي يعنى اساسا بتنظيم عناصر الحياة

الوظيفية لهؤلاء الانداد بها تتضيفه من تعيين وترقية وتأديب ونقل حد وليس لكادر العبال شبأن بهذا الحكم فهو يتناول الحياة الوظيئية الطائفة المهال غير المهرة والمبال المنبين والتنيين ومن ثم لا يتصور أن يتضمن أمكاما تخص أمـراد هيئة الشرطة وبالقالى غلا يحق لرئيس الجهاز أن يمصدد قرارا بالاستثناء منه في هذه الخصوصية لأن مثل هذا الاستثناء سينصرف حنها الى القواعد المنظبة لهيئة الشرطة وهو لا يلك سلطة الاسستثناء منها ،

ومن حيث أنه ترتيبا على ما تقدم غاته علاوة على الحكم المنصوص عليه بالمادة ٨٧ من القاتون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ بنظام العلمان المدنين المادون بالدولة والذي لا بها العالمون الموضاع المالية تعدل الإوضاع المالية تعدل الإوضاع المالية التي نقل بها العالمون المعروضة حاتهم فته ليس لهم أصل حق في الاحتفاظ بالبدلات التي كاتوا يتناضونها قبل نظام الى الوظائف المدنية كما لا يحق لهم أن يطالبوا بها استفادا الى أحكام القاتون رقم ١٩٧٩ لسنة ١٩٧١ المنار اليه .

من أجل ذلك أننهى رأى الجمعية العمومية لتسبى الفتوى والتشريع الى عدم احقية احتفاظ السالمين الذين نظوا من الشرطة الى وظائف عمالية تبل العمل بقانون هيئة الشرطة رقم ١٠٩ لسنة ١٩٧١ بالبدلات التي كانوا ينقاضونها قبل نظهم .

( ملف ۲۸/۱/۲۵۷ -- جلسة ۷/۳/۸۷۸ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٠٩ )

#### المسدا :

المادة ١٤٩ من القانون رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٥٩ في شان شروط الغضية والقرقية لضباط القوات المسلحة معدلا بالقانون رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٦٧ — نصها على أن الضابط المنفول آلى وظيفة منية أذا نقلضى رواتب وتعويضات تقل عن مجبوع ما كان يتقاضاه بالوظيفة المسكوية أدى الله الغرق بصغة سقضية حتى يتم استنفاذه بالقرقية أو العلاوات أو التعويضات حفول المنافقة المقررة للسكرتيرين المامين والسكرتيرين المساعدين بالمحافظات ورؤساء مجالس المدن من الموظفين في مفهوم التعويضات المدنية المتسار الها.

## ملخص الفتوى:

ان المادة ١٤٩٩ من القانون رقم ٢٣٧ لمسنة ١٩٥٩ في شسان شروط الخدمة والترقية لضباط القوات المسلحة معدلة بالقانون رقم ١٢٨ لمسنة ١٢٩٦ تقضى بأنه اذا تقامى الضابط المتول الى وظيفة مدنية رواتب وتعويضات نقل عن مجموع ما كان يتقاضاه بالوظيفة العسكرية ادى اليسه المرق بصفة شخصية حتى يتم استنفاذه بالترقية أو الملاوات أو التعويضات.

وأن أصطلاح التعويضات الوارد في النص السابق وأن أم يرد في التوانين التي تنظم شئون العالمين المدنيين الا أن المادة ٧٥ من القسانون رقم ٣٣٧ لسنة ١٩٥٩ المشار الله قد نصت على أن « روأتب الضباط هي الرواتب الاصلية المقررة للرتب المختلفة بها في ذلك العلاوات الدورية وفقا لما هو وارد في الجدول المراقق لهذا المقاون .

الما التعويضات غنشمل البدلات والعلاوات الاضائية ..

وعلى ضوء هذا النص يجب عهم مدلول عبارة التعويضات المدنيسة للبسكرتيرين العامين والسكرتيرين العامين المساعدين ورؤساء مجالس المدن من الموظفين و وعلى ذلك غان هذه المكافأة تعفل بالاضافة الى راتب الوظيفة في مجموع ما يتقاضاه الضابط المتقول الى وظبفة مدنية من رواتب وتعويضات وقتا للمادة 131 سالفة الذكر > غاذا تل هذا المجموع عن مجموع ما كان يتقاضاه بالوظيفة المسكرية من رواتب وتعويضات يدخل غيها البدلات العسكرية أيضا ادى اليه الفرق بصفة شخصية حتى يتم استنفاذه بالمترقبة العالموات او التعويضات المدنية التى يدخل غيها البدلات التى تقرر

وغنى عن البيان أنه عند حساب هذه التعويضات مدنية كأنت أو عسكرية يراعى التواعد الخاصة بخفض البدلات المنبة والعسكرية .

ُ ( نتوی ۱۱۲۰ فی ۱۱۹۷/۱۱/ ۱۹۹۷ ) .

## قاعدة رقم (١٠) )

#### : المسدا

نقل احد المسكريين الى وظيفة مدنية \_ نص المادة ؟؟! من المقانون رقم ٢٣٧ اسنة ١٩٩٩ على أنه أذا تقاض الضابط المقول الى الوظيف المادية رواتب وتمويضات مدنية تقل عن مجموع ما كان يتقلضاه بالوظيف المستردية أدى اليه الفرق بصفه أسخصية \_ المول عليه هو مجموع مسالمت المسابط المقول في وظيفته المدنية من مرتب وبدلات \_ المكافأة المقررة المساعين المساعين المحافظات تدخل في مضبون التمويف المدنية في هذا المجال .

## ملخص الحكم :

أن المادة ١٤٩ من المقانون رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٥٩ في شسان شروط الخدمة والترقية لضباط القوات المسلحة المعدل بالمقانون رقم ١٨٨ لسسنة ١٩٦٦ تنص على آنه لا في حالة تثل أحد الضباط الى وظلية منية ينظل الى الدرجة التي يدخل الراتب المقرر لرتبته الصحكرية في مربوطها وتصعب أتدبيته بها من تاريخ حصوله على أول مربوطها ويتم النقل في هذه الحالة أن ينقل المنابط الى الدرجة التالية للدرجة التي يدخل الراتب المقرر لرتبته المسكرية في مربوطها على أن يمنح أول هذا المربوط وتصعب المتبعته مسن تنزيخ نقله وفي كلتا الحاليين أذا تقاشى الضابط المقول الى الوظيفة المنبية المنبية المنبية المنابط الموقوق مديوضات مدنية تثل عن مجبوع ما كان يتقاضاه بالوظيفة المسكرية أدى المسكرية والملاوات وتحدد الدى الله المقرق بصفة شخصية حتى يتم استفاذه بالترقية والملاوات وتحدد الاموضل للمسلحية المتنبية المنابط عند النقل بقرار من نائب القائد الاموضل المسلحية .

وتعتبر مكامأة السكرتير العام بدل طبيعة عمل وتدخل في مفسمون التعويضات المنية التي اوجب المشرع في المادة ١٤٩ سالغة الذكر المسافعة الذكر المسافعة اللي المسافعة اللي المسافعة مبنية مست الي الرائب وذلك اذا الله مجبوع ما يتقاضاه في هذه الوظيفسة عما كان يتقاضاه في وظيفته العسكرية تبل نقله وهي تكلة تصد بها المحافظة على المادة المهرسية لهذا الضابط وذلك جملها المسرع مرهونة بها بحدث من المحافظة المسافعة نقص في مجموع ما كان يتقاضاه في وظيفته العسكرية وفي حدود هذا النقص ولا حجة فيما ذكره المطعون ضده أن مكافأة السكرتير العام المساعد لا تعتبر من التعويضات الثابتة التي تضم وحدها التي الراتب بالتطبيق للهادة ١٤٩١ سالفة الذكر وفيها ذكره كذلك من أن الدرجة التي نقل اليها وهي الدرجية الأولى ليست لها ميزة مالية لا حجة في ذلك سالما أن المشرع عبر صراحة المن بنا مناط استحقاق تكلة الراتب هو نقص مجموع ما يتقاضاه الضابط المنقول للي وظيفته المسكرية .

( طعن ١٧٦ لسنة ١٦ ق ــ جلسة ١٢/١٢/٢) .

## قاعدة رقم ( ۱۱) )

#### الجندا :

المادة ١٤٩ من القانون رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٥١ في شان شروط الخدية والترقية لضباط القوات المسلحة — نصها على احتفاظ الضابط بالرواتب والبدلات المني كان يتقاضاها في وظيفته المسكرية اذا كانت تزيد عن الرواتب والبدلات المقررة للوظيفة المتول اليها وذلك بصفة شخصية لحين استهلاك الفرق معا يحصل عليه مستقبلا من ترقيات أو علوات أو تمويضات — هذه التعويضات لا تقد طبيعتها بعد الفقل الى الوظيفة المدنية ومن ثم لا تمتبر ضمن المرتب الاصلى للضابط المقول — يترتب على ذلك خضوعها للخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ .

## بلخص المكم :

ومن حيث أن القانون رقم ٢٣٢ لسنة ١٩٥٩ في شأن شروط الخدسة والترقية لضباط القوات السلحة قد نص في المادة ٧ على أن « رواتب الضباط مى الرواتب الإصلية المقرة الرتب المخطفة بعا في ذلك العلاوات الدورية وقتا لما هو وارد في الجدول المرافق لهذا القانون ، أما التعويضات غنتسمل البدلات والعلاوات الاضافية ونص في المدة ١٤٦ على أنه « في حالة نقل المددة التي يدخل الراتب المقدريتية التي يدخل الراتب المقدر لرتبته العسكرية في مربوطها وتصبب اقديته بنها عن تاريخ حصوله على أول مربوطها ، ويجوز أن ينقل ألى المدرجة التالية للدرجة التي تدخل الراتب أول مربوطها ، ويجوز أن ينقل الى المدرجة التالية للدرجة التي تدخل الراتب

المقرر لرتبته في مربوطها أذا كان مجموع رائبه وتعويضاته يبلغ بداية مربوطها أو يجاوزه ، ويتم الفقل في هذه الحالة بقرار من رئيس الجمهورية ، وفي كلنا الحالتين اذا تقاضى الضابط المنتول الى الوظيفة المدنية رواتب وتعويضات مدنية تقل عن مجموع ما كان يتقاضاه بالوظيفة المسكرية . ادى اليه الفرق بصفة شخصية حتى يتم استنفاذه بالترقية والعلاوات او التعويضات. ومفاد هذا النص أن الضابط الذي ينقل الى وظيفة مدنية يحتفظ بمرتبه الاصلى المقرر لوظيفته العسكرية اذا كان النقل في الدرجة التي تدخل هذا المرتب في مربوطها ، أما أذا كان النقل الى الدرجة التالية غانه يبنح أول مربوط هذه الدرجة اذا كان يزيد على مرتبه في وظيفته المسكرية ، وفي الحالتين اذا تقاضى الضابط المنقول رواتب وبدلات نقل عن مجموع ما كان يتقاضاه بالوظيفة العسكرية ادى اليه الغرق بصفة شخصية حتى يتم استنفاذه مما يحصل عليه مستقبلا من ترقيات أو علاوات أو تعويضات ومن ثم مان ما كان يتقاضاه الضابط من راتب اصلى وبدلات وعلاوات اضائية لا تزايلها طبيعتها عند نقله الى وظيفة مدنية ، غلا يجوز اعتبارها جميعها راتبا أصليا والا يتضمن ذلك منحه مرتبا أصليا يزيد على ما هو مترر في المادة ١٤٩ معالفة الذكر بالمخالفة لاحكام القانون ،

ومن حيث أنه بتبين من الاطلاع على الاوراق أنه مسدر القسرار الجمهورى رقم ٢٧٦١ لسنة ١٩٦٦ ونص على أن ﴿ ينتسل الملازم أول (المنبي ) إلى وظيفة جننية بالحرجة السادسة بوزارة النقل بعامية تعرها ٥٠٨ جنبها سنويا على أن تحسب أقدميته في الدرجة اعتبارا من ١٩٦٢/١٤١٦ وللبت من بلف خصبة للدعى أنه كان يتقلفى في وظيفته المسكرية بهلغ ٨٥٨ راتبا أصليا ، ١١٤ بعنها تصويضات ، ومن ثم يلمين تحديد مرتب المدعى في وظيفته المنبية وقتا للاسس المبينة في المادة ١٤٦ من التالون رقم ٣٨٢ لسنة ١٩٥١ نموتنظ بعرتبه الاصلى وقدره ٣٨٦ جنبها سنويا ، وان تؤدى الهه تبية التعويضات بصفة شخصية على أن تستهلك معا يحصل عليه مستقبلا من ترقيات أو علاوات دورية أو بدلات دون أن تنقد هذه التعويضات طبيعتها بحيث تعتبر مرتبا أصليا بالمخالفة لاحكام التاتون

ومن حيث أنه تأسيسا على ذلك ، ولما كانت الجهة الادارية قسد خصمت قيهة العلاوة الدورية التي استحقت للمدعى من التعويضات التي تؤدى الى المدعى بصفة شخصية ، كما قابت بتخفيض هذه التعويضات باعتبارها من البدلات التي تضى القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ بنخفيضها بواقع الربع ومن ثم يكون هذا الاجراء الذي أجرته جهة الادارة صحيحا ومنفقا مع احكام القانون وتكون الدعوى غير قائمة على اساس سسليم خليقة بالرفض .

( طعني ١١١٥ ) ١١٧٦ لسنة ١٨ ق \_ جلسة ٢٤/١٢/١٢ ) .

## قاعدة رقم ( ۱۲) )

#### الجسدا :

احقية ضباط الشرطة المقولين الى المخابرات العامة في حسساب ما يتقاضونه من بدلات الناء خدمتهم بالشرطة عند تقرير مرتباتهم الاصلية طبقا للمادة ٢٩ من قانون المخابرات العامة ـ اساس ذلك أن المستفاد من المادة ٢٩ من القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٧١ في شان هيئة الشرطة أن المعرف عليه في تحديد مرتب ضابط الشرطة المقول الى وظيفة غارج هيئة الشرطة مو بها يتقاضاه من مرتب مضافا اليه المبدلات الدائمة والثابنة المقررة لرتبته ـ لا يفير من هذا النظر منح هؤلاء الضباط علاوة أو اكثر من علاوات الفئة التي المقالدات الدائمة من مرابات منح هذه العلوات تمتبر مما تترخص فيه المنا المادة المادة المادة و ٣٦ من هاتون نظام المخابرات العامة رقم ١٠٠٠ المناة طبقا للهادة ٣٩ من هاتون نظام المخابرات العامة طبقا للهادة ٣٩ من هاتون نظام المخابرات العامة طبقا للهادة ٣٩ من هاتون نظام المخابرات العامة طبقا للهادة حبة السنة ١٩٠٧ من هاتون نظام المخابرات العامة طبقا للهادة طبقا للهادة حبة المخابرات العامة طبقا للهادة علية المناه المناه المناه علية المناه ا

# ملخص الفتوى :

بيين من الاطلاع على قانون نظام المخابرات العامة رقم ١٠٠ لسنة الإدارات العامة رقم ١٠٠ لسنة الإدارات العامة الله المخابرات العامة أول وربعة السابق أيها أكبر ، ويجوز العامة أول وربعة السابق أيها أكبر ، ويجوز للبغنة شئون الافراد طبقا للاوضاع والشروط التي تحددها اللائحة التنفينية أن تقرر منح من ينقل ألى المخابرات العامة علاوة أو أكثر من علاوات الفئة المنقول اليها بشرط الا يجاوز مرتبه نهاية مربوط السنوى والا تزيد العلاوات المنوحة عن أربع علاوات » .

كما تنص المادة ٢٨ من القانون رقم ١.٩ لسنة ١٩٧١ في شان هيئة الشرطة على أنه « دون أخلال بحكم المادة ١٦ من هذا القانون لا يجـوز نقل الضابط الى وظيفة خارج هيئة الشرطة الا بعد موافقته كتابة وبعد أخذ رأى المجلس الاعلى للشرطة ، ويتم النقل على أساس المرتب الذي يتقاضاه في هيئة الشرطة مضاما اليه البدلات الثابقة المقررة لرتبته أو درجته » .

ومن حيث أن المستفاد بن نص المادة ٢٨ السلفة الذكر أن المعول عليه في تحديد مرتب ضابط الشرطة المنقول الى وظيفة خارج هيئة الشرطة ، هو بها كان يتقاضاه من مرتب مضافا اليه البدلات الدائهة والثابئة المسررة لمرتبته ، بحيث يتحدد مرتبه الإساسي عند النقل بمجموع هاتين القيفين ، الاجر الذي يتعين معه في تحديد مفهوم الرتب في صدد تطبيق نص المادة ٢٩ من تقنون المخابرات العلمة المشار اليه ، الإعتداد بمجموعهها ، ومنع ضابط الشرطة المنقول الى المخابرات العلمة با يقابل هذه القيمة بوصفها راتب الساسيا ، أو اول مربوط المئة المتقول اليها أيهما أكبر على نحو با تضت مه هذه المادة .

ومن حيث انه لا يغير من هذا النظر بنح هؤلاء الضباط علاوة أو اكثر من علاوات الفئة التي نقلوا اليها ، ذلك أن ترارات بنح هذه العلاوات تعبر بها تترخص عيه المخابرات المابة طبقا للهادة ٢٩ المسار اليها وبغير الزام عليها ووفقا للصوابط التي تصير عليها في هذا النسان ، ومن ثم لا يسسوغ تقنونا أن يترتب على تقرير منحها أو بنحها مساس بقاعدة الاعتداد في تحيد مرتب ضابط الشرطة المنقول بجيوع مرتبه وبدلاته الدائمة ، بامتبارها قاعدة نص عليها في تقاون هيئة الشرطة ولم يرد في قانون المخابرات با يحول دون اعهاها .

من أجل ذلك أنتهت الجمعية المهومية الى احتية ضباط الشرطة المتولين الى المخابرات المالة بالترار الوزارى رقم ٥٧ لسنة ١٩٧١ ، ف حساب ما يتقاضونه من بدلات أثناء خدمتهم بالشرطة عند تقدير مرتباتهم الاصلية طبقا للهادة ٣١ من تاتون المخابرات العابة .

(نتوى ٥٠١ في ١٩٧٤/٣/٢١) ٠

#### اکثر من بدل :

## قامدة رقم ( ١٣٤)

#### الجندان

القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٧١ باصدار قانون المفايرات العابة تضين تنظيها متكاملا في شان الرتبات السنحقة للعالمين بها وملحقاتها ... أثر ذلك : عدم لحقية أفراد المفايرات العابة في تقاضى البدلات المقررة لفظرائهم من العالمان المنين بالدولة كمدل التغرغ والتخصص والسماعة ١٠٠ اللح الا بتعديل القانون المشار اليه بها يسمح بصرف مثل هذه البدلات اليهم ٠

## ملغص الفتوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العالمين المدنين بالدولة كانت تنص على أن : « يمهل في تلك المسائل المتعلقة بنظام العالمين المدنيين بالدولة بالاحكام المرافقة لهذا القانون وتسرى احكايه على : (1) ..... ولا تسرى هذه الاحكام على العالمين الذين ينظم شئون توظفهم قوانين خاصة فيها نصت عليه هذه القوانين » ، وان المادة الاولى من قانون نظام العالمين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ تنص على أن : « ... ولا تسرى هذه الاحكام على العالملن الذين تنظم شئون توظيفهم قوانين أو قرارات خاصة فيها نصت عليه هذه القوانين والقرارات .... » .

كذلك تنصى المادة الاولى بن التاتون رقم ..! لسنة ١٩٧١ بلصدار 
تاتون المخابرات العابة على با يلى : « يعبل في شان نظام المخابرات العابة 
بلحكام القانون المرافق » وتنص المادة ٧٨ بن القانون المذكور بمعللة 
بلقانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٧٦ على أن : « تنظم اللائحة التنبيئية المسائل 
الآتية : ..... ( ه ) بدل المصفر ومصاريف الانتقال لانهراد المخابسرات 
العابة . ( و ) الاجور عن الاعبال الاضافية والمكافئات التشجيعية والمكافئات التشجيعية والمكافئات الشامة والمنع ويكون تترير الاجور عن الاعبال الإضافية والمكافئات الخاصة والمنع بالنسبة الى الوظائف الاعلى من وظائف 
الفئة ( ا ) بقرار من رئيس الجمهورية .... وذلك دون التعبد بالقوانين النشة ( ا ) بقرار من رئيس الجمهورية .... وذلك دون التعبد بالقوانين

واللوائح والقرارات المعمول بها في الوزارات والمسلاح الحكومية « وقد ورد بالجدول رقم ه ( أ ) الملحق بذلك القانون بعد تعديله بالقانون رقم }ه اسسة 1948 منح علاوة مخابرات لشاغلى الوطائف الطباعا من الفئة ( أ ) بواقع ٣٦٠ جنيه اسنويا ، الساغلى وطائف المستوى الاول من الفئات هي، و هج، بواقع ٣٠٠ ٣٠٠ جنيه ، والفئات من «ه» الى «د، من المستوى الثاني بواقع ٢٠٠ جنيه سنويا ، ونص على أن يعنع وكلاء أول ووكلاء المخابرات العلية بدل الثيئين المقرر لنظرائهم في الحكومة .

ويبين من هذه النصوص انه سواء في ظل العبل بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ أن الاحكام المتررة للعالمايين الدنين المالي الدنين المني الماليات الدنين المني تنظم تحون العظيفيم بالدولية لا تسرح ١٩٧١ أن الاحكام المتررة للعالمايين المنين تنظم تحون توظيفهم توانيين وقرارات خاصة ، او ذلك بالنسبة لما تضمينته هذه القوانسين أو الترارات، من توامد ، الا اذا احلات هذه الاخيرة الى الاحكام الذي تنطيق على العالمين المدنيين ، وأن تأنون المخابرات العالمة قد نضين تنظيها متكاملا في شمان المنتحقاق العالمين بها لمرتباتهم ولمحقلتها ، عنص على منحهم عسلاوة شمان استحقاق العالمين بها لموتباتهم ولمحقلتها ، عنص على منحهم عسلاوة المخابرات وعلاوة مين التشجيعية والمكانات التشجيعية والمكانات الشاح والبدلات والاجور عن الاعمال الاضافية المقررة لهم ، وقضى بمنحهم ذلك كله دون التقيد بالقواني واللوائح والقرارات المصول بها في الوزارات والمصالح الحكومية ودون التقيد بغنة العامل الوظيفية .

ولما كان مؤدى ذلك أن الشرع وقد أمرد للعالمين بالمخابرات العالمة تشريعا خاصا جمع فيه كل المزايا ومن بينها البدلات ارتاى صرعها لهم وتولى به نظيم كافة شئونهم الوظيفية ، دون أن يضين هذا التشريع أو التشريعات السابقة عليه أية احجالة ألى الاكتام المعول بها بالنسبة العالمين المقنيسين بالدولة في شأن البدلات المقررة لنظرائهم ، فاقه يكون قد اتبعه ألى عسد المستعلق أمراد المخابرات الالمزايا المائية الواردة بقاونهم الخامى ، ويؤيد هذا النظر أنه حين قصد المصرع الى تبتع بعض العالمين بالخابرات العالمة بنوع معين من البدلات القررة للعالمين المنيين بالمدلولة ، نص على ذلك صراحة في الاحكام المرابقة بجدول المرتبات الخامس بهم حيث قضى بمنح الوكلاء والوكلاء الاول بالمخابرات العامة بدول المرتبات الخامس بهم حيث قضى بمنح الوكلاء والوكلاء الاول بالمخابرات العامة بدل التبثيل المقرر لنظرائهم في الحكومة .

أما اذا ما رؤى منح العاملين بالمخابرات العامة البدلات المشار اليها

غان ذلك منوط بتعديل أحكام تانون المخابرات العابة رقم ١٠٠ لسنة ١٩٧١ بها يحقق هذا الفرض -

لذلك انتهى راى الجمعية المهومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عسدم احتية الراد المخابرات المامة في تقاضى البدلات المقررة لنظرائهم من العاملين المنمين بالدولة .

(نتوی ۳۸۰ فی ۳۸۰/۳/۳۰) .

#### **قامدة رقم ( ۱۱۶ )**

#### : [4.4]

لا تمارض بين احكام القانون رقم 1/ لسنة 140/ في شان الاجـور والمرتبات والمكافأت التي يتقاضاها الموظفون المعوديون علاوة على مرتباتهم الاصلية وبين احكام قرار رئيس الجمهورية رقم 1771 لسنة 1970 في شان تنظيم المدلات والاجور والمكافآت — كلاهبا واجب التطبيق — اساس ذلك ان القرار الجمهورية بقتضي قانون نظم المعابلين المنيين باللولة رقم 7/ لسنة لرئيس الجمهورية بهقتضي قانون نظم المابلين المنيين باللولة رقم 7/ لسنة قوته واله هو والقانون رقم 17 لسنة 1974 يكيل اعدهما الاخر وكلاهبا واجب التطبيق ويكون اللاحق منها معدلا أو ناسخا للسابق عليه عليه عليه عليه عليه المدلا في موتبة القانون ولا يتمارض معه من احكام •

## ملخص الفتوى:

أن المادة الاولى من القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ المعدل بالقانونين رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٧ و ١٩٥٣ و ١٩٥٨ انتص على أنه « غيبا عبدا حالات الاعارة خارج الجمهورية لا يجوز أن يزيد با يتقاضاه الموظف من أجب ور ومرتبات وبكافات علاوة على ماهيته أو مكافأته الإصلية لقاء الاعبال التي يقوم بها في الحكومة أو في الشركات أو في الهيئات أو في المجافس أو اللجان أو في الهيئات العامة أو الخاصة على ٣٠٪ من الماهية أو الكافأة الاصلية على الا يزيد ذلك على ١٠٠٠ منها المساسة على ٢٠٪ من الماهية أو المكافأة الاصلية » .

وتنص المادة الثانية على اته « يجوز بقرار من رئيس الجمهوريسة لاسبباب تستدعى ذلك ، زيادة النسبة الشار اليها في المادة الاولى بها لا يجاوز ١٠٠٪ من الماهية أو المكافئة الاصلية ، ويشترط في هذه المثلة الا يزيد ما يعطى للموظف علاوة على ماهيته أو مكافئته الاصلية على مبلغ الف جنيه » .

وتنص المادة الرابعة على أن « لا تصبب في تتدير الماهية الإصلية بدلات طبيعية العمل وبدلات المهنة والبدلات التي تعطى مقابل نفقات معلية واعانة غلاء المعيشة والجوائز والمنع والمكانات التشجيعية ولا تحسب كذلك في مجموع الاجور والمرتبات والمكانات المشار اليها في المادة الاولى » .

وتنص المادة الخابسة على أن « يقصد بالوظف في تطبيق احكام هذا القانون ٤ الموظفون والمستخدبون والعمال الدائمون أو المؤقفون بالمحكومة أو بالهيئات والمؤسسات المعامة ويعتبر في حكم الموظف في هذا الشمان من رؤساء وأعضاء مجالس الادارة والاعضاء المتنبين والمديرين في الشركات المساهمة وأولئك الذين يعينون كمنظين أو مندويين للحكومة أو الهيئات أو المؤسسات العامة أو يعينون لذي تلك الشركات بقرار من الجهة الادارية ٤٠.

وتنص المادة السائسة من الفترات الثانية منها على أنه « تقسوم الشركات والهيئات والمجالس واللجان والمؤسسات بابلاغ الجهة التابسع لها الموظف عن طبيعة العبل الذي يقوم به وما يتقاضاه عنه من أجسور ومكانات وذلك خلال ثلاثين يوما من تاريخ التحاقه بالعمل » .

وننص المادة السابعة على أن « يحسب الحد الاتمى النسبة المؤية من الاجور والمرتبات والمكانات المسار اليها في المواد السابقة على أساس ما يستحقه الموظف في سنة بيلادية كالملة وتجرى المحاسبة في نهاية شهر ديسجبر من كل سنة ، ويؤول الى الفزانة العلمة المبلغ الذي يزيد عسلى الحد الاتصى » .

وتنص المدة التلبئة على ان « كل مخالفة لاحكام المدة السادسة يعاتب عليها بالحبس لدة لا تجاوز ستة أشهر ويفراسة لا تجاوز ماثمي جنيه او بلجدى هاتين المقويتين ، هذا علاوة على استرداد الفروق المالية المرتبة على المخالفة » . وصدير بعد ذلك القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ بنظام العاملين المدنيين بالدولة ونصى في المادة ٣٧ منه على أنه « بجوز للوزير المختص أو من يمارس سلطاته منح العامل حكاماة تشجيعية مقابل خدمات ممنازة أداها ومقال للتواعد التي تحددها اللائحة التنفيذية » .

ونص في المادة ٣١ منه على أنه « يجوز صرف بدل التمثيل أو بسدل طبيعة عبل للعالمين بالوزارات والمصالح والمحافظات طبقا للشروط والاوضاع التي تحدد بقرار من رئيس الجمهورية » .

واستنادا الى التفويض التشريمي الذي خوله هذا القانون لرئيس الجمهورية اسدر في ٢١ يوليو ١٩٦٥ القرار الجمهوري رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ في شبان تنظيم الاجور والمكافآت والبدلات ونص في المادة الاولى منه على ان تسرى احكام هذا القرار على البدلات والاجور والمكافآت الآتية : غلى ان تسرى احكام هذا القرار على البدلات والاجور والمكافآت الآتية :

 (1) البدلات والاجور والمكافآت التي تهنع للعامل الحاصل على مؤهل معين ويقوم بمهمة معينة تتفق مع هذا المؤهل .

( ب ) البدلات والاجور والمكافات التى تمنح لمن يقوم باهباء عمل معين
 ذى خطورة أو صعوبة معينة .

(ج) البدلات والاجور والمكاملة التي تهنع للعامل بسبب أدائه الوظيفة في مكان جغرافي معين .

(د) الاجور والمكانات الاضائية .

( ه ) المكافآت التشجيعية والخاصة .

( و ) مكافآت عضوية وبدلات حضور اللجان والمجالس على اختلاف انواعها .

 ( ز ) المالغ التي يتقاضاها العالمون المنتدبون أو المعارون في الداخل علاوة على مرتباتهم الاصلية .

ونص في الملدة الثالثة منه على أنه لا يجوز أن يزيد مجموع ما يتقاضاه

العامل من البدلات والاجور والمكاتات المنصوص عليها في البنسيين ( ' ') و ( ب ) من المادة السابعة على مبلغ .٣٦ جنيه في السنة " .

ونص فى المادة الثالثة منه على أنه « لا يجوز أن يزيد مجموع ما يتقاضاه العامل من البدلات والاجور والمكافآت التي يسرى عليها هذا القرار على مبلغ ٥٠٠ جنيه في السنة » .

ونصت المادة السادسة بنه على أنه « اذا كانت الوظيفة التي يشغلها العلم بشرا لها بدل ضيافة قدره ... م جنبه أو أكثر فلا بجوز له أن بحصل على أى نوع من البدلات أو الاجور أو المكانآت التي يسرى عليها هذا القرار .

ناذا كان البدل المترر الوظيفة أتل من ٥٠٠ جنبه جاز للعابل أن يجمع بين هذا البدل وبين البدلات أو الاجور أو الكافات التي يسرى عليها هذا القرار بحد أقصى قدره ٥٠٠ جنبه في السنة .

ونصت المادة السابعة بنه على أنه « يسرى هذا القرار على جبيه السابلين المنبين بالجهاز الادارى للدولة « الوزارات والمصالح ووحدات الادارة المحلية » والهيئات الصابح عددا الهيئة السابة لبناء السد العالى سسواء السابلين منهم بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ او بقوانين او لوائح خاصة ، وذلك بالنسبة الى ما يتقاضونه من البدلات او الاجور او المكانات، في الداخل » .

واستنادا الى المادة الثابنة بن هذا القرار الجبهورى التي تنص على « على وزير الخزانة ورئيس الجهاز المركزى للتنظيم والادارة امسدار القرارات اللازمة لتنفيذه » اصدر وزير الخزانة القرار رقم ١٤٦ اسنة ١٩٦٦ المنة ١٩٦٦ ووصدات الالتصالح ووحدات الادارة والهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الابتصالحة التبعمة المحالجة والهيئات الخاص التي تستخدم عاملين بتبعون لحدى الجهات المامة المامار البها في المادة الاولى من هذا القرار وتصرف لهم بدلات أو اجبات ألى محالاتهم العمار البها في المادة الاولى من هذا القرار وتصرف لهم بدلات أو اجبات أو محالة المناسرة المحالة المناسة والمحالة المناسرة المحالة المناسرة المحالة المناسرة وحمد المحالة المناسرة المحالة المناسرة وحمد المحالة المحالة مناسرة عمل مرفية مناسرة عمد المحالة المناسرة المحالة المحالة المناسرة عمد المحالة المناسرة المحالة الم

بعقدار ما صرف لهم ومقدار الاستقطاعات المختلفة ومفرادتها مع بيان الاعمال التي تلموا بها وتاريخ الالتحاق بالعمل وتاريخ الانتهاء منه » .

ونص فى المادة الثالثة منه على انه « على العالمين المشار اليهم فى المادة السبامة الخطار البهم فى المادة السبامة الخطار الجهات التى يتبعونها بالإعمال التى يؤدونها ويتقاضون عنها بدلات أو أجور أو مكافآتهم الاصلية بعلات أضافية على مرتباتهم أو مكافآتهم الاصلية ومقدار كل منها وتبعة الضرائب التى تخصم منها وذلك فى المواعيد المنصوص عليها فى المادة السابعة » ،

وعليهم أيضا تقديم أقرار للجهة التى يتبعونها خلال النصف الاول من شهر يناير من كل عام بالبالغ التى صرفت اليهم كبدلات أو أجــور أو حكانات أو مبالغ أضافية على مرتباتهم أو مكاناتهم الاصلية خلال الســنة الميلادية السابقة مع بيان مغرداتها والاستقطاعات والبالغ المستحقة الاداء للحكومة .

ونص في المادة السادسة منه على أن 8 يؤدى العامل الى الجمه التابع لها قيمة الزيادة من الحدود القصوى الواردة بقرار من رئيس الجمهورية رقم ٢٣٢١ لسنة ١٩٦٥ شهرا بشهر في ذات السنة الميلادية دهعة واحدة قبل ٣١ يناير من السنة التالية » ،

ومن حيث أنه يبين من أستمراض النصوص على الوجه المتقدم أن القرار الجمهوري رقم ٢٢١١ لسنة ١٩٦٥ صدر في حدود التنويض المخـول لرئيس الجمهورية بقضى القانون رقم ٢١ اسنة ١٩٦٤ وبذلك بكون في مرتبه القانون رقم ١٩٦١ وبذلك بكون في مرتبه القانون رقم ١٩٦١ وبذلك بكون في مرتبه المعانيق ويكون اللاحق منهـمدا إو ناسخا للسابق عليه نبها يتمارض معه من أحكام كما أن التعارض بين القرار الجمهوري مسالف الذكر غيبا نضينه من النص على البدلات التي أخرجها القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ هو تعارض ظاهري ، ذلك أن منح أخرجها القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ هو تعارض ظاهري ، ذلك أن منح البدلات والمكانات الذي أنسارت اليها هذه النصوص المتقدية هو أمر جوازي وليس ثبة ما يبنع من صدور قرار تنظيمي عام من رئيس الجمهورية بعدم المنتب أصلاً أو بعدم على المدور القصوي للاجور الاضافية المنصوص عليها قانونا ) وهو لم يتجاوز الحدود القصوي للاجور الاضافية المنصوص عليها قانونا ) وهو با تحقق بصدور القرار الجمهوري رقم ١٣٢١ لمنة ١٩٥٥ وعلى ذلك غليس

ثبة تمارض بين أحكام القرار الجمهورى سالف الذكر والقانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ .

لهذا انتهى راى الجمعية العمومية الى أنه لا تعارض بين احكام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ وبين أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ فكل منهما يكبل الاخر ٤ وعلى العالمين تقديم الاقرارات ورد المبالسخ الزائدة عن الحدود القصوى وفقا لاحكامها .

( نتوى ٢٢) في ٨/٥/٨٦٨ ) ٠

قاعدة رقم ( ١٥ ) )

الجندان

بدل الإقامة وبدل طبيعة العمل ... العامل الموفد في بعثة يظل شاغلا الوظيفة التي يتقلدها في الجهة التي يعمل بها ... أثر فلك ... عدم حرماته من الدلات التي كان يتقاضاها .

## بلخص الفتوي :

القانون رقم 1.0 لسنة ١٩٧٧ بشان تقرير بدل اقابة للعالمين ببعض بالبحهاز الادارى للدولة والهيئات العابة الذين بحملون الدنيسون بالجهاز الادارى للدولة والهيئات العابة الذين يعملون بحملفلات سوهاج وقتا وأسوان والبحر الاحمر ومطروح والوادى الجديد ، بدل اقابة بواقسع ٣٧ بن بداية مربوط المتاتهم الوظيفية بالمنسبة للعالمين من لا يكون موطفهم الاصلى بالمحافظة وبواقع ٢٠ بن من داية مربوط الفئة بالنسبة ان يكون موطفهم الاصلى بالمحافظة ٤٠٠٠ وإن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية وقراد القوات المسلحة تنص على أن تعمير حمافظة سيناء ومنطقتا وأدى النطرون والواحلت البحرية من المناطقة أسيناء ومنطقتا وأدى النطرون والواحلت البحرية من المناطقة بدل بعد الإمامة الاولى من القانون والواحلت البحرية من المناطقة بدل بعد المناطقة الاولى من القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧١ بتقرير بدل بعنم على أن بدل المبلون المنبون بالمحكومة والقطاع العام بالمناطق المحررة من سيناء تضم على أن أو التي تحرر ، بدل طبيعة على بنسبة ٧٧ من بداية مربوط الفئة الوظيفية أو التي تحرر ، بدل طبيعة على بنسبة ٧٧ من بداية مربوط الفئة الوظيفية

ومفاد تلك النصوص أن المشرع بنح لن يمبل بعناطق نائية حددها بدل الله بنسبة محددة حسب موطنة الاصلى ، وقرر للعابلين بالمناطق المحررة بن سيناء بدل طبيعة عمل بواقع ٧٧ من بداية مربوط الفئة التي يشغلها العالم ، كما خول بن يممل بتلك الجهات الحق في اختيال مقابل نقدى لاستهارات السغر المجانية عن عدد المرات التي يحق له السغر غيها ، وفي ذات الوقت قضي المشرع بمنح عضو البعثة الداخلية مرتباته والبدلات الاضافية الداخلية مرتباته والبدلات الاضافية الدي يستحقها .

ولما كان الموظف الموفد في بعثة يظل شاغلا للوظيفة التي يتتلدها في الجهة التي يعمل بها ؛ ذلك أن المشرع عندما نظم البعثات لم يرتب تطع صلة الموظف بوظيفته أتناءها ولم يجرز شسغل الموظف بوظيفته أتناءها ولم يجز شسغل وطلبقته بدة البعثة ؛ فين ثم تعد ابتدادا لمبله الاصلى ، ويعتبر تائما بالممل خلالها ، كما وأن ابتعاد الموظف عن متر عبله اثناء البعثة أتبا هو أمر مؤقت بطبيعته ليس من شاته أن يؤدى الى اعتباره قد غير من حل أقامته ، ببا بطبيعته ليس من شاته من بدل الاقامة الذي يرتبط بشغل وظيفة في أحدى المناطق لا يسوغ معه حرمائه من بدل الاقامة الذي يرتبط بشغل وظيفة في أحدى المناطق بشغل وظيفة بها الماطق المحررة من سيناء شروط استحقاق بدل طبيعة المهل المخلور طلبعة المهل .

لذلك أنتهى راى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى احقية العامل باحدى المناطق النائية أو بالمناطق المحررة من سيناء في بدل الاقامة وبدل طبيعة العبل والمقابل النقدى لاستمارات السنعر الجانية المقرر للعابلين بهذه المناطق أثناء أيفاده في بعثة داخلية .

( نتوى ٧٥٥ في ١٩٨١/٦/١ ) .

قاعدة رقم ( ١٦١) )

: المسطا

احقية العاملين بالؤسسات العامة والهيئات والشركات التابعة لوزير الإسلاح الزراعى في البدلات المقررة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٠ السنة ١٥٩٠ الساس نلك السنة ١٩٩١ الساس نلك السنة ١٩٩٦ المعلى المعلى المقاف الذكر تمثل احكاما خاصة لا تنطبق الن العاملين مهيئات وشركات الاصلاح الزراعى في مناطق معيئات ولا تنتاز باى نص علم يتفاول البدلات طالما لم يقرر هذا النص الدام المفاول البدلات طالما لم

#### ملخص الفتوى :

أن ترار رئيس الجمهورية رتم ١٥٩٠ لسنة ١٩٩٣ تشي في ماننه الاولى بمنح العاملين بالمؤسسات والهيئات والشركات التابعة لوزير الاصلاح الزراعي بدل طبيعة عبل بحد اتمي ٥٠٪ بن الرتب أو الاجر الاساسى إن يعيلون بمحافظات سيناء والبحر الاحبسر وبرسى بطروح والمحافظات الواقعة جنوب محافظة أسيوط وبحد أقصى ١٠ ٪ من الرب الاساسي لن يعبلون بمناطق الاصلاح بمحافظات الوجه البحرى والوجه التبلى حتى محافظة أسيوط وكذا بن يعبلون بمديرية التحرير ووادى النطرون ، ونصت الفقرة الثانية من تلك المادة على شمول هذا البدل لبدلات ( الاتامة والخطر والعدوى والتغنيش والصحراء والاغتراب ) ولما كان المستقاد من احكام هذا القرار أنه يمنح العاملين الذين حددهم بدلا ينطوى في حقيقته وبحسب صريح نص الفقرة الثانية من مادته الاولى على بدلات متعددة تختك في طبيعتها ومسيلتها وهي بدلات الاتلمة والخطر والمدوى والتغتيش والصحراء والاغتراب ، وكان هذا القرار يبثل احكاما خاصة لا تنطبق الا على العاملين بهيئات وشركات الاصلاح الزراعي في مناطق ممينة ، مان أعمال أحكامه لا تتأثر بأي نص عام يتناول البدلات التي نص عليها طالما لم يترر هذا النس العلم الفاءه صراحة .

واذ اتتمر نص المادة . ) من قانون نظام العالمين بالقطاع العسام رقم ٨ لسنة ١٩٧٨ على تحديد نسبة معينة من بداية الاجر مقدارها . ) بر بحد اقمى لبدل المخاطر واجازت منح بدل اتلية ويدل حرمان سن مزاولة المهنة وبدلات خاصة للعلمين بغروع الشركة بالخارج ان حكيها لا يؤثر في تطبيق احكام القرار رقم ١٩٥١ لسنة ١٩٦٣ ومن ثم يتعسين منع البدلت المنصوص عليها غيه للعلمين الذين تتوافر في شائهم شروط استحقاقها طبقا لحكم مادته الاولى ، ولا يؤثر في فلك تغيير بداية ونهايسة الإجر بهتشى احكام القانون رقم ٨ لسنة ١٩٧٨ لان هذا القرار يمنح البليل ينسبة من الإجر الاساسى وليسر من بداية ربط الدرجة .

( ملك ١١٨٤/٥/١٦ - جلسة ١١/٥/١٨٦ ) ٠

قاعدة رقم ( ١٧٤)

الجندان

القرار الجمهورى رقم ٣٣٢٠ اسنة ١٩٦٢ والقدار الجمهدورى رفم ١٩٦٠ اسنة ١٩٦٠ والقدار الجمهدورى رفم ١٩٩٠ اسنة ١٩٦٣ النصاص العمامين العمال المعالمين الم

## ملخص الفتوى:

أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠، اسنة ١٩٦٢ قضى في مادتــه الاولى بعنع موظفى ومعال المؤسسات والهيئات والشركات التلبمة لوزارة الاصلاح الزراعي الطبلين بالواحات الداخلة والخارجة والبحرية والفرافرة وسيوة بالوادى الجديد بدل طبيعة عبل بواقع ٨٠٪ من المرتب أو الاجــر الاسلمي وقضت الفقرة اللقاية من تلك المادة بشمول هذا البدل بــدلات الاتابة والخطر والعدوى والتغتيش والصحراء والاغتراب .

كما يقضى قرار رئيس الجمهورية رقم -101 لسنة 1917 في مانته الإولى بعنج العالمين بالمؤسسات والهيئات والشركات التابعة لوزارة الإصلاح الزراءى بدل طبيعة عبل بحد أتمى -70 من المرتب او الإجسر الإصاحى ان يعملون بمحافظات سيناء والبحسر الاحبسر ومرسى مطروح والمخلطات الواقعة جنوب بحائظة اسبوط . وبحد أقمى . ٢٪ من الرتب أو الإجر الاساسى لمن يعملون بمناطق الاصلاح في محافظات الوجهين البحرى والتبلى من محافظة السبوط وكذا من يعملون بعدرية التحرير ووادى النظرون ونصت الفترة الثانية من تلك المادة أيضًا على شمول هذا البدل البدلات ( الاقامة والخطر والعدوى والتغيش والصحراء والاغتراب }

ولما كان المستفاد من احكام هذين الترارين انهما يمنحان للملهلين الذين حددهم كل ترار بدلا منسوبا الى الاجر الاساسى ينطوى في حتيتته وحسب صريح نص الفترة الثانية من المادة الاولى من القرارين على بدلات متعددة تختلف في طبيعتها ومسمياتها هي بدلات الاتامة والخطر والعدوى والتقتيش والمسحراء والاغتراب .

وكان كلا من هذين القرارين يبثل احكاما خاصة لا تنطبق الا عسلى العالمين بهيئات وشركات الاصلاح الزراعي في مناطق معينة ، فان اعبال احكامهما لا يتأثر باى نص عام يتناول البدلات التي نص عليها القسرارين طالما لمقرر هذا النص العام الفاءهما صراحة .

واذ اقتصر نص المادة ٢٤ من تانون نظام العالماين المندين بالسدولة الذي يعد الشريعة العالمة في مسائل النوظف على تحدد نسبة معينة من بدأية الاجر متدارها ، ٤ يكحد اقصى لبدل المخاطر واجازت منع بدل الخام وبدل حرمان من عزاولة المهنة ولكفت باشتراط الا يزيد مجموع البدلات المتصوف الني تصرف للعامل على ١٠٠٪ بن الاجر الاسامى عالم حكمها لا يؤثر في تطبيق احكام القرارين محل البحث ومن ثم يتعين منع البدلات المنموص عليها فيها للعالمين الذين تتوافر في شاتهم شروط استحقاقها طبقا لاحكام القرارين سلقى الذكر ولا يؤثر في ذلك تغير بداية ونهاية الاجر بهتشى لحكام التانون رقم ٧) لسنة ١٩٧٨ لان هذين القرارين يمنحان البدل بنسسة من الاجر الاسامى وليس من بداية ربط الدرجة .

لذلك أتتهت الجمعية العبوبية لقسمى الفتوى والتشريع الى استبرار

تطبيق قرارى رئيس الجمهورية رقمى ٣٣٢٢ لسنة ١٩٦٧ و ١٥٩٠ لسنة ١٩٦٣ على العاملين المبينين بالقرارين في ظل تطبيق القانون رقم ٧} لسنة ١٩٧٨ .

( نتوی ۷۲۱ فی ۵/۱/۸۲ ) ۰

#### قاعدة رقم ( ١٨ ) )

#### الجندات

ولتن كان للسلطة المختصة ان تضع اللواقع المالية الداخلية والقرارات التنظيية المتملقة بالشئون المالية والادارية للهيئة والعاملين بها الا آنها تنقيد في نلك بما جاء في جدول المرتبات الملحق بمقاون العاملين المنبين باللدولة بحديده الدنيا والعليا وبالمادى، والاسس العامة في التوظف الوارده بسم زيادة غلات بعض المدلات المقرره الشاغلي وظائف معينه بقرار من السلطة المنتصة بالمفافقة القواعد الوارده في القانون عدم هواز نلك ولو تم استفادا الى نص في اللاحمة الداخلية المهيئة .

## ملخص الفتوى:

ان المادة ٢٢ من الدستور المسادر في ١٩٧١/٩/١١ تقص على أن المعادلة المعادلة والمعادلة والمعادلة والمعادلة والمكافئة الني المعادلة والمكافئة الني تقرر على خزانة الدولة وينظم القانون حالات الاستثناء منها والجهات التي تقولي تطبيقها » « وأن المادة الاولى من القانون رقم ٧) لسنة 14٧٨ تضم على أن :

« يعمل في المسائل المتعلقة بنظام العالمين المدنين بالدولة بالاحكام الوارده بهذا القاقون وتسرى احكامه على : ١ ــ ٢ . . . . . . العالمين بالهيئات العامة فيما لم تنص عليه اللوائح الخاصة بهم . ولا تسرى هــذه الاحكام على العالمين الذين تنظم شئون توظيفهم قوانين أو قرارات خاصة فيما نصت عليه هذه القوانين والقرارات . . . . . » .

ومفاد ما تقدم ... وطبقا لما أنتهى اليه رأى الجمهية العمومية لقسمى الفنوى والتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ ١٩٨٠/٦/١٧ في موضوع مماثل ...

ان الدستور استبعد القرارات كاداه لتحديد مرتبات العابلين واسند هــنا الإختصاص للقوانين التي تصدرها السلطة التشريعية ولم يجز الاستثناء من الاحكام التي تتضمينها الا بقانون يتناول بالتنظيم كل حالة على حده > وعليه عائد اذا لم يصدر قانون يتضرب تصديد مرتبات العابليين بالحديد الهيئات العلية تعين الرجوع في ذلك الى جدول المرتبات اللقو بالمقانون رتم الهيئات العابلة تعين الدولة باعتباره الشريعة العابدة في شئون التوظف فيقا لنص المادة الأولى منه > بالإضافة الى ذلك غان المبادىء شئون التوظف فيقا لنص المادة الأوطنين في شغل الوظائف العابد، توجب التقيد بالمقواعد والاسس العابة في القوظف النصيوص عليها في القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ عند وضع النظم الخاصة للعابلين بالجهات التي يغولها الماسية بها دلي يغولها الماسية بها .

وبناء على ذلك مأته وأن كان لمجلس أدارة الهيئة المسار اليها أن يضع اللوائح الداخلية والترارات التنظيمية المتطقة بالشئون الملية والاداريــة للهيئة والعالمين بها ، الا أنه متيد في ذلك بها جاء في جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ بحدودها الدنيا والعليا وكذلك بالمسادى، والاسسى العلمة في التوظف الوارده في هذا القانون .

( ملف ۱۹۸۲/۱۰/۷ - جلسة ۱۹۸۲/۱۰/۷ ) .

#### مسائل اخسری:

## قاعدة رقم ( ١٩ ) )

#### الجدان

قرار رئيس الجبهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ في شان تنظيم البدلات والاجور والمكافآت بسنصه في المادة السابعة على سريان احكام هذا القرار على جبيع العاملين المنبين بالجهاز الادارى للدولة ( الوزارات والمسالح ووحدات الادارة المحلة ) والهيئات العامة عدا الهيئة العامة لبناء السسد العالى سواء المعاملون منهم بالمقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ أو بقوانين أو الوائح خاصة وذلك بالنسبة الى ما يتفاضونه من البدلات أو الاجور أو المكافئات في الداخل سيريان الاستثناء الوارد في المادة السابعة من قسرار رئيس الجهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ على ما يتقاضاه العاملون من بدلات والجور ومكافئات من الهيئة العامة لبناء السد المالى يستوى في ذلك من كان منهم مبينا في الهيئة أو منتدبا أو معارا لها .

#### ملخص الفتوي :

أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ في شان تنظيم البدلات والاجور والمكانات أذ ينص في المادة السابعة بنه على أن 8 يسرى هذا القرار على جبيع العالمين المدنين بالجهاز الادارى للدولة ( الوزارات لبناء الادارى الدولة ( الوزارات البناء الادارى الدولة ( الوزارات لبناء السنة ١٩٦٤ أو المسلم و ١٩٦٤ أو المسنة ١٩٦٤ أو الاجور أو المكانات في الداخل » غانه يكون قد حدد نطاق سرياته مسن أو الاجور أو المكانات في الداخل » غانه يكون قد حدد نطاق سرياته مسن واستثنى من هذا النطاق العالمين في الهيئة العالمية السد العالى > سواء منهم المعالمين بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ أو بقوانين أو لوائح خاصة وبذلك غان هذا الاستثناء ينطبق على كل من يعبلون في الهيئة العالمية اللسد العالى المعالمين بجهودهم في أنجاز المشروع غيسرى هذا الاستثناء غيم جميعا بالنسبة لما يتقاضونه من هذه الهيئة والمتدين والجور وجوحور عليهم جميعا بالنسبة لما يتقاضونه من هذه الهيئة من بدلات وأجسور حكامات .

لهذا أنتهى رأى الجمعية العمومية الى أن الاستثناء الوارد بالمادة السابعة من قرار رئيس الجمهورية رقم ا ٢٢٣ لسنة ١٩٦٥ يسرى عسنى المنتشاه العالملون من بدلات وأجور ومكانمات من الهيئة العالمة لبنساء السد العالى يستوى في ذلك من كان منهم معينا في الهيئة أو منسبا أو ممارا لها .

( نعتوى ١٩٦٩/٤/٢٩ ) .

قاعدة رقم ( ٢٠) )

المسدا :

قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ المسخة ١٩٦٥ في شحان تنظيم البدلات والاجور والمكافآت البدلات والاجور والمكافآت التي يسرى عليها — استثناه بعض البدلات والمحكافات والإجمور محن المضموع لاحكامه من بينها المكافآت المستحقة عن الاشراف على البحوث المطيئة .

# ملخص الفتوى :

أن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم 1781 المسنة 1910 المشار اليه تنص على أن شرى أحكام هذا القرار على البدلات والاجور والمكاتب القرار على البدلات والمجالس والمكاتب الأجان أتواعها .. ولا تسرى لحكام هذا القرار على بدلات السسب على مُخلاف أتواعها .. ولا تسرى لحكام هذا القرار على بدلات السسسية والانتقال الثابتة والمتغيرة وبدل الملابس والفذاء والسكن وبدل المراسسلة للشرطة وكذلك على الاجور والمرتبات والمكاتمات التي يتقاضاها العالملون عن الإعمال الطعية والانبية أو النبية والفنية أذا انطبق طبها وصف المسنئات المنحوص عليها في البب الأولى بن المتاتون رقم 196 لسنة 1961 بشئن المنحوقة حق المؤلف انشاء واداء . كما لا تسرى على الاجور والمرتبات والمكاتمات المستحقة عن المحاضرات والدروس واعمال الامتحائث بالمهامات والمغاهدة والمعلية والعلمية .

وتنص المادة السادسة بن هذا القرار على أنه أذا كانت الوظيفة

التى يشعلها العامل مقررا لها بدل تبثيل أو بدل استقبال أو بدل ضيادة قدره . . . منيه أو أكثر فلا يجوز له أن يحصل على أى نوع من البدلات أو الاجور أو المكاملات التى يسرى عليها هذا القرار . فاذا كان البدل الم المقرر الوظيفة أقل من . . . منيه جاز للعامل أن يجمع بين هذا البدل وبين البدلات أو الاجور أو المكامات التى يسرى عليها هذا القرار بحد اتصى تدره . . م جنيه في السنة .

ووأضح من ذلك أن المشرع حدد أتواع البدلات والاجور والكامات التي يسرى عليها هذا القرار ؟ واستثنى من الفضوع لاحكامه بعض البدلات والمكامات المستحقة الملاشرات على البحوث الطبية . كما تضى بعدم جواز حصول العليل على أى نوع من البدلات والاجور والمكامات الم بقرار المقلل على أى مقررا للوظيفة التي يشرى عليها أحكام القرار أذا كان مقررا للوظيفة التي يشرى عليها أحكام القرار أفي السنة .

(نتوى ۱۰۳۱ في ۱۰۲۱/۱۱۹۱۱) .

# قاعدة رقم ( ٢١) )

#### : 12-41

يستحق القدى عن عبله مرتبه كلهلا غلال فترة التنحى وبالتسالى يب" م بدل التبغيل القرر الوظيفة التي يشغلها ... اساس خلك ... ان قرار التنحية لا يعدو أن يكون وقفا عن العبل بعرتب كامل لفترة مؤقتة ومن ثم يلخذ حكمه ... تطبيق ... رئيس واعضاء مجلس ادارة احدى شركات القطاع العام يستحقون بدل التبغيل المقرر لهم خلال غنرة تنصيهم .

## ملخص الفتوى:

 ولما كان المستعاد من هذا النص أن قرار التنجية لا يعدو أن يكون وقفا عن العمل بعرتب كالمل لفترة مؤقتة أذ بعتشماه يهنع رئيس وأعفساء مجلس الادارة جبرا عنهم بن عباشرة مهام وظائفهم لذه صنة أشهر يجسور يدها لمدة مبائلة ، وبهذه المثابة عاته لا يؤدى الى خلو وظائفهم لم يظلون شاغلين لها شأنه في ذلك شأن قرار الوقف عن العمل غيها يتعلق باستحقات المرتب والبدلات ، ولما كان الوقف عن العمل لا يؤدى الى جرمان العالم من البدلات وغيرها من المستحقات المالية المترتبة على شغل الوظيفة الا تقدر حرماته من المرتب ويذات نسبة الحرمان ، وكان المنمى وفقا لحكم المدة كام من قانون شركات القطاع العالم رقم . ٦ لمنة ١٩٧١ يستحق مرتبة كالملا خلال غنرة التنجية غانه يستحق تبعا لذلك بدل القبئيل المقسر للوظيفة اللي يشخفها

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تليد فتوى الجمعية المعومية الصادرة بجلسة ١٠ من ديسمبر سسخة ١٩٨٠ باستحقاق رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المصرية لمعدات الصيد بدل التمثيل خلال فترة تنحيتهم ،

( فتوی ۱۹۸۲/۵/۲۲ ) .

## قاعدة رقم ( ۲۲) )

#### الإسدا :

أثر الخصم من الرئب على بدل السكن والبدل التقدى لاستمارات السفر المجانية واعانة غلاء الميشة والملاوة الاجتماعية .

## ملخص الفتوي :

(1) أن بدل السكن النقدى مقرر لشاغلى وظائف معينة كبديل عن توقير سكن خاص من المساكن الحكوبية ، نهو بهذه المثابة مقرع عسن ميزة عينية قررتها لهم نظم توظفهم تتبائل مع توفير المسكن الخاص بذلك ولا يعد أى منهما من الإجور التي يجرى عليها حكم الخصم المترتب على توقيع جزاء تأديبي على المهلى ،

( ب ) البدل النقدى لاستهارات السفر المجانية مقرر أيضا كبديل عن استهارات السفر المجانية فيعد ميزة عينية تتماثل مع توفير تذاكر السسفر وبذلك لا يعد اى منهما من الاجور التي يجرى عليها حكم الخصم المشسفر اليه .

( ج ) اعانة غلاء المعيشة والعلاوة الاجتماعية تعتبران مرتبطتسان بالوظيفة التى يشمغها العابل وباداء العمل ومن ثم تدخلا في منهوم الاجسر ومن ثم يجرى عليهما الخصم ،

( ملف ١٩٨٢/١/١٦ - جلسة ١١٨١/١/١٨١ ) .

# قاعدة رقم ( ٢٣ ) )

#### المسدا :

بدل السفر ومصاريف الانتقال لا تبيع لاعضاء هيئة التدريس بجامعة الازهر المنتبين من الاقاليم مدة نزيد على سنة أشهر صرف بدل الســفر أو بدل الانتقال الثابت .

# ملخص الفتوى:

أن المادة الخابسة من لاتحة بدل السغر ومصاريف الانتقال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١١ اسنة ١٩٥٨ حددت على نحو قاطع وصريح بدة النعب التي يستحق عنها بدل السغر بستة السهر كوبن ثم غان العامل الذي يندس للقيام بعمل أو بجمة بجمة جمة غير الجمة التي يوجد بها متر عمله الاصلى لمدة تزيد على سنة أشهر لا يستحق بدل سغر الا عن بدة السنة اشهر الاولى من النعب فقط كما أن بدل الانتقال الثابت منوط بشغل العامل وظيفة تسخلزم القيام باعمالها المصلحية استعمال احدى وسائل النقل استممالا متواصلا ومتقرراً ويترتب على ذلك عدم احقية اعضاء هيئة التدريس بجامعة الازعر المنتبل للعنب بالاقليم لمدة تزيد على سنة اشهر في صرف بدل المسغر أو

( ملف ١٩٨٤/٥/٦ - جلسة ١/٥/١٩٨٢ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢٤٤ )

#### البسدا :

بدل النبثيل ومصروفات الضيافة لا يجوز الجمع بينهما .

#### ملخص الفتوى:

ان الحكبة التى ابتفاها المشرع من تقرير بدل نبثيل لنوع معين مسن الوظائف هو مواجهة مصروفات فعلية تقتضيها الوظيفة الرئاسية وضرورة ظهور القائم بها بالمظهر الاجتماعى اللائق وهذا البدل يرتبط صرفه بالمظهريات اللازمة للوظيفة العالمة في مستوياتها الطبا وتبدو هذه الطهريات ضروريسة اللازمة للوظيفة العالمة في مستوياتها الطبا وتبدو هذه المثاقف في ملاقات يوميسة ومستهرة مع مختلف الجهات الطبا في الدولة ولما كانت الحكمة من تقرير مقابل مصروفات الضيافة ، ولا يجوز بعوز بعرير بدل التهيل ، غان بدل النميل بعد المتعرب مصروفات الضيافة ، ولا يجوز الجمع بينهها .

( بلغ ۲۸/٤/٥٧ \_ جلسة ۲/٥/٤٨٨١ ) .

## قاعدة رقم ( ١٤٥ )

#### المسدان

وطفو بلديات المسدن الكبرى بالاقليم السسورى سـ اسستحقاقهم التمويضات الواردة في ملاكاتهم الخاصة سـ لا يغير من هذا الحكم مخالفتها احكام قانون الموظفين الاساسي في هذا الخصوص سـ استثناء التعويضات والاعبال الاضافية التي تسرى في شاتها احكام هذا القانون دون سواها .

## ملخص الفتوى :

تنص المادة 119 من قانون الوظفين الاساسى على آنه 6 لا بحسق البوظف أن يتقاضى علاوة على مرتبه تعويضات عدا ما هو منصـوص عليه في هذا القانون أو في الإحكام الواردة في ملاكات الادارة العـامة أو التوانين ». وتنص المادة الاولى من القانون رقم ١٠٠٨ لسنة ١٩٥١ الخاص بنظام تقاعد موظفى البلديات للمدن الكبرى على أن « بطبق على موظفى بليبات المدن الكبرى القانون رقم ١٦٠ المنتسجن قانون الموظفين الاساسي ويتميلاته المعبول بهما بتاريخ نشر هذا القانون ». وتنص المادة ٢٠٠ من القانون على أن « تعتبر الملاكات الدائمة النافذة عند صدور هـ ذا القانون ملاكات ثابتة الى أن يسحر تانون خاص بتلك الملاكات " ». وقسد نص المرسوم التشريعي رقم ١٥ اسنة ١٩٥٣ المعدل المادة ١١٥ من قانون نص المرسوم التشريعي رقم ١٥ اسنة ١٩٥٣ المعدل الموادة ١١٥ من قانون الموظفين الاساسي والمنظم لموضوع النمويضات عن الاعمال الاضافية في مانته السادسة على أن " تطبق أحكامه على موظفى البلديات ، ونمى في لمانته الملدية على أن تعتبر احكامة مصدلة لجبيع الاحكام الواردة في القوانين مانتظام المراحكام المؤلفة لها .

ويستغاد من مجموع هذه النصوص أنه وأن كان الاصل المقرر في شان التعويضات المذكورة يقضى بحظر الحصول عليها فلا يتقاضى المؤظف سوى راتبه الاصلى ، الا أن المرع أجاز له على سبيل الاستثناء أن يتقاضى غضلا عن مرتبه التعويضات المنصوص عليها سواء فى تانون المؤظفيين أسلامان و فى ملاكات الادارة العالمة أو فى غيرهما من التشريعات وغنى عن البيان أن نص المشرع على اسستحقاق التعويضات المقسرة بهنم التحقيق المسادي أو فى شروط منحها ، وأن المؤطف بستحقها منى توافسرت غيب شروط استحقاقها أستحقاقها و على مقتفى ذلك غان موظفى بلدبات المدن الكبرى يستحقون أو فى شروط منحها ، وعلى مقتفى ذلك غان موظفى بلدبات المدن الكبرى يستحقون تقوي المؤطفين الأسامى فى أساس استحقاقها وشروط منحها ، وهسنه تقاده وشيعة تطبيق سليم للبدا العالم الذي يقضى بامهال التشريع الخاص دون التشريع الخاص دون التشريع المام فى حالة قيام تعارض بين المكامها التشريع المام

ومن حيث أن هذا النظر يصدق على التمويضات كانة ، عدا ما كان منها مستحقا عن أعمال أضافية ، غهذه تسرى في شاقها الاحكام الواردة في قانون الموظفين الاساسى دون غيرها من الاحكام ذلك لان المرسوم التشريمي رقم ٩٥ لسنة ١٩٥٣ سالف الذكر المنظم لهذه التعويضسات والمعدل المادة ١١٥ من قانون الموظفين الاساسى يقضى بتطبيق احكامه على موظفى البلديات غير الخاضمين لقانون العمل أذا كانت تعويضاتهم تصرف من خزينة البلديات كما يتفى باعتبار احكله معدلة جميع الاحكام الوارد؛ في القوانين والانظهة الفرعية وأخيرا يتفى بالفاء جميع الاحكام المخالفة لها – ومن ثم ينسخ الاحكام الواردة بالمادة ١١٩ من تأتون الوظفين الرساسي المشار اليها في هذا الخصوص .

لذلك انتهى الرأى الى آن موظنى بلديات المدن الكبرى يستحقون التعويضات الواردة في ملاكاتهم الخاصة ولو كانت مفايرة لاحكام تأتسون الموظفين الاساسى وذلك عدا التعويضات عن الاعمال الاضائية التي تسرى في شائها لحكام هذا التأتون دون سواها .

(نتوى ١٤٤ في ١٩٦٠/٢/١٥) .

براءة اختراع ورسوم ونماذج صناعية

# براءة اختراع ورسوم ونماذج صناعية

قاعدة رقم (٢٦))

## الجندا:

شروط منح براءة الاختراع:

۱ ــ ان يكون ابتكار أو أختراع ٠

٢ ــ ان يكون هذا الاختراع جديدا ٠

٣ ـــ ان يكون قابلا الاستفلال الصناعي •

إلى المنافعة المنافعة التي يجيز القانون منح براءة عنها .

## بلخص الحكم :

أن الملدة الاولى من القانون رقم ١٣٢١ لسنة ١٩٤٩ تفص على أن المبدة براءة أختراع وفقا لاهكام هذا القانون عن كل ابتسكار جسيد للاستغلال الصناعي مسواء اكان يتطلقا بمنتجلت صناعية جديدة أم بطرق او وسائل صناعية موروغة » والمستقاد من هذا النص ومن باقي احكام القانون أنه يتعين لمنتجد المؤترا أو وسائل صناعية بمبدا وان يكون هذاك ابتكار أو اختراع وأن يكون هذا الاختراء ببراءة الاختراع وأن يكون من الاختراعات التي يجيز القانون منح براءة عنها وقد سبق لهذه المحكمة أن تضمت بأن المقصود بالاختراع هو تقديم شيء جديد للمجتمع أو أيجاد شيء لم يكن موجودا من تقبل وقوامه أو مميزه أن يكون شرة فكرة ابتكارية أو نشاط ابتكاري يتجاوز المناعي القائم فلا يعد من تبيل المخترعات المنتيحات أو التصييات الني لا تضيف الى النن الصناعي القائم ألا يعد من تبيل المخترعات المنتيحات أو التصييات التي لا تضيف الى النن الصناعي المتأم أو التعديلات الجزئية غير الجوهرية التي لا تغيب عن رجل الصناعة المتخصص في حدود المطومات الجاريــة والناعات الاختراع ،

( طعن ١٥٨٢ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١٤/٥/١٢١ ) .

## قاعدة رقم ( ۲۷) )

#### المِسدا :

شروط منح براءة الاغتراع وفق القانون رقم ۱۹۲۲ اسنة ۱۹۲۹ بشان براءات الاغتراع والرسوم والنهاذج الصناعية ـ أن يكون هناك ابتكار او اختراع ـ أن يكون هذا الاغتراع جديدا ـ أن يكون قابلا للاستغلال الصناعي .

## ملخص الحكم :

نصمت المادة الاولى من القانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٤٩ بشان براءات الاختراع والرسوم والنماذج الصناعية على ما يأتى و تمنح براءة اختراع وفقا لاحكام هذا القانون عن كل ابتكار جديد قابل للاستعمال الصناعي سواء أكان متعلقا بمنتجات صناعية جديدة أم بطرق أو وسائل صناعبة مستحدثة ام بتطبيق جديد لطرق او وسائل صناعية معروضة » ويتضمم من هذا النص انه يشترط لمنح براءة الاختراع أن يكون هناك ابتسكار أو أختراع ، وأن يكون هذا الاختراع جديدا ، وأن يكون مابلا للاستغلال الصناعي ، وفيها يتعلق بالشرط الاول فأن المقصود بالاختراع هو تقديم شيء جديد للمجتمع او ايجاد شيء لم يكن موجودا من تبل وقوامه ان يكون ثمرة ابتكارية أو نشاط ابتكارى يتجاوز الفن الصناعي القائم ، فلا يعمد من قبيل المخترعات التنتيحات او التحسينات التي لا تضيف جديدا الي الفن الصناعي القائم أو التعديلات الجزنيه عير الجوهرية التي لا تغيب عن رجل الصناعة المتخصص في حدود المعلومات الجارية ، والتي هي وليدة المهاره الحرفية وحدها ، ومثل هذه الصوره تدخل في نطاق الصناعة لا في نطاق الاختراع ، أما الشرط الثاني فهو أن يكون الاختراع جديدا بان لا يكسون سره قد داع قبل طلب البراءه عنه ، والحكمة في هذا الشرط أن ما خوله القانون لمالك البراءة من حق استثناري مقصور عليه في أستغلال الاختراع ان هو الا مقابل لما أهدأه للهيئة الاجتباعية من أسرار مساعيه ، مَاذًا لم تظفر منه بالجديد منها انتفى المقتضى الخويله الاستثثار بالاستغلال ولحرمان غيره منه ، على أن الشبارع المصرى لم يشا أن تكون هذه الجدة مطلقة ، على غرار ما انتهجه الشارع الغرنسي الذي احْذ بمبدأ الجدة مطلقـة في الزمان وفي المكان بل شيد نطاقها ورسم ضوابطها بما نص عليه في المادة الثالثة من القانون التي جرى نصها بما يلى : « لا يعتبر الاختراع جديد: كله لو جزء منه في الحالتين الآتيتين :

إ ــ اذا كان في الخيسين سنة السابقة لتاريخ تقديم طلب البراءه قد سبق استمهال الاختراع بصفة علنية في بصر أو كان قد شهر عن وصفه أو عن رسمه في نشرات أذيعت في بصر وكان الوصف أو الرسم الــذي نشر بن الوضوح بحيث يكون في أبكان ذوى الخبرة استفلاله .

٢ — اذا كان في خلال الخيسين سنة السابقة على تاريخ تقديم طلب البراءة قد سبق اصدار براءة عن الاختراع او عن جزء بنه لغير المخترع او لغير بن آلت البه حقوقه او كان قد سبق للغير ان طلب براءة عسن الاختراع ذاته او عن جزء بنه في المدة المذكورة .

( طعن ١٥٩٦ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١٩٩٥/٤/٣ ) .

## قاعدة رقم ( ۲۸) )

## المسطارة

لفظ الاختراع الوارد في نص المادة الاولى من القانون رقم ١٣٢ أسنة ١٩٤٩ – لا يقتصر معناه على الابتكار الجديد للمنتجات فحسب بل يشمل كل تطبيق جديد اطرق أو وسائل صناعية مطروقة – الامر في ذلك مرجمه الى تقدير الجهات المختصة – مدى رقابة القضاء الادارى على هذذا التقدير •

## ملخص الحكم :

أن لفظ الاختراع الوارد في نص المادة الاولى من القانون رقم ١٩٢٢ لدينة ١٩٤٩ لا يقتصر حفاه على مجرد ابتكار منتجات صناعية قالمـــة للاستفلال بل ينصرف كذلك الى كل تطبيق جديد لطرق أو وسائل صناعية المروفة أى كل استعمال الحرق أو وسائل صناعية معروفة أى كل استعمال الحرق أو وسائل صناعية معى هذا الابتكار في الاستعمال لم يكن معروفا من قبل فيضفى القانون جمايته على هذا الابتكار في الاستعمال المدود في أصله والامر في تقرير اعتبار ابتكار ما تطبيقا

المختصة ، الذا كانت وزارة التجارة والسناعة قد انتهى بها الاسر بصد الابحك الفنية التى قلبت بها اداراتها المختلفة وبعسد الاستئناس براى مصلحة السنامة وهي المصلحة الفنية التي لرابها الفني في الوضوع قيبته ووزنه ، الى انه ولئن كانت عبلية جدل الخوص المرى التبعة في صنع اكتبات عبلية جدل الخوص المحرى المبعة في صنع من استعمال الخوص المصرى مجدولا على نفس النسق المتبع في جدل اكيس حب العزيز في صنع خوص الطرابيش بدلا بن الخوص الذي كان ليستورد من الخارج وهو استعمال لم بسبقه اليه احد ، ان ما اعتدى الهي السيد المذكور يعتبر تطبيقا جديدا للطريقة المستعملة في جدل اكياس حب المزيز تشبله الحباية التي يصفها التانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٤١ على كل المتكار جديد ويجوز منع براءة المتراع عنه وقد خلا تمرف الادارة من السادة البحكار جديد ويجوز منع براءة المتراع عنه وقد خلا تمرف الادارة من الاوراق استعمال السلطة الامر الذي لم يدعيه المدعى ولم يتم عليه دئيل من الاوراق المتساصله الداري ان يعتب عليها في هذا الامر اللني الذي هو من مسيم المتساصها .

( طعن ١٤ لسنة ) ق ــ جلسة ٢٠/١/٣٠ ) .

قاعدة رقم ( ۲۹) )

#### الجدان

شرط الجدة ... ان يكون الاختراع او الابتكار جديدا لم يسبن اليه احد ... حكبته ان الحق الاستثنارى المخول الملك البراة هو مقابل لما اهداء للهيئة الاجتباعية من اسرار صناعية ... اخذ المشرع الفرنسي ببيدا الجدة المطلقة في الزمان والمكان ... نطاق الجدة وضوابطها في القانون رفم 197 لسنة 1989 بشان براءات الاختراع والرسوم والفهافج الصناعية .

# ملخص الحكم :

ان الملدة الاولى من القانون رقم ١٩٢٧ لسنة ١٩٤٩ بشأن براءات الاختراع والرسوم والنباذج المناعية قد نصت على ما يأتى « تبنع براءة الهتراع وفقا لاحكام هذا القانون عن كل ابتكار جديد قابل للاسستفلال الصناعي سبواء اكان متطقا بهنتجات وضاعية جديدة أم بطرق أو وسائن صناعية مستحدثة لم بتطبيق جديد لطرق أو وسائل صناعية معروفة » وواضح من هذا النص أنه يشترط لفح براءة الاختراع أن يكون الاختراع أو الانتكار جديدا لم يسبق البه أحد — وهو ما أصطلح على تسميته بشرط البدكاء و والحكمة في هذا الشرط أن ما خوله القانون الملك الملك البراءة من حق استثلارى مقصور عليه في استغلال الاختراع أن هو الا مقابل لما أهسدا للهيئة الاجتباعية من أسرار صناعية فاذا لم تظفر منه بالجديد منها أنتضى لتخويله الاستثلار بالاستغلال وحرمان غيره منه ، على أن الشارع المصرى لم يشا أن تكون هذه الجدة المتلقة في الزمان وفي المكان ؟ سل الشارع الشارع الفرنسي الذي لخذ بعبدا الجدة المطلقة في الزمان وفي المكان ؟ سل جيد نطاقها ورسم ضوابط بها نص عليه في المادة الثالثة من القانون التي جرى نصما بها يلى « لا يعتبر الاختراع جديدا كله أو جزء منه في المالتين :

۱ — اذا كان في الخيسين سنة السابقة لتاريخ تقديم طلب البراءة قد سبق استعبال الاختراع بصفة علنية في مصر او كان قد شهر عن وصفة او عن رسمه في نشرات أذيعت في مصر وكان الوصف أو الرسسم السذي نشر من الوضوح بحيث يكون في أيكان ذوى الخبرة استغلاله .

٢ ــ اذا كان فى خلال الخمسين سنة السابقة على تاريخ تقديم طلب المفترع البراءة قد سبق اصدار براءة عن الاختراع او عن جزء منه لغير المفترع او لغير من اللت البه محتوقه او كان قد سبق للغير ان طلب براءة عن الاختراع ذاته او عن جزء منه فى المدة المذكورة » .

( طعن ٩٥٠ ) ١٩٦٤ لسنة ٧ ق ـــ جلسة ٢٠/١/٣٠ ) ٠

## قاعدة رقم (٣٠ )

#### : المسجة

شروط الجدة — قبول ادارة براءات الاختراع منح البراءة لطالبها — لا يؤافذ في حد ذاته دليلا على توافر الجدة في الاختراع موضوع منح البراءة — لا يحد من حرية القضاء الادارى في مجال هذا البحث — اساس ذلك من القانون رقم ١٩٢٠ لسنة ١٩٤٩ المعدل بالقانون رقم ١٥٠ لسسنة ١٩٥٥ والذكرة الايضاحية لكل منهما واللائحة التغينية .

#### ملخص الحكم :

ورد بالذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٥٥ المعدل لبعض احكام القانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٤٩ ما يأتي « ولما كان القانون قد صدر ولم ياخذ بنظام الفحص السابق سواء بالنسبة لبراءات الاختراع او الرمنوم والنماذج المصناعية للاسباب التي وردت في مذكرته الايضاحية ومؤدى ذلك أن التأنون لا يطالب الادارة المختصة بأن تتحقق من جدة الصنف المسدم للتسجيل . . . » كما جاء بالمذكرة الايضاحية لمشروع القانسون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٤٩ ما يلى « هناك نظامان رئيسيان فيما يتعلق ببراءات الاختراع : احدهما النظام الفرنسي وهو يقوم على منح البراءة بمجرد الايداع دون محص او معارضة . والثاني النظام الانجليزي وهو يقوم على منح البراءة بعد المحص الدقيق للتحقق من توامر العناصر المومسوعية التي يستلزمها التانون في الاختراع مع منح باب المعارضة ... واذا كان من غير الملائم أن تأخذ مصر وهي في أبأن نهضتها الصناعية بالنظام الفرنسي الذي بدأت الدول تعدل عنه كما أنه ليس من الميسور عملا أن نبدأ بالاخذ بالنظام الانجليزي ( وها هي أيطاليا بعد أن عدلت نظامها في سنة ١٩٣٤ من الايداع الى الفحص السابق لم تتمكن من تطبيق النظام الاهبر جملة واضطرت الى تلجيل تنفيذه ) اذا كان ذلك كذلك غقد رؤى اتباع طريق وسط . ولهذا اثر المشروع أن يحتذي المشرع في الاخذ بطريقة الايداع المتيــد بشروط خاصة ولكنه زاد عليها منتح باب المعارضة للفير كها هو الشان في توانين الميرر ويوغسلانها وجنوب انريقيا وبذلك يبكن تحقيق بعض نتائج نظلم الفحص الكامل وقد توخى المشروع أن يكون بالادارة الحكومية القائهــة على التنفيذ لجنة تفصل في المنازعات المتعلقة ببراءة الاختراع مع أجسارة الطعن أحيانًا في قراراتها أمام القضاء ، والنظام المقترح يؤدى الى تدريب الادارة الحكومية الجديدة وتكون نواة من الفنيين تمكن في المستقبل من الاخذ بالنظام الانجليزي المعتبر في المجال الدولي نظاما نموذجيا » ووأضح من عبارات هاتين المذكرتين الايضاحيتين ومن نصوص القانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٤٩ ولائحته التنفيذية أن الشرع لم يأخذ فيما يتعلق بمنح براءات الاختراع بنظام « الفحص السابق » فلم يلق على عاتق الادارة المختصة بهذه البراءات واجب النثبيت من ان طلب البراءة منصب على ابتكار جديد ، ناط بها مقط \_ في المادة ١٨ من القانون \_ محص طلب البراءة ومرفقاته للنحقق مما يأتر : ا ــ أن الطلب مقدم ونقا لاحكام المادة ١٥ من الشانون وهي تقضى بأن يقدم الطلب الى ادارة البراءات من المخترع أو ممن آلت اليه حقوقــه ونقلاً للائحة التنفيذية وبأنه لا يجوز أن يتضمن الطلب أكثر من أختراع واحد .

 ٢ ــ أن الوصف والرسم يصوران الاختراع بكيفية تسمح لارباب الصناعة بتنفيذه .

٩ ـ ان العناصر المبتكرة التى يطلب صاحب الشان حيايتها واردة في الطلب بطريقة محددة وواضحة ـ غاذا توافرت هذه الشروط تعين طبقا المباد، ٩ بر القاتون أن تقوم ادارة براءات الاغتراع بالإعلان عسن الطلب بالطريقة التى تحددها اللائحة التنفيذية تمكينا لذوى الشال بالملب من المناصفة بالمعارضة التي في أصدال البراءة ، وعلى مقتضى حكم المادة ٨ من اللائحة التنفيذية عائه اذا لم تقدم معارضة في أصدال البراءة أو قلبت بمنحها ، ويذلك لا يكون المشرع تد تطلب في الموافقة على طلب البراءة أن يكون تقد سبقها غصص توافر الشروط الموضوعية للاغتراع ، وفي ضوء ما تقدم غان تبول ادارة البراءات منح البراءة لا يوضد في محدد المحددة الولايا على توافر الجدة في الاغتراع موضوع البراءة ولا يحسد بالمعتلى من حرية القضاء الادارى في مجال هذا البحث ، وهو ما قسر تقرير والاختراع صراحة في مذكرتها اذ تقول « الما عن جدة الاغتراع مراحة في مذكرتها اذ تقول « الما عن جدة الاغتراع مراحة في مذكرتها اذ تقول « الما عن جدة الاغتراء مروك تقديره الهيئة المحكمة » .

( طمن ١٥٩٦ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١٩٦٥/١) .

## قاعدة رقم ( ٣١) )

#### الجسدان

عقبية — الصفة في الاستمهال السابق للاختراع والتي تثال من شرط المجدة — هي عدم بقاله سرا محجوبا عن الانظار — بحيث لا يكون ثمة حقال دون تسربه للحبهور وكشفه عنه — عدم علم المسالح والهيئات المشرفة على صناعة البترول بنشاط المطمون ضده الصناعي — لا يبسى من الملاتية المستفاحة من المستندات والتي قوامها أن الامر كان محل صناعة مفتوح باب التعامل فيها في وجه الجميع .

#### ملقص الحكم:

أن الطاعن أذ يذهب الى التول بأنه أذا كانت صناعة أعادة الزبوت المعننية المستعملة الى أصلها قد أبندا استعمالها في مصر قبل تقديم طلب براءة أختراعه مان ذلك كان كما قال الخبير في تقريره دون علم المسالح والهيئات المشرفة على صناعة البترول في مصر مما يقطع بأن ذلك الاستعمال لم يكن له صفة علنية وبالتالي لا يفقد الاختراع شرط الجدة وفقا لصريح المادة الثالثة نقرة أولى من القانون ، وقوله هذا مردود بأن المقسود بسن المنفة « العلنية » في الاستعمال السابق للاختراع هو عدم بقائه سرا مكتوما محمويا عن الانظار بحيث لا يكون ثبة حائل دون تسربه للجبهور وكشفه عنه ، وترى المحكمة في ضوء وقائع الدعوى وما قدمه المطعون ضده من مستندات أن القول بأن استعماله في مصنعة لطريقة أعادة الزيوت المستعملة الى اصلها لم يكن بصفة علنية هو قول في غير محله ، أذ لم يكن الامر سرا مكتوما أو محجوبا عن الانظار أنما كان أمر صناعة منتوح بأب التعامل نيها في وجه الجميع ويصل من اجل رواجها وجلب المزيد من العملاء لها وهؤلاء قد مرون المعاينة والدرس قبل التعاقد غلا يصدرون عن ذلك كما حدث مسع سلاح الطيران البريطاني على ما تقدمت الاشارة اليه ، ولا يقدح في هدذا ان المسالح والهيئات المشرفة على سناعة البترول في مصر لم تكن تعلم بنشاط المطعون ضده الصفاعي ، اذ أن عدم العلم هذا لا يعني أكثر من أن هذه المسالح والهيئات بعيدة عن هذا النوع من النشاط الصناعي والتجاري او لا تعيره شبيئًا من اهتمامها دون أن تمس هذا علائبته المستظمعة مسن المستقدات وقق ما تقدم ،

(طعن ٥٥٠ ) ١٩٦٥ لسنة ٧ ق - جلسة ١٩٦٥/١/٣٠ ) ٠

## قاعدة رقم ( ٤٣٢ )

## : 15-41

سلطة أدارة براءات الاختراع في منع البراءة تقتصر على التحقق من أن من صحرت البراءة بلسبه تقدم في تاريخ معن بطلب حماية القانون الابتكار الوارد في هذا الشمان بالاجراءات التي يتطلبها القسانون سسبحت الشروط الموضوعية اللازمة الصحة البراءة من اختصاص القضاء الادارى عند الخازعة في صحتها ... اساس ذلك من القانون رقم ١٩٢٧ اسنة ١٩٤٩ بشمان براءات الاختراع والرسوم والنماذج الصناعية •

## ملخص الحكم :

انه ونقا لاحكام التاتون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٤٩ ولاتحته التنفيذيسة تقتصر سلطة ادارة براءات الاختراع على التحقق من الشروط الواردة في المائتين ١٥ / ١٦ من القانون ولا تتمدى هذا النطاق غلا تهند الى بحث نوافر أو عدم توافر الشروط الموضوعية اللازمة لمسحة البراءة ويبقى بحث هذه الشروط من اختصاص القضاء الادارى عند المنازعة في صحة البراءة .

(طعن ١٥٨٢ لسنة ٧ ق - جلسة ١٩٦٦/٥/١٤ ) .

قاعدة رقم ( ٣٣ ) )

الجسنان

(دعوى ــ ابطال براءة اختراع » ننطوى على منازعة في وجسود الإختراع او ملكيته ــ اثر ذلك ــ عدم تغيدها بميماد الطعن بالإلغاء .

#### بلخص الحكم:

ان دعوى ابطال براءة الاختراع ليست في حقيتها طعفنا على القسرار الصادر بهنجها بل تنصب على احتكار الاستغلال الذي يخولسه القسانون الصادبها وتنطوى على منازعة في وجود الاختراع أو ملكيته تدور بين الشخص الذي ينح البراءة وبين ذي الشأن الذي ينازع في حقوقه على الاختراع أو ينكر وجوده ومن ثم ماتها لا تتقيد بهيعاد الطعن بالالفاء المنصوص عليه في تتقين مجلس الدولة وتعتبر من قبيل الدعاوى التي ادخلها المشرع في اختصاص حكية القضاء الاداري والتي لا تتقيد بالمحد التقدم .

(طعن ١٥٨٢ لسنة ٧ ق - جلسة ١٤/٥/١٩٦١) .

قاعدة رقم ( ٢٤٤ )

الجسدا :

الدعوى الجنائية المقامة بشان براءات الاختراع لا توقف دعسوى الالفاء ــ امكان قيام الدعويين مما ــ ساس ناك من احكام القــأون

رقم ۱۹۲۲ لسنة ۱۹۲۹ بشسان براءات الاغتراع والرسوم والقسائج الصناعية معدلا بالقاتون رقم ۱۹۰ لسنة ۱۹۵۵ ومن اختلاف القضاء الادارى عن المقضاء الجنائى من حيث الولايــة والاختصاص الوظيفى والطبيعة ٠

## بلخص الحكم :

ان القانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٥٥ قد تضبن تعديل المادة ٤٩ من القانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٤٩ بحيث أصبح نصها بعد تعديله يقضى بأنه ١ بحوز لصاحب براءة الاختراع أو الرسم أو النبوذج أثناء نظر الدعوى الإدارية أو الحنائية أن يستصدر من رئيس محكمة القضاء الإداري أمرا اتخاذ الإحراءات التحفظية .. » ومفهوم هذه الفقرة وبقية فقرات المادة المذكورة تصور امكان قيام الدعوتين مما الجنائية والادارية بل انها سوغت لمناحب الثبأن أن يلجأ الى محكمة القضاء الادارى بطلب بعض الاجراءات التحفظية على الرغم من قيام الدموى المام المحكمة الجفائية ومن تلحيسة الهرى مان القاعدة أن الدعوى الجنائية توقف الفصل في الدعوى المدنية انها ترد عندما يتعلق الامر بتضاء واحد صاحب ولاية واحدة والهتصاص وظيفى واحد وانها الخلاف نيه هو خلاف متطق بنوع الدعوى قصب والمحكبتان المدنيه والجنائية كلتاهبا جزء من نظام تضائى واحد تتبعاته معا في حين أن الامر ليس كذلك بالنسبة الى التضاء الاداري الذي هــو نظام قضائي آخر مستقل باوضاعه ذو آغاق مختلفة وطبيعة مفايرة لاتربطه بالقضاء الجنائي وحدة تسلكه معه في تنظيم واحد وتياس القضاء الاداري على القضاء المدنى بحسباته تضاء تعويض ءالا على نحو ما يذهب أليسه صاحب الدفع قياس مع الفارق ومن ثم فان الدفع بعدم قبول الدعوى رقم ١١٣٣ لسنة ١٦ القضائية يكون على غير أساس سليم خليقا بالرفض وكذلك الحال بالنسبة الى طلب وقفها لحين القصل في ادعوى الجنائية .

( طعن ١٥٦٤ لسنه ١٠ ق -- جلسه ١١/٥/١٢١ ) ٠

#### عَامدة رقم ( ٣٥) )

#### الجندا :

برادات الاختراع ــ المقانون رقم ١٩٢٢ لسنة ١٩٤٩ بشاقها ــ جمله مدة الحماية خبس عشرة سنة تبدا من تاريخ طلب البراءة ــ انطباق الحكامه على الاختراعات التى تتبنع بالحماية القانونية وقت الممل به ــ الشمي على بدخول بدة الحماية السابقة في مدة الحماية التي تخولها احكام هذا المقانون ــ وجوب الرجوع الى تاريخ أول ابداع في بلد الاصسل ــ اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية في ١٨٨٣/٣/٢٠ ــ صدور مرسوم بها في ١١٨٥/٥/٢١ ــ توحيدها مبعاد بدء الحماية ومبعاد انقضائها ي مهتلف الدول و

#### بلخص الفتوي :

ان المادة الثانية عشرة من القانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٤٦ الخاص ببراءات الاختراع والرصوم والنباذج الصناعية قد جملت بدة حمايه براءة الاختراع والرصوم والنباذج الصناعية قد جملت بدة حمايه براءة الاختراع خيس عشرة سنة بدا من تاريخ طلب البراءة . يما نصت المدة ٥٥ من القانون على المختراعات والرسوم والنباذج الصناعية التي تخولها أحكام هذا القانون على المختراعات والريضاعية لهذا القانون أن هذه الحماية هي ١٤ من الصابة اللي قررها القضاء المختلط م ، وأن احتساب هذه الحماية السابقة أنها شرع م ، لكي لا تزيد مدة الحماية المارة في المشروع . . » وبما أنه المناعية الآون أ على مدة الحماية المقروع . . » وبما أم يتنظها عانونيا يستند الى تشريع يترتب على اتباعه نتائج عانونية لم يكن نظاما عانونيا يستند الى تشريع يترتب على اتباعه نتائج عانونية مينة ، وإنها هو مجرد نظام ادارى لائبات أسبتية المخترع في اكتشبات موضوع الاختراع واعلان رغبته في الاحتفاظ بحقوعه عليه طوال مدة الحماية التانونية ، غله لذلك يتمين لمونة مدة هذه الحماية البرجوع الى تاريخ الو ابداع في بلد الاصل ، اذا كان هذا التاريخ نابتا أو يمكن الباته .

وقد نصت الملدة الرابعة بن انتلقية باريس لحماية الملكية الصناعية المبرية فى ۲۰ من مارس سنة ۱۸۸۳ والصادرة فى مصر بمقتضى مرمسوم فى ۲۱ من مايو سنة ۱۹۵۱ ، على أن : « ( 1 ) كل من اودع أحدى دول الاتحاد ونقا للاوضاع القانونية طلبا للحصول على براءة الاختراع . يتبنع هو وخلفه نيبا يختص بالايداع في الدول الاخرى بحق الاسبقية في خلال الدة المحددة بعد .

 (ج) تكون بدة الاسبقية المنصوص عليها اعلاه اثنى عشر شمهرا لبراءات الاختراع .

(د) على كل من برغب في التهسك باسبقية وابداع سابق ان يقدم اقرارا بيبن فيه تاريخ الإيداع والدولة التي تم فيها ، وتحدد كل دولة التاريخ الذي يقمين فيه تثليم هذا الإقرار ».

وبذلك تكون هذه الانفائية قد وحدت بيماد بدء الحبلة ، ووحدت بلتالى ميماد انقضائها في مختلف دول الاتحاد ، والقول بغير ذلك يؤدى الى نتائج غير منطقية بلن تكون مدة حماية الاغترامات السابقة على مسحور القانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٤٩ الحول من مدة حياية الاغترامات اللاحقة له ، وهو ما يضاف تضاء المحاكم المختلطة في هذا المسحدد ومربع نما المذكرة الايضاحية لهذا القانون ، لهذا عن حساب مدة حمايسة الاغتراع المخترج ( ٧ بارس سنة ١٩٤٠ ) ، وبذلك تكون من تاريخ أول أيداع له في الخارج ( ٧ بارس سنة ١٩٤٠ ) ، وبذلك تكون مدة حيايسة الإختراع قد انقضت ، وسقط بذلك في الملك العام ، ولا يستحق المحاية قانونية طبقا لنص المادة الثانية عشرة من القانون رقم ١٩٢٢ لسنة

( نتوى ١٦٢ في ٢٩/١٠/٢٥) .

## قاعدة رقم ( ٣٦) )

## البسدان

مهنة وكلاء البراءات ــ القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٥١ ببزاواتها ــ أشتراطه في طلب القيد أن يكون الطالب حاصلا على درجة أو دبلوم من أحدى الجامعات المصرية ــ شهادة الإهلية في المقوق لا تعتبر كذلك .

## ملخص الفتوى:

أن المادة الثانية من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥١ بمزاولة مهنة وكلاء البراءات ، تشترط في طالب القيد أن يكون حاصلا على درجة أو دبلوم من احدى الجامعات المصرية أو على شهادة مصرية أو اجنبية تتفق وزارات التموين والتعليم والتجارة والصناعة على اعتبارها معادلة لاحدى المؤهلات السابقة ، ولتنسير هذا النص وتحديد المقصود بالدرجة او الدبلوم ---احدى الجامعات الممرية ، يتعين الرجوع الى القوانين المنظمة لشـــ ثون الجامعات قبل العمل بأحكام القانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ باعادة تنظيم الجامعات المصرية ، والتي كانت قائمة عند العمل باحكام القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٥١ . وفي هذا الخصوص يتبين من الرجوع الى القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٢٧ ، باعادة تنظيم جامعة غؤاد الاول ، أن المادة الثانية منه تقضى بأنه " من اختصاص جامعة مؤاد الاول كل ما يتعلق بالتعليم العالى الذي تقوم به الكليات التابعة لها ، وعلى وجه العبوم غان عليها مهمة تشجيع البحوث العلمية والعمل على رتى الاداب والعلوم في البلاد » . وتنص المادة ١٨ المعدلة بالقانون رتم ٩٦ لسنة ١٩٣٥ ، على أن شروط توظف أعضاء هيئة التدريس وتأديبهم ، وشروط منع الدرجات العلمية والدبلومات وخطط الدراسة تصدر بقانون . كما تنص المادتان الثانية والثامنة عشرة من القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٤٢ بانشاء وتنظيم جامعة ناروق الاول ، على أحكام مماثلة لنظيرتها في تانون تنظيم جامعة مؤاد الاول . وتنفيدا لهذه الاحكام صدر التانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٣٣ بوضع اللائحة الاساسية لكلية الحقوق بجامعة غؤاد الاول - الذي حل محله القانون رقم ١٥٣ لسنة ١٩٥٤ - ونصبت المادة الاولى منه على أن لا تمنح جامعه مؤاد الاول بناء عــي طلب كلية الحقوق الدرجات والدبلومات الانيه .

ا حدوجة ليساتس في الحقوق ، ٣ حدولومات الدراسة العليا في الغروع الآتية : «١» القانون الخاص « ب» القانون العام « ب» الاقتصاد العروع الآتية : «١» حدوجة دكتوراه في الحقوق ، ويجوز انشاء درجات ديلومات آخرى بمرسوم بناء على طلب مجلس الكلية ومواققة مجلس الجامعة » ، والمستقد من هذه التصوص في وضوح وجلاء ، أن كلا من الجامعةين تختص بالتعليم العالى الذي تقوم به الكليات التابعة لها › وان عليا تشجيع البحوث العلية ، والعمل على رقى الآداب والعلوم في البلاد ، وان الدرجة العلمية والدبلومات وشروط منحها يصدر بها قانون ، وصدر وان الدرجة العلمية والدبلومات وشروط منحها يصدر بها قانون ، وصدر

غعلا تانون بتحديد الدرجات والدبلومات التى تبنحها الجامعة لخريجيها ) واجاز ذلك القانون انشاء درجات ودبلومات أخرى ببرسوم بناء على طلب مجلس الكلية وموانقة مجلس الجلمعة ) وبن تم نان الاداة القلنونية لإنشاء الدرجات والدبلومات تقتصر على القانون أو المرسوم فحسب ) ولا يجوز انشاء درجات أو دبلومات معترف بها قانونا بأية اداة تشريعية اخرى .

ولما كانت كلية الحقوق بجامعة الاسكندرية قد انشأت تسما اسمته تسم الاهلية ، أشترط للالتحاق به أن يكون الطالب حاصلا على شهادة الدراسة الثانوية القسم الخاص أو التوجيهية ، ومدة الدراسة نيه سنتان ، يدرسي الطلبة خلالها الاصول الاساسية لاهم المواد التي تدرس في قسم الليسانس، والغرض من انشاء هذا التسم هو تزويد طلبته بقسط من الثقافة القانونية يرتفع به مستواهم ، ويؤهلهم لتولى الاعمال التي تتطلب تدرا من الثقافة القانونية ، سواء في الاعمال الحرة أو في الوظائف الحكومية ، ولم يصدر بانشاء هذا القسم وشروط منح شهادته قانون أو مرسوم ، ومن ثم مان تلك الشهادة لا يمكن بحال ما أن تعتبر من تبيل الدرجات أو الدبلومات الجامعية المعترف بها تانونا ، وآية ذلك أن مجلس الوزراء وافق بجلسته المنعقدة في ٢٧ من أبريل سنة ١٩٤٩ على منح خريجي تسم الاهلية في الحقوق بجامعة خاروق الاول الحاصلين على شهادة الدراسة الثانوية قسم ثان ماهية قدرها عشرة جنبهات في الشهر في الدرجة السابعة ، على أن يكون تعيينهم في وظائف تتفق وبواد الدراسة التي تخصصوا نيها > وان تحسب التميتهم في هذه الدرجة وبهذه الماهية من تاريخ التعبين نيها ، وكان ذلك على اثر مذكرة رمعتها كلية الحقوق بالاسكندرية أشارت فيها الى انشماء ذلك القسم ومواد ومدة الدراسة فيه وانتهت الى أن تلك الدراسة ارتى من الدراسات المتوسطة ، نهى نوع بن الدراسات العالية نقل عسن مستواها في دراسة تسم الليسانس في الحقوق ، ولا يجوز أن تقل معاملة الحاصلين عليها من الناحية المالية عن معاملة حملة بعض العبلومات ، التي تكون فيها مدة الدراسة سنتين بعد الحصول على التوجيهية أو ما يعادلها، كشبهادة الاهلية في الرسم ودبلوم المعهد العالى للتجارة ( نظام تديم ) او دبلوم الدراسات التكبيلية التجارية العالية ، نقسم الاهلية وأن كأن ق ذاته يتضبن نوعا بن الدراسات العالية ، الا أن الفرض بن انشائه لم يكن الا لمجرد تزويد طلبته بمزيد من الثقافة القانونية لا منحهم درجات جامعية ، طالما أن منح الدرجة الجامعية أو الدبلوم الجامعي وشرط منحه لا يكون الا بمقتضى قانون أو مرسوم ، على حين أن شمهادة الدراسة في

ذلك التسم لم يكن الغرض منها الا مجرد اعتراف من الجهة التى تبنعها بأن الحاصل عليها قد استكبل ذلك النوع من الثقافة القانونية الخاصة . لذلك فان شمهادة الاهلية في الحقوق التى تبنعها كلية الحقوق بجلهعــة الاسكندية لا تعتبر من الدرجات أو الدبلومات الجامعية المنصوص عليها في الفقرة الرابعة من المادة الثانية من القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٥١ بهزاولة في الهذة الرابعة من المادة الثانية من القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٥١ بهزاولة مهنة وكلاء البرادات .

( غتوى ۲۷۱ في ۷/۱۲/۵۵۱۱ ) .

بر كو مستنقعات

# برك ومستنقعات

# قاعدة رقم ( ۲۷۷ )

البسدا:

المادة الخامسة من الامر المسكرى رقم ٣٦٣ لمسنة ١٩٤٣ – تقريرها حق الحكومة في حبس الارض التي تكونت نتيجة ردم البرك حتى تستوفي تكاليف الردم من المالك الاصلى لها — خروج الحيازة من يـدها . يعنمها من تتبع الارض تحت يد مشتريها من المالك الاصلى ــ أساس ذلك ان حق الحكومة شخصي ولا يتبتع باي ابتياز .

#### ملخص الفتوى:

أن المادة الخابسة من الابر العسكرى رقم ٣٦٣ لسفة ١٩٤٣ بنص على أنه « استثناء من لحكام القانون رقم ١٠٣٣ لسنة ١٩٣٩ ( بشأن رحم البرك والمستنقصات ) والقانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٣٩ ( الخاص بتنظيم لوامر الاستيلاء والتكافيف ) تنظم غيبا بعد طريقة الفصل في جميع الطلبات لقدمة من أصحاب الشأن الناشئة عن التدابير المسار البها في المادة ٣ ويجرى تحصيل المساريف التي تنفقها الحكوبة في أرض الغير ب بطريق الحجز الادارى الا اذا أختار صاحب العقار دعم المساريف واسترداد العقر المتازي عنه للحكوبة » . ويبين من هذا النص أن المدرع قد اجز للحكوبة استيفاء المصروفات التي تنفقها في أرض الغير بطريق الحجز الجز الاحكوبة استيفاء علم حبس الارض اذا كانت في حيازتها حتى تستوني هذه المسروفات .

ومن حيث أن المادة ٢٦١ من القانون المنى تنص على أن « لسكل من العزم بلداء شيء أن يعتبع عن الوفاء به ما دام الدائن لم يعرض الوفاء بالمتزام مقرف على المناف الم

ومفاد هذين النصين أن الحق في الحبس لا يخول الدائن الا الإمتناع عن رد الذيء المحبوس الى المدين حتى يستوفى كالمل حقه ويكون له هذا الحق حتى ولو كان التسليم إلى الغير الذي كسب على الذيء حتا عينيا . فاذا باع المدين الثميء المحبوس انتظلت المكية إلى المشترى بع وجود المبيع في حيازة الحابس وامتنع على الحابس أن ينفذ على هدال الشيء لفروجه من فهة مدينة المالية فلا يحق له بهمه جبرا عن المشترى .

وعلى متنفى با تقدم بحق للحكوبة حبس الارض التى تكونت نتيجة ردم البركة المشار اليها حتى تستونى تكاليف الردم بن المالك الامسلى لها فاذا كانت الحيازة قد خرجت بن يدها فلا بجوز لها نتبع الارض تحت يد مشتريها بن بالكها الاصلى .

وغنى عن البيان أن حق الحكومة في أسترداد المصروفات التي انفتها في ردم البركة المذكورة حق شخصي ومن ثم لا يلتزم بالوفاء بهذه المصروفات الا المالك الاصلى للبركة عند ردمها .

ولا تعتبر هذه المبالغ متهتمة بحق الامتياز بحسباتها مستحقة للخزانة العلمة نبتمة المخزانة للخزانة العلمة بمنتمة للخزانة العلمة بمنتمة بالإمتياز أن يتقرر لها الامتياز بمتنفى القوانين الخاسة بها ووفقا للشروط المنسوص عليها في هذه القوانين طبقا للهادة . ١١٣ من التانون المدنى التي تقضى بأن : « الامتياز أولوية يقررها القانون لحق ممين مراعاة منه لصفته » .

ولا يكون للحق المتياز الا ببقتضى نص في القانون مالالمتياز أولويــة يتررها القانون فلا تنشأ باتفاق أو حكم بل بنص في القانون .

والامر العسكرى المشار اليه لم يقرر للببائغ المستحقة للحكومة . على الوجه المتدم ـ اي امتياز ،

لذلك انتهى رأى الجمعية الى أنه ليس للحكومة الا الحق في حبس الارض حتى تستولمي تكاليف الردم من المالك الاصلى لها ما لم تكن الحيازة قد خرجت من يدها وأن حق الحكومة هو حق شخصي ينقال ئهة من أثرى على حسابها وهو المالك الاصلى للبركة وقت الردم .

( نتوى ۸۲۱ في ۱۹۹۲/۱۲/۱ ) ٠

## قاعدة رقم ( ٣٨٤ )

#### المسدا:

المادة الاولى من القانون رقم ١٧٧ اسنة -١٩٦١ في شان البسرات والمستقمات التي قلبت المكومة بردمها قبل انمام ملكيتها بعد المسل بالقانون رقم ٧٧ اسنة ١٩٤٦ — مفادها أن ما ردينه الدولة أو جففته من أراضي البرك والمسنة ١٩٤٦ تول أراضي البرك والمسنة ١٩٤٦ تؤول ملكيته المي الدولة في تاريخ العمل بالقانون رقم ١٧٧ اسنة ١٩٦٠ اذا لم ملكيته المي نقلك ، وأن كان الردم أو التجفيف في ظل العمل بالقانون الاخير انتقات ملكيته الى الدولة بحجرد القيام به ،

## ملخص الفتوى:

ان المادة الاولى من القانون رقم ۱۹۷۷ لسنة ۱۹۹۰ في شأن البرك والمستقمات التي قابت الحكومة بردمها قبل اتبام نزع ملكيتها بعد العمل بالقانون رقم ۷۱ لسنة ۱۹۹۹ ننص على أن « تؤول الى الدولة ملكيــة أراضى البرك والمستقمات التي ربعتها أو جنفتها الحكومة بعد العمل بالقانون رقم ۷۲ لسنة ۱۹۶۲ المشار اليه وقبل أن تتم اجراءات نسزع ملكتها ك .

كما تؤول الى الدولة ملكية ما قد تقوم بتجفيفه أو ردمه من أراضى البرك والمستنقمات قبل أتمام أجراءات نزع ملكيتها بعد العمل بلحسكام هذا القانون وذلك مقابل قيمتها الحقيقية قبل تاريخ البدء في ردمها أو تجفيفها .

ويجوز لملاك هذه الاراضى استرداد ملكيتهم خلال سنة من تاريخ نشر القسرار الوزارى المسادر بتحديد مواقمها وحدودها في الجريسدة الرسمية مقابل دغع قيمة هذه الاراضى في هذا التاريخ او تكاليف الردم ابهما اتل .

ومدار هذا النص أن ما ردمته الدولة أو جنفته من أراضى البرك والمستنقعات بعد العمل بالمقانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٤٦ تؤول ملكيته الى الدولة في تاريخ العمل بالمقانون رقم ١٧٧ لسنة ١٩٦٠ أذا لم تكن قد تم نزع المكينة قبل ذلك وان كان الردم أو التجنيف في ظل العمل بالقانون الاخير انتظات الملكية الى الدولة بهجرد القيام به ، وهو يا سبق للجمعية العمومية للقسم الاستشارى للغنوى والتشريع أن انتهت اليه بجلستها المتعقدة في ٢١ من غبراير سنة ١٩٦٧ من أن أراضي البرك والمستقمات المتمسيق ردمها في ظل العمل بالقانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٦٦ دون اتباع اجراءات نزع ملكيتها تكون مملوكة للدولة بنذ تاريخ العمل بالقانون رغم ١٩٧١ لسنة ١٩٦٠ و ١٩٠٠ من يونيه سنة ١٩٦٠.

( مُتوى ٩٧٦ في ١٩٦٩/١١/٨ ) .

# قاعدة رقم ( ٢٩) )

#### المسطا:

القانسون رقم ٥٧ المسينة ١٩٧٨ في شسان التخلص من البرك والمستقعات ناط بوحدات الحكم الحلق التخلص من البرك والمستقعات التي لم يقم ملاكها أو واضعوا اليد عليها بالتخلص منها ... قانون الحكم المحلى رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٩ ولائحته التنفيذية عقدا الاختصاص الموحدات المحلية بالمحافظة على أملاك المولة العامة والخاصة وادارتها وتنظيب م الملك المولة العامة والخاصة وادارتها وتنظيب استغلالها والتصرف غيها ومنع التعديات عليها .

#### ملخص الفتوى :

اناط المشرع في المسادة الخابسة من القانون رقم ٥٧ لمسنة ١٩٧٨ في شأن التخلص من البرك والمستقمات بوحدات الحكم الحلى التي لم بقم الملاكها أو واضعوا اليد عليها بالتخلص بنها وفي الملدة التاسعة بن نفس القانون المشار اليه عقد المشرع الاختصاص بالفصل في المنازعات المتعلقة بتلك البرك والمستقمات الي لهنة الفصل في البرك والمستقمات بالحكمة الابتدائية الواقع بدائراتها أرض البركة وهو ما حدث بالفعل عنها عرض نزاع على اللهنة المذكورة وفصلت فيه باستوداد مسطح ا س ١٩ ط الى أحد المواطنين من المساحة الكلية للمسطح المذكور .

كما يستفاد من نص المادة الثانية من قانون الحكم المحلى المشار البه أن المشرع قد عقد الاختصاص لوحدات الحكم المحلى في حدود السياســـة العلمة والخطة العلمة بانشاء وادارة جميع المرافق العلمة الواقسب في دائرتها .

ويستقاد من نص المادة السابعة من اللائحة التنفيذية لتانون الحكم المصل البه والتي عقدت الاختصاص للوحدات المحلية بمباشرة عدة اختصاصات بنها تنفيذ القوانين والاشتراطات الخاصة المتلقة بانشاء الاسواق العامة والمجازر واحكام الرعابة ومنسح التراخيص الخاصسة بانشخلات الطرق وايضا المحافظة \_ وفقا لاحكام القانون \_ على الملاك الدولة العامة والخاصة وادارتها وتنظيم استغلالها والتصرف غيها ومنع

وبن حيث أن مسطح الارض المشار اليه هو أحد الملاك الدولة الخاصة والتى ناط المشرع الاختصاص بالمحافظة عليها وحق تسليها لادارتها وتنظيم استغلالها والتمرغ غيها وينع التعديات عليها لوحدات ، الحكم المحلى التى تقع بدائرتها ظك الاراضى هدا بن ناحية وبن ناحية الحرى نقد تم تضميص علك الارض بعد ذلك حسبها ورد في الاوراق مركزا لنسسويق المحاصيل الزراعية وبذلك أمبحت مخصصة للفع العلم وبالتألى مرفقا عليا وكيا ورد في النصوص المشار البها نقط ناط المشرع الاختصاص بادارة وتنظيم استغلال المرافق العابة للوحدات المحلية كل في دائرة اختصاصها ،

لذلك أنتهى راى الجمعية المهومية التسمى الفتوى والتشريع الى أن الوحدة المحلية بقرية الوفائية مركز الدلنجات بمحافظة البحيرة هى صاحبة الاغتصاص الاصبل في تسلم تلك الارض موضوع الغزاع وادارتها وتنظيم استغلالها والتصرف غيها بل لها الحق في منع التعليات التى وقعت عسلى المصطعح المدفور بسبب التأجير الذى تلبت به مديرية الاسكان والتعمير بمنيه الاهلى لمصطح الارض موضوع النزاع وتكون مديريسة الاسكان والتعمير ملزية بتسليم هذه الارض للوحدة المحلية للقرية .

( ملف ۱۰۲۸/۲/۳۲ ـ جلسة ٤/٥/١٩٨٢ ) .



## براسان -----قاعدة رقم ( ٠}} )

## البيدا :

استقلال كل من مجلسى البريان بوضع ميزانيته والنظم الخاصــة بموظفيه ــ عدم تدخل السلطة التنفيذية ف ذلك ــ مرد هذا الى اصـــل دستورى هو مبدا القصل بين السلطات .

#### ملخص الحكم :

أن كل مجلس من مجلسي البرلمان مستقل استقلالا تاما بوضع ميزانيته والنظم الخاصة بموظفية وبأموره الداخلية كافة دون تدخل من السلطة التنفيذية في شيء من ذلك ، فلا تشترك الحكومة في وضع ميزانية المجالس ولا تقوم بمراجعتها ، أو مراقبة أوجه الصرف ، كما لا تتدخل في تعيين موظفى المجالس أو ترقيتهم أو منحهم العلاوات وما اليها ، يستوى في ذلك أن تكون التعينات أو الترتيات أو العلاوات عادية أو استثنائية ، وكل هذا مرده الى أصل دستورى عريق هو مبدأ الفصل بين السلطات ، اذ لا ينبغي أن تكون السلطة التشريعية ، وهي التي تمثل الامة وتتولى الرقامة المامة على السلطة التنفيذية ، خاضعة لاية رقابة أو هيهنة في شئونها الداخلية من سلطة اخرى ، كما أن هذا الاستقلال شرط جوهرى لازم لتأدية المجالس لوظيفتها التشريعية مستقلة عن اي مؤثر خارجي . ولا يغير من هذا النظر ما نصت عليه المادة ٢٢٢ من اللائحة الداخلية لمجلس النواب التي وافق عليها المجلس في ٢٤ من نونمبر سنة ١٩٤١ من أنه « يطبق المجلس على موظفيه ومستخدميه وخدمه فئات الكادر العلم وأحكامه وقواعده التي تصري على موظفى الحكومة الداخلين في هيئة العمال والخدم الخارجين عن هيئة العمال » ، ذلك أن الاصل هو أن المجلس أن يضع لموظفيه ما يناسبه بن أنظمة ، مان ارتأى أن يطبق عليهم الاحكام العامة للكادر الحكومي وآثر أن تسير الاوضاع بالنسبة لموظنيه على نسق الاوضاع السائدة في الحكومة بدلا مِن أن توضع لهم لوائح جديدة ، مان هذا لا يعنى خضوع موظفيه لرقابة الحكومة أو خروجهم من سلطان المجلس ، كما يتمارض مع استقلال المجلس بشئون موظفيه ، حسبها سلف البيان .

( طعن ۸۲۰ لسنة ۳ ق \_ جلسة ۱۲/۱۲/۸۰۲۱ ) .

#### قاعدة رقم ( ۱)} )

# المِسدا :

يجوز حل مجلس القواب في فترة تلجيل المقاد البرلمان ، على انه يجب ان يتضمن مرسوم الحل ، دعوة الناخين الانتخاب في ميعاد لا يتجاوز شهرين من صدور المرسوم ، ويتعين ميعاد اجتماع المجلس الجديد في العشرة الإيام التائية الانتخاب ،

## ملخص الفتوى :

بحث قسم الراى مجتمعا بجلسته المنعقدة في ٢ من مارس سعة المواد جواز حل مجلس النواب في مترة تلجيل البرلمان ووجوب النص في مرسوم الحل على تعيين موعد انتخاب المجلس الجديد واجتماعه ويتمين أن المادة ٣٨ من الدستور تنص على أن :

« الملك حق حل مجلس النواب » .

وتنص المادة ٣٩ على أن :

۵ للملك تاجيل انعقاد البرلمان . على أن لا يجوز أن يزيد التأجيل على
 ميعاد شمهر ولا أن يتكرر في دور الإنعقاد الواحد بدون موافقة المجلسين » .

وواضح من هذين النصين أن حق التلجيل يختلف عن حق الحل في طبيعته ومداه وأن كلا من الإجراءين مستقل عن الاخر ومن ثم غليس هناك ما يهنع من أن يستعمل الملك كليهما كل في نطاقه .

بل أن الواقع أن التلجيل لا يمكن ألا أن يكون مقدمة للحل ، وفي المرة الذي استعمل نبها حتى التلجيل في فرنسا تلاه الحل ( مليو سنة ١٨٧٧ ) ، ( هوريو الوجين في القانون الدستوري ١٨٥٠ ) ،

كما أن التأجيل في مصر تلاه الحل في المرات الثلاث السمايةة التي استعمل نبها هذا الحق .

وعلى ذلك مان حل مجلس النواب في نترة التاجيل جائز دستوريا .

لها عن النص في مرسوم الحل على تعيين موعد الانتخاب المجلس المجدد وموعد اجتماعه فان المادة ٨٩ من الدستور تنص على أن :

« الامر الصادر بحل مجلس النواب يجب أن يشتعل على دعدوء المتدويين لاجراء انتخابات جديدة في ميعاد لا يتجاوز شهرين ، وعلى تحديد ميعاد لاجتماع المجلس الجديد في العشرة الايام القالية لنهام الانتخاب » .

والنص على هذا الوجه تطبيق صحيح دقيق لحق الحل المقسرر في الدساتير الاجنبية غالحل ليس الا وسيلة لتحكيم مجموع القاخبين في الخلافات الجسيمة بين السلطة التنفيذية وبين المجس المتخب .

وهو عبارة عن دعوة للانتخاب العام ( لافربير ، الوسيط في التانون الدستوري طبعة سنة ١٩٤٧ ص ٨٠٤ ) ،

وليس حق الحل مدوانا على سلطة الامة بل هو تليد لها ، وهو انجح ضمان لتوطيد رقابتها على البرلمان خشية أن يسىء استعمال سلطنه ( يراجم في ذلك ديجي الجزء الثاني ص ه ١٤٥ ) .

والغرض من الحل اذن هو الرجوع الى الابة ــ وهى مصدر السلطات ــ غاذا اينت ــ بهلا فى الناخبين ــ الوزارة بقيت فى الحكم ونفقت سياستها مستندة الى هذا التأييد اما اذا خفلتها الابة وجب على الوزارة أن تستقبل ولا تملك حل مجلس التواب مرة الخرى للسبب ذاتــه ( المــادة ٨٨ من الكستور ) .

فالدستور المصرى وهو يقيم حكما نيابيا في البلاد تد تبشى مع نكرة الحل المحيحة الى نهايتها فاشترط أن يتضمن مرسوم الحل دعوة الناهبين الى الانتخاب في ميعاد معين حتى لا تتعطل الحياة النيابية وحتى يتحسقق الفرض من الحل وهو الاحتكام الى الامة .

ونص المادة ٨٩ من الدستور نص آمر لا تجوز مخالفته غاذا لم يستوف مرسوم الحل الاوضاع التي تررها الدستور واهيها شهوله لدعوة التلخبين الى الانتخاب في ميماد لا يتجاوز شهرين وتحديد ميماد انمقاد المجلس الجديد في المشرة الايام التالية كان مخالفا للدستور . ولا عبرة بما خالف ذلك بن سوابق سنوات ۱۹۲۱ ، ۱۹۲۹ ، ۱۹۲۸ ، ۱۲۸ ، ۱

لذلك أنتهى رأى القسم الى جواز حل مجلس النواب في المرة تلجيل البرلان ووجوب شمول مرسوم الحل على دعوة الناهبين الانتفاب في مياد لا يجاوز شهرين من صدور المرسوم وتعيين مبعاد الجنهاع الجلس الجديد في العشرة الإبام التلية لتبام الانتخاب .

( غلوی ۱۸۸ فی ۱۹۵۲/۳/۲۰ ۱ .

## قاعدة رقم ( Y}} )

#### المسدان

أيس اللبران حفظ مشروع القانون بل يجب ابداء الراى في شاته سواء بتقريره او بتعديله أو برفضه .

## ملخص الفتوى:

أن تسم الرأى مجنبها بحث بجلسته المنعقدة في ٢٠ من مليو سنة ١٩٥١ موضوع حتى البرلمان في حفظ مشرومات القوانين المقدسة مسن الحكومة .

وتبين من الرجوع الى الدستور واللائحة الداخلية لمجلس الشيوخ والى التقاليد البرلمانية والمبادىء العامة أن المادة ٢٨ من الدستور تعطى للملك انتراح القوانين وهذا الدق يقابله ولا ثنك واجب على البرلسان بتقريره ( اما بنصه أو معدلا ) أو بالرئض ولم يرد في نصوص الدسستور سوى الاشارة الم التقرير والرئض نقد جاء في الملاة ٤٠١ أنه لا يجسور لاى من المجلسين تقرير مشروع قانون الا بعد أخذ الرأى غيه مادة مادة وجاء في المادة ٥٠١ أن كل مشروع قانون يقره أحد الجلسين بيعث به رئيسه الى المجلس الاخر . وجاء في المادة ٢٠١ كل مشروع قانون الاتحداد المجلسة به رئيسه الى المجلس الاخر . وجاء في المادة ٢٠١ كل مشروع قانون اقترحه أحسد الاعضاء ورغضه البرلمان لا يجوز تقديه ثانيا في دور الانعقاد نفسه . كما أن المادة ٨٣ من اللائحة الداخلية لمجلس الشيوخ تنص على أن « بعلن الرئيس قرار المجلس بالصيغة الآتية ( المجلس يقرر ) أو ( المجلس يرفض ) » .

وهذا أمر طبيعي يتنق والمباديء التي يسير عليها الدستور أذ لو كان للبرلمان مخط مشروعات القوانين لكان معنى ذلك أن يكون للبرلمان الحق في الامتناع عن مناقشة هذه المشروعات والانتهاء نبها الى قرار بالموافقة أو الرغض وفي هذا تعطيل لحق كلمله الدستور للسلطة التنفيذية .

ولذلك غان القاعدة المقررة في هذا الشأن هي أن للحكومة أذا رأت لاى سبب العدول عن مشروع قانون قديته الى البرلمان أن تسترده ببرسوم في أية مرحلة ما لم يكن قد تم اقراره أو رغضه باقتراع نهائي وعلى هسذا الوضع سارت السوابق البرلمائية في مصر .

ولا حجة في القول بأن الحفظ بيكن اعتباره قرارا بالرفض فالحفظ يمكن اعتباره قرارا بالرفض في المسروع يمثلف الرفض في انه لا يعدو أن يكون اجتفاعا عن ابداء الراى في المسروع المعروض أما الرفض فيعناه أن البرلمان بحث المشروع ولم يوافق عليب ما .

لذلك انتهى رأى القسم الى أنه ليس لمجلسى الشيوخ والنسواب ولجانها حفظ مشروعات القوانين المقتبة من الحكومة وأن السبيل الذى يتخذ نحو تلك المشروعات التى يجد ما يدعو الى عدم السير نميها هو أن تستصدر الحكومة مراسيم بسحيها .

( نتوی ۳۹۳ فی ۳۱/٥/۱٥١ ) .

قاعدة رقم ( ٣)} )

المسدا :

طالما لم يتم الاختبار بين عضوية البرلمان وشغل الوظيفة العاسـة ماته تسرى في هذا الشان الاحكام الخاصة بعضوية البرلمان والاحــكام الخاصة بالرظيفة بالنسبة الى اعبال كل منهما .

#### ملخص الفتوى:

أن المادة ٩٢ من الدستور الصادر عام ١٩٣٣ تنص على أنه « لا يجمع بين عضوية مجلس الثميوخ ومجلس النواب » غيما عدا ذلك يحدد تأنون الانتخاب أحوال عدم الجمع الاخرى .

وتنص المادة . ٦ من تلتون الانتخاب على أنه « لا يجمع بين عضوية الماحة ومنها وغلقة العباء بتواعها » ثم ببنت المتصود بالوظائف العامة بتواعها » ثم ببنت المتصود بالوظائف العامة ومنها وظيفة العباء . ثم نصت القترة الاولى من المادة السابقة وكل عضو ان كل موظف او مستخدم علم مهن اثمير اليهم في المادة السابقة وكل عضو بججالس المديريات او المجالس المبلدية او المحلية او لجان الشياخات انتخاب او عين بأحد المجلسين بعتبر بتقليا عن وظيفته أو عسن عضويته بتلك المجالس او اللجان اذا لم يتنازل في الثمانية الإيام التالية ليوم النصل في صحة نيابته عن تلك المضوية ويعطى الموظف او المستخدم في حالة القبول حقة في المائل المائل او الكتابة على حسب الاحوال .

ويتضح من ذلك أن الاصل هو حظر الجمع بين عضوية آحد مجلسى البرلمان وتولى الوظائف العابة الا أن هذا الخطار يقف أثره حتى يفصل في محمة نيابة الموظف وتبشى بعد ذلك ثباتية إيام وفي هذه الفترة يكون الموظف جامعا بين الوظئفة والعضوية استثناء تتسرى في حته الاحكام الخاصسة بكل بفهما نبيا يتعلق بالاعبال المتصلة بها ومن ثم تسرى عليه الاحسكام الخاصة باعضاء البرلمان باعتباره عضوا فيه كما تسرى عليه الاحسكام الخاصة باعتباره موظفا .

( نتوى ١٤٨ في ١٢/٣/١٥٠ ) .

قاعدة رقم ( }}} )

## المسدا :

يحظر على رجال القضاء ورجال مجلس الدولة ترشيع النسمم لمضوية البرانان تحت لواء حزب معن ويعتبر في حكم هذا الترشيع ترك حزب سياسي دائرة لهذا المرشع الا اذا اعلن أنه يرشع نفسه مستقلا .

#### ملخص الفتوى:

ان المادة }} ا تسم أول نصل ثان من تأتون المصلحة المالية ننص على أنه لا يجوز لمستخدى الحكومة أن يعطوا أخبارا الى الجرائد ولا أن يبدو ملاحظات شخصية بواسطتها ولا أن يكونوا بكاتبين أو وكلاء لها وأن كل بمستخدم يخالف هذا الحكم يكون تابلا للعزل . وقد أضبغت الى هذه المادة بمتتضى ترار مجلس الوزراء الصادر في ٣٠ من يناير سنة ١٩٣٩

ويحظر على الموظفين والمستخدمين ايضا أن بشتركوا في اجتماعات سياسية أو أن يبدو علائية آراء أو نزعات سياسية ،

وهذا الحكم ليس الا ترديدا لتاعدة أساسية علمة من تواعد القانون الادارى ،

وقد جاء في المذكرة المرفوعة التي يجلس الوزراء في هذا الصدد يا يشير التي أن علة الاضافة هي أن المسلحة العابة تتضى بأن يظل الموظفون منصرفين التي أعبالهم في حيدة كالمة وفي انزان واعتدال صحيح حتى لا تتعرض مصالح الجبهور لوجوه الظلم والايثار المختلفة .

ثم صدر بعد ذلك التانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٤٣ الخاص باستقلال القضاء ناصا في المادة السابعة عشرة بنه على أن يحظر على المحاكم ابداء الأراء والميول السياسية ، ويحظر كذلك على القضاء الاشتقال بالسياسة.

ويتضح من الاعبال التحضيرية لهذه المادة أن المتصود بالحظر هـو الاشتقال بالسياسة الحزبية دون السياسة القومية وأن حكهة هذا الحظر هو أبعاد القضاء عن الشبهات حتى يطبئن كل الناس الى حيدتهم ونزاهتهم.

فقد ورد في المذكرة الإيضادية لهذا القانون أنه يحرم على المحاكسم ابداء الآراء والمبول السياسية التي تنم عن التحيز لحزب من الاحزاب أو هيئة من الهيئات كما يحظر كذلك على رجال القضاء الاشتفال بالسياسة اشتفالا نمطيا من شائه أن يجمل لهم رأيا ظاهرا في الخلافات الحزبية ، وهو ما يجب على القاضى أن يعتم عنه حتى يكون القضاء بعيدا عسن

الشبهات وأن يطبئن اليه كل الانراد ، وبن المفهوم تطبيقا لذلك أنه محظور على القاشى أن يرشح نفسه على أساس لون حزبي ممين .

كما قال وزير المدل في مجلس النواب اثناء مناتشة المادة السابعة عشرة أنه اذا أجيز للقاضى أن يرشيح نفسه على أساس لون حزيي معين فانه قد لا ينجح فيعود الى منصة القضاء بل قد يباشر عمله القضائي أثناء المحركة الانتخابية 6 فلا يجوز له أن يعود من تحت رأية حزبية ليجلس قاضيا بين الناس .

اما التانون رقم ٩ لسنة ١٩٤٨ الخاص بمجلس الدولة نقد جاء خلوا من نصى مماثل الا أن هذا لا يعنى أن المشرع قصد اهدار الحكم المنصوص عليه في المادة ١٧ من تانون استقلال القضاء للأسباب الاتبة :

اولا : أنه لا يكلى مجرد عدم ورود حكم في تأنون لاحق للقول أن المشرع تصد مخالفة حكم وارد في تأنون سابق ؛ بل يجب لمسحة هذا القول أن بيين ذلك من النصوص أو من الإعبال التحضيرية وأن تبين على الأخص حكية القصد من التقرقة .

ثانيا: أن يجلس الدولة في مصر أبيل ألى جهة القضاء منه الى جهة الادارة ويبين ذلك جليا من تعبد الشارع تنسبق الاحكام المتعلقة بدوغاني الجهتين وجملها متحسدة أو متشسابهة وعلى الاخص في شروط التعبين والمساتات والعزل وغير ذلك لهلا يصح في المقتل بأن يقصد المشرع التعرقة في الحكم بين رجال مجلس الدولة ورجال القضاء لميبع لمؤلاء ما يحظره على هؤلاء .

ثالثا : أن حكية الحظر قد تكون أكثر توافرا بالنسبة ألى مجلس الدولة بنها بالنسبة الى التضاء لان مجلس الدولة يحكم أو يفتى في مسائل متعلقة بملاقة الحكومة بالامراد على خلاك القضاء الذي يفصل ــ في الاغلب الاعم ــ في الاتزعة بين الامراد .

رابما : أن الحكم الوارد في المدة ١٧ ليس أنشاء لقاعدة جديدة لم تكن موجودة من قبل بل هو تطبيق لقاعدة عامة من القواعد المسلم بهما في علاقة الادارة بالموظفين وهي علاقة حكل علاقات القانون الادارى - يراعي فيها جانب 'لمدحة العامة وتغلب - عند التعارض - على المصالح الخاصة للافراد .

وبناء على ذلك يكون الحظر المنصوص عليه في المادة السابعة عشره من تانون استقلال القفضاء ساريا على رجال مجلس الدولة دون حاجــة الى نص خاص .

وواضح من الاعمال التحضيرية لنص المادة ... كما سبق البيان ... ان ترشيح احد رجال القضاء ... او احد رجال مجلس الدولة ... نفسه لعضوية البرلمان لا يكون محظورا الا اذا كان المرشح تحت لواء حزب معين وعلى نظك يكون ترشيح القاضى لنفسه مستقلا من الاحزاب جائزا تانونا .

على أن مثار البحث هو ما أذا كان ترشيح أحد رجال التضاء أو أحد رجال مجلس الدولة نفسه لعضوية البرلمان في دائرة يعلن أحد الاحزاب أنه تركها له على وجه التخصيص يعتبر أو لا يعتبر في حكم الترشيح تحت أواء هذا الحزب .

وقد رأى القسم أن يستهدى بحكية الحظر في التفرقة بين الترشيح المحظور والترشيح غير المحظور وحكية الحظر كيا سبق البيان هي « أن يكون القضاء بعيدا عن الشبهات وأن يطبئن اليه كل الإقراد » وعلى هـذا الاساس يكون معيار التقرقة هو أثر الترشيح في أثارة الشبهات لدى الجبهور في أن يكون القافى أو رجل جلس الدولة منتها لحزب معين بطريقة مستترة لا يريد الاصاح عنها في الوقت الحاضر .

ولما كان تقرير حزب معين « ترك دائرة معينة للمرشمج والنص على ذلك صراحة في تواثم الترشيح الخاصة به يتضمن أمرا الى رجال هــذا الحزب بعدم منافسة ذلك المرشيح أولا وبمساعدته ثانيا ، ومن ثم نانه يثير ــ بلا شك ــ في آذهان الجمهور شبهة انتماء هذا المرشيح لــذلك الحزب الامر الذي قصد الشارع تفاديه .

( المتوى ١٥١ في ١٩٤٩/١٢/١ ) .

## قاعدة رقم ( ٥٤٤ )

#### البيدا:

تدخل المشرع اثناء تلجيل البرانان على اسلس نظرية الضرورة ، ان الاجراء الذى رأت وزارة المالية وجوب اتخاذه الوجهة الموقف الاقتصادى في المبلد من تصفية عقود القطن طويل التيلة استحقاق المرس سنة ١٩٥٢ تصفية اجبارية مصحوبة بمقاصة نهائية على اسلس سعر قد يختلف عن السعر الحقيقي لا يمكن فرضه على المتعالمين الا بقانون ، بيد أنه لما كان المبران مؤجلا ونظرا الى ما قدرته الوزارة من قيام حالة ضرورة توجب الاسراع في اتخاذ هذا التدبير الماجل الاستثنائي والا ترتبت على عدم اتخاذه بالاسراع في اتخاذ هذا التدبير الماجل الاستثنائي والا ترتبت على عدم اتخاذه برسوما بقانون بهذا الإجراء على الساس نظرية المضرورة وذلك حسب تقدير الحكومة من تعدر الحكومة المرورة وذلك حسب تقدير الحكومة نحت رقابة البرايان ،

#### ملخص الفتوى:

بحث تسم الراى مجتبعا في جلسته المنعقدة في ه من مارس سنة ١٩٥٢ موضوع تقيل كورنتراتات القطن طويلة التليلة استحقاق تسم مارس سنة ١٩٥٢ موضوع تقيل كورنتراتات القطن طويلة التليلة استحقاق تسم مارس سنة ١٩٥٢ وتبين أزاء اضطراب الحالة في بورصة عقود القطن فصبها مضطرة الى التنخل في السوق حرصا على المسلحة العلمة يحلول أن تعيد الى هذه السوق الثبلت والاستقرار اللذين فقتها نقلبت وزارة الملقية باصدار قرارات في ٧ من غبراير سنة ١٩٥٢ في حدود احكام لوائح البورصة وكان اهم ما قضت به هذه القرارات الفاء الحد الانفي اللبت المورق ووضع حد القلبات الاسمار اليومية نبها واباحة المقوض على السوق ووضع حد القلبات الاسمار اليومية نبها واباحة التحامل على الاشهر الباقية من الموسم الحالى مع حظر عمليات البيسع المحدودة على الاشهر البادي النصار عليها أعملا وتأجيل أصدار قليارة شهر المبدية على الأسور الباقية من الموسم الحالى مع حظر عمليات البيسع المبدية على الاشهر الجارى التعالم علىها أعملا وتأجيل أصدار قليارة شهر ببراير سنة 1907 .

ولما كانت المراكز المفتوحة حاليا فى البورصة على الاشمور التى كان يجرى عليها التمامل معلا وهى أشهر نبراير ومارس وأبريل سنة ١٩٥٢ وليدة المضاربات المنيفة المصطنعة التى أنسحت السوق فقد سعت الوزارة الى تصفيتها حتى يرتفع عدوها عن السوق . بطريتين : تشجيع عقسد صفقات للتصدير تهتمى هذه العقود والثانى تشجيع الاتفاق الودى بسبن الدائمين والمسترين .

وقد نجحت المسامى في عقد صفقة لبيع كبيات من الانطان المتوسطة الثيلة من السوق الحرة ومن شان هذه الصفقة تطهير المراكز المفتوحة على شهرى فبراير وابريل سنة ١٩٥٣ -

أما المراكز المنتوحة على شهر مارس سنة 1907 فقد اسستحالت 
تصفيتها بسبب عدم المكان الوصول الى انفاق ودى بين اصحابها . لذلك 
رأت وزارة المالية ضرورة اتخاذ اجراء يقضى بتصفية هذه المراكز تصفية 
اجبارية مصحوية بمتاصة نهائية حتى تتفادى الكارثة الاقتصادية المتوقعة 
للبلاد من جراء توقف بعض المتعالمين في السوق عن الدفع وافلاسهم وما 
يجره ذلك من الملاس غيرهم وغيرهم من نلحية ولامكان تصريف القطن 
وهو المحصول الرئيسي للبلاد — والذى احجم المشترون عسن شرائه في 
الكارج من جراء عدم استقرار سوقة ،

وقد استطلعت الوزارة رأى القسم في الاداة التي تتخذ بها هــذا الاحراء .

وقد تبين للقسم أن الالتجاء إلى الاحكام المتررة في اللائحة العابسة للبورصات المعقود الصادرة في ٢٤ من أغسطس سنة ١٩٤٨ واللائحسة الداخلية لبورصة المعقود بالاسكندرية الصادرة في ٣٠ من الشهر المذكور لا تفنى في هذا الصدد ، ذلك لان وقف جلسات البورصة وحصر كل تعاقد المخولين للجنة البورصة وزير المالية طبقا للهادة ١٤ من اللائحة العالمة والتصنيات التي تستطيع لجنة المالمة أجراءها سواء كانت تصنيات عادية (المادة ،) من اللائحة الداخلية ) أو تصفيات غير عادية (المادة ،) من اللائحة الداخلية ) أو تصفيات غير عادية (المادة تجرى به المقامة مع استعرار قيام المعقود بلاذة كما أن اللجنتين تلتزمان السحر الذي السحر المقتبى على وجه المعوم وهو سعر يتعذر للجنتين الوصول اليه في الوقت الحاضر بسبب المصاريات .

بضاف الى ذلك أن العنصر الغالب في تشكيل اللجنت بن للسهاسرة

وبذلك تتعارض المسالح الخاصة نبها مع المسلحة العامة الامر الذي لا يمكن مم الالتجاء اليهما .

وقد اوضح حضرة وكيل وزارة الملية لشئون التطن أن الحكوبة في تحديدها للسعر الذي نتم به التصنية سوف تستهدف المسلحة العلمية وحدها ــ ولو كان السعر الذي تتحقق به هذه المسلحة بخالفا للسسعر الحقيقي وعلى كل حال فان ذلك السعر سوف يكون أقرب بما يمكن الى السعر الحقيقي .

فالاجراء الذى ترى وزارة المائية شرورة اتخاذه لمواجهـة الموتف يتضين أمرين :

الاول ... انهاء عقود القطن طويل النيلة استحقاق شهر بارس سنة ۱۹۵۲ ــ واجراء تصفية اجبارية مصحوبة بمقاصة نهائية عنها .

الثاني ... تحديد سمر هذه التصفية دون التنيد بالسعر الحتيتي .

وهذان الامران لا يمكن غرضهها على المتعلمين الا بقاتون . ولا يففى في ذلك قرار من لجنة البورصة ولا قرار من وزير الملية ولا مرسوم .

على أنه لما كان انمقاد البرلمان مؤجلا في الوقت الحاضر لمدة شمهر نفت بحث القسم امكان اصدار مرسوم بقانون في هذا الشأن .

وقد أوضح حضرة وكيل وزارة الملية لشئون القطن أن عدم اتخاذ هذا الاجراء يترتب عليه كارثة اقتصادية للبلاد ونتلاج لا يمكن تداركها وأنه يجب أن يتخذ هذا الاجراء فورا وعلى كل حل قبل فقح البووسة يوم الاثنين ١٠ مارس الحاضر مها لا يترك بجالا لدعوة البرلمان وهذه الظروب تقيم حالة ضرورة توجب الاسراع الى اتخاذ تدابير لا تحتبل التأخير خفول للحكومة اصدار المرسوم بقانون المشار اليه تحت رقابة البرلسان وذلك استثناسا بالحالة المتصوص عليها في المادة ١١ من الدستور والتي طبقت فيها حالة الشرورة تطبيقا خاصا اذا تابت فيها بين ادوار انعقاد البرلان ،

لذلك انتهى راى التسم الى ان اجراء التصفية الجبرية المسحوسة

بالمقاصة النهائية في أساس سعر تد يختلف عن السعر الحتيقي بالنسبة الى مقود القطن استحتاق مارس سنة ١٩٥٢ يجب أن يتم بقانون .

وأنه نظرا الى أن انمتاد البرلمان بؤجل في الوقت الحاضر غانه بمكن استصدار برسوم بقانون بذلك الإجراء على أساس وجود حالة ضرورة لا تحتبل بواجهتها التأخير وذلك حسب تقدير الحكومة تحت رقابة البرلمان استئناسا بالحالة المنصوص عليها في المادة 1) من الدستور ، على أن تراعى احكام المادة المذكورة ،

( نتوى ۱۹۵۷ في ۱۹۵۲/۲۸۸ ) .

### بريسد

المغرع الاول : الوضع القانوني لهيئتي البريد ومسندوق توفير البريد

الغرع المثالث : التعليمات العبومية عن الاشغال البريدية

الفرع الثاني : النظام الوظيفي للعابلين بالبريد

الغرع الرابع : الرسوم

الفرع الخامس : صندوق توفير البريد

## الفرع الاول الوضع القانوني لهيئتي البريد وصندوق توفير البريد

## قاعدة رقم ( ٢١) )

المسدا :

هيئة البريد ــ اعتبارها مؤسسة علمة بموجب القرار الجمهورى رقم ۷۱۰ لسنة ۱۹۵۷ بانشاء هيئة البريد ــ القرار الجمهورى رقم ۸۵٪ لسنة ۱۹۲۱ اعتبرها هيئة علمة في حكم القانون رقم ۲۱ لسنة ۱۹۹۳ في شان الهيئات العلمة ــ القرار الجمهورى رقم ۲۵۷۱ لسنة ۱۹۲۱ اكد هسذا الحكم :

#### ملخص الفتوى :

أن القرار الجمهورى رقم ، ١٧ لسنة ١٩٥٧ باتشاء هيئة البريسد قد من في المادة الاولى بنه على أنشاء مؤسسة علمة يطلق عليها هيئة البريد ونمست الغترة الاخيرة بن هذه المادة على أن لهيئة البريد اختصاصات السلطة العلمة المخولة للبصالح الحكومية ومؤدى ذلك انها تعتبر بن المسلطة العكومية . وقد صدر القرار الجمهورى رقم ٥٨ المناة ١٩٦٦ المناة المحال المتاة ١٩٥٩ سالف الذكر ونمست المادة الاولى بنه على أن تعتبر هيئة البريد هيئة علمة في تطبيق القانوس رقم ٢١ لسنة ١٩٦٣ في شان الهيئات العالمة ، ثم تلك ذلك بالقسرار الجمهورى رقم ٢٥٧ سنة ١٩٦٦ بنظام العالمين بهيئات سكك حديث مصر والبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية والذي نمست المادة الاولى بنه على أن تعتبر كل من هيئة سكك حديد مصر والبريد والمواصلات السندية على القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٣ السندية واللاسلكية والأسلكية والأدن رقم ٢١ لسنة ١٩٦٣ السندية واللاسلكية والمواصلات السندية والمؤاصلات السندية والمؤاصلات السندية والمؤاصلات المسندية والمؤاصلات المسندية والمؤاصلات المسندية والمؤاصلات المسندية على أن تعتبر كل من هيئة سكك حديد مصر والبريد والمؤاصلات السندية والمؤاصلات المسندية على أن تعتبر كل من هيئة سكك حديد مصر والبريد والمؤاصلات المسندية على أن تعتبر كل من هيئة سكك حديد مصر والبريد والمؤاصلات المناء المادة الأولى بنه والمؤاصلات المسنة ١٩٦٣ المناء المؤاصلات المسنة على أن تعتبر كل من هيئة سكك حديد مصر والبريد والمؤاصلات المسنة ١٩٨٥ .

( نتوی ۳۳۷ نی ۱۹۹۷/۳/۱٤ ) .

قاعدة رقم ( ۷}} }

المسدا :

هيئة صندوق توفير البريد حب تشكيل مجلس ادارة هذه الهيئة حد لا يخضع لاحكام القانون رقم ١١٤ السحنة ١٩٦١ 6 فهـذا يسرى على المؤسسات الخاصة والشركات وحدها .

### ملخص الفتوى:

تنص الملدة الاولى من القانون رقم ١١٤٤ لسنة ١٩٦١ بكينية تشكيل مبلس الادارة والشركات والمؤسسات على انه لا يجب الا يزيد عسدد اعضاء مجلس ادارة أى مؤسسة أو شركة على سبعة اعضاء من بيعم عضوان ينتخبان عن الوظئين والعمال نيها على أن يكون احدها عسن الموظئين والآخر عن العمال ، ويتم انتخاب المضوين المذكورين بالانتراع السرى المبشر تحت اشراف وزارة الشئون الاجتهاعية والعمل ، وتكون يدة العضوية لهما سنة نبدا من أول يولية ، ويصدر قرار رئيس الجمهورية بتنظيم اجراءات الترشيح والانتخاب والقواعد الخاصة بهما ،

ويفاد هذا النص أن المشرع عدد اعضاء مجلس ادارة المؤسسة 'و الشركة بالا يزيد على سبعة اعضاء من بينهم عضوان يبثلان الموظفسين والعمال ينتخبان وغقا للقواعد التى يحددها قرار جمهورى يصدر في هذا الشان ،

أو المنهوم من نص المادة الاولى المشار اليه أن القانون لا يسرى الا على المؤسسات الخاسة وحدها ، ويؤيد هذا النظر :

أولا : أن النص حدد طريقة اختيار ببلغى الموظفين والعبال وذلك بطريق الاقتراع السرى المباشر نحت أشرأف وزارة الشئون الاجتماعية. وهي التي تشرف على موظفى وعمال المؤسسات الخاسة .

ثانيا: أن المؤسسات العابة ينظبها تشريع خاص هو القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٥٧ الذي يعتبر دستور المؤسسات العابة ، وببتنفي المادة المؤسسات من هذا القانون يكون تعين أعضاء جالس ادارة المؤسسات العابة بقرار جمهوري وبهذا القرار يمكن تحديد عدد الإعضاء وبن ثم هلا حاجة لتقريع خاص بهذا التحديد ، وقد صدرت بالنعل عدة قرارات جمهورية بعد تاريخ العبل بالقانون رقم ١١٤٤ لسنة ١٩٦١ المشار البحب محدية أعضاء ججالس ادارات بعض المؤسسات العابة بعد يخلك العدد المستوص عليه في هذا القانون ، من ذلك القرار الجمهوري رقم ١٦٢٢ لسنة ١٩٦١ باعادة تشكيل مجلس ادارة المؤسسة العابة للتعاون الانتاجي وعددهم آحد عشر عضوا ، وبن ذلك ايضا القرار الجمهوري رقم ١٤٢٨ وعددهم آحد عشر عضوا ، وبن ذلك ايضا القرار الجمهوري رقم ١٤٢٨

لسنة ١٩٦١ بانشاء ورسسة المساتع الحربية والمنبة وقد نصت المادة الخامسة بنه على أن يشكل بجلس ادارة المؤسسة بن سبعة اعضاء على الاقل واحد عشر عضوا على الاكثر .

ثالثا: أن ديبلجة القانون رقم ١١٤ أصنة ١٩٦١ قد خلت من الاشارة الى القانون رقم ٣٢ أسنة ١٩٥٧ الخاص بالمؤسسات العامة مما يدل على أن هذا التشريح لا يتناولها .

لهذا انتهى رأى الجمعية الى أن احكام القانون رقم ١١٤ السنة ١٩٦١ بكيفية تشكيل مجالس الادارة فى الشركات والمؤسسات لا تسرى على هبئة صندوق توفير البريد .

( نتوى ٤٥٨ في ١٩٦١/١١/١٨ ) ،

## الفرع الثاني النظام الوظيفي للماملين بالبريد

#### قاعدة رقم ( ٨٤٤ )

### المبندان

مقاد نصوص القرار الجمهورى رقم ٢٩١١ نسخة ١٩٥٩ بنظام الموظفين بهيئة بريد مصر والقانون رقم ٢٣ نسنة ١٩٥٧ باصدار قالون المؤلفين بهيئة بريد مصر والقانون رقم ٣٣ نسنة ١٩٥٧ باصدار القوانين المطادرة في شان موظفى الدولة وذلك فيها لم ترد في شلة احكام الحرى مقابرة لمها الموادرة في شاورة المؤلفي المولة المؤلفي المولة المؤلفي الميئة المذكورة المؤلفي الميئة المذكورة المؤلفي الميئة المذكورة المؤلفي الميئة المذكورة على موظفى الميئة المدكورة على موظفى الميئة المدكورة على موظفى الميئة المدكورة على موظفى الميئة المريد م

## ملخص الحكم :

أن القرار الجمهوري رقم ٢١٩١ لسنة ١٩٥٩ « بنظام الموظفين بهيئة بريد مصر » وضع أحكاما خاصة بوظائف وبموظفى الهيئة على أن يعمل بها اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٦٠ ونص في المادة ٨٨ منه عسني حكم متعلق باستقالة الموظف ويقبولها وقد جاء مشابها لنص المادة ١١٠ من القانون رقم . ٢١ لسنة ١٩٥١ « بشأن نظام موظفى الدولة » ولما كان القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ « باصدار ثانون المؤسسات العلبة » قد نص في المادة السابعة منه على أن يختص مجلس أدارة المؤسسة « بما يلي . . . ٢ \_ وضع اللوائح المتطقة بتميين موظفي المؤسسة وعمالها وترقيتهم ونقلهم وغصلهم وتحديد مرتباتهم وأجورهم ومكافآتهم ومعاشاتهم وغقسا لاحكام هذا القانون وفي حدود قرار رئيس الجمهورية الصادر بانشاء المؤسسة » . ونص في المادة الثالثة عشر منه على أن « تسرى على موظفي المؤسسات العامة احكام قانون الوظائف العلمة فيما لم يرد بشاته نص خاص في القرار الصادر باتشاء المؤسسة أو اللوائح التي يضعها مجلس الادارة » . فهفاد هذه النصوص أن لموظفي مؤسسة شئون بريد الجمهورية ( هيئة البريد ) الحق في الانادة من أحكام القوانين المادرة في شأن موظني الدولة وذلك نيما يتعلق بتلك التي لم ترد في شأتها أحكام أخرى مقابلة أو مفايرة لها منصوص عليها في القرارات أو اللوائح المنظمة أشئون موظفي السنة الذكورة .

وعلى متنضى با تقدم واذ صدر القانون رقم ١٢٠ لمسئة ١٩٦٠ الخاص بنظام «بشان تمديل بعض احكام القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦١ الخاص بنظام موظفى الدولة » وكان نص الملدة الاولى بنه بتملتا بترك الموظف الخنبة مع استود المدى نصب عليه ، وكان هذا النمس غسر دوارد ضمن الاحكام التى شبلها بالتنظيم القرار الجبهورى رقم ١٩٦١ لمسية ١٩٥٨ المشار اليه ، غان الملدة الاولى الذكورة تسرى على موظفى هيئة البريد حتى بعد تاريخ العمل بالقرار المشار اليه .

( طعن ۱۸۱ اسنة ۹ ق - جلسة ۱۹۲۹/۳/۱۷ ) ٠

## قاعدة رقم ( ٤٩) )

### البيدا :

الكادر العالى والكادر المترسط — الاصل في ظل سريان القانون رقم 

10 السنة 1901 هو الفصل التام بين الكادرين — تلكيد هذا الاصل 
في نظام الوظفين بعينة العربيد الصادر بالقرار الجمهورى رقم 171 السنة 
1909 – المستقبلة الصادرة بالقرار الجمهورى رقم 171 المسنة 
1970 – نص هذا الفظام في المادة ٣١ مكررا على علاوة استثنائية حتى 
يقضى مددا زمنية معينة — ورود هذا الحكم كنظام مكبل انظام الترقية الى 
الدرجات التالية بصفة شخصية — الرنك عدم الاعتداد في منحها الابالدد 
الدرجات التالية بصفة شخصية — الرنك عدم الاعتداد في منحها الابالدد

#### مِلْخُص الفتوي :

أن المادة الثانية من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة كانت ننص على أن « تنتسم الوظائف الداخلة في الهيئة الى عثتين عالية ومتوسطة وتنتسم كل بن هاتين الفنتين الى نوعين :

غنى وادارى للاولى .

وننى وكتابي للثانية .

وتتضمن الميزانية بياتا بكل نوع من هذه الوظائل، .

وأن المادة السادسة من هذا القانون كانت تلص في الفترة (٢) على أن يشترط فيمن يعين في احدى الوظائف أن يكون حائزا المؤهلات العلمية اللازمة الشغل الوظيفة .

وأن الحادة 11 من القانون المذكور كانت تنص على أن 3 المؤهــلات العلمية التي يجب أن يكون المرشع حاصلا عليها هي :

١ --- دبلوم عال أو درجة جامعية تتعق ٠٠٠ اذا كان التميسين في وظيفة ادارية أو في وظيفة من وظائف الكادر الفني العالى .

٢ --- شبهادة فنية بتوسطة ... اذا كان التعيين في وظيئة من وظاتف الكادر الفني المتوسط .

 ٣ ــ شهادة الدراسة الثانوية أو ما يعادلها . . . أذا كان التعميين في وظيفة كتابية أو شبهادة الدراسة الإبتدائية . . .

وأن المادة ٣٣ من ذات القانون كانت تنمى على أنه « مع مراهساة ما جاء بالمادة ٤١ لا تجوز ترقية موظف الا الى درجة خالية من نوع الوظيفة التى يشملها عنية أو أدارية أو كتلبية وتكون الترقية الى الدرجة الثالمة لدرجته معاشرة .

ويؤخذ من استظار النصوص المتعدمة أنه في ظل سريان أحكام التلون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ آنف الذكر كان هناك غصل تام بين الوظائف العالية والوظائف المتوسطة ، وأن الاسل في النرقية هو الاعتداد بالاتدبيسة في العرجة البسابقة بشرط أن تكون هذه الاتدبية في ذات الكادر وذلك سواء كانت الترقية عادية أو شخصية .

وقد اكد ترار رئيس الجمهورية رقم ٢٩١١ لسنة ١٩٥٩ بنظام الوظفين بهيئة بريد مصر واللائمة التنفيذة المنفذة لاحكامه والمسافر بها القسرار الجمهوري رقم ١٩٤١ لسنة ١٩٦٠ تاعدة الفصل بين الوظائف الماليسة والوظائف المتوسطة ، اذ نصت المادة (١) من اللائمة التنفيذية المسار اليها على ان « تنقسم الوظائف في المراتب العالية الى ننية واداريسة وفي المراتب المعلية الى ننية واداريسة وفي المراتب المعلية الموسطة الى ننية وكتابية » .

كيا نصبت المادة (١٣) من اللائحة ذاتها على أن يطبق في شأن المؤهلات الطبينة اللازمة لشمل الوظائف القواعد الخاصة بموظفي الدولة .

وقد صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ۱۱ لسنة ۱۹۹۲ بتعديل القرار الجمهوري رقم ۲۱۹۱ لسنة ۱۹۵۹ بنظام الموظفين بهيئة بريد مصر ونص في المادة الاولى بنه على أن تضاف الى قرار رئيس الجمهورية رقم ۲۱۸۱ لسنة ۱۹۹۹ المسار اليه مادة جديدة برقم ۳۱ مكررا بالنص الآتي :

مادة ٣١ مكررا - يبنح موظفو الهيئة علاوة استثنائية لا تؤثر عسلى الملاوات الدورية لتصل مرتباتهم الى القدر المبين بالجدول المراغق بعد انتضاء المدد الزمنية الموضحة به وذلك اعتبارا من أول الشهر التالى لانقضاء المدد الزمنية المصار اليها .

وقد وردت هذه الملدة في الفصل الخامس الخساص بالترقيسات والعلاوات ،

ثم صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٠١ لسنة ١٩٦٤ بنطسام قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٢٩١١ لسنة ١٩٥٩ بنظسام الموظنين بهيئة البريد ونص في مادته الاولى على أن « يستبدل بنص المادة ٣٦٠ كررا بن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩١١ لسنة ١٩٥٥ المعدل بقرار . رئيس الجمهورية رقم ١٩١١ المسال الايه النص الاتى :

« يمنع موظفو الهيئة الذين بقضون المدد الزينية المبينة بالجحول المرافق علاوة استثنائية لتصل بمرتباتهم الى الحد الادنى المقصرر به أو يعنمون علاوة استثنائية بتعدار علاوة دورية بالغلث المتررة بالجدول ايهما أكبر بحيث لا يجاوز المرتب الحد الادنى المشار اليه مضافا اليه عسلاوة دورية واحدة ، وذلك اعتبارا من أول الشهر التالى لانقضاء المحد » . كما نمى في المادة المثنية منه على أن « يلغى قرار رئيس الجمهورية رقسم ١١ أول يولية ١٩٦٠ المصار الدي . . . ونمى في مادته الثالثة على العمل به من

ويخلص مها تقدم أنه لما كان نظام العلاوات الاستثنائية المتحدث عنها يعتبر مكملا لنظام الترقية الى الدرجات التالية بصفة شخصية فان مسن بقتضى ذلك أن تطبق في شان العلاوات المذكورة التكم السائف بياته لاتحاد الملقة ، وهو عدم الاعتداد في الترقية او في بنع هذه العلاوة الاستثنائية الا بالمحد التي تقضى في كادر واحد ــ وقد أكد هذه الحقيقــة القانونيــة الجدول المرافق للقرار الجهوري رقم ٢٢٠١ لسنة ١٩٦٤ أذ اعتــد في حساب العلاوة الاستثنائية ببدا الفصل بين الكادر العلى والكادر المؤسط لاستقلال كل منها عن الآخر وعدم تجانسها ولا سيبا في درجات يسحم التعيين ، وفرق في المحد الزينية بين درجات كل من هذين الكادرين ، كيا غاير في احكام الدرجة السادسة ذاتها وفي الحد الاتصى للمرتب وفي نئة العلاوة واقصى بدة يجوز بنحها عنها بين الكادر العالى والكادر الموسط وترتيا على هذا لا يسوغ حساب المحد التي تضيت في الكادر الموسط ضين المدد التي تعطي المحادر الموسط

ولهذا أتنهى الراى الى أن المدد التى قضيت فى الكادر المتوسط لا بعند بحسابها عند النقل الى الكادر العالى فى نطبيق القواعد الخاصة بنظام منع العلاوات الاستئنائية المتدم ذكره .

(نتوی ۹۹۱ نی ۱۹۲۹/۹/۱ ) ۰

قاعدة رقم (٥٠٠)

الجندا :

المادة الماشرة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٩١ اسنة ١٩٥٩ بنظام الموظفين بهيئة البريد - مدة الاختبار على موجبها - سنة يجوذ مدها سنة اخرى - سكوت جهة الادارة بعد انتهاء السحنة الاولى دون اصدار قرار بفصل الموظف أو تثبيته - يعتبر بطابة مد مدة الاختبار سنة اخرى .

#### بلخص الحكم :

اته يستفاد من نص المادة العاشرة من قدرار رئيس الجمهوريسة رقم ا 19 السنة 1901 بنظام الوظفين بهيئة البريد ان أمر فترة الاختبار دومنا سنة اخرى -- كل ذلك من تبيل التنظيم المترر كمنا حملتا المراح المنقدة الدوراد به ضمان انتظام سيره على نحو يحقق غرضه لمسالح المرفق ذاته ويراد به ضمان انتظام سيره على نحو يحقق غرضه أن هذه الفترة تبتد سنة ثانية دون حاجة الى صدور قرار بذلك من الجهة الادارية ما دامت هذه الجهة لم تصدر قرارا فور انتهاء السنة الاولى بغمل المؤلف لموت عدم صلاحيته أو بتثبيته أذا أيضى مدة الاختبار على وجد المؤلف له بلتاء دائلك أن سكوت جهة الادارة بعد انتهاء السنة الاولى دون اصدار قرار بغصل الموظف أو تثبيته يعتبر بهثابة قرار ضميني الاولى دون اصدار قرار بغصل الموظف أو تثبيته يعتبر بهثابة قرار ضميني

(طمن ١١١٢ لسنة ١١ ق ـ جلسة ٢٣/١/١٩٧١) .

قاعدة رقم ( ٥١ )

البيدان

ابداء الموظف عدره خلال الخيسة عشر يوما الاولى من تاريخ الانقطاع - ذلك ينفي قرينة الاستقالة .

#### ملقص الحكم:

أن عصل الموظف من الخدمة بالتطبيق لنص المادة ٥٩ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٩١ لمنفة ١٩٥٩ بنظلم موظفى هيئة البريد انها يقــوم على قرينة قانونية هي اعتبار الموظف مستقيلا أذا أنقطع عن عمله مسدة خسمة عشر يوما متتلية وأم يقدم اعذارا مقبولة خلال الخميسة عشر يوما التالية ، غاذا ما أبدى الموظف المغر في خلال مدة الخميسة مشر يوما الاولى من تاريخ الانتماع عقد انتفى القول بئن انقطاعه كان للاستقالة ، وبالتالى من تاريخ الانتماع عتى ولسو شعى العرب نفيا بعد أن الاعذار غير صحيحة وفي هذه الحالة قد يكون الموظف محلا للمؤاخذة التاديية .

(طعن رقم ١٨٠ لسنة ١١ ق ــ جلسة ٢٨/١/١٢١) .

# الفرع الثالث التعليمات العمومية عن الاشغال البريدية

قامدة رقم ( ٥٢) )

#### البسدا:

المينات والطرود — نص المادة ١٩٥ من التمليسات المهوبية عسن الاشمغال البريدية والمادتان ١٩٥ من قانون مصلحة الجسئوك في شاتها — مسئولية موظفى البريد وحدهم عن ضعها واغراج معنوياتها وعرضها على مندوب الجهرك القحصها وتقدير الرسوم الواجب تحصيلها قانونا ثم اعادة حزمها — وجوب مراعاتهم حكم المادة ١٩٥ سالفة اللكسر بالنسبة للمينات المتباتلة والسينات غير المباتلة .

## ملخص الحكم :

يستفاد من نص المادة 190 من التعليمات العبوبية عن الإشسفال البريدية تحت بلب الرسائل المحتوية على الإشباء المستحقة عليها رسوم جمركية ، ونص المادتين ١٩٧٣ و ٢٥٠ من قاتون مصلحة الجبارات ، الفاستين بغتم العلويد ، والإصناف ذات التيبة التجارية الواردة بغير طريقة طويد البديد القانونية أن الإسل أن العبنات تعالم معالمة الطويد ، وأن فنسح المينات وأخراج محتوياتها وعرضها على مندوب الجبرك ثم أعادة حزمها كل ذلك عبء يلتى على عائق رئيس تلم التوزيع أو التصديق أو وكيله واحد المستخدين منهم يباشرون ذلك تحت مسئوليتهم وحدهم ، وزيسادة في الحبيلة لوجبت التعلميات البريدية الا يتم ذلك في بريد القاهرة الا بحضوى مندوب الجبارك ، كما أوجبت هذه التطبيات على موظفى البريد ، في حالة ورويد جبالة بلفت برسم شخص واحد في ارسالية واحدة أن يقوموا بعرضها على المندوب الجبارك يدمه الجبرى يدفعة واحدة مع لفت نظره الى ذلك ، بعرضها على المندوب الجبرى يدفعة واحدة مع لفت نظره الى ذلك ،

لو وتع المحظور وتم الاغراج عنها دون رسم ، اما عن مدوب الجمرك فان القواعد المنتدجة حددت مهمته مقصرتها على مهمة محص المحتويات ومقدير الرسوم الواجب تحصيلها دون أن تعتبر طرود العينات في عهدته في أي وقت من الاوقات ، ومع ذلك فانه في بريد القاهرة ، عليه أن بحضر عملية الفتح التي لا تتم عادة الا بحضوره ، والاصل أن يشير بفتح المينات عن الرائحة جميما . ويكون الشأن كذلك في العينات المتماثلة أذا حصل أشتباه فقط ، ومن ثم ما لم يقع اشتباه في الامر ، فيكتفى باجراء عمليسة جاشني على عدد منها بمعاينة مدير الجمرك أو المندوب في تحديد ما يقسع عليه الاختيار من المهنات للفتح بطريق الجاشني .

( طعن ٩٤٦ لسنة ٧ ق - جلسة ٢١/١٩٢٢) ،

## قاعدة رقم ( ٥٣ )

### المحدان

التعليمات المعبوبية عن الاشفال البريدية ــ نصها في المادة ٢٧٤ على الراسلات المستعجلة التي لم يتسن توزيمها في اول دورة نفقد صــفه الاستعجال وتوزع بالطريق العادى ــ التحدى بان المادين ٢٧٥ و٢٧٦ نوجبان توزيع المراسلات المستعجلة بمحلات الاقامة ــ لا محل له متى كان الخطاب المستعجل قد نفقد صفة الاستعجال طبقا المادة ٢٧٥ ــ وجــوب و٢٣٦ بوضعه في الصندوق المخصوص ما دام عليــه رقم هــذا توزيع الخطاب في هذه الحالة بالطريق العادى المشار اليه في المواد ٢٣٣ الصندوق .

#### ملخص الحكم :

ان المادة ٢٨٤ من التعليمات العمومية عن الاشمقال البريدية في الجزء الاول المتعلق بالمراسلات تنص على ان « المراسلات المستعجلة التي لم

يتسن توزيعها في أول دورة تفقد صفة الاستعجال وتوزع بالطريق العادي، وكذلك تعامل المراسلات المستعجلة المعنونة اجهات خارجية في دائرة التوزيع » والمادة ٣٣٣ منها تنص على أن « المراسلات التي يجب أن توزع في الصناديق المخصوصة هي المراسلات الواردة برسم الاشخاص الذين بكونون قد اشتركوا ميها لدى مكتب البريد . . وكذا المراسلات التي تكون محررة عليها نبرة هذه الصناديق » . والمادة ٢٣٤ من التعليمات صريحة في عبارتها عندما ترد مراسلة معنونة بمحل اقامة المرسلة اليه ، وعليها مع ذلك نمرة الصندوق المخصوص المشترك فيه ، فيجب وضعها في الصندوق المخصوص ، وتغيد المادة ٢٣٦ أن الاصل في المراسلات أن تكون حسب الصناديق المحررة عليها الما اذا وردت مراسلات برسم احد المستركين في الصناديق المتصوصة ، ولم يكن عليها عنوان ، ولا رقم نتوزع في الصندوق الخاص بالمشترك اذا كان المستخدمون يذكرون نمرة الصندوق ؛ وألا نبؤجل توزيعها اذا كان الوقت ضيقا الى الدورة التالية لتوزيعها بالصندوق الخاص بالمسترك . ومقاد هذه النصوص أن الخطاب الذي يحمل مظروفه رقيم صندوق الخطابات الخاص به لابد وأن يودع في الصندوق المصوص ، ومعنى ذلك أن يحول مباشرة الى الشباك رتم ( واحد ) وبعفهوم المخالفة لا يجوز تحويله وحفظه بالشباك الخامس . ولا محل بعد ذلك ومع وضوح عبارات هذه النصوص ، لان يتبسك المطمون عليه بلحكام المانتين ( ٢٧٥ ) ٢٧٦ ) من التعليمات المذكورة ، والتي تقضى بأن المراسلات المستعجلة التي تسرد معنونة بمحل الاتامة ويكون عليها مع ذلك نمرة الصندوق المضوص أو عبارة \_ يحفظ بشباك البريد \_ توزع بمحلات الاقلمة ، وأن المراسلات المستعجلة التي ترد غير مستكملة العنوان توزع الى المرسل اليهم بمحلات القامتهم أذا كانت معروفة حتى ولو كانوا من المشتركين في المستلايق المخصوصة أو مبن يستلمون مراسلاتهم من الشبابيك .. لا محل لذلك لان هاتين المادتين متطقتان بالمراسلات المستعجلة وحدها . أما الخطاب الوارد من المانيا موضوع هذا التحقيق ، مائه ولئن كان في الاصل قد ورد متصما بصفة الاستعجال الا انه ما لبث أن نقد هذه الصفة وزال عنه هذا التكييف بعد اذ ثبت أنه لم ينسن توزيعه في أول دورة بواسطة موزع البريد الذي سجل على الخطاب أن الشبقة مغلقة ( محل القامة المكتب ) وأضاف أن

للشركة صندوق بريد خاص رتم ٩٣٧ واعاد الموزع هذا الخطاب الى مكتب البريد ، ومن ثم نقد زايلته صفة الاستعجال واصبح خطابا ( يوزع بالطريق المادى ) وبذلك بخرج عن نطاق تطبيق المادين ( ٢٧٥ ، ٢٧٠ ، سن التعليمات / بمقتضى حكم المادة ٢٧١ ، من التعليمات ، وصار هذا الخطساب من المراسلات التى يجرى توزيعها بالطريق العادى ونقا لاحكام المسو د ٢٣٣ ، ٢٣٤ ، ٢٣٦ ، ٢٣٤ غكان يتمين وضعه فى الصندوق المخصوص رتم ٢٣٧ حسبها هو ثابت على المظروف ،

(طمن ١٤٢٣ لسنة ٧ ق - جلسة ١٩٦٣/٦/٨ ) .

## الغرع الرابع الرسسوم

## قاعدة رقم ( ١٥٤ )

#### المِسدا :

المقابل الذى تتقاضاه مصلحة البريد لقاء الضمهات التى تؤديها للجمهور ـــ لا يعتبر رسما ــــ عدم اعفاء المجالس البلدية بن ادائه بالتطبيق لاحكام المادة ٥١ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٠ بنظام المجالس البلدية .

## ملخص الفتوى:

ان الرسم بعناه القانونى ؛ هو مبلغ من المال يجبيه أحد الاشخاص المالمة من الفرد كرها نظير خدمة معينة تؤديها الدولة اليه ؛ فهو بذلك يتكون من عنصرين اساسيين ؛ أولهها : أن الرسم يداع مقابل خدمة معينة ؛ والثانى : أنه لا يداع اختيارا كما تداع الاثمان العادية ؛ وأنما يداع كرها وبطريق الالزام ؛ وتصناديه الدولة من الافراد بما لها عليهم من سلطة الجباية ؛ شائه في ذلك شان الفريبة ؛ وأن كان يختلف عنها في أنه يداعم في متابل خدمة معينة ؛ وقد تقدم هذه الخدمة للفرد دون أن يطلبها ؛ سل انها قد تقدم له حتى ولو اظهر رغبته عنها .

ولا يقوم عنصر الاكراه على النزام الغرد بعفع الرسم في سببل الحصول على الخدمة المعينة ، لان ذلك امر طبيعي بالنسبة الى جهيسع المهالات المالية ، ولكن اساس الاكراه هو حالة الضرورة التي تلجيء الغرد الى المرفق العام لاقتضاء هذه الخدمة ، لما قد يترتب على التخلف عن طلبها من اثر قانوني ضار به ، ويتوافر عنصر الاكراه أو الالزام ، حيث يجد الغرد نفسه يكرها على طلب الخدمة منها بن الوقوع تحت طائلة العقساب ، أو صبياتة المعض الحقوق من الضياع ، وبثال الحالة الاولى الرسوم

الجبركية والرسوم المقررة على الرخص ورسوم التطعيم ورسوم التعفير ، ومثال الحالة الثانية رسوم المحاكم ورسوم الامتحانات ورسوم تسبجبل الملكية ورسوم براءات الاختراع ورسوم اجهزة الراديو ، أما حيث يجد الغرد نفسه في مجال يسمح له بالاختيار ، ولا يكون ثمة ضير عليه اذا لم يقتض الخدمة ، غلا الزام عندئذ ولا اكراه ، ويكون المقابل في هذه الحالة ثينا محسب ، أو ثبنا علما تبييزا له عن الثبن الغادي ، حيث يراعي في تحديده وفي ادارة المرفق الحصول على أكبر نفع للجماعة ، ولكنه لا يعتبر رسمها على الاطلاق ، ومقابل الخدمة التي يؤديها مرفق البريد لعملائه لا يتوافر فيه عنصر الاكراه ، لان العبيل في حل من أن ينقل طرودة بالسكك الحديدية او بالسيارات او باية وسيلة اخرى من وسائل النقل ، كما أنسه في حل من أن يرسل نقوده بطريق البنوك ، وأنه أذ يقتضى الخدمة من هذا المرفق دون غيره ٤ فان ذلك يتم لا عتبارات بن الملاعبة والتفضيل لا اكراه فيها ٤ حيث لا يترتب على مخالفتها أى أثر تانوني ضار بالفرد ، وفضللا عما تقدم فان مرفق البريد من المرافق ذات الصبغة التجارية ، مثله في ذلك مثل مرفق النقل بالسكك الحديدية أو بالسيارات ، ومرفق التلغرافات والتليمُونات ومرمَق الكهرباء والغاز ، معلية نقل الطرود عن طريق البريد لا تختلف في طبيعتها عن عملية نقل هذه الطرود بوساطة مرمق من مرامق النقل الاخرى ، وأرسال النقود بشيك أو حوالة بريدية مثله مثل أرسالها بشيك على احد البنوك ،

ولما كان مقابل الخدمات التى تؤديها هذه المرافق للافراد يعد ثبنا أو أجرا فلا وجه لاعتباره رسما لمجرد قيام مرفق البريد بادائها ) لذلك فسان المقابل الذى تتنضيه مصلحة البريد نظير الخدمات التى تؤديها للجمهسور لا يعتبر رسما ) ومن ثم لا تعفى المجالس البلدية من ادائه بالتطبيق للمادة ال من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٥ بنظام المجالس البلدية .

( نتوى ٤٤٤ في ١٩/٦/٢٥١١ ) .

## قاعدة رقم ( ٥٥٤ )

#### المبسدا :

التفرقة بين الهيئات العابة والترسسات العابة ... تعريف الهيئات العابة : هي شخص ادارى عام بدير مرفقا يقوم على مصلحة أو خدمات عامة لها الشخصية الاعتبارية ولها ميزانية خاصة تعد على نبط ميزانية الدولة وتلحق بميزانية الجهة الادارية القابعة لها ... الهيئة العابة ، طبقا لهذا التعريف ، شاتها شأن أي مصلحة حكومية ... أثر ذلك بالنسبة الى هيئة البرد ... لا تتحمل رسم الشعة المستحق على المالغ التى ترد الهها مسن المجهات الحكومية والهيئة العابة ثبنا با تشتريه من طوابع بريدية عملا بالمادة المجهات الحكومية والهيئة الداب تطويع خلك على الملغ الذي صرفته الإسساد المصرية التعاونية الاسكان لهيئة البرية ثبنا اطوابع البرية ...

#### ملخص الفتوى:

ان المذكرة الايضاحية للقانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانسون المؤسسات العلمة وضحت القرقة بين الهيئات العامة والمؤسسات العلمة ما فاوردت أن الهيئة العامة أبا أن تكون مصلحة علمة حكوبية رأت الدولسة ادارتها عن طريق هيئة علمة للخروج بالمرفق من الروتين الحكومي وأما أن نتشئها الدولة بداء ولا لا المؤسس على أن الهيئة العامة هي شخص اداري عام يدير مرفقا يقوم على مصلحة أو خدمة علمة لها الشخصية الاعتبارية ولها ميزانية خاصة تعد على نمط مبراتية الدولة وتلحق بميزانية الحولة وتلحق بميزانية الحولة وتلحق بميزانية الحمة الادارية التابع لها ، وبهذه المنالة يكورية الخرى ،

وترتبيا على ذلك تمان هيئة البريد لا تتحيل رسم الدمنة المستحق على المبالغ التى ترد اليها من الجهات الحكومية والهيئات العامة ثبنا لما . تتستريه من طوابع بريدية ، وذلك عملا بما تقضى به المادة ١٢ من القاون رقم ٢٢٤ لسنة ١٩٥١ .

ومن حيث أنه وأن كان الاصل أن المبلغ التي تصرفها المؤسسات العابة للغير تخضع لرسم الديفة النسبي والتدريجي المشار اليه في النصل الخامس من الجدول رقم ٢ الملحق بالقانون رقم ٢٢٤ لسنة ١٩٥١ بتدرير رسم دمغة تأسيسا على أنه ينبغى في تفسير عبارة الهيئات العامة الواردة في هذا الخصوص بالمعنى الذي كان معروفا حين صدور قانون الدمغة في سنة الوارد وقبل صدور القانونين رقمى . 7 ، 11 لسنة 197۳ بالتفرقة بسين الهيئات العامة المشار اليها الهيئات العامة المشار اليها في قانون الدمغة تفسيرا واسعا يشمل اسخاص القانون العام التي تقدوم بنشاط اسد الحاجات الجماعية ومن بينها الهيئات الاتلهية ، والبلدية بنشاط اسد الحاجات الجماعية ومن بينها الهيئات الاتلهية ، والبلدية المجمعية المعربية للقدم الاستشارى بالنسبة وعلى هذا التفسير استقرت نتاوى الجمعية المعربية للقدم الاستشارى بالنسبة لخضوع المبالغ التي تصرفها المؤسسات العابة للاتواد لرسم الديفة ،

وبن حيث أنه بالنسبة الحالة المعروضة عانه وأن كان الملغ السدى مرفته المؤسسة المصرية التعاونية للاسكان المنشأة بالقرار الجبهورى رضم (19 كل السفة 1970 لهيئة البريد ثبنا للطوابع المشتراة منها يخضع بحسب الاصل لوسم الدمنة آلا أنه نظرا لان الجبة التي صرف لها ثين هذه الطوابع هي هيئة البريد ولا تتحمل برسم الدمنة عملا بنس المادة 17 من القسانون رقم ٢٢٤ لسنة 191 على ما سلف البيان ، علقلك لا يبكن أن يتحمله الطرف الاخر في التعالى مع هيئة البريد وهي المؤسسة المصرية التعاونية للاسكان أذ أن المبالغ المنصرة منها ما خضعت لوسم الدمنة الا بالتنسير الواسسع للمبارة الهيئات العالمة الواردة في قانون الدمنة ولا يمكن اعتبارها كذلك في مجال مرض الرسم واحتبارها كذلك في مجال مرض الرسم واحتبارها كذلك في

لهذا أنتهى راى الجمعية العبوبية الى ان تنهة الشيكات التى تؤديها المؤسسات العابة لهيئة البريد ثبنا لطوابع البريد لا يستحق عليها رسم دمغة نسبى أو تدريجى أو أضافى .

( منتوى ٣٣٧ في ١٩٦٧/٣/١٤ ) .

الفرع الخابس صندوق توفير البريد قاعدة رقم ( ٥٦٠)

#### المِسدا :

صندوق توفير البريد -- الاموال المودمة في الصندوق -- عدم جــواز المحجز عليها -- بطلان الحجز ولو كان تنفيذا لحكم قضائي -- ابتناع التنفيذ على هذه الاموال ايضا عن غير طريق الحجز .

#### ملخص الفتوى:

تفص المادة ٢٠ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٤ في شان مسندوق يواء يوفير البريد على أنه ﴿ لا يجوز الحجز على المبلغ المودعة في الصندوق سواء كان توقيع البريد على أنه ﴿ لا يجوز الحجز على المبلغ المودعة في الصندوق سواء المبلغ وفقا للاوضاع وبالإجراءات التى تبين في اللائحة التنفينية » . وقد نضيت المذكرة الإبضاحية لهذا القانون أن المسرع قد نمى صراحة على عدم جواز الحجز الملاقا سواء في حياة المودع أو بعد ولماته وذلك لازالة كل لبس ومناه لمناه بالمبلغ المبلغ على المبلغ المبلغ في الحدود وبالأوضاع التى تقريما اللائحة من المبلغ في الحدود وبالأوضاع التى تقريما اللائحة بالمبلغ في الحدود وبالأوضاع التى تقريما اللائحة التنفيذية » . كيا تنصى المبلغ في الحدود وبالأوضاع التى تقريما اللائحة البريل سنة ١٩٧٠ سائل أن ﴿ يلفى القانون رتم ٨٦ لسنة ١٩٥٠ بمبلغ صندوق توفير البويد . . . والى أن تصدر اللاتحة التغفيذية » يستبر المبل مندوق توفير البويد . . . والى أن تصدر اللاتحة التغفيذية » يستبر المبل مندوق توفير البويد . . . والى أن تصدر اللاتحة التغفيذية » يستبر المبل مندوق توفير البويد . . . والى أن تصدر اللاتحة التغفيذية » يستبر المبل باحكام اللوائح الحالية فيها لا يتمارض ونها محكام القانون » .

وبن حيث أنه بيين بن استعراض النصوص المتتدم ذكرها سواء في التشريع المائم في شان صندوق نوفير البريد أو في التشريع العائم أن المشرع تد خص الابوال التي يودعها الاشخاص الطبيعيون بحسابات صندوق نوفير البريد بصاية خاصة بهؤداها عدم جواز الحجز عليها سواء حال حياة

المودع او بعد وغاته ، والحكية من ذلك تشجيع الافراد على ابداع الفائض من أموالهم بحسابات صندوق توفير البريد وتشجيع الادخار وتوطيد الاقتصاد القومي من ثم فقد حرص على صالح المحرين والسنحتين عنهم من بعدهم .

ومن حيث مفاد ما تقدم أن أى تنفيذ بالحجز على هذه الاموال يكون غير جائز بامتبار أن المشرع قد أخرجها من مجال التنفيذ الجبرى ، وصس ثم غان أى تنفيذ على هذه الاموال بطريق الحجز يعتبر تنفيذا على ما لا يجوز الحجز عليه ويؤدى تبما لذلك الى بطلان الحجز ولو كان ذلك تنفيذا لحكم قضائى ، ومن باب أولى غان هذا التنفيذ يعتنع أيضا لو كان عن طريق الحجز ، كان يقدم صاحب الشان الحكم القضائى طالبا تنفيذه بالطريق الودى .

ومن حيث أن ورثة المرحومة .... تقدموا بالحكم العسادر من محكمة استثناف القاهرة رقم ١٩٦٨/٢/٢٢ والذي يتضى بالزام السيد .... زوج المتوفاه صاحبة الحساب المشار اليه بأن يدغم الى بالقى الورثة من نصيبة في تركتها بلغ ... قيمة نصيبة في مصاريف جنازتها وأن يدغم لهم من صاله الخاص ببلغ .... والمحروفات المناسبه ، وطلبوا تنفيذ هذا الحكم وصرف المبالغ المحكوم بها اليهم وذلك دون أن يلجأوا الى الحجز التنفيذي عانه لا يجوز للهيئة أن تجيبهم الى طلبهم ويتمين عليهما صرف المبالغ المتور المبالغ المحكوم بها الديم وحيم عليهما صرف المبالغ المتحور المبالغ المتحور المبالغ المتحوم مها الماليم ويتمين عليهما صرف المبالغ المتحور المبالغ المتحور عليهما على بحسب نصيبه المبرع فيها .

لهذا أنتهى راى الجبعية العبوبية الى وجوب صرف المتبقى من المبالغ المودعة في صندوق توفير البريد الى الورثة حسب الانصبة الشرعية .

( نتوی ۱۰۸۱ فی ۱۰۸۳ ۱۹۷۱) .

#### قاعدة رقم ( ea ) )

#### البيدا:

صندوق توفير البريد ... بساهبته في احدى الشركات التي خضعت للقانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٦١ ... الفرض بنها استثبار ابوال المودعــــين والحصول على ربح بن جراء هذه المساهبة ... تصنية هذه الشركة ونقل أصولها وخصوبها الى شركة الحرى مؤمبة تابيعا كايلا مع التزايها بسداد

نصيب القطاع الخاص في رأسهال الشركة المسفاة ــ التزام الشركة بسداد نصيب الصندوق في راسهال الشركة المسفاة .

#### ملخص الفتوي :

أن الثابت من المذكرة وقم ه/١/٧٧ التي عرضت على مجلس ادارة الموسسة المحرية المعابة للغزل والنسيج برئاسة السيد وزير المسناءة بجلسمة المحرية المعابة للغزل والنسيج برئاسة السيد وزير المسناءة لغزل ونسيج الصوف ( بولينكس ) الغزل ونسيج الصوف ( بولينكس ) المحرية لغزل ونسيج الصوف في الشركة المحرية لغزل ونسيج الصوف في الشركة المحرية لغزل ونسيج المصوف ( بولينكس ) الاستاداة من الاجهزة الننيسة والمجارة المناسق الكامل بين انتاج كل من الشركتين والاستعادة الم والمستعادة المحديدة المح

١ --- تصفية شركة الشرق لفزل ونسج الصوف أعتبارا من أول يوليو
 سنة ١٩٦٦ .

٢ \_\_ نقل أصول وخصوم وموظفى شركة الشرق لغزل ونسنج الصوف
 الى الشركة المحرية لغزل ونسج الصوف •

ت المادة رأسهال الشركة المعربة لفزل ونسبج الصوف بنيبة صامى
 الإصول المتعولة اليها .

 3 ــ قيام الشركة المصرية لغزل وتسبح المسوق بسداد نصيب القطاع الخاص فى راسمال الشركة المسفاة طبقا اللقية التى تتحدد بواسطة لجنة تشكل لهذا الفرض بشرار من السيد وزير الصناعة .  م تغويض رئيس بجلس ادارة المؤسسة في تعيين الصفى وتحديد سلطاته واتعليه .

وطبقا للهادة ٧٦٧ من القانون المدنى وما بعدها ، يترتب على تصعيه الشركة انتهاء حياتها وتبقى شخصية الشركة المصفاة قائمة بالقدر اللازم للتصفية والى ان تنتهى هذه التصفية وتقدم أدوال الشركة الصفاة بسين الشركاء جميعاً وذلك بعد استيفاء الدائنين لحتوقهم ، وعلى هذا الإساس ماته يترتب على تصفية شركة الشرق لغزل ونسج الصوف انتهاء حياتها وتتسيم ناتج التصفية طبقا لقرار لجنة التقييم بين الشركاء جميما وفقات توفير المبركة المصفاة ، ويدخل ضمن الشركاء بطبيعة الحال صندوق توغير المبريد ،

صندوق توغير البريد لم يساهم في الشركة المصغاة الا بقصد استثمار أبواله والحصول على ربح من جراء هذه المساهبة شائه في ذلك شأن الفرد المعادى ولم يساهم المسندوق في الشركة باعتباره مبثلا للدولة لخروج ذلك من اختصاص وطبيعة عمل الصندوق وأغراضه الاساسية خاصة وأن أموالله معلوكة للهودعين وليست ملكا للدولة ، ومن ثم غان اسهم الصندوق تعتبر من الاسهم المحلوكة للقطاع الخاص سواء تبل أو بعد خضوعها للقانون رقم 11 سنة 1911 ،

أن ما قرره بجلس ادارة المؤسسة بن نقل اصول وخصوم الشركة المسفأة الى الشركة المرية لغزل ونسج الصوف وزيادة راسهال هسده الشركة بعدار مسفى الاصول المتولة اليها ؛ يعتبر من الناحية القانونيسة علية مستنقلة وينفسلة عن عيلية تصنية شركة الشرق لغزل ونسج الصوف المينة بمناسبة منعها صندوق تونير البريد ؛ وهذه الشركة امسحت لا وجود لها بدد التصفية مع استحقاق الصندوق لنصيبه في ناتج المسسوف على وجوب سريان التصفية بلغنسبة لجميع اسهم الشركاء في الشركة المساة مسع استحقاق هؤلاء الشركة المسئة مسع المتولقة ويندرج في المدودة وهزلاء الشركاء بلغيمة الحال صندوق تونير البريد وهذا يتقق مع ظروب التصفية التي جاحت في المذكرة التي عرضت على مجلس ادارة المؤسسة في الشركة المساقة مساهمة صندوق تونير البريد في الشركة المساقة والمناة والأعراض الاساسية للصندوق وفير البريد في الشركة المساقة والأعراض الاساسية للصندوق وطبيمة أبواله ؛ ومن ثم غان ما ورد المساقة المسلقة المساقة المسلقة المساقة المسلقة المساقة المس

قصد به سداد نصيب جبيع الشركاء عدا نصيب المؤسسة باعتباره مبلوكا للدولة طبقا للقانون رقم ١١٦٩ لسنة ١٩٦١ ، ولذا يسرى قرار التصفية على الاسهم المبلوكة لصندوق توفير البريد ويستحق الصندوق حصة في ناتـج التصفية حسب مقدار مساهبته في الشركة المسفاة .

ولهذا أنتهى الراى الى أن قرار مجلس ادارة المؤسسة المرية العالمة للغزل والنسيج الصادر بتاريخ ١٩٦٦/٩/١٥ بتصفية شركة الشرق لمسرل ونسج الصوف وسداد نصيب القطاع الخاص في راسمال هذه الشركة ، يسرى على الاسهم الملوكة لصندوق توفير البريد في الشركة المذكورة .

( نتوى ١٢٣ في ١٢/١/٢/١٦ ) ،

#### قاعدة رقم ( ٨٥٤ )

### الإسطان

الترخيص رقم ١٠ اسنة ١٩٦٨ الصادر من وزارة الشئون الاجتباعية بلجراء ياتصيب تجارى لمسالح اصحاب دفاتر التوفير — الحق في الاشتراك في الماسميب يكون لمساحب الدفتر وليس اللدفتر أو العساب — المساحب دفتر التوفير طبقا للبادة الثانية من القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٥٤ هو المردع بالدفتر — الدفتر ملحوظ فيه شخصية الودع — عند وفا المودع تصبح المبائلة المودعة تركة ويضرج الرصيد من دائرة المسابات المالة — ليس لورثة صاحب الدفتر الحق في الاشتراك في المؤتسب بدفتر مورفه حدورفه

## بلخص الفتوى :

ان القاتون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٤ في شأن صندوق توغير البريد ينص في مادته الثابئة على أن « يمعلى السندوق بجاتا لكل مودع دغترا خاصا باسمه تقيد غيه تباعا البالغ التي تودع والتي نسرد كما تضاف الفوائسد المستحقة سنويا في المعاد الذي تحدده اللائحة التنفيذية مع التجاوز عسن كسر العشرة لمبيات ، ويكون هذا الدفتر باسم الشخص الذى أودع المبلغ لحسابه بغض النظر عن شخص من يقوم بالايداع » وتنص المادة ٢٤ من اللائحة التنفيذية للقانون المذكور على أن « يكون صرف المبالغ المستحقة لمن يتوفى من المودعين أيضا لجهة الاختصاص بناء على طلب مكتوب أو للورثة على أن يقدموا الشهادات المطلوبة والمستدات القانونية المبتلف لمقتهم وبعد أن تقوم ادارة الصندوق بمحصها واصدار الترخيص اللازم بصرفها » ،

ومن حيث أن الترخيص رقم . 1 لسغة ١٩٦٨ المسادر من وزارة الشئون الاجتباعبة بلجراء بالصيب تجارى لصالح أصحاب نعاتر الانونير المشئون الاجتباعبة بلجراء بالصيب تجارى لصالح أصحاب نعاتر التونير ١٩٨٨/٢٧ ، المذكورة المؤرخسين ١٩٨٨/١٧ ، ١٩٨٨/١٠ المال البريد بالجههورية التى تزاول أعبال النونير ، الحق في الاشتراك في مذا البايد بالجههورية التى تزاول أعبال النونير ، الحق في الاشتراك في مذا البنصيب ، ويشترط لاستحقاق الجائزة الا يقل رصيد الدغتر الفائز في تاريخ السحب على أرقام نفاتر التونير عن جنيه واحد خلال الحدة التي التصحب بالاضافة الى مدة السحم الكامل السابق له ، فاذا تبين أن هناك نفاتر شيلها السحب كانت غير الكامل السابق له ، فاذا تبين أن هناك نفاتر شيلها السحب كانت غير المستوفيا لشروط استحقاق الجائزة تصبح تيمة الجائزة ، ن حق صاحب الترب بغثر يكون مستوفيا المروط استحقاق الجائزة . . . الخ » .

ومن حيث أنه بغض النظر عن التكيف القانونى لعبلية الابداع في مسئوق توغير البريد غان ترخيص اليانسيب رقم ١٠ لسنة ١٩٦٨ المسار اليه قد حدد أصحاب الحق في الاشتراك في اليانسيب وهم اصحاب دغاتر التوغير بجميع مكاتب البريد بالجمهورية التي تزاول أعبال التوغير . غند وردت صيغة الترخيص المذكور بالنص صراحة على تفويل صلحب الدخر بالحق في الاشتراك في اليانسيب ولم يفول هذا الحق للدغتر أو للحساب .

وغضلا عن ذلك فان المقصود بصاحب دفتر التوفير طبقا لحكم المادة الثانية من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٤ المشار اليه هو المودع الذي يصدر باسمه دفتر التوفير ، ومعنى ذلك أن دفتر التوفير ملحوظ فيه شخصية المودع ، فلا يجوز لصاحبه التنازل عنه للفير .

ومن حيث أنه يترتب على الاعتبار الشخصى لدفتر التوفير وجمهوب تصفية الدفتر عند وفاة صاحبه ، أذ تصبح البالغ المودعة به تركة - ويخرج الرصيد عن دائرة الحسابات العابلة التى ترد عليها عيليسات السحب والايداع واضافة القوائد ويوضع الرصيد في حساب خاس تحت نصرف الورثة الشرعين أن وجدوا تقدر أنصبتهم ويعق لهم سحبه في ألى المتعادا ببراعاة القواعد والاجراءات المتصوص عليها في اللائحة التنافون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه ، ولا يحق لورثة صاحب الدغتر وأن كافوا أصحاب حق في المبالغ المودعة به بوصفهم ورثة .

ومن حيث أن الحكية التي من أجلها تقرر لاصحاب دائر التوفير الاشتراك في البانصيب هي تشجيع الادخار والحث عليه وما يؤدى اليه الاستراك في الإينان على فتح دفاتر التوفير وايداع المزيد فيها من الايوال وهده الحكية تقتمى أن يكون الدفتر الذي يدخل عملية محبب الجوائز لا يسزال الحكية بقتمى ماحيه لدى الهيئة ضمن الحسابات العلملة ويكون من حسق صحاحبه بالثالي مباشرة عمليات الايداع أو السحب من الرصيد على حد أنصبة الورثة منه غان الرصيد الباتي لبعض الورثة لا يعتبر متيدا في ذات الدفتر باسم صاحبه الإصلى وليس من حق الوارث صاحب الجزء الباتي الدورث باسم صاحبه الإحملي وليس من حق الوارث صاحب الجزء الباتي المورث المتوفية ويكون أدخاله في عملية محب الجوائز غير تألم على الحكية المورث المتوفي ويكون أدخاله في عملية محب الجوائز غير تألم على ومن ثم الاسمية عن عملية السحب .

لهذا انتهى راى الجمعية العمومية الى عدم استحقاق الحساب برقم .ه} المتيد باسم المرحوم .... الدخول فى عبلية سحب الجوائز بعد أن تبت تصفيته وبالتالى عدم استحقاقه الجائزة التى غاز بها .

(نتوى ٣٧ في ١٩٧١/١/١٦) .

بعثة

#### قاعدة رقم ( ٥٩ )

#### الجندا:

الاشراف المالي والعلى لطالبي العلم في الخارج على نفقتهم ... مق لكط الله طالبا الله مجد في الدرس واقتصيل غير عابث ولا هازل ... رفع هذا الاشراف اذا ما أنحرف عن الفرض الذي من أجله أسبغ عليه ... التقرير عن سلوك المطالب من الفاحيين الخلقية والعلمية ... اختصاص مكاتب المبعثات في الخارج به ... مثل ... القرار الصادر برفع الاشراف عن الطالب سيء السيرة وغير الجاد في الدراسة ... صحيح قائم على سببه ،

### ملخص الحكم :

أن الاشراف الذي تسبغه الحكومة على الطلاب المفتربين من أبنساء الوطن أنبا هو حق لكل مواطن ملا يرتد عنه طالما أنه مجد في الدرس والتحصيل غير عابث ولا هازل فاذا ما انحرف عن الغرض الذي وضع من أجله تحت الاشراف وما يستتبع ذلك من مزايا كان غير جدير بهذا الاشراف، ولا جدال في أن مكاتب البعثات الموجودة في البلاد الاجنبية التي يدرس ميها الطلبة المريون لها القول الغصل في سلوك الطالب من الناحية الخلقية أو العلمية لان ذلك من صميم عملها وما تقرره في هذا الشان انها تراعي فيه مصلحة الطالب بما لا يتمارض مع المسلحة المامة ، غاذا ما رات الحكومة من تقرير قدم اليها مدعم بالاوراق ومعزز بواقع المحال ان ابن المدمى غير جاد في دراسته ، وأن حياته تنطوى على مخازى تضر بسمعة البلاد واتخذت بناء على ذلك قرارا برمع الاشراف عنه نمانها لا تكون قد خالفت القانون في شيء وبالرجوع الى التقارير التي تنبت عن سلوك هذا الطالب العلمي والخلقي ، وقد سبق الاشارة اليها ، مانها تدل على العبث والاستهتار بمصلحته ومصلحة البلاد العليا مما يتنافى مع الاشراف الذي ما شرع الا لمساعدة الطلبة المجدين الذين يتجشمون الكثير في سبيل العام والاستزادة بنوره ، ولا يتصور أن يهتد الاشراف على العبث والمجون أو تنفق الحكومة في سبيل انشاء هذه المكاتب المال الكثير دون تحقيق مصلحة علمة ، والثابت من الاوراق حتى نظر هذا الطمن انابن المدعى لم يحقق أى نجاح في دراسته وان التقارير اخذت تترى قبل صدور القرار المطعون فيه وبعده مشيرة الى سوء سبرته وعدم جديته في الدراسة وتنصح بضرورة عودته الى الوطن ، وبن نم اذا أقامت الجهة الادارية قرارها برفع الاشراف عن هذا الطالب على با جاء بتلك التقارير غانها تكون قد استفاصت اسبابه استخلاصا سائفا من أصول نابقة تنتجه وتؤدى اليه ، وبالتقى يكون القرار المطمون فيه قد قام على سببه الصحيح فهو قرار صحيح بهناى عن الطعن .

( طعن ١٤٢ ، ١٩٦٤ لسنة ٦ ق ــ جلسة ٢٦/٥/١٩٦١ ) .

## قاعدة رقم ( ٩٠٠ )

#### المسدا :

الرابطة بين الجموث والحكومة من الروابط الادارية التي تدخل في مجال القانون العام ... التفرقة بين الجموث الوظف ... صلة الاول بالحكومة تندرج في عموم روابط الوظيفة العامة ، اما الثاني فاساس صلته بالحكومة عقد ادارى ... اختصاص القضاء الادارى بنظر ما ينشا من نزاع في الحالين ،

## ملخص الحكم:

ان المبعوث في البعثات التعليمية الحكومية آبا أن يكون موظفا أو طالبا غير موظف ، والروابط في الحالتين بين المبعوث وبين الحكومة هي روابط الدارية تدخل في مجال القاتون العام ، نبالنسبة ألى المسوظف يقلب في التكيف حملة الموظف بطوظيفة العامة وتكون الروابط الفاشئة بينه وبسين الحكومة بسبب البعثة أبها تندرج في عموم روابط الوظيفة العامة ، ومركز المؤلف كما جرى على ذلك تضاء هذه المحكمة هو مركز تنظيمي عام تحكيه شكل الاتعاق وليس مركزا تعاتديا حتى ولو اتخذ في بعض الاحسوال شكل الاتعاق كمقد الاستخدام مثلا بالنسبة لتوظيف المستخدم المؤلفت أن مثل التعهد المستخدم المؤلفت أن مثل الاتعاقبات أو التعهدات لا تغير من حيث التكيف القاتوني الروابط بين المؤلف والحكومة وانها مبنثقة من المركز التنظيمي العام الدنى تحكيم المؤلف والحكومة وانها مبنثقة من المركز التنظيمي العام الدنى تحكيم الوانين واللوائح ، كما بالنسبة للمبعوث غير الموظف فان الاتفاق بينه وبين الحكومة هو عقد اداري ، ذلك أن العرض من البعشة ، كما أمصحت عن

ذلك لائحة البعنات ، هو القيام بعراسات علمية او نعبة لا يتيسر انجازها في مصر او الحصول على مؤهل على لا يتيسر الحصول عليها غيها ، او كسب مران عملى غير ميسور بها ، وذلك لسد نقص او حاجة تقتضيها مصلحة علية وتستضعرها احدى الادارات او المسالح او الهيئات ، وظاهر من نلك ان المناط في البعثة هو احتياجات الرافق العابة والغرض منها هو النهوض بمستوى تسيير هذه المرافق بعد اعداد المبعوث من للقيام بتلك الدرسات او الحصول على هذه الدرجات العلمية على ان يلتزم المبعوث بخدمة هذه المرافق في المدة المحددة في اللائحة ، كما أن الرواط لا يحكمها هذا المعتد وحده بل يحكمها فوق ذلك الاحكام التنظيمية العالمة المقررة في اللائحة وللحكومة أن تعدلها ) كما أن تعدل في شروط الاتفاق حسبما المتنطية الماملة المهابة .

(طعن ۸۳۷ لسنة ٤ ق ــ جلسة ١٩٦٠/١/٢ ) ٠

قاعدة رقم ( ٦١) )

#### المسعا :

وجود ضاءن للبعوث في تنفيذ التزاماته ــ لا يؤثر في تكييف الرابطة بين الجعوث والمكومة أو في اختصاص القضاء الاداري بنظر المنازعــة برمتها ٠

## بلخص الحكم :

ان ضباتة المطعون عليه الثانى في تنفيذ التزامات ابنه المطعون عليه الاول لا يغير شبئا ، سواء في التكيف القانوني للروابط على الوجه السالف ايضاحه أو في اختصاص القضاء الادارى بنظر المسازعة برمتها ، وهي ادام التزام الشابن هو النزام تبعى وان بن المسام في مقه القانون أختصام الضابن تبعا لاختصام الاسيل المم المحكمة ذاتها ، لم أن القضاء العادى قد اصبح غير مختص بنظر أية منازعة خاصة بمقد ادارى وأصبح الاختصاص معقودا للقضاء الادارى .

( طعن ۸۳۷ لسنة ؟ ق ــ جلسة ١٩٦٠/١/٢ ) .

#### قاعدة رقم ( ۲۲۶)

#### السيدا :

القرار السلبى بالامتناع عن تجديد جواز سفر الطالب ، والقسرار الصادر برغع الاشراف الملبى والمالى عنه ... قراران اداريان غير متلازمين لكل منهما كيانه الخاص وذاتيته وآثاره القانونية المفايرة ... القسرار الثانى مجرد سبب للقرار الاول ... جواز الطعن في اى من القرارين استقلالا ... عدم ارتباط ميماد الطعن في احدهما بميماد الطعن في الإخر .

#### ملخص الحكم :

ان القرار الاداري الذي يستهدف المدعيان الضاءه هو القرار السلبي المسادر من وزارة الداخلية بالامتناع عن تجديد جواز سفر المدعى الثاني ، وهو غير الترار الادارى الصادر من وزارة التربية والتعليم برفع الاشراف العلمي والمالي عنه ، اذ لكل من هذين الترارين كياته الخاص وذاتيت. المستقلة ، وما قرار رمع الاشراف الا مجرد سبب لقرار عدم تجديد جواز السفر وركن من اركانه بما لا يننى ثانيهما في الاول ، ولا سيما أن كلا منهما صادر من جهة ادارية مختلفة ، وفي تاريخ متباعد ولا يجعل من ترتب أحدهما على الاخر وجها للتلازم بينهما ، اذ أن كلا منهما ينشىء في حق صاحب الشأن مركزا قانونيا مفايرا للاخر يجوز الطعن فيه استقلالا . ومن ثم لا يرتبط ميماد الطمن في احدهما بميماد الطمن في الاضر ولا يتأثر به ، خاصة وأنه يبين من ملف المدعى الثاني بالادارة العامة للبعثات بوزارة التربية والتعليم أنه بارح القطر الممرى الى النبسا لدراسة الهندسة بجامعة نبنا تبل صدور ترار مجلس الوزراء في ٢٦ من يونية سنة ١٩٥٦ في شأن تنظيم السفر للفارج الذى اشترط ميهن يرغب في تلقى العلم بالخارج أن يحصل على اجازة خروج بعد الحصول على ترخيص من السلطات الحكومية المختصة ، وتبل صدور القرار الجمهوري بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والإجازات الدراسية والمنح بالجمهورية العربية المتحدة الذي نص في المادة ١) منه على عدم جواز منح تأشيرة الخروج أو تحويل النقد لطالب من أبعاء الجمهورية العربية المتحدة الا اذا والمثت ادارة البعثات على ذلك هذا الى أن المادة ٣] من القانون المشار اليه قد نصب على أن « يرفع الاشراف عن كل طالب يرسب سنتين متتاليتين في صف واحد ، أو لا يكون محمود السميرة محافظا على سممة بالده ٠٠٠ وفي جميع الاحوال التي يرفع فيها الإشراف ويتبين لادارة البعثات ان استهرار الطالب في الخارج عنه اضرار بالمسلحة السابة ، ان تبلغ الجهات المختصة لوقف تجديد جواز سفره ووقف تحويم اللغتد اليه عن طريقها كما تبلغ ادارة التجنيد ابر رفع الاشراف عنه » ويذلك جمل الشمارع مناط رفع الاشراف عن الطالب الذي يدرس في الخارج هسو رسويه سنتين متاليتين في صف واحد او كونه غير محمود السيرة غسير محافظ على سهمة بلاده ، وجمل مناط وقف تجديد جواز سفره ووقف تحويل النتد اليه هو ان يكون في استهراره في الخارج اضرار بالمسلحة العابة في حالة لا يقتضى لزوءا وقف تجديد جواز سفر الطالب المارة تقضى لزوءا وقف تجديد جواز سفر الطالب اذ أن وقف التجديد هذا يتطلب الى جانب وجوب توانر اسباب رفع الاشراف تحقق شرط آخر هو ان يتبين ان استهرار الطالب في الضسارج فيه اضرار المسلحة الطابة .

غاذا صبح أن وزارة التربية والتعليم قد قررت رفع الاشراف العلمي والمالي عن الطالب ، وأن قرارها هذا قد تحصن بعدم الطعن فيه بطلب الفائه في المعاد القانوني ماصبح معصوما بن الالفاء ، فأن عدم التلازم بينه وبين قرار عدم تجديد جواز سخر المدعى الثانى ، على نحو با سلف بيانه لا يستلزم ضبنا وبمجرد تحصن القرار الاول عدم تجديد هذا الجواز وحربان المذكور من مواصلة دراسته بوسائله الخاصة ، متى كانت الشروط الخاصة المبررة لعدم التجديد في ذاته ، وهي كون استبرار بقاء الطالب في الخارج في حالة رفع الإشراف عنه ضارا بالمصلحة العابة كما نصت على ذلك المادة إلى عالمة وما التقاور وقم 111 لسنة 1941 غير متوادرة .

(طعن ١٥٠٥ لسنة ٦ ق وه ٤٤ لسنة ١٧ ق ـ جلسة ٢٠/٦/٦٢١).

قاعدة رقم ( ٢٩٣) )

المسطا :

الزام لاتحة البعثات والاجازات الدراسية لوزارة الحربية عضو البمثة بخدمة الجهة التى اوفدته بدة لا نقل عن سبع سنوات عقب عودته ... تبول عضو البعثة السفر لا يؤثر فيه عدم توقيعه على الاقرار المنصوص عليه باللائمة ... أساس ذلك .

#### بلخص الحكم:

ان الثابت من الاوراق أن المدعى قد أوقد في بعثة دراسية ولا وجه لم يزعم من أنه لم يكن له أختيار في قبول هذه البعثة أو رفضها ذلك أنه وقد وقع عليه الاختيار لهذه البعثة ولم يمترض على هذا الاختيار له وقد وقع عليه الاختيار لهذه البعثة ولم يمترض على هذا الاغتيار ، ونقل من وحدته الى توق الغواصات بعد أن أجرى له كشف خلص المناكد مسل ملاحيته للعمل في هذه القامين وليسى عدم توقيمه على الاترار المصل فيها تدون الحصول على هذا التأهيل وليسى عدم توقيمه على الاترار في الدي تنص عليه لائحة البعثات لوزارة الحربية ما يغير من أعتباره عمسوا في بعثة دراسية وتنطبق عليه احكام اللائحة التى تلزيه بالعمل في الجهسة الذي يوقد في بعثة دراسية ليس مركزا تعاشيا وانبا هو مركز قانوني تنظهه الذي يوقد في بعثة دراسية ليس مركزا تعاشيا وانبا هو مركز قانوني تنظهه الذي يوقد في بعثة دراسية ليس مركزا تعاشيا وانبا هو مركز قانوني تنظهه اللائون .

اطمن ۸۹۳ لسنة ٥ ق ــ جلسة ١١/١/١/١١ ) .

قاعدة رقم ( ١٦٤ )

#### : 12-41

اللجنة الملبا للبمثات واللجنة التنفيذية ... هما الجهتان المختصستان مانونا بوضع الشروط الاساسية للترشيع للبمثات ... ليس للجهة الوفدة وحدها تمديل تلك الشروط او العدول عن بعضها .

#### بلخص الحكم :

ان اللجنة العليا للبعثات واللجنة التنفيذية هما الجهتان المختصستان تانونا بوضع الشروط الاساسية للترشيع للبعثات ، بما يستتبع القسول بعدم جواز تعديل تلك الشروط الا ببواغتتهما غلا تبلك الجهة الادارية الموقده وحدما تعديل تلك الشروط أو العدول عن بعضها وغفى عن البيان أن جميع تلك الجهات لا تملك أن تضمن الشروط العامة للبعثة احكاما تخالف احكام الماتون أو تعديل عن بعض الشروط التي تتضمن احكاما آمرة نص عليها التاتون .

ا طعن ۴ لسنة ۱۱ ق -- جنسة ۱/۱۲۷/۲۱ ) . ( م ۲۱ - ج ۷ )

#### قاعدة رقم ( ٥٦٤ )

#### العسدا:

المرسومان التشريعيان الخاصان بنظام البعثات العلمية رقم ١٨٥٠ في ١٩٥٠ من اغسطس ( آب ) سنة ١٩٤٨ ورقم ٢٣١ في ١٥ من مايو سنة ١٩٥٢ من اغسطس ( آب ) سنة ١٩٤٨ من اغفرة برقم ١٩٥١ في ١٦ من نوفمبر تقصير المبعث في الدراسة قرار حجلس المعارف رقم ١٩٥١ في ٢١ من نوفمبر سنة ١٩٥٢ بوضعه قاعدة تنظيية مقتضاها أن التقصير الذي ينتهي معه الماء البعثة طبقا المقانون ، هو رسوب الموفد سنتين خلال المدة المقررة للراسة فرع تخصصه سايتحدد معنى الرسوب حسب مفهوم النظام المجامى الخاضع له المبعثوث ساتخلفه في علم أو اكثر لا يعتبر رسوبا في مفهوم النظام الجامعي الخاضع له ١٠

#### ملخص الحكم:

أنه بالرجوع الى المرسوم التشريعي رقم ١٨٥٠ في ١٨ من اغسطسر ( آب ) سنة ١٩٤٨ بنظام البعثات العلمية ، والذي اوغد المدعى في ظل احكامه ، يتضبح أن المادة السادسة منه يجرى نصها كالاتي : « يحق للوزار ه الموقدة أن تلفى قرار ايفاد كل من يثبت انه قصر في الدراسة دون عــذر مشروع أو كان سلوكه غير حسن ويعود تقدير ذلك الى المجلس الاعلى ق وزارة المعارف والى لجنة خاصة تؤلف لهذه الغاية في سائر الوزارات ويكون الموغد الذي يلغى قرار أيفاده بناء ملى هذه الاسباب ملزما باعادة الرواتب والنفقات التي تقاضاها خلال مدة ابفاده » . كما نصت المادة ٢٧ من هذا القائون على أن 3 لوزارة المعارف أن تصدر ما تراه من التعليمات لتنظيم شئون البعثات " . وقد ردد المرسوم التشريعي رقم ٢٣١ الصادر في ١٥ من مايو سنة ١٩٥٢ بنظام البعثات العلمية النصين المسابقين في مادتيسه السابعة والواحد وثلاثين ، منص في المادة السابعة على انه « يحق للوزارة الموندة أن تلغى قرار ايفاد كل موظف يثبت انه قصر في الدراسة دون عدر مشروع أو كان سلوكه غير حسن او انتهى الى حزب سياسي او تدخل في شئون البلاد التي يدرس نيها ويعود تقدير ذلك الى مجلس المعارف في وزارة المعارف أو الى لجنة خاصة تؤلف لهذه الغاية في سائر الوزارات والادارات .

الملطة المخولة له من قانون البعثات ) قد التاعدة التنظيبية بمتنفى السلطة المخولة له من قانون البعثات ) قد اثبت أن التقصير الذي ينتهى معه الإلغاء طبقا للقانون بأنه الرسوب سنة ثانية ) الا أنه يجب أن يحد ممنى الرسوب حسب عمهوم النظام الجامعى > غاذا كان الموقد قد تخلف في علم أو أكثر ، وكان ذلك في مههم النظام الجامعى لا يعتبر رسوبا > قلا يحن حمل معنى الرسوب الوارد في القاعدة سالحة الذكر على منا عدة الحالمة با دام قرار حجلس الجامعة لم يخصص للرسوب معنى معنا أو لم يقيده بقيد خاص .

١ طعن ٦٣ نسنة ٢ ق - جلسة ٢١/٩/١١ ) ٠

# قاعدة رقم ( ۲۲۱ )

# المِسدا :

الطلاب التلجحون كيتطوعين في الجيش ... ايفادهم في بعثات دراسية بناء على احكام المرسوم التشريعي رقم ٨٧ أسنة ١٩٥٢ وقرار وزير الدفاع رقم ١٩٣٦ المؤرخ ١٩٥/١٠/٣١ ... مركزهم القانوني ... اعتبارهم طلاب علم لا يوظفين عامين ... تعيينهم في الجيش مركز شرطى يتوقف على النجاح في البعثة ... اساس ذلك •

#### ملخص الحكم :

ان المادة الثانية من المرسوم التشريعي رقم ١٨٧ المؤرخ في ١٣ مسن سبنبر سنة ١٩٥٦ وقرار وزير الدفاع الوطني رقم ١٣٢٦ المؤرخ ١٦ من المتبرر سنة ١٩٥٦ اجددان مركز المطمون شده الاول بعد نجاحه في المسابقة المعابقة بالله طابع علم وان اجربت عليه الدولة بعد ذلك رأتبا ومنحته رئية شببهة بالرئية العسكرية أذ أن تعيينه في الجيش مركز شرطى لم يتحقق له بعد 6 يونوفت على نجاحه نيها أوقد من أجله ويكون تحديد الرئية والترنيع أولا بمثابة بيان لتدرج رأتبه في خلال البعقة حتى لا يتساوى الحديث صبح المتديم وعبارة المادة الثانية من قرار وزير الدفاع آنف الذكر قاطمة في هذا المحدد أذ تقول لا يرئيفذ الطللاب الناجحون كمتطوعين في الجيش ويعينون بعد تخرجهم ونيلهم شهادات الاختصاص الجامعية العليا برئية ملازم أون المنتساس في الجيش وشعلية بحكهم الاحكام الواردة في قانون الجيش ومفاد هذا النص أن التعيين وسريان تانون الجيش يتوقف على المؤهل المطلوب وقبل ذلك لا يعتبر الطالب معينا وأن كان في مركز قانوني تنظيمي بعض الشيء كلمله المرسوم والقرار أنفا الذكر وعقدا التطوع في الجيش بعض الثيمة على المرسوم والقرار أنفا الذكر وعقدا التطوع في الجيش بعض الشيء كلمله المرسوم والقرار أنفا الذكر وعقدا التطوع في البعثة .

( طعن ١٠٣ لسنة ٢ ق ـ جلسة ١١/٥/١٣ ) .

قاعدة رقم ( ۱۳۷)

#### المسجا :

المادة ٨٥ من لألحة البعثات المصدق عليها بقرار مجلس الوزراء في ه من اغسطس سفة ١٩٣٤ — لا ترتب حقا في حساب مدة البعثة في الاقتمية ،

#### لمفص الحكم:

أن المادة ٨٥ من الاثحة البعثات سالفة الذكر لم ترتب حقا في حساب مدة البعثة في الاقدمية وانها وضعت قاعدة لقعيين المرتب ثم رتبت حقا في حساب مدة البعثة في المعاش مقط ، وغنى عن البيان أنه قد حسبت للمدعى مدة بعثته في المعاشى ، نفاذا لحكم المادة الشمار اليها .

( طعن ١٤٢٩ لسنة ٨ ق - جلسة ١٢/١١/٢٦ ) .

قاعدة رقم ( ١٨٨) )

الجندان

المُدة الثالثة من كادر سنة ١٩٣٩ ــ ترتيبها الحق في حساب مدة البعثة في اقديبة الدرجة ــ مقصور على الدرجة التي كانت تخولهــا مؤهلات عضو البعثة له قبل التحاقة بالبعثة ــ لا يستفيد من حكم هذه المادة من عين مباشرة بعد عودته من البعثة في درجة اعلى .

#### ملخص الحكم :

ان الفترة الثالثة من البند الثالث (باب التمين) من كلار سنة 1979 أل رببت حقا لحساب مدة البعثة في اتدمية الدرجة ، قد عينت الدرجة التي تحسب في اتدميتها المدة المنكورة ، باتها الدرجة التي كانت تخولها مؤهلات المضو له قبل التحاقه بالبعثة . والثابت من الاوراق أن المدمى بصدح ودقه من البعثة قد عين بباشرة في الدرجة السابمة الفنية ببرتب قدرة ٨ جنيهات شمهريا . هذا على حين أن مؤهله الإعلى لذى كان يعمله قبسل التحاقه بالبعثة وهو شهادة اتهام الدراسة بالاتسام المسناعية الثانويسة لم يكن يخول حامله وتتذاك الا « التوظف في الدرجة الثانية الغنية » كما مو ثابت من النظام الدراسي لهذا المؤهل المشرور في ملحق الوقائم المربة بالمعدر تم ٢٦ في ١ من اغسطس سنة ١٩٧٧ ومن ثم فلا يكون له بالتطبيق بنا البند الثاش (باب التعيين ) من كادر سنة ١٩٧٩ ، على نحو ما سلف بيانه ، أصل حق في حساب مدة البعثة في القدية الدرجية الدرجية المنابعة الغنية الفي بدا نصيته قبها ،

( طعن ۱٤۲۹ لسنة ٨ ق ــ جلسة ٢٦/١١/٢١ ) ٠

## قاعدة رقم ( ١٩٦٤ )

#### : 14-41

المادة الثالثة من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥١ بتنظيم شئون البعثات والاجازات الدراسية والقع نصت على تشكيل اللجنة العليا للجعثات وجملت رئاسية لوزير التعليم كما نصت على تشكيل اللجنة العليا للجعثات ورئاسية على تشكيل اللجنة التنفيذية للبعثات وزير التربية وآخرين وتعتبد قراراتها من الوزير جميع ما يتعلق بالبعثات اغراضها والواعها والتخطيط لها والمعلملة المالية لجميع من تظليم احكام هذا القانون منوط باللجنين العليا والتعليم في اللجنة العليا للبعثات عضويته غيها شقه شان سائر اعضاء اللجنة فليست له فيها صفة مهيزة عضويته فيها شقه شان سائر اعضاء اللجنة فليست له فيها صفة مهيزة المناطبة من هذه اللجنة التنفيذية للبعثات فهي بدورها تشكل من الوزير وآخرين وهي أن كان القانون قاط من بعد ذلك بالوزير ساخة اعتباد قراراتها الا أن دوره يقف عند هذا الحد دون أن يكون من حقه أصدار قرار مبتدا — أثر ذلك — مثال ،

#### ملخص الحكم :

من هيث أن الطاعن اقام طعنه على أن وزير التعليم العالى وافق على. صرف ما يستحقه باعتباره عضوا من مبعوثى الفئة ( هـ ) ، ولكن لم تقم ادارة البعثات بتنفيذ هذا القرار .

ومن حيث أنه ببين من السرد السابق أنه لا خلاف بين الطاعن وبين الجهة الادارية على وقائم المؤضوع وعلى الخطوات التي مر بها من عرض على الجامعة ثم على القسرارات أو على الجامعة ثم على القسرارات أو القواعد التي تحكم هذا المؤضوع ، ولكن بقطع النزاع هو عما أذا كان ترار وزير التعليم المعالى الصادر في ١٦ من مايو سنة ١٩٦٤ وما تسلاه مست ترارات ، هل هي الواجبة الابياع أم أن القانون قد ناط باللجنة التنفيذة المنايا للبعثات هذه السلطة دون ما معتب عليها في هذا الشان .

المتحدة ببين أن المادة الثالثة منه شكلت اللجنة العليا للبعثات ، وحملت رئاستها لوزير التعليم ، وحددت المادة الراسعة اختصاصها برسم سياسية للبعثات وتخطيطها وتحديد الغابة منها في ضوء حاجة البلاد ثم اعتبتها المادة الخامسة وأمرت بأن بتفرع من اللجنة العليا للبعثات لجنتان تنفيذيتسان احداهما للاقليم المسرى وتشكل من وزير التربية والتعليم وآخرين ، وتعتمد قراراتها من الوزير ، ثم جرت المادة ٢٠ من القانون المشار اليه كالاتي · « تقرر اللجنة العلبا للمعثات بناء على اقتراح اللجنتين التنسنيتين القواعد المالية التي يعامل بمقتضاها أعضاء البعثات بجميع أنواعها ، الشارجيسة والداخلية والمومدون في أجازات دراسية أو الحاصلون على منح للدراسة او التخسص « ومعنى ذلك ومتنضاه أن جميع ما يتعلق بالبعثات ، أفراضا وأنواعها والتخطيط لها والمعابلة المالية لجبيع من تظلهم احكام هذا القانون منوط باللجنة العابا للبعثات واللحنة التنفيذية التفرعة منها ، ودور وزير التعليم في اللجنة العليا لا يتعدى رئاستها وبالتالي عضويته نيها شأته في ذلك شبأن سبائر أعضائها ٤ تليست له نيها صفة مبيزة ٤ تالقرار يصدر عن هذه اللجنة وهذا الترار هو الذي يولد المراكز القانونية انشاءا وتعديلا والفاءا وكذلك اللجنة التثقيذية نهى بدورها تشكل من الوزير وآخرين وأن كان القانون قد ناط من بعد ذلك بالوزير سلطة اعتماد قراراتها ، الا أن دوره يقف عند هذا الحد دون أن يكون من حقه أصدار قرار مبتدأ ، أذ مبدر القانون خلوا من اعطاته مثل هذا الحق ، وقصره مقط على اعتماد القرارات الصادرة من اللجنة التنسنية ،

ومن حدث انه بنطبيق ذلك على الوقائع الثابتة في الاوراق والمتعق عليها من طرقمي الخصوصة عان قرار اللجنة التنفيذية او بمعنى آخر القرارات الصادرة بالتطبيق لاحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٦ في مواده المشار اليها هي القرارات الادارية الصادرة من شخص بلك اصدارها وتحدث اثارها القانونية من يوم صدورها .

ومن حيث أن القرار المسادر باعتبار الطاهن على منحة مئة (ب) بيتهشى مع القواعد الذي وضعتها اللجئة التنبيذية العليا الذي لها سلطة وضع القواعد المالية لحكم المبعوثين والوندين بالخارج ماليا من أن يكون التدريب بعد الحصول على الدكتوراه بدون مرتب في الداخل والخارج ، وهي تناعدة قاونية من العموم والشمول لم يجحدها الطاعن ولم يسنع اتسامها بعيب الانحراف بالسلطة ، فهي اذا ببراة من المطاعن جديرة

بالاحترام والاتباع . ولا محلجة لقرار وزير النعليم الصادر في ١٦ من مايو سنة ١٩٦٤ والقرارات التلقية لها ، نهى قرارات لا تجد سندا لها مسن تمانون أو لاتحة ، نملا تولد اثرا أو ترتب حكما .

واذا كان الحكم المطعون نبه قد انتهى الى هذه النتيجة فانه يكون قد صدر مطابقا لصحيح حكم القانون وبالتالى يكون الطعن قد قام على غير اساس سليم حقيقا بالرفض .

( طعن ٢٠٩ لسنة ١٩ ق - جلسة ٢٠٥/١١/٢٥ ) .

# قاعدة رقم ( ٤٧٠ )

## البيدا :

نمى المادة ١٦ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شسئون الهمثات والاجازات الدراسية والمتح مفادة أن الهيئات وما شابهها مسن المهات المستقلة لها المدى في تشكيل لجنة خاصة الاجازات الدراسية ــ اساس ذلك ــ تطبيق -

## ملخص الفتوى:

أن المادة ٧ من التاتون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والإجازات الدراسية والمنح نص على أنه « مع عدم الإخلال بها تنصى عليه المتحدث ٩٩ من هذا العاتون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم الجابمات لا يجوز لاى وزارة أو مصلحة أو جابمة أو هيئة أو مؤسسة علية أبلد بمثلتها الا بموافقة اللجنة التنفيئية للبعثات . . . » وقضت الملدة ١٤ على أن « لا بجوز لاى فرد أو وزارة أو مصلحة أو هيئة أو مؤسسة علية تبول منح للدراسة أو التخصص . . . الا بعد موافقة رئيس اللجنة العليا للبعثات . . . » ونصت المادة ١٦ على أن « ينشأ ق كل وزارة و مكلك يقتم بها المخافون وكذلك في كل جابمة لجنة للجازات تشكل بقرار من الوزير المختصى أو من مدير الجابمة يكون من اختصاصها النظر في الطلبات التي يتقدم بها المؤطفون على إجازات دراسية بمرتب أو بدون مرتب وقتا للقواعد المقرة » .

ولما كان الجمع بين نصوص التانون المذكور يوجب القول بأن عبارة 

« كل وزارة وكذلك كل جامعة » قد وربت لتبيان الجهات التي يحق لها 
تشكيل لجان الاجازات الدراسية على سبيل المثال لا الحصر ، لان عبارة 
النص لا يمكن حيلها من الناحية اللغوية على سبيل الحصر القاطع اذ أن 
لفظ ( كذلك ) يحمل على الاستطراد غير المتوقف ولا يتضهن جمعا غيو 
متكرر ، ومن ثم مان الاختصاص بشئون البحثات والإجازات الدراسسية 
والمنح ليس مقصورا على الوزارات والجامتات وانها هو موكل أيضا الى 
كل جهة لها كيان مستقل ، وبالمثالي يتمين التسليم للهيئات وبا شابهها 
من الجهات المستقلة والتي لا تتبع وزارة بالمنى العضوى بالحق في تشكيل 
لحنة خاصة بها للاجازات الدراسية .

ولما كان القانون رقم ٧٨ اسنة ١٩٦٩ بانشاء اكليهية الفنون ينمس في مادته الاولى على أن « تنشا أكاديمية للفنون يكون لها الشسخصية الاعتبارية .... » فانه بحق لها تشكيل لجنة للاجازات الدراسية خاصة مها .

( نتوى ۱۱۳۱ في ۱۹۸۰/۱۱/۳۰ ) .

ماعدة رقم ( ٧١ )

البسدا :

عضو البعثة يمتبر في خدمة الجهة صاحبة البعثة التي اوفنته بها من تاريخ سفره الى الفارج ٠

#### لخص الحكم:

ان عضو البعثة يعتبر في خدمة الجهة صلحبة البعثة التي أوفدته بها من تاريخ سفره الى الخارج ، وذلك باعتبارها الجهة التي سائر العضو لحسابها ولان موضوع التخصص في البعثة يتصل بنوع العمل الداخساف في اختصاصها ويفيد المبعوث خيرة تعود عليها بالمنعة عند ممارسته العمل بها ، ولذلك أوجب التاتون على عضو البعثة أن يقوم بفدية الجهة التي أوندنه ، ولا ينفك عنها بدة تحسب على أساس سنتين عن كل سنة تضاها

في البعثة . وغنى عن البيان ان مدة البعثة تحسب اعتبارا من تاريخ السغر الى الخارج ، ومما يؤيد تبعية العضو للجهة الموغدة خلال مدة البعثة ان القانون قد الزم هذه الجهة بأن تدرج في ميزانيتها درجة تذكاريسة له طوال مدة دراسته بالخارج

( طعن ۱۲۷۵ لسنة ١٠ ق - جلسة ١٢٧٥ ١٠ ١

#### قاعدة رقم ( ۷۲) )

#### : المسلاا

نشر اعلان البعثات على مكاتب البعثات في الخارج ... عبلية ماديــة ليس من شاتها أن تؤثر على مدى الشروط القانونية في المرشحين للبعثات أو تمنحهم حقوقا في التقدم لها اذا لم تتوافر فيهم الشروط المتطلبة قانونا .

#### بلغص الحكم :

ان نشر اعلان البعثات على مكاتب البعثات في الخارج انها هو اجراء مادى ومعالد يتم على اساس أن تلك المكاتب هى من غروع الوزارة المدى عليها التى نختص بالاشراف على المبعوثين في الخارج ، وليس من شأن هذه العملية المادية أن تؤثر على مدى توافر الشروط القانونية في المرشحين للبعثات أو تبنجهم حقوقا في التقديم للبعثات المطن عنها أذا لم تتوافر فيهم الشروط التي نص عليها القانون .

(طعن ٣ أنة ١١ ق - جلسة ٨/١٩٦٧ ) .

#### قاعدة رقم ( ٧٧٤ )

#### الجسنا :

قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٢ من مارس سنة ١٩٤٦ بشان ترقية اعضاء البعثات الذين توفدهم الحكومة ــ تقريره معاملة عضو البعثة من حيث الترقية ومنح العلارات كما لو كان قالما بعمله في الجهة التابع لها ــ قصده تذكير الجهة الادارية المفتصة بالموظفين اهضاء البهنات عند اجرائها ترقية أو علاوات اذا لم نتوافر فيهم الشروط المقررة قانونا ــ ترقية زميل للموظف المبعوث أثناء غيبته في البعثة ــ لا تعطيه المحق الا في الطعن عليها اذا كان ثهة وهه له .

#### ملخص الحكم :

ببين من مطالعة قرار مجلس الوزراء المسادر في ۱۲ من مارس سنة ۱۹۹۲ أنه صدر بالموافقة على ما راته اللجنة الوزارية للبعثات من المقترحات الاتبة :

أولا ... يأخذ عضو البعثة دوره في الترقية في الجهة التي هو تابع نها كما لو كان تائما بعبله نبها . يترتب على ذلك أنه اذا رتى زبيل له حاصل على ذات المؤهلات التي بحيلها عضو البعثة قبل سفرة وله نفس الاتدبية الى درجة أعلى وجب أن يرتى العضو الى درجة تذكارية في نفس الوقت ،

ثانيا — عدم المسلس بها بستحقه عضو البعثة من علاوات نظير ما حصل عليه من مؤهلات علمية أو مقابل تحقيق الفرض من بعثته العلمية في المدد المحددة .

وتحقيقا لذلك يتبع ما يأتى:

 ١ --- عند سفر عضو البعثة تحدد له الجهة التي هو تلبع لها مركزه بالنسبة لموظفى هذه الجهة ويوضع على درجة تذكارية .

٢ ـــ يعالى من هيث الترقية في أثناء بعثته كما لو كان قائما بعمله في
 هذه الجمة .

٣ ــ بستصدر قرار من مجلس الوزراء ويبلغ للوزارات وتكون مسئولة
 عن تثفيذه .

وبيين من استعراض قرار مجلس الوزراء المشار اليه على النحـو المتقدم ذكره أن احكامه لم تخرج على القواعد والشروط المقررة للترقية ولمنح العلاوات في الاحوال العادية . ولم تبنح الوظفين أعضاء العشات أثناء وجودهم في الخارج ما يتبيزون به في خصوص الترقية وبنح العلاوات عسن الترائهم العالمين في المرافق الحكومية ، وأنها قصدت لحكام قسرار مجلس الوزراء المشار الله الا تسقط الجهات الادارية المختصة في حسابها الموظفين أعضاء البسئات اثناء وجودهم في الخارج في خصوص الترقية ومنح العلاوات لن حل عليهم الدور في الترقية أو منح العلاوات وتوافرت فيهم شروطها على تعتقي احكام الموانين واللوائح السارية في هذا الشمان ، ومن أجل ذلك وضع قرار مجلس الوزراء المذكور من الاحكام ما يكمل تذكر الجهات الادارية أو هند ينمها علاوات المنافقيم كما لو كانوا قاتمين باعدالهم ، وواضح المنافقين اعضاء البعثات اثناء غيبتهم في الخارج عند اجرائها ترقية أو هند ينمها علاوات أن هذه المعالمة لا تعطيهم حقا في وجوب ترقيتهم أو ينحهم علاوات أذا لم تتوانر فيهم الشروط المقررة بحسب القوانين واللوائح السارية في هسدا الشان ،

وعلى هدى ما تقدم بنبغى للوصول الى احتية عضو البعثة في ترقية نالها زميل له اثناء غيبته في الخارج أن تكون الترقية مخالفة للقانون وأن يطعن في قرار الترقية بالألفاء .

( طعن ٣٣٩ لسنة ٥ ق ــ جلسة ١٩٦٠/١٢/١٣ ) ،

قاعدة رقم ( ۷۷۶ )

الجندا :

ايفاد العابل في بعثة بالخارج لدراسة موضوع يتصل باختصاصات الجهة التي يعمل بها ... يعتبر ايفادا في بعثة علية في مفهوم القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ ... لا يغير من ذلك أن يتم ترشيح العامل للبعثة دون اتباع الاجراءات التي رسمها هذا القانون ... مؤدى ذلك خضوع العامل للقواعد المقرة لاعضاء البعثات .

ملخص الحكم :

أن قرار الهيئة الادارية لمجلس بلدى الاسكندرية الصادر بجلستها

المنعقدة في ١٦ من اغسطس سنة ١٩٦٠ قد نص صراحة على ايفاد المدعى الاول في بعثة لدراسة احسن الطرق والوسائل لاتلهة المنشآت البنائيسة والاقتصائية مع دراسة المشاكل الاقتصادية والفئية المتطقة بالبناء ، كما نص هذا القرار على ايفاد المدعى الثاني في بعثة لدراسة موضوع مكانعة تلوث المياه في المناطق المزمحمة بالسكان مع معاملتهما ومقا لاحكام لاتحسة البعثات والمستفاد من ذلك أن كلا من المدعيين قد أوقد في بعثة في مفهوم المادة الثانية من القانون رتم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ المشار اليه باعتبار ان الغرض منها هو القيام بدراسة علمية ، ولا يغير من ذلك أن يكون ترشيح كل من المدعيين لبعثته تد تم عن طريق بلدية الاسكندرية دون اتباع الإجراءات التي رسمها القانون في هذا الشأن وهو الإعلان عن البعثة عن طريق ادارة البمثات واجراء امتحان بين طلابها ، طالما أن عدم اتباع هذه الاجراءات المتعلقة بالترشيح للبعثة ليس من شاته أن يفير من طبيعة المهمة التي أوقد فيها المدميان وكونها بعثة علمية لاجراء الدراسات المشار البها ، خصوصا وأن اللجنة التنفيذية للبعثات قد وافقت على هذا الإيفاد باعتبارها الجهة التي ناط بها المشرع اختصاص اختيار البعوثين في الضارج ، وتأسيسا على ذلك مان المدعيين يخضمان للقواعد الملية المقررة لاعضاء البعثات . واذ كان مقتضى هذه القواعد أن يصرف للمبعوث المرتب المقرر في البلد التي يتيم فيه أو مرتبه في جمهورية مصر أيهما اقضل - وهو ما اتبع بالنسبة للمدعيين ... فلا يكون لهما حق في الجمع بين المرتب المترر لعضوية البعثة وبين مرتبيهما في مصر مدر بقائهما في الخارج .

( طعن ٣٢٠ لسنة ١٤ ق ــ جلسة ٣٢٠ / ١٩٧٣ ) .

قامدة رقم ( ٧٥) )

البسدان

خلو اللائمة المالية لاعضاء البعثات الصادرة في ١٩٥٥/٢/١٤ من اللجنة العلي المعادرة بمنات والإعترات ادراسية الصادرة بقرار المجلس الفرزراء في ٢/٩/١/ ١٩٥٥ ، من نصوص تلزم الدولة بنفقات سفر عضو الإعازة الدراسية او عاقلته بعكس عضو البعثة — عم القزام الدولة بصرف نفقات سفر لعضو الاجازة الدراسية او عاملته — اسامى خلك — اكل من البعثات والاجازات الدراسية الكلمها الخاصة ،

#### ملخص الفتوى :

يبين بن الاطلاع على لأحة البعثات والاجازات الدراسية المسادرة بترار مجلس الوزراء في ٢٢ من سبتير سنة ١٩٥٤ أنها تضمنت ابوابا بسبقلة لنظام البعثات واغرى خاصة بالاجازات الدراسسية وقد راعى المشرع في صياغة احكام الابواب انخاصة بالبعثات وحدهم استعبل دائها عبارة « عضو البعثة » دون أن يشرك معه عضو الاجازات الدراسسية وكذلك الابر بالنسبة الى الاحكام الخاصة بالاجازات الدراسية حيث انصرمت جميعها بصريح النصوص الى اعضاء الاجازات الدراسية وحدهم ، وق الحالات التي قصد غيها المشرع اشراك عضو الاجازة الدراسية على عضو الحالات التي عكم حرص على أن ينص على ذلك صراحة في كل حالة .

ويؤكد القول أن الإحكام التي تطبق على أعضاء البعثات تغاير تلك المطبقة على أعضاء الإجازات الدراسية أذ أن ألمادة ٢٨ من اللائحة المشار البها كانت توجب في ألمادة ٢٨ من المدته المهدد البها كانت توجب في ألمادة ٢٨ من البعثة ، ولما كانت اللائحـــه لم تتضمن حكما مماثلا بالنسبة إلى أعضاء الإجازات الدراسية لذلك أصدر مجلس الوزراء في يناير سنة ١٩٥٦ قرارا باضافة غقرة إلى الملدة ١٤ من الملائحة المشار أليها ( الواردة في باب الإجازات الدراسية ) تلزم عضو الإجازة الدراسية بخدمة الجهة الموقدة مدة لا تزيد على حيس سنوات عقب انتهاء الإجازة ولو كان مدلول عضو البعثة بنصرف إلى عضو الإجسازة الدراسية أيضة ما يدعو الي إجراء هذا التمديل .

ومن حيث أنه بيين مما تقدم أن الاصل ان لكل من البعثات والاجازات الدراسية احكامها الخاصة وانهما لا نخضعان لاحكام مشتركة الاحيث يقرر المشرع ذلك بنص صريح .

ومن حيث أنه يبين من الاطلاع على اللائمة المالية لاعضاء البمثات الصادرة في ١٤ من نبراير سنة ١٩٥٥ من اللجنة الطبا للمثات تندد لائحة البعثات والإجازات الدراسية المشار البها انها ظت بن نصوص تلزم الدولة بنفقات سفر عضو الإجازة الدراسية أو عائلته بعكس عضو البعثة، وبن ثم وطبقاً لما سلف بياته لا تلتزم الدولة بصرف نفتات عضو الإجسارة الدراسية أو عائلته ، غلهذه الاسباب انتهت الجمعية العمومية للمسسم الاستشارى للفتوى والتشريع الى عدم استحقاق عضو الإجازة الدراسية لنفقات سفره وعائلته الى الجهة التى يقصدها لاستكمال دراسته .

( نتوى ٣٨٦ في ٩/٥/١٩٦١ ) .

#### قاعدة رقم ( ٧٦) )

#### المسدان

تمهد بسداد نفقات البعثة في حالة تركها قبل انقضاء مدنها -- منسع المعموث من نقاضى بدل التغرغ لا يسوغ له ترك البعثة -- التزام بسسداد النفقات -

#### ملخص الحكم:

آنه لا نزاع بين الطرفين في أن المدعى عليه أوقد في بعثة داخلية لمدة علم من أول نوقيبر سنة ١٩٦٥ وكان يصرف له راتبه الشميرى مضافا اليه بدل التفرغ حتى آخر يونية ١٩٦٦ ثم اقتصر المرف على راتب المدعى عليه الإصلى دون بدل التفرغ اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٦٦ حتى نهاية اكتوبر سنة ١٩٦٦ كذلك لا خلاف بين الطرفين على أن المدعى ترك البعثة من ٣١ من يولية سنة ١٩٦٦ وأنقطع عن العمل منذ ذلك التاريخ وظل يصرف مرتبه بالرغم من ذلك حتى نهاية اكتوبر سنة ١٩٦٦ ، ثم عندما تبينت الجهة الادارية أن المدعى عليه ترك بعثته ولم يعد الى عمله أكثر من المدة المقررة المصدرت القرار رقم ١٤٦٤ لسنة ١٩٦٧ باتهاء خديته لاتقطاعه عن العبسن المحدرت القرار رقم ١٤٩٤ لسنة ١٩٦٧ باتهاء خديته لاتقطاعه عن العبسن

وبن حيث أن الثابت بن الاوراق أن المدعى عليه خالف حكم المادة ٣٣ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ المشار اليه أذ ترك البعثة قبل انتهاء بدتها ولم يواظب على الدراسة ، كما أنه آخل بما تفرضه عليه المادة ٣١ من خدمة الجهة التي أوفدته المدة المقررة بتلك المادة علم يعد الى عمله وأنهيت خدمته للانقطاع عن العمل مدة أكثر من ١٥ يوما ، ومن ثم يكون من حق الجهة التي أوفدت المدعى عليه مطالبته بما أنفق عليه في بعثته .

ومن حيث أنه لا وجه لما ذهب اليه الحكم المطعون عيه من أن الجهسة الادارية أخطأت عندما منحت بدل التعرغ عن الدعى عليه وأن هذا الخطأ استغرق خطأ المدعى عليه كان ناجما عن خطأ الدرارة ، خلك لان علاقة العامل بالحكومة هي رابطة تأتونية تحكمها القوانيي واللوائح المعمول بها في شأن الوظيفة العامة ، وثبة واجبات والتزامات حدد القانون ضوابطها والزم العامل باتباعها ، غاذا أخل العامل بهذه الواجبات قامت مسئوليته كالمة طبقاً للقانون ، وأبا كان الرأى في مدى صواب ما اتخذته

الادارة من منع بدل التقرغ عن المدعى عليه نمان ذلك با كان يسوغ له الإخلال بما فرضه عليه التأثون من واجبات والتزامات ، ويطبيعة الحال يبقى حتى العالم في المطالبة بها يراه حقا له بالطريق الذي رسمه القانون ، والتول بغير ذلك ... بلا شك ... يؤدى الى الإخلال بسير الجهاز الحكومي ، كذلك لا اعتداد بدغاع المدعى علبه الذي حاصله أن حرمانه من بدل التفرغ أعجزه عن مواصلة الدراسة في البعثة ، ذلك لانه غضلا عن أن منع بدل القسرغ كان في وقت شارفت فيه مدة البعثة على نهايتها ، فأن المدعى عليه لو كان جادا في دفاعه لعاد الى عبله وطلب انهاء بعثته ، لا ان يعتنع عن مواصلة الدراسة في البعثة وينقطع كذلك عن مباشرة عبل وظيفته .

(طعن ۲۹۵ اسنة ۱۷ ق ـ جاسة ۲۹/۱/۱۹۷۰) .

#### مّاعدة رقم ( ۷۷) ،)

#### البسدان

نص المادة ٣٥ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم البعثات والاجازات والمنح على أن يقدم عضو البعثة أو الاجازة الدراسية أو المجنع ببنحة اجنبية أو دولية كغيلا تقبله أدارة البعثات يتعهد كتابة بحسلولينه النصاطية عن رد نفقات البعثة أو المرتبات التي صرفت له في الاجازة أو المحته عند الاخلال بواجب خدمة الدكومة المنة المقررة في التعهد ـ لا وجه لتقول ببطلان هذه الكفالة أستنادا على حكم القانون المدنى في شأن كفالة الدين المستقبل ه

#### ملخص الحكم:

ومن حيث ان الثابت من الاوراق أن الطاعن وقع بتاريخ ٢٨ من ديممبر سغة ١٩٦١ أقرارا تعهد بموجبه بطريق التضامن والتكافل مع شقيقه المدمى عليه الاول - لدى بعثة الى الخارج - برد جميع ما تصرفه الحكومة عليسه بصفته عضوا في بعثة التعليم المحرية أذا تركها من تلقاء نفسه أو لم يقم

بخدمة الحكومة المدة المقررة في التمهد ، وقد وقع هذا التعهد التزاما بالمادة ٣٥ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والاجازات الدراسية والمنح الني تقضى بأن يقدم عضو البعثة أو الاجازة الدراسية أو المتمتع بهنجة أجنبية أو دولية كفيلا نقبله أدارة البعثات يتعهد كتابسة بمسئوليته التضامنية عن رد نفتات البعثة أو المرتبات التي صرفت في الاجازة أو المنحة عند الاخلال بواجب خدمة الحكومة المدة المتررة في التعهد - ولا وجه للقدح في هذه الكفالة التي تستقيم على صحيح سندها بصريح عبارتها ونص قانون البعثات في صددها أو التوسل بحكم القانون المدنى في شبأن كفالة الدين المستقبل ذريعة للنيل منها وابطالها ، وذلك أنه مهما كان الرأى ميها يتضي مه القانون المدنى في هذا المساق مذلكم بما لا شأن لهذه المنازعة به والتي تعكس رابطة بن روابط القانون العام التي تختلف في طبيعتها عن روابط القانون الخاص - التي تخضع لاحكام القانون المدنى الذي لا ينطبق وجوبا على روابط القانون العلم الا اذا وجد نص خاص يقضى بذلك ، وقد انتفى مثل هذا النص في صدد هذه المنازعة التي توافر لها من أحكام قانون البعثات وما يتفق مسع لهبيعتها واحتياجات المرفق الذي تنبثق عنه مقنضيات حسن مساره واطراده وبن ثم مأن النمى ببطلان الكفالة على غير اساس حرى بالرفض.

وبن حيث أن الدعوى اقيمت ابتداء بطلب الزام المدعى عليهها نفتات البعثة منتصا منها مقابل المدة التي خدم المدعى عليه الاول الحكومة خلالها ؛ الترام القرار اللجنة التنفيذية للبعثات بجلسة ٨ من اكتوبر سنة ١٩٧٠ بالموالمنة على مذكرة الادارة العلمة للبعثات ببطالبة المبعوث بالنفقات عن الفترة البائنية على وفئة بالمتزام خدمة الجهة الموفدة بيد أن تلك المذكرة أوردت على سبيل الخطأ أن المدمى عليه الاول لم يعد الى الوطن لخدمة الحكومة الا في ١٧ من نوفمبر سنة ١٩٦٧ ومن ثم أقيمت الدعوى بناء على نلك وصدر الحكم الطمين على هذا الاعتبار غلم ينتقص من نفقات البعثة الا ببلغ ١٩٦٠ حتى تاريخ انتهاء مدة الخدمة في ٤ من غبراير سنة ١٩٧٠ عدل أن الثابت من مك بعثة المدعى عليه الاول انه عاد غملا من بعثته واسطم علمه بمسلحة وقاية المزروعات في عليه الاول انه عاد غملا من بعثته واسطم عمله بمسلحة وقاية المزروعات في

٢٠ من نوفمبر سنة ١٩٦٥ ، وهو ما غطنت اليه أخير! الجهة الادارية وضمنته مذكرتها المقدمة في ١٠ من نوفمبر سنة ١٩٧٧ وأكده كشف الحساب الرائن لها المؤرخ في ١١ من نوفمبر سنة ١٩٧٧ وأكده كشف الحساب الرائن الها المؤرخ في ١١ من اكتوبر سنة ١٩٧٧ الامر الذي يتمين معه تصويب المدكمين بما يتنقى وواقع الحال الثابت في أن المدعى عليه الاول عمل مخمها المحكومة طوال المدة قدرها } سنوات وشمهران واربعة عشر يوما ، بتتفى استنزال ما يقابلها منسوبا الى مدة السبع سنوات التى كان يتمين عليه الاستمرار في خدمة الحكومة طوالها من أصل نفقات البعثة المدعى بها والبالغة ١٩٨٨/٨١٨ جنيه وهو ما يتنقى مع المللب الاهتياطي للطاعن الذي لم يجلوز هذا الحدد ، بانتاس الملغ المحكوم به بموجب الحكم الطمين الى ١٩٧٥/١٥٠ جنيه ، ويما التين ممه تعديل هذا الحكم بانتاس المبلغ المحكوم به بانسبة الطاعن الى القدر الذي طالب به وهو ١٩٧٥/١٥٠ جنيه وفوائده التاتونية من تاريخ الماالية المحكوم به بانسبة الطاعن الى القصائية مع تصيل المدعى نصف مصروفات الدعوى التى باء بالخصران في مضي مطالبة فيها مع كامل مصروفات الدعوى التى باء بالخصران في مضي مطالبة فيها مع كامل مصروفات الطعن .

( طعن ٦٦ ٤ لسنة ٢٣ ق ــ جلسة ٢١/١٢/٣١ ) .

#### قاعدة رقم ( ٧٨) )

#### البسدا:

المستفاد من عبارة المادة ٣٣ من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٩ بنظيم شئون البمنات والاجازات الدراسية أن مطالبة العضو أنما تقتصر عسلى المبائغ التى انفقت عليه اتفاقا فعليا في البمئة أو المرتبات التى صرفت البه فعلا في حالة الاجازة الدراسية أن كان موظفا هـ مقتضى ذلك آنه ليس في حكم القانون ما يسوغ الادارة أن تضيف الى هذه النفقات الفعلية آية مبائغ تصفها بانها مصاريف ادارية هـ اسلس ذلك أن جهة الادارة تؤدى وظيفة عامة في سبيل خدمة التعليم في الدولة ولا يقبل في المفهم القانوني السليم أن ترجع على المعوش بتكاليف عيامها بوظيفتها المالة .

## ملخص الحكم:

اته بالنسبة لما تضى به الحكم من رغض طلب الادارة الزام المدعى عليه بالصروفات الادارية المنسوبة الى المبالغ الاصلية المطالب بها ــ نمان تشاءه بذلك تد اصاب صحيح حكم القانون ، ذلك أن المستفاد من عباره المادة ٣٣ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شــئون البعثــات والاجازات الدراسية أن مطالبة العضو تنصب على نفقات البعثة أو على رتبات التي صرفت له في الاجازة الدراسية والمنحة ، ومفاد ذلك أن وطالبة العضيو تقتصر على المبالغ التي انفقت عليه انفاقها عمليا أو المرتبات التي صرفت اليه نملا في حالة الاجازة الدراسية أن كان موطفا ، ومن ثم غلبس في حكم القانون ما يسوغ للادارة أن تضيف الى هذه النفقات المعلية آية مبالغ تصفها بأنها مصاريف ادارية بعقولة أن مصاريف اعبال ادارة البعثات ويكاتب البعثات في الخارج يتمين أن تضاف بنسبة معينسة الى المبالغ المستمقة على المبعوث ، أذ من السلم أن هذه الجهات تؤدى وظيفة علية في سبيل خدمة النعليم في الدولة ، ولا يقبل في النهم القانوني السليم أن ترجع على المبعوثين وغيرهم بتكايف تيامها بوظيفتها العامة ،

(طعن ١٠٣٠ لسنة ١٨ ق ــ جلسة ٢٩/٥/٢٩ ) .

قاعدة رقم ( ٤٧٩ )

## المسطا :

أنهاء خدمة الوظف لانقطاعه عن العمل ليس من شبقه اعفساده من التنابه برد المرتبات والنفقات التي صرفت له خلال فترة وجوده بالإجازة الدراسية سـ كلا الامرين له مجاله المستقل عن الاخر سـ انهاء الخدمة يتملق بموقفه الوظيفي بينما الاقترام بالرد يستند الى نص الملاة ٣٣ من القسانون رقم ١١١ السنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والاجازات الدراسية والمتح والتي لم تملق هذا الاقترام على الموقف الوظيفي للموقد في الجهة التي يعمل بها سـ الاعقاء من الالتزام بالرد في حالة اعادة التصافه بالجهة الموقدة او

استخدامه في آية جهة حكومية اخرى والحاقه بها الدة المقررة قانونا وذلك بناء على اتفاق الجهة الوفدة مع اللجنة التنفينية للمعثف .

#### ملخص الحكم:

من حيث أنه بالرجوع الى القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والاجازات الدراسية والمنح ، ببين انه تولى بالتنظيم في الفصل الثالث منه حقوق المبموثين وواجباتهم ، ونيها يتطق بالواجبات نصب المادة ٣٠ على أن ١ على عضو البعثة أو الاجازة الدراسية أو المنحة أن يعود ألى وطنه خلال شهر على الاكثر من أنتهاء دراسته والا أوقف صرف مرتبه مع عدم الاخلال بما تقضى به القوانين واللوائح من أحكام أو جزاءات أخرى » ونصت المادة ٣١ على أن « يلتزم عضو البعثة أو الاجازة الدراسية أو المنحة بخدمة الجهة التي أومدته أو أية جهة حكومية أخرى ترى الحاتة بها بالاتفاق مع اللجنة التنفيذية للبعثات لمدة تحسب على اساس سسنتين عن كل سنة تضاها في البعثة أو الاجازة الدراسية وبحد أقصى قدره سبع سنوات لعضو البعثة وخبس سنوات لعضو الاجازة الدراسية الا أذا تضهنت شروط البعثة او الاجازة الدراسية احكاما أخرى . . . » كما نصت المادة ٣٣ على أن « للجنة التنفيذية للبعثات أنهاء بعثة أو أجازة أو منحة كل عضو بخالف أحكام أحدى المواد ( ٢٣ و٢٥ و٢٧ و٢١ و٣٠) كما أن لها أن تقرر مطالبة العضو بنفقات البعثة أو المرتبات التي صرفت في الاجازة أو المنحة اذا خالف أحكام المادتين ( ٢٥ و ٣١ ) ، .

وبن حيث أن بقساد النصوص المتسدمة ، أن المشرع بمرض بعض الالتزايات على عضو البعثة أو الإجازة الدراسية أو المنحة ، وترر جزاء بعينا لكل بن حالات الإخلال بهذه الالتزايات ، فثهة التزام على العضو بالعودة الى الوطن خلال بدة القصاعا شهر واحد بن تاريخ انتهاء دراسته والجزاء المقرر على الإخلال بهذا الالتزام هو وقف صرف مرتب العضو بالإضافة الى تطبق ما تقفى به التوانين واللوائح بن أحكام أو جزاءات اخرى ، كالحكم الخاص باعتبار العضو يستقيلا لانتطاعه عن العبل دون

عذر مقبول . كما أن ثبة النزام آخر مؤداه قيام العضو بخدمة الجهة التر. أوفدته في بعثة علمية أو احازة دراسية أو منحة للحصول على شبهادة أو مؤهل أو لاكتساب خبرة في فرع من فروء العلوم أو الفنون أو الاداب وذلك لمدة معينة باعتبارها الجهة التي تحملت نفقات في سبيل البعثة أو الاجازة أو المنحة حتى حصل العضو على الرُّعل أو الخبرة اللازمة ، وأذا كانت هذه الجهة هي أولى الجهات في الافادة من الدراسات العلميــة أو الفنية او العلبية او المؤهل العلمي للعضو وان التزامه بخدمتها ما قصد به الا تحقيق مسالحها ورعاية حاجتها ٤ فليس في ذلك ما يحول بين الجهة المذكورة وبين تقدير مدى حاجتها لخدمة العضو ، بحيث اذا ما قدرت أن ظروف العمل بها تسمح بعدم التمسك بخدمات العضو وبامكان الحاقسه بجهسة حكومية أخرى تكون حاجتها الى خدماته أشد فاته يجب لكى تتم عمليسة الالحاق بهذه الجهة الاخرى أن يجرى الاتفاق على ذلك بين الجهة الاصلية التابع لها واللجنة التنفيذية للبعثات باعتبارها الجهة المضطلمة بتترير مطالبة العضو بنفقات البعثة والاجازة الدراسية او المنحة ومتى حرى التحاق العضو بالجهة الحكومية الاخرى على هذا الوجه ، فانه يكون قد أوفى بالتزامسه المشار اليه أما اذا التحق العضو بتلك الجهة دون الاتفاق المنوه عنه أو لم يتم بخدمة الجهة الموغدة المدة المقررة قانونا غاته يجب عليه رد كاغة المرتمات والنفقات التي صرنت عليه طوال غترة وجوده بالخارج في بعثة او اجازة او منحة ،

ومن حيث أنه بتطبيق هذه القواعد والاحكام على واقعة النزاع يتضح أن معهد التفطيط القومى قد أوغد الطاعن الاول . . . . في أجازة دراسية بمرتب لمدة عام اعتبارا من ١٩٦٩/١/١ وذلك للحصول على درجة الدكتوراة في مجال السكان والاحصاء من جامعة نورث كارولينا بالولايات المتحدة الامريكية وظلت هذه الاجازة تبد بقرارات من المعهد آخرها القرار الصادر في ١٩٧٥/٣/١١ بعدها حتى ١٩٧٥/٨/٣١ ومن ثم يقع على عاتق الصادر في ١٩١٥/٣/١٩ بعدها حتى ١٩٧٥/٨/٣١ ومن ثم يقع على عاتق الطاعن الموقد كاثر قانوني من آثار الإجازة الدراسية التزام أصلى بعبال علم حدمة المعهد باعتباره أولى الجهات التي يجب أن يعمل فيها أو أيسة جمعة حكومية أخرى برى المعهد الحاق أو استخدام الموقد غيها بالاتفاق

مع اللجنة التنفيذبة للبعثات وذلك أعمالا لنص المادة ٣١ من التانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ المثمار اليه ، وأنه رغم حصول الطاعن على درجــة الدكتوراة في اغسطس سنة ١٩٧٥ وتكليفه من قبل المعهد بالعودة وامهاله حتى ١٩٧٦/٥/٧ الا أنه لم يعد ، مها يترتب عليه مخالفته لنوعين من الاحكام الاول : الاحكام العامة في التوظف التي توجب على الموظف عدم الانقطاع عن العمل دون عذر مقبول اكثر من مدة معينة . والثاني : حكم المادة ٣١ سالفة الذكر الذي يلزم الطاعن بخدمة المهد او أي جهة حكومية برى الحاقة بها بالاتفاق مع اللجنة المختصة ، وقد انهيت خدمة الطاعن للانتطاع عن العمل بمقتضى قرار المعهد رقم ٢٣ لسفة ١٩٧٦ اعتبارا من تاريخ الانقطاع في ١٩٧٥/٩/١ وفيها يتعلق بالمخالفة الاخرى مقد تضهن القرار ذاته مطالبة الطاعن وضابنه برد كافة المرتبات والنفقات التي صرفت عليه طوال مددة الاجازة الدراسية ، وغنى عن البيان أن أنهاء خدمة الطاعن لانقطاعه عن العمل ليس من شأته أعفاءه من التزامه برد المرتبات التي صرفت له خلال فترة وجوده بالاجازة الدراسية ذلك أن كلا الامرين له مجاله المستقل عن الاخر فاتهاء الخدمة أنها يتعلق بموقف الطاعن الوظيفي بينما الالتزام بالرد يستند الى نص المادة ٣٣ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ التي لم تعلق هذا الالتزام على الموقف الوظيفي للموقد في الجهة التي يعمل بها ، والسبيل للاعفاء من الالتزام بالرد هو اعادة التحاق الطاعن بالمعهد أو استخدامه في اية جهة حكومية اخرى وخدمته بها المدة المقررة تانونا وذلك بناء على اتفاق المعهد مع اللجئة التثنيذية للبعثات ،

ومن حيث أن الثابت من الاوراق المتدمة من الطاعن والتي أقرها الحاضر عن المعهد على الوجه المبين بمحاضر الجلسات ؛ أن المعهد المسنة اللجنة التنفيذية للبعثات وأن اللجنة تررت بجلستها المتعددة في ١٩٧٩/٣/٢٩ بانه لا يلنع لديها من الموافقة على ذلك طالما أن الجهة الاصلية توافق عليه وتأكيدا لذلك أرسل مدير المعهد الكتاب المؤرخ ٥/١٩٧١/٤ الى هذه المحكمة مشيرا فيه الى موافقة كل من المعهد واللجنة التنفيذية للبعثات على الحاقى الطاعن بكلية الاقتصاد طالبا اعادة النظر في الحكم المطعون فيه على هذا الاساس .

ومن حيث أن هذا التصرف من جانب معهد التخطيط القومى ، لا يغيد بحالى ما انصراف ارادته إلى التنازل من الحكم المطعون فيه وبالتألى الحق اللهات به ، وانها يقيد وفاء الطاعن الاول بالتزامه المنصوص عليه في المادة الآك من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ ، وذلك بالتحاته بخدمة كلية الاقتصاد والعلوم السياسية بناء على التاق المعهد مع اللجنة التنفيذية للبعثات ، ومن ثم غلا محل لتكليفه ، والحالة هذه ، برد ما صرف اليه من مرتبات طسوال

ومن حيث ان الحكم المطعون غيه اذ ذهب غير هذا الذهب ، غانه يكون قد اخطا في تطبيق القانون وتاويله ويتمين من ثم القضاء بالخائسة وبرغض الدموي مع الزام المدعى (بصفته ) بالمصاريف .

(طعن ۱۹۶ لسنة ۲۵ ق ــ جلسة ۲۸/۲/۱۹۸۰) .

قاعدة رقم ( ۸۰) )

#### البسنا :

المادة الافترة من اللائحة المالية لاعضاء البعثات والاجازات الدراسية تقضى بانه اذا اوفد عضو البعثة على منحة مقدمة من أحدى دول الكتلــة الشرقية فيصرف له في مصر عشرة جنيهات بالاضافة الى ما يتقاضاه بالخارج ــ هذا المبلغ يصرف لعضو البعثة في مصر وليس في المبلد الموفد اليه بما يهتنع معه أن يصرف لعضو الاجازة الدراسية في هذا البلد .

# ملخص الحكم:

بن حيث أن الحكم المطعون نيه تضى باحقية المدعى في صرف عشرة جنيهات شهريا اثناء بدة اجازته الدراسية والزام الجهة المعروفات ، وبنى الحكم تضاءه في هذا الخصوص على أن نطاق الفقرة ٢ بن المادة ٣٣ من اللائحة المشار اليها قد تحدد بها جرت به صياعتها وقد نصت على تكملة مرتب عضو الاجازة الدراسية بها يجعل مرتبه مضافا اليه المنحة معدادلا لما يصرف لعضو البعثة في مثل حالته الاجتماعية بالبلد التي بها مقر الاجازة الدراسية المؤدد على منحة الدراسية المؤدد على منحة مقدمة للدولة معالمة عضو البعثة من حيث المرتب نقط دون المزايا الاخرى — وأن العشرة جنيهات المنصوص عليها في الملدة ٢١ نقرة ٢ من اللاتمة تدخل في منهوم المرتب نقدرج تحت المادة ٣٣ نقرة ٢ ويحسق للهدعى ان يتقاضاها باعتبارها ضمن المرتب الذي يتقاضاه عضو البعثة اعمالا لما تضمت به الملدة ٣٣ نقرة ٢ من تبائل المعلمة بين عضو البعثة المداسية وعضو البعثة من حيث الموتب .

ومن حيث أن الطمن يقوم على أن الحكم المشار البه قد خلف القانون وأخطأ في تطبيقه وتأويله أذ أن لكل من المادتين ٢١ و٣٣ من اللاتحة المالية لاعضاء البعثات والإجازات الدراسية مجال تطبيق لان المادة ٢١ وردت في المسل الثاني من الباب الاول الخاص بعملية اعضاء البعثات الفارجية الموندون على منح اجنبية ، أما المادة ٣٣ عند أوردت في البساب الخاص بأعضاء الإجازات الدراسية والمنح ، وأن صرف مبلغ المشرة جنبهات مقصور على عضو البعثة في أرض الوطن دون غيره والحكية وأضحة من مقصور على عضو البعثة في أرض الوطن دون غيره والحكية وأضحة من الكل وهي مواجهة حرماته من مرتبه الوظنيفي بهجرد سقره ، كما أن دول الكتلة الشرقية لا تسمح بتحويل عبلتها الى الخارج ، عذا إلى أن نص المادة الكتلة الشرقية لا تسمح بتحويل عبلتها الى الخارج ، عذا إلى أن نص المادة عبلية عشرة ؟ لم يتضمن النص على أن يصرف لعضو الإجازة الدراسية مبلغ عشرة جنبهات لاته يصرف له مرتبه بالكابل في أرض الوطن .

ومن حيث أن سند المدعى في مطلبه موضوع الدعوى الحكم الوارد في الملدة ٣٣ مترة ٢ من اللائحة المالية لاعضاء البعثات والإجازات الدراسية والمنح والمطلاب تحت الإشراف ومتى كان نص الملدة المذكورة نقرة ٢ يجرى كالاتى : « يكمل مرتب عضو الإجازة الدراسية الموقد على منحة أجنبية مقدمة للدولة بما يجمل مرتبه بالإضافة الى المنحة معادلا لما يصرف لمفسو البعثة في مثل حالته الاجتماعية بالبلد التى بها متر الاجازة الدراسية ، نان عبارة النص تكون تاطعة في وجوب اجراء التعادل بين ما يصرف لمفسو البعثة في البلد التي بها متر الاجازة الدراسية وعضو الاجازة الدراسيه في هذا البلد بحيث لا بجوز لعضو الاجازة الدراسية أن بطلب أي مبلخ آخر يستحقه عضو البعثة بموجب أحكام اللائحة أذا كان الاستحقاق في غير البلد المذكور ، ومتى كانت المادة ٢١ غترة ٢ بن اللائحة قد نصت على أنه أذا أوقد عضو البعثة على منحة مقدمة بن أحدى دول الكتلة الشرفية غيصرف له في الجمهورية العربية المتحدة عشرة جنيهات بالاضحامة الى ما يتقاضاه بالخارج » . فان هذا النص يكون قد قطع بأن مبلغ العشرة جنيهات يصرف لعضو البعثة في مصر وليس في البلد الموقد اليها بما يعتنسع معه أن يصرف لعضو الإجازة الدراسية في هذا البلد المؤمد اليها بما يعتنسع معه أن يصرف لعضو الإجازة الدراسية في هذا البلد المؤمد اليها بما يعتنسع

( طمن ٥٥٠ لسنة ١٨ ق ــ جلسة ٢٦/١١/٨٧١ ) ،

#### قاعدة رقم ( ٨١) )

#### البسدا :

كيفيــة حساب مستحقات السيد ٠٠٠٠٠٠٠ عضو البعثة الدراسية ف تشيكوسلوفاتيا في الفترة من ١٩٦٧/١/١١ حتى ١٩٢١/١١/١٥ ٠

#### ملخص الفتوي :

طبقا لاتفاق الدفع المبرم بين جمهورية مصر العربية وتشيكوسلوناكيا غان المدفوعات بين البلدين كانت تتم بالجنيه الاسترليني الحسابي المسول من جمهورية مصر العربية الى تشيكوسلوناكيا خلال الفترة من ديسمبر سنة ١٩٦٧ حتى آخر نونبير ١٩٧١ ، ومن ثم غانه لما كانت مدة بعثة المذكور تدخل ضمن الفترة المسار البها ، غانه يصرف مستحقاته في أرض الوطن على أساس معادلة الكرون التشيكي بالجنيه الاسترليني الحسابي دون نظر للعلاوة المتررة للمستبدلين ثم معادلة هذا الجنيه بالاسعار المعلنة من البنك المركزي المصرى .

( ملف ۱۹۷۹/۵/۲ -- جلسة ۲/۵/۹۷۲ ) .

## قاعدة رقم (٨٢) )

#### المحدا :

مجال نطبيق احكام القرار الجمهورى رقم 1) اسنة ١٩٥٨ ايفاد المامل من قبل الحكومة أو الهيئة العامة لاداء مهمة يكلف بها — ومجسال سريان احكام القانون رقم ١٩١٢ لسنة ١٩٥٩ ايفاد العامل في منحه تدريبيه بالخارج شاملة كافة النفقات — عدم جواز الجمع بين المزايا المالية المترنبه في الحالمن،

# ملخص الحكم :

أيفاد العامل بالحكومة أو الهيئة العامة للخارج أما أن يكون القبام بدراسات علمية أو عملية أو للحصول على مؤهل علمي أو كسب مران عملي اسد النقص أو حاجة تقتضيها مصلحة علمة ، وفي هذه الحالة يسرى في شأن تحقيق هذا الغرض أحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والاجازات الدراسية والمنح . وهو يسرى على العالمين بالعيئات العابة واللائحة المالية الصادرة بقرار اللجنة الطيب للبعثات رتم ١٣٤ لسنة ١٩٦٢ ... وأما أن يكون لانجاز الاعمال التي يكلف بها من قبل الحكومة أو الهيئة المامة وفي هذه الحالة يسرى في شأن تحقيق هذا الغرض أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤ لسنة ١٩٥٨ بالثحة بدل السفر ومصاريف الانتقال . وغنى عن البيان أن لكل من هذين النظامين فلكا قائما بذاتسه يدور فيه ٤ وممال انطباق ونطاق أعمال خاص به كها أن لكل منهما آثاره المالية التي يستقل بها عن الاخر دون تداخل ، وفي ضوء ذلك ماته عند تحديد الماملة المالية للمومد للخارج ينظر الى القاعدة التي اتبعت في شأن الايفاد غان أوفد العامل طبقا لاحكام القانون رقم١٢ السنة١٩٥٩ ترتبت آثاره المالية ، وأن أوقد طبقا لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١١ لسنة ١٩٥٨ ترتبت آثاره المالبة ، ولا يسوغ في هذا الصدد الجمع بين مزايا الايفاد طبقا لاحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ وبين الاثار المالية للايفاد لاداء مهمة طبقا لاحكام بدل السفر ومصاريف الانتقال الصادر بها قرار رئيس الحمهورية رقم ٤١ لسنة ١٩٥٨ ذلك لان الحكمة من منح بدل السفر هو تعويض العامل عن المصاريف التي يتكدها بسبب اداء مهام لمصالح والجهة التي يتبعها اذ يقف هذا البدل عند حسد اسسترداد المصروفات القطيسة والمضرورية التي ينفقها في سبيل تلك المهام ، وعلى ذلك عُلَن من يوفد في مفحة تدريبه بالخارج شالحة مصاريف الاتامة والانتقال وتذاكر العسمر لا يستحق في الواقع بدل سفر أو نصفه وذلك بأعتبار أن المتحة تفطى جميع نواحي العرف غلا يتحمل العامل أية نفقات أضافية ، وبدا يكون في منحة بدل العمار سام المال أية نفقات أضافية ، وبدا يكون في منحة بدل العسفر سابيا كان مقداره سالاضافة الى المزايا المالية التي خولته أياها المنحة الراء للعامل بلا سبب وهو ما لا يجوز تانونا أذ من المبادىء الاساسية في هذا المجال الا يكون بدل السفر مصدر ربع للعالم .

وتطبيقا لما تقدم ولما كان الثابت من الاوراق أن المدعى قد اوفد في منصة تحربيبه إلى البابان لمدة ثلاثة أشهر على أن تتحمل الحكومة البابلية مصاريف الانتقال ذهابا وعوده ونفقات الاقلية والمعيشة طوال مدة المنحة ومن ثم مأن هذه الصلة تخرج عن نطاق تطبيق قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤ لسنة ١٩٥٨ أذ المناط في أعمال احكامه هو أن يكون ثبة تكليف بعمل عهد به إلى العالم وهو الامر غير المتوافر في الحالة المائلة ، وبالتألى لا يستحق المدعى بعل سفر عن مدة هذه المنحة التحريبيه لخضوعه في المعالمة المائلة الم

( طعن ١٦٣١ ، ٣٧٣ لسنة ٢٦ ق - جلسة ١٩٨٢/١/١٠ ) .

# تمسوييات

# كلمة الى القارىء ...

ناسف لهذه الأخطاء المطبعية

فالكمال لله سبحانه وتعالى ٠٠

الصواب	الصفحة/السطر	الخطا	الصواب	صفحة/السطر	الخطأ ال
استيرادها	7/118	اسيرادها	الأحكام	17/1	الأحام
1117	10/114	1977	ابجارات	4/0	انجار ات
اليه	0/150	ليه	بتها	17/70	منيا
الخاصة	171/0	الضة	التقدير	17/71	التقددر
تئص	7/177	قنص	1941/189	٣/٤١	174/177
يحفف	17/177	مكرر	رخصة	1/87	رخية
يكون	17/180	كون	رأس	TT/OA	رسی
يشترك	371/77	ينترك	القانون	4/10	القائن
عليها	1./TA7	عيها	البكالوريوس	1//1	البكالوريس
بجواز	1/289	يجوز	مشىغل	1./4	سفل
اليها في هذه	17/801	اليها هذه	غتوى	10/1	غوى
الشركة	17/800	شركة	الفين	10/19	الذأن
وەن	V/87.	و دن	يحقف	11/11	مكرر
البدل	113/37	لبدل	والتشريع	1/18	والشريح
الامر	153/37	الار	الطبيعية	V/11	الطبيمنة
يتو أنين	1/1/1	رانين	الوارد	17/1	الوار
بتشكيلها	YA/EYA	بتشكيها	اتفاقية	1/1-7	اتماتنة
وبن	£/£A¶	وڻ	الاكتشاف	78/1.4	الإكشاف
نكون	1/840	تكو	مواصلة	18/1.0	مواصللة
راسيالها	0/010	راسالها	عشىر	1./1.7	مئىر
طائلة	370/37	طالة	الفنترة	77/1-7	النترة
تحديد	11/011	مديد	3-141	1/1.7	المدة
تنشأ	11/001	اتشا	نقرتها	17/11.	فلتوتها
			بالجنيهات	11/111	بالجنهات

الصفحة/السص الصواب		الخطا الصفحة/السطر الصواب
۱۷/٦٣٦ على		لزی ۲۰۵/ه الزی
. أو أن خارج البلاد ر ان	خارج البلاد	TT-9 T/009 TT09
ى ٦/٦٣٨ الاعلان	الاعلان الم	سطر (۱۷) ۵۹۹ یحقه
عن الوظيفة التي		1701 1/07. 1071
۲۱/۹۴۰ تواعد	قوعد	يطبون ٢٢٥/٢ يعبلون
1/181   Jacob	أمتد	الموظم ٨٢٥/١٤ الموظف
۱۰/۱۲۱ وین	ون	الموظد ۲۲/۵۲۸ الموظف استقرار ۲۲/۵۷۱ استقراء
• ,	السابة	السطر (۱۳) ۷۷۳
۱۵/۲۵۲ حدث		يحنف ويكون بدله بالعاملين بمشروع
F./704	õä.	السد العالى ونص في المسادة الاولى
۲۵۲/۲ ۲۵۹۱ لسنة ۱۹۳۷	4401	على انه يثبت بدل طبيعــة العبــن
۱ ۲/۲۰۱ تحفف	لسفة ١٦٧	الذى يمنح
	تقضى	نيستحقق ٢/٥٧٤ نيستحق
١١/٦٥٦ الوظيفة	الوظيفة	یا ۱۳/۵۷۷ ایا
۲۵۹/۶ استحقاقه	اسحقاقه	یتنضی ۲۰/۵۸۲ بمتنضی
۱۲۲/۸ المدعية	لمادمية	امه ۲۰/۵۹۰ له
۱٤/۷۰۳ الواجبات	الواجباب	معیشه ۱۲/۵۹۱ معیشته
۲۰/۷۰۳ يجوز	اجوز	التنرح ۱۳/۵۹۳ التراح
٣٠/٧٠٤ لتبادل	لتادل	نه ۲/۰۹۷ نه
٧/٧٠٩ للتنظيم	التظيم	الشركين ٢٦/٦٠١ الشركتين
٧١٣/ه المالية	الماية	باعبال ۲۰۲/۲۰۲ بالاعبال
۹/۷۱۶ مجلس	مجس	اثراً ۲۰۲۱)۶ اثراء
٣١/٧٤٧ المتررة	المقرر	الجمهرية ٢/٦٠٩ الجمهورية
۷/۷۵۱ وقررت	وقرت	رباع ۱۳/۲۱۰ ارباع
	السطر ١٦	زیر ۷/٦۱۱ وزیر
٩/٦٨٦ أسرته	اسراته	وزرة ۱۳۲/۹ وزارة
۸۸۲/۲ الامر	آمر	مرا ۱۱/۲۱۷ مران
AAT/41 EKES	ثوثة	بل ۱۲۲/۸ بدل
١/٦٩١ لماثلات	لملائلات	ترتیب ۱/۲۲۱ ترتیت
11/٦٩١ الاتوبيس	أتويس	ترتیب ۱۳۹/ه ترتیب
1٠/٧٠١ عن	ەن	تية ۲/۹۳۷ تيمة
		المال ١٧/٦٣٥ المامل ا

الصواب	حة/السطر	الخطا الصف	الصواب	الصفحة/السطر	الفطا
	11/441	التنية		القانون٢ . ٨/٥١	بن حيث
داع ع <b>لی</b>	10/277	راع عي	المادة الثانية من القانون		
يوضع بعد		سطر (۱۸)	أو	14/4.1	ەن
السطر ١٩			يفيد	۳٠/۸۳۳	يقيد
صيانة	77/227	صبياته	TI	10/ATE	*1
لتماثل	7/189	لتمايل	المتررة	1/101	المترر
تحثف	11/171	والإدارات	البدل	14/401	العمل

# فهرس تفصيلي ( الجــزء الســابع )

الصفحة	الموضييوع
11.	منهج ترتيب الموسوعة
•	ايجــــار الاماكن
7	المصل الاول - عقد الايجالر في القاتون الدني
٨	النصافي الثاني اللتانون رتم ١٢١ لمسنة ١٩٤٧ في شان ايجارات الاماكن وتنظيم المالاتة بين المؤجرين والمستأجرين والتوانين المعلة له
1.4	الفصل الثالث القانون رقم ٢٦ لسفة ١٩٦٢ بتحديد ايجاس الإماكن
	اثفصل الرابع ــ القانون رشم؟ لمسنة١٩٧٧ بتحديد ايجارات الأماكان محدلا بالقانون رقم ١٣٦ لسنة ١٨٦١ بشائ بعض أحكام
13	البحارات الاماكن
76	الفصل الخامس ــ مسائل متنوعة
79	بالع متجسول
٧٥	بالسرول
77 40	الفصل الاول _ أوضاع وظيفية للطابلين في البترول الفصل المناني _ البحث عن البترول وأسستفالله

الصفحة	المفسحوع
171	يحسوث علمسية :
177	الغصل الاولى وزارة البحث العلمي
141 .	<ul> <li>الفحال الثانى - مؤسسة الطانة الذرية</li> </ul>
171	الغصل الثالث _ المركز القومي للبحوث
17	الفصل الرابع معهد بحوث البناء
. 170	التامل الخامس - المعهد العلمي
179	اللفسل السادس - مركز البحوث الزراعية
**	الفصل السابع - وحدات وأقسام البحوث لوزارة
177	الزراءـــة
140	بسسطل
147	النصل الاولى - بدل أشعة أو راتب وقاية من خطر الاشعة
111	النمل المعالى - بدل اغتراب
117	الغصل الثالث _ بدل اتامة
Y8Y	الفصل الرابع - بدل انتقال
٨٢٢	التعضل الخامس بدل بحث
7.77	النصل السادس - بدل تفرغ او تخصص
707	النصل السابع - بدل تمثيل
AY3	الفصل الثابن سأبدل حضور جلسات ولجان
019	الغصل التاسع نبدل خطر
2770	اللصل العاشر ـــ بدل رياسة تسم
040.	الغصل الحادى عشر ـ بدل صرائه
OTV	اللمسل الثلاي عشر _ بدل طبيعة عمل
. 091.	النصل الثالث عشر - بدل سفر
V-1	الغصل الزابع عشر _ بدل سيارة
- ٧١٧	الغصل الخامس عشر بدل عدوى
٧٥٣	الغصل السائس عشر بدل عيادة
Y77'	المفصل السابع عشر سبدل عداء الحالة (ج)
Y78	الغصل الثامن عشر بدل ملوستير أو دكتوراء

الموضسموع	الصفحة
الفصل التاسع عشر - بدل مسكن	777
الغصك العشسرون - بدل ملابس	YYo
الفصك الحادي والعشرون - علاوة تلغراف	777
الغصل الثاني والعشرون - علاوه لاسلكي	٧٨٠
الغمك الثالث والعشرون - مرتب أمراض عقلية	344
الفصل الرابع والعشرون مثابل تهجير	٧٨٥
الفصل الخامس والعشرون _ مسائل علية ومتنوعة	771
- البالغ التي يتقاضاها العاملون	
عن الاعمال العلمية والادبية والفنية	
والمحاضرات والدروس واعمال	
الامتحاثات بالجامعات	ATI
خفض البدلات	1(3A
<ul> <li>اأسر الاجسازة الاعقسائدية أو</li> </ul>	
المرضية على البدلات	334
<ul> <li>اثر الاعارة والندب على البدلات</li> </ul>	٨٤٨
ــ اثر النقل على البدلات	Fo A
ــ اکثر من بدل	X٧٠
بسسائل المفرى	344
ءة اغتراع ورسوم ونمائج صناعية	ATT
ى ومستفعات	1-1
احرحان	110
	111
الفرع الاول ـــ الهوضع القانوني لهيئتي البريد وصندوق	
تونين البريد	17.
الفرع الثاني - النظام الوظيفي للعاملين بالبريد	177
النرع الثالث التعليمات المعومية عن الاشسمال	
البريدية	177
الفرع الرابع ـــ الرسوم	127
الفرع الخامس ــ صندوق توفير البريد	187
	100

# سسابقة أعبسال السدار العرزسة للموسوعات ( حسس الفكيساني ــ مصام ) ضلال اكثر من رسم قرن مفي

#### اولا ــ المؤلمات :

١ — المدونة المعملية في توانين العمل والتأوينسات الاجتماع...ة « الهــزء الأول » .

٢ --- الدونة الممالية في قوانين العمل والتابينات الاجتماعيــــة
 ١ الحـــزء الثاني » -

٣ ـــ المدونة المعاظية فى قوانين العبل والتأمينات الاجتماعياة « الميارة المسالك » .

الدونة العمالية في توانين أصابات العمل .

مـ مدونة التامينات الاجتماعيـة ،

٢ ... الرسوم التضائية ورسوم الشهر المقارى .

٧ \_ ما حتى المدونة العمالية في توانين العمل .

ملحق المدونة العمالية في توانين لتأمينات الاجتماعية .

٩ \_ التزايات مساحب العبال لتانونية .

# ثانيا ــ الموسسوعات :

ا سم موسوعة العمل والقامينات: ( الله مجادات - ١٢ الله صفحة). وتتضمن كافة القارانين. والقرارات و آراء الفقهاء واحكام المحاكم ، وعلى راسمها محكمة النفض المصرية ، وذلك بشان العمل والتامينات الاجتماعية .

- ٢٦ ـــ بوسوعة الضرائب والرسوم والدمغة: (١١ مجلدا ــ ٢٦ النه مسنحة).
- وتتضمن كلفة التوانين والقرارات وآراء الفقهاء وأحكام المحساكم . وعلى راسها محكمة الفقض وذلك بشأن الضرائب والرسوم والدمنة .
- ٣ الموسوعة التشريعية المدينة: (٢٦ بجلدا ٨) النه صفحة).
   وتتضمن كافة القوانين والقرارات منذ أكثر من مائة عام حتى الآن.
- الله مؤسوعة الأمن الصناعى اللعولية : (١٥ جزء -- ١٢ الله مسلمة ) .

وتنضبن كانة القوانين والوسائل والإجهزة العلية للابن الصناعى بالدول العربية جبيعها ، بالإضافة الى الإبحاث العلمية التى تناولتها المراجع الاجنبية وعلى رأسها ( المراجع الامريكية والاوروبية ) .

- ٥ -- موسوعة المعارف المحديثة الدول العوبية: ( ٣ جزء -- ٣ آلات صفحة ) ونفذت وسيتم طباعتها بعد حديث معلوباتها خلال علم ١٩٨٧). وتتضمن عرضا حديثا للنواحى التجارية والصناعية والزراعية والعلمية ... الخرائل دولة عربية على هدة .
- V = 1الموسوعة الحديثة للمملكة العربية السمونية (7) الجسزاء سالنين صفحة (7)
- ( نفدت وسيتم طباعتها بعد تحديث معلوماتها خلال علم ١٩٨٧) وتتضين كلفة المعلومات والبيانات التجارية والصناعية والزراعية والعلمية ٠٠٠ النع بالنصبة لكلفة أوجه نشاطات الدولة والانراد .
- ٨ -- موسوعة القضاء والذقة تلدول العربية: (٢٧٠ جزء). وتتضمن آراء الفقهاء واحكام اللحاكم في محر وباقي الدول العربيب. بالنسبة لكفة غروع التلون مرتبة مؤضوعاتها ترتبيا البحديا.

٩ ... الوسيط في شرح الققاون المنفى الأردنى: (٥ اجزاء ... ٥ الانه منحة).

ويتضمن شرحا وافيا لنصوص هذا التأون معالتعليق عليه باراء مقهاء التأتون المدنى المصرى والشريعة الإسلامية السمحاء واحكام المحاكم فيصر والعراق وسسوريا .

١٠ - الموسوعة الجنائية الأردنية : ( ٣ اجزاء - ٣ آلاف صفحة) .

وتتضمن عرضا ابجديا لاحكام المحاكم الجزائية الاردنية مترونة بلحكام محكمة النقض الجنائية المصرية مع التعليق على هدده الاحكام بالشرح والمقارئة .

وتتضير عرضا شماملا لمهوم الحوافز وتأصيله من ناحية الطبيسمة الديسر المشرية والناحية القانونية ومنهوم الادارة الحديثة من حيث طبيسمة الديسر المشالى وكينية أصدار القرار وانشاء الهيسكل ونتيم الاداء ونظام الادارة بالاهداف مع دراسة بالمزارة بين النظم العربية وسائر النظم العالمية .

۱۲ سا الوسوعة المفسريية في التشريع والقضاء: ( ۲۵ مجاد ... ۲ الف صفحة ) ...

وتتضمن كافة التشريعات منذ عام ١٩١٢ مرتبة نرنيبا موضوعيا وابجديا ملحقا بكل موضوع ما يتصل به من تشريعات مصرية ومبادىء واجتهادات اللجلس الإعلى المغربي ومحكمة النقض الممرية .

١٣ - اأتعليق على قانون السطرة المدنية المفريي : ( جزءان ) .

ويتضين شرحة وانيا لنصبوص هذا القانون مع المتارسة بالقوانين العربية بالاضافة الى مبادئ المجلس الاعلى المعربة.

# ) 1 - التعلق على قاتون المسطرة الجنائية المغربي: ( بالانة أجزاء ١٠

ويتضين شرها وانميا لنصوص هذا القانيون ، مع المتسارنة بالقوانين العربية بالاضانة الى مبادىء المجسلس الاعلى المفسريي ومحسكية النقض العربسة .

10 ساؤسوعة الذهبية القراعد القانونية: التى اتسرتها محكسة النتهن الممرية بنذ نشأتها عام 1971 حتى الآن ، برتبة موضوعاتها ترتيبا المجديا وزينيا ( 70 جزء مع النهارس ) .

١٦ - الوسوعة الاعلامية الحديثة الدينة جدة : باللفتسين العربيسة والانجليزية وتتضمن عرضا شاءالا للحضارة الحديثة الدينة جدة ( بالكلمة والمسسورة ) .

۱۷ — الوسوعة الإدارية العديلة: وتنضين ببادىء المحكمة الادارية لمليا بنذ عام ١٩٥٥ حتى عام ١٩٨٥ وببادىء وفتاوى الجمعية العبويية بنذ عام ١٩٨٥ (حوالى ٣٠ جزء) .

رتم الايداع ٣٦٦٥ - ٨٦

الدار العربية للموسوعات حسن الفکمانس \_ محام

تأسست عام 1929 الدار الوحيدة التس تخصصت فس اصدار

الحوسوعات القانونية والإعلامية على مستوى العالم الحربس

ص . ب ۵۶۳ ـ. تـليـفـون ۳۹۳٦٦۳۰

۲۰ شارع عجلى ــ القباهرة

